

**THE BOOK WAS  
DRENCHED**

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_190377**

UNIVERSAL  
LIBRARY













SECUNDA ANNOTATIONIS PARS  
IN  
LEXICON GEOGRAPHICUM,

CUI TITULUS EST,

مراصد الاطّلاع  
علي اسماء الامكنة والبقاع



# LEXICON GEOGRAPHICUM,

CUI TITULUS EST,

مرصد الاطلاع  
علي اسماء الامكنة والبقاع

---

TOMUM QUINTUM.

CONTINENTEM

ANNOTATIONEM

IN LITERAS ذ - ز ,

SCRIPSIT

T. G. J. JUYNBOLL.

(Opus postumum)

---

LUGDUNI BATAVORUM,

APUD E. J. BRILL,

ACADEMIAE TYPOGRAPHUM.

MDCCCLXII.





## L. S.

Quum pater optimus carissimus necopinata morte mihi creptus est, maior huius voluminis pars (pag. 1—480) typis iam erat excusa. Reliqua edidi e patris chartis, existimans et piaë eius memoriae et viris doctis me hoc debere, et ita quidem ut nihil mutarem sed traderem quae reperiëbam. In quo opere peragendo auxilium gratissimum mihi tulit Doct. DE JONG, qui plagulas, prelo subiectas, mecum perlustrare non recusavit. Apposui (pag. 611—630) *adnotationes ad tomum quartum*, fere omnes a cl. FLEISCHERO conscriptas, quibus adieci *emendanda* quaedam in tomo hocce quinto. *Titulum* praeterea addidi *tomo tertio* praefigendum; *indices*, quos huic tomo adiungere pater in animo habuit, non sunt confecti.

Praesto etiam sunt adnotationes FLEISCHERI ad reliquam huius lexici partem, i. e. in literas ʾ - ʿ, quas lubenter occasione data, una cum iis quae ipse pater in libri margine adscripsit, postea edam. — Ad editionem *Abu'l-mahāsini annalium* continuandam nullus amplius restat apparatus.

Lugduni Batavorum  
m. Martio a. MDCCCLVII.

A. W. T. JUYNBOLL

## ADDENDA ET EMENDANDA.

---

1, p. ٢٣٣ l. 3. De جَابَانُ vid. Al-Mošt. in v., et de جَعْعَرُ infra in v. — Qām. in v.: دَارَةُ الْجَبَابِ عَ : والجَابَانِ عَ : de دَارَةُ الْجَبَابِ, infra a Nostro omissa, vid. item Al-Mošt. p. lv., 13 et 14. Al-Bekrī in v.: هو الذى ينسب إليه دَارَةُ الْجَبَابِ وقد شقيت من نكاحه فى رسم توضع وقال الاخل (الطويل) وما خِفْتُ بين الحى حتى رايتهم، لهم بَاعَالِي الْجَابَتَيْنِ حُمُولٌ، وقد ضبط هذا الموضع فى بيت آخر من شعرة بتقديم الباء على الهمزة ولكنه مَبْنِيٌّ وذلك قوله وذكر باربا (sic) فحَمَّتْ له اصلاً وقد سَأَطْنَتْ، مصيِّفٌ لها بالجَابَتَيْنِ مشَارِبٌ، مصيِّفٌ بعنى فطاةً دَخَلَتْ فى الصيِّفِ والذى بسبق فيه أنه موضع آخر لآتى هكذا صححت البيتين من كتاب أبى على ومن غير كتابه الجابنتين بالجزيرة والجباتان بتقديم الباء الجابنتين بالجزيرة Opinio, quae inest verbis : صحیح ماء معروف الخ، orta videtur ex confusione nostri loci cum الْجَبَابِيْنِ, qui, ut infra in v. describitur, situs erat in ditone Bagdadica. Locum, quem Al-Bekrī supra ex v. spectat, addo. Ibi, postquam dixerat: وقال أبو زيد عمر بن شَبَّةَ عن هشام قال حدثنى محمد بن عبد الرحمان الانصارى عن عمرو بن الصامت أن متأد بن يزيد بن مرداس السلمى عن

أشياخ من بنى تميم قد أدركوا الجاهليّة وألوا وجدنا بالجربة  
 زمن عمر بن الخطاب رضه قديماً قد كفّ بصره فسألناه عن  
 قال فهل: *multis jam interpositis, sic pergit* — ومياه بالمدينة نقل الخ  
 وجدتم الجباب قلنا نعم قال أين قلنا على الشقيقة  
 حيث تقطعت قال اخطوا قليلاً ليس ذلك بالجباب ولكن ذاك  
 المردّة وإنما الجباب بسبب المغرة الحمراء وعقدة لجبل قال فأنل  
 الله الأسود يعنى عنصرة حيث يقول (الكامل) فكان مهري ظل  
 منغمساً بشبّا الأسنة مغرة الجباب، قال فوجد الجباب بعد ذلك  
 ففى ديار بنى تميم كما ذكر والجباب والمكر المعرة الخ

الجباب، P. ٣٣٣ l. 5. De الجبابّان vidd. modo dicta Al-Bekri in v. الجباب،  
 ubi verba Al-Aktali afferuntur. De Abū Çakr Al-Hodali vid. *Hamas*. p. ١٩١ et  
 ٥٤٤ (in vers. FREYR. I, p. 287, et II, p. 305), et infra in vocc. الطلال، فردي  
 et كفر جابر vid. III, p. ٦٥, 4, 5 et n. 5; de جابر، SEETZEN  
 I, 360 l. 27 et seq.; male ROB. *Pal.* III, 917 جابر; vid. *Fl.* ad SEETZ. l. I. IV,  
 184. De جابلسا s. جابلّسا، ut ab aliis vocatur، جابلس، et de جابلّف  
 s. جابلّقا، vid. Al-Qazw. II, p. ١٧, Al-Bakowī in *N. et E.* II, p. 396, et  
 REIN. *Aboulf.* I, p. cclvii. Haec tradit Al-Bekri in v.: قال (sic) جابلّف  
 الخليل بلغنا أنّ معونة أمر الحسن بن عليّ أن يختلب الناس  
 وهو يظنّ أن الحسن سيحضر لحداثة فيسقط من أعين الناس  
 فصعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال أنّها الناس أنكم لو  
 طلبتم ما بين جابلّف وجابلّس من جدّه نبيّ (P) ما وجدتموه  
 غيري وغير أخى وإن أدري لعله فتنة لكم ومتاع إلى حين وأشار  
 بيده إلى معوبة ورواه فاسم بن ثابت بهذا اللفظ سواء وقد جاء  
 فى شعر أبى الأسود جابلّف على أنه اسم موضع وقد شاهدته  
 قال أبو الأسود المدوّلى (الطوبى) تلبّس لى يوم النفثا عودم،

بجَابَلَفْ فِى جِلْدِ اخْنَمَنْ (أَخْتَمِينَ ١. ?) بِسَاسِلْ، وَاَنْمَاسِ التَّغْيَا  
 بِجَابَلَفْ وَذَكَرَ أَحْمَدُ بْنُ بَعُوبٍ الْهَمْدَانِى فِى كِتَابِ الْاَكْلِيلِ  
 أَنَّ فِى جَابَلَفْ وَجَابِلَصْ بِفَايَا عَمَادٍ وَثَمُودَ الذِّبْنِ اَمَنُوا بِهٖو  
 (بِهٖو ١.) وَصَالِحٌ. De utrâque urbe vid. etiam VULLERS I, p. 497, ex *F.* ad-  
 ducens etiam formam جَابِلَسَا et جَابِلَعَا. — Pagum جَابِرِيَّةَ, prope سُوَيْفَةَ  
 et ينبع, memorat An-Nābolosī, p. 12. VULLERS I, p. 497 etiam: « جَابُوزَ », *nom. urbis in Turkistān B.* — De جَبَلِ جَابَةِ vid. Al-Qazw. I, p. ١٥٦,  
 et de جَابَنَةِ, جزيرة جَابَنَةِ, ibid. I, p. ١١٣, et II, p. ٥٤. — Al-Bekrī in v.:  
 جَابَتُ — مَوْضِعٌ مَذْكُورٌ فِى رَسْمِ الْعَهْدِ وَاَنْشَدَنَا الشَّاعِدُ عَلَيْهِ  
 هُنَاكَ مِنْ شَعْرِ عَمْرِو بْنِ مَعْدَى كَرْبٍ وَوَرْدٍ فِى شَعْرِ اَبِى صَاخِرٍ  
 مُتَنَتَّى الْجَابَتَيْنِ اضْطَرَّ فَنَتْنَاهُ وَاضْطَرَّ عَمْرُو فَاَفْرَدَهُ قَالَ اَبُو صَاخِرٍ  
 (الْكَامِلُ) لِمَنْ الدِّسَارُ تَلَوَّحَ كَالْوَسْمِ، كَالْجَابَتَيْنِ فَرُوضَةُ الْحَرَمِ،  
 الْبَيْتُ. Locum, ad quem primum revocat ex v. الْعَهْدِ, in Cod. Leyd.  
 non exstat, ubi Articulus in nomine الْعَهْدِ desideratur prorsus.

P. ٢٣٣ l. 13 et 16 pro الْجَوْلَانِ in v. الْجَابِيَّةِ cum Fl. » ١. الْجَوْلَانِ;  
 conf. I, p. ٢٧٣, 13-15. Eundem errorem correxi in *Z. d. d. m. G.* V,  
 p. 489, adn. 2", quam correctionem (in *Z. d. d. m. G.*) Vir cl. tamen revocavit  
 ibid. VIII, p. 483 n. 3, ibi BLAUO assentiens, intelligi الْجَوْلَانِيَّةَ, i. e. tractus  
 بِحِمْرَةِ الْحَوْلَةِ. De الْجَابِيَّةِ vid. Zam. p. ٣٩, 9, Al-Qazw. II, ١١٧, 'Abū'l-  
 Mah. I, p. ٩ l. 10, ad quem locum vid. Ann. ad II, p. 2, As-Soj in Arn.  
 Chr. Ar. p. 124, 2, Koseg. ad Ann. Tabar. III, p. 145, SEETZ I, 277, 11  
 et 311, 9 a f., et v. KREMER *Topogr. v. Dam.* I, p. 14. Al-Bekrī in v.: جَابِيَّةٌ  
 فَاعِلَةٌ مِنْ جَبَا مَوْضِعٌ بِالشَّامِ وَهُوَ جَابِيَّةُ الْمُلُوكِ وَبَابُ الْجَابِيَّةِ بِدِمَشَقَ  
 مَعْلُومٌ. De جَابِيَّةِ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ بِدِمَشَقَ vid. supra in v.  
 اَرْضِ عَاتِكَةِ, in *Add.* supra I, p. 220, et v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*,  
 p. 18, et de جَابِيَّةِ p. 27. — De فَسْحِ الْجَابِيَّةِ supra in v. اَلْبَابَةِ; de

حبابي, Gente As-Sūdānis, Abū'l-fed. p. ١٦٣ in v. مانتان (REIN., p. 223).

De الجاتليف ap. Ibn Badr. p. ١٨١, 10 vid. infra ad v. دبر الجادليف.

et de حاتلوا, Siciliae castello, JAUB. *Géogr. d'Edrisi* II, p. 91, 92, 94, 95, et AMARI *Carte comparée*, p. 73 in v. *Giato*. — Scribit AMARI in *Bibl. Sic.* p. ٢٥, 7, جاتلو, sequens tum Codd. *'Idrisi*, tum Al-'Omari

Ad-Dimšqī, ibid. p. ١٥٧, 7. De Gente Indicā جات s. جَت, Arabibus dictā الرط, vid. VULL I, p. 509, et infra in *Add.* ad الرط. De الجُت s. الجُت, vid. Abū'l-fed. p. ٣٣٤ l. 4 a f.

P. ٣٣٣ l. 18. Pro جاجرم vid. Al-Qazw. II, p. ٢٢٨ et infra in v. سمنغان et جوين. Al-Qazw. I, p. ١٩., Abū'l-fed. p. ٢٤٢, 5 a f., Ibn Kallik. N. ٩١٣, QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. 171. De جاجرمية, VULLERS, I, p. 498: » nom. fontis, cujus aqua sole oriente evanescit, sole autem occidente provenit. B. » De حجاج, Ar. شانس, vid. VULLERS I, p. 548; de عيسن جاج, Al-Qazw. I, p. ١٩.; de جاجنكر, urbe Indiae, QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 171, quam VULLERS I, p. 498 scribit sec. B. جاج نكر; de جاجلى, Ibn 'Ijās in *Ann. Chr. Ar.*, p. 73, 2, et Al-Qazw. II, p. ٥١٣. De جاجنة, urbe As-Sūdānis, Abū'l-fed. p. ١٦٣ et seq. (REIN., p. 222); de جادوا vid. in v. نفوسة, et Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 455 (21), ed. SLAN. p. ٩, 13 et p. ١., 2, coll. vers. in *I. A.* 1858 Oct.-Nov. p. 436 et seq. Digna sunt, quae hic apponantur verba Ibn Hauq. ex Cod. Leyd., de monte نفوسة Quatrem. partim versa *N. et E.* l. l. XII, p. 455 (20) in notā 1), quia is usus est Jāqūt in monte نفوسة describendo, quod agens tamen Codice, usus esse videtur, in quo nonnulla erant omissa. De نفوسة Ibn Hauq. haec tradit: ثلثة لونه يكون لونه ثلثة ايام او اقل من ذلك فيه منبران في مدينتين احدهما تسمى شروس والاخرى تسمى مسيف في وسط الجبل ولهم مياه جارئة وكروم واعناب طيبة وتين غزير واكرم زرعهم الشعير الذي

إذا خبز كان الطيب لعمماً من ساير الدعام فسى ساير اقليم الارض ولم أر له باجمع الارض نظيراً وفيه مدينه جادوا من جانب نفزوة فيها منبر وجامع وجميع اهل هذا الجبل شراه وهبيّة واباضيّة ما لجؤوا فط الى طاعة سلطان الخ Cum his conf. dicta Al-Bekrî l. l., qui, ut Ibn Hauq., سروس habet pro سروس, ut Noster in v. Nomen alterius urbis مسيبى, Jāq. omisit, sed ea, quae de hac urbe traduntur, partim priori tribuit. Lectio nominis جادوا (in Jāq. Ox. جاور, et in Petrop. خبارد) ex Ibn Hauq. confirmatur. Quae de hac urbe dicuntur in Libro nostro (III p. ۳۲۳, 1), hîc supplentur. Post شراه in lacunâ exstat vox وهبيّة, quae etiam in Jāq. Petrop. et (omissis punctis) legitur in 4 nostris Codd. (vid. n. 2). De شراه vid. FREY. Lex. in v., REIN. *Mém. sur l'Inde* p. 208 et 248, et *Add. ad I* p. ۳۴۱, 5; de حبيّة nihil mihi innotuit; de أَبَاضِيّة, conf. FREY. in v., et Nost. in v. توزر, سروس, غلنات et عمان, atque Šahrastānî ed. CURET. I, ۸۹, 10 et f., 10 et seqq., HAARBRUCKER I, p. 129, 151 et II, 406, et de النّكار بالمرّب Al-Bay. I, ۲۲۴, 2 a f. — De جبل جادور, Al-Qazw. I, p. ۱۵۹; de جاد, pago Liban., SEETZ. I, p. 195; de جاديّة Zam. p. ۳۹ et seq.

P. ۳۳۴ l. 5. Pro ترفى in v. الجار FL scribit « ترفى i. e. ترفى, vulg. pro ترفاً رفاً enim est verbum proprium de navibus ad stationem applicandis; vid. Moscht. p. ۹۴ in adn., et Kazw. 'Ag'āib-el-machlûkat ed. WÜSTENF., p. ۱۱۹. Hinc مرثاً *statio navalis*, in adn. ad hunc locum l. 4 ab inf., ubi pro خاصّة scr. خصاصّة. Praeterea l. 6 pro الجار ونجد, وبخذاء الجار (فراف) Istud enim نجد hîc admitteri nequit, si de locis est sermo, unde *naves* adveniant, ac praeterea, وبخذاء omisso, aliquid in seqq. desideratur. De الجار vid. Al-İstakrî in ARN. *Chr. Ar.*, p. 83 in f., Zam. p. ۱۹۵, 8 et 9, 'Ibn Kālik. N. ۳۸.



(ed. SLAN. p. ۳۹۹, 2 et seq.), verba de eâ urbe adducens 'Ibn Hauqalis, quibus etiam utitur Abû'l-fed., p. ۸۳, 7-9 (REIN. p. 109), et Zam. l. l., hoc discrimine, quod ibi pro تروسی legitur نری, quae etiam vera est lectio. Sermo enim est de *navigiis appulentibus*. *Navigiorum* nempe notione voc. مطایة ibi occurrit, ut etiam observat DE SLANE ad vers. Angl. I, p. 586 n. 6, ubi is n. 7 etiam disputat de dictione بکر الزعام, de quâ ipse verba feci ad ed. Zam. l. l. in notis l. 4 et 5. Praeterea ex hoc 'Ibn Kallik,<sup>18</sup> loco apparet, eum item Codice Zam.<sup>19</sup> usum esse, in quo, ut in Cod. nostro, disputatio de *montibus, vallibus et aquis*, quam in meâ editione *in calce totius libri* posui (vid. Introd. p. 24 et seq.), Literae الشمس erat addita. DE SLANE hujusmodi Codices item attendit in Ann. ad vers. Angl. l. l. n. 5. De البحار porro vid. Noster in v. آیل,

بدر *Add.* ad v. بحير (p. 270), Noster supra in v. البيرتان (I p. 138 l. pen.), WELLSTED's *Reisen in Ar.* II, p. 178, et RITTER *Erchk. Arab.* I, p. 181. Haec Al-Bekrī in v.: هو ساحل المدينة وهي  
 قرية كثيرة العصور كثيرة الامل على شاطئ البحر ما يوالى  
 المدينة ترفاً إليها السفن من مصر وارض الحبشة ومن البحريين  
 فال Deinde sequuntur, quae in notā 2<sup>a</sup> jam edidi. Post هناك sic pergit:   
 المؤلف ابو عبيد رحمه الله هذا قول السكونى والصحيح ان  
 بليلى نصب فى غيقة وغيقه نصب فى البحر على ما بين  
 (ماء تينى ١٠) فى موضعه وذات السليم مائة لبنى صخر بن ضمرة  
 قرب الحجار وحسنى جبل بين الحجار وودان — وكلفى موضع  
 بين الحجار وودان ايضا اسفل من النينة وثوق شقراء — والبراء  
 ارض بيداء مرفعة من الساحل بين الحجار وودان يسكنها بنو  
 quibuscum ضمرة بن بكر بن عبد مناة بن كنانة الخ  
 conf. ejusdem dicta supra in *Add.* I, 326. Porro Al-Bekrī memorat:  
 الحجار موضع آخر باليمن de quo loquitur etiam in v. تعشار, ubi  
 sermo est de الحجار ذات الحجار. De reliquis locis, a Nostro allatis, vid. Al-  
 Mošš., et de الحجار من اصبهان infra in v. كار. VOLLERS I, p. 549:  
 » حار باغ et حبار باغ n. c. nom. horti celebri in Ispahân. *Bh. F.*;

nom. horti regu in sede regia دهلې *B.* Inde de quovis horto maximo et pulchro ea vox usurpari videtur; vid. *QUATREM. N. et E. XIV*, 1, p. 498 et seq." *VULLERS* porro I, p. 550<sup>a</sup>: » جار يرد , nom. urbis," et 550<sup>b</sup>: جار

جوى *H. K.*, et چهار جوى n. e. 4 fluvii paradisi, 2) nom. regionis in Khorāsān." — De جارش, Siciliae loco ap. *Al-Idris*. in *AMARI Bibl. Sic.* p. ٩٢, 2 a f. In *Diplomate* sec. XI vocatur *Giracii*. Occurrit ap. *JAUB. II*, p. 107, ac de eo conf. *AMARI Carte comparée* p. 73 in v. *Geraci*. De الجار, *Zam.* p. ٣٥, 4 et n. c; *Al-Bekrī* in v.: الجارُ Scholā Damas-cenā, *Z. d. d. m. G. VIII*, p. 358; de الجارودية, pago in Principatu Tyri medio aevo, *QUATREM, Hist. des Sult. Maml. II*, 1, p. 173, 2 a f. et p. 216. De جاربا trans *Jord.*, *SEETZ. I*, 383 et *FL.* ad h. l. IV, 195.

Qām. in v. جازان واد باليمن : جنون. De جازان vid. infra in v. ضمير.

P. ٢٣٤ l. 12. De priore الجازر vid. in v. شادسابور, ubi mentio fit de الجواز, i. e. de حولها وما حولها. *Al-Bekrī* in v.: جازر — زعم أبو الحسن الاخفش انه نهر الموصل — وانظره في رسم خازر conf. *Add.* in v. الخازر. — L. ult. pro الطويل in v. جاز cum *FL.* »scr. الطول, i. e. أَصَمُّ الطَّوْلِ, *ineffabilis longitudinis*, s. *altitudinis*. De جاسم vid. *Zam.* p. ٣٥, 4 et 5 et n. d, *Ibn Kallik. N.* ١٤٩ (in ed.

*WÜSTENF.* p. ٧٥, 6 et sub fin., in ed. *SLAN.* p. ١٨٠, 15 et ١٨١, 16). *Al-Bekrī* in v.: جاسم — موضع بالشام من عمل الجولان بقرب من جاسم — موضع بالشام من عمل الجولان بقرب من جاسم. De h. l. vid. item carmen *Hassānis* in *Kit. Al-Agāni* ap. *Koseg. Chr.* p. 133, 11. *Al-Bekrī* in v. جاش (de quā etiam idem conf. in v. البرفى جاش غير مهموز وقال هو بلد — وقال أبو: (نريد in v. عليّ الهجرى جاش واد — ونبتك ان جاشا باليمن تلقاء مارب فلول سلمى بن ربيعة (المنسرج) واهل جاش ومارب وحى لقمان والتفون", وقال احمد بن يعقوب الهمداني في كتاب الاكليل

يَبْنِيْمٌ وَحَبَوْنٌ وَجَاشٌ وَمَرِيعٌ (وَمَرِيعٌ l.) مِنْ دِيَارِ مَذْحِجٍ فَالْكَذَلِكَ  
 الْمَجْبِرَةُ وَالْكَبْنَةُ دِيَالٌ وَهِيَ الْيَوْمُ لِبْنِي تَهْدٍ  
 iisdem fere verbis repetuntur in v. حَبَوْنٌ, ubi etiam وَمَرِيعٌ. Intelligi  
 مَرِيعٌ, ex collatione hujus vocis ap. Nostrum apparet.

P. ٢٣٥ l. 3. In ed. WÜSTENF. *Al-Qazw.* I, p. ١١٦ l. 2 scribitur جَاشِكٌ.  
 De جَاشِكٌ جَاشِكٌ طَاغٌ vid. Abū'l-fed. p. ٢١٥ in v. قَرَفَر (REIN. 319); de  
 جَاغَانٌ, Arabibus صَاغَانٌ; Abū'l-fed. p. ٢٢٩, 15 et 16, et infra in v.  
 جَاغِرٌ بَيْسَكَارِي, et *Suppl.* ad Lobbo'l-lob., p. 137; de loco جَاغِرٌ, Neschrī ap. NOLDEKE *Z. d. d. m. G.* XIII, 201; 7; de جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, Lob-  
 bo'l-lob. in v., sic scribens. L. 7 pro جَاكَرْدِيْبَرَةٌ in v. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, cum FL. » potius l.  
 جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, i. e. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ persicum, quod sonat ut nostrum *tsch*; conf. p. ٢٢١  
 l. 11 et 12." Ad l. 8 FL.: » pro جَاكَرْدِيْبَرَةٌ l. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, ut saepe o in  
 exitu verborum italicorum et hispanicorum per s indicatur, ut in جَاكَرْدِيْبَرَةٌ,  
*Fierro*, Ibn Challik. ed. WÜSTENF. N. ٥٢٨, fasc. VI, p. ٢١ l. 12 et 13;  
 l. 9 pro جَاكَرْدِيْبَرَةٌ l. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ. De urbe جَاكَرْدِيْبَرَةٌ vid. Jāq. in *AMARI Bibl.*  
*Sic.* p. ١١. coll. p. ١٢٨, ibiq. n. 4. — *Al-Bekrī* in v.: جَاكَرْدِيْبَرَةٌ — فاعِلٌ مِنْ  
 جَاكَرْدِيْبَرَةٌ. De الجَاكَرْدِيْبَرَةُ, monte prope Hebron.,  
 ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 498.

P. ٢٥٣ l. 10. De كَنْبَانِيَّةٌ قَرْطَبِيَّةٌ in v. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, vid. infra in v.,  
 et de insulā جَاكَرْدِيْبَرَةٌ in mari Med., *Al-Qazw.* I, p. ١٢٢ l. 3 a f., et II, p. ١١٧;  
 hanc 'Ibn Gōbair in Cod. scribit جَاكَرْدِيْبَرَةٌ (vid. ed. WRIGHTII p. ٣٥٠, 14).  
 L. 11 in v. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, ut FL. observat, » l. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ; et pro جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, cum L.,  
 جَاكَرْدِيْبَرَةٌ, i. e. جَاكَرْدِيْبَرَةٌ; conf. p. ٢٥٣ l. 3-5, et dicta ad p. ٢٥٣, 15 (*Add.* I, p. 473).  
 L. 12, جَاكَرْدِيْبَرَةٌ; emendate جَاكَرْدِيْبَرَةٌ. De الجَاكَرْدِيْبَرَةُ, pago Tigridis, vid. in v. كَيْلٌ,  
 et *Add.* ad الجَاكَرْدِيْبَرَةُ, et de 'Ibno'l-Haggāg, *Add.* p. 339. De الجَاكَرْدِيْبَرَةُ

demque Noster conf. in v. السندبر. VULLERS I, p. 556 in v. چال

b n. 9: »nom. pagi (س) provinciae Qazvin." Idem p. 500<sup>a</sup>. جائندر, nom. reg. in سوسناب B. F.", de جبل جاسوت, 'Abū'l-fed. p. ٩٧ (REIN. p. 86), et de حالود, ab oriente Sichemi, ROBINS. Pal. III, p. 301, et N. Bibl. Forsch., p. 252, 429 et seq., v. D. VELDE II, p. 275 et seq.; de جالور, Indiae loco, 'Abū'l-fed. p. ٣٥٣, 9; VULLERS I, p. 500<sup>a</sup>:

» فرنة الجالية بالاندلس [è] Jellasure in Orissa (India) R."; de جام بالف, loco Turkistānis, I. A. 1858 Avr.-Mai, p. 468.

P. ٣٣٨ l. 14. De الجامدة vid. in v. الاسكندرية (I, p. ٩٣, 4), FREYR. in Z. d. d. m. G. X, p. 471, et 'Abū'l-fed. p. ٤٣, 10 (REIN., p. 53); de جامد اوده et حاسندرينه, Tribubus Γερκεσι (Gerkesi), Qotb. p. ١٨١, 6. — De الجامع Aegypti, et in primis Micrae et 'Al-Qāhiraē, vid. 'Al-Maqr. in الخطط II, p. ٣٤٩ et seqq. Haec Templā, in

quibus est مزاره, ex quā preces promulgantur, cultus die Veneris celebratur, et خطبة habetur, sunt majora; مسجد Templum est minus. Ad illa referuntur v. c. الجامع الابيض بالرملة, 'Ibn Bat. in ed. Paris. I, p. 128; جامع احمد بن طولون, a. 263 conditum, 'Al-Maqr. ed. Bul. II, p. ٢٧٥ et seqq., 'Abū'l-Mah. I, p. ٣٩٢, 10, II, p. ٨ l. 4 et seqq., v. KREMER Topogr. v. Dam. I, p. 25 (qui p. 27-29 tale aedificium describit). Restauratum est a. 696 (1297), vid. 'Al-Maqr. ap. QUATREM. Hist. d. Sult. Maml. II, 2, p. 46 et seqq., et 140. De الجامع الارغر بالعباعره, conf. 'Al-Maqr. ed. Bul. II, p. ٢٧٣ et seqq., AMARI B. S. p. ٩٩٩ et seqq., 'Abū'l-Mah. II, p. ٤٩, 4 et seqq., et n. I, p. ٢٢٤, 10, et 'Ibn Kallik. N. ١٢٤, in vitā Gauharis, qui illud condidit, et SEERTZEN II, p. 380; — de الجامع اسلان, in vico Bābo'l-Wazīr in 'Al-Qāhira, I. A. 1851 Nov.-Dec., p. 418; de أصحاب الكهف ج' prope Dam., v. KREMER Topogr. II, p. 26; de أترسم ج' ad pedes montis Qāsiūn, prope Dam., v. KREMER Mittelsyr., p. 84, et Topogr. II, p. 25; bene distinguendo a ج' افرم, de quo 'Al-Maqr. II, p. ٢٩٨; de الجامع الاعشى, Hierosolymis, 'Abū'l-Mah. I, p. ٢٠٢, 14 et seqq., ٢٠٧, 7 et seqq., ROBINS. Pal. I, p. 405, et II, p. 87; de المدينة ادميش من اسبيلية ج'

Al-Maqqarī I, ٩٩, 4 a f., ١٢., 6 a f., de **البحر** **الافمر** **بالعاهرة**, Al-Maqr. l. l. II, p. ٣٩., et Abū'l-Mah. II, p. ٢٧. in n. 1; de **البحر** **الجامع** **الاموى**, ut ferunt Moslimi, a proph. Hud condito, olim Ecclesia Joh. Baptistae, conf. Al-Idrisi (JAUB. I, p. 351 et seq.); teste Isr. Jos. BENJ. II *Cinq années de Voy. en Or.* 1846-51, p. 191, a Judaeis vocatur **בית רמון**, contententibus id spectari 2 *Reg.* V, 18. De hoc Templo vid. porro 'Ibn Gob. p. ٣٩٣, **ك** **العمون** in *vit. Al-Walidi et Solaimanis*, ed. ANSPACH, p. ٢ et seqq., Abū'l-Mah. I, p. ٢٣٧, 7 et seqq., Al-Qazw. II, p. ١٢٧, 'Al-'Iṣṭakrī in *ARN. Chr. Ar.* p. 97, 2 et seqq., 'Ibn Bat. ed. PARIS. I, p. 197 et seqq., QUATREM. l. l. II, p. 262 et seqq., v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 28 et seqq., et in *Topogr. v. Dam.* I, p. 29-47, ubi, quae in **ك** **العمون** traduntur, etiam illustrantur, dicta v. c. de 'Al-Walido, Solaimane et 'Omaro (p. 30-33), et de **المقصص** (*Mosaiq*) in parietibus (p. 47). Vid. item ibid. II, p. 18 et 19.

De **ج** **البغما** **بدمشق**, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, p. 16; de **ج** **تنغير** s. **تنكير** **بدمشق**, id. in *Topogr.* II, p. 16, 17, 30-33; de **ج** **التوبة** **بالعاهرة**, Al-Maqr. l. l. II, p. ٣١٢ et seq.; de Templo hujus nominis *Damasceno*, Al-Maqr. ap. QUATREM. l. l. II, 2, p. 161, 4; de **ج** **البحر** **الجديد** **الناصرى**, Qahirensi, 'Al-Maqr. l. l. II, p. ٣٠٤, 8 et seqq., et SEETZ. III, 227, coll. IV, 452; de **ج** **الجرّاح**, v. KREM. *Topogr. v. Dam.* II, p. 20; de **ج** **الجرّاكسة** **بالصالحية**, ibid. II, p. 36; de **ج** **درويشية**, 'Ibn Bat. II, p. 109; de **ج** **الخليفة** **ببغداد**, v. KREM. *Topogr. v. Dam.* II, p. 14; de **ج** **السرات**, Abū'l-Mah. II, p. ٣٥١ l. 6 et seq. et n. 3; de **ج** **السلطان**, vid. Nost. in v. **سون** **بحبى** et **المحرم**; de **ج** **الصالحية**, v. KREMER *Topogr.* I, p. 48; de **ج** **الصالحية** **بدمشق**, ibid. II, p. 24 et seqq.; de **ج** **الصانونية** **بدمشق**, ibid. II, 19; de **ج** **الطاهر**, 'Ibn Kallik. N. ٩٨; de **ج** **الجامع** **النابرى** **بالعاهرة**, Al-Maqr. l. l. II, p. ٣٩٩ et seq.; de **ج** **الجامع** **العتبى**, etiam dicto **تاج** **الجامع**, et **جامع** **عمرو** **بن** **العاص** **بمصر**, Abū'l-Mah. I, p. ٧٥ et seqq., Al-Maqr. ed. Bül. II, p. ٢٢٩ et seqq., SEETZ. III, p. 359, 360, 388 et seq., ad quos locos vid. FL. IV, p. 491; de **ج** **عين**, in insula

جامع, DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 196; in ed. Bûl. II, p. ٢٩٧ scribitur جامع, de روضه; de العاكِـهـانـى بالغاـفـره, Al-Maqr. ap. QUATREM. l. I, II, 2, p. 216. In ed. Bûl. id non vidi memoratum; de العـسـاع بدمشق, v. KREMER *Topogr.* I, p. 17; de دـرـحـبـه, Al-Bay. II, ٩, 5, ubi de Templo condito fit sermo; de Templo amplificato a. 218, ibid. p. ٨٩, 7; de a. 241, p. ٩٨, 8, ٢٢٢, 9 et seqq., ubi multa de hist. ejus traduntur; de a. 250, p. 1., 3 a f.; de T. a. 350-365 amplificato et ornato, p. ٢٢٩, coll. ٢٥٣, 9 - ٢٥٢, 8, ٢٥٩, 4 et seqq., et ٢٢٩, 15. Rursus amplificatur et ornatur a. 377, p. ٣٧ in f. et seqq.; — de المـعـلـف بدمشق, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 57; quod tamen, ut videtur, recte vocatur المـعـلـف, ab eodem in *Topogr.* II, p. 16; de الجامع انموذجى بمصر, Qotb. p. ٢٥, 10, de المـبـى بدمشق, ibid. *Topogr.* II, p. 19; de المـور بدمشق, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 350, ubi p. 372 et seq. de aliis etiam Damasci Templis fit sermo.

De حـامـع, pago Libani, ROBINS. *N. Bibl. Forsch.*, p. 752; de الجاموسية, Scholâ Damasc., *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 364.

P. ٢٣٥ l. 15. De الجامعين vid. infra in v. الجـلـه (I, p. ٣١٥, 6), Abû'l-fed. p. ٢٩٩ in eâdem voce, et Ibn Bat. II, p. 97 et Ann. p. 454. — De جام, regione Naisâbūrae, s. capite ejus, Abû'l-fed., p. ٢٢٢ in f., infra in v. زام (quâ ratione Arabes nomen enunciant), et Lobbo'l-lob. in v. — VULLERS I, p. 500<sup>a</sup>: « جام, nom. regionis in Khorâsân B., a quâ nomen accepit poeta Gâmî, quod in pago illius regionis دـرـجـد dicto natus erat. » De مدينة الجـم loquitur Ibn Bat. III, p. 67, 75 et seqq., coll. p. iv; hodie dicitur *Turbeti Djâmy*. — Al-Bekrî in v. جامـل : على وزن فاعل موضع بحدود المـحـد في رسمه. Infra in *L. G.* الجاموران (الكبير والصغير), memoratur, sed ap. Al-Bekr. deest; de الجاموس, duabus insulis e regione بونه, Al-Bekrî ed. SLAN. p. ٨٢, 7; de جاموس, pago prope 'Al-Qāhiram, SEETZ. III, p. 158; — de جانب الطاق, nomine partis orient. Bagdādīs, Abû'l-fed. p. ٣٧ in v. بـغـدـاد; de كـب

الجانب, monte prope Hebron., ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 480, 487, 490, 499, 505; de الجان, montium angustis in Kurdistāne, Al-Mas'ūdī in *N. et E.* XIII, p. 317; de دَرِيَا جَان fluvio, ab oriente fluvii كَوَان دريَا, a sept. Bokārāe, LEHMANN'S *R. n. Boch. u. Sam.*, p. 55 et seqq., 281 et seqq.; de جَاوَارِج, capite regionis كَوَار in Africā mediā, Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 460 (26), ed. SLAN. p. ١٣.

P. ٣٣٥ l. 17 De جَاوَرَسَن et جَاوَرَسَن vid. Lobbo'l-lob. in voce.; de جَاوَدُوت, regione, in quā sec. Mogolos habitabat rex Kataeorum, QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. LXXXVI et xci; de الجَاوَرِيَّة, tractu Aegypti, WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. ٢٣ l. 3 et p. 101. Locum non inveni in Cat. Saecyano, nisi eo indicetur بِأَبْنَاءِ صَعُور حَالِيَّةٍ من صَعُور حَالِيَّةٍ, (Rel. p. 624 N. 75), sive الوَاعِلِيَّة in الانسُمُونِيْن, p. 693 N. 17, ubi junguntur: الْكَبَابِيَّةُ وَالْمَمْلِيَّةُ وَالْوَاهِلِيَّةُ. — Al-Bekrī in v. حَاوٍ بِالْوَاوِ غَيْرِ مَهْمَلٍ قَالَ اَنْشِدَانِي عَوٍ مِنْ مَنَارِلِ اَنْتَرَاخَمِ بِالْيَمِينِ فَالِ وَجَاوِي بِالْيَاءِ فِي بِلَدِ جَوَلَانِ فَالِ وَهِيَ اَشْمِيَّةٌ بِالْأَسْمَاءِ الْعَرَبِيَّةِ. Pro اَنْتَرَاخَمِ fortasse leg. اَلشَّرَاغِمِ, de quā Tribu Jemanensi loquitur Ibn Dor., p. ٣٣٣, 14, et WUSTENF. *Reg.*, p. 456. De جَاوَنَ كُنَ, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 342; de الْجَاوَاوِ, Java, Abū'l-fed. p. ٣٦٨, Al-Qazw. II, p. ١٨, et DULAURIER *I. A.* 1847 Mars, p. 244. Ibn Bat. hoc nomine etiam Sumatram complectitur, Javam ipsam مَلِ جَاوَه, s. insulam Javae nuncupat; vid. REIN. *Geogr. d'Aboulf.* I, p. cdxix, coll. LEE the Trav. of Ibn Bat., p. 199 et seqq., ed. Paris. IV, 228 et seqq. De نَهْرُ جَاهَانِ, ut interdum scribitur pro جَاهَانِ, QUATREM. *H. d. Salt.* Maml. II, 1, p. 260. De جَاهِ (persice puteus) vid. VULL. I, p. 558 exponens de locis nonnullis hujus nominis, addito epitheto, v. c. جَاهِ أَبِي جَاهِ, puteo in urbe ضَرَابِلِس; جَاهِ بَابِلِ, cet., quibuscum conf. infra dicta ad v. الْجَبِّ. — De الْجَاهِلِيَّةِ prope Tripol. Afric., BARTH

I, 20. — Al-Bekrī in v. : اسم موضع ذكره أبو حاتم في لَحْنِ الْعَامَّةِ قَالَ يَعْزِلُونَ بَرْدَانِي (بَرْدَانِي l.) وَسَمَكَ زَيْدَانِي وَأَنَّمَا هُوَ جَابِذَانِي مَنَسُوبٌ إِلَى مَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ جَابِذَانِ.

P. ۲۳۵ l. penult. De جَانِفٌ vid. 'Al-Mošt. in v. — Ut notavit LAYARD (*Niniveh u. s. Ueberreste* I, p. 47), loca campestria ad ripas orientales Tigridis, verno tempore pecoribus pascendis egregia, etiam جَانِفٌ dicuntur. Hujus nominis planitiem, ab oriente Tigridis prope Mozulem, dictam جَانِفٌ, memorat I, p. 251. De جَابِيفِ السَّجِيلِ, et coll. جَابِي زَرِّ أَبَادِ, De الجَبْعَانِ. vid. infra in *Add.* ad v. جَابِيفَانِ, Indiae urbe, *Z. d. d. m. G.* I, p. 342.

P. ۲۳۶ l. 2. Nomen جَمَاءٌ legatur جَبَاءٌ, ut p. ۲۰۷ l. 5 a f. Hamza hīc tantum ob lineam impositam solito more a latere scriptum est. L. 4 in v. جَبَاءٌ, cum Fl. » pro السَّجِيَّةِ l. السَّحِيَّةِ; vid. p. ۲۸۰ l. 8." De monte جَبَاءٌ vid. supra in v. نَقْرَسٌ, et infra in v. صَبِيرٌ. — Jāqūt Oxoniensis haec habet pro altero النَخِ : وَفِيلٌ مِنَ بَنِي : وَفِيلٌ النَخِ حَبَاءٌ كَوْبُهُ الْمَعَالِلُ. In Jāq. Petrop. : ثَمَامَةُ آلِ حَمِيرٍ الْأَصْغَرِ النَخِ (الْمَعَالِلُ s.) كَذَا تَمِ صَمَابَهُ (sic) وَهُوَ لَانَ (sic) الْكَرْتَدَمِي مِنَ : وَفِيلٌ Haec Jāq. Berolin. a priore : وَفِيلٌ ثَمَامَةُ آلِ حَمِيرٍ الْأَصْغَرِ النَخِ وَفِيلٌ هُوَ وَفِيلَةٌ بِالسَّيْمِيَّةِ وَفَالِ ابْنِ الْحَبَابِكِ جَبَا مَدِينَةُ كَوْبَةُ الْمَعَالِلُ كَذَا فِي كِتَابِهِ وَهُوَ لَانَ الْكَرْتَدَمِي مِنَ بَنِي تَمَامَةُ. In his pro الْمَعَالِلُ s. الْمَعَالِلُ, sine dubio cum Ox. et seq. loco 'Al-Bekrīz, الْمَعَالِلُ, et pro لَانَ, لَانَ legendum. Quid de كَوْبُهُ s. كَوْبُهُ, quod etiam in Cod. Vindob. exstat, et pro quo Leyd. كَوْنُهُ habet, judicandum sit, difficile dictu est. Falsum etiam est الْكَرْتَدَمِي. Legi posset الْكَرْبَدِي s. الْكُوبَدِي. Utrumque enim nomen, الْكَرْبَدِي, et الْكُوبَدِي memorat Qām. Fortasse igitur ap. Jāq. pro الْكَرْبَدِي aut كُوبَدِي, كُوبَدِي legendum, et in praeced. pro كَوْبُهُ, كُوبَدِي, quā voce N. P. intelligatur, sequente genitivo Tribūs, ex quā Tribūs erat



oriunda, nimirum اَنْمَعَاثِرَ بَطْنِ مَنْ فَتَحَ طَان, a qua اَنْمَعَاثِرُ a  
(de qua regione vid. in v. حَصْنِ مَمِيحَ ذُبَّحَانَ, et اَمْخَلَاثُ اَلْمَعَاثِرِ)  
nomen habet. Ad explicandam formam اَنْدَرَنْدَى nihil inveni, sive in  
Qām., sive in WUSTENF. Reg. Nomen كَرَنْدَ, loci prope تَدْمَر, tantum  
vidi in QUATREM H. d. Sult. Mamt. II, 2, p. 92. In loco Jaqūti lege  
porro اَبْنِ حَانَكِ, s. اَبْنِ اَلْحَانَكِ. Intelligitur enim is, quem Al-  
Bekrī nuncupat اَبْنِ اَحْمَدَ بْنِ اَحْمَدَ السَّيِّدِ. De eo (+ 334 = 945), ut scri-  
bit H. K. I, p. 392, loquens de Libro ejus اَنْسَابِ حَمِيْرٍ, ut scri-  
bit H. K. I, p. 392, loquens de Libro ejus اَنْسَابِ حَمِيْرٍ, qui etiam saepe ab Al-Bekrī est adhibitus, et allatus  
nomine اَلْاَكْمَلِ, v. c. supra in Add. II, 3 et 7, et in v. حَمَلِ عَمَّةَ.  
in Literā ع (vidd. infra Add. ad حَمَلِ). — Haec Al-Bekrī اَلْحَبَا بِاَلْفَتْحِ  
مَوَاصِعَ مُخْتَلِفَةً اَلْاَلْحَبَا بِاَلْفَتْحِ حَمَلِ بِاَلْمِيمِ وَحَمَلِ حَبَا بِاَلْمِيمِ وَانْقَصَرَ  
وَالْبَهْ بِنَسْبِ شَعْبِ اَلْحَكَمِيِّ اَلْمَوَكِّثِ وَالْمَوَكِّثُونَ يَقُولُونَ اَلْحَبَا بِاَلْمِيمِ  
وَهُوَ خَطَاٌ وَهَذَا اَلْحَبَلُ بِنَاحِيَةِ اَلْحَكَمِيِّ اَلْمَوَكِّثِ وَانْقَصَرَ  
بِنَاجِدٍ وَحَمَلًا مَعْصُورًا اَيْضًا مَوْضِعَ اَلْمَعَاثِرِ مِنَ اَلْمَمْنِ وَحَمَلًا بِرَأْيِ  
مَعْصُورًا اَيْضًا مُصَافً اِلَى اَلْبِرَاءِ حَمَلًا ثَوْرًا وَرَجَعَ اَلْمَعْصُورُ وَوَدَّ  
جَمَا بِرَأْيِ — اَلْحَكَمِيُّ فَمِنْ اَبْوِ اَلْطُّبِّ بَاءُ اَلْمَدَنِيَّةِ [اَلْحَبَا بِاَلْمِيمِ] اَلْحَبَا  
vid. infra ap. Nostrum.

P. ۳۳۹ l. 5. De حَمَّا, s. حُبِّي, vid. Al-Mošt. in v. et p. 45, ubi 3<sup>bus</sup> locis, a Nostro memoratis, 4<sup>us</sup> additur, quem Noster in v. جَمَّة adducit. De انْجَبَائِي, etiam Ibn Kallik. N. ۱۶۹۳ in f., ubi haec quoque: اَلْجَبَائِيَّةُ; et post allatum. locum Al-Mošt., addit (quae verba omittuntur in ed. SLAN., p. ۴۰۷): وقال ابن حوفل في المسالك والممالك هي (جُبِّي) بنو احيى البصرة النخ. Idem N. ۹۱۸ (ed. SLAN. p. ۹۷۴ sub fin.). كتاب المسالك والممالك لابن حوفل في فصل خوزستان ان جُبِّي مدينة وريستان

عريض مشدبك العماثر بالمثل وقصب السكر وعمرهما وممها ابو على  
 جُمَّة. Gobba An-Nahrawānis et Hitac Noster iterum in v. الجُمَّة النخ  
 repetit. De Gobba kuzistanis et An-Nahrawānis vid. item Abū'l-fed. p. ٣١٤  
 et seq. De utroque الجُمَّة، Patre et filio, Ibn Kallik. locis laudatis  
 exposuit; de *Patre* Abū Ali Moh. (+ 303), N. ٩٨ (DE SLANE in vers.  
 Angl. II, p. 669-71), coll. Abū'l-Mah. II, p. ١٩٨ l. 12 et seqq.; de *Filio*,  
 Abū Hasim Abdo's-Salām (+ 321), N. ٣٩٣ (DE SLANE in vers. Angl. II,  
 p. 132 et seq.), coll. Abū'l-Mah. II, p. ٢٥٧, 3 et n. 1. — De جَبَاب  
 ببحوران, Rob. Pal. III, 903, SEETZ. I, 286, l. 28 et 32, et 287, 9,  
 coll. FL. IV, 140, et de inscript. ibid., KRUSE l. 1.

الْجَبَابَات — موضع بيمين ديار بكر. P. ٢٣٩ l. 8. Al-Bekrī in v.:  
 والبعثين وقد ذكرته في رسم ذي فار النخ. Locum idem memorat  
 in v. العنبر (vidd. Add. ad حقاء), et Zam. p. ٣٩, 4. Porro Al-Bekrī  
 in v.: الجَبَابَات — موضع بمجايد النخ. — Seq. الجَبَابَات Lob-  
 bo'l-lob. in v. ita enunciat. — Al-Bekrī deinde in v.: الجَبَابَات مهمور  
 ; موضع بالبحرين وقد تقدم ذكره في رسم الجَبَاب. vidd. Add.  
 supra II, 1. De جَبَابَات, Ibn Hish. p. ٣٠٠, 9, Al-Azraqī ٤٩٨, 2;  
 Zam. p. ٣٩, 6: موضع مئى. Al-Bekrī in v.: الجَبَابَات منى النخ. idem  
 اسم ارض لبمى نعب بلى حاء (حمى لا) صرته — ولم جَبَاب. —  
 De جَبَابَات vid. الجَبَابَات. تعرف الاسمعى حجاج وعرفها ابو عبيده النخ  
 Lobbo'l-lob in v. In Cod. L. alieno loco haec vox inseritur, et in V. d.;  
 ex glossâ tamen non oriunda est. Exstat nimirum in Jāq. معجم  
 قتال ابو: واخره نون البلدان, ubi in Cod. Ox. post  
 سعد خرج منها جماعة منهم ابو عبد الله محمد بن على بن  
 الحسين بن النخ (sic) الجَبَابَاتى الملقبى بالحافظ, de quo  
 (+ 356 s. 357 Balkae) nonnulla deinde traduntur. Eadem videntur legi  
 in Jāq. Petrop., ubi tamen de loco et situ ejus nihil traditur. L. 17  
 WUSTENF. pro كَانَهَا legit اُطْمِنَّتْهَا, illud vero Noster passim scribit.  
 Sine dubio tamen cum eodem pro خَمِيس l. 18 l. 18 خَمِيس, vid. Reg.

p. 253. Al-Bekrī in v.: ماء مذکور تی رسم نمید وند مصی. ذکره الخ. De جَبَّار vid. in v. نَمَس. Inter epitheta Al-Medinae An-Nabulosī p. 16 enumerat الْجَبَّار, الْجَبَّار, et الْجَبَّار, de جَبَّارًا pago in dit. Nazarethanā, SEETZ. II, 143, et ROB. *Pal.* III, 882, et *N. B. F.* p. 147; de جَبَّار in tractibus الْخَوْلَة, SEETZ. I, p. 335, coll. IV, 160, et ROBINS. *N. B. F.*, p. 526 et 530.

P. ۳۳۹ l. 2 a f. De الْجَبَّال, s. عَرَاى الْعَعَاِم, vid. 'Ibn Hauq. in UYLENBR. *Diss.* p. 4-8 (L, 4-M, 4), Abū'l-fed. p. ۴۱۱, Al-Qazw. II, p. ۳۳۸, et ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCLIV, et de الْجَبَّال, sive *Gebalene Veterum*, prope Pal., ROBINS. *Pal.* III, p. 103 et seq., et 860, ARN. *Chr. Ar.* p. 101, 2. — De الْجَبَّان, Zam. p. ۳۹, 6: موضع معروف. Al-Bekrī in v.: جَبَّان موضع فی ديار بنی عقیل الخ. De حَبَّان, loco prope بَرْصَم in Sicilia, AMARI *Bibl. Sic.* p. ۴۳, 4 (ubi in Ind. p. ۷۳۳ sic leg. pro حباب), et *Carte comparee*, p. 73 in *Giabbán*; JAU-BERT II, p. 90 male scripsit جمان.

P. ۳۳۷ l. 4. Ut Noster, sic Qām. in v.: وَالْجَبَّانُ وَالْجَبَّانَةُ مُشَدَّدَتَيْنِ الْمَعْبَرَةِ وَالْمَصْحَرَةِ وَالْمَنْبِتِ الْكَرِيمِ وَالْأَرْضِ الْمُسْتَوِيَّةِ فِي جَبَّانَةِ الشَّيْبَعِ, quae minus bene a FREY. in *Lex.* vertuntur. De جَبَّانَةِ الشَّيْبَعِ et بَنُو عَزْزَم, vid. 'Ibn Dor. l. l. p. ۴۵۴, 5 a f. et seqq. De بَنُو عَزْزَم, ibid. p. ۳۳۳ in f.; de جَبَّانَةِ مَكَّة, 'Ibn Bat. ed. Par. I, p. 330 et seqq.; de الْجَبَّانَةِ, DE SACY *Chr. Ar.* III, p. ۱۷, 12, et supra in *Add.* II, 14.

P. ۳۳۷ l. 11. De الْجَبِّ vid. Al-Most., septem tantum puteos enumerans, et omittens, quos Noster 5° et 6° loco adduxit; 5<sup>um</sup> recte transit, quia idem esse videtur, qui ultimo loco describitur. Quid de ديار فی الْجَبِّ statuendum sit, non ita constat. Praeterea videndum, utrum puteus, 3° loco allatus (الجب ماء فی ديار بنی عامر), reverà diversus sit a puteo 4° (ماء لبني صميد), quem Zam. p. ۳۴, 9 (ubi vid. n. d),



اسم ماء يترب — وَحْبَابٌ بِحَاءِ بَيْنِ مَهْمَلَيْنِ مَفْذُوحَيْنِ ماء لبني  
جَعْدَةَ — وقال ابن الأعرابي جَبَابٌ جَبَلٌ — هكذا ضبطه بفنح  
الجبم ونقلتُه من خَطِّه — ويذكر أن جبَابًا من عكاظ  
De الجبَابَة, loco recreationis Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, p.  
32 l. 17 a f.; de جَبْرَتَا, جَبْرَتَا, eadem regione Africae or., quae  
etiam vocatur اَبْغَات s. اَوْغَات supra in *Add.* p. 197 et de  
SACY *Chr. Ar.* I, p. 457; de جَبَر, pago prope Dam., ab occid. المَرْحَط, SEETZEN I, p. 314, ROB. *N. B. F.*, 611, et v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 34 et 37;  
de جَبْرَكَاوَان, pago insulae Ceylanis, Ibn Bat. IV, 182; in compendio  
ab ARN. edito in *Chr. Ar.* 108, 5, locus omittitur; de جَبْرِين Al-Mošt.  
in v., et supra ad v. بَيْت جَبْرِين; de جَبْع, جَبْع, s. جَبْع V. T.,  
SEETZ. II, 168 (IV, 320 et seq.), ROB. *Pal.* III, 380, 389, 879 (de  
aliis hujus nominis locis agens in Ind. III, 996), et VALENTINER in *Z. d.*  
*d. m. G.* XII, p. 162 et seq.

P. ٢٣٨ l. 6. De جَبَلَا طَيِّئٌ vid. Abū'l-fed. p. ٩٨ (REIN. p. 87 et  
115), et Al-Qazw. I, p. ١٥٢. Hodie usitatur nomen جَبَل سَمَر (Z. d.  
*d. m. G.* X, p. 829). Saepe etiam, ut h. l., vocantur الْجَبَلَان (v. c. in v.  
خُلَاد et الْخِلَائِي). Verbum اَطْلَق l. 7 significat *absolute posuit*, sup-  
presso nomine, quo locus accuratius designatur. Sic etiam infra in v.  
الْجَزِيرَة (I, p. ٢٥٥, 6), in v. عَيْن (II, p. ٢٩٣, 12), in v. كُور دَجَلَة (II,  
p. ٥٢٠, 11), et in v. الْمَسْجِدَان (III, p. ٩٣, 10), et ap. GRANGERET  
DE LAGRANGE *Anth. Ar.* p. ٥٩, 12 et 20, cet. Contra in v. خَيْبَر (I,  
٣٧٧, 2) notat, hoc nomen *latiore sensu* de universa circumjacente regione,  
inclusis castellis, *intelligendum esse*, ut de verbo *latiore sensu sumto*,  
apud Al-Baiḡāwīum I, p. ١٥ l. 25. — De dictione الْجَبَلَيْنِ vidd. *Add.*  
supra p. 438 et seq. — Ad l. 10 (in v. جَبَلَان) FL. observat: »Pro  
الشُّرَاحِيُون scr. الشُّرَاحِيُون; conf. Lubb'al-lubāb p. 151, col. 2 l. 7 et 8,

et Kām. s. v. شَرَّاح. Ita ego scripsi, festinantius sequens Cod. Leyd. Al-Bekrî, ubi sie: بِلْدٌ بِالْيَمَنِ قَرِيبٌ مِّنْ حَصُورٍ وَسُكَّانُهُ الشُّرَاحِيُّونَ مِّنْ وَلَدِ شَرَّاحِ بْنِ بَرْدٍ بَنِ سَفِينِ بْنِ ذِي رَعِينٍ وَكَذَلِكَ سَكَّانُ زَبِيدٍ. De حَصُورٍ vid. infra in v. Quid Noster hîc velit, scribens العَرِكِيَّةَ, (ut etiam exstat in Jāq. Oxon. et Petrop.), nescio. Infra in v. مِخْلَافٍ (III, p. ٥٧, 1) legitur رَيْمَةَ جَبَلَانِ, quae conveniunt cum Cod. Ox. h. l., ubi in initio hujus Articuli pro جَبَلَانِ legitur جَبَلَانِ رَيْمَةَ, et in altero loco (III, ٥٧, 1) etiam رَيْمَةَ جَبَلَانِ.

De الجَبِلِ, provinciâ Nubiae, partem septentrionalem efficiente ejus terrae, conf. Al-Maqr. apud QUATREM. *Mém., sur l'Ég.* II, p. 7 (coll. ed. Bül. I, p. ١٩., et ARN. *Chr. Ar.* p. 54), et 98 in f. Hujus praefectus vocabatur صاحب الجَبِلِ (cf. ibid. II, p. 9, 96, 97, 103).

De الجَبِلِ الْأَبْيَصِ a sept. Mozulîs, hodie *Tschaspi*, s. *Chiaspi*, RITTER *Erdk.* IX, 730. et XI, 166; de monte Mekkanô, sic dicto, 'Al-Azraqî p. ٢٧٩, 17 et seqq., ٢٩٠, 7 a f., ٥٠٠, 7, et *Add.* p. 33.

الجَبِلِ الْأَحْمَرِ Al-Qāhiraë, Al-Maqr. in ed. Bül. I, p. ١٢٥, et QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 157, 169 et seq., cet. De monte hujus nominis Mekkanô, 'Ibn Bat. ed. Par. I, p. 303, l. 2 a f., et 336, Qotb. p. ١. l. 2 a f., ٢٢٧, 4 a f., (ubi etiam de جَبِلِ الْأَعْرَجِ Mekkanô fit sermo), 'Al-Azraqî ٢٨٧, 6, et de جَبِلِ الْأَعْرَجِ, ibid. ٢٨٠, 14.

جَبِلِ أَخْضَرِ, nomen, quo Aegyptiî hodie designant Veterum Cyrenaicam, (REIN. *Aboulf.* II, p. 204); de جَبِلِ أَخْضَرِ in عُمانِ, infra ad v. خَتِّ.

جَبِلِ الصَّالِحِيَّةِ (1) prope Damasc., qui vocatur etiam الْأَرْبَعِينَ. Desinit in monte الْمَعْمُورَةِ (Damasc. inter et Tadm.), qui item dicitur جَبِلِ ذُبَّةِ الْأَصَاغِيرِ. De illo monte conf. v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 180 et seq., 190 et 193, *Ausflüge nach Palm.*, p. 15, 16, 18 (*Sitz.-ber.* II, 2), et *Topogr. v. Dam.* I, p. 2, et II, p. 26 et seqq.; 2) sic vocatur quoque السَّمَّانِ (de quo vid. *L. G.*

in v.) apud سمرمين; v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. nörd. Syr.*, p. 14 et *Add. infra* II, 23.

أرمنان, prope حارم, v. KREMER *Beitr. cet.*, p. 15.

الاسود بمكة, Al-'Azraqī ٢٩٥, 2 a f.

فرن ابى الانسعت بمكة, ibid. ٥٠٠, 9.

جبل أشهب, infra III, p. ٢٩, n. 1, ubi post » p. 573" add.: » (139), in ed. SLAN. p. ١١٢ l. 16. De الجبل الانسعت vid. item 'Al-Bay. I, p. ٢٢٥, 14.

جبل أظلم بمكة, Al-'Azraqī ٢٩٣, 9 a f.

الأعراف, in dit. Mekkanā, *Add. supra* I, p. 132, et Al-'Azraqī ٢٧٨, 7.

البحر الأعلى, prope حارم (v. KREMER *Mittelsyr.* p. 221 et 223, et *Topogr. v. Dam.* I, p. 2. Apud Nostrum mons hujus nominis prope Halebum memoratur I, p. ٢٣٣, l. 2.

الأغر, *Add.* I, p. 135, 7 a f., et 'Al-Maqq. I, ٨٣, 5 a f.

الأزنى (Helenae) prope Hebron., ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 485.

أمكش, inter Tripolin et Badrūn, v. KREM. *Mittelsyr.*, p. 217.

الأمير, in ditione Qortobae, GAY. I, p. 345 (ap. v. HAMMER *Ueb. die Ar. Geogr. v. Span.*, p. 40).

الأميم, ap. Almeriam, GAY. I, 44 (ap. v. H. l. l.)

أنبوع, prope Hebr., ROSEN l. l. XII, 491.

أنصاب الأسد بمكة, Al-'Azraqī ٢٩٥, 1 et seqq.

أوشرنس (s. اوشرنس), in 'Al-Magreb, 'Al-Bay. I, p. ١٩. l. 3 a f. et n. h. Prior scriptio etiam exstat in DE SLANE *Hist. d. Berb.* II, p. 166, 10 a f.

أهلال, prope Hebronem, ROSEN l. l. XII, 478.

باريشا, prope حارم, v. KREM. *Beitr.* p. 15.

بدر, inter Āden et Dū Ḡabala, JOHANNSS. *Ind.*, p. 266.

برانية, GAY. II, 456 (ap. v. H. l. l. p. 40).

جبل البرم بمكة, Al-Azraqī ٢٩١, 3 a f.

جبل البرود بمكة, Al-Azraqī ٥٠١, 6.

جبل بكنة, GAY. II, 391 (ap. v. H., p. 40).

جبل التلج, 1) Antihban., Abū'l-fed. p. ٩٨ (REIN. p. 89); 2) mons a meridie Grenadae, Abū'l-fed. p. ١٧٧ in v. غرناطة (REIN. p. 253), Al-Bay. II, ١٩٨, 4, et infra dicta ad جبل سلبير.

جبل السجرت, prope اردبيل, Ibn Hauq. in UYLENER. *Diss. de Ibn Hauk.* cet., p. 8, l. 17 (M, 2 vers.), ubi legitur السجرت, sed p. 10 in vers.

(B, vers.) *Djerts*. Lege vero السجرت; intelligitur enim *Ararat*; vid. Abū'l-fed. p. ٧٩ l. 9 et seqq. (REIN. p. 95), et Al-Bekrī in v. لا حديد supra in *Add.* I, p. 57.

جبل أبي جمل, Al-Bekrī in descr. Afr. sept. ed. SLAN. p. ١٠٩, 10 a f.

P. ٣٣٨ l. 10. De جبل جور vid. Al-Most., p. ٩٥, 9 et seqq.

جبل حبينة, Nost. infra in v. الصهوة.

جبل جيجل, s. جمجل, prope Zeitūnam, in Africā, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 517 (83), ed. SLAN. p. ٩٢, 5 a f., ٨٢ in f., et DE SLANE *Hist. d. Berb.* I, p. LXXXI, et II, 579.

جبل جبدار, prope وهران, Al-Bekrī l. l. ed. SLAN. p. ٧١ l. 8 a f. In *N. et E.* XII, p. 528 (94) a QUATREM. scribitur كبدار (*Kabder*).

جبل حامد, in Sicilia, Ibn Gob. p. ٣٣٩, 4 a f., et AMARI *Bibl. Sic.* p. ٢٢, 2, et ٩٥, 6 a f.

جبل الكباشي (بمكة), Al-Azraqī ٢٩١, 4.

جبل أبي حبيب, in Hisp., Al-Bay. II, ٣٠٢, 6 a f.

جبل حديد بالحجاز, Al-Qazw. II, p. ٥٩, 2 a f.

جبل الكهر, prope Kowārezmīam, *N. et E.* XIII, p. 288.

جبل الكريدي, prope Tkmīm, BRUGSCH *Reiseber. a. Aeg.*, p. 104.

جبل ابن الحسن, in Hisp., GAY. I, p. 283, Append. XLIX (ap. v. H. l. l. p. 41).



الحسين نكور, Al-Bay. I, 187, 5. DE SLANE *H. d. Berb.* II, p. 142 melius legit أبي الحصين.

ج in 'Ifriqījā, Al-Bay. I, p. 228, 4.

ج, tractus Qortobae, GAY. II, 494 (ap. v. H. l. l. p. 41).

ج, prope Himç, v. KREM. *Mittelsyr.*, p. 221, et *Topogr. v.*

*Dam.* I, p. 2.

ج, Al-Bekri ed. SLAN. p. 4, 5.

P. 238 l. 12. De الـخمر vid. Al-Mošt, p. 90, 11.

جبل الدنمى بمكة, Al-Azraqī 449, 11.

ج, in Siciliā, Jāq. in AMARI *Bibl. Sic.* p. 119, 5, Al-Qazw. I, p. 199, 8 a f., et AM. l. l. p. 139, 9, Samsō'd-din Ad-Dimisqī, ibid. p. 149, 5.

ج, Al-'Idrisi in AM. B. S. p. 78, 8 et JAUBERT *Geogr. d'Edrisi* I, p. 250 sub fin. De جبال الرحمان loquitur Al-Bekri in ed. SLAN. p. 83.

ج 1) Abū'l-fed. p. 78, 5 a f. (REIN. p. 100 et 101), Ibn Gōb. p. 174, l. 2 et seqq., Ibn Bat. ed. Par. I, p. 296 l. 1, Qotb. p. 224, 14, 230, 10, 281, 5 a f., 339, 11, 339, 5 et seqq., An-Nābolosī p. 34, et supra *Add.* ad الل p. 157; 2) ج الرحمة ببدر, Ibn Gōb. p. 181, 2 a f., et Ibn Bat. I, p. 397 et 398; 3) ج الرحمة ap. Seviliam, GAY. I, 58, 364 (ap. v. H. l. l. p. 41).

ج, prope Tadmor, v. KREMER *Ausfluge*, p. 24, *Mittelsyr.*, p. 196, 199, et *Topogr. v. Dam.* I, p. 2.

ج, Libani pars, ARNOLD. *Chr. Ar.* p. 213, 14 et 214, 1, coll. FLFISCH. in *Z. d. d. m. G.* VI, p. 102, n. 2, ROBINS. *N. Bibl. Forsch.*, p. 46, 48, 52 et seq., 63, 64 et 548.

ج, non procul ab Algeriā, Ibn Bat. ed. Paris. I, p. 16.

ج بني زكوى, prope الاستبصار, ميلة, p. 57, 4, et v. KREM.

*Vortrag*, p. 40, pronuncians *Zeldūi*.

ج, prope Damasc., v. KREM. *Mittelsyr.*, p. 180 et seq.

سَارُوت, prope Constantinem, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 517 (83); in ed. SLAN. p. ٩٤, l. 9 a f. scribitur pro سَارُوت, يَارُوت.

ج, hodie *la cuesta de Zulema* ap. Alcala de Henares, GAY. I, p. 533, II, 524, et App. LXVI (ap. v. H. l. l. p. 41).

P. ٣٣٨ l. 13. De السَّمَان ج, vid. in v. كَفَر نَجْد, et ibi n. 6, DEFREMERY *I. A.* 1854 Mai-Juin, p. 400, et 1855 Janv., p. 7 et seq., QUATREM. *H. des Sult. Maml.* II, 2, p. 176.

ج (Alpuxarres) montium jugum per Hispaniam a sept. meridie versus transiens, GAY. I, 322 (ap. v. H. l. l. p. 41). Ab Abūlf. vero p. ٩٩ (REIN. p. 85) et ١٧٧ in f. (R. p. 238 et ibi n. 6), السَّارِج (sic) montium jugum vocatur, quod ab oriente occidentem versus procurrit. De hujus montium jugi cursu vid. REIN. l. l. n. 6. De eo montium jugo etiam exposuit Ad-Dimīsqī ap. FRAEUN *Ibn Foszl.*, p. 193.

ج, etiam dictus السَّلَاج, hodie *Sierra Nevada*, GAY. I, 44, 355, II, p. 33 (ap. v. H. l. l. p. 41), et infra II, p. ١٣٣, ubi n. 6 addatur: » Al-Qazw. II, p. ٣٣٩ l. 16 a f. »

ج, الشَّيْطَان بخَارِج المَدِينَةِ, Ibn Bat. ed. Par. I. p. 289.

ج, prope حمص, v. KREM. *Mittellsyr.*, p. 221.

ج, الصَّيَادَةِ, Al-Bekrī ed. SLAN. p. ٣٩, 5 a f.

ج طَارِج (*Gibraltar*), Noster II, p. ١٩. n. 5, Al-Qazw. II, p. ٢٧. l. 10 a f., Abū'l-fed. p. ٩٩ (REIN. p. 85), Al-Bay. II, 11, 3 et seqq., Ibn Abdo'l-Hakam in ذِكْر فَتَحِ الْاَنْدَلُس, ed. J. H. Jones, p. ٢, 10, et Al-Maqqarī I, ٨٧ in f., et 1., 11 et seqq.

ج, e regione بَيْدَر, Ibn Gob. p. ١٩. l. 1 et seqq., Ibn Bat. I, p. 296.

ج, v. H. l. l. p. 41: » D. ol-Tafal (*Thifl*) — ap. Toletum (GAY. I, 91). »

P. ٣٣٨ l. 15. De السَّطِير ج, vid. Al-Most., p. ٩٥, 10, Abū'l-fed. p. ٢٧ et ١١٣ (REIN. p. 87 et 157), Al-Qazw. II, p. ١٨٠, WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٣٨, 11 et p. 93, et p. ٩١ et seq., BRUGSCH *Reiseber. a. Aeg.*, p. 86 et 345, et infra II, p. ٢١٩ n. 5. De avibus يَوْشَعَر, vid. WUSTENF. l. l. p. ٣٩, 4 et p. 95, et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, p. 61. Ap. Abū'l-fed. p. ٩٧, 5 a f. vocantur الْبَجَر. Lin.

penult. pro *تَنْعَبِص*, cum FL. I. » *فَتَعَبِص*, scil. *الْكَوْص*; conf. p. ٢٣٩ l. 2 et 3; ibid. pro *فَمِهَا* l. *فِيهَا*, et p. ٢٣٩ l. 2 pro *فَصَبِيت*, *فَصَبِيت*. De *حَبِل الطَّيِير بِمَكَّة* vid. Ibn Bat. I, p. 337.

*ج* " *العَامِر* (1) mons Mekkanus, infra in v. (II, p. ٢٢٨), et *Ān-Nābol*, p. 31, quo teste hic mons etiam vocatur *الْحَجَرِجَل*; vidd. *Add.* ad *الأخشبان* (p. 60 et 556); 2) *ج* " *العَامِر*, prope Tunetum, DE SLANE II. d. *Berb.* II, p. 98, 4 a f.; 3) mons ejusdem nominis in Hisp., v. H. l. l. p. 40, ex GAY. I, p. 65.

*ج* " *عَامِل*, inter *صِيدَا* et *عَكَا*, Z. d. d. m. G. I, p. 391 n. 1.

*ج* " *عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَامِر*, mons Mekkan., *Ān-Nābol*, p. 32. Qotbo'd-din p. ١٣, 8 pro *عَامِر* scribit *عَمَر*.

*ج* " *العَرُوس*, in Hispania, v. H. l. l. p. 40, ex GAY. I, p. 233.

*ج* " *العَزَّ*, in Hisp., v. H. l. l. p. 41, ex GAY. I, p. 320.

*ج* " *عَقَارِين*, in viā *Hamātae* Tripolin versus, v. KREM. *Mittelsyr.*, p. 227.

*ج* " *عَمْرَاء*, prope Antioch. Syr., QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* I, 2, p. 266.

*ج* " *حِبَالُ بَنِي عَلِيم*, in ditionibus *Halebi*, supra I, p. ١٥٣ l. 11, et infra I, p. ٢٣٣, 2, ubi scribitur *عَلِيم*.

*ج* " *عَبُون*, in Hisp., v. H. l. l. p. 41: » hodie *Gibraltarson* (GAY. II, p. 448). De eo monte vid. infra II, p. ٢٩٨, 7.

*ج* " *الْغَار*, in Hisp., v. H. l. l. p. 40: » hodie *Trafalgar* (GAY. I, p. 22, 220); — *ج* " *غَار الْمُرْسَلَات*, prope Mekkam, Qoth. ٢٥٢, 5 et seqq.

*ج* " *غَرْغَة*, mons Afric., REIN. *Geogr. d'Aboulf.* II, p. 219.

*ج* " *الْقَتَّاح*, (*Gibraltar*), LEE *the Trav. of Ibn Bat.*, p. 226 et seqq., ed. Paris. IV, 354 et seqq., GAY. II, p. 381 ap. v. H. l. l. p. 40, infra II, p. ٣٣٤ n. 7, et *Al-Bay.* II, ||, 3 et seqq.

P. ٢٣٩ l. 4. De *الْفَتْخَة* *ج* vid. supra in v. *بِنَاكِهِيْم* et *Add.* p. 383, et *Al-Most.* p. ٩٢, 2 a f. et seqq.

حَاوَن "حَاوَن", mon. Hisp., GAV. II, p. 38 (ap. v. H. l. l. 41).

ج "أبي ديبس", Add. I, p. 30, et Al-Azraqi f, 5, ١٣٩, 5 a f, fvv et fva, Al-Fākihī f, 15, Qotb. l., 3 a f, ١٢, 12 et in f. et seqq., ٣٥, 7, ٢١, 7, ١٢, 3 a f, ١٣٣, 13, ١٣٧, 6 a f, ٢٢٢, 8 a f. et seqq.

ج "القلال". De hoc monte supra in Add. ad v. الانكبردة (I, p. 186) verbo jam dixi. Hic appono notam celeberrimi REINAUDII, quam mihi inserendam benevole permisit.

» Dans un volume que j'ai publié en 1836, sous le titre de *Invasions des Sarrasins en France, et de France et Savoie en Piémont et dans la Suisse, pendant les 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> siècles de l'ère chrétienne*, on voit pag. 157 et suiv., que vers l'an 889, quelques pirates partis d'Espagne pénétrèrent en Provence, dans le golfe de *Grimaud*, autrement dit golfe de *Saint-Tropès*, et se ménagèrent au fond du golfe, au haut d'une montagne, une position formidable. Cette forteresse porte dans les écrits contemporains le nom de *Fraxinetum*. On appelle maintenant le village qui a été bâti au pied de la montagne, *la garde-frainet*, et la vaste forêt, qui entoure la montagne, est connue sous le nom de *forêt des Maures*. Les pirates espagnols, dès qu'ils furent établis dans ce lieu presque inexpugnable, appelèrent à eux des aventuriers des côtes d'Espagne et d'Afrique; ensuite, secondés par les hommes mal famés du pays, et aidés par l'esprit d'anarchie, qui était alors général, ils s'avancèrent dans les contrées voisines, franchirent les Alpes et se répandirent dans la Savoie, l'Italie septentrionale et jusqu'en Suisse. A l'époque où je rédigeai mon volume, l'édition autographiée de la relation Arabe d'al-Estakhry n'avait pas encore paru, et je supposai que l'existence de cette espèce de boulevard de l'Islamisme au coeur même des provinces chrétiennes, était restée inconnue aux écrivains Musulmans de l'Espagne, de l'Afrique et de l'Asie occidentale. A présent je suis porté à croire que al-Estakhry et Ibn-Haucal entendirent parler dans le cours de leurs voyages, du *Fraxinetum* de Provence, et que l'un et l'autre n'ont pas manqué d'en faire mention dans leur relation. Il y a plus; grâces à ces deux relations, le bruit de ce boulevard de l'Islamisme retentit jusqu'au fond de la Perse.

Al-Estakhry, pag. 39 de l'édition autographiée, au chapitre de la mer de Roum ou mer méditerranée, parle de quelques îles que renferme cette mer, notamment la Sicile, Crète et Cypre, et d'une montagne ap-

جبل العلال. On serait tenté de supposer que l'auteur Arabe a voulu parler de quelque île rocheuse entourée par les eaux de la méditerranée. En effet sur la carte n° II, qui accompagne le texte Arabe, cette montagne est placée au milieu de la mer, à l'ouest de la Sicile, entre al-Mahadia et Tunis d'une part et Tortose de l'autre. Il en est de même sur la carte n° V; la seule différence, qu'on remarque dans celle-ci, c'est que la montagne en question est rejetée à l'ouest, à la hauteur de Malaga et d'Alger; mais les cartes qui sont annexées au traité d'al-Estakhry sont très-imparfaites, et on peut faire le même reproche aux cartes Arabes en général; de plus il faut se rappeler qu'en arabe comme en grec, il n'y a qu'un seul mot pour désigner une île et une presque île. Enfin le passage du texte d'al-Estakhry, qui accompagne la première mention, se rapporte de tout-point au *Fraxinetum*. Il est ainsi conçu : *واما جبل العلال فانه كان جبلا خرابا وثيه ماء وأرض فوقع اليه قوم من المسلمين فعمروه وصاروا في وجوه الاترنججه (a). لا يقدر عليهم لامتناع مواضعهم ومقداره في الطول بومان* à-dire: » quant à la montagne des . . . . . c'était une montagne inhabitée; il s'y trouve de l'eau et de la terre labourable. Une troupe de Musulmans y ayant abordé, y firent des constructions et en même temps firent la guerre aux Franks, sans qu'on pût les expulser, vu la force des lieux qu'ils occupaient. L'étendue de cette montagne en longueur est de deux journées."

Le même passage est ainsi rendu dans la version persane (Manuscrits orientaux de la bibliothèque impériale de Paris; n° 68 du supplément persan, fol. 35) *جبل العلال كوهی بوده است خراب ودر آنجا اب وزمین بسیار قومی از مسلمانان آنجا مقام گرفتند و آبادان کردند و شجر فرنگ است و فرنگ بزمایشان دست نیاید ودرازی این کوه دو روزه راه باشد*

Ibn-Haucal, qui dans plusieurs endroits de sa relation a ajouté au rè-

---

(a) Cum hoc textu etiam convenit textus, quem edidit AMARI *Bibl. Ar.-Sic.* p. ۳ l. 11 et seqq. Pro ماء tantum میاه, et pro وعده عایهم ibi legitur فمهم. Textum ap. MÖLL. (p. 39 l. 15-17) vertit MORDTMANN, p. 44.

cit d'al-Estakhry, est ici très-bref. La seule circonstance qui mérite d'être relevée, c'est que suivant lui la montagne dont il s'agit, appartenait au territoire de l'Andalous. Or on sait que, dans le langage des écrivains Arabes, le mot *Andalous* a servi à désigner toutes les contrées du sud-ouest de l'Europe qui, à une époque quelconque ont été soumises aux loix du Coran (Voy. ma traduction de la Géographie d'Aboulfeda, pag. 234 et 308); et tel a été le cas de la Provence, d'abord au huitième siècle, et plus tard à l'époque dont nous traitons pour le moment.

Ainsi la montagne des . . . . faisait partie de l'Andalous, et de là les Musulmans tenaient les Francs en échec. Le lieu désigné par le mot *Frazinetum* répond à ces deux conditions. Si on était tenté de voir dans les paroles d'al-Estakhry et d'Ibn-Haucal, une de ces petites îles sans nom qui se trouvent sur les côtes de la régence de Tunis et de celle de Tripoli, la description faite par ces deux voyageurs n'aurait pas de sens. Voici du reste le passage d'Ibn-Haucal, qui paraît avoir subi quelques alterations :

وجبل القلال جبل قديم (?) على مر الزمان فيه مياه وأراضى  
وعماره وحرث تقوت (يقوت) من نجا البه فوقع إليه قوم من  
المسلمين فعمروه وصاروا في وجوه الأفرنج لا يقدر عليهم لامتناع  
مماضعهم ومقداره في الطول نحو ميلين (P) (a)

Il resterait à déterminer le sens du mot *قلال* qui constituait le nom proprement dit de la montagne en question. Ce mot est susceptible de plusieurs interprétations différentes. Sur les cartes qui accompagnent le manuscrit de la bibliothèque impériale qui renferme la version persane du traité d'al-Estakhri, cette montagne a la forme d'une pyramide; mais dans les cartes de la version arabe, la montagne est censée s'élever par étages. D'après cela, je serais tenté de traduire la dénomination *جبل القلال* par la montagne des sommets (*djebel al-kilâl*).

---

• (a) Iisdem verbis hic locus affertur ap. AMARI l. l. p. 11 l. 7 a f. et seqq. Ibi etiam تقوت و ملين legitur, et pro الأفرنج, الأبرنج. Verbotenius is locus item exstat in Cod. Leyd. N. 314 p. 69 l. 9-11. Nomen القلال scribitur ibi sine vocalibus. Collatis in loco 'al-Ictakrii verbis جبال خرابا, conjicias Ibn Hauqalem pro جبل قديم scripsisse جبل خراب.

J'ai dit que le bruit des exploits accomplis par les Musulmans qui occupaient cette montagne, avait retenti jusqu'au fonds de l'Asie. La montagne est appelée par les écrivains persans کوه فلّال, ce qui est l'équivalent de la dénomination arabe. On lit dans le n° 384 de l'ancien fonds des manuscrits persans de la bibliothèque impériale ces mots: کوه فلّال جزیره است ودر کوهی است ودر روزگار قدیم خراب بوده است ونا مسکون خون اسلام فوت گرفت از مسلمانان آنجا استادند آنجا مقام ساختند و ساکن شدند و اکنون در روی La. شرنک باشند و میان ایشان و کافران پیوسته جدی باشند. La montagne des sommets, est une île (ou plutôt une presqu'île) située au milieu d'une chaîne. Cette montagne était anciennement délaissée et inhabitée. Quand l'Islamisme eut pris de l'accroissement, quelques Musulmans pénétrèrent dans ce lieu et s'y établirent; maintenant ils tiennent les Francs en échec et se sont établis au milieu d'eux; ils ne cessent pas de leur faire la guerre."

D'un autre côté on lit dans un ouvrage persan qui, à l'exemple du *عجائب المخلوقات* de CAZOVINI, traite d'histoire naturelle, et qui est intitulé comme lui, (fol. 64. v.): کوهی است میان دریای روم خراب بود آبادان کردند ودر وجه مصالح افزاینجه نهادند *Kilâl* est une montagne située au milieu de la mer de Roum; elle était déserte; mais il s'y est formé une population, et l'on s'est servi de la montagne pour tenir les Francs en échec; si ce n'était elle, l'Islamisme courrait de grands dangers." "

ج' فَمَر, ut dici solet pro جبل العَمَر, unde Nilus prodit, Abū'l-Mah. I, p. ۷۳۹, 14, Ibn Sa'id ap. REIN. Aboulfed. p. CCCXVII, et J. W. v. MULLER Sitz.-ber. 1849 Apr., p. 327.

ج' قَمَطَش, in Hisp., ut ait v. H. l. l. p. 41: » hodie *Javalquinto*, proelio celebratus (GAY. II, p. 297)." De hoc proelio vid. Dozy *Rech.* I, p. 240.

الجبل الكبير بالاندلس, Abū'l-fed. p. 1۸۵ in v. برغش (REIN. p. 258).

ج' بَنِي كُونَن s. > كُونَن, mons Africae, infra III, p. ۲۸۹

n. 1, et 'Al-Bekrī locus ibi laud., *N. et E.* XII, p. 545 (111), ed. SLAN. p. ٩, 4 a f., ubi ut in vers. (in *I. A.* 1859 Fév.-Mars, p. 166)

pronunciatur كوين.

ج "أبى لفيط بمكة", 'Al-Azraqī, c. ١, 2 a f.

ج "اللمتونة", in 'Al-Magr., 'Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 629 (195), ed. SLAN. ١٩٧, 12, et 'Ibn Sa'id ap. REIN. *Geogr. d'Aboulf.* II, p. 216. Tribus, a quā mons nomen habet, infra occurrit III, p. ٢٨٢ n. 2, et ap. DE SLANE *Hist. des Berb.* I, 48, et II, p. 3, 64, 67, 72, 104; non confundenda cum نَمَطَا, de quā supra I, p. ١٣٧, et DE SLANE l. l. I, p. 169, 178, 275; II, p. 64, 105, 116, 280.

ج "لُونِيَا" (ج "لوكبسا" s.) in 'Al-Magr., 'Ibn-Sa'id ap. REIN. l. l. II, p. 218.

ج "كَيْلُون", non procul ab urbe Haleb., v. KREM. *Beitr. z. Geogr. d. n. Syr.*, p. 10 et 15.

ج "أبى مالك", ab 'Ibno'l-Aṭīro inter Siciliae castella enumeratur, in AMARI *Bibl. Sic.*, p. ٣٣٤, 14. In 'Al-Bay. ibid., p. ٣٥٨ (l. ٣٥٩) l. 5, plenius vocatur مَدِينَةُ جَبَلِ أَبِي مَالِك. De h. l. vid. AMARI *Caste comparée*, p. 73 in v. *Gibel-abī Malek*.

ج "المُعَرِّق", prope Damasc., v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 180 et seq., et *Topogr. v. Dam.* I, p. 2 et 3.

ج "المَقَسَم", a meridie Aeg.<sup>1</sup> in terrā الرَنْج, ubi Nilus in plura brachia dividitur, Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.*, p. 174 in f., coll. REIN. *Geogr. d'Aboulf.* II, p. 214 in not.

ج "الملائكة", inter Mekk. et Janbo', Zam. p. ١٩٥, 2-4 (qui locus addatur Indici), quibuscum conf. 'Ibn Gōb. p. ١٩٩ sub fin.

ج "المَلْتَم", ab oriente urbis سَيُونَة a meridie Aeg.<sup>1</sup> in Africā mediā, 'Ibn Sa'id ap. REIN. *Aboulf.* I, p. cccxvii.

ج "مَنْتَمُور", hodie Montemor, in Hisp., GAY. II, p. 26 (ap. v. H. l. l. p. 41).

ج "مُورِس", in Habessiniā, 'Ibn Sa'id ap. REIN. l. l. II, p. 226.



ج " اننار بصعلبة *Add.* ad المركان (I, 311), Abū Hāmid Al-Garnānī (+ 565 = 1170) ap. AMARI *B. S.*, p. ٧٤, 7 et seqq., Al-Harawī ibid. p. ٧٥, Jāqūt, ibid. p. ١١٩, 7 et ١١٨, 6, 8 et seqq., Ibn Ġob. ed. WRIGHT, p. ٣٣٤ et ٣٣٥; de جبل النمار بمكة, Al-ʿAzraqī ٤٩٩, 3.

ج " التدام, in Africā mediā, Ibn Saʿid ap. REIN. l. l. I, p. cccxvii et seq.

ج " نَفِيع, in ditione Mekk., Al-ʿAzraqī, ٤٩٥, 7-9.

بنو وَاَرْتَمِس, De ٣. l. ٧٣ p. ك " الاستبصار, in Al-Magreb., ج " وَاَرْتَمِس vid. DE SLANE *Hist. des Berb.* II, p. 123.

ج " الْوَرْد, prope Qortobam, GAY. I, 41, 344 (apud v. H. l. l. p. 41).

ج " بنى هلال, Abū'l-Fed. p. ٢٥٩ in v. صرخد, ubi legitur جبل, sed vid. p. ٢٧٣ n. 22, ubi docetur, Codices Abū'l-Fed. legere جبل.

ج " ابى بَزِيد بمكة, Al-ʿAzraqī ٤٩٩, 5.

P. ٣٣٩ l. 6. 1) De بلاد الجبل, vid. Al-Mošt. p. ٩٥, 1 et seqq., Abū'l-Fed. p. ٤٨, et supra ad v. جبال (II, 16); 2) de الجبل بالاندلس, supra I, p. ٨٨, 1, Al-Mošt. l. l., p. ٩٥, 5-7; 3) الجبل nomen est tractus, etiam dicti سَوَاسْتَان, vid. I, p. ٥٨, 1; 4) الجبيل, s. *Thibet*, Abū'l-Fed. p. ٩٨, 9-11 (REIN. p. 89); 5) الجبل, s. mons *Tauri* Abū'l-Fed. p. v. (REIN. p. 91).

P. ٣٣٩ l. 7. De جَبَل conf. Al-Bekrī in v., Abū'l-fed. p. ٣٩٤, 4 a f. et seqq., Ibn Kallik. N. ٨٩٣ (ed. Wust. fasc. XII, p. ١١٣ sub fin.), Al-Qazw. II, p. ٣٣٣, QUATREM. *H. des Sult. Maml.* I, 1, p. 60.

De 5 locis, جَبَاة dictis, vid. Al-Mošt., de loco, apud Nostrum 2° et 7°, nullam mentionem faciens. Ac recte Jāqūt 2<sup>um</sup> transit, quia eo idem designatur mons, qui 1° loco affertur. De eo (جَبَلَة بَنَجْد) vid. in v.

الخَلِيف (et in cād. v. Al-Mošt.) et مَسْلَح, et *Add.*, I, p. 89, Ibn

Hisch. ١٣٧, 9 et seqq., Al-Bekrī in loco, quem WUSTENF. edidit in REISZEI *Hist. regnorum Arab.*, p. 216 et seqq., Zam. p. ٣٤, 8 et 9, et ٣٧, 6,

7, et CAUSSIN *Essai* II, p. 479. De الشَّرِيف et سَرَف vid. infra in vocc., et de hoc proelio, sec. Al-Bekrīum et alios a. 570 (quo Moh. natus est)

commisso, vid. Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 146, 4, locus Al-Bekrii laud., REISKE ibid. p. 213 et seqq., HAMAK. ad WEYERSII *Locos Ibn Khac. de Ibn Zeid.*, p. 109 et seqq., et CAUSSIN *Essai* II, p. 475, 476, 479 et 484 in n.

De جَبَلَة, loco Al-Hegāzi, Al-Mošt., p. 99, 3 et seqq.; — de جبلة, Syriae urbe et castello, (*Byblus Veterum*), ibid. p. 90, l. 16 et seqq. (ubi vocatur بَلْدَة), Noster in v. بَكْرَاتِل et السَّجْمَاهِرِيَّة, Abū'l-Fed. p. 29, 10 (REIN. p. 35), et ٢٥٢ et seqq. (ubi appellatur مَدِينَة), Ad-Dimišqī ap.

CHWOLSOHN *die Ssabier* II, 413 et 696 (ubi vocatur جَبَلَة اَبْنِ الْاَعْيَمِ العَسَافِي, s. potius, ut fortasse leg. (quā de re vid. p. 696, 831 et

et 841), جبلة ابن الایهم العسانی, sic dicta ab ultimo Gassanidarum rege, qui urbem primis Islāmi temporibus restauravit), 'Ibno'l-Atir in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٣١٢, 2 a f. et seqq., Abū Šāma (+ 666), ibid. p. ٣٣٧, 6 et seqq., Al-Maqr. in QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* 1, 2, p. 15, An-Nābolosi in *Sitz.-ber.* 1850 Oct. p. 332, 'Ibn Bat. ed. Par. I, p. 172, SEETZEN I, p. 153 et 232, et Ann. ad h. l., IV, 94 et seq. et 112. Minus accurate et ex ore vulgi fortasse ibi scribitur *Dschbel* pro *Dschbele*. — De جبلة بتهامة, Al-Mošt., p. 90, 5 a f., ubi vocatur

بَدْرَة, فِرْدَة, ab oppido بَدْرَة, de quo vidd. *Add.* I, p. 279, l. 12. In textu l. 15 pro البشارة cum FL.: l. السَّتَارَة; conf. Moscht. p. 12

l. penult." Emendationem confirmant verba infra in v. السَّتَارَة, et dicta a FL. ad I, p. ٣٧٠, 8; porro etiam Al-'Iṭakrī in ARN. *Chr. Ar.* p. 85, 12, ubi locus, ut a Nostro, nuncupatur حصن. — De جبلة بالبكرين,

Al-Mošt., p. 99, 8 et 9, et Nost. in v. حَتَّى (I, p. 191, 1) et بیص.

De جبلة ذو, Abū'l-Fed. p. 9. et 91 (REIN. p. 122, ubi جبلة scribendum esse monetur, ut exstat in 'Ibn Bat. ed. Par. II, p. 171), et p. 90 in v.

أَشْرَقَ (8, ٥٢, I) أَرْبَاب, ابّ, Noster supra in v. صَنْعَاء (REIN. p. 128),

et infra in v. خَبَائِر, المَكْتَب (III, p. ١٣٧, 1), JOHANNIS. in Ind. p.

268 (ubi جبلة pronunciatur) et 271, ubi de جبلة ذو male fit sermo,

qui locus ibid. etiam perperam a جبلة ذو distinguitur. De ذَاتُ النَّهْرِيْن vid. infra III, p. ٢٤٢, ubi dicitur نَهْرَان. Abū'l-F. l. l. p. 91 hanc vocat

من مَدِينَةِ الْمَهْرِدِينَ. L. 17 pro وَتَسْمَى l. وَتَسْمَى، et de monte ص. بِسْر vid. in voce. — De الْجَبَلَيْنِ، in prov. قُوص in Aeg., DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 702 N. 9, et BRUGSCH *Reiseber.*, p. 205.

P. ٢٣٩ l. 4 a f. De جَبْنِ conf. JOHANN. l. l., p. 268: de جَبَسَف، urbe Sinensi, LEE *the Trav. of Ibn Bat.*, p. 197; de جَبْنَكُوْه، insulâ Japan, QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. xci; de جَبْنِيْنِ prope Gazam, QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 91, in chartâ ROB. *Jenin*, i. e. جَنِينِ، quod distinguendum est a جَنِينِ (*Ginaea*), a meridie oppidi زَرْعَبِنِ. Illud جَنِينِ، ut ap. QUATREM. legitur, situm est Gazam inter et بَيْتِ دِرَاس، ut is scribit, ROBINSON vero in chartâ habet *Beit Dârâs*, et sic SMITH in ROB. *Pal.* III, 866 (بَيْتِ دَارَاس)، de quo loco vid. supra in *Add.* I, 279. — De جَبُوبِ بَدْر vid. Al-Mošt. in v., ibiq. etiam de الْجَبُوبِ بِالْيَمَنِ، et de جَبُوبِ الْمُصَلَّى، quod Noster transit. L. penult. cum FL. pro سِنَجَانِ l. سِنَجَانِ، et sic etiam in Al-Mošt. l. l. pro سِنَجَارِ. Al-Bekrî in v.: الْجَبُوبُ مَوْضِعٌ نَعِيْدٌ — وَالْجَبُوبُ مِنَ الْأَرْضِ مَوْضِعٌ حَاكِرَةٌ، ad quae verba conf. Al-Mošt. l. l.: وَهُوَ فِي الْأَرْضِ الْغَلِيْبَةِ. De الْجَبُوبِ، v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. n. Syr.*, p. 10, et infra in v. وَنَحْمَسَيْنِ. P. ٢٤. l. 2 pro بَصْمَيْنِ مَانِبَةِ FL.: »scr. نَهْرُ الذَّهَبِ بِمَانِبَةِ، et hic sal elocatur quotannis octo et viginti millibus drachmarum; conf. Moscht. p. ٢٣٩ l. 4 ab infr.;" et vid. Nost. I, p. ٢٣٤, 3.

P. ٢٤. l. 3. De جُبَّةِ vid. Al-Mošt. in v. جُبِّي، supra in v. جُبَا et *Add.* II, 14. De (s. أَذْرَجِ) جُبَّةِ أَذْرَجِ، et بالشام جُبَّةِ، Noster tantum loquitur; de جُبَّةِ عَسِيْلِ Al-M. in جُبَّةِ، et Al-Maqr. in جُبَّةِ عَسَالِ. QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 28, ubi vocatur جُبَّةِ عَسَالِ.

De جُبَّةٌ et جُبِّي. vid. supra in v. جُبَّا, et Al-M. in v. جُبَّةٌ et جُبِّي. de جُبَّا. Al-Mošt. utroque loco, Nost. in v. جُبَّا. et Add. ad بِيْعِيَان p. 412; de بِسْوَان الكوفة. Abū'l-Fed. p. ٢٩٢, 12, ubi جُبِّي scribitur; de بِمَصْر. Al-Mošt. in v. جُبَّة. de جَنْزَبَرَة. Al-Mošt., supra in v. جُبَّا, et Al-Mošt. in v. جُبِّي. In notâ marg. Al-Mošt., p. 11 memoratur deinde 1) جُبَّةٌ غَسَّان بِدَمَشَق 2) جُبَّةٌ جَبَلِ الْمَنْبِيْطَرَة 4) جُبَّةٌ مَاء بِطَرِيقِ الْكَحْجَار 3) الزَّيْدَانِي بِدَمَشَق, de quo etiam vid. SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 953, et ROB. *N. B. F.* 787, 788 et 794. De جُبَّةٌ بَشَرَّة non procul inde, ARN. *Chr. Ar.* p. 213 l. 15, et SMITH ap. ROBINS. l. l. III, p. 954; de جُبَّةٌ دَجَلَة, canali ex Tigride in urbem الْجَعْفَرِيَّة, infra in v. الْجَعْفَرِي, et Add. ad h. l. — De جُبَّةٌ مَاء فِي أَعْلَى رَمْلِ عَالِيَج, Al-Bekrī in v., et Al-Mošt., ubi de eâ tantum sermo est p. ٩٧, 8. Haec non videtur differre a loco, quem WALLIN adiit, qui de جُبَّةٌ urbe narrat *Z. d. d. m. G.* V, p. 14 l. 11, coll. X, p. 829, quae inter الدَّهْنَاء et الْجَبَلِ الطَّيْبِي sita est. Al-Bekrī in v. scribit: جُبَّةٌ بِقَتَحْ أَوْلَدَ اسْمَ مَاءِ الْخ. De جُبَّةٌ a sept. الصَّلْت, SMITH ap. ROB. III, 922, FL. ad SEETZ. IV, 195.

P. ۲۴. l. 8. De utroque الْجَبَّيْب vid. Al-Most., et de alterutro Zam. p. ۳۹, 4 et 5. Ad l. 9 FL.: »lectio نُحْلَمُ etiam a Kamûso s. v. الْجَبَّيْب confirmatur." De hoc loco vid. infra in v. De جَمِيلَانِ, in peninsula Arabiae, TUCH in *Z. d. d. m. G.* III, p. 148, coll. IV, p. 122, et locus Al-Ictakrii in *ARN. Chr. Ar.*, p. 77 l. 1 et nota. Pro جَمِيلَانِ tamen, quod TUCH (l. l. IV, 122) praefert, leg. جَمَلَات, ut recte legit ARN. l. l. In loco enim tum Al-Ictakrii, tum Ibn Hauqalīs, iis locis allato, praecedit apud illum الى, apud hunc على, quare جَمِيلَانِ legi nequit. Quae n. 3 p. ۲۴. deesse dicuntur in Cod. V., etiam in Cod. C. et O., ut quoque in

Jāq. Oxon. et Petrop. desiderantur, unde sequitur, haec ex alius Codicis glossâ marg., in quâ ultima verba (in quibus de situ hujus loci sermo erat) omissa fuerint, in textum Cod.<sup>15</sup> Leyd.<sup>16</sup> esse translata. In Qām. الْجَبِيلِيَّة etiam omittitur.

P. ٢٤. l. 11. De 6 prioribus locis, in v. الْحَمَيْل memoratis, vid. Al-Mošt. in v., جميل بحمص omittens. 1) De monticulo s. colle in foro Medin., vid. item infra in v. سَلْع. De سَلَم infra in v. nihil additur, quod hunc locum illustrat. Lectio سَلَم, quae p. 11 in Al-Mošt. affertur, scribendi vitium est. Hujus certe nominis vestigium nullibi mihi occurrit; 2) جميل انسام (Byblos Veterum), Abū'l-Fed., p. ٢٩ (Rein., p. 35), Al-Idrīsī ed. JAUB. I, p. 356, An-Nābol. in Sitz.-ber. 1850 Oct. p. 337, A. SCHULT. in Ind. in v. Hobeila, v. KREM. Mittelsyr. p. 217, DIETERICI Reiseber. II, p. 372. De بلاد جميل, SMITH ap. ROBINS. Pal. III, p. 951 et seq., et ARN. Chr. Ar. p. 213, l. 14 et 17; 3) in dictis de جميل جـمـيـلـة cum Fl. pro لبنى ل. لبنى. In Al-Mošt. accuratius hi designantur verbis: زيد بن عبد بن نعلبة الحَمَيْي, quos tamen Ibn Dor., Ibn Qot., Moh. ben Ḥabīb, et WUSTENF. in Reg. transierunt. Lin. seq. in verbis de 4<sup>o</sup> loco (من أعمال المدينة) pro الْمَسَلَك, l. الْمَسَل, conf. infra in v; — 5) de حمى فد, Al-Bekrī in v., et in v. فهد, et de eo loco loquitur Zam. p. ٨٨, 7. De voce الاخيلة vid. in v. خيرة, et Add. supra I, p. 5; 6) in dictis de seq. جَبِيل ante لان (l. 3 a f.) بَانَ addendum. Vocatur mons جَبِيل بَانَ; conf. Al-Mošt in v., ibique vid. الْجَبِيلِيَّة.

P. ٢٤ l. 2. Pro iis, quae a Nostro hīc scribuntur, Qām. (ut Fl. observat) in v. جَنْابُ عَ فرب مكة: haec habet: جَنْابُ عَ, et sic etiam Jāq. Oxon. Petrop. et Berol. — De الْجَنْابَا, s. الْجَنْابَا, Gente Turkistānīs, quae unā cum Mogolis saepe jungitur, QUATREM. N. et E. XIII, p. 231; de جَنْابَا, REIN. Mém. sur l'Inde, p. 147; de الْجَنْابَا inter Gazam et Lyddam, QUATREM. H. des Sult. Maml. I, 2, p. 239, qui locus fortasse non differt a Jett in ROB. N. B. F. 161, n. 1, 3 et 4.

P. ۲۴۱ l. 5. Pro نشديد in v. جُثَا, potius cum Jāq. Oxon. l. ركسَمِيَّ جَبَل: الجَشْوَة. Qām. in v. بنشدید. — De montibus المناعان nullibi mentionem vidī; sed sine dubio cum Jāq. Ox. leg. المناعان, s. ut infra in v. المناع. Pro nostro الجُثَّ Qām. in v. والجُثَّة ٦ باليمن بين المأخِجَم (المَهْجَم l.) والكُدْرَاء: الجُثَّ de الجُثَّة vid. Al-Mosť., 1) agens de المدينة مِنْ بَوَادِي 2) de ماءة 3) de صِرَّة حمى غَنِيَّ بعرب حمى صِرَّة 4) de لَبْنِي عمرو بن كلاب. In Cod. Petrop. locus sic legitur: الجُثَّجَانَة (l.) بالفتح والسكون وهو ثَبَّتَ مَرَّ (مَرَّ l.) قال أبو زناد ولبنى عمرو بن كلاب فى جبال دِمَاح الجُثَّجَانَة وقال فى موضع آخر ومن مياه غَنِيَّ (غَنِيَّ l.) الجُثَّجَانَة وهى فى جانب حمى صِرَّة الذى يلى مَهَب الجَنُوب من شَرْفَى حمى صِرَّة وهى فى ظِلَّ نَصَاد ونَصَاد جبل. قال الاصمعى وفى شَرْفَى نَصَاد الجُثَّجَانَة وخَذ الجُثَّجَانَة. التفر (P) البَحْثَانَة (sic) اسم ماء لغنى قال عن السكثانة (sic) المطر. وحذاء الجُثَّجَانَة التَقَبَّتْ fortasse legendum وخَذ — البَحْثَانَة Pro الجُثَّجَانَة in nostro Libro l. 7 exstat الجُثَّجَانَة, s. potius, 'ut in L. et O. legitur, الجُثَّجَانَة. Literam ب ibi esse retinendam, suadet ordo *alphabeticus*. Nihilominus haec lectio falsa est. Litera enim ج facile ex ج exsistit, et praeterea الجُثَّجَانَة et الجُثَّجَانَة contrahi possunt in الجُثَّجَانَة, quod Jāq. in Al-Mosť. tantum memorat, ubi ut ex locis modo laudatis constat, Jāqūt eadem loca ob oculos habet, quae in nostro Libro afferuntur. De أبو زناد vidd. *Add.* p. 397. Ultima Jāqūtī verba الخ قال corrupta sunt, quae ego, quamdiu reliquorum Codicum Jāqūtianorum collationem nondum cognovi, intacta potius relinquo.

De *الْجَنْجَانَة*, *planta amara*, de quā Jāq. loquitur in initio Articuli, vid. *Lexicon* FREYT., et de monte دِمَاح et نَصْدَا infra in vocc., ac de *الْجَنْجَانَة*, infra tum in v. نَصْدَا, tum in v. المَقْرَة (III, p. ٢٢٧, 3). De *الْجَنْجَانَة* haec habet Al-Bekrī in v.: عشر سنة على حمزة مبيلاً من المدنفه قال الرُّبَيْر وبها منازل السى (لال s. ليمى) (ا. حمزه وعبدان ونابت بنى عبد الله بن الربير السخ Porro Al-Bekrī vid. in v. *الْجَنْجَانَة* هى صدفة عبد: (in Cod. Leyd. I, p. 160, 16) (in Cod. Leyd. I, p. 160, 16) Deinde in v. فيد, ubi tantum (in Cod. L. II, p. 240 l. 2 a f.) *الْخَلَّة* لبنى (ل. صَخْر) ناشرة من بنى أسد بينها وبين فيد ستة وثلاثون ميلاً واغرب الميهه منها *الْجَنْجَانَة* ثم السخ De eodem loco vid. Al-Bekrī etiam in v.: *الْخَلَّة* لبنى — L. 9 Fl. legit » pro انتهى cum utroque Codice in v.: *الْخَلَّة* لبنى, يلى, ita ut haec duo verba ad جانب spectent: in ea parte agri Darijjani, quae ad meridiem vergit.” — De *جَمَانِيَّة* (*Gethsemane*), vid. اخبار يوحنا السليح فى نفلته أم المسيح (Ed. ENGER, p. 70. In Bibl. polygl. scribitur *جَمَانِيَّة*; de *الْجَنُوم*, Zam. p. ٣٥, 2, et in n. a, Qām. de h. l., et de *دَارَةُ الْجَنُوم*, de quo etiam conf. Zam. p. ٥٨, 1 et 2 et p. ٥٧ n. d.

P. ١٤١ l. 11. De pronuntiatione literae ج ut *tseh* (in v. *جَجَار*), vidd. dicta ad *جَاكَة* in *Add. II*, p. 8. In Lobbo'l-Lob. enunciatur *جَجَار* in v. *الْجَجَارَى*. Ibno'l-Ātir tamen scripsit *جَجَار*; vide *Suppl.*, p. 50, et Qām. in v.: (*جَجَار* كَسَحَاب ّ من بخارا), ac Noster in *سَجَار*. — De *جَجَسَكَة غَزْرُونَة*, urbe Bornuensi, *Z. d. d. m. G.* VI, 311 et 324; et de *جَجَهْوَ السَّمْن*, et *جَجَهْوَ الكَرَم*, pagis Aegypti, Al-Mošt. in v. p. ٩٨; in Cat. Sacyano (*Rel. de l'Ég.* p. 599 N. 2 et 3) in locis Prov. *أَجَهْوَ السَّعْغَرَى* وهى *جَجَهْوَ* hi sic memorantur: *فَلْيُوب* *أَجَهْوَ الكَبْرِى* وهى *جَجَهْوَ السَّمْن* (sic) *الْفَرْعَا*.

P. ۲۴۱ l. 3 a f. De monte جَحَاف vid. supra in v. دِمَاف, infra in v. ۸۱۲, et JOHANNES. in Ind. p. 267. De السَّيْلُ الجَحَاف بِمَكَّةَ, a. 80, Al-Azraqī ۳۹۵, et Al-Fakihī, ۱۷۲, 8 a f. et seqq., Abū'l-Mah. I, p. ۲۲۱, 6 et seqq., et *Z. d. d. m. G.* IX, 388; de جَحَاف platea Naisābūrensi, Lobbo'l-Lob. in v.; — de جَحَايَ (Gehāi), parvo pago prope سَفَانَس, At-Tigāni in *I. A.* 1853 Avril-Mai, p. 357. — Ad lin. penult. FL.: »Pro امر scr. اَم, ut p. ۹., 12; nam, etsi illic حَجْدَم est pro جَحْدَف, descriptio tamen oppidum idem esse demonstrat." Al-Bekrī in v.: الْجَحَاكِرُ عَلَى لَفْظِ جُحَاكِرِ الصَّبِّ وَهُوَ شَعْبٌ فِي بِلَادِ مَرَّةَ لَا مَنَعَدَ لَهُ. De الْجُحَاكِفَةُ vid. 'Ibn Hisch. I, ۹, 12, ۴۳۷, 11 et ۴۳۸, 7, Al-Iṣṭakrī in *Ann. Chr. Ar.* p. 85, 5, Al-Azraqī ۳۸۲, 3 a f., 'Ibn Bat. ed. Par. I, p. 297, Abū'l-Fed. p. ۲۴, 6 a f., et ۸., 3 a f. (REIN. p. 29 et 107), Zam. p. ۳۲, 12 et 13, ۷۹, 7 et ۱۴۷, 8, et, ubi memoratur inter المِيَاهِ يَبِينُ مَكَّةَ وَنَبْعِ, p. ۱۹۸, 7, qui locus addatur Indici. Porro conf. Noster in voce. الابْوَاءِ, اَذْنَانِ, بَرُونِ, بَزْوَاءِ, حُصَمِ, دَوْرَانِ, مَهْيَةِ, Abū'l-Mah. I, p. ۱۹۵, 3. Al-Bekrī in v. de dicto (p. ۲۴۲, 3) السَّيْلُ tradit: وَذَكَرَ ابْنُ الْكَلْبِيِّ انَّ الْعَمَالِيْقَ اخْرَجُوا بَنِي عَبِيْلٍ وَهِيَ اخُوَةُ بَنِي عَادٍ مِنْ بَثْرِبَ فَنَزَلُوا الْجَحَاكِفَةَ وَكَانَ اسْمُهَا مَعْبِيَّةَ (مَهْيَعَةَ ل.) فَجَاهَمَ السَّيْلُ وَاجْتَحَقَهُمْ فَسَمَّيْتُ الْجَحَاكِفَةَ وَفِي اَوَّلِ الْجَحَاكِفَةِ مَسَاجِدُ النَّبِيِّ صَلَعَمَ بِمَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ عَزَّوَرُ وَفِي آخِرِهَا عِنْدَ الْعَلَمِيَّيْنِ مَسَاجِدُ الْاَثَمَةِ الْخَمْسَةِ. De مَهْيَعَةَ vid. infra in v., et pro غَدِيرٍ deinde ap. Nostr. cum FL., coll. voce غَدِيرِ حُصَمِ, sic hic leg. De nominis الْجَحَاكِفَةِ origine, quae fertur, vid. nota marg. ad Ibn Hisch. in *Ann.* II, p. 107 l. 16 et 17, et de nomine ejus مَهْيَعَةَ, et de غَدِيرِ حُصَمِ, ibid. I, p. ۴۱۴, 4 a f., et not. marg. in *Ann.* II, p. 114, 11 et seqq.

P. ۲۴۲ l. 5. Verba جَاكُورِ ad بِالْيَمَنِ desunt in Cod. Ox., et in Jāq. tum Oxon., tum Petrop., unde efficias *hunc* Articulum in Cod. L. ex glossa



oriundum esse, ubi is locus confusus sit cum حَجُور, ut infra p. ۳۹., 6 scribitur, quem tamen locum Zām. et Qām. (vid. Zām. p. ۴۵, 2 et 3 et n. a) pronunciant حَجُور, ut Cod. Leyd. hīc suum حَجُور. Ex collatis locis Zām. et Qām. etiam sequitur, in seq. حَجُور (ap. Nostrum) eundem locum item intelligi, qui ibi حَجُور vocatur, ut Noster item significat. L. 8, in v. جَنَيْف cum FL. pro عَنَس. ا. عَنَس, ut isto »بَانُون« significatur, ne permutetur cum عَنَس. Illud neque *Tribās*, neque *regionis* nomen est. De Tribu مَالِك بن عَنَس vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 83. De حَجُور, oppido Jemanensi, vid. item RUTG. in Ind., p. 209.

P. ۴۴۲ l. 10. De حُخَادَة, ut pronunciandum est, vid. Lobbo'l-Lob. in v., et in v. اَلْخَجَادِي, et Noster in v. خَجَادَة. Pro سَكْنَد (i. e. سَكْنَد) Abū'l-Fed. p. ۴۷۳ scribit سَكْنَد, quam urbem nuncupat Tokāristanis; at Jāq. Oxon. et Petrop. hīc habent بِيَكْنَد, i. e. بِيَكْنَد, de quo vid. supra, et sic vid. legendum. De اَلْجَجَرَاء, Qām. item in v. لَبْنِي شَجْنَة; et in v. شَجْنَة بن عَنَارِد بن عَوْف بن كَعْب بن زَبْد مَنَاة: الشَّجْنِي. Praeter hanc Tribum WÜSTENF. in *Reg.* p. 419 affert جَابِر بن شَجْنَة. Utra Tribus hīc significetur, definire non ausim. De جَاخُوزَنِي vid. etiam Lobbo'l-Lob.; de جَاخُوب ماء prope Derbend, *I. A.* 1851 Avril-Mai p. 439 et 450.

P. ۴۴۲ l. 3 a f. Pro اَلنَّجْد, ut in Codd. exstat in v. بَنَجْد, l. جَدَاء, quod etiam est in Jāq. Ox., et, ut FL. observat, pro وَاظَنَة, l. وَاظَنَة; nam verbum (ait) cordis, فَعَلَ قَلْب, prius suorum objectorum, اَوَّل مَفْعُولِيَّه, abjicere non potest." Qām. in v. اَلْجَدَّ: اَلْحَجَاز. De وَاَلْجَدَاء — ۴ بِالْحَجَاز: اَلْجَدَّ. De اَلْجَدَّاجِد, loco, per quem Propheta transiit, Mekka 'Al-Medinam migrans, 'Ibn Hisch. I, p. ۳۳۳, 7, ad quem locum (vid. WÜSTENF. Annot.

II, p. 103) in notâ marg. traditur, locum ab aliis dici جُدْ جُدْ ,  
ab aliis جُدْ جُدْ .

P. ۴۴۳ l. 2. De terrâ بَلَاي in v. جُدَّان , vid. supra in v., et *Add.* p. 363. Ut  
Noster l. 3 جُدَّارن ut *pluralem* affert τού جِدَار , ita etiam Qām., quae  
forma FREYT.<sup>11</sup> Lexico addenda. Deinde Qām. ibid.: وكتابتها  
والجُدَّار مُتَحَرِّكَةً حَتَّى مِنْ الْأَرْضِ ; بِالْحِجَارِ فِيهِ قَرَى  
وَسَمُّوا بِهِ لِأَنَّهُمْ بَنَوْا جِدَارَ الْكَعْبَةِ — أَوْ حِجْرَهَا  
الِى بَنَى حِدَار (sic leg. coll. *Suppl.* p. 50) : الْجِدَارَى ; الْجِدْرَى  
مَحْأَنَهُ بِبَغْدَادِ وَجِدَارَةٍ (وَحِدَارٍ أ) بَنَى مِنْ السَّخْرِجِ  
Sequitur ergo 'As-Sojūti Jāqūtum, quem *Noster* emendat, unde rursus appa-  
ret 'As-Sojūtium Librum nostrum non scripsisse. Vid. deinde infra in v.  
إِلَى بَنَى جِدَار (II, p. ۴۳۳, 1), cum quo loco conf. Al-Mošt. p. ۳۵۴,  
10 et 11. L. 7 cum FL. pro جِدَارَى , ser. » جِدَارَى cum الالف  
المقصورة, in quam nomina aramaica urbium et oppidorum istius regionis  
exire solent, aram. ܝܕܪܐ. De الحِدَار اليوسقى بالقيوم vid. SEETZ.  
III, 270.

P. ۴۴۳ l. 8. De جُدَّال vid. Ibn Gob. p. ۲۳۹, 3 a f.; de الْجِدَّانِ,  
Zam. p. ۱۲۷ l. 4 et n. a, ubi versus 'Al-Aṣṣae adducitur. Qām. in v.  
جُدْ , ut observat FL. » n. pr. loci habet الْجِدَّانِ. De جَدَّانِ (in di-  
tione كَرَّخ), non diverso a جَادَّانِ , vid. FL. infra in *Add.* ad دِير  
الْجِدَّانِ (I, p. ۴۳۴, 3). Idem ad l. 13 conjicit pro الْجِدَّانِ his  
legendum esse الْجِدَّائِر , » quamquam (ut addit) neutrum in Kāmūso  
reperitur. Sed in v. الاسورة , (I, p. ۹۴, 18) recte الْجِدَّائِر est. L. 14  
deinde l. ضَرْبَةُ ثَلَاثَةِ — De جُدَّ الْأَثَانِي vid. Al-Mošt. in v., ac simi-  
liter de الْجُدَّ , الْجُدَّ بَدْيَارِ بَنَى عَمَّس , et de الْجُدَّ , جُدَّ الْمَوَالِي ,  
جُدَّ نَقِيل — ماء قدسم بارض. Al-Bekri in v. his addit: بِالْحِجْرَةِ

بِهَرَاءِ الْخ. De Tribu *Bakra'* (مِنْ فُضَاعَةِ) vid. DE SACY in ann. ad *POCOCKEI Spec. Hist. Ar.* p. 472, 2 et 551, ubi exstat locus Ibn Qot. (in ed. Wüst. p. 81, 14); et de *Bahrār ben Amr* vid. Wüst. *Reg.* p. 104, quibus tamen una eademque Tribus intelligitur; vid. CAUSSIN *Essai* I, Tab. III. Haec Tribus magna et potentissima in Mesopotamiam abiit, *partim* vero deinde in Arabiam rediit (CAUSSIN *Essai* I, p. 213; II, 42, 46, 85, 110, 111, 294; III, 212, 414, 416, 422, 434), et religionem Christianam amplexa est (ibid. II, 186, et III, 435 et 518). Suspicio ergo *Al-Bekrium* eundem intellexisse locum, quem *Al-Most.* et Noster nuncupant بِالْجَرِيرَةِ الْمَدِينَةِ, quare *Al-Most.* item loquitur de شَعْرُ الْأَخْطَلِ, cujus verba *Al-Bekrī* adduxit. De الْجَدَّةُ, pago non procul ab حمص, bene distinguendo ab *Al-Hadat* (الْحَدَات), *Gemālo'd-dīn* in FREYTAG *Hist. Hamdanid.* (Z. d. d. m. G. XI, p. 186 n. 4).

P. ۲۴۳ l. 4 a f. *Al-Bekrī* in v.: وَفَتْحَ ذَانِيهِ. جَدْرٌ بِضَمِّ أَوَّلِهِ وَفَتْحِ ذَانِيهِ. de جَدْرٌ بِلَدٍ: — وَيُقَالُ أَيْضًا ذُو جَدْرٍ مَوْضِعٌ مِنْ تَهَامَةِ الْخ. الْجَدْرُ مَوْضِعٌ. *Al-Bekrī* in v.: بِنَاحِيَةِ الشَّامِ, Zam. p. ۳۷, 6. De Tribu طَقَر (مِنْ سَلِيم) بِالْمَدِينَةِ وَهِيَ مَنَازِلُ بَنِي طَقَرِ الْخ. (sic lege) vid. Ibn Dor. p. ۱۸۷, 4. Non memoratur a WUSTENF. in *Reg.* *Al-Bekrī* deinde: جَدْرٌ — قَرْيَةٌ بِالشَّامِ مِنْ عَمَلِ حِمصِ الْخ. de quo pago conf. item infra in v. دَنْرُ اسْحَافٍ, ubi vocatur كَبِيرَةٌ. Lin. penult. pro مَرْجٍ cum Fl. l. مَرْجٍ, coll. Qām. in v. جَدْرٍ; et l. ult. pro مِنْهَا, l. مِنْهُ, ita ut pron. affixum ad مَرْجٍ spectet. De re, quae hīc spectatur, vid. Abū'l-F. *Ann. Musl.* I, p. 114 l. 14 et seqq., et CAUSSIN *Essai* III, p. 154 et 155.

P. ۲۴۴ l. 2. De ذُو جَدْرٍ وَادٍ vid. Zam. p. ۹۸, 2 et 3. *Al-Bekrī* in v.: جَدْرٌ مَقَاظَةُ بِالْيَمَنِ وَالْمَهَا بِنَسَبِ ذُو جَدْرٍ قَبِيلٌ مِنْ أَثِيَالِهِمْ. وقال أبو حاتم عن الأصمعي وجدن وادٍ وأنشد لابن مقبل (البسيط) من طي أرضيين أو من سلم نزل من بطن نَعْمَانٍ أو من بطن ذِي جَدْرٍ.

Posteriorem versum etiam attulit Zam. l. l. — De جَدْمِيَّوَة, Tribu Berberorum, Abdo'l-Wäh. ed. Dozyi p. ٢٤٧, 10, coll. ٢٤٥, 3 a f. De عَزْلَة et عَزْلَة in v. السَّجْدَة, vid. in vocc. In v. عَزْلَة, de h. l. ut de *pago*, hîc ut de *regione*, fit sermo; de الْجَدْمُ, regione et monte in eâ sitis prope مَسُور, RUTG. in Ind., p. 210.

P. ٢٤٤ l. 5. De جَدُود vid. Zam. p. ٣٩, 2 et 3 et n. a. Al-Bekrî in v.: جَدُود اسم ماء فى ديار بنى سعد بن تميم الخ. De الْجَدُون, Chalcedoniâ, REIN. ad Abû'l-Fed. p. 39 n. 1, quod reponit pro الْجَبْرُون, ut exstat in textu Arab. p. ٣٢, 6, et ٣٨٨, 10. De الْجَدَّة vid. Al-'Iṭakrî ap. ANN. Chr. Ar. p. 83 et seq., Al-'Idrîsî I, p. 136, Ibn Gōb. p. ٧٢ et seq., Abû'l-Fed. p. ٢٤, 7 a f., ٩٢ et seq. (REIN. p. 29 et 124), Zam. p. ٣٨, 8, Ibn Bat. ed. Par. II, p. 156 et seqq., Al-'Azraqî ٣١٤, 6, ٣١٧ in f., Al-Fākīhî, ٢٣٨ sub fin., Qotb. p. ٧١, 8 et seqq., ١٠١, 5- et seqq., ٢٤٤ in f. et seqq., ٢٨٤, 10 et seqq., ٣٤٢, 12 et seqq., ٣٨٨, 2 a f., ٣٨٩, 5, ٣٩٢, 15 et seqq. Al-Bekrî in v.: حُدَّة ساحل مكّة معروفة سميت بذلك لانها حاضرة البحر والجدّة من البحر والنهر ما ولى البر واصل الجدّة الطريف الممنّدة De Al-Godda vid. item BURCKH. R. in Arab., p. 13 et seqq., et v. NEIMANS in Z. d. d. m. G. XII, p. 396 et seqq. — De الْحَازِمِيّ vid. infra ad v. السَّرِير وهاجر et intelligitur ابو بكر (584 +) محمد بن ابي عثمان بن موسى بن حازم الحازمى quo vid. Ibn Kallik. N. ٩١٩ .

P. ٢٤٤ l. 11. Pro جذيلة in v. جَدِيد cum FL. l., ut in L. et V., جذيلة; » vid. (ut addit) Kām. s. v. جَدِيلَة, et Moscht. s. eod. v. p. ٤٩٣, et dicta ad p. ٣٠, 15." De جذيلة vid. etiam in v. بنو مغالة, ubi conf. Add., et de الْجَدِيد, Al-Mošt. in v. Pristinum nomen *rou* رُبَى, a Nostro scriptum رُبَى, fortasse رُبَى pronun-

ciandum. Qām. saltem in v. رَبَا. وَالرَّبِّي كَهْدَى ع. De castello الجَدِيد inter Badr., et Aḡ-ḡafrā, loquitur 'Ibn Ḡob. p. 19., 14; de جَدِيد جبل من جبال اجَا, Al-Moš. in v.; de جَدِيد, aquā in deserto رَو بِجَاء, 'Ibn Bat. II, p. 252, et de الجَدِيد العَيْن prope Hebronem, ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, 480 et 505.

P. ۲۴۴ l. 13. Pro واحد (الجَدِيدَة in v.) cum Fl. scr. واحدة.

De الرَباحِيَة l. 14 idem observat: » vix verum, quum الرَباحِيَة كورة non in Aegypto sit, sed in Iraca arabica, ut est p. ۴۹۴ l. ult. et Lubbel-lubâb p. ۱۳. s. v. الرَباحِي." Postea ipse vidi, coll. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 621 legendum esse المَرْتاحِيَة, quod confirmat Wustr.<sup>11</sup> animadversio, postea mecum communicata, legentis المَرْتاحِيَة. Priorem pronunciationem sequitur DE SACY l. l. p. 620. Noster infra III, p. ۷۴ (sic pro ۸۴ l.) de descriptione vocalis nihil monet. Prius الجَدِيدَة, hlc allatum, in الاعمال الدفهلِيَة, in libro Sac. exstat p. 604 N. 34. In الجَدِيدَة المَعْرُوفَة بِمَنِيَة: 16: والمَرْتاحِيَة, ibid. p. 621 afferuntur, N. 16: خَرُون وتَعْرِف بِجَدِيدَة بِرَنَسَقَة (quâcum infra p. 624 N. 67 conf. خَرُون, vidd. *Add.* I, 433, 10 et 11); et pro خَرُون l. 17: خَرُون, vidd. *Add.* I, 433, 10 et 11); N. 17: الجَدِيدَة المَعْرُوفَة بِأَم رَضَوَان مَن حَقُوق مَنِيَة: 17: (de المِسْرَاطِين vidd. *Add.* I, p. 238). De الجَدِيدَة, insulâ Nili in mediis Thebis, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 278. De جَدِيدَة ad بَرْدَى, prope Damasc., ibid. p. 383, quod nomen v. KREMER (*Mittelsyr.* p. 173 et 205), SEETZEN (I, p. 315), et ROBINS. (*N. B. Forsch.*, p. 618), ab eo distinguens الجَدِيدَة (ibid. 587, coll. 840), الجَدِيدَة enunciant. De الجَدِيدَة prope Gazam, conf. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 235, et SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 867 col. 1, pronuncians الجَدِيدَة. QUATREM. praeterea affert جَدِيدَة ut locum in Principatu Tyri medio aevo (II, 1, p. 174 l. 8, et p. 217, a quo

fortasse non differt الجَدِيدَة Libani, in Fl. diss. de familiâ Syriaci Sîhābitarum, in *Z. d. d. m. G.* V, p. 54 l. 1 et n. 3, nisi alius locus illo designatur, v. c. جَدِيدَة (non procul a fluvio اللَّيْتَانِي, ap. *Veteres Leontes*), de quo vid. *Rob. N. B. F.*, p. 68, aut مَرَجْ عُبُون, ab occid. Paneadis, septentrionem versus (ibid. 492 et 508). De جَدِيدَة, statione Mekkam inter et Al-Medin., *An-Nābol.* p. 29, ubi p. 36 vocatur جَدِيدَة, eodem loco fortasse, qui infra in v. vocatur جَدِيد. De aliis hujus nominis locis vid. *Robins.* in *N. B. F.*, nempe de ساحل جَدِيدَة in Antilibano, p. 637 et seq., et de جَدِيدَة prope أَلْفَا بَيْت non procul a montibus Gilboae, p. 442. De الجَدِيدَة Mesopotamiae, de quo Noster exposuit, confitemur infra in v. دِير فَنَى, et *Ibn Gob.* p. ٣٣٤, 9 a f., ubi agit de قَرْيَة عَلَى شَطِّ دَجْلَة تَعْرِفُ بِالسَّجْدِيدَة. — Al-Bekrī in v., nomen الجَدِيدَة etiam pronunciat الجَدِيدَة; utraque forma, ut ait, promiscue adhibetur. De loco vid. ibid. in v. صَرْبَة. De جَدِيدَة etiam vid. infra I, p. ٢٨٩, 3 in v. الْحُجْر; de جَدِيم in ditione Tripolit. Afric. ab Occid. Trip., *BARTH I*, p. 21; de جَدِيدَة Arabiae, infra in v. شُوك, et de جَدِيدَة Indiae urbe, *Ibn Bat.* III, p. 325.

P. ٢٤٥ l. 4. Al-Bekrī in v.: الجَدِيدَة بفتح اوله وكسره لغتان. *supra* tamen بلنان in *Cod. Leyd.* non exstat, neque in بِلْيَان memoratur. De جَدِيم haec idem habet: موضع بالمدينة معروف حدم (اجدم ا.) فيه بعض جنود مع كحل لسي (لَتَبِعَ (P) نَحْلًا لبنى ا.) الحوت بن الخوزج. De eā Tribu vid. in v. سُنَج. من انصافها فسمى جَدِيم.

P. ٢٤٥ l. 11. De loco الجَرَّاء, quem *Ibn Hauqal* enumerat inter urbes ditionis Bāmijānis, vid. *Abū'l-Fed.* p. ٤٩٤ in f. De جَرَّابَان *Ibno'l-*

Atir observat hunc pagum etiam dici كرابان (vid. VERTH in *Suppl. ad Lobbo'l-Lob.* p. 51), Persarum more. De جَرَابُ Qām. (quod ibi sic pronuntiatur) observat, hunc esse ماء بمكة. De eo item vid. Zam. p. ١٤٣, l. 1. Al-Bekri in v.: رسم بئر مذكور في رسم جَرَاب بكسر اوله — اسم بئر مذكور في رسم ابى اسحاق, quae adduxit Zam. l. 1. VULLERS item in v. I, p. 511: » جَرَاب aqua quaedam in urbe Mecca. *S. H. L.*»

P. ٢٤٥ l. 12. Quae h. l. dicuntur in Cod. Leyd. de الجَرَابِيَّة ex glossâ videntur orta esse; in Cod. enim Vind., in Jāq. Oxon. et Petrop. ea desiderantur, et in ipso Cod. Leyd. alieno loco, post جبل in fine v. جَرَاد inserta sunt. Alibi etiam (v. c. in proxime seqq. جَرَاع (ubi vidd. *Add.*), ejusmodi glossae, terram *Jemanensem* spectantes, in eo Codice receptae esse videntur, sumtae fortasse ex Libro *Al-Ganadî*, de quo vid. *Introd.*, p. VII. Dicendi ratio in iis occurrit, paulo diversa a dictione nostri auctoris. Hic v. c. exstat istud ثم هاء, cujus rei indicationem Noster vulgo omittit. Ultima verba والخشب, (de quibus FL. observat: » haec sana esse non possunt; maxime in ترَاع aliquid falsi inest, quoniam يُعْرِف, aut potius تُعْرِف (scil. الجَرَابِيَّة) praepos. ب. requirit») sic fortasse legi et pronuciari possunt: (scil. بالجَرَابِيَّة) وَيُعْرِف (بالجَرَابِيَّة) sic fortasse legi et pronuciari possunt: (scil. بالجَرَابِيَّة) وَيُعْرِف (بالجَرَابِيَّة) adeo ut velit Glossator, nomine الجَرَابِيَّة etiam nuncupari aquarum e monte descendentium fluxum, qui est in regione Jemanensi والخشب, quae ut بالخشب باليمن affertur in v. خشب, sed in v. مخلاف omittitur. Si pro ترَاع legitur تُرْع, collect. v. تُرْعَة (*Schlau-sencanal*), de quâ voce vidd. *Add.* I, p. 586 et seqq., ejusmodi canales intelligantur. De جَرَابُلَس, in viâ inter حماة et المَعَرَّة, vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 92; de جَرَاتَة (Gerata), SEETZ. I, 288 sub fin., 289, 1, et IV, 141; — Al-Bekri in v.: رسم مذكور في رسم جَرَاب بكسر اوله — اسم بئر مذكور في رسم ابى اسحاق, quae adduxit Zam. l. 1. VULLERS item in v. I, p. 511: » جَرَاب aqua quaedam in urbe Mecca. *S. H. L.*»

AMARI *Bibl. Sic.* in تاريخ صقلية p. 174, 5, 'Ibno'l-Atir, p. 259 in f., 29., 2, 7, 11, 291, 10, 292, 2, 'Ibn Kaldūn p. 48., 6 a f. et seqq. An-Nowairi ibid. p. 431, 3 loquitur de صقلية من جَرَجة. De جراحية, in Arabiā, vidd. *Add.* ad بلنج (I, p. 369), et de جراحية non procul a Korsabād, LAYARD *Niniveh* I, p. 145. Inter Articulos جُراب et جُرا in Jāq. Ox., ubi ipsum nomen non adscriptum est, haec leguntur :  
 ..... بالفتح وتشديد الراء واخره حا مهمله مدينة بمصر فى  
 ٥ كورة المرباحة (الموناحية ١). Sine dubio intelligitur جَرَّاح, de quā vid. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 624 N. 77. Conjecturam confirmat Jāq. Petrop., cujus verba, his scriptis, CHWOLSON mecum communicavit.

P. 240 l. 6 a f. De جُرا vid. 'Al-Mošt. in v. (ubi WÜSTENF. praefert للكلاب pro الكلاب, ut h. l.), Nost. in v. (الاطهار (ubi vocatur رملة) et infra in v. خَمِيّ, الْخَنْقَس, السُّدْبِيَّة, نُفَر, et 'Al-Bekrī in v. دُور infra in *Add.* ad h. l. Idem in ipsā voce : جُراد موضع ذو كُتَّبان فد حدّثته فى رسم فيد — وكان لهما دان على ربيعة يوم بجرا — وقال ابن دريد جرادى موضع على وزن فعالى قال أبو على لم Istud جُرادى (sic), Zam. p. 39 in f., et Qām. in notā ibid., ut locum adducunt, ac Noster mox loquitur de بئر الجِرادى, pro quo, collatis (supra I, p. 177) vocibus بنو عامر, بنو ناجيد, cet. (quae sunt etiam regionum Jemanensium nomina) pro بئر, ut in L., potius cum V. lego بنو. De الجِراة vid. Zam. l. l. l. 1, et 'Al-Mošt. in v. جُرا. 'Al-Bekrī in v.: رملة باعلى السبادية جِرْدَاء لا تنبت شيئا ولذلك سميت الجِراة.

P. 244 l. 1. 'Al-Bekrī in v.: جُرا سَعْد — هى سقاية سعد بن عبادة التى كانت للمسلمين وسيل (وسئل). الحسن عن الماء



الذى يتصدق به فى المساجد الجامع فقال الحسن شرب ابو  
تنسب Cum FL. pro بىكر وعمر من سقاية أم سعد فمه (فيها l.)  
l. 1 leg. ينصب, quod item in Codd. exstat, et l. 2 pro ذلييم ذلييم;  
vid. Ibn Dor. p. ٣٩٩ l. 2 a f., et Wüstenf. Reg. p. 391 et seq., ex  
quibus locis apparet *Dolaim* avum esse Sa'di ben 'Obāda. De hoc etiam  
vid. infra in v. منيحة. — De جراز pro جزار vid. infra in hac voce;  
de الجزار, sec. VAN DE VELDE II, p. 181, urbs V. T. ٦٦: secundum  
Rob. Pal. I, 311 et seqq., 438 et 442, hic locus respondet وادى  
وادي; alia statuit v. SENDEN I, 325, coll. II, 26. De جراز Qām.  
in v. وجرة كقرطف ع بالبصرة: جرز.

P. ٣٤٥ l. 5. De الجراف in v. جراف vid. infra in v.; de الجراكسة,  
Circassii (Tscherkessen), quos Abū'l-Fed. p. ٢ nuncupat الجركس, vidd.  
-Add. II, 9, Qoth. p. ١٨٥, 3 a f., et Z. d. d. m. G. V, p. 496 (ubi nomen ipso-  
rum etiam scribitur السراكسة), et VULLERS in v. جركس I, p. 570<sup>b</sup>;  
de جرامقة, nomine *Assyriorum*, in scriptis Arabum, CHWOLSOHN, *die*  
*Ssabier* II, p. 414, 607 l. 1, 697 et seq. (not. 181), coll. p. 410 et 692,  
et Ueb. d. altbabyl. Literat., p. 44 et 178. De نهـر جـرامى, fluvio  
Siciliae, Al-'Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٥٩, 10, et ٩, 2 (JAUBERT II,  
p. 104, 105); de loco ejus nominis, ibid. p. ٩٣, 10 (JAUBERT, p. 107),  
memorato in Monum. sec. 12i, ubi dicitur *Ceramin* et *Ceramus* (vid.  
AM. ibid. p. ٩٣, et *Carte comparée* p. 33<sup>b</sup>).

P. ٣٤٥ l. 7. De جرانع (quae vox in Jāq. Oxon. et Petrop. desideratur),  
vidd. Add. ad الجرابية (II, 44), et de شذف infra in v., quod nomen  
hic in Cod. scribitur شذف. Infra in v. in notā 2, is qui ibi vocatur  
الجندى, hic nuncupatur اليمنى, ubi cum FL. dele Ṭešdid. A nostro  
جرانع non videtur differre جرابح, quod JOHANNES. affert in Ind., p. 265. De  
utrāque جراوة vid. Al-Mošṭ. in v., hoc nomen pronuncians جراوة. Illam  
formam sequitur Lobbo'l-Lob. in v. De جراوة بغرب الاندلس, vid. Al-Bay.

II, ۳۰., 2; de جَرَاوَة بِاَغْرِيقَة, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 529 (95), 542 et seq. (108 et seq.), 591 (157), ed. SLAN. p. ۸۷-۸۹, ۹۷, ۹۹, ۱۴۲, ۱۵۲; de urbe condita, Al-Bay. I, p. ۵۴, 1; de aliis rebus ibi gestis, ibid. I, p. ۱۳۲, 2 et n. α (ubi loquitur Arib), ۲.۱, 1, ۲۱۲, 4 a f., in primis ۲.۳ et seqq., ۲.۷, 4 a f. et seqq., ۲.۹, et de مَرَسَى جَرَاوَة, *Add.* I, p. 151 et 515. De جَرَاوَة لَعْرَبَرَا, in viâ ex وهران ad القَيْرَوَان, Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 529 (95), ed. SLAN. p. ۷۱ l. 15. De الجَرَاوَاتِي Zam. p. ۴., 2 tantum dicit منهمل. Vid. de eo etiam Al-Mošī. in ۷. جَرَاوَة. Al-Bekrī in ۷.: الجَرَاوَاتِي بِضَم اَوَّلِهِ — مَنْسُوبٌ وَهُوَ مَاءٌ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ الْمَقَابِ. Ut in ۷. حَرَوَة, I p. ۲۹۸, 4, sic ap. Nostr. h. l. l. 11, per الْقَيْنِ intelliguntur جَسْرُ بَنِي الْقَيْنِ, de quibus vidd. *Add.* ad أُبَيَّر (I, 33), infra I, p. ۳۱۱, 10, et WUSTENF. *Reg.*, p. 371.

**جَرْبَاء** — تانيث اجرب قرية بالشام P. ۲۴۹ l. 12. Al-Bekrī in v. راج; de جرباب s. جرباب , Add. ad الخ De ماء الجَرْبَاء vid. in v. هزار جَرْب , horto regio Ispahanensi, VULLERS I, p. 511b. جييكون

P. ۲۴۹ l. 15. De جَرَبَذَقَان, vid. supra in v. بَاذ, infra in v. خانسار, et Al-Mošt., duo hujus nominis loca adducens in v. p. ۹۹, coll. p. 12, quem sequitur Abū'l-Fed. p. ۴۱۸ et seq., et Lobbo'l-Lob. in v. Alter locus est جرباذقان بلدة بين استراباذ وجرجان. Urbem, quam Noster affert, etiam descripsit Al-Qazw. II, p. ۲۳۳, et Ibn Kallik. N. ۴۵., ubi ait: جرباذقان من جَرَبْ. In ed. Wüstenf. pro ذ scribitur د. — De جَرَبْ vid. pag. seq. l. 4 et 5, ubi etiam affertur forma جُرْبَة (ut ibi cum Fl. legendum), et sic etiam Qām. p. ۵۵, 12: والجربة مَحْرَكَةٌ مُشَدَّدَةٌ: جماعة الحُمُرِ أو الغِلَاطِ الشَّدَادُ منها وَمِنَّا وَالكَثِيرُ كالجربة وجَبَلٌ أو هو بصمّتين كالحزقة الخ Noster vero locus Jemanensis male confunditur pag. seq. cum insulā جَرَبَة. Sic Jaqūṭ de nostro loco,

secundum Cod. Lond. Oxon. et Petrop.: حَرْبٌ بَعَثَ كَتَبِينَ وَتَشْدِيدَ (a) الْبَاءِ (b) ذَكَرَ فِي حَدِيثِ (c) حُمَيْسِ السَّبَّأِيِّ (d) غَزَوْنَا الصَّنَعَانِي وَرَوَى جَرِيَّةٌ فِي حَدِيثِ حَمِيْسِ الصَّنَعَانِي (e) فَضَالَةُ بْنُ عُبَيْدٍ كَذَا ضَبَطَهُ أَبُو سَعْدٍ وَالْجَرِيَّةُ فَضَالَةُ بْنُ (f) فِي لُغَةٍ كِنَانَتُهُ جَمَاعَةٌ مِنْ حُمْرِ الْوَحْشِ ۝

صَحَابِي (+ a. 53, vel 69), de quo vid. *An-Nawawī*, p. ٥١, et *WUSTENF. Reg.* p. 161. Minus constat, quis sit alter, qui ibi memoratur. Jāqūt videtur scripsisse حَنْشَ, cujus nominis virum, Prophetæ Socium, 'Ibn Hagar memorat p. ٧٣٩ et seq., sed is fuit حَنْشُ بْنُ عَقِيلٍ مِّنْ بَنِي نَغِيلَةَ بْنِ مَلِيكٍ أَخِي غِفَارٍ. Hic ergo, (ut alter ibid., qui occurrit p. ٨١٤, حَنْشُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ — الْكِنَانِي, et, quia Tābitis annumeratur, ideo jam in censum venire nequit), non spectatur. Is enim ex Tribubus *Ismaēlitiis* oriundus est, ad quas nempe referenda est Tribus مَلِيكٍ بْنُ نَغِيلَةَ, pro quo ap. 'Ibn Hisch. I, ١٧٨, 11 et seqq. bene quidem نَغِيلَةَ scribitur, sed perperam مَلِيْلٍ; recte vero a WUSTENF. in *Reg.* p. 338, Qāmūsī auctoritate (p. ١٥٥٣, 15, 16) نَغِيلَةَ بْنُ مَلِيكٍ. Melius ergo hīc in censum venit سَعْدُ بْنُ حُمَيْسٍ, ad Tribus *Jemānenses* pertinens; de quo WUSTENF. *Geneal. Tabellen* 2 abth. 9, 29, coll. *Reg.* p. 135 (ubi pro 8, 29, l. 9, 29), et infra I, p. ٢٩٢, 4 a f., *Add.* ad v. جِهَار, et 'Ibn Kallik. N. ٨٣٢ sub fin.; nisi quis intelligat حَنْسَ

(hic vero <sup>1</sup>خُنْس scriptum) filium Sinānīs, qui ergo, ut in Lond. السناني, aut, ut ex collatis Codd. fortasse legendum, السَّبَّاي, ac de loco natali الصنعاني dici potuit. De hoc tamen nulla traditio Prophetam spectans (حديث) innotuit, quae de خُنْبَس affertur.

P. ۲۴۹ in f. De جَرَبْت, s. جَرَبْت, sic Al-Bekri in v.: جَرَبْت بفتح اوله واسكان ثانيه وفتح انشاء المتلمة بعدها باء معجمة بواحد موضع وبعال ايضا جَرَبْت بضم الجيم والشاء Pro جَرَبْت Zam. p. ۳۹ in f., coll.<sup>is</sup> notis p. ۳۷ l. 1 et 2, male scripsit جَرَبْت et جَرَبْت. Pro جَرَبْت, p. ۲۴۷, l. 4, cum Fl. scr. جَرَبْت (cf. l. 3), et l. 5 pro جَرَبْت (cf. p. ۲۴۹ l. antepen.). Ante جَرَبْت l. 5, etiam excidisse videtur وقيل و. De insulâ جَرَبْت, s. جَرَبْت, vid. Al-Bekri in *N. et E.* XII, p. 464 et 661 (30 et 227), ed. SLAN. p. ۱۹ et ۸۵, coll.<sup>is</sup> Add. infra ad راروا, Ibn Hisc. I, ۷۵۹, 2, 'At-Tigani in *I. A.* 1852 Août-Sept., p. 63 et seqq., 169 et seqq, coll. AMARI *Bibl. Sic.*, p. ۳۸۴ et seqq., 'Al-'Idrisi ap. AM. l. l. p. ۷۳, 2 a f., An-Now. ibid., p. ۴۵۹ et seq., 'Ibn Kald. ibid., p. ۴۹۲, 2 et 3, ۴۹۲ et seqq. (ubi de rebus agitur a. 683 in eâ insulâ gestis), et ۴۹۴, 3 a f. et seqq. (ubi describitur insula). Vid. porro de eâ AMARI l. l. p. ۲۷۸, ۵۰۹, ۵۲۵, ۵۳۴, ۵۳۷, 'Abū'l-Fed., p. ۲۸ et ۱۹۲ (REIN. p. 34 et 273), Al-Bay. I, p. ۲۸۷, 5 (ubi de insulâ a. 430 a classe Malagensi captâ), I, ۳۱۲, 2 (ubi de rebus gestis a. 499), ۳۱۵, 5 a f. (de a. 510), ۳۲۲ (de a. 530), *I. A.* 1848 Sept., p. 254, et 1849 Mars, p. 206, et de locorum finitimorum conditione, BARTH *Wanderungen*, p. 259 et seqq., 287, 486, et *R. in Afr.* I, p. 9 et seqq.

P. ۲۴۷ l. 6. Al-Bekri pro جَرَبْت haec habet: على لفظ: جَرَبْت — تانيث اجرب فربة بالشام وقد تقدم ذكرها في رسم ائرج النخ فربة: جَرَبْت idem: جَرَبْت (II, 47). De جَرَبْت idem: جَرَبْت. باليمن اليها ينسب يزيد بن مسلم الجَرَبْتِي المحدث قال ابو سعيد هو ماء: جَرَبْت idem: جَرَبْت. من مبيه بنى اسد من بنى نفعس — وحترثم تجاه الجواء النخ

Infra in v. حَیْل et حَبَّت , Abū Sa'īd cognominatur الصَّیْبِر L. 9 l. 1. مثْلث. De جُرْثَم vid. item Zam. p. ٣٧ et ٩٤, l.

P. ٢٤٧ l. 10. De جَرَجَا vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91, DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 700 N. 16 (ubi جَرَجَا, dum Lobbo'l-Lob. in v. جَرَجَا), et BRUGSCH *Reiseberichte*, p. 105 et seq. De جَرَجَان, etiam dictā interdum جُرْز, vid. supra in v. بَكْرَابَان et infra in v. جوغان, جوغان, جُونَار, جوانکان جماجموا *de Ibn Hauq.* p. 73 in n., Abū'l-Fed. p. ٣٩١, ٩٠, ٢١١ et ٢٣٨ (REIN. p. 43, 77), Al-Qazw. II, p. ٢٣٣, 'Ibno'l-Atīr ap. DEFREMERY *I. A.* 1849 Juin, p. 478 et 480 et seqq., العُيُون "ك" ap. ANSPACH in *vitā Solaimāni*, p. ٩٧-٩٩, ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCL, GOLIUS ad *Alferg.*, p. 190 et seq., *I. A.* 1851 Juin, p. 576, et de بَنُو زِيَاد ab a. 319-470 (931-1077) regnantibus, CHWOLSOHN *die Ssabier* I, p. 286; — de بَكْرَابَان vid. supra in v., et de الجُرْجَانِيَّة in v. أَرْدَاخْشَمِيَّة, خوارزم, بَرْقَان, أَرْدَاخْشَمِيَّة in v. الِجُرْجَانِيَّة, in v. كَرَكَانِج, et المنصورة, Abū'l-Fed. p. ٢٧٧ et seq., Al-Qazw. II, p. ٣٤٩, 'Ibn Kallik. N. ٧٢١ in f., QUATREM. *IV. et E.* XIII, p. 289.

P. ٢٤٧ l. penult. De جَرَجَرَا vid. in v. دُمَا, Abū'l-Fed. p. ٥٥ (REIN. p. 71), et ٣٠٤, Al-Qazw. II, v. ٢٣٥, 'Ibn Kallik. N. ٢٩٣ in f., et Abū'l-Mah. I, p. ٢٩٨ l. 5 a f. — De جَرَجَسَار, Al-Mošt., et Lobbo'l-Lob. in v. In hoc Libro in v. الجَرَجَسِي, etiam affertur كَنِيسَة جُرْجُس بِحِمَص de جُرْجِسْتَان, Georgiā, ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCL; de جَرَجَنْت (Veterum *Agrigentum*), Siciliæ urbe, etiam saepe scriptā كَرِكَنْت (ut infra in v.), Abū'l-Fed. p. ١٩٣ in v. بَلَرَم (REIN. p. 274), Al-Idrīsī ap. AMARI *Bibl. Sic.* p. ٣٩, 4 (JAUB. II, p. 86); ٥١, 6 et 2 a f. (JAUB. p. 97); تاريخ صغليّة ibid., p. ١٧٢ et seq., 'Ibno'l-Atīr ibid., p. ٢٣٣, 7 a f., ٢٢٤, 9, et ٢٢٧, 15 (ubi جَرَجَنْت scribendum

esse monetur), ٢٢٩, 4 et seqq., ٢٥٢, 2 a f., ٢٥٢ in f., ٢٧٧ et seqq., Abū'l-Fed. (*Ann. Musl.* II, 400 ad a. 325), ibid. p. ٢٧٧, 4 et seqq., An-Now. ibid. p. ٢٢٩ sub fin., ٢٢٩, 9 et seqq., ٢٣٧, 5 et seqq. (ubi de a. 325), ٢٢٧ sub fin. et seqq. (ubi de a. 481), 'Ibn Kāld., scribens كركند, ibid. p. ٢٩٧, 7, ٢٧٩, ٢٧٧, 8 (de a. 213), ٢٧٨, 6 (de a. 304), cet. De جَرْجَرْمَان conf. LEE *the Trav. of Ibn Bat.*, p. 63.

P. ٢٢٨ l. 6. De جَبَلُ اللَّكَّامِ, بُوْفَة et بُوْفَة, in v. جَرْجُومَة, vid. in vocc.; de جَرْجَمَر, Abū'l-Mah. II, p. ١٢١ in f., et ١٢٢, 15, qui locus deinde, ibid. II, p. ١٥٩ sub f., vocatur جَرْجِيرَة; de جَرْجِيس, مدينة جَرْجِيس, i. e. سَبَيْطَلَة, Africae urbe capitali, ante conditam العَيْرَوَان, Abū'l-Fed. p. ١٢١ in v. سَبَيْطَلَة (REIN. p. 195). *Gregorius* ille, invadentibus Muslimis, Africam tenens, ceterum vocatur جَرْجَمَر, v. c. ap. 'Ibn Kālik. N. ١٥ in fin., et Al-Bay. I, p. ٢, 17 et seqq.

P. ٢٢٨ l. 10. FL., cui nomen جَرْجَر jure barbarum videtur, potius cum Codd. legit جَرْجَر, etsi hoc ordini literarum non respondet. Ex Lobbo'l-Lob. in v. الجَرْجِي, postea novi scribendum esse جَرْحَة, quem pagum 'As-Sojūtī ibi nuncupat بيت جَرْحَة. De جَرْخَان vid. Abū'l-Fed., p. ٣١١ in f., et *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 51. — De جَرْخ, VULLERS I, p. 568<sup>a</sup>: N. 6) » nom. urbis antiquae in Khorāsān; 7) nom. pagi (د) in regione غَرْمَن. De hoc pago loquitur 'Ibn Bat. III, p. 88, nomine الجَرْخ; apud recentiores Itineratores vocatur *Tcharikar* (vid. ibid. p. vii).

P. ٢٢٨ l. 14. Cod. Leyd. legit additis vocalibus جَرْدَان. De المسال s. مَيْشَان, vel مَيْشَان, nihil infra monetur. Sic nempe Jāq. Ox.: جَرْدَانُ الدال . . . (بلد) فَرْبُ المَشَان (المثال Petr. المَشَان s. بَيْنُ غَرْنَة وكَابِلُ بِهِ نَصَف (sic) أَهْلُ البَسَانِ Postrema in Jāq. Petr. sic: بِهِ يَصِفُ أَهْلُ نَسْنَان. Fortasse leg. يَصِفُ أَهْلُ بَسَان, i. e. ibi collecti sunt incolae Basānīs, qui locus in v. ut مَحَلَة describitur ad quam vocem conf. *Add.* I, 327. Spectari videtur

historia e bellis, Jāqūtī aetate ibi gestis. — Qām. in v. الجُرد sub fin.:

الجُرد موضع قريب من: وجُردان وادِ يمين عَمَقِين. Al-Bekrī in v.: الجُرداء, coll.º loco Al-Bekrī in *Add.* ad v. الجُرداء; porro Qam. in v.

الجُرد De رامة القريتين. وبالتحريك ج ببلاد تميم: الجُرد in v. الجُرد, vid. in voce.; de tractu Libani, dicto الجُرد, *Z. d. d. m. G.* V, p. 497, ARN. *Chr. Ar.* p. 209, 6, SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 948 et seq., et v. KREMER *Mittelsyr.* p. 186, 209 et seq., 234. De الجُردنة ماء بنجد *Tūnetanā, I. A.* 1852 Août-Sept., p. 100. De الاكراد الباخنية in v. الجُردان: الجُردان, vidd. *Add.* I, p. 3, 240 et 573. — Al-Bekrī in v.: على لفظ جمع جُرد موضع بالشام معروف.

P. ۳۴۹ l. 1. De duobus prioribus locis in v. الجُرد allatis, vid. etiam Al-Mošṭ. in v., et de الجُرد عين الجُرد, supra in *Add.* ad البقاع (p. 355). Al-Bekrī in v.: اشجع بن ربث De Tribu جُرد قصر في جانب صنعاء الايسر. *Wüst. Reg.* p. 89 et seq., et supra in v. اسمد بن اسلم, ساملية, atque بموود, مروراء, عشر, صحن الكحل, شهد, خبيث, خيرة. infra in v. اجداد et اصم. — De الجُرد والميزاب, locis in monte ابو قبيس, Al-Azraqī ۴۷۸, 8.

P. ۳۴۹ l. 4. De جُردان vid. ASSEMAN *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCLII. Haec Al-Bekrī in v.: جُردان — موضع من بلاد ارمينية — وروى ابو: جُردان عبيد في كتاب الاموال ان حبيب بن مسلمة الفهري صالح اهل جُردان على ان عليهم نُزول اهل الكيس (الكيش l.) من خلال طعام اهل الكتاب. De جُردان vid. deinde Al-Bekrī in v. السيسجان (de qua vid. ad v. خُزبان), et Abū'l-Fed. p. ۳۸۷ l. 2 et n. 1, ac de Habib ben Maslama, infra III, p. ۸, 6 in v. اللُجُم, WEIL

*Gesch. d. Chal.* I, p. 160, 183, 223 et 250, et de hac exped. ibid., III in Append. ad vol. I, p. xii et seq. — H. K., tum in ك, tum in ك transit الاموال. كتاب الاموال. L. l. spectari videtur, (ut in v. البَكْرِىّ, Al-Bekri eum nuncupat; vidd. *Add.* p. 281 l. 14), ابو عبيد احمد بن محمد, الهروى. De eo etiam vid. Al-Bekri in v. تَبَالَة (*Add.* p. 456, 3), et in v. جُرْزَان (*Add.* II, p. 6 l. 19), ac Noster in v. كَتَيْبَة, et de جُرْزَان, in voce. اَرْمِينِيَة, بَرَزَنْد, تَعْلِيْس, اَلْخَنْمَان, et كُكْر. REIN. ad *Abou'l-fed.* (p. ۲۱۹ in v. بَلَنْجَر) p. 326 n. 2, cum quo loco conf. Abū'l-Fed. p. ۳۴۱, 9; utroque loco male legitur حَزْرَان pro جُرْزَان. Qām. in v. جَزْر : جَزْرَان. — L. 6 de جُرْزَوَان vid. in v. مَكَّة (III, ۱۳۹, 9 et 10).

P. ۲۴۹ l. 7. Verba اَرْض الكَوْفَة, in Cod. L. et V. hîc obvia in v. جُرْزَة, ut FREYT. bene observavit, parum huic loco conveniunt. Sic tamen Jāqūṭ ipse scripsit. Eadem enim verba hîc in Jāq. Ox. et Petrop. leguntur. Sed male ille haec inseruit, imprudentius sequens, ut videtur, alium, qui hunc locum describens, dicta de جُرْزَة et جُرْزَة (vid. infra p. ۲۵۲ in f.) confudit. — Mox l. 9 de جُرْش, loco Jernanensi, vid. Ibn Hisch. I, l. 6 a f., ۵۲, 7 a f., ۸۹۹ in f., et ۹۵۴, 14 et seqq., Al-Ictakrî in ARN. *Chr. Ar.*, p. 88, 15, Abū'l-Fed. p. ۸۳ et ۹۴ (REIN. p. 110, 130), OSIANDER in *Z. d. d. m. G.* VII, p. 474, supra in v. تَبَالَة (et *Add.* I, 455, 468 et 586), تَيْمَن, *Add.* ad تَجْر (p. 526) et infra in v. زَنْنَابِر, سَمْنَة, شَمَاخِير, Al-Bekrî in v. تَرْبَة (in *Add.* p. 466 l. 5 a f.), et in ipsâ voce, ubi haec: جُرْش موضع معروف باليمن والعرب: (وللعرب ا.) نِسَافَة جُرْشِيَّة اى حمراء جَيِّدَة وعنب جَيِّدٌ بِالْعُ قَالَ اَمِّهْدَانِي مَرَّ تَبَع اَسْعَد اَبُو كَرْب فِى غَزْوَتِهِ الْاُولَى بِجُرْش فِى اَرْض نَوْد فَرَاى مَوْضِعَهَا كَثِيرَ الْخَبَرِ وَلِبَدَ الْاَهْلِ فَخَلَّفَ فِيْهِ نَفَرًا مِنْ قَوْمِهِ فَعَالَوْا بِمَ نَعِيْشٍ فَعَالٍ اجْتَرَشُوا مِنْ هَذِهِ الْاَرْضِ وَايْتَرَوْهَا وَاَعْمَرَوْهَا فَسَمَّيْتُ جُرْش وَقَبِيلَ سَمِيَّتٍ بِجُرْش بَنِ اسْلَم وَهُوَ اَوَّلُ



السجورشيبة — Ante in alio Articulo Al-Bekrī haec observat: (sic) السجورشيبة  
منسوبة الى جرّش ماء مذكرة في رسم ضريبة. Videtur pronuncian-  
dum الجَرَشِيَّة. De جَرَش (ut Qām. ait in v.: بِالْأَرْدَنِ),  
Veterum Gerasa trans Jordanem, vid. SEETZEN I, 388 et seqq., et Ann. ad  
h. l. IV, 202 et seqq., BURCKH. R. in Syr., p. 401-17, et 530-36, RO-  
BINS. Pal. III, p. 921 (scribens جَرَش), et DIETERICI Reisebild. II, p. 295  
et seqq. — De الجَرَشِيَّة, Siciliae fluvio, conf. Al-Idrisī ed. JAUB. II,  
p. 106 (Djourta), idem ap. AMARI Bibl. Sic. p. 41, 4 (conferens Giarretta),  
et Carte comparée, p. 49<sup>a</sup> in v. Simeto.

P. ٢٤٩ l. 10. De voce سَهْلَةٌ in v. جرعاء مالِك, vid. EWALD Gr.  
Ar. I, p. 163; designat hic locum planum. De monte حُرُوز vid. infra in  
v., et Zam. p. ٨١, 5 et ١١٣, 5 (qui posterior locus addatur Indici). Ibi-  
dem etiam fit mentio de جرعاء العَجُوز, de quo vid. item Al-Bekrī  
in v. العَجُوز. De جَرَعَة, arena plana, conf. supra I, p. ٢١٨, 5 a f. et  
p. ٢٤٩ l. 13. — De جَرَع monte Jemanensi, RUTGERS in Ind. p. 209.  
L. 13 pro الكَرَعَة, cum FL., ut in Codd., lege الجرعاء, » ita ut hoc  
nomen appellativum sit praedicatum nominis proprii السجرة. De  
جرعاء العَجُوز et جرعاء حُرُوز vid. Zam. locis laudd. p. ٨١, 5 et  
١١٣, 5; de جَرَعَة prope الكَبِيرَة conf. in v. السجرة (ubi tumulus  
arenaceus vocatur), et دبر عبد المسيح

P. ٢٤٩ l. 15. De 1° الجُرْف vid. Al-Mošṭ. in v. et p. 12, ad quem  
ut ad nostrum locum vidd. Add. I, p. 212 ad بئر جُشَم et جَمَل; sic  
nempe hic leg., ut etiam monuit FL., qui praeterea hic, ut in Al-Mošṭ.  
l. 16 pro بها scribit به, l. 17 pro فَيِهَما, فَيِهَ, et l. 18 pro المندر,  
المنذر, s. potius للمندر, Mondiri regis. De eo الجُرْف loquitur item  
Noster in v. الجَمَاء, رومة, Zam. p. ٣٤, 1, et Al-Bekrī in v. المَقْبَع

موضع — وهو قريب : *et Add. ad h. l.*; in ipsâ voce haec tradit: *ومن ودان وهو من منازل بنى سهم بن معوبة من هذيل وهناك اوقع بهم عرعره بن عاصبة السلمى فنى قومه بنى سليم فادرك انجرف (1) De 1*. بنار اخيه عمرو بن عاصبة السلمى ثم البهزى الخ denique vid. *Ibn Hisch. I*, ٢٧٣, 5 a f, ٨٩٧, 6, et (ubi utroque loco scribitur *النجرف*), et *l. v*, 3 (ubi *النجرف*), *An-Nābolosi p. 37*, alterum locum ab eo diversum adducens p. 7, dictum *جُرْمَن*, in viâ ex Aegypto *Al-Medinam* ducente. De 3°, 4° et 5° loco *النجرف* vid. *Al-Mošt.*, ubi *النجرف* deest; de *النجرف* باليمن, *Lobbo'l-Lob. in v. النجرفى*, ad quem locum vid. *Suppl.*, p. 51; de 6° loco hujus nominis, *النجرف* بمصر, *DE SACY Chr. Ar. I*, p. v., et 206, 223, 227, 229 et seq.; de *النجرف*, in penins. Sinaiticâ, *SEETZEN III*, 66, coll. *Fl. IV*, 413; de *النجرف*, مَجَاز النجرف, canali e regione insulae Garba in orâ Afric., *Ar-Tigāni in I. A. 1851 Aout-Sept.*, p. 169, et *BARTH I*, p. 9, ac de *النجرف* inter رأس الرملة et فصر الروم, *Al-Bekrî ed. SLAN. p. ٨٥, l. 5*; de *جَرْف* حَسَيْن, in Nubiâ, *LEPSIUS Br. a. Aeg. p. 263*; de *جَرْف* الدقل, in Sicilia, *Al-Idrîsî in AMARI Bibl. Sic.*, p. ٩٨, 7 (*JAUB. II*, 112); de *جُرْنَن* in Indiâ, *Ibn Batûta in ed. LEE p. 175*, coll. ed. Paris. *IV*, 82, ubi sic pronunciandum esse monetur; de *النجرفة*, *Al-Mošt. in v. النجرف*.

P. ٢٥. l. 2. De *جَرْقوة* conf. *Lobbo'l-Lob. in v.*; de *جَرْكان* من *جَرْكان* جرجان, *ibid. et Al-Mošt. in v.* et p. 12, ubi insuper de *جَرْكان* قَرْية اصبهان fit sermo; de *جَرْكسيّة*, *Scholâ Damasc., Z. d. d. m. G. VIII*, p. 362, et de *جَرْكَنَن* in Ind., *LEE the Trav. of Ibn Bat.*, p. 170.

P. ٢٥ l. 4. De palatio الابيض (in *v. جَرْمَاز*), in urbe الممدائس,

vid. supra in v. *الابيص*. L. 5 pro *ععب* cum FL. l. *عَفْت* *deleta*, *obliterata sunt*," et pro seq. nomine *جرمانا* cum eodem scr. *جرمانا*, de quo tractu vid. v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 171. De *جرمات*, *جرمات*, in vià a *حاس* ad *الغمران*, Al-Bekrī ed. SLAN. p. 142, 2; QUATREM. in *N. et E.* XII, p. 590 (156) legit *جرمات*. De Siciliae insulā *الساجرمان*, Al-Idrisī in *Am. Bibl. Sic.* p. 48, 13 (JAUB. II, p. 112); de *جرمانس*, in v. *بيت سبما*; de *جرمانس*, *Germanicia*, etiam *مَنْجَب*, Ar. *مرعش* dictā, ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys., fol. n. vers.; de *جرمف*, Al-Bekrī in v., sic nomen pronuncians et addens: *موضع ذكره أبو بكر ولم يحدده*. Locus Al-Idrisī (a *وغي المغارة* ad *بها المغارة*), quem Noster adduxit, exstat in ed. MOLLERII p. 100 l. 1 (MORDTM. p. 108); de eo vid. item CHWOLS. *die Ssab.* I, 697 et seq. Pagi *بنادق* et *ارابة* (l. 11) supra a Nostro non afferuntur, sed de fructu *اللببمون* (l. 13), vidd. *Add.*, p. 249, ac de *جرمف وادي*, ROBINS. *N. B. F.*, p. 55, 59, 64 et seq., et CHWOLS. l. l. p. 698. — De *جرمغان*, s. *نرمغان*, Abū'l-Fed. p. 458 et seq., coll. 484, 2, infra in v. *نرمغان*, et VETH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 127; de *جرمجان* s. *صرمجان*, Abū'l-Fed. p. 485 in fin. et seqq., et infra in v. *صرمجان*.

P. 35. l. 13. De *جرم* vid. Abū'l-Fed. p. 462, et VETH in *Suppl.*, p. 51. VULLERS I, p. 513<sup>a</sup>, coll. 571<sup>a</sup>: » *جرم*, sec. F. *جرم*, 'nomen loci in Irān B.' De Tribubus dictis *جرم*, Ibn Kallik. N. 398 sub fin.; de *جرمتمت*, in Indiā, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 47. L. 15 in v. *جرم* (Veterum *Garama*), cum FL. pro *جران*, l. *جران*; vid. infra I, 337, 4, Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 459 (25), ed. SLAN. p. 13, 8 (coll. vers. I. A. 1858 Oct.-Nov. p. 446), Abū'l-Fed. p. 137 l. 1, et 147 l. 4 a f. in v. *جرم* (REIN. p. 177, 202 et 203). Non alium fortasse locum

spectavit Abū'l-Fed. p. 104 et seq., scribens جَرَمِي، pro quo REIN. ad h. l. p. 228 conjicit legendum esse جَرْمِي. — De حَرْمِيْن vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*; de اَنْجَرْمِيَان, ap. Ibn Bat. Gente Asiae Min., non diversâ ab incolis tractûs كَرْمِيَان (vid. infra II, 493, not. 1), ap. Ad-Dimisqî in QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 340 et 383, coll. 351 et 353, ubi exstat كَرْمِيَان.

P. ٢٥. l. 18 pro باسم in v. جَرْنَمَة cum FL. l. اسم. Idem l. 19 (in v. جَرْنَا) ad قَرَب من بِلْقَان observat: » si بِلْقَان verum esset, pro قَرَب scribendum esset قَرَبٌ aut قَرِيبًا. Quum vero in utroque Codice tantum قَرَب sit, probabilius est قَرَبٌ دَبِيل, vel قَرِيبٌ من دَبِيل, vel قَرِيبٌ من دَبِيل; conf. p. ٥., 14, et p. ٣٩., 11 et 12." Egregie haec conjectura, et lectio in primis دَبِيل قَرَب, ut legendum est, confirmatur ex معْجَم البلدان Petropolit., habens دَبِيل قَرَب, post quae verba haec sequuntur, من مَوْج حَبِيب بِي مَسْلَمَة الْفَهْرِي. De quibus CHWOLZ., haec FLEISCHERO tradens, vere observat: » Durch letztere Bemerkung wurde ich veranlasst zu lesen قَرَب دَبِيل. Diese Stadt wurde von حَبِيب erobert, woruber im معْجَم s. v. دَبِيل ziemlich ausführlich gesprochen wird; — مَسْلَمَة hingegen ist nicht von ihm erobert worden, vergl. WEIL, *Gesch. d. Chal.*, I Anhang p. iv." De eo Habîb vidd. supra *Add.* II, 52. — De حَرْنَاب, fluvio Badakšânis, cujus nomen in Codd. etiam scribitur حَرْنَاب et جَرْنَاب, vid. Abū'l-Fed. p. 491 l. 2 a f., ٥٨٣, 2 a f. et ٥٩ n. 12. — De جَبَل جَرْنَابِيَا in Al-Magr., Al-Bay. I, p. 18., l. VOLLERS I, p. 571<sub>b</sub>: » حَرْنَاب nom. loci vel plateae (حَرْنَاب) in urbe تَبْرِيز B." — De اَنْجَرْنَدَة (Girone), Al-'Idrisî in AMARI *Bibl.*

*Sic.* p. ٢٠., 9, et JAUB. II, p. 68; de جَرْنَيْف بالاندلس, Al-Bay. II, ٨٤, 7, ١٢, 15; de مَحَلَّة جَرْنَكش بِقَرَب طَلِيْطَاة, Al-Bay. II, ٢18, 8 et ٢٢٢, 2 a f., et de جَبَل حَرْنَكش, ibid. II, ٢18, 6 a f.

P. ٢٥. l. 3 a f. De جَرَوَاتَكْن et جَرَوَاعَان vid. item Lobbo'l-Lob. in voce. et *Suppl.*, p. 52, ubi sec. 'Ibno'l-Atîr etiam affertur Persica scri-  
v.

ptio utriusque nominis جَبَلُ جُرَّوَسِيَا. كَرَوَانَكْس. et كَرَوَانَ. De جَبَلُ جُرَّوَسِيَا in Croatiâ, Abū'l-Fed. p. ٢٠٢, 4 a f., et ٢١٩, 3 a f. (REIN., p. 285 et 311). — Al-Bekrî in v.: التَّجْرُوبُ موضع باليمن تنسب اليه الثياب الخ. De جُرَّوَد, Ibn Kallik. N. ٨٣١ p. ٢٢ ed. WÜSTENF., QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 31 et 262, *Add. supra* I, p. 351, et v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 19.

P. ٢٥١ l. 1. De descriptione جُرَّوَر pro جُرَّوَر, vid. infra II, p. ٢٨ n. 9. Hanc urbem etiam memorat iisdem verbis Qām. in v. سر, omittens locum Aegypti, hîc allatum. De أبو طاهر السلفى الحفاظ (+ 576) vid. *Introd.* p. LXX n. a, et *Add.* p. 119. — L. 3 occurrit جُرَّوَر, quod nomen in Jāq. Ox. et Petrop. جُرَّوَر pronunciat, et ubi narratur proelium ibi commissum esse inter العزیز بن عبد الله و Baçrensens, duce عبيد الله بن خالد بن أسيد بن أبى العيص, in quo hi ab illis profligebantur, occiso العزیز. De proelio sub Kalifā Abdo'l-Maliko gesto loquitur WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 413. — Idem locus videtur significari a QUATREM. in *Hist. d. Mong.*, p. 445, ubi pro جُرَّوَر, حُرَّوَر, aut جُرَّوَر reponendum. Uno enim tenore ibi de hoc loco et de Dārābgerd fit sermo. Idem etiam intelligitur locus in his verbis VULLERSII I, p. 513<sup>b</sup>: » B. پندر هرموز nom. primum s. antiquum civitatis جُرَّوَر nom. » et 571<sup>b</sup>: » حُرَّوَر, i. q. جُرَّوَر nom. (antiquum F.) urbis هرموز B. in App. » Queritur ergo, quomodo hoc nomen scribendum sit, جُرَّوَر, an, ut Jāq., جُرَّوَر, quae scriptio hîc ob ordinem Alphab. postulatur. A dicto loco جُرَّوَر probe distinguatur east. prope Constantinop., de quo vidd. *Add. supra* II, p. 41. De جُرَّوَر, insulā Ormos, vid. QUATREM. *Mém. sur le pays d'Ophir*, p. 23. Ap. Ibn Bat. in ed. Paris II, p. 230 (ubi nomen describitur) exstat scriptio جُرَّوَر.

P. ٢٥١ l. 3. Pro جُرَّوَس, ut ap. Nostr., sec. Qām. in v., utriusque loci nomen pronuntiandum est جُرَّوَس. Jāq. in Al-Mošt, in v., utrumque



BARTH I, p. 4, ac de جَرِيث, s. جَرِيث, Zam. p. ٣٣٩ in f. et seq., et ibid. not. e.

P. ٢٥١ l. 11. De جَرَبَرَا vid. Lobbo'l-Lob. in v. — Al-Bekrī in v. sic: الجَوْبَر — موضع النخ, quo tamen designare videtur locum, quem Noster appellat جَرَبَر. De eo vid. item Zam. p. ٣٣٩, 4 et 5. L. 17 pro مَكْسُور cum Fl. l. » مَكْسُورَة, i. e. مَكْسُورَة الرَّاثِيْن. L. 18 idem scribit pro والى, sine و. De الجَرَبَرَة, in viā ex Aeg.<sup>o</sup> Al-Medinam, An-Nābolosī, p. 10.

P. ٢٥١ l. 19. Pro جَرَبَسَة (in v. الجَرَبَسَات), Fl. accuratius legit جَرَسَة. De h. l. vidd. Add. ad اِسْمُوم, I, p. 118; de الجَرَبَسَات conf. in v. هَبَسْتُمْ; de حصن جَرَبَسَة in Hisp., Al-Bay. II, ١٥., 5; de الجَرَبَسَات prope Mekkam, Qotb. ٣٣٥, 3 a f., et An-Nābolosī, p. 30 et 36.

P. ٢٥٢ l. 5. Pro سَام in v. جَرَار, Cod. Leyd. habet سَام. Videtur Noster وِثَالِ نَصْر (forma minus probata) scripsisse, pro سَامِي. Jāq. Oxon.: وِثَالِ نَصْر. De جَرَار vid. جبل بالشام. Jāq. Petrop. حَرَار (جَرَار), et جبل شَام. Zam. p. ٥٩, 8 et n. d, ubi etiam Al-Bekrī de h. loco verba attuli. De الجَرَار vid. Zam. p. ٣٣٣, 2 et 3. Pro الشَّجَر l. 8, l. cum Fl., الشَّحَر, ut p. ١٣٩ l. 12 et ٢٨٨, 2. Recte p. ٣١ l. antepenult." De Tribu مَعَد vid. CAUSSIN *Essai* I, p. 110 et seq., 117, 181—84, 208, et II, 92, 101, 259 et seq., 301 et seq.; de حَوِيلِد, WUSTENF. *Reg*, p. 136; de عَسْكَر مَكْرَم, in v. (II, p. ٢٥٨, 10); de جَرَارَة prope بَدِ, SEETZEN I, p. 392, quod etiam notavit in Mappā ROBINS.; SMITH in ROB. *Pal.* III, 921 scribit جَرَالِي عَلَى وَزْنِ قَعَالِي. — Al-Bekrī in v.: جَرَارِي pro جَرَارِي. De eo اِسْم اَرْض ذِكْرَة ابو بَكْر ابْن وِلَاد وَذَكَرَ اَنَّهُ يَمُدُّ وَيَعْمُر. De جَرَان conf. JOHANNES. in Ind. p. 266.

P. ٢٥٢ l. 10. De جَزَائِر بَنِي مَرْغَمَايَ, s. اَنْجَزَائِر (sic enim l. 11 leg.; vidd. *Add.* I, p. 407 ad I, p. ١٨ l. 14, ١٥, 16, — et l. 8 l. صَعْد, coll. *Add.* I, p. 233 ad I, p. ١١٩, 14), vid. Al-Mošt. in v. et p. 12, Al-Bay. II, ٢٣١ 10 (ubi مرغما "ج"), Abū'l-Fed. p. ٢٧, 2 a f., ١٢٥ et seq., et ١٣٧ in v. باجانة (REIN., p. 33, 175 et 191), Abdo'l-Wāh. p. ٢٥٧, Al-Bekri in *N.* et *E.* XII, 520 (86), ed. SLAN. p. ٩١, 2, et ٨٢, 9, الاستبصار "ك" p. ٢٢, scribens, ut Abdo'l-Wāh. مَرْمَمَة جَزَائِر بَنِي مَرْمَمَة, ad quem locum vid. v. KREMER *Vortrag*, p. 19 et seq. Porro vid. Lobbo'l-Lob. in v., DE SLANE *Hist. des Berb.* II, p. 6, Ibn-Bat. ed. Paris. I, p. 16, et KREHL *Numi Mus. Dresd.*, p. 98, 101 et 102. — De جَزَائِر اَلْبَكْرِ الشَّرْقِيّ, Abū'l-Fed. p. ٣٩٨; de جَزَائِر اَلْحَمَام, Al-Bekri ed. SLAN. p. ٨٥ l. 2 a f.; de اَلْجَزَائِر اَلْاَخَالِدَات, Al-Mošt. in v. et p. 12, Al-Qazw. II, p. ١٨, Al-Maqq. I, p. ١٠٤, 2 et seqq., Abū'l-Fed. p. ٧, 13 et ١٨٧, 5-7, REIN. *Geogr. d'Aboulfed.* I, p. cciv et seq., cccxxxix et seq., cccclxi l. 12 a f., coll. p. cclxxxiii, et II, p. 9 et 263, et VON NOROFF *die Atlantis*, p. 68 et seqq.; de جَزَائِر السَّعْدَاء, s. جَزَائِر السَّعْدَاء, s. جز' السَّعْدَاء, s. جز' فرطناتس, Al-Bekri in ed. SLAN. p. ١٠٩, 12, Al-Mošt. in v. et p. 12, Al-Maqq. I. ١٠٤, 5 et seqq., Abū'l-Fed. p. ١٨٧, 7 et seqq. et REIN. l. 1. I, p. cdlxii, 4 a f., et cclxxxvi, et II, p. 263; Noster has insulas et proxime praecedentes easdem esse contendit. In Al-Mošt. Jāqūt eas diversas putat, ut Abū'l-Fed. Dubitanter tamen in alterā Al-Mošt. editione de eā re loquitur Jāq.; vid. p. 12. Has insulas etiam ob oculos habet Al-Maqq. I, p. ٨٨, 13 et seqq., ubi loquitur de جَنَّة الدُّنْيَا, Christianis loco جَنَّة الْاٰخِرَة a Deo concessā. De regione اَلْجَزَائِر in terrā الوَاحَات, Al-Bekri, ed. SLAN. p. ١٩ in f., coll. vers. in *I. A.* 1858 Oct.-Nov., p. 454. — De جَزَائِر اَلدِّيْر in Aeg., WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٣٩, 8 a f. et p. 87; de جَزَائِر الْعَافِيَّة بِالْمَغْرِب, Al-Bekri ed. SLAN. p. ٨٢, 2 a f.; de جَزَائِر الْكُرَات, ibid. l. 1. p. ٨٣ l. 2 a f.; de جَزَائِر لِيَاج prope Siciliam, Al-Idrisi in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٩١, 8 (JAUB. II, p. 113 legit لِبَاج); de جَزَائِر مَلُوِيَة (les Djâferîn), Al-Bekri ed. SLAN. p. ٨٩, 15, coll. vers. in *I. A.* 1859 Févr.-Mars, p. 163; de اَلْجَزَائِر اَلْمَوْتَعَة (insulis Graeciae), ibid. l. 1. p. ٨٩, 12.

P. ٢٥٢ l. 3 a f. in v. جَزَائِر, cum FL. l. بِجَيمِين, et pro جِبَال



جبالهم بمثرة، لهم بثرة. De جَزَرَات (Guzarate), Indiae regione, vid. Abū'l-Fed. p. ٣٥٣ l. penult., Ibn Bat. III, p. 245, 279, 363; Qotb. ٣٤٩, 3 a f. et seqq., ٣٠١, 1, ٣٥١, 13, et QUATREM. *N. et E.* XIII, 169, scribunt كَجَزَرَات; de جُرْزَان pro جُرْزَان, Abū'l-Fed. p. ٣٨٧ not. 1, et supra ad جِرْزَان (I, p. 52 et 53); de utroque الْجَزَزَر, Al-Mošt. in v., et de posteriore infra in v. حَرَبَنُوش (p. ٣٩٥, l. 1), et in v. دِير مَرْفَس, Al-Bekrī infra in *Add.* ad دِير سَلِيمِيَان, et Nost. in v. يَحْمُول, ubi see. ea, quae h. l. et in Al-Mošt. l. l. dicuntur, scribendum est الْجَزَزَر. De triplici جَزَرَة vid. Al-Mošt. in v. et p. 45; de 2<sup>o</sup> Al-Bekrī in v.: جَزَرَة مَوْضِع بِالْبِمَامَةِ — وَغَالِ الْأَصْمَعِيُّ كُلُّ مَكَانٍ غَلِيظٍ فَهُوَ. — De الْجَزَزَرِيَّة, Scholā Damascenā, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 355, et de الْجَزَزَرِيَّة s. الْخَزَرِيَّة, i. e. *Crimea* (Krim), REIN. in not. ad *Aboulfed.* II, p. 288.

P. ٢٥٣ l. 1. De جَزَر vid. Lobbo'l-Lob. in v. الْجَزَزِي, quocum facit Qām. in v. جَزَرَة بِأَصْمَعِيَّانَ: جَزَر. Fortasse non differt a جَزَزِي, de quo vid. infra p. 100 l. 9, 10. De جَزَر VULLERS I, p. 514<sup>a</sup> haec notavit: » 1) nom. regni inter Euphr. et Tigrim Gl. Sch.; 2) nom. antiquum urbis يَزْد in Persia *F.* » — De بَنُو كُوزِينَ مَرْأَلَةَ مِنْ أَسَد (in v. جَزَع), et de الصَّبَّة, vid. Moh. ben Hab. ed. Wusr., p. 1٧, 3 et 4, et de his, Ibn Dor. p. 1٣. l. 1, coll. p. 110, 5, et Hamās., p. ٢٨٩, 17, ٣٧١, 8 a f. et ٤٩., 2 et seqq., coll. FREY. vers. I, p. 512, et II, 175. Male Jāq. Petrop. بَنِي كُوزِينَ. — Pro حَمَام l. 5, ut scripsi, secutus Moh. ben Hab., p. ٣٩ l. 5, FL. hunc locum emendans, jure legit حَمَان; confert Al-Mošt. p. 1٣., 8, Ibn Qot., p. ٣٨, 5, nostrum Librum I, p. ٣١٨, 9 et 10, ubi nomen حَمَان describitur, et FREY. *Arab. Prov.* II, p. 189 prov. 54, et p. 292 prov. 131. Vid. porro Ibn Dor. p. 10., 5 a f. et Wusr. *Reg.*, p. 224, et supra in *Add.* ad p. ٢٣٢,

12 (I, p. 542). Pro *تيميم*, ut locis laudatis exstat, Noster l. 5 scripsit *من اننيم*, ad quod discrimen solvendum conf. WÜSTENF. *Geneal. Tabellen I*, 10. De *تيميم عدى* vid. etiam *Al-Mošt.* p. ٣١., 4 a f. Male Jāq. Ox. et Petrop.: *وجزع بنى جَمَّاز وهم من بنى التتم تبم عدى*. Ex seqq. tamen, quae ibi exstant, apparet pro *الدَّوَاهِي* l. 5, junctis vocibus legendum esse *الدَّوَاهِي*. Sic nempe Jāq. Ox. et Petrop.: *جزع الدَّوَاهِي موضع بارض طيبى قال: زيد النخيل (السواثر) الى جزع الدَّوَاهِي ذاك منكم مغان*. Pro *فالنخمائيل* cum Jāq. Lond. potius l. *فالنخمائيل*, de quo monte inter Mekkam et Janbo'am etiam vid. Zam. p. ١٩٥, 6 et 7; in *Al-Mošt.* tamen etiam occurrit scriptio *النخمائيل*, p. ٢١٤, 10. Per *وادي العري* locus intelligatur prope *الصعيد* vid. infra in v. — L. 3 (ap. Nostr.) porro cum Fl. pro *منها* l. *منه*.

P. ٢٥٣ l. 6. De monte *جَرَّة* prope Mekkam, vidd. *Add.* ad v. *الاخشبان*, p. 60 et 556, et dicta in *Add.* II, p. 24. *Al-Bekrī* de *الجَرَّة* in v. *فباع بلاكث* tradit: *والجبرلاء واد هماك*, et in *car.* ibid.: *فباع بلاكث*. — De *جَرَّة*, nomine antiquo Aegypti ante diluvium, ut ferunt, *Al-Maqrizī* *الخندك* ed. Būl. I, ١٨, 27, *Abū'l-Mah.* I, ٥. in f., ubi pro *المزاحمة* *زجاة* من *hominum frequentia ab hominum strepitu*, Fl. ad SEETZ. III, 225 l. 27 (in Tom. IV, 451) cum Cod. A legit *الماجزنة* من *جَرَّة*, i. e., ut videtur, *dactylus* (*جَرَّة*) *a dactylorum abundantia* (*المَجَزَنَة*), proprie *a loco dactylis abundante*, quae forma in Lexicis deest. — De *جَزْءَانِيَّة*, aedificio alto in valle prope Hierosolyma, ubi ostendebatur sepulcrum *مريم بنت عمران*, *An-Nābolosi* in *Sitz.-ber.* 1850 Oct., p. 350.

P. ٢٥٣ l. 8. Pro *الأكاسرة* in v. *جَزَنَق*, cum Fl. l. *من*.

الأكاسرة, aut لاكاسرة, ne آثار per annexionem determinetur, id quod et propter ipsam sententiam, et propter indeterminatum illud قديمة fieri non potest." L. 9 (in v. جَرْنَة) cum eodem scribe غرنَة pro غرنَة, et pro جرن, collatâ voce كرنَة, جرنَة. — De جرنولة, s. كرنولة, Tribu Berbericâ (Veterum *Getuli*) vid. Abū'l-Fed. p. ٩٥ et ١٣٥ in v. دَرَعَة (REIN. p. 83 et 187), et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* De جرنولة vid. infra ad v. المصامدة. De hoc monte item fit mentio in ed. SLAN. Al-Bekrii, ibi tamen p. ٩٩ l. 3 a f. mons vocatur جرنول, quod nomen in QUATREM. vers. in *N. et E.* XII, p. 522 (88) l. 1 omittitur. De جرنَة Al-Bekri in v.: حَرِيرِنَا أَحْمَال — اسم أرض روى أن الدَّجَال يخرج منها — De حَرِيرِنَا أَحْمَال, Al-Maqqari p. ٨٨, 12, ubi in locis climatis septimi, unâ cum insulâ ثُولِي (Thule) uno tenore enumerantur.

P. ٢٥٣ l. 12 in v. جَرِيرَة أَفُور cum FL. l. (transposito Tāsīdido) « ثَقِيلَان, i. e. ثَقِيلَان, ser. cum Codd. ثَقِيلَان, i. 13 pro ثَقِيلَان, ser. cum Codd. ثَقِيلَان, i. e. ثَقِيلَان, gen. fem., quia et دَحَلَة et العُرَات ejus generis sunt, vid. p. ١٩٤ l. 13 et 14, ٢٥٤ l. 8 et 9, [٣٩٢, 3 a f. et *Add.* ad h. l.], et *Geogr. Aboulf.* ed. Paris. p. ٥ l. 10 et seqq. De hoc usu verbi أَفِيل (*se extendere, se prolonger*, ut vertit REIN. *Aboulf.* II, 101) conf. p. ٢٥٤ l. 8, p. ٣٩٣ l. 3, p. ٩٨٧ l. 9, [p. ٣٧٧ l. 12] et *Aboulf. Geogr.* p. ٧٨ l. ult. Pro وَنَحْطَان, ser., ut rectissime Codices, وَنَحْطَان, et l. 14 pro مَنبَاهَان, ser. مَنبَاهَان, jubente Grammatica; si nominativus locum habere posset, ante eum inserendum esset وَهْمَا. — De hac regione, vulgo dictâ الجَزِيرَة, et a Zam. p. ١٧, 6 جَرِيرَة الشَّام, vid. Abū'l-Fed. p. ٢٧٣ et seqq., Al-Iṣṭakrī ap. RITTER *Erdk.* XI, p. 155, Al-Mošt. p. ١, ٢, 4 (ubi etiam memoratur forma أَفُور pro أَفُور), Al-Qazw. II, p. ٣٣٥, Zam. p. ٣٩ l. 3, et EWALD de *expeditione Mesopotamiae* p. xv. Qām. p. ٤٨٣ loquitur de جَرِيرَة دُور, coll. Al-Mošt. p. 12. A Moslimis expugnabatur anno circiter 639; vid.

CHWOLS. *die Ssabier* I, p. 456, docens ibid. II, p. 762, ad locum Jāqūti de حَرَّان (ibid. II, p. 549 et seq.), formulā جَزِيرَةُ أَفُور intelligi *septentrionalem Mesopotamiae partem*. Pariter Arabes Hispani de Hispaniā utuntur nomine الْجَبْرِتَة (vid. DE SACY *Anth. Gr.* p. 445), quae a Nostro I, p. 8. l. 4 a f. vocatur جَبْرِتَة الْأَنْدَلُس. De usu hujus nominis ap. Hispanos strictiore sensu vid. Al-Mošt. p. 1.3, 8 et seqq., et infra p. 1.3, 8 et seqq., et p. 100 l. 6 et seq. Porro, ut ibid. monetur, coll. infra I, p. 100, 7, الْجَبْرِتَة 1) est nomen palmeti Taglebitarum in Al-Jemāma, et 2) vicus Al-Fostāti (vid. p. 1.3 l. 6 et 11). — De جَبْرِتَة الْأَرْنَب prope Siciliam vid. Al-'Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. 61, 4 (JAUB. II, 115); de جَبْرِتَة "أَكْ-وَدَة", prope Sic., Al-'Idrīsī ap. AMAR. l. l. p. 2. l. 6, et 23 (JAUB. II, 68 et 72); de جَبْرِتَة "أَشْتَفَة" (*Ustica*) prope Sic., idem ap. AMARI l. l. p. 2., 6 et 23 (JAUB. II, 68, 72), et *Carte comparée*, p. 50; de جَبْرِتَة "أَمَّ الْكَمَار", prope Sic., idem ibid. p. 2. l. 6 (JAUB. II, 68 scribens الجَبْرِتَة, Al-Bay. II, جَبْرِتَة أَم حَكِيم عَلَى الْخَصْرَاء بِالْأَنْدَلُس; أَم الْكَمَار 3., 5 a f., 31, 3 a f. et seqq., Ibn 'Abdō'l-Hakam in ذِكْرُ صَحَابَةِ الْأَنْدَلُس ed. JONES p. 3, 1 et 4, 2, ubi de جَبْرِتَة أَم حَكِيم; de جَبْرِتَة أَنْبَدُوشِيَّة, Ibn Sa'īd ap. AM. l. l. p. 134. Al-'Idrīsī ap. JAUB. II, p. 73, coll. Indice, recte legit لَنْبَدُوشِيَّة, sive, ut AMARI B. S. p. 24 l. 3 a f., coll. *Carte comparée* p. 39, لَنْبَدُوشِيَّة (*Lampedusa*).

P. 233 l. 4 a f. De الْجَبْرِتَة الْخَصْرَاء (*Algeziras*), vid. Al-Mošt. p. 1.2, 6 (ubi etiam l. 10 et seqq. fit mentio de الْجَبْرِتَة الْخَصْرَاء بِأَرْض (الزَّنَجَج), coll. p. 12, Al-'Idrīsī, II, p. 17, Nost. supra in v. الْبَسَارَة et الْجَبْرِتَة), Al-Bay. (aliquando tantum scribens الْجَبْرِتَة), حصن مَكْسِي, 242, 2 a f., II, 9, 3 et seqq., 9, 9, 1., 4 a f., 99, 14, 101, 8, 10, 18, 147, 4, 232, 1, 274, 1 et sub fin., 32, 9, Abū'l-Fed. p. 31, 5, et 12 et 13 (REIN, p. 37, 246 et seq.), Ibn Kall. N. 943. Locum Al-Masūdī de hac urbe tradidit A. S. von NOROFF, *die Atlantis*, Petersb. 1854, p. 4 et 8, et conf. DE SACY *Chr. Ar.* II, 36 et seq., ubi de ponte fit

mentio, per quem olim inde in Africam fuerit transitus; de الجزيرة *الخضر* in Aegypto, Qotb. p. ٢٤٣, 8 a f.; de جزيرة شريك, supra dicta in Add. ad باشو (I, p. 242), et Al-Mošt. p. ١٠٣, 5; de جزيرة شُكْر, Al-Mošt. p. ١٠٢, 14 (ubi scribitur [بوزن زُفَر]), coll. p. 12, 'Ibn Kallik. N. ٢٩٧ in f. (ed. SLAN. p. ٢٩٨ l. 9); hodie Xucar, sec. DE SLANE in vers. I, p. 583; de جزيرة سَقَر, vid. Dozy *Rech.* I, p. 590, 5 a f., Nost. infra in v. شَقَر, JAUB. *Edr.* II, p. 15, et 'Ibn Kallik. N. ١٩ (جزيرة شقر من أعمال بلنسية), et ٢٩٧ in fine, quod nomen enunciat DE SACY *Anth. Gr.*, p. 445, sequens formam شُكْر, quam Noster affert, *Schokr*, unde Xucar ortum est.

P. ٢٥٤ l. 2. De جزيرة العرب, s. الجزيرة (ut ap. Nostrum aliquoties vocatur, v. c. in v. خَيْم (I, ١٨., 1), et in v. حَمَمَف, vid. Al-Bekrī in v., Zam. p. ٣٩, 1-3, supra in v. البكروين, Abū'l-Fed. p. vv et seqq. (REIN. p. 99 et seqq.), et Al-Mošt. p. ١٠٢, l. 5 a f. et seq. Fines accuratissime descripsit 'Ibn Hauqal in Cod Leyd. p. 7 et 8, quae partim ex Al-'Iṣṭakrīo, cum illo verbotenus fere consentiente, tradidit ARN. *Chr. Ar.* p. 76 et seqq. — Pro لاحاطة l. 2, FL.: » Indeterminatio (inquit) hujus nominis ferri non potest; rarior enim ista infinitivi constructio, quae est in Sûr. VI v. 138, وَمَلَّأْلَدِهِمْ شُرَكَاءَهُمْ, ibi tantum admittitur, ubi infinitivus genitivo objecti determinatur, id quod hīc fieri nequit, quoniam ille genitivus accusativo respondet, احاط, autem non accusativum regit, sed praepositionem ب. Scribe igitur لَانَ احاطت, vel لاحاطت. Oxon. habet لَاحِاطَةِ الْبَحَارِ, Cant. item لاحاطة. Pro لَانَ l. 3 FL.: » scr. (inquit) cum لَانَ, quod cum praecedente ذَلِكَ, ut francogallicum *c'est que*, introducit explicationem et descriptionem eorum, quae antea summam dicta sunt. Sic infra I, p. ٢٨٧ l. 8, ubi pro الى cum L. scr. لَانَ, i. e. لَانَ. L. 5 pro جَدَّة وساحل, cum L. scr. لَانَ, i. e. لَانَ.

coll. seqq. والجبار ساحل, potius lege جَدَّة ساحل. Deinde l. 12 Fl. monet: بِفَيْيَّة الذى هو non congruit cum genere nominis, ad quod istud الذى هو necessario respicit. Itaque pro بِفَيْيَّة scribendum videtur بِبَاذِي. In Codd. Cant., Leyd., Ox., et Vind. exstat بِبَقْمِه. — Teste denique An-Nābolosī p. 16, جزيرة العرب etiam est epitheton 'Al-Medinae. — Dictio الشامات pro *Syriā universā*, s. omnibus Syriae provinciis, infra recurrit in v. الروم, ap. Abū'l-Mah. II, 1. 8, 15, et 1. 11, 9, FREYR. *Sel. Hist. Hal.* p. 47, cet. — De الجزيرة العظمى, sita inter Tigridem et canales نهر أباتة et نهر معفل, vid. Abū'l-Fed. p. 57, 12 (REIN. p. 72 et seq.).

P. 1. 17. De proelio memorato in v. جزيرة عكاظ, vid. 'Al-Bekrī in v. عكاظ, et REISKE *Hist. Regn. Arab.*, p. 63, et de انجبار, SPRENGER in *Z. d. d. m. G.* XIII, 156; — de جزيرة ابن عمر, in v. دَنْمُور, جُودَى, نَمَادِين, بَاعِينْدَا, بَاشَرَى, بَارْبَدَى, أَرْدُمُشْت, Abū'l-Fed. p. 54, 2, v., 3 a f., (REIN. p. 69 et 92) et 1. 12 et seq., 'Al-Moš̄. p. 1. 4 a f. et seqq., Ibn Kallik. N. 47 et 54, 'Al-Qazw. II, p. 135 l. 2 a f., (ubi 'Al-Bakowī in *N. et E.* II, p. 479, post الجزيرة addit ابن عمر), Ibn Bat. II, 139, *Z. d. d. m. G.* V, p. 479, RITTER *Erdk.* IX, 708 et seqq., X, 253, XI, 11, 146 et seqq., 385, et QUATREM. ad Rašīd'o'd-dīn in *Hist. des Mong.*, p. 328, ubi p. 329 scriptio occurrit عَمَارِيَّة جزيرة (sic! pro عَمَرِيَّة). Syriace vocatur ܐܡܪܝܬܐ, et ܐܝܨܡܐ, a regione بَارْبَدَى in eā sita (vid. supra in v.); conf. ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. n 2, et III, 2, p. DCCLI, ubi huic insulae etiam nomina tribuuntur صَدَّ اَصْبَد (i. e. جَر, quarum haec etiam est regio ipsius. — De الجعفرية, inter 'Al-Fostāt et Alexandriam, vid. infra in v. قوسنپا (p. 107), in v. قوسنپا (II, p. 101 et seq.), et *Add.* I, p. 234, 433, 484, et 'Al-Moš̄. p. 1. 3, 7 et 1. 12, 11. — Lin. ult. ap. Nostr. l. الاسكندرية. De جزيرة كاوان vid. infra in v. لافنت, et de كَمَرَان, in v. كمران, et ibi n. 3, et REIN. *Aboulfed.* II, p. 212.

P. ٢٥٥ l. 3. De جزيرة مصر vid. Al-Mošt. p. ١٠٣ l. 11 et seq., et de  
 نَصْر ibid. l. 6, Noster in v. أْبْيَار (I, p. ١٩), et *Add.* ad  
 h. l. I, p. 32, deinde in v. بَيْبِيح, et de *Sacr. Rel. de l'Ég.*, p. 657, ac de  
 dictione الْجَزِيرَة, praeter dicta Nostri l. 6 et 7, *Add.* II, 64 et 66. Se-  
 quens الْجَزِيرَة Al-Bekri enunciat الْجَزِيرَة, haec tradens: موضع  
 بالبصرة وهو الذي بين العقيف وأعلى المدينة وحجابه هذا  
 الموضع رَخْوَةٌ وهي البصرة وبها سميت قال الشاعر (الطويل)  
 والبصرة — والأرض: البصر. Qām. in v. حِجَارَتُهُ مِنْ بَصْرَةٍ وَسَلَامٌ، الخ  
 De h. l. البصرة vidd. *Add.* I, 338 (ubi pro الْحِجَازِ l. الْحِجَاجِ), et de سَلَامِ monte الْحِجَازِ, Nost.  
 in v. (II, p. ٤٢, 12 et 13), et in v. خَيْفٌ, ubi خَيْفِ سَلَامِ بلد me-  
 moratur (I, ٣٧٩, 1), ut in eadem voce in Al-Mošt, de eo haec tradente:  
 Utroque loco وخيف سَلَامِ بلد بفرب عسغان على طرف المدينة الخ  
 ergo l. سَلَامِ, omisso Tāsīdido, ut Metrum carminis modo laudati etiam docet.  
 Infra in v. لُؤَيَّةٌ sermo est de عَيْنِ خَيْفِ السَّلَامِ — L. 9 in v. جُزَيْنِ l.  
 ساكنة. Alter locus nomine جُزَيْنِ in Libano, affertur a FLEISCH. in *Z. d. d. m.*  
*G. V*, 500, et VIII, 480, 488; vid. etiam ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 607,  
 612, 945, et *N. B. F.* p. 46 et 64. Locus prope Iḥbahānem, hīc dictus  
 جُزَيْنِ, fortasse non differt a supra memorato جُزَيْنِ; vidd. *Add.* II, p. 62.  
 P. ٢٥٥ l. 12. De جَسَدَاءِ vid. Zam. p. ٣٩, 8-10 et n. c. — De  
 موضع في ديار هذيل — ورايتُهُ بِخَطِّ يَوْسُفَ بْنِ Al-Bekri: جُسَاسٌ  
 De his conf. dicta أبى سَعِيدٍ خَشَاشٍ بِكَاءِ مَهْمَلَةٍ وَشَيْنِينَ مَعَاجِمَتِينَ  
 in جَزِيرَةِ الْجَسَاسَةِ ap. Zam. p. ٥٥ n. b et p. 25. De جُسَاسِ in بَكْرِ  
 vid. Al-Qazw. I, ١١٩, II, ١٢٠, et *Add.* ad بَيْسَانَ (I, p. 429 et 585).  
 — De جُسَاسِ Al-Bekri: جُسَاسَانِ لَا أَدْرِي — De الْجُسَاسِ sub 'Omaro vid. WEIL *Gesch. d. Ch.*  
 I, p. 59, et de Poētā حَسَانِ, supra in v. أَبْدَغ, infra in v. فَلَجَجَة, et

Ad-Dahabi in *المشتمية* ك in v. اسلام. De عغد cum على de substructione in altum ducta et fere concamerata, vid. *HAMAK. ad مروج مصر*, p. 161. — De جسر vel جَسْر, in dial. arab. Aegypti, sensu *aggeris*, vid. *QUATREM. Hist. des Sult. Maml.* I, 2, p. 152, et *viae stratae* (chaussée) universe, conf. item *DE SACY Chr. Ar.* I, p. 239. De قرية الجسر prope راس العين, *Ibn Gob.* p. ٢٤٣, 5 a f., et *CHWOLS. die Ssabier* I, p. 673; de الجسر in urbe بغداد, infra in v. درب سليمان; de الجسر in Aegypto a meridie برى أبو (sic) روى, et a sept. بركة النمساح, *SCHLEIDEN die Landenge v. Suez*, p. 19 et 191; locus videtur indicari ap. *DE SACY Rel.* p. 616 N. 302; de جسر الكحسن in وادى الكحسن, *VON KREMER Mittelsyr.* p. 227, et *ROBINS. N. B. F.* p. 731 et 750; de جسر خارج مصر, *WÜSTENF. Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٤٧, I, p. 113, ٥٠, 17 et p. 120, ٥٨, 8 a f. et p. 136; de جسر بنى منفى prope شبنر, *Ibn Kallik. N.* ٤٩٤ init., et ٧٤٩ init.; de جسر بنات يعقوب, s. الجسر اليعقوبى, a sept. Maris Tiberiadis, v. *KREM. l. l.* p. 180, *FLEISCH. in Z. d. d. m. G.* V, 53, *ROBINS. N. B. F.* p. 475 et 478; — de الجصا, in suburbiis Memphidis, de quo sermo est in *HAMAKERI notis ad مروج مصر*, non constat, utrum الجصا sit nomen *proprium*, an, ut *WEYERS* in notâ M. S. in suo exemplo notavit, *appellativum sensu viae glareâ stratae*; de الجديد, in Oronte, *Abū'l-Fed.* p. ٤٢, 6 et 7 (*REIN. p.* 52), v. *KREMER Beitr. z. Geogr. des n. Syr.*, p. 9; *QUATREM. Hist. des Sult. Maml.* I, 2, p. 265, et II, 2, p. 62, *CAUSSIN Essai* III, p. 495. P. ٢٥٥ l. pen. Ad not. l. penult. (ad جسر خيلطاس), *FL.* observat: » pro يربد scr. يَدَى; conf. *Hamâsa* p. 239 l. 16 et seqq., ubi pro ambabus manibus truncati esse dicuntur duo digiti. — الرومى, ut hic vocatur, ibi dicitur l. 12 (coll. *FREYR. in vers. I*, p. 424 et seqq.) سعد الطلائع. Versus hic allati, *Metri البسيط*, ibi tamen non reperiuntur.



— De حَسْر دَامِيَّة, in Jordane, in viâ, quae ducit ab urbe Siehemi ad الصلت, v. D. VELDE II, p. 282; de قَبَار "ج" in Oronte, v. KREMER *Beitr. z. nördl. Syr.*, p. 15; de المَجَامِيع "ج", in Jord., non procul a Mari Tiberiad., ROB. *Pal.* II, 501, DIETERICI *Reiseber.* II, p. 271; de "ج" منبج, prope فَلَعَة اَنْدَجَم, infra in h. v., Abū'l-Fed. p. ٣٣٣, 3 a f., Al-Bekrī infra in *Add.* ad دِير سَلَمَان, v. KREM. *Beitr.* l. l. p. 24, Al-Içlakrī in *ARN. Chr. Ar.* p. 99, 4, et supra in *Add.* ad البِرَّة, I, p. 427. De حَصْن الجِسْر بِعَرْطَمَة, Al-Bay. II, ٧٨, 10; de حَصْن الجِسْر prope جَسَلْمِير (?), QUATREM. *H. d. S. Maml.* I, 2, p. 265. De Djesselmir, in Indiâ, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 147.

P. ٢٥٩ l. 4. جِشْتَن, locus Sigistānis, unde الجِشْتَنِي oriundus, de quo vid. 'Ibn Bat. III, 457, et GARCIN DE TASSY *I. A.* 1854 Mai-Juin, p. 473 et seq. VULLERS I, p. 574<sup>a</sup>: » جِشْتَن nomen idoli cujusdam B." — De جَشَّ s. جُشَّ, vid. Al-Mošš. in v. et p. 12, hanc formam tantum adducens. Quatuor loca a Nostro memorata, ibi etiam describuntur; de 3<sup>o</sup> (جَشَّ اَرَم) vid. item Al-Qazw. I, p. ١٥٩; de 4<sup>o</sup> (جَسَّ اَعْيَار), Zam. p. ٣٨ (sed cursim), Al-Bekrī in v. et in v. ذَبَالَة, et supra in *Add.* I, 134 et 167, 3 a f. In v. جَشَّ اَعْيَار (sic Al-Bekrī pronunciat) haec idem notavit: وَفَد حَدَدْتُ جَشَّ — وَهُوَ مَوْضِعٌ مِنْ حَرَّةٍ لَيْلَى — رَسَمُ عَدْنَةِ وَفَالِ عُمَارَةَ بْنِ عَقِيلٍ اَعْيَارَاتٍ مُتَقَابِلَاتٍ فِي بِلَادِ بَنِي صَبَّغَةَ كَانَتْهَا اَعْيَارُ الْخِ. Quintus locus addi potest ex dictis II, p. ٥٥. l. 5, 6, pagus Içbahānis, qui ibi etiam scribitur كَشَّ. De حَصْن الجَشَّ, in Hisp., Al-Bay. II, ١٩٤, 8.

P. ٢٥٩ l. 9. Qām. in v. جَشَم pagum eodem modo pronunciat, atque nomen Tribūs, i. e. جُشَم, ac nostrum locum affert. De بَثْر جُشَم supra in *Add.* I, 212. Al-Bekrī in v.: المَدِينَةُ الْخِ. موضع معروف بكوايط المدينة الخ. VULLERS I, p. 579<sup>a</sup> med.: جَشْمَاء سَبْر, nomen fontis in Khorāsān in tractu

چشمهء شاپور; n. fluvii in Paradiso — *B.* طوس  
n. fontis celebris in Armenia *Bh.*; چشمهء كَمَكَه; n. fontis in Azer-  
bâyig'ân." De جَصلُونَة, urbe Mesopot. prope بَلَد, *Assem. Bibl. Or.*  
III, 2, p. DCCLI.

P. ٢٥٩ l. 11. De اَبُو نَعْبَمَ اَحْمَد بن عبد الله بن اَحْمَد بن  
(جصين. v. 430, +, اسحق بن موسى بن مهران الاصمهباني  
Ibn Kallik. N. ٣٣ et ٢٢٥. — De جَطِين vid. verba Jāqūtī in معاجم  
البلدان, in *AMARI B. S.* p. ١١.; ut *AMARI* ad nostrum locum (p. ١٢٨ n. 5)  
notavit, in diplomate arabo-lat. sec. XII exstat *Jatini* et جَطِينَة, quibus-  
cum conf. idem in *Carte comparée* p. 73 in v. *Giattin*. De رَاسِ الْجَعَابِرَة,  
monte prope Hebronem, *ROSEN* in *Z. d. d. m. G.* XII, 482, 487, 498,  
504, 505 et 512.

P. ٢٥٧ l. 2 pro روس in v. جَعْبَر, cum *FL.* دوسر, ut recte est in  
*L.*; conf. I, p. ٢٢٥ l. 3." Idem etiam legunt *Codd. Cant. et Ox.* Intel-  
ligitur دَوَسَر غلام النعمان بن المنذر ملك الحيرة, a quo cast. dice-  
batur الدَّوَسَرِيَّة. Sic scribit etiam Ibn Kallik. N. ١٣٩ in vita الامير  
جَعْبَر بن سابق العشيري الملفب سابق الدين  
a. 464. Ita etiam Abū'l-Fed. p. ٢٧٧ in v., ubi p. ٢٩٩  
in v. دوشر exstat بالس. De nostro cast. vid. quoque Ibn Kallik. N. ٢٢٤,  
*QUATREM. H. des Sult. Maml.* II, 2, p. 92, et infra in v. فلعة جعبر,  
ubi sermo est de جعبر بن مالك. — Al-Bekrī in v.: جَعْتُم بَلَد.  
باليمن الخ.

P. ٢٥٧ l. 3. De الْجَعْرَانَة, s. الْجَعْرَانَة, vid. in v. دَحْنَا, Ibn Hisch.  
I, ٨٧٩, 2 a f., ٨٨٩, 3 a f., Al-Azraqī ١٢٧, 15, ١٣٢, 15, ٣٩١, 3, ٤٣٠,  
1 et seqq., Al-Fāstī ٧٩, 14 et seqq., Al-Mošt. in v., alterum etiam hujus no-  
minis locum in Al-ʿIrāq adducens. Unum tantum, et nostrum, affert Al-  
Bekrī, (de cujus dictis de h. l. etiam conf. *Ann. WüSTFENF.* ad Ibn Hisch. II,  
p. 173 in f. et seqq.). Eadem, quae in nostro Libro, is tradit, addens inodo,

ne alia dicam, verba 'Alī ben Al-Madīnī exstare in Libro ejus *ك \* العَلَل* على بن عبد الله, quem Hagi Kalifa transiit. Intelligitur *علي بن عبد الله*, dictus vulgo *علي بن جعفر بن يحيى بن بكر بن سعيد*, + 234 (849), de quo vid. Abū'l-Mah. I, p. v. 3 et seq., coll. II, p. 74, Ibn Kallik. N. 440, et DE SLANE in vers. Angl. II, p. 242 n. 6, qui bene distinguendus est ab *أحمد المدنى*, Doctore Naisabūrensi, Praeceptore *أبو الفتح الشهرستاني*, mortui a. 548, de quo conf. Ibn Kallik. N. 442, et DE SLANE l. l. II, 675. — Jāq. (in Cod. Petrop.) pro *حكى إسماعيل بن القاضي* habet: *قال عليّ الخ* *أبو نصر* Spectari videtur *علي بن المدائني (المديني ا.)*, quem adduxit Jāqūt in *Al-Mošt.* p. 14 l. 1, et de cujus Patre, + 179 (795-6) loquitur DE SLANE ad Ibn Kallik. in vers. II, p. 127 n. 4, et Abū'l-Mah. I, p. 49 v l. 3, et Introd. supra p. XIX. De *الجعرانة* vid. etiam Zam. p. 4., 5-7 et n. 6, et de *يوم الجعرانة*, Ibn Hisch. I, ol., 8, et SPRENGER in *Z. d. d. m. G.* XIII, 151 et seqq. — L. 7 cum FL. et WUSTENF. » pro *دخفونهما* cum Codd. scr. *دخفون*, i. e. *الجعرانة والحديبية*. Addit FL.: » conf. p. 492 l. 3 et 4, et Kām. s. v. *الجعرانة والحديبية*. — De *جعفرآبان*, VULLERS I, p. 517<sup>b</sup>: » n. c. nom. loci prope *شيران* B. in append."

P. 20 v l. 9. De *الجعفرية* vid. infra in v. *هالري* et *المنوكلية*, Abū'l-Fed. p. 50 l. 15 (REIN., p. 70 et n. 6), Abū'l-Mah. I, p. 502, et de urbe *الجعفرية*, eodem in loco conditā, Abū'l-Mah. l. l., et Abū'l-Fed. p. 30 a in v. *سر من رأى*. Ea urbs etiam vocabatur *الماخورة*. Sic nempe leg. cum Codd. pro *الماخورة*, tum nostro loco l. 10, tum etiam in l. l. Abū'l-Mah. Veram esse illam lectionem (ut FL. ad Abū'l-Mah. in Annot. II, p. 79 tradit) docent loci a REISKEO ad Abū'l-Fed. II, p. 699 allati, et scriptio in Talmude saepe obvia, *מחור*. — De locis, dictis *الجعفرية*,

a Nostro in v. allatus, vid. Al-Mošt; porro 1) de vico Bagdāico conf. item supra in v. الاجر; 2) de pago prope Bagd., item Abū'l-Fed. p. 349, 3 et 4; 3) de Aeg. loco in العربية, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 632 N. 36; 4) de ultimo (باجريه فوسنما), ibid. p. 638 N. 174. De duobus tamen posterioribus locis dicta attendantur FL. ad nostrum locum: » De ديشوا conf. Kām. s. v. الجعفرية. Contra in recensu ap. DE SACY, ubi p. 632 separatim est دبشوا والجعفرية et البيازجانية, p. 638 legitur والجعفرية et دبشوا, ubi ordo literarum hanc formam commendat, quam etiam scriptura Codicis V. sistit, دابشوا. In Al-Mošt. exstat h. l. ديشو, et sic Jaq. Ox., scribens دسو (sic), male Jaq. Petrop., ubi, ut videtur, exstat دشبر.

P. ٢٥٧ l. 16 De جَعْفَى vidd. *Add.* ad v. نَحْتَر p. 261, et *Add.* ad دُفُور , ubi ut in v. بِحَمَر pro جَعْفَر leg. جَعْفَى — Ad الْجَعْمُوسَة Fl. observat: »Pro صَبَة , sec. Kām. s. v. الْجَعْمُوسَة scribendum est صَبِينَة ; conf. Ibn Kōtaiba ed. WUSTENF. p. ٣٩ l. 5, et hic noster Liber p. ٢٥ l. 7.” Sic etiam scripsit Zam. p. ٣٤, 9. Recurrit Tribus صَبِينَة بن غَنَى II, p. ٣٧٧, 3, ubi monente Fl. sic leg. pro صَبَة من غَنَى Ibi Fl. notavit seqq. ad v. العَادِمَة : » Pro صَبَة scr. صَبِينَة , ut recte Kām. turc. s. v. انْقَادِمَة : (et nomen est cujusdam aquae in ditione Dabînidarum); conf. WUSTENF. *Reg.* p. 152, ubi pro » ‘Gani’ (quod جَنَى esset) scribe *Gani* (غَنَى). Pro من rectius scriptum esset بن , quoniam Dabîna Gannî *filius* fuit.” — Al-Bekrî: موضع — الْجَعْبِيلَة — قد حَدَدْتَه فِى رِسم ضَرْبِهِ وَفِى رِسم الصِّلْصِلَة لِأَنَّ الْجَعْلَةَ بِالْمَكْبِيرِ مِنْ مِمَازِلِ فِرَازَةَ وَلَعَدَّ الزَّاجِرَ قَدْ أَحْتَاجَ هُنَاكَ إِلَى تَكْبِيرِهِ Deinde جَعْبَيْن — عَلَى وَزْنِ ثَعْبِيلِ مَوْضِعَ يَمُرُّ مِنْ خِرَاسَانَ الْبُخْ

P. ۲۵۸ l. 2. De جغانيان vid. infra in v. صغانيان, Abū'l-Fed. in hac v. p. ۵۰۵ et seq. VULLERS I, p. 580<sup>b</sup>: » حغانيان, nom. loci in

Samarqand B." De الهَيَاظِلَة بلاد supra in *Add.* ad v. اشروسنة , p. 113; de جِغَان مُوران , fluvio Aderbaigānis, hodie *Acsū*, I. A. 1851 Févr.-Mars, p. 127. VULLERS l. l. I, p. 580<sup>a</sup> in f.: » جِغَان , nom. loci, et sec. al. nom. urbis cujusdam B."; de جَغْتَو نغانو , fluvio, in montibus Kurdistanis oriente, et in locum Ormijæ se effundente, a Mogolis sic dicto, sed a Persis vocato زَرِيْنَه رود (*fluvius aureus*), vid. QUATREM. *H. d. Mong.*, p. 103 et 318; — VULLERS I, p. 517<sup>b</sup>: » جَعَارَة , nom. vici (فُرِه) ad هِرَات pertinentis B."; de جَغِيْمَان , statione in viâ Al-Medinæ Damascus, post تَبُوك , An-Nābolosī p. 40.

P. ٢٥٨ l. 5. De dictione البَثْر الغَرِيْبَة العَر (in v. الجِفَار), vidd. supra dicta in *Add.* ad p. ١٩٢, 12 (I, p. 350), quibuscum conf. REIN. *Aboulfed.* II, p. 150 n. 3. De locis dictis الجِفَار , a Nostro allatis, vid. Al-Most. in v., ubi tamen loca, a Nostro 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> loco adducta, non distinguuntur, neque etiam quae Noster 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> loco inseruit, describuntur. De الجِفَار eadem tradit Zam. p. ٣٩, 4 et 5. De *Deserto*, in nostro Libro 5<sup>o</sup> loco inserto, in V. T. dicto שׁוּר , et cujus pars occid. Num. XXXIII, 6 et seqq. vocatur מְדִבְרַת אֶתֶם (SCHLEIDEN *die Landenge von Sues*, p. 191, ubi l. pro » el-G'aufer جَعَاو , » el-G'ifār الجِفَار ), vid. Abū'l-Fed. p. ١٨ et seq. (REIN. p. 149 et seq.), Al-Qazw. II, p. ١٢., coll. p. ٩٢, Al-Maqr. in ed. Bül. I, p. ١٨٩, infra in v. الْوَرَادَة , HAMAK. ad فنوح مصر , p. 183 ad p. 46 et seq., TUCH in *Z. d. d. m. G.* I, p. 173 et seqq., coll. p. 338, et ARNOLD in Gloss. ad *Chr. Ar.*, p. 32<sup>b</sup>. Pro وَالْبِقَارَة l. 13 (de quo loco etiam vid. Al-Maqr. ed. Bül. l. l. p. ١٨٩ l. 1), ut FL. jure observat, » cum Codd. scr. وَالْقَس , quem locum Kām. inter Faramā et El-'arisch situm esse docet." Vid. etiam infra in v. De reliquis locis laudatis vid. in voce., sed pro الْحِسْمَى l. 10, monente FL. » collato loco I, p. ٣٥٤ l. 10, leg. الْحَشْبَى . — De بَرْكَة الجِفَار بالشام , vid. DE SACY *Chr. Ar.* III, p. ١٧ l. 3 a f. — Al-Bekrī in v.: جِفَار بضم أوله وباء زاء

المهملة موضع جبل نبسة (بيشة ل.) قد تقدم ذكره في رسم  
 حيار (الحيا ل.) *Locus enim hicce etiam, ut Biša, est Jemanensis, et*  
*ibi in carm. جُفار exstat.* — De جفات (*Jotapata*), loco Palaestinensi,  
 vid. SCHULTZ in *Z. d. d. m. G.* III, p. 51, et ROBINS. *N. B. F.* p. 135.  
 De جُفار عمن Carthagine, infra II, p. ١٣٤ n. 5, ubi in loco Al-Bekri  
 ibi laud. (*N. et E.* XII, p. 498 (64) n. 3) affertur nomen جُفار; DE SLANE  
 vero in suâ ed. p. ٤٤ l. 13 vitiose, ut videtur, جفار, sed l. 16 جُعار habet.

P. ٢٥٨ l. 4 a f. De جُفاف الطير vid. in v. حفاف et الهمير, et Zam.  
 p. ٤٠, 2-4. Al-Bekri in v.: جُفاف — قال محمد بن حبيب هي  
 ارض لاسد وحفظله واسعد تالفها الطير — وعماره بن عَقبيل درونه  
 حفاف الطير بالحاء المهملة والمكسورة وقال هو جبل من الرمل  
 بنبت العضا (العصا ل.) وراء تبريز وان يكن ما قاله عماره في  
 بيت جرير صحيحًا فهو غير معترض على صحة جفاف بالاجيم  
 الخ De versu Geriri vid. Zam. l. l.; in textu in l. antepen. cum FL.  
 pro الحاء ل., بالحاء ل.; de arbore العَصَا vid. FREYR. in v., et ROB. *Pal.*  
 III, 43 et 47. De الجُفَرَتان haec habet Jāq. Petropol, a quo Ox. non  
 differt: الجُفَرَتان تثنية الجُفَر (الجُفرة ل.) بالضم وهو  
 سعة في الارض مستديرة والجمع جُفار موضع بالبصرة معروف

P. ٢٥٨ in fine. De locis, quae ab الجُفَر nomen habent, vid. Al-  
 Moš., ubi 10 enumerantur, hic vero 8. De 1° (بصرية), vid. etiam infra  
 in v. النخيلة; de 2° (جفر الأملاك), Al-M. 8°, CAUSSIN *Essai* II, p. 86  
 et 294, et DE SLANE *le Diwān d'Amro'l-Kais*, p. 5 n. 5; de 3° (ج  
 البعير), Al-M. 9° loco et p. 12; 4) de الشَّحْم (ج), Al-M. 4° loco, coll.  
 p. 45, et Zam. p. ٣٥ l. 1, ubi in Indice l. الشَّحْم; de 5° (ج صَمَصَم),  
 Al-M. n. 7°; de 6° (ج الفرس), in Al-M. n. 3°, infra in v. وَزَارَة, et Zam. p. ٣٤  
 in f.; de 7° (ج مَرَّة), in Al-M. n. 6, et infra in v. رَم; de 8° (ج الهباء),

sic leg.), in Al-M. n. 5, et infra in v. الهباءة. Cum FL. in his l. 5 » pro  
 ثيبه l. cum utroque Codice et Al-Moscht. p. ١٠٥ l. 6 فـهـما ; est enim  
 جَعْفَر, ut بَعْر, generis *fem.*, quod item apparet ex Al-Moscht. p. ١٠٥ l. 2 et  
 7, et ex nostro libro p. ٣٩ l. 13.” Ad l. 6 FL. pro الشَّرْبَة potius legit  
 الشَّرْبَة. In Kām. (inquit) الشَّرْبَة tantum *n. appell.* est, non *n. pro-*  
*prium.* Conf. Wust. ann. ad Moscht., p. 12 (ad ١٠٤ l. 2).” Vere sic  
 conjecisse FL.<sup>um</sup>, apparet ex iis, quae Al-Bekrī in v. الشَّرْبَة notavit,  
 quem locum WUSTENF. edidit in REISKEI *Hist. Regn. Arabb.*, p. 230,  
 ubi haec regio dicitur esse عَطْعَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَطْعَانٍ, quibuscum  
 faciunt dicta Nostri in v. الهباءة ; أرض بَيْبِلَادِ غَطْعَانٍ. Hunc locum  
 Qām. dicit in v. مُسْتَمْعِعُ بَيْبِلَادِ غَطْعَانٍ : الْجَعْفَر, sed perperam hunc  
 distinguit a جَعْفَرُ الهَبَاءَة. Idem quod suspicatus est FL., jam ante legit  
 HAMAK., ut ex ejus disputatione apparet de الهَبَاءَة ad WEYERS *Spec. de*  
*locis Ibn Khac. de Ibn Zeid.*, p. 108. In Codd. exstat الشَّرْبَة ; Al-Mosht.,  
 الشَّرْبَة. — Praeter 8 loca a Nostro allata, Al-Mosht. adducit 9°, ibi 2° loco,  
 جَعْفَر (10) ٣٤ l. 6 ; 10) الْجَعْفَر مَاء لَبْنِي نَصْر, de quo item vid. Zam. p. ٣٤ l. 6 ;  
 جَعْفَر, quem locum Qām. l. l. perperam nuncupat جَعْفَر. His  
 11<sup>us</sup> addendus, جَعْفَر عَنْرَة, de quo supra conf. *Add.* ad p. ١٤ l. 3 a f.  
 ad v. بَرْد (I, 297), *Add.* ad v. رَوَاف, et III, p. ٢٤٩ l. 2 a f. ; 12) جَعْفَر  
 بِمَكَة, de quo vid. Al-Azraqī ٤٣٨, 6, et 13) fortasse جَعْفَر يُونِي, pagus  
 Libani, non procul a الكلب, نَهْر, de quo SEETZEN loquitur I, p. 234. Pro  
*Gaffar Juni*, ut SEETZEN, BURCKH. scribit *Ghafer Dschuni*, vid. Ann.  
 ad SEETZ. IV, p. 93. — Al-Bekrī porro haec habet in v. جَعْفَر مَوْضَعَانِ :  
 جَعْفَر. In v. أَحَدُهُمَا نَسِي رَسْمُ جَعْفَرٍ وَأَنْتَانِي فِي رَسْمِ جَعْفَرٍ هـ  
 وَقَالَ آخِرُ (الْكَامِل) رَعَيْتُ جَعْفَرًا فَجَعَلْتُ قَبْرَ فَاغْرَ :  
 تَبْعَاهُ فَجَعَلْتَنِي (تَجَنَّبَ لَ) جَعْفَرٍ الْغَرِّ وَالْهَمْرَ مَوْضَعَانِ هَذَاكَ الْحَجَّ De

الْجَعْفَرُ vid. infra in voce. In v. الْجَعْفَرُ جَمْعَاء, vocatur الْجَعْفَرُ et الْغَرَّ بَطْنُ الْجَعْفَرِ — De جَعْفَرُوس vid. FL. ad SEETZ. IV, 184, quae est Veterum *Gephrys* (coll. dictis in Ann. ad SEETZ. IV, 200).

P. ٢٥٩ l. 6. De الْجَعْفَرُ vid. Al-Bekrī et Al-Mošt. in v., ubi Jāqūt etiam memorat praeterea عَتِيبُ مِى بِلَادِ الْعَرَبِ Qām. in v. وَالْجَعْفَرُ — عَ نَابِصْرَةَ كَانَ بِهَا حَرْبٌ شَدِيدٌ عَامَ سَبْعِينَ : الْجَعْفَرُ وَفِيلُ الْجَعْفَرِ بَنِ حَبَانَ الْعُنْصَارِي الْجَعْفَرِي لَأَنَّهُ وَلِدَ عَامَ الْجَعْفَرَةِ. De hoc proelio vid. 'Abū'l-Mah. I, p. ٢٠٥ l. 1 et seqq., ubi nomen Kālidī, coll. Ann. II, p. 27, leg. : حَالِدُ بْنُ عَمْدِ اللَّهِ بْنِ حَالِدِ بْنِ أَسِيدٍ (الْعَسِيرِي), de quo etiam vid. supra in Add. ad p. ١٩١ l. 9. Cum his conf. WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 402, et VETU in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 54. Noster locus non differre videtur a superiore الْجَعْفَرِيَانِ.

P. ٢٥٩ l. 8. De حَقْلُونُ (*Cefalū*, Veterum *Cephalodum*), vid. Al-'Idrisī in AMARI *B. S.*, p. ٣١, 6 (JAUB. II, 79), ubi de cast. حَقْلُونُودِي (sic) fit mentio. Vid. porro p. ٩٣, 11 et ٩٥, 11 (J. 108, 109). P. v. l. 8 (J. 114), memoratur جَعْلُونُودِي الصَّغِيرِي. Recurrit جَعْلُونُودِي ibid. p. v. l. 11, et sic ap. 'Ibno'l-Atīr ibid., p. ٢٢٧, 7, et ٢٣٤, 3 (cum د). Verba Jāqūtī ex الْجَعْلُونُودِي exstant ibid. p. ١١١. De حَقْلُونُودِي conf. porro AMARI *Carte comparée*, p. 33<sup>b</sup> in v. *Cefalū*, ibique etiam de جَعْلُونُودِي, *Cefala*, de qua item conf. Al-'Idrisī ap. Am. l. l. p. ٤٤, 6 (J. II, 91 legit حَقْلُونُودِي), et ٤٧, 10 (J. p. 93, حَقْلُونُودِي). De حَقْلُونُودِي, pago a septentrione Hierosolymorum, SEETZ. II, 195, coll. IV, 342, et ROBINS. II, 43, 339, 370, III, 263, 292-98, 324 et 873. — Al-Bekrī in v.: رَدْعَةُ الْجَعْفَرَةِ ; الْجَعْفَرُودِي مَوْصِعٌ مِى دِيَارِ بَنِي عَامِرِ الْحَزْجِ Mekkanā Gōddam versus, Al-Fākihī, ٤٥, 6; de السَّجْفِيرِ, Al-Bekrī (sic): الْجَعْفَرُ Qām. in v.: مَاءٌ مَذْكُورَةٌ مِى رِيسْمِ ضَرْبَةٍ مِى مَوْصِعِينَ هـ



وادی جَعْدُول — ع. وَاَلْجَفْرِ — بناحية الصرّة وكرْبُرَة بِالْمَخْرَبِ  
(G'agedûl) in deserto جِلَف, a meridie Nubiae, LERSIUS *Briefe a. Aeg.*,  
p. 230; de جَعْرَان بِلْد عَالِي ساحل بحيرة مَانِبَطَش وقربه من  
الزّين, Abū'l-Fed. p. ٣٨٩, 12 et seqq.; de جعله in Siclâ, 'Al-'Idrisî  
ap. AMARI *B. S.* p. ٥٤, 6 (JAUB. II, 99 جَعْلَة), et AMARI *Carte com-*  
*parée*, 73<sub>a</sub> in v. *Giakla*; de الْجَعْمَعِيَّة, Scholâ Damasc., *Z. d. d. m. G.*  
VIII, 362.

P. ٢٥٩ l. 14. De جَكَان vid. item Lobbo'l-Lob. in v.; de جِكَل,  
Abū'l-Fed. p. ٤٩٧ in v. طَرَار, Al-Qazw. II, p. ٣٩١ et seq., et supra *Add.*  
ad p. ١٢٨, 15 (I, 263). Al-Bākowî *N. et E.* II, p. 531 pro جِكَل per-  
peram حَكَل. — VOLLERS I, p. 584<sup>b</sup>: » حَكَل, nom. urbis in Turkistân,  
cujus incolae formositate et sagittandi arte excellunt." Ad l. 16 FL. ob-  
servat: » Pro طَرَار scrib. اَطَرَار; conf. p. ٧٤, 16, et Geogr. Abulf. p. ٤٦٢  
in loco de طَارَاب." Fieri tamen potest, ut Elh initialis, ut alibi saepe,  
etiam omitta sit, et sic اَطَرَار et طَرَار promiscue usitarentur. Quidquid  
vero hic scribatur, Jāquṭ, et Noster cum eo, h. l. lapsi esse videntur, quia  
diserte additur بِرَاتَمِن مِمْلَمِن. Hic enim de loco, dicto اَطَرَار, quod  
aliud nomen est urbis طَارَاب, teste Abū'l-Fed. p. ٤٩٢ (vidd. *Add.* ad p.  
٧٤, 14, I, 128), cogitatur quidem, sed pro اَطَرَار, s. potius طَرَار, scri-  
bendum fuisset طَرَار, de quâ urbe vid. infra in v., et in primis QUATREM.  
V. et E. XIII, p. 224 et seq. *Tarāz* enim nomen videtur primum,  
ex quo Turcae suum تَرَاَس, et Sinenses *Talasse* fecerunt, quod inter  
Moshimos deinde in طَرَار, اَطَرَار, تَرَار et تَرَار corruptum est. Istud  
jungitur ap. QUATREM. l. l. p. 225<sup>b</sup>, in Tariki Waḡḡāf, cum جِكَل,  
يَمَكِي (كُجَنَكِي l. كُجَكِي). Deinde طَرَار Abū'l-Fed. item in su-  
fontibus legit, de جِكَل exponens; vid. p. ٤٩٧ in v. طَرَار. — Pro  
جُكُون, As-Sojūti in Lobbo'l-Lob. scribit جُكُون, quam lectionem  
Noster item memorat. De جَكَمَة, pago in planitie عَامِر مَرَج بَنِي  
prope حَنِين, 'Az-Nābolost in *Sitz.-ber.* 1850 Oct., p. 544, non diverso

ab الجبل، ut scribitur a SMITHO in ROBINS. *Pal.* III, p. 880, et ab Al-Maqrizio in QUATREM. *H. des Sult. Maml.* I, 2, p. 13. — VULLERS I, p. 586<sup>a</sup>: » جكبن nom. regionis B." Fortasse spectatur جكل.

P. ۲۵۹ in f. De جلابان vidd. dicta ad كلابان (II, p. ۵۹ n. 7). De جلاب, fluvio Harrānis, conf. verba Jāqūṭi ex Cod. Petrop., allata a CHWOLS. in *Libro die Ssabier* I, p. 306 n. 9, coll. I, p. 481, et II, p. 413 (ubi Ad-Dimīṣqī fluvium nuncupat الجلابي), et n. 177, p. 696. Hodie vocatur جلاب النركمان, de quo nomine conf. ibid. I, p. 307 et 367. Qām. in v. والجلاب ~ بالرهي ونهر: جلب. Pro بدب, ut ap. Nost. p. ۳۹. l. 3 (et sic etiam ibid. in Cod. Cant.; in Ox. ددب), non amplius lego بالذهبانية, quod FL. etiam jure rejicit, sed nunc credo legendum esse بدبانة, licet fateor, Jāqūṭum in fontibus suis legisse بدب. Sic enim in Cod. Petrop. etiam exstat; vid. l. l. I, p. 306 et seq. Nimirum nomen دعبانة contractio esse videtur in ore vulgi pro دعبانة et دعبانة (cum د), quod usitatum sit pro pleniori nomine الذهبانمة, de quo Nost. vid. in v., et de variis iis formis, CHWOLS. l. l. I, p. 481. In his formis forma *Davana*, apud Ammianum et in *Notitiā dignit.* obvia, pro *Dakhbana*, ut alibi legitur, docet nominis contractionem esse antiquissimam. De templo propinquo vid. ibid. p. 500, et de nomine *Dabencana*, aliā formā pro *Davana*, ibid. I, p. 306 n. 6. — De الجلاب, loco Hisp. prope مرسية, vid. Ābdo'l-Wāh., p. ۱۷۹, 9.

P. ۳۹. l. 4. De جلاج vid. in v. حلاج, et Zam. p. ۳۹, 7 et 8, et n. c. Al-Bekrī in v.: جلاج أرض باليمامة النخ. Qām. in v. جل juxta formam جلاج etiam memorat جلاج. — De جلال, cast. prope Firūzkūh, QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 276; — de جلال, Zam. p. ۳۸, 10 et 11. Al-Bekrī in v.: جلال جبل النخ. Utrumque, ét جلال الطريق, et جلال جبل memorat Qām. in v. — De

جَلْيَيْفِيَّة (جَلْيَيْفِيَّة, s. جَلْيَيْفِيَّة) بلاد الجَلْيَيْفِيَّة (regione Galliciorum, a sing. جَلْيَيْفِيَّة, s. جَلْيَيْفِيَّة), vid. Abū'l-Fed. p. lv. et 18<sup>e</sup> et seq. (REIN. p. 243 et 250 et seq.), 'Al-Bay. II, 11, 3 a f., 14, 6 a f., 18, 8 a f., 29, 6, 34, 2, 40, 2 a f., 45, 8, 49, 9, 87, 11, 21, 88, 9, 91, 2, 97, 13, 99, 7, 104, 5, 13, 111, 16, 172, 5 a f., 179, 9, 195 in f., 203, 5 a f., 227, 1, 2, 230, 2 a f., 233, 9 et seqq. et in f., 234, 3 a f., 237, 7, 238, 2 et seqq., 252, 2, et de بلاد الجَلْيَيْفِيَّة, II, 233, 13, et 251, 2, 'Al-Maqq. II, 93, 15, ac Noster infra p. 242 l. 2 a f. et seqq., ubi pronunciatio جَلْيَيْفِيَّة praecipitur. Non aliam 'As-Sojūti intelligit regionem voce بلاد بالسروم جَلْيَيْفِيَّة in Lobbo'l-Lob. in v. الجَلْيَيْفِيَّة; vid. *Suppl.*, p. 55. — 'Ibn Bassām latiore sensu hoc nomen usurpat de provinciis *Castilia* et *Leon*, ap. Dozy *Rech.* I, p. 336 l. 6, coll. p. 350 et n. 1. — De مَدِينَةُ الْجَلَالِي in Indiā, 'Ibn Bat. ed. Par. IV, 7; de Tribu Kurdorum, dictā جَلَالِي, BLAU *Z. d. d. m. G.* XII, 585; de الجَلَالِيَّة, Scholā Damasc., *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 361; — VULLERS I, p. 586<sup>b</sup>: « جَلَان كوه », n. c. nom. montis in regno الجَلَالِيَّة بكسر اوله على لفظ جمع جَلَان: Al-Bekri in v. : جَلَانِيَّة B. »; Al-Bekri in v. : جَلَانِيَّة : جمال مذكرة في رسم ظلم فانظره هناك ٥ ظلم الجَلَالِيَّة : ظلم. et in v. : لا تنبت شيئا وانما تعنع منها حجارة الارحاء والبناء الخ — De تَارِيخِ حَلَابِيَا (P), loco Calabriae, ubi in Cod. حَلَابِيَا, loquitur صُعْلِيَّة, in AMARI *B. S.* p. 198, 2 a f. L. 12 in nostro Libro cum FL. l. الراعي, sine Tašdido.

P. 29. l. 13. Qām. inv. جَلْبَع : جَلْبَع. De بنو سَعْدِ الْعَشِيرَةِ بن جَلْبَع, vid. Wüstr. *Reg.* p. 390; — de جَلْبَعُون, *Gilboa Palaestinensi*, vid. SEETZ. II, 156 (coll. IV, 315 et 317), ROBINS. *Pal.* III, 430 et 880, et *N. B. F.*, p. 412; de حَلَجَرَا, Indiae loco, *Z. d. d. m. G.* I, p. 343.

P. 29. l. 15. De جَلْبَعُون جَلْبَعُون vid. Al-Mos̄. p. lv. l. 3 a f., et seqq.,

Nost. in v. *البريدان*, et Zam. p. ٩١, 1 et ٩٣, 1; de *جَلْجَل* prope Hebronem, ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 479, 483 et 512; de *حَلْجُولَا*, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 256, quod probe distinguatur ab *حَلْجُول*, ut ibi legatur pro *جَلْجُول*, quam lectionem tamen QUATREM. ibi etiam memorat; vid. infra in v. *حَلْجُول*. De *جَلْجُولِيَا* (*Galgala*), orto ex nomine *Galgulis*, vid. ROBINS. *Pal.* III, 260, (ap. SMITH ibid. III, 869, *عَاجَنُجُول*), *N. B. F.* 179, 17, et 181, 4 et seqq., et FL. ad SEETZ. IV, 144; a quo differt *جَلْجِيلَا*, a sept. Hierosolymorum, *Gilgal*, ROB. III, 299, 301, 309, 313, et 874, SEETZ. II, 193 (*Szindschit*), coll. IV, 339.

P. ٣٩. l. 17. De *الْجَلْجَاء* vid. infra in v. *الرَّبِيدَة* et *الْعَوَّير*, qui locus apud Nostrum (I, ٥٩, 4) vocatur *بركة*, sed quia ipsius aqua in loco profundiore sita est, nomen acceperit (ut II, ٣٣٥, 3), *الْعَوَّير*. Al-Bekri in v.: *الْجَلْجَاء* بلد معروف, et sic Zam. p. ٣٩, 8. Qām. in v. *جَلْجَاء* ٥ ببغداد وعّ بالبصرة: *جَلْج*. Quomodo seq. *جَلْج* pronunciandum sit, in Qām. non significatur, sed in v. *الْعَوَّير* sic ibid.: *والْعَوَّير كَرْتَبَر مَاءٌ مَ لَمْنَى كَلْب الخ*.

P. ٣٩. l. 3 a f. Pro *جَلْجَبْجَان*, Lobbo'l-Lob. in v.: *جَلْجَبْجَان* ٥. De *جَلْدَان* vid. in v. *بَعْعَة* (sic enim ibi leg.; vidd. *Add.* I, p. 255), Zam. p. ٣٣, 5-8 et n. e, et ٣٩ l. 2 a f., quibus locis etiam agitur de scriptione *جلدان* (cum د), quam etiam sequitur Al-Bekri in v., haec addens: *موضع بالطابف قال الشاعر (الطويل) سَتَسْمِطُكُمْ عَنْ بَنَنٍ وَجَّ سُبُوتُنَا، وَبَصِيحٌ مِنْكُمْ بَطْنُ جَلْدَانٍ مُقَفَّرٌ، سَنَشْمِطُكُمْ أَيْ تَمْنَعُكُمْ وَجَّ النَّايفِ وَهِيَ أَرْضٌ سَهْلَةٌ وَلِذَلِكَ دَلُّوا أَسْهَلَ مِنْ جَلْدَانٍ وَيَعَالُ لِلْأَمْرِ الْوَاضِحِ الَّذِي لَا يَخْفَى قَدْ صَرَحْتُ بِجَلْدَانٍ لِأَنَّ جَلْدَانًا لَا خَمَرَ فِيهِ يَتَوَارَى بِهِ ٥* De

جَلَدَ، collum serie a meridie Hebronis occidentem versus, ROSEN *Z. d. d. m. G.* Tom XI, p. 53 et seqq., et XII, 479 et 499. — Al-Bekrī in v.:

جَلَدَبَةُ اسْمُ رَابِئَةٍ مَذْكُورَةٍ فِي رَسْمِ فِدَا.

P. ٣٩١ l. 4. Pro جَلَسْدُ الـ Jāq. Petrop. per totum Art. جلد habet, quod jure a FRAEHNIO in marg. emendatum est in الجلسد. De الجلسد vid. OSIANDER in *Z. d. d. m. G.* VII, 471. Pro لهم FL. legit » وَثِيْمٌ, nomen Tribūs", quo sumto alterutra Tribuum Jemanensium hujus nominis sumenda est, quas WUSTENF. in *Reg.* p. 162 recensuit. Attendens vero *Muh. ben Habīb*, p. ٥, potius legam aliū Tribūs Jeman. nomen, نَـثِيْمٌ, de quā vid. WUSTENF. *Reg.* p. 337 (*Nihm ben Rabīʿa*), quae bene distinguenda est a نَـثِيْمٌ بن عبد الله, de quā vid. *Ibn Hab.* ibid., et WUSTENF. l. l. p. 339, et quam Noster in v. نهم, *Nohm* nuncupat. Conjecturam de نَـثِيْمٌ, memoravi infra I, p. ٢٧٣ n. 2, et OSIANDER l. l., non improbabilem ducit. — Praeter formam جَلَسَدٌ, Qām. etiam memorat الجَلَسَدُ, ut nomen Idoli. Hanc literae Lām repetitio spectari videtur in scriptione Codicum I. et V., quibuscum etiam Ox. consentit.

P. ٣٩١ l. 6. Pro اَلْقَمَانِ in v. جلس, sine dubio leg. اَلْقَمَانِ, de quo monte vid. infra in v., et in v. جَرْدَمٌ et حمس. De dictā notione vocis حلس, vid. praeter Qām. in v., infra I, p. ٢٨٧ l. 3 a f., et II, p. ٣٨٧, 2 (ubi leg. وَحَلَسِيَّتِهَا). — De اَلْحَلْعَبُ vid. Zam. p. ٣٧, 1, et n. a. Al-Bekrī in v.: (sic) مَوْضِعٌ تَلَقَّاءُ اَلْخُبَيْبِ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ اَلْمَدِيْنَةِ بَرِيْدَانٍ وَاِلَيْهِ مَصَى اَلَّذِيْنَ تَوَلَّوْا يَوْمَ اَلنَّقْصِ اَلْجَمْعَانِ وَلَمْ تُدْخَلِ اَلْمَدِيْنَةُ مِنْهُمْ اَحَدٌ. Quis dies spectetur, nescio.

P. ٣٩١ l. 11. Designatur voce جَلْعَدٌ pagus hodiernus prope الصَّلَاتِ, et de quo, et de pago propinquo جَلْعُودٌ, vid. SEETZEN I, p. 393, BURCKH. *R. in Syr.*, p. 599, et GESEN. p. 1060, ac SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III,

p. 922, ubi item de جَلْعَوْد et جَلْعَمَان (sic) separatim fit mentio. Ibi latere גַלְעָר vix opus est, ut moneatur, quod olim non *regionis* modo, sed *oppidi* etiam nomen fuisse, docet Hos. VI, 8, et Jud. XII, 7, ubi pro גַלְעָר גַלְעָרִי, oi ó, recte legentes גַלְעָר, vertunt ἐν πόλει αὐτοῦ Γαλαάδ; conf. v. 10, 12, 15, adeo ut גַלְעָרִי, Jud. XI, 1, etiam significet, in *oppido Gil'ad natus*. Non differt fortasse a גַלְעָר, Deut. IV, 43, et Jos. XX, 8; conf. Ann. ad SEETZEN l. l. IV, 208 et 209.

P. ٣١١ l. 13. De جَلْعَر et كَلْبَر vid. Lobbo'l-Lob. in v., et *Suppl.*, p. 54. Jāq. Ox. praeterea loquitur de: جَلْعَرُ بِالْفَتْحِ نَمِ السَّكْبُونِ رَأٍ وَفَاءٍ وَآخِرُهُ رَأٍ وَهُوَ فِي اللَّغَةِ الْأَصْلُ الشَّدِيدِ pro زَاي scribitur. Qām. nempe in v.: وَالْجَلْعَرُ الْأَصْلُ الشَّدِيدُ. In eodem Ox. Cod. porro جَلْعَارُ pronunciatur جَلْعَارُ. De جَلْعَارُ بَعْمَان, quae etiam vocatur جُرْعَار, vid. supra p. ٢٤٩, l. penult. et ult. L. 15 in v. جَلْعُ الْعَيْسِ, pro الْعَيْسِ, Oxon. وَالسَّيْنِ et deinde pro الْبَهْنَسَةِ. Attendens dicta in v. قَيْسِ (II, p. ٤٩٩ l. penult.), ubi vocatur كَمُورُ, ego و delendam esse olim suspicabar. Aliter jure censet FL.: Pro الْعَيْسِ (inquit) cum Codd. l. وَالْعَيْسِ; conf. DE SACY ad Abdollatif. p. 688 s. v. جَلْعُ [Djelf, N. 74], et p. 686 s. v. الْعَيْسِ [Al-kais N. 35].” Ac reverà وَالْعَيْسُ in Jāq. Ox. et Petrop. etiam exstat. FL. deinde addit: pro الْبَهْنَسَةِ scr. الْبَهْنَسَى s. الْبَهْنَسَا. De قَيْسِ vid. item Al-Maqrizī in ed. Būl. I, p. ٢٠٤, ubi dicitur مِنَ الْبِلَادِ أَنْتَى تَجَاوَرُ مَدِينَهُ الْبَهْنَسَا وَكَانَ بِعَمَالِ الْعَيْسِ وَالْمَهْنَسَا الْخ. De جَلْعُ ibi non fit mentio. — De جَلْعُ (*Gilif*), deserto et montium jugo a meridie Nubiae, vid. LEPsius *Br. a. Aeg.*, p. 227 et seqq. De جَلْعُ s. جَلْعَى, tractu ad Oceanum Atlanticum, agit Ahmed Babā in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 536 et 587.

P. ٣١١ l. 16. De جَلْعُ Damascenā et Hispanicā vid. Al-Mošt. De

*illa* etiam Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 54, 'Ibn Bat. I, p. 196, 1, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 161, Dozy *Scriptt. Arab. loci de Abbadidis* I, p. 79, n. 37, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* I, p. 12 n. 3 (scribens *Dschennik*, unde جِلْف factum sit), et II, p. 31 sub fin. — Al-Bekrī in v.: جِلْف — موضع بالشام معروف ولم يات في الكلام. على مناله ألا حمص والكوثيون يفعلون حمص بفتح المهم وجلز وهو القصير الباخبل ويبدل هو صرب من النبات السخج. Hisp. hodie vocatur *Jilica*, ut ait v. HAMMER in Libro *Ueber die ar. Geogr. v. Span.*, p. 39. De Hisp. fluvio (نَلَك) idem loquitur ibid. p. 40, addens hodie eum dici *Gallago*. De hoc fluvio confert GAY. I, 65, 372 (qui ibi affertur), et vid. Al-Maqq. I, 90, 11 (نهر جلف بسرفسطه). De الجَلْعين, loco recreationis prope سرفسطه, 'Abū'l-Fed. p. 18 in eo nomine (REIN., p. 259); de جُلْك, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 54 (جلز, in l. UYLENER. ibi laud., est vitium typogr.). De جَلَك (Tschelek), pago prope Samargand., vid. LEHMANN's *R. n. Buch. u. Sam.*, p. 101; de جُلْمَا As-Sojūti l. 1, et Qām. in v. جَلّ. Pro الصم p. 342 l. 1 FL.: » in adnot. » (inquit) » V. الفنجح. — Kām. in themate جلمت utrumque permittit, praemisso tamen الفنجح. » Collatio Lobbo'l-Lob. me moverat, ut illud praeferrem. Pro نهر l. 2 cum FL. legendum esse نجر, in Ann. ad p. 10 l. 1 (*Add.* I, 325) jam vidimus.

P. 342 l. 4. De nominibus propriis in v. الجَلّ allatis vid. in vocc. De جُلّ دِهْلِي, unâ portarum urbis دِهْلِي, vid. 'Ibn Bat. III, 149. De حَلْمَا, cast. Hispanico, DE SLANE *Hist. d. Berb.* II, p. 198. De مَبْنَعَة الْعَاجِلَة, stationem 20<sup>am</sup> in viâ ex Aegypto 'Al-Medīnam, An-Nabolas I, p. 10. VULLERS I, p. 525<sup>a</sup>: » جَلْم, nom. regionis in regno بَنْدَجَاب B. » — De حَلْمَا بَصْلَة, ut videtur in parte

insulae sept., 'Ibno'l-Ātir in AMARI *B. S.*, p. ٣٩٨, 6 et n. 3, et 'Abū'l-Fed. *Ann.* II, p. 524, 2 a f., ubi in ed. ADL. حلسوا, sed vid. AMARI l. l. p. ٢١٩, 3 a f.

P. ٢٩٢ l. 8. De جلسوايان vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 55; de جَلود, loco 'Ifriqijae, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 55, et Zam. p. ٣٩, 3 et 4. 'Al-Bekrī in v.: جَلود الى السجلود. Qām. in v. جلد: حَقَصَ مِنْهَا حَقَصٌ (الْجَلْدُ). ابن عاصِمٍ وَأَمَّا الْجَلْدِيُّ رَابِعَةٌ مُسَلِّمٌ فَبِالْصِّمِّ لَا غَمَرٌ وَهَمَّ الْجَوْهَرِيُّ فِي قَوْلِهِ وَلَا تَقِلَّ الْجَلْدِيُّ أَيْ بِالصِّمِّ. Sic 'Al-Gauhari in v. (in Cod. Leyd. N. 85) هو السَّفَرَاءُ. De منسوب الى جَلود قرية من دى اترعية وَلَا تَقِلَّ الْجَلْدِيُّ بشر الْجَلْدِيُّ neminem vidi loquentem, sed de الْجَلْدِيُّ ورنه بالشام, prope 'Al-Fostāt, vid. 'Abū'l-Mah. II, p. ١٧, 3 a f., et de الْجَلْدِيُّ أم جبل عجلون, SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 920, et de وادى جلد, infra in *Add.* ad Sect. de الوديين. VULLERS I, p. 588<sup>a</sup> tantum: » جلد, sec. C. جلد, *oppidum*, pagus major F."

P. ٢٩٢ l. 10. De جَللاء vid. 'Al-Mošt. in v., et 'Abū'l-Fed. p. ٣٧٩ et seq., etiam de *oppido* hujus nominis loquentes; de Galulā 'Irāqensi, 'Ibn Kallik. N. ٣١٩ in fin., supra in *Add.* ad بعقوبا (I, p. 350), in v. تَامَرًا (p. ١٩٩, 1), جلدنا, خسروشاه هرمز (I, p. ٣٥٣, 10, ubi sic leg.), KOSEGART. ad Tab. III, 144; de Galulā 'Ifriqijae, 'Al-Bekrī in *N. et E.* XII, 483 (49), ed. SLAN. p. ٣١ et seq., الاستبصار, ٥٤, p. ٩, 'Al-Bay. I, p. ٥٨, 3, ١٤٩, 11, ٢٢٦, 2. De جَلول ab or. ditionis الصللت, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 923, et SEETZEV I, 407; de حلو, in Kurdistan, ubi Christiani degunt Chaldaici, LAYARD *Niniveh* I, 115. Idem locus esse videtur, qui ap. ASSEM. (*Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXLV) vocatur *Galu*, *Gelu*.



II, ٢١٢ l. 7 Inter **حَمْسَة** et **بَيْنَهَا** lacuna non esse videtur; nam in Jaq. Oxon. non indicata est, et in Jaq. Petrop. tantum inseritur **بَعْنَى ذِرَاعَا**

II, ٢١٥ l. antepenult. **وَسُعُور** FL. Scr. **وَالسُّعُور**.

II, ٢١٥ in adn. l. 5 **فَسَكَنَ** FL. Scr. **فَرَحَنَ**; vid. ROBINSON *Palæstina*, III pag. 746 (transl. german.), adn. 1, et pag. 954 inf., coll. cum nomine syriaco apud BERNSTEIN in *Zeitschr. d. D. M. G.* II pag. 369; HOFFMANN *Gramm. Syr.* pag. 33 l. 9 et 10, ubi appellatur «coenobium Kuzchaia **كُزْحَايَا**»; deinde in adnotationibus geographicis b. SCHULTZII, Consulis borussici Hierosolymitani, quas manu ejus scriptas ad me misit Celeb. RITTER Berolinensis, haec sunt «*Kizheia* **كِرْزِيَا**, eigentlich Schatz des Lebens, syr. **كِرْزِيَا** (??). Die Druckerei dort soll noch fortbestehen.» Ista Schultzii orthographia congruit cum forma altera syriaca **كِرْزِيَا**, vid. *Zeitschr. d. D. M. G.* II pag. 369 adn. l. 5 ab inf — Quidquid igitur de derivatione statuitur, hoc certe constat, scribendum esse **فَرَحَا**, vel magis ad consuetudinem arabicam **فَرَحَا**.

II, ٢١٩ l. 9. **حَمْعَ أَعَاخَمِيَّ** Conf. VI pag. 28, 83 et 85.

II, ٢١٧ l. 10 **مِنَ الْمَصْرَةِ** FL. Scr. secundum Cod. L. **الْمَصْرَةِ**.

II, ٢١٨ l. 4. **حَمَالَة** FL. Scr. **حَمَلَة** e regione ejus. Conf. VI pag. 30, ad II, ٨٦ l. 11. Idem est II, ٢٣٨ l. 5 et III, ١٢٤ l. 8.

II, ٢١٨ l. 5. **نَعْمِي** et **نَعْمَر** FL. Scr. cum Cod. L. **بِمِي**, et sine teschdid **نَعْمَر**, ut jam dixi ad II, ٣٨١ l. ult., conf. VI pag. 81 et 84

II, ٢١٩ l. 1 **أَنْس** FL. Scr. **أَنْس**, ut recte WUSTENFELD in *Mosch-tarik* pag. ٣٤٧ l. antepenult.

II, ٢١٩ l. 4. **كَلْبَحَد** FL. Scr. **كَلْبَحَد**; omne enim nomen diptoton, ubi genitivum regit, in triptoton mutatur.

II, ٢١٩ l. 9. **دَسَمَتِي** leg. **دَسَمَتِي**, conf. V pag. 466.

II, ٢٢٠ l. 4. **بَدِرْمَهْل** et **لَبْظَرْد** FL. Scr. **بَدِرْمَهْل** (conf. V pag.

464) et cum Codd. <sup>الْعَمَطَرُ</sup> arx pontis a pers. <sup>دِرْ</sup> arx, et <sup>نَهْلٌ</sup>, nunc <sup>بُولٌ</sup> pons.

II, ۴۲. l. 7. » <sup>الْمَرْبِدُ</sup> (²) FL. Ser. <sup>الْمَرْبِدُ</sup>, vid. *Zeitschr. d. D. M. G.* V pag. 300, adn. 1, et infra III, ۷۲ l. 12 sqq

II, ۴۳ l. 3. » <sup>عَمَارَة</sup> FL. Ser. <sup>عُمَارَة</sup>, vid. Kāmûs s. v. <sup>عَمَارَة</sup> et <sup>عَمَارَة</sup> <sup>أَبِي حِصْنِ</sup> in themate <sup>عَمَر</sup>. Quod autem in adn. 2 affertur, non est nom. propr., sed appellativum, quare scribendum est <sup>عَمَارَة</sup>.

II, ۴۴ in adn. l. 4 ab inf. » <sup>فُصْوَامِي</sup> FL. Ser. <sup>فُصْوَانِي</sup>, vid. me ad III, ۱۱۱ l. ult.

II, ۴۵ l. 11. » <sup>مَعْنَع</sup> FL. Ser. <sup>مَعْنَع</sup>, sc. <sup>أَبُو نَكْرٍ</sup>, ut recte est apud Tabarium ed. Kosegarten, I pag. 90 l. 5, ubi illa expeditio narratur.

II, ۴۶ l. 11. » <sup>سَقَد</sup> FL. Ser. <sup>سَقَد</sup> quem via ad Batn-Falg' intersecat.

II, ۴۷ l. 6. » <sup>مِي</sup> FL. Puto <sup>مِي</sup>, i. e. <sup>عُصَى</sup>.

II, ۴۸ l. 9. » <sup>نَعْرَف</sup> FL. Ser. <sup>نَعْرَف</sup>.

II, ۴۸ l. ult. » <sup>الْكُرُورِي</sup> leg. <sup>الْكُرُورِي</sup>

II, ۴۸ in adn. l. 3. » <sup>الْعَتَار</sup> FL. Ser. <sup>الْعَتَار</sup>

II, ۴۹ in adn. l. 1 et 2. In Cod. L. et V legitur <sup>أَسَى الْكُرُورِي</sup>, non ergo spectari videtur <sup>أَبِي الْكُرُورِي</sup> de quo sermo est in Moschtar. pag. ۳۵ l. 4 ab inf.

II, ۴۳. l. 2. » <sup>وَالْحَابَات</sup> FL. Ser. <sup>وَالْحَابَات</sup>, vid. VI pag. 82.

II, ۴۳ l. 9. » <sup>السَّرْتَة</sup> FL. Puto <sup>السَّرْتَة</sup>.

II, ۴۳ l. ult. » <sup>وَعَمْرَة</sup> FL. Ser. cum WUSTENF. *Moschtarik* pag. ۳۵۴ l. 4 <sup>وَعَمْرَة</sup>, quod confirmatur per <sup>عَمْرَهَا</sup> l. 5 ejusdem paginae *Moschtarik*.

II, ۴۳ l. ult. » <sup>مَا لَهُ</sup> FL. Potius conjunctum <sup>مَا لَهُ</sup> i. e. <sup>مَالَهُ</sup>.

II, ۴۴ l. 9. » <sup>بِالْعَرَى</sup> FL. Ser. <sup>بِالْعَرَى</sup>. Forma <sup>عَرَى</sup>, apud Arabes

بين: in quâ voce in versu Poetae الْجَمْعُوتُ verba occurrunt: عاذب; عاذب; عاذب. De جَمَاعَاتُ, scriptione ortâ ex جَمَاعَاتُ, ut Persae nuncupant locum, ab oriente terrae Sinensis situm, quem Arabes vocant جَمْعُوت, Abū'l-Fed. p. ٣٧٩ et seqq. Intelligi videtur insula Japonica, s. Japan, ab Indis dicta Jamakota. De eâ etiam vid. Abū'l-Fed. p. ١١ l. 13 (REIN., p. 13), coll. p. ٣٧٩ l. 10 a f., REIN. *Aboulf.* I, p. CCXIII, CCXXIII, et *Mém. sur l'Inde*, p. 348, ex quibus illustrantur dicta ap. VULLERS I, p. 529<sup>b</sup> in v. جَمْعُوت. — De الْكِمَارُ vid. Al-Azraqī, f. ٢ et seqq., f. ٩, 12 et seqq., f. ١١, 4 et seqq., Al-Fāsī, p. ٨., 6 a f. et seqq.

P. ٣١٣ l. 16. In ROBINS. *Pal.* III, p. 877, et VAN DE VELDE *Reis door Syr. en Pal.* I, p. 306, جَمَاعِبِينَ scribitur pro جَمَاعِيْلَ, secundum sollennem literarum *l* et *n* permutationem, de qua vid. ad بَيْتِ جَبْرِينَ s. بِمَيْتِ جَمْرِيلَ (*Add.* I, p. 418). De illo pago vid. etiam Lobbo'l-Lob. in v., et de فِدَامَةِ ابْنِ مُوَيِّفٍ الدِّيْنِ اَبْنِ + 620 (1223), v. HAMM. *Liter.-gesch.* VII, p. 366, et Abū'l-Mah. II, p. vv, 8. In Epitome ad a. 620 hic seqq. de eo tradit : وَثَبَهَا تَمَوَّيُّ عِمْدُ اللّٰهِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ فَدَامَةَ مَوْيَفِ الدِّيْنِ أَبُو مُحَمَّدٍ الْمُقَدَّسَى الْجَمَاعِعِيَالَى الدَّمَشَقَى الْكَنْعَانِيَّ اعْجَابُونَهُ زَمَانُهُ وَمَا حَبَّ التَّنَاصُفَ ۞

جُمَالُ بِلَدٍ قَالَ حَمِيدُ بْنُ نَسْرٍ P. ۴۹۳ in f. Al-Bekrī in v.:  
 (الرَّحْر) صَدُورٌ دُودَانٌ فَاعْلَمِي جَنْدَبُ، فَالْأَشْهَبَيْنِ فَجَمَالٌ فَالْمَاجِجُ هـ  
 Ubi in Cod. L. male فالماجج et فالاشهبين De posteriore loco et de  
 دُودَانٍ vidd. infra in vocc., et de الْأَشْهَبَيْنِ Al-Bekrī in *Add.* I, 120. — De  
 جَمَّالٍ, loco inter سوسة et البَجْمَة (quod est cast. Afric. antiquissimum  
 et celeberrimum prope Veterum *Thysdrum*), *I. A.* 1852 Août-Sept., p.  
 116, 117 et 122; de وَادِي السَّكَمَالِ, Al-Bekrī in *descr. Afr. sept.*

p. ٢٨, 16, et de الْجَمَلِين, بئر الجمالين, supra in *Add. I*, p. 212, ad quem locum conf. DE SLANE in *I. A.* 1859 Juin, p. 485. De جَمَالِيْن, loco *As-Sūdānis*, ap. Ahm. Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 541; de الْجَمَالِيَّة, 1) Scholā Damasc., *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 361; 2) duobus Sacellis sepulchralibus Damascenis, ibid. p. 369; 3) الْجَمَالِيَّة, in prov. Aeg. الدقهليَّة, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 621 N. 18. — Al-Bekrī in v.:  
جَمَام بِكْسَرِ اَوَّلُهُ مَاعَةُ مَذْكُورَةٍ فِي رَسْمِ ضَرْيَدَةٍ.

P. ٣٩٤ l. 1. Quomodo جُمانُ pronucianda sint, Noster non indicavit. Fortasse جُمانُ الصَّوَى (*Margarita collium*), ita ut de castello v. c. sermo sit. Haec Jāq. Ox.: جُمانُ آخِرُهُ نونٌ وَالْجُمانُ خَرَزٌ. Eadem habet Jāq. Petrop., sed sine vocalibus, et pro الصَّوَلَى legit الصَّوَى. De جُمانَةٍ vid. Zam. p. ٣٩٩, 5 et 6 et n. a. Qām. in v. الْجُمانُ: كَتَمَامَةٌ. Al-Azraqī, خِيمةُ جُمانَةٍ, أَمْرَأَةٌ وَرَمَلَةٌ وَفَرَسُ الطَّقَلِ بْنِ مَالِكٍ الْجُمانانِ تَنْنِيَّةُ جُمانٍ. Al-Bekrī in v.: جُمانُ الأَخْوَصِ قُرْجٌ فِي رَسْمِ قُرْجٍ, فَاكْنَفُ قُرْجٍ فَالْجُمانانِ فَالْعَمَرُ: الطَّوْبَلُ. — Versum haec adduntur: وَهِيَ مَوَاصِعٌ مَتَدَانِيَّةٌ مَحْدَدَةٌ فِي رَسْمِهَا. Imro'l-Qaisī, in quo de جَمَاهِيرٍ loquitur, non inveni. De جَمْبُ De REIN. *Aboulf.* I, p. CLXXIX, coll. DE SACY *Chr. Ar.* II, 255 et seq. Indorum nempe Philosophi 7 sibi fingeant insulas (ديب), quibus mundus universus constaret. Nomina ipsarum DE SACY l. l. enumeravit: 1) جَمُودِيْب, 2) شَاكْدِيْب, 3) شَالْمَدِيْب, 4) يَهْكَرْدِيْب, 5) كُشْدِيْب, 6) كُومِيْدَكْدِيْب, 7) كُروْنَجِيْب, 8) دِيْب, 9) كُشْدِيْب. REIN. contra l. l., 7 nomina tradit, quae in *Vendidad-Sade et Būndehesch* occurrunt: *Arzeh, Schave, Fardedafsch, Videdafsch, Viroberest, Vo-*  
v.

*rogerescht* et *Khünneretz-bami*. Ex his *Khünneretz-bami* respondet, ut ait, *قَ Djambū Duipa*, *جَمْبُ (جنب) دَنِيب*, quo nomine indicatur proprie nostra terra; sed eodem Indi etiam appellabant *Indiam*, quam in medio orbe terrarum sitam putabant (REIN. *ibid.* cccxxxii, et *Mém. sur l'Inde*, p. 40 et 338). — De *Djambū Aijir*, loco in parte sept. (occidentem versus) *Sumatrae*, in quem descendit Ibn Batūta, vid. *ibid.* I, p. cdxxx.

P. ٢٩٢ l. 4 et 6 pro *الْجَمْبُجْمَة* FL. monet: » Scr. bis *الْجَمْبُجْمَة*. » Illud est vitium typogr. Scripseram enim *الْجَمْبُجْمَة*, verbis collatis REINAUDI in *Introd. (Disc. prélimin.)* ad Librum *Relation des voy. cet. I*, p. lxxxvi, ubi de Mas'udio fit sermo, de nautis loquente, tendentibus versus *le Ras al-djandjama* (l. *djomdjoma*), s. *promontorium cranii*, in mari 'Omānensi; qui locus dicta de loco nostro egregie illustrat, et quocum item conf. Ibn Hauq. in praef. Cod. Leyd. N. 314, p. 2 l. 13. — At diserta verba nostri Scriptoris attendenti: *بِائْضَم نَم السَّكُون وَحَاء مَهْمَلَة*, vix dubium superest, quin Noster *الْجَمْبُجْمَة* scribendum esse voluerit; si enim *الْجَمْبُجْمَة* voluisset, ut jure FL. praeterea observat, non modo *وَجِيم* scripsisset pro *وَحَاء مَهْمَلَة*, sed et *مِيم* memorasset, quare verisimile est, cum eo statuere, istud *الْجَمْبُجْمَة* in ore nautarum in *الْجَمْبُجْمَة* abiisse, quia saxum formam *cranii* referebat. — De alio loco *الْجَمْبُجْمَة*, prope *الْبَحْلَة*, vid. FRESNEL *I. A.* 1853 Junll., p. 16, et 1855 Déc., p. 530, 534 cet. — De *جَمَحَا*, trans Jordanem, ab oriente Maris Tiber., SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 918, et DIETERICI *Reiseb.* II, p. 284.

P. ٢٩٢ l. 6. De *جَمْدَان* vid. supr. in v. *بُجْدَان*, Al-'Azraqi, ٨٢, 4 a f., et ١٩٢, 5 a f., Zam. p. ١٩٢, 2 (ubi enumeratur, vid. p. ١٩٣ l. 6, inter *مكة ومكة*), et Al-Mošt. in v. — *جَمْدَان* — *جَمِيلٌ بِالْحَبَّازِ بَيْنَ فُتَيْدٍ وَعُسْفَانَ* من. — Al-Bekri in v.: *جَمْدَان* — *بَنِي سَلِيمِ الْخَز*. Idem auctoritate *بَنِي زَرْع*, duas alias hujus nominis scriptiones affert; *جَمْدَان* *بِالنُّونِ* و*جَمْرَان* *بِالرَّاءِ*. Pro *يَنْبِث*

l. 7, cum Fl. l. تَنْبِيت. De Wādī سَمَا, et العيص vid. in voec. De بضم اوله وثانيه هكذا ذكره سببويه Al-Bekrī haec: ويخفف وبالدال المهملة جبل فد تقدم ذكره فى رسم التمد وهو مذكور ابضا فى رسم قبيحان ورسم رواوة وهو جبل تلفاء أَسْمَةٌ — قال النصب (اليسيط) وعن شَمَائِلِهِمْ أَنْعَاءُ أَسْمَةٍ، وعن أَسْمَةٍ. De Poetā النُصَيْب vidd. *Add.* ad p. ٩١ l. 7 (I, p. 105). Articulus فَبِحَان non affertur infra, et in فَبِحَان noster locus non memoratur. Quod Noster tradit de نصر جبل لبنى نصر, etiam refert Zam. p. ٣٣, 4, coll. p. 31 l. 4 et seqq. De وِدَة ببغداد vid. As-Sojūtī in Lobbo'l-Lob.; de جَمْر, Zam. p. ٣٧, 2-4 et n. d. Al-Bekrī in v.: جَمْرَان — قال الاخفش عن الاصمعى هو موضع ببلاد الرّباب النخ. Vid. Wüstenf. *Reg.*, p. 383, Noster infra in v. جَمْرَان (I, p. ٣٢. l. 3), et de eā Tribu in v. سَبَل (II, p. ١٠, 4 a f.). De جَمْرَة prope Hebron., ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, 486.

P. ٢٩٤ l. 12. De الجَمْرَة vid. infra in v. واسط et منى, خلاطا. *Add.* II, 88 l. 8-10. — Al-Bekrī in v.: الجَمْرَة — بمكة معلومة وهى موضع رمى جَمْرَة الْعَقَبَة. الجمار فالجَمْرَة الكبرى هى جَمْرَة بمكة معلومة النخ conf. Al-Mošt. p. ٣١١, l. 11 a f., Al-Iṣṭakrī ap. ARN. *Chr. ar.* p. 80, 3 a f., Al-Azraqī ٣٣, 10 et seqq., ٣٥, 14 et seqq., ٢١, 7, ٤٢, 1 et seqq., ٤٤, 3 et seqq., Al-Fāsi ٨, 3 a f., et ٩٩, 3 a f., Qotb. ٤٣٧, 13 et seqq., ac de ritu universo, BURCKH. *Reisen in Ar.*, p. 415. — السَّجْمَة deinde allatum, latet fortasse in جَرْيش, loco in prov. الاشمونين, ap. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 694 N. 47. — De جَمْرًا, loco memorato in Diw. 'Imro'l-Qaisi, ed. SLAN., p. ٢٢ l. 11, coll. p. 36 l. 12, et p. 79 ad v. ١٢, et sic (جَمْرًا) fortasse etiam legendum est in textu no-

stro l. 15 pro جمر, licet fatendum, Jāqūtum, et sic Nostrum etiam, legisse جمر; uterque enim dicit »اخرو زای." De hoc loco Qām. nihil tradit.

P. ٣٩٤ l. 15. De duplici جَمْعٌ vid. Al-Mošt. in v., ac de priore, infra ad v. مُخَسَّرٌ, Al-Azraqī ٩٢, 2 a f., ١٢٠, 13 et seqq., Al-Fāsī ٩٩, 7 a f., Ibn Gob. p. ١٧٣, 15, Ibn Bat. I, p. 397 et seqq., et Z. d. d. m. G. VII, p. 29. — Al-Bekrī in v.: جَمْعٌ — اسمٌ للمزلفة سميت بذلك — L. 17 pro للجمع بمن صلاتي المغرب والعشاء فيها الحج الشوبكي scr., ut FL. observat, »secundum Codicum vestigia, الشوبكي. Vid. Al-Moscht., p. ١.٧, l. 10 (coll. p. 31 et Indice p. ٤٥٥) et ٢٥٢ l. 2, Ibn Khallik. transl. a SLANE II, p. 220 l. 13-15, WEIL *Gesch. d. Chal.* III, p. 342 et 343, SCHULT. Ind. ad Bohadd. s. v. *Sjaubechum*.” De بَكْبَرَةٌ الجَمْعَانِ vidd. *Add.* supra p. 259 et 271; de دُرَى جَمْعُكَانِ, valle amoenissimâ urbis شِيرَاز, Ibn Bat. II, p. 61, cum quo conf. ibid. IV, 311, 10, ubi scribitur جَمْعُكَانِ; de جَمْعُكَوتِ, parte orientali orbis terrarum apud Indos, Abū'l-Fed. ١٢, 13 (REIN. p. 13), et ٣٧٩, 10 a f. et *Add.* supra II, p. 88. — VULLERS I, p. 590<sup>b</sup>: »جَمْلَانِ, nom. portae Ispahân.”

P. ٣٩٤ l. 4 a f. De 7 locis a Nostro in v. جَمَل memoratis, vid. item Al-Most. De primo vid. Al-Bekrī in v., ac de eo etiam loqui videtur An-Nabolsī, p. 10, ubi is, postquam reliquerat 21<sup>am</sup> stationem viarum catervarum, ex Aeg. Al-Medinam proficiscentium, devenit in locum, ibi dictum جَمَل. Apud Nostrum enim (quia in Al-Most. p. l.v, 13 de primo جَمَل لَحَى dicitur, وهو الى المدينة أقرب voce بالمدينة de ditione urbis fit mentio. Istud لَحَى cum جَمَل junctum, docet vocem لَحَى non modo de cortice avulso, sed etiam de pelle animalis detractā usitari; de 1<sup>o</sup> جَمَل لَحَى vid. item infra in v. لَحَى (ubi alia scriptio لَحَى affertur), et Al-Bekrī in v. لَحَى. Incidit حَاجَةُ الْوِدَاع (l. ult.) in annum H. 10<sup>um</sup>, quo Propheta ultimam peregit peregrinationem. Al-

Medinam revertens, ut ex h. l. apparet, capitis dolore jam videtur affectus fuisse, quem ut leniret, cucurbitas capiti apposuerit, quibus Arabes utebantur ad sanguinem attrahendum, unde حَجَّام, *is qui cucurbitas apponit, de chirurgo* adhibetur. De malà Moh<sup>is</sup> valetudine statim post reditum Medinam, neque Abū'l-Fed. (*vita Moh.* v. 10, et *Ann.* I, p. 178 et seqq.), neque WEIL (*Moh.* p. 321 et seqq.) loquuntur, sed de morbo, in quem incidit paulo post, ineunte a.<sup>o</sup> 11<sup>o</sup>. • De eo morbo multis exposuit Ibn Hisch. p. ٩٩٩ et seqq. — Pro بالمدينة (p. ٣٩٥ l. 3), quam lectionem praeter L. et V., etiam Cant. et Ox. exhibent, cum FL. tamen l. باليمامة. » Sic recte (ait), puto, in Moscht. p. ١٠٧ l. antepenult. Ibi enim (باليمامة) sedebant بنو فشبهر, ut apparet ex Moscht., p. ٣٣٤ l. 7-10, p. ٣٩١ l. 1 et 2, p. ١٤٤ l. 7 ab inf., p. ١٢ l. 8; item ex hoc nostro libro I, p. ١٠٥ l. antepen., p. ٢٨٣ l. 7." Vid. item WUSTENF. *Reg.*, p. 140 in v. *Coscheir ben Ka'b*, ac de iis etiam conf. supra in v. اُمّ جَبَوَكْرَى, اُكَمَّة, اُدَمَى, اُدَيْتَة, اُبْتَرَة, شَمَام, سُوفَة, رُبْت, حُمَام, حَلْبَان, حَايِل, et infra in v. تَبْيَاس, اَهْوَى, نِسَاح, اَلْمَصْحَبِيَّة, مُخْتَمِر, فَنَا, (II, ٣٩٠, 8), فَلَح, عِنَان, عَرَفَجَاء (III, p. ٢٠٩ n. 8), et واسط (III, p. ٢٧٠, l. 11), quare pro *Wasi* in l. l. WUSTENF. l. *Wāsīt*. Ibi nonnulla loca, hic memorata, omittuntur. — De 8<sup>o</sup> loco, جَمَل دَرِيَّة بَبْغَدَاد, vid. Lobbo'l-Lob. in v., quem transit Qām.; de 9<sup>o</sup>, جَمَل Haurānīs, SEETZEN I, 74; de وَادِي اَلْجَمَل, in Libāno, ROBINS. *N. B. F.*, p. 485; de جَمَلَة, pago trans Jord. non procul a جَوَاش, fortasse *Gamala*, SEETZ. I, p. 392, et ad h. l. Annot. IV. p. 179, 180, 207, ROBINS. in Mappā, et SMITH ad *Rob. Pal.* III, 921; de جُمَلَة حصن من أعمال مَرْسَبَة, *Dozy Scriptt. Ar. Loci de Abbadid.* II, p. 113; — de جَمَلُون, foro Qāhirensi, QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 1, p. 267; de حَصْن جَمَلِيْن, s. حَمَلِيْن, in دِيَار بَكْر, DEFRÉMERY *Mém. d'hist. or.* I, p. 61.

P. ٣٩٥ l. 4. De جَم (ubi *linea* voci مَدِينَة imposita deleatur), vid. Zam. p. ٣٨, 7 cursim, et Al-Bekrī in v. VULLERS I, p. 589<sup>a</sup> in v.



جم n. 11 : » nom. loci (محله) in urbe Jazd. B." De الْجَمَّ cast. 'Ifriqi'ae vidd. supra *Add.* II, 88. — L. 5 pro سُوْت (in v. الْجَمَّ), ut in Codd. L. et V., pariter atque in Ox. et Cant. et in Jāq. Ox. legitur, FL. : » nonne شَرْق " ? Sine ullo dubio cum Jāq. Petrop. leg. شَرْقِي الْيَمَامَة , qui saepe memoratur, v. c. in v. خَال et *Add.* ad h. l. De سوق الْيَمَامَة nullibi fit mentio. De nostro loco conf. Zam. in v. جَمَّ , p. ٣٤, 2 et 3, ubi eodem tenore de الْفَرْعَاء fit mentio, coll. infra II, p. ٤٠, 4 et seqq. — De جَمَّ , Indiae fluvio, REIN. *Aboulf.* I, p. CCXXXVII, et *Mém. sur l'Inde*, p. 370, 4 a f. VULLERS I, p. 530<sup>a</sup> : » h. p. جَمَّ , nom. fluvii prope urbem Agram (اگر آباد), hind. جمنا dicti *Bh.*"

P. ٣٩٥ l. 6. Collatis dictis in v. مَرَّان , verba البَصْرَة مَن (in v. الْجَمَّومان), suo loco mota esse videntur, et ponenda sunt post مَكَة ; de الْجَمَّوم , 'Ibn Hisch. I, ٩٧٥, 14, et de فاع الْجَمَّوم , infra in v. خَبَّ . Al-Bekrī in v. : فى ديار غطفان — الْجَمَّوم , et deinde : بلد الْجَمَّوم — مَن اَرْض بَنِي سَلِيم . De جَمَّوم idem in *Descr. Afr. sept.* ed. SLAN., p. ٥٢, 6 a f.; et de جَمَّوم الصَّابُون , idem l. l. p. ٧٥, 11, coll. *N. et E.* XII, p. 534 (99), ubi QUATREM., ut in Cod. Leyd. Ibn Hauq.<sup>is</sup>, p. 35, legit حَمَّوميس ; JAUB. *Géogr. d'Edrisi* I, 254 » حَمَّوميس (Hamounes)." 'Ibn Kaldūn in DE SLANE *H. d. Berb.* nihil affert ad quaestionem illustrandam. De الْجَمَّوم Qām. in v. eadem atque Nost. tradit. Al-Bekrī in v. : رَمْلَة مَعْرُوثَة فى ديار بنى كلاب وانظرها : زِفَان — جبل وهما زِفَانان احدهما فى رسم زِفَان , ubi haec : لبنى عمرو بن كلاب والاخر لبنى ابى بكر بن كلاب وفى الاعلى منهما وهو الذى لبنى عمرو حَسَّى يقال له حَسَّى زِفَان والى جانب الاخر منهما رَمْلَة يقال لها الْجَمَّومَة قاله يعقوب وَنْقَلْتُهُ مِنْ خَطْبِهِ الْخ . L. 9, ut bene vidit FL., pro مَسْخُوفَة , l.

مشرفة. — De جَمَّة, insulâ, in quâ condita est urbs المَهْدِيَّة, Al-Bay. I, p. ١٧, 2 et seqq., ١٩, 14, et supra in v. بندون in *Add.*, p. 391. De زهر الجمة على اثنى عشر ميلا من قابس, 'Ibn 'Abdo'l-Hakam in ذكر فتوح الاندلس ed. a JONES, p. ٢٣, 10 et 11.

P. ٢٩٥ l. 9. Al-Bekrî in v.: صدخرة بين مكة والجبار. الجَمِيش — صدخرة بين مكة والجبار. Pro جَبِث (errore typogr.), ut FL. observat » l. حَبِثُ ; vid. Moscht., p. ١٥٢ l. 4 et 3 ab inf., cum hoc nostro libro p. ٣٣٨ l. 3-5," et vid. porro in v. خُبَيْت, غَيْقَه, et in v. هَرْشَى (III, p. ٣١٢ in f.), ubi pro جنب cum FL. etiam خَبِث leg. — Al-Bekrî in v.: الْجَمِيرَات على لفظ جمع جُمَيْرَه وَرَدَتْ فى زجر (زجر ١) جُمَيْرَه يريد بها. بِاجْمِرًا وهى فى سواد الكونَة وقد تعدم ذكره فى حرف الباء. Vidd. *Add.* I, p. 230. Pro الْجُمَيْعَى, ut Noster, Al-Bekrî praecipit pronunciationem الْجُمَيْعَى, addens: بباء مشددة موضع مذكور فى رسم ببيين المدينة ووادى القُرى (النفاب) ponit النُفاب; quem locum جُمَيْلَة ببارض الزاب vid. Lobbo'l-Lob. in v., et de ببارض الزاب جُمَيْلَة ببارض, Al-Bay. I, p. ٢٠٠, 17.

P. ٢٩٥ l. 14. De جَنَاب vid. supra in v. المَرْدَان (p. ١٤٠, 9), ubi, ut in Al-Mošt. in v., additur *Articulus*. Al-Mošt. duo hujus nominis loca memorat, alterum ببارض ارض اليمامة. Prior locus, dictus الجَنَاب in Al-Mošt., situs est, ut ibi docetur, et apud Nostrum exstat l. 16 et 17: فى ديار فرارة بمن المدينة وغيره; Zam. p. ٤٠, 7, ut Nost. l. 15 et 16: ببارض — القُرى. Locum *Medinensem* item cogitavit Al-Bekrî in v., cujus partem descripsit Dozy in *Ann.* ad *Ibn Badr.*, p. 72, ubi tamen pro وَكَلَب ارض, ut etiam in Cod. exstat, collato Al-Mošt. p. ١٠٨ l. 3, et voce جَنَاب in *L. G.*, l. لِكَلَب, adeo ut Thrahim ben Moh.

ben 'Orfa, ibi laudatus, pro الجَنَاب, legisse videatur الجَنَاب. Ad ea quae ibid. de جميل لبثينة قول dicuntur, conf. dicta de *Odritis* in Koseg. *Chrest. Ar.*, p. 46 et seqq. — Pro الخصارم (ap. Nostr. l. 4 a f.), FREYR. proposuit وجناب الخصارم; textum ego potius intactum relinquo; sic enim in Jāq. Ox. et Petrop. etiam legitur, ibique fortasse ante de الخصارم sermo fuit, quo intelligitur *vallis* Al-Jemāmae. Si legi posset وجناب الخصارم, haec lectio non modo illustraretur ex dictis in v. الخصارم, sed etiam ex lectione Jāqūti Petrop. in v. الجبال صبيح, quam demum cognovi, postquam *Ann.* ad h. locum (*Add.* I, p. 45) typis jam erat expressa. Cod. Petrop. nimirum pro الحكمات perspicue habet الجَنَاب, et sic etiam Jāq. Berol., ut deinde comperi. Omnia nomina propria ibi eodem modo, atque in Libro nostro, scribuntur. De سلاج vid. in v. *Tertium* locum nominis جناب Abū'l-Fedā. p. ٣٣٩ adducit in v. سرستان, situm بفارس, et *quartum* VULLERS I, p. 591<sup>b</sup>: « حَنَاب, nom. fluvii celebris in provincia بنجاب (*F.* سنجان) *B. F.* » De hoc fluvio Pengābi conf. dicta infra in *Add.* de جندراه. De وادی الجَنَاب vid. etiam in v. اندملوة; de جنابتا, pago a quo غور الاردن incipit, ad mare mortuum deinde pergens, SEETZ. II, 261 (IV, 365); de جنابة, DEFREMERY *I. A.* 1853 Sept.-Oct., p. 301, et TORNBURG *Numi Cufici*, p. 150. In numis exstat جنابا. De خور جنابة vid. in v. خور.

P. ٢٦٥ l. 3 a f. De جنابت vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 56, ubi scribitur كُنَابَة, et scriptio كُنَابَة, quam Noster exaravit كَنَابَة, etiam memoratur. L. ult. p. ٢٦٥ cum Codd., ut monet FL., leg. قَهستان; vid. ad p. ٢٥١ l. 2. — De جنابت ابن صيفي, loco in ditione Mekkanā inter عسفان et مَر, Al-Fākihī p. ٥٠, ١١, coll. Al-Fāsī, p. ٧١, 4 a f., ubi scribitur جنابت. Al-Bekrī in v.: الجَنَابَة يفتح اوله — موضع قد ذكرته وحليته في رسم العقيف

ومن عُسْفَانِ إِلَى كُرَاعِ الْغَمِيمِ ثَمَانِيَةٌ sequentia leguntur: اميال والغميم واد والكراع جبل اسود عن يسار الطريق — ومن كُرَاعِ الْغَمِيمِ إِلَى بَطْنِ مَرٍّ خَمْسَةٌ عَشَرَ مِيلاً وفيل (وقبل ا). كراع الغميم بثلاثة اميال الجنبان ابار وفياب وهي المنصف بين عسفان ومرسى جنابة De — وبطن مَرٍّ الخ SLAN. p. ٨٢, 7. De جَنَابَةِ vid. praeter modo dicta p. 96, Abū'l-Fed. p. ٢٣, 2, ٥٨, 6 (REIN. p. 27 et 74), et ٣٣٤ et seq., 'Al-Qazw. II, p. ١٢١, 'Ibn Kallik. N. ٩٥. sub fin., Zam. p. ٣٥, et de حَوْرٍ حَنَابَةِ infra I, ٣٧٣, 6. Pronunciationem جَنَابَةِ, quam Noster transit, praeferunt 'Ibn Kallik. l. I. et As-Sojūtī in Lobbo'l-Lob. 'Ibn Makūlā (ut ibid. in *Suppl.*, p. 56 tradit 'Ibno'l-A'ir) tantum de جَنَابَةِ loquitur. Ut 'Ibn Kallik., sic As-Sojūtī oppidum بالبكرين situm esse docet, quam sententiam Noster improbat, nec Qām. admittit. Error inde facile explicari potest, quod ابو سعد Qarmatitarum duces et principes, ex eo oppido oriundi, in البكرين prodierunt, ac sedes ibi posuerunt. De his vid. Abū'l-Mah II, ١٢٩ l. 3 a f., ٢١٩, 9 et seqq., coll. n. 4 et Ann. p. 95. — De جَنَاتِ الرَّغْوِيِّ in urbe Al-Qāhira, 'Al-Maqrīzī in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 153.

P. ٢٢٩ l. 6. Pro مَسْنٍ (in v. الْجَنَاح), ut in V., l. مَسْنٍ, et sic in v. دَحِيٍّ, ubi etiam de الْجَنَاحِ fit sermo, et II, p. ١٩ in f., ubi FL. etiam cum Codd. بن legens, observat: » conf. WUSTENF. *Reg.* p. 44 in v. *el-Adhbat ben Kilāb.* " 'Al-Bekrī in v.: جَنَاحٌ جبل قبل تَهْمَدٍ — وابن الاعرابي بفتح الجيم وواها ابو عمرو بضم الجيم — قال — وسمعت خالدًا يقول الجناح بالباء — قال ابن الاعرابي او غيرة الجناح جبل في ارض بنى العجلان Postrema tradit item Zam. p. ٣٥, 6, 7, adducens versum 'Ibn Moqbilī, quem 'Al-Bekrī etiam

attulit, legens pro عَرْدَا، عَرْدَا. De utroque loco الجَنَاح، a Nostro memorato, conf. quoque 'Al-Mošt. in v. *Tertius locus* (الجَنَاح) addendus est ex 'Abū'l-Fed. p. ١٥٥ l. 3 et 4 (REIN. p. 212), mons in medio mari prope litora

Jemanensia; *quartus*, الجَنَاح الأخضر (*ala viridis*), via in finibus ditionis Tribūs كَتَامَة، apud 'Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 507 (73), ed. SLAN. p. of l. 1; *quintus*, Siciliae locus, item dictus الجَنَاح الأخضر، s.

مَرْسَى عَلَى، ap. 'Abū Abdi'llah Moh. ben Abi Bekr Az-Zohrī (الزُّهْرِيُّ)، in *AMARI Bibl. Sic.* p. ١٥٩, 6, coll. loco 'Ibn Sa'īdi, ibid. p. ١٣٩, *AMARI Carte comparée* p. 40<sup>a</sup> in v. *Marsala*, et infra in v. مَرْسَى عَلَى et *Add.* ad h. l.

P. ٣٩٩ l. 7. De الجَنَادِل vid. 'Abū'l-Fedā. p. ٩٧, 6-8 et ١٣, 7 (REIN. p. 86 et 139), 'Al-Idrīsī I, p. 34 et seq., 'Ibn 'Ijās in *ARN. Chr. Ar.*, p. 54, 'Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ١٩. et seq., 'Ibn Bat. IV, 396, et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, p. 7 (ubi locus 'Al-Maqr. laud. vertitur), et *Hist. des Sult. Maml.* I, 2, p. 128. L. 8 FL. pro ثَابِتَة potius legit نَاتِنَة، *ex aquā exstantes.* — De مَدِينَة بَنِي جَنَادٍ، urbe prope مَرْسَى الدَّجَاج، s. مَرْسَى الدَّجَاج، 'Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 518 et seq. (84 et 85), ed. SLAN. ٩٥, 10, et infra III, p. ٨٠, 5.

P. ٣٩٩ l. 10. Pro زَايَ et جَنَارَة، monente FL., » scrib. cum L. et Kām. (in themate جَنَرَة (جنر) et رَاء، et sic Lobbo'l-Lob. in v., ubi: جَنَان فرقة بيمين سَارِبَة واستراندان. — In voce جِنَان 'Al-Mošt. locum جِنَان situm etiam جِنَان effert, non ut Noster جِنَان. Ibi porro omittuntur جِنَان الورد et جِنَان بِالسُّبُحَة. De جِنَان بَلَد، quem memorat 'Ibn Moqbil, vid. etiam WUSTENF. in *Ann.* ad 'Al-Mošt., p. 13 l. 1-3 (ubi W. legit الصَّبِيْبِيْن)، coll. Zam. p. ٣٨ in f. et seq., ibique nota. In eo versu nempe non cum 'Al-Mošt. الصَّبِيْبِيْن، sed cum Zam. جِنَان leg., de quo vid. infra in v. Intelligitur sine dubio nomine جِنَان، locus in 'Al-Iḡeg̃z, de quo etiam loquitur 'Al-Bekrī ad v. الاَوَاشِيْح

in *Add.* I, p. 188. De بَرْجُ الْجَنْبَانِ بِحَلَبٍ egit FREY. in *Hist. Hamdanid.* (*Z. d. d. m. G.* XI, p. 237); de جَنْبَانِ الْحِجَاجِ, Al-Bekrī ed. SLAN. p. vv, 14, coll. *N. et E.* XII, p. 536 (102); de جَنْبَانِي, Indiae urbe, Ibn Bat. III, p. 101, coll. p. x; de جَنْبَان, Ad-Dimisqī ap. CHWOLS. *die Ssab.* II, p. 414, coll. 607, 1 et 780 n. 18, et *Ueb. die Ueberr. der altbabyl. Literat.* p. 178. Hoc nomine Gens designatur, quae septentrionalem Mesopotamiam incolebat. De الْجَمَّائِرِ بِمَكَّةَ, Qoth. p. ۳۱۱, 10 et supra dicta de اَنْجَنَائِرِ (*Add.* I, 221).

P. ۳۹۹ l. 3 a f. De tribus locis a Nostro allatis (جَنْبٍ بِالْمِصْرَةِ), جَنْبٍ بِالْيَمَنِ, (نَهْرُ الْجَنْبِ et جَنْبٌ بِالْيَمَنِ), vid. item Al-Mošt. in v. De regione Jemanensi etiam conf. infra in v. مَخْلَافٍ, et de Tribu الْعَدَوِيَّةِ, infra in v. عَوْرٍ (II, p. ۳۲۳, 5), in v. مَلْجٍ (III, p. ۱۴۳, 2), et WüSTENF. *Reg.*, p. 43. Locus *Jemanensis* (quia haec terra gladiis parandis est celeberrima) spectari videtur ap. VULLERS I, p. 531<sup>a</sup> in his verbis: جَنْبٍ, nom. urbis, cujus incolae bona indole et hospitii virtute excellunt. Qui ibi conficiuntur gladii praestantissimi sunt B." Quartus locus (جَنْبٍ فَرِيْدَةٍ بِاخْوَازْمِ) addatur ex Abu'l-Fed. p. ۴۴, 5 a f. (REIN., p. 55), et جَنْمًا, in viâ ex urbe Gazae Karakum versus, ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91.

P. ۳۹۷ l. 1. De جَنْبِيْدٍ, pago Naisabūrensi, vidd. *Add.* ad v. خَوَافٍ, Al-Mošt. in v. et p. 13, et 'As-Sojūti in Lobbo'l-Lob. Alterum جَنْبِيْدٍ بَقَارِسٍ in Al-Mošt., fortasse spectavit 'Ibno'l-'Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 57, ubi etiam de Persicâ formâ كَنْبِيْدٍ fit sermo. — De الْجَنْبِيْدِ الْقَبِيْةِ عَلَى السَّقَايَةِ, Al-Qazw. II, p. ۳۵; — de الْجَنْبِيْدَةِ مَوْضِعُ الْجَنْبِيْدَةِ, Al-Bekrī infra in *Add.* ad فَمَفَدٍ; de جَنْبِلَانِيَّةِ in Libāno, Al-Azraqī ۳۳۹, 5, ۴۹۱, 15 (ubi sic l.); de جَنْبِلٍ in *Z. d. d. m. G.* VI, p. 390, et VIII, p. 496; de جَنْبِلٍ, Al-Mošt. p. ۱۷۰, 4 a f., et ۱۷۱, 7. — L. 4 in v. جَنْبِلَاءِ pro آلٍ cum FL. l. إِلَى, p. ۱۷۰, 4 a f., et ۱۷۱, 7.

ut in Codd., hoc sensu, ut ait: »*atque ab ea* ('Gunbulâ) [itur] *ad Kanâtir-benî Dârâ, atque inde ad urbem Wâsit.* Saepe hoc modo إلى iteratur ἀντὶ τοῦ, ad indicandum progressum continuum; vid. *the Travels of Ibn Jubair* ed. WRIGHT, p. f., 10, 80, 6, 132, 8 et 9, 229, 14, et infra in hoc libro I, 39, 7 et 8, 484, 8." Quare FL. etiam ad II, p. 41, 5 observat: »non excidit, ut in adn. est, *definitio distantiae*, sed hoc dicit scriptor, ad istum locum a Farama iter esse ei, qui in litore Gazam petat. Saepe in talibus nolio *eundi*, nullo verbo indicatur, ut II, p. 243 l. antepen., 408 l. 2." Vid. item HAMAK. ad ثمنوح مصر, p. 60 de dictione والى — من — الى — من. De حَنْبَلَاء conf. quoque CHWOLS. *Ueb. d. Ueberreste d. alt-babyl. Liter.* p. 8 n. 4; de فناطر بنى دارا, infra in v.; de جَنْبَتَة, Habessiniae urbe, 'Ibn Sa'id ap. REIN. *Aboulsed.* II, p. 225 n. 6; de جَمَّابَاذ, Indiae urbe, PAVIE in *I. A.* 1854 Mars-Avr., p. 213; de جَنْبِيل, Indiae urbe, 'Ibn Bat. IV, p. 29; de جَنْجِج بال, 'Ibn Bat. in LEE *the Trav. of I. B.*, p. 224. — Seq. جَمَزْرُود فِرْدَوْس بنديسابور (l. 7), p. seq. scribitur.

P. 297 l. 11. Ut FL. observat: »*pro* وَبَشَّة (in v. جَنْجَابَة) leg. وَنَشَّتَة. Codex (ait) Jāq. Petropol. وَنَبَسْغَة, pro quo recte CHWOLSOHN substituit بَلَد بِالْأَنْدَلُسِ مِنْ أَعْمَالِ, quod secundum Mo'g'am al-boldān est: وَنَشَّتَة بلنسية . . . ينسب إليها باسر بن محمد بن أبي سعيد بن عزتر بلنسية . . . ينسب إليها باسر بن محمد بن أبي سعيد بن عزتر أليحصه بى الينسنى توفى سنة ٥١٩. Apud Edrisi transl. a JAUBERT II, p. 41 pro جَنْجِيلَة est حَنْجَالَة, hodie *Chinchilla*. Urbs شاطبة hodie vocatur *Xativa*, s. *San Felipe*."

P. 297 l. 11. De الْجَنْد vid. supra in v. voce ثَجَة, ثَقْبَان, جَبَا, جَدْرَمِن, et infra in v. الْجَوْزَة, الْحَيْمَة, الْبَكْرِي, Al-Bekrī in v., Abū'l-Fed. p. 9. et 91 (REIN., p. 122 et seq.), Zam. p. 33, 2, 'Ibn Kallik. N. 43. in f. et JOHANNs. in Ind., p. 267. — De الْجَنْد ضياع بَمَكَة conf. infra I, p. 477, 14 et *Add.* ad h. l.; de monte Jemanensi الْجَنْد, Al-Bekrī in v.; de variis exercitibus (جَنْد, اجندان) supra in v.





Pers. in v. notavit, VOLLERS vero omisit. Vox بندفرک l. 15 sic etiam legitur h. l. in Jāq. Ox. et Petrop.

P. ۳۹۷ l. 16. De جَنْدَرْمَان vid. Lobbo'l-Lob. in v., ubi vocatur بِمَرُ; et sic etiam pro سَرُ leg. Nam etsi legis سَرُ, quod II, p. ۳۹, 13, dicitur مِّنْ مَّرُ, non verisimile est de pago hic esse sermonem. Alterum pagi nomen جَنْفَرْمَان, ex contractione ortum, etiam affert 'Ibno'l-Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 57, ubi sic sine dubio pro جَمْعَرْمَان legendum. — 'Al-Bekrî in v.: جَنْدَلْ مَوْضِعٌ بِنَاجِدِ الْخ. — De جَنْدُ vid. Al-Mošt. in v.: جَنْدُ, et de نَبِيلِ الْعِرَاق, infra in v. Pro فَم, ut etiam exstat in Al-Mošt. l. l., FL.: » فَمَ forma vulgaris et hodierna; antiqua est فَم sine Teschdid." — De بِلَادِ جَنْدَبِيرِي in India, conf. Ibn Bat. III, p. 196 et 361, et de urbe جَنْدَبِيرِي, ibid. IV, 41.

P. ۳۹<sup>v</sup> in f. Collatâ (III, p. ۹۱ n. 6) formâ اُنْدِيَوْ حُسْرَه, pronuncio جُنْدِيَوْ حُسْرَه. Puncta enim in ۛ sunt delenda, quod etiam observat FL., quocum praeterea lege pro احدى, احدى, et pro السبعة, ut p. ۵۹ in f., النسيج, et deinde, ut infra I, p. ۴۹۱ l. 4 a f., رومية sine teschd. De loco nostro conf. in v. المدائن. — De جُنْدِيَسَابُور vid. in v. اَبْنَد, الدور, تنسّر, (I, p. 439), in vocc. بين, et الاغواز, in Add. اندامش, (۴۱۴, 4), المدائن, نيبلاط et نيبلاط, Abū'l-Fed. p. ۳۱۴ et seq., Ibn Kallik. N. ۳۲. in f. (ubi in ed. Wust. perperam dicitur من اعمال, et خراسان; recte in ed. SLAV. p. ۲۵۵ l. 22, (من اعمال خورستان, et N. ۸۳۸, p. ۶۸ l. 1 ed. W., Hamza Isphah., p. ۵۲ (de urbe conditâ), Lobbo'l-Lob. in v., ASSEM. Bibl. Or. III, 2, DCCXLV, et DEFRÉMERY in Mém.<sup>s</sup> d'Hist. or. I, p. 142 et seq. De Scholâ Medicâ ibi ab aetate inde Al-Mançûri florente, REIN. Aboulfed. I, p. CLXXV, I. A. 1855 Août-Sept., p. 132, 135, et FLUGEL in excerptis ex Al-Firist. (in Z. d. d. m. G. XIII, 636); de كوره جنديسابور, supra in Add. ad بين (I, 439). Al-Bekri

جُنْدِ اسابور — من بلاد فارس بجری مسجری الممنی بعال in v.: هذا جندا سابور ودخالت جُنْدًا سابور ذكره أبو حاتم ۵

P. ۳۹۸ l. 4. De جُنْدِین conf. Lobbo'l-Lob. in v. — Seq. جَنْزُرُون non videtur differre a supra memorato جَنْجُرُون; de utroque vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 58; de جَنْزَرَة vid. in v. اَرَان, et infra in v. عَقْنَة (ubi pro حمران l. جنسرة), et in v. كَنْجَخ, Al-Qazw. II, ۳۵۱ et f. ۵ l. 5, Al-Bākowī in *N. et E.* II, p. 537 (ubi perperam *Hira*), Abū'l-Fed. p. ۳۸۷ l. 15-17, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 57 et seq., *I. A.* 1849 Juin., p. 486, 491, et de *pannis sericis*, qui ab hac urbe nomen habent, QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 77. MORDTMANN in *Diss. de Numis Pehlviticis* (*Z. d. d. m. G.* XII, p. 50), » كَنْدَر Kandscha, Tebriz. »

P. ۳۹۸ l. 9. De جَنْش vid. Al-Idrisī ap. AMARI *Bibl. Sic.*, p. ۶۶, 3 a f. (JAUB. II, p. 110 perperam حَنْش), et ibid. p. ۱۱۱, locus Jāqūṭī. Pro وَنَانِيَه FL. scribit s. وَنَانِيَه (مَشْدَدَة), وَنَانِيَه (مَشْدَدَة). De جَنْشَة, urbe Persarum sub Sasānidis florente, Graec. *Γάντζα*, MORDTMANN *Z. d. d. m. G.* XII, 3; de جَنْقَاء, Al-Mošt. (*duo posteriora*, quae Noster attulit, memorans), Zam. p. ۳۹, 7, coll. n. a, ubi etiam formae جَنْفَا afferuntur, sine *Meddā*, et جَنْفَى, quas Qām. etiam adducit, (qui de *primo* loco tantum loquitur), pariter atque Al-Bekrī, de *tribus* illis formis laudatis item disserens. — De جَنْغِيَسَة مَن فَبَائِل, Abdo'l-Wāh. ed. Dozy, p. ۲۴۷, 9.

P. ۳۹۸ l. 12. De duplici جَنْعَان vid. Al-Mošt., ubi ut l. 13 pro آخَشَة, ut monet FL., scr. آخَشَة. In Al-Mošt. (ait), p. ۱۹, 13 et 14, si آخَشَة retineretur, esset contradictio in adjecto, nam s numquam quiescit; in pausa, ubi vocalis abjicitur, in s mutatur. — VULLERS I, p. 595<sup>b</sup>: حَنْدَو, nom. urbis Sinensis B." Idem p. 596<sup>a</sup>: حَنْدَوَان

et جَنْكُوان, nom. urbis Hindûstân B.", coll. 534<sup>a</sup>, ubi pro ج, ح;  
et p. 596<sup>b</sup>: » جُنُود پُل, n. c. pons Gehennae B." — De جنكى  
كَرْجَان, urbe non procul a Samarq., LEHMANN'S *R. n. Buch. u. Sam.*  
p. 101, et de الْجَنْدُوب, in terrâ الْيَمَامَة, infra in v. رَمَادَة  
(I, ۲۸۲, 2).

P. ۳۹۸ l. 15. De جَنْوَجَرْد vid. Al-Mošt. p. ۲. l. 1, ubi exstat  
جَنْوَجَرْد. In Lobbo'l-Lob. scribitur جَنْوَجَرْد. De Tribu غَمِيّ  
بنى In Lobbo'l-Lob. scribitur جَنْوَجَرْد. De Tribu غَمِيّ بنى  
أَعَصْر (in v. الْجَنْوُفَة), vid. supra in v. أَرْيَنْبَة (I, p. ۵۳),  
infra in v. الْكَنْسَابَج (I, ۳۳۳, 4 a f.), رَنْجَان (I, p. ۴۹۵, 2 a f.), et  
Wüst. Reg., p. 170, et Add. ad v. أَرْيَنْبَة et أَرْيَنْبَة (I, p. 89). In loco  
laud. WUSTENF. pro *Wādil-Chanūca* reponit *Wādil-Ganūca*. — De حصن  
الجنون in Sicilâ, vid. Al-Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. ۵۵, 5 a f.  
(JAUB. II, 101), 'Al-'Omarī Ad-Dimīsqī ap. AMARI *ibid.*, p. ۱۰۷, 9; de  
حصن أبى جنون, in 'Al-Magrib, in ripâ Maris, aliquot milliaria a  
تَاوَنْت, 'Al-Bekrī ed. SLAN., p. ۸. in f.; QUATREM. in *N. et E.* XII,  
p. 540 (106) scribit pro جَنْوَن, جَنْوَن. De جَنْوَة (Genua), 'Abū'l-  
Fed. p. ۳., 13, ۱۸۹, 11 et seqq., ۲۰۸ et ۲۰۹ (REIN., p. 36, 268, 308),  
فَنْوُوح ed. HAMAK., p. 28 l. 1, coll. p. 60 l. 12 a f. et seqq. De  
expeditione a. 323, Genuam ex 'Al-Mahdijâ susceptâ ab 'Al-Mançūr 'Isma'il,  
vid. praeter 'Abū'l-Fed. *Ann.* II, 394, et REISKE ad h. l. p. 759, 'Abū'l-Mah.  
II, ۲۹۷, 7 et seqq., 'Al-Bay. I, p. ۲۱۹ l. 4 a f. (ap. AMARI *B. S.* p. ۱۰, in f.),  
'Ibno'l-'Atīr, *ibid.* ۲۱۸ et ۲۵۴, 8 et seqq., et de expeditione a Genuensibus  
(الْجَنْوُوحُون) a. 481 'Al-Mahdijām et Zawilām susceptâ, 'Ibno'l-'Atīr, *ibid.*  
p. ۲۷۲, 11; 'Abū Sāma, *ibid.* p. ۳۳۹, 3 a f.; Az-Ţigānī *ibid.* p. ۳۹. .  
Porro conf. An-Nowairī l. l. p. ۴۳۷, 1, 'Ad-Dahabī, p. ۴۵۹, 'Ibn Kald.  
p. ۴۹۱, 5 (eam vocans جَنْزَرَة, et loquens de compluribus expeditionibus eo  
susceptis), ۴۹۲, 3 a f., et ۴۷۸, 3 et seqq. — De جَنْنَة et عَيْن جَنْنَة

in terrâ العَجَلُون, trans Jordanem, SEETZEN I, 386, in Mappâ ROBINS. etiam notat; de جَنَّة العَرْدِف, hodie *Generalif*, in urbe Grenada, v. HAMMER *Ueb. die arab. Geogr. v. Span.*, p. 8; de جَنْيَار, cast. in ك" الاستبصار, الاشهب in monte المغرب الأقصى ed. SLAN. p. 111 et 114, 'Al-Bay. I, 99, 10, et 240, 13; de الجَنْيِب s. الخَيْب, fonte prope عِيْذَاب, 'Ibn Bat. II, 253; الجَنْيِب videtur vera lectio, vidd. *Add. ad h. v.*). — 'Al-Bekri in v.: السَّجْنِيَّة اَرْض فى ديار بنى اسد الخ.

P. 298 l. 6 a f. De اسكاف بنى الجَنْيِد vid. supra in v. اسكاف et *Add. ad h. l.* (I, p. 104). De جَنْيِيك, Principatu Asiae Min., *Add. Dimishq* ap. QUATREM. in *N. et E.* XIII, p. 361, eodem fortasse, qui ibid., p. 340 vocatur حِصَار (كُونِيك). — De جَنْيِس, *Ginaea Palaest.*, i. e. Jos. XIX, 21 et XXI, 29, SEETZ. II, 156, et IV, 316, ROBINS. III, p. 880, et *Neuere Bibl. Forsch.*, p. 151, 442; Noster infra in v. scribit جَنْيِس; de alio جَنْيِس, s. جَنْيِس prope Gazam, vidd. *Add. ad جَنْيِس* (II, 32); de جَنْيِس العاصى, in Arabia, in via, quae 'Al-Medinâ Damascus ducit, An-Nâbolosî, p. 39. De الجَنْيِنَة (ubi lin. penult. cum Fl. pro بنى, l. و جَنْيِنَة بنى, vid. Al-Most. in v., tria tantum hujus nominis loca adducens, *primum* nempe ap. Nostrum (الج" بصري), *quintum* (الج" بالعقيق), et *quartum* (الج" بوادى العربى). *Tertius* ap. Nostrum a primo non videtur esse diversus. De بَثْر الجَنْيِنَة, prope مَنَى, conf. Al-Fâsî, p. 124, 5 a f.; de الجَنْيِنَة بِمِصْر, DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 220 et 272; de aliâ كَرْخَانَا الجَنْيِنَة من اَرْض, prope Bagdâd, in *Az-Ta'alibîz al-Bitimiyya* memoratâ, CHWOLSOHN *die Ssab.* I, p. 600; — VULLERS I, p. 534<sup>b</sup>: » جَنْيِيور et جَنْيِيور, pons supra medium Gehennae B." De

جِنْدِي in *As-Sūdāne*, RALFS in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 528, 555, 577, coll. BARTH's *Reisen in Afr.* IV, 604.

P. ٣٩٩ l. 2. Sec. Qām., ut FL. observat, » in themate جوى, scrib. الجِوَاء pro الجَوَاء, et l. 3 pro بنواحى l. بنواحى. Zam. p. ٤٠, 2 tantum الجِوَاء موصوع. Al-Bekrī de hoc loco loquitur in v. جَبْرَنْمُ السجّوَاء جبل بلى الجِوَاء. (Add. II, 49 l. ult.). Haec tradit in v. الجِوَاء: رَحْرَحَان من عَرَبِيَّة (عَرَبِيَّة l.) بَيْنَهُ وَبَيْنَ الرَبْذَةِ ثَمَانِيَّة فَرَاَسَخِ الْخِجْ وَأَوَّلُ أَجْبَلِ حَمَى الرَبْذَةِ فِى غَرْبِيَّهَا رَحْرَحَان وَهُوَ: الرَبْذَةُ v. et in v. جبل كَسَرُ الْعَنَانِ وَثَمَانَةُ سَوْدِ فَبَرْجٍ وَأَسْفَلُهُ سَهْلَةٌ تَنْبِتُ الطَّيْبَةَ — وَبَيْنَ رَحْرَحَانِ وَبَيْنَ الرَبْذَةِ بَرِيدَانِ وَيَلِى رَحْرَحَانِ مِنْ غَرْبِيَّةِ جَبَلِ يِفْغَالِ لِسَ الْجِوَاءِ وَهُوَ عَلَى طَرِيفِ الرَبْذَةِ الَّتِى الْمَدِينَةُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الرَبْذَةِ أَحَدُ وَعِشْرِينَ (وَعِشْرُونَ l.) مَيْلًا وَلَيْسَ بِالْجِوَاءِ مَاءٌ وَأَقْرَبُ الْمِيَاهِ إِلَيْهِ مَا (مَاءٌ l.) لِلْمُلْطَانِ يَعَالُ لَهَا الْعَرَاةُ بِأَبْرَقِ الْعَرَاةِ وَبَيْنَهُ (وَبَيْنَهَا l.) وَبَيْنَ الْجِوَاءِ ثَلَاثَةُ أَمْيَالٍ. De الْعَرَاةِ vid. Al-Mošt. p. ٩ l. 11 (ubi exstat الْعَرَاةُ), Add. I, 17, et infra in v. اَلْعَرَاةُ; de الْجِوَاءِ supra I, p. ٢٧ et Add. ad h. l. I, p. 49; de لَهَّ, Goa, Indiae urbe, ASSEMAN *Bibl. Or.*, III, 2, p. DCCLII.

P. ٣٩٩ l. 5. Pro رِدَاة in v. الْجَوَابِيَّة (ut monet FL.), scr. رِدَاة plur. nominis رَدَقَةٌ. Eadem emendatio cadit in I, p. ٣٩٣ l. 1; conf. p. ٣٩ l. 2 et 3 [ubi رَدَقَةٌ describitur], et p. v. l. 4 ab inf. et l. ult." Intel- liguntur foveae parvae a naturā in montibus rupibusve factae, in quibus aqua pluviae restagnat; vidd. etiam Add. I, 398. De الْجَوَابِيَّة vid. Zam. p. ٣٣٤, l. 3 a f. Al-Bekrī in v.: جَابِيَّة جمع جَابِيَّة. Qām. in v. جَثْث: بَلَدٌ بِالشَّامِ مِنْ دِيَارِ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ كَعْبِ الْخِجْ.

P. ٣٩٩ l. 6 pro حصن in v. جَوَاتَاء leg. حصن. Qām. in v. جَثْث:

جَوَانِي De جَوَانِي كُتْسَالِي مَدِينَةُ الْخَطِّ اَوْ حَصْنٌ بِالْبَحْرَيْنِ  
 vid. infra in v. عَيْنٌ مُخَلَّمٌ et سَمَاهِيحٌ, et de بِالْبَحْرَيْنِ  
 جَوَانِي infra in v. الْخَطِّ. Zam. p. ٣٨, 4-6 bis formam adducit  
 Haec Al-Bekri: لَعَبْدٌ فُعَالِي مَدِينَةِ بِالْبَحْرَيْنِ لَعَبْدٌ  
 انْقِيسٌ — وَأَوَّلُ جُمُعَةٍ بَعْدَ جُمُعَةٍ فِي مَسَاجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 بِجَوَانِي مِنَ الْبَحْرَيْنِ رَوَاهُ الْفَجَارِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ طَرِيفِ أَبِي حَمْرَةَ  
 الضَّبْعِيُّ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ وَرَوَى مِنْ طَرِيفِ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ أَبِي  
 عَبَّاسٍ أَنَّ أَوَّلَ جُمُعَةٍ جُمِعَتْ فِي الْإِسْلَامِ بَعْدَ جُمُعَةٍ فِي مَسَاجِدِ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى الْجُمُعَةُ بِجَوَانِي مِنَ الْبَحْرَيْنِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ  
 Preces, quae hîc et apud Nostrum intelliguntur, preces sunt diei Veneris,  
 fusae ab 'al-Alâ ben 'al-Hağramî in expeditione adversus Hotam ben Çobaija,  
 qui praeerat rebellionî, contra Moslimos in Al-Bahrain post mortem Pro-  
 phetae excitatae, de quâ paucis vid. WEIL *Gesch. der Chalif.* I, p. 28,  
 et fusius CAUSSIN *Essai* III, p. 380 et seqq. — De جَوَانِي conf. item  
 infra dicta in *Add.* ad حَوَابِيَا (I, p. ٣٢٧ l. 11), ubi idem ille  
 جَوَانِي spectatur. De Tribu الْعَيْسِ vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 30,  
 ubi noster locus est addendus. De جَوَانِي denique etiam loquitur 'Im-  
 ro'l-Qais in *Diw.* ed. SLAN. p. ٢٥ l. 12, qui versus etiam affertur ab Al-  
 Bekri, hoc discrimine, quod pro وَمُخَقَّبٍ ap. Al-Bekrium in Cod.  
 Leyd. exstat وَمُشْتَقٍ (quod deinde explicatur: (وَمُشْتَقٍ l. 1).  
 ومشتق (وَمُشْتَقٍ) et sic legitur etiam in eodem versu in dicto *Diw.*, p. ٢٩ l. 8,  
 coll. p. ٩٩, 4 a f., et 123 l. 4. In Commentario edito a DE SLAN. *ibid.*  
 p. 86 haec de nostro loco habes: جَوَانِي فَرِيَّةٌ بِالْبَحْرَيْنِ يَمْتَارُ مِنْهَا التَّمَرُ.

P. ٣٩٩ l. 8. De جَوَانِي vid. Al-Mošt. in v. جَوَانِي (p. ١١٤, 12), ubi l. 9  
 describitur locus dictus جَوَانِي, ut infra p. ٢٧٤ l. 4, et de nostro etiam loco  
 fit sermo. Al-Bekri in v.: وَبِالذَّالِ الْمَعْجَمَةِ مَوْضِعٌ

أَرَاهُ ذِي (دسار بنسى تميم الخ Deinde ibi affertur carmen, de quo in Al-Mošt. l. l. fit mentio. Qām. cum Nostro et Al-Mošt. consentit. — N. P. شَعْبُ الْجَوَار in Al-Mošt. in sectione ٢٥٧, p. ٢٧٤ non enumeratur (ubi vox شَعْبُ describitur), neque etiam apud Nostrium II, p. ١١٢. In Qām. in-v. affertur. De رَوْضَةُ الْجَوَالِقِيَّةِ بِالْيَمَامَةِ, Al-Mošt. p. ٢١٧, 6; de جُوَالِي, Zam. p. ٣٨, 6 non plura, quam Noster, tradit, neque etiam Al-Bekrī in v., tantum habens: جُوَالِي مَوْضِع. — De ruderibus in Hauranide, dictis جَوَامِع, SEETZEN I, p. 290; de جَوَامِعُ الْعِلْمِ, inter Megāz'el-Aḥmar et Kareb, in Algeriā, I. A. 1851 Juillet, p. 54.

P. ٣٩٩ l. 12. Lobbo'l-Lob. in v.: جَوَانِكَا ن فِرِيَّة بِجَرْجَان; 'Ibno'l-Atir vero (ut exstat in *Suppl.*, p. 58): بَغْنَجُ الْحَجِيمِ أَوْ ضَمَّهَا. Al-Bekrī in v.: الْجَوَانِمَةُ — أَرْضٌ مِنْ عَمَلِ الْمَدِينَةِ لَأَلِ النَّبِيرِ بْنِ الْعَوَامِ, de quo loco ibi etiam vid. in v. الْعَرَج. De الْأَرْضُ الْجَوَانِيَّةُ بِالْمَغْرِبِ, conf. Abū'l-Mah. II, p. ٣٩٤, 7; de الْجَوَانِيَّةُ, s. الْجَوَانِيَّةُ, حَارَةُ الرُّومِ الْجَوَانِيَّةُ, ibid. II, p. ٤١٩ sub fin.; de الْجَوَّةُ, Al-Mošt. in v.

P. ٣٩٩ l. 16. De 4 locis dictis جُوبَار vid. item Al-Mošt. Nomen alterum vici 'Iḥbahānīs (جُوبَارَة), memorat etiam Lobbo'l-Lob.; paulo infra Noster scribit جُوبَرَة. 2) Pagus Herātī, ut novimus ex infra dictis in v. (p. ٢٧٤, 15) etiam dicebatur جُوبَار. 3) De vico (l. وَمَحَلَّة) Gorgānis conf. dicta VETHII in *Suppl.*, ad Lobbo'l-Lob. Quartus locus, pagus Merwae, in Al-Mošt. nominatur quoque جُوبَار بُوَيْنَه وَبُوَيْنَك, unde nom. rel. الْبُوَيْنَجِي, quibuscum conf. *Add.* ad v. بُوَيْنَه (I, 409). De جُوبَار الْقَرَارِيَيْنِ et جُوبَار بَكَاة s. جُوبَار بَيْكَار eorum qui fabricantur ampullas), duobus canalibus, per urbem Bokārām transeuntibus, Ad-Dimisqī ap. QUATREM. in *N. et E.* XIII, p. 249 et n. e,

ubi Ibn Hauqal's dicta conferuntur. VULLERS I, p. 537<sup>a</sup>: «جوبار» nomen loci ad Bokàram pertinentis (نام محله از بخارا). *Bh.* — De جوبان vid. in v. كوبان, et 'Ibno'l-Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob, p. 58. Qām. in v. الجوب: كوبان ومعرب كوبان. Ibidem etiam de جوب tantum: «وع». De الجوبانية prope Mekkam, Al-Fāsi, ۱۳۱, 4. Al-Bekri in v.: ديار همدان موضع بالبون من ديار همدان: سَمَى بِسَاكِنِهِ مَنْ وَلَدَ الْجُوبَ وَهُوَ مُلْكُ بْنُ شَهَابِ بْنِ مُعَاوَنَةَ بْنِ رُومَانَ كَمَا سَمَى (حُوت) بِحُوتِ بْنِ حَاشِدِ الْوَطَنِ (P) الْوَطَنِ. De loco حوث vid. infra in v., Ibn Dor. p. ۲۵۴, 5 a f. (ubi vocatur حوث بن سَبْع), et Wüstenf. *Reg.*, p. 240 in v. *Hät ben el-Sabi*.

P. ۳۹۹ l. 3 a f. De tribus locis dietis جَوْنَر vid. Al-Mošt. in v., et de جَوْنَر بَغُولَةُ دِمَشَق, von KREMER *Mittelsyr.*, p. 170, WETZSTEIN *Z. d. d. m. G.* XI, p. 488 et seqq. Eliae Prophetæ sepulcrum ibi ostenditur; conf. ISR. JOS. BENJAMIN II *Cinq années de Voy. en Or.* 1846-51, p. 29. Ab hoc pago non diversus est Goba (جوبَة), ut male scribit LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 388, quod ex iis etiam patet, quæ de Eliā tradit. De مُشْكَاَن (in v. أَثَرُ; نَهْرُ جَوْنَر بِسَوَادِ الْعِرَاق, supra in v. أَثَرُ; de جَوْبَرَة, infra in v. in n. 13; de جُوبَار, modo dicta ad v. جُوبَار, infra in v. in n. 13; de جُوبَرَة, modo dicta ad v. جُوبَار, L. 5 pro جوبه, ut FL. monet, l. جوبه, ut recte est in Moscht. p. ۱۱۱ l. 2, pro quo ibid. l. 3 et 4 scribitur جَوْنَر et جَوْبَرَة contra rei naturam, quoniam nec Chorasānenses nec Nisabūrenses arabice loquuntur. Recte contra in hoc libro l. 6 جوبه in compositione arabica. Ibid. للنسب recte adjectum; conf. infra I, p. ۴۱ l. 4 et 5." Vidd. etiam *Add.* ad p. ۱۴, 17 (I, p. 20), de ع ab Arabibus scripta pro « Persarum, et de voce جوبق et جوبه, VETH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 59. VULLERS I, 737<sup>a</sup>: «جوبَة», locus urbis, in quem res venales deferuntur; forum *Bh.* — De جُوبَة, pago Aegypti in prov. الْعَيُوم, infra III, p. ۳۷۴, 11, et seqq., et SEETZEN III, p. 287 l. 3 et seqq., ubi de ard el-Dschobe



fit sermo. De جوبنه جريره prope بحاصه (in Chartis nostris *Pisan*), Al-Bekri ed. SLAN. p. ٨٢, 5 a f., coll. vers. in *I. A.* 1859 Févr.-Mars, p. 148 n. 3.

P. ٢٧. l. 9. Pro جوبينابان in ٧. جوبينابان, FL: »scr. (ait) cum L. جوبينابان; conf. VETH *Suppl.* ann. p. 59 s. v. الجوبينابانى. Cor-  
reptio syllabae longae inter complures alias per se probabilior est, quam  
elisio consonae, praesertim ejus, pro qua nonnulli substituunt aliam, ita  
ut pro 'Gubinabad dicant 'Gubimabad.' — De باب حويمن, prope  
Derbend, *I. A.* 1851 Avril-Mai, p. 439 et 450.

P. ٢٧. l. 10. De الجَوْنَاء Al-Bekri tantum addit; موضع آخر  
الجَوْنَاء — موضع — ذكرهما ابن دريد; proxime enim ibi praecedit:   
De جَوْر vid. Abū'l-Fed. p. ٣٩, 10, ٤٩, 5, ١, ٩, 3 a f. (REIN., p. 47,  
57, 146). Ap. DE SACY in *Rel. de l'Ég.* p. 637 N. 156 enumeratur inter  
loca prov. الغربية, et pronunciatur *Djoudjar*. Lobbo'l-Lobāb in ٧.:  
جَوْر, nom. urbis VULLERS I, p. 537<sup>a</sup>: جَوْر, nom. urbis  
in regno خطا, moscho et camphora optima et vestibis sericis pretiosis-  
simis nota B." Hanc terram memorat etiam 'Ibn Bat. IV, 122; de  
حَوْو in As-Sūdāne, ibid. IV, 442 l. 2.

P. ٢٧. l. 12. De جَوَاء موضع conf. Zam. p. ٣٨, 5, coll. Qotb. p. ٢٨٤,  
ubi de الجَوْحَى fit mentio. De جَوَاء بالعراق, Syr. جَوَّه  
Assem. *Bibl. Or.* III, 2, p. dccxlx, et CHWOLS. *die althabyl. Literat.*  
p. 161 n. 369. Al-Bekri, ut Noster in ٧.: جَوْحَى بلاد بالعراق  
وهو ما سقى من نهر جَوْحَى كان خراجها ثمانين ألف ألف النخ  
Ut in L. sic in Ox. Libri nostri alterum ألف deest. In Cant. vero, ut  
in V., et hîc ap. Al-Bekr. recte legitur. Pestis dicta شيرويه,  
incidit sub Omajjadis; vid. *Z.d.d.m. G.* IX, p. 368, et *Ann.* ad Abū'l-  
Mah II, p. 22. Intelligi videtur شيرويه بن كسرى, pater شاه فرزند,

matris Kalifae الوليد بن يزيد, de quibus loquitur Abū'l-Mah. I, p. ٣٣٢, 1 et seqq. Pro الراذان suadente Chwolsono l. الراذانان, coll. I, ٢٥٢, l. 2 a f., idque hîc commendatur praeterea lectione Cod. L. et V.

De صيد, et خانقين vid. infra in voce. Qām. in v. جاخ : وجوخى كسكرى اسم للاماء وة من عمل واسط منها ابو بكر محمد بن عبد الله الجوخانى وة قرب زبانه وممده

P. ٢٧. in f. De جبل الجودى (prope جربة ابن عمر), in qua voce l. ult. l. مطل, vid. Abū'l-Fed. p. ٩٩ et v. (REIN., p. 91), et ٢٨٣ in v. نصيبين, Zam. p. ٣٨, 1 et 2, Al-Qazw. I, p. ١٥٩, Ibn Gob. p. ٢٣٩ et ٢٨٩, Ibn Bat. II, p. 139, et de dictis Al-İçtakrî de eo monte, RITTER *die Erdk.* XI, p. 156. Porro conf. de eo supra in v. ارمشنت et *Add.* supra ad v. باسورين (I, 241), Nost. in v. باربدى, تئين, دمانين, دبير الاكمن, دبير الجودى, دبير الجودى, دبير الاكمن, دمانين, تئين, باربدى (I, 241), Nost. in v. فردى, I. A. 1849 Nov.-Déc., p. 499, Z. d. d. m. G. V, p. 479, QUATREMER. II. d. Mong., p. 328, et RITTER etiam l. l. IX, 721 et seqq. FRAEHNIO judice (*Ibn Foszl.* p. 54) ex الجردى est corruptum. Sunt nempe, ut ait, Veterum montes Gordyaei s. Ararat. De traditione de arcâ Noachicâ vid. item *Eutychii Annal.* ed. Pocock. p. 41. Al-Bekrî in v. : الجودى المذكور فى التنزيل جبل بالموصل او بالجزيرة كذا ورد فى التفسير وفيل هو ماوردى (ببافدى l.) من ارض الجزيرة وروى ان السفينة استقلت بهم فى اليوم العاشر من رجب واستقرت على الجودى يوم عاشوراء من المحرم وروى ابو سعيد عن قتادة ان البيت بنى من خمسة اجبل من طور سينا وطور زيتا ولبنان وجودى وخرى De traditione de Ka'ba ex lapidibus horum aliorumque montium exstructâ, conf. item Al-Azraq p. v, 12 et seqq., ٢١, 8-10, et ٣., 4 et seqq., et (ubi de arcâ ibi subsistente est sermo) p. ٢., 9, Qotb. p. ٣٩, in f., et ٣. in f. Per حارى

intelligitur sine dubio mons, quem Noster nuncupat حراء. Locus qorani-cus, qui spectatur, exstat Sūr. XI, 46, ad quem locum conf. Al-Bai-ḡawī ed. Fl. Al-Mošt. praeterea in v. etiam memorat الجُبُودَى جَبَلْ, de quo conf. item dicta Wust. p. 13. De eo monte Abū'l-Fedā quoque<sup>6</sup> p. v. (R. p. 91) disseruit. — De جُودَپور, Indiae loco, conf. REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 147. — Lobbo'l-Lob. in v. loquitur de جُودَسان قَرْيَة, et AMARI in *Bibl. Sic.* p. ٥٨ in f. et ٥٩ (JAUB. II, p. 104), coll. *Carte comparée* p. 39<sup>a</sup>, de جُودَنة, loco Siciliae, dicto in Monum. sec.<sup>1</sup> XI<sup>1</sup>, *Judica*. De الجُورَاء, loco ab occid. Hierosolym., ROB. *Pal.* III, 872, SEETZ. II, 392, ubi exstat *Schurā*.

P. ٢٧١ l. 5. De اَلْخِيم (sic videtur legendum in v. جُورَاب) vid. Al-Mošt. in v. خِيم (ubi de بِالْجَزْدَرَة خِيم fit sermo), et *Add.* ad v. خِيم; de جُورَيْد, Abū'l-Mah. II, p. ٢٢١, 10, et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 59. Videtur nomen esse contractum ex حُورَابَان, ut scribit etiam VULLERS I, p. 538<sup>a</sup>, addens: » nom. loci in اِيران *Bk.* » De جُورَجْمَر vid. item Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 59, et de جُورَجَة, terrā vicinā regioni Sinensi (الْخَطَا), QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. xcii.

P. ٢٧١ l. 9. De جُور بَفَارِس, et جُور بَنِيَسَابُور vid. Al-Mošt. in v., et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 60; de illā urbe deinde dictā فَمِرُوزَابَان, infra in h. v., et in v. اَرْدَشِير, Ibn Haug., Al-'Iṣṭakrī, et vers. Pers. in MÖLL. *Diss. de Libro Climates*, p. 14 et seq., Abū'l-Fed. p. ٣٢٤ et seq., ٣٢٧ in v. فَمِرُوزَابَان, et ٢٩٧ in v. مِيمَنْد, et QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 445. De *rosis*, quibus inclaruit, Al-Qazw. II, p. ١٢١, a quibus dicta est بَلَدُ الْوَرْد (vid. Lobbo'l-Lob.), et e quibus parabatur *aqua rosarum*, de quā vid. Abū'l-Fed. p. ٣٢٥, et *Z. d. d. m. G.* VIII, 528. De جُور, pago 'Iḡbah. conf. etiam Lobbo'l-Lob. in v., ubi etiam paulo

ante memoratur *جُوزَزَك فَرِيَّةَ بِاسْفَرَايِن* Al-Bekrī (coll. v. *جورم* et *جورقان*). De *جورقان*, tractu in ditione Hamadānensi, Abū'l-Fed. p. ٢١٧ in v. *همذان*, et Lobbo'l-Lob: in v. et *Suppl.*, ubi etiam de *Kurdorum tribu*, dictā *جورقان* fit sermo, de quā item loquitur QUATREM. in *N. et E.* XIII, p. 304 et 326; de *جور*, prope Hebron., ROSEN. *Z. d. d. m. G.* XII, 492 et seq.; de *جوريش*, ab oriente Sichemi sept.<sup>em</sup> versus, in quo nomine nomen *Joris* lateat, SCHULTZ in *Z. d. d. m. G.* III, 47, ROBINS. *N. B. F.*, p. 388, v. D. VELDE *R. d. Syr. en Pal.* II, p. 268, 275 et seqq., — de *الجورية*, *Guria* in Imeretā, pro quo Al-'Idrisī male legit *الخزيرة*, REIN. *Aboul-fed.* I, p. ccc. De pago *جولو*, non procul ab *ادرنه*, Qotb. ٣٩٩, 8 a f.

P. ٢٧١ l. 12. De *جوران* vid. in v. *شيمورقان*, et *يَبْن*. De *جوزجان*, s. *جوزجان*, quae nomina Scriptores permutant, vid. supra in v. *الانبار*, *انيمر* et *نكاس*, et infra in v. *خراسان* (I, p. ٣٤٤, ubi *جوزجان*, cum FL. 1.3 et 4, ubi pro *خوزجان*, *جوزجان*). De hac regione *Korāsānis* vid. Abū'l-Fed. p. ٤٤٤, 14 et 15, ٤٤٩, 3-7 et ٤٤٧, 2. P. ٤٤٩ l. 3 praecipitur pronunciatio *جوزجانان* (*بصم الانجيم*), quae etiam alias ob causas praeferenda; vidd. *Add.* ad v. *الانبار* (I, p. 174), et haec etiam observatur in Lobbo'l-Lob. in v. *جوزجان*; observandum tamen *جوزجان* exstare in Qām. in loco (ad *تَكَان* I, p. ٢٠٩ l. 4), memorato in *Add.* I, p. 485. De discrimine dictorum h. l. de *المهودبة* (*capite* illius regionis), et dictorum in v. *الانبار* (I, p. ٩٤ l. 6, ubi *hic* locus eo honore ornatur), quae deinde in v. *انيمر* repetuntur I, p. ٩٥, 4, supra diximus ad v. *الانبار* (*Add.* I, 174). VULLERS I, p. 538: « *خوزجان* nomen urbis (H. K.) in Khorāsān ob aëris salubrem temperiem celebris *M.* »

P. ٢٧١ l. 15. De جَوَزَان et حَسَوَزَان vid. Lobbo'l-Lob. in voce. حَسَمَالُ الْمَجْبُوزِ حِمَالٌ بِأَلْسِنَاتٍ et الْمَجْبُوزَانِي et الْمَجْبُوزَانِي Al-Bekrī in v. Pro الْمَجْبُوز l. penult. cum FL. : l. » ut in L. الْحَمَاجِيز. Universam Al-Higāz appellari الْمَجْبُوز, tradit etiam Kām. s. v. الْمَجْبُوز. Cant. etiam habet, الْمَجْبُوز الْحَمَاجِيز كَلَّة. De نَهْرُ الْمَجْبُوز vid. in v. مَرَرِي; de pago مَغْر, etiam dicto الْمَجْبُوز in v. مَغْر; de مسجد الْمَجْبُوز بِدَمَشَق in v. مَغْر; As-Sojūt in Lobbo'l-Lob. in v. الْمَجْبُورِي.

P. ٢٧٢ l. 1. De جَوَزَفَلَف vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 60; de utroque جَوَزَف, Al-Mošt. et Lobbo'l-Lob. in v., ubi etiam in v. الْمَجْبُورِي de جُورَة fit sermo. De نَهْرُ جُورَة prope الْمَسْمَلَة, Al-Bekrī ed. SLAN. p. ٩, 8. Ut tamen DE SL. observat in not. ad vers. in *I. A.* 1859 Févr.-Mars, p. 100 (coll. *Hist. d. Berb.* II, 490) pro جُورَة fortasse leg. جُورَة; de جُورَة, pago 6 parasangas ab urbe حلب, FREY. *Z. d. d. m. G.* XI, p. 232, et de الْحَبُورَة, Hanbalitarum Scholā Damascenā, ibid. VIII, p. 364. Pro جَوَسَف l. 5 in v. جَوَسَف FL. legit فُيَسْنَان.

P. ٢٧٢ l. 6. De جَوَسَكَنَان, loco ab 'Iḥbahānā 30 parasangas distante, Ibn Hauq. in UTLENBR. *Diss. de Ibn Hauk.* cet., p. 4 l. 18 et 19 (f. L<sup>4</sup> vers.); de جَوَسَقَان conf. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 50. Qām. l. l. in v. جَوَسَقَان (وَجُوسَقَان l.) بِالضَّمِّ وَفَتْحِ السَّمَنِ : الْمَجْبُوسَق l. l. in v. جَوَسَقَان. Pro كُوسَكَان l. 8, ut FL. observat, » scr. cum L. كُوسَكَان, quod arabice per mutationem literarum analogicam fit جَوَزَان; جَوَزَان vero in جَوَزَان mutari recte non posset. Revera nomen كُوسَكَان scriptum est apud Edrisi, transl. a JAUBERT I, p. 447 l. ult.; ibid. p. 433 l. 17, inserta i, كُوبَسَكَان. Utrumque persice significat *pagum canum*, τὴν κώμην τῶν κυνῶν, a كُو s. كُوي *pagus*, et سَك *canis*. Cum

his conf. etiam dicta in *Add.* ad v. حَوْثًا. — De جَوْسَف vid. Al-Mošt. in v., ubi omnia hîc enumerata loca afferuntur, exceptis loco ultimo et loco بَالَهَرَوَان. Pagum Nahrawānensem adduxit Lobbo'l-Lob. in v.

وَهُ سُدْجَهْل : الْجَوْسَف. Qām. in v. النَجُورَقِي, coll. *Suppl.*, p. 60. وَفَرَبَهْ جَبَلٌ وَهُ أُخْرَى بِبَغْدَاد وَهُ بَالَنَهْرَوَان مِنْهَا الْخَلِيلُ بَيْنَ عَلِيٍّ وَهُ بِمَهْرِ الْمَلِكِ وَهُ نَجَاحَهْ بَلْبِيَسْ وَاعْتَهْ وَفَرَتَانِ بِالرِّيِّ وَدَارٌ بِمَمْتٍ لِلْمَقْتَدِرِ فِي دَارِ الْخِلَافَةِ فِي وَسْطِهَا بَرَكَةٌ مِنْ أَنْوَاصِ ثَلَاثُونَ دَارًا فِي عَشْرِ سِنِينَ. De eo Al-Moqtadiri palatio, etiam dicto دَارِ

النَّجَورَقِي vid. infra in eā v., I, p. ٣٨٣; de loco Aegypti ap. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 604 N. 36, ubi scribitur وَالْجَوْسَفُ وَالْخَرْسَبَةُ. De

loco 8° haec tradit Al-Bekri: مَصْنَعُ الْعَرَسِ بَالْكُوفَةِ. قَالَ الشَّاعِرُ (الْمَسْمُومُ) أَتَى أَدْنَى بِلْمَا دَانَ انْتَرَا بِهِ، يَوْمَ الْخَلِيلِ عِنْدَ الْجَوْسَفِ الْنَجْرِبِ. Spectatur dies, quo Ali ad socios concionem habuit, de quā vid. infra ad v. الْخَلِيلَةُ; perstringuntur Ali-

dae. Al-Gausaq ibi vocatur الْجَوْسَفُ الْنَجْرِبِ, quod الْجَنْرِبِ (*scabiosa*) videtur pronunciandum. FL., quem hic locus latebat: » num (ait) l. 14

”وَجَوْسَفُ الْكَرْبِ؟“ L. 10 cum eo pro مُهَارَسِ,

ut in Al-Mošt., l. مُهَارَسِ, » quod, ut addit, nomen est Arabicum (non vero مُهَارَسِ); vid. Ibn Khallik. ed. WUSTENF. fasc. I, p. ٦٩ l. 13 et II, 2 et 3 (conf. eundem transl. a SLANE I, p. 173 l. 10 et l. 5 et 3

ab inf.), fasc. VIII et IX, p. 143 l. 2, 3, 5, et WEIL *Gesch. d. Chal.* III, p. 101 l. 3 et 4, p. 102 l. 9, ubi item *Muharisch*.” L. 11 denique, et in Al-Mošt. p. ١١٣ l. 2, pro الْمَلِكِ, ut FL. item emendat, l.

الْمَلِكِ; vidd. dicta ad p. ١٣٩, 9. — Pagum مِنَ الرِّيِّ (l. 13) in Al-Mošt. cognominatur p. ١١٣ l. 3, جَوْسَفُ الْقَيْرَانِ, et castellum, ibi l. 4 memora-

tum, تَلْعَةُ الْفُجَانِ. De الْجَوْسَفِ, cast. prope حَمَاهُ, conf. Al-Maqrizi in

QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 97, et de جوسق, vico urbis  
فروسي, BARBIER DE MEYNAUD in *I. A.* 1857 Oct.-Nov., p. 261 et 299.  
De الجواسق التي باعرافه, ذكر Al-Maqr. in الخطط ed.  
Bul. II, p. ٢٥٢ et seqq.

P. ٢٧٢ l. 15. De جوسمة vid. Abū'l-Fed., locum bene cognitum ha-  
bens, p. ٢٩, 8 (REIN. p. 61), in descriptione cursus fluvii Orontis, et ٢٣٣,  
12, ubi inter loca enumeratur, quibus constabant العواصم. Recte ergo  
Qām. in v.: جوسمة بالصم ة بالشام قُربَ حِمَصَ منها: الجوس. Lobbo'l-Lob. in v.:  
جوسمة قرية. ابن عَمَّانَ الجوسى المحدث. Cum his conveniunt dicta ap. Nostr. in v. دبر باغشل, et  
Abū'l-Fed. in *Ann. Musl.* V, p. 128, 15 (quae narrans, Elmacin, ut  
REISKE ad h. l. p. 405 observat, male scribit جوشنة), et V, p. 302 l. 4.  
Porro de h. l. conf. DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 118, et Al-Maqrizi in  
QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 37.

P. ٢٧٢ l. 18. Al-Bekri in v.: جوسن — ارض لبنى الفين وحجار. De Tribu بَلْقَيْن conf. *Add.* I, p. 133  
et 190. De Tribu حَجَّار, quam etiam transit WUSTENF. in *Reg.*,  
nihil inveni. — De جوشن vid. infra in v. دسر هارونا (I, p. ٢٣٩, 2,  
ubi sic leg.), Al-Qazw. I, p. ١٥٧, Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* II, p. 476  
l. 14, coll. Abū'l-Mah. II, p. ٣٩. et seq., et FREYTAG. *Z. d. d. m. G.* XI,  
202, infra in v. السعوجان, et v. KREMER *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai,  
p. 309. — Pro مظل l. ult. p. ٢٧٢, et الشيعة p. ٢٧٣ l. 1, ut indicat  
FL., l. مظل et المشيعة. — VULLERS I, p. 539: » جوشقان nom. loci  
ad كاشان pertinentis *Bh.*, ob strata sua pretiosa celebris *B. cet.* » De  
الجوشنية (sic), s. الحوشية, Ibn Hish. I, p. ٩٢٨, 3; de الجوشنية,  
Zam. p. ٣٤, 2 a f.; de جوغان, Lobbo'l-Lob. in v., et Jāq., quem locum  
ex Cod. Petrop. edidit DORN in *Auszüge aus Muh. Schriftstellern betreffend  
die Gesch. u. Geogr. der sudl. Küstenl. des Kasp. Meeres*, IV, p. ١٨. — Al-  
Bekri in v.: جوعى — موضع ذكره ابو بكر ولم يحدده هكذا ذكره

فى حرف الحميم وورد فى شعر امرى القيس خَوْعَى بالخاء  
 المعجمة على ما أثبتت فى حرف (الخاء adde) ولم يذكره  
 Cum his (يذكر ل.) ابو بكر خَوْعَا وانما قال الخَوْع موضع  
 conf. 'Al-Bekrii dicta in v. خَوْعَى, ubi versus (الرجز sp.) 'Imro'l-  
 Qaisi afferuntur, qui tamen non exstant in ipsius 'Al-Mo'allaga, neque  
 etiam in Diwāno a de SLANE edito; hi nempe اَنَا نَزَكْنَا مِنْكُمْ قَتَلْنَا  
 بِاخَوْ عَى وَسِيَّيَا كَالسَّعَالَى.

P. ٢٧٣ l. 4. De الجَوْثَاء vidd. *Add.* II, p. 110 ad p. ٢٧٠, 10. Haec  
 Zam. p. ٣٣, 3: ربعة عامر بن وعوف ابنى عامر بن ربعة,  
 et sic item Qām. in v., et 'An-Now., ut apparet ex Wüstenf. *Reg.*, p. 299,  
 ubi *Hanfá*, i. e. خَنْفَاء, memoratur, quod infra non occurrit, et in  
 'Ganfá, i. e. جَنْفَاء mutandum. Supra p. ٢٩٥ l. penult. in v. بَقْعَاء  
 nostrum عامر بن صَعَصَعَة De من مياها بنى سَلِيْط الجَوْثَاء dicitur  
 ceterum vid. in v. الاصم (I, p. ٧٢, 7), العس (p. ٨٨), بَنَتْهَا قَبْمَدَة (p. ١٧٥),  
 السِّلَى (p. ٥٢٢), الزَّوْنَل (p. ٤٨٥), رَنْفَاء (p. ٤٩٥), رَحْرَحَان (p. ٢٢٢), نَبَل  
 الَوْتِدَة (III, p. ٢١. l. 2), نَسَار (III, p. ١٤٣ n. 8), مَلَرَق (II, p. ٤٨ n. 5),  
 (p. ٢٧٩, 5). De Tribu سَدُوس, et castello hinc memorato, vid. infra II,  
 p. ٤٠٨, 3 a f. (ubi locus, cui illud erat vicinum, vocatur سَدُوس),  
 et 'Al-Mošt. p. ٣٤٤, 12 et 13, et p. ٣٤٥, 4 (ubi locus العَرِيْنَة et العَرِيْنَة  
 appellatur). Intelligitur *Sadūs ben Šaibān*, de qua Tribu vid. Wusr. *Reg.*, p.  
 397, et infra in v. حَوَارِج (I, p. ٣٧. l. 11), et in v. المَشْقَر (III, p. ١٥).

P. ٢٧٣ l. 6. 1) De الجوف بالبصرة, vid. 'Al-Mošt. p. ١١٣  
 l. 9-11, Lobbo'l-Lob. et Qām. in v.; 2) de الجوف لبني سَعْد, 'Al-  
 Mošt. p. ١١٤ l. 3-5, et Qām. in v.; 3) de جوف بَهْدَا باليمامة, infra  
 in v. وَاْفَصَة l. 4 et 5, et n. 1, 'Al-Mošt. p. ١١٤ l. 6, ubi appellatur جَوَف



جوف طَوْيَاعِ , ad quem locum ibi conf. p. 13; 4) de جوف واد لَعَاد , Al-Most. p. 113, 12 et 13; 5) de جوف واد لَعَاد , ibid. p. 113, 13-16, et p. 13, Al-Qazw. II, p. 22; Qām. in v.: واد بمارص عَادَ , (جَمَارِ بْنِ مَسَاك s. مَوْنَلِك) , de quo viro (جَمَارُ رَجُلٌ اسْمُهُ جَمَارُ) plura habet Al-Most., et conf. FREY. *Ar. Prov.* I, p. 335 N. 187, p. 462 N. 122 (ubi noster locus inde dicitur جَمَارِ جَوْفُ) , II, p. 384 N. 222, et comment. ad 'Imro'l-Qaisi Dīw. ed. DE SLANE (ad p. 32, 6, coll. p. 49, 1, p. 101), ubi locus noster vocatur جَوْفُ الْعَمِيرِ; 6) de جَوْفُ السَّجُوفِ , بِلَانْدَلِسِ قَرِيبَ اَنْبِطَاحِ الْمَهِكِيَّةِ , i. e. septentrionali Hispaniae parte , v. HAMMER *ub. d. Arab. Geogr. v. Spanien* , p. 9, Al-Most. p. 113 l. 16-19, et Qām. in v., Al-Bay. II, 57, 8, 5 a f., 202, 1; deinde (ubi de الوَادِى الْجَوْنِى fit sermo) 282, 8, et (ubi vid. de الوَادِى الْجَوْنِى) 305, 2; 7) de جوف اَرْضِ مُرَاد , de quo loco sermo est in Sūr. LXXI, 1, Al-Most. p. 113 in f., Qām. in v., et Nost. II, p. 279, 1 (ubi l. اَرْضِ اَلْحَوْفِ). Al-Bekrī in v.: جَوْفٌ — مَوْضِعُ الْمَمْنِ مَعْرِفَةٌ لَا يَدْخُلُهُ اَلْاَنفُ وَالْاَلَامُ — وقال ابو حاتم الجوف ارض مراد باليمن — قال الهمداني جوف مراد حو جوف المتحور — والجوف بالانف واللام هي اليمامة ونميل بل هي فصية اليمامة حاجر ونميل هو ماء لبنى صلب — والجوف ايضا موضع في ديار عاد وهو جوف حمار مسموب انسى حمار بن سوبلع (sic) من بغايا عاد النخ — قال ابن فبيبة هو جوف مراد اليوم النخ. Vid. praeterea 'Ibn Sa'id in ARN. *Chr. Ar.* p. 189, 9, ubi de جوف الجوف ارض مراد fit sermo. Porro loquitur Zam. p. 38, 1 de الجوف بلاد الجوف , de quo item egit v. HAMMER, disserens de الجوف باليمن, ut scribit, tum in merid. tum in sept. parte Arabiae, in *Wien. Jahrb.* 1841, T. XCIV, p. 166 et seqq. De جوف باليمن conf. item NIE-

BUHR *Beschrijv. v. Arab.*, p. 262 et seqq., Al-Mošt. in v. **الْحَوَف**, et Nost. I, p. ٣٣٠, ubi item l. 2 de **بُعْمَان** (sic) **حَوَف**, et l. 5 de **مُرَاد** (sic l.) **جَوَف** **وَجَوَف هَمْدَان** sermo est. De eo loco Jemanensi haec item scribit Al-Bekrī in v.: **وَجَوَف الْحَمْفَه — وَهُوَ كَتَانٍ مِمَّارِلْ نَسِيَّ وَخَرَجَتْ عَنْهَا نَسِيَّ بِخَرْوَجِ الْاَرْدِ عَسَى مَأْرَبِ تَمَالِ الْهَمْدَانِي نَهَى الْيَوْمِ مَحَلَّه هَمْدَانِ وَمُرَادٍ وَكَذَلِكَ طَرِبَ (طَرِبَ ا.) وَالشَّجَدَ كَانَتْ لَطْلَى وَهَى اَوْدِيَه كَانَتْ لَطْلَى** Vidd. infra Al-Bekrī dicta de **جَوَف مُرَاد** et **الشَّجَدَه** (II, p. ٢١٣ n. 7, et ٩٩ n. 9). Pro **جَوَف مُرَاد** et **جَوَف هَمْدَان**, quibuscum conf. Al-Mošt. p. ١٢٩ in f., et l. 2. — Al-Mošt. (p. ١٣ l. 2 a f.), et Qām. in v. addunt 8) **السَّجَوَف** **بَلَانْدَلِسْ مِنْ نَاحِيَه اُكْسُونَبَه**, quod tamen ab eo quod supra 6° loco allatum est, non est diversum; 9) **جَوَف الْاَحْمِيلَه بُعْمَان**, de quo haec Al-Bekrī in v.: **مَوْصِعٌ فِي الطَّرِيفِ مِنْ مَكَّةَ اِلَى عُمَانَ وَفِي هَذَا الْمَوْصِعِ قَوْتٌ ذَوْدٌ سَامِدَ بَنِ لُؤَيٍّ اِلَى عَرْفَجَه فَانْمَشَلَتْهَا وَغَمَّهَا اَنْعَى فَرَمَمَهَا اِلَى سَاوَه فَنَهَشَتْهَا نَمَاتِ الدَّخْرِ**. De his conf. WUSTENF. *Reg.*, p. 411, et de *fruticeto*, **عَرْشَج**, *Z. d. d. m. G.* IX, p. 374 N. 930 et n. 1, et Ann. ad Ibn Hisc. II, p. 161, 15; 10) **جَوَف دَارَاء**, s. **حَوَف دَار**, in Al-Bahrain, Al-Mošt. l. l. p. ١١٤, 6 et 7, et infra in v. **دَارَاء**; 11) **الْجَوَف** in Ar. sept. ad introitum deserti Arab. Petr., olim dicta **السَّجَنْدَل** vid. WALLIN *Z. d. d. m. G.* V, p. 3, 13 et seqq., VI, p. 369 et seqq., X, p. 742 et 828, et *Add.* ad **السَّجَنْدَل**; 12) **عُقْدَه الْجَوَف**, infra in v. **عُقْدَه** (II, p. ٢٩٩ l. 4); **رَوْضَه الْجَوَف**, Al-Mošt. p. ٢١٧, 6 et 7; de **الْجَوَف** denique vid. Nost. in v. **صَبِيْرَه**, ubi agitur de Fahmitarum loco. P. ٢٧٣ l. 13. De **الْجَوَلَان** vid. infra in v. **الْجَبِيْدِر**, Ibn Hisc. I, ٩٣٥, 10 et Ann. II, p. 150; Zam. p. ٣٨, 6 et 7: **جَمَل بِالْشَّامِ الْجَوَلَان**.

Al-Bekrī in v.: قال ابن درند — بالشام معروف — الجولان موضع بالشام معروف — قال ابن درند (Add. II, 7). Accuratiores tradunt recentiores. Vid. GEsEN. in Thes. in v. גולן I, p. 285, ubi tum de urbe V. T., גולן, tum de regione, Γαυλάνιτις dicta, exposuit. De hac regione vid. item ROBINS. *Pal.* III, 457, 465, 549, 566 et seq., 571, 599, 610, 623; BURCKH. *R. d. Syr.* p. 440, SEETZEN I, p. 34 et seqq., v. DE VELDE *Memoir*, p. 312 in v. *Gaulanitis*, GEIGER in *Z. d. d. m. G.* XII, 360, tradens in recentioribus Hebr. scriptis eam dici גולן. — De جوق, castello prope حوماء, QUATREM. *H. des Mong.* p. 97; de جوكان, Lobbo'l-Lob. in v.; de الجوكندرية, Sacello sepulchrali Damasceno, *Z. d. d. m. G.* VIII, 370; de جوكنان in India, S. LEE, *the Trav. of Ibn Bat.*, p. 157 et seqq.; de حول جلالی, deserto Indico, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 110; de جولمان, regione, ut videtur, Iberiae finitimà, adjacente fluvio *Kamas. Tscholma*, Ad-Dimisqī ap. QUATREM. in *N. et E.* XIII, p. 273, 278, 285; de جولمرک, loco Kurdistānis, unde Tribus الجولمرکیة nomen habet, Al-Mas'ūdī ap. QUATREM. l. l. XIII, p. 317, 320, et *Z. d. d. m. G.* VI, p. 404, ubi locus situs esse dicitur ab occidente Gawarīs et 'Ormijae; vid. item RITTER *Erdk.* IX, 1029, et X, 87. De جملین, ut a Syris vocatur, conf. ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. n, 2 vers., et III, 2, p. DCCLII in v. GULMAR. Nestoriani, ibi in montibus habitantes, linguae Syr. dialecto recentiore etiam nunc utuntur (RENAN *Hist. gen. des Lang. Semit.* I, p. 261).

P. ۲۷۳ l. 16. De جولی vid. Zam., p. ۳۸, 5 et n. 6. Al-Bekrī in v. etiam tantum: جولی موضع; de جلم, loco Mesopotamiae, ASSEM. l. l. III, 2, p. DCCXLIX in v. *Gauchā*; de جومنان in Turkistān, pro quo alii scribunt جرمنکان, Abū'l-Fed. p. ۴۸۹, 2, coll. not., p. ۴۵۸ et seq. in v. شرمقان, et Add. II, 56. De جمل, urbe in reg. Maraghae, ASSEM. l. l. II in Diss. de Monophys. fol. n, 2 vers.; de duplici جومة, Lobbo'l-

Lob. in v.; et de regione Halebensi, infra in v. حَوَار, Abū'l-Fed. p. ٥., 1 (REIN., p. 62), ٢٣٣, 10 et ٢٩٧ in v. السَّوَادَان, ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. n, 2 vers. (ubi Syr. scribitur ܣܘܐܕܐܢ), et DEFREMERY *Mém. d'Hist. orient.* I, p. 50.

P. ٢٧٣ l. 4 a f. Qām. in v.: سَوَادٌ إِلَى سَوَادٍ مِنْ خَضِرَتِهِ وَالْأَحْمَرِ وَالْأَبْيَضِ وَالْأَسْوَدِ وَالْمَهَارِ الْخِ لِّلْأَسْوَدِ cum FL. et WÜSTENF., ut etiam exstat in Cod. L., l. ١.

Qām. deinde in eadem v.: وَالْبَجَوْنِيَّةُ بِالسَّاحِلَيْنِ De طَاعِيَرَةٍ عَيْنِ مُحْكِمَةٍ infra II, p. ٢٩٧; de جُونِ السَّيْبَرِ (sinu aureo) in Africā, REIN. ad Ibn Sa'id in

ann. ad Abū'l-Fed., II, p. 214; de جُونِ السَّيْبَرِ (sinu ambarico, s. sinu Setubalis in Portugallia), idem ad eundem l. l. p. 242 n. 1; de جُونِ مَعْرِى بِلَادِ السَّرَزَمِ, Abū'l-Fed. p. ٣٧٩, 14 et 15; de جُونِ

نَهْرِ جُونِ, Al-Bekrī ed. SLAN. p. ٨٤, 13; de جُونِ, Jomna, fluvio Indiae, Ibn Bat. I, 79, III, p. 169, IV, 29, Al-Otbr apud NOLDEKE *Ueb. d. Kitāb al-Jamīnī*, p. 39, 3 a f., et p. 51, QUATREM. *N. et E.* XIII, 170. VULLERS I, p. 541<sup>b</sup>, nomen جُونِ pronun-

ciat; de جُونِ عَكَارِ urbe Persiae, vidd. *Add.* I, p. 465; de جُونِ عَكَارِ regione Libani ad mare, quam Noster spectaverit deinde in v. جُونِيَّةِ, sed ubi urbem affert, in eā sitam, quae ut sinus maris a regione nomen

habet, et non diversa est a جُونِ مَعْرِى modo allato. De جُونِ, Syriae urbe, loquuntur praeterea Lobbo'l-Lob. in v., et v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 217, 227, 229. De جُونِ عَكَارِ vid. item BLAU in *Z. d. d. m. G.* VIII, 480, ROBINS. *Pal.* III, p. 959, et *N. B. F.*, p. 754, in quo posteriore libro duo insuper loca nominis جُونِ adducuntur: alter pagus Sidonis, p. 44, alter locus in وَادِي الْعَجَمِ, p. 584, de quo vid. SEETZ. I, 314, 24, coll. IV, 148. — De الْجُونِشَا مَوْضِعِ (?) loquitur Zam.

p. ٣٨, 6 et n. c. Fortasse l. الْجُونِشَا, coll. Al-Fāsi ١٣١, 4.

P. ٢٧٤ l. 1. De جَوْنَة, pago Damasceno, vid. v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 178. De notione vocis الْجَوّ vid. item Al-Mošt. in v. Iisdem fere verbis (وربما كان سَعَةً الْجَوّ فرساخا او أقل من ذلك) in Jāq. Ox. et Petrop. ea describitur, unde patet, verba ap. Nostr. l. 9 non esse glossam, alieno loco insertam, ut primum suspicabar. *Spatium ergo loci dicti الْجَوّ* saepe amplitudinem habet *parasangae*, aut quod *minus* est. Hanc definitionem transit Qāmūs. Collect. vocis أَجَوْنَة occurrit infra in v. سوقَة (II, v l. ult.). De الْجَوّ, prisco Al-Jemāmae nomine, de quo etiam loquitur Qām. in v., vid. Abū'l-Fed. p. ٩٧ in v. اليمامة (REIN. p. 134 n. 2), Noster infra in v. اليمامة, et *Add.* ad I, p. ١٧, 4 a f. (I, p. 26). Al-Bekrī in v.: جَوّ — اسم اليمامة في الجاهليّة حتى سمّاها الحُمَيْرِي لما قتل المرأة التي تسمى اليمامة باسمها وقال الملك الحُمَيْرِي (الطويل) وقتلنا فسّموها اليمامة باسمها، وسرنا وقتلنا لا نريد أقامه، — وَجَوّ أيضا موضع في ديار بني أسد — وَجَوّ أيضا موضع في ديار طيّ — وَجَوّ رثال جمع رَأْل موضع غير هذه المواضع المذكورة — وانما نُسِبَ هذا الْجَوّ الى الرثال زَرْفَاء اليمامة s. اليمامة، Ad ea, quae ibi dicuntur de اليمامة، vid. CAUSSIN *Essai* I, p. 28, 100 et 101, et infra in v. اليمامة l. 2 et n. 2. — De جَوّ الْخَصَامِ vid. Al-Mošt. in v. p. ١١٤, et ap. Nostr. in v. الْجَنَاب, ad quem locum conf. *Add.* II, p. 96, et infra in v. الْخَصَام; de الْجَوَادَة, Al-M., supra in v. الْجَوَادَة, et *Add.* II, p. 107; de جَوّ سُوَيْفَة, Al-M. infra in v. سُوَيْفَة (II, p. ٧١, 8 et 9, coll. l. penult. et ult.), et Zam. p. ٨٨ in f.; de جَوّ أُنَال, Al-M. in v. et p. 45, et supra in v. أُنَال (p. ٢١, 14-17); de جَوّ مُرَامِر, Al-M. l. l., et infra in v. مُرَامِر; de جَوّ بَأْجَأ, Al-M. in v. et p. 13, unde apparet, hīc intel-

ligi Tribum دَرْمَاءِ بْنِ تَعْلَبَةَ, ut etiam a WÜSTENF. in *Reg.*, p. 449 est receptum; cum his conf. infra I, p. ۴۳۹, 13, ubi pro جُونَانِ cum FL. l.

جَوَّ قَان, nomen pagi, quod hic omittitur, sed spectatur ab Al-Bekriō in loco supra allato, et memoratur etiam ab eo in v. شَوَّطٌ et مَسْطَاحٌ, unde simul liquet, locum sequentem apud Nostrum ab eo loco non differre, quare in Al-Mošt. recte omittitur. In eā voce شَوَّطٌ item de seq.

Tribu ثُعَلٍّ بْنِ عَمْرِو fit mentio, ut supra ap. Nostr. in v. أَجَلَى, p. ۴۹ in f., *Add.* ad دِيَابِ, et ap. WÜSTENF. *Reg.*, p. 453; pro ثُعَلٍّ, ut in textu, Jāq. Petrop. hic habet تَغَلَبَ; — de جَوَّ بَرْدَعَةَ conf. Al-M.

l. l., et supra in v. بَرْدَعَةَ. Sic Jāq. Ox. et Petrop.: جَوَّ بَرْدَعَةَ فِى طرف اليمامة فى جوف الرمل نخل لبنى نمير, ut in Al-M.; — seq. جَوَّ, ut apparet ex Al-M. l. l., est جَوَّ الغايط; de جَوَّ الصَّبِيْبِ (ubi in textu pro نَجَل, ut in Cod. L., l. نَخْل) vid. item Al-M. — His

11 locis, الْجَوَّ dictis, et a Nostro allatis (de 13 loquitur Qām. in v., haec tamen non enumerans), Al-Mošt. addit: 12) جَوَّ أَوْس, de quo haec in Jāq. Ox.: جَوَّ أَوْسِ لِبْنِى نَمِيرٍ أَيْضَا قَالَ أَبُو زِيَادٍ وَهَذِهِ الْجَوَّاءُ (وهو [وهذا] الس. الجبو, l. ut in Petr., لِبْنِى نَمِيرٍ فِى جَوْفِ الرَّمْلِ وَلَيْسَ فِى قَعْرِهَا رَمْلٌ أَمَّا الرَّمْلُ مُحِيطٌ بِهَا وَرَبْمَا الْخ; vid. supra p. 122 l. 3; 13) جَوَّ الْحَوَيْثِ 14) جَوَّ مَوْضِعِ لَاسِد, de quo item vid. supra Al-Bekri; 15) جَوَّ ضَرْبٍ 16) جَوَّ بَنَى كَلَاب, et quem etiam dicunt الْجَوَّوْفَ, de quo conf. dicta in Al-Mošt. cum dictis Al-Bekriē supra in v. الْجَوَّوْفَ (II, 119) allatis; 17) de جَوَّ نَاعِطٍ, ut videtur in اليمين, vid. Imro'l-Qais in *Diw.* ed. DE SLANE, p. ۴۷, 7, coll. p. 42 et 91; et de نَاعِطٍ, infra in v., et Zam. p. 101, 7-9; 18) de جَوَّ نَهْرِ جَوَّ, fluvio Turkistānis, vid. QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 228.

P. ۲۷۴ l. 10. De الْجَوَّوْفِ بِالْيَمِينِ vid. Abū'l-Fed. p. ۹۱ in v. حَصْنِ

الدملوة (REIN. p. 122), et Lobbo'l-Lob. in v. الجوى; de جَوْهَسْمَه , pago Hamadānensi, 'Al-Qazw. II, p. ٣٣٩ l. 9 et seqq., et infra in v. قصر بئرام (II, p. ٤١٩, 7). 'Al-Bākowī sec. DEGUIGNES in *N. et E.* II, 479 male scripsit جَرْهَسَنَه; de جبل جَوْهَر prope Hebronem, ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 479 et 498; de بستان الجَوْهَرِيّ prope حلب, supra I, p. ٩٩ in v. اشمونبت; de الجَوْهَرِيَّة, Scholā Damascenā, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 362; de الجوهرة *Add. ad v. الارسيح*, I, p. 196.

P. ٢٧٤ l. 14. De tribus prioribus locis, in v. جَوَيْبَار a Nostro allatis, quae etiam in Lobbo'l-Lob. adducuntur, vid. 'Al-Mošt. in v. et p. 13 et 14. Ad l. 16 FL.: » نَسَفَ » sic Moscht. p. 115 l. 10; sed apud Nostrum scripturae utriusque Codicis lectionem بُسْت repraesentant." Scripsi نَسَف, quia id praeterea etiam confirmatur ex Lobbo'l-Lob. in v., quocum convenire videtur 'Ibno'l-'Atir, quia in *Suppl.* lectionis discrimen non notatum est. In Jāq. Ox. et Petrop. etiam نَسَف exstat.

P. ٢٧٤ l. 17. Pro الجَوَيْث l. الجَوَيْث. Haec Qām. in v. الجَوَيْث: والجَوَيْثُ كَرَبِيرٍ ع ببغداد وبكسر الواو والمشددة وفتح الجيم د. بالبصرة منه نصر بن بَشِير وجَوَيْث بالضم ع او حَى جَوَيْث: الجَوَيْثِيّ sic Lobbo'l-Lob. in v. الجَوَيْثِيّ s. جَوَيْثِيّ ببلد بنواحي البصرة, et ad h. l. conf. *Suppl.* p. 61, et 'Abū'l-Fed. p. ٢٩٩ sub fin. » Lin. antepen. pro فغد cum utroque Cod. (ut FL. ait) l. وفد, nam istud فَاَمَّا non فَاَمَّا pronunciandum, quod in apodosi requirit ف, sed فَاَمَّا, cui respondet او; hoc sensu: itaque al-'Guwaib [l. al-'Guwaits], aut inter Bagdād et Awānā, aut inter Bagdād et al-Baradān jacet; non semel autem hoc ab eo (i. e. a scriptore) commissum est (scil. ut situm locorum minus accurate aut ambigue indicaverit)." — De جَوَيْبَار et جَوَيْك, vid. Lobbo'l-Lob. in vocc. 'Al-Bekrī in v.:

(حَبَّابُ). In v. tamen جَوَيْلُ موضع مذکور نی رسم حاجب (حَبَّابُ). de ejus loci situ in Cod. Leyd. nihil legitur. In versu 'Al-Ga'di, ibi allato, memoratur tantum حَوِيلُ, quod ergo 'Al-Bekri, de voce جَوِيلُ exponens, pronunciavit جَوِيلُ; idem vero حَوِيلُ legit, scribens Art. حَوِيلُ, ut ex dictis ad hanc vocem apparet. Qām. locum item transit.

P. ٢٧٥ l. 1. De جَوَيْمُ vid. Lobbo'l-Lob. in v. »Pro اجمة cum L. (ut FL. monet) l. احمد, nam اجمة non est nomen, quod cum ابو jungi possit. Jāq. Ox. item احمد habet, Petrop. محمد. De الْجَوَيْمِc, Rob. Pal. III, p. 903, et SEETZ. I, 290 l. 17; de جَوْنِ, Abū'l-Fed. p. ٢٥. et seq., 'Al-Qazw. II, p. ٢٣٩, supra in v. اَزْدَوَارُ, et QUATREM. *Hist. des Mong.*, p. 170. Al-Mošt. in v. praeter hanc regionem, etiam memorat: جَوْنِ من درى, سرخس, quae duo loca item afferuntur in Lobbo'l-Lob. et Qam. in v. De locis a Nostro in v. laudatis, vidd. in vocc., et de جَاغَرُ etiam in v. سمنان. L. 5 pro وَنَجَرُ l. وَنَجَرُ (ut etiam FL. observavit); conf. supra in v. اسعجين, et infra in v., et l. 10 pro يَجْنِبُ l. يَجْنِبُ, (quod FL. et Wusr. item significarunt). Addit 'Al-Mošt. p. ١١٩, 5 et 6: جَوَيْمِc من درى طرابلس, quod nomen fortasse cohaeret cum tribu Djouin, quam memorat DE SLANE *Hist. des Berb.* I, p. 155. Pro كَوَانِ (quā ratione, ut Al-Mošt. in v., et Abū'l-Fed. p. ٢٥), observarunt, Korāsānenses nominant كَوْرَةَ جَوِينِ 'Ibno'l-'Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 61, scribit كَوِيَانِ.

P. ٢٧٥ l. 12. De الْجَوَيْيُc vid. in vocc. الشباك (II, p. ٩., 6 et 7), النخيلة et صَبِيْبُ. Ap. Zam. p. ٣٤, 2 a f. جَبَلُ الْجَوَيْيُc vocatur, جَبَلُ لَابِي بَكْرِ, cujus Tribus nomen etiam occurrit in v. الغالف, ubi



tamen de المبياء, de quibus Noster hic loquitur, non sermo fit. De Tribu  
الجبوتى. Lobbo'l-Lob. in v. جُوتية بطن من فزارة vid.

P. ٢٧٥ l. 3 a f. De Idolo چهار vid. OSIANDER in *Z. d. d. m. G.* VII,  
484, et de monte اطحل supra in v. Pro لهوازم cum FL. et WÜSTENF.  
l. لهوازن, ut exstat etiam in Qām. in v. چهار. Pro سوج (in v. سوج) (جهار سوج)  
cum FL. l. سوج, i. e. (forum) 4 laterum. Locus noster infra II, p. ١٣٥,  
13 iterum affertur, ubi scribitur شهر صوج, ut ibi leg.; vidd. FL.<sup>1</sup> dicta  
ad eum locum. Porro pro بالعنابيين, ut I, p. ٤٩. n. 2 monetur, l.  
بالعنايين. In Cod. Ox. totus Articulus deest; Cant. sequitur textum. —  
De حنيس بالكوفة چهار سوج vid. item 'Ibn Kallik. N. ٨٣٤ in f.,  
ubi in ed. WÜSTENF. pro سوج l. سرج. Sic quoque emendetur locus in  
ipsius *Reg.* p. 135 in v. *Choneis ben Sa'd.* Infra I, p. ٤٩٤, 4 a f. p. 135  
de eo loco insuper fit sermo. De چهار باغ, loco prope Hamadānem,  
QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 223; de الجهاصم; vico 'Al-Baḡrae, sic dicto  
ab الازد من الازد, Lobbo'l-Lob. in v. الجهرمى, et *Suppl.*  
p. 61; — VULLERS I, p. 543<sup>b</sup>: » جِهَان آباد n. c. nom. sedis regis  
دہلی dictae, e primario urbis nomine آباد شايجهان depravatum *Bh.*”  
de جِهَان پناه (i. e. mundi refugium) unā 4 urbium, quibus urbs  
دہلی constat, 'Ibn Bat. III, 147; — de جِهَان نهر pro نهر جبكان,  
Abū'l-Fed. p. ٥. l. 8. — Al-Bekrī in v.: جُهَجْوَة يوم لبنى تميم  
معروف نسب الى ماء هنالك يقال له جُهَجْوَة. Pro جَرَش  
(Gerasa, de qua conf. *Add.* II, 54) alia etiam forma usitatur جَهْرَاس  
et الجَهْرَاسِينى, quarum haec occurrit in nomine جَهْرَاسِين, obvio in  
Al-Fihrist ap. FLÜGEL *Z. d. d. m. G.* XIII, 628.

P. ٢٧٥ in f. De جِهْرَان vidd. *Add.* in voc. ادنة (I, p. 67), deinde in v.

جَهْرَان بلد باليمن. Al-Bekrī in v.: زحر , الجربتان , الجاهلي  
 De eo vid. idem in v. اذنة. — De جَهْرَاوَر , Indiae urbe, ab oriente  
 Indi, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 65 et 117; de جَهْرَم , Al-Bekrī ad v.  
 جَرَم in *Add.* II, 59, Abū'l-Fed. p. ٣٢٢, 12 et 13; de *pannis* dictis,  
 Al-Maqr. in not. ad Abū'l-Mah. II, p. ٢٩٣ in not. l. 8; de castello  
 خَوْشَة agitur in *I. A.* 1848 Avr.-Mai, p. 441; urbem et lineos pan-  
 nos memorat VULLERS I, p. 544<sup>b</sup> et 605<sup>a</sup>. De دار الحاكم بامر الله,  
 dicto جَهْرَم , Al-Bay. I, ٢٩٧, 18. Qām. in v. p. ١٥٩٢, 3: كَجَعْفَرٍ نَ بَقَارِسَ وَالْجَهْرَمِيَّةِ ثِيَابٍ مَنْسُوبَةٍ مِنْ نَحْوِ الْبُسْطِ وَهِيَ  
 وادى جَهْتَم (1) serie collium ab occid. Tigridis  
 prope Qala Šergāt, LATARD *Niniv.* I, 215, et VULLERS I, p. 613<sup>b</sup> in v.  
 حَجَر (2) valle prope Hiēros., de quā vid. in v. سلوان, et in v. طور  
 (II, p. ٢١٥ l. 5 et 6). De قرية الكهنبيين بالمغرب, Al-Bekrī ed. SLAN.  
 p. ١٢٩, 11.

P. ٢٧٦ l. 4. De جَهْوَذَانَك vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de جهوداواسى  
 (s. cum ش pro س), Qotb. ٣٧٥, 5 et p. ٢٧٨. — L. 8 pro ميمنة cum  
 FL. scr. ميمنه, i. e. ميمنه; vid. infra in v. — Al-Bekrī in v.: جَهْوَر  
 موضع قد حدّدته وذكرته في رسم الكحيل  
 الكحيل — على لفظ النصفير نهر مذكور محدّد في رسم التّزار  
 قال سلمى بن المّعَد القُرَيْمى (الكامل)  
 لَسُوْلَا أَتَقَا اللَّهَ حَيْسَ اَدْخَلْتُمْ لَكُمْ صَرِيْطٌ بَيْنَ الْكُحَيْلِ وَجَهْوَرِ  
 العَدَاءِ وَهُوَ ٢٣٥ in f. memorat ك' الاشتقاق  
 Ibn Doraid in f. ٢٣٥ in f. memorat ك' الاشتقاق  
 المّعَد الشاعر جاهليّ  
 dictum poetam, filium ejus, transit. Neque  
 istud القُرَيْمى aliunde illustratur. Num fortasse القُرَيْمى legendum P de  
 جُهَيْمَن واد بالحبجاز, Lobbo'l-Lob. in v. De

Zam. p. ٩٩, l. 7; de جُهَيْنَة prope الموصل, Al-Mošt. in v. et p. 14, et Lobbo'l-Lob. in v.; de الْعَيْيَارَة عَيْن, Al-Qazw. I, p. ١٩٤, Al-Mošt. in v. p. ٣٩٤, et Noster II, p. ٤٩٤, et in v. دِير الْعَيْيَارَة, ubi vocatur عَيْن الْقَار. Alterum hujus nominis locum adduxit Al-Mošt. in v.: جُهَيْنَة قلعة بطبرستان. De جُهَيْنَة جبل inter Mekkam et Al-Medīnam, vid. in v. أَرَابِي (I, p. ٤.), بَعَال (I, p. ١٩١ l. 4 a f.), الصَّهْوَة, شَبّ, et *Add.* I, p. 320.

P. ٢٧١ l. 13. De جِيَّيَا vid. supra in أَجْيَا et Ann. ad h. l.; de الْجِيَّيَا, Zam. p. ٣٨, 4; pro جِيَّيَا, Lobbo'l-Lob. in v.: السَّجِيَّاسِي. بِالْكَسْرِ وَفَتْحِ التَّكْنِيَةِ وَالْمُهْمَلَةِ وَرَاءَ أَلَى جِيَّيَا قَرْيَةٌ بِمَرْو. Sic etiam 'Ibno'l-Atīr in *Suppl.* p. 61, et Jāq. Oxon., ubi haec: جَبَّاسِي بِتَخْفِيف نَانِيَةِ وَالسَّبِينِ مُهْمَلَةٌ مِمَّنْ فَرَى مَرَوَ نَقَالَ لَهَا سَرِيكَمَارَةَ (sic) قُورِبَ فَعِيلِ جَبَّاسِي كَذَا فِي كِتَابِ أَبِي سَعْدٍ مِنْهَا أَبُو الْخَلِيلِ عَبْدُ السَّلَامِ الْمَرْوَرِيُّ الْجَبِّيَّاسِيُّ تَابَعَنِي إِدْرِكُ أَنْسَ بْنِ مَالِكٍ رَوَى عَنْهُ زَيْدُ بْنُ الْحَكَّابِ. 'Ibno'l-Atīr ap. VETH in *Suppl.* l. l. legit أَبُو خَلِيلٍ. In Jāq. Petrop. (ubi pro أَبُو الْخَلِيلِ الْخَجْ legitur سَرِيكَمَارَةَ. De سَرِيكَمَارَةَ (بَنَ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ الْخَلِيلِ الْمَرْوَرِيِّ الْخَجْ quod ab Al-Qairowān distat iter unius diei, JAUB. *Edrisi* I, p. 271, 2, et JONES in *الانندلس*, auctore 'Ibn Abdo'l-Hakam, p. 76, ubi, ut in *N. I. A.* 3<sup>e</sup> ser. Tom. XIII, p. 214 exstat, scribitur الْجَهُونَتَيْنِ. De utroque جِيَّيَا vid. Al-Mošt. in v., 'Ibn Kallik. N. ١٩٤ in fine, et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 62. De urbe Hisp. (*Jaen*), praeterea Nost. in v. اَوْرِيَة et اَشْتُون, Al-Bay. II, ٣٨, 16, ٩٣, 6, ٩٨, 4 a f., ٩٩, 6 a f., ٧٢, 13, ٨٠, 11 et seqq., (ubi agitur de الْجَبَّاسِي ibid. a. 210 condito), ١١١, 7 a f., ١١٨, 6, ١٢٩, 4 et seqq., ١٢٩, 6 a f., ١٥٠, 3, ١٩٩, 5 et seqq. (exped. a 300), Al-Maqq. I, ١١٩, 3 a f., ١٣٣, 4 a f., Abū'l-Fed. p. ١٧٩ et seq. (REIN. p. 252), JAUB. *Géogr. d'Edrisi* II, 50 et seq., 'Ibn Gob. p. ٣٠, 10 et ٢٥٥ in f., Dozy *Rech.* I, p. 74

et 500. Vocatur urbs etiam *أُورْبَة* et *الحاصرة*; vid. Noster et Al-Mošt. in his vocc. — VULLERS I, p. 606<sup>b</sup>: » *حَمِير*, nom. arcis *F.*”

P. ٢٧٩ l. 2 a f. De *الحسب* (*جَبْص*) V. T., *Gabaon* Medii aevii), ROBINS. *Pal.* II, p. 43, 346 et seq., 350-55, 589 et seqq., III, p. 279 et seqq.; de *وَادِي الْعَرَبَةِ* in *وَادِي الْحَبِيب*, DIETERICI *Reisebild.* II, p. 85, ROBINS. *Pal.* III, p. 46 et seqq.; pro *جَبِيْبِيَا* *Geba*, ut exstat ap. ROBINS. l. l. III, 874, a sept. Hierosolym., SEETZEN II, 392 scribit *Sbeia*. — De *جَمِينَا*, regno antiquo Ouigourorum, terrā *Kasgar*, et hodiernā *Dzūngaria*, ad radices Altai, DEFRÉVÉRY *I. A.* 1852 Févr.-Mars, p. 273; — Zam. p. ٣٧ l. 1: *حَيْتَل مَوْصِع*.

P. ٢٧٧, l. De *حَمَجَل* s. *جَمَجَل*, urbe antiquā ad mare Medit., vid. Al-Bekrī ed. SLAN. p. ٩٩, 5 a f., et ٨٢ in f. (et in vers. ad h. l. in *I. A.* 1859 Févr.-Mars, p. 109 in n., et 149), *الاستمصار*, ١٠ ١٨, et v. KREM. *Vortrag.*, p. 15. Ut tamen BLAU ostendit in *Z. d. d. m. G.* VII, p. 122, leg. *حَمَجَل*. Intelligitur enim Veterum *Igilgili*, colonia Mauretaniae Caesariensis. De eo loco vid. Al-'Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٧٢, 1, 'Ibno'l-Atīr ibid. p. ٢٨٧, 13, 'Ibn Kāld., ibid. p. ٤٩٨ in f., et 'Ibn Abi Dinār, ibid. p. ٥٣٨, 4. — De *جَبْهَان* (*probe distinguendo a fluvio propinquo سَدْحَان*, qui deinde cum illo jungitur, et de quo vid. infra in v.) conf. Zam. p. ٣٨, 6, et Al-Bekrī in v. *خَرَار* (qui locus editus est in REISKII *Hist. Regn. Arab.* ed. WUSTENF. p. 184 l. 4), Abū'l-Fed. p. ٥. l. 6 et seqq., coll. REIN. p. 63, qui pronunciat *Djyhan* et *Syhan*.

Cum nostro facit Lobbo'l-Lob. in v. *اَنْشَبِيْكَانِي*, ad quem locum vid. *Suppl.* p. 120. Hanc pronunciationem porro alia scriptio confirmat, quam QUATREM. in *Hist. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 260 attulit, nempe *جَاهَان*. Pro *وَكْفَرْتَنَا* ibi l. 8 a f. leg. *كَفَرْتَنَا*. De *جَبْهَان* porro vid. Noster I, p. ٢٤٩ in v. *اَذْنَة* et *حَوَار*. — De *جَبْهَان مَصَبَّ جَبْهَانُون*, vid. supra in v. *بَكْمِرَة خَوَارِزْم* p. ٣١, 13. L. 3 h. l. pro *بَالْشَعْر*, ut

FL. observavit, l. بالتغمر, et sic l. 10 cum eo pro يخرج l. يخرج

P. ٢٧٧ l. 7. De جَبَّاحُونَ (Oxo), quem ut سَبَّاحُونَ (i. e. Jaxartes) multi etiam male *Gihūn* et *Sihūn* appellant, vid. supra in v. بلخ, بخرمة خوارزم, Abu'l-Fed. p. ٢٢٢ et ٢٢١ (REIN. p. 55, 77 et seq.), 'Il Kallik. N. v. l sub f., Al-Qazw. I, p. ١٧٧ et seq., II, p. ٣٤١, 12, ٣٥٢ 17 et seqq., Al-Idrisī I, p. 472 et seq., Ad-Dimīsqī in *N. et E.* XII 230, 232 et 289, paucis Ibn Bat. III, p. 5, et QUATREM. *H. des Mon.* p. 152 et seqq., et 165 et seqq. Quae de congelatione fluvii in Orientali scriptis traduntur, adeo ut catervae per glaciem transeant, confirmit CHANYKOW in LEHMANN'S *Reise nach Buch.*, p. 186. Frigus tamen non quotannis grave est, nec diuturnum. De nominis جيباحون origini RENAN *Hist. gen. des Lang. Semit.* I, 469; de رودبار, alio hujus fluvii nomine, Al-Bekrī infra ad h. v.; de Oxo porro ejusque fontibus, *Add.* p. 10 (ubi *nominibus* ipsius etiam addatur nomen نهر بلخ), RITT *Erdkunde* II, 12, 326 et seqq., in primis VII, 13, 16, 327, 487-507 785 et seqq., 801 et seqq., 811, unde apparet quaestionem de fontibus Oxi nondum satis esse illustratam. Nondum enim Recentiores eorum conditionem satis explorarunt, neque RITTERUS omnia Arabum loca ubi de eā re sermo fit, adhibuit. Locum v. c. omisit, ne alia dicantur 1) Al-ʿIṣṭakrī (quem Al-Qazw. I, p. ١٧٧, et II, p. ٣٥٢ descripsit) apud MOLL. p. 114 l. 13 et seqq. in textu Arab., apud MORDTM. in vers. Germanica p. 125, ad quem locum conf. nota p. 173; 2) Ibn Hauqalīs, qui locum, hodie quippe nondum editum, aptissimumque ad Al-ʿIṣṭakrī verba, quae ex textu Codicis, a MOLLERO editi, vix intelligi possunt, et quae a MORDTMANNO ubique bene lecta sunt, ex Cod. Leyd. N. 314 (Dozy Cat. II, p. 131), p. 181 l. 19 et seqq. hīc appono : ما جيباحون مودة نهر جرياب وبخروج من بلاد وخان في حدود بدخشان اجتمع اليه انهار في حدود الختل والوخش فيصير منها هذا نهر العظيم ومن هذه الانهار نهر يلي جرياب يسمى باخشوا وهو ر هلبك ويليه نهر بلبان (بلبان) والثالث نهر وارغن والرابع نهر ذاجارغ والخامس نهر وخشاب وهو (a) اعربها فتجتمع اليه

(a) Sic pergit Al-ʿIṣṭakrī : هذه المياه هذه الانهار فتجتمع

هذه المياه قبل أن يهر سم تاجتمع في وخشاب قبل الغبانيان ثم يقع اليه أنهار بعد ذلك تخرج من المس (البتم l.) وغيرها ومنها أنهار الصغانيان وأنهار الغبانيان تاجتمع بغرب الغبانيان وماء وخشاب يخرج من بلاد الترك حتى يظهر في أرض الوخش وبصير في جبال هناك حتى يعبر فطرة كبيرة ولا يعلم (a) ما (ماء l.) حُدَّ كثرته ثم يصبر مسيل بعينه في هذا الموضع وهذه الفطرة الحد بين الاختل واشجرد (وَأَشْجَرْد l.) ثم يجري هذا الوادي في حدود بلخ إلى الترمذ ثم إلى الكلف ثم إلى زم ثم إلى آمل حتى ينتهي إلى خوارزم وإلى بحسرتها (b) ولا ينتفع بماء هذا الوادي بالاختل والترمذ إلى ناحية زم أحد فيعمر به زم وآمل وقرب ثم ينتهي إلى خوارزم (c) فيعمرون عليه عامه (غاية l.) بعاءها وأول كمرة على جيحون ممّا وراء النهر الاختل والوخش وهما كورتان غير أنهما ماحمومتان في عمل واحد وهما بين جرياب ووخشاب (d) ومن مدن الاختل هُلبك

قبل أن تاجتمع بوخشاب قبل الغبانيان ثم يرتفع إليه بعد ذلك أنهار السم وغيره (البتم وغيرها l.) ومنها الخ

ما (ماء i. e.) في كثرته يصيف مثل ضيقه في: Al-Ictakri (a) هذا الموضع الخ

ولا ينع (نفع i. e.) في هذا الوادي للاختل والترمذ (b) Al-Ict.: Perperam Mordm. p. 126 l. 6: » Von Chotl und Termed bis in die Umgegend von Sem ergiesst sich kein Fluss in dem Dschihun." Tradit enim Noster urbes Al-Kotl et Ar-Tirmid ex ipso Gai-hūno nullam percipere utilitatem, quae res illustratur ex dictis in v. ترمذ, quibuscum conf. Al-Idrisi I, p. 473.

فيعمر خوارزم وعامه بعه (وغاية نعه l.) لاهل خوارزم (c) Al-Ict.:

(d) Seqq. non exstant apud Al-Ict.

وَمَمَكٌ وَنَمَلَمَانٌ وَشَارَعِيْنٌ وَكَابَنَجِيْ وَابَدَجَارَاغٌ وَلَمِنَكَ رِسْتَانٌ كَبِيْرٌ

الْحَجَّ — Huc usque locum 'Ibn Hāuqalīs tradidit, quo melius de nonnullorum nominum, quae tum apud Al-'Iṣṭakrīum et Al-Qazwīnīum aliosque, tum etiam apud Nostrum obvia sunt, constet. Ex loco Tbn Hāuq. cum verbis Al-'Iṣṭakrī collato apparet, quam parum alter ab altero differat. 'Ibn Hāuqal nonnulla tantum, ut solet, addit, et si in Nominibus propriis est varietas, Codicibus haec vulgo tribuenda est. Al-Qazwīni deinde Al-'Iṣṭakrī verba in compendium redegit. De loco universo haec observavi.

1) Pro حَرَبَاب, ut in Cod. Leyd. 'Ibn Hāuq. ter distincte legitur (p. 181, l. 15, 19 ab init. et l. 2 a f.), text. Ar. Al-'Iṣṭ. ubique habet حَرَبَاب, Al-Qazw. I, p. 177, جَرَبَاب, et II, p. 333 (sine dubio male, quia in fine certo latet Pers. آَب حَرَبَاب; melius MORDTM. *Dschariab*. Fluvius in nostro Lexico non memoratur. Abū'l-Fed. p. 441 in v. علاورد scribit خَرَنَاب, quod repetit p. 53 in v. الوخش. Legendum videtur

حَرَبَاب, et sic etiam Al-'Idrīsī (in vers. JAUB. I, p. 472, 478 et seq.).

2) Pro وَخَان (ut ap. 'Ibn Hāuq.), Al-'Iṣṭ. وَجَان et وَجَان, MORDTM. *Wadschan*. Scribendum وَخَان. In nostro Libro in v. exstat quidem وَجَاب, sed videtur Jaqūt male legisse. Al-'Idrīsī (I, p. 479, 483, 490 et 493 item legit وَجَان; male p. 472, وَجَان.

3) Pro الْوَحْش, ut Abū'l-Fed. etiam l. l. l. l., Al-'Iṣṭ. الْوَحْش, Al-Qazw. l. l. l. l. وحش, recte MORDTM. *Wuchsch*. Vid. infra in v.

4) Sequuntur 6 rivuli, s. fluvii, qui in Gahūn se effundunt, quorum primus ab 'Ibn H. vocatur اخشوا, ab Al-'Iṣṭ. أَحَس, a MORDTM. *Achas* et ab Al-'Idrīsīo (I, p. 472), أَحَسُوا, ad quem locum JAUB. sic scribi putat pro أَقْصُو (i. e. Turcice *fluvius albus*) quod, coll. RITTER *Erdk.* II, p. 327 est verisimillimum.

5) Alter fluvius vocatur هَلْمَك. Sic, additis vocalibus, 'Ibn Hāuq hoc nomen sec. Cod. Leyd. enunciat. Al-'Iṣṭ. هَلْمَك, MORDTM. *Helbek*. De urbe Tokaristānīs هَلْمَك loquitur, ut 'Ibn Hāuq. deinde, Abū'l-Fed. هَلْمَك l. هَلْمَك, et Noster in v. وَلَوَالَج, ubi pro هَلْمَك l. هَلْمَك.

6) Tertius fluvius scribitur in Cod. L. بَلْبَان, ap. Al-'Iṣṭ. بَلْبَان, ap. MORDTM. *Bertan*; Al-'Idrīsī (I, p. 472) scribit بَلْبِيَان. Scribendum ergo videtur بَلْبَان, s. (بَلْبَان cum permutatā).

7) *Quartus* fluv. appellatur ap. 'Ibn H. وَاَرْغَن, ap. Al-'Iṣṭ. فِارْعِي, (MORDTM. *F'aregi*), ab Al-'Idrīsīo (I, 472) فَاَرْغَان, et sic infra ap. 'I. H. in loco supra allato, etiam nuncupatur. Perperam ap. Al-'Idr. I, p. 480 فَاَرْغَن.

8) *Quintum* 'I. H. vocat اَبْدَا جَارَاغ, Al-'Iṣṭ. اَنْدِيْجَارَاغ (MORDTM. *Andidschara*), Al-'Idr. (l. l.) اَنْجَارَاغ, sed I, p. 478 اَنْدِيْجَارَاغ, et p. 480 اَنْدِيْجَارَاغ, adeo ut اَنْدِيْجَارَاغ s. اَنْدِيْجَارَاغ videatur legendum.

9) Certior est pronuntiatio 6<sup>a</sup> fluvii, وَخْشَاْب, de quo omnes consentiunt, et vid. item Abū'l-Fed. l. l. l. l. p. ٤٩١ et ٥٣. Noster vocem omisit.

10) Locus اَبِيْثَر ab 'I. H. solo memoratus, a Nostro non affertur. De فَوْدِيْاَن, pro quo Al-'Iṣṭ. (ب cum و et ن cum ذ permutatis) فَوْدِيْاَن, ut Al-'Idrīsī (I, p. 472 et 480), vid. infra in v. Vocalis Ḡamma in Qāf hanc lectionem cum و, commendat.

11) Pro اَلْمَس 'Ibn H. auq.<sup>is</sup> sine dubio leg. اَلْبَتَم (ut exstat ap. Al-'Iṣṭ., Al-'Idr., et Al-Qazw. l. l. l. l.), i. e. اَلْبَتَم, de quo vid. Noster in v. Ex falsā scriptione اَلْمَس, istud اَلْمَس ortum est.

12) De اَلْمَغْنَانِيَان وَاَسْجَرْد, aَلْخَتَل vid. Noster in vocibus. Sequens كَلْف (male ap. Al-'Iṣṭ. عَالْف, ap. MORDTM. *Galef*), ap. Al-'Idr. (I, 472) scribitur كَيْلْف, ap. Nostrum vero in v., enunciatum كَالْف, ubi ergo ē et ā, ut in اَنْدَا جَارَاغ et اَنْدِيْجَارَاغ, et in بِيْوَرْد et بَاوَرْد pro اَبِيْوَرْد, permutantur, ut ك cum غ, unde غَالْف, quod in Cod. Al-'Iṣṭ.<sup>is</sup> in عَالْف corruptum est.

13) Sequentes urbes رَم, رَمْل, رَمَر, a Nostro in vocc. describuntur. Duas priores affert Al-'Idrīsī l. l. I, p. 472 et seq. Pro مَنَك, s. potius مَنَك, ut legitur etiam ap. Al-'Idrīsī I, 472, 479 et 480 (مَنَك), utroque loco leg. مَمَدَت, ut Noster in v. scripsit. Quid voce مَمَلَمَات significetur, definire non ausim. Lectio enim بِمَجَكَّت hīc in censum venire nequit, non modo ob scriptiōnem diversam, sed etiam ob locorum Bo-



kārae et Al-Ķōṭṭal distantiam; fortasse بَمَلَّان legendum; نان saltem ab

Al-'Idrisīo affertur I, p. 472, et literis بمل designatur fortasse nomen montium jugi, *Pamer*, unde *Oxus* oritur, quod a Sinensibus *Pamilo* dicitur (RITTER VII, 491 et 494). Urbem denique كَابَنَج Noster infra omisit, de eā vero Al-'Idrisī I, p. 180 nomine كاونج loquitur.

Loci autem Al-'Iṣṭakrī' et 'Ibn Hauqalīs, utut ad quaestionem de fontibus et cursu Ḡaiḥūnīs illustrandam gravissimi, nondum tamen sufficiunt ad omnia dicta nostri Scriptoris explicanda. Neque huic rei conducit Ad-Dimīsqī (*N. et E.* XIII, p. 230 et 232) contendens, fontem ejus fluvii esse in وِج, quod QUATREM. legit *Wardj*, quam tamen lectionem ibid. p. 383 jure in dubium vocat. Sine dubio pro وِج legendum

وَحْش, de quo vid. supra. De locis, ubi *Gaiḥun* secundum Nostrum oriatur, apud alios nihil huc usque deprehendi, neque de *fonte* عِنْدَمَس, in quo nomine legendo non differunt Codd., neque de *monte*, de cujus lectione majus etiam ob Codicum discrimen est dubium. Cum Codd. Leyd. et Vind. fere conveniunt Cant. et Oxon., quorum ille دنوساران, hīc دنوساران habet. In Jāq. Petropol., CHWOLSONO teste, exstat زبریناران, s. (nam puncta in literis نه sunt erasa) زبریتاران, aut زبریتاران. Cod. Jāq. Oxon., in quo puncta et vocales diligentius, et saepe recte, apponuntur, veram lectionem indicare videtur. Ibi legitur رَنُوسَاران. Ad-Dimīsqī (Šamso'd-din Abū 'Abdi'llah Moh. ben 'Abī Talib 'Al-Anṣārī Aḡ-Ḥūfī in Libro عَجَائِبُ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ, in Cod. Leyd. N. 464 (Dozyi Catal. II, 134 et seq.) fol. 74 vers. l. 1, de nostri fluvii fonte ait: وَاَنْبَعَاةٌ مِنْ بَحِيرَةٍ فِي بِلَادِ نَبْتِ.

P. ۲۷۷ l. 13. De الْجَيْدُور vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de الْجَبَابِيَّة, بِصَيْر, supra in v. انرعات, 'Ibn Kallik. N. ۴۹ in f. (ubi haec: هُوَ اَمْلِيْمٌ مِّنْ عَمَلِ دِمَشَقٍ يَجْأُوْرُ), ROBINS. *Pal.* III, p. 901 et seq., BURCKH. *R. d. Syr.*, p. 447 (loquens de ditione hujus nominis, majorem *Ituraeae* partem olim complectente), et SEETZ. I, p. 367 et 372, et Ann. ad h. l. IV, 187 et seq., 189 et 191. Ab eo bene distinguatur جَدُور, in *Pal. merid.*, V.<sup>o</sup> T.<sup>o</sup> ۱۶۷, Jos. XV, 58, de quo vid. ROBINS. *Pal.* II, p. 592 et seq., 599,

et *N. B. F.* p. 370, et v. D. VELDE *Memoir*, p. 313; de جَيْدَة, Al-Bekrī in v. et in v. عَبَاثَر; et de جَيْدَا Lobbo'l-Lob. in v.; de جِيد, Gente, quam memorat Al-Mas'ūdī in اِخْبَارِ الزَّمَانِ, quā *Getae* intelligi videntur, v. KREMER *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai, p. 211.

P. ۲۷۷ l. 5 a f. De جَيْبَرَاكَنْت vid. item Lobbo'l-Lob. in v.; de جَيْبَرَان, Al-Most., prius nomen جَيْبَرَان, sive etiam جِبَرَان pronuncians; illud tantum adduxit Lobbo'l-Lobāb. Pagum deinde 'Iḥbahānis Al-Most. huic urbi propriorem dicit (علمی باب اصبهان), quam Noster (*duas inter utrumque locum parasangas ponens*). De altero جَيْبَرَان, ibi probantur, quae a Nostro *postremo* loco observantur. De جَيْبَر vid. infra III, p. ۱۱. l. 11. Ibi enim pro النَجِيرَة, ut Fl. ad h. l. observat, » ex vestigiis Codicum, atque ex ordine a septentrione ad meridiem descendente, scr. جَيْبَر." In Catalogo locorum in DE SACY *Rel. de l'Ég.* locus non memoratur.

P. ۲۷۸ l. 2. De جَيْبَرَفْت vid. in v. بِم et حِرْدَوْس, Abū'l-Fed. p. ۳۳۹ et seq., Al-Qazw. II, p. ۱۳۲, et Al-Idrīsī I, p. 421 et seq., et 429 et seq. Ut in l. l. Abū'l-Fed., sic Lobbo'l-Lob. in v. pronunciat جَيْبَرَفْت, ad quem tamen locum 'As-Sojūtī جَيْبَرَفْت ex Jāqūto affert. Aliam pronunciationem sequitur Al-Bekrī, qui ait: جَيْبَرَفْت مَوْتَع معروف من بلاد فارس وهنالك اختلف كلمة الخوارج وفانل بعضهم بعضاً — De جَيْبَرَمَزْدَان conf. item Lobbo'l-Lob. in v., et de جَيْبَرَمَزْدَان in v. جَيْبَرَمَزْدَان, supra in v. افسوس, et infra in v. الرقيم, الغصبان (II, p. ۲۷۸), et عمان.

P. ۲۷۸ l. 7. De جَيْبَرَنْج vid. in v. رَوْدبَار, Lobbo'l-Lob. in v. (ubi vocatur بَمَرَو, قربه بمرَو), et Al-Idrīsī I, p. 467, ubi male scribitur *Djirenah*. Fluvius, de quo Noster mentionem facit, est المَرغَاب, de quo vid. infra

in v., et *Al-Idrisi* I, p. 466. Pro مَهْرَة in v. جَيْرُون (l. 12), l. مَهْرَة, et vidd. supra dicta in *Add.* ad p. 4v, 13 (I, 114). De Tribu قُضَاعَة vid. *Wüstenf. Reg.*, p. 137 et seq., et supra in v. اُدْمَاء, اَثِيدَة, — نَاتِل et مَدَان, قَرَى, عِيعَب, شَابِك, خَمَان, حَارِب, بَار, الْاَبِصَر. De monte et valle جَيْرُون vidd. *Add.* supra I, 351 et II, 19.

P. ۲۷۸ l. 13. De بَاب جِيرُون vidd. *Add.* supra I, 221, et de جَيْرُون Damascenā, infra in v. فَيْشُون (ubi de fluvio), et نَيْبَطُون, *Al-Ṭṭakr.* in *ARN. Chr. Ar.* p. 96, 2 a f. coll. Gloss. p. 22<sup>b</sup>, Zam. p. ۳۳ in f. (ubi leg. جَبْرُون, coll. *Kitābo'l-Agānī* ed. Koseg. p. v l. 7, et ۹ l. 2 a f. et seqq., 213, 215, 221, et 224), et p. ۳۷ l. 2, ubi جِيرُون explicatur per دِمَشَق. Porro ibid. p. ۳۸ l. 7 eadem verba afferuntur, quae ap. Nostrum post وَفِيل exstant, quo loco Codex, ceterum جَيْرُون habens, scribit جِيرُون (vid. ibid. n. d). *Al-Bekrī* in v.: جَيْرُون — قَالَ الْكُحْمَانِ بْنِ بَعْقُوبٍ الْهَمْدَانِيُّ نَزَلَ جَرِينُزَ (جِيرُون l.) بْنُ سَعْدِ بْنِ عِمَادٍ دِمَشَقَ وَبَنَى مَدِينَتَهَا فَسَمَّيْتُ بِاسْمِهِ جِيرُون قَالَ وَهِيَ أَرْضُ ذَاتِ الْعِمَادِ وَيَقَالُ أَنَّ بِهَا أَرْبَعَ مِائَةِ أَلْفِ عَمُودٍ مِنْ حِجَابَةِ الْمَخِج. Pro جِيرُون ibi legendum esse جِيرُون seqq. docent, et hanc lectionem ob oculos habet *Al-Masūdi*, ut apparet ex verbis ejus a *DE SACYO* allatis in *Rel. de l'Ég.*, p. 443. — De notione VOCIS جِيرُون sensu aulæ, ut h. l. in nostro Libro, vid. *QUATREM.* in *N. et E.* XII, p. 577 (143) n. 1, ubi id reddit per *une salle d'entrée, un vestibule.* *Qām.* in v. وَحَبْرُون عَ بِدِمَشَقَ : حَرَن. et sic *Lobho'l-Lob.*, ad quem locum vid. item *Suppl.* p. 62, ubi verba *Ibno'l-Atīrī* adducuntur. — Quem locum Noster intellexerit, ubi جِيرُون nuncupat اَرْضَ فَرْدِيسَ ذِي اَرْضِ جِيرُون conjici potest ex dictis ejus in v. حَلَكُول, collatis cum dictis *Qām.*, de quibus conf. *Add.* ad h. l. De جَيْرُون vid. *Al-Fāsī* fo, 13, memorans جَيْرَة الْمَمْدَرَة وَجَيْرَة الْاَصْعَر.

P. ٢٧٨ l. 4 a f. Lobbo'l-Lob. tantum habet جيزَابَان. Nomen جيزَابَار a Nostro allatum, transit. — De الجَبَرَة vid. Al-Qazw. II, p. ١٣٣, 'Ibn Kallik. N. ٢٣٣٥, 'Ibn Gob. p. ٥١ l. 3 et seqq., et Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ٢٠٥. De utroque Gaísān conf. Al-Mosī. in v., coll. p. 14. De loco ejus nominis Jemanensi vid. infra in v. مَخْلَاف et وَاَرِخ, et Zam. p. ٣٧, 7 et 8 et n. e. Al-Bekrī in v.: موضع باليمن تنسب اليه. الجَمْرُ السُّودُ الخ. Sequitur deinde versus, ap. Zam. item allatus. NIEB. *Beschr. v. Ar.* p. 254 scribit جيزَان, et sic etiam nomen pronunciat v. NEIMANS in *Z. d. d. m. G.* XII, 405.

P. ٢٧٨ l. 2. De جَيْشَبُر vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de ذات الجَيْشَبُر vid. Qām. ad Zam. p. ٩٩ l. 1 in n. d (p. ٩٨), supra in *Add.* I, p. 86 et 133 ad اَرْم et اَعْطَام. Pro ذات الجَيْشَبُر locis laudatis Noster pronunciat ذات الجَيْشَبُر, et sic etiam Jāq. Oxon., ubi etiam verba بالفتح هم بالسكون leguntur, in Jāq. Petrop. vero ذات الجَيْشَبُر ذكر العتبي أن ذات الجَيْشَبُر من المدينة على بريد روى مالك عن يحيى بن سعيد أنه قال قلت لسالم بن عبد الله ما أشد ما رأيت ابن عمر آخر المغرب في السفر قال غربت له الشمس بذات الجَيْشَبُر فحلاها بالعقيق قال يحيى بن يحيى بين ذات الجَيْشَبُر والعقيق ميلان وفي تفسير ابن الموار عن ابن وهب أن بين ذات الجَيْشَبُر والعقيق ثلاثة أميال وإذا نظرت هذا ونظرت قول العتبي في أول الرسم صحّ قول ابن الفسّم قال مطرف وبين سَرْف ومكة سبعة أميال وبخط عبد الله بن إبراهيم في عرض ذات De كتابه بين ذات الجَيْشَبُر والعقيق سبعة أميال ٥٥ vid. item 'Ibn Hish. I, p. ٢٣٣, 10 (ubi hoc nomen permuta-

tur cum الجَبِيش (أُولَات الجَبِيش), et ١.٣, 1 (ubi exstat الجَبِيش). De الجَمْعَانَة, Sacello sepulchrali Damasc., *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 369; de جَبْعُول, pago urbis نَسَا, quem etiam dicunt شَرْمُغُول, Abū'l-Fed. p. ٣٥١ in v. نَسَا. Infra in v. شَرْمُغُول Noster scripsit جَمْعُغُول, et sic etiam As-Sam'ānī in loco allato in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 127 ad v. الشَرْمُغُولِي.

P. ٢٧٩ l. 7. Ad الجَبِيفَان conf. dicta in جَابِيف, unde apparet hīc intelligi الجَبِيف الجَبِيف, i. e. cavitas, locus nempe profundus, s. pars montis depressior. Coll.<sup>i</sup> forma الجَبِيفَان, eaque notio addantur Lexicis. — Qām. de seq. nomine in v. الجَبِيفَة monet: بِمِثْلِ الْمَدِينَةِ والجَبِيفَة ع. De عَقُود, جَبِيفَان بِالْكَسْرِ ع. بِفَارَس; et ibid. p. ١٣٥ l. 3 a f.: جَبِيفَان بِالْكَسْرِ ع. بِفَارَس. De عَقُود, quibus intelliguntur *fornices* in muris, a sing. عَقْد, in v. جَبِيفَان, vid. item infra in v. قَصْر شَمْرِين.

P. ٢٧٩ l. 11. De جَبِلَان, pro quo etiam scribunt جَبِل aut كَبِلَان et كَبِل, vid. in v. تَابِغ, Al-Mošt. in v., Abū'l-Fed. p. ٤٣٩, Al-Qazw. II, ٢٣٩, Ibn Kallik. N. ٥٥, Ad-Dimīšqī *N. et E.* XIII, 292 et seqq., Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 62, ASSEMAN *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCLII, EICHWALD *Reise nach dem Casp. Meere* 1834, I, p. 364, et de hist. Gilānīs antiquiore ad a. 881 (= 1476), Sehīr'ed-dīnī hist. Tabarist., edit. a DORN a. 1850; Librum porro نَارِجِ خَادِي, conscriptum ab عَلِيّ ابْنِ شَمْسِ الدِّينِ, et complectentem historiam annorum 880-920, (s. 1475, 6-1514), quem Persice etiam edidit DORN. a. 1857, et de quo vid. item KHANYKOV in *Bulletin de la Cl. hist. phil. de l'Acad. Imp. de St. Petersb.*, T. XII, n. 11, et *Z. d. d. m. G.* X, p. 824. Aliam hujus regionis hist., ubi hist. exponitur annorum 923-1038 (1517-1628), Auctore عَمِدُ الْقَمَاحِ نُومَنِي, DORN edidit 1858. Alia de hac Gente et regione idem tradidit ex aliis fontibus Arab.<sup>is</sup> Pers.<sup>is</sup> Turc.<sup>is</sup> in IV<sup>to</sup> vol. Repertorii, dicti *Moh. Quellen* cet. (cujus illi Libri vol. I-III efficiunt) dum IV<sup>tus</sup> speciatim vocatur *Auszuge aus Muhammed. Schriftstellern betreffend die Gesch. u. Geographie der sudlichen Kustenlander des Kasp. Meeres.* De Gente, Islāmo

amplectendo diu obluctante, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 159, et *Add.* ad بحر الأنخزر (I, p. 264). — De جيلان oppido inter Halebum et Aintāb, Al-Maqrizī in *QUATREM. Hist. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 139 et seq.; de أنجیلانی fluvio urbis الریّ, *QUATREM. H. d. Mong.*, p. 275. — De جیلان et Persis ibid., CHWOLSOHN *die Ssabier* I, p. 120, et de pago Bagdādensi الجبل, etiam dicto الکبل et الکمال, Al-Mošt. l. I, supra in v. الجبال, infra in v. الدسکرة (ubi pro جبل l. جبل), et ککیل, *Add.* II, p. 8, Abū'l-Mah. I, p. ٩٩٨, 2 et 3, Lobbo'l-Lob. in v. الجبیلی, et *Suppl.* p. 62, et Ibn Kallik. N. v. ٩ in init., ubi pro جبل جبل من l. من أهل جبل; vidd. dicta in *Add.* ad v. الدسکرة.

P. ٢٧٩ l. 3 a f. De جینسن vid. *QUATREM. H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 258, et supra in *Add.* II, p. 105. VÜLLERS I, p. 607<sup>b</sup> in f.: » جین B. coll. جینستن Bh., regnum *Sinense*»; et 608<sup>a</sup> in f.: » حمندرة nom. regionis cujusdam, in qua fontem existere narrant, ex quo continuo soni musici audiuntur F." — De fluvio جیهان (Ap. Veteres Πύραμος) vid. v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.*, p. 19. Qām. وجیّکون; وجیّهان اسم ونهر جهان فی جح: ج ه ن ibique: ونهر خوارزم وجیّکان نهر بین الشام والروم مغرب جهان Regio Ciliciae, quam fluvius alluit, a Syris vocatur جیهان, vid. ASSEM. *Bibl. Or.* II, in *Diss. de Monophys.*, fol. n vers. De جیههم, Zam. p. ٣٧ l. 2, et *Add.* ad خطلمة. Al-Bekrī in v.: موضع فی بلاد سعید قال الخلیل جمهم موضع من ناحية الغور كثير الجبن De urbe جیّ vid. Al-Mošt. in v., Ibn Hish. I, ١٣٩ in f., Hamz. Īspah., p. ٣., Al-Bekrī in v., Abū'l-Fed. p. ٤١. et seq., DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 319 et 506 et seq., Noster in v. اصبهان (ad quem locum vid. *Add.* I, p. 96), et infra in vocc. المدينة, شهرستان. اليهودية et العربیة, المحدثین P. ٢٨. l. 5 pro المحدثین cum FL. l. » Arabes re-

centiores", et de Kalifa المَسْنَدُ بْنُ الْمَسْنَدِ, ejusque caede a. 532 = 1138, WEIL *Gesch. d. Chal.* III, p. 260. — De castello جَيْ (s. وَسْرَا) in ditione الرِّى, conf. Al-Mošt. l. l. Hoc spectatur fortasse in dictis VULLERSII I, p. 545<sup>b</sup>: » رَى B; nomen vici in prov. جَى » ubi deinde haec adduntur: » 1) جَى gener. prov. Ispahân (ولاية صفاهان); 2) Spec. tractus quidam (بلموكى) provinciae Ispahân B.; cf. SPIEGEL *Chr.* 97, 15 et 17 seqq." De جَى قرية باصبهان loquitur Abū'l-Mah. I, p. 1. l. 5 a f.; de وادى جَى, quem Noster memorat, prope الرُّوبَنَة, supra in v. ثَرَا (et *Add.* I, p. 527), in v. جَبَا, et *Add.* ad p. 192 l. 16 (I, p. 441). Ex his tamen non illustratur vox, quae in Cod. L. et Oxon., legitur المبعشى. In Cant. ut in Vind. exstat المبعشى. In Jāq. Oxon. haec leguntur: (المبعشى s. وحناك دمهى) وبعال له المبعشى. In Jāq. Petr. وبعال لها المبعشى. Berol. المبعشى. Num ergo leg. المبعشى, s. collatis I, 227, 14 in v. وبعال et *Add.* ad h. l., المبعشى? Quia *notio* utriusque vocis vix differt, fieri potest, ut locus utroque nomine nuncuparetur. — De السجى, op-pido in Wādī Mūsa, BURCKH. *R. d. Syr.*, p. 702 et 719, in primis TUCH in *Z. d. d. m. G.* I, p. 179 n. 1, et BLAU ibid. IX, p. 236. — Al-Bekrī in v.: جَيَّة بنى فروع ماء معروفه فى ديارهم وصال الانبارى اصله: الجوع s. الجوع. Vocab. الجوع انما الجيَّة الماء المستنفع من الجوع. quod primitus scriptum erat, deinde in الجوع mutatum est, ع quodammodo deletā, cum lineā et vocali Çamma inscriptis, sed ع in spatio quod relictum erat inter hanc et seq. vocem, repetitā (sic الجوع ع). De Tribu نَعْلَبَة بن فُرَيْع vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 168. De h. l. الجيَّة vid. item Al-Bekrī in v. الجيَّة. — De الجيَّة s. نونس (Ve-

terum *Porphyreon*), pago inter Tyrum et Bairūt, ROBINS. *Pal.* III, p. 712, et *N. B. F.*, p. 43 et seq.

P. ٢٨. l. 13 cum WÜSTENF. in v. حَابِس , pro تَغْلِب I. تَغْلِب. Al-Bekrī in v.: حَابِس مَوْضِع قَرِيب مِّنَ الْكَلَابِ السَّخِجِ. De حَابَا حَابَا in v.: مَوْضِع قَرِيب مِّنَ الْكَلَابِ السَّخِجِ , مَحْرُومًا , pago in Tyri Principatu, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 173 l. 8 a f. et p. 216. — Al-Bekrī in v.: حَا عَلَى لَفْظِ حَرْفٍ : الْهَاجَا (الْهَاجَا I.) مَوْضِع بِالشَّامِ قَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ فِي رَسْمِ الْجَوْلَانِ (الطَّوِيلِ) سَجُوبٌ لَهُ غَسَّانُ : *An-Nābiga*: بَرَجُونَ فَصَلَهُ , وَحَا وَدَمُونَ وَتَرَكِي وَسَابِلِ , Pro وَدَمُونَ sec. Qām. وَحَا (وَكْتَنُورِ ع) scr. وَدَمُونَ. Deinde Al-Bekrī pergit: وَحَا آخِرُ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ الَّذِي يَنْسَبُ إِلَيْهِ بَيْرُ حَا وَرَوَى مُلْكُ عَنْ اسْحَفَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ أَنْصَارِي بِالْمَدِينَةِ مَا لَا مِنْ فُخْلٍ وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَثْرُ حَا وَكَانَتْ مَسْجِدُ الْمَسْجِدِ الْخِجِ حَابِلَاتٍ أَرْضٍ قَبِيلِ الْفَرَاتِ قَرِيبٌ مِنْ عَرَعَرٍ. Al-Bekrī deinde in v.: الْحَابِلُ اسْمُ أَرْضٍ ذَكَرَهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الْخِجِ , ac porro الْحَابِلُ اسْمُ أَرْضٍ ذَكَرَهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الْخِجِ ,

P. ٢٨. l. 14. »Pro حَا bis scrib. (ut observat FL) حَا , sine teschd.; est enim حَا a themate حَا , nomen plantae spinosae." De بُرْقَةِ حَا vid. Al-Bekrī in *Add.* I, 310; de الْحَا جَبِيَّة , loco amoeno prope حَا vid. Al-Bekrī in *Add.* I, 310; de الْحَا جَبِيَّة , loco amoeno prope حَا vid. Al-Bekrī in *Add.* I, 310; de الْحَا جَبِيَّة (Algeziras), in Hispaniā , vid. Abū'l-Fed. p. ١٧٣ in v. الْحَا جَبِيَّة , et REIN. p. 247 et in n. 1; de الْحَا جَبِيَّة , Scholā Damascenā , *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 362. De الْحَا جَرِ مَعْدَن النَّقَرَةِ in v. الْحَا جَرِ , infra in v. الْحَا جَرِ , وَاْدَى الْحَا جَرِ ; de الْحَا جَرِ et حَرْص , انْجَل in v. الْحَا جَرِ , Ab ARABIAE distinguatur regio hujus nominis Aegyptiaca, de quā vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 188 et ibi n. 28; de hac sermo fit in Libro Josuae p. ٢٨ in f., ubi



urbs memoratur, in eà regione condita, quā non intelligenda est *Petra*, ut contendi p. 326, sed, ut recte observavit QUATREM. in *Journ. d. Sav.* 1849 Juin, p. 379, urbs *Antinoe* (Ar. اَنْصَنَا; vidd. de eà *Add.* I, 180, 308, 679), quam Hadrianus condidit, sita in tractu الحَاجِر, inter Nilum et montes Libycos juxta flumen se extendente. De duplici viā طريق الحَاجِر et طريق الوسطى, per quas transit السبَيريد, tendens ex urbe Miṣr Alexandriam, QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 91 in notā, ac de duplici حَاجِر Aegypti, DE SACY *Rel. de l'Ég.*, 1) p. 674 N. 90, de حَاجِر بنسى 2) p. 688 N. 75 de حَاجِر بنسى سليمان بالبَهْمَسَى; de *Arabiae* loco, 'Ibn Ġob. p. ٢٩ l. 3 a f., 'Ibn Bat. I, p. 408 l. 5, Nost. in vocc. اربان, ارماس, اروي, sub fin., et III, p. ٢٧١ n. 10, Zam. p. ٢٩, 6, ٤٤, 8, ١٣ in f. et ١٠٤, l. — De الحَاجِر, s. جبل الحَاجِر, i. e. mons qui secludit, barrière), s. جبل البَرت (*Pyrenaei*) vid. Abū'l-Fed. p. ١٦٥, 7, ١٢١, 2, ١٢٩, 6 a f. et ١٧٧ in v. طليطلة (REIN. p. 234 et seq., 241 et 255), et Al-Maqqarī I, ٨٢, 17, 19, ٨٣, 4 et seqq.; de الحَاجِر, aquā Aegypti in itinere a فُوص ad عَبداب, 'Ibn Ġob. p. ٩٢, 8 a f. et seqq. De الحَاجِر تَرَحِيان (*Astracan*), 'Ibn Bat. II, p. 410 et seqq., 446, coll. 458, et *I. A.* 1850 Sept. p. 188. — De cast. هَاه (Hāh) in regione لَهذ حَصْم, cis Tigridem, ASSEM. *Bibl. Or.* II in Diss. de Monophys. fol. n, 2 vers. et r, 3.

P. ٢٨. l. 3 a f. De حَازَة vid. in v. بَلَى et *Add.* ad h. l. (I, p. 382), infra in v. الحَليفة. ثَلَب Al-Bekrī in v.: حَازَة مَوْضِع بَيْنَهُ وَبَيْنَ. ابلَى ليلة الخ. De حَارِب vid. Al-Bekrī in v., et in v. صَيِّدَا. De monte الحَارَت in Haurān, et 2<sup>bus</sup> Armeniae montibus (*Ararat majore et minore*), Al-Mošṭ. in v. et p. 14, ubi affertur locus 'Al-Qazw. I, p. ١٥٧ l. 7 et seqq., et de quibus etiam idem loquitur II, p. ٣٣٣, l. 2 et seqq., quibuscum conf. infra dicta in *Add.* de الحَوْرَت; de monte الحَارَت

vid. item Al-'Iṣṭakrī in textu Ar. p. 83, l. 2, et 88, 9 a f. (MORDTM. p. 90, 96 et 165 n. 164), et Al-Idrīsī II, 330. De الحارث جبل etiam loquitur Qām. in v. p. ٢٠٢, 10. De الحارث pago in Al-Mošt. non fit mentio. Zam. p. ٢٢٤, 8 habet حارث موضع بالشام; de pago حارث s. حارث كفر prope Sichemum loquuntur ROBINS. III, p. 877, et VAN DE VELDE *Reis door Syr.* I, p. 306. De حارم vid. Abū'l-Fed. ٢١ l. 3 a f., ٢٥٨ et seq., Al-Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 1, p. 134, I, 2, p. 101, 145, 265, A. SCHULTENS in Indice ad *vit. Salad.* in v. *Haremum*, v. KREMER *Beytr. z. Geogr. d. Nördl. Syr.*, p. 15, et *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 58, DEFRÉMERY *Mém. d'Hist. Or.* I, p. 39, et *I. A.* 1855 Janv. p. 23, VULLERS in v. I, p. 610<sup>b</sup>.

P. ٢٨ l. 3. Vox الحارّة apud Damascenos, ut Noster observat, *vicus*, hodie, ut v. KREMER *Top. v. Dam.* I, p. 6 ait, *platea magna*, apud Aegyptios Maqrīzī aetate (+ 845 s. 1441) pro خَطّ, coll. أَحْطَاط, s. خَطّة coll. خَطّ, (primitus *fundus*, tribui aut familiae ad habitandum designatus), usitabatur, ac jam de platea quoque adhibetur; vid. DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 157, et *Rel. de l'Ég.*, p. 384. Ibi praeterea de aliis viis, quae per urbes ducunt, fit sermo; nempe de شارع, quae est *platea major*, quae ab utroque, et si canali adjacet, ab uno latere, tabernis, officinis (دُكَّان), varique generis domicilliis aedibusve est instructa, ex quā *per portam* aditus est ad خَطّ, حارّة, دَرْب, et رُفان. Vox الدرب (vid. DE SACY *Chr. Ar.* II, 130), ut سَكَّة (coll. سَكَّة), de plateis minoribus transversis adhibetur, duas plateas majores jungentibus. Latiore tamen sensu etiam sumitur دَرْب; saepe enim designat spatium ante aliquot domus, ad quod a platea per unam portam aditus patet (*I. A.* 1849 Janv. p. 66, et Mars p. 209), aut *viam* quamvis, ut in ARNOLDI *Chr. Ar.* p. 62, 7, et ap. ELL. BOETHOR in v. *chemin*, et Noster in v. الدرب (ubi docet vocem proprie designare الطريق الذي يُسَلَكُ, sic enim cum FL. ibi leg.), quare etiam dicitur de *via per montes*, s. *montium angustias* (RÖDIGER ad WELLSTED. II, p. 57); —

السرفاق, coll. أَزْقَة, *platea est angusta*, s. *angiportus*, quae ex altera السحارة, s. الدرب, in alteram ducit. In loco Maqriziano in notis ad وفيه (بأخذ قصر الشمع) فحصر, l. 13 a f. haec leguntur: الروم وفيه أزقة والدروب (ودروب). Ad *freta maris* deinde transferitur; vid. infra in v. السرواف. Voce عَطْفَة, coll. عَطُوف, et عَطَاف (vid. DE SACY *Rel.* l. 1.) *platea angusta* denotatur, in حارات et دروب exiens, et, ut ex vocis notione efficias, *inflexa* s. *curva*. — Vox denique خُوخَة, coll. خُوخ, est *angustus transitus inter duas domus*, aut حارات. — De حارة الباطلينة بمصر vid. DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 131; de حارة الجند بدمشق, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, p. 17; de حارة الشرفاء بدمشق, idem in *Mittelsyr. u. Dam.* p. 97; de حارة الصقالبة ببلترم, Jāq. in AMARI *Bibl. Sic.* p. 12. l. 3 et seqq.; de حارة الطنورية بالعقدس, TUCH in *Z. d. d. m. G.* V, p. 377. — De حارة سبينة in via دمشق prope urbem رباط حارة الاحشيشين فاس, Al-Bekrī ed. SLAN. p. 114, 11, et in eadem via مران ibid. p. 11, 8; de tribus vicis Hebronis, ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, de حارة باب الزاوية, > "باب الشيخ" 482, 487, et de أنعموم > "باب الزاوية"; de حاربانة, urbe Tokaristanis, JAUB. *Edrisi* I, p. 475 et seq.

P. 281 l. 4. Vox حارة videtur *Jemanensis*, idem significans atque حورة, i. e. *regio*, *tractus*. Occurrit aliquoties hoc sensu in *Hist. Jemanae sub Hasano Pascha* ed. RUTG., ubi vid. p. 184 et seq. Cum hac explicatione convenit etiam noster locus. De بنو شهاب conf. supra dicta in *Add.* ad v. بيجح, (I, 425) et de حارة بنو شهاب in v. حمل et حافد. De بنو مؤثف nihil inveni. De حارس vid. infra in v. حاسك, portu 'Omānis, conf. 'Ibn Bat. II, p. 214 et seq.; de حاصبيا, oppido Libani, ROBINS. *Pal.* III, p. 609 et seq., 619 et seqq.,

676, *N. B. F.* p. 493 et seqq., *BURCKH. R. d. Syr.* p. 82 et seqq., *SEETZEN I*, p. 318, 322 et seqq., *FLEISCH. Z. d. d. m. G.* V, p. 54, 56, v. *KREMER Mittelsyr.*, p. 186; et de حَصْبَانَا نَهْر, s. نَهْر الحَصْبَانَا, *ROBINS. l. l. III*, p. 619 et seqq., et *N. B. F.* p. 493, 510 et 517; de حَصَاكَا وَادِي حَصَاكَا, et "عَمْن ح", prope Hebron., *ROSEN Z. d. d. m. G.* XII, 492, et de حَصَاكَا قَصْر, *ibid. l. l. p.* 512.

P. ٢٨ l. 9. De monte الحَصَاكَا prope Ad-Dahnā'm vid. *Al-Mošt.* in v., et *Zam.* p. ١٥, 8. De Tribu حَاكَا نَبِيّ, *Ibn Dor.* p. ٢٩٤, 8, et *WUSIENF. Reg.* p. 194 in v. *Hadhīr ben Asad.* De loco, qui ab eā Tribu nomen habet حَاكَا نَبِيّ, s. حَصَاكَا قَتَسْرِيْن, *Al-Mošt.* in v., infra in v. اَلْقَرَادِيْس (II, p. ٣٤., 6, ubi حَاكَاكَا l.), et v. *KREMER Beitr. z. Geogr. des N. Syriens*, p. 14. De حَاكَا رِب حَلَب, *Al-Mošt. l. l. L. 11* pro شَمْبُوخ, ut jure ait FL.: »scr. تَنْمُوخ, quod nomen tribus scripturā Codicis V., [Oxon. item مَوْح] clare representatur; cf. *Hamza Ispah. ed. Gortw.* p. 94 l. 12 seqq., p. 98 l. 10 seqq., *Abulf. antislam.* p. 184 l. 12, *Z. d. d. m. G.* V, p. 484 l. 11, p. 486 l. 22, 30, maxime l. penult. et seqq." Addatur *Al-'Iṭṭakrī* in *ARN. Chr. Ar.* p. 78, 5 et seqq. (quocum verbotenus fere consentit *Ibn Hauq.* in *Cod. L. n. 314* p. 8), *DEFREMERY Mém.<sup>s</sup> d'Hist. or.* I, p. 47, et *Kemālō'd-dīn* in *FREYR. Sel. Hist. Haleb.* p. 1, ubi l. 5 a f., de حَاكَا قَتَسْرِيْن et حَاكَا رِب حَلَب, fit sermo, coll. p. 1-3 et 45, et *CAUSSIN Essai III*, p. 497 et 514. De duplici الحَاكَا in Hispaniā vid. *Al-Mošt.* in v., et de اَوْرَبِيَّة جَبِيَان, etiam dictā اَوْرَبِيَّة, *Nostrī dicta* in اَوْرَبِيَّة et جَبِيَان, *Al-Mošt.* in v. جَبِيَان, et *Add. II*, 129. Pagum in monte اَجَا Jaqūt in *Al-Mošt.* transit. — De حَاكَا كَسَن, urbe *Turkistanis*, *Ad-Dimisqī* in *N. et E.* XIII, p. 234; de الحَاكَاكَا uno ex *Mekkāe* nominibus, *'Al-'Azraqī* ١٩٨, 2, et *Qutbō'd-dīn* ١٨ l. 4.

P. ٢٨ l. 5 a f. De حَاكَا بَنِي شَهَاب in v. حَاكَا, vid. in v. حَاكَا, et *Add. II*, 144. De دَبِيْر حَاكَا, infra I, p. ٤٢٧ in v.; de الحَاكَا in *Aeg.* in prov.

, الحنافس بـمـكـه , DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 686 N. 28; de البحافط, Al-Azraqī ٤٩, 6 a f.; de البحافط, Sacello sepulchrali Damasceno, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 370; de جـ' خـاـنـوـنـي, s. جميل خانوئي, in *السودان*, prope promontorium, hodie dictum *Guardefui*, Abū'l-Fed. p. 101 in f. et n. 4, ١٩٣ in v. بـمـرـكـه, coll. ١٩٤ n. 9, et REIN. p. 206 n. 8, et 232 ibiq. n. 4; de حـاـمـل, pago Libani, SEETZEN I, p. 192 et seq.; de utrâque البحافط in Aegypto, Al-Mošt. in v., ac de priore in الشرفيين, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 604 N. 37, de altero in الغريمة, ibid. 632 N. 39.

P. ٢٨١ l. 1. De حَامِدٌ قُل vid. supra p. ٢١١ l. 2; de جَبِلٌ وَحَصْبِي  
حَامِدٌ in Siciliâ, Al-Idrisî in AMARI Bibl. Sic. p. ٢٩ l. 2 (JAUB. II,  
p. 88 in f.), et Ibn Gob. p. ٣٣٩ l. 4 a f. et seqq., et de حَامِدٌ pro  
آمَد، QUATREM. Hist. des Mong., p. 331. L. 2 h. l. pro المِظْلُ ل. المِظْل.  
De tribus locis, quibus nomen est حَامِرٌ , a Nostro allatis, vid.  
item Al-Most., insuper addens : حَامِرٌ وَاوٍ وراءَ دِمَشْقَ، qui posterior locus non differt ab وَاوٍ حَامِرٌ رَعِيرٌ بَيْنَ حَمَابِ  
وَالسَّمَارَةِ 2<sup>o</sup> loco ibid., et a Nostro adducto; conf. dicta WUSTENF. in  
Reg. p. 476, collata cum dictis ibid. p. 266, l. 11. L. 5 h. l., ut in  
Al-Most., pro الشَّرِيتَةِ، ut FL. et Wust., collatis p. ٢٥٩ l. 6 (in Add. II,  
76 l. 4 et seqq.), et infra p. ٣٠٤ l. 13, bene viderunt, scrib. الشَّرِيتَةِ،  
quod ex supra dictis in v. أَرْلٌ etiam confirmatur. Zam. p. ٢٢, 8 nihil  
definit suo حَامِرٌ مَوْصِعٌ. Al-Bekrî in v. حَامِرَاتُ مَا بَيْنَ : وقال الاصمعي  
الكوفة وبلاذ طسى وقيل عمو وَاوٍ نصب في القُرَات — وقال الاصمعي  
حَامِرٌ مِنْ بَلَادِ غُفْغَانٍ وكذلك جَرَحَانَ (رَخْرَخَان l.) وذلك مذكور  
وحَامِرٌ ورَجْرَحَانَ مِنْ : وفي رسم صَارِخ (عَنَارِج l.) الخ  
إِحَامِرَةٌ vid. supra in v. مَسْجِدُ الْحَامِرَةِ — De بَلَادِ عَطْلَانَ  
praeterea Al-Bekrî in v. حَامِرٌ، ubi sic deinde pergit: مَسْجِدُ الْحَامِرَةِ  
بِالْبَصْرَةِ وَمِنْ قِبَلِ مَسْجِدِ الْإِحَامِرَةِ فَمَدَّ أَخْطَا وَأَتَى قَيْلَ لَهُ

مسجد الحمامة لأن الاختاب المَشْاجَعِي مَرَّ بِهِ فَرَأَى حُمْرًا وَارْبَابَهَا  
ثُمَّ قَالَ مَا هَذِهِ الْحَامَةُ بِرَأْسِ أَصْحَابِ الْخَمِيرِ كَمَا تَقُولُ النَّاسُ؟



ibid. ۴۴۲, 15 et seqq.; de حَنْبَن >, ibid. ۴۴۵, 2; de خَرْمَان >, ibid. ۳۸۸, 16, ۴۳۲, 14, 15 et in f., ۴۳۴, 5 a f., ۴۴۳, 15, ۴۹۲, 2 et seqq., ۴۹۴, 4, ۵۰۲, 1; de سَغْبَان >, ibid. ۴۴۴, 4; de الْحَادِثُ الصُّفِيُّ >, ibid. ۴۴۳, 6, ۴۸۳, 11; de ابْنِ طَارِي >, ibid. ۴۴۳, 2 a f., ۴۴۵, 10; de عَمْرٍ >, s. بنى عامر > prope عرفات infra in v. عرفات, Al-'Iṣṭakrī in ARN. Chr. Ar., p. 81, 7, Abū'l-Fed. p. ۷۸ (REIN. p. 100); de عَمْدُ اللَّهِ بْنِ حَمِيد >, s. العِلاص >, in Transoxaniā, N. et E. XIII, p. 233; de الْعَبْجُوز >, supra in v. جِدَارُ الْعَبْجُوز, et infra III, p. ۱۳۹ l. 2, 'Ibn Gob. p. ۵۵, Abū'l-Fed. Hist. anteisl. p. 102, Al-Maqr. ed. Būl. I, p. ۱۹۹, فَتُوح مَصْر p. 88 l. 12 et ann. p. 138 ad h. l., Abū'l-Mah. I, p. ۹۳. In textū l. 15, pro السَّبْع, ut in Codd., l. السَّبَاع; l. 16, pro حَاجِرًا l. حَاجِرًا cum Cant. Ox. et Vind; et p. ۲۸۳ l. 3 cum Fl. scr. عَلَى كُلِّ مَحْرَس, inserto كَلِّ. — De حَدِثُ >, Al-Azraqī ۴۴۳, 2 et seqq., ۴۵۵, 6 a f., ۴۸۰ in f., ۴۸۲, 9, Al-Fāsi p. ۸۲, 7 a f.; de فَخْخ >, Al-Azraqī, ۴۴۴, 1; de بَنَى الْمَدَاس >, vid. etiam WUSTENF. in Reg., p. 396 in v. Sa'id ben Zeid; de مَقْبِصَةٌ >, Al-Azraqī ۴۴۳, 5 a f.; de مَوْش >, ibid. ۴۴۳, 11 et ۴۹۳, 3; et de بِالْمَمَامَةِ >, Al-Mošt. in v. P. ۲۸۳ l. 7. De utroque حَايِل vid. Al-Mošt. in v.; de priore etiam in v. (شَشِير zoš), أم حَبُوكَرِي (I, p. ۹, ubi is locus tribuitur toš), et in v. رَبَّتْ (ubi etiam de شَشِير fit sermo). De altero loco vid. Zam. p. ۱۵۸ in f., et fortasse p. ۵۱, 2. Al-Bekrī in v. haec tradit: حَايِل جَبِل بِنَجِد بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَمَامَةِ أَرْبَعُونَ مِيلًا وَفَالُ أَبُو حَاتِمٍ حَايِل طَلْدَةَ مِنْ رَمَلِ يَمِينٍ وَبَيْرِينَ مِنْ بِلَادِ بَنِي تَمِيمٍ مَوْضِعٌ كَثِيرُ الرَّمَلِ — وَحَايِلُ أَيْضًا مَوْضِعٌ آخَرُ بِجَبَلِي طَلِي وَفَالُ أَبُو سَعِيدِ الضَّرِيرِ حَايِلُ بِطَلْسٍ وَادٍ بِالْغَرْبِ مِنْ أَجْصَا — وَالْقَرْيَةُ بِجَبَلِ طَلِي



معروفة وبشهاد لك أن حايلاً هذا قريب من الروحاء دول حسان انشده  
ابن اسحقف (الكامل) بين السراذبح فادمانه، فمدفع الروحاء في  
☆ حاييل. Duo versus, quos Al-Bekri in iis, quae h. l. omissa sunt, affert ex  
Diwāno 'Imro'l-Qaisi, exstant in ed. SLAN. p. f<sub>v</sub>, 10 (coll. p. 68), et p. ٣٢  
l. 16 (coll. p. 49 et 102). Praeterea de hoc loco *altero*, a Nostro allato, lo-  
quitur 'Imro'l-Qais ibid. p. ٣٧, l. 7 (coll. p. 55 et 109), et vid. de eo-  
dem supra in v. الاطهار et نعمة, et infra in v. الدهماء (I, ٤١٩, 10), et  
سوسة, ac WALLIN in *Z. d. d. m. G. X*, p. 742 et 829. L. 9 pro  
جملى, FL. جبل, quod in Codd. exstat, retinendum esse censet, sensu  
*montium jugi*, de quâ notione etiam vidd. dicta WALLINI in *Z. d. d. m.*  
*G. V*, 19.

P. ٢٨٣ l. 11. De حبايا vid. infra in v. الاكوام et المجرب et  
ibique *Add.* (I, p. 155 et II, 59), et Zam. p. ١٣٧ in f. et seq. — Quos  
pagos Aegypti in v. الحبايا intelligendi sint, ex Al-Most. (in h. v.)  
videmus, duo pagi nempe provinciae النشرون, quorum alter in Cat.  
Sacyano (*Rel. de l'Ég.*, p. 617 N. 321) sic affertur: منزل نعمة وهي  
انطوسية والحمد لله والمنصورة  
44 legit نعمة. Alter locus, quem Jāqūt in Al-M. nuncupat  
المنسرون (Monasterium) neutro nomine in eo Catalogo adducitur,  
nisi nomen lateat p. 604 N. 38 in nomine الحجاجية. *Tertius* vero  
pagus ibi p. 693 N. 17 memoratur in provinciâ الاسمونين verbis:  
الحمد لله والحمد لله والحمد لله، non diversus, ut videtur, ab *el-hhebe*  
(الحباية), apud Veteres Aegyptios *Is-em-cheb*, ut tradit BRUGSCH *Reise-*  
*beschr.*, p. 83. De الحباية non procul a فم in Arabiâ, vidd. *Add.*  
supra I, p. 163.

P. ٢٨٣ l. 15. Al-Bekri in v.: ويقال حباية دون  
السف ولام سوق للعرب معروفة بناحية مكة وهي أكبر اسواق  
تهامة كانت تقوم نمازية ايام في السنة الخ  
Hisch. II, p. 53, 16, Al-Azraqi ١٣١, 3 a f., ١٣٢, 5, Zam. p. ٤٥, 5 et

6 et n. e, et *Z. d. d. m. G.* XII, 244, 17 a f. Al-Bekrī deinde in v.:  
 الْحَبَالُ — إِذَا وَرَدَتْ هَكَذَا مَعْرِفَهُ غَيْرَ مُضَاهٍ فَسَادًا يَسْرُدُ بِهَا  
 الْحَبَالُ (sic) عَرَفَهُ لَا غَيْرَ الْحَبَالُ. Eadem quae apud Nostrum, traduntur in  
 Lobbo'l-Lob. in v. الْحَبَالِي. — Ibn Abī Ja'qūb, s. Al-Ja'qūbī, fol. 61 v.  
 l. 16 sic: وَالْحَبَالُ وَمَدِينَتُهُ عَرَفَدَل. — L. 16 igitur, coll. infra in v.  
 عَرَفَدَل, pro السَّرَاهُ l. الشَّرَاهُ, ut recte scribitur in Al-Most. p. ٢٣١, 10.  
 — De عَيْنِ حَبَالَت, fonte non procul a campo Sebdu, vid. *I. A.* 1849  
 Août-Sept., p. 227; de جَبَلِ الْحَبَالَةِ non procul ab Al-Medīna, Al-Bekrī  
 in v. et in v. ثَدَى; de سَكَّةَ حَبَانَ بَنِي سَابُور, Lobbo'l-Lob. in v.; de  
 حَبَالِ التَّنَاجِ, monte prope Hebron., ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 481,  
 486, 487. Seq. الْحَبَالِيَّةُ sic pronunciandum esse videtur, ita fortasse  
 nuncupatum a حَصْرَمُونِ بِنْتُ السَّمُوتِ, de quā Lobbo'l-  
 Lob. ibid. loquitur, aut ab Ḥabbāna bint Abdi'r-Rahmān, de quā vid.  
 WUSTENF. *Reg.*, p. 191. De castello حَبَّ, JOHANN. in *Ind.* p. 272,  
 coll. p. 257, et infra in v. الْحَكَّة, et Qotb. p. ٣٩٥, 3.

P. ٢٨٢ l. 3 pro حَمَاجَرِي, ac deinde pro سَمَالِي et الشَّرْبِيَّة, quae  
 sunt vitia typographica, l. ut FL. et Wusr. etiam observarunt, حَمَاجَرِي,  
 الشَّرْبِيَّة et سَمَالِي. Quae Noster primo loco de حَمَاجَرِي observat, tradidit  
 item Zam. p. ٢٢, 1-3, ac de بَنُو عَيْسِ hīc reverā sermonem esse,  
 confirmant infra dicta de monte فُلَاق in v. — De حَمَاجَب conf. *Add.*  
 de جَبَاجَب (II, 18). Al-Bekrī in v.: مَاءُ لُبْنَانِي جَعْدَدَ. — جَبَاجَب (II, 18).  
 حَمَالُ ذَا جِرَانِ الْحَبَالُ.

P. ٢٨٢ l. 5. Quis sit Poeta فُلَب, nescio; fortasse legendum فُلَبَّب,  
 adeo ut intelligantur بَنُو فُلَإَيْبِ مَنِ بَطْلُونِ بَنِي مَازِن, de  
 quibus loquitur Ibn Dor. ed. WUSTENF. p. ١٣٩ l. 6 a f. et seqq., quo posito  
 sumendum, hujus Tribus carmina, ut Hoçailitarum, olim in *Diwānum* fuisse

collecta, quâ de re tamen nihil huc usque innotuit. Jāq. Ox. sic scribit: حِمْرَانٌ بَانَكْسَرٍ فِي قَوْلِ زَيْدِ الْخَيْلِ بِحَمْفٍ دَوَمَه (ubi sequuntur duo versus) وَقَالَ الرَّاعِي. Idem Poeta زَيْدُ الْخَيْلِ etiam in Jāq. Petrop. affertur, ibique nihil etiam est, quod quaestionem de وَلِب illustrat. — Pro اسْعِرَ l. 4 FL. scribendum esse monet اسْعِرِدْ, » ut Kām. (sic ait) in them. سَعِرِدْ, quae scriptura per ٢ non raphatum post ٢ quiescens non solum analogiae pronuntiationis, sed etiam alteri formae سَعِرَتْ vel اسْتَعِرَتْ unice respondet. Vid. TUCH in *Z. d. d. m. G.* I, p. 57 l. antepen., et p. 60 l. 7." Infra ergo, ut FL. ad eos locos nolavit (I, p. ٣٣٢ l. 4), cum Codd. et Al-Most. ser. اسْعِرَتْ, et sic etiam I, p. ٣٣٢ l. 14, ubi, praeter duos Codd., ita etiam scribit Al-Qazw. ed. WUSTENF. II, p. ٢٢١ l. 20, et cum Codd. item, I, p. ٢٢٣ l. 4. — De حِمْرَان in terrâ حَوْرَان, vid. SEETZ. I, p. 104, BURCKH. *R. in Sy.* I, p. 166; de جَبَلِ حِمْرَان in Arab. Petraea, SEETZ. III, 65 et IV, 412.

P. ٢٨٤ l. 8. Post الرء in v. حَبِير, inserendum est, quod in Codd. deest, sed ob seq. جَبَلَان requiritur, وَوَاتَّبَ ; vid. Zam. p. ٢٩ l. 7 in carmine Ibn Moqbil, coll. n. b, et infra ap. Nostr. in v., ubi etiam vocatur جَبَل. Zam. vero l. 6 حَبِير vocat بَلَد, dicta vero de monte etiam affert. Qām. in v. minus accurate حَبِير : وَادٍ حَبِيرِي صَرِيحِي وَادٍ ; et de حَبِير : وَحَبِيرٌ بَانَكْسَرٍ. Haec tradit Jāq. Oxon.: حَبِيرٌ بَانَكْسَرِيْن. Unde ديد الرء وما اراه الا مُرْتَجَلًا جَبَلَان فِي دِيَارِ سُلَيْم دَال ابْنِ مَقْبِلِ النَخ. Sequitur jam versus, quem Zam. l. l. attulit, hoc tantum discrimine, quod pro رَاي legitur تَرَى, et pro المصْبِيح, المصْبِيح. Al-Bekri in v.: حَبِيرٌ مَوْضِعٌ مُتَّصِلٌ بِالدَّنَائِبِ. Add. ad v. اَنْجَرِيْب (II, 59). — De حَمْرُون vid. infra in v. اَلْخَلِيل, An-Nābolosi in *Sitz-ber.* 1850 Oct., p. 348 et seq., QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 239 et seqq., SEETZEN III, p. 5 et seqq., BURCKH. *R. d. Syr.* p. 166 et seq. et 505, ROBINS. *Pal.* in Ind. p. 1001, VAN DE

VELDE *Memoir*, p. 319, DIETERICI *Reisebild*. II, p. 163 et seqq., et de valle Hebronis, ac ditione proxime adjacente, ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, 477 et seqq. De urbe idem egit p. 487-491, et RITTER *Erdkunde* XVI, 1, p. 209-261, ad quam disputationem nonnulla in medium contulit ROSEN l. l. p. 499 et seqq. Pro وَّان l. 11 cum Fl. l. آن sine و, et l. 10 pro حَبْرَى, cum eodem l. حَبْرَى; » nam (ut ait) non est نسبة nominis حبرون, sed alia forma hujus ipsius nominis; cf. Kām. in them. وحَبْرَى كَسَكْرَى وَكَرَيْتُونَ مَدِينَةُ أَبِرَاهِيمَ." Haec Qām. l. l.: حَبْرَى — عَلَى وَزْنِ فَعْلَى هِيَ أَحَدَى Al-Bekrī in v.: الخليل عم القريتين اللتين ادخلهما النبي صلعم تَمِيمًا الدارَى واهل بيته والاخرى عَيْنُون وهما بين وادى الفرى والشام قال وليس لرسول و تَمِيم الدارَى De الله صلعم بالشام قَطِيعَةً غَيْرَهَا الخ Propheta Hebroneim et عِينُون ببيت (prope Hebr., de quo vidd. *Add.* I, 421 et 585), hīc dictum عَمْنُون, donavit, vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 441 et seq. Infra in v. locus etiam vocatur عِينُون, omisā بَيْت, ubi tamen, ut ap. Al-Bekrīum, loci situs non accurate definitur. — De كَعْب وحَبْرَيْنَ: حبر Qām. in v. De حبرون ap. Nostr. l. 11, vidd. *Add.* I, 129. كَقَنْدِيل جبل بالبَحْرَيْنِ.

P. ٢٨٤ l. 13. Qām. in v.: وَحُبْسَانُ بِالضَّمِّ مَاءٌ قُرْبَ الْكُوفَةِ. Pro الكوفَى, ut in Codd., Fl. et WUSTENF. scribunt الْكُوفَةُ. Sic Jāq. Ox. et Petrop.: حُبْسَانُ مَاءٌ فِى طَرِيقِ غَرْبِى الْكَاجِ مِنَ الْكُوفَةِ. De الْحَبْسِ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ وَضَدِ يَضَمُّ — مَوْضِعٌ Al-Bekrī in v.: حَبْسٌ فى ديار غطفان والاعرف فى بيت الحارث ضَمَّ الْحَاءِ كَمَا أَنَّ Hilliza, sic pergit: De monte الاعرف فى بيت لبید كسرهما ولعلهما موضعان الخ quem Noster vocat: حَبْسٌ جبل لبْنَى اسد, vid. Zam. p. ٧١ l. 4 et 5,

eum nuncupans حَبْسُ الْقَنْانِ, quibuseum conf. dicta ap. Nost. in v. القنّان. De حَبْسُ جَبَلِ لِبْنَى قُرّة loquitur Zam. p. ٤١, 8. Spectatur قُرّة حَبْسُ جَبَلِ لِبْنَى مُرّة, ut Nost. scribit, ubi tamen Cod. V. قُرّة habet. Si مُرّة legis, عَمُوفُ بَنِ مُرّة spectentur, de quibus vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 296; قُرّة legit Jāq. Oxon., sed Petrop., مُرّة. De حَبْسُ vid. infra in v. نَاجِيّة, et de حَبْسُ سَبَلِ, Al-Bekrī infra II, p. ١, n. 6, quod Noster II, ٨٠, 10 scribit حَبْسُ سَبَلِ.

P. ٢٨٤ l. 3 a f. De triplici حَبْسُ (بِالْبَصْرَةِ) بَنَكْرِيّة et بَرَكَة (الْكَبَش) vid. Al-Mošt. in v.; de النهر الاسكافى, *Add.* ad p. ٥٩ l. 1 (I, 99); de بِرَكَة الكَبَش supra p. ١٤٧, 2-6, et *Add.* ad h. l. (I, 313); de montibus *Hobs̄* (حَبْسِيّ) et *Habs̄* (حَبْسِيّ), Al-Mošt. in v., et de priore infra ad حَبْسُ, et Ibn-o'l-Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 65, 5; de posteriore *Add.* ad فَلَاتَان (I, 534), et Zam. p. ٤١, 8; الأَحَابِيش, *variae* sunt Tribus, quae cum Qoraisitis se conjunxerunt, quare istud nomen nonnulli a Tribuum *varietate* derivant; vid. FREY. *Lex.* in v. De his conf. Ibn Hisch. I, ٩٧٣, 5 a f., ٧٤٣, 9, ٧٤٤, 4 a f., ٧٥٥, 7, Al-Azraqī ٧١, 14, 15 et ٤٣٤, 6 (ubi mons supra memoratus vocatur الكَبْسِيّ), *Add.* I, 555; CAUSSIN *Essai* I, p. 253, 254, 309, 313; III, 90, 107, 130, 132, 176 et 228. De بلاد الحَبْسَة conf. Ibn Hisch. I, p. ٧٨١ et seqq., Al-Qazw. II, p. ١٣, Al-Bākowī *N. et E.* II, p. 394, Abū'l-Fed. p. ١٥٣ (REIN. p. 208), et de scriptione الكَبْسُ *Add.* I, p. 258, et VETH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 64. De recentissimā Habessiniae hist., v. NEIMANS in *Z. d. d. m. G.* XII, 408 et seqq.; de حمعوش, urbe antiquā Palaest. sept., CHWOLSK. *Ueb. d. alibabyl. Literatur.*, p. 62 n. a.

P. ٢٨٥ l. 4. De voce الحَبْلُ sensu *arenae, in longum extensae*, vid. supra in *Add.* ad v. الْأَشْيَبَان (I, 121), et de utroque loco hujus

nominis hîc allato, Al-Mošt. in v. et p. 45, Zam. p. ٤٧, 4-7 et n. c., et Al-Bekrî in v., sic scribens: الحَبَلُ عَلَى لَفْظِ الْوَاحِدِ مِنَ الْحَبَالِ. قَالَ الْأَخْفَشُ هُوَ جَبَلٌ عَرَفَةُ وَانْشُدِ الْخَ وَحَبَلُ الْبَصْرَةِ هُوَ. Sequuntur versus, de quibus vid. Zam. n. c. Porro sic pergit Al-Bekrî: موضع معروف على شاطئ النهر وهو راس ميدان زياد. Intelligitur زياد بن أبيه, de quo vidd. *Add.* I, 123. De حَبَلٌ بِالْيِمَامَةِ, Zam. p. ٤٩ l. 1 verbo loquitur, et de eo vid. Al-Bekrî in v.; de حَبَلٌ Jemanensi, JOHANNIS. in Ind. p. 277; de مَحْرَسٌ حَبَلَةٌ, excubiarum loco prope Safâges, Al-Bekrî in descr. Afr. ed. SLAN. p. ٢. l. 3 et 4, qui locus apud QUATREM. *N. et E.* XII, p. 465 (31) desideratur. De حَبَلَةٌ عَسْقَلَانِ, JOHANNIS. in Ind. p. 272, et Lobbo'l-Lob. in v.

P. ٢٨٥ l. 7. Qām. in v. literis ق and ب transpositis scribit: الْحَنِيبُ. كَزَيْبَرِجِ الْخَ — وَالْحَنِيبِيُّ مَاءٌ لَغَنِيّ, quod etiam exstat infra p. ٣٢٥, 10, ubi pro الحَنِيبِ, ut Codd. habent, cum Zam. p. ٤٢, 4 sine dubio leg. الْحَنِيبِ. Itaque verisimile est, pro Nostro حَنِيبٌ (quod, quomodo pronuntiandum sit non significatur) legendum esse حَنِيبٌ, si aqua diversa spectatur, aut حَنِيبٌ, adeo ut Jāqūt h. l. librum suum non bene legerit, aut per eum in errorem ductus sit. De حَبَسَنُفْ, Indiae urbe, Ibn Bat. IV, 222; de حَبَوَكَرَى vid. in v. حَبَوَكَرَى; de حَبَسَن (P) inter Gazam et Lyddam, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 239. Al-Bekrî in v.: حَبَوْبَةُ اَسْمَاءُ الْخَ; de حَبَوْبَةُ (in textu حَمَوْبَةُ), pago in Principatu Tyri, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 3, et p. 216.

P. ٢٨٥ l. 9 in v. حَبَوْتُونُ, pro مَفْتُوحَةٌ cum FL. scr. — مَفْتُوح. Al-Bekrî in v. جَاشِ, بِرَامِ et in v., pronunciat حَبَوْتُونُ, et hunc in v. بِرَامِ vocat جَبَلِ, ubi vides, eum non procul ab Al-Medîna situm esse. In v. حَبَوْنِ ap. Al-Bekr. appellatur موضع. Vidd. dicta in *Add.* ad جَاشِ (II, 7).

Qām. in v. حَبُونَيْنِ وَاِدٍ : حَبْنِ ; Zam. contra, p. ٢٧, 1 : موضع حَبُونَيْنِ. De حَبُور, loco Jemanensi, conf. Rurg. in Indice in v. p. 211.

P. ٢٨٥ l. 11. Duplicem Syriae locum hujus nominis, 'Al-Bekrī in v. الحَبِيَّاءُ affert. De priore loquitur item in v. عَمَدِىْ et الاشْعَرِ, et de posteriore in v. حَرَّة. Neutrum affert Qāmūs. — Pro المَعْلَى l. 16, FL. cum utroque Cod. scribebendum esse monet مَعْلَى. » Ponitur enim (inquit) et cum Articulo, ut p. ٢٢٩ l. 4 et Moschl. p. ٢٩. l. 1, et sine eo, ut hic et apud 'Abū'l-Fed. in Geogr. in ed. Paris. p. ٢٩٥ l. 5." *Articulum* ego addidi, descriptionem loci attendens, infra in v. (III, p. ٢٥) in f.). De حَبِيب Halebensi vid. item Lobbo'l-Lob. in v., et de plateā Bagdād. in *Suppl.* p. 65. De جَبَل حَبِيب بن يوسف الفَهْرى prope Tangam, vid. Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 562 et 574 (128 et 140), in ed. SLAN. p. ١٧ in f, et 11٥, 7; de الحَبِيبِيَّة, epitheto 'Al-Medīnae, An-Nābolosī, p. 16. Pro seq. الحَبِيبِيَّة مَصْغَرَةٌ ٥ : حَبِّ Qām. in v. بِالْإِيمَانَةِ.

P. ٢٨٥ l. 3 a f. De duobus prioribus locis, dictis حَبِيبِيس vid. 'Al-Mošī. in v., ac de priore insuper in v. صِقِين, et *Add.* ad h. l., et de posteriore (ذَات حَبِيبِيس), supra in v. أَظْلَم et تَرْبَان, et 'Al-Mošī. p. ٢٩, 1, Zam. ١٠٩, 6, Qām. p. ٧٢٩, 6 a f., ubi haec: وَذَات حَبِيبِيس عَ بِمَكَّة. Al-Bekrī hunc appellat وَهْنَاكُ الْجَبَلُ الْأَسْوَدُ الْمَلْقَبُ بِالْأَظْلَمِ وَحَبِيش — جَبَل بِمَكَّة وَبِهِ سَمِيَتْ (ش) حَبِيشَ الاحابيش حُلَمًا (حُلَعَاءُ ل.) قَرِيشَ لِأَنَّهُمْ تَحَالَفُوا تَحْتَهُ لَا يَنْفَصُونَ مَا أَقَامَ حَبِيشَ وَاهِلُ الْحَدِيثِ يَقُولُونَ حُبَشَى بَضْمُ أَوَّلِهِ مَنْسُوبٌ عَلَى مَثَلِ فُعْلَى مَوْضِعٌ عَلَى عَشْرَةِ أَمْيَالٍ مِنْ مَكَّة بِهِ مَاتَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ فَجَاءَتْ وَصَحَّتْهُ حَبِيشَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ (De

morte Abdo'r-Rahmān ben 'Abī Bekr vid. *WZL Gesch. d. Chal.* I, p. 275 et seq. in not.). De 3° حَبِيس ap. Nostr. alibi nullam vidi mentionem, i. e. de castello in ditione Damascenā, ac nescio quid de lectione et pronunciatione vocis جلدك sit statuendum. Jāq. Ox. scribit حاسدك, Petrop. جلدك. Al-Mošt. 3° loco memorat الحَبِيس, obvium in carmine Ar-Rā'i. Locum attulit item Al-Bekrī in v., haec addens: الحَبِيس — وهو موضع بالبحرين — وبهذا الموضع قتل أحمد بن حنبل في حرب بابك الخ. Alia prorsus de ejus morte eāque placidā, vulgo narrantur; vid. Abū'l-Mah. I, p. ١٣٥ l. 2 a f. et seqq., et n. 4.

P. ٢٨٩ l. 1. De حَبِيس, loco Jemanensi inter Zabīd et Hobal, vid. JOHANNES. in Ind. p. 276. Al-Bekrī حَبِيش in v. nuncupat: اسم واد. De حَبِيس in tractibus Al-Medinae, obvio in v. حَبِيس, vid. infra in v.; de حَبِيس بمرو, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 65. — Al-Bekrī in v.: حَبِيشَاء ممدود — بلد بالشام الخ; et de جَعْلَن حَبِيشًا باليمن ونكبت الخ. Ibi versus laudatur Ar-Rā'i, cujus apud Nostr. in v. حَبِى fit mentio: موضع بالعالية الخ. adeo ut appareat ex Metro الطويل, ibid. legendum حَبِى, non حَبِى. In nomine الراعى l. 7, Teschdid in دلendum. De الحَبِيشة, regione Jemanensi, vid. in v. حَب et الحَدَّة.

P. ٢٨٩ l. 9 pro بلغطة in v. بلغطه cum Fl. l. بلغطه. De montibus عُمَرَان vid. in v.; de حَتَاوَة, pago Asqālon., Lobbo'l-Lob. in v.; de utroque loco الحُت, Al-Mošt. in v., ubi, ut in Qām. in v. حُت, pro القَبْلَة leg. القَبْلِيَّة. Agitur enim ibi de 3° loco dicto الحُت, quem Noster transit, de monte nimirum in tractu القَبْلِيَّة, de quo monte etiam vid. Zam. p. ١٣٤, 2 et 8, coll. notā b p. ١٣٣. Al-Bekrī in v.: حُت اسم



بلد وبه سميت القبيلة من كِنْدَةَ حَتَّ وَحَتَّ بالخاء المعجمة وبالصم sic Qām. in v.: المفتوحة موضع آخر. De Tribu. قبيلة من كِنْدَةَ تُنسَبُ الى بَلَدٍ لا ابَّ أو أُمٍّ. De eā etiam vid. Wüstenf. *Reg.*, p. 239. De حَتَّ in loco Al-Bekrī vid. infra in v. et *Add.* ad h. l.; de حَتْلَمَ، s. حَتْلَمَ، Zam. p. ٣٩ l. penult. et n. b in f. حُتْنٌ — ارض — Al-Bekrī in v.: حَتْلَمَ موضع الحج. — Al-Bekrī in v.: فى بلاد هذيل لبنى قُرَيْمٍ منهم وبَصْدَدِ حَتْنٍ وذُنَابَةِ نُمَارِ وادٍ هناك كان البيت الذى اغار عليه تابَطَ شَرًّا لساعدة بن سفيان احد بنى جارثة (حارثة ا.) بن قُرَيْمٍ فرمى ابن لساعدة يسمى سفيان كان بَرِيًّا لابيهِ تابَطَ بسهمٍ فاصاب لَبَنَةً فقتله فغالت أُمُّه تَرِيْبُهُ

(الوافر) قَتَيْلٌ ما قَتَيْلُ بنى قُرَيْمٍ اذا صَنَتْ جمادى بالقطارِ

تَتَمَى قَهْمٍ جَبِيْعًا غَادَرُوهُ مُقِيمًا بالخَوْبِضَةِ مِنْ نُمَارِ

وقال قَيْسُ بنِ خُوَيْلِدٍ

(الطوبل) وقال نساء لو قُتِلْتُ لَسَاءَنَا

سَوًّا كُنَّ ذُو الْبَيْتِ الَّذِى أَنَا فَاجِعُ

رَجَاءٌ وَنُسُوَانٌ بَأَكْنَافِ رَابَةِ

الى حُتْنٍ تِلْكَ الْعُيُونُ الدَّوَامِعُ

سَقَى اللّهُ ذَاتَ الْغَمْرِ وَبَلًا وَدِيمَةً

وَجَادَتْ عَلَيْهَا الْبَارِقَاتُ اللَّوَامِعُ

نُمَارِ، ذُنَابَةِ — De. راية موضع هناك معلوم وكذلك ذات الغمر

et راية vid. infra ap. Nostr. in voce.; ذُنَابَةِ ibi dicitur minus accurate locus *Jemānensis*; Poëta in *Al-Hegāz* vivebat, ubi et ipsius Tribūs



P. ٢٨٧ l. 4. De الحجاز vid. Al-Idrakī ap. Arn. *Chr. Ar.* p. 78, 9, Al-Qazw. II, p. ٥٥, Abū'l-Fed. p. ٧٨-٨١ (Rein. p. 101 et seqq.), Al-Māwerdī ed. Enger. p. ٢٩١ et seqq., supra in v. تنبهاة, et infra in v. نجد, Al-Fāsi p. ٧٣, 6 a f. et seqq., JOHANN. in Ind. p. 275, in primis Al-Bekri in praefatione Operis معاجم ما استعاجم (in Cod. Leyd. I, p. 4 l. 4 et seqq.), quā praefatione collatā, cuique manifestum erit, quid Jāqūt, dicens فيه احوال, voluerit. Verba Hišāmī, ab eo allata, apud Al-Bekrīum verbotenus fere repetuntur, interpositis tantum subinde nonnullis animadversionibus. De eo Scriptore, dicto ابو المنذر هشام بن ابي النصر محمد بن السائب بن بشر بن عمرو الكلبي النسابة الكوفي (ut exstat ap. Ibn Kallik. N. ٧٨٩), et mortuo a. 204 (819), vid. praeter hanc vitam, Ibn Qoṭ., p. ٢٩٩, 13 et seqq. In hoc Articulo, collatā eā praefatione, sequentia observanda, et suadentibus maxime FL.° et WUSTENF.°, emendanda sunt: L. 4 vox جبل, ut supra p. ٢٨٣, 9 (ubi vidd. *Add.*), et III, p. ٩٧, 9, ١٥٢, 9, de montium jugo, s. regione montanā adhibetur, unde facile explicatur, quare عِزَان pariter vocetur الجبال et الجبل; vid. supra p. ٢٣٩ l. 2 a f. et ٢٣٩, 6. De الجوز, quo nomine universa Al-Hegāz etiam appellatur, vidd. *Add.* ad I, ٢٧١, 15 (II, 114). — L. 7 ونواندا deest ap. Al-Bekr. — L. 8 cum FL. pro الى, أن, et sic etiam legitur in Jāq. Petrop.: vidd. dicta supra in *Add.* ad p. ٢٥٤, 3 (II, 66 sub fin.). Al-Bekrī: وجبل السراة هو الحدّ بين تهامة ونجد وذلك أنّه اقبل من فجرة (فجر). L. 10 ad (فجر). اليمن وهو اعظم جبال العرب حتى بلغ النخ » ut etiam exstat in Cod. Cant., FL.: »sensus (ait) et parallelismus requirunt وهو هابط » Jāqūt, collato Al-Bekrīo, hic in Hišāmī verbis quam plurima omisit. Ibi ea verba ad وهو ظاعر non reperiuntur. — L. 11 pro الاسر بن cum WUSTENF. l. الأشعريين, et sic etiam scribit Al-Bekrī, ubi ea sic se habent: فصار ما خلف هذا الجبل في غريبه الى اسياف الحرمين بلاد الاشعريين عك (وعك l.)

وكنانة الى ذات عرق السخ De الاشعريون vidd. supra dicta in Add. ad الاشعر (I, 114), dicta ap. Nostr. in v. تهامة et ذات عرق (II, p. ٢٥٠, 8 et 9). — L. 15 pro سما به, ut FL. et Wüsr. emendant, et Al-Bekrī legit, scr. سَرَآنَه, sensu appellativo (ut addit FL.): illius regionis pars media elata. Jāq. Petropol. habet »سراية». L. 16 pro احتجاز, cum FL. et Jāq. Petrop. l. احتجاز. Al-Bekrī, وما احتجاز السخ. — L. 17 (etsic III, p. ٨٨, 4) pro تَتْلِيْث, cum FL., l. تَتْلِيْث, ut recte scribitur II, p. ١٨, 4. Deinde l. 17 pro الى l. فى, ut FL. monet, et Jāq. Petr. et Al-Bekrī exhibent; porro l. 18 pro حجاز, cum FL. et W. l. حجاز. In eadem lineā pro وحجازا cum L. et V. l. وحجازا, et sic Al-Bekrī in loco, supra a Nostro omissio l. 8 post واليمن, ubi Al-Bekrī ita pergit: ومعنى تهامة والغور واحد ومعنى حجاز وجلس واحد هكذا. ذكر الزبير بن بكار وقال غيره معنى حجاز وجلس وفجد واحد. De الزبير vidd. Add. I, 39, 60, 283, 395, et Z. d. d. m. G. XIII, 586. — Quae deinde sequuntur l. penult. ا وصارت ad sequens كله (p. ٢٨٨, 1), repetuntur infra in v. العروس. — Ad lin. ult., ad v. وانخفاضها, FL.: »melius وانخفاض», ut infra II, p. ٢٥٣, 2, et sic Jāq. Petrop. et Al-Bekrī. Pro منها, p. ٢٨٨, 1, ut etiam infra in v. العروس, FL. potius legit فيها, et sic scribit Al-Bekrī. L. 2 pro والشجر l. والشجر, de quā terrā vid. infra in v. — De الحجاجامون, loco Mekk., Al-Azraqī ٢٩١, 9; de رباط قصر الحجاجامين بالمغرب Al-Bekrī in Africae descript. ed. SLAN. p. ٨٣ in f.; de بئر الحجاجامية بمئى, Al-Fāsī, p. ١٢٥, 2 a f.

P. ٢٨٨ l. 3. Pro فلات in v. الحجاجات, cum FL. »ل. فلات, pl. vocis فَلَات. Recte (ut ait) scriptum est in Moscht. p. ٣٩٥ l. 8 الفلات. Idem cadit in p. ٣٩٩, 1, et ٣٩٩, 7." De his فلات, s. foveis magnis in monte, aquā saepe impletis, et camelis non raro periculosissimis et funestis,

vid. etiam II, p. ٢٨٩ l. 5, et III, p. ٣٤١, 5, in primis III, p. ٢١٧ in f. in v. النظيم. Deinde pro العروص, l., ut in Codd. exstat, العارص, de quo montium jugo, in Al-Jemāma sito, vid. in v. In scribendo nomine الحجاجير, Vind. et Cant. consentiunt, ita etiam Oxon. cum Leyd., الحجاجير exhibens. Illud probandum esse, docet Qām. in v.: باليمامة. والحجاجير. Vid. item infra in Add. ad الحماير.

P. ٢٨ l. 5. De الحجاجير بوادي العري vid. in v. غَيْر (ubi vocatur حجاجير نمود, Ibn Hisch. p. ٢٧٢, l. ٨٩٨, 7 a f. et seqq., et ٩٧, 11 (ubi de مسجد الحجاجير), Al-'Iṣṭakrī in Arn. Chr. Ar. p. 78, 16, et 79, 4 (ubi, ut in Gloss. in v. docetur, scrib. الحجاجير), et 84, 8, 'Ibn Hauq. et vers. Pers. in MOLLERi Diss. de Libro Climatum, p. 18 et 19, Abū'l-Fed. p. ٨٨ et seq. (REIN. p. 118), 'Al-Qazw. II, p. ٩, Zam. p. ٢٧, 7-9 et n. d, TUCH in Z. d. d. m. G. I, 177, 'Al-Mošt. in v. et p. 14, et supra in Add. I, p. 2. L. 8 l. الأنايب; vidd. dicta in Add. ad h. v. (I, p. 37). — L. 9 pro تكثر ونقل, cum FL. l. تَكْثُرُ وَتَقَلُّ, partim plures, partim pauciores, et pro تنفذ scr. تَنْفِذُ, secundum magnitudinem montium in quos illae domus penetrant, i. e. in quorum partes interiores se insinuant. A verbo نَعِرْتُ scribendum fuisset "نُعِرْتُ". De الحجاجير praeter Al-Mošt. l. l., et 'Al-Qazw. l. l. l. 9 et seqq., vid. 'Ibn Bat. I, p. 259; et de Prophetarum itinere Al-Hijrūm versus, praeter laudat. Scriptores, etiam 'Al-Bekrī in v, et 'Al-Bokārī in Aḡ-Ḥāhīh, ut indicavit KREHL in Z. d. d. m. G. IV, p. 19 l. 3 et seqq. De camelā Ḥāhīh, Prophetarum, ad Tamuditā missi (l. 11), WEIL Bibl. Legend., p. 56 et seqq. — De حاجر الكعبة vid. infra in v. الحاخنسم, 'Ibn Gōb. p. ٨٢ et seqq., 'Ibn Hischām, p. ٥, 1 et seqq. (ubi docet Arabes nomen Hagaris promissive scribere حَاجِرٌ et حَاجِرٌ, ٩١, 9 et seqq., ٢٩٠, 11, 'Al-Azraqī p. ٢٢, 3, et ٢٤, 1 (ubi حاجر sepulta esse dicitur الحاجر موسى موضع الحاجر, ٣١, 1 et seqq., ٢٤٤, 8 a f. et seqq., ٢١٨, 8 a f. et seqq., ٢٢. (ubi de اسماعيل وبنو

قبر هَاجَرَ, ٢٢٥, 5 a f. et seqq., Qotb. p. ٣٣, 13, ٣٥, 10, (et de هَاجَرَ, ٣٩, 12), ٥١, 4, ٥٢, 10, ٥٣, 1 et seqq., ٨٢, 3 et seqq., ٩٠, 6, ١٣٩, 3, 14, ٢٩٩, 5 et seqq., ٢١٨, 16 et seqq., et ٢٢٥, 1, Al-Mošt. l. 1, Zam. p. ٢٧, 4, Abū'l-Mah. I, p. ١٨٩ l. 4 a f., Ibn Bat. I, p. 308 et 317, BURCKH. *R. in Ar.* p. 202 et seqq. Vox مَصْطَبَة l. 12, usitata vulgo de scamno discubitorio, paululum elevato, lapideo, in quo mercator sedet, iique qui merces emunt (vid. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 386, *Exposé de la Rel. des Druz.* I, p. cccclxvi, QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 60, LANE *Sitten u. Gebr. d. heut. Aeg.* I, 8, II, 147, 165, 170), hinc de areā subdiali ante Ka'bam adhibetur, in marmore strata (BURCKH. l. l. p. 202 et 207), quae ejusmodi Maṭṭaba quodammodo refert. Septum, s. murus ipse, vocatur الْكَطِيم (BURCKH. p. 202, coll. infra in v.). Verba آم — عم l. 16 in Ox. et Cant. etiam exstant, ut in textu. Pro سَار tamen recte Zam. p. ٢٧ l. 1, هاجر, ut Moslimi etiam tradere solent, v. c. Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 22 l. 6. De سَار vid. tamen item Al-Azraqī p. ٢٢, 8 et seqq. — De هَاجَرَ loquitur Al-Mošt., ut de ديار بنى سليم (ubi porro pro رُولان l. رُولان), non de monte, ut Noster, qui, coll. p. ٢٨٩ l. 1, pagum pronunciat الْهَاجَرَ. Quia ergo hic montem nuncupat الْهَاجَرَ, sic etiam legatur II, p. ٢٥٩, 12 et 13 in v. الْقُنَّة, ubi الْهَاجَرَ scriptum est, nisi الْهَاجَرَ ibid. de pago intelligas. De eodem loco vid. supra in v. نَمَد الرِّوم. — De 4<sup>o</sup> loco hujus nominis هَاجَرَ الْإَلْفُحُون aggere in terrā Al-Fajjūm, vid. Abū'l-Fed. p. ١٧, 11 (REIN. p. 147).

P. ٢٨٨ l. 3 a f. 1) De هَاجَرَ بِالْبِمَامَةِ vid. supra in v. بَلَاد, *Add.* ad الْجَوْف (II, 118), et infra in v. الْخَنْقَس رَتَا, Abū'l-Fed. p. ٩٩ et ٩٧ (REIN. p. 133), Zam. p. ١٧, 5, ٢٩ l. penult., ٢١, 4 (ubi in n. b l. هَاجَرَ), Ibn Bat. II, p. 248, et Al-Mošt. in v., ubi accuratius: وَاعْلَهَا, هَاجَرَ بَنِي عَقِيل (2) — وَابْنُو عَقِيل (بَنِي دَعْلِيل) مِنْ بَنِي حَنِيفَةَ

Nostro vocatur رَاشِدٌ حَاجِرٌ, et in 'Al-Mošt. in v., حَاجِرُ الرَاشِدَةِ, et sic lege. Jāq. Oxon. etiam scribit الرَاشِدِ, in Petrop. vero haec verba desunt. De 3) وادى الحَاجِرِ inter terras Tribūs عُدْرَة et غَطَقَان vid. item 'Al-Mošt. in v. الحَاجِرِ; de 4° loco حَاجِرِ بَنِي سُلَيْم vid. ibi vid. in v. الحَاجِرِ, et Noster ad h. l., et infra in v. الرِّحْصِيَّة, et 'Al-Bekrī in v. ظَلَم, qui locus infra exstat ad v. رَحِيصَة (I, p. ٤٩٩ n. 2), ubi cum FL. pro سَامَخ l. شَامَخ, et pro رُولَان (vidd. *Add. infra* ad رُولَان (ذو رُولَان) — Quintus locus exstat in *Hist. Jemanae sub Hasano Pascha*, ed. a Rurc. p. 302, et in Ind. p. 212, حَاجِرُ سَعِيد, من فَرَى هَمْدَان, inter Čan'ā'am et Tolām.

P. ٢٨٩ l. 1. De الحَاجِرِ vid. supra in *Add.* ad بِرْقَاء (I, p. 307), Abū'l-Fed. p. ٩٧ in v. الحَاجِرِ (REIN. p. 133), Lobbo'l-Lob. in v. الحَاجِرِ, et *Suppl.* p. 66. — Pro حَاجِرٌ cum FL. l. حَاجِرٌ. » Falso, (inquit) etiam in Moscht. p. ٤٥ l. penult. et ult., حَاجِرٌ et حَاجِرٌ. » Pro أَبْرِقَا, nisi supra in v. بِرْقَاء memoratum esset, potius scriberes, ut infra II, p. ٣٩١, 4 a f.; pro فَلَجَجَة, coll. voce infra, leg. فَلَجَجَة. De مَخْلَافٌ بَدْرٌ بِالْيَمَنِ vid. 'Al-Mošt. p. ٣٩, 12, et infra apud Nostrum III, p. ٢١. l. 2 a f. et seq., ubi pro هَاجِرٌ وَالْبَدَى cum FL. l. حَاجِرٌ وَبَدْرٌ.

P. ٢٨٩ l. 3. De الحَاجِرِ الْأَسْوَد vid. 'Ibn Ġob., p. ٨٧, 'Al-Qazw. II, p. ٧٨, 'Al-Gazālī in *Z. d. d. m. G.* VII, 180, 'Ibn Bat. I, p. 313-315, 'Al-Azraqī p. ٩, 13, ٢٨, 4 a f. et seqq., ٣٠, 12, ٣١ in f. et seqq. (ubi candor et splendor pristinus describitur), ١٥١, 2 a f., ١٥٣, 4, ٢٣٢, 3 et seqq., ٢٣٣, 5 et seqq., ٢٤٥ et seq., Qotb., p. ٣٠, 5 et seqq. De lapide nigro a Qarmātīs a. 317 raptō, et post 22 annos a. 339 reducto, 'Al-Bay. I, p. ٢٢٨, 12 et seqq., Abū'l-Mah. II, p. ٣٢٩ et seq., et ٣٣١, atque

Auctores ibi laudd., et Qotb. ١٩٤, 15 et seqq.; et de بَجْجَم التُّرْكِي  
 Abū'l-Mah. II, p. ٣٢٧, l. Lapis etiam vocatur الرُّكْنُ البَيْتِ, et, ut  
 h. l. l. 4, الرُّكْنُ الاسود. De المَقَامِ, s. مَقَامِ اِبْرَاهِيمَ, Sacello, in  
 quo lapis servatur, in quo Patriarcha, Templum condens, stetisset, vid.  
 infra in v., Al-'Iṣṭakrī in *ARN. Chr.* p. 79, 4 a f., 'Ibn Sa'd, *ibid.*, p.  
 178, 8, Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 26, 7, et 238, 6 a f., 'Ibn Bat.  
 I, p. 315 et seq., Qotb. p. ٣٩١, 4 et 15., BURCK. l. l. p. 214, DE SACY  
*Chr. Ar.* I. p. 476, MUR. D'OHSSON II, p. 48. — De الْأَحْسَاءِ vid.  
 supra in v., et de alius lapidibus nigris (olim etiam, ut videtur, idolis),  
 infra in v. حَرْفِ, et *Add.* ad h. l. — De حَاجَرِ الشَّعْرَى, infra in v.  
 شَعْرَى, *ibiq. not.*, Al-Mošt. in v. الْحَاجَرِ, et de الْمُعَرَّفِ infra in v., et  
 Ann. ad Al-Mošt., p. 14. — حَاجَرِ شُغْلَانِ idem locus fortasse est, quem  
 DEFRÉMERY *I. A.* 1855 Janv. p. 24, vocat *Hadjira*. Pro بَغْرَاسِ (p. ٢٩٠, 3),  
 l. cum FL. بَغْرَا; vidd. *Add.* I, p. 273. Aliam urbem praeterea, di-  
 ctam بِالْأَنْدَلُسِ الْحَاجَرِ memorat Al-Mošt. in v. — Insuper occur-  
 runt: 1) حَاجَرِ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ, statio in viâ ex urbe بَطْلَيْبُوسِ versus  
 اِسْتِمْبِيلِيَّةَ, JAUBERT *Geogr. d'Edr.* I, p. 23; 2) تَلَّ الْحَاجَرِ, sec.  
 v. DE VELDE *R. in Syr. en Pal.* II, p. 250 et seq., et *Memoir*, p. 282  
 et seq. in v. *Al*, Hebr. חַגְרִי; 3) حَاجَرِ ابْنِ خَلِيفَةِ in Sicilia, AMARI  
*Bibl. Sic.* p. v., 1 (JAUB. II, 113); 4) حَاجَرِ الرِّنَاتِي prope Cor-  
 leone, AMARI *Carte comparée*, p. 38<sup>a</sup>; 5) حَاجَرِ سَارْلُو (Hagar Sarlo),  
 in Sicilia, AMARI *B. S.* p. ٩., 7 (JAUB. II, 105); 6) حَاجَرِ السُّودَانِ,  
 rupes in Mari prope سَمِيَّةَ, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 559 (125), ed.  
 SLAN. p. ١٠٩, 13, et 'Ibn Hauq. in *Cod. Leyd.* N. 314, p. 5, l. 12; 7) حَاجَرِ  
 حَاجَرِ ابْنِ قَتْنِي in Sicilia, AMARI l. l. p. ٩٧ in f. (JAUB. II, p. 111); 8)  
 حَاجَرِ عَمَلِ, *ibid.* AMARI l. l. p. v., 3 a f. (JAUB. II, 114); 9) حَاجَرِ عَمْدُونِ.



non procul ab اجدابية , Al-Bekri ed. SLAN. p. ٨٥, 19; 10) الْحَاكِمِيَّة , cast. Siciliae, AMARI l. l. p. ٥٢, 5 a f., ٥٥, 10, et ٥٨ (JAUB. II, 99, 100 et 103); 11) حَاكِمِيَّة السَّيْر , rupes in viâ a سَبْتَنَة ad فاس , Al-Bekri *N. et E.* XII, p. 572 (138), ed. SLAN. p. ١١٢, 2, ubi p. ١٢٩, 2, ubi p. ١٢٩, 3 nuncupatur اَلنَّسْر . De hoc loco loquitur item Al-Bay. I, p. ٢٠٠, ١5, et ٢١٧, 14, tamquam de urbe ab 'Idrisidis condita a. 317, et de بِالْمَغْرِبِ , حَاكِمِيَّة السَّيْر جَبَل وَمَدِينَة وَحَدَمِن بِالْمَغْرِبِ , ibid. I, p. ٢١٣ in f. et seq, ٢٢١ sub fin., II, ٢٩٢, 5 a f., et DE SLANE *Hist. des Berb.* I, p. LXXXIV et seq., II, p. 146 l. 4, et III, p. 243; — 12) الْحَاكِمِيَّة , وَاْدَى الْحَاكِمِيَّة , Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ٢٤٧, 3 a f.; 13) الْحَاكِمِيَّة , Al-Maqr. ed. Bül. I, p. ٢٤٧, 3 a f.; 14) حَاكِمِيَّة vocatur item media pars, s. planities montosa, terrae, quam incolunt 'Aṭ-Ṭawārig (النَّوَارِغِ pl. تَرْغَة , vid. DE SLANE *Hist. des Berb.* II, 64 n. 5); conf. REIN. *Rapport sur le tableau des dialectes de l'Algerie*, lu à l'Acad. des Inscr. et Belles Lettres, p. 13 l. 4 a f. De *Alphabeto* ejus Gentis vid. *I. A.* 1847 Mai, p. 455 et seqq., ac de ipsâ Gente, DE SLANE l. l. II, p. 64 et 105, BARTH *Reisen in Africa*, in locis in Ind. V, p. 778 in v. Imo Scharh, et p. 801 in v. *Tuâreg* indicatis, Dr. A. PETERMANN, in *geogr. Mittheilungen aus JUST. PERTHE's geogr. Anstalt* 1857 N. VI, die Imo Scharh oder Tuareg, Volk u. Land. Eine ethnogr. Skizze nach Dr. BARTH's *Reisewerk* Bd. I, cui addita est tabula regionis, et *das Ausland* (*Thierfablen der Tuareg*), 1857 N. 39.

P. ٢٩. l. 3. De حَاكِمِيَّة vid. item Al-Mošt. in v. حَاكِمِيَّة ; de حَاكِمِيَّة , Lobbo'l-Lob. in v. الْحَاكِمِيَّة , et v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.* p. 55, 176 et seqq., nomen pronuncians حَاكِمِيَّة . De الْحَاكِمِيَّة الشَّرِيفَة , بِالْمَدِينَة , Ibn Hisch. I, ٢٥٩, 9, Al-Maqr. in *Hist. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 91; de حَاكِمِيَّة دَوَّس , رَوْضَة حَاكِمِيَّة دَوَّس , Al-Mošt. p. ٢١٧, 8; de الْحَاكِمِيَّة دَوَّس , زَمَّة دَوَّس , Zam. p. ١٢, 12. — Per seq. الْحَاكِمِيَّة fortasse

significatur terminus inter Tribûs Judae et Benjaminis, Jos. XV, 6, et XVIII, 19, dictus בֵּית חֶזְקִיָּה, apud SEETZEN II, p. 300, 302 et seq., coll. IV, 369 et seq., بَيْتُ الْحَاجَلِ; apud ROBINS. in Mappâ, قصر حاجله, prope بَيْتُ حَاجَلِ, de quâ vid. ipsius Pal. II, p. 510 et seq., et 513, RODIG. in Z. d. d. m. G. XII, 722, et v. DE VELDE Memoir, p. 296 in v. Beth Hoglah.

P. ٢٩. l. 6. Al-Mošt. duo loca memorat, dicta حَاجُور; prior est: موضع في بلاد بنى سعد [بن تميم] من وراء عُمان, quem affert item Al-Bekrî in v., et in v. الدُّنل, et Zam. p. ٤٥, 2 et 3, coll. n. a, ubi, ut a Jāq. in Al-Mošt., et in Qām., scribitur حَاجُور; alter Jemansensis, de quo vidd. Add. II, p. 38. — De الْحَاجُون vid. Ibn Gob. p. ١٠٨, ١٣٩, Zam. p. ٤. in f. et seq., Ibn Hisch. p. ٧٣, 3 a f. et p. 23, ٢٤٨, 12, Al-Azraqi ٥٩, 5 a f., ٩., 5, ١١٤, 6 a f., ٢٢٢, 11, ٣٥٩, 6, ٣٨٨, 5 a f., ٣٨٩, 14 et seqq., ٤٨٢, 8, Al-Fākihî ٣, 9, ٢٥, 6, Al-Fāsî p. ٨١, 6 et seqq., Ibn Kallik. N. ٢٩٩ in f., Ibn Bat. I, p. 330, Ibn Saïd in Arn. Chr. p. 179, 7, et supra in v. بَيْتُ أَبِي مُوسَى, et حنمه, et infra in v. أَبُو دُلَامَة, Add. I, p. 396, l. 7, et Qotb. p. ٧٩, 3 a f., ٩٩, 8 (ubi sermo est de الْحَاجُونَانِ). Al-Bekrî in v.: الْحَاجُون موضع بمكة عند الْمُحَصَّب وهو الْكَبِيل المشرف بحدباء المسجد الذي يسمى شعب الْبَجَرَانِ إِلَى مَا بَيْنَ الْكَوَصْبَيْنِ اللَّذَيْنِ فِي حَاطِطِ عَوْفٍ وَعَلَى الْحَاجُونِ سَعِيفَةٌ زِيَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَحَدِ بَنِي الْكُرَيْتِ بْنِ كَعْبٍ — وَفَالِ الرَّبِيرِ — الْحَاجُونُ مَعْبَرَةٌ أَهْلُ مَكَّةَ تَنْجَاهُ دَارَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ النَّخ — De الْحَاجُونِ vid. infra in v. الْخُطْمِ et الْحَزْمِ, et Add. ad v. الْحَزْمِ.

P. ٢٩. l. 8. De جَبَلِ حَاجِجٍ بِالْيَمَنِ vid. RUTGERS l. l. in Ind.

p. 211. — De حَاجَة, pago Libani, SEETZEN I, 240. L. 9 cum Fl. pro مَسْمَاة l. سَمَاة. De حاجبران, s. خَجْوَان, loco in finibus Armeniae, Abū'l-Fed. p. ٣٨٧, 12; de الْحَاكِيَّة in جَبَال, ROBINS. *Pal.* III, p. 860, et TUCH *Z. d. d. m. G.* I, 177, n. 1; de وَادِي حَاجَبِيَّر, in viā ab urbe بَيْرُوت versus عَكَّة, ROBINS. *N. B. F.* p. 68, 70, 71; de حَاجَبِيَّرَا بغوطة دمشق, in v. دِير بَشَر; de الْحَاكِيَّاء, Qām. in v.: وَالْحَاكِيَّاءُ الْمَاءَ لَا تُصَيِّبُهُ الشَّمْسُ وَمَقْصُورًا عَ الْحَاكِيَّاءِ. Al-Bekrī contra in v.: مَمْدُودٌ — مَاءٌ. — لَخْتَعَمَ — وَاصِلَ الْحَاكِيَّاءِ الْمَاءَ الَّذِي لَا تَأْخُذُهُ الشَّمْسُ

P. ٢٩, l. 3 a f. De حُدَاب بن بربوع in v. حُدَاب, vid. WUSTENF.  
*Reg.* p. 409. Al-Bekrī in v.: حُدَاب بنى شَبَابَةَ جمع حُدَاب وهو  
 انْغَلَطَ من الارض فى ارتفاعٍ كَذَلِكَ فَسَرَ فى التَنْزِيلِ وهى جبال  
 من الشَّراه (السَّراه ١٠) يَنْزِلُهَا بنوا شَبَابَةَ من فَهْم بن مُلْك بن  
 الازد ولبسوا من فهم عَدُوَان وهذا (وهذه ١٠) الحُدَاب وراء  
 شَبَاخَاط وشَبَاخَاطُ من الطائف وهذه الحُدَاب أَكْثَرُ اَرْضِ العرب  
 عَسَلًا روى الاصمعى أَنَّ سليمان بن عبد الملك لما حجَّ فأتى  
 الطائف وجدَّ رَجُ التَّدْعِ كَتَبَ الى والى الطائف انْظُرْ لى  
 عَسَلًا من عَسَلِ التَّدْعِ والسَّحَاءِ اخْضُرْ فى السَّهَاءِ ابْيَضْ فى  
 Pro الشَّراه in h. l. legendum esse الاناء من حُدَاب بنى شَبَابَةَ ٥

السراة, tum ex universo hujus loci tenore apparet, tum etiam e No-  
stri dictis in v. السراة, II, p. ٢١, 12, et شبابة, II, p. ٨٩ l. penult., et  
n. 7 ad h. l. — De بنو شبابة WüSTENF. in *Reg.*, p. 413 verbo loquitur,  
sed فهُم بن ملك, p. 162 transit. De Fahm عدنان vid. BAUR  
*Z. d. d. m. G.* X, p. 79 et seq.; minime tamen ideo ap. Al-Bekrium  
pro عدوان, legendum عدنان, ut ex coll. WüST. l. l. p. 47, et nostro Libro  
infra II, p. ٢١, 10, et dictis in *Add.* ad الكرماء apparet. Locus Qor'ani, ad  
quem Commentatores حَدَب dictâ ratione explicuerunt, est Sūr. XXI,  
96. De وشيحات Noster infra nihil monuit. Qām. in v.: وشيحات  
وسيحاط, بالكسرة بالطايف وَكَّرَ فَي س ح ط, ubi haec: وشيحات  
والتدغ كقيفال ع أو واد أو فارة أو فتة أو ارض  
et التندغ Vocibus كقيفال ع أو واد أو فارة أو فتة أو ارض  
السعاء plantae designantur, mel praestantissimum praebentes; prior est  
*origanum sylvestre*; altera, planta spinosa, albis floribus insigne. — De  
جبل خربة دار الكداد, prope Hebron., ROSEN. *Z. d. d. m. G.* XII,  
499; de حَدَاتنا, pago Libani, ROBINS. *Pal.* III, p. 647 et 655.

P. ٢٩. in f. De الكدادة vid. item Lobbo'l-Lob. in v., et de روضة  
الكداد, Al-Mošt. p. ٢١٧, 11, ubi de الكداد وادي item sermo est.  
De fluvio حَدَار s. حَدَر, hoc nomine in voce غرناطة non sermo fit,  
neque etiam ap. Abū'l-Fed. p. ١٧٩ (R. p. 253). Hic nempe et Ibn Bat.  
in vers. LEE, p. 228, de aliis fluviis tantum loquuntur praeter شينيل,  
s. سنجبل, ut vocatur infra II, p. ٣٠٨ coll. n. 10. Noster tamen flu-  
vius, sed alio nomine, reverâ affertur infra in h. Libro II, ٣٠٨, l. 11, et  
apud Al-Qazw. II, ٣٩٧, ubi vocatur فُلُوم. »Sic nempe (ut ait FL. ad  
II, ٣٠٨) sec. Codd. pro دِلوم legendum; vid. (ut pergit) Moscht. p. ٣٥٩  
l. antepen. et seqq. Nomen recentius, quod illic refertur, حَدَار (ap.  
Edris. a Jauberto transl., II, p. 52 l. 16, حَدَر, i. e. حَدَرُو) *Hadarro*  
sonat, hodie per aphaeresin *Darro*. In loco Kazw. pro بلفظ scr.

حُدَالٍ بضم أوله وبالإلام قال الخليل: Al-Bekrī in voc. — "يَلْقَظ  
بنوا حُدَالٍ حَتَّى نَسْبُوا إِلَى مَجْلَةِ الحَدَالِي بِفَتْحِ أوله وبالإلام  
Qām. المكسورة بعدها ياء موضع قد ذَكَرْتُهُ فِي رِسمِ عرب ۞  
وينو حُدَالٍ أَوْ حُدَالَةَ كُغْرَابٍ وَثُمَامَةَ حَيٍّ وَكُسْكَارِي ۞  
contra in v.: عَ ۞ وَكَسَحَابٍ شَجَرٍ ۞ بِالشَّامِ

P. ۳۹۱ l. 7. De محلّة حُدَانٍ vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*  
p. 67. De loco Mekkanō dicto الحَدَّاءُونِ, Al-Azraqī ۳۳۲, 3, quo-  
cum conf. p. ۳۹۲ in f., et ۴۴۹, 3 (ubi scribitur اِدَمُ الحَدَّائِيْنَ),  
۴۴۷, 1, ۴۴۹ in f., ubi الحَدَّاءُونِ, ۴۴۷, 6 et 7, et ۴۵۰, 9, ubi  
زَقَانُ الحَدَّاءِيْنَ. — De castello Mauçilae dicto الحَدَّابَاءُ vid. Ibn Bat. II,  
p. 135; de بِمَكَّةِ الحَدَّادُونِ, Al-Azraqī ۴۹۸, 4; de حَدَبٍ, cast.  
Jemanensi, JOHANN. in Ind. p. 272. — L. 10 pro اخَوَاةٍ, cum FL, ut  
in Codd., l. اخَوَاةٍ. Hunc virum الحَدَّانُ nondum vidi memoratum. Qām.  
loquitur in v. de اَوَسُ بْنُ اَلْحَدَّانِ صَحَابِيٍّ, et WUSTENF. in *Reg.*,  
p. 193 de el-Hadathān ben el-Hārith. De loco nostro vid. Zam. p. ۴۹, 4 et 5.

P. ۳۹۱ l. 11. De الحَدَثِ vid. supra p. ۱۳۱, 9, in v. بِكَبْرَةِ الحَدَثِ  
et بِكَبْرَةِ اَنْطَاكِيَّةِ, Al-İṣṭakrī in *Chr. Ar.* ARM. p. 91, 17, 99, 9  
(coll. *Gloss.* p. 40), Abū'l-Fed. p. ۳۹۳ in v. مَرْعَشٍ (ubi vocatur مَدِينَةُ  
صَغِيرَةٌ), Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 67 (ubi in 'Ibno'l-Ātirī verbis  
pro بِالشَّغُورِ l. بِالغُورِ), ASSEM. *Bibl. Or.* II, in *Diss. de Monophys.*  
fol. n, 2 vers., et III, 2, DCCLII, DE SACY *Chr. Ar.* III, p. 41 et seq.,  
VON KREMER *Beitr. z. Geogr. des N. Syr.* p. 22 (ubi male حَدَثِ),  
VON HAMM. *Muten.*, p. 280 et seqq, 300 et seqq., DIETERICI *Mut. u.*  
*Seifudd.* p. 175, FREYTAG *Hist. Hamdanid. Z. d. d. m. G.* XI, p. 186 et  
192 (de muris a. 336 a Graecis dirutis, et a. 343 a Saifoddaulā restauratis),  
et 194 (de loco a Graecis a. 346 iterum recuperato). — Al-Bekrī  
in v.: اَلْحَدَثُ مَوْضِعٌ بِقُرْبِ مَرْعَشٍ مِنْ الشَّغُورِ الْكَبْرِتِيَّةِ ۞ — De

monte الْأَحْيَدِبِ, ut hîc leg., vid. infra in v. et *Add.* ad h. l. — Eadem verba de حَدَثَ ap. Zam. p. ١١, 6 exstant; — de حَدَّثَ الرِّقَاقِ vid. in v. رَفَّاعَ (I, p. ٢٧٩, 3); de حَدَدَ, arce Jemanensi, JOHANN. *Ind.* p. 272. Ap. Nostr. pro مَطْلَ l. مَطْلٌ. — Al-Bekrî in v.: حَدَدٌ — موضع من ارض كلب الخ quae etiam in Qām. traduntur. De eo loco vid. etiam Al-Bekrî in v. جَوْش, ubi ad verba Poetae النَابِغَةِ (من جَوْش ومن حَدَدَ) Al-Bekrî observat: وَالرَّقِيدَاتِ بَنُو رَقِيدَةٍ مِنْ كَلْبِ الْخ. De hac Tribu vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 386 in v. *Rofeida ben Thaur*, et *Add.* infra ad v. ذَهَبَان. Porro Al-Bekrî memorat in v. حَدَدٌ — ماء معروف الخ: حَدَدٌ, pro quo alii tamen, ut observat, scribunt جَدُّ, et recte, ut videtur; vidd. dicta ad v. السَّجْدَانِ in *Add.* II, p. 40. De حَدَرَةَ ابْنِ قُبَيْحَةَ بِمَصْرَ, Abū'l-Mah. I, p. ٢٩, 2, et ٣٩٢, 4 a f.

P. ٢٩١ l. 18. Al-Bekrî in v.: خِدْمَةٌ بِضَمِّ أَوَّلِهِ وَأَسْكَانِ ثَانِيهِ. De eo vid. idem supra in v. وَتَدَحَّى وَبِالْمِيمِ عَلَى وَزْنِ فُعْلَةٍ وَفُعْلَةٍ مَوْضِعِ الْخ. In v. priore haec leguntur جَنْقَاءَ, et infra in v. السُّنَارِ. — L. 18 cum Fl. pro هَمَزَةٍ — خِدْمَةٌ وَهِيَ فِي أَصْلِ طَهْيَانِ جَبَلِ الْخ. — فُعْلَةٌ, paradigma, apud Lexicographos usitatum formae هَمَزَةٍ. — Al-Bekrî porro in v.: حَدَوَاءَ — مَوْضِعٌ بَنَجْدٍ ذَكَرَهُ ابْنُ دُرَيْدٍ; et deinde in v.: حَدَوَاتَى — عَلَى وَزْنِ قَعُولَى مَوْضِعٌ جَاءَ فِي الشَّعْرِ. Eodem modo scribit Zam. p. ٥. l. 5; Qām. vero in v. scribit: حَدَوَاءَ عَ بِلَادِ عُدْرَةَ. Nomen حَدَوْدَةٍ in Qām. deest, et fortasse non differt a حَدَوْرًا, de quo infra p. ٣٩٢, 4 dicitur: مَوْضِعٌ فِي بِلَادِ السَّهَارِثِ بَيْنَ كَعْبِ WÜSTENF. *Reg.*, p. 210, et vid. *I. A.* 1849 Oct. p. 341, ac Noster in v.

p. ١٩٠, in v. تَخْتُمُ p. ٢٠٠, ثَجِر p. ٢٢٥, الْخُصَامَةُ p. ٣٥٩, et  
الْذَهَاب p. ٤٥٠. — De حُدُود, loco inter terram Tribùs Zawāga et  
Madgara, unde exit fluvius وَأَنْسِيقَنْ, obuius in viâ ex urbe Agmât ver-  
sus Fās, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 609 (175), ed. SLAN. p. ١٥٢, 12 et 13.

P. ٢٩١ l. 3 a f. De utroque الْحَدَّةٌ vid. Al-Mošš. in v., et p. 14.  
De castello حَبَّ in dictis de priore الْحَدَّة, vid. supra in v. et *Add.*;  
de posteriore supra in v. حَدَاء, et Ibn Bat. II, p. 156. — De  
الْحَدَّيْبَاء (sic nempe leg., et deinde الْحَدَّيْبَاء), vid. Zam. p. ٢١, 9 et  
10 et n. d; de Tribu جَذِيمَةُ بْنُ مَالِكٍ, Wüstenf. *Reg.* p. 176, et  
Noster in vocc. اجفر ibiq. *Add.*, اَوْقَح p. ١٠٣, بَغْدَ p. ١٢٩, بَنَان p. ١٧٥,  
غَدِير p. ٢٥٢, عَرْنَةُ p. ٢٣٩, الْعَثَانَةُ p. ١٧٣, الصَّهْو p. ٣٩, II, سفيرة  
p. ٣٠٤, فَنَاء p. ٣٩٤. — De الْحَدَّيْبِيَّة conf. Al-'Iṭṭakrī in *ARN. Chr.*  
*Ar.* p. 82, l. 7-10, Al-Azraqī ١٣٢, 15, Abū'l-Fed. p. ٨١ (*REIN.* p. 108),  
CAUSSIN *Essai* III, p. 177, 183, 184, 186 et 220, et Al-Bekrī in v.,  
et in v. الْجَعْرَانَةُ, ubi de nominis pronunciatione haec docentur, dictis  
Nostri contraria: الْحَدَّيْبِيَّةُ الْحَاجَزَتُون (i. e. ut الْجَعْرَانَةُ) وكذلك  
يُخَفِّقُونَ السَّيَاءَ وَالْعَرَاقِيُونَ سَمْعُوا (يَتَقَلَّبُونَهَا). Hac de re vid. infra  
ad v. الْجَعْرَانَةُ, et de nostro loco in v. غُرَان, et Wüstr. in *Ann.* ad  
Ibn Hisch. II, 173, 2 a f. De juramento Hodaibijae, facto a. 6° exeunte  
(628), vid. Ibn Hisch. I, p. ٧٤, Al-Fast p. ٨٣, 2 et seqq., Abū'l-Fed.  
*Ann. Musl.* I, p. 124, Abū'l-Mah. I, p. v. l. 11, CAUSSIN l. l. p. 181  
et seqq., et SPRENGER in *Z. d. d. m. G.* XIII, p. 153 et seqq.; de  
مَسْجِدِ الشَّجَرَةِ infra III, p. ٩٣, n. 7, et Al-Bay. I, p. ٧١, 9. —  
De regione Assyriae, a Syris dictā سَبْمَك, quo nomine ab Ephr. Syro  
explicatur Hebr. גִּלְגַּלְתָּ Gen. X, 11, conf. *Assem. Bibl. Or.* III, 2, in  
*Diss. de Nestor.* p. DCCVIII.

P. ٢٩١ l. 7. De I) حَدِيثُ المَوْصِلِ s., vid. infra in v. دجلة , et ديسر باسهرأ Al-Mošt. in v., Al-Idrīsī II, 147, Abū'l-Fed. p. ٢٨٦ et seqq., Ibn Kallik. N. ٣٣٤ in fin., ASSEM. Bibl. Or. II, in Diss. de Monophys. fol. n., 2 vers., et III, 2, p. DCCLII, GOLIUS ad *Alferg.*, p. 234 et seqq., et RITTER *Erdk.* XI, p. 665 et seqq. — De عبد الله بن عمر بن الخطاب (+ 74), Ibn Kallik. N. ٣٤٧, et Abū' Mah. I, p. ٢١٢, 7 et seqq. et n. 4. De 2<sup>a</sup>, i. e. حَدِيثَةُ الْفَرَاتِ, etiam dictā التَّوْرَةِ >, et عَانَةَ >, supra in v. الوس , Al-Mošṭ. in v., Abū'l-Fed. l. l., et Ann. Musl. III, p. 172 l. 9, Ibn Bat. IV, 314, Ibn Kallik. l. l., et N. ٨٣. (ed. Wüst. fasc. XI, p. f. l. 5 et 6), et WEIL Gesch. d. Chal. III, p. 101. In dictis de h. l. ap. Nostr. cum FL. l. 14 pro مَهَارَشَ l., مِهَارَشَ, et conf. Ann. ad p. ٢٧٢, 10 (II, 115). De fugâ Al-Qārīmī Kalifae ad eum a. 450, vid. Abū'l-Fed. Ann. III, p. 172–178, WEIL l. l., Ibn Kallik. N. ٨. (ed. Wust. p. 1.9, 13, et ll., 2 et seqq.), et N. ٧٥٠ in f. (p. ١٢٣ l. 2 et seqq.). Praefectum Haditae, quem Noster appellat مارش ابن مهارش, in priore loco I. K. nuncupatur : المجلى بن عليث بن قبان بن شغب بن المقلد بن جعفر أبو الحارث مهارش بن المجليّ، ابن عمرو بن المهنا، ابن عكيب بن قيان بن شعيب بن المقلد الأكبر بن جعفر بن مهارش بن المجليّ بن : ٩. l. 23 SLAN. p. q. ed. SLAN. in posteriori : المهنا، quae nomina DE SLANE in vers. Angl. I, p. 173, 3 a f. sic pronuntiat: »Muhârish Ibn al-Mujalli Ibn Akîth Ibn Kabân Ibn Shaab Ibn al-Mukallad Ibn Jaafar Ibn Amr Ibn al-Muhanna." Pro عكيث ben Ceban leg. عَنْكَتْ, quod in Qām. ut اسم affertur; deinde ل. قَبَانَ, المُهْنَاءُ, et الْمُقْلَدُ. Noster ergo perperam hic, et p. ٢٧٢, 10, loqui videtur de ابين مهارش; utroque loco ابين deleatur, nisi p. ٢٧٢ ejus filius spectatur. — De 3° loco, حَدِيْتُهُ بِالْعَوْبَةِ, vid. Al-Mošṭ. in v. et p. 14. Quomodo حبش s. حَسْ pronunciandum sit, non liquet. Fortasse est



nomen viri cujusdam (جَرَش?), nam de جَرَش (Gerasa, de quâ vidd. *Add.* II, p. 53), quia de دِمَشْقُ غوطَة fit sermo, cogitari nequit. Ex pagis ibi obviis, non nisi حَرَسْتَا in censum venire potest. — Al-Mošt. praeterea 4) addit: الحَدِيثَةُ مِنَ قَرْيَةِ مَعَرَّةِ النُّعْمَانِ, et 5) الحَدِيثَةُ العُمُرَانِيَّةُ. Addatur 6) الحَدِيثَةُ Palaestinae, non procul a Lyddâ; vid. ROBINS. *N. B. F.*, p. 186 not. 2; et 7) الحَدِيثُ non procul a Tyro (idem in *Pal.* III, p. 655). De حَدِيَجَا, loco trans Jord., SEETZ. I, 383 (ubi حَدِيَجَا), et ad h. l. *Fl.* in IV, 195, et *Rob. Pal.* III, 919. — De الحَدِيدِ باب vidd. supra *Add.* I, p. 219 et 298; de بَابِ الحَدِيدِ بِقَرْطَبَةِ, Al-Bay. II, ٧٨, 13, ١٥٨, 7, ٢٨٠, 9; de بَابِ الحَدِيدِ Bagdādensi, infra in v. دِيرِ الثَّعَالِبِ p. ٤٣٩, 5 a f.; de جَبَلِ الحَدِيدِ prope الطَّايِفِ, Al-Qazw. II, p. ٥٩, 2 a f., et *Z. d. d. m. G.* X, p. 90; de حَدِيدِ قَرْيَةِ بَوَادِي عَرَدَاتِ, *Zam.* p. ١٣, 13; de الحَدِيدِ (i. e. سَيْحِ), loco, unâ cum تَابِ memorato, QUATEM. *H. des Sult. Maml.* II, 1, p. 180 l. 15, et 226; de الحَدِيدِ, urbe maritimâ Jeman., JOHANN. in *Ind.* p. 277, NIEBUHR *Beschr. van Arab.*, p. 216, v. NEIMANS *Z. d. d. m. G.* XII, 403 et seq.; locum etiam SEETZEN adiit (I, p. xxvii); — de حَدِيدِ, pago in الْعَاجِمِ, v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 178 sub fin., qui ibid. p. 220 et 227 de pago loquitur Libani حَدِيدِ, in viâ, quae ex urbe Tripoli Emesam ducit.

P. ٣٩٢ l. 4 a f. Vox خَيْشُومِ in voce الحَدِيثَاتِ, proprie *pars cartilaginum nasi superioris*, sive *appellative* sumitur de *prominentiore parte terrae salebrosae* (الْحَزْنِ) hîc memoratae, eodem fere sensu atque أَنْفِ in dictione أَنْفِ الْجَبَلِ usitatur, quae notio vocis nostrae in Lexicis tamen deest; sive est *N. P.*, ex loci conditione sumtum. Si prius sumis, خَيْشُومِ deinde in seq. voce cum قُلَّةِ (collis) permutatur; si posterius,

conferri meretur idem nomen, ut nomen loci Aderbaigānis allatum ap. Al-Bekrī in v. حَيْشُوم coll. v. بَيْدٌ. De الحَدِيقَةُ vid. Al-Mošṭ. in v., Al-Bekrī in v., et in v. مَلِيحَة, Zam. p. ٢٥ l. 1, 2, ubi pro بَقْنَا exstat in Cod. بِغْنَاء (in campo). Videtur tamen Noster scripsisse بَقْنَا et montem hujus nominis intellexisse, quem memorat II, p. ٢٥., 10 in v. قَنَا, verbis وَجِبَلٌ فِي شَرْقَى الْحَاجَرِ (sic ibi pro الْحَاجَرِ leg.). Nomen horti حَدِيقَةُ الرَّحْمَانِ, quod affert Al-Mošṭ. in v., Zam. item enumerat, una cum altero nomine حَدِيقَةُ الْمَوْتِ. — De فَصْرُ بَنِي أُبَيٍّ بنِ كَعْبٍ Muh. ben Hab. p. ١٥, 1, Ibn Dor. p. ٢٩٩, 15-18, et WUSTENF. *Reg.* p. 346; de حَدِيقَةٍ prope الْعُقْبَةَ السُّودَاءِ, An-Nābolosi, p. 37.

P. ٢٩٣ l. 9. Pro حَرْبَى in v. الْحَدْرَةِ, scr., ut ait FL. » حَرْتَى, i. q. حَرَّةُ بَنِي سَلِيمٍ, quatenus unum idemque desertum a tribu, quae in eo habitat, ad dextram et ad sinistram patet; conf. حَرْتَى الْمَدِينَةِ, p. ٢٩٨ l. 4 ab inf., et Moscht. p. ١٢٧ l. 4 ab inf., et p. ١٣٩ l. 3. — Al-Bekrī in v.: حُذَا مَوْضِعِ الْيَمِينِ, idemque infra in v. خَتَا. — De الْحُدَّاقِ مَرْسَى الْحُدَّاقِ in Siciliā, Al-Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٩٩, 2 (JAUBERT II, p. 112). — Zam. p. ٢٥ in f. الْحُدُنَّةُ verbo memorat, et p. ٢٩ l. penult. حُدَيْلَاءُ, de quo Al-Bekrī haec tantum: مَوْضِعُ ذِكْرِهِ ابْنِ دَرِيدٍ.

P. ٢٩٣ l. 13. Ad vocem الْمُمَرَّةُ (in v. الْحَدِيقَةِ), in cujus lectione ceterum O. cum L., et C. cum V. consentiunt, quod tamen improbandum est, FL. observat: » Pro قَبِيلُ فِي الْمُمَرَّةِ Jāq. Petropolit. habet: قَالَ السُّكْرَى فِي فَسْرِهِ الْحَدْنَةُ اسْمُ الْخَيْلِ, dicit al-Sukkarī (scriptor geographicus, vid. Moscht. p. ٧٨ l. 6) in commentario suo (scil. in poë-

mata Abū Kilābae, conf. Moscht. p. ١٠١ l. ult.) al-Hadijjah est nomen cel. Hinc patet scribendum esse: قبيل في فسرته, ubi suff. & spectat ad شعر. Al-Bekrī in v.: وانشد: الحَدِيَّةُ اسم هَضْبَةٍ فَالِه السَّكْرَى وانشد: لا بِي قِلَابَةٌ لَمَسَتْ مِنَ الْحَدِيَّةِ ام عمرو وعداه ادا لماكوبى بالجناب، قال والجناب اسم شعب وقال ابو عمرو الحَدِيَّةُ فى البيت العطيَّة (sic). De اَبُو قِلَابَةٌ vidd. supra *Add.* I, 160 l. 13, ubi sic l. pro قِلَابَةٌ.

P. ٣٩٣ l. 4 a f. De حَرَّاء vid. Zam. p. ٩٢, l. 3, coll. in notis l. 2 et seqq.; sic nempe ibi pro حَرَّاء videtur legendum, tum ob causas ibi l. 3 et 4 allatas, tum quia ap. Zam. rursus occurrit p. ١٠٠ l. 11, ubi, ut in altero loco, exstat in Cod. حَرَّاء, adeoque etiam l. حَرَّاء. De جبل حَرَّاء s. حَرَّاء prope Mekkam, vid. Zam. p. ٥٠ l. 1 et 2, coll. ٢٨, 4 a f., *Add.* supra ad v. نَمِر (I, 523), in v. نَقِيَّة, *Add.* ad الجودى (II, 111), in v. رِقَانِ النَّار, et infra I, p. ٥٥ in v. حَمَامِد, et II, p. ٣٩٩, 5 in v. الغار, Ibn Hisch. ٣٥, 7, ١٤٨, 10, ١٥٢, 1 et seqq. (coll. p. 48), et ٢٥١, 11, Al-ʿAzraqī v, 12, ٣٠, 5, ٤٣٩ et seq., ٤٩٣, 2 et seqq., Ibn Gob. p. ١١٤ l. 12, et ٩٠ l. 16, Abū'l-Fed. p. ٧٨, l. 9 (Rein. p. 100), Al-Qazw. I, p. ١٥٧, et II, p. ٧٩, 10 a f., Ibn Bat. I, p. 337, Qotb. p. ٢٧, 1, ٣. in f., ٤٤٣, 10, ٤٤٧, 7 et seqq.; — Al-Bekrī in v.: جبل حَرَّاء — جبل االصمعى بعضهم يذكره ويصرفه وبعضهم يوتثته ولا يصرفه الخ.

P. ٣٩٤ l. 1. De حَرَّاء vidd. supra *Add.* ad الانبط (I, 175). Pro مَكْرَهَ, s. حَرَارَات, h. l., et p. ٣٠٨ l. 8, cum Fl. l. سَلُول. — De حَرَارَات, s. مَكْرَهَ, rupe in وادى فيبران, in peninsulā Sinaiticā, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 333 et seqq.; de حَرَّاء regione Merwensi, Al-Ja'qūbī in Cod. MÜCHL. f. 33 v. l. ult.; de حَرَّاز, regione Jemanensi, Lobbo'l-Lob. in v., JOHANNES. in Ind., p. 275, et Nost. in v. الزواخى. — Al-Bekrī in v.: حَرَّاز موضع الحَرَّاس — جبل مذكور مكدّد فى: باليمن تلقاء حَضُور

رسم شواخط — De الحَرَّاسِ, loco Siciliae, Al-'Idrīsī in *AMARI Bibl. Sic.* p. vi, 6 (Jaub. II, p. 115); de حَرَّاصَانْ, Zam. p. ١٣٤, 5, et Qām. in v.

P. ٢٩٤ l. 4. Post وَهْنَاك in v. حَرَّاصْ (ut in Qām. legitur) adde كَانَتْ, quod in Codd. exstat, et pro الْغُرَى l. الْغُرَى, ut Jāq. Lond. exhibet, sec. quem Cod.<sup>em</sup> item Tom. II, p. ٣٧, l. 5 in v. سَقَامْ pro يَصْأَهْوَن leg. لَاعْرَى, ubi praeterea, monente FL., deinde srib. يَصْأَهْوَن. De cultu Al-'Ozzae inter Tribum *Gatafān*, vid. supra in v. بُسَا et *Add.* I, 327. Hic et in v. سَعَامْ de ejusdem Deae cultu inter *Qoraisitas* sermo est, de quo vid. item CAUSSIN *Essai* I, p. 269 et 321, ubi de cultu Al-'Ozzae mentio fit in loco الْمَخْلَة. Collatis dictis infra in hac voce (III, p. ٢٠ l. 5 et seqq.), is non diversus est a cultu in v. حَرَّاصْ et سَعَامْ indicato. Ut enim in v. الْمَخْلَة الشامية dicitur: وَكُغَوَابِ عَ بَيْنِ الْمُشَاشِ: الْحَرَّاصِ وَهَى ذَاتِ عَرَى مَوْضِعَ بَيْنِ ذَاتِ: غُمَيْرَ; ac Noster in v. غُمَيْرَ: ذَاتِ عَرَى وَالْبُسْنَانِ. Sic Jāq. Oxon. locum nostrum exhibet, ea dicta confirmans: حَرَّاصِ فُعَالٌ مِنَ الْحَرَّاصِ وَهُوَ الْهَلَالُ (الْهَلَاكُ l.) مَوْضِعَ قَرَبِ مَكَّةَ بَيْنِ الْمُشَاشِ وَالْغُمَيْرِ (sic) وَهْنَاكَ كَانَتْ الْعُرَى (الْعُرَى l.) فَبِمَا قِيلَ (a) قَالَ أَبُو الْمَنْدَرِ أَوْلَى مَنْ أَخَذَ الْعُرَى (الْعُرَى l.) طَالِمَ بْنِ أَسْعَدَ وَكَانَتْ بَوَادٍ مِنْ مَحَلَّةِ (الْمَخْلَة l.) السَّامِيَّةِ (sic) يِعَالُ لَهَا (لها l.) حَرَّاصِ بَانَا (بَارَاءُ l.) الْغُمَيْرِ (sic) عَنْ بَيْنِ الْمُصْعَدِ إِلَى الْعِرَانِ مِنْ مَكَّةَ وَذَلِكَ قَوْفَ ذَاتِ عَرَى إِلَى الْمُبَسْتَانِ بِتِسْعَةِ أَمْيَالٍ قَالَ الْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ الْلُهْبِيُّ الْخِج. Sequuntur deinde 4 versus. Idem Cod. in loco de سَقَامْ (II, p. ٣٧, 5) sic scribit post vocem حَرَّاصِ: وَكَانَتْ قَرَبِ قَدِ: حَرَّاصِ

(a) In Jāq. Petrop. وَهْنَاكَ كَانَتْ الْعُرَى فَبِمَا قِيلَ Jāq. Berol. haec post أَسْعَدَ deinde sic inseruit: لَانِ الْعُرَى كَانَتْ هُنَاكَ فَبِمَا قِيلَ

حمت للعزى شعباً من (في I. P.) وادى حُرَاص يُقال له سَعام (sic) يضاعون به حرم الكعبة فجاء به بضم النسيين ابى (ابو.) جُنَّتِب الهذلى Tres versus jam sequentes, cadentes in امّ, mecum non communicati, in *Diwāno Hodailitarum* a Koseg. edito, in *Carminibus ejus Poetae* I, p. ٧٩-٩١ non exstant. Locum ex Cod. Berol. mihi descripsit NOLDEKE, incipientem a verbis وادى حُرَاص (sic) يضاعون به : وادى حُرَاص (sic) يضاعون به بضم النسيين وانشد لابي جندب الهذلى دم العردى (الفردى.) فى امرأة كان يهودها فذبح حلقها له فيها فقال (الدونل) لقد خلعت جهداً يميننا علبغد، بصرع اننى حمت فروع سقام، حُرَاص واد. — Al-Bekrī in v. : لبمنى بربوع بن غبط بن مسره رهط الحوث بن طالم وهناك بئر حُرَاص. De Tribu Jarbū ben Gait vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 254; de الحارات بن طالم, Ibn Dor. lvo, 4, et de خالد بن جعفر, Ibn Qot., ٢٣, 4, et WUSTENF. *Reg.*, p. 125. Deinde Al-Bekrī in alio Articulo ejusdem nominis: حُرَاص موضع فى ديار بنى شواخت. v. جمل الحُرَاص الاسود, et de همدان النخ.

P. ٢٩٢ l. 6. De الحُرَاصنة vid. infra in v. بَرَعَة (ubi sic leg.), et supra in *Add.* ad v. بَوَانَة (I, 399), Al-Bekrī in v., deinde in v. المَصَيِّح, et in v. ثَيْفَا, ubi primum male scribitur nomen الحُرَاصنة, sed mox: والحُرَاصنة ارض ومعدن الحُرَاصنة بنيسن الحوراء وبنيين شعيب. De الحُرَاصنة vid. item Zam. p. ٢١ l. 4 et p. 30. — سُونِ الشَّان, الحُرَاص in Qām. vocatur in v. سُونِ الحُرَاصنة بالكوفة, quia, ut Noster etiam observat الشَّان et الحُرَاص idem designant; hoc nomen inter Arabes, illud inter Persas usitatur; vidd. *Add.* I, 119. VULLERS in *Lexico* haec habet de اُشْتَان (sic) in v. (I, p. 105): » herba quaedam, quā

vestes et suppellectilem et manus quoque post coenam lavant. Ex illà herbâ combustâ oritur اشخار (B.). » Nomen herbae, cujus cinere suppellectilem lavant (Gl. Sch.). Planta quaedam instar saponis spumans, quâ vestes lavantur (F).» — De حَرَامَة بصعلمية, Al-Idrisî in AMARI *Bibl. Sic.* p. ٥٤, 8 (JAUB. II, 99); de الحَرَاک, s. الحَرَينى, ROBINS. *Pal.* III, 904, et SEETZEN I, 63, 4 (scribens *Hréye* et *Hrach*). — Qām. in v.: حَرَائَة — ٥ بالمغرب او قبيلة بالبربر منه الحسن بن على: v. ابن احمد بن الحسن الحَرَائى ذى الخصايف المشهوره.

P. ٣٩٤ l. 8. De محله بنى حرام بن سعد بن عدى بلبصره, vid. 'Ibn Kallik. N. ٥٤٩ (ed. Wust. p. ٣٨ l. 7-9), et Lobbo'l-Lob. in v. الحَرَارى, et *Suppl.* p. 69, ubi locus exstat 'Ibno'l-A'iri de variis Tribubus dictis حَرَام, de quibus item vid. WUSTENF. *Reg.* p. 205, ubi sermo quoque est de كعب بن عثم, quos 'Ibno'l-A'ir ad تميم refert, et de quibus loquitur 'Ibn Dor. p. ١٥٤ l. 13. De viro, حَرَام بن سعد بن مكينة, mortuo Al-Medinae a. 113, vid. Abū'l-Mah. I, p. ٣٠٤, 2 et 3. De الحَرَامية, Zam. p. ٤٣, 4: مساء زنباع, ubi intelligitur زنباع بن قزيب, de quibus vid. infra II, p. ٤٣٩ l. 7 in v. انعطبة, et III, p. ١٤, 5 in v. لعمياء, ac WUSTENF. *Reg.* p. 473. Hi quia pertinebant ad Tribum كلاب عمرو بن كلاب, Jāqūt in Al-Most. in v. الحَرَامية, ex verbis Abū Ziyāda 'Al-Kilābī minus recte effecit, duplicem esse الحَرَامية, quia prior et altera sic reverā sunt eadem. — Pro وهى الى قبل المسير, Jāq. Oxon. habet: قبل لبشر (i. e., et haec Tribus se extendit ad loca usque, quae sita sunt in anteriore parte An-Nosairi), et haec, collatis dictis in v. التمسير, sine dubio veram lectionem exhibent. Jāq. Petrop. ea sic corrumpit: وهى الى قبل المسير, dum Jāq. Berol. postrema illa prorsus omittit. — De حَرَام, loco prope امدليل عميرة (vid. supra in *Add.* I, 123), conf. An-Nābolosī, p. 9.

P. ٢٩٤ l. 11. De urbe حَرَّان vid. Noster in ٧. دوع -روز، اران،  
 جلاب، الدعبانية، دبر كادي، et ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de  
 Monophys. fol. n. 3 rect., et III, 2, p. DCCLV. Locum Jāqūti de حَرَّان  
 quatenus ibi de urbe hujus nominis exponitur, ex Cod. Petrop. tradidit  
 CWOLOSCH die *Ssab.* II, p. 549 et seq., coll. p. 762, quae verba Jāqūt  
 in Al-Mošt. in compendium redegit. De hac urbe vid. porro Al-'Iṭakrī  
 ap. CHWOLS. l. l. I, p. 215, et II, p. 546, et de Al-'Iṭakrī dictis etiam  
 RITTER *Erdk.* XI, p. 298; Ad-Dīmīsqī, ap. CHW. II, p. 412 et seq.,  
 'Ibn Hāuq., cujus verba ex Cod. Leyd. p. 77, edidit MOLLER in Diss. de  
*Libro Clim.*, p. 8, Al-'Idrīsī II, p. 153 (CHWOLS. II, p. 248), 'Abū'l-  
 Fed. p. ٢٧١ et seq., 'Ibn Kallik. N. ١٢٧ (ubi repetit tum aliorum sonantia  
 de nomine primigenio حاران, deinde in حَرَّان mutato, et a conditore  
 حَرَّان deducto, tum dicta de duplici nomine relativo السَّحَرَّانِي et  
 السَّحَرَّانِي, Abū Abdo'llah Moh. Al-Malekī in كتاب رصاص النعمان, ap.  
 AMARI *Bibl. Sic.* p. ١٨. l. 7 et seqq., et Hāgi Kāhf. ap. CHWOLS. II, p. 554.  
 حَرَّان كورة من كور ديار مُصَرَّ معروفه سَمَّيت Al-Bekrī in ٧.:  
 بِحَرَّان بِي اَزَّ اخِي اِبْرَاعِيم عَلَيْهِ السَّلَام, ubi اَزَّ respondet  
 Biblico תָּרַח, patri Abrahami, in scriptis Arabum sic dicto; quod nomen  
 oriundum est, ut conjectit EWALD in *Gesch. d. Volk. Isr.* I, p. 386 not. 2, ex  
 ῬΑθάρ, quod ex Θάρα, ut nomen redditur in vers. Alex., originem duxit  
 (CHWOLS. II, p. 640, coll. I, p. 212 et 214, et II, p. 369 et 418). De urbis  
 incunabulis deinde loquitur Anonym. ap. CHWOLS. II, p. 553, coll. p. 763. —  
 De urbis *historiā* multis egit GOLIVS ad *Alferg.* p. 249 et seqq., cujus dicta  
 passim emendavit ac multis auxit CHWOLSON in Opere laud. Sic de *nomine*  
 ارَّان pro حَرَّان (ut Noster I, p. f1, 13), de *urbe*, ejusque *situ* et *di-*  
*tionē* I, p. 304 et 310, et II, p. 226 (ubi de الجبيل tractu montano  
 a meridie orientem versus exponitur); de *historiā* urbis item, I, p. 310 et  
 seqq.; de *mercaturā* priscis temporibus, p. I, 339 et seqq., et de *artium studio*,  
 quo factum est, ut Harrānīs artifices in proverbium abierint, I, p. 450 (de  
 quā re etiam vid. *Z. d. d. m. G.* IV, p. 56); de *literis ibi* florentibus,  
 nec Graecis modo, sed et Syriacis, quarum studium magna vis Helle-

nismi extinguere non potuit, v. c. I, p. 159, 160, 174, 201, 220, 350 et seqq., 360 et seqq., 383, 458, 572, 795; II, 320 cet.; de *cultu antiquo*, ibi principatum tenente, etiam postquam Christiana religio ibi erat introducta, I, p. 420 et seqq., de quo etiam verbo locutus est BLAU in *Z. d. d. m. G.* VI, p. 487. Non magnae enim efficaciae erant conatus, tum aliorum, tum Justini, qui, ut AL-MAQRIZI (in WUSTENF. *Gesch. d. Copt.* p. iv l. 11 et seqq., coll. p. 43) ait, Harranenses ad eam religionem amplectendam cogebat; ne de cultûs *ratione* dicam, et de aliis quam plurimis quaestionibus, quae in dicto Libro moventur, illustrantur et plerumque plenissime solvuntur, quibuscum etiam conf. dicta a RENAN in *Hist. gener. des Langues semitiques* I, 247 et seq., et 291. De Harrâne ceterum, *Nomairitarum* vexationibus exposita anno circiter 426 (1035), de quâ CHW. I, p. 667 et seq., fecit sermonem, conf. item *Z. d. d. m. G.* XI, p. 241, unde apparet, quae Nomairitarum et Kilabitarum in his regionibus olim fuerit auctoritas; quod sane non mirum, si magnum Arabum numerum cogitamus, qui jam ante Moh. in Syriam et Mesopotamiam abierunt; vidd. dicta de Tanūkitis in *Add.* ad v. الحاصر, et loci ibi laudati, in primis Hamza Ispah. p. 9f l. 12 et seqq., et 9a l. 10 et seqq.

In textu nostro p. ٢٩٢ l. 13, ut p. ٢٠٢ l. 10, cum FL. pro الصابيئة, omisso Tasdido, scribe sive الصابيئة, s. الصابئة. L. 14 tamen retineo مصنف, neque cum WEILIO, hîc de Sahrastāniō sermonem esse opinante, (ut in *Heidelb. Jahrb.* 1851 n. 29 proposuit), scribo مصنف. Nam licet verum sit, eum Scriptorem Librum titulo scripsisse المملک والمحل, non credo, Jāqūtum hîc eum spectasse, quem si voluisset, ipsius nomen, ut solet, sine dubio apposuisset. In verbis مناحر الخليل Auctor ob oculos habet Sūr. XXIX, 25, atque Jāqūti dicta, plenius et accuratius enunciata (vid. CHWOLS. l. l. II, p. 549), in compendium redegit.

De حَرَّان, pago Halebensi et Damasceno, vid. item Al-Mos̄. in v., in-super addens 4<sup>um</sup> et 5<sup>um</sup> ejus nominis locum, حَرَّان الکبرى, et حَرَّان. حَرَّان رملة بالبادية, et 6<sup>um</sup>, Al-Bekrî porro in v.: الحَرَّان تثنیة حَرَّ وادیان مذكوران فی رسم



تَبَيَّنَ — مَوْصُوعٌ بِمَجْدٍ — قَالَ الْأَخْطَلُ (الْكَامِلُ) : تَبَيَّنَ *et in v.* تَبَيَّنَ  
 دَفَى وَاسَطَ مِنَ الرِّصَوَى تَبَيَّنَ، مَجْتَمِعَ الْحُرَيْنِ فَالْصَّبْرُ أَجْمَلُ،  
*conf. Lobbo'l-Lob. in v.* حُرَانٌ سَكَنَ بِأَصْبَهَانَ — *De* أَنْحُرَانِ وَدِيَانِ هُنَاكَ النَّجْ  
*vid. Abū'l-Fed. p. ١٣٥ in v.* أَنْحُرَانِي — *De* حَرَاوِ — *bo'l-Lob. in v.*  
 تَادَلَا (REIN. p. 188).

P. ۴۹۴ l. 17. Pro وَبَنَنَ in v. حَرَبَ cum FL. l. وَبَيَّنَنَ, vidd. supra dicta in *Add.* ad v. الْبَيْيْنَنَ (I, p. 397). De بِسَابِ حَرَبٍ vidd. *Add.* supra ad v. بَاب (I, p. 221); de حُرْنَتْ, *Add.* ad v. الْأَلْوَامَ (I, p. 155), et ad جَرَبَتْ (II, p. 49); de حَرَبِ سِنِيَّةٍ, pago Libani, non procul ab urbe Tripoli, SEETZEN I, p. 216 et seq.

P. ٢٩٥ l. 2. De utraque حربيد vid. Al-Mošt. in v. — Prior locus ibi vocatur بالبادية موضح, et hunc Zam. p. ٢٧ l. 7 fortasse spectavit. Posterior, locus Jemanensis in Al-Mošt. dicitur حَبِيد. Verba, quae Noster deinde ex Al-Bekrīo affert, in Cod. Leyd. in eā voce leguntur. De حربة, pago non procul Bagdāde, vid. Ibn Ġob. p. ٣٣٣, 13, coll. n. b, et Ibn Bat. II, p. 132. De الحربيد vid. Ibn Ġob. p. ٣٣٧, supra ad حرب باب in Add. I, p. 221, et in vocc. جهار سوچ, الحامی. In v. مربعة ابي انعباس, المرازه, الصيراه, حوري Teschdid. Haec in فنوح البلدان للميلادري (Cod. Leyd. N. 430 p. 342, 9 et seqq.): قالوا والحربية ذسمت الى حرب بن عبيد الله اليمجلبي وكان على شرط جعفر بن ابي جعفر (المنصور) De حرب بن عبيد الله vidd. etiam Add. infra ad I, ٢٥٩, 8. بموصل

P. ۳۹۵ l. 6. Pronunciandum حَرْبِيَّ، ut Qām. significat in v. حَرْب، scribens كَسَكْرِيَّ، et sic etiam Lobbo'l-Lob. in v. الْحَرْبِيَّ. De hoc oppido vid. supra in v. الْأَخْزُونَةُ (p. ۱۷. l. 6), et infra in v. نَهْرُ بَيْتَارَ (II, p. ۴۳ l. 8), et حَرْبِيدُ، s. (addito

articulo Coptico *p*), فَرْبَيْط in Aegypto (ap. Veteres *Pharbatus*), QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 59 et seq., et SCHLEIDEN *die Landenge v. Suez* p. 88, 89 et 164. — فَرْبَيْط scribitur infra in hac v., et ap. WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* ٩٧, 6 a f. et p. 54; sed in DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 620 N. 378 exstat هَرْبَيْط. — De الْعَقْدَة, quae de حَرْب traditur, et quam Noster spectat, vid. Al-Qazw. II, p. ٣٢ et seq.; de حَرْج, Zam. p. ٢٨, 2, scribens الْحَرْج, omisso ابن. — De الْحَرْجَاء, suburbio urbis Jemanensis طُغَار, Ibn Bat. II, 196. Pro حَرْجُولَة, ut Noster, v. KREMER in *Mittelsyr. u. Dam.* p. 178 l. 11 a f. scribit حَرْجُولَة.

P. ٣٩٥ l. 12. De utroque حَرْجَة vid. Al-Mošt. in v., ac de priore, loco Aegypti, praeterea infra in v. دِير حَرْجَة (I, p. ٢٣٧), et *Add.* ad h. l., Al-Maqr. in QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 67, et DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 702; de altero حَرْجَة, loco Al-Jemāmae infra in v. نَيْس بَن نَعْلَبَة, unde apparet hīc per نَيْس intelligi Tribum نَعْلَبَة. De مَوْصِع ذَكْرَة أَبُو بَكْرٍ وَلَمْ يَتَحَدَّدْ Al-Bekrī in v.: الْحَرْجِيَّة.

P. ٣٩٥ l. 5 a f. Ad الْغَرْبَة (in v. حَرْب) FL.: »scil. (ait) ejus oppidi, in quo isti homines erant. Ita ferri potest determinatio per articulum, الْمَغْرَبَة. Alioquin scribendum esset لِقَرْبَة, nomen oppidi cujusdam." In Codd. exstat الْغَرْبَة. Al-Baiḥāwī de حَرْب ad h. l. Qor'ani (Sūr. LXVIII, 25) ed. FL. observat: وَبَيْل عِلْم الْجَنَّة; nimirum v. ١٧ de حَرْبَة — حَرْبَة: حَرْبَة. Al-Bekrī in v. مَوْصِع ذَكْرَة أَبُو بَكْرٍ وَنَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بَن خَالَوْبَه فَرَاتٍ (فَرَاتُ ١). فَي بَعْضِ التَّفَاسِيرِ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَغَدَوْا عَلَيَّ حَرْبٍ فَادْرِسْ أَنْ حَرْبًا كَانَ اسْمُ قَرْبَتِهِمْ فَكَانَتْ فَالَ وَغَدَوْا عَلَيَّ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْكَسِينِ بَن أَحْمَدِ بَن. حَمْمُهُمْ (جَمَّتِهِمْ ١). حَرْبٌ

خَالَوْبَه الذَّحْوَى, vulgo dicto خَالَوْبَه, (+ 370), vid. 'Ibn Kallik.  
 N. ١٩٣, et infra I, p. ٤١ in v. الرِّشَاء. — De حُرْدَان vid. Lobbo'l-Lob.  
 in v., qui locus distinguatur a حَرْدَن, loco in ditione urbis  
 صِغَانِيَمَان, quem memorat 'Al-Ja'qūbī in Cod. MUCHL. fol. 41 r. l. 9. Ad حُرْدَفَنَة,  
 qui pagus dicitur patria Poetae Al-Boktarī, conf. 'Ibn Kallik. N. ٧١٣,  
 in initio et sub fin., ubi is natus esse dicitur بِرْدَنَة بِقَنْجِ الرَّاى وَسَكُون  
 السَّرَاءِ وَشَنْجِ الدَّالِ الْمَهْمَلَةِ وَسَكُونِ الْعَاءِ وَشَنْجِ النُّونِ وَبَعْدَهَا شَاءَ  
 الْمَنْبِجِ وَهِيَ فَرْسِيَّةٌ مِّنْ فَرْسِيَّةٍ مَّنْبِجِ, adeo ut nullum sit dubium,  
 quin 'Ibn Kallik. sic legerit. Jāqūt ergo falsam lectionem secutus est,  
 quare زَرْدَفَنَة infra etiam non asserat.

P. ٢٩٩ l. 1. De الْحَرَّة, ut Noster scribit, vid. ad v. حَرَد, Abū'l-Fed. p. ٩١ in v. الْمَسْرَجَة (REIN. p. 122), ubi pronunciatur الْحَرَّة. Verbo de eâ loquitur Zam. p. ٢٧, 7. Pro بِلْد l. 2, in v. حَرَّ, Al-Mošt. haec tria loca in v. item memorans, scribit نَهَى. De نَهَى الْحَرَّة vide in primis Abū'l-Mah. I, p. ٢٨٩ n. 2, et p. ٢٨٨ l. 9 et seqq., et de الْحَرَّة بِالْحَاكِزَات, Al-Bekrī infra in *Add.* ad v. ذِيَالَة; de حَوْرَان, Al-Idrīsī ed. JAUB. II, 329, l. Al-Bekrī in v.: حَزَمَ جَبِيلٌ صَغِيرٌ مَعْرُوفٌ الْحَنْ.

الحَرَسُ غَرَبَةٌ مِنْ سُرَفِيَّةٍ مِصْرُ: Al-Bekrī حَرَسٌ P. ٣٩٩ l. 3. إليها ينسب أبوه هيم بن سليمان الحَرَسِيُّ المَحْدَثُ وَآلُ أَبِي مَحَلَّةٍ بِمِصْرَ In Lobbo'l-Lob. in v. locus vocatur الحَرَسُ الشَّرِيفُ وَغَيْرُهُمْ De altero حَرَسٌ, Indiae urbe, Ibn 'Ijās in ARN. Chr. Ar. p. 70, 7. De الحَرَسُ جَبَلٌ فِي دِيَارِ بَنِي عَيْسٍ وَكَثُرَ مَا Al-Bekrī in v.: يَقَالُ بِغَيْرِ الْفِ وَلَامِ حَرَسٌ — قَالَ أَبُو حَاتِمٍ قَالَ لِاصْمَعِيِّ مَرَّةً حَرَسَانِ جَبَلٌ فِي دِيَارِ بَنِي عَيْسٍ وَقَالَ التَّبَرُّعِيُّ حَرَسَانِ وَادِي بَنِي عَجْلَانَ النَخِ De Al-Azraqī ٣٨٨, 5 a f. —

De حَرَسَمَا , pago Damasceno in regione الغُوطَة , vid. Ibn Kallik. N. ٥٧٨ init., CASPARI *Chr. Ar. ad. Gr. Ar.* ed.<sup>is</sup> prioris, p. 298 l. 3 a f., ubi, ut in alterâ ed. p. 388, 7 a f., sic lege pro حَرَسَمَا. Idem locus spectatur in *I. A.* 1852 Oct.-Nov. p. 407, ubi male scribitur *Haracta*. Al-Mošt. in v. praeter dictum pagum 2) memorat alium Damasci pagum, etiam in الغُوطَة situm, حَرَسَمَا العَنْطَرَة , et 3) حَرَسَمَا , pagum Halebensensem in tractu رَعْبَان . Male Qām. in v. (p. ٧٤٧) غَلْعَة حَرَسَمَة . Recte Lobbo'l-Lob. cum ت. — De حَرَسَمَة 5 parasangas ab urbe جَبَرَم , *I. A.* 1848 Avril-Mai p. 441; de حصص حَرَش بنجاحية لوشة , Al-Bay. II, ١٤٤ in n. m.

P. ٢٩٩ l. 9. De حُرُص vid. infra et Al-Mošt. in v. قَمَاشَة , Ibn Sa'd in *ARN. Chr. Ar.* p. 181, 9, Nost. in v. حَاجِر , et *Add.* II, 141. Al-Bekrī in v.: حُرُص بِصَم أُولَهُ وَثَانِيَهُ وَضَاكٌ مَعَاجِمُهُ وَإِنْ مَدَدْنَع فَسَى دَحْمَانٍ وَدَحْمَانٌ يَدْنَعُ فِسَى الصَّحْرَاءِ (P) الصَّغْرَاءِ وَهُوَ وَادِي وَفَالِ الْهَمْدَانِي وَادِي حُرُصٍ بِبَالِيْمِمْ بِسَكْنِهِ. Et deinde: حُرُصٌ كَعُصْفٍ: حُرُصٌ. Qām. in v. بَنُوا عَامَرٌ مِمَّنْ هَمْدَانٌ عَ أَوْ وَادٍ عِنْدَ الْتَقَرَّةِ وَعَ عِنْدَ أَحَدٍ وَحُرَاسَانُ كَحُرَاسَانٍ وَإِنْ وَحُرُصٌ تَ بِبَالِيْمِمْ. Porro Qām.: De حُرَاضَانٍ vid. supra. Porro Qām.: حَسُورٌ حَارَّةٌ (I, ٣٨٣, 1) et دَهْبَسَان (I, ٤٥٠, 7), et JOHANNIS. in *Ind.* p. 274, ac de وَادِي حُرُصٍ in v. السَّقِيْفَتَان . — L. 10 cum FL. pro وَبَغْنَجٍ l. وَبَغْنَجِ.

P. ٢٩٩ l. 13. Cum his conf. Al-Mošt, ubi tamen pro حُرُفٍ , ut ap. Nostrum, legitur حَرُفٍ. Qām. item in v.: وَآرَامٌ سُودٌ بِلَادٍ. Al-Mošt. in v.: وَرُسْتَانُ حَرُفٍ بِالْأَنْبَارِ. Sūtīm, et deinde: قَلَمْتُ وَالسَّى حُرُفٍ رُسْتَانِي بِنَوَاحِي الْأَنْبَارِ: الْحَرُفِي. Lapidēs isti nigri erecti (آرَامٌ سُودٌ مَرْتَفَعَاتٌ) olim fuerint idola, pariter v.

atque lapis niger Mekkanus. Al-Bekrī in v.: *الْحَرَمُ مَوْضِعٌ مَذْكُورٌ*.  
*الحرفى*, et *الحرفى* *مَرَّاحٌ*, *كثيْرٌ* *رسم مَرَّاحٍ*, *فى* *رسم مَرَّاحٍ*. —  
 De *حَرَمٌ* Al-Bekrī tradit tantum: *ذِكْرُهُ ابْنُ دُرَيْدٍ*. nec plura  
 Zam. p. ٢٩, l. penult., et Qām. ibid. n. c.

P. ٢٩٩ l. 17. De *الْحَرَمِ* vid. etiam As-Sojūtī ad Lobbo'l-Lob. in v.  
*الحرفى*, et 'Ibno'l-Aṭir in *Suppl.* p. 70. De *الْحَرَمِ*, pago in ditione  
*مَرْسِيَّة* in Hisp., hodie *Lebrilla*, vid. Abū'l-Fed. p. ١٧٩ in v. *مَرْسِيَّة*  
 (REIN. p. 256); — *حَرَمًا*, ubi olim Samaritani habitabant (vidd. *Commen-*  
*tarii mei in Hist. Gent. Samarit.* p. 45), locus est, ut videtur, Aegypti. —  
 Al-Bekrī in v.: *حَرَمٌ مَوْضِعٌ مِلْهَمٌ (بِمِلْهَمٍ) وَمِلْهَمٌ حَصْنٌ لِمَنْسَى*.  
*Infra in n. ad مِلْهَمٌ verba Al-*  
*Bekrī allata sunt. Ibi tamen mentio fit de بَنْسَى غُبَرٍ*. Zam. p. ٢٧  
 l. 1 locum etiam affert, ubi conf. n. a. Pro *الْحَرَمِ*, ut Noster  
 deinde, Lobbo'l-Lob. in v. scribit *حَرَمًا*, et sic 'Ibno'l-Aṭir, ut videtur,  
 coll. *Suppl.* p. 70; Qām. vero in v., ut Noster: *وَالْحَرَمِ* *بَانْطَاكَة*,  
 et sic Jāq. Petrop. et Berolin. In Oxon. sic: *الْحَرَمِ* *تَبَّتْ*.  
*من فَرَى بَانْطَاكَة*.

P. ٢٩٩ l. 3 a f. Cum L. et V., etiam Cant., *بِمَكَّة*, et deinde:  
*وَالْمَدِينَةِ الدُّنْيَا حَرَمٌ فِيهِمَا الْحَرَمُ*, omittens, ut V., *الله*. Jure Fl. ad  
 h. l. monet pro *بِمَكَّة* legendum esse *مَكَّة*, et *الله* esse ejiciendum, » ita  
 (ut pergit) l. antepen. et ab initio lineae sequentis legatur *حَرَمٌ*; docent  
 enim ea quae proxime sequuntur, *الْمُحَرَّمَيْنِ* intelligi Abrahamum et  
 Muhammedem." De his *حَرَمَانِ* et *الْحَرَمِ* vid. etiam Zam. p. ٢٨, 11  
 et 12, 'Al-Mošt. in v., 'Al-Māwerdī ed. ENGER. p. ٢٨٩ et seqq., ac pas-  
 sim Qotb., in pr. p. ٢١٨ et seqq., ubi v. c. p. ٢٢١, 4 et seqq. et ٢٢٣, est  
 descriptio 19 portarum Templi. De *الْحَرَمِ* *urbis Mekkanae ditione sacrā*,

Al-ʿIṭṭakrī ap. ARN. *Chr. Ar.* p. 81, 9 et seqq., ubi de *ditione sacrā* forma الْحَرَمِ, de templo الْحَرَامِ perpetuo adhibetur. De الْحَرَمِ الشَّرِيفِ, s. Templo Hierosolymit., vid. ROBINS. *Pal.* II, 80 et seqq., et *N. B. F.*, p. 226 et seq., 229, et 241 et seq., v. DE VELDE *Reis door Pal. en Syr.* II, p. 230 et seq., tradens p. 96 et seq., Sacellum a Moslimis speluncae Machpelae impositum, etiam الْحَرَمِ dici. *Tertium* locum, quem Jāq. in Al-Mošt. nuncupat : حَرَمِ وَأَنْ فِى عَارِضِ الْمَمَامِ, Noster p. ٢٩٧ scribit حَرَمِ, ubi tamen forma حَرَمِ et حَرَمِ etiam afferuntur. Noster in v. سَطَبَتَانِ, de بِالْيِمَامِ وَأَنْ حَرَمِ item loquitur. Al-Bekrī in v.: حَرَمِ — نَفْثَةٌ فِى خَيْمِ وَخَيْمِ جَبَلِ بَعْمَاتَيْنِ (بَعْمَاتَيْنِ l.) اَنْخِ, quibuscum confl. infra dicta in v. خَيْمِ, et اَنْمِيَا. De حَرَمَانِ vid. in v. اَصْأَةُ لَبْنِ. De arbore السِّدْرِ, *loti* specie, vid. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 60 et seq., SPRENGEL *Hist. rei herb.*, p. 251, SEETZEN II, p. 265; de اَنْسَلَمِ (sic nempe pro اَنْسَلَمِ FL. legit), specie arborum dictarum غَصَاةِ, ROBINS. *Pal.* III, 1, p. 43 et 47. Legi اَنْسَلَمِ, attendens ea, quae in FREYT. *Lexico* in v. اَنْسَلَمِ afferuntur, ac nomen arboris sic scriptum exstat in *carm.* Al-Aktalī, ap. Zam. p. ٩. l. 2 a f., ubi Metrum formam اَنْسَلَمِ necessario requirit. — De حَرَمِ, castello Jemanensi, vid. RUGE. in *Ind.*, p. 212, et fortasse supra in v. اَصْأَةُ لَبْنِ, ubi scribitur حَرَمِ; de حَرَمَنْكَانِ, tractu urbis Tirmīdae, Abū'l-Fed. p. ٢٨٩, 2, et *Add.* supra ad v. جَوْمَنْكَانِ (II, 120), quod nomen in Codd. cum illo permutatur. De حَرَمُولِ, pago ad Orontem, ROBINS. in *Z. d. d. m. G.* VII, 74, et *N. B. F.*, p. 704 et seq.

P. ٢٩٧ l. 6. Jure dubitavit FL. de lectione اَنْسَلَمِ (in v. حَرَمَةِ), scribens: » num اَنْسَلَمِ? » Sine dubio legendum اَنْسَلَمِ, quo nomine mons intelligitur, de quo infra in v.: خَيْمِ اَخِيلَةَ حَمِى ضَرْبَةٍ. Pro جَبَلِ nempe cum FL. ibi l. خَيْمِ. De حَرَمَةِ prope Damaseum,

vid. *Z. d. d. m. G.* XI, p. 480; de حَرُورَاءَ, 'Ibn Qot. p. ١٤., 5, (ubi حَرُورًا legitur), Lobbo'l-Lob. in v. (ubi حَرُورَى exstat) et *Suppl.*, p. 70, 'Ibn Kallik. N. ٢٨٧ in f., et de Kārigitarum turbis, 'Abū'l-Mah. I, p. ١٣٣, 17, ubi leg. حَرُورَاءَ (conf. Ann. II, p. 18), WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 233 et 391, et ENGER in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 566, ubi Gauharii de Haraurā verba afferuntur, quae verbotenus fere conveniunt cum verbis Qām.<sup>1</sup> in v. p. ٤٩٨, 5: وَحَرُورَاءَ كَجَلُولَاءَ وَفَدَّ نَقَصَرُ كَ بِالْكُوفَةِ وَهُوَ: حَرُورَى يَبِينُ الْكُرُورِيَّةُ وَهُمْ نَجْدَةٌ وَاصْصَابَةٌ *Harūrā*. De sectā *Hararīja* vid. item 'As-Sahrast. ed. CUR. I, p. ٨٩, 14 et seqq. (HAARBRÜCK. I, p. 129 et seq., et II, 378, et de نَجْدَةُ بَنِ عَامِرِ الْكُفَيْفَى ibid. I, p. ٩١, 5 et seqq. (HAARB. I, 136 et seqq.), et Noster in v. حَرُورَى — De حَرُوسَ vid. Al-Bekrī in v., et in v. صَاحَةٌ, ubi adducuntur verba Al-'Obaidi ben Al-Abrāç: (الْكَامِل) لَمَنِ الدُّبَارُ بِصَاحَةِ فَحَرُوسَ، دَرَسَتْ مِنْ الْاِفْوَاءِ اِى دُرُوسَ، De Poeta 'Obaid vid. Zam. p. ٢٢ in notis, ٣٧ n. e, et ٩٢, 9 et 10, 'Al-Mošl. p. ٣٨. l. 10 et 11, et infra in vocc. الذَّنُوبِ، ذُنَالٍ، عَرِصٍ، الْعُضْبِيَّاتِ، اللَّبَنِ، et de الْكُرُوسَ، supra I, p. ٢٩٩, 5.

P. ٢٩٧ l. 14. De notione vocis حَرَّ vid. item Al-Mošl. in v., et in v. كِرَاعٍ, ac REIN. ad 'Abū'l-Fed. p. 104 n. 1, et de proverbio نَارُ الْخَوَرِثِيَّيْنِ *Z. d. d. m. G.* IX, p. 372. Pro نَجْرَةٍ l. 16, ut monet FL.: » scr. نَخْرَةٍ, i. e. نَخْرَةٍ. Falso etiam in Moscht. p. ١٢٧ l. 2 est نَجْرَةٍ, et ap. Kazwîni 'A'g.el-machl. ed. WUSTENF. p. ٧٥ l. 7 يَنْجَرُ pro بَنْجَرٍ. Deinde h. l. pro حَسْبَاجَةٍ scr. الْبَسْتَنَّةُهَا, ita ut subjectum sit حَسْبَاجَةٍ, objectum اَرْضِ. Forma VIII non regit acc.<sup>um</sup> sed praepositionem ب. Mox pro كَذَلِكَ l. 17 pro مَسْتَدِيرَةٍ، مَسْتَدِيرَةٍ، *rotunda*, et l. penult. pro تَفْدَةٍ [quam scriptionem etiam exhibet Qām. Calc. p. ٤٩٧





pag. l. 12), et in v. scripsit سُورَان, Zam. in Cod. Leyd. سَوْرَان; vid. ibid. p. f. l. 3 a f. Quia haec حَرَّة sita est, ut in Al-Most. exstat: ذِي حَرَّة, eadem intelligatur, quam Zam. l. l. nuncupat حَرَّة السحاجاز, quo sumto, deleantur ibi dicta in n. c. Ab eâ non diversa esse videtur رَهْرَة حَرَّة in dit. Medin., unde nomen habet المَحَرَّة, vid. Ibn Hisc. I, ٩٩٤, 18, et Ann. p. 159 et 160, ubi l. 3 a f. illud nomen exstat, dum p. 161, 2 haec monentur: عُرِفَتْ حَرَّة رَهْرَة بعريّة: كانت لبنى زهره فوم من اليهود ففيل للعريّة زهره وكانت, > عَمَّان, > صَرْغَد, > صَارِج — De كَمْبَرَة نى الرمن الاول الخ, > كُرْتَم, s. > كُرْنَم, vid. infra in vocc., et Al-Most. h. l.; pro كُرْتَم, ut Nost. infra in v. scribit, Al-Most. habet كُرْنوم, et sic etiam Qām. in v. (p. ١٩٨٨, 2); de فَمَاء > conf. Al-Mošt. h. l., Noster infra in v. et n. 7, et Al-Bekrī, tantum addens: ذِي فَمَاء المَدِينَة. Suspiscatur WUSTENF. p. 15, Qām.<sup>um</sup> pro فَمَاء (p. ٤٩٧, 11) scripsisse فَمَاء; vix tamen credibile, *Librarios*, ne dicam *Scriptorem* nomine adeo celebri sic corrumpendo ita errare potuisse. Locus autem حَرَّة فَمَاء, qui ibi cum aliis quam plurimis, hic memoratis, dicitur موضع بالمدينه, infra apud Nostrum non affertur. De لُبْسَن > vid. Al-Mošt. infra in v., et Qām. hunc locum, et seq.<sup>um</sup> لَعْلَف > nuncupans بالمدينه; de > لُبْلَى, vid. in v. وجره et بود, ام صَبَّار, ارل, لُبْلَى, Ibn Hisc. ٩٧٨, 6, Zam. p. f., 9 et ٢٢, 4, Al-Most. in v. et p. 45. Al-Bekrī haec habet: حَرَّة لُبْلَى بمديار ويس وكذلك حرة راجل — قال النابغة (الكامل) يوم (يوم ١). بربعى كان رهاه، اذا قَبَطَ الصحراء حرة راجل، Carmen affertur in Al-Mošt. p. ١٢٧, 11, ubi pro رهاه legitur. — De مَعْشَر > vid. infra in v. مَعْشَر, et Al-Bekrī, in *Add.* I, 523, 10.

Ad مَيْطَان > Fl. observat: »secundum Kāmūs s. v. حَرَّة, et s. v. مَظ media Je, dicendum est مَيْطَان ut مَبْطَان. Al-Mošt. contra in h. voce (p. 129, 2), et Noster infra in v. مَبْطَان, scribit مَبْطَان; de زقاق النار, الترفنتين, دَوْرَة, بيرون, أم صَبَّار > conf. in v. حَرَّة النار, حَرَّة النار لبنى عيسى — وقد. Al-Bekrī in v.: سونقة بابل قبل أنها داخله فنى حَرَّة بنى سليم وقال أبو عبيدة هى حَرَّة سونقة. Vid. porro de eā Al-Bekrī in v. سونقة. Qām. in v. حَرَّة p. 497, 9: وَشَرِبَ خَمِيرَ حَرَّة. [الحرة] موضع لبني مَرَّة وشرب خَمِيرَ حَرَّة. Qām. in v. حَرَّة النار وبطناء المدينة تكنت وأسم وبها كانت وفعة وهى حَرَّة النار وبطناء المدينة تكنت وأسم وبها كانت وفعة بيرون. — De hac حَرَّة وأسم vid. porro Noster in v. بيرون (et Add. I, p. 320), وأسم et ضرار, Al-Mošt. p. 129, 7 et seqq., Al-Fāsī, p. 129, 1, Ibn Kallik. N. 824 in vita العجاج النعاري sub finem. Zam. p. 4., 9 locum memorat, et de وأسم agit p. 129, 2 et 3 et n. a. Al-Bekrī: حَرَّة وأسم — وأسم أسم من أطام المدينة ينسب: Al-Bekrī: حَرَّة وأسم — وأسم أسم من أطام المدينة ينسب: L. 15 pro حَرْنَى l. cum Fl. حَرْنَى. Quo sensu istud حَرْنَى sumendum sit, vidd. dicta ad p. 497, 9 (II, 175). De وَبَرَة > et بنى هلال >, vid. Al-Mošt. l. l., ubi pro وَبَرَة, etiam adducitur scriptio التَوْبَرَة, quam Noster item sequitur in v. وَبَرَة, ubi etiam vid. nota 4. De posteriore, Al-Bekrī in v.: حَرَّة هلال بن عامر بالبرك (بالبرك) والمربك بطريق اليمن النهامى (النهامى) من دون صَنْكَان وصَنْكَان فَرِيَة. De صَنْكَان vid. infra in v., et Al-Bekrī in Add. I, 466 l. 5 a f., et de حَرَّة البرك, Qām. in v. حَرَّة (p. 497, l. 11): عَ بِالمدينة.

Locis 26, quae ab حَرَّة nomen habent, a Nostro numeratis, Al-Mošt. quatuor addit: 1) حَرَّة المكوص بين المدينة والعقب يقال لها 1)

حره حَوْضِ رِيَانِ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ. Al-Bekrī eadem tradit, sed loquitur de حَوْضِ زِيَادِ بْنِ عُمَيْدٍ. De illo vidd. I, 24, 123 et 541; 2) > "عَسَّسَ قَرْبَ ضَرْبِهِ بِنَجْدٍ", de quā etiam vid. Noster infra in v.; 3) > "غَلَّاس", quam Noster adducit in v. غَلَّاس, et Qām. p. ٢٩٧ l. 12; 4) > "العوس", de quā Nost. loquitur infra in v. Porro Al-Bekrī in v. العَفِيفُ vid. de: الحَرَّةُ مَا بَيْنَ قَصْرِ عُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ إِلَى قَصْرِ الْمَرَّاجِلِ الْخ. Alia praeterea affert Al-Bekrī. Agit 2) de: حِرَارِ سَعْدٍ جَمْعِ حَرَّةٍ وَهِيَ حَرَّةٌ مَعَابِرِ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ لِلْمُسْلِمِينَ هـ h. l., infra II, p. ٣٢ l. 2; 3) حَرَّةُ [الْأَنْعَامِ] جَمْعُ أَنْعَمٍ وَهِيَ بَعْدَ الْأَبْوَاءِ (3) بِثَمَانِيَةِ أَمْشَالٍ مِمَّا يَلْسَى مَكَّةَ مِنْزِلًا لِلْبَاسِ فِيهَا مَصَى فَاجَلَمَهُمْ بِبَيْلَى; de quo vid. idem in v. بَيْلَى; 4) — حَرَّةُ بَيْلَى; 5) حَرَّةٌ كَرَّ — اسْعَلْ مِنْ حَرَّةٍ بَيْتِ سَلِيمٍ; حَرَّةٌ أَنْشَجَعَ بَيْنَ (6) ضَاجِعٍ (ad quam voc. vid. infra in Add.), et حَرَّةٌ بَيْتِ بَبَاصَةَ بِالْمَدِينَةِ مَذْكُورَةٌ فِي رِسْمِ (7) مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ الْخ. حَرَّةُ الْعُرَيْضِ (8) de quā etiam conf. 'Ibn Hisch. I, p. ٢٩٠, 14; 8) حَرَّةُ الْعُرَيْضِ, de quā vid. Al-Bekrī, et Noster in v. et 'Ibn Hisch. I, p. ٥٢٣, 5 a f., et ٥٥٢, 6 a f. De حَرَّةُ الْكُورَانِ conf. Z. d. d. m. G. XII, 713. Noster de aliis locis, حَرَّةُ الْكُورَانِ dictis, alibi etiam mentionem fecit; v. c. in v. حَرَّةُ الْكُورَانِ, de حَرَّةُ الْكُورَانِ; in v. حَرَّةُ الْكُورَانِ, de حَرَّةُ الْكُورَانِ, ubi vidd. Add. II, 170. De حَرَّةُ الْكُورَانِ (حَرَّةُ الشَّامِ) a meridie Palmyrae et ab oriente Haurānis, tractu ruderibus insigni, Z. d. d. m. G. XII, 342, 389 et 390; de حَرَّةُ بَيْتِ حَارَةَ, 'Ibn Hisch. I, ٥٥٩, 8 a f. et seqq.

P. ٢٩٨ l. 2 a f. De حَرَّةُ الْكُورَانِ vid. Al-Mošt. in v. نُمَار, coll. Add. II, 159, et Al-Bekrī in v. عَكَاظ. Idem porro in v.: حَرِيرٌ لَثَلِيثٌ. — De حَرَّةُ الْكُورَانِ, Sacello Damasceno, et حَرَّةُ الْكُورَانِ

altero Sacello *ibid.*, dicto الحُرْبِيَّةُ الْأَعْنَقِيَّةُ, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 367.

De N. P. الحُرْبِيْس Qām. non loquitur. Fortasse الحُرْبِيْس pronuncian-  
dum, ut nomen Tribus, quod memorat Lobbo'l-Lob. in v. الحُرْبِيْسِي.

De كَوْرَه الْقَوْرَج vid. infra II, p. ٣٤٢ in n. 9, ubi cum Fl. I. الْقَوْرَج;  
de الحُرْبِيَّةُ, *Add.* ad v. حُرْبِيْس (II, 159); de وَادِي بُو حَرْبِدَه, ab occid.  
urbis Tripoli Afric., BARTH. *R. in Afr.* I, p. 16.

P. ٢٩٩ l. 3. Quae Noster de notionibus vocis الحُرْبِيْس observat, il-  
lustrat Qām. in cā voce, ubi haec: وَالْحُرْمَ مِنَ الدَّارِ مَا أُضْمِفَ; and the other in primis conf.  
Al-Māwerdī in كِتَابُ الْأَحْكَامِ السَّلْطَانِيَّةِ (ed. ENGER 1853), in  
البَابُ الْخَامِسُ عَشَرَ فِي أَحْكَامِ الْمَوَاتِ وَأَسْخَرَاةِ الْمَمَالِكِ (p. ٣١٢, 3 a f.  
et seqq., praesertim p. ٣١٨, 10 et seqq.), quam sectionem vertit v. KREMER  
in *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai (IV, p. 267-281), ubi vid. de l. nostro p. 272  
et 278. Cum his item conf., qui paucis eā de re egit N. v. TORNAUW in *Libro  
das Mosl. Recht* (Leipz. 1855), p. 226. — De حُرْمِ الْمَشْرِ الْمَيْدِي illo sensu loquitur quoque Al-Bekrī in v. الْمَيْدِي supra in *Add.* I, p. 281,  
l. 15. — De حُرْمِ دَارِ الْحَبْلَانَةِ, in ripā orientali, vid. supra in v.

بَابُ الْمَشْرِ, Abū'l-Fed. p. ٢١٣, ubi, ut in Al-Mos̄t. in v., portarum  
nomina enumerantur, et Harīn circuli dimidiati formam habuisse dici-  
tur, quam Noster ut quadratam describit, de 4 muri lateribus loquens. —  
De حُرْمِ الشَّاعِرِي vid. praeter Al-Mos̄t., Noster in v. دَارُ الشَّاعِرِي,  
p. 71; et de شَاعِرِ بْنِ الْحَسَنِ (+ 207), etiam infra in v. الْمَيْمَانِ  
(III, p. ١٨٣, 6), Ibn Kallik. N. ٣٠٨, Abū'l-Mah. I, p. ٥٩٩ et seq. et  
n. 13, et WEL Gesch. d. Chal. II, 148, 182, 226-30. Al-Mos̄t. praeterea  
loquitur 3) de حُرْمِ بَابِ الْمَمَامَةِ; 4) de حُرْمِ بِالْحَبْجَاز; 5) de حُرْمِ دِيَارِ نُمَيْرِ;  
de quo Noster conf. in v. الشَّعْبِيَّةِ;

الكريم موضع فى بلاد بنى تغلب قريب من دى بهدى 6) de  
 De روضة بطين الكريم لبنى أبى بكر بن كلاب  
 Al-Mošt. p. ٢١٥ l. 3 a f., vid. Noster I, p. ١٥٩ l. ult. in v. بطين, et Add.  
 ad h. l. (I, p. 346). — De حرين, loco non procul Damasco, QUATREM.  
*Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 92; Qām. in v. حر (p. ٤٩٨, 5): حرين:  
 بانضم دى قرب امد.

P. ٢٩٩ l. 17. Pro حراز in v. ساول, cum FL. l. ساول; conf.  
 (ut addit) Moscht. p. ٢٨٣ l. 7 ab inf." De حراز vid. in v. حراز et  
 Add. ad h. l. (II, 176), et Wüstenf. in *Reg.*, p. 154 in v. el-Dhibáb. —  
 De الحوز vid. in v. الحوز. — De دربند حزران, Abu'l-Fed. p.  
 ٢١٩ in v. بلنجى, et ٣٩١, 8 et 9. De حرم Al-Bekrī haec tantum  
 tradit: موضع ذكره ابو بكر. — L. ult. pro فوف.

P. ٣٠٠ l. 1. De الحيرة vid. Al-Mošt. in v., ubi locus حيرة  
 distinguitur a حرة. Hunc Zam. p. ١٣٤, 4 inter valles القبلية  
 enumerat. Al-Bekrī in v.: وهو مال. — De حزر موضع تلعاء سوبفنه وهو مال  
 حسن بن حسن بن على بن أبى طالب وانتبه فى رسم دى  
 حزر موضع بنجد. In Al-Mošt. praeterea ibid. affertur: حزر  
 حزر vid. Zam. p. ٤٩, 6; de حريفين, Rob. Pal. III, 908,  
 fortasse Haskēn ap. SEETZ. I, 288 l. 22 et 23, coll. FL. IV, p. 141.

P. ٣٠٠ l. 3. In vocis الحريم definitione pro والحجارة l., ut FL.  
 suspicatus est, et Codd. exhibent, وحجارة. Pro vocibus وهو طيين  
 وأسرف حتى لا تغلوه الابل الا بالجهد, Al-Mošt. habet: وحجارة  
 — De loco الحزم vid. Al-Mošt., ubi pro سدره الى, monente FL. l.  
 سدره آل, et sic in nostro textu h. l. et infra I, p. ٣٥٩, 1, pro سدره  
 سدره. De الحجون خطم vid. infra in v. et Add. ad h. l. (II, 167).

Vocibus أُسَيْدٌ آلٌ intelligi videtur Tribus تميم عمرو بن أُسَيْد , de quā vid. Ibn H̄ab. p. ٢٥, Ibn Dor. p. ١٢٣ in f., et ١٢٧, 1 et seqq., et WUSTENF. *Reg.*, p. 363 in f. (ubi l. *Dowwār*); de eā etiam sermo est in v. شَفِيفٌ, et in v. طَوْدِلَع in n., et ap. Al-Bekrī infra ad v. دُؤَار. — De حَزْمٌ ابِينٌ conf. Al-Mošt. in v. (p. ١٣١, 5), et Noster in v. اَلْبَلِيح (I, ١٢٧ in f.), et Zam. p. ٢٢ l. ult.; de آرم > اَلْأَنْعَمِيْن supra p. ٥, 9 et 10, coll. *Add.* I, p. 5; de > اَلْأَنْعَمَان Al-Mošt. l. l., et Noster supra in v. > اَلْأَنْعَمَان; de > جَدِيدَا Al-M. in v. l. l., et de Poetā اَلْمَرَار, Zam. p. ٩ n. c., et in nostro Libro infra III, p. ٢٩٥ n. 8; de > اَلْخَزَزَا Al-M. et N. infra in v. اَلْخَزَزَا; de > اَلْشَرْجِي et > اَلْشَرْجِي Al-M., et de posteriore N. in v. شَرْج et Zam. p. ٢٣, 1 et 2; de > اَلْشَعْبَعِي (sic h. l. et in Al-M., ut monet FL. ad II, p. ١١٣ l. 11, et ١١٥ l. penult. scrib., et ibi l. شَعْبَعِي; conf. (inquit) Diw. Amrulkaisi ed. SLAN. p. ٢٣ l. 10), vid. Al-M. in v. p. ١٣١ et p. 15, et Zam. p. ٩٥, 2-5 et in notis; de > اَلْصَّبَا Al-M. p. ١٣١; de > اَلْصَّبَاب ibid., et WUSTENF. *Reg.*, p. 154 in v. *el-Dhibāb*; de > اَلْأَيْتَةِ et > اَلْأَيْتَةِ ibid., et de posteriore, Nost. in v. اَلْأَيْتَةِ p. ٨٩, et *Add.* ad h. l. (I, p. 163), et > اَلْأَيْتَةِ (ut ibi leg.), et Al-Bekrī in v., et in v. طَلَم; de > اَلْأَيْتَةِ infra in v. عَيْص; de > اَلْأَيْتَةِ Al-M. et N. in v. فَمْدَة; de > اَلْأَيْتَةِ Al-Mošt. (adducens ea, quae N. secundo loco affert), N. infra in v., et in notis, et Zam. p. ٢٢ in f.; > اَلْأَيْتَةِ Al-M. transit.

P. ٣. l. 14. Ad اَلْأَيْتَةَ conf. Ibn Doreid p. ٢٧٩, 12, ubi de اَلْأَيْتَةَ fit sermo, ac de eo nomine conf. WUSTENF. *Reg.*, p. 229. — De اَلْأَيْتَةَ, a septentrione Hierosolymorum, ROBINS. *Pal.* II, 321-24, 369, III, 104, et VALENTINER in *Z. d. d. m. G.* XII, 161 et seqq.; —

L. 3 a f. cum Fl. pro الحَزْنَة l. الحَزْم (et sic etiam habet Oxon. et Cant.), i. e. الحَزْن, qui locus est minus asper quam الحَزْم; vid. FREYTAG in v. حَزْم, et Al-Most. p. 113 l. 3 a f., ubi pro الحَزْم scr. الحَزْم. Verbis porro حَزْن صَدَّ سَهْل glossa continetur, quae ex margine in textum Cod. V., et similiter in Cant. irrepsit, in Ox. vero deest, sed, ut Fl. jure observat, omittenda, contextum quippe turbans, cujus hic sensus est: الحَزْن sine complemento viam designare inter Al-Medinam et Kanbar. De رَوْضَةُ الحَزْن s. الحَزْم, Al-Most. p. 117, 13 et seqq., ubi praeterea speciatim sermo est de رَوْضَةِ حَزْن لَيْمَةَ وَسَدَاكَا, ad quem locum etiam vid. Ann. Wust. p. 28. De tribus الحَزْمُون, de quibus loquitur Noster, vid. item Al-Most. in v. (ubi etiam de dictâ viâ الحَزْمُون fit mentio), et p. 15, ac porro Zam. p. 11, 3, 4; de حَزْن بَنِي دَرِيَّوْع, Noster in v. الحَزْمُون, جَدِيد, بِسْبِيلِهِ (Add. I, 100), et Al-Bekri in v. الِمْرَدَان, ut ap. Al-Bekri in v. الحَزْمُون, ut ap. Al-Bekri in v. (vidd. Add. I, 296), ap. Nost. in v. نُقَبِي, الْبَصَر, الْأَمَانَة, ubi vidd. Add. I, 485), et حَزْن بَنِي مَرْدَان, cum quo loco conf. N. in v. دَحْل. De حَزْمُون بن مَرْدَان Fl. seqq. notavit: » Cod. Petrop. Jāqūtī: حَزْمُون بن مَرْدَان وَصَاف دَحْل (دَحْل l.) بَنِي حَزْمُون لَيْمَةَ الْوَصَاف وَهُوَ (الْحَارِث بن وَصَاف) (adde حَزْمُون بن وَصَاف وَصَاف لَيْمَةَ الْوَصَاف وَهُوَ (الْحَارِث بن وَصَاف) s. WUSTENF. Reg., p. 211 u. d. W. el-Harith ben Málík. Statt حَزْمُون بن مَرْدَان وَصَاف دَحْل (دَحْل l.) BENEHARZON LEMETA ALWASAF WEH (ALHARIZ BEN WASAF) lesen. Das Wort حَزْمُون ist ein n. appellat. von dem Stamme حَزْمُون. Ueber حَزْمُون s. auch Ibn Doreid's Handbuch, herausgeg. v. WUSTENF. s. 2, 8 z. 1 et seqq. » De pratorum praestantiâ in حَزْمُون بن مَرْدَان, vid. item WUSTENF. Reg., p. 254 in v. Jarbū' ben Handhala, et Add. ad الإفَانَة (I, 138). De proverbio denique, quod Noster ad-

ducit, conf. FREYT. *Arab. Prov.* I, p. 132, ubi istud, ut ap. Al-Bekri sic effertur: مَنْ فَاطَ الشَّرَفَ وَتَوَبَّعَ الْخَرْنَ وَنَشَنَى الصَّمَانَ فَعَدَّ ; اصاب المَرعى مِنْ تَوَبَّعَ الْخَرْنَ وَنَسَمَى الصَّمَانَ ; in Al-Mošt. vero: مَنْ تَوَبَّعَ الْخَرْنَ وَنَسَمَى الصَّمَانَ . — Pro نَسَمَى, نَسَمَى, ut in nostro textu exstat, FL. jure legere mavult: « وَنَسَمَتْ, وَتَوَبَّعَ, et وَنَقَبَطَ », Imperat. f. quintae, ut sit praeceptum oeconomicum. Nam quod plene scriptum est نَسَمَتْ pro تَسَمَى, id ex usu recentiori in codicibus saepissime fit.” — De حَرْنَ مَلِيحَة vid. in v. مُلِيحَة, et *Add.* I, p. 202, et Al-Mošt. in v. حَرْنَ, ubi sermo est praeterea de جَعَدَة >, et de زُبَانَة >.

P. ٣١. l. 7. Al-Bekrī in v.: وَالْخَرْنَ جَمْعٌ — حَرْنَ — جَمَلٌ بَعِيْمَةٌ — وَالْخَرْنَ جَمْعٌ. De حَرْنَ in v. حَرْنَ, Qām. in v. شَكْر: حَرْنَ وَهِيَ آكَامٌ غُلَاطٌ. De حَرْنَ in v. حَرْنَ, Qām. in v. شَكْر: حَرْنَ وَهِيَ آكَامٌ غُلَاطٌ. In montibus السَّرَاهِ habitabat etiam Tribus Bāriq, cum Sakritīs consanguinitate juncta; vid. WUSTENF. *Reg.* p. 107 in v. Bāric. Pro أَحَر, FREYT. et WUSTENF. legunt أَخَر. De حَرْنَ vid. supra in v. حَرْنَ (p. ٣٩٧), et de الْخَرْنَ, colle in ditione Mekkanā, Al-Azraqī, p. ٢٧٣, 4 a f., et ٢٩٩, 14.

P. ٣١. l. 9. Pro وَبَعَصَر in v. وَبَعَصَر. De حَرَوَاء vid. Al-Bekrī in v., et in v. المَرَوَة (in Lit. م), in quā post. voce haec leguntur: وَالْحَرَوَاءُ مِنَ ذِي الْمَرَوَةِ عَلَى لَيْلِيْنِ. Al-Bekrī deinde in v.: حَرَوْرٌ. — مَوْضِعٌ تَلْعَاءُ الْقَيْْمَرِ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِهِ. Infra videtur memorari a Nostro in v. حَرَوْر. De seq. حَرَوْرَة, Lobbo'l-Lob. in v., 'Ibn Hish. p. ٢٢٧ in f., Al-Azraqī ٩٩, 4, ٢٨٢, 3 a f., ٣١, 12, ٣٣١ in f., ٣٨٣, 6 a f., ٢٩٧ in f.; haec Al-Bekrī: مَوْضِعٌ بِمَكَّةَ يَلْسَى الْبَيْتِ وَفِيهِ دَفْنُ عَبْدِ الرَّحْمَانِ بْنِ عَثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



أَخَى طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ وَكَانَ فِذْلٌ مَعَ ابْنِ الرَّبِيعِ فَلَمَّا زَيْدٌ  
 De باب ثَمِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ دَخَلَ فَمَبْرَهُ فَمِ الْمَسْجِدِ الْبَيْتِ  
 خَزْرَوَى vidd. *Add.* I, 221, et 'Ibn Bat. ed. Paris. I, p. 323. Al-Bekrī  
 post خَزْرَوَى inseruit: خَزْرَوَى مَوْصِعٍ آخَرٍ — De h. l. conf. dicta  
 in notis ad خَزْرَوَى (I, p. ٣٥٣ n. 4), et *Add.* ad h. l.

P. ٣٠١ l. 12. De خَزْرَوَى prope السَّهْمَاءَ, vid. supra in v. خَزْرَوَى  
 مَسَالِكِ, et جَزْوِ, et Zam. p. ٨١, 5 et ١١٣, 5. Al-Bekrī, ut Noster:  
 خَزْرَوَى مَوْصِعٍ فَمِ دُبَارِ بَنِي تَمِيمِ الْبَيْتِ  
 De tribus locis dictis خَزْرَوَى vid. Al-Most. et Qām. in v., et de أَرْدَلِ,  
 s. خَزْرَوَى بِالْمَوْصِلِ, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 71, et Al-Bekrī in v.,  
 ubi haec: قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ خَزْرَوَى أَرْضٌ مِنْ أَرْضِ الْمَوْصِلِ  
 الخ. Quartum locum, خَزْرَوَى dictum, pagum Damasci, memorat v. KRE-  
 MER *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 178, et de expeditione in خَزْرَوَى (?) a. H. 49  
 a Foḡālā ben 'Obaid susceptā, Abu'l-Mah. I, p. ١٥٢, 14; cum h. l. conf.  
 dicta in *Add.* II, 48, ubi sec. Jaq. memoratur ejusdem expeditio in جَزْرَبَدِ.  
 Pro أَرْدِيَّةِ, quā voce *pallia* intellexi, Fl. praefert Codicum lectionem رَدِيَّةِ,  
 h. sensu: sunt autem hae نَصَائِي, quae Hazzae conficiuntur, malae, minus  
 bonae. De نَصَائِي vid. DE SACY *Chr. Ar.* ed. 2<sup>die</sup>, tom. II, p. 61 et 62, et  
*Les voyages de Sinbad*, ed. LANGLEY, p. 95 l. 3 et 4: مَانِدَ نَصَائِي  
 خَزْرَوَى; ex quo loco constare videtur, veram formam, ut DE  
 SACY quoque conjecit, esse نَصَائِي, plur. نَصَائِي, qui pluralis postea  
 ipse pro singulari usurpatus est. Significatio autem, convenienter ety-  
 mologiae, est *subsericum, ex serico et lino mixtum*." De his vestibus  
 etiam vid. Ad-Dimīsqī in *N. et E.* XIII, 200, ad quem locum vid.  
 QUATREM. n. 2, unde apparet eas vestes tum alibi, tum item Bagdāde  
 paratas esse, quae meliores fuerint iis, quae Hazzae conficiebantur.

P. ٣٠١ l. 4 a f. Iisdem verbis, quibus ap. Nostrum, in Qām. in v.

voc. حَزْرَنْز describitur. Voc. اَلْمَهْدَعِد, quod significat *declivis*, supra p. ٢٢ lin. penultimâ jam occurrit in his verbis de valle Al-Malhâ: اَلْمَهْدَعِد حَزْرَنْز اَلْمَهْدَعِد (i. e. lento cursu delabens). 1) De اَلْمَهْدَعِد vid. in v. اَلْمَهْدَعِد اَرْمَام, اَلْمَهْدَعِد ; 2) de مَهْدَعِد, Al-Most. in v. حَزْرَنْز, et Zam. p. ٢٢, 4. Ut in Al-Most., ita in Qām. distinguitur a اَلْمَهْدَعِد. Al-Ekrî haec habet: مَهْدَعِد اَرْض مَهْدَعِد. مَاء سَمِيرَاء وَاَنْظَرَهُ فِى رَسْمِ الشَّرْبَةِ وَفَالِ اَبُو بَكْرٍ اَلْحَزْرَنْزِ هُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِى حَرَّةُ اَلْمَهْدَعِدِ. In v. اَلْمَهْدَعِدِ memoratur اَلْمَهْدَعِدِ بِالْبَصْرَةِ. De مَهْدَعِدِ vid. Noster in v. اَلْمَهْدَعِدِ. Al-Ekrî ergo spectat locum, a Nostro p. ٣٠٢, 4 et 5 ultimo loco memoratum, quem Noster et Al-Most. ab حَزْرَنْز مَهْدَعِد distinguunt. Postremum eum locum Qām. bis affert 1) in eisdem verbis, quibus Noster, 2) addit بِحَزْرَنْزِ وَحَزْرَنْزِ 3) حَزْرَنْزِ غَنِيٍّ, de quo vid. Al-Most. in v., ubi حَزْرَنْزِ p. 15 in جَبَلَةٍ emendatur, quam lectionem, in Codd. obviam, secutus sum. Pro eâ tamen FL., coll. WUSTENF. Reg., p. 170 in v. *G'anî ben A'cor*, legit جَبَلَةٍ, i. e. جَبَلِ عَمِيٍّ. De h. l. حَزْرَنْزِ vid. infra in v. اَلْمَهْدَعِدِ ; — 4) de حَزْرَنْزِ حَزْرَنْزِ, et 5) نَاعَةِ vid. Al-Most., et de حَزْرَنْزِ حَزْرَنْزِ, et 6) حَزْرَنْزِ حَزْرَنْزِ, Al-Most. p. ٢١٧, 4 a f. — Verba Poetae اَلْمَهْدَعِدِ (sic leg. in textu) ibi adduntur. Hic Poeta jam occurrit supra in v. اَلْمَهْدَعِدِ (p. ١٣, 6), ad quem locum vid. Add. — De 6) رَامَةٍ vid. Al-Most. h. l., ubi, ut in textu nostro (p. ٣٠٢ l. 2), exstat صَفِيَّة. Ad h. l. vero observat FL.: » Qām. صَفِيَّة nomen cujusdam aquae esse dicit, quocum convenit scriptura Codicis L." Hanc Asaditarum aquam etiam memorat Qām. in v. حَزْرَنْزِ, et Al-Most. ibid., ac Noster in v. صَفِيَّة; Noster vero in صَفِيَّة diserte

addit بدل الصغير, ejus et Al-Mošt.<sup>1</sup> auctoritatem hîc secutus sum, sepositâ lectione Cod. L.; — 9) "أُخْدِخَ", in Al-Mošt. et Qām. omittitur, et recte; non enim differre videtur ab خَرْدَزْ غَدِيَّةً; — 10) de "الْكُؤُوبِ", vid. Al-M. et Noster in v. الكُؤُوبِ et خَمْدَل (11), et 12) "صَلَب", in Al-M. etiam adducuntur.

P. ۳۰۲ l. 11. Pro رَدِث in v. الحِصَاء, FL. observat: »scr. حَيْث, secundum illud جنب codicis L., quod etiam p. ۴۹۹, 5 in eodem Cod. pro رَدِث positum est. Non posse scribi رَدِث, inde constat, quod, si ita scribitur, quocunque modo istud رَدِث legas, omnis nexus logicus inter subjectum et praedicatum tollitur." Quomodo legendum sit, ex Codicum et Zam.<sup>11</sup> collatione nunc apparet. Cod. L. وحِصَا رَدِث حَنْب, V. وحِصَا, et Zam. وحِصَا رَدِث حَنْب, Cant. وحِصَا رَدِث حَنْب, Ox. وحِصَا رَدِث حَنْب, et Zam. p. ۴۱ in f.: حِصَاء رَدِث دِمَاء نَدِيمَةٍ. Sine dubio ergo l. وحِصَاء رَدِث, quem locum, ut ad Zam. notavi n. e, Qām. spectaverit in v. scribens: اَلرَّيْبُ حَ~. Apud Nostrum in v. رَدِث verba (quae antea me movebant, ut رَدِث legerem, alterâ voce neglectâ) موضع فى دِيَارِ نَدِيمَةٍ, et على حَنْبٍ دَلَمَقِي نَدِيمَةٍ وَأَسَد, ab Auctore, pro رَدِث falsam lectionem ob oculos habente, voci رَدِث sunt addita, dum addenda fuissent praecedenti الرَّدِيب. — De voce حِصَا ejusque notione vid. REIN. Aboulf. II, 135, et de nomine الحِصَا l. 12, (ubi pro وَاوٍ cum FL. l. وَاوِيًا, loco prope الكَرْك, An-Nabulosî, p. 40, et Al-Maqrizî in QUATREM. II. d. Sult. Maml. II, 1, p. 31, et verbo Zam. p. ۴۵, 2. Porro, teste Ibn Bat. suâ aetate قَبَاجِير vocabatur الحِصَا (ed. Par. II, 247 et seq; nisi ibi, ut ap. Abū'l-Fed. p. ۸۵ l. 1 legendum sit الاحِصَاء). De الاحِصَاء vid. item ejusd. Hist. anteis. ed. FL. p. 84, 2, et nota p. 214. — Al-Bekrî: حِصَاء موضع فى دِيَارِ بَنِي أَسَد السَّخ. Dicta Al-Bekrî de

جامِ حَسَّيْ jam edidit WUSTENF. in REISKII *Hist. Regnorum Arab.*, p. 230 l. 15-18. De حَسَّا زو conf. etiam Zam. p. f l. 2, et v. l. 1, coll. n. e, p. ٩٩, et Ibn Badrūn p. ١٢٤ l. 3 a f. — De الحَسَّاسِيَّة الحلب, FREYR. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 201; de الحَسَّاسِيَّة انشباية, Coenobio Damasceno, ibid. VIII, p. 365.

P. ٣٠٢ l. 15. De hoc nomine *pagi* حَسَّان (فَرْنَا امَّ حَسَّان, si recte sic legitur), alibi, quantum vidi, non fit mentio. In Jāq. Petrop. et Berol. exstat حسان ونبغال لينا فِرْنَة امَّ حسان, in Oxon. vero فَرْنَا امَّ حَسَّان. Noti sunt حَسَّان فَرْنَا امَّ حَسَّان, duo *montes* Arabiae, qui hīc tamen non in censum veniunt, et de quibus infra II, ٤٠٤ n. 11 fit sermo. De his 'Al-Bekrī praelerea haec monet in v. انصَقْنِ : الصَّقْنِ جبل قد تقدم ذكره في رسم الالهاله وهو قبل قنّى وقنّى لبنى ذُبَّان على ما يانى ذكره في موضعيه وقبل انصَقْنِ ماء لبمى سمنان بن حارثة ماء سوء والصقْنِ في حرة لمبلى فتوى ذى اَمَرَّ وبالصقْنِ فَرْنَا امَّ حَسَّان وحما جبلان اسودان اخرج De Sinān ben Abū Hārītā (sic), vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 422, et de غزوة ذى اَمَرَّ in *Add.* supra I, p. 168, et Ibn Hīsch. I, ٥٤٤, ubi de اَمَرَّ ذى اَمَرَّ est sermo. De *aquis*, montibus supra dictis propinquis, et non procul a قَبَد sitis, Noster deinde loquitur in v. الحَسَّاسِيَّة, in quibus v. c. est الصَّقْنِ (de quā supra loquitur 'Al-Bekrī), quae aquae ab iis montibus *illud* nomen acceperint. De iis aquis vid. etiam Nost. in v. طَرَبَال et العَبَّاسِيَّة حَسَّبان (حَسَّبان) vid. Abū'l-Fed. p. ٢٢٧ in f. et seq., QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 242, BURCKH. *R. d. Syrien*, p. 623 et 1063, SEETZEN I, 407, et ad h. l. Ann. IV, p. 220 et seqq., ROBINS. II, 522, III, 116, v. DE VELDE *Memoir*, p. 321, et VULLERS I, p. 618<sup>b</sup>; de حَسَّبان (وادی (نهر) s. حَسَّبان, Abū'l-Fed. l. l. Prope Mare Mortuum hic Wādī in Jordānem cadit, et ab

المرامة, non procul a Jordane, ibid. etiam vocatur المرامة; vid. SEETZEN II, p. 318 et 323, et Mappa ROBINS.; de الحَسْبِيَّة vid. Al-Fāsi p. ٣, 2 et seqq.; de حَسْرَبْن, pago Libani, BURCKH. l. l. 67 et 493, SFETZEN I, 158. De *Hastina poura*, Indiae urbe, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 16, 45 et 50.

P. ٣, ١. 5 a f. De حَسَلَات et حَسَاة, vid. Zam. p. ٤٢, 5-7 et n. c, (ubi in f. pro »Al-Bekri'' lege » *L. G.*"), et *Add.* ad seq. حُسَيْلَة, et de الْعَصَا infra in v. Al-Bekri in v.: رسم الحَسَلَات هصاب مَحْدَدَة مذكورة في رسم حَبْرِيَّة وحناك ماء يسمّى حَسَاة هكذا وضع في كتاب السكوني. — De حَسَلَة حَسَل الدنمة vid. infra in v. سَلُون; de حُسَم s. حُسَم, Zam. p. ٥١, 2-4, ubi verba 'An-Nabigae afferuntur, coll. n. a, 'Ibn Badrūn p. ١١١, 3, ubi vocatur حُسَم ذُو (sic enim, coll. p. 56, ibi leg. pro حَسَم), et sic ap. Al-Bekri, ubi haec: ذُو حُسَمٍ بضم أوله وتناوبه — وأد بنتاجد. In carminibus deinde allatis حُسَم et حُسَم ذُو promiscue adhibentur. Addito ذُو etiam occurrit ap. Zam. p. ١٣٥, 9 in carmine Al-Komari.

P. ٣, ٣ l. 1. De حُسَمِي vid. 'Ibn Hish. p. ٩٧٥, 5 a f., Nost. in v. حُسَمِي بِلْد جَدَام, Zam. p. ٢٥, 7; بِلْدَة et اَرَم ibid. deinde de حُسَمِي traduntur, confl. dicta Al-Bekri: حُسَمِي — موضوع من ارض جَدَام ويقال انّ الماء بفي بحسَمِي بعد نضوب الماء في الطوفان دمانين سنة وبقيت منه بقية الى اليوم فهو ماء حُسَمِي ذكره ابن دريد وغيره وانظرو في رسم غَبَقَة الخ. Deinde Al-Bekri, allatis, inter alia, versibus Antarae, sic pergens: ابن احمر, adducit verba مَرَّان حُسَمِي من الجرجرة, speciei الطويل (in v. مَرَّان eodem modo repetita):

فَلَمَّا مَن يَسْرِي وَنَاجِرَان دَوْدَة  
الى دِير حُسَمِي او الى دِير صَمَصَم

قال (محمّد بن جرير الطبري) ودبر حَسَمَى ودبر ضَمَمَ بِالْحِزْبَةِ  
 فِدْلٌ هَذَا التفسير ودلّ قول عنترَةَ أَنَّ حَسَمَى مَوْضِعٌ آخَرُ فِي  
 وَحِشَمَى non memorat, sed: Qām. غير ديار جُذَامِ  
 بِـ. لَكْسَرِ اَرْضِ بِالْبَادِيَةِ بِهَا جِبَالٌ سَوَاعِدٌ لَا يَكُنُ الْقَامُ يَفَارِقُهَا  
 . وقميلة جُذَامِ. Inter montes porro parvos inter Janbo'am et Mekkam,  
 Zam. p. ١٩٥, 9, coll. n. a, enumerat بِرَفْعِ حَسَمَى, quem montem  
 Qām. p. ١٢٤٨, 11 scribit حَسَمَى أَوْ حَسَنَى, Al-Mošt. vero p. ٢٩, 3,  
 حَسَنًا نَحْنُ بِرَفْعِ حَسَمَى. Noster hunc montem mox nuncupat حَسَمَى  
 Al-Bekrī supra in Add. ad الحِجَارِ (II, 6). De بَغْدَادِ  
 vid. Abū'l-Mah. II, p. ٩١, 10 et 11, et Z. d. d. m. G. X, 449.

P. ٣, ٣ l. 6. De tribus locis dictis حَسَنَابَانِ vid. etiam Al-Mošt. in  
 v. et p. 15, ubi, ut in textu nostro, pro الْمَلِكِ cum Fl. l. الْمَلِكِ.  
 Pagum Tcbahanis memorat etiam Lobbo'l-Lob. in v. — De الْحَسَنَانِ,  
 ١. e. الْحَسَنِ وَالْحَسَنِ, vid. Al-Mošt. in v. الْحَسَنِ, et Noster in v.  
 الْحَسَنِ, et conf. infra III, ٢٢٤ n. 1. Unum الْحَسَنِ memorat Zam.  
 p. ٢٥, 6. Al-Bekrī in v. الْحَسَنِ: الْحَسَنِ نَحْنُ: الْحَسَنِ  
 الْحَسَنِ الْحَسَنِ فَنَحْنُ عَابَهُ بِسَطَامِ بْنِ قَبَسٍ بِمِثْلِهِ وَفَدِ تَقْدِمِ  
 ذِكْرَهُ فِي رِسْمِ نَعْنَشَارِ وَهُوَ مَذْكُورٌ فِي نَحْنُ الْحَسَنِ مِنْ حَرْفِ  
 أَمِيرٍ وَهَنَّاكَ ذِكْرٌ مَقْتُلِ بِسَطَامِ وَفَالِ الْمَقْتَحِ وَالْحَسَنِ مَصْتَعِرِ  
 مَاءِ بِالْبَادِيَةِ — قَالَ وَفِيلٌ بَلِ الْحَسَنِ وَالْحَسَنِ رَمْلَتَانِ فَإِذَا جَمَعْتُمَا  
 فَفِيلُ الْحَسَنِ الْحَسَنِ. De الْمَقْتَحِ vidd. Add. ad p. ٢٩, 12 (I, 359), et de  
 الْحَسَنِ, Al-Bekrī ad v. قَبَسَانِ (II, p. ٣٧. n. 7), Ibn Qot. p. ٢٩, 6 a f.,  
 Ibn Dor. p. ٢١٥, 7-9, et WUSTENF. Reg., p. 113. — De الْحَسَنِ  
 vid. etiam Al-Mošt. in v., ubi quoque sermo est de الْحَسَنِ  
 حَسَنَتِ بِالْبَيْتِ, ad quem

postremum locum ibid. conf. dicta p. 15. Ibi vero in v. praeterea, et in Lobbo'l-Lob. in v., atque in *Suppl.* p. 71, memoratur حَسَنَةُ بِفَارِسٍ; — الحَسَنَةُ porro unum est ex epithetis Al-Medīnae (vid. An-Nābolosī p. 16). Qām. in v. insuper affert 1) الحَسَنَةُ بِالْيَمَامَةِ 2°, الحَسَنَةُ رُكْنٌ مِّنْ أَجْيَا 3°, الحَسَنَةُ بِفَارِسٍ, i. e. بِاصْخَرٍ, quem Noster appellat حَسَنَةً.

P. ٣, ٣ l. 12. De الحَسَنِيَّةِ prope الموصل, vid. infra in v. الحَسَنِيَّةِ, *Z. d. d. m. G.* V, 473 in n., et Al-Most. in v. الحَسَنِيَّةِ, ubi item memoratur بَيْتُ الحَسَنِيَّةِ, et قَصْرُ الحَسَنِيَّةِ, sic dictum ab الحَسَنِ بْنِ سَهْلٍ, bene ergo distinguendum ab الحَسَنِيَّةِ, de quo vid. supra. De الحَسَنِيَّةِ حصن prope Bedr, vid. Ibn Gob. p. 19, 13. De الحَسَنُورَةِ, prope دَارِيَا in ditone Damasc., QUATREM. *II. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 31, 168 (ubi male الحَسَنُورَةِ), et II, 1, p. 19; de حَسَوِيٍّ, pago Al-Fajjūmī, SEETZEN II, 278 (scrib. Hasāuwy). In Cat. Sacyano (in *Rel. de l'Ég.*) non affertur.

P. ٣, ٣ l. 16. De حَسَنِيَّةٍ vid. Zam. p. ٥١, 5, et de ذِيَابٍ infra in v. De حَسَلَةٍ, Qām. in v.: حَصَبَاتٌ بِدَبَارٍ, والحَسَلَاتُ وَمَحَرَّتُهُ حَصَبَاتٌ بِدَبَارٍ, Qām. in v.: حَصَبَاتٌ بِدَبَارٍ, والحَسَلَاتُ وَمَحَرَّتُهُ حَصَبَاتٌ بِدَبَارٍ, quibuscum conf. *Add.* ad الحَسَلَاتِ (II, 202). — L. 3 a f. in v. حَسَنِيٍّ التَّغْمِيمِ, pro اُمْعَرِيَّةٍ (quā voce, coll. DE SACY Gr. Ar. I, p. 394, et 430, intellexi literam, quae flectitur), FL.: »scr. (inquit) اُمْعَرِيَّةٍ, aut, si scripturam codicis L. sequaris, مُعَرَبَةٌ, ita ut sit حال, si legas اَلْبَاءَ; aut مُعَرَبَةٌ, ita ut sit خَيْرٌ, si legas اَلْبَاءَ (conf. p. ٣٢٥, 9). Est autem مُعَرَبَةٌ اَلْبَاءُ ea quae non, ut in nomine تَنِي, est اَلْفٌ مَقْصُورَةٌ, aut ut in سِنِي (st. constr. plur. حَرَفٌ مَدٌّ, sed quae post consonam quiescentem posita, sylla-

bam ultimam incipit, et vocalibus declinationi inservientibus afficitur; conf. supra ad p. 159, 5, ۳۳۴ l. ult. et infra ۳۳۹, 3." De 4 locis, quae ab حَسَى nomen habent, vid. etiam Al-Mošt., ubi حَسَى<sup>us</sup> المَصْرَد (quod Noster infra etiam transit) omittitur, ejusque loco affertur حَسَى مَرَا حِم. De الحَسَى, s. حَسَى, vid. Al-Bekrī in v., et in v. جَدَفَاء. — De الحَسَيْنِيَّة 1) castello ab occid. Tigridis, vid. *Z.d.d.m.G.* V, 473 in n.; 2) pago Jem., JOHANN. in Ind. p. 278; 3) vico Qāhirensi, WUSTENF. ad Al-Mošt., p. 15 l. 12 a f., (ubi etiam de الحَسَيْنِيَّة فَرِيْدَة fit sermo), et QUATREM. *Hist. des Mong.* p. CLXIV, et *H. des Sult. Maml.* I, 2, p. 80; 4) pago Libani, in ROBINS. *N.B.F.*, p. 622; 5) loco in وَادِي الْعَاجِم, v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.* p. 178, 11 a f., qui tamen omittitur in locorum serie Smithianā, in ROBINS. *Pal.* III, p. 900 et seq., 6) Wādī'l-Hosainija porro a Nostro memoratur in v. طَبْرِيدَة, et 7) locus in Arabia ad viam Mekkanam, in v. الْعَنَابَة. De ماء الحَسَيْنِيْن vid. Al-Bekrī supra II, 203, 7 a f.; de حَسَيْنِي VULLERS I, p. 619<sup>b</sup> in v. n. 4: » nom. fontis in regione تَعْت يَسْرَد *Bh.*"; de حَسِيَّة, castello in viā inter Damascum et Hımç, An-Nākolosī in *Sitz.-ber.* 1850 Oct., p. 325, coll. ROBINS. *Pal.* III, 928, et SLETZ. I, p. 21 et seq., 29 et 152 (ubi *Hāssiā*), ad quem locum vid. FL. IV, 94.

P. ۳.۴ l. 5. Al-Bekrī in l. l. ad حَدَاء (*Add.* II, 168): والحَسَنَسَى والْحَسَنَسَى جبَل شامخ مرتفع وهو جبل; et in v.: جبَل الْاَبْوَاء والْحَسَنَسَى وهى منسّه على نصف ميل وهو عن بيمين آرة يمين الطريق للمصعد — ويكنف الحَشَى وان يقال له الْبَعْف ويكنفه الايسر وان يقال له شَس وهو بلد مُهَيَّمَة لا تكون به الابل الا ياخذها الْهِيَام عن نُفُوع به ساكنة لا تاجرى والهيَام حَمَى شَس et الْبَعْف، الْاَبْوَاء. De الحَشَى والحَشَى لِحُزَاعَة وَصَمْرَة الخ



vid. in voce. Forma II, quae occurrere videtur in v. مَهْمَـةٌ (ut scribitur in Cod.), denom. vocis هَيْيَام (sic in Cod.), in Lexicis non recepta est. — Collatis his Al-Bekrī verbis, sine causā FREY. suspicatur ante وجبل, nonnulla in textu excidisse. — De حَسَابِـنَ, loco in viā, quae ex urbe Kortūm in Kordofan ducit, vid. J. W. v. MULLER *Sitz.-ber.* 1849 Apr., p. 320. — Pro حَسَدِـنَ Qām. pronunciat حَسَاـنَ; vid. in v.:

وَالْحَسَاـرُ كَتَمَانٍ عَ ~. — De seq. voce ibid. in v.: وَكَسَحَابٍ — وَانْ.

P. ٣٠٤ l. 8. De حُسَانِـنَ vid. Zam. p. ٥٥, 5 et n. b. Al-Bekrī in v.: حُسَانِـنَ — موضع وقد تقدم ذكره في رسم جُـسَانِـنَ; de quā vid. supra in v. (*Add.* II, p. 68). — De الحُشَاكِ vid. Zam. p. ٤٤, 8, in primis Al-Bekrī in v. الشُرْدَاكِ, supra in *Add.* I, p. 527. De dicto proelio ibi multis exposuit. De الِهْرَمَاسِ vid. infra in v., ac supra de عبدِـة, et cum FL. h. l. l. 10 pro وقمل l. وعمل, i. e. وَفَيْـلَ, et pro لِنَعْلِبِـنَ cum Codd. forma servetur aramaica عِبْدَا. L. 11 pro لِنَعْلِبِـنَ cum eodem l. «لِنَغْلِبِ» conf. FREY. *Arabum Proverbia* III, p. 601 l. 3-8."

P. ٣٠٤ l. 11. In v. حَسَانِـنَ pro حَسِـنَ lege حَسِـنَ; vid. infra ad v. حَسِـنَ (ubi etiam حَسِـنَ s. حَسِـنَ pronunciantum esse jubetur). Al-Most. in v. حَسِـنَ, et Al-Bekrī in v. حَسِـنَ كَوَكَبِ, tantum afferunt حَسِـنَ, de quo Jāq. in v. حَسِـنَ : لَغْنَهْ اَعْلَ : حَسِـنَ. Haec vox sensu horti, item occurrit supra in v. اَلْبَلَهْ, et infra in v. شِيرَاـزِ, quibus locis, ut in Al-Most., exstat altera forma collect., حَشُوشِ. De الحَشَاـهْ Al-Bekrī vid. in v., ubi revocatur ad v. وَشَالِ امِرُو الْفَيْسِ (الْطَوْبِلِ) وَتَحْسِبُ سَلَمَى لَا. Ibi legimus: نَزَالُ كَعَهْدِنَا، بِوَادِي الْحَشَاـهْ اَوْ عَلَي رَسِّ اَوْعَالِ، وَبِيرُوِي. الحَشَاـهْ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالرَّسُّ الْبَشَرُ الْعَدِيمَةُ. De بَشَرِ الرِّسِ vid. infra in v. رَسِ. Deinde Al-Bekrī in v.: طَرِيفٌ مَذْكُورَةٌ.

شَى رَسْمُ الْفَرْجِ. In v. حَسْرٌ cum FL. l. الطَّرَبَيْنِ اللَّدْنَيْنِ, priori voci addito *Articulo*, ut in L. et V., quod in n. 6 monetur, ubi verba » infra in v. et" omittantur, et deinde pro طَرَبَيْنِ l. طَرَبَانِ. De significatione vocis طَرَبٌ et طَرَبٌ vid. in v. الْأَسْعَبَانِ (et sic etiam leg. hic l. 14), et *Add.* ad h. l. I, 115.

P. ٣٠٤ l. 14. De utroque loco, qui ab حَسْ nomen habet, vid. 'Al-Most. in v. et p. 15. De priore كَوَكَبٌ حَسْ, infra in v. كَوَكَبٌ, Zam. p. ٤٩, 7, et 'Al-Bekrī in v., haec tradens: بِصَمِّ الْحَاءِ — مَوْضِعٌ بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ الَّذِي دُفِنَ فِيهِ عَمَلٌ رَقَّه — وَالْحَسَّ الْبُسْتَانِ وَكَوَكَبُ الَّذِي أَصْبَغَ إِلَيْهِ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَبَدَلَ مِنَ الدَّمِ وَلَمَّا طُيِّرَ مَعُونَهُ حَادِمٌ وَاقْتَصَى بِهِ أُنْبَى الْبَيْعِ وَكَانَ عَمَلٌ سَمَرَ بِحَسِّ كَوَكَبٍ وَبَدَلَ بَدَلَتَيْنِ (لَدْنَيْنِ) حَتَّى رَجُلٌ صَانِعٌ وَقَالَ ابْنُ أَبِي خَيْمَةَ كَانَ عَمَلٌ نَدَّ اسْتَرَى حَسَّ كَوَكَبٍ وَوُضِعَ بِهِ الْبَيْعُ فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ دَفِنَ فِيهِ وَغَمَى وَتَرَاهُ L. 3 a f., coll. h. l. et 'Al-Most., coemeterium أنْغُرُونِ بَيْعِ latus reddidit 'Otmān, loco حَسَّ كَوَكَبِ ei addendo. De حَصَنِ الْحَسَنِ in Hisp., 'Al-Bay. II, ١٢٥ et seqq.; de الْكُشْبَفِ, 'Al-Bekrī in v., revocans ad v. انْفَرَجَ, ubi in Cod. Leyd. de eo non fit sermo. De حَسْرٍ, tractu prope دارابَجُورِ, QUAIREM. *H. d. Mong.*, p. 442.

P. ٣٠٥ l. 1. Zam. p. ٤٣, 3: الْحَصَا مَاءٌ. Pro حَبْرٌ cum FL. et WÜSTENF. l. حَيْرٌ, ut (quod FL. addit) I, ٢٥٨, 3. — 'Al-Bekrī de seq. v. in v.: الْمَحْصَبُ بِكسرِ أَوَّلِهِ لُغَةٌ فِي الْمَحْصَبِ الْخِجْ. De الْمَحْصَبِ vid. infra. — De حصارِ urbe prope كُولَانَ et الشَّاشِ, vidd. *Add.* I, 500. VULLERS I, p. 620<sup>a</sup> in v. حِصَارٌ 4) nom. urbis B. F.; nom. regionis F.", et p. 620<sup>b</sup> l. 7: « حِصَارُ نَرْكَشِ met. a) castellum insulae freti maris Malaccæ. » Deinde: « B. in append.; حِصَارُ شَادِمَانَ

nom. urbis in Khorasân prope Qandahâr." — Al-Mošt. in v. et p. 15 (quae Noster prorsus transiit): حصارُ حصن بمن مرو الروذ والذرى: العلما وحصارُ ابضا موضع ببالى الدواب بناحية مرو ممّا بلى القرينين De pago القرينين vid. infra II, p. ۴۸, 1 et 2.

P. ۳۵ l. 6. De الحصاصات vid. Ibn Batûta ed. Paris. I, p. 332, Al-Azraqî p. ۴۳۴, 3 a f., ۴۳۵, 7 et seqq., et ۴۳۹, 1, ubi scribit الحصاصات, et sic p. ۵۰۰, 8 a f., ۵۰۱, 10, Al-Fâkihî vero p. ۳۵, 10, الحصاصات. Al-Bekrî in v.: وهو موضع — بالكجارج — هكذا رواه اسماعيل بن النعمان فى كتاب اصلاح السندى ورواه احمد بن يحيى ثبائ بنى الحصاصات بتشديد اسماعيل بن النعمان. الصاد الاولى وطرح الحاء التامه De اسماعيل بن النعمان, ابن سلمان النعمانى vid. Ibn Kallik. N. ۱۴, et Al-Bekrî in v. النعمانى (infra II, p. ۴۹۵ n. 4), ubi primum ابو على, et mox اسماعيل بن النعمان appellatur. Librum ejus اصلاح السندى II. K. in aliis hujus tituli Libris (I, p. 328 et seq.) non affert. De monte الحصاصات vid. etiam Zam. p. ۴۱, 2; de الحصاصات, Syr. صمد سولم, s. ص سولم, Assem. Bibl. Or. II, in Diss. de Monophys. fol. n, 3 v.

P. ۳۵ l. 8. Pro الورس in v. الشخص, cum Fl. l. الورس, de quo vid. FREYTAG. Lexic. in v. — Al-Bekrî in v.: موضع مذکور — In voce tamen الورس (nam الورس non exstat) de eo nihil monetur. Pagum الشخصات memorat Zam. inter pagos جزيرة ابن عمر الشخصات prope وادى عودات, p. ۱۲۰, 3 a f.; — de الشخصات prope وادى عودات, QUATREM. H. d. Sult. Maml. II, 1, p. 50; et de الشخصات, Zam. p. ۴۸, 1, et n. d p. ۴۷; Al-Bekrî in v.: موضع — معروف مكد فى رسم النعلبية والنسب اليه حصن الخ المعروف مكد فى رسم النعلبية والنسب اليه حصن الخ. In voce النعلبية nihil tamen de eo loco in Cod. Leyd. legitur.

P. ٣٥ l. 10. De الحَصْن بِمَكَّة vid. Noster in v. الْمَقْفَجَر, Al-'Ictakrî in ARN. *Chr. Ar.*, p. 81, 7, Zam. p. ٤٣ in f, et ٤٤, 1, et Al-Most. p. ١٣٩ l. 3, ubi deinde de seq. حَصْن عُدْنَس, s. الحَصْن, fit mentio, p. ١٣٧ l. 7-9 (omisso tamen epitheto عُدْنَس), ac de eo etiam vid. Lobbo'l-Lob. in v. الْحَصْنَى. — Al-Bekrî in v. الْحَصَاب (sic): دَغِيرَةُ أَنْصٍ حَصْنٍ بِالْبَصْرَةِ وَالْعَمَّاتُ نَعْمُولٌ مَعْمُورٌ بَنَى حَصْنًا أَنْصًا كُنَّ أُمَمٌ بَنَى حَصْنًا عَلِيٌّ شَرُفُهُ (النَّشْرُطَةُ ل.) وَأَمَمٌ كُنَّ بَنَاسٍ هَمَّاكَ رَبُّهُ حَصْنٌ الْأَكْرَادُ, olim الْحَصْن, pago prope رَبْلَةَ, ROBINS. *Z. d. d. m. G.* VII, p. 75, et *N. B. F.*, p. 726, 73½ et 736, et SEETZEN I, p. 361, et II, p. 375. De castellis *Jemanensibus*, OSIANDER, *Z. d. d. m. G.* X, p. 17 et seqq., et de 7 castellis *Kaibarensibus*, infra in v. حَمَّانٍ et حَمَّانٍ, et *Add. ad h. l.*, ubi etiam de الْحَصْن, i. e. nomine, quo Judaei حَمْرٌ appellant, est sermo; de castellis *Hirensibus*, KOSFARTEN ad *Ann. Tabar.* III, p. 153; de castellis *Halebensibus*, v. KREMER in *Geogr. d. N. Syr.*, p. 18; de castellis *Hispanicis*, VON HAMMER *Ueb. die Ar. Geogr. v. Span.*, p. 37 et seq. Multa loca, quae ab حَصْن nomen habent, et a Nostro hîc sunt ommissa, in hujus vocis complementis suo loco allata sunt.

De الْحَصْنِ الْأَبْيَسِ vid. Al-Most. p. ١٣٩, 3 et 4. Pro سَنَحَار ibi et h. l. l. 12, cum FL. l. سَنَحَار. Confl. dicta ad التَّجْبُوب (p. ٢٣٩ l. penult.) in *Add. II*, 32. — De حَصْنِ الْأَكْرَاد, Al-Most. l. l., coll. *Add. ad الْجَدِيل* (II, 86), Nost. in v. اَعْنَار, Ibn Gob. p. ٢٧٧ et ٢٩٠, Abū'l-Fed. p. ٢٥٨, Ibn Bat. ed. Paris. I, p. 140, QUATREM. *II. d. Sult. Maul.* I, 2, p. 35, 78, 85, et II, 1, p. 177 l. 3 a f., et p. 222, ROBINS. *Pal.* III, 937, et *N. B. F.* p. 726, 733 et seq., BLAU in *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 487, et DEFRÉMY *I. A.* 1855 Janv. p. 57. Hodie الْحَصْن, vid. supra. — De حَصْنِ ابْنِ جَرْتَبَل, Ibn Abi Ja'qub, qui, ut Ibn Hauq., tradit, hoc situm esse inter حَاز et مَامَا, in viâ ex urbe الْمَسِيلَةَ versus تَاهَرَت.

'Ibn Kald. locum non attulit (in DE SLANE *H. d. Berb.*), neque alius, quem vidi. — De حَارِثَة بِالْمَدِينَةِ, حصن بنى حَارِثَة, 'Ibn Hisch. I, ٦٧٨, 3 a f. — In v. الدِّيَوِيَّة, حصن الدِّيَوِيَّة, s. > الدِّيَوِيَّة, sic pro الدِّيَوِيَّة, quod in h. Libro, et in Al-Mošt. p. ١٣٩, 6 exstat, iudice FL. legundum. » Illud ei (enim, ut ait) vel *î* est inclinatio vocalis *â* in forma genuina الدَّارِثَة, Syr. دَارِثَة, de qua vid. SCHULTENS in Auctar. ad vit. *Sa-lad.*, p. 18, et BERNSTEIN in *Lex. Syr.* ad *Chrest. Kirschianam* s. v. دَارِثَة, p. 102. In forma nominis ab Arabibus ita mutata, simul alliteratio ad verbum pers. ديو (daemon), ديوانة (daemoniacus) captata videtur." De *Templariis*, s. الدَّيَوِيَّة, vid. item *Chronicon* in AMARI *Bibl. Sic.*, p. ٣٤٥ l. 2 a f. — De حصن الراس vid. Al-Mošt. p. ١٣٩, 7, et *Add.* ad I, ٤٥٤, 2; de حصن ناعم (quod transit Al-Mošt., et h. l. cum duobus seqq. castellis extra ordinem alphab. inseritur, et ex glossâ oriundum esse videtur) conf. Noster infra in v. ناعم, et Ibn Hisch. I, p. ٧٥٨, 4; de حصن العَنْبِ بِفِلَسْطِينَ (sic cum FL. leg. pro العَنْبِ), Al-Mošt. p. ١٣٩, 12; de altero العَنْبِ, in tractu Halebensi, dicto حَلْفَة, vid. v. KREMER in *Geogr. des N. Syr.*, p. 18; de حصن العُيُون, Al-Mošt. l. l.

P. ٣٥ l. penult. De حصن زَبَاد vid. in v. خَرْتَبِيرْت, أَرْمِينِيَّة, Al-Mošt. p. ١٣٩, 8, Abū'l-Fed. p. ٥٢ (REIN. p. 65), FREYT. in *Hist. Hamdanid.*, in *Z. d. d. m. G.* X, p. 494, XI, p. 194, et v. KREMER l. l. p. 18. De خَرْتَبِيرْت vid. item in v. كَرَك. De حصن سَلْمَان, Al-Mošt. p. ١٣٩, 8-10, v. KREMER *die Geogr. d. N. Syr.* p. 12, (ubi male scribitur سَلِيمَان), et p. 18 (ubi recte سَلْمَان). Situm est cast. in ditione urbis فُورُس, de quâ vid. in v. — De سَلْمَانِ بْنِ رَبِيعَةَ الْبَاهِلِيِّ, qui interfuit expeditionibus Abū 'Obaidæ, Syriam expugnantis, vidd. supra dicta ad بَلَنْجَر (p. ١٧٢, 2) in *Add.* I, 376. — De حصن سِنَان vid. Al-

Mošt. p. ۱۳۹, 10, infra in v. سنان, et Abū'l-Mah. I, p. ۵۲۴, 3; de حصن in حَصْنُ الْقَصْرِ in Hispaniā, hodie *Aznalcazar*, a meridie occidentem versus ab urbe Seviliae, Dozy in censurā Libri *SLANEANI Hist. d. Berb.*, in *Gött. gel. Anz.* 1858, p. 1093.

P. ۳.۹ l. 3. De حصن ذی الکلاع, vid. Al-M. l. l. p. ۱۳۹, 14, et ibid. de كَيْفًا حصن, s. كَيْبَمَا, quod nomen Qām. pronunciat كَيْفًا; vid. II, p. ۵۲۹ n. 2. De hoc cast., Syr. مَهْ طَاعًا, conf. ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. m, 2, et III, 2, dccxxxvi, et dclvi, et Abū'l-Fed. p. ۲۸. et seq., ubi, ut ap. Ibn Kallik. N. ۸۱۴, et in Lobbo'l-Lob. in v. الْحَصْنُ كَيْفًا, de hoc nomine relativo exponitur. Vid. etiam de hoc cast. QUATREM. in *Hist. des Mong.*, p. 334, DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 79, et Noster in v. الْجَدِيلَةُ بَيْنَ النُّهْرَيْنِ, et الْجَدِيلَةُ. Interdum simpliciter vocatur الْحَصْنُ; vid. KREHL *Z. d. d. m. G.* XII, 267.

P. ۳.۹ l. 7. De حصن الْمُخَسَّنِ conf. Al-M. l. l. p. ۱۳۹ l. 5 a f., ubi in seqq. fit mentio de حَسَنَ مَسْلَمَةَ, ad fluv. أَصْطَفَيْلِي, in Asiā Min.; de hoc cast., vid. insuper Noster in تل اعفر (I, p. ۲۰, 1 et *Add.* ad h. l. I, p. 488), et in v. تَلِ مَسْكِرِي, Ibn Hauq. in Diss. UYLENBROEKII, p. 27, et Ibn Bat. II, p. 419.

P. ۳.۹ l. 9. Nomen حصن مَعْدٍ (nam sic scrib. pro مَعْدٍ, ut Fl. observat, attendens monitum Scriptoris » وَكَسَرَ الدَّالَ », quae vocalis cum s jungi nequit) in Al-Mošt. p. ۱۳۹ in fine scribitur مَعْدِيَّةٌ, ad quem locum conf. p. 15, ubi WÜSTENF. affert locum, in quo H. E. WEYERS in n. ad v. المَعْدِي in Lobbo'l-Lob. multis de h. nomine disseruit, quibus addantur ea, quae infra ad vocem مَعْدٍ ex 'Al-Bekrio ipse addidi. His inter se collatis, apparet, ibi et hīc eundem locum spectari, situm prope أَنْرَعَات, vino nobilem, sed nomen ab Arabibus varie esse

scriptum; hic a Nostro مَقْدَد, in v. vero مَقْد : مَقْد, s. مَقْد, et المَقْد, quae postrema scriptio vera sit. Zam. p. ١٤٧ l. penult.: المَقْد فَرِيَّةٌ بِالشَّامِ يَنْسَبُ إِلَيْهَا الشَّرَابُ المَقْدِيُّ Sic in Cod., ubi pro المَقْدِي et المَقْدِي, omnes reliqui Scriptores المَقْد pronuntiandum esse jubent. Cod. Berol. h. l. habet مَقْدِي, et sic item Petropol., sed ut Fl. mihi tradidit de Jāq. Petrop.: » indicatio consonarum et vocalium nominis omnino eadem est ac مارَاسِيل. » Quae post مَقْدِي in hoc Codice sequuntur (nam cum hoc conveniunt *praecedentia*), collatis Cod. Berol. et Oxon. haec sunt : وَدَّ ذِكْرَهُ فِي مَوْجَعِهِ قَالَ هُوَ مِنْ أَعْمَالِ أَدْرَاعِهِ (l. ut in O. أَدْرَاعَاتِ) مِنَ أَعْمَالِ دِمَشْقَ نَسَبَ إِلَيْهِمَا الْأَسْوَدُ بْنُ (مَرْوَانَ) المَقْدِي (l. ut in O. et B., المَقْدِي) [l. ut in B. بَنَتْ] شَرَحِبِيلُ الدَّمَشَقِيُّ حَدَّثَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ دِمَشْقَ شَرَحِبِيلُ الدَّمَشَقِيُّ حَدَّثَ عَنْهُ سَلِيمُ بْنُ أَحْمَدَ الطَّبْرَانِيُّ وَكَانَ (وَقَالَ كَانَ : O.) Verba عَبْدِ الرَّحْمَنِ ad سَلِيمُ in O. et B. adduntur. B. post الدَّمَشَقِيُّ sic pergit : أَبُو أَنْبَى عَلَيْهِ (سَلَامًا عَنْهُ) أَيْ هُوَ الْقَسَمُ الطَّبْرَانِيُّ وَوَدَّ

P. ٣٠٩ l. 11. De حَصْنِ مَنْصُورِ vid. in v. سَنَاجِنَةُ et اَلْزَرْقُ وَنَهْرُ الْاَزَرْقِ, Abū'l-Fed. p. ٣٩٨ et seq., 'Al-Mošt. p. ١٣٧, 2 (ubi pro سَمَاسَاتِ l. سَمَاسَاتِ), Al-'Iṣṭakrī in ARN. Chr. Ar. p. 99, 8, ASSEM. Bibl. Or. II, Diss. de Monophys. fol. o, 3 rect., QUATREM. II. des Sult. Maml. II, 1, p. 61, et v. KREMER Geogr. d. Nordl. Syr, p. 22. — Al-Bekrī tantum in v. : حَصْنِ مَنْصُورِ كَبُورَةٍ مِنْ كَبُورِ دِيَارِ مِصْرَ مَعْرُوفَةٌ : De زَيْبُورَةِ vid. infra in v. وَهِيَ مِنَ الْجَزِيرَةِ

P. ٣٠٩ l. 14. De حَصْنِ مُنَيِّفِ دُبَّحَانَ vid. Al-Mošt. p. ١٣٧, 5, ubi mox pro الدَّمْلُوةِ فُورَ et الدَّمْلُوةِ فُورَ, scribitur, de quibus nominibus vid. infra in voce., et DE SACY Chr. Ar. I, p. ١٤٣, 7, et p. 454. — De مَهْدِي حَصْنِ loquitur 'Al-M. l. l. lin. 7, 'Ibn Hauq. (in Cod.

Leyd. p. 87), et Al-'Iṣṭakrī in MöLLERi Diss. de Libro Climatum, p. 12, Abu'l-Fed. p. ٥٨ (REIN. p. 74), et ٣١٩ et seq., Al-Qazw. I, p. ١٤٨ (ubi etiam de مَهْدِي fit sermo), et supra in v. بَيَان. — Pro والدَرَوِي l. ult. »scr. (ut observat FL.) والدَرَوِي, ut recte est in Kām. turcico et in hoc nostro libro, I, p. ١١٢ l. 5." Sic Qām. Calcut., p. ١٢٧., l. 4 a f. : وَدَّ بَخْوَزَسْتَانِ مِنْهُ بِسْرُ بْنُ عَقَبَةَ وَحَصْن. — De حَصُور, Hebr. חֲצוּר, in Liban., vid. VAN DE VELDE Reis in Syr. en Pal. I, p. 133, cum quo loco conf. dicta ejusdem in Memoir, p. 318 et seq., et ROBINS. in N. B. F. p. 83, 104 526 et 479. — De compluribus locis Aegypti, dictis حِصْن et حَصَص, vid. DE SACY Rel. de l'Ég., p. 621 et seq., 632, 637, 657, 672, 686 et 695.

P. ٣٧ l. 3. De الْخَصْبِ vid. in v. رَبْد، ubi p. ٥٩ l. 2 cum FL. pro وَكُنْتُمْ بِأَنْبِيَاءٍ حُصْبًا وَمِنْهُ إِذَا دَخَلْتَ أَرْضَ الْخَصْبِ تَهْرُؤٌ. Sic enim Qām. in v. حَصْب: الْخَصْبُ. Sic enim Qām. in v. حَصْب: الْخَصْبُ. De hoc loco vid. ad v. سَفَل (II, p. ٣٩ n. 1), Al-Ja'qūbi in Cod. Muehl. fol. 58 r. l. 1 (ubi ait: وَالْخَصْبُ أَعْلَاهَا رَبْدٌ وَالسَّعْرَتُونَ; de رَبْد ابن الحارث II, 167. De Sacy *Chr. Ar.* I, p. 455, quem sequitur REIN. *Aboulfed.* II, p. 120, scripsit الْخَصْبُ. De seq. حَصْب haec Al-Bekri in v.: حَصْبٌ مَوْضِعٌ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ الْأَمْرَارِ وَفِي رَسْمِ تَبَلٍ — قَالَ أَبُو زُبَيْدٍ وَهَذَا رَأَيْتُ مَنْ يَرْوَاهُ خَصْبِيًّا — وَلَعَلَّهُ مَوْضِعٌ آخَرٌ فِي بِلَادِ نِيْجَ De dictis Al-Bekri in v. تَبَل, et de loco Zām. p. ٣٥, 9, vidd. *Add.* ad p. ١٧ l. 4 a f. (I, 459). — De التَّمِيمِ ex ducibus Kāldi ben Al-Walīd, vid. CAUSSIN *Essai* III, p. 410, 412, 452, 483, 485, 513 et seq., et de proelio, quod h. l. spectatur, ibid. III, p. 417-19.



P. ٣.٧ l. 8. De utroque *حَصِير* vid. Al-Moš̄t. in v. — Al-Bekri in v.: *حَصِير* — ارض من ديار بنى سعد او غيرهم من بنى تميم — وقد تقدم ذكره فى رسم *أَلَمْي* وفى رسم البقيع وسياتى *الْحَصِيلِيَّة*. ذكره فى رسم *المستّر* وذكر هناك انه واد *حَصِير* vidd. *Add.* ad *الْأَغْر* (I, 135), et infra in v. *المنتهب*; de *حَصِير*, castello non procul a *در بند*, *I. A.* 1851 Avril-Mai, p. 444, 447 et 455; — de *الْحَصِينِيَّة*, Sacello Damasceno, *Z. d. d. m. G.* VIII, 367.

P. ٣.٧ l. 14. De nomine *حَصَار*, quod, ut Noster addit, est *مَبْنَى*, i. e. indeclinabile (coll. DE SACY *Gr. Ar.* I, p. 398), quia cadit in vocalem *i*, Qām. in v.: *وَكَسَاكِابِ جَبَلِ بَيْنِ الْيَمَامَةِ وَالْبَصْرَةِ*. Mox de seq. *حَصَارَة*, ibid.: *وَكَسَاكِابَانَةِ بَالِيَمِينَ*. In eā voce l. 4 a f. ap. Nostrum pro *سَنْجَان*, monente FL.<sup>o</sup>, rursus leg. *سَنْجَان*.

P. ٣.٧ l. 17. Duo loca, dicta *الْحَصْر*, affert Al-Moš̄t. in v.: alterum, locum Mekkam inter et Al-Medinam, alterum, urbem Mesopotamiae celeberrimam, (Syr. *هَوسَر*), de quā Noster loquitur, etiam dictam *الْحَصْر*, vid. infra in eā v. De hac urbe vid. supra in v. *الشَّيْخَان*, ibique *Add.* (I, 527), et infra in v. *مَرَج*, Ibn Qot., p. ٣٣, 7, Zam. p. ٢٧, 3 et 4; Abū'l-Fed. p. ٥٢, ٥٥ (REIN. p. 66 et 70) et ٢٨٢ et seq., Ibn Kallik. N. ٧١٩, Al-Qazw. II, p. ٣٣٧ et seq., CHWOLSOHN *die Ssabier* I, p. 259, II, 410 et 413 (de *الْحَصْر*, Arabum idolo, ap. Steph. Byzant. *Arqal*, alibi *Atra* et *Hatra* dicto, ibid. I, 400, et II, 410 et 692 exponens), Dozy *Loci de Abbad.* I, p. 121 n. 272, *I. A.* 1849 Avril-Mai, p. 359 et seq.; de rudibus Al-Hatheri, s. Al-Haḡri, LAYARD *Niniveh* I, p. 63 et seq. — Al-Bekri in v.: *قال الهمدانى هو باجبال* *الْحَصْر* — *حصن* تكربت بـيـسـن دجلة وانقرات كان صاحبه ملكاً من العجم يقال له *السايطرون الخ*. De hoc rege vid. Ibn Kallik. l. l., quod nomen, ut

CAUSSIN ait, (*Essai* II, p. 40 et seqq.), historiam enarrans regni Haçrensis, titulus regum fuisse videtur, inter indigenas usitatus, cujus loco apud Arabes vox صَيْرَن (vid. infra in v. مَرَج, et Ibn Kallik. l. l.), apud Parthos vero et Persas *Manizan* adhibebatur. — De فَحْنَه مَلِكِ الْحَصَرِ vid. Ibn Hisch. p. ٢٧-٢٩, coll. p. 17, ubi de مَلِكِ الْحَصَرِ سَاطِرُون multis etiam fit sermo.

P. ٣٨ l. 4. De حَصْرَمَوْتٍ vid. Zam. p. ٢٧, 4 (tantum addens (مَوْضِع, Abū'l-Fed. p. ٨٢ (REIN. p. 111), Al-Iṣṭakrī in ARN. *Chr. Ar.* p. 89 in f., Al-Idrīsī in vers. JAUB. I, p. 53 et 149, Al-Qazw. II, p. ٢٣, Noster in v. شَبَامِ et تَرِيم, von HAMMER *Wiener Jahrb.* 1841, vol. XCIV, p. 112 et seqq., JOHANS. in Ind. p. 272, WELLSTED II, p. 336 et n. 229. Al-Maqrizī praeterea Mekkae degens a. 839 (1435) librum scripsit, cui titulus est حَصْرَمَوْتِ وَادِي; vid. QUATREM. II. *des Sult. Maml.* I, 1, p. xvi. — Al-Bekrī in v.: حَصْرَمَوْتِ بِالْيَمَنِ معلومه قال السكري لغة هذيل حَصْرَمَوْتِ بضم الميم وانشد لابي صَاحِرَا (الطوبل) حدث مَرْتَه من حَصْرَمَوْتِ مَرْتَه, صَاحُوج له منها مَدَرٌ (مَدَرٌ ا. وحالب), قال ابو الفتح لما راي من لغته ضم الميم انه اسم عام وان الاسميين قد ركبا معاً ضم الشبه بضم الميم ليكون على وزن عَصْرُفُوط قال فاذا اعتقدت هذا ذهبت De Haçramautae regione et historia vid. CAUSSIN *Essai* I, p. 3, 50, 136-138, 158, III, p. 293, 308, 313, 346, 396-99.

P. ٣٨ l. 8. Pro سُلُول in v. الْحَصَنَانِ, cum FL. l. سُلُول, ut scribitur p. ٣٥٧, 10, et in Al-Mošt. p. ١٣٨, 1. De monte حَصْنٍ vid. Al-Mošt. ibid., Zam. p. ٢١, 5, ٢٨ l. 3 a f., et ٩, 7, Noster supra in v. حَصْنٍ — جبل في ديار بني عامر يقال في Al-Bekrī in v.: المثل أناجد من راي حصناً فمن أقبل منه فقد أناجد ومن

خَلَعَهُ فَقَدْ أَتَيْتَهُمُ السَّحَابُ. De eo proverbio vid. item Al-Mošt. l. 1., et FREYT. *Arab. Prov.* II, p. 756 n. 24. Aliud prov. (الْبَلْبُلُ نُورَارِي حَصَنًا), i. e. nov *II* canum abscondit) ibid. affertur, II, p. 425 n. 56. — Pro السِّنَانِ l. 10 cum WUSTENF. l. انْسَى, de quo vid. infra in v.

P. ٣.٨ l. 11. De حَصُور, oppido Jemanensi, vid. infra in v. مخلاف, Add. ad v. حَمَلُ نَحَّاي (I, p. 463, ubi Al-Bekri loquitur de جبل حبلان, et ad v. جُبَلَان (II, p. 19), et Al-Bekri in Add. ad v. حبلان. Al-Bekri in nostra v.: حَصُور — مَوْضِعٌ بِالْيَمَنِ ذِكْرُهُ الْكَلْبِيُّ أَنْ شُعَيْبُ بْنُ ذِي مَهْدَمٍ النَّمِيُّ وَلَمَسَ بِشُعَيْبِ مَوْسَى بَعْدَهُ اللَّهُ إِلَى أَعْمَلِ حَصُورٍ مَمْلُوءَةٍ نَسَلَتْ أُمَامَةَ عَلَمِيمٍ بُحَّتْ تَصَرَّ وَهُوَ الَّذِي ذَكَرَهُ فِي النَّفَرِ فَلَمَّا أَحْسَسُوا بِأَسْمَا أَدَا حُمٌ مِمَّنَا تَرُكُصُونَ إِلَى قَوْلِهِ خَصْبِدًا خَامِدِينَ وَفِي الْحَدِيثِ كَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دُونِ حَصْرَيْنِ وَدُرَى سَاخُوَيْنِ قَالَ الْإِمْدَانِيُّ سَمِيَ هَذَا الْبَلَدُ بِحَصُورِ بْنِ عَدَى بْنِ مُلْكٍ بْنِ زَيْدِ بْنِ سَدِّ بْنِ رَزْءٍ وَهُوَ سَبَأُ الْأَصْغَرِ قَالَ وَمَسْجِدُ سَعِيبِ (سَعِيبُ أ.) فِي رَأْسِ جَبَلِ حَصُورٍ وَفِيهِ مَعْدِنُ مَاءٍ وَهُوَ جَبَلُ كَبِيرِ الْبُرْكَ لَا يَزَالُ مَمْعَمًا بِالْعَمَامِ وَيُسَمَّى الْأَخْضَرُ لِخَضَمِهِ وَلَيْسَ دَمُهُ وَلَا بَغْرُهُ هَامَةً مِنَ الْهَوَاءِ قَالَ وَالْجَبَلُ (الْجَبَالُ أ.) الْمَقْدِسُ مِنَ الْيَمَنِ حَصُورٌ وَصِدْقٌ وَرَأْسُ مَنْوَمٍ وَرَأْسُ تَعَكْرٍ وَرَأْسُ صَدِيرٍ قَالَ وَفِي رُؤُسِ هَذِهِ الْجَبَلِ مَسَانِدُ (مَسَاجِدُ أ.). De صِدْقٍ vid. in v. Pro مَنْوَمٍ, quod transit Qām., l. مَمَّور, de quo monte vid. infra in v., et ap. Zam. p. ١٤٧ l. 8 et 9. Porro Noster in v. scribit يَنْكَبِرُ pro رَأْسِ بَعَكْرٍ, et de رَأْسِ صَدِيرٍ conf. in v. صَدِيرٍ. De مَمَّورٍ هَوْلَاءُ: ٣.٩, l. 1-3, Ibn Dor. p. ٣.٩, l. 1-3, شُعَيْبُ بْنُ ذِي مَهْدَمٍ النَّمِيُّ قَتَلَهُ فَوْمُهُ فَبَعَثَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ بُحَّتْ

نَصَرَ فَأَفْنَاهُمْ وَزَعَمَ ابْنُ الْكَلْبِيِّ أَنَّ قَوْلَهُ عَزَّ وَجَدَ وَأَرْجَعُوا إِلَى مَا أُتِفِقَتْ فِيهِ وَمَسَاكِنُكُمْ إِلَى قَوْلِهِ حَصِيدًا خِيَامَيْدِينَ أَتَاهُمْ وَذُو مِهْدَمٍ كَمَنْبَرٍ وَمَقْعِدٍ قَيْلٌ: الْهَدْمُ. Qām. in v.: هو لاء. هـ. Haec ergo forma praeferenda. Locus Qor-āni exstat in Sur. XXI, 13-15, ac verba, quae exinde Al-Bekrī affert, ibidem leguntur, v. 13 et 15, et adidem Haçuritarum crimen Al-Baiçāwī ea verba refert ad v. 14. De شُعَيْبِ مُوسَى vid. Ibn Qot., p. ٣١, 8 et seqq. — De castello Jemanensi بِحَصُورِ الشَّيْبَخِ vid. RUTGERS in Ind. ad *Hist. Jem. sub Hasano Pascha*, in Ind. p. 211, et H. E. WEYERS de eo loco ibid., p. 136. De حَصُوصَى, Zam. p. ٥٠, 5. Pro قُرُورَى l. 14, cum FL. scr.: « قُرُورَى », sec. praeceptum scriptoris; nam quod in Lexico FREYER scriptum est قُرُورَى, falsum esse docet Kāmûs turc., in quo pronuntiatio قُرُورَى clarissime indicata est."

P. ٣٠٨ l. 16. De عَقُوه (in v. حِصْوَه), ut in O. item legitur, neque infra, neque in Qām., aut alibi, quatenus vidi, fit mentio. De حِصْوَه prope Al-Medinam, vid. locus Jāq. Petrop. et Oxon., qui operae pretium est, ut apponatur: اِذَا قَالَ حِصْوَ النَّارِ حِصْوَه اِذَا اسْتَوَتْهَا (l. ut in O. اسعرتها) وهو موضع قرب المدينة فيل على ملثة مراحل من المدينة وكان اسمها عنوة فسمّاها النبي حِصْوَه النخ. Sequitur mox الحديث De عَنَوَه, ut etiam exstat in Jāq. Berol., similiter atque de حِصْوَه من الاندلس, vid. infra in v. شغراء.

P. ٣٠٨ l. 4 a f. De rivulo النَّبْعِ in v. حَصِيرٍ vid. in v. — Seq. vox non, ut in Jāq. Petrop., الحَصِيرَة, sed, ut in Jāq. Ox., et in Codd. nostris, scribe الحَصِيرَة, quod Jāq. Ox. pronunciat, additis vocalibus, v.

الْكَصْبِيَّة. Ac nomen relativum intelligi, etiam sequentia significant, ubi Jāqūt aliorum sententiam, id esse *بغداد بشرى* improbans, conjicit dictum locum sic *nuncupatum* esse ab *حصائر الخطب*, id est loca septa, ubi lignum, ad comburendum destinatum, cumulat et venditur. » Das *الْكَصْبِيَّة* (inquit Fl. in epistolā) und *حصائر* ist nichts als die gewöhnliche platte Aussprache für *الْكَطْبِيَّة*, und *حظائر*. Auch der türkische Kām. hat für *حَصِيرَة* dieselbe Bedeutung, welche er dem *حظيرة* beilegt, nach unsern Wörterbüchern: »locus, ubi dactyli siccantur“, aber da bloss unter *حظيرة*. Es ist diess natürlich nur eine besondere Anwendung der allgemeinen, auf die Ableitung gegründeten Bedeutung. *حَظِيرَة*, platt *حَصِيرَة*, ist Einfriedigung, Einzaunung, Ummauerung, *enceinte*, *clôture*, oder ein solcher Platz selbst, *clos*, *enclos*, wie auch das letztgenannte französische Wort in beiden Bedeutungen gebraucht wird. — *الْكَصْبِيَّة* statt *الْكَطْبِيَّة* wäre demnach das Stadtviertel mit den *حصائر*, oder wie Ihr Autor bestimmter sagt, *حصائر الخطب*, d. h. den eingeschlossenen Plätzen zum Aufstapeln und Verkaufen des Brennholzes (es heisst *الخطب*, nicht *الخشب*). — *الْكَصْبِيَّة* hingegen, S. ۳۹, 1, ist das Stadtviertel mit den Küchengärten, wo die Grünkräuter, *الْخَصْرَة*, gezogen werden. Demnach ist auch wohl statt *الْكَصْبِيَّة*, S. ۳۹, 1, zu lesen *الْخَصْرِيَّة*, oder nach V., *الْكَصْبِيَّة* (von dem mit *خَصْرَة* gleichbedeutenden *خَصِير*), die *Grunkrautgartner*, so dass der Name der Bewohner des betreffenden Stadtviertels auf dieses selbst übergegangen ist.“

Nomine ergo *الْكَصْبِيَّة* pro *الْكَطْبِيَّة* locus designatur diversus ab *الْخَصْبِيَّة*, de quo Noster egit infra in voce, et de quo I, p. ۳۹, 1 tradit, hunc vicum suo tempore, ut ab aliis acceperat, appellari *الْخَصْرِيَّة*,

s. الْخَصِيرِيَّيْنِ ; addit vero hanc opinionem sibi falsam videri ; et quare sic statuat, I, p. ٣٥٧ in v. الْخَصِيرِيَّةُ declarat. Nempe vicus الْخَصِيرِيَّيْنِ s. الْخَصِيرِيَّيْنِ, qui etiam vocabatur خَصِير سوق, ut ibi docet, propinquus erat Mausoleo Abū-Hanīfæ. A duobus illis Bagdādis vicis diversus est الْخَصِيرِيَّةُ, ut legendum est p. ٣٩١ l. 1 pro الْخَصِيرِيَّةُ ; vid. de eo infra in v. (I, p. ٣٥٧ l. 3 a f.), porro in v. الشَّمْسِيَّةُ, et Lobbo'l-Lob. in v. (p. ٩٤ in v. الْخَصِيرِيَّةُ), ubi exstat ipsius As-Sojūtī animadversio, cui hoc nomen erat notissimum, quia الْخَصِيرِيَّةُ inter nomina occurrit, quae alavus ejus gerebat: conf. MEURSINGEI *Sojutii Lib. de Interpretibus Korani*, p. 4, l. 5 a f. Vicus fortasse sic nuncupatus sit a خَصِير quodam, ejus nominis viros, praeter eos, qui a vico nomen habent خَصِيرِي, Qām. affert.

Confirmatur FL<sup>1</sup> de الحَصَائِرُ interpretatio verbis Jāqūtī, a Nostro h. l. in compendium redactis, quae in Cod. Petrop. et Oxon. sic leguntur: الْحَصِيرِيَّةُ (الْخَصِيرِيَّةُ Petr.) قال أبو سعد هي مَحَلَّة بشرقي (شرقي Ox.) ببغداد ولدت (وأتى FL. l. فان P.) لا أعرف مَحَلَّة المحلَّة ببغداد ولكن (لكن O.) على شاطئ دجلة موضع يُباع فيها الخطب يقال لكل موضع منها حصيرة وتجمعونها على (الى P.) الحصائر فان كان ههنا فانما (كان سماعا وانما O.) سميت (تسميته FL. l. سميت O.) بذلك للمحلب الذي فيها لا لانه علم لموضع لكن ببغداد محلَّة بعال لها الْخَصِيرِيَّةُ بالحاء معجمة والتصغير قال أبو سعد منها أبو بكر محمد بن الطيب بن سعد بن موسى الصباغ الْخَصِيرِي (sic) يروى عن أبي بكر بن سلمان الناجار وأبي بكر الشافعي وغيرهما روى عنه أبو بكر الخطيب وقال كان صدرًا (sic) في سنة ٤٢٣ هـ Pro legendum esse الْخَصِيرِيَّيْنِ, novimus ex Qām., ubi in v.

الْخَصِيرِيَّة بِالضَّم مَكَلَّة بِبَغْدَاد مِنْهَا: (p. ٥١٤ l. 5 a f.) الْخَصِير  
 مُحَمَّدُ بْنُ الْحَطِيبِ الصَّبَّاحِ الْخَصِيرِيُّ وَالْمُبَارَكُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ خَصِيرٍ  
 وَخَصِيرُ بْنُ زُرَيْقٍ وَخَصِيرٌ لَقَبُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُصْعَبِ بْنِ مُصْعَبِ  
 (sic recte Qām.) بْنِ الزُّبَيْرِ وَخَصِيرٌ شَيْخٌ لِعَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ  
 — ابْنُ خَصِيرٍ الْبَصْرِيُّ وَخَصِيرُ السُّلَمِيِّ أَوْ هُوَ بِكَاءٌ مَكْدَنُونَ  
 De حصن حطرون in *Hisp.*, *Al-Bay.* II, ٢١, 7.

P. ٣٠٩ l. 4. Dicta de voce الْحَطِيبِ sine dubio ex Glossâ marginali  
 in textum irrepserunt; vid. *Introductio* p. VIII, l. 11, et nota a. Eodem  
 modo judicandum est de seq. الْحَيْطُوبُ, hîc etiam alieno loco insertum,  
 de quo vid. infra, et *Add.* I, 545. — De حَطَابِيَّة, Syriae pago in  
 ditione Antiochenâ, v. *KREMER Geogr. d. Nördl. Syr.* p. 11, l. 6 a f. —  
 Is qui in v. الْحَطَامِيَّة spectatur, est الْحُطَمُ بْنُ الْحُسَيْنِ, ut novimus  
 ex voce الْمَدْرَجِ الْبَرْكَانِ. 'Ibno'l-Atîr tradit loricas dictas الْمَدْرَجِ  
 حُطَمَةٌ مِنْ عَبْدِ الْعَيْسِ (vid. *Suppl.* ad *Lobbo'l-Lob.* p. 73, coll. *Lobbo'l-Lob.* in v. الْحَطَمِيَّة), quem WÜSTENF.  
 in *Reg.*, p. 239, nuncupat Holama ben Mahârib. — De الْحُطَمَانِ, pago  
 prope Hebronem, vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 249. In  
*Catal. Smithiano* ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 861 et seqq., locus non me-  
 moratur.

P. ٣٠٩ l. 6. De الْحَطِيمِ vid. 'Ibn Hîsch. p. ١٢٤, 4, *Al-Azraqî*  
 v. ٥, 12, ٢٩٧ et seqq., *Zam.* p. ٢٢٢ in f. et n. e, et *Add.* ad I, p. ١٣٥, 9,  
 et ٢٨٨, 5 et seqq., (I, 283 et II, 163). De الْمَيْزَابِ s. canali, per  
 quem aqua, in superiore 'Al-Ka'bae parte collecta, demittitur, vid. 'Ibn  
 Bat. I, p. 312 et seq. (ubi sermo est de الْمَيْزَابِ الْمُبَارَكِ), et BURCKH.  
*R. in Ar.*, p. 201 et seq. Latus 'Al-Ka'bae hîc dictum a lapide nigro,  
 الرُّكْنُ الْأَسْوَدُ, alibi etiam vocatur الرُّكْنُ الْبَصْرِيُّ v. c. supra I,  
 p. ٢٨٩, 5.

P. ٣٠٩ l. 8. De حَبْيَن Palaestiniensi, vid. Al-Most. in v. et p. 15, Ibn Kallik. N. ٨٥٩ (ed. Wust. fasc. XII, p. ٩. l. 6 et seqq.), ubi exponitur de proelio Hittensi, commisso a. 583 (1187), de quo etiam conf. Bahā'o'd-dīn in vitā Salad., ed. A. SCHULT. p. 67 et seqq., et Al-Maqr. in ARN. *Chr. Ar.*, p. 170 l. 3 a f. et seqq.; de loco nostro porro vid. SEETZEN I, p. 344, ROBINS. (male *Hattin* pronunciāns) *Pal.* III, p. 487-97, et *N. B. F.* p. 488 et seq., et VULLERS l. l. p. 621<sup>a</sup>. Noster in v. حَبْيَن verba repetit السَّيْمَانِي, quae Jāq. in مَعْتَجِمُ الْبِلَادِ, et Wust. l. 15 etiam affert, quae vero Jaqūt, quippe quae falsa sunt, in Al-Most. bene omisit, quā re confirmatur, quod in *Introd.* p. xxxii diximus, Nostrum Libro Al-Mošt. non usum esse. — Praeter sepulcrum جَثِيَّاب (Jethronis), etiam, ut addit Al-Most., ibi reperiretur sepulcrum صَعُورَاءَ اَنْدَمَاءَ, s. *Zipporae*, de quā vid. item Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 30, 14, scribens صَعُورَة. Ejusdem sepulcrum ostenditur etiam in pago non procul inde dissito, Kafarmandā; vid. infra in v. دَعْر دَنْدَ, et ibid. n. 10. De altero loco, حَبْيَيْنِ Aegyptiaco, conf. Al-Maqr. in ed. Bul. I, p. ٢٢٧, et Lobbo'l-Lob. in v., de utroque loco agens.

P. ٣٠٩ l. 4 a f. De حَبْيَتَان vid. Zam. p. ٥٠, 4 et 5, et de اَمَكْتَمَرَة, in v. دَبَرِ اَنْلَت, (I, ٢٣٩, 2), دَبَرِ اَنْعَدَارِي, بَلَد, بِاحْمَنَّا, Lobbo'l-Lob. in v., et ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXXXVI.

P. ٣١. l. 2. Qām. in v. (p. 1٨٩٥, l. 4): رَجِيْعَاءَ ضَخَّ سَا حَبِيْلَ. — Omittitur ibi seq. حَفَانَس, vel حَفَانَس; — de حَرَف, vid. Al-Bekrī in v., et supra in v. جَفَافِ الدَّبَرِ et *Add.* ad h. l. (II, 75). — De دَبَرِ اَنْعَدَارِ (ubi pro حُفْرَة cum Fl. l. حَفِيْرَة vid. Zam. p. ٢٣٣, l. 6 (ubi l. فَرْدَط) et n. 6, infra in v. سَرَا, et de Tribu فَرْدَط, *Add.* I, 210, ac de وَادِي الْمَهْزُولِ infra in v., et in v. حَقَر; حَسِل سَوِي infra non occurrit. — De seq. voce Zam. p. ٢٩ in f. حَفَسَائِل مَوَاصِع. Al-Bekrī in v. : اَلْحَفَسَائِل مَوْصِع مَعْرُوف فِي سَفِّ غَزِيْل — فَاَلْ اَمَوِ الْعَنْجِ الْحَفَسَائِلِ وَاَدِ ثَانِ



كان جمع حَمِيلَه فهو مَهْمُوزٌ وان كان جمع حَفِيل مثل عَثِير فهو غير مَهْمُوزٍ ؛ حُفَائِل على لفظ الذى قبله الا انه مضموم et deinde : الاول لا تدخله الالف واللام ارض فى ديار هذيل الخ قال ابو الفتح ويقال حَفَائِل بفتح الحاء من صَمَّها همز الياء البَتَّة ليس فى الكلام فعائل الا مَهْمُوزاً ومن فتحها احتمل سَعْدَه De — الهمز والياء على ما تقدم فى الرسم قبله ؛

Assyriae urbe Episcopali, Assem. Bibl. Or. III, 2, p. DCCXXXVII.

P. ٣١. l. 8. De locis dictis حَفَرٌ et حَفْرٌ, quibus designatur *largus puteus*, vid. Al-Mos̄t. in vocibus, p. ١٣٨ et seq. et p. 16, ac de Tribu مُرَّة, in v. حَفَرٌ بِئْرٌ بِمَكَّةَ, praeterea *Add.* I, 529, et de *puteo*, Ibn Hisc̄. p. ٩٥, 4 a f. et ١١٣, 5, coll. p. 27, et Al-Azraqī ٤٣٨, 6, ubi l. الحَفَرِ; de حَفَرٌ نَمَلَى, Zam. p. ٤٣, 6; de حَفَرٌ أَبِي مُوسَى, idem p. ٤٨, 3-6 et n. a. Noster in v. اَلْخُرْجَاءُ, رُغْنٌ, خَوْىٌ, اَلْخُرْجَاءُ, *Add.* ad p. ١١, in f. (I, 216), ubi sermo est de اَبُو مُوسَى, coll. Al-Azraqī, ٤٤١, 3 a f. L. 12 h. l. lege اَلرَّفَمَتَيْنِ, et de eo loco, ac de اَلنَّبَاجِ et اَلشَّجَاجِى, in voce; de حَفَرٌ اَلرِّيَابِ, in v. اَلسَّلَامَانَانِ, et Al-Bekrī in *Add.* ad v. نَمَرَجٌ (I, 458). In dictis de اَلْحَفَرِ l. 14, pro بَيْنِ cum Fl. l. مَنِ, ut alibi, v. c. ٣١١, 10, ٣١٢, 1, 3 et 4, cet. L. 5 a f. in dictis de حَفَرٌ سَعْدٌ (quem Qām. in v. حَفَرِ, p. ٥٠٣, 9 dicit حَفَرٌ سَعْدٌ بَنِ زَيْدٍ مَنَاةَ, voce اَلسَّانِيَةِ, *machina* intelligitur, quā, camelis aliisve jumentis motā, agri rigantur. Vid. infra in v. اَلنَّجِيلِ (III, ٢٠٢, 1), et Abū'l-Fed. p. ٩٣ in v. طَعَارِ, ubi legimus: وَلَهَا بِسَانَتَيْنِ, de quo loco conf. REIM. p. 125, et ibi n. 2. — Haec habet Al-Bekrī in v.: اَلْحَفَرُ — مَوْضِعٌ بِاَلْبَصْرَةِ وَهُوَ حَفَرٌ أَبِي مُوسَى : بَيْنَ قَلْجٍ وَثُلَيْجٍ وَهُوَ عَلَى خَمْسِ مَرَاحِلَ مِنَ اَلْبَصْرَةِ وَحَفَرٌ بَنِي

الْأَكْرَمَ عَلَى مِثْلِ لِفِظَتِهِ مَاءَ مَكْدَدٍ فِي رِسْمِ صَدِيقَةٍ، وَفِي شَعْرِ  
 ذِي الرُّمَّةِ الْخَفَرُ مَوْصَعَانِ خَفَرُ بَنِي سَعْدٍ وَخَفَرُ الرَّبَابِ بَيْنَهُمَا  
 مَسِيرَةُ لَيْلَةٍ — وَفَالِ عُمَارَةُ الْخَفَرِ وَالْمُرُوتِ مَنَازِلُ التَّبِيمِ (التَّبِيمِ ١). مِنْ  
 بَنِي تَبِيمٍ، وَالْخَفَرُ أَيْضًا خَنْدَقُ خَفَرَةٍ كَسَرَى بَيْنَ دَجَلَةٍ  
 — Ubi ap. 'Al-Bekrium de عُمَارَةَ fit mentio, intelligi vi-  
 detur + 289, et de quo vid. Ibn Kallik.  
 N. ٧٩٣; legendum esse لَتَبِيمِ, apparet ex dictis in v. الْاَصْبِيهَبِ, et Add.  
 ad h. l. (I, 125), et in v. الْمُرُوتِ. Quod vero additur, مِنْ بَنِي تَبِيمِ,  
 vitiosum est.

P. ٣١. l. penult. Pro الْخَفَرِ, in v. الْخَفَرَةُ, l. cum FL. الْخَفَرِ. De  
 الْخَفَرَةِ vid. Lobbo'l-Lob. in v, et Suppl., p. 73, et Qām. in v. p. ٥٣ l. 10. —  
 De utroque pago خَفَصَابَانَ, Al-Mošt. et Lobbo'l-Lob. in v., et de posteriore  
 Nost. in v. خَمَقَابَانَ (sic enim, ut in Codd. exstat, p. ٣٧٩ leg., ubi etiam l. 6,  
 ut in Codd., scrib. خَفَصَابَانَ), et in v. كَوَالِ, qui Merwae fluvius, ut  
 ibi docetur, etiam appellatur خَفَصَابَانَ. — 'Al-Bekri in v.  
 خَفَلِ — مَوْصَعٌ فِي دِيَارِ طَيِّ الْخَفِ (sic), Georgiae  
 regno, 'An-Nowairi ap. QUATREM. H. d. Sult. Maml. II, 1, p. 56, ubi  
 hic addit: » peut-être Tschawaketi. » De hac terrâ loquitur St. MARTIN  
 Mémoires sur l'Arménie, II, p. 199. Fortasse leg. خَفَنْدَرِ.

P. ٣١ l. 1. De خَفَنًا vid. Lobbo'l-Lob. in v. — Seq. خَفَنٍ sec.  
 As-Sojūt in Libro « فِي أَخْبَارِ مِصْرَ وَالْقَاهِرَةِ », sita est in ditione urbis اَسْنًا (de quâ vidd. supra in Add. I, 107), eoque  
 auctore, ibi nata est Maria (مَارِيَّة), quam 'Al-Moqauqas ad Moh. misit  
 (vid. I. A. 1854 Oct.-Nov. p. 506). Eadem tradit Ibn Hisch. p. ٥, 9 (ubi  
 leg. خَفَنٍ pro خَفَنٍ, ut ibid. recte scribitur p. ١٢١, 7), et 'Al-Bekri in v.,

حَقْنٌ — قرية من كور مصدر منها كتابت هارن سَرْتَة ubi haec سُرْبَة (in Cod. item سُرْبَة Scripsi. المبيى صلعم أم ابنه أبرهيم ۞ et in locis laudd. Ibn Hisch.), monitum attendens FL.<sup>1</sup> ad III, p. ۳۱۹, 3, ubi etiam sic scrib. pro سَرْتَة, quo loco FREYTAG<sup>um</sup> secutus eram in Lex. in v. سَرْتَة sic dicentem. Sensu vero concubinae a Lexicographis unice probatur illa forma سُرْبَة, quam FREYTAG. etiam affert in v. سَرْتَة. Qam. in eadem v. (p. ۵۵. l. 11): وَالسُّرْبَةُ بِالسَّيِّئَةِ الْأَمْرِ الَّذِي بَوَّأْنَاهَا يَيْمًا: In Catal. Saeciano in *Rel. de l'Ég.* p. 702 et seqq. et alibi ibid., حَقْنٌ omititur. — De promontorio حَقْنُونِي, s., ut alii scribunt, حَقْنُونِي, in بحر بربر, parte maris Habessinica, vid. REIN. *Aboulf.* I, p. cccv et II, p. 206.

P. ۳۱۱ l. 3. Al-Bekri in v.: انْحَفَاءٌ — عَمَلِي مَسَالِ عَلِيَا وَهَوِ مَوْضِعٌ وَرَبُّ الْمَدِينَةِ فَاذْ تَقَدَّمَ تَحْدِيدُهُ عَلَى رَسْمِ انْتِخَاعِ وَرَوَى مُلْكٌ عَنِ نَازِعِ عَنِ ابْنِ عَمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابِقَ بَيْنِ الْخِزْلِ السَّيِّئِ أَصْحَابَاتٍ مِنَ الْخِزْلَاءِ وَكَانَ أَمَدُهُمَا سَبْعَةَ الْوُدَاعِ وَسَابِقَ بَيْنِ الْخِزْلِ الْأَمِيِّ لِسَمِ دُخْرٍ مِنَ الْمُنْتَنَةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْفٍ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمَرَ كَانَ مَعَهُ سَابِقٌ بَيْنَا وَبَيْنَ الْخِزْلَاءِ وَهَذِهِ الْوُدَاعِ سَبْعَةُ أَمْهَالٍ ۞ — Quem Noster memorat عِيَاص, idem esse videtur, atque is, quem Jāq. in Al-Most. p. ۹۱ l. 2 nuncupat الْعِيَاصِي عِيَاص, et simpliciter عَمَاص, ۳۱۵, 6, et ۴۲۱, 4 a f., et in Indice p. ۴۷۵, De eo (+ 544) vid. Ibn Kallik. N. ۵۸۲, ubi appellatur: — الْقِيَاضِي أَبُو الْعَضَلِ عَمَاصُ بْنُ مُوسَى — عِيَاصُ الْقِيَاضِي. De eo (+ 544) vid. Ibn Kallik. N. ۵۸۲, ubi appellatur: — الْقِيَاضِي أَبُو الْعَضَلِ عَمَاصُ بْنُ مُوسَى — عِيَاصُ الْقِيَاضِي. Infra ap. Nostr. etiam occurrit in v. رُذَسٌ (I, p. ۴۸۹, 8 et 9), ubi vid. n. 8. Lobbo'l-Lob. pronunciat الْيَحْصِي.

P. ۳۱۱ l. 8. Ex 6 locis, quae Noster affert in dictis de حَقْنُونِي, in

Al-Mošt. 1<sup>mus</sup>, 2<sup>dus</sup>, 6<sup>tus</sup>, et 4<sup>tus</sup>, (ماء لعطافان) in v. حَفِير et حَفِير adducuntur. De حَفِير, ut in Al-Mošt., s. حَفِير, ut Noster pronunciat (loco Mekkam inter et Al-Medinam), vid. item Al-Ja'qubi in Cod. Muehl. fol. 55 r. l. 7, ubi male scribitur الحفيرة. Nihil inveni ad dicta illustranda de بالشام حَفِير نَيْر بِالاردن. Alius nempe locus designatur in عَيْس الحَقِيرى, وَادى وَالتَّجَبُّب in Al-Arabâ, a meridie Maris mortui, apud Robins. *Pal.* III, 47 et 139, nec comparari potest cum oppido Issascharitarum, חֲפָרִים Jos. XIX, 19 (de quo conf. *RELAND. Pal.* p. 705). Fortasse idem est noster حَفِير, qui حَفِير, pagus in Gulâ Damascenâ, ap. v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 181, quem Robins. etiam memorat in *N. B. F.* p. 584, ubi de fonte loquitur, ex quo rivulus nascitur. Locum is nuncupat *Hafeiyer* (حَفِير). Locus 4<sup>tus</sup> حَفِير ماء لعطافان أول ممر من البصرة للحاج, vix idem esse potest atque locus 2<sup>us</sup> in Al-Mošt. in v. حَفِير, quem transit Noster, (addens tamen illum locum etiam dici حَفِير). De eo enim Al-M.: الحَفِير ماء لباحلة بينها وبين البصرة [اربعة] اميال يسير الماء الحاج من البصرة. De 6<sup>o</sup> loco, حَفِير ماء لبنى الهَجِيم, pro quo Al-M. male الحَفِير, conf. n. 1; locus nempe Qam. in v. حَجِيم (p. 1v.8, 9) est: حَفِير — لا يدخله الا نسي واللام. — De loco معروف معروف بالبحر. Tria loca Al-Mošt. memorat, quae Noster omisit: 1) حَفِير نَيْر دَمَك, 2) حَفِير زِنَاد يَمِن الشَّام والعَراف, 3) الحَفِير — على دزن فَعِيل هو حَفِير زِنَاد فى أقصى حدود البصرة. Ac jam sequuntur verba العَرادى, quae in Al-M. exant hoc discrimine,

quod 'Al-Bekrī, ut in notā 1, 'Al-Mošt.<sup>o</sup> appositā, legit جاورنا. Pergit  
deinde 'Al-Bekrī: وَرَبَّمَا سَمَّوْهُ نَعْبَ زِيَادَ وَهَالِ جُبَيْهَاءَ الْأَشَجَّعِيِّ

(الطويل) نَرَامِي بِهِ نَقَبًا زِيَادَ كَمَا ارْتَمَتْ

مَسْخَارِمُ ذِي فَلَجٍ بِأَوْرَقِ صَادِرِ

Sic Cod. Leyd., ubi lege pro زِيَادَ نَقَبًا. — De utroque حَقِيرٌ,  
ap. Nostr. conf. 'Al-Mošt. in v. De posteriore vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 163  
in v. *Farīr ben 'Onein*, et de priore sic 'Al-Bekrī in v.: ماء الحَقِيرِ —  
لَبِيحِي الْعَنْبِرِ عَلَيَّ خَمْسَ مَرَّاحِلَ مِنَ الْبَصْرَةِ Sequitur mox rursus  
versus الطويل العزوف:

وَكُنْتُ أَرْجِي الشُّكْرَ مِنْهُ إِذَا أَتَى

ذُوا الشَّاءِ مِنْ أَهْلِ الْحَقِيرِ وَدَاسِمِ

De الحَقِيرِ بالبلعاء vid. Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 128, 11. داسم موضع هناك أيضا

P. 1. 14. *Quinque loca a Nostro allata, dicta الحَقِيرَة in 'Al-Mošt. item describuntur. Tribus بنو مَوْحَنٍ النَصَبِيَّيْنِ, neque in Qām. neque a Wusr. in Reg. affertur, et in 'Al-Mošt. hoc loco tantum. De عَمُودِ الْحَقِيرَةِ Noster etiam loquitur II, p. 181 in f., et Zam. p. 42, 10 et 11. — De الْحَقِيرَتَانِ, Qām. in v. p. 53, 9: وَحَقِيرَةٌ وَحَقِيرَةٌ. — De حَقِيرَةِ الْأَغَرِّ, et خَالِدِ >, vid. item Zam. p. 43, 3 et 4, ac de خَالِدِ >, Noster in v. سَطُون. — Quatuor loca ejusdem nominis Al-M. praeterea addit: 1) حَقِيرَةُ بَنِي نَعْبٍ مِنْ مِيبَاهِ. Hi بنو نَعْبٍ h. solo loco memorantur, et in Qām. desunt, ut etiam ap. Ibn Dor., et in WUSTENF. *Reg.*; 2) حَقِيرَةُ الْعُلْجَانِ, de quā etiam vid. Zam. p. 42 in f. et seq. et n. e; 4) الْحَقِيرَةُ السَّقْلَى بْنِ جَمْدٍ, quod fortasse idem est*

atque حَفير ap. Nostr. l. 10, quem locum Al-Mošt. ibi omittit. — Alius locus حَفيره حصن, in Asià Minore, addatur ex dictis infra II, p. ٣٨٣, 11 in v. ديبان, ubi V. (vid. n. 8) habet حفره

P. ٣١١ in f. 'Al-Bekrī in v.: موضع مذكور في رسم حِفاء — القهر هكذا ذكره أبو بكر بكسر أوله وورد في شعر ابن أحمز حفاء بضم أوله وثبتت به الرواية عن أبي علي ما ذكرته في رسم القهر ولم يذكره أبو علي في الممدود. In v. القهر haec: وقال ابن أحمز (الكامل) حتى الدبار بسبيل فالقهر، فجبابة، بالسبيل، in quibus Metri causā dicitur بسبيل، pro بالَسبيل، de quo haec ibid. in v. السبيل: سال يسبيل. موضع مذكور في رسم القهر. De الحفاب vid. Zam. p. ٤٥, 3 et 4 et n. 6. 'Al-Bekrī in v.: موضع أوله — الحفاب بكسر أوله — وقال أبو علي الحفاب جبل. In Cod. Leyd. in v. تيماء de eo loco non fit sermo, nisi fortasse pro جفر الحفاب legatur جفر الحفاب (?).

P. ٣١٢ l. 1. De حفال vid. Zam. p. ٤٥, 5, et Qām. ibi in n. c. Hanc formam etiam affert 'Al-Bekrī in v., iisdem verbis utens, quibus Zam. l. 1. — De جعفر بمكة، حَفّ أم جعفر بمكة, Al-Azraqi ٤٤٣, 3. Sequens حَفلاء Qām. omittit, sed Tribum Himjaritarum hujus nominis memorat Lobbo'l-Lob., in v. الحفلوى, et ad hanc vocem 'Ibno'l-Atir, ut Noster, addit: وحفلاء قرية بنو حلى حلب; vid. Suppl. p. 73. Eadem verba exstant in Jāq. Petrop. et Oxon.; in Berol. vero tota vox حَفلاء deest. — Seq. حَفَل in 'Al-Mošt. describitur vocibus والمرعى، i. e. terra sine arboribus sed consita, quibuscum conf. dicta 'Al-Bekrī infra ad v. الرخامي. — Quatuor priora loca a Nostro allata, in 'Al-M. etiam afferuntur; de 1° loco conf. سَلِيم، روضة حَفَل لبنى سَلِيم، ap.

Al-Mošt. ٢١٧, 2 a f., (ubi in f. versus l. بَنَوْنَا); de 2°, de quo Noster plures sententias enumerat, Al-M.: فَرِيضَةُ إِلَى جَنْبِ أَيْلِهِ عَلَى الْبَحْرِ. Cum his facit Lobbo'l-Lob.; Qām. in v. حَقْل (p. ١٤٣٩, 9 a f.): وَحَقْلٌ وَاسْمٌ وَحَقْلٌ سَاحِلُ تَيْمَاءَ, a quo distinguit seq. سَاحِلُ تَيْمَاءَ. Hunc locum item memorat An-Nābolosī, p. 6. De 3° loco vid. Nost. in v. الْبَيَاضُ, نَعْمَلُ صَبِيءٍ (ubi sermo est de حَقْلٍ), et وَادِي بَنَا, coll. *Add.* ad h. l., et *Add.* ad بَنَا (I, p. ١٧٤, 14), I, 383. De حَوَّلَانٍ et مَعْدَةِ vid. in vocc.; de 4° loco Al-Mošt. pro habet, لَبِنِي دَرْمَاءَ, qui h. l. tantum occurrunt, et de quibus vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 150; de 5° loco بِالْيَمَامَةِ (ubi affertur وَادِي الْخَرْجِ, de quo vid. infra in v.), conf. infra p. ٢٩٧ in f. et seq., et *Add.* ad h. l. (II, 1891. 3). — De hoc loco Al-Mošt.: وَالْ عَرَّامُ يَعَالُ لَوَادِي أَارَةَ وَهُوَ جَبَلٌ حَقْلٌ. *Add.* I, p. 5 in f. et seq., 551, et II, 205, et de عَرَّامُ بْنُ الْأَصْمَغِ, *Add.* ad I, p. ١٣٩, 5 (I, 292 in f.). — Al-Bekrī in v., fortasse de eodem loco Jemanensi, de quo apud Nostr. l. 5: حَقْلٌ غَنَمَةٍ مَوْصِعٌ بِالْيَمَنِ. Pro غَنَمَةٍ l. غَنَمَةٍ, ut apparet ex dictis Al-Bekrī in lit. ح, ubi haec: حَقْلٌ غَنَمَةٍ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ — بِالْيَمَنِ مَعْرُوفٌ قَالَ الْهَمْدَانِيُّ بِنَسَبٍ إِلَى أَبِي غَنَمَةٍ مَلِكِ بْنِ حَلَالِ بْنِ بَعْفَرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ وَلَدِ سَبَا الْأَصْغَرِ — هَكَذَا ضَبَدُهُ الْهَمْدَانِيُّ فِي كِتَابِ الْأَكْلِيلِ غَنَمَةُ بِكَسْرِ الْعَيْنِ وَلَا أَعْلَمُ مَعْنَاهُ فِي اللَّغَةِ الْمَعْدِيَّةِ وَأَعْلَى الْيَمَنِ يَقُولُونَ عَمِيْنُ أَيْ سَهْلٌ وَالْعَمِيْنَةُ الْأَرْضُ السَّهْلَةُ بِلُغَةِ مَقْلُوبٍ مِنْهُ أَنْ يُقَالَ مِنْهُ عَيْنٌ وَعَنْهُمْ فَأَمَّا غَنَمَةُ بِفَتْحِ أَوَّلِهِ فَمَعْرُوفٌ وَهِيَ ضَرْبٌ مِنَ النَّيَابِ لَهُ نُورٌ أَحْمَرٌ تَشْبِيهُ بِهِ الْأَنَامِلُ إِذَا خَضِبَتْ ثُمَّ ذَكَرَ الْهَمْدَانِيُّ فِي أَنْسَابِ هَمْدَانَ حَصْنٌ عَنْهُمْ لِحَوَّلَانَ بِفَتْحِ الْعَيْنِ

نَعْبَكُ دُونَ هَذَا. De الأكايل vidd. *Add.* ad p. ۲۳۹, 2 (II, 14); de سببا الأصغر supra in *Add.* II, 216. De الجعل in terrâ Jemanensi loquitur etiam Al-Ja'qūbī in Cod. Muchl. fol. 57 r. l. 5. — Ex Qām. deinde addendum: جعل الرخامي ح, et ex Indice *RUTGERSII* ad *Hist. Jeman.*, castellum Jemanense, etiam حَقْل dictum, quod tamen fortasse idem est, quod Noster spectaverit in verbis و قبل الجعل هي بلاد خوان.

P. ۳۱۲ l. 8. Qām. in v. l. l.: و الجعل دسالكسر دساحمة باليمامة. Verbis في تاربخ النخ, quae in V. desunt, sine dubio glossa continetur, sumta ex Libro Al-Ganadiz, de quo vid. *Introd.* p. vii et seq., ubi p. viii l. 2, post باوت, addatur ergo »حانة.« De رانصه in v. النكوة v. (III, p. ۲۷۲ l. 2), ubi *primus* locus hīc in censum venit, coll. v. عبة (II, p. ۲۹۵, 11 et 12), et انفرعاء (II, p. ۴۰۰, 4). Ad vocem ما h. l. (l. 10) Fl.: »Num forte ex compendio scripturae مع pro موصع ortum?« Credo equidem legendum esse ماء, ita ut mox suffixum in عبة referatur ad subintellectum موصع, qui in sequentibus describitur. In Cantabr. et Jāq. Petrop. et Oxon. (in Berol. vox النجول deest), ماء legitur perspicue. Omnino vero cum Fl. error typogr. corrigendus l. 11, et leg. غلط, quod h. l. de aqua turbida adhibetur. — De النجول Al-Bekrī in v.: ندم اوله ستانه جميع حقل موصع النخ. Ibi enim porro revocat ad v. النجول, (de qua vid. supra), ibique affertur versus ول ابو حانم: في النجول sermo est, sed de quo dicit: و لى حانم و نروى من نصب النجول مال و لعله موصع ليس بالمشهور فاحتمل الاختلاف.

P. ۳۱۲ l. 13. Pro حمبر (quam lectionem proposui, ne ordo alphabeticus turbaretur, at dubitanter, quia nullibi id nomen memoratum videram) Fl., ordinem violatum ap. Nostrum hīc non curans (quia etiam alibi apud Nostr. interruptitur) cum Codd. legit حعبن, quā voce designatur aqua, quae in puteo vel cisternā retinetur et asservatur; quae notio igitur bene cum منهل quadrat. Conjecturam confirmat Jāq. Petrop. Berol. et Ox., ubi diserte: حعبن بالنون. Tribus طهية in Al-Most. non occurrit,



sed in Lobbo'l-Lob. in v. *بَدَلَى مِنْ نَمِيمِ الطَّبَعَى*, ubi vocatur *نَمِيم*. Infra recurrit ap. Nost. in v. *زَمْرَتَانِ، الرِّبَاءِ*, et *مَاسِدُ*, et de eà Tribu vid. 'Ibn Qot. p. ٣٧ l. 3 a f., et WUSTENF. *Reg.*, p. 455.

P. ٣١٢ l. 13. De tribus locis dictis *حَافِيل* vid. Al-Mošt. in v., et de priore, loco *بِالْيَمَامَةِ*, etiam p. 16, ubi affertur locus Zam., qui in Libro edito exstat p. ٤٤, 10 et 11, coll. n. d. Hunc locum fortasse spectat 'Ibn Dor. p. ٢٨٥, 10, ac de eo Al-Bekrī: *حَافِيل — أَرْضُ مَتَدَدَهِ*. In v. *وَأَسْمَ وَادِي آرَ: نَبِي رَسْمِ قُدْسِ السَّخِ* haec leguntur: *حَافِيل*, quod ergo non accurate convenit cum dictis Arramī modo allatis ad p. ٣١٧, 1 (p. 228, 13), ubi de monte *حَقْل* est sermo. Primum locum (*حَافِيل*) situm esse in Al-Jemāma, et ibi ex dictis Al-Bekrī efficiendum, et ex inde quod Tribus *عَكْل* ibi habitare fertur. Haec enim, ut novimus ex v. *وَأَسْمَ وَادِي آرَ: نَبِي رَسْمِ قُدْسِ السَّخِ* (ubi ejusdem est mentio), ibidem debebat. De eà praeterea sermo est in v. *حَزَنَدَرِ، أَسْمَقَرِ* (p. ٣١٢, l. 1), *سَمَس*, et *الْعَتَيَّيْبِ*, et in WUSTENF. *Reg.*, p. 351. De *أَلْحَاكَمَ*, quod Noster deinde memorat, vid. infra p. ٣١٧, l. 4 a f., et cum eo conf. dicta in v. *أَصَاخِ*.

P. ٣١٢ l. 4 a f. De Tribu *نَمِيمِ* (in v. *عَبِيدُ بَنِ سَعْلَبَةَ مِنْ نَمِيمِ*), vid. 'Ibn Dor. p. ١٥١, 1 (de aliā loquitur p. ٢٨٥, 11), et WUSTENF. *Reg.*, p. 342, 2 a f., ac Noster in v. *مَعْنَبِ*. Neuter eorum de gente *Hakkam*, hic memoratā, egit, et Qām. in v. *حَكَمِ* (p. ١٩٢ l. 2) eadem, quae Noster, tradit. — De *حَكَمَانَ*, Persiae loco, LEE *the Trav. of Ibn Bat.*, p. 224; de *أَنْبَغَا بِالْعَاغَرَةِ*, WUSTENF. *Macr. G. d. Copten*, p. ٥١ l. 10 et p. 121, ٥٨, l. 10 et p. 135, in ed. Bül. II, p. ١٩, 5 et seqq., ubi a p. ١١٤-١٢١ de aliis compluribus *أَلْحَاكَمَارِ* fit sermo. — De *أَلْحَاكَمَرَةِ* vid. WEYERSII nota ad Lobbo'l-Lob. ad v. *أَلْحَاكَمَرِ*; cum ejus dictis tamen conf. quae observavit VETH in *Suppl.*

p. 73 et seq. Ad illustrandam scripitionem (حَكْر), quam commendat As-Sojūtī, nihil inveni, nisi ponis, apud Aegyptios pro حَكْر usu receptam fuisse formam حَكْر, et multos Aegyptios a variis iis locis, dictis حَكْر, nuncupatos esse حَكْر. Quia Codd. Leyd. 372 a et b, complectentes Al-Maqr. opus كِتَابُ الْمَوَاعِظِ وَالْإِعْتِبَارِ, quod in dictā ed. Būl. exstat, vocales (in I<sup>o</sup> saltem volumine) saepe enunciant, hos consului, sed nullam vocalem (in 372<sup>b</sup> p. 373 et seqq.) animadverti. Frustra etiam adi utrumque Cod. Leyd., qui compendium exhibent Annalium Abū'l-Mahasinī, ut sub annis 749 et 802 inquirerem in viros doctos, quos VETU l. l. affert, sed hos non vidi ibid. memoratos.

P. ٣٣٣ l. 2. De formā عَبْدُ اللَّهِ in حَكْمَان, in quā olim mihi vestigia esse videbantur formae Syriacae قُطْمَا, unde istud عَبْدُ اللَّهِ (in notā 1) ortum esset, meliora me docuit FL. a. 1852 ad me scribens: »Certum (inquit) mihi videtur illud 'أَبْنُ' pro 'عَبْدُ' ex lingua persica antiquiore in dialectum illam linguae arabicae fines Persiae attingentem, fluxisse. Exempla ipsorum nominum arabicorum, per 'أَبْنُ' subjunctum in Patronymica mutatorum, in numis pehlevicis habemus; vide *die Pehlewī-Legenden auf den Münzen der letzten Sāsāniden* cel. von D. JUSTUS OLSEN, Kopenh. 1843, p. 47 et 48, ubi عَمِيدُ الْإِسْلَامِ, i. q. اَبْنِ اَبِي رَسَادِ, et p. 50 et 79, ubi رَسَادَانِ, i. q. اَبْنِ رَسَادِ, in numis commemorantur, plane ut idem verbum رَسَادَانِ in nostro libro p. ٥٢٢ l. 9 dicitur esse رَسَادِ الْحَجِّ (conf. etiam I, p. ٣٨٨ l. 1 et 2). Scriptura Codicum [O. legit ut L. et Cant. عَبْدُ] اَبْنِ اَبِي رَسَادِ, pro عَبْدُ اللَّهِ اَبْنِ اَبِي رَسَادِ modo memorato, fortasse vera est, ita ut aut اَبْدَالْلَّانِ, 'عَبْدُ اَللَّانِ', 'Abdalla'an, aut اَبْدَالْلَّانِ, 'عَبْدُ اَللَّانِ', 'Abdalla'an, abjecta h radicali, scribendum dicendumque sit. Commendatur hoc formā ejusdem nominis in numis pehlevico-arabieis, اَفْدُولَاان, *Apdulaan* (similiter ab 'Ubeiddallah ibidem ducitur اَوْبَيْتَالَاان 'Ubeitalaan), de quibus mox edetur commentarius v. D. MORDTMANN." Editus est a. 1854 in *Z. d. d. m. G.* vol. VIII, p. 194, et in eo vid. de nomine اَفْدُولَاان,

p. 165, 166, 170, 171 (bis), ac de אוֹבִיטְאֵלֶאן, p. 163, aliaque ejus rei exempla in זִיטָאן (*Zijatan*), i. e. زِيْدَات, ibid. p. 154 et 157; וּפִירָאן (*Zufiran*), i. e. زَنْدِر, p. 160, 165, 169; הוֹמָאן (*Haseman*), i. e. اَبِي اَدْنَى صَفَا, p. 161; אֲבוּ גֹפְרָאן (*Abu Gofraan*), i. e. اَبِي اَدْنَى صَفَا, p. 166; מֵרוּוּאָנָן (*Merwanan*), i. e. اَبْنِ مَرْوَانَ, p. 167, et מוֹהַלְפָאן (*Mahalepān*) i. e. اَدْنَى مَهْلَب, p. 170. Cum his etiam confl. infra dicta de دَاوُودَانَ (I, 388, 1). — De اَلْحَكَمِ بْنِ اَبِي الْمَحَسَنِ بْنِ اُمَيَّةَ, patre τοῦ اَلْحَكَمِ بْنِ مَرْوَانَ, vid. Ibn Qot. p. 35, 2 a f., et 179, 11, et de اَلْحَكَمِ بْنِ مَرْوَانَ, qui nomen dedit regioni حَكَمِ Jemanensi, Noster infra in v. اَلْمَسْعُومِيَّةَانِ et فَرَسَانَ, Ibn Qot. p. 82, 12, et WUSTENF. *Reg.* de utroque p. 197. — De اَلْحَكَمِيَّةَ, Kurdorum Tribu, QUATREM. *N. et E.* XIII, 317 et 327.

P. 173 l. 5. De حُلَاحِلُ vid. in v. جُلَاحِلُ; — de حَلَامُون (?) (Holamun), regione Kurdistanis, LAYARD *Niniveh* I, p. 121. Pro اَلْحَلَاة l. 9, ut Codd. scribunt, et ordo Alphabeti postulat, FL. secundum ipsius Scriptoris descriptionem, et Qām. in v. حَلَا, scribendum esse monet اَلْمَدِينَةُ, et pro تَمْنَعُ, scil. اَلْمَدِينَةُ, commodius judicat تَمْنَعُ, i. e. تَمْنَعُ, ut p. 174 l. antepenult. De hoc اَلْحَلَاة, s. اَلْحَلَاة, vid. Zam. p. 8. in f. et 81, 1. Sic Al-Bekrī in v. اَلْحَلَاة (اَلْحَلَاة) بِدَسْرٍ اَوَّلِهِ وَالْمَدِ عَلَى وَرْنِ فُعَالِهِ (فُعَالَة) l. 1. موضوع بالشراد (بالسراد) ل. 1. وقال قد تحزر العقي (الطوند) كقائي اراد بانحلاء سانبنا الحج. De Poetā اَبِي صَخْرٍ vid. Zam. p. 99 in n. c, et infra in v. عَمِرَانَ, et n. 9. — Qām. in v. (p. 14, 11) اَلْحَلَاة وِبَالِئَمَسْرٍ, كَسَسَحَابَةِ الْاَرْضِ الْكَنْبِيرَةِ اَلْتَّحَزَرُ وَجْ وَنَسْرٍ وَاَحَدُ الْاَلَاءِ اَلْاَجْبَانِ قُرْبَ مَيْطَانَ تَنْحَتَ مِنْهَا الْاَرْضَةُ وَتَحْمَلُ De مَطْلَان vid. infra in v. — De حَلَاة, pago trans

Jord. in prov. Aglünensi, DIETRICH *Reisebild.* II, p. 312, ROBINS. *Pal.* III, p. 920, et *N. B. F.*, p. 417; de الْحَلَاوَة, Ecclesiâ Christ. *Halebi*, 'Ibno's-Sihna in *Hist. Haleb.* (v. KREMER *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai p. 244 et 307); de مَدْرَسَةُ الْحَلَاوَةِ ibid. l. l.

P. ٣١٣ l. 13. Ad ذَاب in v. الْحِلَالِيف, FL.: »Ceteri (inquit) auctores hunc locum non ذَاتُ الْعُشْبَرَةِ, sed ذَاتُ الْعُشْبَرَةِ appellant. Conf. etiam infra p. ٣٧٩, 1," et II, p. ٣٩. l. 10 et 11. Sed utrumque, ut in aliis nonnullis ejusmodi nominibus, usitatum fuisse videtur; vid. v.c. infra inv. الرَّمْد, et *Add.* ad ذَاتُ الْعُشْبَرَةِ. De حَلَبًا, pago, qui uno tenore commemoratur cum عَكَّار, castello Libani, vid. QUATREM. *II. des Sult. Maml.* II, 1, p. 180 l. 11, et p. 225, Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* V, p. 16 l. 5 a f., et ROBINS. *N. B. F.* p. 754.

P. ٣١٣ l. 14. Qām. in v. حلب (p. ٧١, 4): وَحَلَبِيَّانُ مَحْكَمَةٌ: Al-Bekri in v.: حلبيان بصم أوله. بالمهين وماء لبني فشمير ودابيه — مدينه باليمن في سافله حصور — وقال الهمداني — حلبيان من ارض الاخروج De الاخروج vid. supra ad v. حصور, et de حصور in v.

P. ٣١٤ l. 1 pro وَنَصَبَ in v. حلب, cum FL. l. وَنَصَبَ, coll. I, p. ٢٧١, 1. De urbe حلب, dictâ etiam الْبَبْصَاء (*Add.* I, 432), vid. Noster, hanc urbem bene cognitam habens, in v. الاسمديت, الاحص, Al-'Iṣṭakrī in *ARN. Chr. Ar.*, p. 98, 3, Al-Most. in v., 'Ibn Ḡob. p. ٢٥٢, 'Al-Qazw. II, p. ١٣٣, Abū'l-Fed. (*Geogr.*), p. ٣٩٩ et seqq., 'Ibno's-Sihna ap. v. KREMER *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai, p. 203 et seqq., [ubi agitur de moenibus, portis, turribus, palatiis, fossis, castello, templis, scholis (p. 114, 243, 304 et seqq.), de aquâ salsâ (de quâ etiam vid. in v. حَبِيلَان), et de urbe a° 351 a Nicephoro captâ (p. 219), de quibus breviter exposuit ZENKER in *Z. d. d. m. G.* V, p. 109]; porro vid. 'Ibn Bat. I, p. 146

et seqq., Al-Maqq. I, ١٣٨, 5 a f. (ubi scribitur in Acc. حَلْبًا), Anonym. ad calcem Cod.<sup>13</sup> Arab.<sup>1</sup> أَحْبَارُ الصَّخْنِ وَالْهَيْدِ (in REIN. *Rel. des voy.* II, p. ١٢٩ et seqq.), GOLIUS ad *Alferg.* p. 270 et seqq., ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monoph. fol. k, 4 et III, 2 in Diss. de Nestor., p. dccxvi, v. HAMMER *Sitz.-ber.* 1849, Juli p. 73, et v. KREMER de finibus ditionis Haleb. in *Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.* p. 12 et seqq., ac de *Bibliothecis* ibi a<sup>o</sup> 1849 supersutibus, idem in *Sitz.-ber.* 1850, Apr.-Mai, p. 204 et seqq. — De urbe, sub Romanorum imperio dictā *Beroea* vid. CHWOLS. *die Ssab.* I, p. 453 et 455, de urbe a. 334 ab أَحْشِيْدِ caplā, FREYR. in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 182, coll. Abu'l-Mah. II, p. ٢٧٥; de gravi incendio a<sup>o</sup> 575, DEFRÉREY *I. A.* 1855 Janv. p. 24; de urbe a<sup>o</sup> 658 ab Hülāgū caplā, Al-Maqr. in QUATREM. *II. d. Sult. Maml.* I, 1, p. 90, et de urbe a. 690 (1291) rursus munitā et ornatā a Qelāūno, Al-Maqr. ibid. II, 1, p. 139. De فَوْئِى denique, fluvio Halebi vid. infra in v., et de مَقَامُ أَبِرَاعِيْمِ, a quo una ex portis Haleb. olim nuncupata erat بِسَابِ الْمَقَامِ, Abu'l-Fed. p. ٢٩٧, 'Ibno's-Sihna l. I. (*Sitz.-ber.* 1850, p. 225), 'Ibn Bat. l. I. p. 148 et seqq., et verbo ap. LEE (*the Trav. of I. B.*), p. 25. De حَمَصِ بْنِ عَمَلَمِيفِ, etiam fit mentio infra in v. حَمَصِ بْنِ مَكْبِيبِ الْعَمَلَمِيفِيِّ p. ٣٢. l. 10, ubi vocatur حَمَصِ بْنِ مَكْبِيبِ الْعَمَلَمِيفِيِّ, in Al-Most. vero p. ١٢٥ l. 6 a f., حَمَصِ بْنِ الْمُهَيَّرِ, sive ut in notā ibid., الْمُهَيَّرِ مِنَ الْعَمَالِمَةِ. Pro مَكْبِيبِ, Cod. Ox. scribit مَمْلَمِيفِ. Jāqūt in مَمْعَاجِمِ الْبِلَادَانِ, ut in Jāq. Ox. legitur, coll.<sup>13</sup> GOLIUS, eo utentis Codice (olim Leyd., nunc Oxon.), dictis (ad *Alferg.* p. 127) scripsisse videtur: حَمَصِ بْنِ الْمُهَيَّرِ بْنِ حَانَ بْنِ مَكْبِيبِ. — Praeter hanc urbem, Al-Most. et Qām. in v. (p. v., 3 a f.), tria alia loca memorant, dicta حَلَبُ: 1) حَلَبُ مَحَلَّةٍ فِي ظَهْرِ الْغَوْرَةِ 2) حَلَبُ الْهَلَبِ, pagum in dit. Haleb., 3) حَلَبُ السَّاجُورِ, etiam in ditione Haleb. Postremus locus non diversus esse videtur ab السَّاجُورِ, de quo Noster infra in v.: اِسْمُ نَهْرٍ بِمَنْبَجٍ وَسَّاجُورٍ مَوْضِعٍ. De fluvio eo vid. etiam Noster in v. بِقَعَاءِ, (I, p. ١٢٩, 4 et 5), et Al-Most. p. ٩٣, 10, v. KREMER *Beitr. z. G. d. N.*

*Syr.* p. 16, et FREYT. *Z. d. d. m. G.* XI, 232, ac de urbe ejusdem nominis, Al-Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 76. — De حَلْمُون (חלמון) Ezech. XXVII, 18, a quo حَلْمُون nomen habet), pago prope Damasc., egregio vino nobilitato, v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 18<sup>1</sup>, ROBINS. *Z. d. d. m. G.* VII, p. 69, et *N. Bibl. Forsch.* p. 613 et seq., WETZSTEIN in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 489 et seqq., et v. DE VELDE *Memoir*, p. 326 in v. *Helbon*.

P. ٣١٤ l. 4. Legatur حَلْبَة, ut Qām. docet l. 1 (p. ٧١, 1 et 2): حَلْبَة — وبانصم — حصن بانصم. De hoc cast. vid. supra in v. تَرَع. De 2<sup>bus</sup> locis hîc memoratis, dictis الحَلْبَة, conf. etiam Al-Mošt., ubi Jāqūt de falsā scriptione الحَلْبَة (pro الحَلْدَة), si de بَنِي هَامَة الودادى sermo est, pluribus loquitur, Qām. tamen vocibus « وادٍ بَهَامَة » errorem repetit. De الحَلْبَة, vico Bagdād., conf. infra in v. قَنْطَرِيَّة. De حَلْبَة Libani non procul a Tripoli, vid. ROBINS. *N. B. F.* p. 754, et de الحَلْدَة, palatio Saifo'd-daulae, Halebi, FREYT. *Z. d. d. m. G.* XI, p. 185 et 203; non videtur diversum ab ejusdem palatio, dicto الدَّارَان, quod hoc nomine memoratur ab Abu'l-Fed. *Ann. Musl.* II, p. 476, 10. — De الحَلْبَة, Scholā Damascenā, *Z. d. d. m. G.* VIII, 358. — SEETZEN I, p. 332 pagum non procul a Damasco affert, dictum حَلْمَا (Halta). Idem videtur atque locus, quem Noster deinde affert pleno nomine حَلْمَانَا, sive, ut Jāq. Petrop, حَلْمَنَا (?). His verbis is locus ibi describitur: من قَرْي دَمَسَق بِأَقْرَب مَمْنَا شَمَر. كَمَنَار أَحَدِ أَتَصَحَابِنَا وَشَوْ أَبِينِ الْأَحْصَيْنِ وَمِل مَانِ بِالْمَدِينَةِ. In Jāq. Ox. et Berol., ubi eadem leguntur, scribitur post أَتَصَحَابِنَا: أَبُو مَرْدِ اسْنِ مَرْدِ. Pro مَرْدِ اسْنِ ibi leg. مَرْدِ اسْنِ الْأَحْصَيْنِ اسْنِ. Abū Hisch. enim p. ٣٢٢, 3, cum nuncupat حَصَى بْن حَصَى,

et p. ٢٨٩, 4 et 5: كَمَّاز بِن حُنَيْنِ ابُو مَرْدَد. Pro حَلَقَبَلَمَّا, ut Oxon., Berol. male habet حَلَقَبَلْنَا.

P. ٣١٤ l. 8. Zam. p. ٥٠, 1 loquitur de حَلْحَل مَوْصِع, et sic Qām. p. ١٢٢٨ l. 11. Al-Bekrī in v. tantum: حَلْحَلْ نَصْرَهٗ اِبْنِ دَرِيْد. — De جَبَل حَلْحَلَهٗ الْمَشْرِفِ عَلٰى نَبِىِّ طُوًى, Al-Azraqī, 1٥٥, 16; de حَلْحَلُوهٗ vid. Lobbo'l-Lob. in v. (eadem, quae Noster de situ pagi addens), coll. *Suppl.* p. 74, et *An-Nābolosī Sitz.-ber.* 1850 Oct. p. 849, ubi nomen pronunciat حَلْحَلُوهٗ; Qām. l. 1.: وَحَلْحَلُوهٗ ٥ فُرْبٌ وَحَلْحَلُوهٗ ٥ فُرْبٌ; quibus verbis collatis cum dictis Nostri h. l. et in v. جَمْرُونِ فَرِيْدَهٗ نَبِىِّ اَرْضِ كَمْعَانَ (ubi loquitur de جَمْرُونِ), apparet locum spectari Hierosolyma inter et Hebronem (حَبْرُونِ), ubi p. ٢٨٤, 9, 'Ibrāhīmī sepulcrum ponitur. Ac reverà in nomen Catalogo *Smithziano* apud ROBINS. *Pal.* III, p. 863 in ditione Hebronis memoratur حَلْحَلُوهٗ. Idem ergo h. l. intelligitur locus, qui inter Tribus Judaicae urbes recensetur Jos. XV, 58 nomine תְּלַחְחִי, de quo loco vid. item RELANDI *Pal.* p. 703, v. DE VELDE *Memoir* p. 317 in v. *Halhul*, et SEETZ. II, 46, coll. Ann. IV, 263, ubi cum vicino בֵּית צוּר, ut in loco laud. Libri Josuae, jungitur, et de Jonae sepulcro item agitur. Tres nempe de Jonae sepulcro traditiones feruntur: *prima* est, quae istud ponit in hoc pago, quam traditionem Moslimi sine dubio a Christianis mutuati sunt. In Libello enim, qui Graece circumfertur, *de vitā et morte Prophetarum*, ed. HAMAKERI (in hujus *Comment.* de eo Libro Amst. 1833, p. 169 et seq.), Jona sepultus esse dicitur ἐν τῷ σηλαίῳ τοῦ Ἰωνεζέου τοῦ πεποῦ, quo, ut vir summus docet p. 180, spectatur Othniel, pater Caleb, ab avo suo cognominatus תִּקְנִי (Num. XXXII, 12 et Jos. XIV, 6 et 14). Hanc traditionem item reperis in ذَمُوْجِ مَحْصَر, p. 3 l. 11 (ad quem locum vid. HAMAK. in Ann. p. 7), et in نَارِدِنْجِ الْاَنْدَسِ وَالْاَحْلِيْلِ, Auctore Al-'Olaimio (+ 927), cujus verba ibid. exstant. — Altera traditio Jonae sepulcrum collocat, sive in loco كَفْرُكَمَّا, ut Noster in h. v., ubi de مَعْمَامِ بُونَسِ ibid. (s. sacello J.) loquitur; s. in ejus pagi

vicinā, in loco dicto الْمَشْجَدُ, quod nomen in C. DE BRUYNI Itinerario (ap. HAMAHA. l. l. p. 7) in *Misdesh*, et in Indice ROBIN. (*Pal.* III, p. 1035) in الْمَشْجَدُ corrumpitur. De eo loco vid. ROBIN. III, p. 449 et seq. et 461, et *N. B. F.* p. 140 n. 1. *Tertia* traditio *Niniven* designat, ubi (in ditione nempe Mozulensi) nomen ejus in primis celebratur; vid. ap. Nostrum in v. دِيرِ نُونِسْ et نَمْنُونِ. De fati Jonae sec. Mosl. traditionem vid. Abū'l-Fed. *Hist. anteislam.* p. 52, 19 et seqq., ac de ejus sepulcro etiam Rabbi Petachja in *N. I. A.* VIII, p. 394 et 408 et seq. — De عَيْنِ دُوسُفْ, s. عَيْنِ حَرْوُونْ, in arce Qahirensi, egit Az-Nabolist in *Sitz-ber.* 1850 Dec., p. 838; de فَرْدِ حَارَةِ in *Hisp.* Al-Bay. II, 80, 14, de وَادِىِ حَلَقَا 1) in Nubiā, J. W. v. MULLER in *Sitz-ber.* 1849 Apr., p. 329, et LEPsius *Br. a. Aeg.*, p. 260; 2) in Pal. a meridie Hebronis occidentem versus, ROSEN, in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 55, ubi etiam (XII, 499) sermo est de سَهْلِ الْخَلْعَا. De حَلْعَيْنِ, loco inter Palaestinam et Aegyptum, ubi a. 615 mortuus est Al-Malik al-Adil, vid. v. KREMER, *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 72; de monte رَاجِدْ, in campo مَمْنُونِ, p. 115, 3, qui mons etiam vocatur سَابِ الْعَرَبِ; de وَادِىِ حَلْعِىْ prope Carthag. Afr., Az-Tigānī in *I. A.* 1853 Avril-Mai, p. 394, 405, 410. Apud Qotb. p. 139, 3 a f. et 139, 4 a f., 138, 9 et 10, 137, 11 et seqq., 137, 12 et seqq., 138, 5 et seqq., 137, in f., et 138, 13 et seqq., vocatur الْوَادِىِ حَلْعِىْ, deinde dicitur *locus* prope نُونِسْ, et p. 137, 9. — De حَلْعَيْنِ (ap. Veteres *Chalcis*), tractu provinciae Haleb., v. KREMER *Beitr. z. G. d. N. Syr.*, p. 14 et 18 (coll. *Add.* II, 210); de حَلْعُومِ infra in v. حَلْعُومُ نَلِكْ دَالْمِىْ ذَرْهْ حَلْعُومُ بِنِ الْيَمِينِ — Al-Bekrī in v.: حَلْعُومُ بِنِ الْيَمِينِ — حَلْعُومُ بِنِ الْيَمِينِ

P. 13. l. 13. De tribus locis حَلْعُومِ, h. l. memoratis, vid. Al-Most. in v., et de حَلْعُومِ, Syrorum حَلْعُومِ, Assem. *Bibl. Or.* III, 2 in Diss. de Nestor. p. dccxxxi et cccliii, Noster in v. خانقَمِ,



العصير, د س العنادر, Al-Mas'ūdī apud DORN *Muh. Quellen* IV, p. ٥٥, 5 a f., et ٥٥٢, 3, 'Ibn Hauq. in Diss. UYLENB. in textu Ar. p. 4 l. 1 et 2 (fol. *L* 4 v.) et p. 6 l. 12 et seqq. (fol. *M* v.), Abū'l-Fed. v., ١٠٤ (REIN. p. 91 et 140) et ٣٠٩ et seq., 'Ibn Kallik. N. ٢٠٧, Al-Qazw. II, p. ٢٣٩, Zam. p. ٥. l. 1-3, GOLIUS ad *Alferg.*, p. 223 et seqq., DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 330 et seq., QUATREM. *Mém. Geograph. sur la Babylonie anc. et mod.*, p. 8 et seqq., ac de terrae motu a' 346 Abū'l-Mah. II, ٣٤٤, 14, et de montibus والنزيمون واندلس prope eam urbem, Noster infra p. ٢٢٣ in v. — Al-Bekrī in v.: قال — حُلَوَانُ —  
 الجرجاني سمى بذلك لأن معناه حلاوة حتى انسى لأن  
 حلوان أول العرب وآخر حد الحبل وقال محمد بن سهل سميت  
 بلحلوان بن عمران بن الحباب بن ضاعة والاول هو الله حجاج  
 Qām. p. ١٨٩١ l. 5 eadem nomina propria citans, addit post دصاعة:  
 من ذرية صحاتيون وهو ذى حُلَوَان. Eum etiam memorat WU-  
 STENF. *Reg.*, p. 234 (ubi pro *Holmán* l. *Holwán*), et 'Ibn Der. p. ٣١٣  
 l. 3 a f. — ٣١٤ l. 5. De proverbio: نَحَلْنِي حُلَوَانُ, vid. FREYT. *Ar. Prov.* II, p. 46-48, n. ٩٢, et v. HAMMER in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 376. — De حلوان مصر vid. Abu'l-Fed. p. 1٠٤ (REIN. p. 140), 'Ibn Kallik. N. ٧٢ (ed. WUSTENF. p. ١٢ l. 7 et sub fin.), Al-Maqr. ed. Bul. I, p. ٢٠٩, Abū'l-Mah. I, p. ٤١٤, 4 a f., An-Nowairī ap. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.*, I, 25 et seq., et *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 58 in n., DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 679, N. 42, BRUGCH. *Reiseber. a. Aeg.*, p. 82 et 345, et vidd. dicta infra in *Add.* ad v. حَسْبُ, ac Nost. in v. دبر صَوْنَة (sic ibi leg.). — De حَلُوسَة, pago in Principatu Tyri, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 7 et p. 217; de دبر حُلَوَان prope حَتَان, JAUBERT *Geogr. d'Edrisi* II, p. 51.

P. ٣١٥ l. 1. De 4 locis dictis حُلُو vid. Al-Most. in v.; de 1) etiam Zam. p. ٢١ in f. Pro نَعَامَة legendum esse نَعَامَة, supra in *Add.* ad p. ١٨٥, 3 a f. (1, 418), jam monitum est; 2) دبر حَامَة, reliquis omis-



وَحَاوَانُ قَبِيلَةٌ مِنَ الْأَكْرَادِ سَكَنُوا الْحِلَّةَ الْمَرْبُودَةَ مِنْهُمْ: الْحُجُوجُ  
 — De seq. الْحِلَّةُ l. 14 etiam  
 vid. Al-Most. et WUSTENF. in Ann. p. 16, observans pro قَمْلَةَ  
 ut ibid, Abū'l-Fedam, p. ٢٩٩ in v. الْحِلَّةُ, male scripsisse, ut Jāq. in  
 Al-Most., قَيْلَةَ أُمِّ الْأَوْسِ بِمِثْلِ رُسْلَةٍ, ac verisimile esse hīc intelligi  
 وَالْخَرْجَ, de quā loquitur Ibn Kallik. N. ٧٨٢, et Qām. p. ١٥٣٤ l. 11;  
 in hoc vero Libro p. ١٤٢٧, 4 legi: وَحِلَّةٌ مِنْ أَعْمَالِ الْمَذَارِ;  
 Istud ibi improbat, et in بنى mutandum esse censet, ac sic etiam  
 omnes Codd. nostri tum L. et V., tum etiam Cant. et Ox. (ubi قَيْلَةَ بنى).  
 FL. vero collato Qām.<sup>o</sup> turcico, »legitime (inquit) Kām. turc. habet حِلَّة  
 De modo allato الْمَذَارِ vid. Noster in v., et Al-Most. h. l.  
 p. ١٤٣, 13. — De 3<sup>a</sup> حِلَّةٌ بِمِثْلِ دَسْمَسِ, vid. Nost. in v. بِرِسْمَا et  
 الْحَوِيْزَةُ, Al-Most. et Abū'l-Fed. p. ٢٩٩, ubi بنى, quod in M. exstat,  
 omittitur. — Quartam addit Al-Most., et ex eo Abū'l-Fed. l. l., حِلَّةٌ  
 وَالْحِلَّةُ مَوْضِعٌ بَنِي: ٢٧٤; دِمِي الْمُرَايِ  
 De hoc loco vid. in  
 carm. ibi allato, Zam. p. ١٢٧, 1 et 2, Qām. p. ١٤٢٧, 1, 11, WUSTENF.  
 Reg., p. 152 in v. *Dhabba ben Odd*, de hoc loco Al-Bekrī in v..  
 الْحِلَّةُ بِمِثْلِ أَرْلَةِ — رَحْمَةُ مَوْضِعٍ حَرِّيٍّ وَصَحُورٍ مَنْصِلٍ بِرِمْلٍ فَنِي  
 De eo etiam loquitur in v. فَلَجٍ, et versum mox  
 affert, qui exstat in Zam. l. l. Deinde pergit: وَالْحِلَّةُ مَوْضِعٌ آخِرٌ بِالشَّامِ  
 — Hanc, aut sextam, affert v. KREMER  
*Mittelsyr.*, p. 192, حِلَّةٌ in viā Damasco Tadmorem versus; septimam,  
 BRUGSCH *Reiseber. a. Aeg.* p. 214, الْحِلَّةُ (el-helleh), olim *Lontra-Laton*,  
 in prov. Aegypti فُوحِ, quae deest in Catal. Saecyano.

P. ٣١٥ l. 17. De utrâque الحَلَّة vid. Al-Mošṭ. in v., ac de priore Nost. in v. برع , حعيل , و السراة ; de alterâ , Ibn Gob. p. ٣١٤ et seq.; de حَلَّة سليمان , pago Sennâris , LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 194; de حَلَّة النصرانى , a meridie Hebronis occidentem versus, ROSEN *Z. d. d. m. G.* XI, p. 54; de راس حَلَّة ابي مَاجْنُون , in eodem tractu, ibid. p. 56. — Al-Bekrî in v.: وهو موضع حَلَّة مصغرة . In v. المغمس laudatur sequens versus Ibn Abi Rabi'ae (M. الطوبل):

الم تسَل الاطلال والمترِّعَا ببطن حَلِّيَّاتِ دِوَارَسَ بَلَقَعَا

De حَلِّيَّاتِ vid. DE SLANE in *Diw. d'Amrokkais*, p. ٣٩, 14, et p. 45. Qām. in v. (p. ١٧٨ in f., et ١٧٩, 1): وكَرْبِيَّيرَ — حَلِّيَّاتِ — موضع فى ديار بنى عامر: Al-Bekrî in v.: ببلاد جُهَيْنَّة وَقَدْ حَدَدْتُهُ فى رسم ضَرْبَةٍ — وذكر السكونى هناك أنه جبلٌ et جَلِّيَّاتِ , حَلِّيَّاتِ interdum scribi جَلِّيَّاتِ . Porro tradit, pro حَلِّيَّاتِ . حَلِّيَّاتِ — Zam. p. ٤٢, 2 a f. tantum loquitur de حَلِّيَّاتِ .

P. ٣١٩ l. 2. De Tribu بَاجِيلَةَ مِنَ الحَلِّيَّاتِ (in v. الحَلِّيَّاتِ), vid. etiam in v. عَرَى (II, p. ٣٥٤ l. 11), et in v. مَحْضُورَاءَ (III, p. ٥٥ l. 10, ubi, ut in Codd., l. الحَلِّيَّاتِ). — De الحَلِّيَّاتِ vid. in v. حَلِّيَّاتِ et الحَلِّيَّاتِ (sic). In priore etiam memorat حَلِّيَّاتِ , obvium in carmine الشَّمَاخِ , de quo dicit: فلا اعلم: De nomine الحَلِّيَّاتِ apud eum sermo etiam est in v. سَوْبِقَةُ , ubi in carmine الصَّمَّةِ دَرَبْدِ بن الصَّمَّةِ verba occurrunt: فاجزع الحَلِّيَّاتِ , et in v. ذِيالَةَ , ubi vidd. *Add.*

P. ٣١٩ l. 4. De utrâque الحَلِّيَّاتِ vid. Al-Mošṭ. in v., ubi, ut in n. 2 monui, pro حَلَّةِ l. حَلَّةِ , de quo loco vidd. *Add.* ad h. l. (II, 142).

De priore conf. *Add.* ad البَيْدَاء (I, 425), Noster in v. البَيْدَاء ,  
 الحَفِير , المعْرَس , Ibn Hisch. I, p. ٤٣٣, 9 et ٧٥٢, 7 et seqq.,  
 Al-Jāqūbī in Cod. MUCHL. fol. 55 r. l. 6 et seqq., Abū'l-Fed. p. ٨٠, 2  
 (REIN. p. 105), Zam., ٢٤, 11, Al-Mos̄ṭ. p. ٥٩, 5, ١٤, 15, ٣١٥, 4,  
 Abū'l-Mah. I, p. ٢٣٩, 7 (ubi sic lege, vid. FL. II, p. 31), An-Nābolosī,  
 p. 28, Ibn Bat. I, 294. — Al-Bekrī in v. ذُو الْحَلِيفَةِ تَصْغِيرِ  
 حَلِيفَةٍ وَهِيَ مَاءٌ بَيْنَ بَنِي جُشَمِ بْنِ بَكْرِ بْنِ هَوَازِنَ وَبَيْنَ بَنِي  
 خَفَاجَةَ الْعَقِيلِينَ النَّخ.

P. ٣١٩ l. 6. De loco المَلْحَاءِ مَدَّعُ (in v. الْحَايَعُ) vid. infra in v.  
 المَلْحَاءِ; de اَرْضُ الْحَلِيفِيِّينَ بِالْأَنْدَلُسِ, Al-Bay. II, ١٠٠, 9; de  
 ذُو الْحَلِيلِ, in v. اَكْمَةُ, et Al-Mos̄ṭ. p. ٢٩, 2 a f., ubi etiam vocatur  
 ذُو الْجَلِيلِ, quod porro ibi recurrit p. ٣٩, 12; de بَدْحِ بْنِ فَلَجٍ vid.  
 in v. حَلِيمَات , et infra II, p. ٣١١, 5; de حَلِيمَات , Zam. p. ٤٥, 6 et  
 7, et de posteriore loco p. ٥٠, 6 et 7. De عَيْنِ اَنْعَاعٍ, in v. حَلِيمَةِ ,  
 vid. in v. اَبَاغٍ et *Add.* ad h. l. (I, 12), et Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p.  
 144 l. 9. — Errorem, quem Jāqūt emendat, quo حَلِيمَةُ non de mu-  
 liere, sed de loco sumitur, etiam commisit praeter alios infra in dictis  
 Al-Bekrī allatos, Zam. p. ٤٥, 2. Intelligitur enim بَنَاتُ الْحَوْرِ  
 (vid. Ibn Qot. p. ٣١٥, 3), et proelium spectatur a. p. C. n. 562  
 commissum inter dictum Gassānidarum regem et مَاءُ السَّمَاءِ ,  
 regem Hirensē (III<sup>um</sup> ejus nominis, ab a. 513-562 regnantem). De h.  
 proelio praeter Ibn Qot. l. l., vid. Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. 144 l. 7  
 et seqq. (qui distinguit proelia dicta اَبَاغٍ , et يَوْمُ مَرْجِ حَلِيمَةِ ,  
 REISKE (male pronuncians *Holaima*) in *Hist. regn. Arab.* ed. Wust., p. 47,  
 49, 85, 200, et CAUSSIN *Essai* II, p. 113, 114 et 238. De proverbio : مَا  
 يَوْمُ حَلِيمَةِ بِسَرٍّ, conf. FREY. *Ar. Prov.* II, p. 611, coll. I, p. 693.

Vocatur istud proelium etiam *يوم عَدَن*; conf. REISKE et CAUSSIN locis laudd. Sic *Al-Bekrī* in v.: *حَلِيمَة عَلَى لَفْظِ التَّصْغِيرِ مَوْضِعٌ* تلقاء *يَذْبُلُ* قال *ابن احمر* (الطويل) تتبّع أَوْضَاحًا بَسْرَةً يَذْبُلُ، وترعى هشيماً من حلیمة بالیا، هكذا ثبتت روايته عن ابي عالى فى شعر ابن احمر وكذلك نقلته من نوار، ابن الاعرابى بخط ابي موسى الحامص — وقال ابن دريد فى الجمهرة حلیمة موضع هكذا صحّ عنده بفتح الحاء وكسر اللام قبل ويوم حلیمة مشهور من ايام العرب فظاهر قوله انه منسوب الى هذا الموضع. De *ابو موسى الحامص* vid. item *Al-Bekrī* infra II, p. ۲۱۱ n. 8.

P. ۳۱۶ l. 13. De *حَلِيَّة* s. *حَلِي*, urbe *Jemanensi*, ab *حَلِي بَن*, *حَلِي*, *Sultano Jemanensi*, etiam dicta *يعقوب*, vid. *Abū'l-Fed.* p. ۲۴, ۹۲ et seq. (REIN. p. 29 et 123), et ۳۷۱, *Al-Azraqī* ۵۴, 12, ۱۳۱, 2 a f., *Al-Fāsī*, ۷۳, 4 (ubi l. *حَلِي*), et ۳۲۰, 14, *Lobbo'l-Lob.* in v., *Ibn Bat.* II, p. 163, et *JOHANN.* in Ind. p. 273. Tria loca, dicta *حَلِيَّة* enumerat *Al-Mošt.*; 1) *ماسدة باليمن*, de quo *Noster* et infra *Al-Bekrī* agunt; 2) *حَلِيمَة بالطائف*, sec. alios *بتهمامة*, *وَاد*, de quo loco *Noster* item vid., collatis ejusdem dictis in v. *حَلَبَة*, p. ۳۲۴, 6, et *Zam.* p. ۴۱, 6 et 7; 3) *حَلِيمَة بتعز*, quod cast. *Jāq.* ibi, ut *Noster*, describit. Ab urbe *حَلِيَّة* s. *حَلِي*, vix diversus esse potest tum locus, quem *Zam.* p. ۸ l. 3, definit, ut *Al-Hegāzī* et *Al-Jamanīs* terminum, tum etiam *Noster* l. 14, verbis *وَاد* وقيل *اليمن*, quia ea urbs in terminis sita erat utriusque regionis; vid. *Abū'l-Fed.* in v. *السَّيْرِيْن* (p. ۹۳ et REIN. p. 125); eundemque locum *Al-Bekrī* spectavit in v. *أَمُول* (Add. I, p. 172), pro quo *Zam.* scribit p. ۸, 2 *الوَمَة*. *Al-Bekrī* h.l.: — *حَلِيمَة* — *اجمة باليمن* *معروفة وهى ماسدة* — *وحلیمة موضع آخر فى بلاد*

بنى تميم فد تقدم ذكره والشاهد عليه عند ذكر البعوضة  
 in quâ voce afferuntur verba Poetae نَوَيْرَة بن نَوَيْرَة (de quo vid. Zam.  
 p. ٥١ n. e), M. الوافر عَادَرَت حَلِيَّةَ عَادَرَت الوافر. — De حَلِيَّة,  
 pago ab oriente Maris Tiberiadis, SEETZ. I, p. 354.

P. ٣١٧ l. 2. De الرِّحْمَا suburbio المهدية, vid. Al-Bekri  
*N. et E.* XII, 481 in f. (47), in ed. SLAN. p. ٣٠, 2 a f., ubi DE SLANE  
 الرِّحْمَا scribit, QUATREM. in *N. et E.* l. l. الرِّحْمَا enunciat. Locus, in  
 quo (ut et in insulâ الْفَارَّ) 'Obaido'l-lah a. 297 (910-11) eam urbem  
 (المهدية) condidit, vocatur الرِّحْمَا (*J. A.* 1855 Mai-Juin, p. 534).  
 Porro الرِّحْمَا castellum nuncupatur, ubi reges Granadenses thesauros ser-  
 vabant prope غَرْذَاظَة (R. GOSCHE, *die Alhambra*, p. 75). Pagus deinde  
 affertur in ditione Saizāris, dictus الرِّحْمَا ab An-Nowairio ap. QUATREM.  
 in *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 69.

P. ٣١٧ l. 3. De الرِّحْمَا vid. infra in v. المَرْبَة; de الرِّحْمَا  
 in Sicilia, in Monumento sec. 12<sup>i</sup> Roccam Asini, et in Monum. sec. 13<sup>i</sup>  
 Asinelli castrum, vid. Al-Idrisi in *AMARI Bibl. Sic.*, p. ٩٣, 4 et seqq.  
 (JAUB. II, 107), et *AMARI Carte comparée*, p. 38 in v. Isnello; de  
 الرِّحْمَا قَرْبَة من عمل البقاع, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1,  
 p. 258, et Ibn Kallik. N. ٨٣٩, ed. Wüst. p. ٨. in f., ubi scribitur الرِّحْمَا;  
 de الرِّحْمَا طُور الرِّحْمَا, monte ab oriente Maris mortui  
 septentrionem versus, ubi fontem bituminis esse fabulantur, SEETZEN II,  
 p. 227, coll. IV, 357. P. 372 vol. II<sup>i</sup> eundem recte nuncupat طُور  
 الرِّحْمَا (mons bituminis). De الرِّحْمَا ap. Nostrum, vid. Al-Bekri, et  
 supra in v. حَرْبَة, et *Add.* ad h. l. II, 189.

P. ٣١٧ l. 7. Al-Bekri in v.: حَمَّاساء ممدود موضع اخر لم  
 يبلغنى تحديده ذكره أبو بكر  
 De حَمَّاس vid. Al-Mošt. in v. خَيْم et *Add.* ad h. l., et Al-Bekri, haec

tradens: موضع تلعاء عَرَعَرَ الخ. Deinde affert hos versus أَبُو زَيْيْدٍ:  
M. الطويل:

اذا ما رأوا دونى الوليدَ كأنما ، يرونَ بوادى نى حَماسٍ مُرَعَرًا  
تندادُهُ السَّفَارُ فاجنبنبوا له ، منارٌ له من نى حَماسٍ مُرَعَرًا  
Adducitur etiam ab أبو زيد Adducitur — فدلَّ قوله أن ذا حَماسٍ مأسدة  
At-Tibrizio ad *Hamas*. p. ٢٣٩, 5 et seqq.; Ibn Dor. p. ٢٣١, 7 dicit,  
eum vocari حَمَاسَةَ بَيْنَ الْمُنَذِرِ. Poeta erat ex Tribu طَيْيُّ oriundus,  
Christianus, aequalis Prophetæ; de eo vid. v. HAMMER *Liter.-gesch. d. Ar.*  
I, p. 529, eum male nuncupans أَبُو زَيْدٍ. — Nolio loci *asperi*, quae  
in v. حَمَاسٍ, huic formae tribuitur, vel potius حَمَشٍ قَوْ, quod hic  
post vocem جمع inseratur, in Qām. non memoratur.

P. ٣١٧ l. 8. Al-Bekrī in v.: حَمَاطَانِ موضع ذِكْرِهِ أَبُو بَكْرٍ وَلَمْ  
ذُو حَمَاطٍ — ماء بِصَدَدٍ اللَّيْثِ — قال: يَحْدَدُهُ; et deinde idem: اللَّيْثِ. In v. الهَمْدَانِي الحَمَاطَةُ بِالْهَاءِ مِنْ دِنَارِ أَبِي بَكْرٍ الخ  
haec tradit: وَبَصَدَدِ اللَّيْثِ ماءٌ يَقَالُ لَهُ ذُو حَمَاطٍ وَكَانَ فِيهِ لِبْنِي: vid.  
بنو قُرَيْمٍ De قُرَيْمٍ يَوْمَ عَلَى بَنِي قُرَيْمٍ رَهْطٌ تَنَابُطُ شَرًّا الخ  
Al-Mošt. p. ٣٢١, 12, et Al-Bekrī in *Add.* ad حَتْنِ (II, 158), ac No-  
ster in v. مَرْخَنَانِ (III, p. ٧٧, 5 et 6), et de Tribu Jemanensi زَيْبَدٍ  
حَمَاكِ, Wüstenf. *Reg.*, p. 474, et Noster in v. عَصَمٍ (II, p. ٣٩١, 8),  
السَّارِ (I, p. ٣٥٩, 7), مَرِيْعٍ (III, p. ٨٨, 5), فَعْنُ (II, p. ٣٥٧, 10), فَرْغَانُ (II, p. ٣٤٧, 5 et 6),  
روضة ذات الحَمَاطِ ذِي نَوَاحِي (III, p. ٣٣٠, 2 et 3); de حَمَالٍ, infra in v. يَنْاصِيبٍ; sic  
nempe h. l., monente FL, leg. pro تَنْاصِيبٍ, et in v. يَنْاصِيبٍ, pro  
الحَمَالِ, ut h. l., الحَمَالِ.



P. ٣١٧ l. 12. De 5 locis dictis **حَمَام**, et *idolo* hujus nominis, hic laudatis, Al-Mošt. item exposuit. Pro **عَمَّيس**, ut Noster infra in v. pronunciandum esse jubet, Al-Mošt. habet **عَمَّيس**. Noster vero ibi pro **الْحَمَام**, scribit **الْحَمَائِم**, et sic Qām. in v. **عَمَّيس** (p. ٧٨٠, l. 8), haec observans: **وَعَمَّيسُ الْحَمَائِمِ وَإِنْ أَحَدٌ مَسَارِلَهُ صَلَعَمَ أَلَى بَدْرٍ** **وَكَزَيْمَرُ أَبُو أَشْمَاءَ بِنِ مَعْدٍ صَحَابِيٍّ**. In vocibus **مَر** nullum est vitium, ut suspicatus est FREYTAGIUS. Voce **مَر** intelligitur N. P. loci, de quo et reliquis hic laudatis vid. in vocc. De **ذَاتُ الْحَمَام** vid. OSIANDER in *Z. d. d. m. G.* VII, p. 467 et 499, ubi etiam sermo est de *idolo* **الْحَمَام**, culto a Tribu **هَنْدُ بِنِ حَرَام**, h. l. ap. Nostr. tantum obviā, sed pleniore nomine allatā in Al-Mošt. h. l., nempe **هَنْدُ بِنِ حَرَام بِنِ هَنْدُ بَنُو صَيْتَه مِّنْ بَنِي صَيْتَه مِّنْ عَبْدِ اللَّهِ بِنِ كَثِيرٍ بِنِ عُدْرَةَ** **بَنُو صَيْتَه مِّنْ عَبْدِ اللَّهِ بِنِ نَمِيرٍ** vid. 'Ibn Dor. p. ٣٢٠, l. 8, et de **نَمِير** ibid. p. ١٧٩, 6 et seqq. Si ergo in Al-Mošt. pro **عَمَّيس** legeretur **نَمِير**, haec cum dictis 'Ibn Doraidi convenirent. Ab eo idolo cognomen accepit vir *Himjarita*, quem adduxit Qām. in v. **حَم** (p. ١٩٣, 6), ubi ait: **وَكَعْرَابٍ — وَرَجُلٌ وَنَوُ الْحَمَامِ بِنِ مَسَالِكِ حِمَرِيٍّ**. — De **حَمَامٌ عَلَى لَعَطٍ جَمَعَ حَمَامَةَ بِلْدَةَ لُسْنِي** Al-Bekri in v. **حَمَامٌ** *Al-Bekri* in v. **كَنْزِدِف بِنِ عَمْرُو بِنِ فُعَيْن بِنِ أَسَدِ النَّخ** *Wüstenf. Reg.*, p. 445. — De **حَمَام**, prope Siciliam, Al-'Idrisi ap. *AMARI Bibl. Sic.* p. ٩٨, 6 (*JAUB. II*, p. 112), et de **الْحَمَام**, prope Alexandriam, 'Ibn Gob. p. ٣٤ l. 3 a f.

P. ٣١٨ l. 1. De **الْحَمَام مِّنِ الشَّغِيرِبَةِ** in Aegypto, vidd. *Add. I*, p. 236; de **الْحَمَام**, loco in ditionibus *Halebensibus*, vid. infra I, p. ٥٩ in f. in v. **الرَّوَاء**; — de **حَمَامِ الْأَدَفِ** prope **نُونِس**, *BARTH Reisen I*, p. 2, et

*Add.* I, p. 147; de حَمَامٌ بَعْلَر, in urbe Aeg. مَوْشَة, in prov. اَلْعَيْبُوم, WUSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. ٩١, 1 et p. 140, non diverso a loco, qui in Cat. Sacyano (*Rel. de l'Ég.*, p. 680 N. 14) vocatur اَلْحَمَام, de وَائِم اَلْبَكَارِ de حَمَامٌ بَلَّح, infra in v. بَلَّح; de حَمَامٌ بَلُوف, promontorio Arabiae Petraeae, termino deserti שׁוּר et פֶּן, TUCH in *Z. d. d. m. G.* I, 176 et seq.; de حَمَامٌ اَلْحَمَّاطِيْن بِدَمَشَق, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, p. 10; de حَمَامٌ اَلرَّمْرَمَزِيْن, (ibid., l. l. p. 33 l. 1); de حَمَامٌ اَلْمَسْك, (ibid., l. l. p. 5); de حَمَامٌ اَلسُّرْدِيْق بِاَفْرِقِيَه, Al-Bay. I, p. ١٤٩ l. 11; de حَمَامٌ فَرْعُون, et جَبَل حَمَام فَرْعُون, TUCH *Z. d. d. m. G.* III, p. 170, SEETZEN III, p. 115, et IV, 429, ROBINS. *Pal.* I, p. 101, 106, 111-114, 116, et LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 324; de حَمَامٌ مَرْسِي in Sicilia, AMARI *Bibl. Sic.* p. ٩٨ in f. (JAUB. II, p. 112); de ذَات اَلْحَمَام, quod Noster item memorat, in viâ ex Aegypto Barqam verus, Al-Ja'qûbî in Codice MUCHL. fol. 71, r. l. 1, Al-Bay. I, ١٩٣, 6, Al-Bekrî in *N. et E.* XII, p. 445 (11), ed. SLANE p. ٣ l. 8 a f. et seqq., qui in vers. in *I. A.* 1858 Oct-Nov. p. 418 bene pronunciat *Dhat el-Homam*, et confert BARTH *Handerungen* memorantem *Bir el-Hamam*, 3/4 milliaria ab Alexandriâ, dum ذَات اَلْحَمَام ab Al-'Idrisî (I, 295) 38 milliaria inde ponitur; حَمَامٌ legendum esse, efficiendum est ex dictis Al-Bekrî de *febrî* (حَمَّ), ortâ ex usu aquae, quae ibi est (ibid. ٣ l. 5 a f.), non, ut enunciat Al-'Idrisî l. l. et QUATREM. l. l. ذَات اَلْحَمَام. Illud ergo ذَات اَلْحَمَام bene distinguatur a حَمَام ذَات اَلْحَمَام inter Mekkam et Al-Medinam, de quo Noster agit paulo ante p. ٣١٧, 5 a f.; de حَمَامٌ مَنَجَاب, etiam a Nostro allato, conf. Ibn Qot. p. ٣٩٨ l. 5 a f. et seq.

in v.: حَمَامَة على لفظ الطائر ماء لبنى سعد بن بكر بن هوازن :  
 بابرق العَرَّاف — وقال يعقوب حمامة ماء داحصم (باختصم ل.) فيه  
 بنو دعلبة بن عمرو وبنو سليم وانظرها فى رسم البرونشات — وقال  
 ابن دريد حمامة روضة معروفة او اكمنة  
 ٣٠٧, n. 6, ubi pro الشخص bis l. الشخص, et Add. ad v. الشخص.  
 De سعد بن بكر vid. Wust. Reg., p. 389. — De fonte حَمَامَة in  
 Aegypto superiore, LEPSIUS l. l., p. 309; de حَمَامَة ابن جريرة, in viâ  
 ex urbe Al-Qairowân versus بونه, Al-Bekri in *N. et E.* XII, 508 (74).  
 In ed. SLAN. p. ٥٤, l. 6 a f. vocatur حَمَامَة ابن جريرة. — De  
 الحَمَامَات, parvâ urbe ab oriente urbis Tûneţanae, loquitur Abû'l-Fed.  
 p. ١٣٩, 5 et seq. (REIN. p. 176), non procul ergo sitâ ab الانف حَمَام  
 (de quo vid. pag. praec.), s. potius in eodem tractu. De hac urbe etiam fit  
 sermo in *I. A.* 1852 Août-Sept. p. 100, et ibi n. 1 et 2; de الحَمَامَات,  
 loco Aegypti, QUATREM. in *N. et E.* XII, p. 660 (226), bene tamen di-  
 stinguendo a الحَمَام. Locus nempe الحَمَامَات in Aegypto, for-  
 tasse in prov. البهيرة quaerendus est. Nimirum in QUATREM. *II. d.*  
*Sult. Maml.* I, 2, 76 fit mentio de venatione, cujus occasione Bibars  
 Alexandriam petit, quâ relictâ, se convertens versus الحَمَامَات, castra  
 posuit prope اللمونة. De situ hujus loci judicare licet ex Libro laud. II, 2,  
 p. 181, ubi seditio Arabum describitur, orta in prov. البهيرة, et Arabes  
 fugisse dicuntur usque ad اللملونه, qui locus non diversus videtur a prae-  
 cedente المليونه, et sine dubio in Aegypto situs est, quia Bibars ad seditio-  
 nem sedandam se converterat ad تروجة. Quomodo vero scribendum sit  
 المليونه, s. الليلونه, latet, quia de eo neque in Catalogo Saecyano in *Rel.*  
*de l'Ég.*, neque in dictis ibid. البهيرة, neque in aliis hujus Catalogi locis  
 fit mentio. Ibi etiam nostrum الحَمَامَات desideratur, nisi hoc p. 661  
 N. 59 in المَحْمَة lateat. De الحَمَامَات بمكة vid. الفسكهى, p. ٣٢  
 2 et seqq.

P. ٣١٨ l. 9 in v. حِمَان. De Tribu, s. posteris عَبدِ حِمَان. ut nomina plenius afferuntur in *مختلئ القبايل*, auctore Moh. ben Habîb ed. WÜSTENF., p. ٢٩, l. 5 et 6, vid. etiam WÜSTENF. *Reg.*, p. 224, et *Add. ad I*, p. ٢٣٢, 12, et ad ٢٥٣, 1 (I, p. 542, et II, p. 62). — De وادى حِمَان, prope Bairût, qui in نَهْر بَيسْرُوت se effundit, in viâ, quae inde Damascum ducit, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 240, SEETZEN I, p. 260 (*Nahr Hummâne* ibid.).

P. ٣١٨ l. 10. Pro الحِمَامَة cum FL. l. حِمَامَة, » ita ut (ait) cum seq. المَرَاة per st. constr. conjungatur, ut apud 'Gauharium in Lexico in themate حِمَامَة, ult. wâw: زَوْجِهَا, socrus mulieris est mater mariti ejus." De urbe حِمَامَة vid. Al-Ja'qûbî in Cod. MUCHL. fol. 60 r. l. 5 a f., Al-'Ictakrî in ARN. *Chr. Ar.* p. 98, l. 1-3, 'Abû'l-Fed. p. ٢٩٢ et seq. (et de نَهْر حِمَامَة, p. ٢٩, REIN. p. 61), 'Ibn Gob. p. ٢٥٧, 'Ibn Bat. I, p. 141 et seq., An-Nâbolosî, in *Sitz-ber.* 1850 Oct., p. 330 et seqq., SCHULTENS in Ind., SEETZEN I, p. 14 et seq., et ad h. l. KRAUSE, IV, 3, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 225 et seqq., REIN. *Rel. des voy.* II, p. ١٥٥. — Tria denique, h. l. in textu obvia, notanda sunt, in Lexicis non observata: 1) l. 11, voc. المَرْفَعَة de *ditione* urbis; l. 12, حَاضِر, sensu *suburbii*, ut alibi, v. c. infra in v. طَرِيقَة, et in locis ap. FREYR. in Ann. ad *Select. Hist. Haleb.*, p. 44 et 45; et l. 4 a f., مَسْتَسْرَف, sensu *loci alti* usitatum; infra I, p. ٢٢٣ in f. designat *situm altum*.

P. ٣١٩ l. 1. Zam. p. ٢٩ in f. scribit: الحِمَامَاتُ مَوَاضِع, ibique vid. n. d. Qam. vocem transit. Jāq. Petrop. et Oxon. (deest in Berol.) de الحِمَامَاتُ et الحِمَامَاتُ sic: حِمَار نَحْو شِمَال وشمائل وإفال وإفایل الحِمَامَاتُ sic: وهو حَاجَرَة تَجْعَل حَوْل الْكَوْس نَرَاد (نَسْرَة) الماء إذا طَغى — وهو علم لموضع كذا قِيل وَقِيل الحِمَامَاتُ فال الحِمَامَاتُ وَمِنْ فِلَات (فِلَات) العَارِضُ يَعْنِي عَارِض الْيَمَامَة الْمَشْهُورَة الحِمَامَاتُ

(sic) *والاحجائر*. De *الاحجائر* conf. supra in v. *الاحجائر*, et *Add.* ad h. l. (II, 162). De *الكمائل* conf. Zam. p. ١٩٥, 6 et 7, et *Add.* ad *حرج* (II, p. 63). In v. *الكمائم* pro *قَلَات* cum FL. l. *وَقَلَات*; vidd. *Add.* ad I, p. ٢٨٨, 3. De *الخشعصى* vidd. *Add.* ad I, p. ١٩٧, l. 13 et 15. Cum dictis de *حَمْنَا الثَّوْبَر* (in quibus pro *أَبِيرَق* l. *أَبِيرَق*), conf. dicta in v. *الثَّوْبَر*, et *Add.* ad v. *احامر فِرا* (I, p. 52), et ad v. *اطغار* (I, 131), Zam. p. ٤٣, 3, Noster infra in v. *حَمْنَا*, *سَهَب*, et Qām. turcic., qui, ut observat FL., recte habet *حَمْنَا الثَّوْبَر*, non ut ed. Calcut. (vid. n. 2) *النَّوْبَر*. De *عَقْبَة حَمْت* vid. Nost. in v. *فُدَس*, et Al-Bekrī in v. *فُدَس* et *حَمْت*, et de *حَمْتَة* prope Jabboq., SEETZEN I, 392. — De *حَمْدَاب*, tractu Nubiae ad Nilum, LEPS. *Br. a. Aeg.*, p. 243; de *حصن حمدون*, in mediis montibus *غمراسن*, At-Tigānī, *I. A.* 1853 Févr.-Mars, p. 110, et de *حمدون*, pago Libani, prope Bairūt, v. KREMER *Mittel-syr.*, p. 147. Al-Bekrī in v.: *حَمْدَة موضع باليون من دسار* *حمدان*, ad quae conf. infra dicta ad v. *البيون* (I, 406 et seq.). De *حَمْدَان* in ditione Medinensi, vid. in v. *الدُّق*; de alio loco hujus nominis, in terrā Jemanensi, sic dicto a Tribu *Hamdān* (de quā vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 201), vid. Noster in v. *صَمِيم*, et de *حمدان بنى دبار* *حمدان*, *من بلاد الموصل*, Al-Mas'ūdī in DORN *Moh. Quellen* IV, ٥٨, 4 a f.; de *الحَمْدِيَّة*, loco As-Sūdānis, 'Ahmed Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 543 et 550.

P. ٣١٩ l. 5. De *حَمْرَاء الاسد* vid. infra in v. *خاخ* et *مُنَشِد*, Zam. p. ٤٩, 3, Al-Mosṭ. in v., 'Ibn Hisch. I, ٥٨٩, 7 a f., ٥٩٠, 7 a f. et seqq., ٥٩١, 9, ٩٠٩, 5; — Al-Bekrī in v.: *حَمْرَاء الاسد — على ثمانية* *امبال من المدينة على يسار الطريق اذا اردت ذا الحليفة الخ*

— De الحمراء, cognomine urbis كَيْلَة (Niébla), Al-Mošt. ibid. et p. 16.

Pro كَيْلَة l. 7, ut indicat Fl., l. كَيْلَة. Sic etiam Noster infra in v., et ut addit Fl.) » Kām. turc., recte كَيْلَة, non ut in ed. Calcutt. corrupte كَيْلَة."

Nec minus vitiose Jāq. Petrop., كَيْلَة. — Fontes الرَّاجِ et الشَّيْبِ infra non memorantur, neque etiam ab Al-'Idrisi, (II, p. 20), de fontibus *universe* loquens. Pro voce, quae l. 8, scribitur لَمَسْر, in Cod. Ox. لَمَسْر, in Cant. لَمَسْر exstat, porro in Jāq. Petrop. لَمَسْسِيَر, et in Jāq. Oxon., sed non distincte, لَمَسْر (in Jāq. Berol. vox حمراء أسد deest). Quomodo hoc nomen legendum et pronunciandum sit, latet, nisi, hodiernum fluvii nomen *Tinto* fortasse viam monstrat. Nimirum conjicio legendum esse تَيْمَنْس,

s. تَمَنْس, quod nomen, per frequentem permutationem literarum م et ن, ortum sit ex تَيْمَنْس, quo Moslimi rescripserint vetus nomen *Thintis*,

quod, docentibus BISCHOFF et MÖLLER (in *Vergl. Wörterb. d. alt. mittler. u. neuen Geogr.* p. 965), etiam nomen fuit urbis Africanæ in Pentapoli, a Ptolemaeo, et in Itiner. Anton. p. 76, memoratae. Utrumque nomen iis locis a Phoenicibus datum videtur, adeo ut sit Hebr. תְּמָנִי (sicuum ferax), adjunct. relativ. a תְּמָנִי, ut ex תְּמָנִי formatur patronym. תְּמָנִי, Gibeensis. De 3<sup>o</sup> حمراء حصن in ditione Hierosolymorum etiam vid.

Al-M. Locus 4<sup>us</sup> الحمراء بفسطاط مصر, quem Al-M. transit, non diversus esse videtur a plateâ ejus nominis, quae occurrit in WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. 6. l. 20 et p. 120, ap. Abu'l-Mah. I, p. ٣٩٩, I, et II, ١٥٩, 2, et ١٨٢, 3 a f., et ap. HAMAK. ad تنوح مصر,

p. 102. De 5<sup>o</sup> loco, in prov. Aegypti الشرقبة, vid. Al-M., scribens حمراء السنبلاوين, et Cat. Sac. in *Rel. de l'Ég.*, ubi p. 621 N. 21

الحمراء والسنبلاوين, الاعمال الداهية والمتراخبة, est sermo de الشرقبة والغريبة (6) de loco الحمراء in prov. Aeg. الغربية, vid. item et Al-M. in v., et

Cat. Sac. l. l. p. 632 N. 44 et 45. Utroque enim loco duo hujus nominis loca in prov. الغربية afferuntur, quorum alter الشرقبة, alter

الغريبة nuncupatur; illum Al-M. etiam nuncupat حمراء شروين, quod

nomen tamen in eo Cat. *huic* loco tribuitur. Nimirum istud nomen in رومنا ibi corruptum est; 7) de الكُمراء Jemanensi vid. praeter Al-Mošt., et Nostr. infra in v. المنصورة, 'Ibn Kallik. N. ٣٠٩, ed. WUSTENF. p. ١٤١, 8, ed. SLAN. p. ٣٣٥, 9, et 'Al-Bekri infra in *Add.* ad خُتَا. His a Nostro allatis addantur: 1) الكُمراء cognomen urbis البصرة بالمغرب, etiam dictae البصرة الكُتَّان, et بَصْرَةُ الدِّبَّان, de qua conf. *Add.* ad البصرة (I, 338), et locus 'Al-Bekrii, ibi adductus; 2) de الكُمراء في ارض بيسان, WUSTENF. ad Al-Mošt. p. 16, 'Al-Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, 29, et ROBINS. *N. B. F.*, p. 391, ubi de الكُمراء, et p. 407 et 412, ubi de الكُمراء, eo in loco sitis, fit sermo; 3) 'Al-Maqr. l. l. II, 1, 131 الكُمراء memorat in ditione 'Akkonensi, quam transit SMITH in *Catal.* ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 883; 4) aliud الكُمراء pagus est Libani prope فُلَعْنَةُ الشَّيْبِيف, de quo conf. ROBINS. *N. B. F.*, p. 67, et v. DE VELDE I, 84 et seq., indicans fines ibi fuisse ditionis Tribus Aseritarum, qui Jos. XIX, 28 et 29 describuntur; 5) الكُمراء الْقَصْرِي, vicus Qähirensis, 'Al-Maqr. in QUATREM. l. l. I, 2, 153 n. 188; 6) الكُمراء cognomen urbis الكُحْدَن, vid. supra Noster in h. voce; 7) de الكُمراء s. فُلَعْنَةُ حَصْن, Granatensi, REIN. *Aboulf.* II, p. 253, et R. GOSCHE *die Alhambra*, p. 41 et seqq., ubi p. 92, 8) affertur الكُمراء مَدِينَةُ prope Xativam, et 9) fluvius الكُمراء, in Wadi'l-Kabir se effundens; 10) huc videtur pertinere locus, urbi حمراء propinquus, quem RUGE. in *Ind.* p. 212 scripsit حمراء اُغْلَاب, ubi fortasse leg. حُمراء غِلَاب. De Tribu, cui nomen غِلَاب (formae فُطَام), vid. 'Ibn Dor. p. ١٧٨ l. 10.

P. ٣١٩ l. 14. Verba, quae in v. الكُمَرَانِيَّة a v. باليمن inde ad finem sequuntur, ex Cod. Ox. item non illustrantur; haec nempe ibi *in margine* leguntur: نَدَمِي مَرْدَع وَحَمْسُ الْعَرَبِ نَعْرُونَ بِالْأَهْمُول. فَيَالِ الْكُمَدِي عَلَيْهِمُ الْخ. In *Cant.*, ut in *Vindob.*, et in *Jāq.*

Petropol., Oxon. et Berol. totus Articulus الحمرانبة deest. Quae edidi  
 sie mihi explicanda esse videbantur: inter duas urbes (Tribus) *Mazraa*:  
 et gentis (l. وجنس) Arabicae, dictae *Ohmūl*. De مَرَّع vid. in v. حَمَّة,  
 ubi sermo est de بنو مَرَّع من اليمن. Pro الكندي, collatis L. et O.,  
 اللجندى legatur, et pro عالمهم, FL. ait: »Scr. غسالهم, plerique  
 eorum"; et ad verba ذلك به :تعرف به :scr. aut ذلك به :تعرف به, aut  
 ذلك به :تعرف به; si priore modo legitur, subjectum verbi passivi est ذلك,  
 et suffixum in به spectat ad البلد; si posteriore, subj. v. pass. est البلاد;  
 pronomen demonstr. ذلك utrobique spectat ad غسالهم. Mihi lectio posterior, si non unice vera,  
 certe multo melior videtur." — De الحمرانبة, pago in Tyri Principatu,  
 vid. QUATREM. *II. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 8 et p. 217.  
 Pro حمراندر scrib. حمراندر (*Homrānīs* cast., s. palatium). Sic nempe  
 Jāq. Petrop. et Ox. (in Berol. deest): بالضم (l. ut in O. حمراندر).  
 ثم السكون وراء (وراء l. وراى, sed l. وراى) والى (ونون ut in O. adde ساكنان  
 وكسر السدال المهملة وراى (l. ut in O. وراى) ومعناه بالفارسية فلعة  
 حمران (حمران l. ut in O. وراى) وهى بخراسان وذكرها فى الفتوح  
 Huc usque CHWOLZ. mihi tradidit verba ex Cod. Petrop.  
 In Jāq. Oxon. post دمها sequuntur: عبد الله بن عامر بن كبر (كبر l. كبر). De eo (+ 59) vid. Nost. in voce  
 نيسابور et نهر دافد, النماج, العربيتان, *Abū'l-Mah.* I, ٩٩, 10, 13, ٩٧, 10 et seqq., ١٠٢, 2, ١٤٢, 1, ١٤٩, 16,  
 ١٥١, 15, ١٧٠, 3-5 et ٣٣١ in f., et WEIL *Gesch. d. Ch.* I, 163, 173, 175,  
 183, 195, 197, 275, 453 et 460. — De 4 locis, allatis a Nostro in v.  
 حمران, vid. etiam *Al-Mošt*. In dictis ap. Nostr. de 1° loco p. ٣٣٠. l. 1,  
 ut in Codd. l. منباسبور; ad l. 2 de الممشوى vid. infra in v., et de  
 ماء حمران, *Add.* I, 99, coll. II, 154, et de النهر الاسكافى



II, p. 91. De الحَمَّارون loco Mekkanō, Al-Azraqī ٤٩٣, 1; de جبل حَمْرَيْن, Add. ad v. بَارِمَا (I, 238 et 570).

P. ٣٣. l. 4. De حَمْرٍ مَوْصِع loquitur etiam Zam. p. ٤٩ l. 3 a f., et de seq. حَمْرَان, Qām. in v. الْحَمْر (p. v. ٩ l. 9) sic: وَحَمْرَانُ كَصَلْبَيْنِ. De حَمْرَة, et سَوْق حَمْرَة, vid. Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 518 et seq. (84 et 85), in ed. SLAN., p. ٩٤ et ٩٥ (ad quem locum vid. DE SL. in vers. in *I. A.* 1859 Févr.-Mars, p. 110 n. 2), et CHERBONNEAU *I. A.* 1850 Juin, p. 490. Ut QUATREM. observat (*N. et E.* l. l. p. 85 n. 1), حَمْرَة سَوْق etiam vocatur حَمْرَة وَطَاء حَمْرَة. 'Ibn Hauq. tantum loquitur de حَمْرَة حَابِط, quo حَمْرَة سَوْق designari videtur. — De حَمْرَوْبَة, pago prope 'Al-Qāhiram, vid. SEETZEN III, p. 368 et 394, coll. IV, 497. Ad l. 7 ad voc. صَنْهَاجَة, FL.: »summae (inquit) auctoritatis est صَنْهَاجَة; vid. *Orientalia* I, p. 333, Lubb-el-lubāb p. 163 s. v. الصَنْهَاجِي, Kām. s. v. الصَنْهَاجِ et الصَنْهَاجَة; quamquam haec forma tantum generaliter commentitiae atque ingenio linguae arabicae data est, quum ipsum nomen berbericum زَنَّاك vel صَنَّاك revera vocalem a in syllaba priore habeat; vid. SLANE ad transl. angl. Ibn Khallikāni I, p. 550, adn. 1, et p. 673 l. 8 et 7 ab infr."

P. ٣٣. l. 7. De Syriae urbe حَمَّص, hodie حَمَّص, Syr. مَحَصِي (Assem. *Bibl. Or.* II, Diss. de Monophys. fol. n), vid. supra in v. حَلَب, Al-Mošt. in v., Al-Ja'qūbī in Cod. MUCHL. fol. 60 r. l. 2 a f., 'Ibn Hish., ٨٩٤, 9, Al-'Iṣṭakrī in text. Ar. p. 33 l. 11 (MORDIM. p. 37), et ARN. *Chr. Ar.* p. 97, 11, 'Ibn Ḡob. p. ٢٥٩, Al-'Idrīsī I, p. 357 et seq., Al-Qazw. II, p. ١٢٣ et seq., Abū'l-Fed. p. ٢٩. et seq., 'Ibn Bat. I, p. 140 et seq., An-Nābolosī (*Sitz.-ber.* 1850 Oct., p. 325 et seqq.), cui (a. 1105, i. e. 1693) ibi versanti, ostendebatur exemplum Qor'āni, ab 'Otmān 'Ibn Affān, ut ferebant, conscriptum, et in arce servatum. Vid. porro de hac urbe GOLIUS ad *Alferg.*, p. 127, SCHULTENS in Ind., REIN. *Rel. des Voy.* II, p. ١٥٩, SEETZEN I, 154 et seq., v. KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*,

p. 220 et seqq. — Al-Bekrī in v.: حَمَصٌ مَدِينَةٌ بِالشَّامِ مَشْهُورَةٌ لَا يَجُوزُ فِيهَا الصَّرْفُ كَمَا يَجُوزُ فِي هِنْدٍ لِأَنَّهُ اسْمُ أَعَاجِمِيٍّ سَمَّيْتُ بِرَجُلٍ الْعَمَالِيْقِ يَسْمَى حَمَصٌ وَيُقَالُ رَجُلٌ مِّنْ عَامِلِهِ هُوَ أَوَّلُ مَنْ نَزَلَهَا. De حَمَصٌ loquitur Abū'l-Fed. p. ٢٢٩ l. 6, et Zam. p. ٣٧, 5; de arce (الْعَلْعَلُ), SPRENGER in *Z. d. d. m. G.* X, p. 810 et seq.; de ecclesiā ab Helenā conditā, Abū'l-Fed. *Hist. anteiisl.*, p. 110, 23, quā, ut tradit 'Al-Iṣṭakrī l. l. suo tempore (medio 4<sup>o</sup> II. seculo) Christiani et Moslimi, singuli in parte separatā, ad cultum publicum instituendum, utebantur, cujusmodi tolerantiae aliud exemplum exeunte 1<sup>o</sup> H. seculo affert Historia templi Damasceni (vid. النُعيون in *Hist. Katīfatūs Al-Walīdī et Solaimanī* ed. ANSPACH., p. f et seqq.). In eā Eccl. Emessenā servabatur caput, ut ferebant, *Joh. Baptistae*, quod tamen etiam ostendebant in dicto templo Damasceno (Abū'l-Mah. II, p. ٣٩٣ l. 6 a f.), et ante illius templi introitum famosa statua posita erat, unā cum vento, ut fabulantur, se convertens (*Z. d. d. m. G.* VI, 59), quae similes Samaritanorum fabulas de Aquilā unā cum sole se vertente, in monte Garizimī collocatā (*Liber Josuae* c. 49 et 50, et Annot., p. 348 et 350), et Al-Maqrizī dicta de naviculā turri impositā, quae cum sole se convertebat (ROORDA *Vita Amedis Tulonidis*, p. 78), in memoriam revocat, ne de equite dicam, lanceam manu tenente, in templo urbis مَدِينَةُ الْمَنْصُورِ, eo se dirigente, quorsum hostis appropinquaret (Abū'l-Mah. II, ٢٩٢ sub fin.). De urbe حَمَصٌ, a Moslimis captā, conf. v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 23 et seq.; de seditione, ibi motā a. 240, 250 et 260, Abū'l-Mah. ad hos annos, et de proelio Emesseno inter Qalāūnum et Tataros, s. Mogolos, a. 679 (1280), 'Al-Maqrizī in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 35 et seqq.

Ad l. 10 de حَمَصٌ بن مَكِيْف vid. supra dicta ad حَمَصٌ (I, p. ٣١٤ l. 1, et *Add.* II, 234), et de المَغْمَرَةُ بن الوليد بن خالد, 'Ibn Qot. p. ١٣٩, et Abū'l-Mah. I, p. ٨٤, 16-19, quorum ille eum mortuum esse a. 21<sup>o</sup> بِحَمَصٍ diserte testatur, hic vero de eodem anno etiam loquens ait: وَدُفِنَ بِحَمَصٍ وَتَبْرَةُ مَشْهُورٌ يَقْصِدُ لَنْزَارَةَ; quibuscum tamen non convenit Auctor notae marg., Codici Ox. (hujus Libri) appositae,

'Ibno's-Sihina, ut videtur (conf. *Introd.* p. xxiv), ubi de eo sepulcro fit sermo; haec is addit: قلت هذا هو مشهور وليس بصحيح وخالد ابن الوليد توفي بالمدينة ودفن بها وأما هذا خالد بن الوليد ابن عبد الملك وسيحكي المؤلف هذا قولاً (هذا القول ١) والله أعلم; quibus verbis ergo significat, sibi videri hinc non sermonem esse de Kārido, Al-Walidī filio, qui in urbe Al-Medina mortuus et sepultus est, sed de Kārido, Abdo'l-Malikī nepote, quem scriptor in hac voce deinde memorat. Illius filius عبد الرحمان بن خالد, ex Mo'āwīae socius (Abu'l-Mah. I, ١٣٢, 1), a. 44 expeditionem suscepit contra Byzantinos (ibid. I, ١٣١ l. 2 et 1 a f.). Emessam redux, a. 46 ibi obiit (ibid. I, ١٣٨, 7 et seqq.). Sequens, عيَّاص بن غنم الغنمري, male a Weilō (de eo loquente in *Gesch. d. Chal.* I, p. 32 in notis l. 4 et 5, p. 36 l. 3, p. 81 et 83, et T. III, Anhang 2, 1 B. p. III), vocatus *Ibn Ghanim*, Al-'Irāqam primus a septentrione adortus est, Mesopotamiam subegit, et post mortem Abū-'Obaidae, terrae Emessenae, ac totius Syriae praefecturam tenuit. De eo vid. Moh. Al-Baḡrī (in فتوح الشام, ed. W. N. LEES, p. ١٤. in not.), Abū'l-Mah. II, p. ٨٣, 4 a f. (ubi a. 20 mortuus esse dicitur), et CAUSSIN *Essai* III, 400, 414-18, 520-22. Cum eo ergo non confundendus est, sive عيَّاص بن غنم المشحيمي, a. 84 Abdo'l-Malikī Alexandriae praefectus (Abū'l-Mah. I, p. ٣٣٩ in f., et ٣٣٠, 1), sive عيَّاص بن شداد انفرنسي + a. 29 (Abū'l-Mah. I, p. ٩٨), s. alii, v. c. is, qui affertur in Qām. in v. العنم : كشداد ابو عيَّاص. Qui porro a Nostro memoratur, خالد بن الوليد بن عبد الصحابي (in quibus vix opus est, ut moneam pro الممالك legendum esse), neque ap. 'Ibn Qot. p. ١٨٣, l. 3 et seqq., neque ap. Abū'l-Mah. I, p. ٣٩., ubi de filiis hujus Al-Walidī est sermo, adducitur, sed in كالعمون, l. l. p. ١٨ l. 2. De aliis, qui in urbe حمص sepulti sint, disseruit An-Nābolosī l. l. p. 325 et seqq., nempe de سعد بن أبي كعب الاخبار, cet. De Templo, quod ipsius nomen gerit,

ab eo fortasse condito, vid. in v. *خبر*, et de hoc exercitūs 'Iragensis duce, CAUSSIN *Essai* I, p. 359, III, p. 97, 105, 467, 470, 471, 481-485, 490, 491, 493 et 513, et WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 65-71, 73, 76, 81, 89, 129, 151-153, 155, 156, 191 et 192.

Ad l. 12 ad verba *الْأَرْطُ مَرَّ فَصَرَ* haec FL. notavit: » Haec non sunt arabica. Ex vestigiis verae scripturae in utroque codice servatis, atque ex tota sententiā apparet, in illo *حافظ* codicis V. latere pluralem fractum nominis, *reliquias* aut tale quid significantis, fortasse *مسافط*: ad occidentem viae Hamatenae prope Emessam sunt rudera cujusdam palatii, quod aedificavit Chalid, cet. Conf. Hebr. *מפלית*. » Verba in textu posita scribenti sic mihi explicanda esse videbantur convenienter, ut puto, legibus Grammatices: *ad occid. v. II. p. E. est Orontes*. (In textu enim *الْأَرْطُ* leg.). *Transit* (fluvius) *ad castellum* cet., ita ut fluvius ipsam urbem non intret, sed a latere urbis cursum pergat. Ita de eo fluvio loquuntur Al-Idrisī I, p. 358, ubi JAUBERT: » Quant à la rivière dite el-Arbat *الاربط* (ل. *الْأَرْطُ*) — elle coule à un jet de flèche d'une des portes"; et Abū'l-Fed. p. ٣٩١ in v. *حمص على بعض*: *حمص*. Nomen autem *الْأَرْطُ* a Jāqūto memoratum esse praeterea conjiciebam ex verbis GOLII ad *Al-ferg.*, p. 127, qui Codice operis Jāqūliani, nunc *Oxon.*, ea scribens, usus est; idque nomen etiam memoratur ab Al-Jāqūbio in Cod. Muehl. fol. 60 r. l. 5 a f., ubi in descriptione *Hamatae* haec leguntur: *وهي مدينته*. Postea tamen animadverti, collatis Codd. Cant. et Ox., in Ox., ut in L., vocem *الْأَرْطُ* deesse, in Cant. vero legi, *من قصر حمص حادط* (sic); quare suspiceris *Nostrum* scripsisse *من قصر حادط*, eodem fere sensu atque FL. locum explicuit. Hujus conjecturam insuper confirmat Jāq. Petrop., Berol. et Oxon., ubi haec: *وهو الذي بنا القصر بكمص وآثار هذا القصر في غربي*. In Oxon. haec verba proxime praecedunt: *ويقال أن خالد بن الوليد مات بقرينة على نحو ميل من حمص وأن هذا الذي يُزار بكمص إنما هو قبر خالد بن الوليد بن يزيد بن*

خالد بن الوليد، in quibus delenda verba الوليد بن خالد، quia spectatur بن الوليد، de quo vid. Ibn Qot. I, 12 et in f. 179, 3 et 4, et WEIL *Gesch. d. Chal.* I, 343 et 345 n. 2.

De حمص nomine urbis الحمص، vid. Al-Mošt. in v., Al-Maqq. I, 99, 6, et 'Ibn 'Al-'Atir in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 75 in f. et 76; de حمص، pago Damasceno, WUSTENF. ad Al-Mošt. p. 16; de الحمصية، nomine duarum Scholarum Damasci, *Z. d. d. m. G.* VIII, 356 et 358.

P. 32. l. 15. De حمص، quā voce designantur ciceres, leguminum genus, vid. Al-Bekrī in v. جلف، supra in *Add.* II, 84. Vocantur etiam حمص. De دار الحمص vid. Lobbo'l-Lob. in v. In Catal. Sacyano non memoratur. De خلخال in v. حمص vid. infra in v. De حمص vid. infra p. 35., 10 in v. الخويصرة، ubi *Art.* praefigitur, et ad h. l. *Add.*, Ibn Hisch. I, 141, 6 a f. (ubi الحمص scribitur), Zam. p. 48, 7-10 et n. a. Al-Bekrī in v.: البصرة (l. اليمن). Jam sequuntur duo Hemistichia ap. Zam.<sup>am</sup> allata, ac deinde: (P) السفيل وبحمص مغط. Pro مغط fortasse leg. مغط (habenae). الذي جاء به ابرهه

P. 32 l. 3. Al-Bekrī in v.: حمصى — على وزن فعلى موضع. مذکور فی رسم قراقر. In v. قراقر، memoratis locis قراقر et فار، وفى احد هذين الموضعين اغارت بنو تميم على لطيمة باذام عامل كسرى على اليمن بعث بها الى كسرى وكان خفيها قونة بن على فهو يوم قراقر وبوم حمصى الخ — وحمصى موضع هناك وفيه اغاروا على اللطيمة فقتلوا خفراءها واساور كانوا معها واسرت بنو سعد هونة بن على الخ. De his rebus a. 609 gestis vid. CAUSSIN II, p. 405 et seq.,

et infra in v. نَطَاع. — Al-Bekrī porro in v.: السَّكَمُضَتَانِ مَسَاءَتَانِ : مذكورتان مع الجرب والتسبر في رسم ضريبة ١٥.

P. ٣٢١ l. 4. Vix credibile est nomen *الجمعتان* bene scriptum esse. Sic legitur in Cod. Vind.; Leyd. habet *الجمعتان*, quae forma genuina quidem Arabica est, sed hīc (in litera ج) non in censum venit. In Jāq. Oxon. exstat *الجمعتان*, et deinde, ubi Jāq. Petrop., ceterum cum Ox. (ut indicabo) in omnibus fere consentiens, habet *الجمعتين*, O. iterum *الجمعتين*, quae forma non quidem in Qām. affertur, sed ordinī alphabetico bene congruit. Cum Fl., ut in Jāq. Oxon., l. 5 l. مشارف, et vidd. *Add. I*, p. 3. Sic Jāq. Petrop.: سيف عبد ابو *الجمعتان* قال سيف عبد ابو بكر رضى لخالد بن العاص وكان قدم من اليمن ونترك عمله سبب De. وبعمه الى *الجمعتين* من مشارف (مشارف l.) الشام vid. Al-Mosf. p. ١٠٤, 8, et ٢١٩, 9, quibus locis eadem repetuntur. Librum conscripsit, cui titulus *كتاب الردة والفتوح*, de quo vid. Dozy *Cat. II*, p. 158, in dictis de *كتاب الغزوات لابن* *حبيب*; saepe eum attulit Abū'l-Mah., v. c. I, ٢٤, 7, 15, ٢٧ in f., ٨٣, 3 a f., ٨٩, 9, ٨٨, 8. Eadem quae Jāq. Petrop., tradit Jāq. Berol., hoc discrimine, quod pro *الجمعتان* scribit *الجمعتين*, et quod post *خالد* inseruit: *بن سعيد*, s. *بن سعيد*. Leg., ut in Jāq. Ox., *خالد بن سعيد بن العاص بن أمية بن سعيد*. Intellegitur enim *كتاب الاصابة في تمييز الصحابة لابن* *عبد شمس*, de quo vid. *حاجر العسقلاني* I, p. ٨٣٤ N. ٢١٥٩, ubi nostrum *الجمعتان* non quidem affertur, sed de eadem expeditione fit sermo his verbis: وذكر سيف في الفتوح عن سهل بن يوسف عن القاسم بن محمد ان ابنا بكر امره (خالد بن سعيد) على مشارف (مشارف l.) الشام في الردة

*والحمّل* — وبلا لام: ٣: ١٢٩, 3: Qām. in v. *حملان* P. ٣٢١ l. 5. De *باليمن* و*حملان* ك*عتمان* ا*خرى* بينا

differt a scriptione Nostri, pronunciantis pro حَمَل, حَمَل. De حَبَازَة vid. supra in v., et *Add.* ad h.l. (II, 144). Male hîc Codd. بَمُو شَهَاب vid. supra in v., et *Add.* ad h.l. (II, 144). Male hîc Codd. حَارَة. De locis porro حَمَل dictis, vid. *Al-Mošt.*, ubi bis pro نَسَافِييْن, بَلَقَقِييْن, de quâ Tribu vidd. *Add.* I, 133, 190, et II, 116, et de monte in terrâ hujus Tribûs, *Add.* ad الجَمَل (II, 86) et infra in v. حَمَل من رَمَل عَالِيَة; حَوْبَة vid. in v. حَمَل de لُبْنَان, supra in v. جَمَل (p. ٣٩٥, 4), adeo ut idem locus varie scribatur, cum ج et ح. De عَيْ حَمَل vid. in v. الحَلْف (II, p. ٢٠٥, 2 a f.); de حَصْن حَصْن أَبِي حَمَلِيل (*Add.* II, 93), et de حَمَلِيْن, supra in dictis de جَمَلُون (*Add.* II, 93), et de حَمَلِيْن in *Al-Magr.*, *Al-Bay.* I, p. ٢١٢, 15. L. 9 lege البَمَانِيَّة sine Tesd.; vid. ad p. ١٥٣, 1.

P. ٣٣١ l. 13. Pro حَمَوْبِيَّة, VON KREMER *Mittelsyr. u. Dam.*, p. 178 scribit حَمَوْرَة. De حَمُوص, castello Arm. min., non procul a Tell Hamdûn, vid. Abû'l-Fed. p. ٢٥١ in v. تَل حَمْدُون, et *Ann. Musl.* V, p. 134 l. 4 et 3 a f.; Abû'l-Mah. II, p. ٢٩١ l. 2 a f. de eo etiam loquitur his verbis: حَمُوص من اَعْمَال حَاب وَهِي عَلَى سِت فَرَاغ من حَلَب. Ap. *Al-Magrîzî* in *QUATREM. II. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 63 hoc nuncupatur حَمِيمَص, et vocatur etiam حَمِيمَصَة (vid. *QUATREM. ibid.* n. 23. De حَمُونَة, urbe in ditone urbis بَسْكِرَة, *Al-Bekrî N. et E.* XII, p. 505 (71), in ed. SLAN. p. ٥٢ l. 6 a f. حَمُونَة. — *Al-Bekrî* in حَمُوبِيْس De حَمُوءَة مَاءَة فَي دَبَار بِمِي عَمِيل النخ: in v. المعجم الصابون, pago prope مَذْكُود in Africâ sept., *Al-Bekrî* in *N. et E.* XII, 534 (99), in ed. SLAN. p. ٧٥, 11, ubi legitur جَمُوفِيْس الصابون; conf. *Add.* II, 94.

P. ٣٣١ l. 14. Praeter notionem *fontis calidi*, quam Noster in v. حَمَة affert, Jāq. in *Al-Mošt.* in v. etiam adducit aliam (in Qām., et ab

Al-Gauhario non memoratam) quâ terra significatur *sep̄to* (حَادِر) *inclusa*, et inde *hortus*, et (quae hîc magis in censum venit), *terra lapidosa*: والآخر (المعنى) (ait, i. e. لا أدرى أى ذلك: — Eadem *duodecim* loca hujus nominis, quae Noster, Al-Mošt. in v. recenset. De 2°, حَمْنَا التَّوَنَر, ibi etiam conf. p. 16, Zam. p. ٤٣, 3, *Add.* I, p. 52 et II, p. 250; de حَمَّه البَرْص, s. حَمَّه المَنْصَى, supra in v. الاسواط; de حَمَّة قَمَس بن جَرء, Zam. p. ٤٣, 2, et infra in v. المَنْصَصَا. Hîc in textu nostro l. 4 a f. pro حَمَّة cum FL. l. السَّت. Ad dicta de حَمَّة جَبَل prope Mekkam, conf. in v. حَبِيبَر et سَمِيرَاء et *Add.*, et Al-Bekrî in v. et in v. حَبِيبَر; pro حَمَّة مَا سَبِين > Noster infra in v. scribit خَنْزَر; ad حَمَّة مَا سَبِين conf. infra in v. مَا سَبِين; de حَمَّة فَسَنْطَيْنَه vid. etiam WUSTENF. ad Al-Mošt. p. 16, infra Noster in v. فَسَنْطِيلِيَه, et in v. مَطْمَاطَه, DE SLANE in ed. Al-Bekrî, p. ٤٨, 7, et *Add.* II, 147, ubi etiam vid. de حَمَّة فَايَس, s. مَطْمَاطَه; in verbis de حَمَّة عَمِي cum FL. in Al-Mošt. pro دَسْتَشَعِي adde دَسْتَشَعِي, et in textu nostro ante دَسْتَشَعِي l. لَلَسْتَشَعَاء, et in textu nostro ante دَسْتَشَعِي l. لَلَسْتَشَعَاء, ut in Cant. et Ox., ut in Leyd. et Vind. desideratur); praeterea FL., ut p. ٢٨٤, 6 et ٣٣٢, 14, pro اُسْعِرْت scribit اُسْعِرْت, aut potius cum Codd., et Al-Mošt., اُسْعِرْت. De حَمَّة المَحْمَد Al-Bekrî in v.: حَمَّة مَعْرُوفَة. لا بدخاها الف واللام — موضع مذكور فى رسم التَّبَاع النَخ. Prope التَّبَاع enim sita est. — Alia loca etiam حَمَّة dicta sunt; in his: 1) دَلْعَه, in Siciliâ, in AMARI *Bibl. Sic.*, p. ٤٢, 5, ٤٩, 4, ٥٤, 8 (JAUB. II, p. 89, 95 et 99), Ibn Gôb., p. ٣٣٨, 4 a f. (ap. AMARI l. l. p. ٩٤, 9 et AMARI *Carte comparée*, p. 31<sup>b</sup> in v. *Calathameth*; 2) حَمَّة المِهَالِيل, prope تَوَزَر, At-Tigānî *I. A.* 1852 Août-Sept., p. 185, qui locus vix



diversus esse videtur a loco ap. Nostrum p. ٣٢٢ l. 2 allatus; 3) رِبَاطٌ, Al-Bekrī ed. SLAN. p. ٨٤, 6; 4) حَمَّةٌ تِلْمَسَانِ, idem in *N. et E.* XII, p. 541 (107), ed. SLAN. p. ٨٧, 7 a f.; 5) الْحَمَّة (el-hame), s. potius مَالِفَة من الْحَمَّة, Hispaniae urbe, Al-Idrīsī in vers. JAUB. II, 47, Ibn Bat. e vers. LEE, p. 227, 6 et 7, ed. Paris. IV, 368, ubi الْحَمَّة exstat, et sic ap. Al-Maqq. I, p. ١٠٣, 12; 6) حَمَّة الشَّيْخِ, et حَمَّة أَبِي سَالَمٍ, thermae ab oriente maris Tiberiadis, SEETZEN I, p. 335, et de illis etiam p. 358, ac ROBINS. *N. B. F.*, p. 448. De aquis calidis, quibus olim Tiberias inclauit, ab occid. hujus maris, idem in *Pal.* III, p. 508, 509, 516, 518, 524, 526, 528 et seq., et 572 et seq.; 7) حَمَّة رِبَاطَا, pagus trans Jordan., iter unius diei ab الصَّلَاتِ, SEETZEN I, p. 378; 8) de جِبَالِ حَمَّة بَاحَاَنَة, Al-Maqq. I, p. ١١, 11; 9) الْحَمَّة بِالشَّرْفِيَّة, de quā vid. QUATREM. *Mem.<sup>s</sup> sur l'Ég.* I, p. 62. Videtur esse Veterum Tacasarta, s. Tacasiria, hodie تَلِ الْحَمَام, ut observat SCHLEIDEN *die Landenge v. Suez*, p. 163.

P. ٣٢٢ l. 7. De وَادِي أُرْك in v. حَمِيَّيَان vid. in *Add. ad v.* أُرْك, I, 82; de حَمِيَّتْرَى بِبَيْرْتَة عَذَاب, *Z. d. d. m. G.* VII, p. 19 et 27. Qām. in v.: حَمِيَّتْرَى عَ بِصَحْرَاءِ عَذَاب. In ed. Par. Ibn Bat. I, p. 109 melius vocatur حَمِيَّتْرَى, s. *Hamitra*, ut II, p. 253, et ap. CHERBONN. *Voy.<sup>s</sup> d'Ibn Bat.*, p. 28 exstat. Perperam ergo hic locus memoratur III, p. ٣٢٣ n. 7, ac si nomen a literā ٥ inciperet. De castello in ditione Mozulensi, عَقَرُ الْحَمْدَانِيَّة, sito in monte الْحَمْدَانِيَّة, a quo nomen habet, vid. Abū'l-Fed. p. ٢٧٤, 8-10, et infra II, p. ١٣٣, 5 a f., et ٣٩٧, 8 et 9; de حَمِيَّتْرَى ab oriente Derbend, *I. A.* 1851 Avril-Mai, p. 439 et 454; de عَمِيْن الْحَمِيَّتْرَى prope Hebron., ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 483.

P. ۳۲۲ l. 7. De الحُمَيْرَاءُ, pago in Principatu Tyri, QUATREM. H.  
d. Sult. Maml. II, 1, p. 174 l. 5 et p. 216. De نَهْرُ الْقَنْوَاتِ (sic enim  
l. 10 in v. السَّاحِمِيَرِيُّونَ, cum FL. l.) vid. supra in v. بَرْدَى, et de  
حُمَيْسَ, loco Damasc., v. KREMER Topogr. v. Dam. II, p. 32 in f.  
De Tribu عَائِذَةُ بْنُ مَالِكٍ in v. حَمَيْصَ, vid. Al-Mošt. p. ۱۳, 3 a f., et  
WUSTENF. Reg., p. 51, pronuncians Hamīdh. — Al-Bekrī in v. جَوْفُ  
مَوْضِعُ فِي الْأَنْزِيلِ مِنْ مَكَّةَ إِلَى عُمَانَ: الْحَمَيْلَةُ, de quo loco vid. etiam  
Al-Bekrī supra ad v. جَوْفُ, II, 219; de حَمَبَمَانَ, pago a meridie  
Arnonis, etiam notato in Mappā ROBINS., SEETZEN I, 411. Fortasse non  
diversus est ab الْحَمْدَمَةَ ap. Nostrum.

P. ۳۳۱ l. 14. De utrâque *الخيمية* vid. Al-Mošt., et de priore Nost. in v. *الخيمية*, Al-Bekrī in v., et in v. *الخيمية*, Al-Ja'qūbī in Cod. Muhl. fol. 62 r. l. 4, Abū'l-Fed. p. ۳۳۸, l. 2 a f. et seqq., Ibn Badr. p. ۳۳۳ et seqq., SEETZEN III, 19, et IV, 405. De *الخيمية* *العامة* in Armenia minore, QUATREM. H. d. *Sult. Maml.* II, 2, p. 228; de *الخيمية*, pago in Tyri Principatu, ibid. II, 1, p. 174 l. 3 et p. 216, ubi *Hanne* pronunciatur.

P. ۳۲۲ l. 4 a f. De notione vocis حَمَى vid. supra I, p. ۱۳, 8,  
coll. ۸۸, 4, Add. I, p. 18, et Al-Mošt. h. l. De صَبِيْنَة vid.  
Noster in vocc. اَرْبَعَة , اَسْوَرَة , بِهَائِم , النُّرْبَا , بَيْدَان , حَلَوَة ,  
النَّجْلَهْمَان , حُلُوْه , النَّوْبَا , بَيْدَان , بِهَائِم , اَسْوَرَة , اَرْبَعَة , جَمْرَان ; de  
الْحَمَى ; Al-Mošt. in v. ضَرْبَة , الشَّرَف , دَغْنَان , حِلْت , جَمْرَان ;  
نُوسْت. in v. بَقَر , Add. ad اَبْرَقِ الرِّبْدَة , in v. الرِّبْدَة , Al-Mošt.  
l. l., et Al-Bekri ad v. رِبْدَة (infra in Add. ad خُبْرَة ); de حَمَى التَّبِير  
Al-Mošt. et Nost. in v. النَّمِر ; de حَمَى ذِي الشَّرَى (sic nempe, cum  
Fl. p. ۳۲۲ in f. et ۳۲۳, 7 leg.) vid. in v. الشَّرَا et حَمَى ذِي الشَّرَى

infra in v., et Ibn Hisch. p. ٢٥٣, 4 a f.; de حِمَى النَّفِيعِ in v. نَعِمَ  
et مَمْلُومٌ; de حِمَى ذَمٍّ, Al-Mošt. l. 1., et Nost. in v. اَذْنَةُ (I, p. ٥),  
حِمَى كَلْبِيبِ بْنِ جَدٍّ; de حِمَى كَلْبِيبِ بْنِ جَدٍّ (I, p. ٢٤, 5 a f.), et in v. فِيدَ;  
Zam. p. ١٥., 4; de حِمَى أُمِّ خَالِدٍ in v. سَعَرَ; de رَوْضَةِ الْحِمَى,  
Al-Mošt. ٢١٨, 1.

De كَلْبِ بْنِ رَبِيعَةَ (p. ٣٢٣, l. 1 et 2), s. رَبِيعَةَ  
vid. infra in v. دَحَسَ et n. 2 ad eum locum, *Add.* I, 55, Ibn Dor.  
p. ٢٠٢ l. 2 et seqq., Ibn Qot. p. ٣٩ in f. et seqq., Moh. Ibn Habib ed.  
Wüst. p. ٢١, WUSTENF. *Reg.*, p. 268 et seqq., CAUSSIN *Essai* I, 211,  
II, 73, 126, 271-278, 389 et 469; et de plantâ حَمَصٍ (p. ٣٢٣ l. 5),  
Noster in v. الْمَشَاشِ et مَسَاسِطٍ، فضيبن. Multa deinde in textu corri-  
genda: praeter انْشَرَى، de quo jam diximus, cum FL. p. ٣٢٢ in f. post  
hanc vocem, dele signum separationis (‘); p. ٣٢٣, l. 4, et in Al-Mošt.  
in v., pro لَمِعَمَ، l. نَعِمَ (verbum laudis); ibid. l. 5 pro مَنَعَهُ، « Si  
(ut addit FL.) cetera sana sunt.” In iis vero cum Codd. pro الابوار l.  
الابوار. Porro FL. l. 6 observat de اَحْمَا: « فَعَى falsum, sed quid  
reponendum sit non succurrit, nisi forte تَعَى legendum est, i. e. *occur-  
runt, obvia sunt*, a وَتَى، quod a scriptoribus saepe ita adhibetur. Pro  
اَحْمَا scr. اَحْمَاء.”

P. ٣٢٣ l. 11. L. 13 in v. الْحِجَّاءِ نَانَ pro سَمُّهُمَا، FREY. سَمُوهُمَا،  
WUSTENF. شَمُّهُمَا (comparabantur), FL. سَمِيًّا legunt. Al-Bekrī in v.:  
حَنَنْ حِجَّاءِ رَائِبَتَانِ فِي دِنَارِ طَى الْحِجَّاءِ (cypro) vid.  
QUATREM. *II. d. Mong.*, p. 172, *Z. d. d. m. G.* V, p. 239, ROBINS. *Pal.* II,  
p. 441. Hennam rubri esse coloris, ex dictis nostro loco est apertum.—  
De حَنَا، urbe in tractu, dicto دَبَارِ بَكْرِ، etiam حَانِي appellatâ, vid.  
Abū'l-Fed. p. ٢٧٤ l. 11-14, Noster in v. حَانِي، et *Add.* ad h. l. (II, 147),

et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 77; de حَنَا وَلَئِجَ حَنَا, non procul a Tīlīmān, Al-Bekrī ed. SLAN. p. vv l. 14, pro quo QUATREM. in *N. et E.* XII, p. 536 (102) scribit حَنَا وَلَئِجَ.

P. ٣٣٣ l. 3 a f. De الحَنَابِيجَ in v. الحَنَابِيجَ, vid. Zam. p. ٢٢

l. 4. De حَنَاجِرُ Al-Bekrī eadem, quae Noster tradit, addito versu As-Šammākī. Ad seqq. in v. حَنَا ذِي السَّرَى, FL. observat pro السَّرَى l. penult. et ultim. scrib. الشَّرَى (vid. supra in *Add.* ad حَمَى), deinde pro صَنَمٌ, صَنَمٌ, et pro حَمْرَةٌ, حَمْرَةٌ scribendum esse; » i. e.: hic autem (حَمْرَةٌ حَنَا ذِي السَّرَى s. حَمْرَةٌ) est locus, quem circa illum (sc. ذُو السَّرَى, Dysaren, v. ПОКОКІІ *Spec. hist. Arab.* ed. WHITE, p. 106) ab usu profano sequestrarunt, quasi τέμενος ejus." De idolo الشَّرَى, vid. infra in v. الشَّرَا (II, p. ١٠. l. 2), Ibn Hisch, I, p. ٥٢, l. 4 et ٢٥٣, 4 a f. et seqq., et OSLANDER in *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 477, BLAU ibid. IX, p. 235, et WUSTENF. *Reg.*, p. 151. — De جبل الحَنَاشِ بِالْمَغْرِبِ, Al-Bay. I, ٢٩١, 4; de حَنَاسِرَةٌ, prope الرحبة, FREY. in *Z. d. d. m. G.* X, p. 446. De loco Mekk. dicto الحَنَاطِبِينَ, Al-Azraqī ٢٢١, 6, ٢٢٥, 10, ٢٢٩, 6 a f. et ٢٩٨, 1.

P. ٢٢٢ l. 1. De ذَاتِ الحَنَاطِلِ (sic nempe ط pro leg.) vid. in v. اصَم. Al-Bekrī in v.: ذَاتِ الحَنَاطِلِ مَوْضِعٌ فِي دِيَارِ بَنِي اسَدٍ كَانَتْ فِيهِ وَغَةُ لَبْنَى تَمِيمٍ عَلَيْهِمْ سُلُكٌ فِيهِ (فِيهَا ل. عَمْرُو ابْنُ أَثِيرٍ الخ. Dux Tamimitarum dicitur in CAUSS. *Essai* II, p. 372 n. 3, sed nuncupatur » Amr fils d'Atar"; de ذَاتِ الحَنَاطِلِ, Al-Azraqī, ٥٢, 4 a f., et ٥٣, 3 et 5; de الحَنَاطِيَّةُ prope حلب, FREY. in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 203.

P. ٣٢٢ l. 2. De hoc castello et portā urbis مَعْرَةَ النِّعْمَانِ, quae بَابُ حَنَا nuncupatur, vid. FREY. in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 237, et de Abdo'l-lah ben Tāhīr (+ 230), infra in v. شَمَازِبَاخِ, Abū'l-Mah. I, p. ٩٩ et seqq., et ٩٨٣ l. 8 et n. 6, et v. HAMMER *Liter.-gesch.* III, p. 86 et seqq.

P. ۳۲۴ l. 4. De الْكَثْنَان prope بَدْر, vid. Al-Mošṭ. in v., Zam. p. ۴۹ l. 10 (ubi in n. c, l. الْكَثْنَان cum Ṭasḍ.), et Ibn Hisch. I, ۴۳۵, 10, ۵۳۱, 11. Al-Bekrī in v.: كَثِيبٌ مَذْكُورٌ فِي رَسْمٍ مُسْلَجٍ وَلَهُ. Revocat porro ad dicta in v. الْعَرْاف et بدر. In v. مُسْلَجٍ eadem verba affert, quae Noster Ibn 'Ishāqo tribuit, Al-Bekrī vero Abū-Ḥatīmo et Ibn Qotāibae. De Ibn 'Ishāqo vidd. dicta in *Add.* I, 215, et de اَبْرَقِ الْكَثْنَان, Al-Mošṭ. et Zam. locis l. l., et Noster in v. اَبْرَقِ الْبَكْنَان. — De الْكَثْنَانَة vid. Al-Mošṭ. in v. الْكَثْنَان, et de حُنَانَة, Al-Bekrī in v., eadem, quae Noster, tradens; de حَنْأَوَة, loco in viā inter Al-Baḡram et Fās, vid. Al-Bekrī in *N. et E.* XII, p. 567 (133), ed. SLAN. p. ۱۱۱ l. 3; de كَنْيَا, aquaeductu Carthagini, cujus rudera prope Tūnetum conspiciuntur, Al-Abderī in *I. A.* Août-Sept. p. 167 et seqq.

P. ۳۲۴ l. 15. Pro التَّيْمِينَة in v. الْكَثْبَلِي, cum FL. l. الشَّمِينَة, coll. Qām. in v. سَمْن, et infra in v.; sic etiam Cod. Leyd., idemque latet in Cod. Ox. السَّمِينَة; pro سَكَّة leg. مَكَّة. — De حَبِيل Al-Bekrī in v.: قَالَ الْمُفَاجَّعُ هُوَ مَوْضِعٌ مَا بَيْنَ الْبَصْرَةِ وَلَبْنَةِ (وَلَبْنَة l. الْخ) الخ. De لَبْنَة vid. Al-Bekrī infra III, p. ۲۵ n. 1. — عَيْن حَنْبُوص, ab occid. urbis مَيْسَارَ عَيْن septentrionem versus, Abū'l-Fed. p. ۲۷۹ l. 2 a f., quod nomen ab aliis scribitur عَيْن حَوْش, et fons esse dicitur fluvii qui per agros transit prope Mijāfareqin, et in Tigridem ibi effunditur (QUATREM. *Hist. des Mong.* p. 362). RITTER *Erdk.* X, 79, coll. p. 92, fluvium ipsum *Ainol Haus* appellat, eumque Veterum *Nymphium* (s. *Nymphaeum*), ex montibus *Niphatis* oriundum, esse contendit. Cum his etiam conf. GOLIUS ad *Alferg.* p. 237 et 239, et St. MARTIN *Mém. sur l'Arménie*, ubi sec. Gihan numā p. 437, nomen scribitur عَيْن الْحَوْص; de حَنْتُوس, pago prope بَيْرُوت, An-NābolosI, *Sitz.-ber.* 1850 Oct., p. 338; de وادی نَی

خَمَجَرَى, Zam. p. ٩٣, 2; de جبل خَمَجَرَى in Aderbai-  
gāne, QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 315; de urbe Sinensi *Hang-tcheou-*  
*fou*, REIN. *Aboulf.* I, p. cccxciii. — Pro خَمْدَرَة Lobbo'l-Lob. in v.  
scribit خَمْدَر, et sic etiam Qām. in v. p. ٨٩ l. 6. De خَمْدَرَا vid. item  
Lobbo'l-Lob. in v. De خَمْد, loco Jemanensi, JOHANNSEN in Ind. p. 274,  
et de خَمْدَا, loco a sept. سُوَيْس, SCHLEIDEN *die Landenge v. Suez*,  
p. 71 et 75 in notis, p. 101.

P. ٣٢٥ l. 3. Pro المَصْتَف in v. خَمْد cum FL., »المَصْصى l. vel  
الْمَنْتَصَف, locus mediā viā inter ea loca situs." Al-Bekrī in v.: خَمْد —  
موضع بقرب المدينة الخ. Sic etiam Zam. p. ٩٨, 2. De Poetā  
أَحْبَبَكَة بن الجَلَال, principe Al-Medinae, aequali Imro'l-Qaisi, vid.  
Hamās. p. ١٢, 7, Al-Mošf. p. ٢٩. l. 2 et 3, infra in v. زَوْرَاء, et FREYR.  
*Ar. Prov.* I, p. 21, prov. 43, ibid. I, p. 234, prov. 75, et I, p. 279  
prov. 8. — De غَلْعَة الحَنْش, in Hisp., Al-Bay. II, l. ٤, 3 a f., et de  
مَدِينَة الحَنْش, ٢٥, 11.

P. ٣٢٥ l. 6. De خَمْطَلَة vid. Lobbo'l-Lob. in v., et Abū'l-Mah. II,  
p. ٨٣, 13 et 14, et de الْخَنْطَلِيَّة, in v. الرِّيَاء. L. 8 pro عَنْ (in v.  
بِئْسَ اَلْكَنْفَاء). Intelligitur enim, ut ex WÜSTENF. *Reg.*, p. 299 appa-  
ret, مَوايِد بن معاوية بن عامر بن ربيعة Tribus صَعَصَعَة  
عامر بن صَعَصَعَة, de quā supra in v. الْجَوْفَاء mentio facta est. — De  
خَمْفَر من اَرْض اَبِيَن, vid. JOHANNSEN in Ind. p. 276.

P. ٣٢٥ l. 8. De الْخَنْوُ vid. etiam infra in v. فَرَاقِر, et de proelio  
dicto, in v. دَار. De hoc proelio Al-Bekrī etiam loquitur in v. وَاَرْدَات :  
وَبَاَرْدَات كَانَ الْيَوْمَ الثَّلَاثُ مِنْ حُرُوبِ بَكْرِ وَتَغْلِبَ وَالْأَوَّلُ بِالنَّهْيِ  
مِنْ مِيَاهِ بَنِي شَيْبَانَ وَالثَّانِي بِالدَّنَاتِبِ وَكَانَتِ الثَّلَاثَةُ لَتَغْلِبَ  
عَلَى بَكْرِ وَالرَّابِعَ يَوْمَ عُنْبِرَةَ لَتَغْلِبَ ثُمَّ وَتَايَعُ كَثِيرُهُ مِنْهَا يَوْمَ

الحنور (الحنو). حَنُّو قِراَضِر وِبوم عَوِيْرَضَات وِسوم ضَمِيَّة وِسوم  
الْعَصِيْبَات وَهَذِهِ الْمَوَاضِع كُلُّهَا فِي دِبَار بَكْر وَتَغْلِبُ أَلَا صَرِيَّةُ الْحَجِّ

P. ٣٢٥ l. 10. Pro الحَنِيْبِج l. الحَنِيْبِج; vidd. dicta in *Add.* II,  
p. 265, ad p. ٣٢٣ l. 3 a f. — L. 12 pro verbis: وَحَنِيْذٍ وَحَنِيْذٍ L. et V.  
وَقَصُورٍ مِّنْ قَصُورٍ مِّمَّاهُ الْعَرَبِ l. اَيْضًا مِّنْ الْحَجِّ cum Fl. l. اَيْضًا مِّنْ الْحَجِّ  
et Cant. sic nempe legunt; in Ox. وِقَصُورٍ مِّنْ وِقَصُورٍ omisum est. Palatia  
ergo intelliguntur ad aquas sita, quo situ (ut ait Fl.) amoenitas palatii  
augetur. Videtur spectari tractus, de quo in v. السَّتَارِ dicitur: وَنَاحِيَّةُ  
الْبَهَكْرِينِ ذَاتِ قَرْيَةٍ كَثِيْرَةٍ لِّبْنِيْ اَمْرِى الْغَيْسِ.

P. ٣٢٥ l. 13. Ut Noster, ita Qām. scribit, حَنِيْفٍ, Zam. vero p. ٥٩  
l. 2 et 3, حَنِيْفٍ. Locus porro, qui in voce حَنِينَاءَ, vocatur دِبَر  
وَحَنِيْنَاءَ (ح), significari videtur in Qām. in v. p. ١٧٤٢ in f.: (وَحَنِيْنَاءَ  
بِالشَّامِ), nec diversus esse a loco, allato in Abū'l-Mah. I, p. ٤٥٩, 13,  
ubi scribitur nomen دِبَرِ حُنَيْنٍ, quod alibi, ut in notā significavi, ap-  
pellatur دِبَرِ حَسِيْنَةٍ (ح), et (ut in Al-Bay. II, p. ٤٩ l. 5 a f.) دِبَرِ حَسِيْنَةٍ,  
ex دِبَرِ حَنِينَةٍ, ut videtur, ortum. In sectione دِبَارَاتِ Noster lo-  
cum transit. Sic Al-Bekrī in v. حَسِيْنَاءَ (sic): دِبَرِ حَنِينَاءَ الْمَنِيَايَا فَذَلَّتْ،  
بِالنُّونِ بَعْدَ الْحَاءِ هَكَذَا وَرَدَ فِي شَعْرِ الْكَمِيْتِ فَهَالِ يَرْتَضِيْ مَعُوْبَةُ  
ابْنِ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ وَكَانَ تَوَفَّى بِهَا (الطَوِيْلُ) فَأَيَّ فَتًى  
دِبَرٍ وَدُنْيَا تَلَمَّسَتْ، دِبَرِ حَنِينَاءَ الْمَنِيَايَا فَذَلَّتْ، Et haec in v.:  
دِبَرِ الْحَنِينَاءَ بِفَتْحِ الْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ بَعْدَهَا نُونٌ مَّكَسُورَةٌ وَبَاءٌ  
وَنُونٌ أُخْرَى مَمْدُودَةٌ وَهَذَا الْأَسْمُ فِي النَّصَارَى هُنَاكَ مَعْرُوفٌ وَفَدِ  
اِخْتَلَفَ فِيهِ عَلَى مَا يَأْتِي ذِكْرُهُ وَهُوَ دِبَرٌ بِالشَّامِ وَهُنَاكَ مَاتَ  
مَعُوْبَةُ بْنُ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ فَهَالِ الْكَمِيْتِ يَرْتَضِيْهِ فَأَيَّ الْحَجِّ  
يَعْطَلَتْ الدُّنْيَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ، وَكَانَتْ Ibi porro adduntur seqq.:

لنا حينًا به قد تحلّلت، وقيل الذى رثى بهذا الشعر البطل  
 احد قواد الاموية وقرسانهم مات بدبر حميناء فاضلاً مع معوية  
 ابن هشام من غزوة فامر معوية الشعراء بترائيه والرواية فى شعر  
 معاوية بن هشام De. ابى تمام حيننا بالباء المعجمة بواحدة  
 (+ in terrâ Graecorum a. 119), et de variis ejus expeditionibus, vid.  
 'Abū'l-Mah. I, ٢٩, in f. et seqq., ٢٩١, 9-11, ٢٩٧, 3-5 et in f., ٣٠١, 5-7,  
 ٣٠٢, 16 et 17, ٣٠٣, 11, ٣٠٥, 3 et seqq., ٣٠٩, 2, 3, 19 et 20, ٣١٠,  
 6 et 7, et de البطل (+ 113), ibid. ٣٠٣, 14 et seqq., coll. ٣٠٥, 5 et 6,  
 ac de utroque, et de caede 'Al-Battālīs, WEIL *Gesch. d. Chal.* I, 637 et seq.

P. ٣٢٥ l. 3 a f. De حَنْبَيْنِ vid. Noster in voce. الطيرب، الاشعر، الجعفراني،  
 Zam. p. ٤٩ l. 13 et 14 (ubi primo loco verba afferuntur, ap.  
 Nostr. obvia l. ult., واد بجانب ذى المجاز, ad quae conf. Nost. in v.  
 المجاز; *deinde* versus, ab 'Al-Bekrīo etiam allatus), et p. ١٢. l. 12 (ubi  
 describitur ut قرية in عَرَائَات). Haec 'Al-Bekrī: حَنْبَيْنٌ هو وادٍ  
 قريبٌ من الطاييف بينه وبين مكة بضعة عشر ميلاً — والاغلب  
 عليه التذكير لانه اسم ماء — ودما (ورثما) ا. اَنَنَّهُ العربُ لانه اسم  
 للبقعة فال حَسَانٌ — وهو الموضع الذى هزم فيه رسول الله صلعم  
 يوم De. هوازن وقيل انه سَمَى بحنين بن فانية بن مهلابيل  
 حنين vid. 'Ibn Hish. p. ٨٤., coll. II, p. 195, et 'Al-Fākihī p. ٢٥, 7 a f.;  
 de حَنْبَيْنِ، عَيْن حَنْبَيْنِ et حَايِطُ حَنْبَيْنِ، اَرْض حَنْبَيْنِ p. ٢٢٥, 2,  
 et Qotb. p. ١٣, 11, ٢١٨, 15, ٣٣٤, 15, ٣٣٥, 9 et seqq., ٣٣٦, 3 a f.,  
 ٣٣٧, 10 et seqq., ٣٣٨, 5 et seqq., 11 et seqq., ٣٣٩, 11 et seqq., ٣٤٠,  
 4 et seqq., ٣٤١, 1, ٣٤٥, 12 et ٣٩٢, 12. — De قَلْعَةُ حَنْبَيْنِ in ditione  
 Bānjāsae, SEETZEN I, p. 338, et ROBINS. *Z. d. d. m. G.* VII, p. 64, et  
*N. B. F.*, p. 486 et seq.; de الحَنْبَيْنِيَّة، s. الحَنْبَيْنِيَّة، pago in Principatu  
 Tyri, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 8 et p. 217; de



مَنْمَإِ, urbe Episcopali Assyriae, *ASSEMAN Bibl. Or.* III, 2, p. DCCLVII.

P. ٣٣٩ l. 2. De Tribu مَزْرَع, in v. حَنْتَة (qui Art. deest in Jāq. Petrop., Berol. et Oxon.), vidd. *Add.* ad الْحُمْرَانِيَّة (II, 252). In Jāq. Petrop. loco الحنّ بالفتح ثم الكسر haec leguntur: وتشدّد الباء من أماكن النجدية عن نصر الحنّى — De الحنّى vid. supra in v. البردان; de الحنّية, prisco nomine urbis قفصة, p. ٣٨ l. 3; a quo bene distinguatur الحنّية, in viā ex Barqa Alexandriam versus, et huic urbi propior; de quo loco conf. Al-Bekrī in *N. et E.* XII, 445 (11), ed. SLAM. p. ٣ l. 3 a f., coll. ann. ad vers. in *I. A.* 1858 Oct.-Nov. p. 419 n. 2. De hoc loco etiam fit mentio in JAUB. *Geogr. d'Edr.* I, p. 295 l. 19, ubi appellatur حنيت الروم.

P. ٣٣٩ l. 8. De الْحَوَاب<sup>٥٠</sup> vid. in v. ابراد, بقرّة, حزيز, خنثل et حنّثل (in quibus posterioribus locis sermo est de حَزِيزِ الْحَوَاب<sup>٥٠</sup>). Porro Zam. p. ٤٣ in f., ubi, ut in textu nostro l. 9 pro النقرة, coll. dictis supra in *Add.* ad v. بقرّة (I, p. 356), et quod Cod.<sup>o</sup> Zam.<sup>u</sup> confirmatur (vid. l. l. n. c), leg. الْبَقَرَة; deinde conf. Zam., p. ٥١, 2. — Pro مياه الاعذار, ut monet FL., cum L. leg. الْمِيَاهُ الْأَعْدَادُ, i. e. aquae perennes, a nom. adj. عَدَّ. De Tribu عَوْف بن عبد بن ابي بكر legunt, et quod in textu legatur, WÜSTENF. in *Reg.* non loquitur p. 96. Videtur recurrere in v. عبامة, ubi de عبد بن عَوْف fit sermo. De أيام الرّدة vid. etiam infra II, p. ٣١٩, 2, et Abū'l-Mah. I, p. ٧٠٤, 10 et ٧٥٨, 3. Bella intelliguntur, post Moh.<sup>u</sup> mortem orta et a Mosailima aliisque excitata contra Abū Bekrum. Al-Bekrī in v.: مَوْضِعُ — الْحَوَابْ — فَمِ دِيَارِ رِبْعَةٍ، الْحَوَابْ بِرَبَادَةِ هَمْزَةٍ بَيْنَ السَّوَادِ وَالْبَاءِ قُلَّ ابْنِ الْأَثْبَارِ وَبِخَفِّفِ الْهَمْزَةَ فَيَقُولُ حَوَابْ دَالٌ وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ

دار حَوْبٍ اى واسعة وهو ماء قريب من البصرة على طريق مكة اليها — وسمى هذا الموضع بالحوب بنت كلب بن وبرة الخ

De hac الحوب , Kalbī filiā, vid. item At-Tibrizī ad Hamās. p. ٤٣٥

l. 7. — Al-Bekrī in v.: الحَوَّاجِرُ اسم أرض الخ

P. ٣٣٩ l. 12. De حَوَّارٍ بِحَلَبٍ vid. DE SACY *Chr. Ar.* III, p. ١٩

l. 8 et p. 57. De regione الحَوَّارٍ, ultimo loco allatā, conf. Al-Mošī. p. ٩٤ l. 1, et Noster in v. بَلَاط. In loco vero laud. Al-Mošī.<sup>i</sup> vocatur

حَوَّارٍ, quā de re conf. *Add.* I, p. 364. Al-Bekrī etiam in v. loquitur de الحَوَّارِ موضع بالشام. Sensu *luti albi* vox الحَوَّار in Lexicis deest. — De حَوَّارٍ, 1) rivulo in planitie Baisānis, SEETZ. II, p. 161 et 163; 2) pago prope نابلس, ROBINS. *Pal.* III, 312 et 876 (ubi حَوَّارٍ), et SEETZ. II, 191 (*Havāra*); coll. IV, 338.

P. ٣٣٩ l. ult. pro الرّاعى (in v. حَوَّارَةٌ) l. الرّاعى. Nomen l<sup>i</sup> loci allatum in v. حَوَّارَيْنِ بَلَد, Lobbo'l-Lob. pronunciat in v., حَوَّارَيْنِ, بالبكرين, et sic Abū'l-Fed. p. ٨٣, 9 et seqq. (REIN. p. 110 et 111), ubi simul l. 10 et 11 fit mentio de حَوَّارَيْنِ بِحِمص. De الرّغَبَيْنِ, etiam sic dicto, vid. in v. سَنِير, et in v. الرّغَبَيْنِ (II, ٤.٩ in f. et seq.). — De حَوَّاز, s. حَوَّان, regione Jemanensi, JOHANN. in *Ind.*, p. 275. — Al-Bekrī in v.: ذَاتُ الحَوَّازِ موضع باليمن الخ

P. ٣٣٧ l. 7. De حَوَّاتٍ vid. Zam. p. ٤٩, 5. Al-Bekrī in v.: الحَوَّاتِ Ibī بكسر اوله وضمة معاً — موضع مذكور فى رسم شواخط وياسفله أَصْنَاءٌ يُقَالُ: hunc altum montem fuse describens, haec inquit: الحَوَّاتِ esse *stagnum*. — Qām. in v. (p. ١٤٣٣, 10): وَحَوَّالِي بِالضَّمِّ عَ — De الحَوَّامِضُ Zam. p. ٤٩ in f. eadem tradit, ac Noster. Ad مَلْحَظَةٍ l. 7 FL. inquit: »usi-

tatius مَلَحَ; nam مَلَحَ fem. مَلَحَةٌ, quod in Lexicis nostris deest, in orientalibus vero est, vice adjectivi fungitur, et *salsum*, *salsuginosum* significat. Dicit quidem Kāmûs turc. formam primitivam fuisse مَلَحَ, fem. مَلَحَةٌ, a verbo مَلَحَ, ut خَشِنَ, fem. خَشِنَةٌ, a verbo خَشِنَ, unde Sur. XXV, 55 pro مَلَحَ a nonnullis legatur مَلَحَ; sed crebro usu formam verbi in مَلَحَ contractam esse." Cum his conf. *Add.* supra I, p. 269 de البَحْرُ الْمِلْحُ, et Ibn 'Ijās in *ARN. Chr. Ar.* p. 71, 6. Vox حَامِصٌ notione *salsus*, recurrit infra II, p. 444, 7 in v. قَلَمُون. — De الحَوَانِيَتِ, non procul a مصبصة, vid. FREY. *Hist. Hamd.* in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 196.

P. ۳۲۷ l. 8. Pro verbis حَوَانَا جمع حَوَانَةٍ (quae in Cod. Cant., et, ut infra indicabimus, in Jāq. Oxon. similiter leguntur), FL., quia ea omnem analogiam grammaticam deserunt, nec. plur. تَعَالَا a sing. تَعَلَّأَ, s. تَعَلَّأَ, formari potest, legit حَوَانِيَا جمع حَوَانَةٍ, et sic etiam l. 9 pro حَوَانَةٍ (cujus loco Cant. habet حَوَالَا), حَوَانِيَا. Confert significationem vocis حَوَانِيَا et حَوَانَةٍ, sensu *receptaculi aquae*, in Lexicis obviam. Ad l. 11 ad v. حَوَانَا observat: »حَوَانِيَا«, pro quo uterque Cod. حَوَانَا habet, fortasse alia nititur traditione de pronunciando nomine loci حَوَانَا s. حَوَانِيَا, quem Meidani Arabb. provv. III, 1, p. 597, n. 161, et Kām. in themate حَوَانِيَا pronunciari jubent حَوَانِيَا, ad quam formam scriptura Codicum omnino propius accedit. Conf. p. ۳۹۹ l. 5-8. Istud حَوَانَا vero plane omni auctoritate carere videtur." Jāqūt vocem male legisse, ac reverā intelligendam esse حَوَانَا s. حَوَانِيَا, manifeste apparet ex mentione *proeli*, de quo vid. CAUSSIN *Essai* III, p. 380 et seqq. Vidd. dicta in *Add.* ad v. حَوَانَا, II, 107. — Sic Jāq. Oxon.: حَوَانِيَا جمع حَوَانَةٍ وَهُوَ كِسَاءٌ مَخْشُوٌّ حَوْلَ سَنَامِ الْبَعِيرِ وَالْحَوَانِيَا الْأَمْعَاءُ

وهو ماء من ذواحى اليمامة لضبة وعُكل وقيل الكاء فيه مكسورة  
 قال (؟ قاله) الكارمى (الكارزمى 1) وقال نصر حَوَانًا موضع من دون  
 الخ. Eadem habet Jāq. Berol. hoc discrimine tantum, quod 1) ibi exstat الخ وقال الكارزمى 2) pro أو, ut in textu, male  
 عدد 3) post الارض, ubi Nost. حَوَايَا, ibi حَوَايَة, sed deinde:  
 ابو الكارزمى Per. بانضم يوم حوابا من ابام العرب  
 584, de quo vid. بكر محمد بن أبى عثمان الكارزمى الهمداني  
 'Ibn Kallik. N. ٩٣٩. De حوابط ابن عامر vid. in v. عرفات, et de  
 حوابط بنى طَفر 'Ibn Hisch. ٢٩١, 1; de حَوْبَا, pago in Principatu  
 Tyri, QUATREM. II. d. Sult. Maml. II, 1, p. 174 l. 5, et p. 217; de  
 فحصر المَسْجَار مَرَسَى اللُحُوت; de سَمْنَة سَمْنَة; حَوْتَة, in v.  
 Africâ sept., Al-Bekrî in N. et E. XII, p. 558 (124), ed. SLAN. p. ١, ٩, 8 et 9.

P. ٣٢٧ l. 14. 'Al-Bekrî in v.: حَوْت موضع من ديار همدان سَمَى  
 بِسَاجِنَه حَوْت بن حاشد  
 الجُوب (II, p. 109). Al-Ja'qūbî in Cod. MUCHL. fol. 58, r. 2, scribit  
 حوص مدينة المعافر. Pro حَوْتَنَان alia  
 etiam exstat scriptio, حَوْتَبَان, quam ex 'Ibn Doreido affert 'Al-Bekrî in  
 postremâ voce. — De monte حَوْر حَوْر vid. 'Al-Qazw. I, p. ١٥٧, et  
 OSIANDER in Z. d. d. m. G. VII, p. 471. De السَّخْرَافَة vidd. loci laudd.  
 p. ٣٢٨ n. 1, quibus addatur 'Ibn Dor. p. ٢٥٥, 1 et seqq. Pro أن p. ٣٢٨  
 l. 1 cum FL. l. 1. «أَنَّ, scil. (ut ait) الثفيلة من الثفيلة»

P. ٣٢٨ l. 3. De حَوْرَاء مصر vid. in v. السنتار et مصر, WÜSTENF.  
 Macr. G. d. Copt. p. ٢٧ in f. et p. 115, Qoth. ٢٣٠, 14; An-Nābolosī,  
 Al-Medīnam tendens, locum memorat l. l. p. 10, et Al-Ja'qūbî in Cod.  
 MUCHL. fol. 70 v. l. 8. — Al-Bekrî in v.: فرضة من فرض الحَوْرَاء  
 نَصْع In v. البسحر تالعاء ينبع نرفا إليها السفن من مصر الخ

eadem fere ab eo repetuntur. — De ماء الحوراء conf. Zam. p. ٤٢, 1. Pro مرفاة l. 5 cum FL. l. مرفاً, collatis dictis ad p. ٣٣٤, 5 (*Add.* II, 5), et l. 6 pro القلب القلَّب, coll. infra in v., et loco Qām. ibi in notā allato. Designari videtur Tribūs بن نِسْرار, de quā vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 378, ubi tamen السحوراء non memoratur. — De حَوْرًا وادی حَوْرَة, s. حَوْرَة, in Libano, vid. ROBINS. *N. B. F.*, p. 634, et 654, et v. DE VELDE I, p. 133, et in *Memoir* p. 322 in v. *Horem*, cui non improbable videtur, hic חורם (Jos. XIX, 38) situm esse. De مَدْنَا, Sarūgensis ditionis pago, ASSEM. *Bibl. Or.* in *Diss. de Monophys.* fol. n. 4, 7, cet.

P. ٣٣٨ l. 7. De حَوْران, Veterum *Hauranitide*, vid. Al-Moš̄t. in v., Al-Ṭṭakrī in *ARN. Chr. Ar.* p. 101, 16, Al-Bekrī in v.: حَوْران ارض), Al-Qazw. II, p. ١٢٤, Zam. p. ٤٩, 5 et 6, Abū'l-Fed. p. ٢٤٣ in v. رَصْرَى, DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 124, BURCKH. *Syr.* p. 446, 455 et seq., SEETZEN, disserens de hodiernā sterilitate, sed etiam de priscā regionis fertilitate, olivetis, vineisque tunc feracissimae, et vestigiis antiqui splendoris (I, 47, 52 et seq.). Magnum ibi adhuc invenit *Christianorum* numerum, nullos vero *Judaeos* (I, p. 58). De حَوْران ناصريه ibid. multos saepe loquentes audiebat, a Patriarchā Hierosolymorum conscripto (I, p. 131), atque ibidem observabat (p. 131 et seqq.). Post SEETZENUM Haurānem adiit BURCKH.; deinde a. 1857 CYRILL. C. GRAHAM et J. L. PORTER, de quorum itineribus vid. *Z. d. d. m. G.* XII, 342, 343, 389, 713 et seq., et 716 et seq. Praesertim vero de حَوْران وادي حوراء et historiā hujus terrae meritis est WETZSTEIN, qui primus *orientalem* ejus partem peragravit. Postquam paucis egerat de حَوْران et الحَوْرانَة (Haurānensibus) in *Z. d. d. m. G.* XI, 498, Itinerarium edidit, *Reisebericht über Hauran und die Trachonen*, Berol. 1860. —

Alterum locum حَوْران ماء بنجاح memorat etiam Al-Moš̄t., tertium locum addens, منزل من منازل بلاد السَّماوة ممّا يلي العراق. Primum locum As-Sojūti in Lobbo'l-Lob. in v. nuncupat بالشم,

quod, ut observat VETH in *Suppl.* p. 78 (quia omnes Codd. sic scribunt), ille reverâ scripsisse videtur. Recte vero 'Ibn-Al-Aīr pro مدينة ناحية. Alterum porro errorem ibi As-Sojūti commisit, de suo addens: ناحت وناحية بخراسان. Sic enim scribens, حَورَان cum حُوزَان confundit, ad quam voc. vid. Noster. — H. l., Auctor l. 9 loquitur de زُرْع, quae oppida bene sunt distinguenda. Hoc, a Josepho, Ant. XIII, 15, 4 appellatur Ζαρά, cujus incolae in inscript. ap. GESEN. ad BURCKH. p. 501 dicuntur Ζοραωνοι; ut ap. Nostrum, sic ap. 'Abū'l-Fed. p. ۲۵۹ in v. صرخد hic locus vocatur زَرَع, ap. 'Ibn Bat. I, p. 254 زَرَعَة; situs est a septentrione illius, et in Mappâ Robinsoni, appositâ Libro ipsius *N. B. F.*, exstat sub nomine *Edhra* (*Zoraa*). Illud vero ibi scriptum, » *Edrei* (*Adraha*)", i. e. اذرعَات (de quo vid. supra, et *Add.* I, p. 69 et seq.), est Veterum אֲדָרָא, 'Adqā, s. 'Adqā et Aqā, (vid. RELAND *Pal.* p. 547). SEETZENUM et BURCKHARDTUM secutus, utrumque locum bene distinxit GSENIUS in notis ad l. l. SEETZEN enim de زَرَع (I, p. 112-117) disserens, id nuncupat *Ossrāa*, alterum (I, p. 363 et seq.) *Draā*; BURCKH. nostrum رَرع scribit p. 119, اَزَرَا pro اَزَرعَات, contra p. 385 اذرعَات. Male ergo apud 'Ibn Bat. l. l. in ed. Paris. » Zor'ah (*Adhra-āt*). De his urbibus etiam exposuit WERTZ. in *Reisebericht* p. 77, et de Etymologiā nominis حورَان, p. 92. — De pago حُور عَيْن vid. in Sect. عَيْن, non confundendo cum seq. حُور.

P. ۳۲۸ l. 10. De utrâque حُورَة vid. Al-Mošt. in v. et p. 17. De 1° loco item Lobbo'l-Lob. in v., ubi definitur: حُورَة بِالسَّرَّة. De حُورَة وَادِي السَّعْبَلِيَّة, Zam. p. ۱۳۴ l. 5 (ubi l. حُورَة; vid. in notis l. 5 et p. ۱۷۳), et fortasse p. ۱۳۳, l. 4 coll. n. a. Al-Bekrī in v.: حُورَة موضع في ديار بى مُرَة قد حَدَدْتُهُ فِي رَسْم رَضَوَى وَفِيهِ قَتْل هَاشِمُ بْنُ حَرْمَلَةَ الْمُرِّي مَعُونَةَ بْنِ عَمْرٍو السَّلْمِي وَلَمَّة (وَلِيَّة ل.). هَاشِمُ بْنُ حَرْمَلَةَ بْنِ حَرْمَلَةَ vid. Ibn Dor. p. ۱۷, 13-15, et CAUSSIN *Essai* II, p. 499, 557-561, ubi etiam de Mo'awia ben 'Amr, et de primo et secundo die Haurae fit sermo.

Intelliguntur مرة بن عوف, coll. Wüstenf. *Reg.*, p. 296. De utroque viro ap. Al-Bekriam loquitur etiam idem in v. المكو (infra III, p. ٥٣ n. 4). — De حوري praeter Al-Mos̄t. in v. حورة et p. 17, etiam agit Lobbo'l-Lob. in v. الحوري. — Al-Bekri in v.: حوربت موضع. De بالبجيرة. De هذم, oppido inter Damasc. et Palmyram, Arabice حوران appellato, *Assem. Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. o rect.; de دَرَب الحوزات, non procul ab الحَدَث, *Freyt. Hist. Hamd.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 188 n. 1, coll. p. 190 in not.

P. ٣٢٨ l. 13. De حوز بَرْفَه vid. supra I, p. ١٤٩, 1, Al-Mos̄t. p. ٥٣, 2, et in ipsâ voce p. ١٤٨, ubi etiam de duobus reliquis, et de حوزة, fit sermo; porro Lobbo'l-Lob. in v. الحوري, agens de 1° et 2° الحَوْزَة بنواحي البصرة. 'Ibno'l-A'ir in *Suppl.* p. 78 affert: الحَوْزَة Indiae provinciâ, *Rein. Mém. sur l'Inde*, p. 46. — Al-Bekri in v.: حَوْسَاء موضع ذِكْره اَبْن. دريد. Non plura de h. loco tradit Zam. p. ٤٩, 5.

P. ٣٢٩ l. 1. Quae Noster hîc animadvertit de notione et usu vocis الحَوْش, locum designantis *septo inclusum*, ac primum usitatae de caulâ *jumentorum* (quae etiam in Qām. traduntur), deinde de *paucis domibus muro circumdatis*, non tantum, quod ait, de *Al-Iraq* valent, ut ipse Bagdâde diu versans, fortasse ibid. observavit, sed etiam de *Syriâ* et *Aegypto*. Syriae v. c. tres pagos Damascenos v. KREMER (*Mittelsyr.*, p. 178) attulit, حَوْش مَرَّانِي et حَوْش السَّرْبَاكَاة, حَوْش بُوَصَّة. De الحَوْش, in urbe Al-Qahirâ egit QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 1, p. viii, ubi etiam de notione vocis الحَوْش, s. الحَوْش, multis exposuit. De حَوْش عَيْن prope مِيثَاقَرْمِيْن, vid. id. in *Hist. des Mong.* p. 362; de حَوْش بَاسْعَرَابِيْس in v. — L. 1 cum FL. ser. اسْفَرَابِيْس, ut in v., et l. 5, واد pro واد (in v. حَوْصَاء).

Al-Khiyârî, ut mihi tradidit ROPPE, in Cod. Berol. pro حوصاء diserte :  
حوصى بالحساء السمسمية والنضاد المعجمة مقصور. — Nomen :  
حوصلاء Qām. item sic memorat p. ١٣٢٥, 3.

P. ٣٣٩ l. 7. FL. in v. حوصاء legit : والمّت المعجمة والنضاد (in Jāq. Ox. et Berol. potius legam : والمّت والنضاد المعجمة والمّت. (بالنضام معجمة والمّت. (بالنضام معجمة والمّت. L. 8 cum FL. l., ut lin. antepenult., pro  
نظمهمان , نظمهمان. » Hoc enim (ut ait) nomen arabicum, illud non est ;  
vid. Kām. in them. طهم. Recte l. antepen. uterque Cod.” Sic etiam  
ii scribunt l. 7, et utroque loco Cod. Ox. hujus Libri, ac similiter Jāq.  
Oxon. et Petrop., ubi haec : وهناك آخر يقال له حوصاء الطم لهمان  
(لظمهمان l.) بن عمرو بن سلمة بن سكين بن قريظ بن عبد بن  
نظمهمان l.) ; أبى بكر بن كلاب وقيل الخ  
الطصب exstat in Jāq. Oxon. vero (ut ap. Nostr.) الطصب. —  
Nomine طهمان Poeta intelligitur, de quo sermo fit in v. سَهْوَان (II,  
p. ٧٤, 5), et in v. الطهمانية (p. ٢١٨, 1, ubi in not. lin. 1<sup>a</sup> locus exstat  
Qām., de quo loquitur FL.). Illus Diwānum cum As-Sokkarî commentario  
edidit WRIGHT in *Opusc. Ar.* (1859) p. ٧٩ et seqq. Vixit Tah-  
mān sub primis Omajjadis ; vid. DOZY *Cat.* II, p. 38 et seqq., et v. HAM-  
MER *Lit.-gesch.* II, p. 459-461. Hic ergo distinguatur a Poetā أبو  
حنظلة الطمّحان ربيعة بن عوف بن غنم الخ  
أبن سَرْفِيّ, de quo vid. Ibn Dor. p. ٣١٧, 9 et seqq. et n. o, At-  
Tibrizî ad Hamās., p. ٥٥٨ l. 1 et seqq., WUSTENF. *Reg.*, p. 441, CAUSSIN  
*Essai* I, p. 330-333, et v. HAMM. *Lit.-gesch.* I, p. 444 et seqq., hujus  
nomen male scribens أبو الطهمان.

P. ٣٣٩ l. 9. Voce الحوص Arabes intelligunt piscinam arte paratam  
et lapidibus vulgo munitam. Differt ergo ab المِرْكَة, quā voce desi-  
gnari solet aquarum collectio, quae a naturā potius facta, ac longe ma-



joris ambitus est, adeo ut nonnumquam cum بِحَبْرَةٍ permutetur, et v. c. بِحَبْرَةِ الْعُيُومِ etiam dicatur بِرَكَّةِ الْعُرْنِ, et lacus Phialae, بِرَكَّةِ الرِّامِ, cet. — De الْحَوْصِ بِالْحَجْدِ, vid. الْمَخَارِجُ in الْمَصْحُوحِ, ap. KREHL *Z. d. d. m. G.* IV, p. 20, et locos laud. Al-Baiḡawī ejus item meminit ad Sūr. CVIII, 1. De omnibus locis, quae ab الْحَوْصِ nomen habent, et a Nostro afferuntur, vid. item Al-Mošt. in v. Solum حَوْصِ حِمَارٍ ibi omittitur, quod festinantius ego in n. 4 cum الْحِمَامَةِ, Aegypti loco (dum حَوْصِ حِمَارٍ in Arabiā situm est) confudi, ut bene observavit FL. Proverbium, quod Noster spectat, legitur in H. A. SCHULT. *Meid. Prov.* p. 147, et in FREYTAG. *Arab. Prov.* I, p. 335 n. 14v (أَجْبَلُ مِنْ حِمَارٍ), ubi aliud etiam affertur (أَكْفَرُ مِنْ حِمَارٍ), et Hūmār iste vocatur (in Indice III, 2, p. 273) حِمَارِ بْنِ مُوَيْلِحٍ, aut حِمَارِ بْنِ مُوَيْلِحٍ. De حَوْصِ الْحِمَامِ بِمِصْرَ, Al-Bay. I, ٢٥٧, 9; de حَوْصِ الرِّامِ, infra in v. حَوْصِ الرِّامِ; de حَوْصِ الرِّامِ, a quo حَوْصِ الْحِمَامِ nomen habet, Ibn Qot. p. ١١٤, 6 et seqq. De حَوْصِ السَّعْدِشِ prope حَوْصِ دَاوُدَ vid. in v., qui locus, ut Al-Mošt. docet, nomen accepit a دَاوُدَ quem tamen non memorat in Al-Mahdi's biographiā Ibn Qot., neque As-Sojūtī in تَارِيخِ الْخَلَاءِ ed. LEES et ABDEL-HAQQ, p. ٢٧٩ et seqq., neque etiam Abu'l-Mah., sive in illius biogr. I, ٢٥١ et seqq., sive alibi. De حَبْلَانَةِ الْحَوْصِ Bagdādīs effodit, et suum ipsi nomen dedit, vid. Al-Mošt. h. l. Erat قَهْرْمَانَة, s. praefecturā palatii ornata, de quo munere vid. QUATREMÈRE loco in n. 5 laud. De حَوْصِ الشَّعْلَبِ loquitur etiam Lobbo'l-Lob. in v.; de حَوْصِ الْبَصْرَةِ conf. Al-Bekrī in v., ubi revocat ad v. سَعَقَاتِ هَجَرَ, quem locum supra tradidi in *Add.* ad ذُرْ بِلْمَانِ (I, 379). Ex 7 locis Aegyptiacis, quae ab الْحَوْصِ nomen habent, 4 exstant item in Cat. Saeyano; nempe duo

loca in prov. الشرفنة : الاربعمائه > (p. 611 N. 184), et العنزال > , quod, ut jam observavit WUSTENF. in Al-Mošt., p. 17, ibi (p. 611 N. 183) nuncupatur العنزالى, et in not. ad Al-Mošt. p. 149, العنزالان; deinde in prov. الحمايرة : الحمايرة > (p. 660 N. 40), et المرأة > (p. 661 N. 103); انكنمسة > (فى الغربية) fortasse latet in uno trium locorum, nomine الكنمسة, p. 634, N. 75 et 76, et p. 644 N. 330. Non memorantur ibid. الشسقاف > , neque نعايب فى الشرقية > (سمى الغربية), sed contra in Cat. Sac. afferuntur inter loca الشرفنة alia quinque: 1) الاملس > , 2) الشوك فى اراضى شامبول > , 3) الجديد > (p. 604, N. 39-42), et البعرب باندقيل > (p. 611 N. 185); deinde البعرب > (p. 625 N. 84); praeterea البصال > , s. البعيل > (p. 637 N. 169); duo loca بالبحيرة : انبيؤدى > (p. 661 N. 39), et الثعرة > (p. 663 N. 104, et quatuor بالجمرة; alterum السحتل > (p. 674 N. 91), الببحرى > , alterum الشندلة > (ibid. N. 92), et duo القبلى, meridion. (p. 675 N. 93 et 94). His porro addantur عوف بمكة فى حايط عوف بمكة, de quibus vidd. *Add.* ad الحاجون (II, 167); نُبُكْتُ prope الحوص in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 531; العيلى > , a meridie Hebronis occidentem versus, *Z. d. d. m. G.* XI, p. 54; عَزْ المَلِكْ بالعاهرة > , Abū'l-Mah. II, 493 l. 1, et Al-Maqr. ed. Bul. I, p. 448, 7 a f.; جامع الافمير > , Abū'l-Mah. II, p. 413 l. 1; زياد بن عبيد. s. زياد بن ابي سعيان > , *Add.* II, 192 l. 1; et الحوص بالاندلس, suburbium Almeriae, Al-Idrisi II, p. 44.

P. 319 l. 4 a f. De حوصى vid. in v. المسجد النفوى, البلى. v.

et وشيخ, et Zam. p. ٤٩, 5. De Tribu *بني عمرو* vid. ad v. *حوضاء* (Add. II, p. 277). L. 3 a f. in v. والى, cum FL. dele. *و*. *Al-Bekrī* in v.: *حَوْضَى — موضع فى ديار بنى فُشَر او بنى حَفْدَةَ النخ*. De Tribu *Qoṣar ben Tamīm* et *Ḥafida ben Amr*, vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 140 et 195. Hic scribitur *Ḥafida*. — De *حَوْط* vid. Lobbo'l-Lob. in v. *الكوضى* et *Suppl.*, p. 78.

P. ٣٣. in v. *الكوف* l. 2 cum FL. l. pro *وهما*, scil. *حوف*. De *مختلفان*, *مختلفان* in v. 1. 6 pro *غربى*, *الغربى* 1. 3 pro *مصر*; *حَوْفُ عُمَانَ* operae pretium est, ut inspiciatur *As-Sojūtīz* disputatio in v. *الكوضى*, quaecum conf. VETH in *Suppl.* p. 78. Ibi Soj. negat id existere. Primum afferuntur verba *Al-Bokārīz*, quae Jāq. item hīc inseruit, *قلت بلى هى ناحيته* *الكوف* *من عُمَانَ*; quibus subjungit *وجِزَمَ به باقوت — وغبره*. Porro sic pergit: *كبيره النخ* vid. VETH l. l. in *Suppl.* p. 170 sub fin.; vertatur *بحرم*, *ab ejus parte stat Jāqūt*, coll. Dozy *Rech.* I, p. 378 l. 12, et 380 n. 2. Quo tamen jure Soj. negaverit, locum *حوف* in *ʿOmān* reperiri, non indicavit. Perperam eum id negasse VETH l. l. p. 78 contendit, non vero argumentis probavit. Hoc tamen sumendum esse, sequi videtur ex verbo, quo de *حَوْفُ عُمَانَ* fit sermo. Dum *ʿAl-Ḥauf Aegyptiacum tractus* vocatur, *ʿAl-Ḥauf* in *ʿOmān*, ut *موضع* describitur, ut ap. Zam. p. ٤٩, 1, et plenius in *ʿAl-Mošt.* in v.: *والكوف* (Qām. deinde in v. (p. ١١٤٩, 10) *موضع بناحية عُمَانَ*. — De *ʿAl-Ḥauf Aegyptiaco* vid. supra in v. *جَوْسَق*, *بكتلط* (I, p. ٢٧٢, 11), *اشليم* (Add. I, p. 116), in v. *دبر ياكنس* (I, ٤٤٢, 4 a f.), *ʿAl-Bekrī* (verbo tantum) in v., *ʿAbū'l-Fed.* p. ١٠٤, 17 et 18, ad quem locum in primis vid. REIN. ad vers. p. 141 n. 5, et UYLENBROEK *Diss. de Ibn Hauk.* cet., p. 40, ubi locum etiam *Arab.* tradidit, quocum conf. QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 207 in not. l. 3 a f. Ea regio, quia Nili brachiis includitur, ab *ʿAbū'l-*

Mah. I, p. ٢٥٢ l. 11, vocatur جزيرة الكوف, et quia praefer kuf  
الكوف الشرقي et الكوف الغربي, etiam in Aeg. est رَمْسِيس, de quo  
etiam conf. Noster, Abū'l-Mah. I, ٥٢٢, 12, et ٥٥. l. 5 a f., eam ob cau-  
sam loquitur de الأحواف. De الكوف الشرقي, et 9 ejus urbibus, vid.  
item Al-Ja'qūbī in Cod. MUCHL. fol. 68 r. l. 11. De iis regionibus, ob crebros  
incolarum tumultus famosis, multis egit QUATREM. *Rech. sur l'Ég.* p. 179 et  
seqq., etiam DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 396-398, et 572, coll. 155 et 706,  
HAMAK. ad فموح مصر, p. 102, WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. 55, WEIL  
*Gesch. d. Ch.* II, 243, et de Tribubus Arabum in الكوف الشرقي  
habitantibus, Al-Maqrizī in *al-Maqrizī's Abhandl. über die in Aeg. ein-  
gewanderten arab. Stamme* p. 39, 3 a f. et seqq., et 81 et seqq. — De  
مُرَاد (s. حوف) et جوف (s. حوف) etiam vid. Al-Moṣṭī.  
in v. حوف, et Noster in v. جوف et ببا, et *Add.* ad h. l. II, 118 et 119, et  
infra in v. رَوْنان, ubi in n. 9 afferuntur verba Al-Bekrii, ubi de الكوف  
fit sermo. Memoratu dignum, nostrum الكوف Aegyptiacum  
saepissime etiam in Codd. scribi الجوف, neque adeo *per errorem*, sed,  
ut DE SACY l. l. p. 398, et WUSTENF. l. l., suspicantur, *dedidit operā*, quia  
sic loca *plana* et *depressa* spectabantur, quae quia iis in tractibus fre-  
quentia sunt, ansam dederint, ut temporis lapsu usus nominis الجوف  
pro الكوف inter vulgum etiam invalesceret. De الكوف الشرقي  
vid. Nost. praeterea in v. الدَّقْتَمُون, ac de nostro loco DE SACY *Rel.  
de l'Ég.* p. 573, 706 et 707.

P. ٣٣. l. 7. Qām. in v. (p. ١٢٣٣, 11) scribit: وَوَحُولَانَ بِالْبَمْنِ.  
Sec. Abū'l-Fed. in textu impresso p. 1٩٩, 10 hīc etiam memorandum esset  
cast. Hispaniae, ibi dictum حَوْلَانَ. Ibi vero Codd. lectio discre-  
pat, dum etiam scribitur nomen cum خ, quae lectio sane verisimilior est,  
quia ét pagus Damasc. infra p. ٣٧٥ in v. حَوْلَانَ memoratus, sine dubio,  
ét regio Jem., de quā ibid. etiam sermo est, ac sic etiam cast. Hisp., nomen  
habent a Tribu Jemanensi notissimā خَوْلَانِ بْنِ عَمْرٍو, de quā vid.

WUSTENF. *Reg.* p. 132. Jure ergo hanc prononciationem etiam praelulit RFIN. in vers. p. 236 et in n. 2. — De الحَوْلَانِيَّة، ditione maris Merôm, vid. *Z. d. d. m. G.* V, p. 489, et VIII, p. 482, n. 3 et infra dicta de الحَوْل.

P. ٣٣, l. 8. De حَوْلَايَا vid. in v. بَتَّا, et Zam. p. ٤٧, 1; de الحَوْلَة in tractibus Einissae, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 227; de utroque tractu hujus nominis, VULLERS I, p. 630<sup>b</sup>; de الحَوْلَة a sept. maris Tiberiadis, HANEL in *Z. d. d. m. G.* II, p. 428, Ann. ad SEETZEN IV, p. 67 et seq., 156 et seq., 165, in primis ROBINSON *Pal.*, praesertim III, p. 568-72, 885 et seqq., 932, 935 et seq., *Z. d. d. m. G.* VII, 259, et *N. B. F.* p. 9, 474, 513 et seq., 516-19, ac de pago حَوْلَة prope Tibnîn, ibid. p. 74.

P. ٣٣, l. 14 pro لَكَّام cum V. (ut Fl. significal) l. آكَّام (*colles*) De الحَوَّامَانِ حَوَّامَانِ الدَّرَاج vid. infra in v. القُتَّة; Zam. p. ٤٩, 6: الحَوَّامَانِ حَوَّامَانِ وَحَوَّامَانَة — قال ابن دريد الحومان موضع موضع في طريق الممامة من البصرة — بشعر زهير حومانة الدَّرَاج وفي شعر ذي الرِّمَّة حومانة الرِّزْق والحومانة القطعة الغليظة من الارض اضيفت الى هذين الموضعين — قال ابو سعيد ونزوى حزن De الحَرْف vid. infra in v., et de الحَرْف بضمة الدال الخ Al-Bekrî in v. حَوَّمل paulo infra. — De حَوَّمس, palatio Carthaginis Afric., Al-Bekrî *N. et E.* XII, p. 497 (63). Sic ibi legit QUATREM. In ed. vero SLAN. p. ٤٤ l. 2 exstat حَوَّمش, et sic fere (nempe حَوَّمس) exhibet الاستميصار ك, p. ١٣, 5, ad quem locum vid. v. KREMER *Vortrag*, p. 9.

P. ٣٣, l. 17. De حَوَّمل loquitur Zam. p. ٤٩ in f., Imro'l-Qais et Tarafa in Mo'allaqât; ille v. 1, hic v. 35 (vid. ed. ARN. p. ٢, 9 et 10, et ٤٨, 4, coll. *Add.* infra ad v. الدخول). Al-Bekrî in v.: حَوَّمل — على وزن فَوَعَلٍ ونكر سيبويه فَوَعَلًا في الصفات ولم يذكره

فى الاسماء وحومل اسم رماه نُرَكَبُ الْقَفِّ وهى باطراف الشقيف  
 De امرة *et monte* موناحيمة السحرى لبنى دربور وبنى اسد السخ  
 vidd. in *Add.* ad has voces (II, 109, 168 et 560). Al-Bekrī  
 in v.: حَوْمَى — بلدة كنزة التجنّ السخ: الخَوْمُ — بَلَدُ السخ  
 De حومة يرد, urbe in regione Fāris, Abū'l-Fed. p. ٣٣٣, 5.

P. ٣٣١ l. 2 in v. حَوْنَدَان pro باليمان, eum Codd. (ut Fl. monet) l.  
 ييمان, i. e. يَمَان, idem quidem atque ناليمس significans, sed, quia  
 Codd. sic scribunt, servandum. De جبل التودير, *Ararat minore*,  
 Abū'l-Fed. p. ٧٢, 12 (REIN. p. 95), et *Add.* supra II, 142; de جَوّ  
 السخونير, Al-Mošt. p. ١١٤ in f.; de السخونير, in v. السخنة; de نهر  
 السخونير, Al-Qazw. II, p. ٢٤., Ibn Bat. ed. Par. II, p. 93 (ubi scribitur  
 السخونير), et IV, 312 (coll. IV, 461), KRFHL *Num. Mus. Dresd.*, p. 77,  
 DEFREMERY *Mém. d'Hist. Or.* I, p. 143 et seq. De Mendatis ibi degentibus,  
 CHWOLSOHN *die Ssabier* I, 279. Fallitur As-Sojūlī in Lobbo'l-Lob. prae-  
 ter nostram السخونير, aliam hujus nominis urbem in Kūzistāne sumens;  
 vid. VERTH in *Suppl.*, p. 79. De عَفِيْف vid. *Add.* II,  
 240, et de مَرْتَد بن دُبَس, ibid. I, 316, et II, 239. L. 4 pro حلّة  
 السخامعين cum FL. sec. Codd. l. حلّة بالسخامعين, i. e. » extruxit  
 Hillam eo loco, ubi Al-'Gāmī'ain sita erat, juxta eam; conf. p. ٣١٥, 5,  
 ubi per illud السخامعين وكنانت تسمى id innuitur, quod etiam  
 Abū'l-Feda *Ann. Musl.* III, p. 364, l. 1 et 2, monet, urbem illo loco  
 jam fuisse antequam Seifeddaula cum asseclis suis ibi consideret eamque  
 augeret et ornaret." — In v. حَوْنَد Al-Bekrī monet hunc esse موضع  
 et revocat ad v. حَبِيْكَب; quā de re vidd. supra dicta in *Add.* de v.  
 جَوْنَل (II, 125).

P. ٣٣١ l. 10. De السخية vid. Al-Bekrī, haec tradens: صَوْمَعَة

جزيره الحَيَّاب ببكر النخزr De معرونة فى ديار ربعة النخ  
 Al-Qazw. I, p. ١٢٨, 8 et seqq. De حبار بنى القعاع vid. Abu'l-Fed.  
 p. ٢٣٢, 14 et seqq., et Zam. p. ٢٩, 4 et 5, ibi loquens de حبار ماء,  
 quo nomine Al-Bekri locum etiam describit in v. اَنْبَدِيَّة (supra in *Add.*  
 I, p. 281), et in v. راموسة. De h. l. اَنْحِيَار vid. etiam v. KREMER  
*Beitr. z. Geogr. d. Nördl. Syr.*, p. 14, et DE SACY *Chr. Ar.* III, p. 70;  
 de اَنْحِيَار, فريضة بالبكرين, supra in v. حوارين (f. ٢٢٧, 2); de يوم  
 اَنْحِيَارْبَن loquitur Harit in Mo'allaqā v. 82, ed. VULLERS I, p. ١٢  
 coll. p. 5, et ed. ARN. p. ١٨٩ l. 6. De حياص الياقوتة prope Mekkam,  
 Al-Azraqi ٢١., 5 et 4 a f.; de الحياطة, sede Tribus Kolaib ben Rabia  
 ben al-Hārit, Ibn Badr. p. ١٥ in f., et de eā Tribu, WUSTENF. *Reg.*,  
 p. 268 et 269, — de اَنْحِيَالَة, Wādi inter Mekkam et Janbo'am, Zam.  
 p. ١٩٧ in f.

P. ٣٣١ l. 13 in v. اَنْحِيَانَة scripsi حَرْش, putans hīc fortasse intel-  
 ligi unum duorum montium supra p. ٢٩٩, 8 allatorum. FL. legit حَرْش  
 » quod (ut ait) est adjectivum a verb. حَرَسَ, fut. A, Infīn. حَرَسَ, i. q.  
 حَسَنَ in universum, *asper fuit*, quo lexicon Freytagianum augendum  
 est. Mons asper autem, جَبَلٌ حَرْشٌ, est *mons densa et aspera sylvā*  
*consitus*, ut nunc حَرْشٌ, pl. حُرُوسٌ et اَحْرَاسٌ *sylvam* significat; v.  
 Dict. franc.-arabe par ELL. BOETHOR s. v. *Bois et Forêt.* De pago  
 اَنْحِيَانَة vid. ROBINS. *N. B. F.* p. 588.

P. ٣٣١ l. 14 in v. حِيَاة, pro مشارف ديار, ut etiam Oxon. habet,  
 Cant. vero مشارف ديار, FL. reponit مَشَارِقْ دِمَار » Conjecturam  
 meam (inquit) confirmat I, p. ٣٩. l. penult., ubi etiam مَشَارِى leg.,  
 et sic habet Jāq. Petropol. — مشارف autem sunt partes orientales, i. e.  
 aut ab eo loco, cujus genitivus sequitur, ad orientem sitae, aut ejus  
 ipsius partes maxime ad orientem vergentes. Vid. etiam I, p. ٢٩٨, 8.

Omne de hac re dubium tollit locus I, p. ٤٩١, 14, ubi مشارق conjunctum est cum شمال, جنوب et مغارب. Conf. etiam فري منسرى جهران Conf. etiam I, p. ٥٧, 8, et II, p. ٢٤٤, 2)."

P. ٣٣١ l. 2 a f. pro بكسر in v. الحَيْدِيْن, ut in Codd., l. بالكسر. De حَيْدَان, pago Haçramautae, vid. infra in v. هَجَرَان. — De حَيْدَر آباد, urbe Jeman., RUTGERS in Ind. p. 211; de حَيْدَر آباد, Indiae regno, QUATREM. N. et E. XIII, 169. VULLERS I, 632<sup>b</sup> de duabus hujus nominis in Indiâ urbibus loquitur, simul exponens ibid. de حَبْدَر (i. e. leo), 'Alii cognomine. De حَبْر التَّجَالِي, v. HAMM. Liter.-gesch. VI, 187, ubi describitur ut *locus amoenus* (Lustort) ad portam Judaeorum, et in ipsius *Ar. Geogr. v. Spanien* p. 37, ut *suburbium* ante eam portam. De بَافْرِيعِيَة جبل حيدران, Al-Bay. I, ٣٠٢, 6, et ٣٠٤, 4 a f.

P. ٣٣٢ l. 2. De سَلْمِيَة (sic lege) et الْمُؤَنَعَكَة, in v. حِمْرَان, vid. in vocc. L. 3 in v. الحَيْرَتَان pro العَادَة, ut in Cant. Oxon. Leyd. et Vindob. legitur, Fl. reponendum esse putat السَّلْمِيَة, i. q. التَّغْلِب, de quâ figurâ vidd. ejus dicta supra in *Add.* ad p. ١١ l. 8 (I, p. 14).

P. ٣٣٢ l. 4. Sic Qam. in v. p. ٥٠٨ l. 11 et 12: وَحَبِيرَةُ كَكْتَسِيَة. Pro نِطَاع, quod nomen Noster etiam in v. memorat, non vero ut *montem*, neque ut *locum Hodailitarum*, idem h. l. scribit سِطَاع, qui, ut in v. traditur, in carminibus Hodailitarum affertur ut *locus*, et ut *mons* describitur. Quia autem Hodailitae plures montes possidebant, primum scripsi ج, quae in Codd. non exstat, insertâ, جبل لِهْدِيل, sed vid. I, p. ٣٧٨ n. 9. Tota enim regio Hodailitarum montana hîc intelligitur, ut etiam Fl. ad h. l. observat, quem confer ad p. ٢٨٣, 9.

P. ٣٣٢ l. 6. De البَيْضَاء الحَيْرَة, s. Al-Hira antiquâ prope Al-Kūfam, Syris سَبْلَة et لَحْمَة (Assem. Bibl. Or. II, Diss. de Monophys. fol. n, 4 rect., et III, 2, p. DCCLVI), vid. in v. السَّجَرَة et



نَهْمَرُ أَط, Al-Mošt. in v., Zam. p. ٢٩, 1-4, Hamza Ispah. ed. Gortw. p. ٩٩, 5 et seqq., 1.٢, 6 a f. (in vers. p. 77 et 88), Ibn Hisch. p. ١٢, 5, Al-Bekrī in l. mox laudando, Al-Qazw. II, p. ١٢٢ et ١٢٣., Abū'l-Fed. p. ٢٩٨ et seq., CAUSSIN *Essai* II, 10 et seqq., REIN. *Aboulf.* I, p. cccclxxxii; de palatio النَحْوَرُتِ l. 8, infra in v., Hamza 1.1, 3 a f., et 1.٢ sub fin, et de الشَّجَبِ, s. *aggere*, ad maris Persici impetum olim cohibendum exstructo, infra in v. الشَّجَبِ, coll. dictis de antiquā ejus maris in his oris conditione, in *Add.* de بَحْرُ ثَارِس (I, 267), et Al-Jaḡūbī in Cod. MUCHL. fol. 52 r. l. 3 a f. — L. 9 pro وَالشَّيْدَرِ, quod scripsi, cogitans *planitiem*, in v. infra, et in Al-Mošt. in v. descriptam, cum FL. l. وَالشَّيْدَرِ, » quod (ut ait) ipsa consonantia finalis, Abulf. *Anteisl.* p. 124 l. 2, jubet. Etiam interpretur turcicus Kāmūsi idem docet, Fairūzābādium autem hoc nomen omisisse et tantum سُدَرِ, nomen planitie inter Baḡram et Cūfam, posuisse animadvertit. De hoc palatio الشَّيْدَرِ, condito ab An-No'māno I, filio 'Imro'l-Qaisi, praeter carmen Adiz ben Zaid, quod supra spectat FL., et de quo loco ibi etiam vid. p. 227, et quod legitur item ap. Al-Qazw. l. l. II, p. ٢٢١, conf. etiam carmen Poetae الاسود (1) كُ اسْوَدُ الْاَسْوَانِ in البغامي, allatum ab ابنِ بَعَّوَرِ امْنَهْمَلِي, in *Chr. Ar.* KOSEGART. p. 61 l. 3 a f., Hamza p. 1.1, 3 a f. (in vers. p. 79), et CAUSSIN *Essai* II, 55. De castellis prope Al-Hīram, KOSEG. in *Ann.* ad *Annales Tab.* III, p. 153. Porro الاعممان l. 10, est An-No'mān<sup>us</sup>, Ibn Al-Mondir IV<sup>us</sup>, quia is prae ceteris hujus nominis regibus in primis celebratus est, et de *Patribus* ejus hic fit mentio, quare antiquior vix intelligi potest. — De جَغْفَرِ a جَغْفَرِ II<sup>o</sup> devastatā, WETZST. *Reiseb.* ub. *Haur.* p. 127.

---

(1) Sive, ut scribitur in Al-Mošt. p. ٢٩, 5, et ٣٢ l. pen. (ubi idem versus, qui ab Al-Beqā'io affertur de الشَّيْدَرِ), 'الاسود بن يَعْغَرِ'. De eo vid. v. HAMMER *Lit.-gesch.* I, p. 119-122.

الحـيـرة (1) , Al-Mošt. in v. affert: 1) الحـيـرة , Praeter hanc urbem  
 , الحـيـرة بـلـدة قـريـبة مـن عـانـة (2) , قـريـة بـارص فـارس  
 . بلد Lobbo'l-Lob. nuncupat الحـيـرة مـكـلة بـنـيـسـابـور (3)  
 الحـيـرة بـالـعـرف مـعـروـفة Hunc locum etiam Al-Bekrī affert in v.:  
 وحـيـرة مـثـلـها فـرـبـة مـن قـريـ نـيـسـابـور — فـال الـهـمـدانـي سـار تـبـع فـي  
 كـرب (ابـو كـرب .l) فـي غـروته الثـانـيـة فـلـمـا اتـى مـوضـع الحـيـرة  
 خـلف هـنـاك مـالـك بـن فـهـم بـن غـنـم بـن دـوـس عـلى ائـفـالـه  
 وتـخـلف مـعـه مـن ثـفـل مـن اصـحـابـه فـي نـحو ائـنـي عـشـر الفـا وفـال  
 تـكـيـروا هـذا المـوضـع فـسـمـى المـوضـع الحـيـرة فـمـالـك اول مـلـوك  
 الحـيـرة واثـبـوهـم وکـانـوا يـمـلـکـون مـا بـيـن الحـيـرة الـى انـبار وھـيـت  
 ونـواحـيـها وعـيـن الثـمـر واطـراف الـبـراري الغـمـير والـبـاغـطـانـة وخـفـيـة  
 وکـان مـکـان الحـيـرة مـن اطـيب البـلـاد وارقه هـواء واخـفه مـاء واعـزة  
 ثـرـبـة واصـفـاه جـوا فد بـعـالـى عـن عـمـق الـربـاف واتـصـع  
 عـن حـزـنة الغـايـط وانـصـل بـالـمـزارع والـجـنـات والمـناجـر العـظـام لانـها  
 کـانـت مـن ظـھر البـريـة عـلى مـرفـأ سفـن البـحـر مـن الصـيـن والـهـند  
 . وغيرهـما — Addit الحـيـرة مـدـنـون مـن الفـرات الـى النـجـف  
 بنـو الحـيـري مـعـروف مـنـسـوب الـى رـجـل مـن اهل Al-Bekrī: deinde  
 الحـيـرة وقـد کـانـوا يـنـسـبـون الـى الحـيـرة حـاري يـقـلـبـون البـاء الفـا  
 s. اسعد (De Tobbā Abū Karib As'ad) . كما فـالـوا فـي طـيـة طـائـي  
 vid. Abū'l-Fed. Hist. anteisl. p. 116, 3 a f, et CAUSSIN  
 'Essai I, p. 90 et 91, ac de priore ejusdem expeditione, 'Al-Bekrī in v.  
 , جـرـش et supra in Add., II, 53; de Mālik ben Fahm, CAUSSIN I,  
 p. 214 et seq., et II, 7, 14 et 15. Notio deinde verbi حـار mediā  
 in II (in L. G. h. l.) et V (in loco 'Al-Bekrī) commorandi sensu, addatur  
 Lexicis, etiam vox اخـف , quam sumsi sensu amoenus, quo occurrit

ap. Aribum in Al-Bay. II, p. ۳۳۵, l. 5, ad quem locum vid. Dozy in Gloss. p. 19, idemque in *Catal.* I, p. 242, l. 10 et n. 1, ubi legitur خَفْ gratus, acceptus est c. عا-می pers. Locis denique, quae olim Al-Hīrae nomen gerebant, addatur Irath, oppidum Mauretaniae Caesariensis, de quo vid. H. A. HAMAKER in *Misc. Phoen.*, p. 256.

P. ۳۳۳ l. 13. Pro مَحْبَر in v. حَبْرَان (quod interpretabar *praestans*, proprie *praestans habitus*) cum FL. l. شَجَرِمْ, arboribus abundans, i. q. ap. Abulf. Geogr. p. ۲۸۳ l. 2, ubi de hac urbe loquitur كَثِيرِ الشَّجَرِ. Conf. Moscht. p. ۱۶۵ l. 4 ab inf., ubi etiam شَجِيرِ exstat. De حَبْرَان vid. supra in v. دِبَارِ دِكْرِ, infra in *Add.* ad I, p. ۴۳۳, 3 et seqq., Al-Qazw. II, p. ۲۴۱, Al-Bākowf *N. et E.* II, p. 48, FREYT. *Z. d. d. m. G.* X, p. 437, et DEFREMERY *Mém.<sup>s</sup> d'Hist. Or.* I, p. 61. Pro اسْعَرْت l. 14, quod posui, quia ita plerumque scribitur, FL. Codicum اسْعَرْت retinet, de quā scriptione vidd. *Add.* ad I, p. ۵۹, 13, et ۳۳۳, 5. De الشَّاعِبْلُوط vidd. *Add.* ad I, p. ۹۷, (I, 114), et de الْبُنْدُق (Nux avellana) FREYT. *Lexic.* in v., et FL. ad SEETZ. IV, 458.

P. ۳۳۳ l. 3 a f. De حَبْس vid. in v. خَوْدَهْ et السَّلَامَة, Al-Azraqi ۴۲۷, 13 (بَحْبَسْ وَهُوَ بِحْرَاء), et JOHANN. in *Ind.* p. 276, ac de Idolo حَبْس, OSIANDER *Z. d. d. m. G.* VII, p. 499. — De حَنْشَات, pago in montibus Tigariticis, LAYARD *Niniveh* I, 111; de حَيْش الْحَرَّة tractu montano Gaulanitidis, SEETZEN I, 128, 130, 359, a quo fortasse non differt locus, quem v. KREMER *Mittelsyr.* p. 180 affert ut sylvam, in viā Damasci Tiberiadem versus, et حَيْش nuncupat; de جَبَل حَيْش; ROB. *Pal.* III, 609, 612, 614, et *N. B. F.*, p. 521 et 525. De حَيْص vid. in v. خَيْش, et in v. السَّرَاة. Pro الشَّرَاة in f., l. السَّرَاة; vid. infra I, p. ۳۷۸ n. 5, et sic etiam Zam. p. ۴۱ l. 7, ubi pro حَيْص, ut infra ibid. in n. c, l. حَيْص.

P. ٣٣٣ l. 1. De حَيْطُوبٌ vidd. *Add.* ad I, p. ٣٠٩, 4 (II, 220).

Non plura quam Noster, habet Zam. p. ٤٧, 1. Al-Bekrī in v.: حَيْطُوبٌ

حَيْفَةٌ s. حَيْفًا — De حَيْفًا s. حَيْفَةٌ loco Palaestinensi, (Gr. Ἡφά, in scriptis Med. Aevi *Sycaminum*), vid. Al-Bekrī in Geogr. Afric. sept. edit. SLAN. p. ٨٩, 8, (scrib. حَيْفَى), Al-Maqrizī in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 8, SEETZ. II, 95, 132, 135, et Ann. IV, 277, ROBINS. *Pal.* II, 264, III, p. 426, 429, 431 et seq., 435, 476, 714, 732, 791, *N. B. F.* p. 129 et seq., et J. P. N. LAND *de carmine Jacobi*, p. 61. De حَيْفَةٍ s. حَيْفَى loquitur item Lobbo'l-Lob. in v., et conf. *Suppl.*, p. 79. — De الحَيْفِ, vid. Al-Bekrī in v.

جَبْسَرُون, ubi nomen scribit وتشدِيدُ السَّيَاء, et hoc nomine instruitur ارم ذات العماد اهل عدن, a latere العماد Qām.

in v. (p. ١٣٩٣, II): والحَيْفِ وادٍ باليمن.

P. ٣٣٣ l. 5. A pago حَيْلَان aqueductus aquam dulcem Halebum ducebat, ubi aqua erat salsa; vid. 'Ibno's-Sihna in Hist. Haleb. ap. v. KREMER *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai, p. 240. De حَيْلَان tractu Germanensi loqui videtur Al-Ja'qūbī in Cod. MUCHL. fol. 57 v. l. 5 (In Cod.

حملان). Ad v. حَمَل, ut observat FL., pro بمعنى l. بمعنى s. بمعنى.

De حَمَلَةٍ vid. Al-Bekrī in v. قَرَّة infra in *Add.* ad h. l. — Qām. de

حَمَلَةٍ iisdem verbis in v. loquitur. — De حَمِي vid. in v. ديار بكر,

et supra in v. حَانِي, ad quem locum etiam conf. *Add.* I, 147. —

De الحَبَّوَارِ prope Amādirjam, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 1, p. 166.

P. ٣٣٣ l. 10. Pro بِلْعَظَةٍ in v. حَيَّة cum FL. scr. بِلْعَظَةٍ, i. e., ut

addit: » eā nominis حَيَّة pronuntiatione quam ibi habet, ubi reptile

significat (vid. supra p. ٢٨٩, 9). Quatenus حَيَّة hīc non المسمى signi-

ficat sed ipsum اسم est, genus habet masculinum." De حَيَّة vid. in v.

عَبِيدَان. Al-Bekrī in v. وادى حَيَّة, et, ubi sermo est de حَيَّة, شواحد

in v. **نُوطَ أَحْمَرُ** (loco, e regione terrarum Tappensium) verba affert Poëtae: **فَهَلْ أَنَا مَاسٍ بَيْنَ شُوطٍ وَحَيَّةٍ** (الطويل), adeoque confirmat verba Nostri: **مِن جِبَال طَيِّى**. — De **الرَّوْبِنَّة** وادى **الْحَيِّ**, vid. Nost. in v. **بَيْمَة** et *Add. I*, 441, et de **الْحَيِّ**, fonte prope وادى **حَبْرَان**, in *Peninsulâ Sinaiticâ*, *LEPSIUS Br. a. Aeg.*, p. 325.

*P. ٣٣٣ l. 14.* De **خَابِرَانُ** vidd. *Add.* ad **أَرْجَاهُ** (*I*, 91), deinde in v. **بَانَن** **وَالْجَمِيل**, **بَانَن** **وَالْبَرْط** et **مِبْهَمَنَة**, et *Abu'l-Fed.* p. ٤٤٤. De **رَأْس** **وَالْحَبْرَة** (*Veterum Chaboras*), vid. Nost. et *Al-Mos̄t.* in v. **رَأْس** **وَالْحَبْرَة**, et *Al-Mos̄t.* etiam in v. **رَأْس** **وَالْحَبْرَة**, *Al-Bekrî* in v., et in v. **رَأْس** **وَالْحَبْرَة**, *Abu'l-Fed.* p. ٥٢ (*REIN.* p. 66) et p. ٢٧٩ in v. **رَأْس** **وَالْحَبْرَة**, *Ibn Gob.* p. ٢٤٥, 3 et seqq., *Ibn Kallik.* N. ٧١٢ sub fin., *ASSEM. Bibl. Or.* II in *Diss. de Monophys.* fol. m, vers. in v. **مَكْدُونُ**, *Z. d. d. m. G.* V, 472, et *RITTER (Erdk. XI, p. 268-273)* de dictis *Al-'Iṣṭakrî* (text. *Ar. MÖLL.* p. 41 l. 4 et seqq., *MORDTM.* p. 46 et 47), ubi etiam, ut infra in vocc., vid. de urbibus hîc memoratis. Id tantum observetur, pro **عَارِبَان**, ut Noster hîc scripsit, et *Al-Mos̄t.* in v. **الْحَبْرَة**, infra in v. scribi **عَارِبَان**. — De **الْكَسْنِيَّة** **خَابُور** loquitur *Lobbo'l-Lob.* et *Qām.* in v., et vidd. *Add.* ad *I*, p. ٣٩٢, 15, 16 in v. **دَجَلَة**, et *VULLERS* p. 633<sup>b</sup>, praeterea memorans: » **خَابُور** ut cognomen oppidi in Mesopotamia *M.* (i. e. *Meninsk.*) ex *Schult.*», ubi fortasse idem spectatur locus, quem Noster et *Qām.* afferunt in v. praeced., **خَابُورَاء**. De **الْكَسْنِيَّة** vid. supra in v. *Male Zam.* p. ٥٣, 5 priorem fluvium nuncupat **بِالسَّام** **نَهْر** pro **بِالسَّام** **نَهْر**. De **لُغَة** **الْحَبْرَة**, sermone, quo utebantur Socii Dynastiae, quae in Assyriâ principatum tenebat, vid. *CHWOLS. die altbabyl. Liter.* p. 104.

*P. ٣٣٤ l. 1* pro **الْمَدْرَان**, *L.* et *V.* habent **الْمَدْرَان**, sed vid. infra in v. **الْمَدْرَان**. — De **الْحَبْرَة**, *EWALD de exped. Mesop.* p. xvi; de **بِمَكَة** **الْحَبْرَة**, *Al-'Azraqi* ٤٩٥, 6; de **خَابُور** *VULLERS l. l. I*,

p. 634<sup>a</sup> sub fin.: خَانُونِ كَطَاب met. Mecca B. in app.; خَانُونِ عرب met. a) Caaba; b) Fatimah." De الْخَانُونِيَّةُ الْبَرَّانِيَّةُ, et الْخَانُونِيَّةُ الْبَحْرَانِيَّةُ, duabus Scholis Damascenis, *Z. d. d. m. G.* VIII, 362; de الْخَانُونِيَّةُ, 1) Coenobio Dam., ibid. p. 365, et Sacello sepulchrali Dam., l. l. p. 370; de خَاجُو, urbe Sinensi, Abū'l-Fed. p. ٣٧٩ et seq.; de lacu حَاجِبِي in Arrachosiā, REIN, *Mém. sur l'Inde*, p. 174; de حَاجِبِي, castello Armeniae (quod nomen in Codd. etiam scribitur حَاجِبِي et خَاجِبِي), *Khatchen*, in montibus *Artsakh*, a meridie loci *Guendjeh* occidentem versus, *I. A.* 1849 Nov.-Dec. p. 504.

P. ٣٣٤ l. 3. De رَوْضَةُ خَاخ vid. in v. ذُو الْمُسَيَّرِ, Al-Bekrī in v. خَاخ et الْبَعِيع, Al-Most. p. ٢١٨, 3 et 4, Ibn Hisch. II, 186 l. 6 et p. 200 l. 11, et Al-Fāsi p. ١٤٧, 9; de خَاخَسَر, Lobbo'l-Lob. in v., ubi خَاخَسَر scribitur; de خَاخَر 'Irāqensi, DE SLANE *Le Diwan d'Amro'l-kais*, in *vie d'Amro'l-kais*, p. 5 n. 1. — De خَار, VULLERS I, p. 634<sup>b</sup>, et Lobbo'l-Lob. in v., qui Liber etiam conf. de خَارَابَان, ubi tamen vocalis in ر non notatur; de خَارَجَة infra in v. مَرَج (III, p. ٧٧), de pago Arabiae; de pago 'Iriqijae, Lobbo'l-Lob. in v.

P. ٣٣٤ l. 9. De خَارَزَنْج vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 80, et de urbe بُسْت supra in v.; de خَارَف Ibn Hisch. I, ٩٩٣, 5 a f. et seqq. et II, 213, 2 a f. Al-Bekrī in v.: خَارَف — مَخْلَافٌ مِنْ مَخَالِيفِ الْيَمَنِ لِيَمْدَانِ; de خَارْفَان vid. supra in v. الْيَمَنِ et *Add.* ad h. l. I, 9; de خَارَك, in v. جَمَابَه, Al-Qazw. I, p. 110, Abū'l-Fed. p. ٢٧٢ et seqq., REIN. *Mém. sur l'Inde* p. 226. VULLERS I, p. 537<sup>a</sup>: » خَارَك, nom. insulae in sinu Persico, et generis dactyli, quod copiose ibi reperitur *S. H. L.*." Al-Bekrī in v.: خَارَك — مَوْضِعٌ بَيْنَ سَاحِلِ خَارَسَ وَنُزَابِطَ دِه — مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ رَاسِ هَرَوِضِي حَدِيثِ عُمَرَ أَنَّ أُذَيْنَةَ الْعَبْدِي قَالَ لَهُ حَاجِبَتُ

راس هَرّ In v. *ubi eadem traduntur*, post *حاججت* scribitur: *ومن راس هَرّ وخارك*, et *his seqq. adduntur*: *قال ابو عبيد القاسم هما من ساحل فارس*. De *اذمنة الشاعر* vid. Ibn Dor. p. ١٩, 13 et ٢٠. l. ult. et seq.; de *الكَنَفِيَّة* بن محمد بن Alii filio, sic dicto a matre Kaula, oriundà ex Tribu Hanifa, Ibn Qot. p. ١١١, 10-13, Abū'l-Mah. I, p. ٣٣٤, 1 et seqq., HERBELOT in v. *Moh. ben Hanefiah*, et WEIL *Gesch. d. Ch.* I, p. 371, 372 et 387-389. Male Qām. Calc. in v.: *وخارك (وخارك ا.) كهاجر حزير بيدر فارس*.

P. ٣٣٤ l. 16. De fluvio *الخازر* (Ap. Veteres *Bumadus*, in *Zābūm* exundans prope locum proeli Arbelensis, ab Alex. Magno commissi) vidd. voces hic laudd., et in v. *جازر* et *Add. II*, 7, Ibn Badr. p. ١٨٩, 9, *Z. d. d. m. G.* IV, 112, et X, p. 523. — Al-Bekrī in v.: *خازر نهير* بناحية الموصل معروف وعليه التقي ابراهيم بن ملك الاشتر وعبيد الله بن زياد فقتله ابراهيم وقال ابو الحسن الاخفش فيما فسرته من الكتاب الكامل خازر هي خازر المدائن وجازر بالجيم هو نهير *الموصل*. Spectatur proelium a°. 67 commissum, de quo vid. Abū'l-Mah. I, p. ١٩٨, 9 et seqq., et WEIL. *Gesch. d. Ch.* I, p. 380; deinde commentarius significatur Grammatici, Abū'l-Hasanī Ali ben Solaimān Al-Akfas, + 315 (927), in *كامل في اللغة*, auctore Al-Mobarrad (+ 285, s. 898), de quo vid. II. K. V, p. 28 N. 9744; de *الاخفش*, i. e. *الصغير*, Abū'l-Mah. II, p. ٢٣١ l. 6 a f. et n. 4.

P. ٣٣٥ l. 2. De *خاست*, oppido in ditione *Balkensi*, vid. Abū'l-Fed. p. ٤٩٣ in v. *اندراب*, et Lobbo'l-Lob. in v. — A seq. *خاست* Noster *خاست* distinguit, hoc *بليده*, illud *ورثة* nuncupans, utrumque tamen in ditione *Balkensi* ponens; sed idem locus designari videtur, qui (ut videmus ex voce *خاست*) etiam appellatur *خَوشت*, et ut infra in v. (secundum sollemnem Persarum *س* cum *س* in Arabicis nominibus permutationem) *خَوشت*, *خَسْت* aut (ut ex v. *خَوشت* novimus) *خَسْت*. De nominibus *خَوشت* et *خَسْت*

loquuntur item Abū'l-Fed. p. ٢٥٢ et seq. N. ١٣, ubi verba 'Ibno'l-Atiri afferuntur, qui diserte affirmat, non dubium esse, quin خَاسَتْ et خَاسَتْ sint eadem. Vid. item *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 80, ubi formam خَسَتْ in خَاسَتْ mutandam esse docetur. Sed sine causâ! Apud Nostrum خَاسَتْ item affertur, tum in v. خَاسَان (p. ٣٤٤, 5), tum in v. خَوَسَتْ, ne dicam, idem nomen recurrere p. ٣٥٢ in ipsâ v. خَمَسَتْ, ubi tamen alius locus describitur, tractus nempe provinciae فَسَارِس, prope mare. De الْخَاسَةِ, Gente Habessinica, Abū'l-Fed. p. ١٥٣ l. penult. (REIN. p. 210). Apud Al-Maqrizî ed. Būl. p. ١٩٧, l. 14 a f., (coll. QUATREM. *Mém.<sup>s</sup> sur l'Ég.* II, p. 155), sic vocatur Tribus ex Gente الْبَحْجَةِ, Islamum amplectens, et habitans in insulâ سَوَاحِل. — VULLERS I, p. 638<sup>b</sup>: » خَاش, nom. loci in regione بَرَاة B."

P. ٣٣٥ l. 6. De خَاس, quae vox in Jāq. Berol. deest, haec habet Jāq. Oxon.: خَاسَ صَالِ ابْنِ اسْحَقَ وَكَانَ وَادِيَا خَيْبَرٍ وَوَادِيَا خَاسَ (وَادِيَا) الْشَّرِيفِ وَخَاسٍ وَهُمَا اللَّذَانِ قُسمَتَ عَلَيْهِمَا خَيْبَرُ وَوَادِيَا الْكَتَيْبَةِ الَّذِي خَرَجَ فِي حَمَزِ السَّلَامَةِ وَرَسُولُهُ وَذَوِي الْعَرَبِيِّ وَغَيْرِهِمْ. Pro وَادِيَا et السَّرِيفِ Jāq. Petrop. male اَرَادِيَا et السَّيْدِيرِ; conf. nempe infra in v. السَّرِيفِ. Pro وَادِيَا, quod etiam in J. P. exstat, l. وَادِيَا. Pro عَلَيْهِمَا J. P. male عَلَيْهِمَا. Per الْكَيْبِ, ut in hoc Codice, sine dubio intelligitur nomen, quod infra scribitur كَيْتَيْبَةٍ; vid. in v. كَيْتَيْبَةٍ, ubi de كَيْتَيْبَةِ حَمَزِ in tractu Kaibarenſi est sermo, quod cast. a Wadio nostro nomen videtur accepisse. Pro حَمَزِ recte J. P. خَمَسِ, i. e. خَمَسِ. De وَادِيَا السَّرِيفِ et وَادِيَا خَاسٍ, vid. Ibn Hisch. I, ٧٧٤, 4 et seqq., et de وَادِيَا الْكَتَيْبَةِ, ٧٧٥, 7 et seqq. — De خَاسَ, pago Kōwārezmīae, qui in notâ I memoratur, nullam alibi mentionem vidi. — De خَاسُوا, loco Siciliae, Al-'Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.*



p. ٣٧, 11 (JAUB. II, 93); de حَانُومَان, loco 3 horas ab urbe Halebi distante, et 9 a سَرْمِين, SEETZEN I, 29; de جَمَل حَانُونِي vidd. *Add.* II, 146, et Abu'l-Fed. p. ١٥١ in f., et ١٧٣ in v. دِرَّصَة (REIN. p. 206 et 232); illud nomen Codex 'Ibn Sa'idi scribit حَانُونِي (vid. p. ١٥١ in n. et p. ١٩٤ n. 9). VULLERS I, p. 641<sup>b</sup> mēdiā: » حَيْك سَعَا met. terra loci Karbalā Bḥ.", et p. 645<sup>a</sup> in v. خَاكِي: » 4) cognomen tribus cujusdam B." Pro خَاكَسَارَان, ut Noster l. 8, Al-Ja'qūbī in Cod. MUEHL. fol. 33 r. l. 4 a f. scribit جَاكَاَسَم.

P. ٣٣٥ l. 9. De سَعَاد حَالِد et خَالِدِيَّة, vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 81, et de الخَالِدِيَّة etiam FREYT. in *Z. d. d. m. G.* X, p. 466. — De الْخَالِصُ l. 12 conf. in v. بَاب الْإِنْسَام, دَبِير سَمَالُو, السَّجْعَعِيَّة, دَسَامَرَا, بَلَشَكْر, الْبُرْدَان, Al-Mošṭ. in v. خَالِصَة. Cum FL. l. 13 pro مَحْتَدَب l. مَحْتَدَب (serius ortum), coll. supra ad p. ٢٨, 5; — l. 14 pro الدَّيْرَة الدَّيَارَات coll. dictis ad p. ٢٩, 16 et 17 (*Add.* I, p. 347).

P. ٣٣٥ l. 14. De utrāque الْخَالِصَة vid. Al-Mošṭ. in v., et de urbe Siciliae, 'Ibn Haūq. in AMARĪ *Bibl. Sic.* p. ٥١, 3 et seqq., Jāq. ibid. p. ١١١, Šams'o'd-din Ad-Dimisqī ibid. p. ١٤٤, 6 et seqq., tradens hunc locum a. 325 esse conditum, quā de re vid. ibid. 'Ibno'l-Atir, ibid. p. ٢٥٥ et seqq., porro conf. An-Nowairī, ibid. p. ٢٢٤, 3 et seqq., 'Ibn Kald. ibid. p. ٢٧٨, 4 a f., 'Ibn Abi-Dinār, ibid. p. ٥٣٤, 6 a f. — Ut tradit Al-Idrīsī (ibid. p. ٢٨, 9 et ٢٩, 3 et seqq., JAUB. II, p. 76 et seqq.) بَلَرَم bipartita erat, in الْخَالِصَة, et الْعَصَر. — L. ult. ap. Nostr., ut FL. monet, pro وَبَلَرَم l. 1 post بَلَرَم, cum FL. et AMARIO (l. l. p. ١٢٩, 1 et n. 1), adde وَبَلَرَم, ut habet Oxon., et ipse Jāq. in *Bibl. Sic.* p. ١١١ l. ult. De شَعَب شَعَاب, Al-Azraqī ٢١٤, 3 a f.

P. ٣٣٤ l. 1. De *duobus* locis dictis الخال, de loco الخال, et de خال, vid. Al-Most. in v. et p. 17; ibi tamen pro اليمامة male scribitur اليمين. Intelligi enim videtur per شَفْ vallis, quae Jemāmam in duas partes dividit, de quibus vid. infra ad v. اليمامة. De primo loco vid. Zam. p. ٥٥, 3 et 4, et supra in v. حَفِين (ut pro حَفِينِ legendum), ubi de الخال بطن fit sermo. Al-Bekrī in v.: الخال قال ابن حبيب خال ببلاد غطفان وهو الذي اختلف عنده أسد وغطفان. Idem locus memoratur apud eundem in v. قال وخال انصا اكممة صغرة الخ قال الاصمعي كانت درني بابا من درني, ubi haec: ابواب فارس دون الكيرة وقال غيره درني باليمامة الخ. Ac jam sequitur carmen Al-A'sae, ubi الخال بطن et درني memorantur, unde igitur lectio اليمامة confirmatur. Cum his etiam conferantur Nostri dicta in v. درنا, et Add. ad الخايل ad I, p. ٣٩٥ l. 3. — De خال (Chal), regione Kurdistanis, loquitur Layard Niniveh I, p. 116. — De خال Al-Bekrī vid. in v., et in v. سَوَى, coll. Add. infra ad الدُّنَابَة. — De loco خال, vid. 'Imro'l-Qais in Diwāno ed. SLAN. p. ٢. l. 5, coll. p. 33 l. 11 et 73 in not. ad v. ٤. — Pro عَكَّة l. 5 in v. خامر cum Fl. l. عَكَّى, ut exhibet uterque Codex. » Nomen intelligitur (inquit) tribus عدنان بن عكَّ; v. Ibn Koteiba p. ٣. l. ult. et Lubb-el-lubāb, p. 181 s. v. العكبي, et dicta ad p. ٧٧, 10."

P. ۳۳۴ l. 5. De الْكِسْوَة in v. حَكِيمٌ vid. infra in v.; de الشُّكْرُ prope الْفَتْرَيْنِ, Ibn Gob. p. ۲۵۵, 9 a f.; de الْخَنْ, الخان, ubi praeterea mentio fit de الْخَنْ مَوْضِعٌ مِنْ نَوَاحِي بَلَدِ, dum Noster infra p. ۳۳۷, l de altero خان loquitur بِاصْبَهَانَ — De اَسَدْ بَاشَا خان — Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* I, 51, et II, p. 5 et 6. De

conditione locorum, quae in oriente vulgo dicuntur خان, s. خاندغاه, i. e. locis hospitii, in Aeg. vero وَكَّالَة, vid. v. KREMER *Topogr. v. Dam.* I, p. 30, et WETZSTEIN *Z. d. d. m. G.* XI, 499 et seqq.; de coenobiis, item خاندغاه s. خانكاه dictis, et in urbe Miṣr et Al-Qahira conditis, 'Al-Maqrizī in الخَطَط II, p. ٢١٤ et seqq. — De خان (Peking), Abū'l-Fed. p. ٣٩٧, ٥٠٤, ٥٠٩, LEE *the trav. of Ibn Bat.* p. 197 et not. ad h. l., et p. 207; ed. Paris. I, p. 79, coll. p. 432, et IV, 221, 254, 295 et seqq., ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXXXVII, ARN. *Chr. Ar.* p. 109, 17 et 114, 12; de خان البرازين بمكة, Qotb. ٢٣٩, 7; de خان النجفار prope Thaborem, SEETZEN II, 149 (ubi *Ain el-Tidschār*), ROB. *Pal.* III, 450 et seq., 460 et seq. 480, et seq., 572 et seq.; de خان التركمان prope نَمَمَنِي in viā, quae Al-Ma'āṭiā ducit, Ibn Goh. p. ٢٥٩, 4 et 5; de خان حاصبياً planitie Libani, BLAU in *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 487; de خان الحارثية praeter Nostrum, etiam vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de خان حانجور, portu Sinensi, Abū'l-Fed. p. ٣٩٤ et seq.; de خان الحديد Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, 5; de خان العفقر prope العفقر, Ibn Bat. ed. Paris. II, p. 133; de خان الحَكْرِيّ et خان الحَمَامِيّ, utroque Damasci, v. KREMER l. l. II, p. 8 et 5; de خان الحَوْص ruderibus aedifici ab oriente Hierosol, SEETZ. II, 273 et 294, et IV, 365; de خان خُلْدَة, *Heldua* Medii aevi, non procul ab urbe Bairūt, ROBINS. *N. B. F.* p. 23, 42 et 43; de خان الدَرَنْسَا, in Aeg. superiore, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91; de خان دَنُون, FL. ad SEETZ. IV, 15; de خان ديس, Dekanis provinciā, VULLERS I, p. 649<sup>a</sup>; de خان النُّر et الزَّيْت "خ", Damasci, v. KREMER l. l. II, p. 6 et 5; de خان خَانِزِي s. جَانِزِي, nomine provinciae Sinensis *Khansi*, QUATREM. *Hist. des Mong.* p. xci et seq.

P. ٣٣٩ l. 7. De خان خانسار vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de خان السلطان (prope التَّبَّك, qui est pagus in viâ Himçâ Damascus), condito a Çalâho'd-dino, 'Ibn Gob. p. ٢٩١, 3 et 4; de خان سليمان باشا, Damasci, v. KREMER l. l. II, p. 5; de خان الصَّوَّاف, "خ" العَمُود, et "خ" الغَمْرُق, ibid., ap. eumd. l. l. II, p. 6 et 9. — De الخانقان, Al-Bekri: على لعظ تننية خانق موضع مذكور فى رسم الرِّجَا وفى رسم الذهب. L. 10 pro وَفَّاه cum FL. (coll. p. ١٥٩, 5, et infra in v.) l. ١. De خَان خَانَقُو, s. خَانَقُو (Cambalū, s. Pekin), etiam dictâ خان خَانَقَان, 'Ibn Bat. ed. Par. IV, 295, Abū'l-Fed. p. ٣٩٤ et seq. — 'Al-Masūdī in اخبار الزَّمان (v. KREMER Sitz.-ber. 1850 Apr.-Mai p. 207) primariam eam nuncupat urbem, mercaturâ florentem.

P. ٣٣٩ l. 11. Lobbo'l-Lob. in v.: الخانقاه رباط للصوفية. Contendebant Karramitæ, de quibus Noster (l. 12) loquitur, Deum esse substantiam, et in throno sedere, ut docet Qāmūs. Sectæ conditor erat كَرَام, a quo nomen habebant, qui prodiit medio seculo tertio in urbe Naisābūr. De eo, ejus Libro *de poenis sepulcri*, et de ipsius placitis, vid. As-Šahrastānī, eos annumerans Sectis dictis الصَّفَاتِيَّة, ed. CURET. I, p. ٢, 7, 10 et 13, ٩٥, 5 a f., in primis p. ٧١, 4 a f. et seqq., et HAARBRUCK. I, p. 6, 98, 119 et seqq., et II, p. 378, 403 et seq. L. 12 pro بالببيت l. cum FL. بببيت, coll. Add. I, 423. Vox مُتَعَبِّدٌ, locus conventus, ubi cultus publicus agitur, addatur Lexicis. — De خَانَقَاه conf. Qām. in v. خنق (p. ١٣٩, 4 a f.), et Al-Mošt. in v., ubi duo pagi hujus nominis afferuntur, alter inter Ġorgān et Āsarā'in, alter prope الفارباب. Tertium, locum Aegypti prope Heliopolin in finibus deserti, addit BRUGSCH *Reiseber.* p. 51. De الخانقاه خانقاه سَعِيد السَّعْدَاء, 'Ibn Bat. I, p. 256; de البَيْمَرُشِيَّة بدمشق ibid., 'Ibn Bat. l. l. I, p. 256; de الشَّمِيعَانِيَّة, ibid. I. B. I, p. 210, et de سربافوس بهصر, Qotb. ٢٠٧, 7.

P. ۳۳۹ l. 12. De urbe حَانَعِين vid. in v. جَوْخَاء, et de utroque loco hujus nominis, Al-Mošt. in v., et Abū'l-Fed. p. ۳۰۶ et seq. — 'Al-Bekrī in v.: خَانَقُون — على وزن فاعِلون موضع فى بلاد نارس وهو: طَسُوج من طَسَاسِيح حلوان — وقال كراع سَمَى خانقين لأنَّ عَدِيًّا خُنِفَ فِيهِ فإل وهو على لفظ الجمع ومثله مَاكِسِين وهى قرية على شاطئ الفرات وعابدين (عابدين) وهو وادٍ وناعمى (وناعيتين) ومارديس وفارقين وقيل (وقيل) الخانق مضيق فى الوادى وقيل شعب ضيق فى أعلى الجبل وبه دارة رخرف (Add. ad h.l.), دارة شجى Qui in superioribus memoratur, كراع, etiam affertur ap. 'Al-Bekr. in v. دارة السَّكَب (II, p. ۳۹ n. 6, Add. ibid.), د "مكمى" (Add. in v.), et in v. السَّكَب (II, p. ۳۹ n. 6, ubi, coll. Lobbo'l-Lob. in v., sic leg.). — *Adij*, de quo h.l. sermo fit, est عَدِيّ بن زيد العبّادى Poeta, quem Rex An-No'mān ben Mondir in carcere strangulavit; vid. Qām. in v. خنق, p. ۱۲۹۹, 10 (utramque formam afferens خانقين et خانقون), Ibn Dor. p. ۱۳۳, 16-18, Caus-  
sin *Essai* II, p. 149 et seq., et v. HAMMER *Lit.-gesch.* II, p. 179 et seqq., perperam eum nuncupans *Ada*. De وادى عابدين et ناعتين vid. infra in vocc. — De خان كركر, loco Aderbaigānīs, vid. Abū'l-Fed. p. ۴۰۱ in v. مرند; de الخُمَاش خان Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, 10.

P. ۳۳۹ l. 17. De خانُ لَنْجَان vid. Al-Mošt. in v. الخان, unde novimus, hunc locum situm esse in regione لَنْجَان, in ditione 'Iḥbahānensi, ejusque caput esse. De eo vid. item Nost. infra in v. بارخان, Abū'l-Fed. p. ۴۰., 5 a f. et seqq., et UYLENB. in *Diss. de Ibn Hauk.*, p. 5 l. 10, qui, memorans verba Ibn Hauqānīs, scribit خان الابدجان. De الخان المرادية بدمشق v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, p. 5 et 9; de خان مردويه s. مندونة (?), prope الدورق, Abū'l-Fed. p. ۳۳ n. 1;

de *ميسلون* بانعاخرة, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 107;  
de *ميسلون* خان prope Damasc., QUATREM. l. l. II, 2, p. 92, et RO-  
BINS. *Z. d. d. m. G.* VII, p. 69, et *N. B. F.* p. 572 et 637, scribens  
ميسلون.

P. ٣٣٩ l. 2 a f. Qui ibi in v. *وردان* خان memoratur, *وردان*, Dux  
Al-Mançuri, distinguatur a *النعاص* عمرو بن عمرو, de quo vid.  
Ibn Qoṭ. p. ١٤٧, 3, Abū'l-Mah. I, p. ٢١ in f. et seq., ٢٧, 2, et ١٥., 1,  
et Noster in v. *سوى* *وردان*. De *خاندوتا*, loco in tractu ارسف, Al-  
Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 15. — De *الخاندوقة*  
vid. infra in v. *المصيف*, et Lobbo'l-Lob. in v. VULLERS I, p. 650<sup>b</sup>  
sub fin.: » *خاندء* *كعبء*, Caaba, Templum Meccanum, Spieg. Chr. 66,  
7"; et p. 651<sup>b</sup> in f.: » *خاندء* *آباد*, domus culta, i. e. Caaba, Gl. in  
Des." — de *خانديجار*, urbe Episcopali Assyriae, ASSEMAN *Bibl. Or.*  
III, 2, p. dccxxxvii; de *خان يونس*, cast. parvo in primâ statione viae  
Gazâ Aegyptum versus, *An-Nâbolosî Sitz.-ber.* 1850 Dec. p. 823.

P. ٣٣٧ l. 4. Pro *بكور* in v. *خاور*, ut in V., cum FL. l. *بكورة*.  
De hoc loco vid. REIN. ad Abū'l-Fed. II, p. 180 n. 3. De *خاوران* vid.  
Lobbo'l-Lob. in v., Al-Qazw. II, p. ٢٤١; VULLERS I, p. 654<sup>b</sup>: » *خاوران*  
nom. regionis cujusdam in prov. Khorâsân, in quâ poeta Anvari (انورى)  
natus est B., antea nomine *خاوری* notus." — De *خاوس* vid. Lobbo'l-  
Lob. in v. Pro *الواو* apud Nostr., ut in Codd. exstat, cum FL. l. *الواو*,  
ut res requirit. — De *خاوص*, Lobbo'l-Lob. in v. *الخاوصى* tradit,  
*سمرقند*; de hac urbe etiam vid. Abū'l-Fed. p. ٤٨٥, 4 et seqq.,  
pronunciâns *خاوص*. Nominibus *خاوس* et *خاوص* idem locus designari  
videtur. Nihil enim frequentius, quam literarum *ص* et *س* permutatio.  
Situs etiam eorum locorum vix differt. Sic denique explicatur omissio  
nominis *خاوص* apud Nostrum, et nominis *خاوس* ap. Abū'l-Fed.

P. ٣٣٧ l. 6. Pro *الخايعان* et *الخايعان*, accuratius, sec. Qām., ut

observat Fl., scribitur الخائِع، et، الخائِيعان، et، quod Wüstr. item monet, pro نابع، lege, ut idem Lexicographus docet, نائع. Qām. nempe in v. الجوع (p. 1.11, 12): وَخَائِعٌ وَنَائِعٌ جَبَلَانِ مَعَابِلَانِ: (p. 1.11, 12), quibuscum conf. infr. in v. النائع، ibique n. 6. — De الخائِيعان vid. Al-Bekrī et Qām., qui eadem tradunt, quae Noster. Pro يَلِيل modo, ut in Qām., l. يَلِيل، ut Fl. observat, praeterea emendans غَيْبَةً (quod etiam scribit Qām.) in غَيْبَةً; de his vid. infra in vocc.

P. ٣٣٧ l. 13. De الاخبار vid. in v. فييعاء; de خَبْء conf. Noster in locis in hac voce laudatis; Al-Bekrī in v.: وتشديد اوله والحُجُوبُ بضم اوله وسُحَّرَ. De eo vid. item in v. سَعَّرَ، ubi haec: قال الخليل هو جبل باعلى الحمى لبنى كلاب وويل لبنى سليم — قالت عُمَرَةُ بنت مِرْدَاس (البسيط) كان مُلْقَى المَسَاحِي من سَنَابِكِهَا بين الحُجُوبِ الى شَعَرٍ اِذَا رَكَبُوا. Ibi ergo videtur intelligi alter locus, quem Nost. in v. خَبْء affert. De Poetriā *ʿImra bint Mirdās* vid. v. HAMMER *Lit.-gesch.* I, p. 558.

P. ٣٣٧ l. 4 a f. De جَبَلَة in v. خَبَائِر، vid. supra in v. De وكَسَحَابٍ نَحْلٌ لِمَنى بِشَكْرِ بِالْيَمَامَةِ: Qām. in v. (p. ٨٢٧, 5). De خَبَانٍ vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de خُبَّان in terrā Jem., Qoth. p. ٣١٤, 10 et seqq., et de pago Jem. خُبَّان، JOHANNES. in Ind. p. 263, ac de الكُدَاب العَنَسَى الاسود (de quo conf. n. 1 p. ٣٣٨, ubi l. مُسَيَّلَمَة)، Al-Qazw. II, p. ٩. et seq., CAUSSIN *Essai* II, p. 401, in primis III, 311-13, 315-17, 390 et 396, WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 10-12. — Sic Al-Bekrī in v.: خَبَّانٌ بفتح اوله واسكان ثانيه على بناء فَعْلان اِرض باسفل نَجْران من ديار مُرَاد اليها ينسب كهف خَبَّان وهو الكهف الذى مات فيه مُرْقَش الاكبر — De

عمر (عمرو) s. عمر بن سعد بن مالك s. المرقش, vid. supra in v. أنابيب et *Add.* I, p. 61 et 127, et infra v. زُج, *Al-Mošt.* p. ٢١, 12 et ١٠, 2, *At-Tibrizī ad Hamās.* p. ٢٩, 6 et seqq., et *CAUSSIN Essai* II, p. 337 et 339, et de مرفش الاصغر, *ibid.* II, p. 340, 341, 343; de utroque etiam conf. v. *HAMMER Liter.-gesch.* I, p. 265-270. Uterque vivebat ante 'Islāmum, tempore belli 'Al-Basūs (البيسوس). — De خَبَب pago in regione اللجاء, *SEETZ.* I, p. 43, 44, 47, 288, *WETZSTEIN in Z. d. d. m. G.* XI, 495. 'Al-Bekrī in v.: رامة رسم مذكور في خَبَب — موضع مذكور في رسم رامة, in quā voce tamen (in *Cod. Leyd.*) de eo loco non fit mentio.

P. ٣٣٨ l. 2. Utramque formam الخَبْتِ et الخَبْتِ sensu الخَدَّاع (viri fallaciā famosi) *FREYR.* non notavit in v. خَبْت. Accuratus quam Noster scripsit *Zam.* p. ٥٤, 1 et 2, ubi campus memoratur, الخَبْتِ dictus, inter Mekkam et Al-Medīnam. Hunc Noster deinde etiam attulit in v. خَبْت, et sic *Jaq.* item in *Al-Mošt.* in v., ubi plenius scribitur خَبْت, et de tribus reliquis locis fit sermo. 'Al-Bekrī in v.: خَبْت — بلد دون الجربة — وقال ابو سعيد الضرير خبت ماء لکنده — ویدتک انها دى ديار کلب لا لکنده قول بروج بن مسهر — قال ابو حاتم وخبث دومة مکان آخر مذكور فى حرف مسهر. De ابو سعيد الضرير vid. supra *Add.* II, 49 et 149, et de Poëtā مسهر *Ibn Dor.* p. ٢٢٩, 6 et seqq. — De خبت conf. item *Add.* I, p. 163; et de روضة خَبْت, *Al-Mošt.* ٢١٨, 5 et 6. L. 5 ap. Nostr. vitium typogr. البزواء, *FL.* jure emendat in البزواء.

P. ٣٣٨ l. 6. 'Al-Bekrī etiam tantum: ذكره ابن خَبْتع — موضع ذکره ابن خَبْتع (l. 8) vid. in v. البقيع et *Add.* ad h. l. دريد. De الخَبَجَةِ (l. 8) vid. in v. البقيع et *Add.* ad h. l. (I, p. 360), et de كتاب السنن, ejusque auctore, *Abū Dāūd*, *Add.* ad p. ١٩, 10 (I, 32). L. 9 cum *FL.*, ut in *Codd.*, l. شجرة pro شعرة. » Dicit enim (ut ait) *Kām.* s. v. الخبجة, hoc nomen significare spe-



ciem quamdam arborum agro Meccano peculiarem; atque etiam supra p. ١٩٩ l. antepen. et pen. est: والخباجبة شجرة عرف به هذا الموضع.

Pro l. نَعْرِفُ aut نُعْرِفُ, scil. المَبْقِيعُ."

P. ٣٣٨ l. 10. Voci خَبْرَاءُ notio hîc tribuitur *aquae*, quae ut stagnum, suis finibus retinetur. In Qām. in v. p. ٥٩, 1, vocatur مَنَقَعُ الماء في أصوله, i. e. أصول القاع, locus, ubi aqua restagnat in inferiore campi parte. Lexicis addatur notio hîc tribuenda VIII<sup>ae</sup> Spec.<sup>ei</sup> verbi حقن, *retentus est*, quae etiam infra in v. القَيْوم (II, p. ٣٧٤, 13) recurrit, et a Dozyo in Gloss. ad *Ibn Badr*. p. 69 (*être retenu*) explicatur. De العُرْفُ sensu *Dialecti vulgaris* (*Landessprache*) vid. FREY. in v. — Pro العَدْنِ, Qām., ut observat FL, habet العَدْنِ. Sec. Nostrum in v. (II, p. ٢٤٣) scribendum est العَدْنِ. De h. l. خَبْرَاءُ vid. item Zam. p. ٧٩, 8, ubi vocatur رَحْبِي. Deinde l. 12 pro اصَائِفُ, FL. conjicit صَائِفُ, quia id in Qām. nomen est loci. Ac recte omnino. Idem enim locus a Nostro describitur in v. صَائِفُ (I, p. ١٤٥). De خَبْرَاءُ مَوْتَةٌ, vid. Al-Bekrî supra in *Add.* ad p. ١٨٩, 15 (I, 430).

P. ٣٣٨ l. 12. De خَبَرُ, loco regionis Fāris, vid. Lobbo'l-Lob. in v., Nost. supra in v. اَرْدَشِيرُ خُزَّةُ (I, p. ٤٤ in f.), et Al-Bekrî in v.: خَبَرُ — بلد بمن شيراز وکوار من فارس. Hoc oppidum Al-Bekrî etiam memorat in v. الْحَيْرَةُ, ubi tamen male (certe sic in Cod. Leyd.) id nuncupat خَبْرَةُ قَرْبَةِ من فَرى شيراز بنسب his verbis: خَبْرَةُ قَرْبَةِ من فَرى شيراز بنسب. — De خَبَرُ, oppido Kābulistānis, s. Segistānis, infra (II, p. ٤٩٩, 9), fit sermo, ubi exstat خَبْرِينَ, sed cujus loco putat FL., » coll. JAUBERT *Edrisi* I, p. 183 l. 19, et lectione Codd. (جيرة et حمرة), legendum esse خَبَرُ."

P. ٣٣٨ l. 16 in v. خَبْرَةُ ad v. بنى FL.: » An (inquit) mutandum

est in حمى Conjecturam egregiam confirmat Al-Bekrī in v. الرَبْدَة  
 دروى الرُّقْرِى اَنْ عمر حمى السرف والربذة ذكره  
 البخارى وبسرة حمى الربذة الخيرة وهى من الربذة مهت  
 الشمال وهى فى بلاد غطفان وان ادنى المياه من الربذة ماء  
 لبنى ثعلبة بن سعد واول اجبل حمى الربذة فى غربتها رحران  
 الخ; quibuscum conf. dicta Wüst. Reg., p. 450 in v. Tha'labā ben  
 Sa'd. — De خَبْرِين vid. Lobbo'l-Lob. in v., et de الخَبِيط, Zam.  
 p. ٥٥, 5-7.

P. ٣٣٩ l. 4. Quomodo خبف pronunciandum sit, non indicavit  
 Nost., neque etiam Qām. Ad l. 4 et 5 Fl. haec notavit ad verba خبف  
 خبف Ex vestigiis Codicum conjicio scribendum esse خبف  
 خبف, i. e. خبف وخبف; nam scripturam Kāmūsi per ك, Noster  
 hīc non videtur habere. Si vero habet, ut p. ٣٧٣, 6, sine dubio scri-  
 bendum خبف وخبف. Legendum esse videtur: 'خبف وخبف',  
 خبف, ita ut duo priora vocabula ad praecedentem vocem referantur  
 (hoc sensu: in tractu Kabīṣae [de quā urbe vid. infra in v.], ut ajunt,  
 in tractibus Kermānis, sunt loca Kabq [s. Kibaq] et Nabiq. De نبف  
 vid. infra in v., et a seq. خبف nova vox incipiat, de quā vid. in-  
 fra I, p. ٣٧٣, 6. Hanc divisionem commendat Cod. Leyd., ubi خبف,  
 rubro, وخبف nigro atramento exarata sunt, ac lectionem خبف  
 خبف commendant Cod. Cantabr. (خبف وخبف), et Oxon. (خبف وخبف),  
 ac prorsus confirmat Jāq. Oxon. ubi sic: وخبف وخبف  
 خبف من نواحي كرمسان تم قال وفى ناحيتها خبف وخبف  
 الخ (وخبف l.). Eadem habet Jāq. Petrop., ubi tamen multa  
 sunt corrupta. In Jāq. Berol. خبف deest. A نبف non differt, ut  
 videtur, ببف, de quo infra vid. in v., unde ergo apparet, quam varie

istud nomen in Codd. olim scriptum sit. In notâ marg. voci خَبْنَكُ appositâ, pro لَكِنْ, cum FL. scr. » لَكِنْ, i. e. لَكِنْ, nam لَكِنْ sine appositâ, aut ضمير الشان اسم أن, aut موضع ذكره الخليل in v.: الخُبْنَةُ — موضع ذكره الخليل in v.: Qām. in v. p. ١٧٣٤ l. penult.

P. ۳۳۹ l. 6. De خَبُوشَان vid. infra in v. اُسْتَوَا, Abū'l-Fed. p. ۴۴۲, 8-11, Lobbo'l-Lob. in v., et QUATREM. H. d. Mong., p. 182. — L. 8 pro خِبِه, cum FL. l. خِبَّة, ut Qām. in v. خَب, et sic Al-Bekrī in v.: خِبَّة — من ارض كلب — وصال اخرون خِبَّة من ارض طى النخ. — L. 9 in v. خِبَاتِ pro خِبَاتِ cum FL. et WUSTENF. l., » خِبَاتِ, paradigma verbi finiti.” De proelio inter Tribum Bakr ben Wā'il et Persas, ibi a. p. C. n. 611 commisso, vid. infra in v. فار, et Add. supra I, 67. De hoc loco vid. item infra in v. خَبِي, ad quem locum vidd. Add., et de الخَبَّة, Add. supra I, 516.

P. ۳۳۹ l. 10. Pro priore **حِين** in **حَبِيب** Fl. legit **حَيْث**, et pro posteriore **وَحِين** و**حِيل**, vel potius, quia haec mera est repetitio, aut ejicienda, aut **بِمَصْر** falsum esse putat. — Quae in textu exstant, sic etiam in Cod. Cantabr. et Oxon. leguntur. In his tamen est vitium, quod primum, mutando **وَحِين** in **وَعَبِي** tolli posse opinabar, sed alio modo explicandum esse deinde vidi. Idem enim vitium exstat etiam in Jāq. Oxon., ubi ab initio inde Articuli haec leguntur: **خَبِيب** تصغير **خَبَّة** او **خَبْ** واما **خَبَّة** بالكسر فقال ابن شميل طريقة لينه منيات (منبات l.) ليست بأكنة ولا سهلة وهو (وهى l.) الى السهولة انسى وانكسر ابو الرقيش وقال الاصمعي الخبة طرائف

من رمل وسحاب (وَمَسَاحِبُ l.) قال أبو عمرو الخَبَّ بالعنعنه سهلٌ  
 بين حَرْفَيْنِ تكون فيه الكمأةُ وانشد قول عدى بن زيد — وقيل  
 ذلك وهو علمٌ لموضع بعينه وانشدوا (الطويل) انخزع (أَنخَزَعُ l.)  
 ان أَطْلُلَ حَنْتٌ وشاقها (وَسَاقُهَا l.) ، تُفَرِّقُنَا يَوْمَ الْخُبَيْبِ على  
 ظهر، وقال نصر خُبَيْبٌ موضع بمصر قال كثير رواه أبو عمرو  
 الخُبَيْبِ (? الخبيبت l.) قال ابن السكيت هو تصحيف انما هو  
 الخبيب بالباء الموحدة وهو اسفل سَيْلٍ سَعٍ (نَبَعَ l.) حين  
 Verba Kotaijiri Cl. Wright, cui omnia  
 fere excerpta Jāqūtī Oxon.<sup>1</sup> debeo, non addidit; haec Cl. Chwolson in  
 suis Jāqūtī Petrop.<sup>1</sup> excerptis tradidit: (الطويل) تحلل اجوز  
 Ex excerptis Jāq.<sup>1</sup> Berol.<sup>18</sup>, quae Doct. Noldeke mihi descripsit, omnia cum Jāq.<sup>o</sup> Petrop.<sup>o</sup>  
 وهو (الخبيب) اسفل سبل ينبع leguntur  
 quae cum Jāq. Petrop. item con-  
 spirant, ubi etiam pro وحين (ut in Jāq. Ox. et in nostro Libro legi-  
 tur) exstat وحلوان. Ac recte. Jāqūt enim, allatis Kotaijiri verbis,  
 'Ibno's-Sikkiti, hos versus explicantis, verba addit, qui si scripserit وعين  
 وحلوان, causa est in promptu, quare in Cod. Oxon. istud وحين ortum  
 sit, quod sine dubio etiam exstitit in Codice, quem Auctor noster ob  
 oculos habuit, et incogitate descripsit. — De خُبَيْبٌ loco et fonte Aegypti  
 prope Aidāb, quem Noster in superioribus memorat, vid. Ibn Ġob. p.  
 ٩٩, 3, et Ibn Bat. ed. Paris. II, p. 253, coll. Add. II, p. 105. — De loco  
 Arabiae loquitur Al-Bekrī, in v. الْخُبَيْبِ, male revocans ad vocem  
 غالبٌ — موضع بطريق مصر قال كثير (الطويل) : غالب, ubi haec:  
 فدع عنك سلمى اذ اتى النأى دونها، وحلت باكناف البويب  
 الجلعب. Potius conf. Al-Bekrī in v. الْجُلْعَبِ, de quo loco vidd. Add. ad hoc nomen (II, 82), ubi inter eum et nostrum  
 locum, et Al-Medīnam esse dicuntur بَرِيدَانِ.

P. ۳۳۹ l. 12. De خَبِيَّتْ Al-Bekrī eadem quae Noster tradit, inter alia addens: والمدینة علی بریدبن من المدینة. Vid. item Zam. p. ۵۵, 8 et 9. — L. penult. pro الخبیرات sine dubio leg. الخبیزات; sic Qām. in v. p. v. v., 4 a f., addens »ع", et Al-Bekrī in v.: لَخْبِيزَاتْ بفتح اوله وكسر ثانیة بعده الباء اخت الواو وزای المعجمة علی لفظ جمع خَبِيزَة موضع مذكور فی رسم الطنب. Et de v. حَبْرَاءْ, cum Fl. l. طُنْبٌ, conf. infra II, p. ۳۱۱ n. 7, ubi pro حمرا, et ad quem locum de نوادر ابن الاعرابی vid. H. K. VI, p. 387 l. 8, et de ابو موسى الحامض, Add. I, 32, et de utroque, II, 243, l. 5 et 6. Al-Bekrī iis, quae II, p. ۳۱۱ n. 7 exstant, haec porro addit: (الرجز) لبست من اللانئ تلهى بالطنب ولا الخبیزات مع الشاء المغب. Ex dictis Al-Bekrī in v. طنب manifestum ergo, l. penult. ap. Nostrum (I, ۳۳۹) pro معاوية, legendum esse مابوة, quae lectio etiam in L. latet, et de quā vid. infra in v., et Add. ad I, p. ۱۸۹, 15 (I, 278). Porro lin. ult. pro والخبروات cum Fl. l. والخبراء, ut in V. significatur. Hoc nomine, ut docet Qām., significatur campus, qui arbores خبیر (i. e. loti speciem) profert, et locus in inferiore ejus parte, ubi aqua restagnat; vid. supra in Add. ad p. ۳۳۸, 10 (coll. II, 269). Secundum Nostrum h. l. intelligitur terra depressa ac simul plana. De h. voce vid. supra in Add. I, 430, et infra in v. الهابة, خبى, et Zam. in v. رَحْبى, p. ۷۱, 8.

P. ۳۳۹ l. ult. De خَبِيس vid. praeter locos in n. 8 laudd., supra in v. خَبِيف et خَبِيف, 'Al-Qazw. II, p. ۱۳۵, Abū'l-Fed. p. ۴۴۳, 4, Lobbo'l-Lob. in v., et MORDTMANN in *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 27, ubi in Nūmis Pehleviticis vocatur *Kūbīc*. — De الخَبِيسَة, Scholā Damascenā, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 358.

P. ٣٤. l. 3. De 4 locis hīc allatis vid. item Al-Mošt. in v. Pro الولج ibi tantum exstat الولج, at nostra lectio in notā x etiam memoratur, et infra in v. الوالجة. De 4<sup>to</sup> loco supra in v. خَبِيءٌ sermo fit. Eadem loca etiam Qām. p. ١٧٧, 12, enumerat his verbis: وَخَبِيءٌ كَعَنِي عَ بَيْنَ الكوفة والشام وَجَ قَرَبَ ذِي فَارٍ وَخَبْرَاوَانِ فِى المَلْتَقَى; collatis dictis h. l. 1. 5 videmus, hunc locum الملتقى (i. e. aquarum confluentia) nomen esse proprium, quod tamen Noster infra transit.

P. ٣٤. l. 8. Qām. in v. (p. ١٧٩ l. 4 a f.): وَخُتَّى بِالصَّصَمِ دَ بِيَابَابِ. In Jāq. Ox.<sup>1</sup> major Articuli pars omīssa est, et in Petrop.<sup>o</sup> eadem quae in Libro nostro leguntur, ubi tantum, ut in Jāq. Berol.<sup>1</sup>, post خُتْنَا بِصَمِّ اُولَا: — Al-Bekrī in v.: وَهُوَ الدِّرْبَنْدِ مَقْصُورٌ عَلَى وَزْنِ فُعْلَى جَبَلٍ بِالْيَمِينِ مَذْكُورٌ بِالْخَبْرِ فِى رَسْمِ بَرَامِسَ (بَرَاقِشَ ١) قَالَ الِهْمْدَانِيُّ وَلَا اَعْلَمُ عَلَى وَزْنِهِ خُتْنَا اِلَّا ذُرَاً وَحُدًّا مَوْضِعَيْنِ بِالْيَمِينِ اَيْضًا قَالَ وَبَخُتْنَا اَحَدَ كُنُوزِ الْيَمِينِ وَالثَّانِي بِاَيْرَمَ (بَايَرَمَ ٢) مَدِينَةَ شَدَّادِ بْنِ عَادَ وَالثَّلَاثَ بِدَاخِرِ الرَّابِعِ بِطَفَارٍ وَالْخَامِسَ بِمَارِبَ وَالسَّادِسَ بِشِبَامَ وَالسَّابِعَ بِعُمْدَانَ وَالثَّمَانِ بِالْجَمْرَا مِنْ حَضْرَمَوْتَ قَالَ وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ اَنَّ اَعْظَمَ كُنُوزِ حَمِيرَ بِدَايَ رُعَيْنَ مِنْ بَيْنُنْ قَالَ وَخُتْنَا هُوَ حَصْنُ الْفَرَاغَةِ ٣. Legendum esse بَرَاقِشَ et اَيْرَمَ, apparet ex vocibus et Add., ubi etiam suo loco vid. de حُدًّا, دَاخِرِ (ut infra scribitur), cet. Pro بِالْجَمْرَا videtur leg. بِالْحَمْرَاءِ, quod ap. Nostr. in v. ponitur بِالْيَمِينِ. — VULLERS I, p. 658<sup>b</sup>: » خُتْنَا nom. urbis in China B." Potius scrib. خَطَا, quo nomine quid intelligatur, vid. in Add. ad h. v.

P. ٣٤. l. 9. Ubi in v. خُتَّ جِبَالِ عُمَانَ sermo est, videtur intelligi جَبَلُ اَخْصَرِ, de quo montium jugo vid. NOEL DESVERGERS *Arabie*, p. 26. Noster sic scribit, eam regionem dividens in partem maritimam

et montanam. 'Al-Bekrī tantum: مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ, nec plura addit ad حَتَّ. حَتَّ (Add. II, 158), et Qām. in v. tantum »عَ», ut Zam. p. ٥٤, 8. — De خَتْرَبَ اَبْرِف vid. supra in Add. I, 310. 'Al-Bekrī (cum Qām. مَوْضِعٌ ذَكَرَهُ اَبْنُ خَتْرَبَ pronuncians, vid. n. 4) addit tantum دَرِيدٌ. De خَتْرَبَ loco Aegypti, DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 679 N. 44.

P. ٣٤. l. 10. De خَمْلَان vid. 'Ibno'l-Atīr ed. TORNB. T. XI, p. ١٥٥, Al-Qazw. II, p. ٣٥٢, Abū'l-Fed. p. ٥٢ et seq. (memorans خَمْلَان, et خَمْلَان commendants), Lobbo'l-Lob. in v., scribens وراء بلخ خَمْلَان, quibus 'As-Sojūti addit: خَمْلَان كَوْرَةٌ خَلْفَ جَيْحُونَ. Ante sermo erat de خَمْلَان مَرْتَةٌ بِطَرِيفِ خَرَّاسَان. Locum integrum 'As-Sam'ānī tradit VETH in *Suppl.* p. 82, ubi de variā hac scriptione disserit. De خَمْلَان بِلَادُهُ عِنْدَ سَمَرْمَد loquitur Abū'l-Mah. I, ٧١, 7. Haec Al-Bekrī in v.: خَمْلَان — مَوْضِعٌ فِي اَمَاصِي خَرَّاسَان, et in v. جَبَلٌ: وَخَمْلَان — مَوْضِعٌ اَخَرٌ بِخَرَّاسَان كَوْرَةٌ مِّنْ كَوْرِ الشَّاهِسِ (P. الشَّاعَنَسِي. l. 1). Inde orti esse videntur Arithmetici, quos 'Al-Firist affert, Abū'l-Faḡl Abdo'l-Hamīd ben Wasī' ben Tork, et ejus nepos, Abū Barza 'al-Faḡl ben Moh. ben Abdo'l-Hamīd, qui dicuntur in Codd. اَلْخَمْلَانِي; lege اَلْخَمْلَانِي; vid. de iis FLUGEL in *Z. d. d. m. G.* XIII, 632. Haec VULLERS I, p. 658<sup>b</sup>: » خَمْلَان, nom. regionis in بَدَخْشَان, alias كَوْلَاب [كَوْلَان?; conf. Add. I, 500] dictae, formositate hominum et praestantia equorum celebris B. Gl. Sch.” De اَلْخَمْلَان vid. porro Nost. in وَخْشِ et وَخَاب, خَمْلَان, Al-Ja'qūbī (scribens خَمْلَان in Cod. MUCHL. fol. 41 r., 'Ibn Hauq. supra in Add. ad جَيْحُونَ (II, 130, 2 a f., 131 in f., et 132 n. 5), unde simul apparet hīc l. 3 a f. pro هَلَاوَرْد legendum esse هَلْدَبَكِي, et vid. Abū'l-Fed. p. ٤٩١ in v. هَلَاوَرْد, et اَلْوَحْشِ in v. ٥٣, et REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 163. De Numis ipsius,

conf. TORNBERG *Numi Cufici*, 112, 164, 169, cet. Locis modo laudatis inter se collatis, apparet خنلان esse pagum in viâ Korāsānis (de quâ dictione vid. ad v. طرْبَف خراسان), etiam a nonnullis dictum خُتَل vid. ad v. حُتَل, hoc tamen potius est nomen regionis trans Oxum a septentrione montium jugi Hindūqūs, a Sinensibus *Khotolo*, et in *Mappis* vulgo *Khott* dictae. — De خَتَمُ الْهَوْبَةِ, colle Haurānis or. cum pago Troglodytarum, WETZST. *Reiseber. ub. Hauran*, p. 22; de خُتْن s. خَتْن vid. infra in v. استنرس, Abū'l-Fed. p. ٥١٢ et seq., VULLERS I, p. 658<sup>b</sup>, memorans 1) regnum, ejusque puellarum formositatem et pannorum subtilium praestantiam, ac Moschum optimum, coll. *N. et E.* XIV, 1, 511, et versu Hāfizi; 2) regni metropolin, allato HERBEL. De itinere a fratribus SCHLAGINTWEIT a. 1856 ex Ladak versus Kotan suscepto, GOSCHE *Z. d. d. m. G.* XIV, 195; de بلاد الختتيان, quae est gens Turcarum, Al-Qazw. II, p. ٣٩٢.

P. ٣٤١ l. 2. Al-Bekrī in v.: خَتَعَمَ — اسم جبل بالسراة فَمَنْ نَرَاهُ فِيهِ حَنَعَمِيٌّ فَالَهُ الْخَلِيلُ وَالرَّبِيرُ بْنُ بَكْسَارٍ وَقَالَ أَبُو عبيدة خَتَعَمَ اسم جبل نكروه وغمسوا أيديهم في دمه حيث تكالفوا فسموا ختعم والختعمة أيضا التلطح بالدم وختعم هو اصيل خَتَعَمَ كَجَعْفَرٍ (أَتَلَّ l. ١). Haec Qām. in v. (p. ١٩٠). ابن أنمار جَبَلٌ وَأَعْلَهُ خَتَعَمِيُّونَ وَابْنُ أَنْمَارٍ أَبُو قَبِيلَةٍ مِنْ مَعَدٍّ وَجَمَلٌ نَكْرُوهُ — وبالإسلام الأَسَدُ كَالْمُخْتَعَمِ بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَرَجُلٌ مُخْتَعَمٌ السُّوْجَةُ مُكَلَّمَةٌ وَالْخَتَعَمَةُ تَلَطُّحُ الْجَسَدِ بِالْذَّمِّ وَأَنْ يَجْتَمِعُوا فَيَدْبَحُوا ثُمَّ يَأْكُلُوا ثُمَّ يَجْمَعُوا الدَّمَ فَيَكُلُوا فِيهِ الطَّيِّبَ فَيَغْمِسُوا أَيْدِيَهُمْ فِيهِ وَيَتَعَاهَدُوا أَنْ لَا يَتَخَذَلُوا وَعَنْزٌ خَتَعَمَةٌ خَمْرَاءٌ وَلَا يَفَالُ لِلنَّعَاجَةِ. Cum his conf. WüSTENF. *Reg.* p. 130, et de Tribu خَتَعَمَ, supra ad v. بُعْضَانُ et *Add.* ad h. l. I, 224, et *Add.* I, p. 130 et 301. De اَرَصَ خَتَعَمَ vid. item 'Ibn Hisch. p. ٣١, 4 a f. — Legendum esse أَتَلَّ, apparet ex 'Ibn Dor. p. ٣٠٤ l. 4 a f. In notâ



1<sup>a</sup> huic loco in textu nostro appositâ, pro مَا تَسِيَهُ, quod pro مَا تَزِيَهُ legendum proposui, potius cum Wüstenf. l. فَاتَهُ, *effugit eum.* — In Qām. l. l. p. 19, 4, 12 etiam memoratur: بِالْبِمَامَةِ الْحَثَمَاءِ.

P. ٣٤١ l. 4. De خُجَادَة vid. infra in v. جُخَادَة, et Add. ad h. l. (II, 38); de النَخْبَا, Al-Bekri in v., et in v. النَجْجَا. In hac voce, ubi in Cod. Leyd. perperam scribitur نَجَل pro نَجَا (quod ergo etiam emendetur infra III, p. ٢٠. n. 9), haec leguntur post جَعْدَة : قال : الجعدي (الطويل)

سَنُورِكُمْ أَنْ التَّرَاثَ الْيَكْمَ حَبِيبَ قَرَارَاتِ النَّجَا فَالْمَعَالِيَا  
وروى عبد الرحمان عن عمه فرارات الخججا بالخاء المعجمة  
والجيم الخججستان — De Abū'l-Fed. p. ٤٤٥, 6 et 7, Lob-  
bo'l-Lob. in v., et 'Ibn Kallik. N. ٨٣٨ (ed. WUSTENF. p. ٩٩, 4 a f.), ubi  
haec: وخجستان من جبال هراة من فرى بانغيس. L. 5 pro  
FL: » num سُراة?"; quam conjecturam verissimam esse liquet ex Al-  
Jaṭūbio (in Cod. MUCHL. fol. 37 v.), ubi de Praefectis agens Sigistānis,  
ait: الشُّراة غلبت عليها (على ساجستان. i. e. وكثرت عليها. De  
hac Sectā, quae per Al-Magreb et per Orientem late se propagavit, vid.  
As-Saḥraṣṭāni ed. CUR. I, p. ١٤, 2 a f., et HAAERBRÜCKER I, p. 21, An-  
Nawawī, ed. Wüst. p. ٥٨٣, 11, FLÜGEL in conspectu Libri Al-Firist, in  
Z. d. d. m. G. XIII, 621 et seq., et Add. II, p. 5.

P. ۳۴۱ l. 6. De خَجَنْدُ, s. خَجَنْدُ (sic FL. legit pro خَجَنْدُ),  
vid. Abū'l-Fed. p. ۹۱, 3 a f. (REIN. p. 78), et ۳۹۸ et seq., coll. ۵۹ n. 10,  
Lobbo'l-Lob. in v., et 'Ibno'l-Atir ibid. in *Suppl.* p. 83, 'Ibn Kāld. in  
*N. et E.* XIII, p. 258 et seq., GOLIUS ad *Alferg.*, p. 167, RITTER *Erdk.*  
VII, p. 735 et seq., 745, 750, 754 et seqq., 761, 772 et seqq.; VUL-  
LERS I, p. 660: خَجَنْدُ, nom. oppidi in Mavaralnahr, in quo natus  
est poëta Kamāl Khog'andi B." Idem l. l. vid. de regione خَجَوْر سَغْد —  
L. 8 cum FL. pro اَكْبَر. l. اَكْبَر.

P. ٣٤١ l. 11. Qām. in v. p. ٣٩. l. 6 a f. memorat: خَدَّاءَ. De خَدَّادِباد vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de سَكَّة خدام in urbe نيسابور, 'Ibno'l-A'ir ap. VETH in *Suppl.* ad Lobb., p. 83. Noster et 'Al-Mošt. et Lobbo'l-Lob. infra in v. scribunt خدام; de خَدَّادِباد, fundo Syriae, possessione Abū'l-Faqlī 'Obaido'l-lah Al-Mikalt, Praefecti provinciae 'Al-Fāres, Maecenatis At-Ṭā'alabī, FL. in *Ber. u. Verhandl. d. K. Sachs. Gesellsch. d. Wissensch. zu Leipz.*, 1854 I, p. 11. — Utrumque خَدَّ me-morat Qām. in v. l. l. p. ٣٩. , 5 a f., transit vero praecedentem vocem خَدَّ (ut videtur pronuncianda esse). Pro جَعْفَر, ut supra p. ١٢٨, 10 (ad quem locum vidd. *Add.* I, 261), videtur leg. جُعْفَى. Cognomen 'Al-Kūfāe, خَدَّ الْعَدْرَاءُ, (gena virginis) etiam Qām. tradit l. l. Pro وطببها in Codd. L. et V. legitur وطببنها, quā voce lutum et argilla rubicunda intelligitur, et unde urbs nomen acceperit; كُوفَة enim ejusmodi arenarum cumulum designat. Hoc vero quia hīc non in censum venit, et aëris maxime suavitās spectatur, quam 'Al-'Iṭlakrī (in t. Ar. p. 46 l. 5 a f., MORDTM. p. 51) celebrat, non dubium est, quin legendum sit وطببها.

P. ٣٤٢ l. 2. Nomen Tribus عَتْرِيف in v. خَدَّعَة, legatur غَتْرِيف, Qām. enim, licet nostram Tribum non memorat, radicem الغتْرِفَة affert. H. l. tantum in nostro Libro de eā fit mentio, neque hanc recenset WÜSTENF. *Reg.* p. 172, ubi de *el-Gitrif* (i. e. العَطْرِيف) seniore et juniore loquitur, neque alibi eam allatam vidi. Quia autem Zam. p. ٥٢, 4 et 5 خَدَّعَة nuncupat ماء لَغْنَى, quocum Jāqūt et Codex Vindob. etiam consentiunt, nullum dubium est, quin pro طَبِي, h. l., legendum sit غْنَى. Sic nempe Jāq. Ox.: واحدة الخدع أوله بغنح أوله واحدة الخدع وطريق خدوع إذا كان يبين مرة ويخفى أخرى وخدعة ماء لغنى ثم لبنى عتريف بن سعد بن جِلان بن غنم غنى. Cum his convenit Jāq. Petrop. hoc discrimine, quod ibi scribitur pro

عَنْرِيف , عَنْرِيف , et ultima vox عَنْي (ل. غَنِيّ) deest. Eadem habet Jāq. Berol., recte scribens عَنْرِيف et غَنِيّ (coll. 'Ibn Dor. p. ١٩٤ l. ult.), sed male pro جَلان (vid. 'Ibn Dor. p. ١٩٩, 2) جَدان — Pro خَدَّيْثَران ut Nost., Lobbo'l-Lob. enunciat خَدَّيْثَران. — Qām. l. l. p. ٣٣٩. l. 5 a f.: وَالْخَدُّونُ بِالصَّمِّ مُخْلَافٌ بِالطَّائِفِ. De خَدَّوْرَا vidd. *Add.* ad v. حَدْرَدَة (II, 171), et de خَدَّيْسَر , Lobbo'l-Lob. in v., et Abū'l-Fed. p. ٤٨٩, 3 a f., pronuncians خَدَّيْسَر ; de خَدَّيْمَنْكَن , Lobbo'l-Lob. in v., et *Suppl.* p. 83, et de كَرْمِينِيَّة , infra in v.

P. ٣٤٢ l. 12. Qām. in v. (p. ١٣٩٤, 1) de خَذَارِق : مَاءٌ غَلَابِطٌ وَمَلَحَةٌ لِلْعَرَبِ نُسَلَجٌ شَارِبَهَا حَتَّى يُخَذَّرِيَ أَيْ يَسْلَخَ. De h. l. vid. Zam. p. ٥١, 9, 10, recte, ut videtur ماء بنهامة non distinguens a ماء بالكساجاز لكنانة, ut Noster judicat. In textu nostro Fl. emendat مَلَحَةٌ in مَلَحَةٌ, quod (ut ait) usitatus (vid. ad p. ٣٣٧, 7), deinde نُسَلَج (ut in Qām.), in نُسَلَحَة, et in n. 4 غَلَابِط (vit. typogr.) in غَلَابِطٌ.

P. ٣٤٢ l. 14. De خَدَام vid. supra ad حَدَام. Al-Moš̄t. praeler *plateam Naisābūrensem* ejus nominis, alterum حَدَام affert, وَاِدٌ فِي دِيَارِ بَنِي, et tertium, أَسَدُ بْنُ خُرَيْمَةَ فِي نَجْدٍ. De خَدَادُ vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de خَدَّوْرَنَة, infra in v. خَلَقْدَوْرَنَة et غَدْدَفْدَوْرَنَة, et Abū'l-Mah. I, p. ١٥١, 13, coll. ann. ad h. l. in II, p. 21, ubi legitur الْعَدْدَوْدَوْرَنَة in versu, qui etiam exstat in Al-Moš̄t. p. ١٨٩, 17 et 18. Aliam scriptionem Noster dictis addit, خَدَّوْرَنَة. De خَدَّيْسَاء, vico urbis الْجَوْبِ, WALLIN *Z. d. d. m. G.* V, p. 3 et 13.

P. ٣٤٣ l. 1. Dicta de خَذِير sine dubio desumpta sunt ex تَارِيخ, ab Al-Ganadio conscripto. In Cod. Vind. vox d., in Leyd.

alieno loco est inserta, et Al-Ġanadio trita est dictio التَحْتَانِيَّة de litera ي, ut in v. رَيْدَة, الْخَنِيم, cet.; vid. *Introd.* p. viii, ubi locis ex eo Chronico sumtis, adde حُلْعَة et حَيْلُوب. De Tribu Ka'b ben Abd, allatà in v. خَذِيفَة, vidd. dicta in n. 1<sup>a</sup> h. l., et in *Add.* ad I, p. 190, l. 11 (I, 356). Neque خَذِيفَة, neque خَذِيفَة Qām. memorat.

P. ٣٤٣ l. 6. De خَرَابِ الْمُعْتَصِمِ vid. item Lobbo'l-Lob. in v.; de خَرَابِ فِزَارَة, in prov. Aeg. فَلَيْسُوب, de Sacy *Rel. de l'Ég.*, p. 600 N. 25, et de خَرَابِ زَبَاق, in الْبَاكِيَّة, ibid. p. 663 N. 106; de خَرَابَة, Al-Fāsī ١٣٢, 15; de نَهْرُ الْخَرَاب, in ditione Bānjāsae, SEETZEN I, 338, ROBINS. *Pal.* III, 620; de الْخَرَابَة, Al-Bekrī in v., et in v. ضَرْبَة. Pro خَرَاَجَرَى, ut Noster, Lobbo'l-Lob. l. l. n. 2, habet خَرَاَجَر; de خَرَادِين, vid. ibid. in v. — Notio vocis الْخَرَار, l. 9 descripta, Lexicis addatur. Al-Bekrī in v.: ماء لبنى زهير وبني بدر ابنى الخَرَار — ضَمَرَة قال الزبير هو وادى الحجاز يصب على البجعة واليه انتهى سعد بن ابى وقاص بسرية بعثه بها رسول الله صلعم الخ — وقال السكونى فى موضع غدبر خُم يقال له الخَرَار — وكذلك Tribûs Zohair et Badr. قال عيسى بن دينار انه عين بخيبر الخ (qui filii erant Ġamrae) alibi non vidi memoratas. — De الْخَرَار, s. loco الْخَرَار, vid. infra in *Add.* ad حُم. Ibn Hisch. I, ٣٣٣, 1, الْخَرَار enumerat inter loca, per quae Propheta transiit, Al-Medinam migrans, et vid. ibid. I, p. ٤٢٢ et seq., et ٩٧٣, 12 et 13 de سرية سعد بن موضع دون القادسية: الخَرَار Al-Bekrī deinde: ابى وقاص. Locus الخَرَارَات occurrit in interpretatione carminis Al-Moṭanabbiz, in de Sacy *Chr. Ar.* III, 4, ubi, ut et الْعَبَارَات, dicitur esse جبل من البشّر. De hoc Mesopotamiae monte vidd. supra *Add.* I, 335.

P. ۳۴۳ l. 12. De خراسان vid. Al-Qazw., II, p. ۲۲۲ et Abū'l-Fed. p. ۴۴۱ et seq., ubi etiam sermo est de مغارة خراسان, de quo deserto item conf. 'Ibn Hauq., Al-'Iṣṭakrī et vers. Pers. in MÖLLERi Diss. de *Libro Climatum*, p. 13 et seq., ac de universâ Kōrāsāne, 'Ibn Hauq. in textu *Ar.*, et vers. *Angl.* in *Ibn Haukal's account of Khorasan, translated by Major W. ANDERSON, in Journ. of the Asiat. Soc. of Bengal 1853, N. 2, p. 152-193, et ASSEM. Bibl. Or. III, 2, p. DCCXXXVIII.* De nomine الخراسانيون, titulo omnium peregrinorum, qui in Indiā versantur, 'Ibn Bat. III, p. 229. De Nominibus Propriis hīc laudd. vidd. voces. Pro قوهستان (p. ۳۴۴ lin. 1), ut scripsi, Nostrum infra in v. secutus, FL., ut supra p. ۲۵۱, 2, legit فُهستان, ut hīc etiam in Codd. exstat. — Ibid. l. 5 pro والوالج, coll. III, p. ۲۷۳, 7 in v. الوالجة, leg. والوالج. Jure improbat FL. ibid. l. 8 وكابولستان, quid vero legendum sit, in medio relinquit. Fortasse ل. الرويستان, collatā infra voce ررب, qui locus esse dicitur in tractibus Balk. In Cod. Ox. exstat والرويسان (sic), in Jāq. Oxon. legi videtur والرويسان, in Jāq. Berol. لان — خراسان. Ad verba l. 9 et 10, والروميان. Petrop. والرويسان, vid. BLAU in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 836, de locis agens, quae olim ad Kōrāsānis Praefecturam referebantur. De تاپان خ', فَرَا خَرَّاسَانَ, s. *sicis Kōrāsānicis*, SEETZ. I, 307, 4 et 5, et ad h. l. ROSEN in IV, 145. —

P. ۳۴۴ l. 10. De خَرَّاسَكَان vid. Lobbo'l-Lob. in v. — Ibi pro nostro خَرَّانْدِير, exstat خَرَّانْدِير, sed. leg. خَرَّانْدِير. In Jāq. Oxon. et Berol. etiam primum vitiose خَرَّانْدِير, sed deinde affertur أَبُو خَرَّانْدِير; العباس مَحْمَد بن صَالِح الخَرَّانْدِيرِي in Petrop. خَرَّانْدِير, et deinde الكَرَّانْدِيرِي (sic). De مَرَسِي الخَرَّاطِين in Al-Magreb, Al-Bekrī in descr. Afr. sept. ed. SLAN. p. ۸۳, 7 et 8. — De الْخَرَّانِي, monte As-Sūdānis, Abū'l-Fed. p. ۱۵۲, 5 (REIN. p. 207); de خَرَّانْب الْمَثَر, loco

Al-Qāhirae, Wüstenf. *Macr. G. d. Copt.* p. ٥٣ l. 4 et p. 125, ٥٨ l. 12 et p. 135; de cast. خرائب أبى حليمه, inter Alex. et Barqam, 'Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 447 (43), in ed. SLAN. p. ٢ l. 6 a f., et ٨, 9, et (ubi agitur de loci situ) ad vers. in *I. A.* 1858 Oct.-Nov. p. 421. De urbe devastatā, خرائب الغوم, non procul ab eo cast., ibid. XII, p. 446 (12), in ed. SLAN. p. ٢ l. 6, et infra in n. ad القباب; in Cod. 'Al-Ja'qubī fol. 71 r. l. 7 locus vocatur (ل. خرب الغوم) قصر الشمس أو حوده الغوم; de الخرائطة, s. Christianis, ita appellatis, habitantibus in urbe أبزو (Abydos), Abū'l-Fed. p. ٢١٣ in v. أبزو (REIN., p. 316 et seq.), et p. ٣٧٩, l. 12.

P. ٣٤٤ l. 3 a f. De 4 locis dictis خرب, hīc memoratis, vid. etiam Al-Moš. in v. et p. 17. Loca a Nostro laudata, omnia idem suo loco descripsit. In his etiam أبلى, quod, scribens *Add.* ad p. ١٩ (I, p. 25) in أبلى mutandum esse, opinabar. *Illud* tamen retinendum esse nunc video, non modo quia id quoque in Al-Moš. legitur, sed etiam quia أبلى situm est in ditionibus Solaimitarum, de quibus hīc item sermo est.

P. ٣٤٥ l. 3 sensu postulante pro من leg. بين; duo seqq. loca nempe الكراع et الشغل sunt aquae. Is locus الخرب in Al-Moš. et hīc et (ut etiam in nostro Libro) in v. أبرق omittitur. De الخرب vid. Al-Bekrī in v., et in v. كراع, ubi haec leguntur: كراع — منزل

من منازل بنى عيس — وقال عمرو بن أبى ربيعة (المنسرح)  
طَيْفٌ لَيْتٌ سَرَى فَأَرْقَنِي وَنَحْنُ بَيْنَ الْكُرَاعِ وَالْخَرْبِ  
وَالْخَرْبُ مَوْضِعٌ يَلَى الْغَمِيمِ الَّذِى يَنْسَبُ إِلَيْهِ الْكُرَاعُ فَيُقَالُ كُرَاعُ  
وَالْخَرْبُ مَحَرَّكَةٌ: خرب, p. ٧٤, l. 6. — Qām. in v. وبضم الراء ع

P. ٣٤٥ l. 3. Sic Qām. in v. p. ٧٤, 9: وَخَرْبِي كَسَكْرِي ع. De

عَمْرُو بْنُ السَّجْمُوحِ, qui in proelio 'Ohodensi periit, vid. Ibn Dor. p. ٢٧٥, 13, ubi vocatur **الانصار من الأعرج**. Hunc et alium virum ejusdem nominis, alterum vero *Ibn Harām*, alterum *Ibn Zeid* memoravit WUSTENF. in *Reg.*, p. 74, ac de Nostro vid. CAUSSIN *Essai* II, p. 648; de **خَرَبَا** in *Haurāno*, WEYZST. *Reiseber. üb. Haur.* p. 123; de **خَرَبَتَا**, *Abū'l-Mah.* I, p. ١٩, 14, ١٨, 4 a f., ١١, 13, ١٣١, 2 et 11, ١٣٣, 1, ١٥٢, 12, et ١٩, 11, ubi de rebus gestis Moh. ben Abī Bekr fit sermo, de quo etiam vid. *ibid.* I, p. ٩, 2 a f., ١١, 4 et seqq., ١٢. et seqq., ١٣٣, 11, et *Ibn Qot.*, p. ٨٧, 6 a f. et seqq., ٩٨, 8 a f. et seqq. *Kiribtā* porro memoratur ap. *Al-Ja'qūbī* fol. 69 r. l. 6 a f., ubi scribitur **خَرَبَتَا**, et ut locus **الْبَكْبَكِيَّة** occurrit in *DE SACY Rel. de l'Ég.* p. 663 N. 106 (coll. p. 661 N. 39), unde ergo animadvertimus, post *Jāqūtī* mortem (626 s. 1228-9) hunc locum in *Aegypto* tamen notum fuisse, *idemque nomen* ibi gessisse, nam *Catalogus* ille a. 778, i. e. 1376, sub Sult. *Al-Malek Al-Aṣraf Šabān*, est conscriptus; vid. *DE SACY* *ibid.* p. 581, et mea *Introd.* p. xcvi. Nomen **خَرَنْبَا** in **خَرَنْبَا** saepe corruptum esse novimus ex dictis in hac voce. — De **خَرَبَرَان**, et **خَرَوَرَان**, quo nomine Persae veteres nuncupabant *provincias* regni Persici occidentales, conf. *REIN. Aboulfed.* I, p. ccxxx. De **خَرَبَرْت**, *Neschri* ap. *NOLDEKE* in *Z. d. d. m. G.* XIII, p. 197, 7.

P. ٣٤٥ l. 7. De **الْخَرْبَةِ ضَرْبَةٍ** vid. *Zam.* p. ٥١ l. 7, ubi in n. b, pro **الْخَرْبَةِ**, ut in *Cod.*, exstat **الْخَرْبَةِ**. *Al-Bekrī* haec habet in v.: **الْخَرْبَةُ — أَرْضٌ فِي دِيَارِ غَسَّانَ — الْخَرْبَةُ** أَيْضًا مَوْضِعٌ آخَرٌ فِي دِيَارِ بَنِي عَجَلٍ — وَخَرْبَةُ دُونَ الْبَيْ وَلاَمٍ سَوْفَ مِنْ أَسْوَاقِ الْعَرَبِ قَبِيلُ الْبَيْمَامَةِ الْخَرْبَةُ. — De **خَرْبَةِ غَسَّانَ**, pago *Haurānis*, SEETZEN I, p. 64, coll. IV, 41. De **النَّبْكِ** in dictis ap. *Nostr.* de **الْخَرْبَةِ**, vid. *infra* in v., et

Al-Mošt. p. 17 in dictis de خربة الهوى, et de Tribu سعاد بن ذيبان, in dictis de ماء الخربة, Wüstr. Reg. p. 389. De القُدَّة l. 10, infra II, p. ٣٣٧, not. 9, et de الكذاب, Al-Mošt. p. ١٥٣ in v., et p. ٣٩٩ l. 5 et 4 a f., ubi de المدينة قرب الكذاب بنى شبك, fit mentio. In Al-Mošt. p. ١٥٣ nomen scribitur الخربة. Hunc locum item memorat Zam. p. ٥١ in fine, et Nost. in v. العَلَيْب. De خربة (ubi lin. antepen. cum Fl. l. الرمرد المعادن, quia in L. et V. hic معادن), vid. Al-Ja'qūbī in Cod. Muchz. fol. 65 v. l. 9 et seqq., et l. 2 a f. et seqq., Al-Qazw. II, p. ١٢٥, Al-Mošt. in v., et Qām. p. ٧٤ l. 9: وَخربة المَلِكِ كَحَرخة ~ قرب وَقَطَ بِهَا الرُّمْدُ. De hoc vid. etiam QUATREM. in *Mém.<sup>s</sup> sur l'Ég.* II, 135. Quinque loca Aegypti in prov. الشَّرقِيَّة, et unum in prov. مَمْنُوف, quae affert Al-Mošt. in v., coll. p. 17, memorat item Qām. p. ٧٣, 3 a f., ubi etiam, ut in Al-Mošt., forma scribitur خَرِبَة. In Cat. vero Sacyano (*Rel. de l'Ég.*) خَرِبَة; vid. p. 611 N. 186 de الخُف, خ, N. 187 de النَّكَّارَة, خ, p. 612 N. 188 de نَمَا وَاَمَّ الفَقِيه, خ, et N. 190 de زَافِر, خ, et N. 190 de الفَقِيه, خ, et N. 190 de زَافِر, خ, et N. 190 de الفَقِيه, خ. Haec loca annumerantur As-Sārqiġae. Prov.<sup>ae</sup> Manūf, p. 652 N. 18 شَنْوَال, ح, الخربة وهى, dum Al-M. scribit سَنْوَال. In notā marg. ad Al-M., auctore الباردانى بن الماردانى, alia undecim afferuntur, sita in Palaestina, et maximam partem in Libani tractibus, coll. Ann. ad Al-M. p. 17, 1) رَوْحًا بالبَقَاع, خ, de quā etiam vid. Rob. N. B. F., p. 559; 2) السَّمَاك بالشَّام, خ; 3) سَار بِالْبَلْعَاء, خ; 4) بَنَسَى رِيَّاح, خ; 5) الهَوَى بِحَمَص, خ; 6) بَبْصَرَى, خ; 7) بَنَسَى مَخْرُوم, خ; 8) بَنَسَى مَخْرُوم, خ; 9) قَبِيس, خ; 10) جَمَاعَة, خ, utrumque in الكِرْك, 9) قَبِيس, خ, et 10) جَمَاعَة, خ.



utrumque بنابلس (ap. Rob. III, p. 867, خربة قَبِين, et p. 877  
 (جَمَاعِين, et 11), de quo etiam conf. Al-Maqr.  
 in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 62 et 66. De الخربة prope  
 تَكَرَيْت et هَاطَرَى vid. infra in v. هَاطَرَى; idem locus spectari videtur  
 in Syr.<sup>o</sup> ٣٧٧, etiam dieta جَلِيل خربة, de quo vid. ASSEM.  
*Bibl. O.* III, 2, p. DCCLVI. De خربة العُغْرَانَة in Haurānitide, SEETZ.  
 I, p. 59 (coll. notā KRUSEI IV, p. 36, et FLEISCH. p. 39), et WETZST.  
*Reiseber. üb. Haur.* p. 124; de خربة الصَّغَا, s. البَيْضَاء, 'خ' in Haurān.,  
 WETZST. l. l., 62; de خربة جَمِيل, loco prope المَهْدِيَّة in 'Ifriqtja,  
 At-Tigāni in *I. A.* 1853 Avr.-Mai, p. 364. Alia complura loca, quae  
 a خربة nomen habent, enumerat E. SMITH in Catalogo ap. ROBINS. *Pal.*  
 III, p. 860 et seqq.).

P. ٣٤٥ l. 3 a f. De خَرْتَبَرْت, Syr. ٣٤٥ (ASSEM. *B. O.* II,  
 Diss. de Monophys. fol. r, 3 vers.), vid. in v. حصن زَسَاد (ibiq. *Add.*  
 II, 210), خَمْرَبَرْت et كَرَكَر, Abū'l-Fed. p. ٥٢, 1 (REIN. p. 65), 'Ibn  
 Kallik. N. ٥٨ in f., et ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. n,  
 3 rect.; de خَرْتَمَك, 'Ibn Kallik. N. ٥٨. in vitā Al-Bokārījī, Lobbo'-Lob.  
 in v., Abū'l-Mah. II, p. ٣٩ ibique not. 4, et *Z. d. d. m. G.* IV, p. 6;  
 et VULLERS I, p. 669<sup>b</sup>.

P. ٣٤٩ l. 3. Pro خَرْتَمِير, ut Nost., Lobbo'l-Lob. in v., خَرْتَمِير,  
 quae lectio etiam memoratur in notā marg., adscriptā Cod.<sup>1</sup> Leyd.<sup>1</sup> *hujus*  
*Lexici*; vid. n. 1, ubi suffixum in فَيِه referatur ad subintellectum كتاب  
 الانساب. — De خَرْتَى, loco Kordofānis, S. W. v. MULLER in *Sitz.-ber.*  
 1849 Apr., p. 322; de الخَرْجَاء, Zam. p. ٥٣, 10, ubi deinde sequi-  
 tur mentio de خَرْجَاء عَيْس, de quo vid. n. d. De الخَرْجَاء,  
 supr. p. ١٣, 4, et *Add.* I, p. 18. Al-Bekrī in v.: الخَرْجَاء مَوْصِع

بين مكة والبصرة وهو منزل وأراه من ديار بمى عامر الخ  
ergo apparet, Al-Bekrium, nisi Librum cogitat, ubi locum descriptum  
vidit, per hanc viam transisse; vid. *Introd.* p. xvi n. a. — De جعفر  
أبى سايमान بن على, memorato ap. Nostr. l. 6, vid. 'Ibn Qoṭ. p. 19.,  
11 et seqq., Ibn Kallik. N. 59. (ed. Wust. p. v., 13), Abū'l-Mah. I, p.  
43, 3, 47, 3 et seqq., WUSTENF. *Reg.* p. 177, et infra in v. الغربتان  
(II, p. 49, 9).

P. 349 l. 8. De خُرْجَان, vico Ṭebahānis, vid. Lobbo'l-Lob. in v.  
et *Suppl.* p. 83, ubi nomen scr'itur خَوْرْجَان. — Pro يفتح (vitio typogr.) l.  
ملحاء, ut observavit item Fl. De الخُرْج vid. in v. حَقْل, et ملحاء,  
ubi vero Fl.° legendum esse videtur الخزرج, coll. III, p. 98, 2 et 3;  
quā de re tamen valde dubito, si nostrum locum confers. Sine dubio  
cum eo l. 12 pro وادى بها, scr. وادى بها. De الخُرْج vid. item  
Zam. p. 54, 2-4, et Abū'l-Fed. p. 97 in v. اليمامة, et 99 in v. الاحساء  
(REIN., p. 134 et n. 4, et p. 136). Al-Bekrī in v.: الخُرْج قرية من:  
قرى اليمامة والخُرْج — موضع آخر هناك ايضا الخ  
mentio fit de قِراء من الخُرْج, et de دارة, quae ab الخُرْج nomen  
habet, quod vero in 'Al-Mošt. p. 16, 8 vocatur دارة الخُرْج. De  
الخُرْج observatur denique: هو الوادى لا منفذ له. Vox الخُرْج  
sensu loculi, s. *hipperae* (*valise*) exstat v. c. ap. 'Ibn Bat. ed. Paris.  
II, p. 454. De Tribu تميم عدى conf. in v. مَشْفَرُ الْعَوْد. —  
(III, p. 105, 1), ubi تميم وعدى junguntur. Supra I, p. 114, 6 occurrit  
Tribus التميم عدى, ad quem locum eff. *Add.* I, 495. Pro بكين Jāq.  
Oxon. recte legit بَكَيْن (non, ut in V. بَكَيْن, s., ut in Berol., يكين;  
in Jāq. Petr. bis, (بكين), ut apparet ex carmine كثير ad v. دكمن  
(sic) in Jāq. Oxon. laudato, Metri الطوبل:

أَطْلَالٍ وَإِدٍ مِنْ سَعَادٍ مَكْمَسٍ (بَبَكِيَّيْنِ اِ)  
وَقَعَتْ بِهَا وَخْشًا كَبَّانَ لَمْ تُدَمِّسِ  
الِى قَلْعَاتِ الْخَرْجِ غَيْرَ رَسْمَهَا  
فَمَايَهُمْ قَطْلَالٍ مِنَ الدَّلْوِ مُدَجِسِ

De روضة الخرج vid. Al-Bekrī infra ad v. الخَوْع, et de روضة الخرج المدينة بنو حى المدينة Al-Mošt. ٢١٨, 7 et 8, ac deinde ibid. l. 9 et 10 de روضة الخرجين de خُرْجَانَة in Haurān, WETZST. *Reiseber. ub. Haur.* p. 23.

P. ٣٤٩ l. 13. De خَرْجَرٍ vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 84, Abū'l-Fed. p. ٣٥٢ et seq., et supra in *Add.* ad v. جام (I, 11). De monte خَرْجُوخ, in Turk., unde Selgūkidæ oriundi sunt, *I. A.* 1858 Avr.-Mai, 469. — L. pen. in v. خَرْجُوش l. cum Fl. بنيسابور. Pro خَرْخَان, ut Noster, Lobbo'l-Lob. pronunciat خَرْخَان, addens بلد, De بلاد خَرْخِين vid. Al-Qazw. II, p. ٣٩٢, et Al-Bakowī in *N. et E.* II, p. 532, Ibn Hauq. in *Add.* ad تغزغر (I, p. 482), et QUATREM. *II. des Mong.*, p. 410 et seqq. — VULLERS I, p. 671<sup>b</sup>: » خَرْخِير s. خَرْخِير, nom. urbis in خَتَا et خَتْن, e qua optima moschi species et genus quoddam panni serici affertur B." Idem p. 671<sup>b</sup>: » خَرْد nom. urbis prope ياجوج, ejus incolæ omnes Judæi sunt F."

P. ٣٤٧ l. 1. De duplici خَرْ vid. Al-Mošt., et de عاسم infra in v., ubi ergo pro الخَرْ l. الخَرْ. Locus الاعراس supra non memoratur. De روضة الخَرْ Al-Mošt., ٢١٨, 11; de الخَرْ etiam vid. Al-Bekrī in v., et in v. الامرار. — VULLERS I, p. 675<sup>a</sup>: » خَرْز, » nom. urbis B." videtur hîc spectari مَرْسَى الخَرْز, ab oriente Bonæ (بونَة), de quo vid. Abū'l-Fed. p. ١٣٧ in v. باجانَة, et ١٤ in v. بونَة (REIN. p. 191 et n. 2, et p. 194), Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 510 (76), in ed. SLAN. p. ٥٥ l. 12

et seqq.; et p. ٨٣ l. 17. Noster supra in v. بونة, et infra in v. مرسى  
 الخرز, ibiq. not. 5, et Lobbo'l-Lob. in v. الخَرْزَى. — Qām. in v.  
 الخَرْزَى مُكَرَّرَةً ماءً لَفْزَةً: (p. ٧٠٨ l. 2) De خرزوبل vid.  
 Dorn *Moh. Quellen* IV, ٣١٣, 12 (ubi jungitur cum منجبل, et sic etiam  
 IV, ٢٤٧, sed ibi خرزوبيل exstat), et ٢٠٣, 2; — de الخَرْزَبِيطة, loco in  
 تاريخ صقليّة memorato, *AMARI Bibl. Sic.*, p. ١٩١, 5; de خَرْس loco  
 prope Al-Baḡram, ob aëris temperiem suavem celebrato, v. HAMM. in *Z. d.*  
*d. m. G.* IX, p. 387, verba reddens 'Ar-Ṭa'alibijī. De خَرْزَة vid.  
 dicta in *Add.* II, p. 114, l. 13, ubi pro جَرْزَة l. خَرْزَة.

P. ٣٤٧ l. 7. Opinatur Wüstr. scribendum esse pro خَرْسَنَابَاد (quod  
 Noster monet), خَرْسَابَاد, et verba والتاء فوقها نفطتان (l. 8) esse de-  
 lenda. Haec vero verba in Cod. Oxon. Libri nostri, ubi nomen خَرْسَنَابَاد  
 in Articuli initio omissum est, leguntur, et in Cod. Cant. eadem exstant, et  
 خَرْسَنَابَاد in initio et fine sic scribitur, eandemque scriptionem in Jāqūṭi  
 Codice Mozulensi LAYARD videtur legisse, (vid. *Niniveh u. seine Ueberreste*  
 I, p. 84) memorans juxta formam *Khorsabad*, *Khischtabad*, ubi porro,  
 teste Jāqūṭi, traditur, Arabes eum locum expugnantes, multas ibi opes  
 reperisse. Sine dubio ergo nomen hodiernum *Khorsabad*, in ore vulgi  
 ex contractione nominis *Korsatūbād* (thrōni locus) ortum est. Ex eodem loco  
 LAYARDi porro apparet l. 10 pro بَئْرُ عَوْنٍ legendum esse صَرْغُون. Urbis  
 nomen ibi scribitur *Sarauhn* s. *Saraghun*. Hanc lectionem Fl. item suasit,  
 coll. *Z. d. d. m. G.* V, 524, ubi RÖDIG. de RAWLINSONis diss. de inscrip-  
 tionibus Assyriae et Babyloniae exposuit, receptā in *the Journ. of the*  
*R. Asiat. Soc. of Gr. Britain and Ireland*, Lond. 1849, vol. XI,  
 p. 401-483. De hac urbe صَرْغُون vid. Noster infra in v. — De  
 خَرْسَنَاتَا, pago prope Damascus, v. KREMER *Mittel-syr.* p. 169 et 190,  
 et *Ausfl. nach Palm.* p. 15 (*Sitz.-ber.* II Bd.).

P. ٣٤٧ l. 10. De الخَرْسَى vid. infra in v. مُرْبَعَةُ الخَرْسَى, et

nota ibid., et de قلعة خرسك, Dorn *Muh. Quellen* IV, p. ۴۱۹, 1. — Locum خَرشَن Zam. et Qām. transeunt. Al-Bekrī in v.: — خَرشَف — ذکره ابو بکر ولم یحدده. — De خَرشَنَت, Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 84, et Abū'l-Fed. p. ۴۸۷, 8-10; de خَرشَنَة, infra in v. نَفَان, 'Ibn Kallik. N. ۱۵۳ sub fin., Abū'l-Mah. II, p. ۳۳۹, 1, 'Al-Motanabbi in vers. v. HAMM. p. 227 in n. 3, p. 228, 232, 281, Lobbo'l-Lob. in v, DE SACY *Chr. Ar.* III, p. 43 et seq., FREYT. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 188, et 190 in n., et 193. Est Veterum *Charsianum castrum*. — VULLERS I, p. 577<sup>a</sup>: » خَرَشِین, nom. tribus ejusdam Afghanorum."

P. ۳۴۸ l. 2. De خَرطَط vid. etiam Lobbo'l-Lob. et *Suppl.* p. 84, ubi alterum pagi nomen, non ut hīc خَرطَة, sed teste 'Ibno'l-Ātīro vocatur خَرطَاطَة. — De الخَراطِطَة conf. Abū'l-Fed. p. ۳۹۳ in v. شَبِير. — Al-Bekrī in v.: الخَراطِطَتان — شعبتان فی دیار بنی اسد الخ. De خَرطُوم, urbe Sennāris, LEPS. *Br. a. Aeg.*, p. 156 et seqq., et *Add.* supra I, p. 262. — De خَرعُون vid. Lobbo'l-Lob. in v., ubi scribitur خَرِيعُون, in uno tamen Cod. et apud 'Ibno'l-Ātīrum, ut apud Nostr., خَرِيعُون; vid. *Suppl.* p. 84. De خَرَعَانَكَة, pago Bokārāe conf. item Lobbo'l-Lob. L. 8 cum Fl. l. وخرغانكَة.

P. ۳۴۸ l. 9. Qām. item in v. p. ۱۳۹۹, 1 affert: خَرَفَاء ع, et de Muliere hujus nominis conf. 'Ibn Kallik. N. ۵۳۴. De pronunciatione locorum, quae خَرَقَان dicuntur, non consentiant. Pagum Bistāmi, ut pagum Hamadānis, 'Al-Mošt. enunciat خَرَقَان, Lobbo'l-Lob. vero خَرَقَان, et 'Al-Qazw. II, p. ۲۴۳, 18, خَرَقَان; Qām. in v. p. ۱۳۹۵, 4 a f.: وَكَسَحَبَان. Hamadānen-sis pagus porro vocatur خَرَقَانِيَس, in *I. A.* 1857 Oct.-Nov. p. 265.

Pagum Samarqandae, quem Nost. appellat خَرْقَان, in Lobbo'l-Lob. خَرْقَان effertur. Al-Mošt. deinde addit: دِه خَرْقَان باندربهبجان. الخَرْقَانِيَّة مِنْ قَرْي مَصْر. In Catal. Sac. in *Rel. de l'Ég.* non memoratur, sed de خَرْقَان Āderbaigānis, vid. Dorn *Muh. Quellen* IV, ۳۹۸ in f, ۴۵۹, 9, ۴۹۰, 2, et de خَرْقَان, s. خَرْقَان, nomine urbis تَبَرَنْز, infra in *Add.* ad v. دِتْنَدَخِيرْجَان.

P. ۳۴۸ l. 13. De خَرْق, pago Merwensi, vid. etiam Lobbo'l-Lobāb in v. L. 14 pro خَرْو eum Fl. l. خَرْه, ut recte Qām. De literarum ق و permutatione vidd. dicta ad p. ۱۴, 17 (*Add.* I, 20), et ad ۱۵۵, 6 (I, 333 et seq.). — VULLERS I, p. 678<sup>b</sup>: « خَرْك — 12), nom. pagi 4 parasangas ab urbe Shîrāz B.” — De خَرْه كَرْد, s. خَرْك كَرْد, eodem oppido, quod خَرْجَرْد, vid. supra, et Ābū'l-Fed. p. ۴۵۳ in v. خَرْجَرْد; de خَرْكُوش, Lobbo'l-Lob. in v.

P. ۳۴۸ l. 17. Pro خَرْمَاء, in v. الخَرْمَاء, Wüstr. legendum esse docet نَج, ut exstat apud Ibn Dor. p. ۱۹۳ l. 11, quocum conf. etiam *Reg.* p. 39 l. 1, et p. 47 in v. 'Adwān, ubi auctoritatem secutus An-Nowairi, tradit, 'Adwānum cognomen esse Hārithi ben Fahm. Aliter vero de eā re exposuit in *Geneal. Tabell.* D 8, ubi نَهْم بَن عَمْرُو est frater رَوّو عَمْرُو بن حَارِث, et عَبَس بَن نَج, ut ap. Ibn Dor. p. ۱۹۳, omittitur inter filios Nāgī, ejus duo tantum mem-  
morantur رَهْم et عَمْرُو. Quae حَارِث fecisse fertur in *Reg.* p. 47, Ibn Dor. p. ۱۹۲, 3 a f. tribuit ipsius avo عَيْلَان, patri Amri modo dicti. Cum An-Nowairi consentit Ar-Ṭibrizī ad Hamās. p. ۲۴۴ l. 5 a f., scribens: رَهْمٌ وَعَدَوَانُ اخْوَان. Rem in medio relinquit As-Sojūtī in Lobbo'l-Lob. in v. عدوان قبيلة من قيس: العدواني. رَهْم بَن من قيس عيلان: الفهمي. — Al-Bekri in v.: الخرماء — عين بالصفراء لحكيم بن نضلة الغفاري الخ: in v.

P. ٣٤٨ l. 3 a f. De خَرْمَابَان vid. Al-Mošṭ. in v., ubi praeter duos pagos hic obvios, duo alii memorantur; alter: من قسرى مرو قريمية, alter: من قسرى طبرستان. Pagum Balkensem affert Lobbo'l-Lob. in v. — De اربقايان supra apud Nostr. mentio non facta est, neque etiam de البقعة, quod mox in v. خُرْمَان adducitur. Jāq. Berol. pro eo scribit بقعة s. بقعة. Eam vocem formam dualis habere liquet ex Zam. p. ١٢٥, 2. — Qām. in v. (p. ١٩٠٨, 4 a f.): خُرْمَان جبل: (coll. Add. I, 166). Jāq. Oxon., coll. Petr.: خُرْمَان جبل. علي ثمانية (من) البقعة النى يحرم عنها اكثر حاج العراق. De خُرْمَان vid. Al-Fāst ١٣٩, 3 a f., et de الخُرْمَانِيَّة, ibid. ١٣٣ in f. — Pro خرمين, ut exstat in ed. Wüstr. Ibn Kallik. N. ١٨٩ in initio, leg. خَرْمِيَّشَن, ut recte legitur in ed. SLAN. p. ٣٢٤ l. 4 a f., de quo loco conf. infra in v., ubi in nostris Codd. idem vitium est commissum. — Ibn Kallik. haec ibi tradit: قرية من ضياع بخارا من أمهات فرها. De eo vid. item Al-Qazw. II, p. ١٩٩, 2. Lobbo'l-Lob. in v. pronūciat خَرْمِيَّشَن.

P. ٣٤٩ l. 4 in v. خرملاء pro الغربية FL., ut supra p. ١٣١, 13, opinatur الغربية legendum esse, quod sane verisimillimum, licet et hīc Jāq. Ox. Petr. et Berol. الغربية habent. Pro خُرْم Al-Bekrī in v. scribit: خُرْم — موضع بالكاظمة. Qām. p. ١٩٠٨, 5 خُرْم habet. Ad explicandam vocem اَنَوَاف l. 5, collect. τού, confer dicta Al-Bekrī, allata supra in Add. ad v. تنوف (I, 501, 502), explicantis تنوف verbis وهو ما خُرْم pro علا من الارض, quae Lexicis addantur. L. 6 ad dicta de خُرْم pro السورور FL.: » fortasse (ait) السورور ab ipso Scriptore profectum, sed verum est السورور, nam خُرْم persice laetus, hilaris, amoenus est,

خُرْمِي *laetitia, hilaritas, amoenitas*." De بابك الخُرْمِي vidd. *Add.* I, 17, 80 et 278; de بابك الخُرْمِي نذا, de quo loquitur Abū'l-Fed. p. ٣٨٧ in f., conf. infra III, p. ٢٠٧ n. 3. De seq. خُرْمَة, infra in v. سكر فناخسرو خره (II, p. ٤٠, 4), et Al-Bekrī in v., ubi haec notavit: موضع من ارض فارس النخ De حبال الخُرْمِيَّة conf. Ibn Hauq. in Diss. UYLENBROEKII, p. 7 l. 9 a f. et seqq. (M. 2). — VULLERS I, p. 680b: » خُرْم nom. viridarii vel loci amoeni, ubi etiam mons est, qui ad singula, quae quaesita sunt, respondet, quemque Persae et Graeci de loco, ubi Alexander sepeliendus esset, consuluisse narrantur F." — De خُرْمِيفَار, urbe Tokāristānis, Al-'Idrīsī I, p. 481.

P. ٣٤٩ l. 10. De dictis in v. خُرْمَا (male scripta pro خُرْمَتَا) vid. supra in *Add.* ad hanc voc. (II, 316); de خَرْن, Lobbo'l-Lob. in v., et de موضع بين ذات عرق والبصرة قال Al-Bekrī in v.: عمر (عمرو) بن ابي ربيعة

(المتقارب) وكيف طلابي عرافية وقد حاولت غيرها الخُرْنَقا وزعم بعضهم انه اراد الخُرْنَق وقال ابن جابر الزمامي فجمع الخُرْنَق (الطويل)

ايوعدني الحجاج ان لم اقم له بسيراف حولا في قتال الازرق وان لم ارد ارزاقه وعطائه وكنت امرأ صبا باهل الخُرْنَق وقال الخليل الخرنف اسم حمة او حوص وانشد (الرجز)

ما شربت بعد طوى الخُرْبف بين عنيرات وبين الخُرْنِف من بديل غير النحاء الادنف هكذا انشده بعد طوى الخُرْبف بالخاء المضمومة والراء المهملة والباء المعجمة بواحدة مضمومة ايضا وهو موضع وانشد غيره طوى الكرنف بالكاف الخ De Poëtā ربيعة ابى عمرو بن vidd. *Add.* supra II, 315; et Zam:



p. 110, 2 et 3, et p. 114 not. d sub fin. — De خَرْزُوب, prope Bānjās, SEETZ. I, p. 337, ROBINSON *N. B. F.* p. 54, et de arbore hujus nominis, etiam dictā الخَرْبُوب, VULLERS I, p. 683<sup>a</sup>, et quae mox sequuntur in seq. voce.

P. 349 l. 14. Voce الخَرْبُوب designatur arbor campestris spinosa, *Ceratonia siliqua*, de quā vid. Ibn Bat. I, p. 128, Ibn 'Ijās in *ARN. Chr. Ar.* p. 65, 3 a f., DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 133, ROBINS. *Pal.* III, p. 272 et seq., RÖDIG. ad WELLSTED *R. in Arab.* I, p. 121 n. 166, et FREYR. in *Lexico Arabico* in voce. Collatā formā الخَرْنُوب explicatur insertio Tašdidi. De خَرْبُوب, a Nostro allato, 'Al-Bekrī ea-dem in v. tradit. De الخَرْبُوب, monte prope بَيْرُوت, vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 63; de قَلْعَةُ ابْنِ خَرْبُوب, prope طَنْجَنَة, 'Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 565 (131), in ed. SLAN. p. 19, 5 a f. et seqq.; de الخَرْبُوبَة, prope عَمَّا, 'Ibn Kallik. N. ٥٢٧, 'Al-Maqrizī in *ARN. Chr. Ar.*, p. 172, 5, 'Ibn Bat. I, p. 111 in f., QUATREM. l. l. I, 2, p. 236, et II, 2, p. 91; de مَرْسَى الخَرْبُوبَة, in 'Al-Magr., 'Al-Bekrī in *Afr. desc.* ed. SLAN. p. ٨٣, 13; de خَرْبُوت, pago Haurānīs, SEETZ. I, p. 190; de رَسْتَنَاقِ الخَرْجُوبِ بِمَكْرَانَ, infra in v. رَاسَك; de مَحَلَّ الخَرْجُوبِ, in terrā Jem., Qotb. 344, 14 et seqq.; de خَرْوَدِ سَفَلَى, in prov. Hamadān., *I. A.* 1857 Oct.-Nov. p. 265.

P. 349 l. 3 a f. De خَرْوُ الْجَبَل vid. 'Al-Mošt. in v., et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 85. 'Al-Mošt. praelerea memorat خَرْوُ prope Naisābūr. De خَرْوُ Lobbo'l-Lob. in v.: قَرْيَةُ بِخَوَارِزْم. Hanc ob causam, et quia خَوَارِزْمِ وادی alibi non memoratur, pro وادی من lege, ut in Jāq. Petrop., مِّنْ قَرْيَ. *Kowārezm* enim praeter Ġaiḥūnum multos quidem habet canales, de quibus v. c. vid. 'Al-'Idrīsī II, p. 190, et 'Al-'Iṣṭakrī in text. *Ar.* p. 116, 11 et seqq. (MORDTM. p. 127, 5 a f. et seqq.), nullum vero, qui *Al-Wādī* per excellentiam vocatur. Hanc lectionem confirmat etiam Jāq. Oxon., ubi haec: مِّنْ قَرْيَ خَوَارِزْمِ مِّنْ نَّوَاحِي

ساوكان. Cum hoc Cod. item leg. ap. Nostr. ساوكان; vid. infra in v., dum ساوكان deinde affertur, ut قرية باخارا. Jāq. Berol. tantum habet من قري خوارزم.

P. ۳۴۹ l. ult. Pro خورنچ, ut Noster sine dubio scripsit, Lobbo'l-Lob. in v.: خورنچ قرية ببلخ. De خوروص, pago, olim cast., v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. Nördl. Syr.*, p. 17; de خرون, 'Al-Ja'qūbī fol. 39 v., 6 a f.; de الخرة وادی الخرة, haud procul a بواط, An-Nābolosf, p. 13. VULLERS I, p. 685<sup>b</sup>: »خرء اردشیر nom. partis regni persici quinquepartiti, de q. v. s. خرة, 2) B; 2) et خرة اردشیر nom. urbis ab اردشیر, i. e. اسعدیاریار conditae; B. GL. Sch.; conf. اردشیر خرة." De divisione illā regni Persici vidd. *Add.* supra I, 76.

P. ۳۵. l. 2. De الخريبة, Zam. p. ۵۵ l. ult. et ibid. n. d, Lobbo'l-Lob. in v. (locum nuncupans بالبصرة محلة), et 'Al-Mošf. in v. prae-ter nostrum locum duo alia hujus nominis loca adducens: 1) الخريبة حربة الغار حصن 2) مائه بقرب القادسية قنادسية الكوفة بساحل الشام. De loco a Nostro allato, sic 'Al-Bekrī (Cod. Leyd. p. 282): الخريبة — من اعمال البصرة معروفة سميت بذلك لان المرزبان ابتمناها قصراً ثم حارب فبناها المسلمون خربة موضع (sec. Cod. Leyd. p. 279) وسموها الخريبة ۵ بالبصرة يسمى بصبرة الصغرى ۵ cum quo loco conf. Zam. loco modo laud., et Qām. ibid. allatum. De مرزبان, titulo Satraparum Persicorum, vid. CAUSSIN *Essai* II, p. 138, 187, et III, 472; de المثنى بن حارثة, *Add.* I, p. 352, et de universo loco Libri nostri, KOSEG. ad *Ann. Tabar.* III, p. 158. — De خريبط, pago in ditione Rāšajjāe, SEETZ. I, p. 331 et ROBINS. *N. B. F.* p. 752; de خربتون, sec. ROBINS. ܡܪܬܝܢ, idem *Pal.*

I, p. 394, 398 et seq., 409, SEETZ. II, p. 222 et seq., TUCH in Comment.  
de Μαισαλώθ εν 'Αρβήλοις, p. 5.

P. ٣٥. l. 8. De الْخُرْبِيَّةِ Qām. p. ٥١١, 3 a f.: وَالْخُرْبِيَّةُ كَرْبِيَّةٌ  
ماء بين الحمص والغرات الْخُرْبِيَّةُ, in verbis مَنَهْلٌ بَاجًا. L. 10 in v. الْخُرْبِيَّةُ, in verbis  
pro حمص (quo nomine urbs Ilime intelligi nequit, quae numquam cum  
Articulo scribitur), lege الْحَمَصُ, de quo vid. supra I, p. ٣٢. l. ult.,  
ubi tamen etiam Art. deest, sed conf. Jāq. Oxon., ubi haec: خُرْبِرْ  
تصغير البخرة آخره زاي ماء بين الحمص والغرات. Jāq. Berol.  
ultima sic: مائة بين الحمص والغرات. Petrop.: بيمين الحمص الخ.  
Puteus a colle videtur dictus esse, qui a formā, quam referebat, الْخُرْبِيَّةُ  
appellabatur. Haec vox nempe diminut. est vocis الْخُرْبِيَّةُ, quae designat  
instrumentum, quo Sutor calceum consuendum perforat, quod nomen,  
in Syriā, ut videtur, usitatum, in ipsā Arabiā (ut docent dicta ad الاشافي  
I, p. ٩٥, 8 in Add. I, p. 111), cum اَشَقِي permutabatur. E. Восток  
Dict. Ar.-Franc. in v. Alène, nomina مَخْرَز et مَخْرَزَة affert. Ab eo  
autem instrumento supra (I, p. ٩٧, 4 a f) duo colles acutae cuspidis for-  
mam referentes, similiter appellantur الاشقيان, et ٩٥, 8, Wādī, qui istud  
nomen acceperit ab uno aut pluribus ejusmodi collibus, in eo sitis.

P. ٣٥. l. 11. Al-Mošt. in v. duo loca nominis حَرِيمٌ affert, alterum *clivum*, a Nostro memoratum, non procul ab urbe Al-Medinae; alterum *aquam* Al-Qādesijae. — Al-Bekrī in v.: الخريص جزيرة في البحر; de الخريطة idem loquitur in v. et, ut ibi monet, in v. معروفة; De الخريطة vid. السطار, ubi tamen in Cod. Leyd. de eā nihil exstat. Nost. in v. الشراة. \* De خرار Lobbo'l-Lob. in v.: ناحية قرب نسف. De وُخْش vid. in v.

P. ٣٥١ l. 1. De خَزَار et خَزَارِي vid. in v.: الانعم، الحزم، et

المهاجم, et *Add. I*, p. 169, Zam. p. of in f. et seq. et n. d, et de خَزَارِي, p. 50, 3; porro *Z. d. d. m. G. X*, p. 434, in primis Al-Bekrī in v. خَزَار, ubi multis de hoc monte exposuit, quem locum integrum edidit WÜSTENF. in Annot. ad REISKII *Hist. Regnorum Arab.*, p. 183 et seqq., ubi p. 183 l. 2 a f. pro رَفْدَنَا l. رَفْدَنَا (perperam in Cod. Leyd. رَفْدَنَا), ut etiam exstat in ARNOLDI *Septem Mo'allakât* p. 134 in versu 48, ubi quoque pro خَزَار legitur خَزَارِي. Pro أَمْرَة (in loco Al-Bekrī ap. REISKE l. l.) p. 183 in fin., et p. 184 l. 6, quod W. pronunciat *Amara*, secutus Al-Bekrīum in v. أَمْرَة; Noster p. 13 l. 3, habet أَمْرَة. Juxta formas خَزَار et خَزَارِي, Al-Bekrī tertiam formam affert l. l. p. 184 l. 18, خَزَار, ubi legitur ماء نغنى يقال له زو, وخَزَار مثل فَطَام, quod non (ut p. 186 l. 7) ad formam fa'al (فَعَالٌ) est referendum. P. 184 l. ult. denique mentio fit ماء نغنى يقال له زو, quem Noster memorat, s. proelio a. 492 p. C. n. commisso, vid. CAUSSIN *Essai II*, p. 272 et seqq., et FREY. *Arab. Prov. III*, p. 560. — De Tribu خَزَاعَة vid. Ibn Kallik. N. 50v in init., et WUSTENF. *Reg.* p. 136.

P. 301 l. 7. Al-Bekrī in v.: خَزَان — موضع فى سواد اصفهان الخ, quibuscum conf. dicta Ibn Kallik. N. 34 in f., ubi خَزَان dicitur esse راوند وهى قرية من قرى قاسان بنواحى, i. e.: قرية مجاورة لها اصبهان. De خَزَانِي (*Khouzakh*, qui est *K'amots*) in Turkist., ut exstat in Armenorum itinere ad Hūlagūum, conf. *I. A.* 1858 Avr.-Mai, p. 469. — De خَزَالِي vid. in v. الخَنْفَس. — Qām. in v. خَزَم, et ذوالخَزَام كَشْدَان — وَسُوَيْ الخَزَامِيَنَ بِالْمَدِينَةِ م: 13, 199, et خَزَام بَكْسَر: Al-Bekrī in v.: وَكَغَرَابِ وَإِ بَنَجْد: 2, 191. اوله — موضع تلقاء ناصفة مذکور فى رسم ذات هام هكذا نقلته من كتاب اسماعيل بن القاسم ومما يُدْبِكُ انه متصل بصوائف قول الشاعر

(الكامل) اقوى فعري واسط فيرام من اهله فصوائف فخرام  
 الخ. Porro Al-Bekri memorat etiam formam خُزَام. In v. ذات هام  
 عدون من النواصف أو خُزَام؛ (الوافر M.) الجعدى (M. الوافر). — De خُزَام قبل ناصفة  
 ed. SLAN. p. ٢. l. 7, coll. p. 33 et 75.

P. ٣٥١ l. 9. De خُزَانِد vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de الخُزَان حصن  
 in Sicilia, AMARI *Bibl. Sic.* p. ٢٢, 2 (JAUB. II, 91), et *Carte com-*  
*parée*, p. 33 in v. *Charse*; de خزانة البنود, 'Ibn Kallik. N. ١٦٥ et  
 N. ٢٨٢, quibus locis sic describitur: هي ساجن بالغائرة.

P. ٣٥١ l. 11. Pronunciandum est خَرَب, ut Qām. significat in loco  
 n. 7 allato. Istud vocab. خَرَب non differt a خَرَف, i. e. *opus figuli-*  
*num*, quod denotatur item voce دن, i. e. دَن, olim margini adscripta,  
 et in L. et V. post vocem خربات textui male inserta; vid. n. 8. De  
 خَرَف vid. item EWALD in *Abhandlungen* I, p. 25. Al-Bekri vid. in v.  
 السيساجان — بلد قال الطائي (الطويل): السيساجان et خُزبان  
 فقل لمُلوِك السيساجان ومن غدا بأَران او خُزبان غير مناشد  
 ورواه ابو عبيد (? عليّ ل.) ابو (او ل.) خُزبان غير مشاهد بالخاء  
 المعجمة والراء بعدها باء معجمة بواحدة.

P. ٣٥١ l. 11. Pro خُزْبَات Qām. p. ٧٥, 5 scribit: — السخبزبان  
 خُزْبَة معدن; Zam. p. ٥٢, 5 habet: مَعْدِن الدَّهَب; Al-Bekri in v.:  
 خُزْبَى موضع تلقاء مسجد الفيلتين الى المَذاد في سِنْد الحرة  
 وهي دار بنى سلمة من الانصار فسماها رسول الله صلعم صالحة  
 وخُزْبَى: Qām. vero sic (p. ٧٥, 5). روى ذلك الزبير بن ابى بكر الخ  
 كحُبلى منزلة كانت لبنى سلمة فيما بين مَسْجِدِ الْفَيْلَتَيْنِ

الى المَذَادِ غَيْرَهَا النَبِيَّ صَلَعَمَ وَسَمَّاهَا صَالِحَةً تَقَاوُلًا بِالصَّخْرَةِ

De المَذَادِ vid. Nost. infra in v., qui vero صَالِحَةً et مسجِدَ الْقِبْلَتَيْنِ omittit.

P. ٣٥١ l. 4 a f. De الْخَزْرَ vid. Nost. in v. السَّرِيرِ, et سَمَنْدَرِ et Add.

ad utrumque locum, Abū'l-Fed. p. ٢٠٣ et ٣٩١ (REIN. p. 296 et seqq., ubi de loco Al-'Iṭtakrii item agitur; vid. deinde REIN. item in *Introd.* p. cxcv et cccxi), Al-Qazw. II, p. ٣٩٣, Al-Bekri ap. DEFRÉMERY *I. A.* 1849 Juin p. 462, 466 et seqq., DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 16 et seqq., VIVIEN DE ST. MARTIN in *Nouvelles Annales des Voyages* 1856, xxvi, p. 129 et seqq., et xxvii, p. 5 et seqq. — Jāqūṭi locum universum de Kāsaris ex Cod. Petropolitano Mus. Asiat. et ex Cod. Oxoniensi descripsit et explicuit C. M. FRAEHN in *Mém. de l'Acad. de St. Petersb.* VIII (p. 577-620), p. 583-589. Inde apparet Nostrum in initio omisisse verba: قَالَ أَحْمَدُ بْنُ

فُضْلَانَ رَسُولَ الْمُقْتَدِرِ إِلَى الصَّغَالِبَةِ فِي رِسَالَةٍ لَهُ ذَكَرَ فِيهَا مَا شَاهَدَهُ وَهُوَ أَتْلِيمٌ مِنْ قَصْبَةِ Pro corrupto قصبة من قَصْبَةِ الْخَزَرِ الخ ut in *L. G.*, Jāq. in Cod. Ox. وهو أَتْلِيمٌ قَصْبَتِهِ Cod. vero Petrop. scribit, ut *L. G.*, quae lectio, ut bene observavit FRAEHN l. l., p. 594, ex omissione vocis الْأَمَالِيمِ post من orta est. FLEISCH. servans lectionem in nostro textu et in Jāq. Petrop. receptam, verba sic reddit: «i. e. regio pendens a metropoli.» Pro nostro بَيْنَ الرُّوسِ Jāq. recte من, de quo loco etiam vid. supra in v. اَنْلِ, Add. I, p. 36, et REIN. ad Abū'l-Fed. II, p. 326,

n. 2. Nomen, quod REIN. ibi pronunciat جُرْزَانَ, FRAEHN *Ibn Foszl.* p. 64, 'Ibn Hauqalīs verba adducens, enunciat خَزْرَانَ, quam partem vocat urbem *Itil.* Post بِلْغَارِ Jāq. addit مَدِينَةَ, de quā urbe vid. etiam supra in eādem voce. Pro seq. وَهِيَ Jāq. in utroq. Cod. vitiose جَبَلِ, pro quo, ut Fr. egregie judicat, leg. وَاتِلِ. Vocem قَطْعَةَ, quam Noster habet, sed quae in Jāq. Codd. desideratur, Fr. jam restituerat, nostrum tamen locum ignorans. Pro اكْبَرَهُمَا ut ap. Jāq., Noster recte اكْبَرَهُمَا. Pro بِالْغَرْبِيَّةِ Jāq., وَالْمَلِكُ يَسْكُنُ الْغَرْبِيَّ مِنْهَا, وَمَسْكَنُ الْخِ Pro

(ut in textu leg.) multa Noster omisit, ubi de *regis titulo*, *urbis descriptione*, *rege Judaeo et ejus satellitio* agitur. Quibus absolutis, Jāq. sic pergit: والخزر واقفل الفرق هناك اليهود: Post الاوثان omisit Noster. مسلمون الخ. ألا أن الملك: haec والنصارى et post seq. على أن الملك منهم. Deinde Jāq. loquitur de *Idolatrarum moribus*, *exercitu*, *publicis redditibus*, *re judiciaria*, *agris urbi Itil adjacentibus*; et horum culturā gentisque mercaturā. Mox pro ولهم لسان, Jāq. ولسان الخزر, sed Ibn Hauqal, verba Ibn Foḡlān's plenius adducens, ac suis interdum augens, الخزر المخلص لسانهم. Post الترك addit Jāq.: ولا يشاركه لسان فريق من الامم والخزر لا. Ex his سود وهم etiam in loco nostro leg., ut Fl. etiam monet, simul suadens lectionem قراخزر, ut in Cod. L., ap. Al-Qazw. l. 1. et apud Jāq. recte legitur. Hic porro post السوان addit: كانتهم صنف من الهند. Post seq. ببص cum Fl. leg. طاهرو الجمال, quam lectionem etiam offert Ibn Hauqal ap. FRAEHN; Codd. vero Jāq., طاهرين الجمال, quod linguam vulgarem refert. Post والذي يقع من رقيق الخزر وهم (نهم) l. sic Jāq. pergit: والحسن Verba post لبعض Noster de suo addit. Jāq. contra deinde agit de *mercaturā*, *rege*, *populi institutis*, *moribus*, *exercitu*, *religione*, quae omnia non ex Ibn Foḡlāno, sed ex aliis fontibus videtur addidisse. — De باب الابواب s. دربند خزران vid. Lobbo'l-Lob. in v. الخزري, VERT in Suppl. p. 85 et seq., et Abū'l-Fed. p. ۲۱۹ in v. بلندجر, ubi in textu legitur دربند خزران, de quo loco vid. REIN. p. 326, legens جُزران. De روضة الخزر بنواحى. De المدينة, Al-Moš. ۲۱۸, 8 a f.; de خزرورع in ditione Mekkanā, Al-Azraqi o. 1, 2; de خَزْرِيَّة, nomine *Crimeae* et terrarum vicinarum Medio aevo;

REIN. ad 'Abū'l-Fed. (ad p. ٢٠٣, 13 et seqq.), p. 288 n. 1. — VOLLERS I, p. 688<sup>a</sup>: » 1) خَزَر s. خَرَّان nom. prov. conterminae mari Ghilānensi, s. Caspici; 2) al. nom. prov. in Turkistān, cujus incolae peralbi sunt [conf. dicta Nostri Auct. p. ٣٥٢, 5], ex quā castor s. fiber (فندز coll. خَزَر) affertur B." Deinde idem: » خَزَرَوَان, coll. خَزَر; 1) nom. prov., a quā mare Ghil. denominatum est; 2) nom. maris Ghil. s. Caspii."

P. ٣٥٢ l. 7. De سَابَاطُ الْخَزَفِ vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 86; — Qām. in v.: خَزَكَانُ مُخَرَّكَةً مَحَلَّةً بِبَاخَارَا; de الْخَزَلْجِيَّة fit mentio in loco 'Ibn Hauq. ad 'Abū'l-Fed. p. ٤٨٧ n. 1 sub fin. Ibi vero leg. الْخَزَلْجِيَّة, vid. REIN. *Aboulf.* I, p. cccliii, ccclvii et II, p. 297. Apud Al-Ja'qūbīum p. ٧١, l. 1, ut in Cod. exstat, scribitur الْخَزَلْجِيَّة. De خُرْمَان vidd. *Add.* I, p. 166, ubi legitur خُرْمَان; de خَزَنَة, Noster in v. غَزَنَة. Pro خَزَوَان in Lobbo'l-Lob. etiam memoratur scriptio: خَزَوَان (ad quem locum vid. *Suppl.* p. 86); de nomine خَزَوَزِي Zam. p. ٥٩, 2 dicit: خَزَوَزِي مَوْضِع. In Cod. Ox. et Cant. praeter *descriptionem nominis* nihil etiam additur. — Qām. in v. حَزَوِي (sic cum ح) حَزَوِي كَقُصْوِي وَكَتَحْمَرَاءِ وَكَسَكَابِ وَخَزَوَزِي: p. ١٨٩٢, 3 a f.: حَزَوِي كَقُصْوِي وَكَتَحْمَرَاءِ وَكَسَكَابِ وَخَزَوَزِي; quibuscum conf. *Add.* II, 198; — de خَزَيْبَة vid. Nost. in مَوَاضِع; de الْخَزَيْمِيَّة vid. in v. أَجْفَر, اِرَاطِي et اَلْخَالِصَة. Pro وَقِيل l. 12 cum WÜSTENF. l. وَقِيل.

P. ٣٥٢ l. 4 a f. Al-'Iṭṭakrī utrumque locum, de quo loquitur Noster, attulit, scribens خُشَاف; vid. ARN. *Chr. Ar.* p. 79, 3 et 88, 3 et 4. Prius etiam a Nostro videtur memorari in v. أَجْبَالُ صُبَيْح, ad quem locum vidd. *Add.* I, p. 44 et seq., ubi etiam attendatur locus Qām. de خُشَاف, in scriptione hujus nominis cum Nostro facientis. Eadem prorsus tradit Zam. p. ٥٣, 7. Alterum desertum Noster memorat in v.



أُدْرُ (ubi l. خُصَاف). Pro آدْرُ l. penult. h. l. cum Fl. lege. Al-Bekrī in v.: قال الاعشى (الكامل) خُصَافٌ موضع فى ديار بنى بكر طَبِيبَةٌ مِنْ طِبَاءِ بَطْنِ خُصَافٍ، أُمُّ طِفْلِ بِالْجَوِّ غَيْرِ رَيْبٍ، قال — Pro أبو بكر خُصَافٌ مَفَازَةٌ بَيْنَ الْحِجَازِ وَالشَّامِ الخ in Cod. Al-Bekrī L. male legitur خُشْبٌ، de quo loco in sequenti voce est sermo. — De خَسَنٌ vid. Abū'l-Fed. p. ٤٥٣ in v. خِرَاسَانِ، ubi tamen, ut infra ap. Nostr. in v. خَاسَتِ et in v. خِرَاسَانِ (p. ٣٤٤, 5) de loco fit sermo, in ditione Balkae sito.

P. ٣٥٣ l. 2. Pro خُسْرَاهَايَانِ cum Fl., ut in Cod. L., l. خُسْرَاهَايَانِ, quod nomen ipsi magis persice sonare videtur. Illam formam ego praefereram, suspiciens ibi latere nomen رَام، quod v. c. occurrit in nominibus Rām Ardasīr et Rām Hormoz, alia, de quibus vid. infra I, p. ٤٥٥ et seq. Al-Mošt. in v. خُسْرَاهَايَانِ praeter pagum Merwensem, etiam pagum ejus nominis affert in tractu Baihaqensi. Pro خُسْرَاوَنَةِ, Jāq. Petrop. recte exhibet خُسْرَوِيَّةَ, et sic fere etiam Jāq. Ox., haec habens: خُسْرَاوِيَّةَ بِضَمِّ أَوَّلِهِ وَتَسْكِينِ ثَانِيَةِ فَرِيقَةٍ مِنْ قَرَى وَأَسْطَ قَالَ ابْنُ هِشَامٍ يَهَاجُوا حَامِدًا نَعَمْ وَلَا رَجْعَهُ صَاغِرًا إِلَى بَيْعِ رُمَانَ، مِنْ فَوْقِ هَبْطِ قَرَى. Berol. pro هَبْطِ قَرَى، وهى خُسْرُوسَابُورِ، pro رُمَانَ، رَمَادَ، et pro هِشَامٍ، بِسَامَ، et pro رَمَانَ، رَمَانَ. In Agriculturā Nabathaicā urbs vocatur خُسْرَوِيَّةَ، s. خُسْرَاوِيَّةَ، aut, ut Chwols. in Diss. Ueb. Tammūz tradit p. 43، خُسْرَاوِيَا، addito epitheto الْقَدِيمَةَ. Ut in eo Libro dicitur, sita erat trans Tigridem, non procul ab hod. Bagdād (Chwols. die altbab. Literat., p. 144). — De خُسْرُسُو، rivulo prope Niniven, Z. d. d. m. G. X, p. 523 et seq.; de خُسْرُو أَبَانَ، Indiae fluvio, Ibn Bat. III, 117.

P. ٣٥٣ l. 3. De loco خُسْرُوجَرْدَ، et de قَصْبَةِ بِيهَقِ، etiam loquantur Al-Mošt. in v., et Abū'l-Fed. p. ٤٤٢, 13, coll. ٤٤٨, in v. خُسْرُوجَرْدَ.

Nomen recentioris capitis ditionis Baihaqensis in Cod. L. dicti ساندروان, in V. et in Jāq. Oxon. et Berol. ساندروار, corruptum esse videtur. In Jāq. Petrop. legitur: ساندروار فصية بيهق; فالان ap. Abū'l-Fed. p. ۴۴۲, 14 scribitur سبزووار, et in altero loco Abū'l-Fed. allato, سبزووار. 'Ibno'l-Ātīr habet سبزووار (vid. VERTH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 42 l. 8 et 9), 'Ibn Bat. III, 65, سبزوار, quod recte in سبزووار mutatur, et VUZLERS in *Lexico* in v. (II, p. 207<sup>b</sup>): » سبزووار nom. regionis et urbis in عراف عاچم, unde multi viri docti et clari prodire F.; cf. H. Sam. 54, 1." Scribendum ergo ap. Nostr. سبزووار (a سبز Pers. *viridis*), aut, ut in Codd. modo laudatis sequitur, سبزووار. 'Ibn Bāt. l. l. praeterea observat urbem بيهق etiam سبزووار appellari. Nomen autem خسرورجرد tribui tantum فرقة بيهق, tradunt Lobbo'l-Lob. in v. et 'Ibn Kallik. N. ۹۷. De pago ejusdem nominis in ditione Abiwerdae tantum loquitur Al-Mošt.; Noster tantum de pago Asfarā'inae. Pro قومس l. 5 Fl. observat: » sec. Lubāb ap. Abulf. p. ۴۳۲, 8 et Kām. قومس scribendum esse." Idem alii etiam volunt, v. c. Al-Mošt., et Al-Ja'qūbī p. ۵۳, 3, ubi قومس exstat. Noster vero, quem hic secutus sum, scribit قومس. De خسرورجرد vid. item DEFREMERY *I. A.* 1847 Nov.-Dec., p. 460.

P. ۳۵۳ l. 6. De خسرورسابور, ut pronunciatur nomen in Lobbo'l-Lob. in v., vid. Jāq. supra in v. خسرورایه, Hamza 'Içbah. *Annal.* p. ۵۷, 13, et Nost. in v. گسکر et الموقفی. Cum Fl. l. 7 l. خسرورشان فیروز (de quo etiam vid. in v. الموقفی), deinde l. 8 l. خسرورشان فیان, et l. 9, خسرورشان هرمز, et de hac scriptione conf. dicta in *Add. I*, p. 284 ad I, p. ۱۳۹ l. 10. — Porro l. 10 فی post الشرقی cum Fl. delendum, ex repetitione ultimarum literarum vocis praecedentis ortum. De جلولا vid. in v., ubi de *tractu* hujus nominis fit sermo, et conf. *Add. ad*

h. l. (II, 85). — De خُسْرُو شَاه vid. item Lobbo'l-Lob. in v., sic scribens, sed, ut Noster, tantum memorans *pagum Merwensem*. — Abū'l-Fed. p. ٣٨٧ l. 4 a f. et seqq. et Al-Mošt. in v., scribes خُسْرُو شَاه, praeterea afferunt oppidum Aderbaigānis prope Ābrizā. — De خُسْفِين conf. Al-Ja'qūbi in Cod. Muehl. fol. 62 v. l. 2, et de نَوَى in v. خُسْفِين, vid. in v. نَوَا, et in notā ibid. Quomodo الخسمة pronunciandum sit, Qām. non indicavit, neque aliunde mihi innotuit. De وادی الخُصُوف vid. in v. جُلْب, et Add. ad v. الخُصُوف.

P. ٣٥٣ l. penult. Ubi in v. خَشَا mentio est de النخل universe, eae palmae speciatim intelliguntur, quae *dactylos parvos et pravos* (خَشَو) ferunt. — De seq. خُشَاب vid. Lobbo'l-Lob. in v., sic pronuncians; de وادی خُشَابَة prope بانياس, SEETZ. I, 335, 17, 18 (ubi male *Chasihäber*; vid. FL. ad IV, 160), et ROB. N. B. T., 521, 526 et 531; de سوق الخُشَابِيين, in urbe Bagdād, Abū'l-Mah. II, p. ٢٨٨ l. 4 a f. De خُشَاخُش Noster in v. الدهناء nihil tradidit. Ex Qām. (vid. infra not. 11) novimus tantum eo nomine intelligi *montem* in ditone Dahnensi. In Jaq. Oxon. in v. الدهناء haec leguntur: فالجبل الاعلى منها الادنى الى جفر بنى سَعْد واسمه خُشَاخُش لكثرة ما يسمع من خُشَاخُشَة; et sic etiam Jāq. Petrop. et Berol., in quo tamen posteriore Cod., coll. Al-Bekrī in v. الحَقَر (Add. II, 223) recte pro سعد بنى جفر legitur حفر بنى سعد (vidd. Add. II, 222 et seq.), male vero in Petrop. فاجبل et dein الادنى. — De الخُشَارُم vid. Al-Bekrī in v. et in v. السُرُو, ubi haec: وهو سُرُوَان فى بلاد العرب سُرُو لُبْن وَلُبْن جبل — وهو السُرُو من ديار بنى خَفَاجَة ثم من بنى عَقِيل قال قيس ابن خُوَيْلِد الهُدَلِي يَرْتَى ابْنَه الحَرث (الطويل) اجار بن قيس

إِنَّ قَوْمَكَ أَصْبَحُوا، مُقِيمِينَ بَيْنَ السَّرِّ حَتَّى الْخُشَامِ، الخ.

Exstant hi versus etiam in *Dīw. Hodalitarum*, ed. KOSEGART. I, p. ٢٥٧, 7,

ubi in initio recte أَخَارِ بْنِ الْخِ، quia sic per apocopen scribitur pro احَارَتْ بَنَ فَيْسِ، cujus generis alia exempla in vocativo saepe usitata, adduxit DE SACY *Gr. Ar.* II, p. 92, et EWALD *Gr. Ar.* I, p. 227.

P. ٣٥٤ l. 1. Al-Bekrī in v.: خَشَاشٌ بِكسرٍ اوله — موضعٌ فى ديار. De الْخَشَاشَانِ vid. Zam. p. ١٢٠, 4, collatā notā 6 p. ١١٩, p. ١٩٤, 3, et ١٩٨, 3, qui duo posteriores loci in Indice sunt omissi. — De خُشَاغِرَ vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, p. 86; de الْخَشَّالِ, Zam. p. ٥٣, 5, et n. c; de خُشَاوَرَةَ, s., ut As-Sojūtī tradit, خَشَاوَرَةَ, Lobbo'l-Lob. in v. — VULLERS I, p. 694<sup>a</sup>: « خَشَاوَنَد nom. provinciae (مملكة) cujusdam F. ex الْمَجْمَع sine exemplo. »

P. ٣٥٤ l. 6. Loco الْمَعْدِنِ، de quo sermo est in v. الْخَشْبَاءِ، designatur الْمَعْدِنُ النَّقْرَةُ; vid. in v. النِّقْرَةُ، الْحَاجِرُ، cet. De الْخَشَبَاتِ Abū'l-Fed. p. ٣٠٩ in v. عَمَّادَانِ. De utroque خُشْبُ vid. Al-Mošf. in v., ac de priore, Nost. in v. طَبِيخٌ، ubi, ut in Qām. p. ٧٥ l. penult., ذُو omittitur. Hoc tamen vulgo ipsi praeponitur, v. c. in v. فُرْعَانِ، et, ubi de loco Medinensi est sermo, ap. Al-Ja'qūbīum ١٣٠, 13, Zam. p. ٢٤ l. 8, ٩٨ l. 5 (ubi vocatur جَبَل)، et ١٠٠ l. 10, Al-Bay. I, p. ٨ l. 11, Ibn Badr. p. ١٤٨, 13, et Dozy p. 60 et seq. Sic etiam Al-Bekrī ad voc. مَسْجِدُ التَّقْوَى (infra III, p. ٩٤ n. 5); idemque in v.: ذُو خُشْبٍ موضعٌ يتصل بالكلاب قد ذكُرَتْهُ فى رسم الرِّبَابِ وهو على مرحلة من المدينة على طريق الشَّام قَالَ عَدِيّ بْنُ زَيْدٍ

(الكامل) ادخل اهلـى بالخـورنقـ فالـحـمـيرة واحتلوا بذى خُشبٍ  
 وخُشب الأريط موضع بين ديار ربيعة والـنـسـام قال الاـخـطـل  
 (الكامل) وقـجـاـوـزـتْ خُشـبَ الأريط ودونه، عَرَبٌ تَوَدُّ ذوى الهـمـوم وروم  
 العوث بن هُبَيْرَة بن الصلت التـغـلبـى nomen erat الاـخـطـل Poetae  
 vid. Ibn Hisch. I, p. ٣٩١, 1. — De خـشـب الأريط vid. item supra  
 in Add. I, 88. De الخـشـب Jemanensi conf. Ruge. in Ind. in v.;  
 Qām. p. vo l. 3 a f., hunc locum nuncupat ذو خُشْب. De eodem loco  
 Nost. loquitur in v. الجـرـايـة، ad quem locum vidd. Add. II, 44, et  
 de ذو خُشْب Add. I, 576, et Ibn Hisch. ٩. v, 13. — De الخُشْبَة  
 vid. Al-Bekri in v. سويقة بَلْبَال، in notā 7<sup>a</sup> ad Tom. II, p. ٧١ (ubi  
 pro طرب eum Fl. l. (طَرِبَ)، ibique dicta conf. de الخُشْبَة، de quā idem  
 etiam vid. in v. غيقة. De Tribu سعد بن ذبيان، de quā Al-Bekri  
 loquitur in v. الخشبية، vid. Wüstenf. Reg. p. 450. De الخشبية،  
 turri Templi Medinensis, Wüstenf. Geschichte von Medina, p. 76.

P. ٣٥٤ l. 10. Pro الحـفـر (in v. الخـشـمـى)، quod in L. et V. pariter  
 atque in Ox. et Cant. legitur, cum Fl., coll. I, p. ٢٥٨, 10, l. الجـفـار، ad  
 quem locum conf. Add. II, 74. Intelligitur enim جِفَارُ مِصْرَ، s. tractus  
 arenosus inter Palaest. et Aegypt., de quo vidd. item Al-'Iṣṭakri in Arn.  
 Chr. Ar. p. 94, 8, Al-Mošṭ. in v. et p. 12, alique loci l. l. allati. De  
 Nostro الخـشـبـى vid. porro Nost. in v. السـدـر (II, p. ١٩, 5), et QUATREM.  
 H. d. Sult. Maml. I, 1, p. 20. Collatis dictis p. ٢٥٨, 9, apparet h. l.  
 رفح رشام excidisse.

P. ٣٥٤ l. 14. De الخـشـمـة vid. Nost. in v. خـفـيـن et Zam. p. ١٩٨, 5.  
 H. l. ap. Nostr. in n. 8 pro «المشترك» l. «Al-Bekri.» In Al-Mošṭ.  
 enim tantum sermo est de خُشْم، p. ١٧٥, 7. Al-Bekri vero de الخـشـمـة



latā voce seq. خُشْمِيَّتِن vera esse videtur. De الْكَلْب خَشْم, loco prope lacum بِيَان in litore Africae prope Sarsis, vid. BARTH *Z. d. d. m. G.* IV, p. 373, et de hoc tractu, idem in *Wanderungen*, 270, 369, et *Reisen* I, 11; — de خَشْم الْمَقْرَطَة, ditione Haurānis or., WETZST. *Reiseber. üb. Haur.* p. 14.

P. ٣٥٥ l. 7. De خَشُوب vid. Al-Bekrī ad v. سُنن (infra II, p. ٥٢ n. 5, et in *Add.* ad سُنن), et Ar-Tibrizī ad Hamās. p. ٣٣٤, ad quem locum conf. DUGAT in *I. A.* 1855 Avril p. 370, putans ibi intelligi خَشْب وادی, de quo vid. supra. — De خُشُوفَعْن vid. in v. رَأْس خُشُوفَعْن et القنطرة سمرقند, Al-Moš. in v. القنطرة (p. ٣٩٠, 12 et seqq., ubi pronunciatur خُشُوفَعْن), Abū'l-Fed. p. ٤٨٥, 3 a f. (ubi appellatur خُشُوفَعْن), et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 87.

P. ٣٥٥ l. 11. De خُشُونْدَجَكْت vid. Lobbo'l-Lob. in v., ubi scribitur خُشُونْدَكْت, additis بِسْمَرْقَنْد قَرْيَة, et sic cum Cod. L. pro بِسْمَرْقَنْد قَرْيَة leg. ap. Nostrum in textu. Eundem pagum intelligi non dubitandum. De خَشِينَان vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 87, unde novimus, 'Ibno'l-'Atīrum tradidisse, hunc locum etiam dici خُوشِينَان.

P. ٣٥٥ l. 15. De خَشِينْدِيَرَة (sic lege) vid. item Lobbo'l-Lob. in v., et de descriptione دِيَرَة pro دَرَة (*castellum*), VULLERS in v. (I, p. 952). De monte خُشْبْن vid. supra in v. اخشبن, et de Zaid ben Hārītā, Prophetæ liberto, 'Ibn Qoṭ. p. v. l. 4 a f. et seqq., 'An-Naw. p. ٣٩١, WÜSTENF. *Reg.* p. 468, et de ejus expeditionibus, CAUSSIN *Essai* III, p. 156-159. In Lobbo'l-Lob. in v. الخُشْنِي fil mentio de بافريقية خُشْبْن قَرْيَة. VULLERS I, p. 701b: » خُشْبْن nom. provinciae in Mavaralnahr B."

P. ٣٥٩ l. 2. De خُصَا vid. in v. الخُدَيْفَات et *Add.* I, p. 134. De utroque pago خُصَا conf. Al-Moš. Quae h. l. traduntur, Qām. ex Jāqūta

repetit, non attendens monitum nostri Scriptoris, qui post *Jāqūtm* vixit, eaque quae ipse vidit, tradidit. Pro أن l. 4, cum Fl. l. أن; »nam (ut ait) post أن pro تل scribendum erat تَلَا. Sequens الْخَصَاصَة (ut videtur pronunciandum) Qām. transiit. Alter pagus hujus nominis prope تَكْرِيت a Nostro affertur in v. كَرَمَى (II, p. 493, 5). — De الْخَصَاصَة vid. Zam. p. ٥٢, 5, ubi pro وَادٍ legitur كَثِير. De ذُو خِصْبٍ, loco in tractibus Medīnensibus, Wüstr. G. v. *Medina*, 154.

P. ٣٥٩ l. 8. De monte خَصْر conf. in v. الْخَصْر, et de الْخَصْر, وادى الْخَصْر, Al-Bekrī infra ad v. غَرْف (II, p. ٣٠٧ n. 6); de الْخَصْر, DE SLANE *le Diw. d' Amro'l-Qais*, p. ٣٥ l. 12, coll. p. 53 et 106. De خَصْفَى Zam. p. ٥٥ in f. non plura atque Noster tradit. Ibid. p. ٥١ in f. خُصْلَة dicitur esse: ماء لبنى مُنْقَذ. Discrimen inter haec verba et dicta nostri Auctoris tollit Jāq. Oxon. sic: خُصْلَة بضم أوله بلفظ الْخُصْلَة: من الشَّعَر وغيره ماء لبنى ابْنى الْحِجَاج بن مُنْقَذ بن طَرِيف من بنى اسد وقال الاصمعى من مياه ثَادِي الثَّمِيلَة وَخُصْلَة وَبِخُصْلَة معدن حذاها كان به ذهب قال وَخُصْلَة لبنى اعيار رهط حماس. De *Mongid ben Tarīf* vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 323.

Filius ejus Abū'l-Haggag neque ibi, neque in *Geneal. Tabell.* Tab. M, 16 memoratur, nisi idem sit, qui *Mālik*, ibi allatus. De وادى ثَادِي vid. in v. et *Add.* ad h. l. Male Jāq. Petrop. بنى طَرِيف, فَادِي الثَّمِيلَة, بنى طَرِيف. In textu pro قِيل l. 13 cum Fl. l. قَبْل. — De الْخُصُوص, loco Kūfensi, vid. Zam. p. ٥٢, 2 a f., et de hoc et seq. loco Aegypti, Al-Mošt. in v., et de Aeg. loco, item Abū'l-Fed. p. ١٠٣, 3 a f. (REIN. p. 140), WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. ٥٩, 1 et p. 136, et DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 698 N. 6 et not. 8, quaecum conf. Al-Mošt., ubi etiam affertur, 3) الْخُصُوص قَرْيَة بعيبي شمس N. 15 inter loca ditionis Qāhirensis; 4) خُصُوص سَعَادَة, de quo DE SACY



p. 612 N. 191, in locis الشرقية; et 5) الخُصوص موضع بالبادية (5), quem etiam memorat Qām. p. ٨٥, 6, ubi praecedens locus خُصوص السَّعادة male pronunciari videtur.

P. ٣٥٩ l. 15. Pro وادى خُلب in v. الخُصوف, conf. infra in v. جلب (I, p. ٣٩, 13, et *Add.* ad h. l. Qām. hoc nomen pronunciat جُلْب; JOHANNSEN vero in *Ind.* p. 262, خَلْب, ubi, ut apparet ex descriptione loci, siti quippe in تَهَاتِم اليمى, idem sine dubio locus, qui I, p. ٣٩, spectatur. Inde porro videmus scriptionem الخُصوف et الخُصوف, ex solenni literarum س et ص permutatione, promiseue usitari. — De الخَصِيب نهر أبى, canali Tigridis, vid. Noster III, p. ٢٤٣, 4 et 5, Abū'l-Fed. p. ٥٧, 14 et 15 (REIN. p. 73). De جبل خُصوم بالصعيد supra in v. خربة الملك; et de الخَصِي, in v. افاف.

P. ٣٥٧ l. 3. De الخَصْرَاء in 'Al-Jemāma, et in terrā Jeman., vid. Al-Mošṭ. in v.; de جزيرة الخضرَاء (Algeziras) in Hisp., et in terrā أرض الرنجم, 'Al-Mošṭ. in v. الجزيرة p. ١٢, l. 6 et seqq., et *Add.* II, p. 65, et de urbe Hispaniae (من اشبيلية), Abū'l-Fed. p. ٣٩, 5, ١٩٩, 8, ١٧٢ et ١٧٣ (REIN. p. 37, 235 et 246), et 'Al-Maqqarī I, ١٣, 5 a f.; de مدينة الخضرَاء باثربقية, praeter 'Al-Mošṭ., in v. الخضرَاء, Al-Ja'qūbī ١٤٢, 14, et ad h. l. DE GOEJE de *Al-Magrib*, p. 98 et 99, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 533 (99), et DE SLAN. p. ٧٥, 3 a f., et ٩١, 3 et seqq., (ad quem locum conf. ejusdem vers. in *I. A.* Févr.-Mars, p. 102, in not.), et An-Nābolosī p. 5; de بئر الخضرَاء النَّعْلِيَّة, in 23 statione in viā ex Aegypto 'Al-Medīnam, An-Nābolosī p. 10; de الخضرَاء, palatio Mo'awijae Damasci, 'Al-Ja'qūbī p. ١١٣, 11, 'Ibn Kallik. in vitā 'Al-Hasanī, editā a PYNAPPEL p. ٩, 8 a f., et v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 30, et fortasse VULLERS *Lex.* I, p. 703<sup>a</sup>, ubi haec: » خضرَاء nom arcis in Syria, etiam قصر خضرأ dictae F. sine exemplo." De Scholā Damascenā

ejusd. nominis, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 358. De الخَصْرَاء, castello urbis Caesaraeae, in *Quatrem. H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 7. De الثَّنِيَّة بمكة الخَصْرَاء, supra ad h. v. in *Add.* I, 538, Al-Azraqi ٢٨٤, 2 a f., ٥١, 4 a f., Al-Fakihi ١٢, 4, Al-Fāsi ٨٣, 17, 18; de خَصْرَاء واسط, palatio, quod Al-Haggāg sibi in urbe Wāsit exstruxit, Al-Ja'qubī ١٨ sub fin.; de خَصْرَاء أَبَانَ بالمدينة, et tractu الخَصْرَاءِ, ibid. Wüstr. *G. v. Medina*, 143; de جامع الشجرة الخَصْرَاء بنابلس, olim ecclesiā, Joh.<sup>is</sup> Bapt.<sup>ae</sup>, *ROSEN Z. d. d. m. G.* XIV, 623, 630 et seq., 635; de خَصْرَاء الثَّوَز in *Haur., WETZST. Reiseber.*, p. 87. — Al-Bekrī in v: الخَصْرَاءُ — موضع عند أضواء بني غفار وبطرف الخصائص أضواء بني غفار. المقبرة التي تعرف بمقبرة المهاجرين الخ vidd. *Add.* I, p. 125, et Al-Azraqi p. ٣٣١. in f., ٢٣٥ in f., ٢٣٣, 4 et seqq.

P. ٣٥٧ l. 9. De الْخَضِرُ vid. supra in v. خَضِرٌ, *Add.* II, 214, et *Hamza 'Ic̣bah.* p. ٤٣, 9; de الْخَضِرُ, pago non procul a monte Carmeli, *SEETZEN* II, p. 135, et *ROBINS. Pal.* III, 690 et 692, et de pago الْخَضِرُ prope Hiërosolyma, idem in *N. B. F.* p. 359 et 373; de رَوْضَةُ الْخَضِرُ, *Al-Mošt.* ٢١٨, 6 a f.; de خَضِرُ أَمْتَانِ, monte *Haurānis* or., *Weizstein Reiseber. üb. Haur.* p. 22. De ntroque الْخَضِرِ vid. *Al-Mošt.*, et de priore, *Noster* in v. مَخْضُورَاءَ, et *Zam.* p. ٥٢, 8. De iisdem aquis agit *Al-Bekri* in v.: خَضِرْمَةُ — وقال الاصمعي الخَضِرْمَاتِ رَكَايَا بالسكوتى باليمامة — وقال الصولى خَضِرْمَةُ قَرْيَةٌ بِالْيَمَامَةِ — وقد ذكر السكوتى خَضِرْمَةَ — وقال الاصمعي الخَضِرْمَاتِ رَكَايَا. Porro de الْخَضِرِ *Al-Bekri* revocat ad v. اللَّهَابَةِ, et الْقَوْرَةَ (ل. الْقَوْرَةُ); hic tamen nihil de eo in *Cod. L.* monetur.

P. ٣٥٧ l. 11. De خضرة Zam. p. ٥٥, 7 eadem tradit, quae Noster ad

ك "المغازى" *usque*, et de خَصْرَة *conf. etiam Al-Wāqidi in* ed. KREMER p. ٩, 2 a f. De الخَصْرَة, s. محلّة الخَصْرَة, in urbe Nābolos, *Z. d. d. m. G.* XIII, p. 279 et seq. — Pro بَقِيع in v. الخَصِمَات, coll. *infra in v. نَقِيع*, l. نَقِيع, de quo loco vid. Al-Bekrī in v., et in v. النَّبِيت, et Ibn Hish. p. ٣٩, 15, ubi scribitur بَقِيع الخَصِمَات, cum quo loco *conf. Ann.* p. 91, 8 a f. — Al-Bekrī porro in v.: *على وزن فُعْلان موضع ذكره ابو بكر* خَصْمَان — قال ابو عمرو الراءد: *وَلَمْ [يَحْدُدْه]* خَصْم — قال وقال ثَعْلَبٌ عن القراء كل ما كان على فَعْل خَصْم قرية — قال وقال ثَعْلَبٌ عن القراء كل ما كان على فَعْل ينصرف الا خَصْم اسم هذه القرية وسَلَمَ (وَسَلَّمَ l.) اسم بيت المقدس وَعَثَرُ وَيَذَرُ وهما موضعان قد حددتاهما فى مواضعهما وبَقِمَ اسم للخشب الذى يُصْنَعُ به معروفٌ وغيرُ ابى عمرو يقول خَصْمَ لَقَبٌ للعنبر بن عمرو بن تميم الخ *cum his conf. eadem fere Al-Bekrī dicta ad v. بَذَر* in *Add.* I, p. 282.

P. ٣٥٧ l. 3 a f. Qām. in v. (p. ٥١٤, 9): خَصْرَاءُ ماء, ibique seq. nomen enunciat *الخَصْرِيَّة*, deinde vero etiam de nomine ap. Nostrum obvio, *الخَصِيرِيَّة*, ibidem fit sermo, et de eo vid. supra dicta in *Add.* ad *الخَصِيرِيَّة* (II, 217 et 218). H. l. lin. pen. pro *الخَصْرِيْن*, l. sive *الخَصِيرِيْن*, s. *الخَصِيرِيْن*. Illud exstat in O. et V., in Cant. *الخَصْرِيْن*. De خَصِيد vid. Al-Bekrī in *Add.* ad *الخَصِيد* (II, p. 213). Idem in v. الروبثات egit *الخَصِير*. In hac voce haec habet: الروبثات — قال يعقوب هى من ارض بنى سليم وهى اُجْبِيَال فى فَنَّة خشنا (خَشْنَاء l.) اعلاه منغرف بين علم يقال له *الخَصِير* من ارض بنى سليم ايضا وبين مائة يقال لها حَمَامَة يختصم فيها بنوا

شعلبة وبنوا سليم وقال الغزاري الرويئات فنيبات بحدديق يفال  
له الغرف بين حمامة وبين الخضير والخضير وادي لبنى سليم  
أَجْبَالٌ أَجْبِيَالٌ demin. τὸν أَجْبَال (1) من الغرف الخ  
etiam exstat ap. Zam. p. ٣٠, 4, et de حمامة , الرويئات , et الغرف ,  
vid. in vocc., et *Add.* II, 248.

P. ٣٥٨ l. 2. De الْخَطَا , i. e. China septentr., vid. 'Abū'l-Fed. p. ٣٩٧  
in v. خاجو , et ٥٥ in v. خان بالق , 'Ibn Bat. in *Lee the Trav.*  
*of I. B.* p. 87 (male scribens الْخُطَا), ubi verba exstant في  
الخطا والتتر حدود الصين والتتر; conf. etiam *I. B.* ap. *Arn. Chr. Ar.* p. 112, 5.  
*QUATREM. H. des Mong.*, p. xci scribit الْخُطَا , et sic etiam 'Ibn Bat. in  
ed. Par. IV, 244 l. penult., et (ubi pronunciatio الْخُطَا praescribitur,  
et multis de eā terrā sermo est) p. 294, 4 et seqq.; ap. Bar. Hebr. in *Chron.*  
*Syr.* vocatur خَطَا , v. c. p. 437, 7, خَطَا ; de  
eā terrā porro vid. *DULAURIER I. A.* 1847 Mars p. 249. *VULLERS I*, p. 707b:  
» خَطَا s. خَطَاي , Khata, nom. prov. scythicae vel tataricae extra  
Imaum montem; 2) nom. Chinae septentrionalis, Herbel.; — conf. *Not.*  
*et Extr.* IX, p. 188, 3, et XIV, 1, p. 308 et seqq." — De كَرِيْب  
in v. الْخَطَابِيَّة , vid. infra in v., et de خَطَابِيَّة بحوران , *SEERTZEN I*,  
p. 58 et seqq. — De الْكَبْش وَالْأَسَد in v. الْخَطَابِيَّة , vid. in v., et  
de ابراهيم بن اسحاق الْكَرْبِي , discipulo 'Imāmī 'Ahmed ben Hanbal,  
mortuo a. ٢٨٥, 'Abū'l-Mah. II, p. ١٢٤, 8 et seqq., 'Abū'l-Fed. *Annales*  
*Musl.* II, p. 282, 'Ibn Kallik. N. ١٩ (ed. Wüst. p. ٣٠, 12 et seqq.,  
et N. ٢٧ (in eād. ed. p. ٨٩, 4 a f.), et DE SLANE in not. 5 ad vers. I;  
p. 46, et de ejus sepulcro, Nost. in v. شارع الانبار (II, p. ٨٥, 9 et  
seqq.). De الْخَطَابِيَّة , Sacello sepulchrali Damasceno, *Z. d. d. m. G.*  
VIII, p. 370. — De حصن بنى خَطَاب , in tractibus Saraqostae, in-  
fra in v. بَلَسَنْد (I, p. ١٧١, 1); de castello الْخُطَارَة , non procul ab  
v.

خَطَّاطِينَ, Al-Bekrī in descr. Afr. ed. SLAN. p. ١٤٩, 4 a f.; de الصالحية, An-Nābolosi in Sitz.-ber. 1850 Déc., p. 825.

P. ٣٥٨ l. 6. De الْخَطَّائِمُ vid. infra in v. الْفَلَج (II, p. ٣٩١, 1) et Al-Mošṭ. p. ٣٣٤, 2. Pro بِالِيَمَام, quod in 4 nostris Codd. exstat, cum Fr. l. بِالِيَمَامَة, ut etiam exstat in Al-Mošṭ. l. l. lin. 10. De بلد الخطب (بلد الخطب ?), cognomine urbis بَلَد, Abū'l-Fed. p. ٢٨٥ in v. بَلَد. De خَطُّ الْبَحْرَيْنِ, s. ut etiam vocatur خَطُّ هَجَرَ, vid. supra in Add. ad p. ٣٩٩, 6 (II, 107), Al-Qazw. II, p. ٩٠, Nost. in v. نَخْلَة الْيَمَانِيَّة et قَطَر (III, p. ٢٠٥, 3), Zam. p. ٥٤, 9 et p. ٨٧, 7, et Lobbo'l-Lob. in v. et Suppl., ubi, ut in loco Al-Qazw. etiam de hastis (الرِّمَاح الْخَطَّيَّة) sermo fit. Qām. in v. p. ٩٣٩, 6: وَالْخَطُّ سَيْفُ الْبَحْرَيْنِ أَوْ كُلُّ سَيْفٍ وَعَ بِالِيَمَامَة وَمَرْقَا السُّفِينِ بِالْبَحْرَيْنِ وَيُكْسَرُ وَآلِيَهُ تَنْسَبُ الرِّمَاحُ لِأَنَّهَا تُبَاعُ بِهِ لَا أَنَّهُ (لأنه لا) مَنِيَّتْهَا وَبِالْضَمِّ أَحَدُ الْأَخَشَبِيِّنَ بِمَكَّة. Vocem السيف de omni litore usitari, notum est, sed praeterea apparet v. c. ex Abū'l-Fed. p. ٢٣, 3 (RER. p. 27) et p. ٣٢٤ et seq. in v. سَيْفُ الْبَحْرِ, hanc dictionem (سيف البحر) propriam esse praesertim littori Fārisi, sinui Persico adjacenti. De الْخَطُّ الْكِرَامِيَّة s. الْخَطُّ الْكِرَامِي بِمَكَّة, vid. Al-Azraqī ٣١٨, 4 et 9, ٣٢٧, 9, ٣٩٩, 9, ٤٣٨, 13, ٤٥١, 2, ٤٧٢, 6, et de جبل الْخَطُّ بِمَكَّة, Al-Ja'qūbī, p. ١٠٠ in f. — De خَطُّ الْكِرَامِيَّة, praeter Qām. modo laud., vid. 'Olay ad Zam. p. ٢ in not. a. De الْخَطُّ بَيْنَ الْقَصْرَيْنِ, in urbe Al-Qāhira, Al-Maqr. ed. Bul. II, ٢٨ (ubi p. ٢٤ etiam de السُّورَيْنِ, et de aliis الْقَاهِرَة, QUATREM. H. des Mong., p. 420; de وطواهرها a p. ٢٢-٢٣ sermo est), QUATREM. H. d. خَطُّ السَّبْعِ سَقَايَاتِ, platea Qāhirensi, Al-Maqr. in QUATREM. H. d.

*Sult. Maml.* I, 2, p. 153; de خَطّ انكمرء بمصر, WüSTENF. *Macr.*  
*G. d. Copt.* p. ٣١ l. 14 et p. 56; de خط الكوم الاحمر, DE SACY *Chr. Ar.*  
 I, p. 506, et de خط الكافورى بمصر, praeter *Al-Maqr.* l. l. p. ٢٥, DE  
 SACY *ibid.* I, p. 311, et II, p. 148; de خَطّ الاستواء, s. *Aequatore*,  
 REIN. *Aboul-fed.* I, p. CDLXI, 5 a f., coll. p. CCLXXXIV, et II, p. 5. —  
 Apud Nostr. l. antepen. pro بعض, cum L., ut observat FL., l. ببعض. De  
 جزائر الديباجات, s. insulis *Maldivicis*, ut hodie dicuntur, vid. infra in  
 v. — De بلاد خَطْلَج, terris Gentis Turcicae, *Al-Qazw.* II, p. ٣٩٣ l. 13 a f.

P. ٣٥٩ l. 1. De خَطْمٌ vid. supra I, p. ٣٠٠, 5, ubi etiam de سِدْرَةٌ  
 أُسَيْدٌ fit sermo. Pro سِدْرَةٌ ergo l. eum Fl. سِدْرَةٌ; vidd. Add.  
 supra II, 194. Al-Bekrī in v.: موضع بغرب المدينة دون  
 سِدْرَةُ آلِ أُسَيْدٍ — الْحَزْمُ امام الخطم على يسار طريف فحله  
 De خَطْمُ الْحَاجُونَ, Al-Azraqī ٤٨٤, 7 a f.; de خَطْمَةٌ, Al-Bekrī in v.  
 et in v. جَيْهَمٌ, cui loco locus ille Medīnensis est propinquus. De  
 جِيَهْمٌ vidd. Add. II, 139. Haec Al-Bekrī de ذات الخطمي in v.:  
 موضع فيه مسجد رسول الله صلعم معروف على خمس مراحل  
 De hoc المسجد vid. Nost. in v. مسجد التقوى. من تبوك  
 et Ibn Hish. ٩٠, 9, ubi scribitur ذات الخطمي. Pro ذات  
 ذات الخطمي, » Khayārī (ut tradit RÖDIGER) habet خَطْمٌ. De  
 خَطْمُ بَنِي أَوْدٍ conf. Olay ap. Zam. p. ٩٩, 7; de خِطَّةٌ وادٍ بالحجاز  
 Nost. in v. أود.

P, ٣٥٩ l. 8. De خُفَاف vid. in v. الزَّيْمِرَتَانِ et 'Imro'l-Qais in Diw.  
ed. SLAN. p. ٢١, 8, coll. p. 60 et 115; de الوَصَح infra in v., ubi, col-  
lato nostro loco, voces عمرو بن كلاب videntur excidisse. Al-  
Bekrī in v., ubi versum etiam affert 'Imro'l-Qais, revocat ad ذَات

الشقوق. Ibi in carmine Poëtae, اَوْسُ بْنُ حَاجِرٍ (de quo vid. v. c. 'Ibn Dor. ١٢٧, 12), vocatur خُفَّافٌ ذو خُفَّافٍ, et additur بظَهر موضع خُفَّافٍ. De Tribu Asad 'Ibn Kozaima vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 86, et *Add.* II, 312. — VULLERS I, p. 708<sup>b</sup>: » خَفَّاجَةٌ s. خَفَّاجَةٌ, gens quaedam Arabum latrocinans (B.) in provincia حَبَاجٍ (F. Gul.); conf. ar. خَفَّاجَةٌ, quod M. ex Wan. affert." Qām. in v. خَفَّاجَةٌ: خَفَّاجَةٌ. WÜSTENF. in *Reg.*, p. 124 in v. *Chafāg'a ben 'Amr* scribit ergo عمرو, sed 'Ibn Dor. p. ١٨٢, 9, coll. ١٨١, 8, عامر. 'Ibn 'Al-Atir contra in Lobbo'l-Lob. in v. (ubi etiam conf. *Suppl.* p. 88), affert بن عمرو خَفَّاجَةٌ بن عقيل.

P. ٣٥٩ l. 9. De خَفَّانٌ vid. in v. بَقَرٍ (et *Add.* I, 356), دَر حَتَّةٌ (et *Add.* ad h. l.), عَيْن صَيْدٍ, et التَّسْوِخُ, et KOSEGART. ad *Ann. Tabarist.* III, 96. Zam. p. ٥٥, 2: خَفَّانٌ أَجَمَةٌ فِي سَوَادِ الْكُوفَةِ: 2. (In FREYTAG. *Lexico* in v. l. أَجَمَةٌ pro أَجَمَةٌ). Al-Bekrī in v.: خَفَّانٌ مَوْضِعٌ قَبْلَ الْيَمَامَةِ اسْمُ الْعِيَاصِ (اسْمُ الْغِيَاصِ l.) كَثِيرُ الْأَسَدِ وَمَنَازِلُ قَالَ الْأَحْوَلُ: خَزَوَى: خَفَّانٌ وَمَغْلَبٌ مَائِيْنٌ خَفَّانٌ وَالْعُدَيْبُ الْخَفَّانُ; idem in v. خَزَوَى: خَفَّانٌ وَمَغْلَبٌ مَائِيْنٌ خَفَّانٌ وَمَغْلَبٌ مَائِيْنٌ خَفَّانٌ; de ejusdem dictis in v. الْغُبَاثُ conf. II, p. ٣٨٤ n. 3. — De مَرْسَى خَفَّانِ in 'Al-Magr., Al-Bekrī in ed. SLANEAN, p. ٨٤, 8 a f., quod nomen 'Ibn Hauq. in Cod. Leyd. scribit شَقَانَس, Al-Idrīsī I, 279, 7, سَقَانَس (vid. DE GORJE de *Al-Magrib*, p. 81). — De utroque castello خَفَّتِيَانٌ vid. Al-Mošt. in v. et p. 17. 'Ibn Kallik. N. ٥٢٩ p. ١٤٣ in f. (ed. Wüst.): وَخَفَّتِيْدَكَانَ بضم — وبعدها [البياء] دال مهملة — وهى قلعة حصينة مشهورة فى بلد اربل ويقال لها خفتيدكان صارم الدين وهى خَفَّتِيَانٌ أبى على De غير خفتيدكان أبى على ٥

etiam mentionem facit in *N. et E.* XIII, p. 313 et seq., in quo nomine ergo أبو علمى praenomen sit ejus, quem Noster سُرخاب, et Al-Mošt. plenius سُرخاب بن بدر vocat. Prius castellum ap. QUATREM. l. l. خَفْتِيَانُ الصَّغِيرُ appellatur, quod Jāqūt nuncupat النَّزْرَارِيّ, sic dictum a Tribu Kurdorum, dictā النَّزْرَارِيَّةَ, de quā vid. QUATREM. ibid. p. 315 et seqq. — VULLERS I, p. 710<sup>a</sup>: » خَفْچَانِ, nomen deserti in ترکستان, nomine دشت فېچانِ noti." Sic scribunt Persae, Arabes vero قَبْجَانِ s. فَبْجَانِ, de quā regione vid. infra II, p. ۳۸۴ n. 4, et Ad-Dimišqī in *N. et E.* XIII, 263 et seqq., et 271. Hanc regionem etiam vocari دَشْتِ فَبْجَانِ, tradit quoque Ibn Bat. ed. Paris. II, p. 356, et tantum دَشْت (i. e. *planities*) per excellentiam, QUATREM. observat in *Hist. d. Mong.*, p. 66 et seqq. In ed. Abū'l-Fed. Paris. p. ۲۹, 7 in verbis 'Ibn Sa'idī scriptio occurrit الخفشاخ, pro quā alius Cod. recte habet قَبْجَانِ, ad quem locum vid. REIN. p. 293 n. 5.

P. ۳۹, l. 1. De خَفْدَانُ Zam. p. ۵۳ in fin. (ubi Cod. Leyd. خَفْدَان) non plura tradit, quam Noster, et vix plura Al-Bekrī in v., praeter supra allatam pronunciationem tantum addens: نَكْرَهْ أَبُو بَكْرٍ وَلَمْ يَحْدَدْهُ. De الْخَفَرُ, in viā, quae a Gazā Karakum ducit, prope كَرَك, QUATREM. II. d. *Sult. Maml.* II, 2, p. 91. De الْخَفُوفُ, quod inter tractus (مَخَالِيف) Jeman. memoratur, vid. Al-Ja'qūbī (ubi الْخَفُوفُ), ۱, ۴, 2 a f. — De خَفَيْنِ vidd. supra dicta in *Add.* ad الْكُشَيْرَمَةَ, (II, p. 338). — Detriplici خَفِيَّةَ vid. Al-Mošt. in v.; de *primo*, Nost. in v. الْرُقَيْمَةِ, Al-Bekrī in *Add.* ad الْكَبِيرَةَ (II, 287 l. 11), Zam. p. ۵۹, l. خَفِيَّةَ — بَلَدٌ قَدْ حَدَدْتَهُ فِي رَسْمِ عَوْقٍ وَقَالَ Al-Bekrī in v.: الْخَلِيلُ خَفِيَّةَ اسْمُ غَيْبَصَةٍ مُلْتَقَّةٍ تَتَّخِذُهَا الْأَسَدُ عَرِيْسَةً الْخِ عَوْقٍ بِصَمِّ أَوَّلِهِ — مِنْ أَرْضِ غَطْفَانَ فِي ظَهْرِ خَبِيرٍ (sic) عَوْقٍ in v.



فيما بينها وبين نجد - وقال أبو عمرو عوف بفتح العين - وقال أبو داود - فعوف فرامح فخفية - رامي وخفية موضعان متصلان بعوف ولم تختلف الرواية عن الخليل في فتح العين من عوف السخ. Ex dictis et loco Al-Mošt. p. ١٥٨, 8 apparet in textu l. 7 cum FL. pro الاسود et اسود legendum esse الأسود et أسود, ut etiam in Codd. L. et V. exstat. — VULLERS l. l. I, p. 711<sup>b</sup>: « خَكَار » nom. loci et regionis cujusdam.”

P. ٣٩. l. 14. De الْأَيْلَبة (in v. خُلال) vid. infra in v., et de معاوية سُنْبِس بن معاوية, quae Tribus postea in Aegyptum abiit, WÜSTENF. Reg., p. 422. Ad v. بَرَّة l. 15 FL. observat: » scr. potius بائرا a بار med. Waw; unde ابوار pl. بور (conf. I, p. ٣٣٣ l. 5), item terra inculta; nisi forte تبيرا et بيرا [illud etiam in Ox. et hoc in Cant.] Codicum, id quod mihi credibilis est, formam بَيْسَر a nostris Lexicis alienam repraesentant, perinde ut مَيْت ducitur a مَات.”

P. ٣٩. l. 16. De خُلال verbo egit Zam. p. ٥٣, 5, et vid. QUATREM. Hist. d. Mong., p. 384. — Quomodo خلاطا pronunciandum sit, Qām. non illustrat; in Jāq. Oxon., خلاطا scribitur, ibique etiam neque in Jāq. Berol., neque in Petrop. de pronunciatione quidquam ceterum additur. De خلاط (s., ut item vocatur أَخْلَاط; conf. Add. I, p. 61), vid. supra ad v. بحبرة أَرْجِيْش in Add. I, p. 271, (ubi etiam de pisee الطَّرْبِخ sermo est), et in v. ارمينية, Abū'l-Fed. p. ٣٨٩, 4 a f., ٣٩٤ et seq., Al-Qazw. II, p. ٣٥٢, v. KREMER Beitr. z. Geogr. d. nördl. Syr. p. 21, ASSEM. Bibl. Or. III, 2, p. DCCXXVI, I. A. 1849 Nov.-Déc. p. 495, 499 et seqq. (ubi de urbis obsidione et expugnatione a. 626-627 s. 1229-30 fit sermo), VULLERS I, p. 713<sup>a</sup> et JABA in I. A. 1859 Août-Sept., p. 151, 1, ubi de coemeterio ejus sermo est. Proverbium, quo frigus ejus urbis notatur, a FREY. non memoratur.

P. ٣٩١ l. 4. Al-Bekrī in v.: والخِلافَى — على وزنِ فَعَالَى — والخِلافَى. In v. الخِلال idem revocat ad يَحْتَم, pro quo fortasse leg. تَحْتَم, cujus nominis locus exstat, neuter tamen in Cod. Leyd. ab Al-Bekrī illustratur. Tribus كَلَاب من نُفَاتَة, in v. الخِلال a Nostro allata, etiam in h. Libro occurrit I, p. ٣٢, 3, ubi vocatur كِنَانَة من نُعَانَة; de hac Tribu vid. WUSTENF. *Reg.*, p. 338 in v. *Nofātha ben 'Adī*, et Lobbo'l-Lob. in v. Pro فِدَاء l. 6, Fl.: » ل. فِدَى, " quā voce (ceterum *festucam* designante, in *oculum* s. in *potum* incidentem) hic designantur *cibi reliquiae in dentibus relictæ*.

P. ٣٩١ l. 7. De الخَلَاتِف vid. in v. الخَلَاتِف et مِيسِر, Al-Mošt. in v. et p. 17, et Ibn Hisch. I, ٢٢١, 15 et in Ann. ad h. l. p. 115. Pro قَلَاتٌ بِذُرْوَةٍ cum Fl. scr. قَلَاتٌ فِى ذُرْوَةٍ, de quibus conf. *Add.* ad I, p. ٢٨٨, 3 (II, 161). » Recte (Fl. ait) WÜSTENF. loco parallelo Moscht. p. ١٥٨, 12 scripsit قَلَاتًا, ubi ipse exitus docet non cogitandum esse de قَلَّة, quoniam, si hoc nomen pluralem sanum haberet, accusativus ejus esset قَلَات. Quodsi editor Kāmūsi Calcuttensis istas vocales adscripsit, erravit, id quod ei saepe accidit. Etiam turcicus Kāmūsi interpres falso ita legit; reddit enim قَلَات per قَلَاتِر. — Quum igitur قَلَات foveae sint non apices vel cacumina, illud فَمِ codicum accommodatissimum est: foveae in summo jugo *As-Sammāni*. Ceterum conf. Moscht. p. ٢٨٤ l. penult. et ult." Ut in L. sic rursus in Ox. legitur, et quod V. habet, in Cant. exstat. De عبد الله بن جَاحِش in v. عبد الله بن جَاحِش, vid. WEIL *Moh.* p. 98-101, et 394, et CAUSSIN *Essai* I, p. 389, 402, et III, 31 et 149.

P. ٣٩١ l. 9. Ante خَفِيفَة (in v. خَلِبَتَا) cum Fl. adde وِلَام, quod tamen in 4 Codd. nostris deest. De الشوش et المَرَج vid. in vocc., et

de خَلْمَتَا in v. خازر. De خَلَب vid. JOHANN. in Ind. p. 262, et de خَلَب وادی, Noster in v. الخصوف, et Add. II, 342, ac de voce خَلَب, i. e. مطر فيه, Al-'Azraqī p. ٢٤٢, 15 coll. p. ٢٤٧ in f. — VULLERS I, p. 714<sup>a</sup>: » خَلَج gens quaedam Turcarum deserta incolens B.”; et ibid. deinde: » خَلْجَان nom. vici ad Shīrāz pertinentis B.”; ac porro ibid.: » خَلْج nomen urbis in Turki-stān, cujus juvenes et puellae formositate praestant, et ex quā moschum optimum afferunt B. Gl. Sch.; cf. Frag. 25, 17.” De خَلْج ap. Nostr., praeter locum laud. in n. 10, vid. item infra in v. كابلستان.

P. ٣٩١ l. 13. De خَلْدَل Aderbaigānīs vid. in v. برندن et حصص, et Lobbo'l-Lob. in v. — Lin. antepen. pro لَجْبَلِيّ cum FL.: » l. لَجِيلان; conf. I, p. ٢٧٩, 11. Etiam chartae nostrae geographicae urbem Chalchāl in finibus orientalibus Azerbeig'āniae sitam et provinciae 'Gilanensi finitimam ostendunt.” VULLERS etiam I, p. 714<sup>a</sup>: » خَلْخَال nom. urbis in آذربایجان, inter قزوین et کَمیلان sitae B.” — De خَلْخَال, loco Damasceno, v. KRENER *Typogr. v. Dam.* I, 32; de خَلْخَلَة, loco Haurānīs, WETZST. *Reiseb. ub. Haur.*, p. 60.

P. ٣٩٢ l. 1. De الخَلْد (ubi l. 2 cum FL. ante مَدِينَتِهِ adde من), Al-Ja'qūbī p. ٢٢, 2, Lobbo'l-Lob. in v., ubi vocatur بَبْغَدَاد, ad quem locum vid. *Suppl.* p. 88; deinde de الخَلْد loquitur sub a. 157 Abū'l-Mah. I, p. ٤٢١, 10 et seq., DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 53 et seq., et WEIL *Gesch. d. Chal.* II, p. 189. De مَدِينَةُ الْمَنْصُور conf. DE SACY l. l. I, p. 69, ubi haec Fakro'd-dīnī 'Ar-Rāzī († 606, vid. Ibn Kallik. N. ٦١١) dicta afferuntur: بَغْدَاد هِيَ بِالْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ اسْتَجِدَّتِ الْقَدِيمَةَ وَهَذِهِ بَغْدَادُ الَّتِي هِيَ بِالْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ اسْتَجِدَّتِ — De الْخُلْصَاء vid. Zam. p. ٥١, 8 (coll. not. c) et ١٣, 11 et 12.



Jāq. Londinensi, cum dictis h. l. conferens 'Al-Qazw. II, p. ٩٥, 2-8.  
 » De تبالّة (ut ait FL.) vid. supra p. ١٩٩, 4 ab inf. et Edris. transl. a  
 JAUB. I, p. 148, l. 7 et seqq., ubi intervallum inter Meccam et Tebā-  
 lam idem indicatur, quod apud Nostrum inter Meccam et 'Al-Chalasam.  
 Quod autem statuæ Deorum Dearumve gentilium in *limina* Moschearum  
 pedibus Moslemorum calcanda convertebantur, ejus rei aliud exemplum  
 exstat apud 'Ibn 'Gubair ed. WRIGHT, p. ١١٢ l. 4-6. A nonnullis ذو  
 الخلصة ipsum idolum appellari, testatur 'Ibn 'Al-'A'îr apud Pocockium,  
*Spec. hist. Ar.* Oxon. 1806, p. 106 in margine", et 'Ibn Hisch. p. ٥٥  
 in f, coll. p. 20 l. 1 et seqq. L. 12 porro pro بسوادی (ut etiam in  
 Cod. Cant. exstat) FL. legit وادی, et in n. 5 (l. 4 in notis) اوبصمتين.  
 (cum ص). De مَرَّ الظَّهْرَان vid. infra in v. — De خِلْطَاس vid. supra  
 p. ١٥٥ n. 3, et in v. جسر خِلْطَاس. 'Al-Bekrī in v.: خِلْطَاس مَوْضِعٌ  
 بَمِلَالِ الرُّومِ وَهُوَ الَّذِي قُطِعَ فِيهِ الرُّومِيُّ يَزِيدُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَبْرَةَ  
 بَمِلَالِ الرُّومِ وَهُوَ الَّذِي قُطِعَ فِيهِ الرُّومِيُّ يَزِيدُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَبْرَةَ  
 الْكَرْشَى الْخِج, de quo vid. 'Ibn Qoṭ. p. ٤٣, 4 a f. — 'Al-Bekrī in v.:  
 قَصْرُ بَنِي خَلْفٍ بِالْبَصْرَةِ مَنْسُوبٌ إِلَى طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 خَلْفٍ بَنِ اسْعَدٍ بَنِ عَامِرٍ بَنِ بِيَاضَةَ مِنْ بَنِي مَلِيحٍ بَنِ عَمْرِو بْنِ  
 خَزَاعَةَ وَهُوَ الَّذِي يُقَالُ لَهُ طَلْحَةُ الطَّلَحَاتُ لِأَنَّ أُمَّهُ أُمُ طَلْحَةَ  
 بِنْتَ الْكَرَثِ بِنِ طَلْحَةَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ فَلِذَلِكَ سَمِيَ وَهُمْ أَصْحَابُ  
 هَذَا الْقَصْرِ وَكَانَ طَلْحَةُ أَجُودَ أَهْلِ الْبَصْرَةِ فِي زَمَانِهِ  
 Cum his conf. infra dicta II, p. ٤١٩, 4 et 5 et n. 4, et III, p. ٢١١ l. 3 a f. —  
 De خَلْفٍ (*Khallek*), magno pago Kurdistānis, LAYARD *Niniveh* I,  
 p. 121; de الْخَلْقِدُونَةِ supra in v. خَذَقْدُونَةِ, et *Add.* ad h. l. II, p. 312;  
 de خَلْكَانٍ præter notam I, p. ٣٣٣, conf. dicta VERNI in *Supplem.*  
 ad Lobbo'l-Lob. p. 89.

P: ٣٣٣ l. 1. De 5 locis dietis الْخَلْ vid. 'Al-Moṣṭī. in v. et p. 17.  
 De loco a Nostro 2° loco allato, inter Mekkam et 'Al-Medinam, 'Al-'Azraqī

٣٩١, 2, ubi vocatur خَلْ ثنية. De h. l. haec 'Al-Bekrī in v.: الخَلْ — موضع قبل سَلْعَ وسَلْعَ جبل متصل بالمدينة — وقال محمد بن يزيد الخَلْ هنا موضع هناك وأصله الطريق في الرمل. Eandem explicationem Jāqūṭ in 'Al-Moṣṭ. tradit, diversam ab explicatione apud Nostrum. Ab eo loco non differre videtur الخَلْ وادٍ من أودية مَدْحِجٍ, ap. Ibn Dor. p. ٢٩٣, 13. Sextum ejus nominis locum, in Kurdistāne, in montibus Tijāriticis, memorat LATARD l. l. I, p. 105 et 116. Septimus videtur occurrere in v. دِير الخَلْ, prope اليرموك, de quo Monasterio vid. WERTZST. *Reiseber. üb. Haur.* p. 121 et seq. Octavus, اطم خَلْ, cast. Medin., ap. WUST. *G. v. Med.*, p. 134.

P. ٣٩٣ l. 4. De خَلْم vid. in v. خَرورنَج et وراييز, 'Al-Idrīsī I, p. 474 et seq. (male scribens حَلْم), Abū'l-Fed. p. ٢٤٧, 8-10, et Lobbo'l-Lob. in v. VULLERS I, p. 716<sup>a</sup>: » خَلْم nomen oppidi in tractu urbis بلخ et in confinibus بدخشان siti, nomine فرعون ده celebris B. » — De خَلَّة vid. Lobbo'l-Lob. in v. Ab eo loco diversus est صَاخِر الخَلَّة a Faid distans 36 milliaria, de quo vidd. *Add. II*, p. 36. VULLERS I, p. 716<sup>b</sup>: » خَلْوَة شَبَعَة, nom. loci prope تَفْت B. » — de خَلْوَة شَبَعَة, Druzorum Sacello in Libano, ARN. *Chr. Ar.* p. 219, 14; de دَرَب الخَلْوَتَيْن, *I. A.* 1857 Oct.-Nov. p. 269.

P. ٣٩٣ l. 9. De خَلِيت vid. supra in v. الأَبْتَلَقِ القَرْد, et *Add.* ad h. l. I, p. 23. De خَلِيج القُسْطَنْطِينِيَّة s. الخَلِيج (Bosporo, Propontide et Hellesponto), 'Al-Moṣṭ. in v. الخَلِيج, *Add. I*, p. 167, et كتاب العين ex ed. ANSPACH, p. ٣٢; de جَبَل خَلِيج, monte Mekkanō, 'Al-Moṣṭ. l. l., et Zam. p. ٥٣, 6, coll. 'Al-Azraqī ٢٩٣, 9 et ٢٩٥, 10; de خَلِيج اِيلِيَا in Galliciā, 'Al-Bay. II, p. ٣١٨, 13; de خَلِيج

بَنَاتِ نَائِلَةٍ in عَقِيفِ الْمَدِينَةِ, Al-Mošṭ. in v. الْخَلِيجِ, coll. Nostro in v. الْعَرَصَةِ; de الْخَلِيجِ بِمِصْرَ, s. خَلِيجِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ, etiam, conditā Al-Qāhirā, dicto الْقَاهِرَةِ, et a Kālifā الْكَالِفَةِ, et (quod nomen est, in vulgo usitatum) الْوَلَوَّةِ, et الْخَلِيجِ الْحَاكِمِي, ductum, ut videtur, a مَنْظَرَةِ الْوَلَوَّةِ, de quā vid. Al-Maqr. ed. Bül. II, p. ١٢٢ l. 3 a f., — de eo canali praeter Al-Mošṭ. l. l. et locos in Libro nostro n. 8 laudatos, conf. 'Ibn 'Ijās, 'Ibn Zūlāq et Al-Mas'ūdī apud SEETZEN III, p. 136 et 140-142, in primis vero Al-Maqrizī ed. Bül. I, p. ٧ l. 14 a f. et seqq., II, p. ١١٣ l. 17 a f. et seqq., et ١٣٩ ad ١٢٢, ubi p. ١٢١ l. 17 et seqq. afferuntur dicta ابْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ, ex quibus (coll. p. ١٢٢, 5 et seqq.) Jaqūt ea quae nostro loco exstant, verbotenus recepit. Ibid. (II, ١٣٩, 3 a f. et seqq., et ١٢٣, 6 et seqq.) etiam mentio fit de seditione, quam a. 140 s. 144 movit عَبْدُ اللَّهِ مَكْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ, de quā item disseruerunt At-Tabarī (in KOSEGART. *Chrest.* p. 98 et seqq.), 'Ibn Qoṭ. p. ١٨ et seq., Abū'l-Fed. *Ann.* II, 14 (ubi l. 9, ut in Cod. Leyd. h.l. [vid. p. ٣٩٤ n. 1] idem perperam vocatur ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنِ بْنِ الْحَكَمِ), Abū'l-Mah. I, ٣٨٩, WEIL II, 40 et seqq., DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 429, *Not. et Extr.* VI, 320 et seq., et *Chr. Ar.* I, p. 223. Hunc canalem spectat Abū Sa'īd in versione Arabicā Pentateuchi Samaritani, Exod. I, 22, II, 3 et deinde, ubi is Hebr. יַאֲזָר, quod Saadias reddit النِّيلِ, per الْخَلِيجِ vertit. — Ejus canalis terminus erat in loco dicto دَنْبُ الْمَسَاحِ, sito in planitie a septentrione urbis الْقَلْزُومِ et سُوَيْسَ, s. ut refert Al-Mas'ūdī, milliare ab Al-Qolzom, ubi finis fuisse videtur aquarum ex hodierno lacu Timsāh eo defluentium; vid. Abū'l-Fed. p. ١٢١ (REIN. p. 146), 'Ibn 'Abdī'l-Hakam et Al-Kindi ap. Al-Maqr. ed. Bül. p. ١٢٢, 8, et ١٢٣, 5, Abū'l-Mah. I, p. ٥٩, 3, et II, p. ٢١٧, 5 et seq., WEIL l. l. I, 119 in n., F. W. CONRAD *over de doorgraving der Landengte van Suez*, in *Verslagen en mededeelingen der Kon. Akad. v. Wetensch., Afd. Natuurk.* Tom. VII<sup>1</sup> partis 2<sup>ae</sup> p. 178, et SCHLEIDEN, *die Landenge von Suez*, p. 81 et seqq. Canalis transibat per media loca, ubi hodie Al-Qāhirā sita est, et e regione insulae السَّوْدَةِ in Nilum effundebatur. De hac parte canalis Noster loquitur p. ٣٩٤,

6-9, et SEETZEN III, 183. Hunc canalem Abū'l-Mah. I, p. 51, 4 nuncupat خلیج ذات الساحل, et II, 14v in f., خلیج الذکر, de quo nomine vid. item Al-Maqr. l. l. II, 144 et seq., et cum eo cohaerent خلیج فم الزخور (sic dictus ab الملك الماصر محمد بن فلاحون, hunc canalem condente, a. 724); de his l. l. fit sermo, et I, p. 6, 2 et 3, ubi annus exstat 725. — De festo memorato apud Nostrum, s. موسم خلیج conf. Al-Maqr. I, p. 143, coll. II, p. 143 et seq., LANE *Sitten u. Gebräuche d. heutigen Egypter* III, 124 et seqq., et SEETZEN III, 201 et seqq. — De بركة التمساح vidd. *Add. supra* I, p. 313. Vetus nomen loci Aegyptiacum nescio, sed Arabicum videtur esse versio illius, adeo ut nomen a *crocodilis* sumeretur, quae animalia, teste Strabone, (XVII, 1, § 38), ab Aegyptiis σοῦχος (i. e., demtā terminatione Graecā, *Sukh*) appellabantur. Ut SCHLEIDEN coniecit (*die Landenge von Suez* p. 191) haec confirmari videntur ex nomine Hebr. סְכִירָה (quae statio erat Israëliitarum ex Aegypto proficiscentium, post relietam רַעְיָהָם, Exod. XII, 37, XIII, 20, Num. XXXIII, 5), quo posito, hoc nomen nihil commune habet cum *tuguriis*, sed ab Hebraeis suae linguae ingenio adaptatum est, ut v. c. הַיְּמִינִים i. e. Hippopotamus. — De aliis canalibus (خُلُجَان) Aegyptiacis vid. Noster in v. انبیل (III, p. 341, Abū'l-Mah. I, p. 51, in primis Al-Maqrizī l. l. I, p. v., et II, 139 l. 13 a f., et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, p. 395 et seqq. Afferuntur 17: 1) خلیج الاسكندرية, Maqr. ed. Bül. I, p. 61, et 149, ac Nost. III, p. 341 l. 1; 2) خارج مدينة مصر, WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. 58 l. 8 a f. et p. 136; 3) in القیوم, regione canalibus praesertim insigni: a) بنی طارة s. بنيطاروة, M. ed. Bül. I, 148, 7 a f. (ubi male بينطاروة; recte QUATREM. l. l. I, p. 399, *Benitaweh*); b) تَبْدُود, Al-Maqr. I, p. 149, 15, QUATREM. I, 401; c) تلالة, sic M. I, p. 149, 8; QUATREM. I, 401, *Teblāleh*, et sic (تبلالة) Cod. Leyd. 372° p. 486 sub fin., dum in DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 681 N. 41 memora-



tur وكفرها *d*) ذَلَّةٌ *d*), M. I, p. ٢٤٨ in f., Q. I, p. 399; e) سَمَسْتُوسٌ *e*) sic M. I, p. ٢٤٨, 10 a f., et Cod. Leyd. 372<sup>a</sup> p. 485, 2 a f.; Q. I, 398, *Samtus*; f) سَمَوَةٌ *f*) M. I, ٢٤٩, 12, Q. I, p. 401; g) عُسَيْيٌ *g*) s., ut Noster III, p. ٢٩١ l. 2 scribit, de quo vid. M. I, p. ٢٤٨, 21, et Q. I, 397 et seq.; h) الفيوم الاعظم *h*) *الخليج* s., باكر يوسف, *المنهى* s., *المنهى* *s.*, etiam dict. *باكر يوسف*, M. I, p. ٧١ et ٢٤٧, (Q. I, 396 et 402 et seqq.), Abū'l-Mah. I, ٥٩, 8, 11 et seqq., DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 24 et seqq., SEETZ. III, 266 et seqq., LEPSIUS l. l., p. 78 et 82; i) المكنونة *i*) M. I, ٢٤٩, 5, Q. I, 400. Alii praesterea canales, in aliis Aegypti partibus siti, memorantur. In his v. c.: اشوم طناح *اشوم* (M. I, v., 9); *التين* in *الجيرة* (DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 675, N. 96); *دمياط* (M. I, v. et Nost. in v. النيل), coll. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 630, N. 7, ubi sermo est de *الخليج*; *الذهب بالاشومين* (M. I, v., 18, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721,

P. ٣٩٤ l. 10. De خَلَيْصٌ vid. Al-Fāsi ٢١٩, 8, Abū'l-Fed. p. ٨. n. 1 et ٨٢, 6 (REIN. p. 109), Qothb. p. ١٠٤, 5 a f., ٢٢٤, 5 a f. et ٣٣٨, 2, 'Ibn Bat. I, p. 297, An-Nābolosī, p. 30, Al-Maqr. in QUATREM. *H. des Sult. Maml.* I, 2, p. 72, 81, et v. KREM. ad Al-Wāqidī المغازي ك', p. 9, et Al-Bekrī in v., et in v. عَكَاط, ubi haec: بَلَدٌ وَيَتَصَلُّ بِعَكَاطٍ بِلَدٌ يَسْمَى رُكْبَةً بِهَا عَيْنٌ تَسْمَى عَيْنَ خَلَيْصٍ لِلْعَرَبِينَ وَخَلَيْصٌ رَجُلٌ وَمِنْ قُدَيْدٍ إِلَى الْعَقِيقِ. et Al-Bekrī in v. العقيق. ونسبت اليه الشيخ خليص عن ابن دربع (? بَزِيع) سبعة اميال — ومن خليص الى اَمَجٍ تَمَامُ بْنُ بَزِيعٍ الْمَحْدَثُ v. c. de بَزِيعٍ, De viris dictis بَزِيعٍ, v. c. de بَزِيعٍ, ٩٩٣, 4 et 5; de اَمَجٍ, Add. I, p. 165, 479 et 580, 'Ibn Hisch. I, ١٥, 2, ٣٣٢, 2 a f. (ubi اَمَجٍ sine Tanw.), ٧١٨ et ٨١٠, 14. Al-Bekrī deinde in v.: خَلِيعٌ مَوْضِعٌ ذَكَرَهُ ابْنُ دُرَيْدٍ.

P. ٣٩٤ l. 11. De utroque خَلِيفٌ vid. Al-Mošṭ. in v., (tertium addens, خَلِيفٌ عَشِيرَةٌ); de جَبَلَةَ in priore خَلِيفٌ allato, Al-Mošṭ. in v. جبلة, et de altero خَلِيفٌ, Nost. in v. صِمَاخ (ubi pro خَلِيفٌ L. خَلِيفٌ), Zam. p. ١٢٤, 11, in carm. ad v. فِرْتَاخ, et de جبل خليفه بمكة, Al-Azraqī ٤٩٥, 10. De utroque loco dicto خَلِيقَةٌ, Al-Mošṭ. in v., et de خَلِيقَةُ بَنِي أَحْمَد, Al-Fāsi, ١٤٧, 2. — Seq. خَلِيقَى Qām. transit. — De الْخَلِيلِ, s. حَبْرُون, supra in hac v. et Add. ad h. l. (II, 152), Al-Qazw. I, ١٢٥, Abū'l-Fed. p. ٢٤. et seq., 'Ibn Bat. I, 114, IV, 322, Lobbo'l-Lob. in v. et Suppl., 'Ibn 'Ijās in ARN. Chr. Ar. p. 65, et SEETZEN II, p. 65. — De الْخَلِيلِ جبل in merid. parte Palaestinae loquuntur Abū'l-Fed. p. ٤٨ (REIN. p. 60), et 'Ibn Kallik. N. ٢٣٤ in fine; de الْخَلِيلِ وادى prope Hebron., ROSEN Z. d. d. m. G. XII, 491. — In dictis de الْخَلِيلِ, p. ٣٩٥ l. 3 FL. in vocab. تَأْسِدِدُ الْيَمَانِي Tašdid delendum esse monet. Quia vero شَقِبَ الْيَمَنُ nondum mihi occurrit, nisi h. l. in Al-Mošṭ., quod testimonium solā Naṣrī auctoritate nititur, ego potius legam الْيَمَامِي, adeo ut intelligatur

شَقَّ الِيسْمَامَةَ, de quo vidd. infra *Add.* ad h. v., et supra ad v. خَال, p. 295. In Cod. tamen Jāq. Berol. Ox. et Petrop., ibi etiam الِيسْمَانِي legitur.

P. ٣٩٥ l. 6. Zam. (p. ٥٥, 2) et 'Al-Bekrī in v. scribunt خَمَاء. Hic habet in v.: ✠ وَتَشْدِيدُ نَانِيهِ مَمْدُودٌ مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ ✠. Idem deinde: ذَاتُ الْخِمَارِ مَوْضِعٌ تَلْقَاءُ عَلِيَاءِ الْخِج. L. 7 pro وَآخِرُ cum FL. l. ١. وَآخِرُهُ. De خَمَارَةٌ ذَكْدُوكَةٌ, loco in prov. Aeg. الْبَحِيرَةُ, DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 664 N. 109; de الْخَمَارُونَ (*mercatores vini*) vico Medīnensi, WÜSTENF. *G. v. Med.* p. 116 (coll. 118); p. 116 et 117 tamen exstat in Codd. الْخَمَارُونَ (*ductores asinorum*); de خَمَاس, urbe Aegypti, WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. ٣٩, l et 95, ubi Cod. Vindob. legit خَمَاس; in DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 801 (?), ut WÜSTENF. in notā observat, exstat جَمَاسَة. De خَمَاصَةٌ, Zam. p. ٥٣, 7 et 8, et 'Al-Bekrī in v., ubi legitur: خَمَاصَةٌ — وَادٍ بِالرَّكَا الْخِج.

P. ٣٩٥ l. 9. De خَمَان conf. Zam. p. ٥٥, 1, et Dozy ad Ibn Badr. p. 52, coll. p. ٩١. — 'Al-Bekrī in v.: خَمَان — جَبَلٌ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ. In تَوْبَانِ وَرَسْمِ رَهْبَانِي وَخَمَانِ أَيْضًا مَوْضِعٌ آخِرٌ بِالشَّامِ الْخِج et in v. رَهْبَانِي is tamen in Cod. Leyd. montem non memorat. De montibus خَمَان, Zam. p. ٥٣, 6 et 7; de خَمَانَةٌ, Syriae pago, Lobbo'l-Lob. in v. الْخَمَانِي; de monte الْخَمَاعُونُ, ab oriente urbis بُخْتَةَ, Abū'l-Fed. p. ١٥٤, 5 et seqq. (REIN. p. 210). Pro كَارَزِينِ l. 3 a f., in v. خُمَايِجَانِ, cum FL. (coll. Abū'l-Fed. p. ٣٢٨ et infra in v.) l. ١. كَارَزِينِ, et l. ult. pro بِاخْمَرًا, بِاخْمَرًا; vidd. *Add.* ad h. voc. (I, 231). — De نَهْرُ خَمْدَانِ, fluvio Sinensi, vid. Abū'l-Fed. p. ٣٩٥ in v. خَانَقُو. 'Al-Ṭṭakrī خَمْدَانِ sedem nuncupat imperii Sin. (text. Ar. MÖLL. p. 5 l. 14, coll. MORDTM. p. 4 l. 10 a f. et n. 17). REIN. (*Rel.*

*des Voy.* II, 4<sup>f</sup>, 6, coll. I, 65, et *Introd. ad Abū'l-Fed.* p. cccxix et cccxciv) loquitur de urbe *Komdan*, et de hac urbe (Syriace ܩܡܕܢܐ) vid. item *Assem. Bibl. Or.* III, 2, p. dcccxxxviii. — ܩܡܢܝܣܪܐ in Lobbo'l-Lob. ap. pellatur ܩܡܢܝܣܪܐ. Nostram tamen lectionem tuetur 'Ibno'l-Atīr, vid. *Suppl. ad Lobbo.* p. 90.

P. ۳۹۹ l. 1 pro نون in ۱. ܩܡܢ. 'Videlur memorari in *LEHMANN'S R. n. Buch. u. Samark.* p. 105, ubi occurrit *Komran* ut pagus *Samarqandae*, quod non confundatur cum ܩܡܪܐ, quod infra (II, p. ۵۱, 4) affertur ut pagus *Bokārāe*. — De arbore بَقْم (cujus formam sequitur ܩܡܪ) vid. 'Ibn Bat. IV, 99, *REIN. Aboulf.* I, p. cccclxxviii, *ARN. Chr. Ar.* 102, 12, et de eo *paradigmate*, 'Al-Bekri in *Add.* I, 282 et II, 344. De loco ܩܡܪ — بلد باليمن في ديار همدان وبه ولد أسعد أبو كرب تبع الأكبر في إخوانه من همدان قال بعض الكهنة الذين بشروا به الرايس مولد في فرا طواهر همدان تلك التي اسمها ܩܡܪ وسمي هذا الموضع بܩܡܪ بن دومان بن بكيل بن جشم ۵

P. ۳۹۹ l. 3 pro خلاط (in ۱. ܩܡܪܐ) vid. *De ܩܡܪܐ* item Lobbo'l-Lob. in ۱. — 'Al-Bekri in ۱.: موضع معروف وادی القفّ et de القفّ وادی القفّ من اودية المدينة يقال لها القفّ vid. idem et Noster in ۱. — De الخامس باليمن, 'Al-Ja'qūbī l. ۹, 4. — Pro ܩܡܩܒܐ ۱. ut in *Codd.*, ܩܡܩܒܐ, et sic Lobbo'l-Lob. in ۱., commendans tantum formam ܩܡܩܒܐ, sed et aliam memorans ܩܡܩܒܐ. De fluvio ܩܡܩܒܐ, s. ܩܡܩܒܐ (ut hic legendum est), vidd.

*Add.* II, 223 et infra in ۱. ܩܡܩܒܐ. De ܩܡܩܒܐ, conf. supra in ۱. ܩܡܩܒܐ cum *Add.* ad h. l. (I, 387), et Lobbo'l-Lob. in ۱. ܩܡܩܒܐ, et *Suppl.* p. 90. Ad ۱. ܩܡܩܒܐ l. 7 FL. observat: »Forma ܩܡܩܒܐ, quam uterque Cod. praebet, servari poterat, quum non minus usitata sit quam ܩܡܩܒܐ, imo etiam usitatio"; vidd. dicta ejus in *Add.* ad ܩܡܩܒܐ (l. l., I, p. 387).

P. ۳۴۹ l. 8, Pro حَمْلِيخ (ut Cant. etiam exhibet, dum Oxo. خَمْلِيخ leg. حَمْلِيخ, ut Fl. monet, coll. FRAEHN de Chazaris Excerptis, p. 41 et 42. Confirmatur emendatio collatis verbis Jāqūti de hac urbe, quae (sed corrupte) tradidit FRAEHN in *Mém. de l'Acad. de St. Petersb.* VIII, p. 617. De حَمَلَى, Syriae loco, 'Imro'l-Qais in *Diw.* ed. SZAN. p. ۳۹, 15, coll. p. 41 et 89; de حُم, infra in v. عَدِير حُم, Al-Moṣṣ. in v., Al-Wāqidi in المغارى ۱۴, 4 a f., Ibn Hirsch. p. ۹۵ l. 5 a f., et Al-Bekri in v. حَم, in v. الحَمَمَة et عَرَشَى. In v. حَم haec: دَال السَكُونِي مَوْصِعُ الْعَدَمِ عَدِير حَم نَقَلَ لَدِ الْكَرَارِ — وَفَالِ الرَّبْرِ عَنِ الْأَثَرِ عَنِ أَسَى عَسَدَةَ حُم بِثَرٍّ أَحْمَرَهَا عَدِ سَمَسَ بِالْبَطْحَاءِ نَعْدَ بَثْرَةٍ (نَثْرَةٍ l.) الْعَاكُولِ قَالَ وَمِنْ حَمَائِرِهِ أَنْصَا رَمَ — وَرَمَ عِنْدَ الْعَاكُولِ رَمَ, رَم. Ad haec conf. infra in v. رَم. دار حَدِيدَ بَنَتْ حُوَيْلِدَ. Add. ad الْكَرَارِ (II, 313), et Al-Azraqi p. ۹۸ in f.; de بَثْرَ حُم, idem ۴۳۹ in f., ۴۹۹, 1; de الْعَاكُولِ ۲, ibid., ۴۳۷, 2, et ۴۳۹, 9, ubi enumerantur رَمَ, Al-Fāsi ۱۲۷, 3 a f. Pro رَمَ tamen Nost. in v. (p. ۵۱۷) et Al-Bekri in v. رَمَ, etiam scribunt رَمَ, ut hic ibid. ipse praefert (conf. Add. ad v. رَم). De حَمَيْس (?), urbe antiquā in prov. Iḡbahānensi, Hamz. Iḡbah. p. ۳۹, 2. — L. 9 cum Fl. l. الْمَنْتَبِ مِنَ الْمَنْتَبِ نَثْرَ فَرَسَهُ مِنَ الْمَنْتَبِ vid. infra in v. De حَمْبَى, Lobbo'l-Lob. in v., ubi scribitur حَمْبَى; de حَمْرَ, Wright *Opusc. Arab.* (1859) p. ۸۸, 2 et 3, et ۹۱ n. 20.

P. ۳۹۷ l. 2. De حَبَاب vid. Al-Ja'qubī p. ۹۴, 2 a f., et REIN. *Mém.*  
sur l'Inde, p. 99 et 275. Pro seq. حَمَاء, Qām. in v. (p. ۲۴, 4)  
ذو خَنَائِي ع. De خَنَاجِن vid. Lobbo'l-Lob. in v. (verba in n. 1  
textui subjecti); de خُنَاصِرَة, Nost. in v. دبر خنَاصِرَة, الاحص.

et سوربه , Al-'Ictakrī in *Ann. Chr. Ar.* p. 98, 7 et 8, 'Ibn Badr. p. ١٥, 2 a f. (ubi praefigitur د), Abū'l-Fed. a ٢٣٢, 8-13 ad ٢٣٣, 6, 'Ibn Kallik. N. ٨٣٩ ed. Wustr. p. ١١٩ in f., et N. ٨٢٧ p. ١٢٩ in f. et p. ١٢٧ l. 4 et seqq., ubi in primo loco de urbe dicitur حمص بالعرب می حمص, et versus afferuntur Al-Motanabbiz, qui in postremo loco repetuntur, ubi vero haec leguntur بلدة دندمه می اعمال الأخص می ولادة حلب می حبهها العبليہ بسرى (باسرى!) بالعرب می قسرس دان عمر بن عبد العرب رصه اميراً بها می حبه عبد الملك بن مروان ومن حبه ولده Versum Al-Motanabbiz libere vertit v. HAMMER *Motenebbi*, p. 402. Praeterea vid. Lobbo'l-Lob. in v., von KREMER *Beitr. z. G. d. N. Syriens*, p. 14, DE SACY *Chr. Ar.* III, 55 ad p. ١٥, 4, FREYT. in not. ad *Hist. Halebi*, p. 55, et in *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 231, et J. B. KOEHLER in *Add. et Corrig.* p. 1 ad *Abulf. tabul. Syriae* p. 24, ubi verba adducit ipsius Jaqūti in المعتمد, sec. Cod. Oxon., ubi sic: بهاها حاصره بن عمرو ابن الحارث بن كعب بن عبد ود بن عوف بن كمانه وكان الكلبى! الكلبى. Pro الكلبى, de quo vidd. *Add.* I, p. 369. — Al-Bekri in v.: نو انحصار (sic) على لفظ جمع خنصر موضع بنى ديار بى بكر وبعلب مذكور فى رسم عامر بن الحارث, s. جران العون. De Poetā السردود. Af-Tibrizī ad Hamās. p. ٥٢, 5 (in notā 3<sup>a</sup> laud.), ubi carmen ejus affertur, et de quo conf. FREYT in vers. hujus loci II, 302 et seqq., vid. etiam v. HAMMER *Liter.-gesch. d. Arab.* I, 95. In eadem notā 3<sup>a</sup> per الصبحاح, intelligitur اللعه للحوهرى (+ 393 = 1002), de quo vid. H. K. IV, 91 et seqq., et nomine المجد الدين, ut etiam in not. marg. ad v. الدبنباد (I, p. ٤٤٤ n. 3) exstat, vel, ut ap. As-Samhudi (WUSTENF. *Gesch. v. Medina*, p. 9), المجد الشيرازى, — designatur

محمّد بن يعقوب البيروني الشيرازي (+ 817 = 1414), Auctor *Qāmūs*, de quo conf. H. K. IV, 488. »Secundum Kāmūsum turceicum (ut ad not. 3 l. 5 a f. FL. observat) G'auharī illum Poetam non المستدرک appellat, sed المستورد." Pro فعريض (in ead. n. 3<sup>a</sup> l. 5 a f.) cum FL. l. فعرض, et dele (l. 3 a f.) » (ارادنه بما l.)."

P. ٣٩٧ l. 6. Pro العنبار in v. الكَنَفِيسُ, l. الانبار (de quo loco vid. in v. et *Add.* p. 174). At-Ṭigānī in *I. A.* 1853 Avr.-Mai, p. 356, loquitur de aqua hujus nominis ab occid. urbis Tripolit.; de حَنَافَة in ditione Medīn., As-Samhūdī ap. WUSTENF. *Gesch. v. Medina*, p. 30 et 138; de حَنَافَة, Wādī inter Mekkam et Janbo'am, *Zam.* p. ١٩٩ in f.; de حُنَامَتِي, Lobbo'l-Lob. in v., ubi deinde حَنْبُون (ut ap. Nostr.) pronunciatur حَنْبُون. — VULLERS I, p. 724<sup>b</sup>: حَنْبُك, nom. vici خنپور in بدخشان B.", et deinde: خنپور, et خنپور, coll. خنپور, pons extensus supra medium Gehennae B. Alias vocis formas v. s. خنپور." De خَنْتَاخُور (Khentakhour), loco Turkistanis, *I. A.* 1858 Avr.-Mai, p. 469. De خَنْبَة, pago Kurdistanis, LAYARD *Ninive* I, 118.

P. ٣٩٨ l. 5. De locis dictis بَرْت vidd. *Add.* I, p. 321 et seq. et 292; de حَبْرَز الكَوْب supra in v.; de الدوكاء (in n. 1 in loco Al-Bekrī) infra in v.; de اسكان الكمدی ibid., *Add.* I, p. 66, et FLÜGEL in *Diss. Al-Kindī (Abhandlungen f. d. K. d. M. I B. N. 2)*, et de nostro خَنْثَل, item *Add.* I, p. 292. Al-Bekrī in v.: الخَنْجَان بسم اوله وتشديد ثانيه وفتحه — موضع كانت فيه حرب للمهلب مع الخوارج الخ. Locus fortasse non differt a جَنْجَان, ut Noster scripsit I, p. ٣٩٧, 6, quem locum ibi nuncupat بلد بغارس. — VULLERS I, 725<sup>b</sup>: خَنْج nom. regionis (ولاية) in Persia B." Eadem sine

dubio est regio, de quâ loquitur 'Ibn Bat. II, 62, 237, 241, et IV, 311. I, p. 237 et IV, 311 scribitur خَنْجُودِل s. خَنْجُوبِل in prov. فارس prope جَرُون, quod nomen LEE legit بال خَنْج (vidd. *Add. supra* II, 100). Ap. 'Ibn Bat. porro p. 241 exstat هَنْجُوبِل s. هَنْجُوبِل, s. (ut I, 62) خَنْجُوبِل. Terminus est vallis Štrāzzi amoenissimae, dictae شَرِي جَمَكَان — VULLERS I, 726<sup>b</sup>: » خَنْجَسْت, nom. loci, in quo Afrāsiyāb ex manu Hūmi (هوم) se eripuit et in mari se abscondidit. Gl. Sch."

P. ٣٩٨ l. 7. De الْخَنْجَرَة vid. Zam. p. ٥٢, 8 et 9. — VULLERS I, p. 527<sup>a</sup>: » خَنْدَان, nom. urbis Sinensis B." de خَنْد, antiquā Indiae Gente, *Z. d. d. m. G.* VII, 452, et de خَنْدَس, Indiae regione, *Z. d. d. m. G.* XIV, 205. — De primo الْخَنْدَقِي, vico Gorganiensi, vid. 'Al-Mošt. in v. et p. 18, ac Lobbo'l-Lob. in v.; de 2°, الْخَنْدَقِي بِالْعَامِرَة, praeter 'Al-Mošt. in v., vid. DE SACY *Rel. de l'Eg.* p. 597 N. 3, et FREYT. *Select. Hist. Halebi*, p. 108, 18, coll. infra in v. منية الاصبع; de 3° الْخَمْاف ذِي الْكَمْاف, 'Al-Mošt. in v., Nost. in v. دَر هَمْد الصَّغْرِي, et KOSEG. ad *Ann. Tabarist.* III, p. 108. In dictis h. l. l. 13 de hocce الْخَمْافِي cum FL. 1) pro عَيْمَة (quâ voce in 'Al-Mošt. non intelligitur N. P., sed Infinit. v. عَات) l. ut in Codd. هَيْت, de quâ conf. infra; 2) in dictis خَنْدَقِي طَاهَر, l. antepen. sic l. pro طَاهَر, et l. pen. pro الدَّوَب (quod in Cant. ut in L. et V. الدَّوَب et in O. الروب legitur) l. الدَّرَب, via. De hocce الْخَنْدَقِي vid. infra in v. دَجِيل (I, p. ٣٩٣, 2 a f.), الصَّصْرَة (II, fol. 11), et in v. خُ "السُّودَان, et خَنْدَقِي الْمَعْرَة (II, ٤٣٢, 11). — De أصيلة, vid. 'Al-Bekrī *N. et E.* XII, 570 (136), in ed. SLAN. p. ١١٢, 3 a f., ubi exstat الصَّصْرَة خُ, et الْمَسْرَادِي خُ, ibique. 3<sup>us</sup> locus sequitur خُ "تَاشْت, pro quo QUATREM. l. l. legit دَانَمْت (sic).



Deinde *N. et E. XII*, 574 (140), in viâ inter Sabṭā et Fās, memoratur سَدْرُوع خَنْدَن غَرْبَة, pro quo QUETRE<sup>eo</sup> legendum videtur سَدْرُوع, dum in ed. SLAN. p. 114 in f. scribitur خَنْدَن سَدْرَاغ. Porro in *N. et E. XII*, p. 590 (156) in viâ a Fās ad 'Al-Qairōwān affertur خَنْدَن الْقَوْل, ut legit QUATREM., ed. vero SLAN. p. 141 in f. habet خ' الْعَوْل. De خَنْدَن الْعَرِيف, in Siciliâ, vid. 'Al-'Idrīsī ap. AMARI *Bibl. Sic.* p. 41, 4 (JAUB. II, 112), et de يَوْمُ الْخَنْدَن, 'Ibn Hisch. I, 309, et seqq., 448 et seqq., 'Al-Wāqidi in سَدْرُوع الْإِمْعَارِي, 4 in f., et 342, 9 a f. et seqq., et de حَفَرُ الْخَنْدَن, s. fossâ Medin. a Prophetâ conditâ, 'Ibn Hisch. 46. et seqq., coll. Ann. ibid. p. 163 l. 5 et seqq. Infra in v. رُومَة. Noster de eo bello loquitur formulâ عَامُ الْخَنْدَن. Per 20 circiter dies 'Al-Medinâ nempe obsidione cincta est a.° 510 H. (629); vid. CAUSSIN *Essai* III, 129 et seqq. De وَاغْدَة بَنِي الْخَنْدَن in Hisp. a.° 327 (939), i. e. proelio 'Alhandegae prope شَنْت مَانَس (Simancas), a meridie Salamancae ad fluvium *Turmi* (Tormes), conf. 'Ibn Kāld. ap. DOZY *Rech.* ed. 2<sup>ae</sup> I, p. xiv, 12, coll. p. 104, et ibid. I, p. xxxiii-xxxiv, coll., p. 174 et seqq.

P. 348 l. ult. De الْخَنْدَمَة vid. Zam. p. 51, 2 a f., 'Al-Bekrī in *Add.* ad nostr. Libr. I. p. 283, 'Ibn Bat. I, p. 303 et 336, 'Al-Azraqī p. 155, 9 et seqq., 439, 4 a f., 477, 6 a f., 479, 3 et seqq., 484, 5 a f., 495, 2, Qotb. 302, a f. et seqq.; de حَطَمُ الْخَنْدَمَة بِمَكَة, 'Ibn Hisch. 45, 5, coll., 84, 4 et seqq. — 'Al-Bekrī in v.: اِسْمُ جَبَلٍ. — De خَنْزَرِيَّة, quod permutatur cum خَيْبُوت, vid. REIN. *Aboulfed.* I, cccxiv; de قَلْعَةُ الْخَنْزَرِيَّة, in Siciliâ, 'Al-'Omari *Ad-Dimisqī* in AMARI *Bibl. Sic.* p. 107, 9.

P. 349 l. 1. De اَبْرِيقُ خَنْزَب, quem Jāqūt in 'Al-Mošṭ. p. 9 in v. اَبْرِيق transiit, conf. 'Al-Bekrī in v. ضَرْبَة. In Cod. Leyd. Zam. (conf.

حَنْزَر موضع ينسب. Al-Bekrī in v.: حَنْزَب (scribitur in f. ٥٣ p. ٥٣ in f.). حَنْزَر دَارَة، de qua etiam ibid. vid. in v. دَمَخ (ubi conf. *Add.*), et in الدارات. In Al-Mošt. p. ١٧١, 12 vocatur حَنْزَر دَارَة. De حَمَة حَنْزَر, conf. in حَمَة (I, p. ٣٣١, 5 a f.). — Qām. in v. p. ٥١٨, 1 et 2: ودارَة حَنْزَرِ وَالْحَنْزَرَتَيْنِ وَالْحَنْزَرَتَيْنِ مِنْ دَارَاتِهِمْ; et ibid. p. ٥١٢ l. 8: ودارَة الْحَنْزَرِ ودارَة حَنْزَرٍ وَيَكْسَرُ ودارَة الْحَنْزَرِيَّيْنِ وَيَقَالُ الْحَنْزَرَتَيْنِ دَارَة; de utraque posteriore دَارَة vid. item Al-Mošt. l. 1.; de دَارَة شَعْبِ السَّخَنْزَرِيْنَ, Zam. p. ٥٨ l. penult. et seqq. et n. c; de دَارَة خَنْزَرِيْ, a meridie Hebronis, Rosen in *Z. d. d. m. G.* 1857, p. 60. — Al-Bekrī porro in v.: حَنْزَرِ عَلَى لَفْظِ الْمَكْرَمِ أَكْلَة جَبَلٍ بِالْيَمَامَةِ وَالْحَنْزَرِيْر: Qām. p. ٥١٢ l. 1: مَعْرُوثٌ لَا تَدْخُلُهُ الْآلِفُ وَالْلامُ الْحِجَّ، تَلِ الْحَنْزَرِ، De حَنْزَرِ، in Palaest., prope الْغُدَيْطَرَة، Al-Kijārī in TUCH's *Pfingstprogr.* 1850, p. 14 in f.; de pago حَنْزَرِ prope كَرْك، etiam dicto *Causil*, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 240, quem SEETZEN I, 416 nuncupare videtur حَنْزَرَة، de loco ab oriente Maris mortui meridiem versus sito, loquens. — De portu Sinensi العَدَسَاء، eodem, qui خَانَقُو et حَنْزَرَاي، ap. Marco Polo *Quinsai*, ap. Sinenses *Hang-tcheou-fou* appellatur, Abū'l-Fed. p. ٣٩٣, ٣٩٤ et ٣٩٥, Ibn Bat. in *LEE Trav. of Ibn Bat.* p. 196, *I. A.* 1847 Mars, p. 226, 2 a f., coll. p. 252 et seq., et *ARN. Chr. Ar.* 118, 5; in ed. Paris. I, 79, IV, 1, 220 et seq., 284 et seqq., et de vestibus العَدَسَاء ibid. IV, p. 1 et 292; de urbe denique, REIN. *Aboulf.* I, cccxcii et seqq., QUATREM. *Hist. des Mong.* p. lxxxvii et seqq., et in *Add.* supra II, p. 296. — De حَنْزَرِ موضع بالشام، loco etiam dicto حَنْزَاي، Al-Bekrī in v. تِيْمَاء et اَبْرَق حَنْزَب v.

P. ٣٩٩ l. 7. Non alibi memoratos vidi كَنْدَة بنو عامر بن، qui

h. l. solo (in v. خَنْفَر) afferuntur; كَنْدَة lamen (non كَنْانَة) in Jāq. Berol., Ox. et Petrop. exstat. De خَزَالَى, جُرَاد, طُلُوح, خَجَّر et دُو طُلُوح, خَزَالَى in v. الخَنْفَس allatis, vid. in vocc. Pro وَنُو et قَرْبَب l. 10, cum FL. l. درِبَبِه et وَنَى. Spectatur fortasse proelium, quod etiam a loco طُلُوح nomen habet, de quo vid. FREYT. *Ar. Prov.* III, 1, p. 564, CAUSSIN *Essai* II, 386, et *Add.* I, p. 58. — De N. P. الخَنْف, ut sec. Nostr. pronunciandum, Qām. nihil tradit; — de خَنْعَابَان vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Add.* II, p. 361.

P. ٣٩٩ l. 13. Lobbo'l-Lob. in v. خَنْلِيق pronunciatur. — L. 14 pro حَزْرَان cum FL. خَزْرَان, quod (ut ait) inest in Codicum lectionibus حَزْرَان et خَزْد [in Cod. Cant. خَرط, in O. حَزْرَان], item in حَزْرَان Cod. V. I, p. ٣٩٧ l. 4 ab inf., conf. Abulf. Geogr. p. ٣١٩ l. 2, p. ٣٩١ l. 8 et 9, maxime p. ٤٠٥ l. 5 ab inf., ex quo loco manifesto apparet درِبَنْد خَزْرَان, ex origine persicum esse, et significare *Derbend Chazarorum*. — De خَمُور أم conf. *Add.* I, p. 166 et seq.; de خَمُوزَان (*Chenouzán*), Indiae urbe, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 110.

P. ٣٩٩ l. 3 a f. Pro الخَنْوُفَة, de quo vid. Nost. in v. البَطْحَة, Cod. Leyd. Zam.<sup>11</sup> scribit (p. ٥٢, 4 coll. n. a, et Zam. p. ١٣ sub fin.) الخَنْوُفَة. Sic Jāq. Berol.: أم خَنْوَر ذَكَرَ فِي أم خَنْوَا فِي نَوَادِر. الخَنْوُفَة السَّحَر. الفِرَاء خَنْوَا اَرْضَ وَلَا تَجَرِي فِي السَّحَرِ. Petrop. sic: أم خَنْوَر ذَكَرَ فِي أم خَنْوَا (sic) فِي نَوَادِر الفِرَاء خَمْوَا اَرْضَ وَلَا (sic) بِحَرِي. Ad quem locum CHWOLSON, haec mecum communicans, observavit, lectionem خَنْوَر videri probandam esse, quia etiam in v. خَمْوَر (supra) similiter affertur Liber للفِرَاء, de quo conf. H. K. VI, p. 388. Sic Jāq. Ox.: أم خَنْوَر (sic) ذَكَرَ فِي أم خَنْوَا فِي نَوَادِر الفِرَاء خَنْوَا اَرْضَ وَلَا بِحَرِي. Et deinde:

الْخَنْوَقَةُ واد لبني عقيل قال القحيف العقبلي (الطويل) تَحْمَلْنَ  
 Siō من بطس الخَنْوَقَةُ بعد ما جَرى لِلتَّريَّا بالاعاصير بارح ٥  
 ii Codices, de quibus 1) observandum, in Jāq. Ox. pro ام خَنُور scr:  
 ام خَنُور 2) pro ام خنُوفًا, ut in Ox., s. ut in Petr. et in nostris Codd. L.  
 et V., ام خنُوفًا, s. ut in Berol., ام خَنَافًا, reponendum خنُور. Videtur  
 ipse Jāq. hoc vitium commisisse. — 3) a voce خَنْوَقًا novus incipit Articulus,  
 quod nomen Qām. in v. p. ١٣٩٩, 13 scribit: وَخَنْوَقَاءَ كَجَلُولَاءَ ع  
 quam formam item Jāq. Petrop. habet, ف tantum pro ف scribens. De  
 h. l. dicit Jāqūt: اَرْضٌ وَلَا يَجْرِي, i. e.: terra, (cujus nomen) non flectitur  
 (plene لَا يَجْرِي مَجْرَى الْأَعْرَابِ), adeoque eo iudice non scribendum est  
 خنُوفًا sed خنُوقَاءَ. Poeta, deinde allatus, in Qām. in v. p. ١٣١٣ in f. vocatur:  
 الْقَحِيفُ بْنُ عَمِيرَ بْنِ سُلَيْمِ النَّدِيِّ الشَّاعِرِ. Pro للتَّريَّا sine dubio l.  
 خَنْيَسَ (ap. Nostr. l. 3 a f.) *nomine proprio viri*, et ejus notione,  
 رَحْبَةُ خَنْيَسَ vid. Ibn Kallik. N. ٨٣٤ (in ed. Wüstr. p. ٤٥, 6 a f. et seqq.). De  
 الْخَنْيَصِرَ, monte ignivomo in regione Haurānis orient., dictā الصَّفَا, WETZSTEIN *Reiseber.*  
*üb. Haur.*, p. 7 et 18; de وادى خَنْيَفَ, Zam. p. ٥٩, 2 et 3, et n. a,  
 pro quo Qām. et Nost. in v. scribunt خَنْيَفَ; vidd. *Add.* II, 268. —  
 Qām. etiam in v.: خَنْيَّةٌ عَ بِقُسْطَنْطِينِيَّةَ.

P. ٣٧. l. 4. De 4 locis, dictis خُور vid. Al-Mošt. in v. De primo خُور  
 وِسَارَ conf. Abu'l-Fed. p. ٤٢٢ et seq., ٤٣٥ in v. رُوسَانِ (ubi pro وِسَارَ  
 سَارِيَّةَ in v. ٤٣٧, coll. loco VOLLERSII infra allato), et p. ٤٣٧ in v. سَارِيَّةَ,  
 Al-Qazw. II, ٢٤٣ (coll. Al-Bākowio, pro النيسابور bene scribens سَمْنَانَ,  
 vid. *Introd.* mea p. xc1), Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 90; et DEFRÉMERY

*I. A.* 1849 Janv., p. 21. De خوار بمكة، in وادی السّتارة، Al-Mošṭ. in v. et p. 18, et Al-Bekri in v. et in v. اَجلى. In v. haec habet: موضع — الخُوار — يَجْوَزُ مَكَّةَ تَلْقَاءَ اَجلى النّج. Fl., l. 5 pro تَجْوَزُ legens legens، ad l. 8 ad سَيّارة coll. n. 2: » ego (inquit) quoque contra Moschtarik، السّتارة scribendum esse censeo, cum articulo, ut Moscht. p. ۱۳ l. penult. habet, atque noster liber p. ۲۳, 2 [et in v. II, p. ۱۲ in f.]; unde I, p. ۳۳۹, 15 pro البشّارة scribendum esse videtur السّتارة. Pro بَرْدَان scrib. non بَرْدَة, ut in notà est, sed بُرْدَة; conf. I, p. ۱۵. l. ult., quamquam in Kām. id, quod ap. Nostr. est بُرْدَة, videtur esse بُرْدَة. — De نهر خوار praeter Al-Mošṭ. vid. in v. اردشير, et de خوار, ad quem cast. فَيَرُوزْكُو (de quo infra in v.), QUATREM. *Hist. d. Mong.* p. 275. — De القَوَابِي, cast. 'Ismaëliorum in Syrià, Abū'l-Fed. p. ۳۳۹ n. 1, Al-'Idrisī I, 359, Al-Mošṭ., p. ۲۰۹, 3 a f., DEFRÉREY *I. A.* 1854 Mai-Juin, p. 420, et 1855 Janv. p. 40 et 48, QUATREM. *H. des Sult. Maml.* I, 2, p. 80 et 100, et WEIL *Gesch. d. Chal.* IV, 87, 7 a f. VULLERS I, p. 736<sup>b</sup>: » خوار بار, districtus quidam Boe-harensis, et terrae tractus in vicinia urbis رى B. — De خوار رى, Kārī Rajj, vid. item DEFRÉREY *I. A.* 1860 Févr.-Mars, p. 164. — VULLERS I, p. 735<sup>b</sup> in f.: » خَوَاجَه, nom. loci amoeni vel ambulacri in radici-bus montis كابل, ita dicti, quod in illo Doctor مودود چشتى ejusque successores خان سعيد et ماحمد ريك روان, sociëlate factà, colloquia habebant B. F. Bh."

P. ۳۷. l. 10. Pro مَرَات (in v. خوارچ), quâ voce intelligebam *aquas amaras*, Fl. primum legebat قَارَات, coll. I, p. ۴., 3, et collatâ Codicum lectione (L. مَارَات, V. مازَات). Rem tamen deinde potius in medium reliquit; cognitâ deinde lectione Jāqūṭi Petropol., legentis مازَات.

Ox.<sup>is</sup> Codex Libri nostri hîc suo more cum L. facit, et Cant. habet  
 مَاعَذَات. Jāq. Berol. ante اسم السكرى addit, et pro مَرَات  
 legit: مَارَات, قال خوارج مَارَات, et sic etiam Jāq. Ox., ubi porro additur:  
 (ل. مَثلهم). قال وهذا يوم مَثلهم (يوم مَثلهم). Quibus ergo consideratis, lectio  
 و" فَرَان et وادی العَرَض vid. in voce;  
 قرآن et قرآن, in quarum posteriore tamen de فَرِيَة tantum fit sermo:  
 De Tribu (بن شيبان) سَدُوس vidd. *Add.* II, 117.

P. ٣٧. l. 12. De خوارزم vid. in v. جِيحُون et in v. خراسان (I, p.  
 ٣٤٣, 2 a f., et de urbe ٣٤٤, 3), porro in v. خِرَو الجبل et  
*Add.* ad h. l. II, 326, 'Abū'l-Fed. p. ٩١, 13 (Rein. 78) et ٤٧٧-٤٨١, Al-  
 Qazw. II, ٣٥٣ coll. ٣٤٩ et seq., 'Ad-Dimišqī in *N. et E.* XIII, 263  
 et seqq., de urbe p. 288, de terrâ p. 289, 'Ibn Bat. II, 450, III, 3  
 et seqq., coll. p. I. De وادی خوارزم, supra I, p. ٣٤٩ in v. خورر  
 et *Add.* II, p. 326, et de أهل خوارزم conf. carmen satyricum اللِّجَام,  
 Poetae, florentis in aulâ Nūhī ben Naçr, Principis ex Dynastiâ Samā-  
 nidarum, in *I. A.* 1854 Mars-Avril, p. 301. — 'Al-Bekrī in v.: خُورَزْم  
 — من بلاد خراسان معروفة قال الجرجاني معنى خوارزم هيین حر  
 خوارزم, De Etymologiâ nominis خوارزم بها لأنها في سهلة لا جبل بها  
 s. خُورَزْم, et ejus notione (terra alimenti) vid. VULLERS I, p. 736<sup>b</sup> et  
 seq. Idem l. l. p. 737<sup>b</sup>: » خُورُورِي, nom. loci cujusdam Gl. Sch."  
 De جبل خُورَة in Kurdistāne, LAYARD *Niniveh* I, p. 116.

P. ٣٧. l. 1. De خُورَاش Qām. ait in v. (p. ٨٣., 7 a f.): كُغَرَاب. Vid. de hac urbe infra in v. كابلستان, 'Al-Ja'qūbrī  
 ٥٨, 11, 'Al-'Içtakrī text. Ar. p. 103, 5 (Mordtm. p. 112), 'Al-'Idrīsī I,  
 183 et 417, 'Abū'l-Fed. p. ٣٤٢ et seq. — De خُورَاش, in v. خوست,

Abū'l-Fed. p. ٢٥٣ et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 90; de الْخَوَاصَّ , canali magno non procul ab الْحَلَّة , FRESNEL *I. A.* 1853 Juillet, p. 61, et *Add.* I, 261.

P. ٣٧١ l. 4. Ubi Noster خَوَاف nuncupat قَصَبَة كبيرة, manifestum est eum hunc locum dicere noluisse قَرْيَة neque بلد. Videtur voce قَصَبَة hñc intellexisse *locum muro cinctum*, qui simul dictae ditionis est *caput*. In Codice Ad-Dimīsqī, quo usus est QUATREM. in ipsius excerptis editis in *N. et E.* XIII (p. 277 n. 1), أَفَيْكُول etiam vocatur قَصَبَة, ibique Ad-Dim. observat hanc vocem in Persarum linguā designare *urbem parvam*, quare putem Nostrum voluisse, scribentem قَصَبَة كبيرة, *locum munitum magnum*, non tamen prorsus omissā notione *capitis* (quo sensu voce قَصَبَة uti solet), quia mox loci *ditionem* describit. Anglus SHIEL, unus ex Turcici exercitūs praefectis, qui a. 1836 sub Reschid Pascha in Kurdistanē bellum gessit, قَصَبَة explicuit » *ein fest ummauerter Markort*“, ut RITTER *Erdk.* IX, 726 verba ejus reddit. Alibi, ut in الصَّيْرِجَان, haec urbs primum dicitur مَحَر أَقْلِيم كَرْمَان (magna urbs prov.<sup>40</sup> Kermānis), et deinde الْقَصَبَات , وَاكْبَر , i. e. maxima *locorum munitorum* in eā provinciā. Operae pretium est, ut adscribamus locum Qāmūsī Turcici, cujus verba FL. sic reddit: » قَصَبَة heisst auch ein Schloss (حصر); nach einer andern Angabe das Innere eines Schlosses; desgleichen eine Stadt (مدينة), nämlich die Hauptstadt eines Administrationsbezirkes oder Landes; nach einer andern Angabe eine grosse Stadt, d. h. die grösste aller Städte einer Provinz oder eines Landes, wie Damaskus in der Statthalterei Syrien und Cairo in Aegypten, was auch قَاعِدَة الْمَلِك und persisch تَخْتَنَاء genannt wird. Man braucht قَصَبَة aber auch in der Bedeutung von قَرْيَة, Flecken (bourg, bourgade); und offenbar kommt es von dieser Bedeutung her, dass قَصَبَة gegenwärtig unter uns (den Türken) für eine *kleine Stadt* gewöhnlich ist. Nach dem Asās (d. h. Zamachscharī's اساس البلاغة) ist das Wort in der Bedeutung von Kreis- »oder Hauptstadt, مدينة von der Bedeutung das Innere eines Schlosses hergenommen, mit Rücksicht darauf, dass eine Stadt je-

ner Art in der *Mitte des Landes* zu liegen pflegt." — Abū'l-Fed. p. ۴۴۰, 14, locum nuncupans خواف سنجان, ipsum appellat ناحية من نواحى نيسابور, et sic etiam Lobbo'l-Lob. in v., quocum conf. *Suppl.* p. 90, et Ibn Kallik. N. ۳۴; Al-Qazw. II, ۲۴۴ de eo tantum dicit:

مدينة بخراسان بغير نسا كبيرة الخ. De بوشنج vid. in v. Pro seq. بيزون, ut observat FL., Jāq. Petrop. recte scribit بيزون (vid. in v. I, ۵۲), et pro وسراوند, ut in eodem Cod. etiam legitur, Chwolsono probabile videtur, وسيراوند, esse substituendum, de quo loco vid. infra II, p. ۷۸, quod nomen ego etiam spectaveram. — » Pro سيحان et جيزن (ut pergit FL.) Jāq. Petrop. habet سيحان et جيزن, quorum utrumque incertum est, sed certe duplex illud ح in nominibus urbium Persicarum verum esse non potest, quoniam litera est mere Arabica." Sine dubio legendum est سنجان, ut vir summus jam ante conjecerat, quod liquet ex illo خواف سنجان ap. Abū'l-Fed. l. l. (۴۴۰, 14), et ex Al-Mošt. in v. سنجان (p. ۱۰۰, 5): وسنجان من قري نيسابور quae verba Noster omisit. Porro pro وحيرد, pro quo Ox. et Cant. وحرد, certo leg. وَجُنُبْد; vid. supra in v.

P. ۴۷۱ l. 7. De خوافند vid. Abū'l-Fed. p. ۴۹۸ et seq., et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 90. — VULLERS I, p. 739<sup>b</sup> et 740<sup>a</sup>: خوالى — خوان — fluvijs B. F. ex Fg'. — Al-Bekri in v.: — خوان — خوان — VULLERS I, 740<sup>b</sup>: خوان دل — موضع — فى بلاد بنى كلاب الخ met. templum Meccanum B. in app. — Al-Bekri in v.: — الخوانف — Chowpareh), De خوپره السفير. idem conf. in v. فى ديار فهم الخ REIN. *Mém. sur l'Inde* p. 109; de خوجابنوتقسين, urbe ad flumen Kara-Mūrān in Kataiae regione sita, Abū'l-Farag. *Hist. Dyn.* p. 472 l. 2. Sic ibi legit BERNST. in Kirschi *Chr.<sup>a</sup> Syr.<sup>a</sup>* p. 110, idemque vid. in Gloss. p. 232<sup>a</sup>.



P. ٣٧١ l. 14. De خُوجَان بِأَسْتَوَا, et altero pago, vid. Al-Mošṭ. in v., et de priore item Abū'l-Fed. p. ٤٤٣, 6. Alter pagus خُوجَان apud Nostrum videtur esse pagus, quem Jāq. in Al-Mošṭ., auctoritate utens Abū Sa'di, dixit قَرْيَةً بِالْمَغْرِبِ, qui tamen locus ab aliis non memoratur; ipsi vero innotuerat خُوجَان أَحَدَى الْقُرَى الْقَدِيمَةِ بِمَرُو, cujus orthographia apud Nostrum accurate describitur. Vocatur خَوْجَان, ut in textu cum Fl. restituendum, et in Lobbo'l-Lob. in v. scriptum est, ubi etiam prior locus ap. Nostr. (خُوجَان بَنِيْسَابُور) affertur, qui, ut ab eo traditur, ab incolis خَوْشَان appellatur. Vid. de eo item *Suppl.* p. 90. — De خُوجُوفَجِيَيْن, urbe Turkist., *I. A.* 1858 Avr.-Mai, p. 469; de الخوخى بِمَكَّة, Qotb. ٣٣٨, 14.

P. ٣٧١ in fine. Pro الاشتر in v. خوخة cum Fl. l. » الاشقر, quod (ut ait) in scripturâ Cod. V. inest. Nunc quoque اشقر dicunt de equo ejus coloris, qui francogallice *alezan* dicitur; vid. Вострови *Dict. franç.-ar. s. v. Alezan.* Conjecturam confirmat Jāq. Petrop., haec habens: خوخة الاشقر موضع بمصر كان لابى ناعمة الصدفى فرس اشقر لا يُجَارَى وكان يقال له اشقر الصدف (الصدفِيّ). فلما مات الغرس دفنه صاحبه بذلك الموضع فسمي به. Quis fuerit ille ابو ناعمة, aliunde mihi non innotuit, et locum nostrum (in urbe Miṣr) Al-Maqrizī non descripsit in ed. Būl. II, p. ٤٥-٤٧ in ذكر الخوخ. De الخوخات بِمَكَّة vid. Qotb. ٤٣٣, 4 et seqq. — De شَمْر, nomine Tribūs, ad cujus normam pronuntiatur خَوْد, vid. Ibn Dor. ٣٣٣, 10, et *Add.* I, 503. Al-Bekrī in v.: خَوْدُون — قال الهذلي خَوْدُون وَدَمُون وَهَدُون. — De formā دَمُون vidd. *Add.* II, 141, et de Tribu الصدف, infra in v. دَمُون, et Wüstenf. *Reg.* p. 143, et de المخلاف, qui ab eâ Tribu nomen habet

الضدف, infra in v. (II, p. 10., 3). De خوراشه, pagg in tractu جويس, QUATREM. *H. d. Mong.* p. 171.

P. 372 l. 2. De notione vocis خور sensu الخليج (sinus maris), ejusque ortu ex voce persicâ هور, praeter 'Al-Mošt. et Qām. (n. 2), etiam vid. 'Al-Maqrīzī in ed. Būl. II, p. 144, 8 a f., et de voce خور eā notione, infra III, p. 314 in v. عورمز. 'Ibn Bat. (II, p. 81, 6) vocem خور explicat per النهر, accuratius vero dixisset, ut ibi ab editoribus quoque significatur, ostium fluvii; vid. 'Al-Birūnī ap. REIN. *Fragments relatifs à l'Inde* p. 119. — De خور السيف FL. observat: »verissime WÜSTENFELD scripsit السيف, idque auctoritate Abulfedae Geogr. p. 324 et seq. med. confirmavit." Ego السيف scripseram, lectis verbis WÜSTENF. in Ann. ad 'Al-Mošt. p. 18: »Cam. p. 518 [l. 4 a f. in v. الخور] السيف cet." Nunc vero vidi ibid. p. 118., 9 in v. السيف, scribi: وَخَوْرُ السيف كـ De h. l. conf. item mox adducta ex marg. Cod. Leyd. 'Al-Bekrīzī. De seq. جَنَابَة vid. in v., sed pro نَابَة, quod est vitium typogr., ut FL. bene observat, cum Abū'l-Fed. l. l. n. 6, et infra III, 118, n. 8, l. نَابَة, quod (ut addit FL.) in chartis nostris geographicis est *Nabon*. De خور الدبيل, praeter 'Al-Mošt. in v. خور, et Nostr. in v. الدبيل et نَبِيلَا, vid. Qām. in *Add.* I, p. 505. — In dictis de خور قَوْقَل l. 8 et 9 pro منها et وفيها, FL. legit cum 'Al-Mošt. وفيه et منه. De القوقل, quae est species palmarum Indicarum et fructus ipsius, conf. FREYER in *Lexico* in v., VILMAR ad *Qutrubi carmen de vocibus tergemini Arabicis* p. 37, et *N. et E.* XIII, 208. De خور فُكَّان, 'Al-Mošt., et 'Ibn Bat. II, 229; de خور بَرَوْص (ut leg. cum ص pro بَرَوْج, et sic in seq. vocab.), vidd. *Add.* ad بَرَوْج, I, p. 319; de

de *الخُور* بنَجْد (ubi l. 2 a f. pro *العرب* l. cum Fl. *العرب*), praeter Al-Mošt. (p. ١٩٢, 14, etiam memorantem *وَادِ الخُور*, quem Noster item adduxit II, p. ٣٩., 13), Al-Bekrī quoque loquitur, scribens in v.: *الخُورُ وَادِ فِى دِيَارِ غُطْعَانَ الْجَنِّ*. Sequuntur ibid. verba *Homaidi* ben *Ṭaur*, quae *Jāqūt* in Al-Mošt. ibid. adduxit, in quibus tantum (ut Al-Bekrī in Cod. Leyd. recte enunciat, quocum Nost. conf. infra in v.) pro *زَابِسَ* l. *زَابِسِ*. De *الخُور* tamen, quod a Nostro memoratur II p. ٣٩., 13 dubium suboritur, utrum lectio bene sese habeat. Collatis nempe dictis de *وَادِى خَوَ* (I, p. ٣٧٩, 1), se effundente in *Wādī* *العُشْبِيرَةِ*, suspiceris pro verbis *وَادِ خَوَر* (II, p. ٣٩., 13) legendum esse *خَوَ وَادِ*. — De *خور* *الْبِاقُوتِ* in insulā *سَيْلَان*, Ibn Bat. IV, p. 172, 4; de *خور* *بِالْيَمَنِ*, vid. Nost. in v. *حَرَصَ* et *Add.* II, 185; de *خور* *بِالْحِاءِ الْمَعْجَمَةِ وَالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ* قال *السمعاني قُرْبَةَ*: *مَنْ فَرَى بِلُحْ وَفَى الْبَخَارَى فِى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا نَعُومَ (نَقُومَ) السَّاعَةَ حَتَّى نَعَالُوا (تَفَاتَلُوا) خَوْرًا وَكِرْمَانَ* قال *خور* — *عَبَاصُ هُوَ بِالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ وَيَعْنَى مِّنْ أَرْضِ فَارَسَ* سَفَلَقَ vid. Al-Mošt. in v. et p. 18, et Lobbo'l-Lob. in v. (ubi exstat *سَفَلَقَ*, ut in *Qām.* p. ٥١٨, 5 a f.) et *Suppl.* p. 90 et seq., et sic *سَفَلَقَ* *Jāq.* apud *Dorn Muh. Quellen* IV, p. ١٩, 12-15. — His locis *WÜSTENF.* ex marg. Cod. *a* in *Ann.* ad Al-Mošt. p. 18 addit: *وخور ابن الصعبي خليج باحر من البحر بالقاهرة*. Sequentia porro addenda: 1) *خَوَر* *الْخَيْرَانِ*, in insulā *Ceyl.*, Ibn Bat. II, 81, IV, 177, ap. *ARN. Chr. Ar.* p. 106 l. 2 et p. 114 l. 18; 2) *خَوَر* *غُوْطَةُ كَاهِ عَارْفَانَ* in ead. insulā, ibid. IV, 179; 3) *خَوَر* *الْسمَكِ* etiam in eā insulā, ibid. IV, 182; 4) *خور* in *المغرب* prope *المسيلة*, quem memorat *Ibn Hauq.* in

Cod. Leyd., non vero DE SLANE in *Hist. des Berbers*; 5) de خور جليان vid. in v. دوسرکان; 6) de الخُور, pago Nubiae, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 139; 7) de خُور العَمَر, Wādī in Deserto جِلِف, a meridie Nubiae, ibid. p. 230; 8) de خُور البان, ad Nilum non procul a Meroë, ibid. p. 246.

P. ٣٧٣ l. 3. Pro خورزّ Jāq. scripsit خورزن, quod in Cod. Ox. pronunciat خُورَن; num fortasse l. خورزّ? Nomen خورمر primum putabam cohaerere cum Persio خورمهر, de quo VULLERS I, p. 750: «*H. K. sec. B. خورمهر*, n. c. gladii Salomonis regis *B.*» De utraque voce خورزّ (ut ap. Nostr.) et خورمر, Jāq. Berol., Petrop. et Oxon. haec tradunt: خُورزن جبل بباب همدان منه قطع الاسد الذي يزعم اهل همدان انه طلسم (لهم P.) من الآفات (الافاة P.) وقد ذكرت في همدان, خورم هكذا هو في كتاب نصر فقال ينبغي انه (ان P.) يكون هو موضع ذكره (ذكر P.) في كتاب محارب (?) ٥ In Petr., ubi multa traduntur de leone telesmatico in urbe همدان pro خورم scribitur خوامر, et post نصر male ex seqq. interponitur: وقال عن خورستان, (؟) حصفة addit محارب, الخورنق فقال الخج, pro خورستان ubique fere usurpato in Abū'l-Fedā'e Geogr., et in nostris hujus Libri Codd. (vid. v. c. I, ٣٧٤ n. 2), conf. Abū'l-Fed. p. ٣١١ in notā; de خورشه, castello urbis جَهَم, supra in *Add.* de جهرم (II, 127).

P. ٣٧٣ l. 4. De الخورنق بالمغرب vid. Jāq. in Al-Mošt. in v., tradens sibi eum locum aliunde non notum esse. Mihi quoque locus nondum occurrit, neque in iis, quae DE SLANE (*H. des Berbers*) ex Ibn Kaldūno desumpsit, is memoratur. — De الخورنق ببلخ vid. Lobbo'l. Lob. in v., et *Add.* ad خبنك (II, 303). Pro عن (in dictis ap. Nostr. l. 6 cum Fl. l. من, porro l. 8 pro ياخذ, l. 10 pro

قبل, قيل, et p. ٣٧٤, 1 pro تَشْبِيْه, quibus addatur p. ٣٧٣ l. 11 pro الثلاث, potius legendum esse الثلاث. Pro موضع الشراب l. 7, (quibus verbis Persicum خَوْرَنَكَا explicatur), Jāq. in 'Al-Mošṭ. in v. l. 9 habet, موضع الشَّرْب والأَكْل. VULLERS in *Lexic.* I, p. 747<sup>b</sup>: » — خَوْرَدَن capere cibum s. potum, edere, bibere." Uterque 'Al-Mošṭ. Codex scribit خَرْنَكَا (conf. Ann. p. 19). VULLERS deinde p. 750<sup>a</sup>: » خَوْرَنَه — nom. palatii altissimi, quod rex مَنْدَر بن نعمان pro rege Persae خورنكَا s. خورنكه, i. e. locum edendi, nominarunt, alteri autem, ut delubrum exstructo, nomen سه دیر, i. e. tres fornices, dederunt, quia tribus fornicibus constabat B." Ex سه دیر, ut VULLERS tradit deinde II, 354<sup>b</sup> l. 3 et 4 ortum est Ar. سَدِير. De Behrām Gūr vid. Donn *Mélanges asiatiques* III, 435, et de hoc palatio 'Irāqensi praeter 'Al-Mošṭ. in v., vid. Hamza 'Iḥbah. ١, 1, 3 a f., ١, ٢, 3 a f. et seqq., ١١٣, 3 a f., Abū'l-Fed. p. ٢٩١ et seq., et ٢٩٩ in v. الكبيرة, ac Nost. in eād. voce (et *Add.* II, p. 286), et in v. دسر مَارَت مَرِيَم, 'Al-Bekrī ad v. الخَوْرَنَق (*Add.* II, p. 286), et in v. دسر مَارَت مَرِيَم, 'Al-Bekrī ad v. الخَوْرَنَق (*Add.* I, 184), idemque in *Add.* ad I, p. ٣٥٤, 6 (II, 338), 'Al-Qazw. II, ١٢٤ in f. et ٢٤. in f. — Haec 'Al-Bekrī in ipsā voce habet: قصر النعمان بظاهر الكبيرة: الخَوْرَنَق — وقال الاصمعي — والخورنق خرنقا أي الموضع الذي ياكل فيه الملك ويشرب وكان بسبب بناء الخورنق أن يزيدجرد بن سابور كان لا يبقى له ولد فسأل عن منزل مَرِيَم صبيح من الأدواء

فذكر له ظهر الكهيرة فدفع ابنه بهرام جور الى النعمان وامره  
 ببناء الخورنق مسكنًا له فبناه فى عشرين حَاجَةً يَدُلُّ على  
 ذلك قول عبد الغرير ابن (العزيز بن ا.) امرى الفيس الكلبى  
 (الطويل) جَزَانِي جَزَاءَ اللّهِ شَرَّ جَزَائِهِ جَزَاءَ سِنِمَارٍ وما كان كاذب  
 (كاذب ا.) سَوَا (سَوَا ا.) رَضَهُ الْبَنِيَانُ عَشْرِينَ حَاجَةً يَقْدِرُ عَلَيْهِ  
 بالفرايميد والسَّكْبِ السَّكْبُ ما يسكب عليه من الصاروخ (الصاروخ ا.)  
 وسِنِمَارٍ هو الذى بنى الخورنق فلما فرغ من بنائه عجبوا من  
 حسنه واتقان عمله فقال لو علمت انكم توتونى أَجْرِي وتَصْعُقُونَ  
 فِى مَا اَنَا اَهْلُهُ لِنَبِيهِ بِنَاءٍ يَدُورُ مَعَ الشَّمْسِ حَيْثُ دَارَتْ فَقَالَ  
 النعمانُ وانك لبقادرٌ على ان تبني اثصل منه ولم تبني فامر به  
 in quibus ut notatu dignum est  
 vocab. حَاجَةً sensu anni, ita apud Nostrum p. ٣٧٣, l. 3 a f. verbum  
 خَرْنَفَ sensu deficiendi. De nomine خورنق apud Poëtas in  
 interdum contracto, vidd. *Add.* ad v. خرنف (II, 325). De سِنِمَارٍ  
 vid. etiam Hamza ed. Gortw. p. ١٥, 3 (in vers. p. 82), et REISKE *Hist.*  
*Regn. Arab.* p. 35 et 38, CAUSSIN *Essai* II, 58, 183, 381, et III,  
 406, in primis II, 55 et 56, et III, 489, ubi traditur palatium Hā-  
 rūnīs Ar-Rašīdī aetate adhuc superfuisse. — VULLERS I, p. 750<sup>a</sup>: « خَوْرَ,  
 i. q. خَرْ s. خُرَ, portio, pars, in quas numero quinque a  
 Persarum sapientibus regnum Persiae divisum est.” Conf. *Add.* I, 76,  
 et II, 327. — Deinde idem p. 750<sup>b</sup>: « خوربان nom. vici (قرية) in  
 territorio رستم خوريانى (اعمال) urbis بسطام, in quo poëta  
 est B.” Noster contra I, ٣٧٤, 9, et Lobbo'l-Lob. in v. memorant:  
 خَوْرِ بَنَسَفَ, qui alius esse videtur locus. — De خَوْرَ s.  
 خَيْرَ, prope تبريز, QUATREM. *H. d. Mong.* p. 441, ubi hoc, et p. 443,  
 ubi illud scribitur.

P. ۳۷۴ l. 2. De tribus locis dictis خوزان vid. Al-Mošt. in v.; de 2<sup>o</sup>, Lobbo'l-Lob. in v., et *Add.* ad بنج ديه I, p. 388; de 3<sup>o</sup> VULLERS I, 751<sup>a</sup>: » خوزان nom. heroïs Iraniensis in exercitu regis کيخسرو خوزان صفهان ابن سیاوش, a quo oppidum Ispahanense nomen [sic] خوزان accepit B.; 2) nom. urbis (شهر) B.; 3) i. q. خوز, nomen regionis F." De regione الخوز s. خوزستان, vid. Nost. in v. الاربعاء, الاهواز, Abū'l-Fed. p. ۳۱۱, Al-'Iṭakrī in textu Ar. p. 51 et seqq. (MORDTM., 56 et seqq.), Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 91, Ibn Kallik. N. ۲۷۵ sub fin., DE SACY *Anthol. Gr.*, p. 143, DEFRÉMERY *Mém. d'hist. Or.* I, 127 et seqq., (ubi agitur de Diss. A. H. LAYARD de eā terrā in *the Journ. of the Roy. Geogr. Society of Lond.* XVI, 1 part. 1-105), et in *Repert. des Ausland* 1857 N. 30-32, ubi de Kūzistān et de Lūristān sermo est. In Al-Mošt. in v. insuper disseritur de شَعْبُ الخوز بيمكة (quem locum item memorat Al-Azraqī p. ۱۰۰, 14, et Ibn Kallik. l. l. N. ۲۷۵ in f.), et de سَكَنَةُ الخوز باصبيهان, quam plateam Noster appellat خَوَزِيُون. In Numis Pehlvticis Kūzistān, ut opinatur MORDTMANN, vocatur 𐭪𐭣𐭥𐭭 (*Ozaina*), quae forma conveniret cum Gr. *Oὐζαίνη* apud Procopium de bello Goth. IV, 10 (MORDTM. *Z. d. d. m. G.* VIII, 13 et 24, coll. *Add.* I, p. 197). MORDTMANN tamen refutavit DORN in *Mélanges asiatiques* III, 426 et seqq., et 443, simul docens p. 427 خوزستان ap. Hamz. ed. Gortw. p. ۴۷, 11, etiam scribi هوجستان. — VULLERS I, 751<sup>a</sup>: » خوزستان, quaevis regio saccharifera, — nom. regionis Persicae sacchariferae, in qua est metropolis شوشتر B. Susiana F." Idem in v. خوز p. 752<sup>b</sup>: » arundo saccarifera. — 2) nom. regionis persicae, ex quā saccharum egregium affertur — in qua est metropolis شوشتر B., Susiana, *Κίσσα* Veterum. Aliud Susianae nomen est اهواز, phlv. 𐭪𐭣𐭥𐭭, cet." Ad postrema verba conf. Nost. in v. الاهواز. — De nominis خوزستان formā etiam vid. *I. A.* 1851 Fevr.-Mars, 277, et ad notam 4, de explicatione terminationis استان in N. N. P. P., addatur item animadversio VULLERSII in *Lex. Pers.* II, p. 222<sup>a</sup> ad v. سَتان. — Plur. استانات ap. Nostr. occurrit in v. شانسابور.

P. ٣٧٤ l. 11. De خَوْسْت vidd. *Add.* ad خَاسْت (II, 292), in quâ voce etiam scriptio خوشت memoratur, Al-Qazw. II, ٢٤٤, Abū'l-Fed. p. ٤٥٢ et seq., Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 91. — L. 13 cum FL. pro تَقْضَى ser. تَقْضَى. De rivulo خَوْسَر vid. etiam alius locus ejusdem LAYARDIANI Libri, in n. 7 laudati, I, p. 84 et seq., ubi rivulus dicitur ex montium jugo مَقْلُوب جبل oriri, et prope Kujjundschik in Tigridem cadere. De montium jugo المقلوب vid. item RITTER *Erdk.* IX, 727. Ceterum vix opus est, ut moneam, l. 2 a f. pro دخلت, legendum دجلة, et notam ٦ in f. post فناطر delendam esse.

P. ٣٧٥ l. 1. De خوش vid. in v. خُش, et *Add.* II, p. 339, et Lobbo'l-Lob. in v. Pro بَصْم l. بَصْم. VULLERS I, p. 752<sup>b</sup> l. 16 a f.: » خَوْش, nom. oppidi (فصبه) ad لاهور pertinentis B." — De خَوْشَب, ut pronunciandum videtur, neque in Qām., neque alibi quidquam traditur. De خَوْصِين بالاندلس (Gauzin), Dozy *Rech.* ed. 2<sup>ae</sup> I, 323; de خَوْص, الثَّعْلَب, ut Qām. nomen pronunciat, Zam. ad الخوصاء (cum ص) p. ٥٤ n. c. Hoc nomen ibi dicitur موضع, nec fortasse differt ab الخوص وادٍ بِشَقِّ عمان, quem locum Qām. item sic describit. De خَوْط allato in v. خوط, vid. infra in v.; de خَوْع, Zam. p. ٥٤, 5. Al-Bekri in v.: (الكامل) زيد (الكامل) قال عدى بن زيد (الكامل) ولقد شربت الخمر اسقى صرْفَهَا، بالخَوْع بين قُطَيْة ومُرُود، ويروى بالخَوْع — ذكره ابن دريد ويروى بالخَوْج — وقُطَيْة ومُرُود ماءان هناك وقال ابن اسحاق الخَوْع موضع بُنْطَاة من خَيْبَر وهو سَهْم الزبير بن العوام ويوم الخَوْع يوم كان لبنى عدى قوم ذى الرُّمَّة على بنى قيس بن ثعلبة من بنى بكر الخ et الخَوْع vidd. item dieta Al-Bekri ad v. جَوْعى in *Add.* II, p. 117.



P. ٣٧٥ l. 7. De *Kaulān Jemanensi* vid. in v. حَفَاش , دَاسِر , خَوْلَان السَّرَو (I, ٤٩٨, 3), Al-Ja'qūbī, l. ٥, 3 (ubi vocatur السَّرَو; de السَّرَو vid. infra in v.), Al-ʿIṣṭakrī in textu Ar. MÖLL. p. 13 l. 12 (MORDTM. p. 12 et ann. 42 p. 143 et seq.), in ARN. Chr. Ar. p. 88, 13 et 91, 2, JOHANNSS. et RUTGERS in Ind. in v. De Tribu خَوْلَان conf. Ibn Dor., p. ٢٢٧ in f., Lobbo'l-Lob. in v. et Suppl. p. 91, Ibn Kallik. N. ٣٠٥ in f., et WÜSTENF. Reg. p. 132. Tribus non modo partim in *Syriam* migravit, unde pagus quidam prope *Damascum* خَوْلَان vocatur, de quo etiam infra fit mentio in دِير سَهَابِر (ubi vidd. Add.), et WERTZST. Reiseber. ab. Haur., p. 106, sed partim etiam in *Aegyptum*, *Al-Magrib* et *Hispaniam*. Hinc Al-Bekrī in descr. Africae memorat pagum, a خَوْلَان frequentatum (N. et E. XII, 565 (131), in ed. SLAN. l. ٩, 3 a f.; Abū'l-Fed. ١٩٩, 10 (REIN. p. 236), de قلعة خَوْلَان بالاندلس agit, de quo item vidd. dicta in Add. حَوْلَان (II, 281 et 282).

P. ٣٧٥ l. 9. De خَوْلَنْجَان (sic leg. vocibus junctis) haec in Jāq. Petrop. et Ox. leguntur (quae omnia in Jāq. Berolinensi desunt): خَوْلَنْجَان اسم موضع وهو في الأصل اسم عَقَّار هِنْدِي. Sermo enim est de plantā aromaticā nobilissimā, *Galanga*, s. *Alpinia galanga* Wils., i. e. *galangae* radice, etiam dictā خَوْلَنْجَان, quare, ut I, p. ٥٩, 3 a f. III, ٥, 7 et in Jāq. Ox. l. الْعَقَّار. VULLERS I, 758 addit formas خالولنجان et خوالنجان, alias (ut ait), Persice خسرو دارو, et Turcice قاف الخوم. — De الخوم, pago in ditione Tūnetanā, BARTH Reis. in Afr. I, p. 2; de خومين, Lobbo'l-Lob. in v.

P. ٣٧٥ l. 12. Vocibus الْكَتَابَةِ وَاللِّفْظِ (in v. خُونَا) Noster intelligit pronunciationem vulgarem et scribendi rationem in actis publicis. Pro كُوبَان l. 14 cum Fl. l. « كُيَان », i. e. كُوبَان, pagi. Vidd. dicta ad I, p. ٢٧٢, 8." Spectatur fortasse idem locus, qui in I. A. 1857 Oct.-Nov., p. 266 appellatur كُغَاد كُغَان, et provinciae Qazwīnensis

locus esse dicitur. De خُونِج vid. Abū'l-Fed. p. ٣٨٨, ٠6 et 7; de خُونْدَسَج, cast. Aderbaig., *I. A.* 1849 Nov.-Déc. p. 470. De خُونِيَان, aliunde mihi nihil innotuit. Nomen sic etiam legitur in Cod. Jāq. Berol. et Petrop., et in Jāq. Ox. scribitur et pronuntiatur خَوْبَنَان, ibique insuper de hoc castello traditur: يسكنها قومٌ يقال لهم علاج من الاراذل, i. e. عِلَاجَة من الأَرَاذِل, *barbari ex vilissimo hominum genere*. Ab eo diversum est خَوِيَايَان ap. JAUB. *Geogr. d'Edrisi* I, p. 404, pro quo alius Cod. خومانان. Hoc enim non procul a شِيرَاز, illud in Transoxaniā situm est.

P. ٣٧٥ in fine. De خَوٌ vid. Al-Mošf. in v., Naçri auctoritate adducens praeterea: خَوٌ ماء لبنى أبى بكر بن كلاب. De خَوٌ واد. خَوٌ ماء لبنى أبى بكر بن كلاب (sic enim pro تينين cum Fl. leg.), vid. supra in *Add.* ad التينين (I, p. 518), Zam. p. ٢٥ in f. et seq., et ٥٢, l-3, et n. e ad h. l. p. ٥١ et seq., ubi etiam de خَوٌ يوم fit sermo (a° circiter 621), de quo conf. item CAUSSIN *Essai* II, 594. De وادى خَوٌ, se effundente in ذُو الْعَشِيرَةِ, vidd. *Add.* ad خور, II, p. 376. — Al-Bekri in v.: خَوٌ — كَتِيب معروف بن جَد وبنبغى أن يكون بين ديار بنى أسد وديار بنى يربوع الخ. De الْخَوَّة vid. praeter Al-Mošf. in v. خَوٌ, Nost. in v. مَر, et Zam. p. ٥١ in f., et de الْخَوَّة بِالْيَمَنِ, JOHANNES in *Ind.*, p. 262.

P. ٣٧٦ l. 4. De الْخَوِيلَاء vid. Zam. p. ٥٤, 8, addens tamen tantum, ut Noster, موضع, ac vix plura habet Al-Bekri: موضع ذكره. — De الْخَوِيلَفَة (Wādī et fonte) in viā, quae Hebrone per الظَّهَيْرِيَّة, Gazam ducit, ruderibus conspicuā, vid. ROBINS. *Pal.* I, 344 et 345, III, 213, et VAN DE VELDE *R. in Syr.* II,

151. — Seq. *خَوِيَهَة* non diversum videtur ab *الخَوْفَة* in v. *الواسج* ;  
vidd. *Add.* I, p. 196.

P. ٣٧١ l. 7. De *خَوَى*, urbe *Äderbaigānis*; vid. in v. *أدربايجان*  
et *سَلَمَاس*, *Al-Mošṭ.* in v., *Al-Qazw.* II, ٣٥٤ et ٣٨١, 15, *Abū'l-Fed.*  
p. ٣٩٩ et seq. in v. *خَوَى*, et ٣٩٧ in v. *سَلَمَاس*, *Lobbo'l-Lob.* in v.  
*Suppl.* p. 91, et *BARB Gesch. d. Kurd. Fürstenhaus. in Bidlis*, p. 208  
(66) l. 9 a f.; de *خَوَى* Arabiae, praeter *Al-Mošṭ.* in v., *Zam.* p. ٥٢,  
4 et 5. Haec *Al-Bekrī*: *رسم النّسار مذکور فی* *خَوَى* — موضع مذکور فی رسم النّسار:  
وقد قيل انّ *خَوِيَا* والنّسار موضعٌ واحدٌ وبخوى كانت وقعة  
لمبنى ضبيعة بن قيس بن ثعلبة على بنى اسد وبنى يربوع الخ  
*Verba Poëtae* *الضبيعي* *وايل بن شرحبيل*, quae *Al-Mošṭ.* affert, addit  
item *Al-Bekrī*, hoc tantum discrimine, quod pro *بَايِب* (in altero he-  
mistichio) ap. *Al-Bekr.* in *Cod. Leyd.* exstat *بَاث* (sic). De *الخَوَى*  
*Al-Bekrī* deinde: *على مثل طَوِيّ وهو موضع فى مَلِكِ السّخ*, et  
porro: *قال ابن حبيب ويقال الخَوَى هو العقيق وقال الغالى يقال*  
*فَلَج* leg. — P. ٣٧١ l. 9, coll. II, ٣٩١, 6 pro *فَلَج* مهملة  
*فَلَج*. De *خِيَابَان*, regione (canton) *Herāṭensi*, et pago amoenissimo  
*ibid.*, dicto olim *كوى خُدَايْكَان*, i. e. platea regum, *BARBIER DE*  
*MEYNAUD I. A.* 1860 *Déc.*, p. 478 et 480.

P. ٣٧١ l. 5 a f. *Lobbo'l-Lob.* in v. *الى خَيْرِ المعرفة: الخيَابرى*  
*لأنها سبعة حصون فتجتمع على خيَابِر*. De 7 iis castellis vid. infra  
in v. *خير*, et *Add.* ad h. l., *WEIL Moh.* p. 186, et *VERTH* in *Suppl.*  
p. 91. De *خِيَادَان* *Lobbo'l-Lob.* in v.: *قرية باصبهان*. — De *قصر*  
*خيار* *prope فارة بنى خيار*, *Af-Tigāni* in *I. A.* 1853 *Févr.-Mars*,  
p. 166. — *Al-Bekrī* in v.: *موضع مذکور* اوله — *موضع* *الخيار بكسر اوله* —

وفيها الخبر مضافة الى : In v. فيها vero haec : — فى رسم فيها  
الخبر من الارض وهى السهلة فيها حجرة وجفار وهو موضع  
Ex quibus ergo patet in posteriore loco Al-Bekriū  
legisse الخبر , intelligentem terram lapidosam , puteis tamen instructam ;  
in priore vero الخبر sine dubio scripsit , quia haec in sectione الخاء  
والبياء tradit.

P. ٣٧٩ l. 3 a f. De خيار vid. in v. حطين ; de خيارج , Lobbo'l-  
Lob. in v. ; de قلعة خياص , Abū'l-Fed. p. ٣٧٩, 2 a f. ; de درب  
الخياطين , in finibus Syriae , FREY. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.*  
XI, 193 ; de الخياطون loco Mekkanō , 'Al-'Azraqi ٤٩٩, 2, et ٤٧٠, 11 ;  
de الخيال , Zam. p. ٥٤ l. 6 et 7, et ٧٣ in f. Pro خيل cum Wü-  
STENF. l. تَغْلِبَ , et sic Qām. in v. خال . — De خيام , pago in ditione  
Rāšijā , SEETZEN I, 331 , ROBINS. *N. B. F.*, p. 490 et 508. Al-Bekri  
in v. العقيق vid. de nostro الخيام.

P. ٣٧٩ in fine. De خيبر praeter locos n. 9 allatos , vid. in v. بديع ,  
الخسار , السمر , et *Add.* de h. l. II, 293 ; deinde *Add.* ad الخسار  
(II, 313) , Al-Bekri ad v. عون in *Add.* II, 349 , et ad خلص (II, 353) ,  
Al-Wāqidi in المغازى , ٩, 3, ٣٩٢, 5, ٣٧٤, 3, 8 , et de غزوة  
خيبر , p. ٣٨٩-٣٩٩ ; Ibn Hish. p. ٩٩, 1 , coll. Ann. p. 176 ad I, ٧٥٥  
(ubi de Al-Bekri verbis in v. خيبر fit sermo) , ٧٥٥, 3 a f. et seqq.  
et ٩٨٠, 3 a f. , porro Zam. p. ٣٨, 4 , p. ٤٠, 7 et p. ٥٥, 7 et 8 ,  
Al-Qazw. II, ٩ , SEETZEN I, 356 , et v. HAMMER *Wien. Jahrb.* 1841 ,  
Tom. XCIII, 112 et seqq. ; — de الخيبريين بمكة , in *Add.*  
de الزقاق ; de حُمى خيبر , s. febris , quā Kaibar est famosa , FREY.  
*Ar. Prov.* I, p. 161, 180 , et *Z. d. d. m. G.* VIII, 501 , et IX, 369 , et  
de cibo Kaibaris ibid. IX, 381. De Kaibar et ejus castellis Al-Bekri in v.  
plura habet , quam hīc inseri possint , ac multis item de eo loco egit CAUSSIN

in *Essai*, de ipso oppido Kaibar v. g. III, 193 et seq., de castello الْقَمُوص III, 193 et 196; de نَاعِم (de quo etiam Noster I, ٣٥, 4 a f., et de hoc et reliquis praeterea agens in vocc.), et de نَطَاة, III, 195; de شَق (sic CAUSSIN pronunciat III, 196), de وَطِيح et السَّلَام, III, 199; de variis incolis, tum Tribubus *Arabicis*, I, 191, 348, II, 409, III, 123, 194, tum *Judaeis*, II, 641-43, III, 130, 132, 159, 201, 444; de expeditione Gassānidae Al-Hārītī V, filii Gābalae, Kaibarem petentis, a. circiter 529, II, 237 (coll. *Hamza* ١٢., 5 a f.), et de exped. Proph. a. H. 7° (628), Ibn Hisch. I, ٧٥٥ et seqq., et CAUSSIN l. l. III, 194.

De اَبْنِ اَبِي الْحَقِيف, in v. الْقَمُوص; hunc CAUSS. nuncupat *Abou Rāfi Sellam fils d'Abou'l-Hokaik*, III, 87, ubi de morte ejus exponitur. De مَكْمُود بن مسلمة conf. WÜSTENF. *Reg.* p. 280, in loco tamen Ibn Doraidi p. 154, eum non vidi memoratum, neque etiam in Indice. Contra ibid. p. ٢٨٢, 1 affertur: مُحَمَّد

اَبْنِ مُسْلِمِ اَوَّلِ مَنْ قُتِلَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَ أُحُدٍ, ac de eo nomine *Moh. ben Maslama*, sed male, ut videtur, etiam loquitur CAUSSIN l. l. III, 152, 156 et 198. Nomen enim مسلم cum مسلمة permutarunt, cogitantes مُحَمَّد بن مسلمة, cognominatum رسول الله, mortuum a. 43, s. 46, de quo vid. Ibn Qoṭ. p. ١٣٧, et Abū'l-Mah.

I, p. ١٤١, 5-9 (sub a. 43). — De بُرْد pl. بَرِيد, ex Lat. *veredus* ortum, quo spatium indicatur 4 parasangarum (quae mensura a Moā'wijae aetate usitabatur), vid. REIN. *Aboulfed.* I, p. cclxiv et seqq., coll. II, 17-19, et CAUSSIN l. l. 194 not. 1. De pugnā Alium inter et Marhābum Judaeum prope Kaibar, de quā conf. Ibn Hisch. ٧٩., et CAUSSIN III, 197 et seq., vid. etiam WEIL *Moh.* p. 187, et v. HAMMER *über 3 ar. HSS. d. goth. Bibl. (Sitz.-ber. XV, 37)*; — de تَلِ خَيْبَرِ Palaestinesi, GROSS et SCHULTZ in *Z. d. d. m. G.* III, p. 48, 56 et seq.

P. ٣٧٧ l. 7. De خَيْدَب eadem tradit Al-Bekrī in v., et Zam. p. ٥٣, in f.; de خَيْدَشْتَر vid. n. 6; de خَيْرِ كَرْسَمَا, loco in regno Bornuensi, *Z. d. d. m. G.* VI, 310; de وَادِي خَيْرِ الدِّينِ prope Hebron.,

ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 481, 483 et 487; de عيسن خير الدين in eâ valle, *ibid.* p. 486; de خير الدين, Medio Aevo *Beth-Acharon*, *ibid.* p. 511. — De utroque خَيْرَان vid. Al-Mošṭ. in v., et de cast. Jeman., REIN. *Aboulf.* II, 257; de جبل خَيْرَان باليمن supra in *Add.* I, p. 503; de خَيْرَان, cisternâ iter unius diei a Salamja, DE SACY *Chr. Ar.* III, ١٩, 3 a f; de قلعة خيران بالمهرة in *Hisp.*, Al-Maqq. I, ١, ٢, 1.

P. ٣٧٧ l. 5 a f. Praeter locum Qām. (p. ٥١٩, 6 a f.), n. 7 allatum, alius de his montibus locus mihi non occurrit. Pro المدبر احرم (in dictis de خَيْرَة), ut etiam exstat in Codd. Oxon. et Cant., cum FL. l. حرم المدبر, et l. seq. pro باليمن, cum Codd. L., V, O, C., et Jāq. Petrop. l. بمكة. » Vix credibile (FL. inquit) a Librariis بمكة substitutum esse pro باليمن. Malo igitur sumere, ista ضياع الجند vere esse pagos prope Meccam sitos, nescio quā de causâ commune illud nomen nactus. — De خَيْرَة s. خُورَة prope تبريز, QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 441 et 443; de الخَيْرَة et الخَيْرَة, Epithetis Al-Medīnae, As-Samhūdī (ap. WÜSTENF. *Gesch. v. Medina* p. 9), et An-Nābolosī, p. 16. — In v. وكسر خَيْرِن post FL., ut ipsa res postulat, addit الرء Verba اليباء وكسر in Cant. desunt; Oxon. scribit بكسر الرء. Locus Qām. laud. n. 9 exstat p. ٥١٩, 9 a f., et locus in n. 11 cit., *ibid.* p. ٥١٩, 7 a f. — De خَيْرَ أَخْرَا vid. Lobbo'l-Lob. in v., ubi pronunciat *خَيْرَ أَخْرَا*. Pro زَنْدَنَة, p. ٣٧٨, 2, ut scripsi, attendens scriptionem hujus vocis infra (٥٢, 2), et Lobbo'l-Lob. in v. الزندنى, FL. cum utroque Codice nostro et Jāq. Petropolit. jure legit الزندنى, i. e. الزَنْدَنَى. » Non mirum (inquit) in nominibus exoticis minus frequentatis varias formas subortas esse, quae, ubi usu veniunt, non repudiandae sunt, sed admittendae et colligendae.»

P. ٣٧٨ l. 2. Pro بِالْفَتْحِ ا. خَيْرَاز in v. بِالْفَتْحِ. De مقبرة

الخيزران vid. praeter locum 'Ibn Kallik. N. ٧٧٥ p. ٨٣ et seq. ed. Wüstenf. (in not. 3 allatum), ubi de sepulcro Abū Hanīfæ (+ 150) fit sermo, 'Ibn Kallik. N. ٩٣٣ sub fin., quo loco de Moh. ben 'Ishāq (+ 151, 150 s. 152) exponitur, coll. 'Ibn Hishām ed. Wüstr. p. iv, vii, 5 a f. et viii, 2. Spectatur enim nomine محمد بن إسحاق, Auctor Libri سيرة رسول الله, qui vulgo fertur nomine ابن هشام, qui illum edidit. Liber inter praecipuos fontes numeretur, quibus usus est Al-Bekrī. De illo praeterea vid. 'Ibn Kallik. N. ١٩١ (in vitā السيرة النحوى, + 368), ٢٢٨ (in vitā الشيخ الشبلى, + 334), et ٣٩٩ (in vitā الشاعر, + 405). De خور الخيزران in insulā Ceyl., 'Ibn Bat. II, 81, IV, 177, et *Add.* supra II, 376; de الخيزرانية in ditione الجيزة, de Sacy *Rel. de l'Ég.* p. 672 n. 19. — Al-Bekrī in v.: خيزج — من رساتيف; — de خيزين قرية بوادي عردات; — والجبل الخ; VULLERS I, p. 773<sup>a</sup>: خيزوان i. q. شيروان, nom. regionis celebris B. Pro خيزوان in lex. H. K. legitur خيروان [ê], et in lex. F. خيروان [sic], quod hujus lexicī auctor antiquum nomen urbis شروان esse contendit, cet." De ببلاد الزاب بالمغرب (٢) خيزور, Al-Ja'qūbī p. ١٤١, 7, ubi in Cod. حمور, et de Goeje in *Diss. de Al-Magribo*, p. 89.

P. ٣٧٨ l. 5. De الخيس et خيس vid. 'Al-Mošt. in v., et de خيس, infra III, ١٥٩, 2 a f. (ubi pro الحبس الجبوشي cum Fl. l. الحيس (الجبوشي), As-Sojūti in *ARN. Chr. Ar.* p. 147, 3, et de Sacy *Rel. de l'Ég.* p. 155 (n. 17) et seq., et p. 605, 1. — Al-Bekrī in v.: خيسق — الخيسقوجة — موضع. — Pro ينسب l. 9 in v. خيسق, cum Fl. l. تنسب. De ditione القعر بعيدة de puteo, cujus fundus remotus, i. e. qui profundus est, vidd. *Add.* I, 350.

P. ٣٧٨ l. 10. De خيش vidd. *Add.* ad خيص (II, 288), et de خيص بفتح اوله وبالصاد المهملة infra in v. Al-Bekrī in v.: المهملة

موضع المذكور فى رسم يَشُوم. Vox tamen يسوم suo loco in Cod. Leyd. deest. Id tamen inde apparet, Al-Bekrium scripsisse خيص السراة. Cum his conf. dicta Nostri in v. حيص, et خيص (II, ٢١, 5) et *Add.* ad h. v. — De خَيْشُوم (de quâ voce sensu appellativi, vidd. *Add.* II, 174), 1) loco Aderbaigānis, Al-Bekrī in v. بَدْ على لفظ خيشوم الانسان موضع مذكور, خَيْشُوم, ubi haec: in ditio-  
nibus Tribus الخَصَا in loco dicto البر (البَدْ 1). terra petrosa in loco dicto البر (البَدْ 2); فى رسم البر (البَدْ 1). vid. in v. الحَدِيقَات, et *Add.* ad h. l. II, 174. — De خَيْشَان As-Sojūti in Lobbo'l-Lob. in v. eadem tradit, quae Jāqūṭ suspicatur; de الخَيْصَرِيَّة, Scholā Damascenā, conditā a. 878, *Z. d. d. m. G.* VIII, 355; de خَيْط, pago Bokārensi, supra in v. خَيْت, et de جبل الخَيْط بالشام بين حمص والبحر, Abū'l-Fed. p. ٢٢٩ in n. 2, et ٣٩١ in v. حصن برزبة, et de جبل خَيْطى, ut nonnulli scribunt pro خيص, (sive pro حيص, *Add.* II, 288), vid. Al-Bekrī in *Add.* ad v. السراة.

P. ٣٧٨ l. 5 a f. De خَيْف مَنى, et de مَسْجِد الخَيْف vid. in v. مَنى (10., 2), Al-Azraqī (III, 1, ٣ in f. et seq.), et in v. المَشْرِق p. ٣٥, 9, ٣٨, 15, ٣٩., 16, ٤., 1 et seqq. et 14 et seqq., ٤٧, 1 et seqq., Qotb. p. ٢١٨ in f., ٢٢٣, 7 a f., ٢٣٨, 2, 6 et seqq., et ٢٥٢, 7, et An-Nābolosī, p. 35; de خَيْف كَنَانَة infra in v. كَنَانَة, Abū'l-Fed. p. ٨١, 1 et 2 (Rein. p. 107), et Al-Mošī. in v., recte, ut Nost. in v. خَيْف كَنَانَة non distinguens (ut h. l.) a خَيْف مَنى, Cum his porro conf. *Add.* ad أَبْطَح (I, p. 22), ubi dictis addatur Al-Azraqī ٣٨٨, 1, ٤٨٣, 12, 18, et Al-Fākihī p. ٣, 7 a f., Qotb. ٣٤٧, 1 ab init. et 3 a f., ٣٩٢, 10, ٣٩٣, 6 a f. et seqq., et 'Ibn Hisch. ٧٩, 5 a f. — Pro بَطْخَا l. cum Fl. بَطْخَاء; conf. I, 10٨ l. penult. — Sic Al-Bekrī



خَيْفٌ - اسم يقع مضافاً الى مواضع كثيرة وقد ذكرتها: in v. فى رسم الشراء - ولا يكون خَيْفًا اِلَّا بين جبلَّين وقيل الخيف ارتفاعٌ وهَبُوطٌ فى سفح جبلٍ او غلظٍ واشهرها خيف منى ومسجده مسجد الخيف قال الاخوص فيه (الطويل) وقد وَعَدْتُكَ الخيف ذى الشرى من منى، وتلك المنى لو اننا نستطيعها، وهو خيف بنى كنانة الذى ورد فيه الحديث رواه الزهرى عن على بن حُسَيْن عن عمرو بن عثمان عن اسامة ابن زيد قال قلت لرسول (يا رسول الله اين تنزل غداً فى حاجتك قال هل ترك لنا عقيلٌ منزلاً نحن نازلون بخيف بنى كنانة حيث تقاسمت قريش على الكفر يعنى الْمُحَصَّب وذلك ان قريشاً حالفت بنى كنانة على بنى هاشم الا بما كحوهم (بما كحوهم ا.) ولا يبايعوهم ولا يؤوهم قال الزهرى الخَيْف الوادى In voce autem، وخيف نوح مشهورٌ مذكور فى رسم العقيف وطريف آخر الى بدرٍ تعدل من الروحاء فى: haec leguntur المصيف الى خيف نوح اثنا عشر ميلاً ثم الى الخيام اربعة اميال الخ De الزهرى، *cujus verba Noster item cursim affert, vidd. Add. I, p. 63.* De المعترضة خيف ابو قبيس *prope montem*, Al-Wāqidi in المغازى، ٢٥، 2 a f., et p. 8; de العلا، خيف عمن *العلا*، inter Mekk. et Badr., *ibid.* ٢٩، 7.

P. ٣٧٩ l. 1 pro خيف سَلَام (et sic etiam l. 4 et in Al-Moš̄. in v. خيف et سَلَام، et ap. Nostr. in v. قَبْرٌ l. ١) خ' سَلَام l. (قَبْرٌ) de quo etiam conf. in v. نُوبَة. De monte السلام vid. Nost. II, ٢٢، 4 a f. — Sequens خيف الخُمَيْر non memorat Al-Moš̄., id vero illustratur ex Qām. in v. خمر: (٥٩ in f.): وَكَزْبِير مَاءً فَوْقَ صَعْدَةِ: coll. Nostro II, ١٥٩، 4 et 5, ubi in uno locorum, dictorum صَعْدَة; is locus designari



لبنى أسد. De وادی خیمی, inter Mekkām et Janbo'am, loquitur Zam. deinde p. ۱۹۹ in f. et seq. — Al-Bekrī porro in v.: ذُو خَیْمَان . Dictam Tribum WÜSTENF. in *Reg.* suo loco omisit, nec mihi ea alibi occurrit. — De مَعْبِد vid. Al-Bekrī in v., et in v. العقیف, et Zam. p. ۹, 4, et ۱۹۹, 1 (qui locus Indici addatur), ac Noster infra I, p. ۳۸۰, 8-10; et de مَعْبِد, quā designatur الخِزَاعِيَّة, Ibn Hisch. p. I, p. ۳۳۰, 8, et WÜSTENF. in *Ann.* ibid. p. 102. — De monte خَیْم vid. in v. الزَّوْرَاء, Zam. p. ۵۴, 5 et ۱۲۹, 3, in versu 'Ibn Moqbili, quem iisdem verbis attulit Al-Bekrī in v.; porro vid. Al-Mošt., et Al-Bekrī in v. حَرِم (Add. II, 187). Recte Jāq- in 'Al-Mošt. ita de hoc monte locutus est, nam lector dictis in المعجم facile in errorem induetur, montem nempe عَمَائِيَّة et عَمَائِيَّتَان (de quo vid. in v.) esse diversos. Haec enim ait Qām. p. ۱۹۳ l. 1: وَعَمَائِيَّةُ جَبَلٌ وَتَنَاهُ الشَّاعِرُ فَقَالَ عَمَائِيَّتَيْنِ: 2) De loco بِالْجَزِيرَةِ, i. e. بجزيرة العرب, vid. Al-Mošt., cum cujus verbis conf. Noster in v. عَرَعَر, Add. II, 142, et Al-Bekrī in v. حَمَاس (in Add. II, 244). De monte خَیْم praeter Al-Mošt. in v., et Add. II, 187, vid. 'Imro'l-Qais in *Diw.* ed. SLAN. p. ۴۱, 9 (coll. p. 60 et 115), quem versum Al-Bekrī adduxit in v. خُفَاف, addens: خَیْمٌ وَهُوَ جَبَل. De خَیْم, Al-Bekrī in v. الاربعاء; vidd. Add. I, 73, l. 2-4; de ذَات خَیْم, Al-Mošt. in v. خَیْم, de quo loco ibi accuratius monetur: خَیْم De monte ذَات خَیْم موضع بين المدينة وبلاد غطفان et خَیْم موضع خَیْم, Al-Mošt. in v. خَیْم, ubi praeterea memoratur خَیْم, de quo loco, si verba hīc bene sese habent, fortasse fit mentio supra in v. جُورَاب. Al-Bekrī in v.: ذُو خَیْمَان — على وزن فَعَلٍ.

جبل بَعْمَانِيَّينَ. *Laudatis deinde versibus Ibn Al-Moqbil: et aliorum, in quibus de خَيْم et ذُو خَيْم fit sermo, et v. c. hic versus affertur Poëtae, لمن طلل بذي خَيْم قليل يلوح كأن باديَهُ وشومٌ, (الكامل Sp.) طفيل هكذا صحت الرواية فيه بذي خيم ويستقيم وزنه بذي خَيْم وخيم (وخيم<sup>١</sup>) بكسر الخاء اقرب الى منارل غنى وقال ابو بكر خَيْم جبلٌ معروف وخيم ايضا جبلٌ وذو خَيْم موضع هكذا De ذُو خَيْم haec tradit in v.: اوردها ثلثة اسماء الثلاثة مواضع. De h. l. etiam vid. in النخ على وزن فَعَل وهو موضع تلعاء ضارج النخ. De dicto proelio, quod Noster nuncupat خَيْم, يوم ذى خَيْم, Al-Bekri vero, quia in v. ذُو خَيْم de eo loquitur, يوم ذى خَيْم, hic sequentia in eā voce addit: وبهذا الموضع ادركت بنو رياح عدي بن حمار الكنفي وكان اغار على اهل بيت منهم فقتلوا عدياً \* واخاه عمراً وارتجعوا الغنيمة. De خَيْم ذُو praeterea vid. Nost. in v. زوراء (I, ٥١١, 7, et *Add.* ad h. l.). — P. ٣٨٠ l. 2 cum FL. pro ذُو l. 1, et l. 3 pro السَّاجِيَّة, » recte (ut ait) per se, sed secundum Codices scribendum الشَّيْمَة, quod idem significat." In Ox. idem السَّيْمَة exstat.*

P. ٣٨٠ l. 4. Pro الخييمات, ut in Codd. l. 4 et 5 distincte legitur, Wüstenf. restituit الخيمان, in quam sententiam abiit sine dubio, quia sequitur تَنْيِة, pro quā voce ego substitui ثَنْيَة, hanc vocem jungens cum seq., cogitans ثَنْيَة الخييمات. Lectionem in textu receptam minime ergo mutandam esse censeo. Qāmūs enim in v. الخييمة, p. ١٩١٥, 7 et 8 haec habet: وَالْمَكْحِمَاتُ نَخْلٌ لِبْنَى سَلُولٍ بِبَطْنِ بَيْشَةَ. Potius ergo suspicor Jāqūṭum sua ex Cod. corrupto petivisse, aut Codicem suum male legisse. Ex Qām. porro patet pro بَيْيَنَة, ut

FL. item vidit, legendum esse بِيشَة, quae lectio in Cod. V. videtur latere et in Cant.<sup>i</sup> exstat, quare haec sine dubio recipienda est. Sic porro Jāq. Berol.: أَخِيَمَاتِ قَالَ أَيُّو زِيَاد وَلِبْنَى سَلُولِ بِبِلْطِنِ بِيشَة. أَخِيَمَاتِ نَخْلٍ قَدْ بَزَرَ فِى بَعْضِهَا اَلْحَبِّ قَالَ وَمَا حَدَّثْتَ أَنَّ لِقَوْمٍ نَخْلًا بِبِلْدٍ مِّنَ الْبِلَادِ اَفْضَلُ مِّنَ اَلْخِيَمَاتِ. Petrop.: وَمَا حَدَّثْتَ أَنَّ الْقَوْمَ بِبَعْضِهَا اَلْحَبِّ (?) Jāq. Ox. cum Berol. convenit prorsus, omittens tantum اَلْخِيَمَاتِ inter مَشْه (ut habet) et نَخْلٍ.

P. ٣٨. l. 6. De اَلْخَيْمَةِ (sic nempe lege cum رخ) vid. in v. الظَّهْرَانِ (ubi locus noster vocatur اَلْكَيْمَةُ), et اَلْقَوَارِ; de monte السَّمَالِ in v. et l. l. l. l.; de اَبَانَانِ in v. et Add. I, 13, et de اَلْغُبَارَةِ in v., ubi, h. l. collato, lacuna inserendā voce اَلْخَيْمَةِ supplenda est; idque confirmat Zam. p. ١٢١, 6 et 7 in v. اَلْغُبَارَةِ, et sic etiam legitur in Jāq. Oxon. et Petrop. — De خَيْمَةِ جَرِيرٍ vid. infra in v. رَبَّآ, et Zam. p. ٣٩, 6 in v. جِمَانَةِ; de خَيْمَةِ اَلْجَنَّةِ بِمَكَّةَ, Al-Azraqī, ٣٥٧ in f. et seqq.; de خَيْمَةِ اُمِّ مَعْبَدٍ, supra II, p. 392; de خَيْنَفٍ Al-Bekrī in v.: — خَيْنَفٍ, et sic Qām. in v. خَنْفٍ, p. ١١٩, 2. Apud Nostrum ergo بِالْجَزِيرَةِ hic, ut alibi (v. c. in v. خَيْمٍ vidd. II, Add. p. 392), significat بِالْجَزِيرَةِ اَلْعَرَبِ. De خَبْنٍ vid. in v. بَارَكَنْدٍ, et Lobbo'l-Lob. in v., pronuncians خَيْنٍ; de regione dictā Chinus (خِينَس) prope بَدْلَيْسِ, BARB *Gesch. d. Kurd. Furstenth. in Bidlis*, p. 163 (21) et seq., 183 (41), 203 (61), 223 (81), l. 13, 228 (86) l. 12.

P. ٣٨. l. 12. De خَيْوَانٍ vid. in v. صَعْدَةٍ, Zam. p. ٥٩, 1, et 2 (ubi addit: قَالَ اَبُو عَلِيٍّ اَلْقَسَوَى هُوَ قَيْوَانٌ, et sic Nost. in v. قَيْوَان), Abū'l-Fed. p. ٨٩ in v. اَلْمَهْجَمِ (REIN. p. 120), p. ٩٤ et ٩٥ in v.

يعرف *يعرف*, et p. ٩٥ in v. معدة (REIN. p. 128 et seq.). Pro *خيوآن* l. 13 cum FL. «ل. يَعُوقُ, nom. idoli, conf. Sūr. LXXI, 23, et CAUSSIN *Essai* I, p. 113.” Noster de eo item loquitur in v., Ibn Hisch. ٥٢, 3 a f. et seqq., coll. p. 19 l. 1, et OSIANDER in *Z. d. d. m. G.* VII, 474, etiam agens de nostro loco. — VULLERS I, p. 777<sup>b</sup>: «خَيْوُشَان nom. urbis in خراسان prope نیشابور sitae Bh.” De خَيْوُوق s. خَيْوُوق vid. Al-Qazw. II, p. ٣٥٨, VULLERS I, p. 777<sup>b</sup>, et FRAEHN *Ibn Fozzl.* p. 148, de scriptione خَيْوُوق (ut Arabes formam خَيْوُوق reddebant), et aliis et in his falsis scriptionibus agens; de الخَيْوُوق, in terminis Kordofanis et Dārfūr, J. W. MULLER *Sitz.-ber.* 1849 Apr. p. 323.

P. ٣٨ l. 4. De formā الدَّعَات (in v. دَائَات), quae in Lexicis non exstat, (ubi tantum sermo est de دَعَات, collect. دَعَتْتَ, aqua remanens), et de sequenti الدَّعَال l. 6, quod FL. legit pro الدَّغَال, haec idem monet: «الدَّعَال non est verbum arabicum, sed الدَّعَال, ut الدَّعَات tantum hoc indicat, prius Alif nominis دَائَال respondere تَوَّع in دَعَال, i. e. esse hamzatum; posterius, item ut in دَعَال, esse signum vocalis producendae. Ita saepe a philologis arabicis illa litera ab hac distinguitur, commode sane, quoniam ع nihil est quam ع attenuatum et decurtatum. Sic etiam pro دَائَغَة (in v. دَائَة) l. دَائَغَة, quo item indicatur دَائَال legendum esse دَائَغَة. Confirmat rem Kām. s. v. دَائَال.” De دَائَات vid. Al-Mošt. p. ٩, 5, ٤٩, 15 et ٣٠٣, 14, Noster supra p. ١٣, 4, et *Add.* p. 4 (ubi de دَائَات est sermo), Zam. p. ٥٩, 6 (ubi دَائَات — الدَّائَات), l. ٨ in f., et l. ٩, 2 (ubi الدَّائَات). Pro seq. دَائَات (l. 5) Al-Bekrī scribit دَائَاتِي, haec addens: على وزن ضَرْبَةٍ. — De الدَّائَات loquitur in v. ضَرْبَةٍ. — In voce دَائَات, ut ante, v. c. in v. بَسْتَان (I, p. ١٥٣, 1, ad quem locum conf. *Add.* I, p. 328), l. الشَّامِيَّة وَالْيَمَانِيَّة. Al-Bekrī in v.:

دَاعَة على مثال دَاعَة بلد قريب من مكة ونعمان من دَاعَة  
 (البحر). Ut ap. Al-Bekrīum, ita in Qām. Ture. scribitur nomen دَاعَة, ut  
 monet FL. ad III, v., 1, in v. المَرَج, ubi cum eo l. دَاكَة. De hoc  
 monte vid. item Zam. p. ٥٩, 5, ١٠٨, 6, et ١٤٥, 2.

P. ٣٨١ l. 7. De دَابِق vid. in v. الاعباق, Zam. ٩٩ in fin., Ibn  
 Kallik. N. ٨٣٩, ed. WÜSTENF. p. ١١., 1. De مَرَج دَابِق (s. مَرَج دَابِغ),  
 Al-Kijārī in Tuch's *Pfingstprogr.* 1850, p. 5. 2 a f., coll. p. 10 et 17  
 (ubi دَابِق مَرَج Al-Kijārī confudit cum مَرَج بنى عامر), et de eo loco et proe-  
 lio a. 922 ibi commisso inter 'Oīmānos et Aegyptios, v. KREMER *Mittelsyr.*  
*u. Dam.*, p. 90, et *Z. d. d. m. G.* VIII, 480. — Al-Bekrī in v.: دَابِق  
 — مدينة معروفة فى اقاصى فارس تذكر وتؤنث فمن ذكره جعله  
 دَابِشليم, dy- اسما للنهر ومن انثته قال هو اسم للمدينة البحر  
 nastiā, in Sumanāt regnante, VULLERS I, 778<sup>b</sup>. De دَابُوك ab or. الصَّلَت  
 trans Jord., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 922, et SEETZ. I, 394 in f., ubi  
 male *Tabūk*. Fortasse est Veterum *Táβαι*, quod nomen ortum sit ex  
 تاب, adeo ut ibi quaerenda sit terra تاب V. T., *Ταύβιος* Libri Macc., et  
*Θαύβα* Ptolemaei; vidd. Ann. ad SEETZ. IV, 216 et seq. L. 10 in v. دَائِرة  
 » ante verba لبنى فَرَاة (ut recte observat FL.) aliquid excidisse videtur, for-  
 tasse, ut ait, » ماء s. ماء propter similitudinem verbi proxime praece-  
 dentis." Vox ماء reverā legitur in Cod. Ox. et Petrop. Idem locus spectatur  
 fortasse, quem Al-Mošt. memorat p. ١٧١, 7 a f. his verbis: دَائِر دَائِر  
 وفى ارض فَرَاة ودَائِر ماء لهم, et de eo vid. WÜSTENF. in *Reg.*  
 p. 167 in v. *Fazāra ben Dsohjān*. Etiam Qām. p. ٥٣٩, 9 eandem  
 دَائِر affert, دَائِر دَائِر. Jāq. Petrop. pro دَائِر, item دَائِر habet. De  
 الدائرة الساقية, infra in v. الساقية. — De دائن a SMITHO  
 in locorum Catal. in ROB. *Pal.* III, p. 864 et seqq. nulla fit mentio. —  
 De منزل الداج, منزل عمر بن الخطاب بمنى s. منزل الداج, Al-ʿAzraqī ٣٩٩, 5 a f.

P. ٣٨١ l. 11. De داچون vid. Lobbo'l-Lob. in v. Fortasse locus non diversus est a بَيْت دَجْن, ap. SMITH. l. l. p. 869, idemque qui in V. T. vocatur בֵּית דָּגָן Jos. XV, 41, et XIX, 27\* — 'Al-Bekrī in v. (in sect. الدال والحاء): داچس — موضع في ديار بني سليم قريب: (الدال والحاء) داچس; Zam. p. ٥٧, 7 sec. Cod. Leyd. scribit داخس; de داچس, 'Ibn Hish. I, p. ١٨٠, 4 a f. et seqq., et CAUSSIN *Essai* II, 425 et seqq., 442, 443, 453-461, 472-484, et 494-501; de داچلة, pago in ripâ orient. τοῦ ἀλάζρκ in regione Sennârîs, LEPS. *Br. a. Aeg.*, 177; de داخرفان, loco 4 parasangas a lacu 'Ormijae, QUATREM. *H. des Mong.* p. 317; de الداخورية, Scholâ medicâ Damascenâ, conditâ a. 621, *Z. d. d. m. G.* VIII, p. 265.

P. ٣٨١ l. 12. De دادم (قلعة بالنغور) vid. FREYT. in *Z. d. d. m. G.* X, 465; de داد مرج supra in *Add.* I, 68. Seq. دائومًا non diversum est, ut FL. observat, a دائومًا I, p. ٣٨٥; de دائن, *Daden et Dadania*, Syr. دِيرِن (Dîrîn), insulâ Maris Persici, ASSEMAN *Bibl. Or.* III, 2, p. dccxliv. Pro دِيرِن, si quidem دائن bene se habet, l. دِيرِن (Dîrîn). De دائين, Persiae fluvio, dicto etiam نهر اخشين, Abû'l-Fed. p. ٣٣٣, 10. — De دائاء بالبحرين 1) دائاء, s. ut 'Al-Mošt. in v. ait بِهِجَر, vid. item 'Al-Mošt. p. ١١٤, 6 et 7, et *Add.* supra II, 119, ac de loco Hamāsae p. ٥٨٥ FREYT. in vers. II, p. 372 et seq.; 2) de دائارة praeter 'Al-Mošt. in v., Noster in v. سرجة, 'Ibn Gob. p. ٢٤٢, 5 a f. (ubi دائري exstat), Abû'l-Fed. p. ٢٨. et seq. in v. دائر, 'Ibn Kalik. N. ٨٣. in init. (ubi additur ربيعته), 'Ibn Bat. in *Lee the Trav. of I. B.* p. 50 (ed. Paris. II, p. 142), ASSEMAN *B. O.* II in Diss. de Monophys. fol. m, 6, RITTER *Erdkunde* XI, p. 404-418, Jo. Ephes. ed. CURET., p. 353-358, et LAND *Joa. Bisch. v. Efesos*, p. 56, 100, 146 et seq., et 158. Haec de eâ urbe 'Al-Bekrī in v.: — دائري



وَدَارَى دَ بَيْنِ: الدار, p. ٥٢٧, 10: بلد معروف الخ  
 دَارَا De rege, تَصْيِيْبِيْنَ وَمَارِدِيْنَ بِنَاْعَا دَارَا بِن دَارَا الْمَلِك — وَبَمَدْ  
 infra in v. دَارَابَجَرْد (III, ٣٣٣, 4) et Al-Mošt. in v. et de  
 aliis hoc nomen gerentibus, VULLERS I, p. 783<sup>a</sup> et <sup>b</sup>, et v. GUTSCHMID.  
 Z. d. d. m. G. XV, 72; de 3° طَبَرْسْتَان دَارَا, et de 4° وادی دَارَا  
 لِبْنَى عَامِر, Al-Mošt. in v., et Abū'l-Fed. l. l. Quintum addit Al-Qazw.  
 II, p. ١٣٩, دَارَا مِنْ قَرْي دَمَشَق, quod scribi solet دَارِيَا (vid. infra  
 in v.). — Pro مَقْصُورَا l. pen. cum FL. l. مَقْصُورَا. — De دَارَابَاد s.  
 اَرْدَابَاد, Syr. اَرْدَبَا, urbe Episcopali Assyriae, ASSEM. B. O. III, 2,  
 p. DCCXXIII. — De دَار أَبَان بِنِ عَثْمَان بِمَكَّة, Ibn Hish. ٣١٩, 15,  
 Al-Azraqī ٩٩, 9, ٢٧٩, 1, ٣٩٥, 8, ٣٩٩, 6 a f., ٤٥٥, 10, ٤٥٩, 7; et  
 de دَار بَيْتَة بِمَكَّة, ibid. ٣٩٥, 8, ٤٣٧, 9, ٤٣٨, 11.

P. ٣٨٢, l. 3. Tria loca, quibus nomen est دَارَابَجَرْد, Al-Mošt. in v.  
 memorat. Primus, regio et urbs ejusdem nominis in Persiâ, ante a  
 Nostro dictus دَارَاء, deinde nomine دَارَابَجَرْد ab eodem rursus affertur  
 h. l., et in v. دَارَابَجَرْد. De eâ vid. supra in v. اَبَج, Hamza 'Içbah.  
 ٣٩, 5 et seqq., Abū'l-Fed. p. ٣٣٣. et seqq., Al-Qazw. II, ١٣٩, Ibn Kāl-  
 lik. N. ٨٣٨ (p. ٥٩, 9 et seqq. ed. WÜSTENF.), Lobbo'l-Lob. in v. (ad  
 quem locum vid. *Suppl.* p. 92), ASSEM. B. O. III, 2, p. DCCXLIII, QUAT-  
 REM. II. d. Mong. p. 442, TORNBURG *Symb. ad rem Num.* III (1856),  
 p. 6, MORDTMANN Z. d. d. m. G. VIII, 12 et seqq., et XII, 12 et seqq.  
 (putans, urbem in Numis Pehlvticis vocari دَا, quod tamen DORN *Mé-  
 langés asiatiques* III, p. 455 et seqq. in dubium vocavit), RÖDIGER in  
 Z. d. d. m. G. XIII, 715, et VULLERS I, p. 783<sup>b</sup>, nomen scribens Persa-  
 rummore دَارَاب كَرْد; — de دَارَابَجَرْد, pago Içtakrensi, praeter Al-  
 Mošt. l. l., etiam loquitur Ibn Kallik. l. l., qui tamen dieta illius male  
 videtur repetivisse. Ab Al-'Içtakrio saltem, cujus auctoritate is locus in  
 Al-Mošt. affertur (quâ de re WÜSTENF. ad Al-Mošt. p. 19 jam verbo egit),

praeter دارابجرد , ولاية , cujus caput dicitur نَسَا , una tantum urbs ejus nominis, tum in Mappâ, tum in descriptione prov. فارس , memoratur. Pagum vero *Içtakrensem*, dictum دارابجرد , de quo Al-Mošt. et Ibn Kallik. loquuntur, Al-Içtakri plane transit. Vid. text. Arab. p. 64, 15 (MORDTM. p. 69), ubi de *regione* (مُورَة دارابجرد), et p. 68, 12 (MORDTM. p. 74, coll. p. 161 et seq. in not. 140), ubi de regionis *proventibus*, et p. 62, 15 (MORDTM. p. 67), ubi de *urbe* دارابجرد agitur. De regione et urbe Dārābgardī loquitur item Al-'Idrisī ed. JAUB. I, p. 391, 392, 394, 405 et 414, sed neque ibi, neque infra in v. دارابجرد, neque in Lobbo'l-Lob., اصطخر من recensetur. Videtur ergo Jāqūt Codice Içtakriano usus esse, qui ipsum in errorem duxerit. Haec Al-Bekrī in sect. الدال والراء وقال : واما اسمان جعلنا اسمًا واحدًا وهى من بلاد فارس والنسب اليها دراوردى وهى التى هزم فيها الخوارج عبد العزيز بن خالد بن أسيد اخا عبد الله بن أسيد وقال سوار ابن المصرب السعدى وهرب من البعث (الطويل)

افاتلى الحجاج ان لم ازر له دراب وانترك عند هند فواديه  
وانشده ابو حانم دراب بالكسر ورد قال وزعم الاصمعى ان  
الداوردى الفقيه منسوب الى دراب جرد وهو على غير قبيل بل  
Abdo'l-Azīz ben Kālid. هو خطأ وانما الصواب درابى او جردى  
supra memoratus, ab a. 96-103 Mekkae erat praefectus sub Solaimāno (Abū'l-Mah. I, ٣٩., 10 et 11, ٣٩٢, 7, ٢٧٣, 14 et ٢٧٩, 3 a f.) Genealogia fratris Abdo'l-lahī in compendium redacta est, ut videtur, pro عبد الله بن عبد الله بن خالد بن أسيد Legendum esse أسيد non أسيد, ut ap. Ibn Qot. p. ٣٥, 4 a f.) liquet tum ex Ibn Qot. p. ١٤٤, 12, tum in primis ex Abū'l-Mah. I, p. ٣٩., 10 et 11. De Abdo'llah Ibn Asad (?) exercitūs praefecto sub Solaimāno item, loquitur similiter WZL Gesch. d. Chal. I, p. 563. De nomine دراورد nomini

darabjird substituto, conf. dicta infra in v. درآورد et *Add.* ad h. l. — De درآبجورد Noster etiam loquitur in v. موضع بنیساپور, ac de eâ videtur loqui in v. خرون; porro de eâdem vid. nota marg. in Libro nostro n. 24, Lobbo'-Lob. in v., Ibn Kallik. l. l., et Abū'l-Mah. II, p. 44, 7. De الداراب شاطی الفرات یعال له الداراب, 'Al-Azraqi, 109, 4 a f.

P. 382 l. 5. Voce الدار Arabes primitus intellexisse videntur *Nomadum castra*, cujus tentoria in *circulo rotundo* fuerint posita. Haec notio, licet deinde translata ad locum quemvis designandum, quae familiam continebat (i. e. ad *domum*, eamque in primis *majorem*), nihilo minus inter Nomades postea servata est, ad horum *ditiones* significandas, ac tunc *terram* s. *regionem* denotat, quam ii incolunt, quo sensu haud raro occurrit. — Praeter دار obvium in 'Al-Mošt. in v. دار in carmine Poetae نَهْشَل بن حَرِيّ (sic nempe pro حَرِيّ leg.; vid. 'Ibn Dor. p. 10., 1), ibid. etiam memoratur دار بالبكرين, de quo Noster in v. الدار, et dicta ad h. l. Quae ibi post لموضع dicuntur, Zam. etiam tradit p. 9. in f. 'Al-Bekri in v. ait: وقال واللام والالف لا يدخله الالف واللام وقال: اَبْن دَرِيْد هُوَ وَاِدٍ قَرِيْبٌ مِّنْ هَجَرَ مَعْرُوفٍ. Idem in v.: الدار هو اسم لمدينة النبي صلعم وانظره في اسمائها في رسم المدينة من حرف الميم De hoc 'Al-Medinae epitheto, et de aliis ejusmodi د' السلامة, د' الفتح, د' السَّنة, د' الامان, د' الأَخيار, دار الابرار (د' الهجرة vid. An-Nābolosi l. l., p. 16, et de دار الهجرة, Qotb. 404, 7, ac de omnibus iis, 'As-Samhūdi ap. Wüstenf. *Gesch. v. Med.* p. 9; de دار بالمغرب, 'Al-Bekri in *N. et E.* XII, p. 544 (110), ed. SLAN. p. 9., 10; de داربهند, VULLERS I, 783<sup>a</sup> in v. دار [5] [دار] nom. urbis in Hindūstān B., in provincia hindustanica Malva, cujus metropolis est Mandu F." De idolo الدار, Qām. in v. p. 047, 8: الدار: صَنَمٌ وَه سَمَى عَبْدُ الدَّارِ أَبُو بَطْنٍ وَأَبْنُ هَانِيٍّ بَنِ حَبِيبِ أَبُو بَطْنٍ. De الدار, palatio Saifo'd-daulae prope Haleb., Abū'l-Fed.

*Ann. Musl.* II, p. 476, 10, et FREY. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 203 n. 2, coll. p. 185, et *Add. ad السكينة*, II, 235. — De praecipuis domibus *Al-Medīnae*, WÜSTENF. *Gesch. v. Med.*, p. 110 et seqq. De طلائعہ بن محمد بن ابراهيم بن محمد, *Al-Azraqi* ۴۴۵, 2 a f.; de دار ام ابراهيم, *Al-Fākihī* ۱۴, 12; de دار ابراهيم بن مسدبر, *Al-Azraqi* ۴۴۷, 5, et ۴۴۹, 9; de احمد بن اسماعيل, *Al-Fākihī* ۱۵, 5; de احمد بن سهل, *ibid.* p. ۱۹, 2. Hae et seqq., quae ex *Chronicis Mekkanis* afferuntur, in urbe *Mekka* reperiuntur, in quibus ergo brevitatis causâ, بمكة plerumque deinde omitto. De الدار الاحمر etiam dicto النظم الاحمر, loco in وادی التيم, *Rob. Pal.* III, 890, coll. *N. B. F.* p. 557, et *FL.* in *Z. d. d. m. G.* V, p. 53 et seq., *TORNB.* *ibid.* p. 488, et *FL.* *ibi* n. 1, et *idem ibid.* VIII, 483 n. 3; de دار الأخنس; *Ibn Hisch.* ۲۲۸, 14, *Al-Azraqi* ۴۹۸, 1, et ۴۷۱, 2 a f.; de دار أبي أحيحة, *Al-Azraqi* ۴۵۲, 7; de دار الاراكه, *ibid.* ۴۷۳, 6 a f., ۵۰۰, 3 et 4, et *Al-Fāsi* ۹۲, 7; de دار الأرقم, *Noster supra* in v. حثمة, *Al-Azraqi* ۴۲۴, 3-5, ۴۷۱, 5 a f. et seqq., ۴۹۸, 3, *Al-Fākihī* ۱۵, 4, *Qotb.* ۱۱۲, 7 a f., et ۴۴۰, 13; de دار الازرق, *Al-Azraqi* ۳۰۷, 4 a f., ۳۱۲, 5 a f., ۴۵۸-۴۹۰, et *Qotb.* ۸۵, 1 et 2; de دار الأزهريين, *Al-Fākihī* ۱۵, 13; de دار اسحاق بن ابراهيم, *Ibn Hisch.* ۲۲۸, 5 a f.; de دار بنت, *Al-Fākihī* ۱۴, 8; de دار الاسود, *Al-Azraqi* ۴۴۹, 3 a f.; de دار بنت, *Al-Azraqi* ۴۹۰, 9 et seqq.; de دار الامارة بمكة, *Al-Azraqi* ۱۱۲, 4 a f., ۳۴۲, 1 et seqq., *Al-Fākihī* ۱۹, 1, et ۱۱۹, 9; de دار الامان, epitheto *Al-Medinae*, supra (p. 400), et epitheto urbis Indiae *Kālikūt*, *REIN. Aboulsf.* I, p. cxxxxii; de دار ام طالب, *Al-Azraqi* ۳۱۸, 14, ۳۲۷, 2, ۴۳۷, 2, ۴۴۹, 16, *Al-Fākihī* ۲۲, 8, *Al-Fāsi* ۱۰۷, 4, *Qotb.* ۱۰۷, 8 a f., et infra in v. عَجُول; de دار الامير, *Al-Bekri N. et E.* XII, 542 (108), ed. *SLAN.* p. ۸۸, 7; de دار ام انمار, *Al-Azraqi* ۴۹۷, 11 et seqq.;

de دار أَوْفَار<sup>٥٢</sup>, Al-ʿAzraqī ٢٢٧, 6, ٢٥٠, 8, ٢٩٩, 9; de دار أَوْس بِمَكَّة<sup>٥٣</sup>, in Libano, SEETZ. I, 151; de دار الْأَوْقَص<sup>٥٤</sup>, Al-ʿAzraqī ٢٧٠, 1; de دار أَوَيْس<sup>٥٥</sup>, ibid. ٣٩٩, 3 a f., ٢٢٥, 11, ٢٩٨, 3 a f., Al-Fākihī ٣٢٢, 10; de دار أَبِي أَيُّوبَ بِالْمَدِينَةِ<sup>٥٦</sup>, Al-ʿAzraqī ٢٧٢, 1; de دار أَبِي بَنِي خَلْف<sup>٥٧</sup>, As-Sambūdi ap. WÜSTENF. *Gesch. v. Medina*, p. 37, 57 et seq., 60, 113; de دار بَبْنَةَ بْنِ رَبِيعَةَ<sup>٥٨</sup>, Al-ʿAzraqī ٢٧١, 1 et seqq., ٣٩٥, 8, ٢٥٠, 1; de دار أَبِي الْبَخْتَرِيِّ<sup>٥٩</sup>, ibid. ٢٥١, 2, ٢٩٢, 8; de دار بُدَيْل<sup>٦٠</sup>, ibid. ٢٧٥, 13; de دار الْبَحْرِ<sup>٦١</sup>, Noster infra II, ٢٢١, n. 1; de دار ابْنِ بَزِيع<sup>٦٢</sup>, Al-Fākihī ١٢, 11; de دار بَطْنِ الْحَاجَرِ<sup>٦٣</sup> in Nubiā, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 258.

P. ٣٨٢ l. 5. Praeter الدَّبَّيْجِ in urbe Bagdād, de quo vid. infra in v. نَهْر طَابَق, WÜSTENF. ex notā marginali ad Al-Mošt., p. 19 attulit duo alia hujus nominis loca, alterum بِسْر مِنْ رَاي, alterum بِدْمَشَق; posteriorem memorat item v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 21 et 57, et *Topogr. v. Dam.* II, 30. De الدَّبَّارِ الْقَبَائِيَّةِ وَالْبَحْرِيَّةِ<sup>٦٤</sup>, in prov. Aegypti, Al-Mošt. in v., et DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 638 N. 172 et 173; de الدَّبَّارِ خَارِجَ الْقَاهِرَةِ<sup>٦٥</sup>, Al-Maqrizī ed. Bül. II, ٩٨, 5 et seqq.; de الدَّبَّارِ, decem et quod excurrit milliaria a Qortoba, Abdo'l-Wah. p. ٢٩, 10 et 11; de الدَّبَّارِ, Scholā Dihliensi, *I. A.* 1860 Déc., p. 521; de الدَّبَّارِ بْنِ رِبَاح<sup>٦٦</sup>, Al-Fākihī ١٣, 14; de الدَّبَّارِ, Ibn Hish. ٢٢٩, 2 et seqq., Al-ʿAzraqī ٢٩٨, 9, Ibn Bat. I, 325 et seqq., Qotb. ٢٢٩, 3 et seqq.

P. ٣٨٢ l. 6. Ad dicta الدَّبَّارِ, conf. Al-Maqrizī in dictis دار خَزَائِنِ السِّلَاحِ, in ed. Bül. I, p. ٢٧, 5 et seqq., et ٢١٧, et de خَزَانَةُ الدَّبَّارِ, ibid. I, p. ٢٢٣ ad ٢٢٥; de الدَّبَّارِ بْنِ حُسَيْنٍ بِالْمَدِينَةِ<sup>٦٧</sup>, ibid. I, p. ٢٢٣ ad ٢٢٥; de الدَّبَّارِ بْنِ حُسَيْنٍ بِالْمَدِينَةِ<sup>٦٨</sup>, ibid. I, p. ٢٢٣ ad ٢٢٥.

As-Samhūdī ap. WÜSTENF. *Gesch. v. Med.*, p. 29; de الدار البَيْسَرِيَّةُ ,  
 بالقاهرة , Al-Maqr. l. l. II, p. ٩٩, 1 et seqq., et QUATREM. *H. d. Sult. Maml.*  
 II, 2, p. 137; de دار البيضاء بمكة , Al-Azraqī ٤٤٩, 9 et seqq.;  
 de دار التَّفَاحِ بمصر , WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, ٢٨, 9 a f. et  
 p. 69; de التَّمَائِيْلُ بالمدينة , Wüst. *Gesch. v. Med.* p. 114. —  
 De دارَتان Qām. nihil tradit, neque etiam de دار جين; ad priorem  
 vocem in Jāq. Ox. hic exstat versus M. الكامل : *يا بن دارة : الكامل*  
*(sic) يومًا عرفتَ بدارتين حَمَلا* — Versus in Jāq. Berol.  
*خيالا خيالًا exstat* حَيْدَانُ بْنُ صَخْر , ibique pro حَمَلا  
 حِيدَانُ بْنُ عَمْرٍو . Ap. Ibn Dor. p. ٣٢٢, 2 a f., coll. n. a, memoratur عمرو .  
 De دار جَمِيرِ بْنِ مُطْعَمٍ , Al-Azraqī, ٤٩٣, 5, ٤٩٩, 4 a f.; de دار  
 جَعْفَرٍ , Al-Azraqī ٣٩٥, 7, ٤٣٧, 9, ٤٥٩, 6; de دار جَعْفَرِ بْنِ سَلِيمَانَ ,  
 Al-Azraqī ٤٥٠, in f.; de دار جَعْفَرِ بْنِ سَلِيمَانَ , Al-Fākihī ١٥, 12; de  
 دار جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ , Al-Azraqī ٣٢٨, 2 a f.; de دار جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ  
 , ibid. ٣١٩, 5, ٣٣٠, 12, ٤٥٠, in f., ٤٥٤, 5 a f., Al-  
 Fākihī ١٣, 3 a f.; de دار الجند بِقَرْطَبَةِ , Al-Maqqarī I, ٢٥٢ et ٢٥٣;  
 de دار ابْنِ السَّجَّارِ , Al-Azraqī ٣٩٩, 6 a f., quae ٤٩٨, 4 vocatur دار  
 ابْنِ السَّجَّارِ , et ٤٧٩, 12, et ٤٧٩, 6 a f., et ٤٧٩, 12, et ٤٧٩, 6 a f.,  
 de دار ابْنِ السَّجَّارِ , Al-Azraqī ٤٥٤, 6 et ٤٥٥, 3 a f.; de دار  
 ابْنِ السَّجَّارِ , ibid. ٤٧٠, 13; de دار السَّجَّارِ , Al-Maqq. I, ٥٩٢, 6;  
 de دار حُجَيْرٍ , Al-Azraqī ٣١٠, 14, ٣١٥, 6, ٤٥٥, 14, ٤٩٣, 1, ٤٧٤ in f.,  
 ٤٩٠, 7, Al-Fākihī ١٤, 5; de دار الحَدَّادِينَ بِمَكَّةَ , Al-Azraqī  
 ٤٥١, 13, ٤٧١, 2 a f.; de دار الحديث بِالقاهرة , Ibn Kallikān N. ٧٥;  
 de دار الحديث النورية , et de دار الحديث الاشرفية , utroque Damasci;  
 de priore Ibn Kallik. N. ٤٢٢ et ٧٥٩, et de posteriore;  
 idem N. ٧٥٥, ac de utroque QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 163,

et v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 68; de دار الحرشى بمكة, Al-Azraqi ٤٤٧, 7 a f.; de دار ابن ابي حسين بن الحارث, ibid. ٣٤٨, 11, ٤٩٩, 5 a f., 'Ibn Hisch. ٢٢٨, 12; de دار الحصا بمصر, Abu'l-Mah. I, ٧٣, 2 a f., de دار الحُفْرَة, Al-Azraqi ٤٧٩, 4 a f.; de دار الحُفْرَة, Al-Fāsi ١٢٣, 7; de دار الحَكَم بن, Al-Azraqi ٤٩١, 7; de دار الحَكَم بن, Al-Azraqi ٣٥١, 13, ٤٥٢, 15, ٤٧٩, 2 a f.

P. ٣٨٢ l. 8. De دار حكيم بن حرام vid. Al-Azraqi ٤٩٣, 2 a f., ٤٩٥, 12; de دار حَمَاد البَرْبَرِي, ibid. ٤٥٤, 4 (coll. ٤٤٧, 1); de دار دار, Al-Azraqi p. 7; de دار الحَكَم بمكة, An-Nābolosi p. 7; de دار الحَكَم بمكة, Al-Azraqi ٤٥٠, 5, ٤٩٠, 6 a f.; de دار حمزة بن عبد الله, ibid. ٤٤٧, 4, ٤٥٢, 3, ٤٩٠, 12; de دار حميد بن زهير, ibid. ٤٩٣, 8 a f.; de دار الحَنَاطِين, ibid. ٤٤٩, 6 a f., ٤٥٢, 11; de دار حُوَيْطَب, ibid. ٤٤١, 10, ٤٤٥, 3 a f., ٤٥١, 5, ٤٧٥, 5 (coll. ٤٧٩, 12); de دار حَيَّيْ بالسَّيْدِيَّة, Wüstenf. *Gesch. v. Med.* p. 117; de دار خالصة, ibid. ٤٤٩, 4 et seqq., ٤٨٤, 13; de دار خالد بن العاص, ibid., ٤٥٤, 15, ٤٩٩, 11 et in f.; de دار خديجة بمكة, 'Ibn Gob. ١٩٣, 'Ibn Bat. I, 325, Qotb. ٢١١, 6, ٤٣٨, 10 et seqq., ٤٤٠, 8 et seqq., Nost. infra in v. رَم, et *Add.* II, p. 362, ubi Al-Bekri plenius scribit nomen uxoris Proph. خُوَيْلِد بنت خديجة, ut 'Ibn Qot. p. ٣٤, 7 et 8, et ٩٥, 1; de دار خرابَة, Al-Azraqi ٤٧٢, 8; de دار الخشني, ibid. ٤٩٤, 7; de دار الخِلافة ببغداد, Abu'l-Mah. II, ٩١, 10-12, Qotb. ١٩١, 11 et seqq., et Nost. in v. دِير سَمْعَان (I, ٤٣٢, 2 a f.) et نَهْر المَعْلَى, Al-Azraqi ٤٩٧, 3; de دار الخليفة العلية, Constantino-  
poli, in Numis, KREHL *Num. Mus. Dresd.*, p. 98; de دار الخَيْبُزُرَان (بنتها خَيْبُزُرَان جارية الخليفة) (addens: خَر), Qām. in v.

Azraqī ۴۳۴, 4, ۴۷۳, 2, Al-Fākihī, ۱۵, 6, Al-Fāsi ۱۱۱, 15, 'Ibn Ḡobī, ۱۱۴ et ۱۹۷, Qotb. ۱۱۲, 2 a f. et ۴۴., 13 et seqq.; de دار خَيْرَة بنت سباع الخزاعية بمكة, Al-Azraqī ۳۱۳, 1, ۳۵۸, 2 a f., ۴۹۹, 5 a f., et Qotb., ۱۰۰, 8.

P. ۳۸۲ l. 9. De دار الكَيْل ببغداد in Al-Mošt. item fit sermo in v. الكيل, et de دار الكيل بدمشق, ibid. p. 19 in notā marg.; de دار داود بن الكصرمى, 'Ibn Bat. I, 325; de دار درهم, Al-Azraqī ۴۹۱, 4 et seqq.; de دار درهم, ibid. ۴۴۷, 5, ۴۹۵, 16, ۴۹۸ in f.; de دار الدَّوْمَة, ibid. ۴۹۹, 12 et seqq.; de دار الديباج بالقاهرة, Al-Maqrizī ed. Būl. I, p. ۴۹۴; de دار الديلمي, Al-Azraqī ۴۵۲, 1, ۴۹۰, 14. De سوق الثلاثاء in v. دار دينار, vid. supra in v. Ex historiā deinde innotuit عبد الله دينار, qui fortasse idem est, atque دينار الصغير, hīc memoratus. Libertus erat 'Al-Māmūn's, ab eo a. 203 exercitui praepositus, deinde a. 207 ad seditionem 'Alīdae 'Abdo'r-Rahmān's ben 'Ahmed sedandam missus, et a. 225 Damasci Emīr creatus; vid. Abū'l-Mah. I, ۵۸۳, 8, ۵۹۵, 12, ۶۹۵, 17, et WZL *Gesch. der Chalif.* II, 209. De يزيد بن عبد الله بن دينار, fratre fortasse nostri *Dīnār*, Emīro Aegypti a. 242, vid. Abū'l-Mah. I, p. ۷۳., 11 et ۴۷. et seq., cujus *avus Dīnār* ergo videtur fuisse الكبير. — De دار الذهب, ibid. Al-Azraqī ۳۸۸, 4 a f.; de دار الذهب بالقاهرة, ibid. I, p. ۴۷.; de دار الرابعة infra in v. رابعة, et Al-Azraqī ۴۳۳, 7, ۴۵۰, 7, ۴۸۰, 4, ۴۸۱, 14, 'Ibn Bat. I, 324 l. 2 (ubi sic leg. pro رابعة); de دار الرزق, infra in v. بَوَيْب et شَوَيْب; de دار بالرسام بالمدينة, Wüst. *Gesch. v. Med.*, p. 104; de دار الرقطاء بمكة, 'Ibn Hīsch. I, ۲۲۸, 6 a f., Al-Azraqī ۴۴۹, 14.

P. ۳۸۲ l. 14. De دار الرِّقِيف vid. infra in v. الرِّبْص (I, ۴۵۹, 13),



دار الرَّمَل بِالْفَيْمِوم de pago; وشارع دار الرَّقِيف et الرَّقِيف ut SEETZ. pronunciat III, 278, vid. etiam DE SACY *Rel.* p. 682 N. 49, ubi scribitur خَسُور الرَّمَاد; de بِمَكَّة دار ابن رُوح Al-Azraqī fvi, 12; de دار الروضة; وانشماسية et دير الروم in v. دار الروم محلة ببغداد, Al-Maqq. I, ٣٨٠, 13. — Pro فَعْمَر in v. دار الرَّبْعَانِيَّين. — فَعْمَر in v. FL. » melius (inquit) "فَعْمَر" Kalfā الْمُسْتَظْهَر بِاللَّهِ 28<sup>u</sup> Kalifarum 'Ab-bāsīdarum regnabat ab a. 487-512 (1093-1118). — De الدَّار (p. ٣٨٢ in f.) vidd. *Add.* II, p. 400. Cum dictis h. l. conf. infra dicta in v. دَارِين. Vox فَرْضَة, quae ibi exstat fortasse h. l. post بِالْمَكْرِبِين aut supplendum, aut subintelligendum. Dicta de الدَّارِی sensu الْعَطَار, s. *Aromatarii*, etiam 'Al-Mošf. tradit in v., et sic etiam 'An-Nadīm in الْفِرْسْت, loquens non de الدَّارِی tantum hoc sensu, sed etiam de الدَّارَانِی, ap. FLUG. *Z. d. d. m. G.* XIII, 569. De الدَّار vid. porro Lobbo'l-Lob. in v. الدَّارِی, Abu'l-Mah. I, p. ٤١٣, 13, et *I. A.* 3<sup>o</sup> Ser. V, 233. De رَيْطَة دار زَبَدَاء (زَبِيدَة) بَنْت de ٤٣٣, 10, ٤٤٧, 4 a f.; de بَمَكَة ابی جَعْفَر الْمَنْصُور بَمَكَة ibid. ٣١١, 7, ٣١٥, 4, ٣٢٧ in f., ٣٢٨, 3 et seqq., ٣٣٠, 13 et seqq., ٤٤١, 6, 'Al-Fākihī ١٣, 2 a f., 'Al-Fāsī ١٤, 5 a f., Qotb. ١٣٩ in f. et seq., ١٥٩, 13, ١٦٠, 2 et seqq.; ab hoc زَبِيدَة دار, nomen habebat platea, dicta دار زَبِيدَة (vid. *Add.* ad v. زَقَانِی); de دَارِ الزَّيْبَرِ بْنِ الْعَوَام Al-Azraqī ٤٣٨, 14, ٤٤٣, 4 a f.

P. ۳۸۳ l. 3. De دَارَزَنْج vid. JAUBERT *Geogr. d'Edrisi* I, p. 481, scribens دَارَزَنْجِي, Al-Ja'qūbī p. ۹۹, 6, ubi دارزنکا; ut Noster scribit Lobbo'l-Lob. in v.; de دارالرنج بمكة, Al-Azraqī f. ۵۰, 3 a f. et ۴۹۴, 3; de دار الزّوّاء, ibid. ۴۹۱, 7; de دار زهير بن ابي امية, ibid. ۴۴۱, 12, ۴۹۹, 9, ۴۷۰, 1 et 11, ۴۹۴, 7 a f.; de دار زياد بن سُمَيَّة, ibid. ۴۵۱, 11; de دار زيد بن ثابت بالمدينة, Nost. in v. خيل; de

دار زين العابدين بالمدينة , Al-Azraqī ٤٤٣, 6; de دار زينب بمكة , Wüstr. *Gesch. v. Med.* p. 145; de دار زينون , pago Libani, ROBINS. *N. B. F.* p. 645; de دار الساج باحياد الصغير , Al-Azraqī ٤٩٩, 6 a f.; de دار السايب بن ابي وداعة بمكة , ibid. ٢٢٩, 16, ٤٩٩, 5, ٤٧٠, 3 a f.; de دار ابن سباع , ibid. ٢٧٧, 13; de دار الساجن , ibid. ٤٧٤, 6 a f.; de دار سراً , palatio regio in urbe دِغْلِي , 'Ibn Bat. III, 227; de دار السرافة , in viâ Al-Medînâ Damascus, An-Nâbolosī, p. 37; de دار السرور (s. قصر) , infra ad v. سِرْقَسْطَة (II, ٢٩ n. 6), et Al-Maqq. I, ٢٨٨ in f. et ٣٥٠ sub fin.; de دار السَّعَادَة , palatio Damasceno, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, p. 107, II, 1, p. 10 et II, 2, p. 163, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 83, et Dozy *Dict. des Vêtem.* p. 8 n. 2; de دار سَعِيد , Al-Azraqī ٤٥٠, 10; de دار السَّعْدَاء , Abū'l-Mah. II, ٢١٣, 13 et n. 6, ٢٢١, 4 a f., ٢٧٩, 9 et n. 4. Ut tradit Al-Maqrizī in ed. Bül. II, ٢١٥, 3 et 4 eum titulum (لَقَب) *felix feliciūm*, i. e. *prae aliis felix*, gerebat Eunuchus quidam, Maulā Kālifāe 'Al-Mostaṇṣiri. De Monasterio quod ejusdem nomen habebat, conf. DE SACY *Chr. Ar.* I, 271 et seq., et supra in *Add.* II, 297 in v. خانقاه سعيد السعداء, et Al-Maqr. l. l. II, ٢١٤ in f. et seqq. — De دار سعيد بن العاص بمكة , Al-Azraqī ٤٤٧, 12; de دار ابي سفيان بمكة , Al-Fākihī ١٤, 11; de دار سعيد بن مسلم , deinde dietā رَبْطَنَة , 'Ibn Hisch. I, ٢٢٨, 6 a f., Al-Azraqī ٤٢٣, 8 et seqq., et ٤٤٧, 4 a f., Al-Fākihī ١٩, 3, et *Z. d. d. m. G.* VIII, 524; de دار سقيفة بمكة , Al-Azraqī ٣٣٢, 2, ٤٧١, 6 a f.; de دار السفينانيين , ibid. ٤٩٩, 5, ٤٧٠, 2 a f.; de دار الشُّكُوت , in Nubiâ, LERSIVS *Br. a. Aeg.*, p. 258; de دار السلام , s. الجَنَّة , infra II, ٤٢, 11; de دار السلامة , Al-Azraqī ٣٣٩, 5; de دار السِّلْسَبِيل بمكة , ibid. ٤٥٠, 9; de دار السِّلْسَلَة ,

Scholâ Mekkanâ, Al-Fâsi l.f., 15; v. KREMER ex 'Ibho's-Sihna in Hist. Haleb., in *Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai, p. 309; de دار سَلَم بن زِيَاد بِمَكَّة, Al-Azraqî ٣٥٠., 3; de د السَّلْمَانِي, ibid. ٤٧٩, 8; de د سَمْرَةَ بن د سَمْرَةَ, ibid. ٤٥٩, 2 et seqq., ٤٧٠., 3, ٤٧٤, 3 a f.

P. ٣٨٣ l. 5. De دار سُوق التَّمَر, vid. Al-Most. in v. السَّحَرِيم (p. ١٢٩, 2 a f.); de حَرِيم بَغْدَاد, portâ in باب الْغَرَبَةِ, Add. I, 225, et de الْبَدْرِيَّة, ibid. I, p. 279, ubi tamen (quia verba وهى البَحْ in nostro loco, quae ad سوق التمر pertinent, perperam cum الْبَدْرِيَّة junxi) dicta emendanda sunt. Per الْبَدْرِيَّة nempe h. l., collatâ notâ 2<sup>a</sup> intelligitur vicus (المَحَلَّة), qui a *Bedr* quodam hoc nomen gesserit. De مَشْرَعَةِ الْأَبْرِيِّينَ infra non fit mentio. Intelligi videtur vicus in de-sensu urbis versus Tigridem situs, et ab iis, qui *acūs* fabricabantur aut vendebant, frequentatus. Pro وَدَكَات cum FL., ut in Cod. L. l. ودرکاء i. e. *atrium*, et sic item legunt Cod. Cant. et Oxon. Vocabulum الْمَخْلَطِينَ neque in hoc Libro, neque in Lexicis illustratur, sed in Lobbo'l-Lob. in v. الْمَخْلَطِي, ubi haec adduntur: الى بيع الْمَخْلَط. Intelligitur ergo *forum*, in quo *fructus arefacti cujusvis generis* vendebantur. In notâ marg. not.<sup>ae</sup> 1<sup>ae</sup> insertâ, l. 2 pro علامه FL.: »puto (inquit) علامته,» quod sane probandum. De الْرُشَاطِي vid. *Introd.* p. ix, lxxix, et Add. I, 32. Locus, quem is memorat (دَارَس قَرْيَةِ عَلَى الْبَحْرِ), idem esse videtur, qui مَسْرُقَان seqq. tradit: مَسْرُقَان — قَرْيَةِ مِنْ أَعْمَالِ الْبَصْرَةِ قَالَ ابْنُ مُفَرَّجٍ (الطَّوْبَل): سَقَى هَزِيمُ الْأَكْنَافُ مُنْتَجِسُ الْعُرَى مِنْ أَرْنَا مِنْ مَسْرُقَانِ فَسَرَقَا إِلَى حَيْثُ يُرْفَى مِنْ دُجَيْلٍ سَفِينَةً وَدَجَلَةُ اسْقَاهَا سَاكِبًا مُطَيَّقًا

ودارش لا زالت عشيًا جنبابها الى مدفع السلطان من بطن دورما  
هذه كلها مواضع هناك والسلطان محدد في موضعه وهو بين  
البصرة واليمامة. De locis adductis vid. etiam Noster in voce., omit-  
titur vero هزم الاكناف, canalis, ut videtur. Pro سغينة in Cod. سغينة.

P. ٣٨٣ l. 8. De الشجرة دار, palatio Al-Moqtadiri, vidd. *Add.* II, 115, Al-Qazw. II, ٢١., 3 a f., ubi, ut etiam a Bar Hebraeo in *Chron. Syr.* p. 180 l. 6 a f. ad p. 182, (coll. II, 184 et seqq.), in primis I, p. 181, 6 et seqq., palatium et arbor multis describitur. Locus etiam exstat in KIRSCHII *Chrest. Syr.* a BERNST. edita, p. 13 et seqq., et ab ipso Auctore in [Abū'l-Faragii] *Hist. Dynastiarum*, p. 287, 4 et seqq., (coll. p. 188) in compendium est redactus. De iisdem legatis, illo palatio et arbore, vid. item Abū'l-Mah. II, ٢١., 5 a fin. et seqq., Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* II, 330 et seqq., REISKE ad h. l. in n. 280, p. 744, et WEIL l. l. II, 635. — P. 12 in textu, ut FL. observat, pro ودار, scr. ex vestigiis codicis V. وادور, i. e. وادور; pro اسباب scr. cum V. انساب, cognati. Nam, quemadmodum معارف dicitur pro معرفة, sic انساب pro ذوو نسب; Conf. anglicum *relation*, ut quum dicunt: *my nearest relations and friends*. L. 13 pro دابرة scr. cum V. دارة, i. e. دارة; دَر enim proprium est de stipendiis perpetuo solutis, unde ipsum stipendium اَدْرار, quasi perpetua solutio, appellatur." Verba ergo l. 14 videntur explicanda: nuncupabantur ii nomine الخ وسموا بذلك الشجرة, i. e. cognatorum stirpis, nempe stirpis Kalifarum, quia Noster nomen ذو الشجرة دار ab iis derivat. — De الشجرة دار Jemanensi, e regione urbis تَعَزَّر, vid. JOHANNES. in Ind. p. 263; de دار الشطوى بمكة, Al-Azraqi ٤٩٩, 4 a f.; de الشركاء بمكة, ibid. ٤٧٠, 2; de دار الشعب, ibid. ٤٥٠, 4 a f.; de شقيقة دار, Al-Fakihi ١٥, 1; de شبيبة بن عثمان, Al-Azraqi ١٤٣, 12 et seqq., ١٥٨, 5;

١٧١, 1, ١٧٩, 2, ١٨٠, 4 et seqq., ٣٠٨, 13, ٣١٠, 4 a f., ٣١٣, 4 et seqq., ٤٩٥, 11 a f., Al-Fākihī ١٤, 4, Qotb. ٨٩ in f., et ١٠٠, 11. De دار صاحب البريد بمكة, Al-Fākihī ١٤, 6; de دار صبيبة مولاة العباسية, ibid. ١٥, 5; de دار الصَّغَر, Al-Azraqī ٤٩٣, 6; de دار صَفْوَان, ibid. ٤٧٣, 4 a f. de دار صَيْفَى, ibid. ٤٧١, 6; de دار الصِّرَار, ibid. ٤٥٣, 1; de دار انصبيانة, Al-Maqrizī ed. Būl. I, ٤٠٩ et ٤٤٥; de دار انصبيانة بالقاهرة, ibid. I, ٤٩٠; de دار ابى طرفة بمكة, Al-Azraqī ٤٧٥, 4 a f.; de دار الطَّعَم بالقاهرة, QUATREM. *Hist. des Sult. Maml.* II, 2, p. 230; de دار طلحة بن داود, Al-Azraqī ٤٩٥, 13; de دار طلحة انطلاحات, ibid. ٣٤٩, 12, ٤٥٩, 2 a f., ٤٩١, 5; de دار طلحة انطلاحات, ibid. ٤٤٩, 3 a f.; de دار طلوع مولاة, Al-Fākihī ٣٢, 9; de دار العاصميين, ibid. Al-Azraqī ٤٣٧, 14, ٤٤٩, 5; de دار العاصميين, ibid. ٤٩٨, 6; de دار (محمّد) ابن عبيد بن جعفر العائذى, ibid. ٣١٨, 7, ٣٣٢, 1 et 2, ٣٤٨, 11, ٣٥٠, 12, ٤٧١, 5, et infra p. 415, 1, 14; de دار بنى عبيد, Al-Fākihī ١٥, 8; de دار بنى عبيد, Al-Azraqī ٣٤٨, 11; de دار العبادة بهراة, BARBIER DE MEYNAUD *I. A.* 1860 Déc., p. 477; de دار عباس, Ibn Hish. ٣٢٨, 5 a f., Ibn Bat. I, 329, Al-Azraqī ١٩٨, 8 et seqq., ٣١٩, 12, ٣٥٠, 10, ٤٤٣, 8, ٤٤٩, 13, ٤٩٩, 5, ٤٧٠, 5 a f., Al-Fākihī ١٤, 2 a f., Qotb. ١٠٥, 2, ٢١٩, 3 a f., ٤٤٧, 1 et seqq.; de دار عبد الله بن جُدعان, ibid. ٢٢٤, 7, ٣٢٩, 5 a f. et seqq., ٤٩٨, 12; de دار عبد الله بن خالد, ibid. ٤٥٣, 2 a f.; de دار عبيد الله بن طاهر ببغداد, Nost. in v. الرّيص (I, ٤٥٩, 14); de دار عبد الله بن عامر بمكة, Al-Azraqī ٤٥٥, 12; de دار عبد الله بن مَعْمَر التيمي بمكة, ibid. ٣٢٩, 4 a f.; de دار ابن عبد الشمس, Al-Azraqī ٤٥٤, 4 a f. et seqq.; de دار عَبْلَة, ibid. ٤٥٥, 3 a f.; de دار عُنْبَة بن

ربيعة, *ibid.* ٢٥٤, 8; de دار عُمَيْبَةَ بن غِرْوَانَ, *ibid.* ٢٩٢, 2 a f.; de دار عَمَّانَ بن عَمَّانَ بِالسَّامِطِيَّةِ, *Nost. in v. المقاعد*, et *Wüst. Gesch. v. Med.*, p. 101, 102 et 113; de دار الْعَجَلَةَ *infra in v.* (I, p. ٣٨٤, 4), *Al-Azraqi* ١٥٥, 16, ١٩١, 1, ٢٢٤, 6, ٣١٠, 6 et seqq., ٣١٥, 11, ٣٢٩, 6 et seqq., ٢٩٤, 8 et seqq., ٢٧٣, 2 a f., ٢٧٥, 8, ٢٧٧, 10, *Al-Fākihī* ١٣, 12, *Ibn Bat.* I, 323 et 326; de Scholā (المدرسة) hujus nominis in urbe مَكَّة, *Ibno's-Sihna* apud v. *KREMER Sitz.-ber.* 1850 Apr.-Mai p. 309; de دار الْعَدَلِ بِدِمَشَق, palatio ibi a Nūro'd-dino Zengi condito, *Abū Šāma in الروضتين* ed. *BEHRNAUER* p. ١٢ et in *I. A.* 1860 Juin, p. 479, v. *KREMER Mittelsyr.*, p. 56, et *Topogr.* I, 14, et II, 14; de دار الْعَدَلِ بِمِصْرَ, *Al-Maqrizī* ed. *Bul.* II, ٢٥, *DE SACY Chr. Ar.* II, 183, *QUATREM. H. des Sult. Maml.* II, 2, p. 174, et *BEHRNAUER l.l.* p. 485; de دار عَدِيَّ بن الْكَثْمَاءِ بِمَكَّة, *Al-Azraqi* ٢٣٣, 5 a f.; de دار عَدِيَّ بن الْخَبَّارِ, *ibid.* ٢٩٢, 8 a f.; de دار الْعَرُوسِ, *ibid.* ٢٧٧, 9, ٢٩٠, 4; de دار أَبِي عَزَّازَةَ, *Al-Fākihī* ١٢, 4 a f.; de دار الْعَرِ, palatio in arce Halebensi, condito ab *Al-Malik At-Tāhir Ġijāto'd-dīn Ġāzī*, Sultano Haleb. exeunte sec. 6<sup>o</sup> et ineunte 7<sup>o</sup> Higr., eodem loco aedificato, quo olim erat الدَّقَبِ, palatium Sultāni *Al-Malik Al-Ādil*, *Ibno's-Sihna l. l.* p. 232; de دار عَقْبَةَ بن مَكَّة, *Al-Azraqi* ٢٠٠, 13 et seqq.; de دار الْعَبَّارِ بِالْعَاهِرَةِ, *Al-Maqrizī* ed. *Bul.* I, ٢٩٣, et *I. A.* 1860 Août-Sept., p. 137; de دار الْعَفْيَقِيَّ بِدِمَشَق, *Al-Maqrizī ap. QUATREM. l.l.* I, 2, p. 162, et v. *KREMER Mittelsyr.* p. 79; de دار عَقَمَةَ, *Noster in v.* (I, ٣٨٤, 4), *Al-Azraqi* ٢٥٤, 9, ٢٩٢, 12 (ubi exstat علفمة); de دار الْعُلُوجِ, *ibid.* ٢٩٩ in f.

P. ٣٨٣ l. ult. De utroque vico Bagdadensi, dicto دار عُمَارَةَ, *vid.* *Al-Mošt. in v.*, ubi tamen sermo est de شارع الْمُحَرَّمِ Legendum esse

الْمُخَرِّمِ , بغداد , ش' الْمُخَرِّمِ , non modo apparet ex Qām., et ex voce بغداد et الْمُخَرِّمِ  
 ap. Nostr., sed etiam ex Lobbo'l-Lob. in v. الْمُخَرِّمِ , ubi ad formam  
 الى الْمُخَرِّمِ محلة بغداد نزلها ولد يزيد : seqq. notantur : ابن الْمُخَرِّمِ — De الْخَصِيبِ p. ٣٨٤, I (ut etiam in 'Al-Mošf. exstat)  
 Fl. notavit : « الْخَصِيبِ , scriptura Codicum L. et V. (conf. lect. var.  
 in Moseht. p. ١٩٨ 2) eo commendatur, quod Kām. tantum الْخَصِيبِ et  
 رضى عثمان , ut nomina propria virilia ponit, non الْخَصِيبِ .” De  
 مقابر قريش conf. in v. رضى (I, ٤٩., 6), et de ابن تهبك  
 فتوح البلدان haec notavit Al-Beladori in دار عمارة الغربية  
 واطع المنصور عمارة بن حمزة : (Cod. Leyd. N. 430 p. 343 l. 2 et 3)  
 De hac مربعة الناحية المعروفة به خلف مربعة شبيب بن وَّاج  
 vid. Nost. in v. طاقات (II, ١٩١, 2), et Šabīb ben Wa'ag distin-  
 guatur a شبيب بن يزيد الخارجي , de quo vid. in v. دجيل . De  
 عمارة بن حمزة , Liberto Al-Manṣūri, vid. 'Ibn Kallik. N. ٤٣٣ in f.,  
 et DE SLANE *Ibn Khallik. Biogr. Dictiqn.* II, p. 208 n. 8. De دار  
 عمر بن عبد العزيز بدمشق , 'Ibn Gob. p. ٢٩١, et in urbe Mekkā ,  
 Al-Azraqī fo<sup>2</sup>, 4 a f. et ٢٩١, 8 et in f.; de سعيد بمكة ,  
 ibid. ٢٢٤, 6, 12; de عمرو بن العاص بمكة ,  
 ibid. ٢٢٤, 6, 12; de عمرو بن عثمان , Al-Azraqī fo.  
 ٢٥٠, 2 a f., Al-Fākihi ١٤, 9; de عثمان , Al-Azraqī fo.  
 ٢٥٠, 12 et seqq., ٢٢٤, 2, ٢٧٥, 3, Al-Fākihi ١٤, 10; de دار  
 العوامد , palatio Halebensi, condito ab Al-Malik At-Tāhir, quod ear-  
 mine celebravit a. 589 poëta Rašīd 'Abdo'l-Rahmān 'Ibno'n-Nābolosī.  
 Anno 609 palatium combustum, et ab eodem Sultāno restitutum est, sed  
 tunc dictum دار الشَّحُوصِ , 'Ibno'-Šihna ibid., p. 232 et seq.; de دار  
 عيسى بن على , Al-Fākihi ١٥ in f.; de عيسى بن جعفر بمكة  
 , Al-Azraqī fo., 13; Al-Fākihi ١٣, 8, et ١٥, 3 a f.; de دار عيسى

ibid. دار عیسی بن موسی ۱۴, 13, et de Al-Fākihī ابن محمد ۱۴, 16; de دار الغراب Al-Azraqī ۴۷۵, 7; de دار غیابة السهمی ۱۴, 16; de دار غزوان بن جابر بمكة Al-Azraqī ۴۷۷, 8; de دیر مر یونان ad v. دار الغطایف بن عطاء بمكة ibid. ۴۷۹, 4.

P. ٣٨٤ l. 5. De سوق يَحْيَى (in v. دار فرج), in urbe Bagdād, in v. et *Add.* ad h. l., فَرْجٌ vero, et حَمْدٌ وَبَيْهٌ Noster alibi non memorat. Collato Lobbo'l-Lob. in v. الفَرْجِيُّ, videtur pronunciandum بَرْجٌ. Ibi saltem exstat: رجل الفَرْجِ بمكة. De دار (عُتْبَة) ابن فَرْقَد بمكة, Al-Azraqī ١٣-١٥. ٤٤٧, 6 a f., ٤٩١, 5; de دار الفضل بن الربيعَة, Al-Fakihī ١٣-١٥. De دار الفيل in palatio Kalifarum Bagd., vid. in v. باب الخاصّة. de دار ابن فُتَم, Al-Azraqī ٤٤٣, 12; de دار فدامة بمكة, ibid. ٤٧٥, 2; de دار فُرَان, ibid. ٤٩٣, 11; de دار القُدَر بمكة, ibid. ٤٤٧, 2, ٤٩٨, 2, 6; de دار قَرْطَة, ibid. ٣٤٨, 12, ٤٩٣, 12. — De *prior*e loco dicto دار القَرّ, sito in *orientali* parte Bagdādīs, vid. in v. باب الشعير (ubi jun- gitur ejus mentio cum الحريم), et شارع الغمامش (ubi item, coll. voce الرّيص p. ٤٥٩, 12 et 13, de *orientali* latere est sermo). De دار العَرّ in *occidentali* urbis parte vid. in v. التّصَرّية. De nominibus relativis ab illo nomine ductis, vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 92. Pro verbis l. 8: دكاكين الكاغد يعمل بها, FL.: »commodius est (دار انْقِصَاء l. 9 (in v. دار انْقِصَاء), et ad v. دينه, » puto (inquit) قَضَى الدّينَ a قضاء دينه, aes alienum solvit, unde nomen القضاء, quasi domus solutionis." In Jāq. Ox., Petrop., et Berol. reverā exstat فى قضاء دينه, et de hist. ejus nominis conf. As-Samhūdī ap. Wüstr. *Gesch. v. Med.*, p. 106. — De دار القَسْرَى بمكة, Al-Azraqī ٤٩٣, 4; de دار القطران بالمدينة, Wüstr. l. l. p. 120 et 121.



P. ٣٨٤ l. 10. De دَارُ الْقُطْنِ, vico Bagdādensi vid. 'Ibn Kallik. N. ٤٤٥ in f. in vitā الدَّارُفُخْنِي (+ 385), qui ab eo cognomen accepit; praeterea conf. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 92, et 'Al-Mošī. in v., qui (in voce et p. 19), ut Qām. in v. الدَّار (p. ٥٢٧, 12), etiam affert vicum ejusdem nominis in urbe Halebi; — de الدَّارُ الْقُصْبِيَّةُ بِالْقَاهِرَةِ, 'Al-Maqr. ap. QUATREM. l. l. I, 1, p. 209, et II, p. 64; de دَارُ الْقَوَارِيرِ, 'Al-'Azraqī ٩٩, 17, ٣١٣, 6, ٣١٩, 7, ٣٢٤, 7, ٤٣٧, 3 a f., ٤٩٢, 6, 'Al-Fakihī ١٣ in f., Qotb. p. 1., 12 et seqq., et DE GOEJE de *Al-Magrib* p. 73. De زَيْدَةُ بِنْتُ جَعْفَرٍ (+ 216), uxore Kalifae Harūn 'Ar-Rašid, ac matre 'Al-'Aminī, de quā Noster loquitur, vid. 'Ibn Qot. p. ١٩٢, 7 a f. et seqq., et WÜSTENF. *Reg.* p. 474; de جُبَيْرِ بْنِ عُطَيْمٍ (+ 54 s. 59), 'Ibn Qot. p. ١٤٥, 12 et seqq., Abū'l-Mah. I, p. ١٩٣, 3 ad a. 54, et WÜSTENF., ibid. p. 185, ac de puteo, qui ab eo nomen habet, supra in *Add.* I, 212, et 'Al-'Azraqī ٩٩, 7 a f., et ٤٢٤, 6. Voce الْقَوَارِيرِ indicantur *vitri* s. *crystalli* frusta s. partes, quibus domum ornavit. Fortasse fenestras *vitro* instruxit, aut pavimentum ex iis construxit. Nempe الْقَوَارِيرِ eo sensu jam occurrit in Qor. Sur. XXVII, 44, et 'Ibn Badrūn ed. Dozyi p. ٨٨, 3 a f., loquitur de سُرُرٍ مِنْ قَوَارِيرٍ, i. e. de *throno crystallino*; vid. Gloss. p. 101. De الْأَشْعَثُ بْنُ فَيْسٍ in v. دَارُ الْفِئَاقِمِ, vid. 'Ibn Qot. p. ١٩٩ et ٢٧٣, FLÜGEL in *Diss.* de *Al-Kindī*, p. 3 et 4, et WÜSTENF. *Reg.* p. 89. — De دَارُ فَيْسِ بْنِ مَخْرَمَةَ بَمَكَةَ, 'Al-'Azraqī ٤٤٧, 11, et ٤٥٥, 13.

P. ٣٨٤ l. 14. De دَارُكَانَ vid. Lobbo'l-Lob. in v. Hoc nomine etiam nuncupatur tractus prope دَارُابْجَرْدَ, ap. QUATREM. *Hist. des Mong.* p. 442; de دَارُكَ, Lobbo'l-Lob. in v. Hamza Içbah. ٣٨, 10 agit de دَارُكَ دَارُكَ, Al-'Azraqī ٤٤٣, 12, ٤٥١, 10, de رَسْتَاقِ خَوَارِ; من رَسْتَاقِ خَوَارِ

٢٥٤, 5; de دار أبى لهب, *ibid.* ٢٢٣, 3 a f., et de eo viro Ibn Hisch. I, ٢٣٣, 4 et seqq., ٢٤٤, 5 a f., ٢٦٩, 3 a f., Al-Azraqi ٢٢٣, 8 et seqq., ٢٨٧, 3 a f., ٣٩٠, 10, ٢٢٣, 5 a f., ٢٣٧, 15, ٢٤٩, 6, ٢٧٧, 1, ٢٧٩, 6 a f.; de الدار الكبير بالمدينة, Wüstr. *Gesch. v. Med.* p. 112; de دار أبى مكة, Al-Azraqi ٢٢٧, 7; de الدار المباركة, Hamatae, Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* V, 76 med. Nomen l. 16 الدار المُمَنَّة pronunciandum est, aut si sequens غاية الاحكام referendum est ad artificiosam structuram, quae octo angulis constabat, المُمَنَّة; prius nempe palatium pretiosum, posterius pal. octangulum significat. Nam ut FL. me docuit, in FREYR. *Lex.* in v. مُمَن delendum est • pretiosus, quae notio tantum designatur voce مُمَن, quare lapis pretiosus vocatur حَاجَر مُمَن. Neque in Lexicis, ab Arabibus ipsis conscriptis, neque in linguâ vulgari, id voce مُمَن effertur. Ob sequens autem الدار المُرَبَّعة (palatium quadrangulum) lectio المُمَنَّة praeferenda est. De دار ابن أبى مكدورة, supra II, 410, 13, Al-Azraqi ٢٢٩, 6 a f., ٢٧٥, 5 et 6 a f.; de دار محمد بن عباد بمكة, Qotb. p. 1.1, 3 a f., 1.2 in f., et de محمد بن عباد المكي, uno ex Tabiis, An-Nawawi p. 11., et seqq., et Wüstenf. *Reg.* p. 308; de دار محمد بن سليمان, Al-Fākihī 1٥, 7 et 8; de دار محمد بن يوسف, Al-Azraqi ٢٢٣, 12; de دار محمد بن يوسف, *ibid.* ٢٢٩, 1 et 2, et Ibn Hisch. p. ٩٥, 4; de دار مخزومة, Al-Azraqi ٢٣٣, 8, ٢٤٩, 13; de دار المدنيات بقصر قرطبة, Al-Maqq. II, ٩٩ sub fin.; de دار بنى مَرَحَب, Al-Azraqi ٢٢٩, 5 a f., ٢٧٣, 2 a f.; de دار مروان بمكة, *ibid.* ٢٢٩, 7 a f., ٢٥٣, 4 a f.; de دار المَسْرَّة بدمشق, Al-Fākihī 1٤, 6; de دار مسرور الخادم, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 53; de دار مَصْر بمكة, Al-Azraqi ٢٧٤, 2 a f.; de دار المَصْبِف, *ibid.* ٢٢٤, 13; de دار المَصْبِف, ho-

spitio Medinensi, Al-Fāsi ٢٨٤, 13, et Wusr. *Gesch. v. Med.*, p. 104 et 112; de دار المطلب بن حنطب, Al-Fākihi ١٥, 1; de دار المعبدى, ibid. ١٤, 14; de الدار المعززة ببغداد infra in *Add.* ad ١٠٠٠; de دار الملك بالقاهرة; دیر درم-اکس, Al-Maqr. in ed. Bül. I, ٢٨٣, et Abū'l-Mah. II, ٢٧٢, ubi (coll. l. 14) sic FL.<sup>o</sup> legendum esse videtur pro دار الماط; de دار ملول, loco unius diei iter a طَبْنَة, 'Ifriqijsæ urbe, Al-Idrisi I, 241. 'Ibn Hauqal secundum Cod. Leyd. scribit ملوک بن صَغِير (quae lectio, si voce ملوک, ut in N. P. ملوک بن صَغِير, obvio in DE SLANE *Hist. d. Berb.* III, 468, *Nomen Proprium* intelligeretur, ferri posset, ceterum scribendum esset الملوك), sed male, ut videtur. Apud Al-Idrisium locus 4<sup>ter</sup> sine *Art.* occurrit, et DE SLANE praeterea l. l. I, p. LXXIX memorat » *Dar Melloul*, s. *Dar Melouwel*, ville à une journée E. de *Tobne*”; de دار مَلِيحَة vidd. *Add.* I, 316. De دار المَلِيكِيَّين, Al-Azraqi ٢٩٨, 4 a f.; de دار منصور القسيسي, ruderibus Templi magni in Haurān, SZETZ. I, 89, coll. IV, 59 et 60; de دار موسى, Al-Azraqi ٢٥٤, 7 a f., Al-Fākihi ١٥, 11; de دار موشه, s. دار موشه, s. (quae forma ceteris praeferenda videtur) *Dania*, FRAEHN *Ibn Foszan*, p. 51 et seqq.; de دار (قصر) الناعوة بقَرْطَبَة, Al-Maqq. I, ٢٥٢, 15, ٣٧١, 9, ٣٨٠ et ٣٨٤; de دار النسبى بالمدينة, 'Ibn Hish. ٢٢٨, 15, et Wusr. *Gesch. v. Med.* p. 114.

P. ٣٨٤ l. 4 a f. De دار النُدوة (sic enim legendum) vid. 'Ibn Hish. I, p. ٨٠, 5 a f., ٨٣, 7, ٣٢٣, 4 a f. et seqq., ٧٨٩, 6, 'Ibn Qot. ٣٤, 4 et seqq., *Ann. Tabarist.* ed. KOSZG. III, 97, 'Ibn Gōb. ٨٨, 3 a f., ١٠٤, 5 et 6, et ١٨٣ l. penult., 'Ibn Bat. I, 322, Al-Azraqi ٢٥, 6 a f. et seqq., ١٤٣, 11 et seqq., ١٨٣, 1, ١٨٨, 8, ٢٧٨, 11, ٣٨٠, 15 et seqq.; ٢١٠, 6 et seqq., ٣١٤, ٣١٦, 6 a f. et seqq., ٣٢٠-٣٢٣, ٣٤. et seqq., ٤٩٤, 2 a f. et seqq.; Al-Fākihi ١٣, 10, Qotb. p. ٢٥, 7 a f. et seqq., ٧٣, 6 a f.,

٨٩, 8 a f. et seqq., ٩١, 5, ٩٥ in f., ٩٩, 1, in primis ١٢٣, 6 a f. et seqq., ١٢٥, 12, ١٢٩, 14, ١٢٧, 13, ١٢٨, 4 et seqq., ٢١٩, 9, ٢٢. in f., ٢٢١, 5 et 5 a f., ٢٢٢, 4 et seqq., ٢٢٩, 3, et ٢٣٠, 5 a f., *Ann. Chr. Ar.* p. 80, 4, *CAUSSIN Essai* I, p. 237, *Z. d. d. m. G.* VIII, 523, *Dozy Scr. Ar. loci de Abbad.* I, 181, et *Add.* ad البساط, I, 341 et 342. — De دار المنحاس, aedificio antiquo Al-Qāhiraē inter aquaeductum et Micro'l-atīqa, *LANE* III, 122. — Quis fuerit المُقْتَطِعُ الْكَلْبِيُّ (in v. دار المقطع), non illustratum vidi, nisi apud 'Ibn Dor. p. ٢٢, 14, agentem de بنو بنجد, مُقْتَطِعُ النَّجْدِ, ex Tribubus Jemanensibus. — De دار النخاسة, *Wüst. Gesch. v. Medina*, p. 120; de دار النقصان, *Wüst. l. l.*, p. 120; de دار نهيك, *Al-Mošt.* p. ١٧, 7, et *Zam.* in v. داره, *Al-Azraqi* p. ٢٧, 6 et seqq. loquitur de دار ابي المتوكل بن ابي نهيك بمكة, ubi intelligitur نهيك بمكة, *in Hisp.*, *Dozy Script. Ar. loci de Abbad.* I, 27, n. 77. *VUL- LERS* I, 786<sup>b</sup> in f.: »دارني, nom. loci Hindūstān, in quo multa sunt templa idolica B." Addantur praecedentibus: دار منارة بمكة, *Al-Azraqi* ٢٢٢, 7 a f.; دار أم وايل بمكة, *Wüst. G. v. Med.* p. 138; دار نابغة بالمدينة, *Al-Azraqi* ٣٩٣, 7 a f., et دار هند بنت سهيل بمكة, *ibid.* ٢٧٥, 4 a f.

P. ٣٨٥ l. 2. De دار واشكيدان vid. *Lobbo'l-Lob.* in v. الداري, ubi pro د scribitur د; de دار الوزارة بالفاهرة, *Ibn Kallik.* N. ٨٢١ (ed. *Wüst.* p. ٩٩, 7 a f.). — De دار ذات الوجّهين بمكة, *Al-Azraqi* ٢٩٢ in f., ٢٩٩, 12; de الداروم, quod et الدارون scribitur (*A. SCHULTENS* in *Ind. ad Vit. Salad.* in v. *Darounium*), vid. supra in v. تنخاروة, et infra in v. رنج, *Al-Mošt.* p. 19, et *Ibn Hisch.* p. ٩٩٩, 6 a f., *AMARI Bibl. Sic.* p. ٣٢٣, 2 et 6, *QUATREM. H. des Sult. Maml.* I, 2, p. 237,

et Robins. *Pal.* II, 637 et seq.; de الدارون بالمغرب, Al-Mošt. p. 19, Lobbo'l-Lob. in v., ubi vocatur, منزل بالقيروان, et ubi الدارونى, quem حَيَّان بن محمد العَنْبَرِيّ memorat, etiam affertur. Pro حَسِين بن محمد (sic) العدى; in loco laud. Al-Mošt. (in notâ marg. ibi allatâ) nomen effertur — أبو عبد الله جعفر بن محمد التيمى عرف بابن اخت القاهر دارون بعضهم يقول داربن فيعرب النون وهى قرية: Al-Bekrī in v.: فى بلاد فارس على شاطىء البحر وهى مرفأ سفن الهند بانواع الطيب فيقال مسك داربن وطيب داربن وليس بدارين طيب — وذكر أبو حاتم عن الأصمعى أن كسرى سأل عن هذه القرية من بناها فقالوا داربن أى عتيقةً بالفارسية وقيل بل كسرى — De urbe Episcopali provinciae Assyriae, بادرون, Syriace dictâ, صمدٌ بَذَن, s. صمدٌ بَذَن, Assem. Bibl. Or. III, 2, p. dccxxvi, non diversâ a دَارُون, s. صمدٌ بَذَن, unde forma Arab. بادارون, ibid. p. dccxliii. — 1) De الهَجْرَة بمكة, Qoth. ٢٥٢, 7 et seq.; 2) de urbe prope قسطنطينة, conditâ ab عبد الله الشيبى, Ibn Hammâd ap. CHERBONNEAU, *I. A.* 1855 Mai-Juin, p. 532; 3) de urbe بهَجْرَة, a. 316 conditâ ab أبو طاهر القرمطى, Qoth. ١٩٢, 11 et seqq., et Abu'l-Mah. II, ٢٣٢, 2 a f. — De الهَرَابْذَة بمكة, Al-Azraqi ٢٥٥, 4; de دار هشام بن العاص بمكة, ibid. ٢٩٢, 7 a f.; de دار ياحيسى البيرمكى بمكة, ibid. ٢٧٥, 11; de ياسر بمكة, Al-Fakihi ١٢ in f., et ١٥, 9; de دار أبى يزيد, Al-Azraqi ٢٢٩, 6; de دار يعلى بن منبّه بمكة, ibid. ٢٩٠, 3; de منصور بمكة, ibid. ٢٩٠, 8 a f., ٢٢٩, 12; de يوسف بمكة, ibid. ٢٢٢, 9 et seqq., ٢٣٨, 5, ٢٣٩, 5 a f., ٢٢١, 3, ٢٢٩, 2 et seqq., Al-Fakihi ٣٢, 9.

P. ٣٨٥ l. 8. De داره مدينه بالخابور, et de داره obviâ in carmine Poetae الطيرماج, vid. Al-Most. in v., ubi p. ١٧., 2 versus affertur. — L. 10 cum Fl. post وهي adde من, et l. 12 pro داره l. داره. — Al-Bekri in sectione العرب دارات haec tradit: رايت محمد بن حبيب قد رآه جمعها وتلاه صاعد بن الحسن فزاد على ما جمعه محمد وذكر ما ذكره واستدرك ما أغفله قال ابو حاتم عن الاصمعي الدارة جونة يحملها (جونة تحفها l.) الجبال والجمع دارات وقال عنه في موضع اخر الدارة رمل مستدير قدر ميلين تحفه الجبال قال وقال لى جعفر بن سليمان اذا رايت دارات الكمي ذكرت الجنة رمال كاثورية وقال ابو حنيفة الدارة لا يكون من بطون الرمل المنبتة فان كانت في الرمال فهي الديرة Eodem modo, quo Al-Açma'i notionem vocis داره explicuit, haec vox illustratur ap. Nostrum supra I, p. ٩٤, 6, et in Al-Mošt. p. ١٩٩, 2 a f. De Moh. ben Habib vidd. Add. I, 38, de Abū Hātim ibid. I, 34, de Abū-Hanifa ibid., II, p. 388, et de العلاء الفصوص, Auctore Libri (417 +), صاعد بن الحسن البغدادي, Ibn Kallik. N. ٣٠., ac de eo Libro H. K. IV, p. 424 N. ٩٧. Qui porro memoratur, جعفر بن سليمان, ut Ibn Kallik. ait (N. ٥٩. ed. Wüstr. p. v., 14, ed. SLAN. p. ٩١٥, 11), erat عم أبي جعفر ابن ابي عمّ ابي جعفر, qui natus est a. 123, ut refert Ibn Qoṭ. p. ٢٧., 4, statuens mortem Solaimanis, patris illius Ġafaris ben Solaimān ben Āli, a. 142 (vid. p. ١٩., 11 et seqq.). — Verba الجنة رمال desumpta videntur ex dicto alterius (cujus nescio), sic de Paradiso loquentis, dum cogitaret Sūr. LXXVI, 5, ubi pii bibere dicuntur من كأس كان مزاجها كافورا, ad quem locum (ad v. وقيل اسم ماء في الجنة يشبهه Al-Baiḡawī observat: (كافورا

الكافور في رائحته وبياضه. — Ex locis, dictis الدارات, teste Jāqūt in Al-Mošt., alii 20, alii 40, ipse vero Jāqūt, 80 circiter invenit et enumeravit p. ١٩٩-١٧٥, coll. p. 19 et 20. — De دارة أبرق praeter Al-Mošt. in v. p. ١٧. et p. 19, vid. Zam. p. ٥٩, 3 a f.; de دارة الاسواط, Al-Mošt. l. l., Nost. in v. الاسواط, et Zam. p. ٩١, 1; de "الأكوار", Al-Mošt. l. l., et Zam., p. ٩١, 3 a f.; de "أهوى" vid. item Nost. in v.; de "بدونين" Noster omittit; de "بدونان", Al-M. l. l., Zam. p. ٩٣, 3 et 4, Nost. in v. بدونان, et *Add.* supra I, 280; de دارة البيصاء, Al-Mošt. l. l., et Zam. p. ٥٨, 2; de "نبيل", Al-M. conf. cum Nostr. in v.; de "الجباب", Al-Mošt. et Al-Bekrī in v., et *Add.* II, 1 et 2; de "الجثوم", Al-M., et Zam. ٥٨, 1 et 2, et Nost. in v. عصب; de "جدى", de quā vid. Al-M. l. l. l. 16, coll. p. ١٧١, 7, ap. Nostr. supra omittitur; de "جلجل", Al-M. p. ١٧٠, 3 a f. et seqq. coll. p. 20, Nost. in v. بردان, Zam. ٩١, 1 et ٩٣, 2, et *Add.* II, 80; de "الجمد", Al-M. p. ١٧١, 2. Al-Bekrī in v. addit: ولا اعلمه. De "جودات", "جهد", "جيفور", quae loca Al-M. attulit l. l. l. 4 et seqq., Noster nullam mentionem fecit; de دارة بنى الكرام بالبصرة, vico, ubi Al-Hariri natus est, Ibn Kallik. N. ٥٩٩ (p. ٣٨, 6 et 7 ed. WÜSTENF.), ARN. *Chr. Ar.* p. 205 in notis l. 2, et Introd. ed. Haririani, cur. REIN. et DERENBOURG II, p. 3; de "الخرج", Al-M. et Nost. supra in v. الخرج et *Add.* ad h. l. II, 319. Quae sequuntur in Al-M., دارة الخنازير et دارة الخلاعة, Noster supra transiit; de hoc conf. *Add.* supra II, 367; de "خبنزير", Al-M., Zam. ٥٩, 1; ubi خنزير exstat, ut ap. Al-Bekr. in v. خنزير et خنزير (vidd. *Add.*





شَحَى وَشَحَى وَشَحَاً بِالْحَجِيمِ سَبَاتَى ذَكَرَ جَمِيعَهَا أَنْ شَاءَ اللَّهُ  
 دَارَةٌ. In *Al-Mošt.* p. 170, 2 tantum sermo est de دَارَةٌ. نفسى مواضعها  
 دَ، صَلُصَلٍ. Seq. دَارَةُ الصَّفَاتِجِ. in *Al-M.*, Nost. transit; de دَارَةٌ،  
 حَرًّا، *Al-M.*, Zam. p. 44, 2, 3 (ubi pro شَرَاءَ، coll. *Add.* II, 176 ad حَرًّا،  
 l. حَرًّا)، Nost. in v. صَلُصَلٍ، et *Al-Bekri* in v.; de دَارَةُ ظَالِمٍ، Zam.  
 p. 57, 1; de دَ، عَسْعَسٍ، *Al-M.*, Zam. p. 41 in f., Nost. et *Al-Bekri*  
 in v. عَسْعَسٍ؛ de دَ، عَوَارِمَ، quod Nost. omittit, *Al-M.*; idem de  
 دَ، عَوِيَجَ، quod Nost. in v. عَوِيَجَ item affert; de دَارَةُ غُبَيْرٍ، *Al-M.*,  
 Zam. 58, 3, 122, 6, coll. p. 30, et Nost. in v. غُبَيْرٍ؛ de دَ، الْغَزْبِيلِ،  
*Al-M.* et Nost. in v. (ubi pro دَارٍ l. دَارَةٌ)؛ de دَ، الْفُرُوعِ، *Al-M.* et  
*Qām.* p. 54, ubi haec: دَارَةُ الْفُرُوعِ وَهِيَ غَبْرٌ دَارَةُ الْفُرُوعِ،  
 quibuscum confl. dicta *Al-Bekri* ad II, 35. n. 9; de دَارَةُ الْقَدَّاحِ،  
*Al-M.*, *Qām.* p. 54 (كِتَابَ)، Nost. in v. قَدَّاحٍ، et sic *Al-Bekri* in v.  
 دَارَةُ الْقَدَّاحِ؛ de دَ، فَرْجٍ، *Al-M.* in v. et p. 20, et Nost. in v.; de  
 دَ، الْعَطْفِطِ، *Al-M.* in v. et p. 20, ubi forma الْفَطْفِطِ، quam juxta  
 illam *Qām.* adducit, affertur, coll. II, 43. not. 8; a Nostro locus omittitur;  
*Al-Bekri* in v.: دَارَةُ فَطْقِطٍ بِقَافَيْنِ مَكْسُورَتَيْنِ وَطَائِيْنِ مَهْمَلَتَيْنِ وَرَوَاهُ  
 دَ، صَاعِدٍ بِضَمِّ الْقَافَيْنِ؛ de دَ، الْعَلْتَيْنِ، *Al-M.*, Zam. 59, 6 a f., infra  
 II, p. 439 not. 9, et *Al-Bekri* in v.; de دَ، كَبِيدٍ، *Al-M.* et Nost.  
 in v. et Zam. p. 4., 4 et 5; de دَ، الْكَبِشَاتِ، *Al-M.*, Zam. p. 59 in f.,  
 Nost. in v.; de دَ، الْكُورِ (s. الْكُورِ)، *Al-M.*, coll. Nostro in v. *Al-Bekri*  
 in v.: دَارَةُ الْكُورِ هَكَذَا رَوَى عَنْ ابْنِ حَبِيبٍ بِضَمِّ الْكَافِ وَافْتِرَافٍ:  
 صَاعِدٌ بِفَتْحِهَا وَالْكُورُ وَالْكُورُ مَوْضِعَانِ مَعْرُوفَانِ الْمَضْمُونِ أَوَّلُهُ بِمَنَاحِيَةِ  
 صَدْرِيَةِ وَالْمَقْتُوحِ أَوَّلُهُ بِمَنَاحِيَةِ نَجْرَانِ عَلَى مَا أَنَا ذَاكِرٌ فِي حَرْفِ

الحج de مَسَلٍ د, Al-M. p. ١٧٤, 1, Zam. ٦٣, 5 et 6, ubi ut ap. Nostr. in v., exstat ماسل; Qām. vero in اسل, (p. ١٣٨٩, 5), ut in Al-M.: مَسَلٍ ودارة مَسَلٍ, et sic Al-Bekrī in v. كانت بماسل حربٌ لبني ضبّة: دارة ماسل, ubi haec: ماسل et ماسل على بني كلاب قتل فيها ستير بن خالند بن زبيل الكلبي de المَسَلَمين د, Al-M. et Zam. p. ٥٧, 1; وهو يوم ماسل الحج د, Al-M. *Hoc nomen memorat Nost. in v. مَحْصَرٍ* s. د مَحْصَرٍ; وهى لبني فشبر الحج; Zam. ٥٩ in f., et Al-Bekrī, addens: مَحْصَن, de المَرَوَرة د, مَعْرُوف د, المَرَدَمَة د, praeter Al-Mošt., Nost. in voce.; de المَسْكَمين د, Al-M. in v. et p. 20, et Zam. ٥٧, 1 et n. a; de مَكَمين د, Al-M. in v. et p. 20, et Zam. ٥٧, 3 et n. a. Al-Bekrī دارة مَكَمين هكذا روى عن محمد بفتح الميمين وذكره صاعداً بضم اوله وكسر الثانية (sic) وذكره كَرَاع بضم اوله وكسر د, مَتَرَر د, Al-M., coll. Nostro in v.; de مَتَرَر الحج, Al-M. in v. et p. 20 coll. infra ap. Nostr. in v.; de مَوَاضِيع د, Al-M. et Nost. in v.; de مَوْضُوع د, Al-M. et Nost. in v.; Al-Bekrī de hoc loco sic: د النَّصَاب. Seqq. دى بمن ديار بنى مرة وديار بنى شيبان الحج; et د, وَسَط د, وَسَط د, in Al-M., Nost. transit; د, واسط, priorem locum Nost. in v. memorat; cum dictis de الغليب د, cf. Nost. in v. (III, p. ٣١٩, 5); — د, اليبعصيد, in Al-M., quod Nost. transit. De د يَمْعُوز praeter Al-M. conf. Al-Bekrī, scribens د يَمْعُوز, tum in sect. الدارات, tum in v. يَمْعُوز, ubi diserte ait: والزى موضع تنسب اليه دارة يَمْعُوز, المعجمة.

P. ٣٨٥ in f. De دَارِيَا, loco prope Damascus, vid. Al-Bekrī in v.,

Abū'l-Fed. p. ٢٧ in notis l. 2, 'Ibn Gob. p. ٢٨<sup>٣</sup> et ٣٠<sup>٣</sup>, 'Ibn Kallik. N. ٣٧ in f. et ٩٩ in f., Lobbo'l-Lob. in v., 'Ibn Bat. I, 226, 'Al-Kijārī in Fr. TUCH *Pfingstprogr.* 1850, p. 3, l. 5 a f., p. 6 in f., et p. 11 n. 2, 'Al-Maqq. I, ٥٥, 5, v. KREMER *Mittelsyr.*, 55, 57, 176, et *Topogr. v. Dam.* II, 22, 34 sub fin., ubi etiam vid. de *uvá* ipsius praestantissimâ, dictâ التَّيْنِي. De palatio, quod 'Al-Motawakkil sibi ibi condidit a. 243, vid. Abū'l-Mah. I, ٧٧, 1 et seqq., et de sepulcro ابو سليمان عبد الرحمان بن احمد بن عطية الداراني + 205, et ex eo oriundi, 'Ibn Kallik. locis laudd., in quorum priore exstat ipsius vita, ac de eo sub a. 205 egit Abū'l-Mah. I, ٥٩, 3 et seqq. In loco 'Al-Bekrî in notâ 10, textui suppositâ, collato 'Ibn Kallik. N. ٣٧, apparet verba ابى احمد ibi esse omissa. — De دَارِيسَا, Monasterio prope Τράλλεις, in Asiâ Min. vid. LAND *Joa. Bisch. v. Efes.*, p. 60; de داران s. دَارِيسَا, urbe a دارا بن دارا conditâ, Hamza Işbah., p. ٣٩ sub fin.

P. ٣٨٩ l. 1. De دَارِيسَا بِالْبَحْرَيْنِ vid. supra in *Add.* II, p. 397 et 400 ad v. الدار, et p. 418 ad دارون, et Dozy *Hist. des Arab. d'Esp.*, I, 34. De الدَّارِيسَا suburbio Halebensi, 'Al-Mošt. p. ٢., 3 a f. et p. 24; hunc locum significare videtur Qām. in v. الدار (p. ٥٧, 9), ubi sermo est de دَارِيسَا عَ بالشَّامِ, de quo etiam vid. ap. 'Al-Maqq. I, ٥٥, 5, et a quo داريس, locus amoenus prope Qortobam nomen habeat, de quo ibid. sermo fit I, ٣٨, 8 a f., et ٣٥٩, 10. Sic in Lobbo'l-Lob. pronunciatum etiam nomen urbis 'Al-Bahrainis. — De دارمان, s. دارمار, vid. 'Al-Bakowī in *N. et E.* II, 484; de داسِن, QUATREM. *N. et E.* XIII, 329; de داسيلوا, idem in *Hist. des Mong.*, p. 279; de دَاعِل, loco Hauranis, rudibus celeberrimo, WERTZ. *Reiseber. üb. Haur.*, p. 59 et 106. — VULLERS I, p. 794b: » دَاغَكَا, n. c. locus in Irân, ubi artifices literas regias patentes vel privilegia accipiunt *Bh.*»; de دَاפירה, s. دَاפِیرَا, s. دَاפِیرَا,

aut פיערה, et פיתרה (*Dafeira*), pago Portugaliae in regione (arrondissement) *da Guarda*, in prov. *la Beira*, *I. A.* 1851 Févr.-Mars, p. 301 et seq.; de جبل داقه in prov. Dongolae, *LEPSIUS Br. a. Aeg.*, p. 249; de دال, pago Nubiae, *ibid.*, p. 258.

P. ٣٨٩ l. 6. De الدَّالِيَّة بِالْجَزِيرَةِ vid. item infra in v. دِير حَنْظَلَة, Abū'l-Fed. p. ٢٨٢ et seq., et Abū'l-Mah. II, p. ١١٥, l. Locus 'Ibn Hauq.<sup>12</sup> allatus ab Abū'l-Fed. exstat in Cod. Leyd. N. 314, p. 8 l. 1. Zam. p. ٩٢, 5 tantum addit موضع. De pago hujus nominis Palaest. a meridie Carmeli, vid. VAN DE VELDE *R. in Syr. en Pal.* I, 236, et de دالِيَّة, pago Haurānis, SEETZEN I, 61 et 290, scribens *Dāleáy*. Neuter locus a SMITHO memoratur ap. ROBINS. III, sive p. 880, sive 902 et seqq. De دَامَان vid. Lobbo'l-Lob. in v., Abū'l-Fed. ٢٧٤, 14 et 15, VULLERS I, p. 797: » دَامَان i. q. دَامِن, nom. pagi in Irāq, pomorum copia celebris *S. H. L.*» De hoc *pomo s. piro*, aut de *proverbio*, quod Noster spectat, alibi nihil notatum vidi, neque etiam quis fluvius nomine نهر النُهْي signficetur. Ita etiam legitur in Jāq. Oxon., Petrop. et Berol.

P. ٣٨٩ l. 8. De دَامَغَان vid. in v. دَعْدِيَّة, قُومِس, Al-Ja'qūbī p. ٥٣, 6 et seqq., Jāqūṭ ap. DORN *Ausz. a. Moh. Schriftst.* IV, p. ١٩ et ٢., Al-'Iṣṭakrī p. 91, 10 (MORDTM. p. 99), JAUBERT *Géogr. d'Edrisi* II, 181 (ubi in notā traditur, illo nomine designari Veterum *Hecaton-Pylos*), Abū'l-Fed. ٢٣٩ et seq., Lobbo'l-Lob. in v., et *I. A.* 1857 Oct.-Nov., p. 262, (ubi sermo est de Dāmagān, vico urbis فَرْوِين), et DEFRÉ-MERY *I. A.* 1860 Févr.-Mars, 165 et 166. De terrae motu a. 242, quo urbs Dāmagān afflicta est, Abū'l-Mah. I, ٧٣٨, 4 a f. et seqq. Queritur Al-'Iṣṭakrī l. l. de aquae in eā urbe *inopidā* (والدَامَغَان فَلَيلَةُ الْمَاء), Al-Qazw. contra (II, ٢٤٥, 1) ait: دَامَغَان كَثِيرٌ مِنَ الْفَوَاكِهَ وَالْمِيَاهِ الْبَخ. et deinde, ut Noster, artificiosam aquarum divisionem memorat. Arte ergo compensare studuerunt veteres Persarum reges, quae primaria regionis conditio, quam Al-'Iṣṭakrī ob oculos habebat, desideranda reliquerat. Cum Fr. I, 12 l. 1. تَمَطَّع, et l. 13 لَرِسْتَان. — De الدَّامِر, oppido

in insulâ Meroës, *LEPSIUS Br. a. Aeg.*, 141 et 194; de دَامَسِيَان, *Al-Qazw.* II, ۲۴۴; de الدَام, in v. الْمَغْسَل, *Zam.* p. ۹. in f., p. ۹۱, et p. 31, l. 2 et 3, et *Al-Bekri* in v. اللادمي, et النخرج.

P. ۳۸۹ l. 15. De دَامُوس vid. *Lobbo'l-Lob.* in v. — L. 16 cum *Fl.* l. مَرْغَنَی, coll. infra III, ۹۱ in notis. Sic etiam hoc nomen scripsit *Ibno'l-Atir* in *AMARI Bibl. Sic.*, p. ۲۹۹, 4, et *DE SLANE* in *Al-Bekri* descr. Afr. sept., p. ۶۵, ۶۶ et ۸۲, ubi exstat خَزَائِيزُ بَنِي مَرْغَنِی. De دَامُور (*Veterum Ταμύρας, s. Δαμούρας*), fluvio et pago Libani, *Z. d. d. m. G.* VIII, 479, *ROB.* ibid. VII, 38, *Pal.* III, 687, 713 et seqq. et *N. B. F.*, p. 25 et 42, *H. EWALD Ueb. d. Phoen. Ansicht. der Weltschöpfung.* 1851, p. 24, *CHWOLSOHN die Ssabier* II, 291; de خَرِبَةُ دَامُون, ab occidente Hiërosolymorum, meridiem versus, *VAN DE VELDE Reis door Syr. en Pal.* II, 188, conferens דָּמוֹן, I Sam. XVII, 1; de دَامُون s. الدَامُون, prope عَكَّة, *Hebr.* דָּמוֹן, *Jos.* XXI, 35, *VAN DE VELDE* ibid. I, 214, *SEETZEN* II, 139, coll. IV, 307, *SMITH* ap. *ROBINS. Pal.* III, 883, et *ROBINS. N. B. F.*, 113; de دَامَةَ العَلْيَا, urbe regionis الدجاء, *WETZST. Reiseber. ab. Hauran.*, p. 25 et 52; de دَامِيَّة, loco prope Jord., *QUATREM. H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 26, coll. 31, ubi legit دَامِيَّة (Vidd. *Add.* I, p. 189).

P. ۳۸۹ l. 19. De دَانِيَّة vid. v. *KREMER Mittelsyr.* p. 50. Nomen كَفَرِطَاب (p. ۳۸۷, 1), de quo vid. infra in v., hñc unâ voce scribendum. De قصر أبي دَانِس من ساحل غرب الاندلس, *Al-Bay.* II, ۳۱۷, 14. De دَانِيَّة (ap. *Veteres Dianium*), *Nost.* in التناخ (I, ۸۸, 1) et in v. دَانِيَّة, *Abū'l-Fed.* ۳۱ et ۱۷۸ et seq. (*REIN.* p. 257), *Al-Bekri* ex ed. *SLAN.* p. ۸۲, *Ibn Gob.* ۳۱ et ۳۵۲, *Ibno'l-Atir* in *AMARI Bibl. Sic.* ۲۱۸, 2, *Ibn Kallik.* N. ۴۹. in f., *Al-Maqq.* I, ۱۰۳, ۲۸۰, ۵۲۳, ۵۲۹, ۵۵۰, ۵۵۱, ۵۵۴, ۵۶۲, ۶۲۳, ۸۰۴, ۸۰۵; *Lobbo'l-Lob.* in v., *DOZY Rech.*

I, 112 et 367, et STICKEL in *Z. d. d. m. G.* XII, 325, de Numis exponens a. 178 et 467.

P. ٣٨٧ l. 3. De الدَّوْر vid. *Al-Iṣṭakrī* p. 102 l. 1-3 (MORDTM. p. 111), Lobbo'l-Lob. in v., Nost. in v. هَندَمَندَ et زور, et de locis laudatis in vocc., exceptā دَرْتَل, deinde REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 173, et DEFRÉMERY *Mém. d'hist. Or.* I, p. 176 et seq. — De دَاوَد, urbe Africae, vid. DE GOEJE de *Al-Magrib*, p. 46; de دَاوُدِيَّة, Sacello Damasc., *Z. d. d. m. G.* VIII, 367; de دَاوَرْدَان, *Al-Qazw.* II, ٢٤٥ et Lobbo'l-Lob. in v., ac de fabulā hīc narratā, praeter *Al-Baiḡāwīum* ad Sūr. II, 244, etiam Ḡelālo'd-dīn ap. MARACCIIUM, p. 92, Noster infra in v. دِير, Add. ad دِير حَزَقِيَال, et VULLERS I, p. 806<sup>a</sup>. Cum FL. 1) l. 11 pro مَلَك, licet recte per se, forma legatur recentior et usitatior مَلِك, quam uterque codex tuetur; 2) l. 12 pro لِحَزَقِيَال, ut p. ٢٢٢, 10, et l. penult. pro حِين cum L. حَتَّى. Legendum esse لِحَزَقِيَال confirmat narratio Ḡelālo'd-dīni, ubi haec: [الله] فَمَاتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ بعد ثمانية أيام أو أكثر بدعاء نبيهم حَزَقِيَال الخ.

P. ٣٨٨ l. 1. Cum utroque Cod., ut observat FL. l. دَاوْدَان, »quum داود, unde illud nomen adjectā syllabā *ān* ductum est, per simplex و scribi soleat." De terminatione ان vidd. dicta supra ad I, p. ٣١٣, 2 (Add. II, 231). Scripsi دَاوودَان, literam و repetens, tum quia ordo alphabeticus id suadere videbatur, tum etiam, quia talis forma in recentioribus scriptis saepe occurrit, et in Lobbo'l-Lob. affertur Articulus الدَاوودي Pro الآن scrib. esse videtur ان, hoc sensu, in nomine oppidi illius syllabam *ān* esse terminationem nominis relativi ducti a داود, apud Baḡrenses usitatam. — De الدَاهِرِيَّة vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de مَدِينَةُ بَارِص, دَاهِر مَدِينَةُ بَارِص, conf. كَلِيلُهُ وَدَمْنَةُ ed. Sae. p. ١٩٠, 9; de الدَاهِنَةُ prope رَحْرَحَانَ, *Al-Bekrī* in v. et in v. الشَّامِلِيَّة, supra in Add. ad h. l.

(I, 521), quo loco in Cod. Leyd. legitur الداعية; de الجبل الدائر (I, 521), quo loco in Cod. Leyd. legitur الداعية; de انطاكية, Abū'l-Fed. p. ٣٨٥ in v. انطاكية; de دای et دای حصن, in المغرب, in viā ab اغمات ad فاس, Al-Bekrī in descr. Afr. sept. ed. SLAN. p. ١٢٤, 5 et ١٥٤, 5 a f., *N. et E.* XII, 610 (176).

P. ٣٨٨ l. 6. De urbe دَبَا vidd. *Ann. Tabarist.* I, 204, 3 a f., Zam. ٥٩, 5, Ibn Kallik. N. ٧٢٤ sub fin. (scribens الدَّبَا), et de دَبَا, Al-Bekrī, sic pergens: الدَّبَا مثله بزيادة الالف واللام للتعريف موضع دَبِيرَى. De h. l. conf. Al-Bekrī infra ad v. دَبِيرَى, ubi tamen omittitur *Artic.* — L. 11 pro سَبْعَة l. شُعْبَة sec. emendationem FL., cognita lectione Jāq. Lond.<sup>18</sup> et Ox.<sup>18</sup> in v. دَبَاب, quos Codices ipsi in locis nonnullis contulerat OSIANDER. In Oxon. nempe haec leguntur: لَمَنْ سَبْعَة بَنِي عَوْف بَنِي ثَعْلَبَة بَنِي سَلَامَانَ بَنِي ثَعْل, وفيهم المثل عمل عمل سَبْعَة. Pro priore سَبْعَة Jāq. Lond., ut nost. Cod. Leyd., male سعد, pro altero سَبْعَة, parum perspicue سَعِير, et male etiam pro ثَعْل, لَعْل. Intelligi enim videtur ثَعْل بَنِي عَمْرُو, de quā Tribu vid. Ibn Qot. p. ٥١ in f., Ibn Dor. p. ٢٣١, 13, Wüst. *Reg.*, p. 453 et supra in *Add.* II, 123. » Dieses Sprüchwort عَمِلَ عَمَلِ سَبْعَة (ut addit FL.) ist offenbar ein Seitenstück, oder eine Varietät des in den *'Arabb. provv.* I, p. 35 unter N. 86 aufgeführten: أَخَذَهُ أَخَذَ سَبْعَة, und die dort in dem Commentar von FREYTAG mitgetheilte Genealogie bestätigt die Identität dieses und jenes سَبْعَة. — De دَبَاب Al-Bekrī in v., memorans etiam versum Poëtae الراعى haec: بلد في ديار غطفان Zam. tantum p. ٩١, 5, دَبَاب مكان; de بلد الدباغ, infra III, ٥٧, 2; de دَبَاب in terrā Jemanensi, NIEBUHR *Beschr. van Arab.* p. 212, et SEETZEN I, p. XXXVII; de الدَّبَاغِين باب (porta coriariorum), بطليطلة, Al-Maqq. I, ١٢٧, 3, et de vico Bagdādensi, Al-Ja'qūbī p. ١٩, 12; de

الدَّبَاغِيَّة, Scholā Damascenā, conditā a. 638, *Z. d. d. m. G.* VIII, 358; de دِبَال بور, Sindiae urbe, *Tbn Bat.* III, 200, 202 et seq.; de دَبَّان, contract. ex ذُهَيْان = الذُهَيْانِيَّة, pago prope Harrān, *Add.* II, 79.

P. ۳۸۸ l. 14. De جميل دَبَاوَنْد vid. Noster in v. استونانوند, انبابة بَبَرُوكْوه (et ad h. l. 'Al-Mošṭ. in hac voce), دماوند et Add. ad h. l., et in v. دنبانوند, Abū'l-Fed., p. ۴۳۴ in n. 10, coll. p. ۴۱۹ in v. الرى, et p. ۷۱, 8-11 (REIN. p. 93 et n. 2 ibid.), 'Al-'Iṭlakrī in textu Ar., p. 85, l. 6 (MORDTM. p. 92), ubi de urbe agitur; de monte, ibid. p. 88, 3 et seqq. et 3 a f., (MORDTM. p. 95 et n. 170 p. 166, et p. 96 et 99). Urbem 'Al-'Idrīsī male nuncupat (II, 143 l. 7) دَبَاوَنْد pro دَبَاوَنْد, et ibid. p. 180, دَبَاوَنْد pro دَبَاوَنْد; de monte, quem eodem nomine appellat, agit ibid. p. 176 et 180. 'Ibn Kāllik. N. ۳۲۸ in fin. (ed. SLAN. p. ۳۴۲) pronunciat دُنْبَاوَنْد, et hoc praefert formae دَمَاوَنْد. Lobbo'l-Lob, in v. scripsit دَبَاوَنْد, ad quem locum conf. *Suppl.* p. 93 et 94. — De variis iis nominibus egit etiam QUATREM. in *Hist. d. Mong.*, p. 200 et seqq. Praeterea conf. GOLIUS ad *Alferg.*, p. 197 et seq., qui verba descripsit Jāqūṭī ex Cod. Oxon. de hoc loco. De 'Afridūno praeter locos laudd. in notā 8 ad textum, vid. item VULLERS I, 44, et de *Magorum Templo* in eo loco aetate 'Al-Māmūnīs, CHWOLS. *die Ssab.* I, 286.

P. ۳۸۹ l. 2. De المارستان العَصْدَى in v. دِباها. vid. supra in v. **الْخُلْد**. Lobbo'l-Lob. in v.: بَغْدَاد ووَاسِط. et in v. دَبِيئَتَا قَرْيَةٍ بِسَوَادٍ بَغْدَادِ ووَاسِطِ. pro quo Nost. p. ۳۹. scribit دَبِيئَتَا قَرْيَةٍ بِسَوَادٍ ووَاسِطِ: الدَّبِيئَتَا. vid. Qām. in n. 2. Cum Lobbo'l-Lob. facit Ibn Kallik. N. ۹۷۳ sub fin., scribens: دَبِيئَتَا قَرْيَةٍ بِسَوَادٍ ووَاسِطِ. De ذَاتِ الدَّبْرِ et دَبْرٌ — جَبَلٌ فِي دِيَارِ غَطْلَانَ. vid. Al-Mošt. in v. — Al-Bekrī in v.: دَبْرٌ — جَبَلٌ فِي دِيَارِ غَطْلَانَ. In dictis porro allatis Al-Aṣmaʿī ذَاتِ الدَّبْرِ



dicatur situm esse بَدِيَاً, et deinde, وهى ثنية. — De دَبْر, Lobbo'l-Lob. in v.; de دَبْرَوَان, Veterum דְּבִיר in Pal., vidd. *Add. I*, 68; de دَبْرَى, in ditione اسروشنه, *I. A.* 1858 Avr.-Mai, p. 470.

P. ٣٨٩ l. 7. Lobbo'l-Lob. in v. الدَّبْرَنْتَى, utramque formam دَبْرَنْ et دَبْرَنْد probat. Idem nomen الدَّبْرَنْد etiam exstat infra in v. فاجكش, quod edens, locum illum etiam ob oculos habebam, sed eum Fl. ibi lege الدَّبْرَنْد, quod item ibid. in Codd. latet. Pro مشكان Jāq. Ox., Petrop. et Berol. legunt كمشان, et in Ox. et Petrop. haec exstant post وعند كمشان على خمسة فراسخ من البلد: مرو. Infra in v. nomen scribitur كمان. Al-Ja'qūbi contra in locis inter Sarak-sam et Merwam (p. ٥٩, 11) memorat locum دلسانه, i. e. fortasse مَكْسَانَة. — Ad v. الدَّبْبَقِي (sic leg.), in v. دَبَقَا l. 9, conf. *Add. I*, 305 ad v. بَرطاس. De دَبِيف vid. infra in v. Ab 'Al-Bekrī in ed. SLAN. p. ٨٩, l. 5 vocatur دَبْعَا جَرَبَة. De arbore الدَّبْعَة vid. SEETZEN II, 307, scribens *el-dibbke*. — Carmen 'Al-Aggāgi, de quo in v. دُبَل fit sermo, 'Al-Bekrī addidit, etiam memorans formam الدُّبَل, vid. n. 11 (*Articulum* enim vocī prae-mittit), et conf. porro *Add. I*, 473 ad p. ٢٠٣, 15, et infra ad v. الدُّبَل. Versus Al-Aggāgi (M. الرجز) est sequens: اِذَاكَ اَمْ مَوْتَعٌ مَوْشِيٌّ، جَادَ لَهُ بِالْدُّبَلِ السَّوْسَمِيٌّ. Allato deinde carmine Poetae الروبِيَّة, sic 'Al-Bekrī pergit: وقال الخليل الدَّبْبِيل وهو مما يلبى اليمامة ويساجمعوثة الدُّبَل وانشد (العَجَّاج) جَادَ لَهُ بِالْدُّبَلِ السَّوْسَمِيٌّ، واليمامة هى دار بنى تميم وقال ابو بكر دبيل موضع وجمعة دُبَل قال حصون العَجَّاجِ. De دُبَل, arce (Jemanensi) ex الْجَمَّادِرِ, vid. JOHANS. in Ind. p. 269 et 271, et de تَبَدَّر, Ibn Dor. ٢١٣, 6 a f. et Lobbo'l-Lob. in v.

P. ٣٨٩ l. 12. De دَبُوب vid. Al-Bekri in v., et in v. ضَبِيم, ubi haec: رَضْنَةُ الدَّبُوبِ — ضَبِيم — وَادٌ بِالسَّرَاةِ — وَدَبُوبٌ بِلَدٍ هُنَاكَ الْخَبْجِ. De دَبُوت البَقِيع (Debot) in Nūbiā sept. prope fines Aegypti, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 264; de دَبُورِيَّة prope Thaborem, (דְּבִירָה Jos. XIX: 12, 21 et 28, apud Joseph. de B. J. II, 21, 3, Δαβαριτων κώμη), Al-Kijārī in Tuch's *Pfingst-progr.* 1850, p. 5, l. 3 a f., coll. p. 10, et 17, SEETZ. II, 147, coll. IV, 310, SMITH. ap. ROBINS. *Pal.* 882, et ROB. *N. B. F.* p. 446, et RODIGER in *Hall. Allgem. Lit.zeit.* 1845, p. 663, exponens de inscriptionibus Arabicis sec. 7<sup>a</sup> H. ineuntis, ibi a. SCHULTZIO repertis; de دَبُوس, loco As-Sūdānis, Aḥmed Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 541; de دَبُوسَة, pago ab oriente Maris Tiberiadis, SEETZ. I, 359; de دَبُوسِيَّة in v. اِسْكَارَن, كَنْدَكِيَّة et رَاغِي, Abū'l-Fed. p. ٤٩. et seq., Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 94. Ut ibi in uno Cod. male scribitur, دَبُوسَة, etiam male دَبُوس ap. VULLERS I, 809<sup>b</sup>: » دَبُوس — 3) nomen arcis in Mavaralnahr inter Samarqand et Bocharā. — De اِسْدَهْوَمَان vid. infra in v. دَرَوَازِي.

P. ٣٩٠ l. 1. De الدَّبَّة vid. in v. الدَّخْنَان, Zam., p. ٩١ in f. (dicens (بين الروحاء والصقراء), Al-Wāqidī in المغازي, p. ٤٩, 15, et p. 8 (ubi الدَّبَّة), et sic ١٤٣, 5 (coll. p. 13); in primis de illo conf. Ibn Hisch. I, ٤٣٥, 10, et Ann. p. 117, ubi in uno Cod. scribitur الدَّبَّة. Al-Bekri habet cum Tašdid: الدَّبَّة موضع قبل بَدْر الخ, et vid. id. in v. العقيق, ubi, ut Ibn Hisch., de Prophetarum itinere agit. — De دَبَّة, colle Haurānis, WEIZST. *Reiseber. ub. Haur.* p. 28; de دَبْيَنَا vid. ad v. دَبْنَا (II, 429). De بَاكْسَايَا vid. supra in v. et *Add.* I,

246. Nomen ortum est ex **صَمْتَا** صَمْتَا, vid. *Assem. Bibl. Or.* III,

2, p. dccxxiv. — Al-Bekrī in v.: موضع في بلاد فارس — دبيري — تلقاء المدائن وكان انحدرت القبايع ايام في سيرة الى الخوارج  
 بمن دبيري والدببا خمساً وهم بقربه فعال الشاعر  
 (الرجز) ان القبايع سار سراً ذكراً، بسير يوماً ويقيم شهراً  
 وفد انشده بعضهم

ان القبايع سار سراً ملساً، بمن دبيري ودبها خمساً

الحارث De وهو خطأ لأن الصمير في دباها راجع على دبيري ه  
 القبايع, quem Al-Baḡrae cognominato, ابن عبد الله بن ابي ربيعة  
 praefecit 'Ibn Zobair, vid. 'Ibn Dor. p. ٩٤, 5 a f., et 'Abū'l-Mah. I, ١٨٧, 7 et 8, ubi vocatur ربيعة المخزومي — De  
 الحارث بن ابي ربيعة المخزومي — De دبیر prope Naisābūr (ap. Nostrum) vid. item Lobbo'l-Lob. in v. — De  
 "ج" بنى دبیس s. جزيرة دبیس, ad fines Kūzistanis, complectente  
 urbes طيب et قرقوب (de quibus vid. in vocc.), DEFRÉREY *I. A.* 1853  
 Sept.-Oct., p. 299, et WEIL *G. d. Chal.* III, 103, n. 1, probe obser-  
 vans, hanc insulam spectari nomine الجزيرة, ap. 'Abū'l-Fed. *Ann. Musl.*  
 III, 180 l. 5, ubi REISKE (ibid. in n. 131 p. 682) male intellexit  
 جزيرة ابن عمر.

P. ٣٩. l. 7. De دبیق vid. supra ad v. دبعا (II, 430), et Lobbo'l-Lob. in v.

الدببيعية, ubi etiam sermo est de seq. دببيعية. De pannis, qui a  
 دبیق nomen habent, vid. 'Al-'Idrīsī I, 320 l. 5 a f. (ubi l. دبقيية), 'Abū'l-  
 Mah. II, ٤٩., 5, et ٤٧٤, 15, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 340, et VULLERS  
 I, 811<sup>a</sup>. De دبیل prope fines اليمامة, 'Al-Mošt. in v., etiam exponens de  
 duobus seqq. hujus nominis locis, et Zam. p. ٥٧ in f., qui eum locum in v.  
 سيسانجان, ارمينية in v. دبیل بالارمينية, de سيسانجان videtur spectare;

*Add.* II, 57 ad v. جَرْنَا, Al-Iṣṭakrī in textu Ar. p. 80 l. 2 a f., 83, 2 et in f., p. 84 aliquoties, et 88, 9 a f. (MORDTM. p. 88, 90, 92 et 96), Al-Idrīsī II, 324 et seq., 328 et 329, Abū'l-Fed. ٩, 2 a f. (REIN. p. 76), et ٣٩٩ et seq. in v. دَبِيل. Al-Bekrī in v.: مدينة من مدن الشام معروفة الخ; de بالرملة, Lobbo'l-Lob. in v., quod tamen a SMITHO in Catal. ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 867-869 non memoratur; Quartus locus exstat apud QUATREM. in *N. et E.* XII, p. 559 (124), الدبيل مرسى بالمغرب, (in Cod. الدبيل), sed in ed. Al-Bekrī SLANEANĀ, p. 1.9, 12 scribitur مرسى دَبِيل. — L. 12 pro أرمينية FL. inquit: »scr. بارمينية, ut in Moscht. p. ١٧٥ l. 4 ab infr., vel من مدن أرمينية, vel aliud quid, quo مدينة indeterminatum fiat. Nam istud أرمينية e lege determinationis nominalis significaret την πόλιν (i. e. την μητρόπολιν) της Ἀρμενίας, quasi una tantum aut omnium maxima sit, nimirum contra rei veritatem; conf. p. ٥. l. 14." — De دَبِين, pago trans Jordanem prope جَرَّاش, SEETZ. I, 198 et seq. et 391, (ad quem locum conf. FL. IV, 99), et ROBINS. *N. B. F.*, p. 491 et seq. et 408, suspiciens Hebr. יִזְבֶּן (*Ijōn*) ibi collocandum esse. Locum is l. l. appellat تَلّ دَبِين, et in *Pal.* III, 920, دَبِين, fortasse *Tubin* l. Macc. V, 13 (vid. Ann. ad SEETZ. IV, 198 et 207). Ab hoc autem probe distinguatur *Dhibān* (Dibon), ut locus appellatur in Mappā appositā Libro ROB. *N. B. F.*, situs ad rivulum Wādī Wāleh, a meridie rivuli زَرْقَاء مَعِين, et a septentrione الوادي الموجب τῷ, s. *Arnonis*. Hunc Dibon nomine ذيبان SMITH affert ap. ROB. *Pal.* III, 924, et hunc appellat BURCKH. *R. d. Syr.* p. 633 دَبِيان, qui idem est atque יִזְבֶּן, s. דִּיבֶן V. T., ut jam vidit GESENIUS ad l. l. p. 1064. De h. l. conf. etiam Al-Maqrizī in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 92, et Ann. ad SEETZ. IV, 226. Ab hoc loco non diversum esse videtur ذَبِيان, de quo vid.

in v., quae vox ex illâ corrupta est. De ذُبَيْنَ ضَمِيعةً لَانطِصَاكِيمةً, unde ذُبَيْنٌ شَقِيْفٌ ذُبَيْنٌ nomen habet, infra in eâ voce (II, 112, 6), ubi conf. *Add.*, et Nost. infra in v. كَفَرُ ذُبَيْنٍ. — Al-Bekrî in v.: ذُبَى مَوْضِعٌ وَاسِعٌ قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَلِذَلِكَ يَقُولُونَ جَاءَنَا بِذُبَى ذُبَى أَيْ ذَبَا هَذَا الْمَوْضِعِ الْوَاسِعِ مِنَ الْمَمَالِ رَوَى أَبُو عَمْرٍو عَنْ وَكَّاسِ بْنِ الْأَعْرَابِيِّ: هَآءِ ذُبَى. Hæc Qām. in v. (p. 1175, 1): عَ لَيْتَ بِالْأَدْنَاءِ يَأْلَفُهُ الْجَبْرُودُ وَجَاءَ بِذَبَا ذُبَى وَبَذَا ذُبَيْنٌ بِمَالِ أَبُو عَمْرٍو quia intelligi videtur leg. أَبُو عَمْرٍو, كثيرة. Pro الزاهد; vidd. *Add.* ad I, p. 192, 6 (I, 439), et ad I, p. 355, II (II, 344 l. 8), ubi etiam de ذُبَى fit sermo, de quo etiam vidd. *Add.* I, 396. De Proverbio vid. Al-Maidānî in FREYTAG. *Arab. Prov.* I, p. 303 N. ٨٩. — De دُتَانٌ (דִּתָּן V. T. Gen. XXXVII, 17, ap. LXX Ἀποστόλου) a sept. Samariae, VAN DE VELDE *R. door Syr. en Pal.* I, 270 et seqq., et *Memoir*, p. 308, coll. ROBINS. *Pal.* III, 382, 576 et 586, et *N. B. F.*, p. 158.

P. 39. l. 2 a f. De ذَكْرٌ vid. in v. اِفْتِخَابِ ذَكْرٍ, ubi jubetur pronuntiatio ذَكْرٌ. Pro مشارف cum Codd. l. مشارق, et vidd. dicta in *Add.* ad I, 331, 14 (II, 284). De الدَّثِيمةُ conf. in v. الْإِسْطِصَانِ, الرَّمَّةُ, Zam. p. 55, 3 et 57 in f., Lobbo't-Lob. in v., et FLÜGEL *Z. d. d. m. G.* XIV, 533. — De Tribu سَيِّيارِ بْنِ عَمْرٍو, infra in v. الرَّمِيئةُ, et WÜSTENF. *Reg.*, p. 403, et de variis locis in textu allatis vid. in vocc. — Ea quae Al-Bekrî de loco nostro tradit, omnia notae 4ae, textui additae, inserui, ubi etiam sermo est de بلدًا بِالشَّامِ المدَّثِيمةُ معروف. Fa'qûb, ibi allatus a Nostro, vocatur الكَنْدِي, qui, ut observat FLÜGEL in *Dissert. Al-Kindî*, p. 18 aliquot annos post a. 250 (864) vixit. De eo vidd. item dicta in *Add.* I, 66, ubi verbo etiam egi de كَدَالِ, qui a FLÜGELIO non memoratur. Annus mortis Al-Qālî, in

*Add. l. l. I, 66*, dictus 356, ut in *Add. I, 63, l. 455*. De Poetâ ابن عباس الانصاري alibi nihil vidi, nisi idem sit atque ابن عباس, adductus ap. v. HAMMER *Lit.-gesch.* IV, 870.

P. ٣٩١ l. 8. Pro دُجَاكِر (orto sine dubio ex دُجَاكِر), recte Lobbo'l-Lob. in v. الدُّجَاكِن scribit: دُجَاكِن قَرِيَّةٌ بِسَنَفٍ, quod in Jāq. Ox. enunciatur دُجَاكِن. In Petrop. et Berol. item دُجَاكِن, in Berol. praeterea etiam dicitur: منها اسماعيل — الدُّجَاكِن. Pro مَرَسِي الدُّجَاج, Nostar III, ٨٠, 2 scribit مَرَسِي الرُّجَاج, ad quem locum vid. n. 2. Jāq. Petrop. ibi etiam legit مَرَسِي المَدُّجَاج, et sic Al-Bekrî in ed. SLAN. p. ٩٤, ٩٥ et ٧٢; de نَهْر الدُّجَاج, canali et vico Bagdadis, in v. دِيرِ اَنْغَدَارِي (I, ٤٣٩, 5), et in v. (III, p. ٢٤٩); de دِجَرَجَا, Lobbo'l-Lob. in v. Ap. DE SACY in *Rel. de l'Ég.* vocatur دِجَرَجَا (p. 701 N. 16), ad quem locum DE SACY observat, eo nomine significari urbem *Girgeh* vulgo dictam, caput Aeg. superioris, et di videri *Articulum* ٢ linguae Copticae.

P. ٣٩١ l. 2 a f. in v. دِجَلَة. Non est credibile (FL. inquit) formam دِزَلَة et hinc et p. ٣٩٤, 2 ab utroque librario in دِيلَد et دِيلَز corruptam esse; cui rei accedit, quod illud دِزَلَة manifesto vocabulum est recentius, ex دِجَلَة tum ortum, quum sonus antiquus nominis *Diglat*, דִּגְלַת, דִּגְלָה, apud Arabes in *Didschla* s. *Didschle* emollitus esset, ita ut in isto دِزَلَة soni mollities etiam augetur. Contra apud Persas antiquiores nomen Tigridis Plinio auctore (v. REINAUD *Géogr. d'Aboulf.* II, 68, ad n. 1) plane aut paene ut *Diglito* sonabat, unde Semitarum *Diglat*, *De-klat*, facile oriri potuit, nec minus facile apud Persas ipsos forma mollior *Dijli*!, *Dilid*, quam illud دِيلَد repraesentat. دِيلَز autem, proprie دِيلَد, nihil est quam ipsum دِيلَد, quoniam د in exitu verborum apud Persas in ز sive ٦ raphatum mutabatur." Pro مَرَسِي دِزَلَة, Cod. Ox. Libri nostri etiam دِيلَد عن دِيلَد (sic), et p. ٣٩٤, 2, دِيلَد exhibet,

ut Jāq. Ox. et Lond., sed duo posteriores Codd. p. ٣٩٤, 2, ديلدا , quae forma, ut Fl. observat, etiam ibi legenda est, quia 1 ibi perperam cum seq. كودك (ut in Jāq. Lond.) s. كودك (ut in Jāq. Ox.) conjuncta est. Plinii locus exstat in *Hist. Nat.* VI, 27, (ed. Lugd. 1553, s. p. 31, ut in aliis edd.). De nomine دِرْلَه, quod de *Tigride* re-

verā apud Persas videtur usitari, vid. VULLERS in v. (I, 850<sup>a</sup>), et in v. تير (ibid. I, p. 487<sup>b</sup> n. 32), quo posteriore loco etiam sermo est de

duobus aliis Tigridis nominibus, aquarum velocitatem denotantibus, آرَوْنْد (currens, rapidus), quod in Šāhnameh saepe legitur, et *Tigra*, ut fluvius vocatur in Inscriptionibus cuneatis; quibuscum conf. dicta OPPERTII in *I. A.* 1851 Avr.-Mai, p. 420 et seqq., et *Add.* I, p. 11 (ubi de nomine آرَوْنْد, proprie *dolus*, fit sermo). Hodie eum etiam تير (*sagittam*)

dici, RITTER *Erdk.* XI, p. 47 tradit. Ad-Dimisqio in Codice Leyd. (de quo vid. ad v. جياكون fol. 75 rect. l. 5 a f., de *Tigride* haec tradit:

فمنها نهر دجلة احدى الوافدين ويسمى السلام ويقال ان باسمه سميت بغداد دار السلام. Contrarium sane multo verosimilius, ita

ut nomen istud a Bagdāde acceperit. Ceterum *Euphratis* et *Tigris* simul dicuntur الوافدان; coll. ibid. fol. 73 v. l. 8 a f. — Nomen هلورس

(p. ١٩٤, 2 et 5 obvium) etiam infra affertur in v., sed ibi pronunciatio

non indicatur. In Jāq. Ox. pro بهلورس (p. ٣٩٢, 2) scribitur بهلورس

(male ك pro ل), et in ipsā voce in eodem Codice haec leguntur: هلورس

..... دجلة بينه وبين آمد يومين ونصف يوم وهلورس هو

الموضع الذي استشهد فيه على الارمني. In Jāq. Haun. post

موضع عند مخرج دجلة الخ. De هلورس in initio, ut in *L. G.*, legitur:

موضع عند مخرج دجلة الخ. على بن يحيى الارمني, qui occubuit a. 249 (863), vid. v. c. Abū'l-Mah.

I, p. ٧١٣, 15, et WEIL *Gesch. d. Ch.* II, p. 362, 364 et seq. et 381.

— Videtur هُلورس quaerendum esse in montibus, quos Ad-Dimisqi in

verbis mox afferendis vocat جبال السلسلة, in quibus urbs شهر;

(ubi Noster fontem posuit *Zabi* inferioris), quae ap. *Ad-Dim.* confundi videtur cum vicinâ urbe خَزْرُو. De نهر الكلاب, fortasse non diverso a fluvio, quem BRANT ap. RITTER *Erdk.* X, 91 et 93 nuncupat *Kolb-sū*, ap. Nostr. vid. in v. درب الكلاب, et in v. الكلاب, et de وادی صَلَب, in v. صلب. Pro باسانفا ماء l. 5, coll. II, 2, l. 5 et 6, et lectione utriusque Jāq. Lond. (سانتدما) et Ox. (ساندما), Fl. jure reponit سَاتِيَدِمَا. Antea باسانفا scripseram, attendens Abū'l-Fed. p. ٥٥, 6 (REIN. p. 70), et RITTER X, p. 93, dum GOLIUS ad *Alferg.* p. 240, de باسلنفا loquitur (i. e., ut ait, *Nymphaeo* Veterum), quod nomen ab eo in Jāq. Ox. h. l. lectum esse suspicabar. Nomen fontis, ex quo Tigris oritur, Abū'l-Fed. non memorat: nam p. ٢٧٩ in v. مِيَاثَارَقِيْن sermo est de fonte fluvii eam urbem transeuntis, qui deinde in Tigridem se immittit: vidd. *Add.* supra II, 266 in v. حَنْبُوص. De compluribus Tigridis fontibus loquitur *Ad-Dimišqi* l. l. his verbis: وانبعاثه بأعْيَنِهِ بِجِبَالِ آمِدٍ وَبَصْبٍ فيه نهران يخرجان من ارض الروم وميافارقين وعيون اخرى من جبال السلسلة فيمرّ من مبداه بين جبلين الى شهرزور ثم الى ميافارقين ثم بالموصل وهناك يصب فيها نهر الخابور وروس الخُأْجَانُ النَخْرَاجَةُ من بلاد ارمينية بين بلاد سوار وقبر ساپور (P. فيسساپور ل), in quibus quid voluerit nomine سوار, latet. De compluribus Tigridis fontibus agit item RITTER *Erdk.* X, 86 et 90 sub fin. Ex his H. KIEPERT (*Karte der Kaukasus-lander* 1854) fontem occidentalem posuit a septentrione (occidentem versus) urbis Amidæ prope Kirk, quem *Ad-Dimišqi* videtur cognovisse; de orientali, s. potius de uno ex orientalibus quos is item novit, vid. RITTER l. l. X, 86 et seqq. In his orientalibus Tigridis fontibus, fons quaerendus esse videtur, de quo Noster sermonem fecit, et quem Plinius l. l. ob oculos habet, de cujus disputatione conf. RITTER l. l. X, 84 et seqq.; quo loco considerato, verisimile est Nostrum, de Tigridis fonte dicentem, fontem fluvii, nunc dicti *Batman-Sū* (apud Veteres *Nymphaeus*), quem hodieque indigenae



*Tigridem* nuncupant, spectasse a). Idem contendit Abū'l-Fed. p. ٥٣, 18, (REIN. p. 69), fontem Tigridis ponens a septentrione Mijāfāriqīnis. Hoc sumto, explicantur, quae Nost. observat de هلورس (l. 2 et 5), loco ubi fons est Tigridis et Wadi Çalbi; inde nimirum sponte sequitur eum cogitasse fontem utriusque sibi invicem vicinum. Deinde si quis eum Nostro fluvium *Batman-Sū* pro ipso Tigride habeat, rivuli in *illum* exundantes, ut flumina considerata sunt, in *Tigridem* effluentia. In *Tigridem* autem, ut Noster Jāqūtū sequens tradit, se effundit ١) نهر كلاب, s. *Kolb-Sū*, 2)

وادی صلب, cujus hodiernum nomen ex RITTERi dictis non assecutus sum, is vero si ex locis loco hodierno *Hazrū* vicinis (هلورس?) exst, Nostri dicta explicantur, eum inter Āmid (i. e. a septentrione hujus urbis) et Mijāfāriqīn fluere, et in *Tigridem* deinde se immittere; 3) ساتیدما,

s. fluvius Mijāfāriqīni, quem alii *Bāsamfo* et *Basilimfa* appellant (R. X, 93); 4) sequitur fluvius hodie dictus *Hazū-Sū*, (ab urbē *Hazū*, quam fluvius transit), et a Jezdīis, in montibus vicinis habitantibus, *Jezidhane* (RITT. X, 91, 92, XI, 5, 133), quem Noster primo obtutu appellare videtur

و السربط, 5) وادی الرزم, quo ergo significatur *Bitlis-Tschai*, i. e. fluvius Bitlisi, i. e. بدليس urbis recentiore aetate dictae *Paghesch*, in

parte sept. Kurdistanis, de quā vidd. *Add.* I, 280, RITTER l. l. IX, 630, 987, 995, 1001, 1003 et seqq., X, 88, 102, 643, 665, 685 et seqq., et H. A. BARB *Geschichte der kurdischen Fürstenherrschaft in Bidlis* (aus dem Scherefname IV Buch, in *Sitz.-ber.* 1859, p. 147 (5) et seqq., p. 184 (42) et seqq., p. 200 (58) (ubi ~~senno~~ est de foro ejus, dicto *Kok-Meidān*, et de Templo majore جماع شمسية), ac passim v. c.

p. 229 (87). — Ita tamen scribens, Jāqūt fluvium *Hazū-Sū* reverā omisisse et nomina duorum posteriorum fluviorum transposuisse videtur. Si haec

---

a) Si ergo cum his concilianda sunt dicta Nostri in v. الرذر (I, p. ٥٣i in f. et seqq.), statuendum est, hoc item nomine intelligi fluvium Mijāfāriqīnis, qui cursum orientem versus pergit, et deinde eum *Batman-Sū* se conjungit.

sumis, et fluvio وادى السربط nomen الرزم substituis, et illud in hujus locum transfers, dicta Nostri de his fluviis quodammodo explicari possunt. Nomen enim الرزم fortasse ex ارزم (pro ارزن enunciato), ortum est. Hoc nomine nimirum spectatur urbs apud Graecos et Byzantinos *Arzanene* appellata, ac bene distinguenda ab الرزم, quam cum illa *Ad-Dimisqi* confudit (RITTER X, 89, 92, et XI, 105). Quae ergo hic ap. Nostr. p. ۳۹۲, 6, dicuntur de ejus fluvii cursu, currentis فى ظهر ابيات ارزن, intelligantur de fluvio urbem Arzen transeunte, et verba يخرج من خوبت (s. خوبت, sic enim leg., pro quo Ox. et Jāq. Petrop. خروج, Jāq. Berol. خوننت, Jāq. Ox. خروجنة), de cursu ejusdem fl. Arzanis, exeuntis ex regione *Kowit*, quae sita est a septentrione montium jugi, hodie dicti *Karzan Dāg* (Veterum *Niphates*). Regionem non vidi a RITTERO allatam, sed in Mappā KIEPERTIANā nomine *Chuith* s. *Choith* nuncupatur, et de *Chojt*, ut scribit BARB, vid. ipsius *Gesch.* l. I., p. 166 (24), et 233 (91) 1. 12 a f. Mox tunc sequitur mentio fluvii وادى السربط, qui varia nomina gerit, unde faculenter apparet, quam misere nomina propria subinde corrumpuntur. Hic vocatur وادى السربط (ut Jāq. Petrop. etiam scribit), quod ex السربط و videtur corruptum (Jāq. Ox. habet و السربط). Hoc enim nomen gerit ab urbe اسعرد (de qua vidd. *Add.* I, 101) s. اسعرت, quae porro etiam vocatur سيعرد, et in ore vulgi سيعرد; s. سيعرت (quod ansam dedit, ut a nonnullis hoc nomen cum Tigranocerta confunderetur), deinde ortum est سربط, et deinde سربط (quod Nester infra in v. repetit); apud Syros vero vocatur *Mabada* vel *Mabadra* (RITT. X, 87, XI, 99 et seqq.). Urbem *Isird* fluvius transit, postquam sub variis nominibus (in quibus est *Tigris orient.*) jam magnum spatium percurrit, et conjunctus tandem cum *Bidlisi* fluvio ad ipsum *Tigridem* pergit, in quem, nomine *Buhtan-Tschai* (RITT. XI, 116), incidit in locum, quem recentiores itineratores *Till* nuncupant (RITT. IX, 707, 724, X, 23 et 88, XI, 115). Non mirum ergo alios hunc

fluvium olim وادی الرزم et nunc *Bitlis Tschai* nuncupasse ab urbe *Bidlīs*, alios *Soort-Tschai* ab urbe *Is'ird*. Locum illum *Till* (تَل) ap. Al-Idrisī II, 172 *pagus* appellatur, multis incolis frequentatus, in ripā fluvii situs سُرَيْط, et sic fluvius etiam nuncupatur II, 154. Noster eum locum nominat h. l. et in v. تَل فائان, فائان, quod nomen etiam affert FÆRYT. in *Hist. Hamdanidarum* (Z. d. d. m. G. X, p. 453, et p. 465 loquitur de fluvio سُرَيْط). Si ergo ponis *Jāqūtum* aquas a loco ubi duo illa flumina concurrunt, *Tigridis* nomine jam nuncupasse, sequentia in textu nostro egregie explicantur. L. 9 tantum pro المسبف cum Fl. l. المشتق لبديس, quae lectio ut commendatur nostris Codicibus, ita etiam Jaq.<sup>o</sup> Lond.<sup>i</sup>, ubi لبديس, et Jaq.<sup>o</sup> Oxon.<sup>i</sup>, ubi كتديس; verba sic Fl. explicat: »der Fluss welcher einen seiner Arme der Stadt Bedlis zusendet. Ein solcher Flussarm heisst شق, I, p. ٤٥٥ l. 15).» Nomina hodierna sequentium fluviorum, qui in Tigridem incidunt, نهر باعیناتا et يَرْنَى, RITTER non memorat, quin de nullo fluvio, qui inter Tell et Gezira Ibn 'Omar in Tigridem incidat, loquitur (XI, 114-126). KIEPERT vero hos quidem in Mappā indicavit, sed nomina non addidit. Arabica ergo nomina ex nostro Libro cognovisse, magni profecto est momenti. Per جبال الجزيرة intelligatur montium jugum sic dictum a جزيرة ابن عمر, quod Noster alibi nuncupat جبل جودی, et hodie *Buhtan*, et *Gebel Gudi* appellatur (RITT. IX, 710). De باعیناتا supra in v. Auctor locutus est, unde hic locus illustratur. Spectatur fortasse *Aineh*, hodie *Kara Aineh* dictus, a meridie (orientem versus) illius Tell, de quo modo vidimus, adeo ut forma Arabica orta sit ex ص كندأ. Verbo de *Aineh* loquitur RITTER X, p. 355. Hoc tamen si sumitur, necesse est, collatā Mappā Kiepertianā, ut ponamus, Nostrum hic etiam fluvios نهر باعیناتا et يَرْنَى transposuisse, ita ut hic primum, deinde vero يَرْنَى memorandus sit. De جزيرة ابن عمر vid. in v. et Add. ad h. l. Pro seq. بالبوازيج, ut l. 14 in textu ex-

stat, et quod non unam ob causam Fl. o displicet, collatis Codd. (باليوبار et باليوباد exhibentibus), sine dubio aliud quid legendum. Hanc quaestionem denuo retractans, primum suspicabar in eo nomine, si legeretur بيازندا fortasse latere fluvii *Zebedaei* nomen, ab *insulâ Zebedaei* sumtum (de quâ vid. RITTER l. l. X, 253 et XI, 147 et seqq.), qui fluvius non procul infra Gezira 'Ibn 'Omar in Tigridem cadit (RITT. l. l. XI, 157); sed cognitis lectionibus Jāq.<sup>i</sup> Petrop.<sup>i</sup> باليوباد, Ox.<sup>is</sup> باليوبار, et Berol.<sup>is</sup> باليوبار, animadverti باليوبار legendum esse, quod insuper confirmatur dictis 'Ibno'l-Atīrī et 'Abū Šāmae, agentium de نهر الأربار; vid. QUATREM. H. d. Mong., p. 330, ubi pro الأربار reponendum est اليوبار. — Duos Noster fluvios transit, a Gezira 'Ibn 'Omar paulo remotiores, et illo fluvio *majores*, qui magis meridiem versus (in Mappâ KIEPERTIANâ prope locum *Rabahi*) Tigridem attingunt. — Sequens locus باسورين, infra in v. describitur ut tractus in ripâ *orientali* Tigridis, non vero apud RITTERUM memoratur, sed ab Al-'Idrisi II, p. 154, ubi perperam legitur ماسورين, et paulo ante ثمنين in ثمنين (de quâ vid. in v. et *Add.* ad h. l.), et paulo post » *Calsabour* فلسابور (ut p. 149 l. 3 et 4, et 142, 5 a f.) mutetur in » *Feisabour* فيسابور, ut Noster infra in v. recte legit, et de quo conf. RITT. IX, 721 et 124 et XI, 169, ac supra *Add.* II, 437. Quia autem Al-'Idrisi tria illa loca adducens a septentrione meridiem pergit, incipiens a ثمنين, s. potius ثمانين, prope Gezira 'Ibn 'Omar, tractus باسورين inter *Rabahi* modo allatam situs est, ac nullum est dubium, quin Noster fluvio, quem nuncupat دوشا, indicaverit fluvium, ab Al-'Idrisi II, 149 l. 1 dictum الخابور, in Mappâ KIEPERT. etiam fluentem a septentrione urbis فيسابور. De hoc fluvio, prorsus diverso a خابور, qui in Euphratem cadit, vid. Nost. in v., ubi nuncupatur خابور الحسنية, et fluere dicitur ad orientale latus Tigridis, et ut hîc flumen دوشا, originem sumere ex terrâ الزوزان. Hic appellatur دوشا a nomine fluvii, qui in خابور incidit, et a Veteribus dicebatur *Bumadus* (eujus pars ultima in Arabico nomine servata est), nunc vero nomen habet

*Ghazir-Sū* (RITT. IX, 725, 730 et seq., et XI, 168 et 169). In loco Ad-Dimišqī supra (p. 437) allato hic fluvius in Tigridem cadere perperam dicitur, postquam urbem Al-Mauçil attigit. — L. 3 a f. pro بَسْتَفِيم cum Fl. l. «تَسْتَعِيم» — Omissis rursus duobus Tigridis brachiis, fluvio *Sulub* (in Mappâ KIEP. *Dhulub*), et *Bowusah* (quos memorat. RITT. XI, 166), pergit Noster ad fluvium urbis بَلَد, hodie dictae *Eski-Mosul*, s. *Mosul antiqua*, cujus fluvium parvum NIEBUHR adiit (RITT. XI, 160); nomen vero ignoratur, neque additur a KIEPERTO, fluvium notante ab occidente in Tigridem fluentem infra *Eski Mosul*, ac deinde infra hunc fluvium, alium addente ab oriente in Tigridem cadentem, quem RITTER IX, p. 729 Wadi *Rūba Tāk* appellat, adeo ut verba Nostri: » nullam guttam post fluvium Beledensem in Tigridem cadere, antequam *Zāb major* in illum exundat", non premenda sint. De الزَّب الأعظم s. الزَّب الأسفل, de الأعلى, ac de زَرْكُون, vid. infra in voec., et supra de بابِغِيَس, quae urbs a Syris vocatur صَمَد صَف, conf. ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXXVII, et de urbe الحَدِيثَة, السِّن, شَهْرَزُور, et sequentibus locis, infra in voec.; de دَجَلَة العَوْرَاء, supra I, p. 184, 9, infra in v. العَوْرَاء, Abū'l-Fed. p. 43, 16 (REIN. p. 54 et n. 1 ibid.), et Al-Māwerdī ed. ENGER. p. 311, 10 et seqq. (ubi pro بالْعَوْرَاء l. بالغور, et pro المَدَائِن, المَذَار, et v. KREMER in vers. ejusdem loci Germ., *Sitz.ber.* 1850 Apr.-Mai IV, p. 271 et seqq., qui etiam perperam de الغور loquitur. — De دَجَلَة الْقَدِيمَة vid. Noster in v. صَرِيفُون بِاحْمَشَا, et الشَّطِيطَة etiam dicto الشَّطِيطَة (II, 100, 1, et *Add.* infra ad hanc v.); de regione دَجَلَة الْكَبِيرَة, s. دَجَلَة الْبَصْرَى الْعَظْمَى, conf. in v. بَاوَرُون, et *Add.* I, 234 et 235; de دَجَلَة بَغْدَاد, Nost. et Al-Mosṭī. infra in v. الزَّوْرَاء, et *Add.* ad h. l.; de alveo Tigridis, saepe mutato, in v. جَوْخَاء, et BENJAM. II *Voy. en Orient.*, p. 219 et seq.; de دَجَلَة الْاَهْوَاِز, Abū'l-Fed. p. 50, 2 a f. (REIN. p. 73); de دَجَلَة الْخَنْزَابِر, Al-Qazw. II, p. 43, 9 a f. De Tigride universe, Noster in v. بَكْر فَارَس, وَأَوَانَا,

عُكْبَرَاءُ, Abū'l-Fed. p. ٥٣ mediā et seqq. (RZIN. p. 68-73), Al-Mošt. in v. (etiam memorans locum a Nostro p. ٣٩٣, 6 et 7 allatum, qui ibi vocatur دجلة ذى الأَرطى), Zam. p. ١٨, 3 et ٩, 4, Ibn Gob. ٢١٨, 3 a f. et seqq., Al-Qazw. I, ١٧٨, et II, ٢٨١, 14 et seqq.; de Tigridis ostiis, supra in v. بَكْر فارس; de Tigride Mozulis ita congelato a. 314, ut jumenta per eum transirent, quo tempore Bagdāde nix cecidit, Abū'l-Mah. II, ٢٢٧ l. 11. — De دَجَنَّا, loco prov. الغربية in Aeg., de Sacy Rel. de l'Ég., p. 638 N. 177; de دَجَنَاءِان قَرِيب من الطاييف, Al-Fākihī ٢٨, 6 a f., ubi leg. دَحْنَاءِان; conf. dicta in Add. ad دَحْنَا.

P. ٣٩٣ l. 6-9. Ut FL. tradit, Jāq. Lond. et Ox. l. 9 pro الدجنية (ut OSIANDER cum eo communicavit) habent دجينة sine Art. ut L., et pro الفيصومة (ut infra in vocc.), L. 6 pro الدجنبيين, quae vix forma est Arabica (ut FL. addit), iidem Codd. scribunt الدجنيّتين, quare FL. conjicit ibi legendum esse الدجينيّتين. Sic tamen ordo *alphabeticus* violatur, qui servatur, si l. 6 legimus الدَجَنَتَيْن, l. 7, الدَجَنَتَان et l. 9 الدَجِنَّة, quae forma fortasse ansam dedit formae الدَجَنَتَيْن s. الدجينة, quae in Codd. exstat. Sed ad formam الدَجَنَتَيْن confirmandam facit Al-Bekri in v. بفتح أوله sic scribens:

وَأَسْكَان ثَانِيَهُ — مَوْضِع بِلَاد بَنِي مَازِن قَالَ مَلِكُ بَنِ الرَّبِّبِ (الكامل) وَأَنْ حَلَّ الْخَلِيطُ وَلَسْتُ فِيهِمْ، مَرَابُعٌ بَيْنَ دَخْنٍ إِلَى سَرَارٍ، سَرَارُ مَوْضِعٌ يَلِي دَخْنَ وَيُرَوِّى بَيْنَ دَجْنٍ بِالْجِيمِ وَبَيْنَ دَحَلٍ وَدَحَلُ مَالِكِ بْنِ الرَّبِّبِ (بالحاء ل.) وَاللَّامِ ٥ De Poetā vid. infra ad v. رَحَى الْمَتَلِ, p. ٤٩٤, 2 et n. 3. In Jāq. Berol. totus noster locus sic legitur, collato Jāq. Petrop.: *a*) فى بلاد تميم *b*)

*a*) Petrop. من. *b*) ل. تَيْم, coll. Wüstenf. Reg., p. 383 in v. *el-Ribāb*.

ثم بلاد (a) الرباب (?) منهم الدجنيستان قال زمصر مآءتان عظيمتان  
عن يسار تعشار وهو اعظم ماء (b) لظبة ليس بينهما ميل احدهما  
لبكر بن سعد بن (c) ضبة (?) والاخرى لثعلبة بن سعد احدهما  
دجنية والاخرى (d) القيصومة يسميان (e) الدجنتين كل واحدة  
اكثر من مائة (f) رحي اذا علوتهما رايتهما وتعشار فوقهما او  
مثلهما وهو ماء لبنى ثعلبة بن سعد بن ناجية، الوشم (g)  
والدجنتان رواء الدهناء قريب هذا لفظه (h) ألا ان الوشم موضع  
باليمامة في وسطها الدهناء في وسط نجد فكيف يتفق ٥

جبل sine dubio leg. دجوج in v. رمل P. ٣٩٣ l. 9. Pro priore  
ut seq. istud جبلان et mox repetitum رمل explicentur. De monte  
دجوج vid. item infra in v. العلم، ubi item de السعد est sermo,  
et ut h. l. sic pro السعد، (coll. II, ٣١, in f.) legatur. De دجوج  
agit Zam. p. ٩١, 5, addens versum 'Ibn Moqbil  
ab Al-Bekri in v. دجوج etiam allatum (vid. Zam. l. l. n. a). Hic  
tamen ibi praemittit: رملة بارض غطفان دون الحرة; deinde  
haec subjungit: وقال احمد بن عبيد دجوج موضع من ارض كلب  
الخ — De دجوة vid. 'Ibn Gob. p. ٤١, 5, ubi دجوة scribitur. Lob-  
bo'l-Lob. in v., habens دجوة, praeterea addit: على شط النيل الشرقي

a) Petrop. recte الرباب coll. Wüstenf. l. l. b) Ut in Petrop. et

ap. Nostr. lege لَصْبَة بن اَن. صَبَة بن اَن. c) Sic in Berol. In P. منه.

d) Male P. القيصومة, vid. pag. praeced. e) Sic in iis Codd., sed si

nomen supra bene scriptum est, l. الدجنيستان, i. e. الدجنيستان.

f) P. رحاء. Ac deinde legitur حاجبة الخ. Non pergit  
enim excerptum Cawols. ulterius, quia seqq. vix legi possunt. g) Sic  
in Berol., sed l. الدجنيستان. h) Pro لَصْبَة l. لَصْبَة (P).

على بحر رشيد. Ap. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 600 N. 26 inter loca prov. قَلْيُوب memoratur: » دَجْوَة وكياد, Dedjweh et Kiad'', ibique affertur VANSLEB *Hist. de l'Égl. d'Alex.* p. 20.

P. ٣٩٣ l. 13. De دُجَيْل بغداد vid. in v. أَبَانَا, بابَرْتَى, (I, ٤٩, 8), دَيْر البِصص, دَيْر الجاثليق, خُصَا, الحَظِيرَة, بَاذَنجَانِيَة, Add. مَسْكَن, (II, ٣٧٦, 2 a f. et seqq.), القَادِسِيَة, عُكْبَرَاء, صَرِيْفُون, I, p. 234 et seq., Al-Mošf. in v., Al-Jaqūbi ٣٣, 15, Al-Ictakri p. 43, 4 a f. (MORDTM. p. 48 l. 16 a f.), Ibn Ġob. p. ٣٣٣ l. 6 et 7, Al-'Idrisi II, 147, Abū'l-Fed. p. ٥٩ (RĀIN. p. 71) et ٢٨٩ in v. تَكْرِيت, Ibn Kallik. N. ٤٧٣ in f., Ibn Bat. II, 132, Lobbo'l-Lob. in v., DE SACY *Chr. Ar.* I, 72 et seq., QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 279 et seq. — Ad صَرِفُون l. 15 FL. observat: » Scriptura defectiva pro صَرِيْفُون, conf. Tom. II, p. ١٥٤, 12 et seqq. Poterat vero conservari ex utroque Codice exitus in *in*, idque majori jure, quam scriptura ista defectiva. Nam nomina geographica in *in* exeuntia, ut فَتْسِيرِين, نَصِيْبِيْن, فِلَسْطِين, يَبْيِين, aut simplicius pro singularibus imperfectae declinationis habebantur, aut artificiosius pro pluralibus sanis, quorum nominativus in *ina* exiret, casus obliqui in *ina*; ita ut pro نَصِيْبِيْن diceretur نَصِيْبُون, Gen.<sup>vus</sup> et Accus.<sup>vus</sup> autem utriusque formae esset نَصِيْبِيْن. Vid. G'auharî et Kāmūs turc. s. v. نَصَب نَصِيْبِيْن in themate. Hinc in ipso nostro libro, T. II, p. ١٥٤, 12 et seqq. casus rectus ejus nominis, de quo hîc disputamus, modo صَرِيْفُون est, modo صَرِيْفِيْن. — De دُجَيْل الَاهْوَاZ vid. in vocc. et Add. II, 365, ac de دَجِيل s. دُجَيْل الَاهْوَاZ, Add. I, 345. — De دُجَيْل الَاهْوَاZ, etiam dicto نَهْر الَاهْوَاZ, praeter Al-Mošf., vid. Al-Ictakri p. 51, 4 a f. et seqq. (MORDTM. p. 56 et seq.), Al-'Idrisi I, p. 379 et



seq. (ubi pro الْمَشْرِفَانِ l. 1. الْمَسْرُفَانِ), Ibn Kallik. N. ٢٨٧ in f., et DE SACY *Chr. Ar.* I, p. 72, et *Add.* I, 201. — Pro الأخرى, p. ٣٩٤ l. 1 cum FL. l. الآخر, et l. 2 pro دَوْلَة; vidd. *Add.* II, 436 ad p. ٣٩١, 2 a f. Ad vocem اَرْض l. 4, haec addit FL. » Neque haec scriptura satisfacit, neque altera, نَهْر. Equidem بِحَرِ فَارَس scribendum esse arbitror. In WEILII historia ehalifatus, I, p. 442, Schabib Haeresiarcha, quem Noster hoc fluvio Dug'ail haustum esse ait, in fluvio *Karun* [قَرُون] periisse traditur; qui autem hodie *Karun* appellatur fluvius (vid. REINAUD, *Géogr. d'Aboulf.* II, p. 74 adn. 2), is, ut apud Abulfedam ipsum est (p. ٥٨ l. 15), ”يَقَعُ فِي بَحْرِ فَارَس“ Et haec (ثِي بَحْرِ فَارَس), ut deinde Vir. cl. mecum communicavit, OSTANDER in nostro loco, in Jāq. Oxon. legit; in Jāq. Lond. ea corrupta sunt in ثِي نَكَو فَارَس. De ابو الصَّحَاكِ شَبِيبِ بْنِ ثِي نَكَو فَارَس (+ a. 77), vidd. Ibn Qot., p. ٢٩, et Ibn Kallik. N. ٢٨٧. De hoc fluvio, etiam dicto, دَجِيل تُسْتَر, s. شُسْتَر, vid. praeter locum laud. Al-'Iṣṭakrī, item RITTER *Erdk.* IX, 162 et seqq. (pro *Karūn* scribens *Kuran*), cujus brachium sinistrum vocatur نَهْر مَسْرُفَان (p. 188). De canalibus Bagdādicis, dictis دَجِيل, ibid. X, p. 214 et 219.

P. ٣٩٤ l. 6. Formā الدَّحَائِلِ (ut plurale pluralium formae collectivi دَحْلَان, a sing. دَحَلٌ, et دُحْل ut pl. formae دَحْل (l. 13) in Lexicis non memorantur. Ut ibi monetur, sic infra in v. دَحْل, بُسْر per دَحْل نَقَبٌ تَحْتَ الْأَرْضِ (foramen sub terrā) explicatur. De دَح loco, 10 dierum iter ab الْعَلَادِي, vid. Al-Ja'qūbī ١٢٣, 5 a f.; de الدُّحْرُصِ, Zam. p. ٥٩, 4-6 et n. a. Al-Bekrī in v.: وَهُوَ مَاءُ لَبْنِي سَعْدِ الْحِ, et in v. الْغَنَعِ, infra II, ٤٥٥ n. 11. Intelligitur ibi et in textu nostro فَشِيرِ بْنِ زَيْدِ مَنَاة (vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 396 et seq.), et de كَعْبِ, vid. ibid. p. 140 et seq., ex quo loco simul apparet, WÜSTENF., ut in nostris Codd. L. et V., legisse وَسَبْعِ, non وَشَبْعِ, ut edidi, quā in re

etiam secutus sum Cod.<sup>em</sup> Leyd.<sup>em</sup> Al-Bekrī in priore loco. Legendum esse وسبع, liquet etiam ex Zam l. l. et p. ١٥٨, 2, et sic Noster etiam scripsit in v., III, p. ٢٨٩. De الزبير conf. Wüstenf. l. l. p. 472, Al-Bekrī infra II, p. ٩٣ n. 3, et QUATREM. *Mém. sur les Asyles chez les Arabes*, p. 28. — Pro فتجمع l. 9, cum Fl. » l. فيجتمع, i. e. يُجْمَع: hinc conjunctis ambobus laeubus, i. e. ambobus uno alterius nomine comprehensis, dicitur الدَّحْرَضَانِ, pro الدَّحْرُضِ وَوَسَيْعٍ, scil. per figuram التَّغْلِيْبِ, de quā vidd. *Add.* I, 14; quare l. 10 etiam leg., العُمَرَانِ وَالْقَمَرَانِ. — Al-Bekrī in v.: دَحْلَانٌ — على وزن فَعْلَانٍ قَالَ أَبُو حَاتِمٍ سَأَلْتُ الْأَصْمَعِيَّ عَنْ قَوْلِ النَّاسِ فَلَانٌ دَحْلَانِيَّ يَفْتَحُ الدَّالَ وَسَكُونُ الْحَاءِ فَقَالَ نَسَبُوهُ إِلَى الدَّحْلِ Qām. in v. دَحْلٌ. قَرْيَةٌ بِالدَّحْلِ وَصِلَ أَهْلُهَا أَكْرَادٌ وَلِصُوصٍ هـ دَحْلَانٌ ٤ (p. ١٤٤٥, 2).

P. ٣٩٤ l. 11. De دَحْلٍ conf. Zam. p. ٩٠, 2 et 3 et n. a, et Al-Bekrī in v., et in v. الأشعر, العَزَلُ et مَلِكٌ. De دَحْلٌ يَحْزَنُ يَرْبُوعٌ vidd. *Add.* I, 196, et de دَحْلٍ praeterea Al-Bekrī in *Add.* II, 443. Ad l. 14 (ad v. دَحْلٍ) Fl.: » pro يَغْزَى "ser. يَغْزَى; Beg'aitis ex hac insulâ bellum inferri solet, i. e., copiae Arabum in eâ colligi atque inde ad bellum Beg'aitis inferendum proficisci solent."

P. ٣٩٤ l. 4 a f. De دَحْنًا vid. Ibn Hisch. p. ٨٧١, 19 (et ad h. l. Ann. II, 201), ubi de Prophetæ itinere per hunc locum fit sermo, quem memorat Al-Bekrī, haec de دَحْنًا tradens: دَحْنِيٌّ — مَوْضِعٌ بِسَيْفِ الْبَكْرِ — وَذَكَرَ ابْنُ اسْحَقَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا انْصَرَفَ مِنَ الْطَائِفِ سَلَكَ عَلَى دَحْنِي حَتَّى نَزَلَ الْجَعْرَانَةَ هَكَذَا وَقَعَ فِي كِتَابِ السَّيْرِ بِالنُّونِ وَكَذَلِكَ ذَكَرَهُ الطَّبْرِيُّ وَلَيْسَ هُنَاكَ سَيْفٌ وَأَنَا أَرَاهُ أَرَادَ سَلَكَ عَلَى دَحْنِي الْمَتَقَدِّمِ ذَكَرَهُ وَلَوْ لَا أَنَّهُ

غير محدد عندنا لارتفاع الارتياح Al-Fākihī loquitur de دَحَى, de quo loco vid. *Add.* II, 443. Praecedit ap. Al-Bekr.: دَحَى موضع ذكره أبو بكر: Hunc locum Zam. p. ٩٣, 3 affert verbis: دَحَى, et Qām. eum vocat دَحَى. De الدَّحُول Al-Bekrī in v.: ماء لبنى العجلان فإله أبو حاتم — والدخول بالخاء المعجمة: in v.: دَحِيصَة vid. idem in v., et in v. البدي, ubi ut ap. Nostrum, scribitur in Cod. L. دَحِيصَة.

P. ٣٩٥ l. 2 pro من in v. دَحَى, ut Fl. observat, » cum utroque Cod. l. بن; conf. Kām. in v. الاضط, et Wüstenf. in *Reg.*, p. 44 [conf. *Add.* supra II, 97], et pro المَرَّان, Kām. in them. مَرَّ et مَرْن, dici jubet المَرَّان. De monte et pago الدَّحَى a meridie Taboris SEETZEN II, 152 (coll. IV, 314), ROBINS., scribens *Duhi*, *Pal.* III, 460, et *N. B. F.*, p. 148, 407 et 445. — Al-Bekrī in v.: دُخَار — جبل مطّل على شَمَام (شَبَام !). وشَبَام مدينة من مدن اليمن وهى دار مملكة ابن يَعْقَر هكذا ضبطه الحسن بن أحمد الهمداني De جبل دُخَان (ap. *Veteres Porphyrites*) in Aeg. superiore versus mare Rubrum, Al-Bekrī infra in *Add.* ad v. دَلَّهَك, et LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 313, 319 et seqq.; de دُخْدَاخ, خربة دُخْدَاخ, prope Hebron., ROSEN. *Z. d. d. m. G.* XII, 483 et 492.

P. ٣٩٥ l. 5. De دَخْفَنْدُون vid. item Lobbo'l-Lob. in v. L. 9 in v. دَخْلَة cum Fl. et FERRY. pro التمر l. التمر, quod ut hic verisimillimum iudicat, quia locus in Al-Bahrain situs est; conf. v. c. Al-Bekrī supra in *Add.* I, 318, et Ibn Hauq. ap. ARN. *Chr. Ar.* p. xv, 6, qui de البَحْرَيْن dicit: وهى أكثر تَمُورًا: ubi in textu Al-'Iclakrī (ibid. p. 83, 12 pro تَمُورًا exstat يَهُودًا). Dictam conjecturam confirmat



item Zam. p. ٥٨, 1, (ubi dicta consentiunt cum dictis Nostri l. 11 et 12 الماء وقيل بئر — الماء), et p. ٩٧ in f., ubi, quia memoratur العجلاء (vid. infra in v.), spectantur dicta ap. Nostr. l. 13, وقيل — العجلان. Eadem, quae Zam. h. l., Noster repetit in v. صاحة.

P. ٣٩٥ L. ult. Pro دَدَّ FL. ait: «scr. cum utroque Codice دَدَّ; vid. Tarafae Mo'allak. v. 3 (ed. ANN. p. ٣٩, 3). Etiam Kām. turc. دَدَّ nomen proprium loci esse docet.” De دَدَّكَنِي in Indiā vid. LEE the Trav. of Ibn Bat., p. 170.

P. ٣٩٩ l. 2. De دَرَابَجَرْد (et sic l. eum FL. l. 2) in prov. فارس, et de دارابجرد بنيسابور, vid. supra in v. دارابجرد et Add. ad h. l. Verba إليها — إلا أن (l. 3), illustrantur ex Al-'Ictakrī in text. Ar. p. 57, ومدينتها (كورة دارابجرد) دارابجرد وفَسَا هي: أكبر منها وأعمر غير أن الكورة منسوبة إلى دار الملك ومدينتها فَنَّا, فَنَّا (l. 4) lege فَمَّة Pro التي ابتناها لهذه الكور دارابجرد I, p. ٥, 10 et ٩٣, 8 (vidd. Add. I, 5 et 169) pro فَمَّة substituit. Intelligitur enim mons, quem Al-'Ictakrī in t. Ar. p. 68, 14 (MORDTM. p. 74) جبل nuncupat et multis descripsit, unde videmus Mūmiām colligi ex speluncā in monte, quae dictā januā clauditur. De الموميَا i. e. species quaedam bituminis Judaici, vidd. loci laudd. in n. 2 ad text. nostr. Arab., quibus addatur Al-Qazw. I, ٣٤٤ et seq., et II, ٩٤, 4 a f. et seqq., in primis KÄMPFER Amoenit. Exot. p. 517-519, de quo vid. MORDTMANN l. l. p. 161. Pro مهرماه cum FL. scr. تيرماه [i. e. mensis 4<sup>us</sup> anni Persici solaris, ut inquit VOLLERS in v.], quā scripturam L. repraesentat, atque V. et Jāq. Oxon. significant. Jāq. Lond. habet بيرماه. L. 7 pro ملح, recte مشايخ, et l. 9 pro الملح scr. ملح, quod requirunt adjectiva indeterminata, quae sequuntur.” De sale, l. 9 memorato, loquitur item Al-'Ictakrī p. 68, 6 a f. (MORDTM. l. l.).

P. ۳۹۹ l. 11. Non plura de الدَّرَاج addit Zam. ov, 4. De قَسْطَلَة  
 دَرَاَج, urbe Hisp., vid. in v., Ibn Kallik. N. ۵۵ in f., et Al-Maqq. I,  
 ۱.۳, 10; de الدَّرَاة فحَص prope الفيروان, Al-Bekri ed. SLAN. p. ۳۴,  
 7 a f., pro quo QUATREM. in *N. et E.* XII, 471 (37) edidit الدَّوَاة;  
 de دراز رود (flumine longo), VULLES I, 820<sup>b</sup>: » n. c. nom. fluvii in Trans-  
 oxaniâ, vel sec. al. ipse Oxus, cet. F.” De مَرَسَى الدَّرَامِن in Sicilia,  
 Al-Idrisi ap. AMARI *B. S.* p. ۹۸, 9 (JAUB. II, 112, qui legit الدَّارِين);  
 de loco Mekkanô dicto بَيْن الدَّارَيْن, Al-Azraqi ffv, 4 a f., fol, 9 a f.,  
 ۴۷۴, 3 et 4; de دَرَانِي, fluvio Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.*  
 I. p. 4, et II, 34 l. 24; de دُرَانِي, Tribu in regione Qandahâris, VUL-  
 LERS I, 521<sup>b</sup>; de دَرَاوَرَان, urbe Turkistânis, Ad-Dimishqi in *N. et E.*  
 XIII, p. 234, et de الدَّرَاوَتَيْن, in prov. الغَرَبِيَّة, DE SACY *Rel. de*  
*l'Ég.*, p. 633 N. 47.

P. ۳۹۹ l. 3 a f. Pro أسْمَغَل in v. دراورد cum FL. » l. استنقل, i. e.  
 اسْتَنْقَلَ, molestum visum est, i. e. nomen Dârâbg'ird propter longitudi-  
 nem, syllabarum pondus et consonarum concursum difficultioris pronun-  
 tiationis esse visum est.” Sic etiam legit Lobbo'l-Lob. in v. الدَّرَاوَرْدِي,  
 ad quem locum porro conf. *Suppl.* p. 49 et seq. De فَنَاجَوِيَّة  
 (sic nempe lege) nihil alibi reperi, neque etiam is memoratur ab HAMMERO  
 in *Liter.-gesch. d. Arab.* Cod. Oxon. nostri Libri legit ut L. Cant.  
 habet فَنَاجَوِيَّة, quae lectio WRIGHTIO in primis arridet, quia ap. Al-  
 Qazw. II, ۴۴ l. 10 a f. (ubi de عجائب السَّمَن sermo est) idem no-  
 men occurrit, idque hîc quoque videtur esse recipiendum. WÜSTENF.  
 quidem conjicit lectionem نَقْلَوِيَّة, i. e. ابْن نَقْلَوِيَّة, + 323,  
 de quo vid. Abû'l-Mah. II, p. ۳۹۸, 3 et seqq. et n. 3 ibid.,  
 وقَالَ أَبُو بَكْرٍ: . . . يَعْرِفُ بَابَن فَنَاجَوِيَّة  
 قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ

الاصفهانى يعرف بابن فتوحة فى كتاب شيوخ مسلمة من تصنيفه  
 Liber الشيوخ deest ap. H. K., tum in  
 lit. يقال ان دراوند الخ ش, tum in sect. كتاب, tum etiam in Appendicibus. — De  
 الدَّرَادِيَّة, Kurdorum Tribu, Al-Maqrizi in *Ann. Chr. Ar.* p. 166,  
 13, et Ibn Kallik. N. ٨٥٦ (ed. Wüstenf. fasc. XII, p. ٣٤, 4 et 5, ubi sic  
 leg.). L. ult. in v. دُرْبَا pro والتشديد cum Fl. l. التشديد. *Danu-*  
*bis* porro ab Abū'l-Fed. (in ed. Paris.) p. ٢٢, 11 (*Rein.* p. 285) vo-  
 ceatur دُرْبَا, sed, ut jam ibid. in notâ 5 significatur, leg. دُرُونَا, quocum  
 seq. طُنَا, ut a Turcis vocatur, melius item in concordiam redigitur. De  
 دَرَبَاخ vid. in dictis de يَرْسِين (III, p. ٣٣٩ n. 1). Locus ibi laud. di-  
 citur situs esse in montibus a septentrione *Derbendae* occidentem versus (20  
 wersten, ut dicunt, inde); etiam vocatur درواى (vid. *J. A.* 1851 Avril-Mai  
 p. 439 et 452). — De دُرْبَاى in كَرْمَان, Abū'l-Fed. p. ٣٣٥,  
 2; de دَرَبَاذْكَان, quo nomine Persae nuncupant urbem جَرَبَاذْكَان,  
 Abū'l-Fed. in v. جَرَبَاذْكَان, p. ٤١٩, 3 a f., et Al-Mošt. p. ٩٩, 12.

P. ٣٩٧ l. 2. De الدَّرْب ببغداد vid. Al-Mošt. et Lobbo'l-Lob. in v.  
 (a quo vix diversus est ببغداد درب sine Art., quem Nost. ultimo loco  
 affert, ut Jāqūtum emendat). De الدرب بنهاوند, iidem, et de درب  
 درب بالشام, Al-Mošt. Quintus locus addatur, درب باليمن et طرسوس  
 pagus in Syriâ sept., de quo vid. v. *KREMER Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.*,  
 p. 17. De notione vocis درب vidd. dicta in *Add.* II, 143. — De  
 الدَّرْب, vico Bagdadensi, supra in v. الدَّرْب, p. ٤, 15 et 16, et  
 Lobbo'l-Lob. in v., de درب الاعسر بالقاهرة, de Sacy *Chr. Ar.* II,  
 p. 132 n. 49; de درب البينات بحلب, FREYT. *Sel. Hist. Halebi*,  
 p. ٢٨, 21 et 91, et *Add.* I, 384; de دَرَبَجَا s. دَرَبَجَف, duobus pa-  
 gis Merwae, Al-Mošt. in v. p. ١٧٨ et p. 45; de الدَّرْب الثنية بمكة, Al-

Al-Fāsi ٢٧٤, 11; de جَمِيل درب Bagdadensi, supra in v. جميل; de د' الحنظلة واللوزية; infra in v. الحب والتجارين ببغداد الحنظلة, supra in v. بالرى.

P. ٣٩٧ l. 7. Poetae, de quibus sermo fit in v. درب درّاج, nomine ابو بكر محمد و ابو عثمان سعيد ابنما هاشم, الخالديان, sunt: ut ait 'Ibn Kallik. N. ٢٥٩ in initio, qui N. ٢٥٩ memorat الديارات ك' الخالديين (cum quo loco conf. H. K. III, p. 240 N. ١٢٩, ubi l. 2 pro خالدى, خالدى, et l. 5 pro الشاشى, l. 4 pro الشاشتى, l. 4 pro خالدى, et l. 2 post سنة adde, ut tradit 'Ibn Kallik. l. l., ٣٨٨ او ٣٩٠). Abū Bekr erat natu major; ambo in aulā Saifo'd-daulae versabantur, ut narrat 'Ibn Kallik. in hujus vitā N. ٢٩٢ (ed. Wust. p. ٨٤, 6 et seqq.), ubi carmen alterius utrius affertur, de quo vid. DIETERICI *Mutanabbi u. Seifoddaula*, p. 119 et seq., ac de iis poetis, *Z. d. d. m. G. XIII*, 600. — De درب دینار الصعير ببغداد vid. in v. المسعودى; de دربَسَاك, contracto, ut putat QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 33, ex درب بَرَسَاك, loco munito non procul ab Antiochiā, ad النهر الأسود, uno ex rivulis, qui in Orontem cadunt, Abū'l-Fed. p. ٢٩, 3 a f. (REIN. p. 62), ubi دربَسَاك scribitur, et ٢٩. et seq. (ubi de Teschd. non est sermo), v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.*, p. 10 et seq., et *Mittelsyr.*, p. 67, Al-Maqr. ap. QUATREM. l. l. I, 2, p. 33, 52, 55 (ubi درب بَرَسَاك), et II, 1, p. 26, 168 l. 19, coll. p. 205, et p. 180 l. 14, coll. p. 225 (ubi دربَسَاك), WEIL *G. d. Ch.* IV, 122, et VULLERS I, p. 823<sup>a</sup>. De درب السّكّة in urbe Damasci, v. KREMER *Topogr. v. Dam.* II, 26; de درب السلسلة بالقاهرة, Al-Maqr. in الخطط ed. Būl. I, p. ٢٩٢, et II, p. ٣٨; de الدرب السلطانى, السلطانى, viā Damasco Halebum ducente, v. KREMER *Ausfluge nach Palmyra*, p. 14 et 18 (*Sitz.-ber.* II, 2); quod nomen aliis etiam viis



publicis, sive, ut ajunt, regiis est commune; sic v. c. RITTER *Erdk.* XI, 356 et 361 loquitur de درب سلطانى Orfa Mardinum ducente, et SEETZ. I, p. 61, de درب السلطان in Hauranitide.

P. ٣٩<sup>v</sup> l. 8. De *درب السِّلْفِي* vid. etiam Lobbo'l-Lob. in v. *السلفي*. Jāq. Berol. legit *السلف* et deinde *السلفي*, Jāq. vero Petrop. perspicue et bene, *السلف* et *السلفي*. Vitiosum enim esse videtur istud *السِّلْفِي*. Fieri certe nequit, ut in Lobbo'l-Lob. in voce *السِّلْفِي*, si haec ita pronuncietur, is intelligatur, de quo scribit Qām. in v. *سلف* p. ١٢٩. l. 10: *احمد بن روح السِّلْفِي مُعْتَرِكَة*; potius idem hic spectari videtur, qui in Qām. vocatur (et tum *السِّلْفِي* scribendum), *Isma'il ben Abbād As-Silfī*. Sic enim Qām. in v. *سلف* (p. ١١٧٧ l. 11): *وَدَرْبُ السِّلْفِي بالكسر ببغداد سَكَنَهُ اسماعيل بن عباد السِّلْفِي المُعْتَرِكَة*, qui bene distinguendus est ab *محمد السِّلْفِي* أبو طاهر أحمد بن محمد *السِّلْفِي*, de quo (576, s. 1180), paulo ante in Lobbo'l-Lob. in v. *السلفي* fit sermo, et de quo vid. Ibn Kāllik. N. ٢٣ (ed. SLAN. p. ٢٣-٢٥, ٩٣, 1 et ١٢١, 3), et *Introd.* ad hunc Librum p. LXX, et *Add.* I, 119. — Pro *درب عامرة* l. 10 in v. *درب سليمان*, cum FL.: »scr. *عامرة*, plene: *وأيام كانت ببغداد عامرة*, atque per totum illud tempus, quo Bagdad florebat." — De *درب الشوسية*, plateā Damascenā, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 21; de *درب الصفي بالعاخرة*, 'Abū'l-Mah. II, ٢٧٢, 5; de *درب الصقيل بدمشق*, QUATREM. *H. d. Sult.* *Maml.* II, 1, p. 264; de *درب الغزوات*, ab oriente Damasci, WETZST. *Reiseber. üb. Haur.*, p. 3, et HANEBERG *Erörterungen üb. Pseudo-Wākidī's G. d. Erober. Syr.*, p. 33; de *درب الكلاب*, infra in v. *سانيدما* (II, ٢, 6), in v. *نهر الكلاب*, et in *Add.* ad v. *دجلة* (II, 437 et 438); de *الدروب بالقاهرة*, Al-Maqr. l. I. ed. Būl. II, p. ٣٧ et seqq.

P. ٣٩٧ l. 12. Pro **درب المَجَبِرِينَ**, quod, Nostri dictis tantum cognit-  
tis, sic pronunciaueram, l. cum Jāq. Petrop., ubi bis exstat, **المَجَبِرِينَ**; Berol.  
etiam **درب المَجَبِرِينَ**, et sic in seq. versu Al-Farazdaq: (**الطوبل**)  
**درب المُسْتَقِيم بِدَمَشَق**. اذا جاوزت **درب المَجَبِرِينَ** ناقتى  
plateā, quae Act. IX, 11 vocatur ἡ ῥύμη ἡ εὐθυσία, Z. d. d. m. G. XI,  
480; de **درب المَسْعُود** ببغداد, infra in v. **المسعود**; de **درب المَعْلَى**,  
planitie Qairawānensi, Al-Bay., I, ٢٧٩ in f.; de **درب منيرة** haec tradit  
Al-Belādorī in Cod. Leyd. N. 430, p. 343: **منيرة مولاه**:  
**محمّد بن على واليها ينسب درب منيرة وخان منيرة في الجانب**  
**الشرقى**. Quomodo **منيرة** pronunciandum sit, **مَنِيرَة** (quod de veste pro-  
prie usitatur, et in ed. Paris. Ibn Bat. IV, p. 452 vertitur, *teint en bleu avec*  
*de l'Indigo*), aut **مُنِيرَة**, neque ibid., neque in Qām. definitur, neque etiam in  
Jāq. Berol.; Petrop. illud commendat, scribens **منيرة**. De **درب مهرويه**  
**درب مهرويه في الجانب الشرقى**: Al-Belādorī ibid. p. 343: ببغداد  
نسب الى مهرويه انرازي وكان من سبى ستغداد (**اَسْبَهَبْد** l.) فاعتقه  
a. **اُسْتَذْسَبِس** Bellum intelligi videtur, s. ab Al-Manṣūro contra **المهدي**.  
150 gestum, de quo vid. Abū'l-Mah. I, p. ٤٠٢, 14, et WEIL *Gesch. d. Chal.*  
II, p. 65, s. potius bellum ab Al-Mahdīo cum principibus Tabaristānen-  
sibus gestum, de quo vid. Abū'l-Mah. I, p. ٤٤٨, 13 et 14, et WEIL l. l.  
II, p. 104 sub fin. et n. 4, et de iis principibus, *Add.* I, 97; de **درب**  
وكان اسم **مَهْلَهْل**, Al-Belādorī l. l. p. 342 in f. notavit **مَهْلَهْل** ببغداد  
**بيكبي**.

P. ٣٩٧ l. 15. De **درب النهر** vid. infra in v. **الْوَزِيَّة**; de seq. **دريند**  
*Add.* I, 218 et seq., Nost. in v. **بَيْلَقَان** (ubi, ut in Codd. nostris passim seri-  
bitur, occurrit scriptio **الابواب** et in v. **خُتَا**, Ibn Al-Aṭir ap. DE-  
FRÉMERY *I. A.* 1849 Nov.-Déc. p. 455, Qotb. p. ٣٩٩, 10, QUATREM. *Hist. d.*  
*Mong.*, p. 390 et seq., quocum conf. *I. A.* 1858 Juin p. 305 (ubi, ut

in loco QUATR., uterque angustiarum introitus describitur), RITTER *Erdk.* IX, p. 449 et seqq., et 535 et seq. (ubi vocatur *Derbent i Bazian*, a proximis montibus *Bazian* dictis), et VULLERS I, p. 823 et seq. Urbs saepe vocatur دربند شروان, ut ap. Abū'l-Fed. p. ۳۰ in f. (REIN., p. 43), quare in textu sic legi. Fl. vero attendens lectionem Cod. V., quae confirmatur Cod. Cantabr., habente حزران (sic), legit بخزران; potius legam خزران, coll. Cod. Cant. et Abū'l-Fed. p. ۲۱۹, 2, ۳۹۱, 8 et 9, et ۴۰۵, 5 a f., et *Add.* II, p. 332, et 368. Alibi vocatur دربند الان, ab Alānis. Epitheton ut addatur necesse est, quia دربند proprie est appellativum, notans portam, deinde ad fauces, s. montium angustias translatum est, quare Noster vulgo addit de hac urbe loquens, وهو الباب والابواب. Alia enim loca sunt, ob locorum opportunitatem similiter dicta. In his v. c. دربند بلاد سبیس, Veterum *Pylae Amanicae*, inter Syriam et Ciliciam, ap. Abū'l-Fed. p. ۲۰۰ in v. باب سکندرونه, ab Al-Maqrizio (QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, 124) dictae دربند الروم, de quibus conf. QUATREM. in not. ad l. l., et Abū'l-Mah. II, p. ۳۹۳, 6, ubi in A et E locus vocatur الدربند. Abū'l-Fed. deinde memorat p. ۲۰۷ in v. سَرَفَنْدِکَارِ المَرِّ, دربند المَرِّ, in Armeniā Min., s. سبیس, prope cast. Sarfandkār, de quo cast., sito in *Pylis Amanicis* modo dictis, vid. QUATREM. l. l. I, 2, p. 68, et WEIL *Gesch. d. Chalif.* IV, 56 n. 1, et p. 351 in n. Pro سَرَفَنْدِکَارِ, ut docet Abū'l-Fed. p. ۲۰۹, alii scribunt سَرَفَنْدِکَارِ. QUATREM. deinde in *N. et E.* XIII, p. 309 describit الدربند القَرَابَلِی, montium angustias non diversas a *Kara Derbend*, ut vocantur ap. RITTER *Erdk.* X, p. 658, sitas a septentrione Kurdistānis non procul ab اَرزن الروم. Porro ibid. XIII, p. 314 occurrit دربنده, montium angustiae, per quas Zāb major transit, et ap. VULLERS l. l. p. 824: دربند کیش, nom. viae in medio montis cuiusdam B. in app."

P. ۳۹۷ l. 3 a f. De دُرْبِیْقَانِ et دُرْبِیْشِیَّةِ vid. Lobbo'l-Lob. in vocc. De دُرْتَا, orto sine dubio ex Syr. دُرْتَا, vid. in v. دِبر دُرْتَا, quod priorem locum allinet, qui memoratur item in Lobbo'l-Lob., ubi tamen

nomen corruptum est in دُرْدَا, quod As-Sojūti jure in دُرْتَا emendat. De دَرْتَنَك, loco, ubi habitat Kurdorum Tribus, dicta الكورانية, vid. QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 307. Eodem nomine (*Derteng*) hodie nuncupatur provincia Holwān in Al-'Irāq, ut idem observat in *Mém. géogr., sur la Babyl. anc. et mod.*, p. 12; de دَرْتِيَّة, pago in Principatu Tyri, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 2 et p. 216; de دَرْتَل, supra in v. دَاوَر (p. ۳۸۷, 6); de دَرَج, vico Qazwīnensi, BARBIER DE MEYNAUD *I. A.* 1857 Oct.-Nov., p. 261, porro loquens de دَرَج (sic), rivulo Qazwīnensi, ibid. p. 266; de الدرجة الوسطى, loco Siciliae, Al-'Idrīsī in AMARI *Bibl. Sic.* p. ۹۹ in f. (JAUBERT II, 113); de الدرجة الصغيرة, altero loco Siciliae, ibid. p. v. l. 1. (JAUB. l. 1.); de دَرَجِين, prope نَقْطَه الاستبصار, ك, p. ۴۹; de دَرَحْت الشهادة, arbore nobilissimā in Indiae urbe دَه فَتْن, Ibn Bat. IV, p. 85; de دَرَحْت روان, aliā nobilissimā arbore, etiam dictā الماشية, in insulā Ceyl., ibid. IV, p. 183; VULLERS I, p. 825<sup>b</sup>: » دَرَحْت مريم, palma quaedam sicca, ex qua Jesus in mundum venit, qua re viridis facta est, et dactyli ex hac arbore quassata semper decidebant *B. in app.*», et p. 826<sup>a</sup> in v. دَرُخْش, fulgur — 4) nom. pyraei in urbe اَرْمَنِيَه, quod extruxit princeps Magorum, qui راس البغل appellatur, a quo etiam dirhemi ab illo cusi nomen بغلى acceperunt. Eundem etiam urbes ارمنيہ et شيراز condidisse tradunt; 5) nom. vici (د) in regione قاپين et قهستان, in quo panni pulcri texuntur *B.*» De دَرِخُشْک supra in v. خُشْک; Al-Bekrī in v.: دَرْدَا — موضع فى ديار هوازن الخ; de دَرْدَارَة, rivulo Palaest., ROBINS. *N. B. F.* p. 488, 491, 518.

P. ۳۹۸ l. 7. De دَرْدَشْت vid. infra in v. الدشت, et Al-Mošt. p. ۱۸۱; 2 et p. 21. VULLERS I, 828<sup>a</sup> sub fin.: » دَر دَشْت, nomen loci (محلہ)

in Ispāhān B." De الدَّرْدُور, Abū'l-Fed. p. ٣٣, 10 et seqq. (REIN. p. 28, pronuncians *Dordour*), ٣٩٩, 10 et seqq., et ٣٧٣ in v. جزيرة بنى. De دَر vid. in v. ضاجع, quocum conf. dicta 'Al-Bekriz in v.: دَر — دَر وِذُو نَهِيْق فُلْتَان فِى بِلَادِ بَنِى سَلِيْم يَبْقَى فِيهِمَا مَاءُ السَّمَاءِ الرَّبِيعِ كُلِّهِ — قَالَ الْمُفْتَجُّ صَاجِعُ وَإِذَا بَنَجِدُ مِنْ حَرِّ دَرِّ دَرِّ الْمُفْتَجِّ De دَرِّ مَكَانٍ كَثِيرِ السَّلْمِ اسْفَلَ مِنْ حَرِّ بَنِى سَلِيْم أَخْبَرُ vidd. *Add.* I, 276, 359, 573, 576, II, 203, 266, et *Z. d. d. m. G.* XIII, 580 sub fin. — De ذُو نَهِيْق infra ap. Nostr. non fit sermo. De دَر ad Nilum in Nūbiā, DIETERICI *Reisebild.* I, 224 et seqq.

P. ٣٩٨ l. 10. De الدَّرَزِيْنِيَّة vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 95. Pro seq. دَرَزَا, Lobbo'l-Lob. in v. veram lectionem (quā suntā ordo alphabeticus etiam servatur) exhibere videtur. Ibi scribitur دَرَزَا. Sic etiam Jāq. Berol., ubi haec: (ل. زای). ثم زاء (زای ل). درزده بكسر اوله وثانيه ثم زاء (زای ل). ساكنه ودال مغنوحة والنسبة اليه درزدهى. Ita etiam Petrop., habens tantum pro زای, ثم رأى, male ثم رأى, dum in seqq. nomen الدَرَزْدَهى, illam lectionem درزده confirmat. Pro قَرَى ap. Nostr. l. 12, l. قَرَى. De دَرَزِيْجَان vid. in v. المَدَائِن (III, ٩١, 9) et Lobbo'l-Lob. in v. Pro فهر l. 14 l. نهر, et l. 15 ad السَّبْعَة FL. observat: »recte dicitur السبع«, et l. 16 ad درزندان, »puto درزندان«. Sine dubio (coll. loco in v. المَدَائِن, qui locus FL., ea scribenti, adhuc latebat) leg. دَرَزِيْذَان. Jāq. Oxon. in eā voce bis etiam scripsit دَرِيْذَان (sic). De دَرَزِيُو vid. item Lobbo'l-Lob. in v., et de الدَّرَزِيَّة جبل (Druzorum monte) in Syriā, Abū'l-Fed. ٣٣٩ in notā 2<sup>b</sup>, l. 1 et 2.

P. ٣٩٨ l. 4 a f. De دَرَسِيْنَان et دَرَعَة vid. Lobbo'l-Lob. in v., coll. *Suppl.* p. 95; de الدَّرْع الحَصِيْنَة (der feste Panzer), cognomine 'Al-

Medinae (WÜSTENF. *G. v. Medina*; p. 10); de دَرَعَة, 'Al-Bekri *N. et E. XII*, 611 (177), ed. SLAN. p. 100, 4 a f., ubi praeterea conf. p. 149, 4, 109, 4 a f., 192, 1, 193, 6 (ubi de درعة مدينة), et 199, 11, 'Al-Bay. I, p. 27, 11, 100, 11, 109, 6, 199, 3, Nost. in v. السوس, 'Al-Idrisi I, 207 et 228, Abū'l-Fed. p. 131 in v. السوس الاقصى in f., et p. 134 et seq. in v. درعة (REIN. p. 184 et 187), Ibn Bat. IV, 378, Ahmed Babā in *Z. d. d. m. G. IX*, p. 540, ubi p. 551 scribitur دَرَعَى; de الدرعة و زَرَع in Haurān, *Add. II*, 275; de درغان vid. in v. داور in n., quam urbem Abū'l-Fed. p. 342 et seq. nuncupat دَرَغَش; de دَرَغَش, vico urbis الانجرجانية, 'Al-Idrisi II, 189 et 190; de دَرغان, Abū'l-Fed. p. 180 et seq., ubi exstat درعان. Lobbo'l-Lob. in v. (coll. *Suppl.* p. 95) habet درغان. VÜLLERS I, p. 830: « درعان nom. urbis prope urbem سمرقند B. » De دَرَغَم vid. in v. داور et Lobbo'l-Lob. in v.; de دَرَغور vid. in v. داور (p. 387, 6). De دَرغور vid. v. c. *Notice sur le Darfur et sur les caravanes, qui se rendent de ce pays en Égypte* par le Dr. CH. CUNY (*Bullet. de la Soc. de Géogr. 4<sup>e</sup> Sér.*, T. VIII, p. 81-120, Paris 1854). Consuluit Tribum جَلَاب, quae ducit caravanas ex Aegypto eo proficiscentes (*Z. d. d. m. G. X*, 787); — de الباب الدرفيل, in urbe Qahirensi, *Add. I*, 222.

P. 399 l. 8. De دَرَق vid. in v. كَفَجِيس, et l. 9 cum FL., pro ثِنْتَان, ut in utroque Cod., l. ثِنْتَان, i. e. urbs duplex, inferior et superior. De فصر الدَرَق بالمغرب, 'Al-Bekri ed. SLAN. p. 80, 14; de جبل الدَرَقَة بالمغرب, ibid. p. 107, 1. De دَرَكَزِين, ut Noster pronunciat, Lobbo'l-Lob. in v. (ubi tamen exstat دَرَكَزِين), Nost. in v. انسباذ et Qoth. p. 332, 6; de الدَرَكَزِيَّة, Sacello Damasceno, *Z. d. d. m. G. VIII*, 368.

P. 399 l. 14. De tripliei الدَرَك vid. 'Al-Mošt. in v., docens دَرَك

بالمدينة etiam dici دَرْك; de Tribu اَوْس vid. v. c. 'As-Samhūdī ap. WÜSTENF. *Gesch. v. Med.* p. 29, 32 et seqq. De دَرْكُوش conf. Abū'l-Fed. p. ٢٩, 12 (REIN. p. 62), Al-Qalqaṣandī in KOEHLER, *Tab. Syr.* in Add. ad p. 151, et WEIL *G. d. Ch.* IV, 121, n. 1; de دَرْمَاسُ, in v. دِيرِ دِرْمَاس; de دَرْمَس, Nūbiae urbe, Abū-Selah ap. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, p. 33 et seqq.; de دَرْمُشك prope Qazwinam, *J. A.* 1857 Oct.-Nov. p. 270; de دَرْم, tractu As-Sūdānis, Ahmed Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, 550; de دَرْمُو, فلعة دَرْمُو, Abū'l-Fed. p. ٢٤, 3 a f. (REIN. p. 291); de دَرْمَة prope Al-Kufam, Zam. p. ٥٨, 4.

P. ٣٩٩ l. 2 a f. De دَرْنَا بغارس vid. Al-Bekrī in n. 10, ubi lin. penult. cum FL. pro باب l. بابًا. De دَرْنَا بالبيامة, in v. اناخت (I, p. ٢١, 7 et seqq., et Add. ad h. l. (I, 37), Add. ad I, p. ٣٣٩, 1 ad v. الخال (II, 295), et Nost. in v. الهمجرة (III, ٣٧, 9 et 10), Al-Bekrī in v. et ad v. الخال (l. l.), Zam. p. ٥٨, 4, 5, et DE SACY *Chr. Ar.* II, 486. De مَرْسَى دَرْنَى بالمغرب, Nost. in v. دَرْنة, Al-Bekrī in ed. SLAN. p. ٨٥, 4 a f., et de دَرْنَا بالبرفة (ap. Veteres Darnis), Abū'l-Fed. p. ١٢٩ in v. بَرْفة (REIN. p. 203), et n. 3 ad text. Arab. — De دَرْنَدَا, loco prope Malatiam, An-Now. ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.*, I, 2, p. 142, coll. WEIL. *G. d. Chal.* IV, 82 sub fin., 311 n. 1, 346, 6 a f.; de دَرْنَكَة, s. اَدَرْنَكَة, tractu Aegypti, WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.*, p. ٢٢, 12 et p. 102, ٢٣, 1 et p. 104, ٩, 4 a f. et p. 139.

P. ٤. l. 2. De دَرْن conf. Add. I. p. 203 et 452, et Nost. in v. ساجلماسة et مصادمة et Add. ibid., Al-Ja'qūbī p. ١٢٩, 14, et ad h. l. DE GOEJE de *Al-Magrib*, p. 108, Al-Bekrī *N. et E.* XII, passim, in prim. p. 599 (165), 611 (177) et 619 (185), in ed. SLAN. p. ١٢٧, 13,

100, 4 a f. et 14., 15. In primo loco nomen ejus montium jugi memoratur, quod QUATREM. in *N. et E.* l. l. legit » *Safifoun* سَفِيفُون, DE SLANE l. l. 14v, 13 (coll. *J. A.* 1859 Avril-Mai, p. 399) سَنَجَنُفُوا. De eo porro vid. Abū'l-Fed. p. 40, 13 et seqq., 123, 7-9, et 130 in v. درعة (REIN. p. 83, 170 et 187), Ar-Ťigāni in *J. A.* 1853 Févr.-Mars p. 109, ubi sic describitur: » incipit دَرَن a Mari Atlantico in اَلْسُوس; inde procurrit rectā lineā ad montem دَمَر, unde continuatur ad نَفُوسَة, nomine غَمَرَّاسِن. Apud Tripolim montes se inflectunt mare versus, et pergunt ad اَوْتَان in terrā بِرْفَة, ubi desinit." Apud Veteres (Strab. Plinium celt.) *Atlas* (ut hodie vocatur) appellatur *Dyrin*, *Adderim* s. *Adirim*, a Marokkanis vero *Idraren*, pl. τού *Adrār*, i. e. *mons*, v. c. in nomine دَرَار اَن دَرَال (sec. DE SLANE in *J. A.* 1859 Juin p. 485, *Idrar en Ouzzal*), quod ap. Al-Bekr. ed. SL. p. 194, 1 (coll. *Add.* I, 64), redditur جَبَل اَلْحَدِيد; conf. item DOZY in censurā Ibn Khald. in *Gott. gel. Anz.* 1858, p. 1086, et *Z. d. d. G.* XII, p. 179 in voce *Berg*, et p. 180 in v. *Eisen* et n. 2. De دَرَنَكَل, cast. Indico, etiam dicto سُلْطَانِيُور, *J. A.* 1860, Juin p. 528.

P. f., l. 3. De دَرَنَة vid. الاستبصار, ك, p. 48, 3, Al-Bekr in *N. et E.* XII, 513 (79), ed. SLAN. p. 0v, 15 et seqq., ubi sermo est de pisce حُوت بُورِي, et supra ad v. دَرَنِي; de وادی دَرَنَة in viā, quae ducit inter اغمات et غاس, ibid. XII, p. 610 (176), ed. SLAN. p. 10f, 3 a f.; de دَرَنِيك, oppido Tokāristānis, Al-Idrisi, I, p. 483; de دَرَوَازِي, Lobbo'l-Lob. in v. VULLERS I, p. 835<sup>b</sup> 3): دَرَوَازَة, nom. arcis vel castelli in confinibus Rūm. — Sec. HERBELOT. s. v. *Dervazek*. » nom. urbis in Paphlagonia a Turcis sic dictae, cujus nomen antiquum est *Derbé* ". De دَرَوَازَة دَسْبُول, s. باب دَسْبُول, portā urbis Tōsterae, Ibn Bat. II, 24, et de 9 portis (دَوَازَة) urbis Dihliæ (دِهْلِي), idem



III, 149; de دروانه in Indiā, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 276; de صاحب الدروب, Abū'l-Fed. p. ۳۸ in v. انطالیه.

P. ۴. l. 6. De دروت سربام in prov. Aegypti الاشمونيين, vid. DE SACY *Chr. Ar.* II, 23, et *Rél. de l'Ég.* p. 693 N. 24, et 695 N. 52, ubi vocatur دروة سربام جزیره. Porro ibid. in locis prov. الممعلوط, p. 698 N. 3 recensetur iterum دروة سربام, a nostro loco non diversum. Istud دروة, s. دروة, in ore Vulgi in دروت et دروط abiit, quod apparet ex Al-Maqrizio l. l. I, p. ۲۵, 8, ubi de دروط observat: اسم لثلاث فری دروط اشموم من الاشمونيين ودروط سريان (سربام. i. e. من الاشمونيين ايضا ودروط بلهاسة من ناحية البهنسا بالصعيد الخ. Primus locus describitur apud DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 695 N. 58 his verbis: دروط: دروة اشموم وهی دروط ام نخلتة; tertius p. 688 N. 78: دروط ملهاسه, ad quem locum DE SACY n. 11 notavit, Jāqūtum cum Al-Maqrizio pro ملهاسه habere بلهاسه, de quo vidd. *Add.* I, 379. Nomen سربام ex سارابايون (*Serapion*) est corruptum. Sic enim hoc nomen scribitur apud Al-Maqr. in WÜSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. ۹, 13 a f., et p. 139, unde lectio سريان (pro سربان), supra memorata, facile explicatur. Ab eodem loco non diversus est دروة الشریف, de quo vid. DE SACY *Chr. Ar.* II, p. 24, et vid. item de eo loco QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 404; nec diversus esse videtur دروة سربام, de quo vid. infra in *Add.* ad I, ۴۱۴ in fin. De nomine *Derut* et variis locis Aegypti sic dictis, vid. item CHAMPOLLION *l'Eg. sous les Pharaons* II, 20 et seqq. — De درودآبان, pago prope Hamadān, QUATREM. *Hist. d. Mong.* p. 222.

P. ۴. l. 3. De درون دروان vid. Zam. p. ۵۹, 4; de دروان, fluvio prope جنة, Al-Qazw. II, ۳۵۱, 14 a f.; de دروسمند, s. دروسمند, Indicae urbe, QUATREM. *N. et E.* XIII, p. 171; de دروكة (Daroca), DOZY *Rech.* ed. 2<sup>ae</sup> I, p. 227; de درولیه, sive درولیه, Al-Bekri infra

III, p. ٣٩٠ n. 4; Al-Bekri in v.: *بلد من نكحت* (الكامل)  
 الفسطينية فال الحاي

فدت الحجاد كانهن اجادل بعري دَرُولِيَّة لها اوكر

الحج — وفد رواه بعضهم دروليه بذال معجمة

De دَرُون, in ripâ Euphratis, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 72; VULLERS I, p. 837<sup>b</sup>: » دَرُون — 3) nom. urbis in Kōrāsān inter urbes مَرُو et B;” de دَرُو, urbe in terrâ وادى, Al-Idrisi I, 79, et BLAU in *Z. d. d. m. G.* VI, p. 308 l. 6 a f., coll. p. 322, n. 6; de دَرَّة (sic videtur legend., s. دَرَّة), VULLERS I, 839<sup>b</sup>: » دَرَّة et دَرَّة — 3) nom. regionis in بدخشان, incolarum formositate et optimis malis punicis (انار) celebris B.” De castello دَرَّة prope Sigistān, DEFRÉREY *J. A.* 1860 Févr.-Mars, p. 175; de دَرَّة بغرناطة, FLÜGEL *Z. d. d. m. G.* XIV, 354; de دَرِيَّا (i. e. mare et fluvius) VULLERS I, p. 841<sup>b</sup> et 842<sup>a</sup>, ibi memorans: » دَرِيَّاي زر انشان, nom. fluvii prope Samarqand Bh.”, et دَرِيَّاي شهد, flumen هيرمند dictum q. v.” et p. 842<sup>b</sup>: » دَرِيَّابار (i. e. regio maritima s. locus marit.) — 2), nom. urbis cujusdam maritimae F., 3) mare magnum, oceanus.” De sensu ejus nominis QUATREM. *N. et E.* XIV, 1, p. 281 n. 1. De دَرِيَّال, باب آلان, s. باب آلان, REIN. *Aboulf.* II, 94 et 287; de الدَّرْبِيَّة, loco Mekano, Al-Fāsi *I.* in f., 110, 9.

P. ٤. l. 3 a f. Lobbo'l-Lob. in v. (cum solenni permut. literarum و et ن):

وَدَرِيَّاجِه. De دَرِيَّاج, pago prope Damasc., دَرِيَّاجَف قَرِيَّة بِمَرُو; lege ergo دَرِيَّاجِه. WETZST. in *Z. d. d. m. G.* XI, 491; de دَرِيَّاج عَيْن prope Hebron, ROSEN, *ibid.* XII, 491. — Pro الدَّرِيَّعَاء l. الدَّرِيَّعَاء. Sic Qām., p. 1.13, وَاكْحَمِيرَاء ة بِرَبِيد: 11

Oct.-Nov., p. 266. VULLERS I, 846<sup>a</sup> in f.: « دِزِ آفتا et دِزِ آفتا », nom. arcis (دِز = قلعة) a rege Schâpûr conditae B. F." Idem 849<sup>a</sup>: دِزِ اهنَكِي spelunca quaedam, in quam افراسياب fuga se recepit B., prope urbem بردع sita. F."

P. ۴۱ l. 3. Pro بِقَالَ لَهَا in v. دِزِ بار, ut in utroque Cod., cum FL. l. کانت (ut FL. observat), *fit interdum ut, fieri potest ut, fortasse, etsi non semper*, ut EWALDUS *Gramm. crit. ling. ar.* II, 15 dicit, perfectum tempus regit (v. FREY. *Arabb. Proverbia* I, p. ۵۵۱ Prov. 83, et Sûr. XV, 2) tamen *plerumque* ita construitur, quare Beidâwî ad Sûr. XV, 2 usum rariorem imperfecti post رَیْمَا artificiosius interpretatur. Itaque illud رَیْمَا کان simpliciter significat: fortasse tamen (haec urbs) est دِزِ بار (sic scribendum videtur), i. e. verum ejus nomen est دِزِ بار. Conf. I, p. ۴۹۱, 3 et 4." [ubi رَیْمَا ذکر legitur]. Legendum est دِزِ بَاد i. e. قصر الرِّيح, ut infra in v. (III, ۴۲, 5 et 6) vocatur. Sic etiam Al-Ja'qûbî ۵۶, 4: بالغارسية دِزِ بَاد: اول المراحل قصر الرِّيح يقال له بالغارسية. — De دِزِ پُهل vidd. *Add.* ad II, p. ۴۲, 4, ubi in v. قصر روناش, sic cum FL. l. pro دِزِ مَهل; VULLERS I, p. 846<sup>a</sup> med.: دِزِ سَفِيد, cast. album, quod est nom. arcis, in libro Schahnameh commemoratae, in monte alto prope urbem نویندخان s. نوبندجان, quam rex Schâpûr filius Ardeschir-Babegani condidit, exstructae, de q. v. Schahn. ed. MOHL. II, 92, 245 sqq., coll. QUATREM. in *H. d. Mong.* I, 382 in not." De castello دِزِ شاهسی, DEFRÉMERY *Mém. d'hist. Or.* I, p. 133; de دِزِ فُول, urbe Kuzistāns, et fluvio دِزِ فُول, DEFRÉMERY l. l. I, p. 137 et seqq. et 142, et ad Ibn Bat. II, p. 453. De Mendaïtis in urbe Dizful, CRAWFORD. *die Ssabier* I, 279.

P. ۴۱ l. 4. De scriptione دِزِی et دِزِ vidd. *Add.* ad v. جویه (II, 109). Illud enim Arabes scribunt pro persico دِزِ, ut Noster ibi et h. l.

observat, ut nomen relat. دِرْزَقِي inde forment. De 4 castellis a Nostro allatis (دِرْزَقِ وساباط, د, العليا والسفلى, دِرْزَقِ حفص) vid. item Al-Most. in v. et p. 21, ubi tria alia, sita in urbe مرو, adduntur, د (دِرْزَقِ) et شيرازان (quod Nost. in v. باران affert, ibi scribens باران) et دِرْزَكِ اَسْتَاك (cast. parvum Astāk), vid. QUATREM. *H. des Mong.* p. 847<sup>b</sup>; de دِرْزَقِ السفلى, د; دِرْزَقِ السفلى, etiam *Add. I*, 388. De دِرْزَكِ كَنْبَدَان (cast. quo nomine vocatur urbs كَرْد كَرْد prope Dāmāgān, idem *H. des Mong.* p. 278. De دِرْزَلِه, s. *Tigride*, *Add. II*, 435, et VULLERS I, p. 850<sup>a</sup>.

P. ۴۱, l. 8. Pro دِرْزَمَار, ut Nost. scripsit, 'Al-Bakowī sec. DEGUIGNES in *N. et E.* II, p. 484, habet درمان. In Cod. Cant. vox deest, in Oxon. exstat دربار (sic), in Jāq. Berol. eadem leguntur, quae in textu edito *L. G.*, et in Jāq. Petrop. habetur دِرْزَمَار et pro تشدید, و تخفیف. Ex DEGUIGNESII versione, a Bakowio locus sic describitur, quae omnia apud Al-Qazwiniū desiderantur (vid. supra Introd. p. LXXXVII): » contrée de l'Adherbidgiane près du fleuve Aras, entre Marand et le pays de Baschtekin; on y trouve beaucoup de fruits, que l'on tire des montagnes; il y a des rivières et des villages. Ce pays produit différentes espèces de figues et des grenades; il y a des mines de fer, de cuivre, de Zahdge ou vitriol (زاج), de lazouard ou lapis-lazuli, de markaschita ou marcassites." De زاج s. زاجات, Pers. زاک, a FREYT. in v. زاج (II, p. 219) male cum خ, sed II, p. 264 bene cum چ scriptum, vid. VULL. in hac voce et, qui ibi laudatur, de *Sacr Chr. Ar.* III, p. 467, et *Add. I*, p. 90, in primis Al-Qazw. I, p. ۳۲۰ et seq., II, ۱۴۳, 18, ۱۹, 10, et ۱۹۴, 19; de مَرَقَشِيْنَا (مَرَقَشِيْنَا) conf. Al-Maqqari I, ۹۱, 6, Al-Qazw. I, ۳۳۸ et seq., et CHWOLS. *die Ssab*, II, 842, coll. 731. De دِرْزِ ملاكان, cast. Kuzis-tānis, DEFRÉMERY l. l. I, p. 132. VULLERS I, p. 851<sup>a</sup>: دِرْزُخْت, et دِرْزُخْتِ كَنْك, et دِرْزُخْرَج s. دِرْزُخْرَج. i. q. دِرْزُخْرَج, urbs Hiërosolymorum B.", et mox دِرْزُخُوخت كَنْك et دِرْزُخُوخت, eadem

urbs." De مَحَلَّة بِاصْبِيَهان; باب ذَرِيَّة; Ibn Kallik. N. ٩٥ (ed. Wusr. I fasc., p. ١٣٤, a f. et ١٣٥, 4, ed. SLAN. p. ١١١, l. 19 et 24).

P. ٤٠, l. 12. Pro nomine loci Aegypti دَسْبِدَس, in Jaq. Berol. exstat, s. potius دَسْبِنْدَس. Ceterum eadem ibi leguntur, quae ap. Nostrum. Ibi tantum praeterea additur لَهَا ذَكَرَ فِي الْفَتْوح, quae etiam exstant in Jāq. Petrop., scribente ceteroquin, ut Nost. in textu.

Designari videtur pagus situs in nomo urbis بُوصِير (de quā vidd. *Add.*

II, 404), in Coptorum scriptis dictus *Ταοσμοροι* (de quo conf. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, p. 104), et a Graecis, ut ex nostro nomine efficiendum est, *Ταοσμορος*, s. *Ταοσμβοδος*, adeo ut Jāqūt male legisse videatur دَسْبِنْدَس pro دَسْنَبْدَس. - Omissā primā literā, s. Articulo Coptico ⲧ (vid. *Add.* II, 4), hoc nomen mutatum est deinde in

سَنَاب, et *Sendabas*, quod, ut videmus apud QUATREM. l. l. in scriptis Pauli Lucae et d'Anvillei occurrit. Fieri ergo potest, ut hic locus reverā memoratus sit فِي الْفَتْوح, et fortasse in relatione de donis ab Al-Moqauqaso ad Prophetam missis, de quibus vid. QUATREM. l. l. I, p. 107 et seq., et HAMAK. ad فتوح مصر, p. 38. — De دَسْمَرْقَنْد

باب دَسْتَان بِسْمَرْقَنْد vid. in v. اَشْتَابِدِيْرَة. VULLERS I, 866<sup>a</sup> in v. دَسْتَان — ٥6) nom. loci

in Samarqand B." Al-Bekri in v.: مَوْضِعٌ كَانَتْ فِيْهِ دَسْتَبَايِيْن —

بِيَاء مَعْصُور — مَوْضِعٌ كَانَتْ فِيْهِ دَسْتَبَايِيْن; حرب المهلب مع الخوارج الخ

على وزن فعلننى موضع مذكور فى رسم قزوين ودستبى من ارض

القاقران ثغر قزوين fit mentio de هَمْدَان من بلد الديلم

In voce قزوين fit mentio de هَمْدَان من بلد الديلم

دَسْتَبَايِيْن ببلاد الديلم vid. infra II, ٣٨. n. 6, ad quem locum etiam conf.

J. A. 1857 Oct.-Nov. p. 364 et seq. et p. 301. De اَبى صَفْرَة ,

المهلب بن ابي صفره, Karigita debellante, vid. WEIL *Gesch. d. Chal.* I, p. 426 et seq. — De

قصر جابر (II, ٤١٩, 9), الدَسْتَبَايِيْن, ut Noster scripsit, vid. item infra in v. يزداپان (III, ٣٣٩, 2 a f.), quibus tribus

locis, ut in nostro loco (p. ٤٠, 2 a f.), potius sic scribe cum FL. pro

دستبى, ut habet Al-Bekrī. Aliam scriptionem, الدَّسْتَبِى exhibet Al-Mošt. (vid. not. 6 ad III, ٩٥). Al-Bekrī in v.: الدَّسْت — اَرْض فِى المنسرح: دييار كلب الخ

قد علمت فارس وحمير والاعراب بالدست ايتهم نزلًا

ويروى بالدشت قال ابو عبيدة وهى quibus haec addit Al-Bekrī: الارض المستوية اراد الاعشى يوم قتل وهز الفارسي مسروق بن ابهره ودشت بالشن ياتى De وهز الديلمى, ut vocatur, et de caede Masrūq, regis Habessinorum, vid. CAUSSIN *Essai* I; p. 149, 151 et seq., 157 et seq., coll. Ibn Hisch. I, p. ٢٣, 1 et seqq., et p. ٢٩ et seq.

P. ٢١ in f. in v. دَسْتَجَرْد. Male Codices. Scribendum (ut FL. observat), quemadmodum exstat in Al-Mošt. p. ١٧٩, 12 et 13, more vocis دستجرد بمر De duplici مكسورة بعدها راء ساكنه, جرد vid. Al-Mošt. ibid., et sic etiam de duplici بطوس دستجرد; alter ibi situs esse dicitur نَوَاقَن, i. e. in ditione urbis نَوَاقَن, s. نَوَاقَن (de quo vid. infra in v.), in praefecturā Tūsae; alter vocatur دستجرد د, جُمُوكِيَان, ببلخ, unum, Ex duobus ejus nominis pagis خُوس اَنكُور (quod in Jāq. Berol. desideratur, et in Jaq. Petrop. جُمُوكَاَن appellatur), Al-M. affert, et de multis (sic dictis) pagis باصبيهان, de د, لُقْمَان (sic in Al-M. lege), et de د, بِنِهَاوَنَد, item loquitur. Addit insuper د, بالرى. Duos tantum in ditione Merwensi et Tūsensi, et unum in Balkensi memorat Lobbo'l-Lob. in v., quaecum conf. *Suppl.* p. 95. Addatur vicus ejusd. nominis in urbe قَزوين, ex J. A. 1857 Oct-Nov. p. 261 et seq., et دَسْتَجَرْد, qui enumeratur inter pagos tractūs طريق خراسان, ap. DEFRÉMERY J. A. 1847 Mai, p. 415. Quis spectetur Loqmān in دستجرد لُقْمَان, non

assecutus sum. Fortasse quidem لُقْمَانُ الْحَكِيمِ, infra II, p. ٣٣٤ in  
 v. عُيَيْدَانُ, dictus عَادُ بْنُ لُقْمَانَ, de quo conf. v. c. RENAN *Hist.*  
*gen. des Lang. Semit.* I, p. 315, et FREYTAG *Einl. in das Stud. d. Ar.*  
*Spr.* p. 8-10.

P. ٤.٢, l. 5. De دَسْتَمِيسَانُ, s. (ut scribit Al-Bakrī in v. et Nost. infra in  
 v. شَادُ بَهْمَنُ, دَسْتَمِيسَانُ, praeter dicta in n. 6<sup>a</sup>, vid. in v. شَادُ بَهْمَنُ,  
 Ibn Kallik. N. ١.٤, non procul a fine, scribens Persarum more دَشْتِ  
 عَمْدَسَى قَرْيَةٍ مِنْ أَعْمَالِ دَشْتِ مِيشَانَ, loquens nimirum de مِيشَانَ,  
 بَيْنَ الْبَصْرَةِ وَخِرَاسَانَ. Campus ille erat Mendaitarum sedes, vid.  
 CHWOLSKY *die Sab.* I, 124. Pro بِسَاسَى (l. 7) Jāq. Berol. habet  
 بِسَامَتَى, et Petrop. بِسَاخَى, Lond. vero et Oxon. بِسَامَتَى, idque in  
 Oxon. pronunciatur بِسَامَتَى. Neque hic locus, neque بِسَاسَى supra  
 occurrit. — دَسْتَمِيسَانُ etiam spectatur ap. ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p.  
 dccxlxi, ubi tamen male scribitur »Desemsana دَسِيسَانُ et دَسْتَهْسَانُ».  
 De دَسْتَمِيسَانُ, Hamza Ispah. ed. GORRIV. p. ١٩, 8. — De دَسْتَمِيسَانُ  
 vid. in v. رَسْتَقَابَانَ (p. ٤٧٠, 7, ubi sic leg.), Abū'l-Fed. p. ٣١١ in f.  
 et seq., et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 95. Al-Bakrī in v.: دَسْتَمِيسَانُ —  
 دَسْتَمِيسَانُ. De دَسْقَالِيَّةُ, *Scalea Italiae*, Al-Idrisī II, 259  
 l. 4 et 285, l. 5 et 9.

P. ٤.٢, l. 10. Pro الدَّسْكِرَةِ, ut Nost., Al-Moṣṭ. scribit الدَّسْكِرَةِ,  
 quae forma etiam in Lobbo'l-Lob. in v. legitur, ad quem locum etiam  
 vid. *Suppl.* p. 95. Quatuor Noster huius nominis loca enumerat, tria tan-  
 tum, et recte, Al-Moṣṭ. Primus est الدَّسْكِرَةُ بَنَهِرِ الْمَلِكِ, de quo prae-  
 ter Al-Moṣṭ. vid. Lobbo'l-Lob., et *Add.* ad شَادُ فِيرُوزَ. Ab eo non diversus  
 est locus a Nostro 4<sup>o</sup> loco enumeratus, e regione جَبَلِ, ut ibi pro جَبَلِ  
 leg., coll.<sup>is</sup> dictis ad v. جَبَلِ. Nimirum de Vezīro ابْنِ الزَّيَّاتِ, i. e.  
 أَبُو جَعْفَرِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبَانَ أَبِي حَمْزَةَ وَزَرَ الْمُعْتَصِمِ

oriundus esse ex *الدسكرة قرية مقابل جبل*, ap. 'Ibn Kallik. N. v. 4  
 in initio haec dicuntur: *كان جدّه ابلان من اهل جبل (جبل ل.) من*  
*قرية كان بها يقال لها الدسكرة*. Cum his consentit 'Abū'l-Mah. I, p. 498, 1-3, coll. v., 5 a f., tradens eum (+ 233) oriundum esse:  
*من جبل قرية تحت بغداد*. Ac de *جبل* s. *كيل* Noster infra in  
 v. *رزيران*: *كيل على دجلة تحت رزيران* haec: et in v. *تحت المدائن من اعمال نهر الملك*. Hic locus ergo situs  
 erat a meridie Bagdādis, occidentem versus. Alter, *الدسكرة بطريق*  
*دسكرة الملك*, quia a septentrione Bagdādis, etiam dictus *الملك*, quia  
 Persarum Rex, Hormoz ben 'Ardašir, alique post eum, ibi aliquamdiu  
 degebant; de eo vid. etiam supra in v. *ختلان* et infra in v. *شهرابان*,  
 Hamza 'Iḥbah. 49, 2 a f., 'Abū'l-Fed. p. 349 et seq., Al-Iṣṭakrī in textu  
 Ar. p. 50 l. 1-3 (MORDTMANN, p. 54 in f.), Al-Idrīsī II, p. 159, et  
 (qui hunc locum item memorat) VUILLERS I, p. 878<sup>a</sup>. — Tertius locus situs est  
 in *خورستان*, de quo etiam vid. Al-Moṣṭ. Collatis Hamzae Ispah. Anna-  
 libus ed. GORTW. p. 10, 2, ap. Nostrum porro l. 3 a f. dicendum fuisset:  
*هرمز بن شابور بن اردشیر بن بابک*. Ad lin. penult. ad vocem *بذلك*  
 FL. ait: »puto لذلك« — De *دسكرة*, loco in regno Bornuensi, Z. d. d.  
 m. G. VI, 311. De *دسكرة مدينة الروم*, 'Abū'l-Mah. I, p. 279, 6,  
 quae tamen I, p. 279, 17 vocatur *رسلنة*, et ap. WEIL *Gesch. d. Chal.*  
 I, 605 *Ghaslah* (غسلنة).

دسلمان — *فعلان من الدسم ذكره* Al-Bekrī in v. 4. 3, l. 1. *ابن دريد ولم يحدد*  
 دسلمان موضع: Zam. item p. 80, 8 tantum. De *دسلمان*,  
*Dasena*, urbe episcopali Assyriacā, ASSERM. *Bibl. Or.* III, 2,  
 p. DCCXLIII; de *دسوق*, tractu prov. Aeg. *الغربية*, Al-Maqr. in *QUA-*  
*TREM. H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 92. Ap. DE SACY in *Rél. de l'Ég.*  
 p. 637 N. 153 vocatur *جزيرة*, et sic etiam in Itinerario Frescobaldii,



iter in Orientem facientis a. 1384, de quo vid. Ibn Bat. ed. Paris. I, p. xxxix, n. 2.

P. ۴۳, l. 4. 'De voce Persicâ دَشْت, sensu *deserti, planitiei, campi*, vid. VULLERS I, p. 879<sup>a</sup>, et de دشت = صَحْرَاء, Ibn Bat. II, 356. Saepe, ut ap. Nostrum supra in v. دستميسان, ab Arabibus scribitur دست. De الدَّشْت, pago 'Içbahānensi, et urbe Aderbaigānis, vid. Al-Mošt. in v., et VULLERS l. l. 879<sup>b</sup>, 4. De دشت اَرَبِل, item Al-Mošt., insuper memorans دشت موضع بنيسابور. De دَرَدَشْت, supra in v. et *Add.* II, 457; de دشت اَبَاد, fluviū urbis تُسْتَر, de SACY *Chr. Ar.* I, p. 244. De دشت الارزن vid. Al-Mošt. in v., Al-Qazw. II, p. ۱۴., 8 a f. et seqq., Al-Motanabbi in v. HAMMER's *Motenebbi* in carmine p. 419, et 420 in fin., et VULLERS in v. p. 879<sup>b</sup>. De بحيرة دشت, ارزن, Abū'l-Fed. p. ۴۳, 4 a f., Al-'Içtakrī in text. *Ar.* p. 62 (MORDTM. p. 66), et Al-'Idrīsī I, p. 412, ubi male vocatur » *Bedest Arden* (بدست اردن). Dicitur videtur دست ارزمان ap. Al-'Içtakrī p. 69, 15 (MORDTM. p. 76). Semper nimirum is et Al-'Idrīsī scribit دست. — De دشت انجوك, deserto quodam, VULLERS l. l.

P. ۴۳, l. 7. De دشت بارين vid. Al-Mošt. in v., Al-'Içtakrī p. 67, 3 a f. (MORDTM. p. 73), ubi male بادين, et sic etiam ap. Al-'Idrīsī I, p. 392, 14, sed bene بارين, ibid. I, 414, 15. Al-'Idrīsī I, p. 398 porro loquitur de دست بَرَنِيَق بغارس, pro quo alius Codex (vid. n. 2) د" جارين, adeo ut dubites, an et hīc significetur د" بارين. De بَرَنِيَق (*Berenice* in Cyrenaicā) infra in *Add.* I, 319 mentio facta est. — De د" بِيَاص, supra in *Add.* I, 295, et VULLERS I, p. 879<sup>a</sup>, 3: » nom. regionis vel urbis in Khorāsān. "; de دشت اَلرَّسْتُغَان بغارس, Al-'Idrīsī I, 410 l. 4, et 414 l. 14; de دشت الرُّوم, campo non procul ab 'Içbahān, Ibn-Bat. II, 52; de د" السُّورَاب بغارس, Al-'Idrīsī I, p. 400 in fin., et Al-'Içtakrī p. 69, 4 (MORDTM. p. 75); de د" فِي دِيَارِ كَلْب, *Add.* II, 467

de دشتِ قُفجَان , الدشت , supra in *Add.* II, p. 349, et VOLLERS, qui ut l. l. p. 879<sup>a</sup>, 2 ait: دشتِ قُفجَان, nom. deserti in Turkistân, quo intelligenda est planities, — quae procurrit in septentrionem maris Caspii et Nigri; conf. QUATREM. *H. d. Mong.* I, 66, n. 85."

P. ۴۳, l. 9. Lobbo'l-Lob. in v.: محلّة باسْتَرَبَاذ, De دشتِ المُوْسِيْفَان بَغْأَرَس, Al-'Idrīsī I, p. 414, l. 16; de دُسَم, campo in ditione Medinensi, As-Samhūdi in *Wüstenf. G. v. Med.* p. 37; de دُشْمَة بالاندلس, (Diezma) Al-'Idrīsī II, 50, et GAY. II, 305; de دُشْنَى, oppido Aegypti in prov. قُوص, Abū'l-Fed. p. ۱۴, 2-4 (REIN. p. 140), Ibn Gob. p. ۹۱, 6 et 7 (scribens دُشْنَة), et DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 703 N. 21, ubi دُشْنَى, cujus loco alii scribunt دُشْنَا (vid. n. 4). Ad voc. القُفط l. 13 FL. observat: »alias القُبط nomen *populi* est, قُفط nomen *urbis* (Abulf. Geogr. p. ۱۱, Lubb-el-lubāb p. ۳۱۱)."

P. ۴۳ in f. De دَعَان vid. infra in v. كُلفَى (II, ۵۹, 3), Zam. p. ۱۶۹ in f. (ubi ergo in n. e corrigatur istud d. in L. G.), Al-Bekrī in *Add.* ad. v. حَقِيْنَس (II, 339). Ut ibi, sic in sectione الدال والغين in voce idem scribit دُعَان واد. Lectionem للعثمانيين confirmant, docente FL., Jāq. Oxon. et Lond. (للعثمانيين). De pago دَعَام, prope القيسروان, Al-Bekrī *N. et E.* XII, p. 533 (99), ed. SLAN. p. ۷۵, 8 a f.

P. ۴۴, l. 1. De خَشْعَم من الحُلَيْس (in v. دَعَانِيم) h. l. solo fit mentio. Supra in v. الحُلَيْسِيَّة de Tribu, huic cognatā, sermo est, de بَجِيلَة من الحُلَيْس. De بَجِيلَة vid. *Wüstenf. Reg.* p. 101 et seq. in v. *Bag'ila bint Ca'b*, coll. p. 130 in v. *Chath'am*, Nost. in v. بَعْطَام et *Add.* ad h. l., et BAUR in *Z. d. d. m. G.* X, 80 et 90. De

دَعْبَر صَدَاي, sede Episcopi in Korāsāne, *Assem. Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXL; de دَعْبَر Al-Bekri in v.: ولم ذكره ابن دريد ولم. De الدَّعْوَر, ut Al-Bekri nomen in voce describit, idem vid. يَكْدَدُه. ثم الى مليحة ثم الشطنية او المغانية: تيماء. In آيهما شيت وهما بئران بينهما ميل ثم الدعور ثم ملب. In quibus de مَلِيحَة vid. infra in v. Pro الشطنية, quod mox iterum sic scriptum recurrit, videtur legendum الشَّطِيبِيَّة, de quo loco Nost. item in v. disserit. Quid de seq. المغانية statuendum sit, nescio. In ultimo مَلَب forlasse lateat مَلَبَت, quod ut موضع a Nostro in v. affertur.

P. ۴.۴, 1. 3. De الدَّعْجَاء vid. Zam. p. ۶۸, 1, ubi sermo fit de عِلْف ذى عِلْف, quibuscum conf. Nost. in v. علف (II, ۲۷۵, 1); verba ibi: فى اعلاه هضبة سوداء, ex nostro loco illustrantur; ista هضبة est nostra الدعجاء. De دَعْجَان in ditione Gassanidarum (in Al-Belqā'?), Hamza 'Ic̣bah. ۱۱۷, 13; de الدَّعْس, Al-Bekri in v., et in v. الدَّعْس من منازل بكر, ubi dicitur: الاصح. De دُعْمَان vid. in v. كِنَانِس (II, p. ۵۱۳, 11); sic nempe pro كِنَانِس leg.; de رَوْضَة دُعْمَى فى بلاد بنى عُقَيْل, Al-Mošt. ۳۱۹, 2, 3; de دُعُوث, infra in v. ضَمِير, ubi in dictis Nostri دُعُوث دُعُوطَة mira est confusio. Nomine enim دُعُوث sine dubio intellexit دُعُوطَة (ut scribendum est II, p. ۱۸۶ n. 2 pro دُعُوثَة, coll. Abū'l-Fed. ۱۵۲, 2 a f.), addens وهو بلد آخر, quae quidem significant *et haec alia est urbs*, sed orta videntur ex ditione, cujusmodi legimus in v. سَفَالَة: سَفَالَة آخر مدينة تعرف بارض الرنچ. Ibi enim دُعُوطَة ab Ibn Sa'id collocatur (vid. REIN. Aboulf.-II, p. 208, coll. I, cccxvii. Num forte Jā-qūṭ, aut Noster, perspicuus haec cum 'Omāne in concordiam redigi non

posse, dedita opera hic scripsit وهو بلد آخر? de دَعِي, prov. As-Sūdānis, Aḥmed Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, 554.

P. ۴.۴, l. 7. Priora quae in v. دَغَانِيَن traduntur, etiam Zam. ۵۹, 8 habet. Pro طريق, ut FL. observat, » aut cum V. scribendum طريق, aut طَرْف; Jāq. Berol. sic, فى طرف البر, Petrop. item طرف. De دَغَانِيَن mox in v. دَغْنَان sermo est. De دَغَبَج بِمَكَّة, Al-Fāst ۱۳۹, 5. — In v. دَغْنَان l. 9 post من adde cum FL. اَبى. De Tribu كلاب, infra in v. السَنَانِيَن item est sermo, ubi vocatur كعب بن اَبى بكر, ubi in Jāq. Petrop. etiam من legitur. De Tribu Waqqāq Wüstenf. in *Reg.* non disseruit. Al-Bekrī in v.: دُغُول — قربة من قري طرسوس وكذلك زاغول بالزاي. VULLERS I, p. 884<sup>a</sup> in f.: دُغْوَى sive دَغْوَى, nom. deserti in confinibus Turkistaniae F., cet.”; de دُغُوغا بالمغرب, in *Ifriqiya*, Ibn ‘Abdīl-Hakam in ذكر فتوح الاندلس ed. JONES, p. ۲۷, 14; de دَغِيم, Arabum Tribu Aegyptiacā, Ibn Bat. I, 109; de الدَّفَاعِي prope حَمَاة, FL. ad SEETZEN IV, 4 l. 9, coll. p. 2 l. 10 a f.

P. ۴.۴ in f. Al-Bekrī in v. دُفَاق — موضع قد تقدم ذكره فى رسم البان وهو واد فى شق هذيل وهو وعروان يُخْدَان من حرة, De دُفَاق vid. Nost. infra in v. ظَر, coll. Zam. p. ۱.۹, 3 a f., et Al-Bekrī in v. رصف. — De دُفا alibi nihil monetur. Ordo alphabeticus postulare quidem potius دُفان, sed Jāq. Petrop. bis habet دُفا et sic etiam Berol. scribit, ubi sic item in seq. versu: ولستم (الطويل) دُفا et sic etiam Berol. scribit, ubi sic item in seq. versu: ولستم دُفا De دُفَرى بالغربية, de Sacy *Rél. de l'Ég.* p. 638 N. 183, et N. 184 de دُفَرِيَّة; de دُفَرى, olim *Tiŋŋe*, vid. item QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 107, *Disfrā* pronuncians. De الدُّف

vid. Al-'Azraqī p. ٨٤, 4 a f. et seqq., et ١٩٤, 18, 21 (quibus locis scribitur الدَّقْ عَ قُوب مَكَّة بَيْنَ الْكَرْمَيْنِ: (الدَّقْ); Qām. in v. (p. ١١١, 4 a f.): De الدَّقْنُ بِالْكَسْرِ Spectari videtur Δαφνῆ prope Antiochiam, Syr. دَفْلًا, de quo loco vid. LAND. *Joa. Bisch. v. Ephesos*, p. 163, et BISCHOFF u. MÖLLER *Geogr. Wörterb.* in v. *Daphne*, tradens auctore BÜSCHING, locum nunc dici بَيْتُ الْمَاءِ. De دَفْنَا عَيْن prope نابلس, ROSEN *Z. d. d. m. G.* XIV, 637.

P. ٤٥, l. 3. Al-Bekrī: الدَّفْنِ عَلَى بِنَاء فَعِيلٍ مِنَ الدَّفْنِ وَادٍ الْأَوْدِيَّةِ بَيْنَ مَكَّة قَرِيبٍ مِنْ مَكَّة مَذْكُورٍ فِي رَسْمِ دُرَّةِ الْخِجِ. Inter مَكَّة دَفْنِينَ ap. Zam. p. ١٩٧, 2 et 8. Al-Bekrī deinde: الدَّفْنِيَّانِ — عَلَى وَزْنِ فَعْلَانٍ مَوْضِعٌ أَرَاهُ فِي شَقِّ الْيَمَنِ الخِجِ الدَّفْنِيَّةِ — De السُّودِ. — (الْيَمَامَةُ P) الخِجِ vid. infra in v. الدَّفْنِيَّةِ, Zam. p. ٥٧, 7, et Lobbo'l-Lob., ubi in v. إِلَى دَفْنِيَّةٍ بَلَدٍ بِالشَّامِ قَالَهُ ابْنُ السَّمْعَانِيِّ قَالَ ابْنُ الْأَثِيرِ: الدَّفْنِي لَا أَعْرِفُهُ قُلْتُ قَالَ يَاقُوتٌ مَوْضِعٌ عَلَى خَمْسِ مَرَاحِلَ مِنْ مَكَّة الدَّفْنِي As-Sam'ānī sine dubio cogitavit شَرَفِيَا اللَّهُ إِلَى الْبَصْرَةِ أَتَهَيَّ ٥ supra allatum.

P. ٤٥, l. 8. Pro دَفَانِش, DE SACY in *Rél. de l'Ég.* p. 688, N. 80 et 690 N. 121 scribit دَقْنِاش. Jāq. fortasse male ita legit pro دَفَانِش, ita ut hac plurali formā دَقْنِاش خَلَّاصٌ, quem locum DE SACY p. 690 N. 80 item memorat, solenni more simul comprehenderentur. Hocce دَقْنِاش diversum est a loco hujus nominis infra in v. allato, prope رَشِيد. Al-Bekrī in v.: الدَّفَاةُ — مَوْضِعٌ بِالْبَصْرَةِ الخِجِ. De دَفَانِيَّةِ vid. Lobbo'l-Lob. in v. Al-Bekrī in v.: ذَكَرَ سَبْيُوبِيَّةَ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ وَهِيَ رَوْضَةٌ مَعْرُوفَةٌ قَالَ غَيْرُهُ كُلُّ رَوْضَةٍ خَضِرَاءَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ

النَّـمَر بن تَوَلَّب. Versus Poetae والنبات نهـى دَنَرَى السخ. deinde sequitur, affertur item a Zam. in v. دَقَرَى, p. ٥٨, 6 et 7, ubi etiam vid. not. *b* de eo Poëtà. — Pro قَرَبُوس l. 10 in v. دَقْدُوس, FL. scribit قَرَبُوس. Forma Poëtis usitata قَرَبُوس, hic tamen potius mihi videbatur in censum venire, quia, collato nomine تَقْدُوس, in notà 4<sup>a</sup> allato, Aegyptii pronunciaverint دَقْدُوس. De urbe دَقْسِيَّتَا vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 1, p. 214; de مَحَلَّة الدَّقَلَا in Aeg. prov. الغربية, Abū'l-Fed. p. ١١٧ in v. المحلة (REIN. p. 160). A DE SACYO in *Rél.* locus hujus nominis non adducitur, tantum exstat p. 638 N. 185 دَقَلْت. De نهر دَقَلَة, canali Tigridis, inter Wāsīt et 'Al-Baḡra, huic urbi, ut videtur, proprio, vid. in v. مَرِيَة (III, ٨٩, 4, ubi Jāq. Petrop. quidem legit دَقَلَا, sed Jāq. Oxon. دَقَلَا), نهر أبى الاسد, et in primis نهر جعفر. J. TAYLOR eum videtur designasse nomine fluvii *Dachaully*; vid. RITTER *Erdk.* XI, 1045.

P. ٤٠, l. 3 a f. Nomen varià ratione scribitur, s. دَقَوَاء, ut ap. Nostr., s. دَقَوَا, ut in 'Al-Mošf. in v. et ap. Abū'l-Fed., aut, quod eodem redit دَقَوَى, ut in marg. Codicis, de quo WÜSTENF. ad 'Al-Mošf. p. 21 l. 9 loquitur, s. دَقَوَى, ut ap. Abū'l-Fed., quibuscum etiam conf. dicta in *Add.* I, 229 ad v. باجرمق. De nostro loco (بالعراق) vid. praeterea in v. خَانِيَجَار, شافرد, شَعْرَان, طَفَر et طَفَر, Abū'l-Fed. p. ٥٥, 13 et n. 1 (REIN. p. 70), et ٢٨٩ et seq. in v., DEFRÉNEY *J. A.* 1860 Oct.-Nov., p. 457, et *Assem. Bibl. Or.* III, 2, p. dccxli in v. دَقَمَم, et p. dccx in v. دَقَمَم. Putat enim *Daqūqam* et *Losūm* loca esse eadem. Fortasse reverà erant diversa, sed propinqua. Alterum locum دَقَوَا 'Al-Mošf. affert بالبحرين, ad quae dicta etiam conf. ibid. p. 45. De الدَّقَهَلِيَّة vidd. *Add.* I, 21, 118 et 119, et Nost. in v. انشاق, بَسْرَاط, وارساخ. Ita sine dubio pronunciandum, quia haec prov. Aegypti inferioris nomen

habet ab urbe دَقْلَة, cujus nomen Copticum est ΤΚΕΛΛΙ (Tkéhlī). Inde jam efficiendum est, urbem olim floruisse. Sub Moslimorum imperio decrevisse videtur. In Catalogo saltem Sacyano ejus nulla fit mentio, at hujus prov. caput nominatur أَشْمُوم طَلَّاح (p. 620). In Geographis Arabicis ejus nomen frustra etiam quaesivit CHAMPOLLION, ut tradit in *Libro l'Égypte sous les Pharaons I*, p. 36. Sita erat urbs, ut ait » sur le bord oriental de la branche Phathmetique du Nil, a cinq lieues et demie environ au nord de Pérémoun." De دَقْلَة (ap. Veteres *Pselchis*) ad Nilum in Nūbiā, DIETERICI *Reiseb.* I, p. 226, et LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 263; de دَقْيُوسَة, (insula *Cos*), ap. Al-'Omari *Ad-Dimišqi in N. et E.* XIII, p. 370.

P. ۴.۶, l. 2. Ad voces وبعد الالف لام in v. دَكَاة, FL. observat: » In الواء وبعد الالف كاف اخرى utriusque Codicis, quidem manifesto ex الالف corruptum est, sed كاف اخرى fidem facit auctorem, quamvis falso, دَكَاة dici voluisse." De Tribu *Dokkala* vid. infra ad دَكَمه. Al-Bekrī in v.: جمع دَكْدَاك في بلاد بنى اسد قال مَتَمِّم بن نُؤَيْرَة (الطويل) فقال اتبكي كل قَبْرِ رَأَيْتَهُ لِقَبْرِ ثَوَى بِنِ اللّوى فالدكادك ووبروى فالدواذك وهى ايضا هناك مجاورًا للدكادك وكان ملك (مالك ا.) بن نويرَة اخو مَتَمِّم السمرثى بهذا الشعر مَتَمِّم. قتل بالمالك وقبيرة هناك والملا في بلاد بنى اسد الحز اللوى et ejus fratre مالك, vid. *Zam.* p. ۱۱ nota e, et de اللوى دَكَا, infra in vocc. De الدَّكَّان vid. in v. دَكَا; de دَكَا, loco in regno Bornuensi, BLAU in *Z. d. d. m. G.* VI, 317; de دَكَاكِيَا, loco in eodem regno, ibid. p. 313; de دَكَس, nomine *Hierosolymorum* ap. عَنَزَة et alias Tribûs, SEETZEN I, p. 404; nomen videtur esse corruptum ex compendio vocum دَاكْس. FL. in *Ann.* ad h. l. putat دَقْس, literis solis transpositis, esse legendum (IV, 220).





ut I, ٤٨٥, l. ult. Tom. III, ٥٤, l. antepen. حَايِط per بَسْتَان explicatur, et in loco 'Al-Bekri, allato II, ٥٢٧ n. 12, de حَوَايِط نَخْل fit sermo. In Kām. turcico deinde docetur » حَايِط improprie de horto dici (وحايط بحازا بستانه اطلاق اولنور), quia proprie *septum* significat, quod per synechdochen de eo usitatur, quod intra septum continetur. De hujusmodi *hortis* حَوَايِط loquitur Içlakri in *Ar. Chr. Ar.* p. 82, l. 1, et de حَايِط ibid. p. 85, 1, ac vid. item FL. in *Z. d. d. m. G.* XI, p. 128 n. 4. — Nomen, quod l. 9 in vacuo spatio supplendum est, et in Cod. Ox. eodem modo atque in L. legitur, est مُخَيَّرِيف, in Qām. quidem non laudatum, sed derivat. formae مُخَرَّاف, ut a سُلْطَان formatur سُلَيْطَان (vid. v. c. EWALDI *Gr. Ar.* I, p. 157 in f.). Spectatur Judaeus, eruditione clarus, qui Islāmum professus est, et de quo vid. As-Sambūdi ap. Wüstr. *G. v. Med.*, p. 150 (ubi de الدلال etiam agitur), et CAUSSIN *Essai* III, p. 25, ejus nomen enuncians » *Moukharrik*, de la famille des Thâlabat-ibn-el-Ghityoun, quo sumto ea, quae de ipso h. l. traduntur, aliunde nondum nota, explicantur. De Tribu النَصِير, a Moh. devictâ, vid. 'Abū'l-Fed. I, p. 102, in primis Ibn-Hisch. I, ٦٢ et seqq. — Voce ضَبْع denique, ut ex additis patet, hic est *collium nigrorum series*, s. *jugum*, ita ut complures pagos complecti posset. Eodem modo atque infra ad v. الضباع (II, ١٧٩, 1), الضبع describitur in Qām. in. v. p. ١٥٥ l. 13 et 14. — De جَبَل دَلَال, a meridie montium jugi التَّيْمَة, vid. SEETZEN III, 66 et seqq., quem ROBINS. in Mappâ appellat الدُّوَل. De دلالة, ex quo loco aqua ad urbem Carthaginis Africanae ducta esse dicitur, vid. 'Al-Bekri ed. SLAN. p. ٤٢, 10.

P. ٤٠٩, l. 10. 'Al-Bekri in v.: أَبُو دَلَامَة جَبَل مَشْرِفٍ عَلَى الْحَاجُونَ. كثيرًا ما كان يسمع منه في الجاهليّة هَوَاتِفُ الْجَنِّ. Forma هَوَاتِف (tinnitus, voces submissae) addatur Lexicis. 'Ibn Hamdūn (+ 562 Bagdāde) tradit in التَّنْكِيرَة, Qoraisitas in hoc monte

*filias vivas sepelivisse*; vid. v. KREMER in *Sitz.-ber.* 1851, VI, p. 426 (ed. separ. p. 18, coll. p. 26 et seqq.). In n. 8 pro مُطَّل cum FL. l. مُطَّل. — De الدَّلَامِيَّة, Scholâ Damascenâ conditâ a. 847, *Z. d. d. m. G.* VIII, 356. — Pro دَلان ودموران, Qām. p. ٥٣٣, 6: ذَمُورَان. De his pagis vid. Al-Qazw. II, p. ٢٥, et de ذَمُورَان (cum ن) etiam Noster infra in v. et n. 4, ubi Qām. verba exstant. Pro يَقْصِد cum FL. l. » تَقْصِدَان, i. e. تَقْصِدَان.”

P. ٤.v, l. 1. De دَلَايَة praeter locum n. 1 laud. vid. Al-Maqqarî I, ٩., 14, et ٤٤٢, 7 (ubi دَلَايَة), Abdo'l-Wāh., ٣١٤, 5 a f., Al-Bekrî *Descr. Afr.* ed. Slan. p. ٨٩, 7 a f. De eadem regione Almeriensi vid. item Dozy *Rech.* 2<sup>ae</sup> ed. I, p. 249; de دَلْبَاك, unâ ex partibus, quibus ودان (in اثْرِيقَة) constat, Al-Bekrî ibid., p. ١١, 17, coll. vers. SLAN. in *J. A.* 1858 Oct.-Nov. p. 441, ubi nomen sic enunciatur. *Delbak* etiam pronunciavit QUATREM. in *N. et E.* XII, 457 (23). Lege ergo infra III, p. ٢١ n. 6, pro دَلْبَاك, دَلْبَاك. De دَلْجَة, WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. ٤١, 8 et p. 101, et p. ٩., 12 et p. 138, Lobbo'l-Lob. in v., et DE SACY *Rél. de l'Ég.*, p. 695 N. 60, ubi inter loca prov. الْأَشْمُونِيَّينَ enumeratur دَلْجَة وكفورها. De دِلْ دِنَوَة, pago insulae Seilān, LEE *The Trav. of Ibn Bat.*, p. 190, in ed. Paris. IV, 183; in compendio, quod ARNOLD edidit in *Chr. Ar.* p. 108, 5 locus omittitur. De دَلْر in Hisp., Dozy *Rech.* ed. 2<sup>ae</sup> I, 339 et 341.

P. ٤.v, l. 3. De دَلْغَاطَان conf. Lobbo'l-Lob. in v.; de دُلْمَان in Kurdistāne, BLAU *Z. d. d. m. G.* XII, 593. De دُلْكُوك, Syr. دُلْكُوك, ap. Veteres *Doliche*, *Dulichium* et *Dulichia*, urbe Syriacâ, 41000 passus a Samosatâ, ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. m, p. 7, v. KREMER *Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.* p. 25, ubi دُلْكُوك scribitur, sed دُلْكُوك ap. DE SACY *Chr. Ar.* III, 109. De eâ urbe vid. item Al-Moṭa-nabbi in vers. HAMM. p. 261, An-Nowairî ap. QUATREM. *H. d. Sult.*

*Maml.* I, 2, p. 140, Abū'l-Fed. p. ٣٩٩ in v. عَيْنَتَاب, et *Ann. Must.* II, p. 478, Abū'l-Mah. II, ٣٣١, FREYTAG. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 193, WEIL *Gesch. d. Chalif. in Aeg.* IV, 82; Al-Bekrī in v.: دُلُوكُ بفتح أوله — بلد من الثغور المتصنة ببلاد الروم وراء الفرات — ويتصل بدُلُوكِ صَنْجَة — ثم صحَّح لى أنه من صَنْيِجِ ۞  
 De صَنْجَة vid. infra in v. Quid sit صَنْيِجِ nescio. Num forte مَنِيْجِ leg.? De دُلُوكِ vid. item Al-Bekrī in v. دِيرِ سَلِيْمَان. De مَدِيْنَة Al-Bay. II, ٣٩٣, 10 et 16, Al-Bekrī in *Afr. descr.* ed. SLAN. p. ٩٩, 16, quae urbs a QUATREM. in *N. et E.* XII, p. 526 (92) male appellatur ذِكُول — de دِلْهَامَسَا in Aegypto, DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 689 N. 81; de دَلْهَكِ haec Al-Bekrī: موضع باليمن ومَنْ قَدِمَ الهَاءَ عَلَى اللام فَقَدْ أَخْطَأَ وَالدَّهَالِكُ بِتَقْدِيمِ الهَاءِ يَأْتِي بَعْدَ هَذَا هَكَذَا اضْبَطْهُ بَعْضُ أَهْلِ اللُّغَةِ وَوَضَعَ فِي كِتَابِ الْهَمْدَانِي بِتَقْدِيمِ الهَاءِ دَلْهَكَ وَفَالِ وَهِيَ مِنْ مُعَادِلِ الْبَحْرِ وَكَذَلِكَ لِسَوْتِ حَصْنِ مَنِيْعٍ نَبْنِي رِثَامَ وَسَعَطَرِي وَجَبَلِ الدُّخَانِ ۞  
 Quid legendum sit pro لِسَوْتِ, quodve castellum ibi intelligendum sit, nondum vidi. Vocab. لُسُوتِ, quod tamen alibi non affertur, illustrari videtur voce لُصُوتِ collect. v. لُصَّتِ, vel لُصَّتِ latro, Taijitarum dialecto propria. De يَنُو رِثَامَ vid. WÜSTENF. *Reg.* p. 383, et infra in *Add.* ad رَسَاغ. De insula سُقَطَرِي infra in v. — Qām. in v. p. ١٣٥٨, 5 a f.: دَلْهَكَ كَجَعْفَرٍ جَزِيرَةٍ بَيْنَ بَرِّ الْيَمَنِ وَبَرِّ الْحَبَشَةِ وَالدَّهَالِكُ f.: دَلْهَكَ كَكَامٍ سُوْدٍ مَعْرُوفَةٍ بِأَرْضِ الْعَرَبِ quibuscum conf. infra dicta ap. Nost. in v. دِلْهَالِكِ et دِلْهَالِكِ. De جَبَلِ الدُّخَانِ, supra in *Add.* II, 448. — De الدِّلْهَمِيَّةِ, vico urbis الْحُجُوفِ, *Z. d. d. m. G.* V, 4 et 14. P. f. v, l. G. De دُلْهَكَا s. دُلْهَكَا, vid. Abū'l-Fed. p. ٤١.

13-15, et Lobbo'l-Lob. in v. et in *Suppl.* p. 96, et nota 2<sup>a</sup> textui ad-  
dita; de دِلِّي (contr. ex دِهَلِي), notissimâ Indiae urbe, olim dictâ  
اَنْدَرِيْت, Abū'l-Fed. p. ٣٥٨ et seq., et infra I, p. ٣١٨ n. 9 (qui locus  
in Cod. Vind. et Cant. deest). De eâ urbe vidd. *N. et E.* XIII, 179 et  
seqq., Ibn Bat. I, 364 et 425, II, 6, III, 16, 145 et seqq. (coll. p. xi  
et seqq.), et de novem ipsius portis; ibid. III, 149; in primis de eâ urbe  
conf. Diss. GARCINI DE TASSY J. A. 1860 Juin, p. 508 et seqq. (separatim  
edita sub titulo *Description des Monuments de Dehli*, Par. 1861), et *Z. d.*  
*d. m. G.* XIV, 204. — Formam دِلِّي VULLERS memorat, I, p. 897<sup>b</sup>, et for-  
mas دِهَلُو et دِهَلِي, p. 943<sup>a</sup>. In diario Bairūtensi (حديقة الاخبار), v. c.  
a<sup>1</sup> 1858 N. 5 p. 2<sup>a</sup> l. 8, vocatur دِلْهَای. De Qarmatis Indicis ex urbe ملتان  
in urbem دِهَلِي a. 575-76 fugientibus, sed a. 634 clade affectis, De-  
FRÉMERY *Hist. des Ismaéliens de la Perse*, J. A., 1856 Sept-Oct. p.  
383 et seqq. — De دِلِّي (Dilli), pago Haurānis, SEETZEN, p. 61 et 290,  
et WETZST. *Reiseb. ib. Haur.*, p. 123; de الدِّلِيَّة, loco ad pascendum  
aptissimo prope نَفْرَة الشَّام, WALLIN *Z. d. d. m. G.* VI, 204; de  
الدِّلِيَّات, duobus pagis in regione البلقاء, ROB. Pal. III, 924, de  
quo loco conf. FL. ad SEETZ. IV, 224.

P. ٤.v, l. 9. De دَمَا vid. supra in v. دَبَا, Zam. p. ٥٩, 5, et Lob-  
bo'l-Lob. in v. De الدِّمَاج, a quo in Cod. Leyd. distinguitur الدِّمَاج,  
Qām. in v. (p. ٢٣٣, 6 a f.) tantum: وَكَغَرَابَ ع. De Poëtâ الحُطَيْيَّة  
(+ 59) vid. infra in v. عُمَمَة, قُطَان, مُلْتَوَى, مَمْتَع, وشيخ et مَمْتَع, Al-  
Most. p. ١٧٤, 12, ١٩٥, 10, ٢٣٩, 1 et 2, ٢٩٢, 4. et 5, ٣٤٥, 5 et 6,  
Zam. p. ٥٨ in f. et ٥٩, 1, coll. notis l. 3, et ١١٤, 7 et 8, Dozy *Cat-*  
*al.* I, 324. Versum ejus Poëtae Al-Bekrī in v.: دَمِخ attulit. De  
الدِّمَاج vid. Noster praeter dicta in n. 7, ad v. دَمِخ, infra in v.  
الزُّبَاء, et سَجِيَّسَان, et Jāqūt in *Add.* II, p. 35 ad v. الْجَتَّاتَة, et  
ad v. دَمِخ. De الدِّمَادِم, Gente Africanâ in mediâ Africâ habitante in  
terrâ دَمْدَمَة, vid. Abū'l-Fed. p. ١٩٢ et ١٩٣ (REIN. p. 225), et Al-

Bekri in *N. et E.* XII, p. 655 (221), ubi conf. n. 2; in textu male المرمم legitur; in ed. SLAN. p. ١٨٣, 8 exstat الدمدم, et sic Al-Idrisi I, p. 116. Nost. infra in v. de دمدم tantum addit موضع. De دَمَاقُوت, sede Episcopi in Korāsān, *ASSEM. Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXLII; de الدَّمَار, pago prope Damasc., ad Baradam fluvium, *DIETERICI Reisebild.* II, 361; de utroque دَمَاص in Aegypto, Al-Mošṭ. in v., et de SACY *Rél. de l'Ég.* p. 612 N. 197 de loco الشرقية; alterum locum ibi non offendi.

P. f.v, l. 3 a f. De دُماط vid. Lobbo'l-Lob. in v. In *Rél. de l'Ég.* p. 638 N. 193: » دماط والمبيلات كفرها, Damat et Al-mablat son hameau, » ubi differunt lectiones inter المِيلَات et البِلَات; de الدِّمَاغِيَّة, loco in urbe Damasci, v. *KREMER Mittelsyr.*, p. 83, et *QUATREM. Hist. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 163; de دَمَامِين, in prov. Aeg. قوص, Lobbo'l-Lob. in v., et *Rél. de l'Ég.* p. 703 N. 22; de دَمَانَس, Qām. in v. p. ٧٤: » الدِّمَانَس كَعْلَابِط دَ بِمِصْر وَآ بِتَغْلِيَس. Locus Aegypti in Cat. Sacyano non exstat.

P. f.v, l. 2. De دَمَاوُند praeter locos not. 2 laudd., vid. Nost. in v. دِباوند (et *Add.* ad h. l.), deinde Al-Qazw. II, ٣٣١ et seq., Abū'l-Fed. p. ٤٣١ (de دِماوند (ناحية دِماوند) in v. دِباوند; *VULLERS* I, 902<sup>b</sup> in v.: » دِماوند nom. urbis celebris in Māzenderān; 2) mons ab illa urbe sic dictus, in quem Dohākum (دِهاک) incluserunt *B.*; cf. دِباوند et دِماوند. » Ad lectionem دِباوند l. 2 *FL.* haec observat: » Ex mente nostri auctoris scr. دِباوند, quoniam s. v. دِباوند ad hunc locum remittit, دِباوند autem non habet. De scriptura hujus nominis, multum variante, disputavi ad *Abulfed. Hist. anteisl.* p. 212-213 et p. 232. — Ceterum Kāmūs turc. scripturam editionis arabicae Calcuttensis vitii arguit, quum pro iis verbis, quae in adnotatione posita sunt, haec habeat: دِباوند ذالک ضمیمه کرمان ترابنده بر طاعک آدیدر عامه دِماوند. دیرلر دری نواحیسند دخی بر صرب وبوکسک طاعک آدیدر. Consentit igitur cum nostro de scriptura دِباوند. » Nostrā aetate Dr

THEOD. KOTSCHY in montem ignivomum Demāwend adscendit, et de suis explorationibus et de locis monti vicinis egit in PETERMANNI *Mittheillungen* 1859 fasc. 2<sup>o</sup>. — De قَلْعَة دَمَّيْمٍ, prope 'Ormijam, vid. QUATREM. *H. des Mong.* p. 319.

P. ٢٠٨, l. 3. Dieta de دَمَّت desunt in Cod. Cant. et Vind. Verbis صَقْعٌ قَلْعِي, pro quibus Oxon. habet صَقْعٌ مَلْسَعٌ, significatur *tractus, fodinas plumbi continens*. Hoc sensu قَلْعِي in Lexicis quidem non affertur, et contra قَلْعِي dicitur *stannum*; sed الْقَلْعُ in Qām. in v. (p. ١٠٧٨ l. 14) sic describitur: وَمَعْدِنٌ يُنْسَبُ إِلَيْهِ الرِّصَاصُ الْجَيِّدُ. *Plumbum* ergo intelligo, ut REIN. *Rel. des Voy.* I, p. LXI et seq. n. 2, et p. LXXXV, et Aboulf. I, p. CDXVIII, ubi sermo est de plumbo *Indico*, et locus tum Al-Idristi (I, p. 79 et 80, ubi verba الرِّصَاصُ الْقَلْعِي a JAUBERTO male redduntur *étain*), tum Al-Mas'ūdī (coll. ibid. I, ١٩٢, 4 a f.) afferuntur. Pro قَلْعِي ثَعْرٌ, quae in Oxon. leguntur: لَمْسَى بَعْسَرَةٌ cum Fl. l. « يَبْقَى ثَعْرٌ », vel ثَبَقَى ثَعْرٌ: *urbs munita Ta'ezz inde prope dimidii diei itinere distat.*''

P. ٢٠٨, l. 8. De monte دَمَخْ vid. Al-Bekrī in *Add.* ad v. دَخَم (II, 449), et *Add.* ad ذِيَاد, Nost. in v. مَحَاجِرْ et دَمَخْ نَاعِمَتَا دَمَخْ, Zam. p. ٥٩, 6-8, et ٩١, 3 a f. Al-Bekrī in v.: جَبَلٌ مَحْتَدٌ فِي دَمَخْ —

رَسْمٌ رُكْبَةٌ قَالَ مَزَاهِمُ الْعُقَيْلِي

(البسيط) حَتَّى تَحْوِلَ دِمَاحًا عَنِ مَوَاضِعِهِ

وَهَضْبُ تَرْيَانٍ وَالْجَلْحَاءُ مِنْ طَنْبٍ

وَتَرْيَانٍ وَطَنْبٍ جَبَلَانِ أَيْضًا وَقَالَ حَمَزَةُ بْنُ الْحَسَنِ الْأَصْبَهَانِي دَمَخٌ جَبَلٌ مِنْ جِبَالِ صَرْيَةِ طَوْلِهِ فِي السَّمَاءِ مَيْلٌ يُقَالُ فِي الْمَثَلِ أَنْقَلَ مِنْ دَمَخٍ الدَّمَاحَ وَرَبَّمَا جَمَعُوهُ بِمَا حَوْلَهُ فَقَالُوا دَمَاحٌ قَالِ الْخَطَائِبَةُ

(الكامل) أن الرزقة لا آبا لك هالك بين العماخ وبين كارة خَنْزَرِ  
 قال أبو حاتم وَلِدَمَخْ وَاْدِيَانِ يقال لهما ناعمتا دَمَخِ الخ  
 الْجَلْحَاءِ vidd. *Add. infra ad h. v., et de الْجَلْحَاءِ*  
 خَنْزَرِ ل. كارة خَنْزَرِ vid. *infra in v. Vox الْجَلْحَاءِ Lexicis addenda, designat*  
*terram sterilem; idem est quod جَلْحَاءٌ, terra nihil producens.* De  
 dietis Al-Bekrii de دَمَخِ in v. رُكْبَةٌ, vid. Wüstenf. ad REISKEI *Hist.*  
*Regn. Arab.* p. 208, l. 10. — Pro لاهل الرأس l. 9, cum FL. » scr.  
 لاهل الرس, i. e. الرّس; vid. Beid. ad Sür. XXV, 40 (ed. meae Vol.  
 II, p. ٤. l. 6-10), » et *infra in v. Deinde FL. ad توفي l. 10 obser-*  
*vat: » puto تَرَفَّى pro تَرَفَّأٌ,* » quam conjecturam confirmat Jāq. Oxon.,  
 habens تَرَفَّى, Jāq. vero Lond. etiam تَوْفَى. Ante أوْشال l. 10 prae-  
 terea adde فيه, ut Zam. etiam legit p. ٩١, 3 a f. Voce أوْشال a sing.  
 وَشَلٌ cavitates intelliguntur, s. loca, in quibus aqua stagnat, et ex qui-  
 bus porro per rupes destillat. Aliquoties de iis أوْشال ap. Nostrum est  
 sermo, v. c. in v. شَعَبَا (II, 112, 6), عُنَى (II, ٢٨٩, 4 et 5), et  
 نَبْهَان (III, ٢٤٢, 5 a f.), et in v. وَشَل, ubi hoc describitur verbis  
 وهو الماء القليل. Sic etiam Az-Tibrizi ad *Hamas*, p. ٩٤, 14-16:  
 والوشل الماء القليل يتفرق على وجه الارض وقال الخليل الوشل  
 الماء العليل يتجلب من صخرة او جبل يعقطر منه قليلاً  
 قليلاً والواشل القاطر يقال جبل واشل يقطر منه الماء  
 altum montem Al-Gauhari item affert. De Tribu عمرو بن نُقَيْل, vid.  
*infra in v. المياه*, et Wüstenf. *Reg.* p. 339.

P. ٤٨, l. 11. De عَقْبَةُ دَمَرٍ praeter dicta n. 9 vid. ROBINS. in *Z. d. d. m. G.* VII, 70 et *N. B. F.* p. 617 (ubi *Dummar*), v. KREMER *Mittelsyr.* p. 241, et *Topogr. v. Dam.* I, 27 in f., pronuncians *Dum-*  
*mar.* De جيل دَمَرٍ بالمغرب (pro quo unus Cod. scribit دَمَر, sed male,

ut videtur), in montium jugo دَرَن, vid. Abū'l-Fed. p. 127, 7 (REIN. p. 178), et *Aṭ-ṭigānī* in *J. A.* 1853 Févr.-Mars p. 109, et *Add.* ad v. دَرَن (II, 461). De Tribu دَمَر (*Demmer*) vid. DE SLANE *Hist. d. Berb.* III, 186, et *Al-Ja'qūbī* 141, 5 a f., ad quem locum conf. DE GORE de *Al-Magrib* p. 90. De utroque pago Aegypti دَمَرُ, altero بالغربية, et altero dicto الكنائس دَمَرُ, *Al-Mošṭ.* in v.; de priore, olim *Tesquō*, conf. DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 639 N. 196 (دَمَرُ ومَحَلَّة), et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 358; alter eo nomine a SACY non affertur, sed ibid. p. 639 N. 195 exstat دَمَرُ الحَكَاة. De دَمَسَكَة, s. دَمَسَكَة, loco Africae mediae, *Z. d. d. m. G.* VI, 312 et 327.

P. 408, l. 12. De دَمَسِيس, Aegyptiace dicta *Temsîôti* (CHAMPOLLION *l'Ég. sous les Pharaons* II, 112), vid. *Al-Idrîsî* I, p. 312, 315, 316, 317, 318, 321, *Lobbo'l-Lob.* in v. (ubi l. سَمَنُود). L. 13 pro فلاية شبرا دَمَسِيس vid. *Add.* ad شبرا; de ينسب l. ينسب. De دَمَشَرى بمصر, WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. 27 3, a f., et p. 68. De دَمَشَق, Syriae urbe, Abū'l-Qāsim 'Alī ben 'Alī Moh., vulgo dictus 'Ibn 'Al-Asākir (+ 571 = 1176) opus (in primis tamen *biographicum*) 80 constans voluminibus scripsit, quorum nonnulla, ut KREMERUS ait, Damasci reperiuntur (*Mittelsyr.* p. 141), et de quo vid. 'Ibn Kallik. N. 402, et *Hagī Kalifa* II, p. 129 et seqq. N. 2218. De eā urbe conf. Nost. in primis in v. الموصِل et توما, *Al-Ja'qūbī* p. 112-113, 'Al-'Ictakrī in *ARN. Chr. Ar.* p. 96 (MORDTM. p. 36), 'Al-Baṣrī ed. LEES in *Ind.*, Abū'l-Fed. p. 202 et 203, *Al-Qazw.* II, 129 et seqq., 'Ibn Gōb. p. 292 et seqq., *Zam.* p. 9, 10 et 11, et 37, 5, 'Ibn Bat. in *LEE the Trav. of J. B.*, p. 28, ed. Paris. I, 188-254 (ubi p. 188 'Ibn Gōb. dicta afferuntur), et IV, 315 et seqq. 'Al-Bekrī in v. post verba n. 1 allata de دَمَشَق بن فانه هو الذى بناها مكان: نمرود بن كنعان آمن نابراعيم وصار معه وكان أبوه نمرود دفن في اليه لما رأى الايات



٥ وانظره في رسم جيرون. De *Nimrūdo* conf. *Add.* I, 48; de rege *Damasco*, *Nimrudi filio*, cujus memoria etiam nunc in vulgi ore celebratur, v. KREM. *Topogr.* I, p. 7; de *Nimrūdo*, castra aestiva ponente in monte نمرود كوهي prope بَدْلَيْس, BARB. *Gesch. d. Kurd. Fürstenh.* in *Bidlis* p. 164 (22), et de *Gairūno*, cujus nomine Damascus etiam appellata esse dicitur, *Add.* II, 136. De *Damasco* porro vid. GOLIVS ad *Alfrag.* p. 128-130, A. SCHULTENS in *Ind. ad Vit. Salad.* in v., *Assem. Bibl. Or.* II, Diss. de *Monoph.* fol. m, p. 6, et III, 2, p. CCCXLII, et de *Damasci ambitu*, ac multorum ipsius locorum dimensione sub *Nūro'd-dino* a<sup>o</sup> circiter 1170, REIN. *Rel. des Voy.* II, p. 10v et seqq. (coll. I, p. iv et v). Deinde ex recentioribus, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 383 et seqq., SEETZEN I, p. 269 et seqq., 277 et seqq., 291 et seqq., 300 et seqq. (et de *Karantis*, ibid. p. 295; de fontibus, p. 311, et de suburbio, الميدان p. 314), BURCKH. *R. in Syr.* de urbe et locis vicinis, p. 113, 344 et seqq., 446 et seqq., 548, ROBINS. *N. B. F.* p. 590-608, v. KREMER tum in *Mittelsyr. u. Dam.* (1853), tum in *Topogr. v. Dam.* I et II (1854, 1855), WETZSTEIN *der Markt in Dam.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 475-525, J. L. PORTER 1) in *Diss. the rivers of Dam.*, in KITTO *Journ. of sacred Literat.* 1853 Jul. p. 245-262, coll. RÖDIG. in *Z. d. d. m. G.* IX, 341 et seq., et X, 629, unde efficiendum, fluvium פֶּרַיִר (2 Reg. V, 12) non esse, ut vulgo statuitur, الفَيحَة sed الأعوج, quem item memorat SEETZEN I, p. 286, et ROBINS., cum PORTERO consentiens, l. l. 579, 583 et 612, a quo vero dissentit KRUSE ad SEETZEN IV, 84 et seq., statuens פֶּרַיִר esse fluvium بَرْدَى, ubi de אֲמֶנֶה s. אֲמֶנֶה item disserit; — 2) vid. PORTER, ubi agit de hist. topogr., et de antiquis monumentis urbis, ac de Palmyrā, Libano et Haurāne, in Libro, *Five years in Dam.* 1855, coll. RÖDIG. in *Z. d. d. m. G.* X, 756, et MOHL in *J. A.* 1857 Avr.-Mai, p. 464. — De *fluviis Damasci* vid. item TUCH in observ. ad dicta Al-Kijārii in *Pfingstprogr.* 1850, p. 12 et 13. — De عَيْنِ الفَيحَة vid. ROB. *Pal.* III, 899 col. 2, et FL. ad SEETZ. (I, 136, 11) in T. IV, 85, ostendens الفَيحَة ortum esse ex Gr. ἡ πύγη, quo nomine hic fons ap. Damascenos Graecos per excellentiam nuncupabatur. De nominis دمشق *Etymologiā* egit HITZIG in *Z. d. d. m. G.* VIII, 219, ac de *Templis ejus* et *Academiis* FLEISCH. ibid.,

p. 346 et seqq., et de ipsius المارستان, p. 353. — *Antiquiorem* urbis historiam persecutus est ROBINS. l. l. p. 604-608, *recentiorem* v. KREMER *Mittelsyr.* p. 1-92, ab Moslimorum dominatione inde. De fatis ejus sub Al-Mostançiro, QUATREM. *Mém.<sup>s</sup> sur l'Ég.* II, 301, 339, 390, 433 et 442; de gravi inundatione a<sup>i</sup> 669 (1270), de quâ ibid. p. 79, etiam vid. Al-Maqrizî et An-Nowairî ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 90, ubi I, 1, p. 96 et seqq. agitur de Damasco a. 658 (1260) ab Hūlagū subjectâ, et II, 2, p. 150 et seqq. de urbe a. 699 a Mogolis occupatâ (coll. v. KREM., p. 82), ac de gravi incendio a<sup>i</sup> 740<sup>1</sup> (1339), Christianis imputato, Cod. Leyd. N. 951<sup>5</sup> et 951<sup>3</sup>, de quibus vid. Dozy in *Cat.* I, p. 154-158. De الجامع الاموى, conf. Cod. Leyd. N. 1516 (*Cat.* II, 177 et seqq., collatis dictis in *Add.* II, 10); de Al-Walido, columnas marmoreas ex Eclesiâ Mariae Antiochenâ deducente, ad Damascenum Templum ornandum, v. KREM. *Beitr. z. Geogr. d. N. Syr.*, p. 3; porro de eo Templo vid. Abū'l-Mah. I, f<sup>o</sup> 80, 9, et de calamitate, quam expertum est occasione terrae motûs a. 233, 499, 12 et seqq.; deinde consul. v. KREMER *Topogr. v. Dam.* I, 31-47, ubi etiam exponitur de fonte en-Nanfara p. 35, 36, 41, 46, 48, WETZSTEIN l. l. p. 48, n. 8 et 506, ubi de capite loquitur Joh. Baptistae, quod ibi asservari dicitur, hodieque ita veneratur, ut jusjurandum per illud nunc item sanctissimum habeatur; porro v. HAMMER *Gemäldesahl* II, 134, et V, 216, et CHWOLS. *die Ssabier* I, 215, et II, 546 et 676. — De regio palatio, v. KREMER *Topogr.* I, 48, de palatio Komarawaihi, ibid. II, 27, et de castello II, 22 et seqq. et p. 30. — De foro Damasc., WETZSTEIN l. l. p. 475-525, et de singulis foris, v. KREMER l. l. II, 1 et seqq. — De loco Damasceno, dicto جسر ابن شَواش, Nost. in v. شَواش. — De vitro Damasc. olim celeberrimo, Z. d. d. m. G. VIII, 526; de oleo Dam., ibid. p. 526; de gladiis Damasc., v. KREM. *Mittelsyr.* p. 87, et v. HAMMER *J. A.* 1854 Janv., p. 66 et seqq., unde apparet artem horum fabricandorum, artificibus post urbem a Timūro captam maximam partem abductis, Damasci majora in dies detrimenta cepisse, et in Korāsānem praesertim translata esse. De gladiis Damascenis item conf. v. HAMMER, *über 3 arab. HSS. d. Goth. Bibl.*, p. 24 (*Sitz.-ber.* Tom. XV), et SEETZEN I, p. 307 et seq. De cognominibus Damasei, WETZST. *Reiseb. ab. Haur.*, p. 79 in n. — Alia loca,

quae etiam *Damasci* nomen gerunt, sunt: 1) *مراغة*, item dicta *دمشق الصغيرة* (Ibn Bat. I, 171); 2) *غمرناطة* et regio *اليمرة* universa (Al-Maqqari I, 94, 7 et seqq., 1.8, 6 a f. et seqq., 1.9, 7, et 1.11, 14, REIN. *Aboulf.* II, 253, v. HAMM. *ueb. die Geogr. v. Span.*, p. 39 in v. *Jilica*); 3) palatium *Qortobae*, Al-Maqq. I, 1.9, 4 a f. et seqq., 1.10, 3, 4, et Dozy *Script. Ar. loci de Abbad.* I, 29 n. 95. — De *بحيرة دمشق*, Abū'l-Fed. p. 4. (REIN. p. 49), de uno tantum loquens ab oriente urbis. Sunt vero lacus tres, quorum unus vocatur *الشرقية*, alter *د' الحيانة*, et meridionalis *د' الغبيلية*. ROBINSON. *N. B. F.* p. 586-588.

P. ۴۹, l. 4. Pagus Fajjūmensis ap. DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 682  
N. 52 vocatur دَمَشْقِيّ البَصَل، quod quare addatur, dicta Nostri il-  
lustrant. Dictionem جمع تصحيح DE SACY in *Gr. Ar.* I, p. 354  
non memorat. De eo loco etiam vid. SEETZEN III, p. 270. Pro فيها  
FL. legit cum L. غيه، et sic etiam habet Jāq. Petrop. Ad. coll. بَصَل  
ego istud retuli, i. e. ad *cepas*, quarum sapor nulli inerat acrimonia,  
non ad *cucurbitam* (الْبَيْتَاح). Jāq. tamen Berol. habet بها. De دمشقوار،  
loco Asiae Min. (P), Qothb., ۴۳۴, 9, et ۳۳۵, 10; de دَمَشِير، loco in prov.  
Aeg. فُوص، WUSTENF. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. ۹. l. 11 a f. et p. 139.  
Fortasse دَمَامِين، (*Add.* II, 482); ex scriptione دَمَشِير istud  
facile oriundum.

P. ۴۹, l. 6. De Tribu رَهْيَر بن جَنْدَاب in v. اَلْدِّمَعَانَة vid. Wüstenf. *Reg.* p. 266 l. 11, et p. 476, coll. tabulis geneal. 2, 30; ibi tamen, neque in *Reg.* memoratur نَجْر, s. ut in Ox. بَخْر, sed عامر بن بَدَن بن عامر, De رَهْيَر بن جَنْدَاب, s. بَخْر, nullibi mentionem factam esse vidi. Cant. scribit بَخْر, Jāq. Berol. نَجْر, Petrop. بَخْر, qui ergo lectionem بَخْر commendant. Pro seq. دَمَقَش DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 639 N. 199 habet » دَمَقَش, Damkasch," coll. n. 3 ibid., ubi » دَمَقَش, Damkas."

P. ٤٩, l. 11. Nomine دُمَقْلَة s. دُمَقْلَة, ut hic appellatur, spectari urbem vulgo dictam *Dongola*, apparet ex voce دَنْقَلَة infra allatâ. De eâ vid. supra in v. البوبَة, Al-Idrisî I, p. 33, Al-Jaqûbî ١٢٤, 14, Ahmed ben Salim, scriptor sec. 4<sup>i</sup> medii H. ap. Al-Maqrizî ed. Bûl. I, p. ١١, 14 a f., et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, p. 14, Abû Selah ibid. p. 33, 93, 99 et 112 (ubi de Eccl. السُّوس, quod nomen p. 107 scribitur اُسُوس i. e. Jesu), Al-Qazw. II, ٢٥, Abû'l-Fed. p. ٤٥, 16 et ١٥٨ et ١٥٩ (REIN. p. 57 et 229), Ibn Bat. IV, 396, Al-Maqr. in QUATREM. *H. des Sult. Maml.* II, 1, p. 90, 98, 99, 105 et seqq., et II, 2, p. 245, WEIL *G. d. Chal.* IV, 93 et seqq. (de expeditione a. 671 eo susceptâ sub Baibarso), et 166 seqq. (de exp. a 686 et 688 sub Quilâuno), ac de reliquiis rei Christianae, quae ibi supersunt, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 249 et seqq., et LAND *Joa. Bisch. v. Efesos* p. 179

P. ٤٩ l. 3 a f. De الدِّمْلُوَة vid. supra in v. حَرَمَان, حصن مَنِيف, infra in v. قُور, et مَنَهَات s. مَنَهَار, Abû'l-Fed. p. ٩. et ٩١ (REIN. p. 121), scribens الدِّمْلُوَة, Al-Mos̄t. p. ١٣٧, 6 (habens الدِّمْلُوَة), WEIL *G. d. Chal.* IV, 336, et JOHANN. in Ind. p. 268. Arbor (in fin.) vocata الكَهْمَلَة, etiam appellatur الكَهْبَلَة et الكَنْهَبَل s. الكَنْهَبَل, et ad *quercuum* genus pertinet. Hic locus, prope تَعْر, diversus est ab altero; جبل الصَّلَى infra in v. dicitur زَبِيد قرب ناحية قرب, hic جبل. De جناب vid. item infra in v.

P. ٤١. l. 2. Versus M. كَثِير الطَّوِيل Poëtae, de quo Nost. in v. اقول وقد: البلدة, Al-Bekrî in v. loquitur, ذو دِمّ جازَرَن اعلام ذى دِمّ, وذى وَجَمَى او ذَوْنَهَن الرِّوَاتِك قال ابن حبيب الدونكان واديان لبنى سليم فاجمعهما Al-Bekrî الدونكان بما يليهما وذو دِمّ وذو وجمى موضعان هناك Pro seq. دِمًّا sine dubio; ut infra ap. Nostr. in v., leg. الدَّوَانِكَا. — Pro seq. نَهَر ut Nost., Lobbo'l-Lob. in v. دِمْمَتَا. De eo pago vid. infra in v. نَهَر

دَمْنِ حَت (ubi l. دَمْمَا cum FL.) ibiq. n. 10. De palatio antiquo Persarum in urbe Bābelīs, Hamza Tebah. ۳۳, 9; de دَمْنَدَان, Al-Qazw. II, ۱۳۹, et infra in v. دَنْبَارَنْد. De monte et regione Raijensi fit sermo infra in voce دِپَارَنْد et دِماوَنْد, ubi, et ad دَنْبَارَنْد, de eo loco vidd. *Add.* — De الشَّوْشَادِر, conf. *Add.* I, 497, et de الثَّوْتِيَا, *Add.* I, 158, ubi locis laudd. addatur Al-Maqq. I, ۹۱, 15 et seq. — VULLERS I, p. 905<sup>b</sup> in v.: » دَمْنَدَان *infernus* —; 2) *ignis* —; 3) nom. urbis in regione كَرْمَان, in cujus vicinia fodina auri, argenti, aeris et tutiae est, et caverna, in qua aquae strepitus semper ad aures pervenit, et vapor exhalans in lateribus conspissatus sal ammoniacum praebet B." L. 7 pro اَكْتَف cum FL. » كَتَف, i. e. كَتَف, " et l. 9 » pro مِنْه l. فِيْه."

P. ۴۱. l. 10. Quomodo دَمَنْش pronuciandum sit Liber noster non significat, neque etiam Qām. aut Jāq. Berol. Petrop. vero habet دَمَنْش. Sermo ergo non est de دِيمَس s. دِيمَاس, de quo vid. infra in v. De دَمَنْش, tractu Siciliae, Al-Idrīsī ap. AMARI *Bibl. Sic.* p. ۳۲, 5 (JAUB. II, 79), et de urbe Siciliae, ibid. p. ۱۱۳, 'Ibno'l-Ātir, ibid. p. ۲۴۲, 5, ۲۴۷, 9, An-Now. ibid. Jāq. p. ۴۳۹, 7, et ۴۵۲, 12 (ubi دَمْنِيْش), et 'Ibn Kāld. ibid. p. ۴۷۴, 9, ۴۷۵, 6 et ۴۷۹, 10, et AMARI *Carte comparée* p. 35<sup>a</sup> in v. Démona. — L. 12 ad يَلِي FL.: » scr. تَلِي, nisi malis مِمَّا يَلِي. — VULLERS I, 905<sup>b</sup>: » دَمَنْ, nom. stationis vel mansionis cujusdam (بندری) in Hindūstān B."

P. ۴۱. l. 12. De دَمْنَة in v. دَمْنَة vid. supra in v. اَشْرَق (I, p. ۹۹, 3 a f.), et in v. دَمْنَة اَشْرَق (I, ۴۴۹, 9 et n. 5), quibuscum conf. emendatio ad *Add.* I, p. 113. De دَمْنَة بَنْجَد, Poeta Kotāijir loqui videtur in carm. ap. Al-Bekrlum ad v. رَبْعَان, ubi vocatur دَمْنَة بالذَّنَائِب, quia الذَّنَائِب eā in regione ponitur in v. (de dieto versu vidd. *Add.* ad v. رَبْعَان); de دَمْنَة عَشِيرَة oppido prope سَبْتَة et

سُنَاجَة, Al-Bekrī in *N. et E.* XII, 565, 571 (131 et 137) in ed. SLAN. l. 1 in f. et 113 in f., et de الدمنة وادى, inter Tunis et باشوا, idem *N. et E.* XII, 500 (66), ed. SLAN. p. ٢٥, 3 a f. De دَمْنُو بِاخْمِيم, DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 701, N. 17.

P. ٢١. l. 4 a f. Prior locus دَمْنَهَوْر in prov. البَحْيَرَة, etiam appellabatur دَمْنَهَوْر الوَحْشِي, et ab Aegyptiis *Timenhor*, i. e. *urbs Hori* unde nomen Arab. sumtum est, tum etiam Graecum *Hermopolis* nempe *Ἑρμοῦπόλις μικρά*, s. *parva*, ut cognominabatur ad hanc urbem distinguendam a *Schmūn*, Arab. أَشْمُون s. أَشْمُونِيْن, quae dicebatur *Ἑρμοῦπόλις μεγάλη*, de qua vidd. *Add.* I, 118. De hac urbe vid. Al-Mošṭ. in v., Ibn Gob., f., 8 et seqq., Abū'l-Fed. l. 1, 4-7 (REIN. p. 145), Ibn Bat. in CHERBONNEAU *Voy. d'I. B. à trav. l'Afriq.* p. 33, in ed. Paris I, p. 49, et IV, 323, Lobbo'l-Lob. in v., DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 659 N. 1, Al-Magr. in Wüstr. *Macr. Gesch. d. Copt.* p. ٥٨, l. 16 et p. 135, et (ut videtur) p. ٩٢, 10 et p. 142, et QUATREM. *Hist. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91 et p. 216. Urbs a. 702 (1303) terrae motu eversa (ut in postremo docetur), sed dein restituta est; vid. in primis QUATREM. *Mém. de l'Ég.* I, p. 359 et seqq., et CHAMPOLLION *l'Égypte sous les Pharaons* II, p. 249 et seqq. In primis inclaruit vestibus dictis الثِيَاب الدمنهورية, ut Al-Mošṭ. tradit. — De دمنهور الشهيد 2<sup>o</sup> loco a Nostro memorato; item conf. infra in *Add.* ad v. شَبْرَا, et Al-Mošṭ., ubi nuncupatur شَبْرَا. Utrumque enim nomen gerebat. Prius a Sancto Georgio, qui ibi *Martyr* perit, cujusque *digitum* Copti Christiani servasse dicuntur; posterius nomen habet a loco شَبْرَا, quem memora Al-Mošṭ. p. ٣٩٧, 15 (ibi pronuncians شَبْرَا), et Catal. Sacyan. in *Rél. de l'Ég.* p. 598 N. 17 his verbis: شَبْرَا الخِيْمَة وهى شبرا الشهيد. De hac urbe vid. praeter QUATREM. *Mém.* l. l. p. 360, Abū'l-Fed. p. l. 1, 9 et 10, ubi (ut REIN. l. l. jam observavit) pro الشهيد, cum Cod. N. 578 leg. الشهيد. Tertium locum addit Al-Mošṭ. in v., دَمْنَهَوْر وَحْشَى, ut etiam exstat

in *Cat. Sac.* p. 639 N. 202 (hoc solo discrimine quod ibi وحشيشي scribitur), in prov. الغربية, inter Fostāt et Alexandriam, s. in insulā قوسانبة. De hoc loco vid. item Abū'l-Fed. p. 1.4, 8 et 9 et R. l. l., et QUATREM. *Mém.* p. 360. Quartum memorat WÜSTENF. in *Ann.* ad Al-Mošṭ. p. 21, دمنهور الغمر بالغربية, ex Cat. Saeyano, ubi tamen locum ipse non deprehendi. — De دُمُوز غُرْنة, urbe Asiae Minoris; item dictā لادى, vid. III, 1, n. 6. In ed. Paris. II, 270 et seq. nomina scribuntur لادى et غُرْنة; conf. ibid. p. 456. De utroque pago دُمُوشة Aegyptiaco, conf. Al-Mošṭ. in v. De loco Fajjūmensi vid. DE SACY *Rél.* p. 682 N. 53, ubi pro دُبُوشيت الملاحَة دُمُوشية. 1. دُبُوشيت الملاحَة; et sic (دُمُوشية) scribitur ibid. p. 689 N. 82 nomen alterius loci in prov. البهنسا.

P. 411, l. 1. De دُمُون vid. infra in v. فَجَجْرَان, Zam. p. 5v, 4-6 et Al-Bekrī tum ad الجولان (*Add.* II, p. 141), tum ad خودون (*Add.* II, 374 l. 4 a f.). Hoc l. Al-Bekrī: قال — دُمُون موضع بالشام — قال الهمذاني ودُمُون أيضا من حصون حضرموت لِحَمِير وقال في موضع آخر الخ sequuntur nempe jam dicta, in *Add.* II, 374 jam allata, ubi etiam vid. de Tribu الصدف. De tribus locis Aegyptiacis, dictis دُمُو vid. Al-Mošṭ.; de دُمُو بالدقهلية vid. etiam DE SACY *Rél.* p. 625 N. 91, de دُمُو بالجيزة, ibid. p. 675 N. 99 et n. 4 ibid., ac WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. f., l. 1 et p. 95; de دُمُو بالفيوم in parte Septentr. lacūs Fajjūmensis, praeter Al-Mošṭ., SEETZEN III, 291 et 304 (ad quem locum conf. *Ann.* IV, 481 et seq.) male scribens *Dummeh*; et DE SACY l. l. p. 682 N. 54, ubi vocatur دُمُو الداتر. Quartum locum addit DE SACY l. l. p. 689 N. 83: دُمُو. De دُمَا, urbe Fajjūmensi, rudibus clara, LEPSIUS

*Br. a. Aeg.* p. 84, in Mappis dictâ *Medinet Nimrūd*, fortasse طَمًا ap.  
DE SACY l. l. p. 683 N. 74.

P. ۴۱۱, l. 1. De دَمِيَّاط, Aegyptiace *Tamiati*, ex quo Gr. (v. c.  
ap. Steph. Byz. in v.) Ταμιάτις, (CHAMPOLLION *l'Ég. sous les Pha-*  
*raons* II, 138, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 350), vide locos in n.  
2 laudatos, et Nost. infra in v. المنصور, Al-Jaqūbī ۱۳۹, 11 et seqq.,  
Ibn Gob. ۳۱۹, 10, Ibn Kallik. N. ۸۲, in f. (adducens formas دَمِيَّاط,  
de quâ etiam vid. As-Sojūlī ad Lobbo'l-Lob., et دَمَط), Al-Bekrī *Desc.*  
*Afr.* ed. SLAN. p. ۸۹, 4, Al-Idrīsī I, p. 312, 313, 315, 319, 320,  
321, 323, Abū'l-Fed. p. ۳۹, 2 et ۱۱۹ et seqq., ac de دَمِيَّاط بحيرة  
وتنيس, p. ۳۹, 7 et seqq. (REIN. p. 34, 47, 48, 160 et seqq.), Ibn  
Bat. in CHERBONN. *Voy. d'I. B.* p. 43, coll. ed. Paris. I, 59 et seqq.,  
431, IV, 322, Al-Maqr. ed. Būl. I, ۲۱۳, et (ubi de Ecclesiis sermo  
est) ap. Wüst. *Gesch. d. Copt.* p. ۹۲, 7 et p. 142, GOLIUS ad *Alfrag.*  
p. 148-151, A. SCHULTENS in Ind. ad *Vitam Salad.* in v. *Damiata*,  
QUATREM. (de lacu Dimj.) *Mém. l. l. I*, p. 334. De الشَّرْب, lino  
tenui ibi parato, Noster in v. أبوان, et de pannis iis pretiosis Al-Idrīsī  
I, p. 320, Al-Qazw. II, ۱۹۲ in v. كازرون quae est urbs Persica  
(بفارس), quae, quia ibi parantur panni, Dimjātensibus similes, nomen  
nacta est دَمِيَّاط العاجم. De iis pannis conf. item VULLERS in *Lex.*  
I, p. 906<sup>a</sup>, ac de الأَشْتُم supra in v. p. ۹۹, et *Add. I*, 112. Canalis  
(الخليج), de quo etiam hīc mentio fit, est canalis, qui ab اشموم  
nomen habet, et nomine *Achmum* in Chartis, v. c. in Mappâ Libro  
RITTERI *Die Erdk.* adjectâ, ita indicatus. Ad v. المَلِج l. 4 FL.: «usitate  
المَلِج;» vidd. *Add. II*, 271, 272, et 312.

P. ۴۱۱, l. 10. De دَمِيرَة vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 96,  
Al-Idrīsī I, 320, 321, 323, CHAMPOLL. l. l. II, 179, et DE SACY  
*Rél.* p. 633 N. 46 inter loca الغربية: والبحرية والقبليّة والمدِيرَتَيْن  
وَتَلِ الْمَغْرِبِيَّةِ, i. e. Ad-Damtra merid. et septentr. cet. Sic Al-Jaqūbī  
۱۲۵ in f.: ومدينة الاوسية وهي مدينة دَمِيرَة ومدينة البُجُوم, ad





p. 391, 1. Eodem modo atque 'Ibn Kallik. nomen pronunciant Lobbo'l-Lob. et Al-Bekri in v., aliam falsam pronunciationem improbens his verbis: قلت الناس يصحّفون في هذا الاسم فيجعلون الباء ياءً. Porro de hoc monte tradit: ذكره (ذكره) الكرّبي. Et يقولون دنياوند هذا الموضع في باب دنب وقال ورد في الحديث أنها بلدة السّحر فيها السّاحر الماكبوس في جبلها يقال أنه نقلت (بُتِّغَلَّتْ) في آخر الزّمان فيكون مع الدّجّال يعلمه السّحر ويعمله له. De eo Al-Harbi vidd. *Add.* I, 506, et 539, 5 a f., et de الدّجّال, Al-'Azraqi ٣٨٧, 8 et seqq. — De monte *Kermānensi* dixi ad v. دَمْدَان. VULLERS I, p. 907<sup>b</sup>: دَنْبَر nom. urbis in Hindūst. *B.*; cf. Chr. Sch. p. 69, 569; 2) nom. collis in viā Kaschmīrī, nomine بَمِير celebris *B.*"; de priore loco vid. REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 55 et 131; de دَنْبَا, loco Pal., Al-Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. M.* I, 2, p. 14; de خور, Sino Malabarico, 'Ibn Batūta IV, 79; de دَنْبَلِي, Kurdorum Tribu, BLAU *Z. d. d. m. G.* XII, 585, et de دَنْبِيل, Hamza ناحية دَنْبِيل, *Hamza* 'Irbah. ١٦١, 6. De كورة الدنجاية (in دَنْجَوْبَة v.), vid. infra in v. المَنْشِيَة; de دَنْكَة, pago Damasci, An-Nābolosi in *Sitz-ber.* 1850 Oct. p. 324, et de دَنْكَا, SMITH in ROBINS. *Pal.* III, p. 927; de دَنْدَارِي, loco Siciliæ, Al-'Idrisi ap. AMARI *Bibl. Sic.* p. v., 6 (Jaub. II, p. 114). Sic fortasse leg. pro مندَار in Al-Bay. I, p. ٩٩, 10, coll. AMARI l. l. p. ٣٥٧ n. 2.

P. ۴۳, l. 2. De دَنْدَانٌ vid. Hamza ۳۲, 12 (ubi sic leg. pro الزبدانان, coll. II, 171 et 196), Abu'l-Fed. p. ۴۰۸ et seq. in v., Al-Jaḡūbī p. ۵۹, 6 a f., Lobbo'l-Lob. in v., infra dicta ad v. زندياق, et BARBIER DE MEYNAUD *J. A.* 1860 Déc. p. 505; de دَنْدَان, insula Nili ad Nūbiam pertinente, QUATREM. *Mém<sup>s</sup> sur l'Ég.* II, 92; de دَنْد s.

potius دَنْدَى, provinciā As-Sūdānis, sic dictā a Gente ejusdēmi nominis, Aḥmed Bābā in *Z. d. d. m. G.* IX, 537, 538, 539, 544, 550, 552, 554, et BARTH's *Reisen in Africa* IV, p. 194, ubi IV, p. 553 et seqq. conf. de terrā Afr. *Dēndina*. VULLERS I, p. 908<sup>b</sup> in f.: » دَنْد — gens quaedam mendicantium, alias شاخشانه *B.* et كَنْكُر *F.* dicta"; de دَنْدَر (Dender) fluvio Sennāris, in Nilum se effundente, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 171.

P. ۴۱۲, l. 5. De دَنْدَرَا, nomine urbis دَنْدَرَة, supra nulla mentio facta est. Ab Aegyptiis vocabatur *Tha-n-Hathor* (domus Hathoris), unde Gr. *Tentyris*, et Romanorum *Tentyra*. De eā vid. Al-Qazw. II, ۱۳., Ibn Gob. p. ۹۱, 8 et seq., Al-Maqr. ed. Būl. I, p. ۲۳۳, DE SACY *Rél. de l'Ég.*, p. 703 N. 23, LEPS. l. l. p. 89, 96, 103 et 359, BRUGSCH *Reiseber.* p. 111 et seq. (et de *Zodiaco Denderensi* ac tabulā ejus in *Z. d. d. m. G.* IX, 492-517 et X, 649 et seqq.), A. C. JUDAS *Mém. sur le Zodiaque de Dend. et sur l'année Égypt.* (Par. 1859), DIETERICI *Reisebild.* I, 193, CHAMPOLLION *l'Ég. sous les Phar.* I, 226 et seqq., QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 145-148. — De دَنْدَرَة مِنْ, بلاد البرطاس, cast. ad mare Caspium, Abū'l-Fed. p. ۲۲. et seq. (REIN. p. 315). — De دَنْدَمَة, insulā Maris Medit. prope Sicil., Al-'Idrisi in AMARI *Bibl. Sic.* p. ۲., 5 et ۲۳ (JAUB. II, 68 et 71); de دَنْدَنَّا, loco in prov. Aeg. فليوب, DE SACY *Rél.* p. 600 N. 28; de دَنْدُور, ad Nilum in Nūbiā, LEPSIUS l. l. p. 112 et 263, DIETERICI l. l. I, p. 228; de دَنْدِيل و كغورها, DE SACY l. l. p. 689 N. 84; de نَهْر دَنْشْت, s. دِينَشْت (fluvio hodie dicto *Dniester*), FRAEHN *Ibn Foszl.* p. 32, et REIN. *Aboulfed.* II, p. 317 n. 3; de دَنْغِيْف و دِير قَطْلَان, in prov. قُوص in Aeg., DE SACY l. l. p. 703 N. 24; de دَنْقَاش, aquā in viā ex urbe قُوص ad عَيْذَاب, Ibn Gob. p. ۹۳, 3 et 4; de دَنْقَام, in Aeg. in prov. البهنسا, DE SACY l. l. p. 689 N. 85, coll. p. 690

N. 111, ubi » شُوشِيَه كَفَر دَنْقَام «; de دَنْكَ, s. دَنْكَا, prov. As-Sūdānis, Ahm. Babā in *Z. d. d. m. G.* IX, p. 550; BARTH l. l. IV, 276, loquitur de pago *Denga*, ac porro V, 508 de *Denfō* (دَنْفُو), magnā urbe in viā ex Ssan-Ssāndi versus Kassambāra; de Gente As-Sūdānis دَنْكَل, Abū'l-Fed. p. ٣٧١ in v. جزيرة سواكن, et de دَنْكَت (Dinkot) loco ad Indum, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 109.

P. ٤١٢, l. 11. De montibus الدَّنَّان (in v. دَنْ) vid. supra in v. (pag. 494). Hoc nomen ii montes acceperisse videntur a formā *seriae* vini, ut v. c. *colles*, de quibus sermo est in v. الاشغبان (proprie *subulae*), sic dieti sunt a formā, *acutam cuspidem* referente; vidd. *Add.* I, p. 111, 114 et 115. De دَنْن Zam. p. ٩١, 4 tantum dicit موضع; de دَنْوَشَر بالغربية, olim *Tianoscher*, DE SACY *Rél.* p. 639 N. 209, et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 148 et seq.; de دَنْوَة SEETZEN I, 141; de cast. دَنْهَاجَة inter طَنْجَة et فاس, 'Al-Bekri *N. et E.* XII, p. 565 (131), ed. SLAN., ll., 3, a quo distinguatur مَرْسَى دَنْهَاجَة, olim unus ex portibus urbis مَيْلَة, quem memorat 'Al-Ja-qūbi p. ١٤., 16, ad quem loc. conf. DE GOEJE de *Al-Magrib*, p. 86. — De دَنْيَبَة in اللِّجَاء, SEETZ. I, 289 sub fin. (*Tnebbe*), coll. FL. IV, 142; de دَنْيَسَر, Nost. in v. دِيَار رِبِيْعَة, رَاس عَيْن, et سَرْجَة, 'Ibn Goh., ٢٤٢, 10 et seqq. (ubi دَنْيَسَر exstat), 'Ibn Kallik. N. ٧١٤ (scrib. دَنْيَسَر), Lobbo'l-Lob. in v. (دَنْيَسَر), QUATREM. *H. des Mong.* p. 335, GOLIUS ad *Al-frag.* p. 242, et VULLERS in *Lex.* in v. I, p. 915<sup>a</sup>; de دَنْيُوس pro دَنْبُيُوس (*Danubio*) Abū'l-Fed. p. ٢٠٢, 9 et 10 (REIN. p. 285).

P. ٤١٢, l. 2 a f. De دَوَّارٍ سَاحِنٍ بِالْيِمَامَة vid. item 'Al-Mos̄t. in v., praeterea agens de الدَّوَّار, s. الكَعْبَة الدَّوَّار epitheto. De دَوَّارٍ, ut وَادٍ موضع بِالْبَادِيَة vid. ibid., quem loquum Zam. p. ٩١, 2 definit, ut وَادٍ

او جبل, sed. p. ۱۳۹, 4, adducens versum 'Ibn Moqbili, quem affert etiam 'Al-Bekrī in v. دَوَّار, ut *montem*, s. ut 'Al-Bekrī censet *campum arenosum*. Al-Bekrī enim haec: دَوَّارٌ — قَالَ عُمَارَةُ دَوَّارٌ لِبَنِي أُسَيْدِ ابن عمرو بن تميم يكراد (بجراذ ل.) وقال ابن الأعرابي هو ماء بالصَّمان وفي شعر طُفَيْلٍ أَنَّ دَوَّارًا اَرْضُ تَكُونُ بِهَا نَعَاجُ الْبَقَرِ وَفِي اسْمِ سَجْنِ الْيَمَامَةِ الْخ: دَوَّارٌ. شعر ابن مُقْبِلٍ أَنَّهَا رَمْلَةٌ الْخ نُسَكُ كَانُوا يَنْسَكُونَ عِنْدَهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ sine Tāsd.: قال عنتره (الكامل)

جعلتُ بنى الهَجِيمِ لَهُ دَوَّارًا إِذَا يَمْضِي جَمَاعَتُهُمْ يَعْوَدُ  
الدَّوَّارِ De. اى يَدُورُونَ حَوْلَهُ كَمَا يَدَارُ حَوْلَ هَذَا النُّسَكِ الْخ  
— VULLERS I, 915. درغش. — Abū'l-Fed. p. ۳۴۳ in v. كورة بسجستان  
J. et دَوَّارِ Shaks. n. c. nom. provinciae in Hindūstān  
inter Gangem et Jumnam sitae, quae nomine *Doab* nota est *Shaks. J.*"  
De hac prov. vid. item REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 44 et 45; de ديار  
الدَّوَّارِ, Qotb. ۱۹۹, 7 a f.; de الدَّوَّارِيَّة, Scholā Damascenā, *Z. d.*  
*d. m. G.* VIII, 356; de الدَّوَّارِيَّة, loco Aeg. بِالشَّامُونِيْنَ, DE SACY  
*Rél. de l'Ég.* p. 693 N. 18; de الدَّوَّارِ الْخِرَاسَانِيَّة, s. Mari Caspio,  
supra in v. بَحْرُ الْخَزَرِ, coll. *Add. ad h. l. I*, 264; VULLERS I, 916<sup>b</sup>:  
» دَوَّارٌ, nom. proelii celebris"; de دَوَّارْ كَنْد, loco Turkistānis,  
*Ad-Dimīshqī in N. et E.* XIII, 260.

P. ۴۱۳, l. 1. De دَوَّارِ vid. infra in v. دِيَان, et Zam. ad h. v.  
p. ۹۱, 2 et 3, coll. n. c, p. ۹.; de دَوَّارِ كَبِير, s. دِيُوَكَبِير, Indiae urbe,  
QUATREM. *N. et E.* XIII, 167, 168, 172, 210, dictā ibid. p. 382  
دَوْبَقِيَر; ap. 'Ibn Bat. in *LEE the Trav. of J. B.* p. 162 vocatur  
دَوْلَة (دولت) s. آيَان et دَوْبَجَر. In ed. Paris. item appellatur الدَّوْبَجَرِ,  
I, 425 et III, p. 96, 116, 182. 184. 191. 227, 314, 331, 334 et

seq. A مَلْتَان distat iter 20 dierum, ibid. III, 303. De بلاد الدُّوَيْقِير, ibid. III, 182, coll. I, 425, III, p. XXI et seq. et IV, p. 46 et seq. Scriptio دِيُوْتِير, ibi exstat III, 369. — De حَصْن دَوَّالُو, s. فَائُو, WEIL G. d. Chal. IV, 82 in n. 2; de الدَّوَامِيْس, 1) in ditione حِمَص, SMITH in ROBINS. Pal. III, 930; 2) loco iter unius diei ab الْغَبِرَوَان, Al-Bekrī in N. et E. XII, p. 489 (55), ed. SLAN. p. ٣٧, 3, et ٤٥, 5 a f. quod DE SLANE in vers. J. A. 1858 Déc. p. 505 et 525 الدَّوَامِيْس enunciat.

P. ٤١٣, l. 2. De الدَّوَانِكُ vid. Al-Bekrī in v. الدِّكَادِك, supra in Add. II, p. 476, et de الدَّوَانِكَاِن idem ad v. دَو دِم, Add. II, p. 489. De دَوَّان, tractu Persico, vid. item VUILLERS I, 918<sup>a</sup>, ubi omittitur Tašdid. De Dowān Omānensi egit FRESNEL in Notice sur le Voy. de M. DE WRÉDE, dans la vallée de Doan, in J. A. 1845 N. 6, et in ed. separatim editā; de الدَّوْبَاغِيَّة, sacello sepulcrali Damasceno, Z. d. d. m. G. VIII, 356.

P. ٤١٣, l. 6. De دُوْبَان vid. Lobbo'l-Lob. in v. et de monte عاملة in v. دُوْبَان, II, p. ٢٢٨ n. 11, ubi ut h. l. n. 3 affertur Abū'l-Fed. p. ٢٢٨, 11; porro vid. Nost. II, p. ١٩, 5 (ubi pro غَامِيَّة cum FL. l. عاملة), ٥٤, 9 (ubi عاملة cum FL. l. pro عامر), III, ٣٩٧ in f. (ubi etiam cum FL. pro عَالِيَّة l. عاملة), Al-Maqr. in QUATREM. H. des Sult. Maml. I, 2, p. 27. In hoc monte s. montibus, ut DEFRÉMERY docet J. A. 1855 Janv. p. 48, Ismaēlienses ad finem usque a. 662 tenebant castella مَصِيَّات, الْمَبْنَعَة, خَوَابِي, قَدْمُوس, الْعَلِيْقَة, الْكُهْف, مَصِيَّات, دَالِيَّة (دَبِيل s. دُوْبِيل), rudibus a meridie رُصَانَة, et رُصَانَة. — De دُوْبِيل (دَبِيل s. دُوْبِيل), rudibus a meridie رُصَانَة, a merid. montis Carmelī, VAN DE VELDE Reis door Syr. en Pal. I, 236; de دُوْبِيل بِالرَّمْلَة supra in Add. II, p. 433 sermo fuit. — Al-Bekrī in v.: دَوْحَة عَلَى لَفْظ الدَّوْحَة مِنَ الشَّجَر مَدِيْنَة بِالسَّعْرَاءِ وَفِيهَا اخْتَلَفَ الْحَكَمَانُ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ وَأَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ

De arbore ذَوْحَة فوق زمزم; Al-Azraqi p. ٢٢, 12, 17, ٢٤, 6 a f., ٢١, 3 ab in. et 5 a f., ٢٧٤, 6 et seqq., ٢٧1, 2 a f. et seqq., ٣٠٠, 3 et 4. — De الدَّوداء vid. Nost. in v. نَعْفُ مِيَّاسِر, Al-Bekri supra in *Add.* ad v. تَنَاضِب (I, 497), idem in v. العَقِيق, ac porro in v.: الدَّوداء — مسيل يدفع في العقيق وتناضب شعبة من بعض أَتْنَاء الدوداء ولا مثال له في الاسماء إِلَّا قُبَاء وَخُشَاء ۞ VUL-  
LERS I, 923<sup>a</sup>: دود آلود, nom. magni oppidi in Hindûstân F."

P. ٤١٣, l. 7. Locum دودان ex Poëlis allatum Al-Bekri putat esse دُورَان, ut observat in illâ voce; دُودَان exstat tamen in carmine ab eò allato, supra in *Add.* II, p. 88 sub fin. — De دُورَة, Indiae urbe, vid. QUATREM. *N. et E.* XIII, 168 in notâ; de دُودِيَة, regione et loco ejusdem praecipuo, a septr. Mozulis, LAYARD *Niniveh* I, p. 122. — De دُورَان inter Qodaid et Al-Gohfa et de وادی دُورَان, non procul a Mekka, vid. Al-Mošī. p. ١٨٢ et ١٩٥, et de posteriore, Zam. p. ١٩٧, 3 et ٦٩, 4-6, qui locus etiam a WÜSTENF. ad Al-Mošī. p. 23 affertur. Pro verbis لَخْزَعَة — يقال Jāq. Petrop. sic scribit: يقال لاحداهما  
بئر سكونية. دَجِيَّة وللاخرى سكونية وهو الخزعة (الخزاعة).  
tamen Jāq. supra nullam facit mentionem neque infra s. de سكونية, s. de سكونية loquitur, neque etiam Jāq. Berol., qui etiam سكونية habet. Al-Bekri in v. haec tradit: قال  
ابن حبيب دوران ما بين القديد والجحفة وقد ذكرته في رسم  
قَرْشَى قال كثير (الطويل) \*

وانى بدى دوران يلقى بك النوى على بردى قطعانها واحتلالها  
لكاريس حلت منهم مَرَج رَاهِط فاكناف تَبْنَى مَرَجها فتلاها  
يقول كيف يلقى اصغانها وانت بدوران وهى  
بدمشق ومرج رَاهِط بدمشق قريب من تبني  
قَرْشَى. In v. قَرْشَى haec Al-





P. ۴۱۴, l. 5. De ذَوْرٍ vid. supra I, p. ۹ in n. 5 l. 5 a f., *Add.*  
ad I, ۳۹ ad v. حصن ممدی (II, p. 213), *Add.* ad دارش (II, p. 408),

Nost. ad v. سُرق, 'Al-Mošf. in v., 'Al-Qazw. II, ١٣٠, et ٢٢٩ (ubi دوراني scribitur), Abū'l-Fed. p. ٣١٩ et seq., 'Ibn Kallik. N. ٣٠٤ sub fin., Lobbo'l-Lob. in v. 'Al-Bekri in v.: مَسْرُفَان, et in v., ubi haec: دَوْرَق — اليه تنسب أمّ وكيع بن أبي الاسود المعروف بابن الدَوْرِقِيَّة ۞ de quo vid. 'Ibn Qoṭ. p. ٢١٤, 3, et 'Ibn Dor. ١٥٩, 8, ubi hic vocatur وكيع بن عمير, unde apparet hunc confudisse 'Al-Bekrium cum وكيع بن سود, وكيع بن أبي سود ۞ ابن حَسَّان بن قيس بن سود, de quo vid. 'Ibn Qoṭ. p. ٣٧, 7 a f., et ٢١٢, 8 et seqq., et 'Ibn Dor. p. ١٤١, 1 et 2 et n. 1., coll. 'Ibn Kallik. N. ٥٥٣ ed. Wüstr. p. ٥, in f. et seqq. De انكَبَرِيَّت الاصغر, vidd. *Add.* I, p. 90, 'Al-Qazw. l. l. II, ١٣٠, et 'Al-Maqq. I, p. ٩١, 14. — Ad l. 6. FL: » Pro القُرْس puto القُرْس."

P. ٢١٤, l. 7. De دَوْرِقِسْتَان vid. 'Al-Mošf. in v. دورق, et 'Al-Qazw. II, ١٣٠. — L. 8 pro تَرْقِي FL. monet: » Scr. تَرْفِي; vidd. dicta ad p. ٢٣٤, 5 et ٣٢٨, 5. Recte ap. Kazw. ed. Wüstenf. II, ١٣٠. l. 20 دَوْرِمَ بضم أوله, De دَوْرِقَة conf. 'Al-Mošf. in v. دورق, et Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 96. 'Al-Bekri in v.: دَوْرِمَ بضم أوله وكسر الراء المهملة وبفتحةها هو حصن ضهر (بضمهـا) من ارض اليمن وضهر على ساعتين من صنعاء هكذا تكرر فى كتاب الهمدانى مضبوطاً ودو دَم مضاف الى دَم موضع بتهامة قد مضى ذكره ودورم بلد الفراعنة ومنه حمل عسكر جمل عايشة ۞ No- mine ergo دورم, et urbis Tyrannorum, intelligitur البصرة, ex qua urbe Āiṣa, camelā insidens, Alium aggressa est. Alibi nomen دورم non in- veni, neque etiam mons Jemanensis ضَهْر infra memoratur, sed Qām. p. ٥٨٩, 9 in v. tradit وَجَبَلٌ بِالْيَمَنِ.

P. ٢١٤ in f. Pro دُورِيَسْت Lobbo'l-Lob. in v. scribit دُورِيَسْت, quod ibi etiam vocatur قَرْيَةُ بِالسَّرِي. Ibi legi nequit دُورِيَسْت, quia ordo alphabeticus, sequente الدَّرَقِي, suadet دُورِيَسْت retinendum esse. Ita ergo As-Sojūti vocem in fontibus legit. Jāqūt saltem, ut ordo alphabeticus hīc etiam flagitat, scripsit دُورِيَسْت — De دُورَة canali et planitie Bābelis, de quā fit mentio Dan. III, 1 nomine בִּסְעֵת הַנָּהָר, et quā suburbium meridionale continebatur, cujus rudera, hodie dicta دُورَة, supersunt, FRESNEL *J. A.* 1855 Déc. p. 544, coll. WINER *Real-Wörterb.* in v.; — de دُورَة سَرِيَام, loco in prov. Al-Fajjūm, Al-Maqrīzī ed. Būl. I, p. ٧١, 21; QUATREM. *Mém.<sup>s</sup> sur l'Ég.* I, 403 scribit *Derout Serbam*; non diversa esse videtur a دُورَة سَرِيَام, de quo vidd. *Add.* II, p. 462; a DE SACRO saltem in locorum Fajjūmensium Catalogo دُورَة سَرِيَام non memoratur; quam intellexerit Jāqūt in Al-Mošt. p. ١٨٤, 12, loquens de دُورَة بِمَصْر inde non manifestum est. Ibi additur دُورَة مِنْ قَرْيَةِ الْبَيْتِ الْمَقْدَسِ قَرِبَ الْخَلِيل, i. e. Veterum *Adoraim* et *Adora*, de quo pago vid. ROBINS. *Pal.* II, 617, 670 et seq., 699, in primis III, 205-211, et 862. — De نَهْرُ دُورَة بِالْأَنْدَلُس (*Duero*), Al-Jaqūbi ١٢٥, 6, Al-Maqq. I, ٢٧, 16 (ubi melius دُورَة). (نَهْرُ دُورَة).

P. ٢١٥, l. 1. De cast. دُورَسَر, s. قَلْعَةُ جَعْبَر, etiam dicto القَلْعَةُ الدَّوَسَرِيَّة, vid. supra in v. جَعْبَر et *Add.* ad h. l., (II, p. 71), Ibn Kallik. N. ١٣٩, Abū'l-Fed. p. ٢٩٩ et seq. in v. بِالس (ubi scribitur دُورَسَر — موضع يلي — Al-Bekrī in v.: قَلْعَةُ جَعْبَر. — دُورَسَر, et ٢٧٧ in v. دُورَسَر. — L. 3 et 4 in v. دُورَسَرَكَا, pro خُور جَابَان, cum Fl., coll. supra p. ٢٧, 13 et seqq., l. جُوزْجَانَان. De الدَّوَسَر, foro Medinensi, Wüstr. *G. v. Med.* p. 128; de جِبَالِ دُورَسَر; Nost. in v. دُورَسَر; de Tribu دُورَسَر, et Idolo ذُو الشَّرَى in eā culto, supra in v. حَنَا ذِي الشَّرَى, et Ibn Hish. I, p. ٥٢, 1-4 et ٢٥٣, 4 a f. et seqq. VULLERS I, p. 930<sup>b</sup>: « دُو سَنَك », n. c. duo lapides, i. e. duo

montes, صفى et مروه ad urbem Meccam. F." De حصن دوش in Hisp., Al-Bay. II, 181, 6 a f., ubi vocatur أمانتش دوش; de دوش وادی in v. دجلة (I, p. 393, 3 a f.) et Add. II, p. 441; de دوشاب, REIN. *Mém. sur l'Inde*, p. 214; de جبل دو شاخ prope جبل دوشة, BARB. DE MEYN. *J. A.* 1860 Déc., p. 494; de دوشة in Nubiâ, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 256; de دوغان, 'Al-Bekrî in v.; de قريضة دوفانة, 'Ibn Hauq. in descr. Africae (DE GOEJE de *Al-Magrib*, p. 52); nullibi tamen hoc vidi indicatum, neque etiam ap. 'Ibn Kâld. in DE SLANE *Hist. des Berb.*, ubi id frustra quaeras, sive illud, sive دوفانة, s. دوفانة, s. دوفانة scribas.

P. 410, l. 10. Pro دوفة in subscriptione Cod. Leyd. N. 123 (2) GOL., scribitur دوفات; vid. *Catal. Codd. OO. Bibl. L. B.* III, p. 113, ubi tamen fortasse توفات legendum, de quâ urbe vid. in v. De urbe دوفة vid. 'Al-Fâst 13, 6, et de غامد ap. Nostr. in v. دوفة, Qām. p. 398, l. 6 a f.: *وَالْغَامِدُ — وَبَلَدٌ لِّأَبِي قَبِيلَةٍ يُنْسَبُ إِلَيْهَا أَلْغَامِدِيُّونَ أَوْ هُوَ غَامِدٌ وَاسْمُهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَلَقَّبَ بِهِ لِاصْلَاحِهِ* *أَمْرًا كَانَ بَيْنَ صَوْمَةٍ*; quibuscum conf. 'Ibn Doraid, p. 288, 4 a f. et seqq., et WÜSTENF. *Reg.* p. 170. — De دُوخِيَّة, urbe et arce Rumaëā (*Docea*, *Tocia* Paphlagoniae) BERNST. *Lex. Syr.* p. 104<sup>a</sup>. — De دَوَكْرَا (s. ut in alio Codice legitur, ذَكْرَا), urbe in montibus قَامَرُون, inter Hindost. et Chinam, Abū'l-Fed. p. 391 in v. جمال مامرون. VOLLERS I, p. 933<sup>b</sup>: « دوك, nom. 'deserti.' » De الدوك prope قَرْنَطِل (*Quarantania*), et cast. الدوك, vid. ROBINS. *Pal.* II, 530 et seqq., 544, 551, 553 et seqq., 557, 559, et 588 et seqq., et SEETZEN II, 296 et seqq., coll. IV, 369.

P. 410, l. 11. De variâ pronuntiatione vocis دَوْلَاب et دُولَاب vid. 'Ibn Kallik. N. 407, et VETH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 97. Lin. 12 » pro دَفِي (FL. inquit) دَفِي. — QUATUOR loca ejus nominis a Nostro allata, affert item Al-Mos̄t. et 'Ibn Kallik. l. l., hoc tantum discri-

mine, quod hic pro دولاب الحازن, habet الجار. De hoc 3<sup>o</sup> loco ap. Nost. infra item fit sermo in رُوْدْبَار (p. ٤٨٨, 3 a f.). De د بالرى vid. etiam Lobbo'l-Lob. in v. et Abū'l-Fed. p. ٤٢٨ et seq. in v.; de دولاب بالاعواز د Al-Bekrī in v. et in v. كَرْنَبَى, pronuncians دولاب; de proelio Dūlābensi sub Merwān Ibn 'Abdī'l-Hakam, Dozy *H. d. Arab. d'Esp.* I, p. 151; de دُولَابِيَّة, Tribu Slavorum ad flum. Bug, Nestor ap. FRAEHN *Ibn Fozzl.*, p. 176. De دُولان, Arabiae loco ut videtur, Zam. p. ٩١, 4, non plura tradit quam Noster. Spectatur fortasse وادى دُولان من ناحية المدينة, de quo infra II, p. ٤٥, 1 in v. الْقَرْنَيْن fit sermo. De دُولان, montium jugo non procul a Lacu Aral, LEHMANN's *R. nach Buchara*, p. 289.

P. ٤١٥, l. 15. Pro دولبابان, cum FL., ut in V., l. دولتابان. De Indiae urbe regiā اَبان دُولَة vid. supra in *Add.* II, p. 498, 'Ibn Bat. I, 425 et seqq., et IV, 46, et seqq.; ac de Numo urbis a. 1045 (دُولت اَبان), NESSELMANN *Die Or. Munz. der Acad. M.-cabin. in Königsb.* 1858, p. 129 et seq. — De الدَوْلَعِيَّة, pago Mozulensi, Lobbo'l-Lob. in v., et WÜSTENF. *Die Akademien der Araber*, p. 34, l. 4 a f. — De Scholā Damascenā hujus nominis, *Z. d. d. m. G.* VIII, 358, et WÜSTENF. *Die Acad. d. Arab.*, p. 93. — De دُومَة Al-Bekrī in v.: دُومَة الكوفة بالضم هي النجف بعينه الخ. In Cod. E Ibn Hiseh. I, p. 19, l. 8 etiam دُومَة الكوفة affertur. De نهر دُومَة, Abū'l-Fed., p. ٢٩, 12 (REIN. p. 294), i. e. ut videtur *Danubius*. Ibid., ٢٩, 11 scribitur درنا, quod ortum est ex دُونَا, ad quem locum conf. REIN. p. 285. Ap. Joa. Ephes. ed. CURET. p. 398 vocatur دُولَصَم, ad quem locum vid. LAND *Joa. Bisch. v. Ef.*, p. 153.

P. ٤١٩, l. 1. Al-Bekrī tantum de دُومان scribit: بِفَتْح (sic) دُومان. De دُومَة, أوله على بناء فعلان اسم موضع نكره أبو بكره, pago Damasceno; vid. item Al-Mošī. p. ١٨٧, 4, v. KREMER *Mittelsyr.*,

p. 178, et *Add.* I, 587. De دومة الإياد Zam. p. ٩., 7; ut ibi in Cod. scribitur دوم, sic etiam Al-Bekrī in v. فاثور, et in v. فاثور, in quā posteriore voce (quā, ut ibi additur, designatur بالسماوة), affertur hic versus 'Ibn Moqbil' (sp. البسيط):

حى محاضرفهم شتى وأوجههم دوم الإياد و فاثور اذا انتجعوا

— De دومر, pago Damasceno, v. KREMER *Mittelsyr.*, p. 184, et *Toppogr.*, I, 4. Al-Bekrī in v.: وادى الدوم فى ديار بنى ضمرة الخ.

P. ٤١٩, l. 4. Cum FL. n. 4 (in v. الجندل) pro وعدة l. 1. 5 pro المحدثين, المحدثين (recentiores Arabes); l. 7 pro غابط, غائط (regio depressior), coll. I, ٤٥., 2; l. 8 pro تنج, تنج (fons, qui largiter fluit), pro quo Rödre. proponit تنجم. Formam الجندل etiam memorat Qām. p. ١٩٣., 4 a f. De hoc loco (ap. Ptolem. *Λουμαίθα*, ap. Plin. *Domatha*) vid. Nost. in v. دجوج, وادى الفرى, القريات et قارة, سكاكة, hīc l. 10 et 11 memoratis, quibus et eā voce inter se collatis manifestum est eam regionem late patere (quod in Mappis nondum accurate indicatum est), nec modo se extendere a septentrione Al-Medinae ad loca ambobus Tadjensium montibus vicina; vid. Al-Iṭṭakrī ap. ARN. *Chr. Ar.* p. 87 l. 9, et seqq. Multo tamen ulterius septentrionem versus situs est. Sec. Abū'l-Fed. (loco infra l.) ab Al-Medina distat ثلث عشرة

مرحلة, et عشر sec. Al-Bekrī. Hodie دومة الجندل vocatur الجوف; vid. WALLIN (qui hīc per 4 menses degit) in *Journ. of the Geogr. Soc.* Tom. XXIV, p. 138-158, ubi etiam سكاكة, et قارة, قارة, aliaque loca memorantur; vid. dicta supra in *Add.* ad v. جوف (II, 119). De دومة الجندل vid. porro Al-Mošṭ. in v. et p. 21, Jāqūf in المعجم ap. FREY. *Select. Hist. Hal.* p. 52 et seqq., Al-Wāqidi المغازى, p. ٤, 3 a f., ٥, a f., (de exped. Moh. a. 5٥), Ibn Hisch. I, ٥٣, l. 11, ٢٩٨, 9 a f. (ubi ut ٩٩, 3 et seqq. de غزوة

د', ٩, ٣, 1 (coll. II, p. 205), Zam. p. ٩, 7 et 8, Abū'l-Fed. p. ٨٣, 3 et 4 (REIN. p. 109), Ad-Dimisqī ap. CHWOLS. *die Ssab.* II, 405, l. 4 (verba afferens quae etiam ap. Abū'l-Fed. in *Hist. anteisl.* exstant p. 180, 3, ubi insuper vid. p. 182 in f.): وَدَّ صَنَمٌ لِكَيْلَبِ  
 دومة الجندل Lobbo'l-Lob. in v., WEIL *Moh.* p. 142 et seqq. et 264, et FREYT. *Eint.* p. 275, ubi de foro ibid. ante Islāmum. Al-Bekrī haec tradit: دومة الجندل بضم الدال وهى ما بين برك الغمام ومكة — وفيل أيضا انها ما بين الكحجار وأنشام والمعنى واحد وان اختلفت العبارة ودومة هذه على عشر مراحل من المدينة وعشر من الكوفة من (سبعة مراحل من لا) دمشق وأنتى عشرة من مصر وسميت بدومان بن اسماعيل عم كان ينزلها وبذلك دومة Pro دومان Cod. E Ibn Hisch. هذه متصلة بدور بنى سليم السخ (coll. I, p. 19 l. 8) scribit دومي. Ibi noster etiam دومة scribit, additur vero دومة بفتح الدال اخرى مذكورة فى اخبار الردة. Causa erroris, quare, ut ex Al-Bekrī verbis sequitur, nonnulli statuerint, Nostram دومة sitam esse a meridie Mekkae, inde repetenda videtur, quod aliquis legens: دومة الجندل من وادى القرى tractum cogitaverit وادى القرى, silum ab oriente Mekkae meridiem versus, non procul a طاييف. De h. loco v. c. vid. Al-'Iṣṭakrī ap. ARN. *Chr. Ar.* p. 84, 3, et ab eo جبل القرى et رأس القرى, notata in Mappā MAEDELIANā (Goth. J. Perthes 1835), nomen habent. De الدومة د', بالعران s. دومة بالكيرة Wusr. *G. v. Med.* p. 147; د' عيين التمر s. quibus nominibus idem locus significatur, praeter Nostrum conf. Al-Mošt., p. ١٨٦, 8 et p. 21, et HANEBERG *Erörterungen ub. Pseudo-Wakidi's G. d. Eroberung Syriens*, 14 et 15, ubi etiam vid. de اَكْبِيدَر, coll. 'Ibn Hagar. I, p. ١٥, 4 et seqq.

P. ٢١٩, l. 15: Al-Bekrī eadem tradit in v. دومة خبت, quae Al-Mošt. p. ١٨٧, 2 et 3; hic tamen additur, locum eo nomine designari

دُومَة بفتح الدال 1) Praeterea Al-Bekrī memorat بالجزيرة والميم معرفة لا يدخلها الالف واللام موضع بين الشام والموصل — وكان وقع هناك طاعون ودومة هذه من منازل جَذِيمَة الدَّومَة بفتح الدال معرفة بالالف واللام: ac denique: والأبرش الخ In v. خيبر autem de اسم وإن قد تقدم ذكره في رسم خيبر. De Gadīma واول حد خيبر الدومة 2) وية ابار 1) الدومة dicitur Al-*Ābras*, vid. WUSTENF. *Reg.* p. 176, et Al-*Āzraqī* p. 55, 4 et 5. — De الدَّومَة (*Duma*) a meridie Hebronis vid. ROBINS. *Pal.* I, 353 et III, 864; de دُومَة حوران, WERTZ. *Reiseber. ib. Haar.*, p. 43, 93, 131; de دُومَة, *Eduma* Eusebii, et *Edomia* Hieron., ab oriente Nabolosi, ROB. ibid. III, 324 et 878, *Z. d. d. m. G.* VII, 57, et in *N. B. F.* p. 384, et v. D. Velde II, 271. Loca adeo multa dicta esse *Dūma* s. *Dauma* neminem mirabitur, attendentem, id nomen sumtum esse ab arbore in Arabia pariter atque in Syria, Palaestina et Aegypto, multis in locis frequente. De arbore دُوم (*palma pumilā* s. *sylvestri*) vid. v. c. ROBINS. *Pal.* II, 441, et LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 129, SEETZ. I, 351. — Insula دُومَرِيَّة in Catalogo Sacyano non memoratur, neque etiam latere potest, s. in العَرَبِيَّة in الدِّمِيرَتَيْن (p. 633 N. 46) s. in جزيرة الدَّوَادِيَّة in الاسمونيين (p. 693 N. 18). Al-Bekrī in v.: الدَّومِي — موضع في ديار بني هلال الخ

P. 317, l. 1. De دُونَق vid. infra ad v. دُونََة, et Lobbo'l-Lob. in v. Pro نهاوند cum FL. scr. بنهاوند. » Ceterum (ut pergit) istud دُونََة, quod l. 5 نهاوند من فرى esse dicitur, non dubito quin idem sit quod دُونَق, sc. ita ut forma persica دُونَة (nam & in دُونََة arabi-cum est, non persicum), ut fieri solet, in دُونَق mutata sit, deinde, ex analogia linguae arabicae in دُونَق, quoniam فَوْعَل non est arabi-cum, فَوْعَل vero est." Cum his etiam conf. Al-Mošt. in v. دُونََة et



p. 22, VERH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 97, coll. p. 6, et *Add.* I, p. 334. — De الدَّوْتَكَانِ vid. Zam. p. ٥٩, 2 et 3. Versus 'Ibn Moqbilē ibi allatus, adducitur ab Al-Bekrī in v. الوء. Al-Bekrī porro de hoc nomine (ut واديان لبنى سليم) loquitur in v. البلدة; vidd. *Add.* ad ذُو كَم (II, 489), et sic etiam in v. nostrā, ubi rursus occurrit idem versus, hoc discrimine, quod pro وذات القتاد (ut ap. Zam.) legitur وذات القنم, السوء, pro quo in v. السوء, وذات القنم, sed utrumque male, ut videtur. Neutrum etiam in Qām. exstat.

P. ٢٧, l. 4. De دُون بَدِينَوْر vid. Lobbo'l-Lob., et Al-Moš. in v. et p. 22. De دونة دونه بنهواند vidd. dicta ad دونق, et de دونة ديبك ديبكى s. ديوك, Al-Moš. in v. et p. 22. De دَوِيَاخ, de quo vid. supra in *Add.* II, 452, *J. A.* 1851 Avril-Mai, 439 et 452. — De اَرْض الدَّو بَيْن اَرْض الدَّو: ٤, 4; Zam. p. ٣٣, 4; طَوِيلِيع, et حَمَص, supra in v. مَكَّة والبصرة الدَّو — بلد لبنى تميم والدَّو موضع Haec Al-Bekrī in v.: بلد لبنى تميم وهو ما بين البصرة واليمامة الخ موضع: الدَّو; لبنى تميم وهو ما بين البصرة واليمامة الخ De illo loquitur etiam verbo in v. كاظمة, sed in v. البصيع (in Cod. Leyd.) nihil de الدَّو monetur. De الدَّو vid. item WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* p. ٢, l. 14 et p. 10; de قلعة الدَّو in Nubiā, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, 97, 103, 105, 117, 118, 120, et in *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 128, et (ubi de الدَّو عمل), II, 1, p. 90, et de urbe Nub. الدَّو, II, 1, p. 105. De eā terrā etiam loquitur WEIL. *G. d. Chal.* IV, 93 l. 9, et de urbe p. 525, 4 a f. — Voce مَسَاء l. 7 Noster intelligit (terram) *planam* (proprie *laevem*), quare etiam addit, nullum in eā esse montem neque collem arenaceum (رمل). In Lexicis ea vocis notio non indicatur. De جبل الدَّوِيَاخِل بالمدينة As-Samhūdī ap. Wüstr. *G. v. Med.*, p. 41, 136;

de دُوَيْرُ الْعَدَسِ et دُوَيْرُ الْمَرْيَعِ, pagis regionis بُثَيْنَةَ in Haur., WETZST. *Reiseber. üb. Haur.* p. 131.

P. ٢١٧, l. 9. De الدَّوَيْرَةُ بَنِيْسَابُور vid. Lobbo'l-Lob. in v., ubi scribitur الدَّوَيْرَةُ; de الدَّوَيْرَةُ بَغْدَاد ibid.; de جَزِيرَةُ دُوَيْرٍ, parvâ insulâ in lacu Türkistânis ايسِيْكُول, QUATREM. *IV. et E.* XIII, 228; de دُوَيْرَةُ بِالشَّرْقِيَّةِ, DE SACY *Rél. de l'Ég.* p. 612 N. 201; Qām. p. ٥٢٧, 4 a f.: دُوَيْرَةُ بَلَدٍ بِالْأَرْيَفِ وَعَ سَكَنُهُ حَسُونُ بْنُ الْهَيْثَمِ الْمَقْرِيُّ; دُوَيْرَةُ بَنِيْسَابُور, et de دُوَيْرَةٍ, coenobio Damasceno, Z. d. d. m. G. VIII, 365. — De الدَّوَيْرِيسِ, Lobbo'l-Lob. in v., et de utroque دُوَيْنِ Al-Moš. in v. et p. 22, et de priore, urbe Armeniae, Lobbo'l-Lob. in v. (ubi observat As-Sojūfī Jāqūṭum dissentire a solitâ nominis pronunciatione, دُوَيْنِ, ut ipse scripsit), Qām. in v., et Ibn Kalik. N. ١٠٩ sub fin. (ed. SLAN. p. ١٣٩, 20; coll. vers. I, 247, ibiq. n. 1, et de eo VERTH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 98) et N. ٨٥٩ (ed. Wüst. fasc. XII, p. ٣٩٤, 3). Abū'l-Fed. p. ٣٩٨ et seq. utramque formam memorat, at sequitur Jāqūṭum. Apud Armenos vero effertur Dowīn (St. MARTIN *Mém. sur l'Armén.* I, p. 25, 27, 119, 120, 308, 336; II, 101, 367, 419), inde apud Syros دُوَيْنِ (LAND Joa. *Bisch. v. Efes.* p. 71, 144). De hac urbe vid. ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCVII, A. SCHULT. in Indice ad Salad. in v. *Dawinum*, QUATREM. *IV. et E.* XIII, p. 327, J. A. 1849 Juin, p. 500 et 507. — De دُوَيْنِ مَنِ Al-Moš. in v. p. ١٨٨, 1, ubi etiam اُسْتُوَا legitur. Al-Bekrī in v.: بَصْمٌ أَوَّلُهُ عَلَى لَفْظِ التَّصْغِيرِ حَصْنٌ مِّنْ حَصُونِ سَرُوِّ حَمِيرٍ وَهِيَ وَالسَّرُوُّ ارْتِفَاعٌ. In voce السَّرُوِّ idem tradit: عَشْرَةُ مَذْكُورَةٍ هُنَاكَ وَفُتُوْطٌ بَيْنَ خَزْنٍ وَسَهْلٍ وَسَرُوِّ حَمِيرٍ أَعْلَى بِلَادِ حَمِيرٍ قَالِ ابْنُ مَقْبَلٍ (الْبَسِيطُ)

من سَرَوْ حَمِيرَ ابْوَالِ الْبِغَالِ بِهِ اَتَى تَسْدِيْتُ وَهَمَّا ذَلِكِ الْبَيْنَا  
 خزن Pro. قال الاصمعي يقال للسرّاب ابوال البغال وخالفه غيره هـ  
 1. حُزَنَ (vid. Al-Bekrī ad حُزَنَ supra in *Add.* II, 297), et pro  
 وَأَبْوَالُ الْبِغَالِ الشَّرَابُ: 5, p. 140, ut in Qām. p. 140, 5; للشراب 1. للسرّاب  
 De دُوَيْنَةُ, loco Aegypti, Wüstenf. *Macr. G. d. Copt.* p. 91, 16 et p. 141;  
 de دَوَى, Indiae loco, Ibn Bat. III, p. xxiii.

P. 41v, l. 16. De الدّحّاس fluvio, qui Balkam urbem praeterfluit,  
 vid. Abū'l-Fed. p. 41 in v. بلخ. Aflus loci mentionem facit Lobbo'l-

Lob. in v. الدّحّاسي, ubi VETH, coll. HERBEL. in v. Dahas conjecit  
 intelligi regionem Jemanensem, quam HERBEL. collocat inter Çan'āam et  
 Ādenam. De الدّحّالك vidd. *Add.* supra II, 480. H. l. Al-Bekrī:

على وزن فَعَالٍ كانه جمع دِهْلَكَ اَكَامَ سُوْدَ تَتَّصِلُ بِالْدهْنَاءِ

De sepulcro Kalifae Al-Mahdi alibi infra etiam fit sermo: 1) in v. الرَّزِّ,  
 ut legit etiam DE SLANE in ed. Ibn Kallik. p. 41, 2 a f., sed male  
 Wüstenf., tum. h. l. N. 2, 4, tum in ed. Ibn Qot. p. 193, 2 (ubi ex-

stat اَلرَّزِّ), Koseg. *Chr. Ar.* p. 128, 2 a f. Perperam ego haec re-  
 cepi supra in *Add.* I, 160, l. 14, repetens verba Ibn Kallik. ex ed.

Wüstenf.: اَلرَّزِّ قَرْيَةٌ مِنْ اَعْمَالِ مَاسِيدَانَ, quae correxi deinde I,

564. Nempe pro الرّزّ 1. الرّزّ, et pro مَاسِيدَانَ, مَاسَبَذَانَ. — 2) De

sepulcro eo agitur in v. مَاسَبَذَانَ (III, p. 31, 1), ubi pro الرّزّ cum  
 FL.º reponendum الرّزّ, collatā v. الرّزّ, quam lectionem ibi probant L.  
 et V., et REISKE jam ob oculos habuit, legens laud. Ibn Qot. locum  
 الرّزّ, ut apparet ex ipsius notā ad Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* II, p. 641, quod  
 pronunciat *Alrod*, DE SLANE vero in vers. Ibn Kallik. I, 473 *ar-Rad.*  
 Quo autem loco reverā Kalifa sepultus fuerit, aliunde nondum definire  
 potui. Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* II, p. 50 in f. ait loquens de anno 168:

فَبِهَا تَوْفَى الْمَهْدَى — بِمَاسَنْدَانَ (بِمَاسَبَذَانَ 1.) — وَفِي تَحْتِ  
 وَمَاتَ — بِقَرْيَةٍ مِنْ قَرْيِ مَاسَنْدَانَ: 1, p. 402, 1. أَبُو'ل-مَاهِ. جَوْزَةُ الْبَحْ  
 مَاسَبَذَانَ 1.) وَفِي غَيْرِ ذَلِكَ

P. ٢١٨, l. 1. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 605 N. 47 habet: الدَّهْتُمُونَ  
 كَفُورُ الْعَلَاقِمَةِ, in locis prov. الشرقية. De دِهَاجِيَّةَ vid. Lobbo'l-  
 Lob. in v. De دَهَاخَوَارِقَان, tractu ad lacum 'Ormīæ, QUATREM. *H. d.*  
*Mong.*, p. 318 et seq. — Voce دِهَاحِدَةُ a sing. مُلْحَدٌ, (in v. دِهَدِيَّةَ  
 l. 5) *haeretici* universe saepe significantur, hic specialim *Ismaelienses*;  
 vid. in v. جَبَلِ السَّمَاقِ, طَرْشَفِيز, DEFRÉMEY *J. A.* 1860 Févr.-Mars,  
 p. 167 et 168, Dulaurier *J. A.* 1860 Oct.-Nov. p. 289 (ubi ap.  
*Vartan*, Armeniorum Historico, sermo est de terris τῶν Maláhídeh,  
 nempe de *Alamūt*) et QUATREM. *Hist. d. Mong.* p. 122 et seqq., qui  
 etiam ibid. p. 278 exposuit de castello كَرْدَكُو, ibi urbe dicto. Pro  
 ثَمَن l. 6 cum Fl. l. ثَمَان. De seq. وَيَسْمُدُونَ idem: »verbum (ait)  
 vetustius et rarius, praeterea ad sensum minus accommodatum, vix sa-  
 num esse potest. Puto subesse aut وَيَعْتَمِدُونَ, data opera faciunt, quod  
 verbum praecipue de iis dicitur, qui scelera aut facinora de industria  
 committunt, aut وَيُفْسِدُونَ s. وَيُسَيِّئُونَ. Cognitā vero lectione Jāq.  
 Lond. et Ox., ac Cod. Leyd. *hujus* Libri, وَيَسْمُدُونَ, non dubitans  
 legit وَيَسْتَمِدُونَ, haec addens: »Das Wort اِسْتَمَدَ, sich Succurs, Zu-  
 schuss, geben lassen, scheint in solcher Verbindung eine Art von Rau-  
 ber-Euphemismus zu seyn: sie nehmen von jedem Kameel einen Achtel-  
 Denar (als Durchgangszoll) und lassen sich noch Weiteres als Zuschuss  
 geben.»

P. ٢١٨, l. 7. De دَهْرَان vid. Lobbo'l-Lob. in v. — De seq. v. Al-  
 Bekrī in v.: دَهْرٌ عَلَى لَفْظِ اسْمِ الزَّمَانِ فَالْاَصْمَعِيُّ دَهْرٌ وَشَبَوَةٌ.:  
 موضِعَانِ كَانَتَا فِيهِ (فيهِمَا ا.) وَقَاتِعِ لِبْنِي عَقِيلِ عَلَى بَنِي تَمِيمِ هُمَا  
 3) — دَهْرٌ: »regnum quoddam Gl.  
 Sch.» De دَهْرُوط vid. Abū'l-Fed. p. 110 in v. مَنِيَّةُ اَبْنِ خَضِيبِ  
 (REIN. p. 158), DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 689 N. 86 in locis prov.

دَقْرُوطُ وَالْخَبِيْبَةُ كَفْرُهَا : البهنسا  
*Sult. Maml.* I, 1, p. 40 occurrit صَرْبان دَقْرُوطُ coll. II, 2, p. 91.  
 De الدَّقْرِیَّةُ, pago in Principatu Tyri, QUATREM. *ibid.* II, 1, p. 174  
 l. 2 et p. 216.

P. ۴۱۸, l. 10. De دِهِسْتَانُ vid. in v. خَرْتِیْر, et Al-Mošt. in v., tria  
 loca enumerans hujus nominis: 1) urbem inter جَرْجَانُ et خَوَارِزْمُ, 2)  
 (quâ eadem quae praecedens designetur) urbem بِكْرْمَانُ, 3) tractum  
 بِمَادِغِیْس. Primam memorat Abū'l-Fed. p. ۴۳۸ et seq. in v., Lobbo'l-  
 Lob. in v., VULLERS I, 941<sup>b</sup>, et CHWOLSOHN *die Ssabier* I, 286.  
 l. 10 cum Fl. pro بِالْكَسْرِ بِكْسِر, et l. 11 pro مَارِزْدَانُ, ut in Al-  
 Mošt. مَارِزْدَرَانُ. — De دَقَشُور, DE SACY *Rel.* p. 675 N. 100, SEETZEN  
 III, 313 et seqq. et ad h. l. IV, 482, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 60 et 85;  
 de دَقَشُ, urbe Malabaricae, Ibn Bat. IV, 84, GILDEMEISTER *de re-*  
*bus Ind.* 52, et *Add.* II, 457 l. 13.

P. ۴۱۸, l. 5 a f. De دَقَك, s. دَقَك (proprie *pagus parvus*), vid. in  
 v. عَكَّ et Lobbo'l-Lob. in v.; de دَقْلَان, s. دَقْلَان, insulâ Maris 'Omā-  
 nici, a quâ daemones fabulosi nomen habent, LANE *Sitt. u. Gebr. d.*  
*heut. Egypt.* 2<sup>o</sup> Ausg. II, 259. De دَقْلَك vid. 'Azraqī p. ۸۹, 3, Al-  
 Jaqūbī p. ۱۰, 4, Al-Bekrī supra in *Add.* II, 480, ubi vocatur دَقْلَك.  
 Abū'l-Fed. eam insulam appellat دَهْلَك, p. ۴۴, 2, 3 (REIN. p. 29) et  
 ۳۷. et seq. in v. De hac insulâ (eodem nomine) vid. supra in v. بِيْش,  
 Al-Maqr. ap. ARN. *Chr. Ar.* p. 156, 11, QUATREM. *H. d. Sult.*  
*Maml.* I, 1, p. 231, et in *Mém. de l'Ég.* II, 171, JOHANN. in In-  
 dice p. 263, STRÜWE *die Handelszüge der Araber*, p. 127, 132, RÜ-  
 DIG. ad WELLST. *Reisen in Arabien* II, p. 250 et seqq., qui de alio-  
 rum Itineratorum relationibus exponit, de portu *Dobelu* (دَبْلُو) agit,  
 et ad I, in Mappâ 'Omānis ex VALENTIAE Itinerario insulae tabulam de-  
 dit. De hac insulâ et inscriptione hanc insulam spectante exposuit FLEISCH.  
 in *Z. d. d. m. G.* XIII, 270-272, et XIV, 343. — De دَهْلِي, s.

دَهْلُو et دَلِّي vidd. *Add.* supra II, 461, et 480. Nota 9 etiam est in Cod. Ox., ubi pro وَعَاجِبٌ exstat وَعَاجِبَتٌ, et legatur وَعَاجِبَتٌ. De دَهْلِي شَرْشَاهُ GARCIN DE TASSY *J. A.* 1860 Août-Sept. p. 191, in Diss. de antiquis urbis Delhi monumentis, de quâ vid. supra in *Add.* II, 481. De opere الدَّقِيبِي (+ 748) dicto: المشتبه في الرجال أسمائهم وأنسابهم, vid. *H. K.* V, p. 553 N. ١٢.٩٤, ubi vocatur المشتبه بالنسبة. Ibn Hogrum vero (+ 852) eum Librum retractantem in Libro, qui in notâ memoratur, تَكْرِيرُ الْمُشْتَبِه, *H. K.* II, p. 211 et 212 omisit. De Ibn Hogr. vid. etiam *Introd.* mea p. ix, et infra in v. رَدْمَا I, p. ٤٩٨, 8.

P. ٤١٨ in f. De دَهْمَاء sermo fit in carmine Ibn Moqbilâ in v. خُمَاصَةٌ, tum ap. Zam. p. ٥٣, 9, tum ap. Al-Bekr.; vid. Zam. l. l. n. c. — Pro دَهْمَا apud Abû'l-Fed. p. ٥٢ l. دَهْمَا, vid. supra in v., in *Add.* II, 489, et infra III, ٢٤٩, 8 et n. 10; de دَهْمَا trans Jord., SEETZ. I, 383 et FL. ad h. l. IV, 195; de دَهْمَرُو بِالْبَيْنَسَا, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 689 N. 87, et de دَهْمَشَا بِالْفَيُوم, ibid. p. 682 N. 57.

P. ٤١٩, l. 1. De الدَّهْنَاء (cujus Wādî hîc accuratius quam alibi describitur, et locus est sane observatu dignus) vid. in v. أُسْنَمَةٌ, أَخْمَرٌ, حَزُونَى, حُرُورَاء, جَرَعَاء مَالِك, تَوْضِيع, بَنْبَان, بَرَشَاعَةٌ, بُرْد, اِنَاحَةٌ, Add. ad الدَّجَنْتَان (II, 444), الدَّخْوَان (I, ٣١٠, 13 et 16), حَفَرٌ, Add. ad هَرِيرَةٌ, الصَّمَان, شَعْرٌ, سَلْسَلٌ, سَلَحٌ (I, ٥١, 11), زُورَاء (II, 150) et ad خَشَاخَش (II, 336), ac de locis hîc allatis in voce.; porro vid. de loco nostro Abû'l-Fed. p. ٨٤, 1 (REIN. p. 111), Zam. p. ٥٠, 6, ٥٨, 3 et 4 et ٨, 4, Ibn Kallik. N. ٩٥. sub fin., Al-Fāsi ٢٨٣, 7, Al-Mošī. in v., quem locum maximam partem vertit WÜSTENF. in *Macr. Gesch. d. Copt.* p. 10. Praeter locum الدَهْنَاء a Nostro descriptum, ibi etiam affertur دَهْنَاءٌ بِالْحَجَّازِ, milliare a دار الامارة بالبصرة — فِى أَيَّامِ بَنِي مَرْوَانَ nomen الدَهْنَاء, وينبع

quae verba etiam adducit Qām. p. 1vol, 8 et 9, ubi prior locus dicitur

— Al-Bekrī de h. l. vid. in v. كَاطِمَةٌ et عَالِج; in v. haec habet:  
قال ابن حبيب الدهناء رمال في طريق اليمامة الى مكة لا يعرف  
طولها وأما عرضها فتلاث ليال وهي على أربعة أميال من هَجَرَ  
ويقال في المثل أوسع من الدهناء — وعلم الدهناء هو قَسَا النج.  
De قسا vid. Al-Bekrī (infra II, p. 41., n. 3). Dictum Proverbium  
exstat ap. Al-Maidānīum in FREYR. *Ar. Prov.* II, p. 841 N. 131 his verbis

اللَّوْجُ أوسع من الدهناء ومن اللُّوْجِ ubi, si vere dixit Al-Bekrī, nomine  
اللُّوْجِ etiam *N. P.* intelligendum, quod tamen infra non occurrit, neque  
alibi hucusque inveni. Nempe وادى اللُّوْجِ in *Hisp.* h. l., ubi de Ara-  
bum orientalium proverbio et uno tenore de الدهناء agitur, cogitari  
nequit. Si vero cum FREYR. nomina *appellativa* cogitas (*amplior quam  
desertum et quam aēr*) obstat tamen etiam vox minus usitata اللُّوْجِ pro  
الهواء, quare videndum, num sane sit vox اللُّوْجِ, an pro eā aliud *N. P.*  
v. c. (اللوى) sit legendum. Ibid. II, p. 160 N. 261 idem proverbium

at brevius, sed eodem sensu, exstat: أَعْرَضَ من الدهناء, et I, p. 341  
N. 5 aliud affertur, cujus origo etiam cum hac regione cohaeret. De  
eodem loco الدهناء vid. porro DE SACY *Anth. Gr.* p. 282 et 302,  
HAMAK. *Spec. Cat.* p. 101., qui locum Lexici nostri descripsit, et WAL-  
LIN in primis in *Z. d. d. m. G.* X, 829, unde novimus, locum hodie  
dici النَّفْعُون. In textu, ut FL. significavit, seqq. emendentur: 1) l. 2

أَعْدَاءٌ وَمِيَاهٍ, i. e. أَعْدَاءٌ وَمِيَاهٍ. 1. أَعْدَادٌ وَمِيَاهٍ 2) قيل 1. قبل  
plur. nominis عَدَى. Sic in ARN. *Chr. Ar.* ex Istachrio p. 98 l. 6 et

وكذلك أكثر ما يجتمع جُنْدٌ قَنَسَرِيْنَ أَعْدَاءٌ وَمِيَاهٍ من 7:  
الحُمَى 1. الحُمَى, sec. V. l. 6 pro etiam cum RÖDRE. l. 6 pro 3) السِّمَاءُ

De تغلب, ثعلب l. 11 pro الرَّمَّةُ, الرَّمَّةُ l. 8 pro 4) (febrim);  
ergo loquens, s. agris, qui solâ pluviâ irrigantur, agros hic co-  
gitat, collibus montibusve finitimos, in quos aqua pluviae descendit, quae  
ad medium tractum. nihilominus virentem, pervenire nequit. Locum

laud. Al-'Ictakrî 'Abû'l-Fed. p. ۳۳۱, 6-8 ex eo, s. ex 'Ibn Hauq. verbotenus descripsit. Notio denique v. رَّبْع l. 5, i. e. *vernum tempus degere fecit* a KASIMIRSKIO allata, FREYTAGII Lexico addatur.

P. ۴۲., l. 1 in v. دِهْنَخِيرْجَان. Jāq. Petrop. hic verbotenus cum Nostro consentit; etiam Berol., hoc tantum discrimine 1) quod ibi pro حَرْفَان exstat خَرْفَان, 2) post النَخِيرْجَان (p. ۴۲. l. 1) inseritur (quod sine dubio recipiendum est) والنَخِيرْجَان, 3) pro المدينة lin. seq., البلد. Male Berolin. ter pro النَخِيرْجَان (ut ordo Alph. requirit) التَخِيرْجَان. Pro حَرْفَان igitur, quod nullibi memoratum vidi, خَرْفَان s. خَرْفَان videtur legendum, quo sumto, dicta infra in v. خَرْفَان emendanda sunt, ubi تَهْرِيزِ خَرْفَان nomen esse dicitur urbis, hic vero *alius urbis*, biduum ab eâ urbe distantis. — Al-Bekrî in v.: الدَّقْنَم من بلاد الهند; quibuscum conf. ejus dicta in v. واشم infra III, ۲۷۱ not. 4, Nost. in v. سرندیب, et Zam. p. ۱۵۷, 1 et 2. — VULLERS I, 945<sup>a</sup>: دِهْو nom. montis alti prope Serendib, in quo Adamus ex Paradiso expulsus vixisse dicitur, cujus vestigia ibi etiam reperiri fabulantur F." — De دِهْوَسْمَنْد (?), Indiae loco, 'Ibn Bat. III, p. XXI, 4; de دُفُوق (Dohuk) urbe Kurdistanis, LAYARD *Niniveh* I, p. 123; de دِهْيَشْتِه, aedificio Qahirensi, Al-Maqr. in QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 230. — In v. الدَّقِيم ap. Nostr. p. ۴۲. l. 2 et 3, cum FL. » pro الدِهْم scr. ut in utroq. cod. ادهم. Ad aphaeresin literae l spectat scriptura codicis L. تصغير ترخيم ادهم, i. e. diminutivum nominis اَدَقِم, parte ejus demta formatum; vid. DE SACY *Gramm. Ar.* I, § 714. L. 3 pro موضع scr. موضعا, quod subest scripturae codicis V. "موضعان" — De الدهينانية, Sacello Damasceno, Z. d. d. m. G. VIII, 367; de دِيَا الْكُوم in prov. Aeg. الغربية, DE SACY *Rel.* p. 639 N. 211; de دِيَاة 1) loco Hauranis, 2) loco in الْجَبَا; WERTZST. *Reiseb. üb. Haur.*, p. 81.



P. ٤٢., l. 6. De ديار بكر vid. in v. صَبْحَة، صَنْجَة، طَرْيَان، صَنْجَة، صَبْحَة، vid. in v. صَبْحَة، صَنْجَة، طَرْيَان، صَنْجَة، صَبْحَة،  
 Abū'l-Fed. p. ٢٧٣, 4 a f., (ubi etiam ربيعة ديار et مَصْر ديار cursim  
 memorat), Al-Qazw. II, ٢٤٩, 'Ibn Gob. ٢٤٩, Qolb., ٢٧١ in f. et seqq.  
 De urbe ejus nominis *Benjam. II, Cinq années de Voy.* p. 195-197.  
 De urbibus a Nostro allatis vid. in voce. — L. 7 pro اُغْرَب cum FL  
 » ل. اُغْرَب. Adhaeret { ex fine verbi antecedentis. — De ديار اَلْأَزْد،  
 Abū'l-Fed. p. 99 in v. صَحَار (REIN. 137). De Tribubus ejus nominis  
 conf. WüSTENF. *Reg.* p. 99 et 100 et de اَزْد عُمان، Azraqi of, 4 a f.,  
 et ٥٥, 6; de ديار بنى تميم، Abū'l-Fed. ٨١, 11 (REIN. 108), WüSTENF.  
*Reg.* p. 242 et seq.; de ديار ثَمُود، Abū'l-Fed. p. ٨٩ in v. اَلْحَجَّجَر  
 (REIN. 118), *Hist. anteisl.* p. 16, 2 a f. et 18, 3 a f., Al-'Ictakrī ap.  
 ARN. *Chr. Ar.* p. 84, 9, 10, et Al-Farrā, ibid. p. 196, 13; de  
 ديار بنى حَنِيفَة، Abū'l-Fed. p. ٩٧ in v. اَلْحَجَّجَر (REIN. 133).

P. ٤٢., l. 11. De ديار ربيعة، in v. قَرْدَى، et praeter Abū'l-Fed.  
 supra l. p. ٢٧٣, 14, et 'Ibn Gob., ٢٤٩, Al-'Ictakrī ap. ARN. *Chr. Ar.*  
 p. 78, 5 et seqq., 87, 17, et 88, 7, 'Ibn Qot. ٣١, 6 et seqq., Abū'l-  
 Mah. II, ١٨٣, 9 et 10 (ubi terris د' ربيعة et د' بكر unus praefectus  
 ab Al-Moqṭadīro a. 298 praeficitur), et ٢٧٨, 14 (ubi de incursionibus  
 Tribuum قَشِير وُقَشِير in has terras et ditiones مَصْر a. 323 fit  
 sermo); — Al-Bekrī in v.: ديار ربيعة تضم عدة كور منها كورة  
 نصيبين وكورة قرقيسيا وكورة رأس عين وكورة ميفارقين  
 وكورة آمد وكورة قَرْدَا وكورة ماردين وكورة سُمَيْسَاط وكورة  
 بَلَد وغيرها وهى كلها بين الكورة والشام قال الهمداني كانت  
 ديار ربيعة تهامة والحصى واليمامة فرحلت عنها خَوْف قَرْمَل بن  
 عوف الشيباني الذى بعثه ذو نواس لينتقم من عبد القيس  
 لا اعتراض بعضهم مارية بنت ثوب الحميرية بعكاظ وعقلها احدهم

برجله فسقطت فضحكوا فنادت واغربناه قال امرؤ القيس يذكر  
هذه الغزوة (الطويل)

وكنّا ملوكًا قبل غزوة قُرْمَلٍ ورثنا العلى والمجد اكبر اكبرا  
Quibuseum conf. Al-Bekrī in *Add. ad* راس عيين, Wüstenf. in *Reg.*  
p. 378 in v. *Rabī'a ben Nizār*, CAUSSIN *Essai* I, 110, 111, et *Z. d.*  
*d. m. G.* X, 432. De eodem (sic) قُرْمَلِ بن عمرو, conf. Al-Bekrī  
in v. الجريب, supra in *Add. ad* h. l., ubi ita appellatur, et de versu  
'Imro'l-Qaisi, 'Ibn Dor. p. ٣٠٩, 5, ubi sic effertur:

وكنّا أناسًا قبل غزوة قُرْمَلٍ ورثنا الغنى والمجد أكبر أكبرًا  
et sic exstat in ed. *Diwanis SLAN.* p. ٢٨, 4, coll. p. 19, 20, 43 l. 20  
et 21 et p. 94. — L. 13 in nostro Libro, ut docet Fl. ذلك  
cum L. delendum est. Non potest miseri constructio passivi persona-  
lis جُمِعَ بينهما جُمِعَ eum constructione passivi impersonalis ذلك  
conjunctio facta est inter illos duos, i. e. conjuncti sunt inter se illi  
duo." — De ديار سبّا, Abū'l-Fed. p. ٨١, 5 (REIN. p. 108); de ديار  
ديار خيوان, Abū'l-Fed. p. ٩٥ in v. خيوان (REIN. p. 129); de ديار  
الضحاك, Abū'l-Fed. p. ٢٥٣ in v. بَصْرَى de قوم لوط, Abū'l-Fed.  
p. ٣٣٨, 7-10, Al-Iṭṭakrī in *ARN. Chr. Ar.* p. 101, 11 et Gloss. p.  
168<sup>a</sup>, et Nost. infra III, p. ٣٣ in n. l. 2; de ديار مَرّة, Abū'l-Fed. p.  
٢٥٣ in v. بَصْرَى.

P. ٤٢., l. 15. De ديار مَضَر vid. in v. بامردى, باجروان,  
Al-Iṭṭakrī ap. *ARN. Chr. Ar.* p. 78, 5 et seqq.; 79, 2; 83, 14 (coll.  
Gloss. in v. حفا); 87, 12; 88, 7, 'Ibn Qoṭ. ٣١, 6 et seqq., Abū'l-  
Fed. p. ٢٧٣, 14, Abū'l-Mah. l. supra l. II, ٢٧٨, 14, et CHWOLZ. *Die*  
*Ssabier* I, 479 et II, 127 et seq., ibi agens de loco 'Idrisiano de his  
terris II, 155, et monens in loco Jāqūṭi (et sic etiam in nostro Libro)  
pro وشمشاط legendum esse ساموساتا, quia illud i. e. *Samosata* non  
in ديار مَضَر sita erat. Recte Al-Bekrī in v. الجزيرة, loquens de ديار  
وهى كورة الرقة وكورة الرها وكورة سروج addit: مَضَر واربعة

ديار — De زكورة حران وكورة شمشاط وكورة حصن منصور  
 همدان, Al-Iṣṭakrī ap. ARN. Chr. Ar. 91, 2, Abū'l-Fed. p. ٩٣ in v.  
 نجران (REIN. p. 126), et WÜSTENF. Reg. p. 200.

P. ٤٢, l. 4 a f. De دِياف vid. Zam. p. ٩١, 2 et 3 et n. c, p. ٩٠,  
 et Add. supra p. 498. De نَبَط vid. Nost. in v. الصرّاء (II, ١٥٢, 6),  
 الطّيب (II, ٢١٨), نهر الملك (III, ٢٥٢) et III, p. ١٩٥ n. 2, et  
 CHWOLSOHN *die Ssabier* I, 697 et seqq. et II, 729, et de camelis et  
 gladiis qui ex دِياف oriundi celebritatem nacti sunt, Qām. in v. دِياف.  
 De دِيَانِي supra in v. تَامَرًا et Add. ad h. l.; de دِيَانِي, fluvio in  
 ربوة, SEETZEN I, 135; de دِيَانِي supra in Add. II, 433.

P. ٤٣١, l. 1. De الدِّيَوَاجَات s. الدِّيَبَجَات, quibus intelliguntur  
*insulae Maldivicae*, et quarum altera pars etiam vocatur دِيَوَة كُوزَة  
 altera كِنَبَار دِيَوَة, vid. supra in v. حَطّ الاستواء, Ibn Bat. IV, p.  
 110 et seqq. (ubi vocantur الدِّيَبَة المَهَل); eoll. IV, p. 29, 43, 70 et  
 455, et REIN. *Rel. des Voy.* in Disc. prélimin. p. LV, *Aboulfed.* I,  
 p. CCCXVI, CCCCLXXXVIII et seqq., et CDXXVIII, et *Mém. sur l'Inde*, p. 285. —  
 De الدِّيَبِيل vid. in v. أَرْمَيْيل, سَيْسَجَان, صَيْمُور, et القَبِيلِي (et de  
 خَوْر الدَّبِيل, in v. خَوْر), Abū'l-Fed. p. ٩٢, 8 et seqq. (REIN. p. 79),  
 ٣٣٨ et seq. in v., Ibn Badr. p. ٣٨, 2 a f., REIN. *Aboulfed.* I, p.  
 CCCCLXXXVI et *Mém. sur l'Inde* p. 170 et 177. — Al-Bekrī in v.:  
 الدِّيَبِيل — مدينة معروفة في أرض السند ويقال لها أيضا الدَّبِيلان  
 انشد أبو عمرو عن ثعلب عن ابن الأعرابي (الواثر)

كان ذراعاً المشكول منه سليب من رجال الدَّبِيلان  
 يصف زقا والمشكول المشدود والدَّبِيلان معدن السودان وقد  
 Pro يقضى l. 5. تقدم ذكر دَبِيل بتقديم الباء على الياء  
 cum FL. l. يقضى i. e. يقضى De دَبِييج بالشرقية, in Aeg. de



praeterea affertur p. 625 N. 93, post البحرية د (i. e. *Dijarb septentrionalis*, de quo vid. supra), القبليّة د, i. e. *D. meridionalis*.

P. ٤٣١, l. 10. Pro عن, in v. الدَّبْرَتَانِ, cum FL, ut in L., l. على. De التنعيم vidd. *Add.* ad h. v. p. 499 et 500. — In seq. v. الدِير l. 12 forma القَلَايَاتِ occurrit, a sing. القَلَايَةِ, in Lexicis non notata, ubi *cellulae* sensu adducitur alia forma, a Graecâ voce recentiore *καλλιον* facta, قَلِيَّةٌ pl. قَلَالٌ. Illud recurrit infra in v. دِيرِ الرِّدْمِ et دِيرِ فَنِّي, in v. vero دِيرِ الْاِسْكُونِ et II, p. ٢٧٩ l. 5 a f. et seqq. etiam plur. قَلَالٌ. De formâ العَلَايَةِ vid. Wüstenf. in *Macr. G. d. Copt.* p. 85 n. 2, infra II, ٤٣٩, 4 et n. 2, et Al-Bekrî in Cod. Leyd. I, p. 332 in ذَكَرِ, ubi ea forma pronunciatur القَلَايَةِ et (بالنشدید) العَلَايَةِ, et pro قَسَّ كَانَ, ut ap. Nostrum l. l. (II, p. ٤٣٩), scribitur: قَسَّ كَانَ — L. 13 ينزلها قَسَّ وكان أحسن الناس وجهًا فعرفت به الخ pro المواضع FL »scr. مواضع; nam quod sequitur, المتعبدات, est genitiv. nominis الْمُتَعَبَّدُ i. e. التَّعَبُّدُ. Porro l. 14 العُمَرُ, quod in Lexicis definitur *templum, ecclesia Christianorum*, hic explicatur de Monachorum sede, in *viciniâ hominum Societatis*, dum الدَّبِيرُ, est eorumdem aedificium *ab hominum Societate remotum, s. in planitie conditum*. In v. vero l. l., عُمَرُ كَسَكْرُ, ubi illa notio etiam sumitur, عُمَرُ praeterea explicatur per بُسْتَانِ حَوْلِ الدَّبِيرِ, cujusmodi hortus, secundum dicta Nostri h. l. lin. ult., Monasterio tamen dicto عُمَرُ similiter tribuitur. — De Monast. etiam sumitur عُمَرُ infra p. ٤٣٠, 2 a f. et cum دِيرِ permutatur ٤٤١, 3; quibuscum conf. dicta Al-Bekrî in Cod. Leyd. p. 332 ad vocem العُمَرُ قَلَايَةِ: قَلَايَةِ وَقَلَايَةِ: العُمَرُ وَلِأَعْمَرِ عِنْدَهُمْ اسْمٌ لِلدَّبِيرِ أَيْضًا وَقَلَايَةِ: قَلَايَةِ العُمَرُ كَانَتْ الْقَلَايَةِ بِسَرِّ مَنْ رَأَى وَيَعْرِفُ أَيْضًا بِعُمَرٍ نَصَرِ فَإِنْ كَانَتْ الْقَلَايَةِ مِصَافَةً إِلَى الْمَوَاضِعِ فَإِنَّمَا هُوَ الْعُمَرُ بِالضَّمِّ وَهُوَ مِنْ مَتَنَزِهَاتِ آلِ

نَصْرٍ المُنْذِرُ بِالحَيِّرَةِ الخ. Illud دَصْر (ut in Cod.) pronunciandum ;  
 conf. infra II, p. ٢٨٠, 2 et n. 1. — De formâ plur. vocis دِير, p. ٢٢٢,  
 1 obviâ, الدِّيَرَة, conf. *Add.* I, p. 347 et ap. Nostr. p. ٢٢٣, 4. De aliâ  
 formâ pl. ibi etiam allatâ, الدِّيَارَات, exemplum item exstat mox I,  
 p. ٢٢٣, 6, 7 et 8, ap. Al-Bekrîum in titulo Sectionis de Monasteriis  
 (ذِكْرُ الدِّيَارَات) et in Al-Bay. II, ٢.٩, 4 a f., ac de his formis loqui-  
 tur WÜSTENF. l. l. p. 85 n. 1. De causis, quae Jâqūtum moverint,  
 ut de Monasteriis copiose adeo exponeret, paucis egi in Introductione  
 p. xxix et xxx. Ibidem p. xcvi item locutus sum de الشَّابِثِي (+ 388  
 s. 390), qui de *Ecclesiis et Monasteriis Christianorum* scripsit, et cu-  
 jus Libro usus est Al-Qazwîni et Al-Maqrîzi in *Hist. Coptorum* a Wüs-  
 TENF. editâ. A Nostro is memoratur in دِيرُ الدِّيَارَاتِ v. الجَائِلِيَّةِ  
 (sic enim l. l. l. l. leg.). Male vocatur الشَّاشِي ap. *H. K.* in ed. Früg.  
 III, p. 240 N. ٥١٢٩, ac de eo conf. Ibn Kallik. N. ٢٥٩. Ante eum de  
 eodem argumento, ut ex iis locis patet, scripserunt السَّخَالِدِي et  
 السَّخَالِدِيَّيْنِ (أَبُو الْفَرَجِ حَسِينِ) اَلْأَصْفَهَانِي, quorum tamen aetatem *H. K.* non in-  
 dicavit, dum Ibn Kallik. *Librum de Monasteriis* tribuit لِّلْأَخَالِدِيَّيْنِ  
 i. e. duobus viris quibus nomen erat السَّخَالِدِي, nimirum Poëtis, in  
 aulâ Saifo'd-daulae ibn Hamdân florentibus, filiis Hâsim: *Abû Bekr Moh.*  
 et *Abû Otmân Saïd*; vid. N. ٢٩٢ (ed. WÜSTENF. p. ٨٢, 6, ed. SLAN.  
 p. ٥.٩ [sic pro ٥٩١.] l. 7), et *Add.* II, p. 453. Libro *Al-İsfahânî* usus  
 est Al-Bekrî, eum adducens nomine أَبُو الْفَرَجِ v. c. in دِيرُ الدِّيَارَاتِ  
 د. De السَّخَالِدِي conf. etiam *Add.* I, p. 347. Praeter hos tres scriptores, quorum Libri nondum re-  
 perti sunt, Al-Qazwîni in altero ipsius *Cosmographiae* volumine passim,  
 Al-Maqrîzi in *Historiâ Coptorum* et Al-Bekrî in sectione de Monaste-  
 riis, multis de iisdem exposuit. Etiam Catalogus Saeyanus haud pauca  
 eorumdem nomina exhibet. Ex recentioribus de iis egerunt potissimum  
 ASSEMAN, in *Bibl. Or.* utens potissimum fontibus Syriacis, ROBINSON, in  
*Pal.* et in *N. Bibl. Forsch.*, ac SMITH in *Catal. ROBINS. Pal.* Tom. III

inserto. Hae de Monasteriis relationes Historiam Christianorum orientalem egregie illustrant (vid. Oratio mea a. 1854 habita, *de Codicum OO.*, qui in *Acad. L. B. servantur Bibl.* p. 8 et 9, recepta in *Ann. Acad.* 1853-1854 p. 12, 13) a), tum etiam docent, ubi ea religio maxime

a) Plerumque in Monasteriis agricultura diligenter colebatur, ut in دیر بَاسَهْرَا et دیر سرجیس, in primis vitis, quare vinum celebratur haud raro, ut vinum quod parabant in أَحْبُوشَا, دیر الزَّرْنُوق, دیر سرجیس, دیر الازرق, دیر الأعلی. Metalla etiam Monasteriis propinqua explorabantur, v. c. in دیر الاعملى. In aliis utensilibus parandis operam dabant, scyphis v. c. in دیر الجماجيم. Non mirum ergo fora nonnumquam apud ea haberi frequentissima, ut apud دیر یونان. Ac hilaris sane Clericorum erat vita (vidd. *Add.* ad دیر اشمونی), nec minus amoenitas locorum vulgo laudatur (دیر مارت مریم, دیر سمعان, دیر سَمَالُوا [ubi vidd. *Add.*], دیر الرصافة, دیر بَوتَا, دیر مارت مریم, دیر الملحج, دیر فطرس, دیر قَتْنِیون, دیر طَمُوْیَه, صباعی). Non raro se recreandi causa homines in ea se conferebant, partim ut regionis suavitate fruerentur, s. etiam, ut in دیر نَهْیَا, ut aves caperent. — Multa ad regionem viam sita statio erant itineratorum, v. c. دیر مَرِیَکَنَا (p. 441, 1), quare peregrini saepe ea adiebant, qui benevole excipiebantur, ut in دیر سمعان (p. 432 in f.), دیر سرجیس (p. 424, 4 a f.), in his etiam Kalifae et clari exercituum Moslimicorum duces ac principes quique viri. (Sic Hārūn Ar-raşid in Mon.º degit دیر مَرَان). Quam ob causam Monasteriorum Annales quam plurimas facetas historiolas, de his rebus exponentes, complectuntur, quarum nonnullas Al-Bekrī recepit. Studio Literarum Monachi minus vacabant; دیر الاعملى fortasse excipiebatur quodammodo, de cujus Bibliotheca saltem fit sermo. Alio potius consilio Monasteria frequentabant, sive ad morbos curandos, دیر الجُنب v. c., aut دیر الکَلَب, ubi rabiem caninam sanare conabantur, aut دیر یونس, fonte salubri nobilissimum. Alio se convertebant ad vota nuncupanda, v. c. in دیر بَرَصُومَا,

olim floruerit δ). Innumeros pagos ex Monasteriis in Oriente etiam oriundos esse non miramur, quorum multis diu sublati, *pagi* tantum, sive vocem دِير, sive ut in aliis, solum *sancti* nomen etiam nunc in suo nomine retinentes, Monasteriorum memoriam servant. Ita enim considerata sunt nomina مار يوسف, مار موسى, مار اشعيا, مار يوحنا, اليباس, alia, qui pagi sunt Libani, quos ROBINS. III, 951, 953 et alibi adducit. Hunc morem olim jam obtinuisse, supra vidimus in nomine الدجاثليق, voce دِير omissâ (Add. II, p. 4). In aliis contra *Sancti* nomen prorsus omittitur, in quibus tamen loca numerari videntur quae, quia antiqua rudera complectuntur, ab Arabibus campestribus ut *Monasteriorum* reliquias sine ratione considerata, nomen الدِير nacta sint (ROBINS. IV. *Bibl. Forsch.* p. 419). Tale nomen gerit 1) الدِير بالبلفاء (ROB. III, 918), 2) الدِير بجبل عَجَلُون (ROB. III, 922), 3) خَرْنَةُ الدِير بوادى الشَّيْر (ROB. III, 924), 4) الدِير prope النابلس (ROB. III, 362), 5) duplex الدِير in الرُّور in ripâ dextrâ Euphr. (ROB. III, 929), fortasse non diversus ab الدِير, pago in Principatu Tyri (QUATREM. II. *d. Sult. Maml.* II, 1 p. 174 l. 4 et 216), 6) الدِير, ab oriente بيسمان trans fluv.,

---

alio ut virorum sanctorum *sepulcra* visitarent, v. c. د' آيُوب. د', in primis vero ad *festâ*, singulis priva, celebranda, ut in د' ماسرجيس, د' قوطا, د' قَتَّى, د' درماكس, د' الخوات (vidd. Add.). د' مَرْثُومَا. Magnas ergo Monasteria et agriculturae et mercaturae praestabant utilitates, atque immensas etiam sibi parabant divitias, cujus rei CAUSSIN *Essai* II, p. 145, de Mon. loquens د' هِنْد insignem dedit exemplum.

δ) Ante Islāmum الحَيْرَة in primis Monasteriis abundat, nec minus Palaestina, v. c. in وادى الراهب. Islāmo florente in ipsa urbe Bagdād magnus etiam erat Christianorum numerus, qui complures ibi habebant Ecclesias. De *tribus* earum fit mentio ad voc. دِير الروم, et de Monasteriis Bagdādicis in د' الزندرد et د' العَدَاوَى (p. 434, 4 et seqq.).



qui locus fortasse convenit cum יְדִישׁ גִּלְעָד (Rob. *N. Bibl. Forsch* p. 418), dum 7) prope عَيْن الدِّير ab hac parte Jord. memoratur (ibid. p. 414), 8) ثَنِيَّة ذَات الدِّير in Arabiâ (Zam. p. 44 in f. et seq.), 9) نَهْر الدِّير canalis Tigridis inter Al-Bağram et Matārām (infra in v. III, 444, et in v. دِير الدَّهْدَار, Abū'l-Fed. p. 89, 11 et seqq., coll. REIN. p. 71, ASSEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCCLV), sic dictus a Monast. دِير هَرَقْل (de quo vid. ASSEM. l. l. III, 2, p. DCCCLV). Cum his denique conferri potest الدِّيرَات a meridie Hebronis orientem versus (Rob. II, 430, III, 192 et 863), et دَبْرَيْن بِالْغَرْبِيَّة in Aegypto (DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 639 N. 215). TORNEBERG in *Symbol. ad rem num.*, III (1856) p. 5, in hoc Lexico 185 loca enumeravit, دِير dicta. CHWOLSON denique (*die Ssabier* I, 496) observavit دِير ab Arabibus saepe etiam vocari *templum aliarum gentium* (Sabiorum v. c.) *parvum*, dum *maius* tunc appellabatur حَيْكَل. De دِيرِ هَيْيَاكَل Noster loquitur in v. دِيرِ الاسكون, de دِيرِ eo sensu v. c. in v. الدَّعْبَانِيَّة, ubi conf. *Add.*

P. 422, l. 3. De دِيرِ أَبَانَ, pago a meridie Hierosolymorum occid. versus, ROBINS. *Pal.* III, p. 875, et *N. Bibl. Forsch.*, p. 201; de دِيرِ أَرْغُون in Armeniâ, NÈVE *J. A.* 1855 Août-Sept. p. 231. Seq. دِيرِ آيَشِيَا recurrit infra in v. مَصْر (III, 11, 13), ubi cum FL. deinde pro دِيرِ آيَشِيَا (دِيرِ آيَشِيَا), De *Monasterio* Aegypti دِيرِ بُو مِينَا, WÜSTENF. *Macr.* l. l. p. 38, 19 et p. 94, et Al-Jaḡūbī. 131, 2 (ubi دِيرِ بُو مِينَا scribitur), et Al-Bekri ed. SLAN., p. 2, 6 a f. et seqq., coll. *N. et E.* XII, 444 (10) et seq. — De urbe كُؤَار in v. دِيرِ الْاَبْلَق vid. infra in v. De hoc Monast. conf. Al-Bekri.

P. 423, in v. دِيرِ ابُون. Pro »دِيرِ ابُون« cum FL. »scr. بَرْدِي; conf. *Z. d. d. m. G.* I, 59, Kām. s. v. بَرْدِي, Edrisi trad. par JAUBERT II, 143, et Ibn Coteiba p. 12, 5." L. 9 pro كَثِيرَة FL. »lege (inquit) eum Codd. كَثِير; nam كَثِير partim ut *substantivum*, non mutato genere et numero, *substantivo* antecedenti

simpliciter apponitur, aut ut *adjectivum* illius genus et numerum sequitur. Hinc modo رهبان كثير<sup>١</sup>, ut hie, modo رهبان كثيرة<sup>٢</sup>, ut p. ٤٣٣, 1 et ٤٢٥, 12, modo per Synesin رهبان كثيرون, ut p. ٤٣٤; 13 et ٤٣٩, 10, qui loci omnes male uni normae adstricti sunt." — Pro دير ابن<sup>٣</sup> l. 8, Cod. Ox. Libri nostri habet المون. — De pago دير ابن<sup>٤</sup> خليف بحوران, vid. ROBINS. *Pal.* III, p. 905; de pago Palaest. وادي الراهب<sup>٥</sup> د<sup>٦</sup> ابن عبيد<sup>٧</sup>, ROB. II, 380, 440, 488 et III, 872; de pago ابن<sup>٨</sup> ليه<sup>٩</sup> جرش<sup>١٠</sup> trans Jord., SEETZEN I, 388; in Mappâ ROBINS. vocatur *kurbet-ed-deir*. Pro الجيزة<sup>١١</sup> in v. دير ابن<sup>١٢</sup> وصاب, coll. voce دير مر عبيدا<sup>١٣</sup> (infra I, p. ٤٤٠, 13), et dictis in v. اكيراج<sup>١٤</sup> et *Add.* I, p. 155, l. الانكيرة<sup>١٥</sup>. — De دير ابى<sup>١٦</sup> ايتقا<sup>١٧</sup> l. *Atfa*, pro quo tamen DE SACY *Rel.* p. 693 N. 8 scribit ايتقا<sup>١٨</sup>, coll. DE SACY l. l. p. 692 N. 3, qui locus bene disting. ab ايشاده<sup>١٩</sup> ايشادية<sup>٢٠</sup>, ibid. p. 631 N. 5. — De ايتقا<sup>٢١</sup> s. نفا<sup>٢٢</sup> vid. praeter *Add.* I, p. 35 et 554, QUATREM. *Mém.<sup>s</sup> sur l'Ég.* I, p. 283. — De دير ابو<sup>٢٣</sup> ايشاى<sup>٢٤</sup> بمصر, vid. WÜSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤٣٨, 10 a f. et p. 105; de alio ejusdem nominis in وادى<sup>٢٥</sup> هبيب<sup>٢٦</sup> s. وادى<sup>٢٧</sup> هبيب<sup>٢٨</sup>, vulgo dicto و<sup>٢٩</sup> النطرون<sup>٣٠</sup>, quo designatur *desertum Nitriense*, s. *Scetense* (de quo vid. infra III, p. ٣٩٧, n. 5 coll. III, p. ٣١٧, n. 3), WÜSTENF. *M. G. d. C.*, p. ٢٠, 10 et p. 48, coll. p. ٤٩, 11 et p. 111 N. 74 et p. ٥٩, 9 a f. et p. 137, et BRAUESCH *Wanderung nach den Natronklöstern*, p. 46 n. 21, nomen pronuncians *Bischoi*. Qui ibi vocatur (s. ابو<sup>٣١</sup> ابو<sup>٣٢</sup>) ايشاى<sup>٣٣</sup>, in vitâ Ephr. Syr. (*Assem. Bibl. Or.* I, 41 et nota ibid.) appellatur (sic) ايشاى<sup>٣٤</sup>, quod latine ibi redditur *S. Pesoe*. Unus erat ex viris Sanctis, quos Copti in primis colunt. Nomen habet, ut suspicatur CHAMPOLLION *l'Ég. sous les Pharaons* I, p. 286, a *Besa*, qui, ut ait, unus erat ex Veterum Aegyptiorum Diis et postea inter Sanctos relatus sit, olim vero nomen dederit urbi, quam Copti nuncupant *Πεσοι* (*Psoi*), ab Arabibus interdum ايسى<sup>٣٥</sup> dictae, ac sitae in prov. الاشمونين<sup>٣٦</sup>,

ubi item sita erat **الْمَدِينَة** (Arabum **أَنْصَنَا**), quam urbem Auctor vit. Ephr. Syr. item memorat l. l., tradens Ephr. Syrum, Antinoën adeuntem, in speluncâ ei propinquâ, Sanctum **إد صمد** visitasse. Bene vidit ASSEMAN vitae ejus scriptorem urbem **الْمَدِينَة** confudisse cum Monasterio prope Alexandriam, a S. Antonio dicto **الْمَدِينَة**. De *Psoi* urbe vid. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 262-65. — De Monast. **بو بَغَام** WÜSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤٢, 18 et p. 103, ac de altero ejus nominis, p. ٤٣, 17 et p. 105. De Mon. **بِمَصْر** WÜSTENF. *Macr. G. d. C.* p. ٩٨, 12 a f. et p. 64. De Monast. **دِير بُو جُرْج خَمَاس بِمَصْر**, (haec enim vox in ejusmodi N. N. propriis in linguâ vulgari non flectitur) WÜSTENF. *Macr. G. d. Copt.* 1) p. ٣٩, 1 et p. 95; 2) de alio hujus nom. Mon. prope **حُلَوَان**, p. ٤٠, 10 f. et p. 99; 3) de alio prope **الْمَنْهَة** p. ٤١, 1 et p. 99; de 4<sup>o</sup>) in tractu **رَشِيد**, p. ٤٠, 6 et 109; *Georgii* tamen nomen a Coptis etiam effertur **جُرْجَس**, ac de cultu ejus vid. BRUGSCH *Reiseber. a. Aeg.* p. 211; — de pago **دِير أَبُو حَمِيد**, DE SACY *Rel.* p. 682 N. 58; de **أَبِي جَعْرَان بِالْفَيْوم**, trans Jord., ROB. *N. Bibl. Forsch.* p. 405 et 407; de **أَبُو السَّرِي**, WÜSTENF. *Macr. G. d. C.* p. ٣٨, 2 a f. et p. 94; de pago **دِير أَبُو سَعِيد** (بَجَبِل عَاجِلُون), ROB. *Pal.* III, 919. De Monast. **دِير دَخْمَة**, in ripâ Euphr. ASSEMAN. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monoph. fol. o, 4 vers.; de **أَصْب**, i. e. *Ab-Hai*, *Abhaeo*, Episc. Nicaeae, vid. BERNST. *Lex. Syr.* in v. p. 6<sup>b</sup>.

P. ٤٢٢, l. 4 a f. De (severi) **دِير أَبِي سَوِيرِس** vid. WÜSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤٢, 11 a f. et p. 103; ibi scribitur **شَاوِيرُس**. De Mon. **دِير بُو شَنْوَدَة**, WÜSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤٣, 18 et p. 105; et QUATREM. *Mém.* I, 13 et seqq. — De **صُقَّة أَبِي دِير**, vid. infra III, p. ٥١ in f.

et ٥٢, 1, ubi sic leg. pro دِير بَنَى الصَّقَار. Ut nempe Fl. ad h. l. observat: » Jāq. Petrop. habet الصَقْرَة أبى, quocum si confers lectionem L. et V., aut الصغر aut الصقرة legendum, quocum etiam convenit nomen sectae الصَّقْرِيَّة ۖ الصَّقْرِيَّة. » Collato loco Qām., quem n. 1 ibi inserui, nullus dubitans scribo الصَّقْرَة دِير أبى (nam ibi etiam pro صَقْرَة l. صَقْرَة). De pago ابوَضَعِيف د, Rob. Pal. III, 388; de Mon. د أبى. د, etiam dicto مَوْدِسْتُوس وادى الراهب, Rob. II, 45, III, 871, et van SENDEN *Palaest.* II, 275; de Mon. دِير بُو. د أبو, WüSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤١, 10 a f. et p. 101; de ابو دِير, WüSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤١, 7 a f. et p. 101; de pago ابو مَشْعَل د a sept. Hierosol., Rob. Pal. II, 349, III, 239, 272, 283, 874, et *N. Bibl. Forsch.* p. 183; de Mon. دِير بُو. د, etiam in هَمِيب وادى, WüSTENF. *M. G. d. C.* ١٩, 7 a f., ١٧, 15, ١٨, 5 et p. 42 et seqq., ٢٤ et 60 et seqq., ٢٧, 12 et p. 67, p. ٤٥, 19 et p. 110; de pago بالاسيوط ابو مَقْرُوقَة د, de SACY *Rel.* p. 699 N. 18; de ابو منصور د, Ibn Kallik. N. ٤٢٣; de Mon. *Mosi* dedicato بُو مَيْسَاس بِمَصْر د, WüSTENF. *M. G. d. C.* p. ٤٣, 7 a f. et p. 105; de دِير أَبُونَا د, loco in اَرْجَان, Al-Ictakri text. Ar. p. 59, 13 (MORDTM. p. 64, 5); de ابو نَعْنَاع بِمَصْر د, WüSTENF. *M. G. d. C.* p. ٣٨, 12 et p. 93; etiam vocatur الْقَصِير د, ibid. p. ٤٢, 6 et p. 102. De alio Mon. ejus nominis vid. p. ٤٩, 4, 8 et p. 111. — De دِير أبى هُور praeter locum Al-Qazw. in n. 10 laud., vid. WüSTENF. *M. G. d. C.* ٣٩, 4 a f. et p. 197, et ٤٤, 12 a f. et p. 108, et de Mon. دِير بُو هَرْمِينَه بِمَصْر, ibid. ٣٩, 13 et p. 96; de pago دِير أَبِيَا a merid. pagi Liban. الشَيْخ مَكِيد, Rob. Pal. III, p. 942; de Mon. الدِير الْأَبْيَض, WüSTENF. l. l. p. ٤٣, 18 et p. 105.

P. ۴۲۳, l. 2. De دَيْرِ مَارَتِ مَرْيَمَ s. دَيْرِ أَتْرِبِ بِمَصْرَ, praeter Al-Moṣṭ. in v. دَيْرِ مَارَتِ مَرْيَمَ, Al-Qazw. II, p. ۱۳۱, et Al-Bākowī (*N. et E.* II, 437, ubi male vocatur أَتْرِبِ, et festum vitiose ponitur die 25<sup>o</sup> mensis *Ab*), vid. Wüstenf. l. l. p. ۴۴, 5 a f. et p. 108, et Ibn 'Ijās ap. v. KREMER *Ueb. zwei Ar. geog. Werke* in *Sitz.-ber.* 1850 Juni u. Jul., in ed. separ. p. 10; — de دَيْرِ الْأَنْدَلِ بِمَصْرَ, Wüstenf. l. l. p. ۴۲, in f. et p. 103 et n. 1. — Lin. 3. In دَيْرِ أَجْوِيْسَا Fl<sup>o</sup> »latere videtur أَحْبُوشَا vel أَحْبُوشِيَا Syr. سَحْمَا, et pro الْجَبِيشِ legendum الْحَبْسِ, quod Syriaco illi nomini respondet, et pro بِاسْعَرْتِ cum Codd. servandum بِاسْعَرْتِ, quā de re vid. in *Add.* II, p. 152. Etiam CHWOLSOHN conjicit »scribendum esse أَحْبُوشَا, سَحْمَا, سَحْمَا, claustrum, ut nostrum (inquit) *Kloster*, franco-gall. *cloître*,” s. potius *munimentum*, Ar. الْحَصْنِ. Hoc tamen distinguatur a دَيْرِ الْحَصْنِ, situm in viā inter 'Iḥbahān et Ar-ray, de quo vid. Al-Idrisī I, 441 et II, 174. Sic Jāq. Petrop.: دَيْرِ أَحْوِيْشَا وَأَحْوِيْشَا بِالنَّسْرَانِيَّةِ الْحَبْسِ وهو بِاسْعَرَة (بِاسْعَرْتِ l.) مَدِيْنَة بِدِيَارِ بَكْرِ قَرَبِ ارْزَنِ الرُّومِ وَحِيْزَانِ وهو مَطْلٌ عَلَى ارْزَنِ وهو كَبِيْرٌ جَدًّا فِيْهِ ۴۰۰ رَاْعِبٌ فِي قَلَالِ وَحَوْلِهِ الْبَسَاتِيْنِ وَالْكُرُومُ وَهِيَ (وهو l.) فِيْ نِهَائِيَةِ الْعِمَارَةِ يَحْمِلُ خَمْرَهُ إِلَى مَا حَوْلَهُ مِنَ الْبُلْدَانِ لِحُجُوْدَتِهِ وَالْيَ جَنْبِهِ نَهْرٌ يَعْرِفُ بِنَهْرِ الرُّومِ وَفِيْهِ يَقُوْلُ الْخَبَرُ Porro sequuntur versus. Sic etiam Berol., ubi tantum in initio pro الْحَبْسِ legitur الْحَبِيْسِ (et in fine post يقول, ut NÖLDEKE insuper addit, nomen poetae est طَنْابُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ طَنْابٍ (اللبادى). Ex his ergo efficias legendum esse أَحْوِيْشَا دَيْرِ أَحْوِيْشَا si in ore vulgi corruptum est ex أَحْبِيْشَا, idque, i euphoniae causā praefixā, idem est atque حَبِيْشَا, non modo data vocis interpretatio per الْحَبْسِ explicatur, sed etiam vix dubium est, quin hīc memoretur سَحْمَا, ejus nominis duo viri, vitā Monasticā in antiquā Syrorum Ecclesiā clari, apud ASSEM. memorantur, III, 1, 469, col. 1, 7 a f., et 495 col. 2, l. 13 a f. — De دَيْرِ الْأَحْمَرِ بِبَعْلَبَكِ, ROB.

*Pal.* III, 896, et *N. Bibl. Forsch.* p. 689, 691, SEETZ. I, 181, 185, BURCKH. *R. in Syr.* p. 60, DIETERICI *Reiseber.* II, 366, LEPSIUS *Br. a. Aeg.* p. 393, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 209 et ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monophys. fol. p, 1 vers.; — de Monasteriis Aegypti, dictis اديرّة أدركّة, WÜSTENF. l. l. ۴۲, 12 et p. 102; de pago اربيعين د, prope Hebron., ROSEN *Z. d. d. m. G.* XII, 480, et 504 et seq.; de Monasterio ejus nominis, in viciniâ Monast. Sinaitici, SEETZEN III, 85, et IV, 425, ROB. *Pal.* I, 176-80. SEETZEN aliud ejus nomen memorat اللّجبا; de ارجنوس د, Mon. Aeg., WÜSTENF. l. l. ۴۱, 3 et p. 99; de أغرفونة s. د, ارفونة s. د, كرفونة s. د, ميكايل s. د, ارض الحاجز (i. e. γραφωρ), WÜSTENF. ibid. p. ۴۲, 15 et p. 102; de الارمن د in Aeg., ibid. p. ۴۱, 10 et p. 111.

P. ۴۲۳, l. 9. Pro السديّر, in v. ديارات الاسائف, eum FL. \* ser. السدير, ut Moscht., et infra II, ۱۹, 1 et seqq. Est idem السدير, quod in celeberrimo carmine 'Adii fil. Zeidi, Abulf. *Hist. anteisl.* p. 124 l. 2, Hamza Içbahān. ed. Gottw. p. ۱۰۳, 12, in consonantia finali (iru) positum est. — Pro وبقرية (in v. دير اسحاق) ser. وبقره, i. e. "وبقرية". De النجف, الغدير et جدر vid. in voce. — De pago الاسد بالشاغور, in *Pal. Sept.*, ROB. *Pal.* III, p. 884, et *N. Bibl. Forsch.* p. 101; de اسطيا د, pago a meridie Nābolosī, idem *Pal.* III, 877, *N. B. F.*, p. 176, v. DE VELDE I, 306, et QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 258.

P. ۴۲۳, l. 11. De دير قنّی v. دير الاسكون vid. infra in v. دير قنّی. De loco الاسكون in viâ Wāsītā versus prope العاقول دير infra non fit sermo, sed in *Add.* I, p. 107, ubi tamen distinguatur ab اسكون, pago Aegypti. — De pago بلحاف اللجاء دير, ROBINS. *Pal.* III, 909; de pago اسنيد د, in ditione Gazae, idem ibid. II, 633, 656, et III, 866; de وكفورها بالاشمونين د, DE SACY *Rel.* p. 695 N. 64;

de أَشْعَبَا <sup>د</sup>, شَعْبَا s. <sup>د</sup>, Mon. Iesajae in Lib., SEETZ. I, 150, 5 et 4 a f., 203, 5 a f., 256, 7 et 259, 14, et ROB. Pal. III, 951 col. 1, l. 2, et FL. ad SEETZ. IV, 91 et seq.; de أَشْنِين بِمَصْر <sup>د</sup>, Wüst. l. l. p. 4., 5 a f. et p. 99; de الْأَصَايِر <sup>د</sup>, pago prope Damasc., v. KREMER *Mittelsyr.* p. 171.

P. 434, l. 3. De metallo, a Mineralogis dicto *Marcasit*, مَرْقَشِيْتَا, in v. دِيرِ الْأَعْلَى, praeler Al-Qazw. I, p. 438, 4 a f. et seqq., vid. Al-Maqqari I, 91, 6, et CHWOLSOHN *die Ssabier* II, 842 coll. p. 731. CASTELLUS, scribens مَرْقَشِيْتَا, memorat notionem *pyrites lapis*, et affert etiam scriptionem مَرْقَشِيْطَا, quae cum מַרְקָשִׁיט convenit, quam CHWOLS. item adducit. Seq. قَلْعُطَار FREYT., GOLIVM sequens, in v. explicat: *vitriolum flavum: chalcitis*. Vox ex voce Graecâ recentinâ χαλκοτάργος factum esse videtur, idque nomen ei datum, quia *aeris* colorem illud refert. — Pro فَصْمَنَه l. 3 cūm FL. ser. فَصْمَنَه, conduxerunt s. redeemerunt illas fodinas a rege." Conf. supra p. 44., 2, ubi scribendum est دِيرِ أَفْغَاصِ بِمَصْر <sup>د</sup>, et Add. II, p. 32 ad h. loc. — De أَفْهَس <sup>د</sup>, WüSTENF. l. l. p. 4., 9 a f. et p. 98; de أَكْرَان <sup>د</sup>, in Italiâ, Al-Idrisi II, p. 285, 5 a f.

P. 434, l. 7. De دِيرِ أَيُّوب <sup>د</sup>, pago Damasc., praeler Al-Qazw. l. in n. 4 l., vid. Ibn 'Ijās l. supra laud. p. 10, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 10; de دِيرِ أَيُّوب <sup>د</sup>, pago in tractu حِمَارِ أَبِي, in planitie Saronis, SEETZEN II, 66 et ROBINS. Pal. III, 869. De دِيرِ أَيُّوب <sup>د</sup>, Haurānis Monasterio ab عمرو بن جَفْنَه, uno ex regibus Gassānidarum, condito, Abū'l-Fed. *Hist. anteislam.* p. 128, 8, Hamza 'Iḥbah. 11v, 2, WETZST. *Reiseber. üb. Haur.* p. 121. — De أَلْيَاس <sup>د</sup> 1) in Libano, Al-Qazw. II, 14, 5 a f. et SEETZEN I, 146 et 164, duo alia insuper Libani Monast. de-

scribens, alterum dictum د' مار الياس البُطْنَى (I, 234), alterum د' مار الياس البَلْتُونَى (I, 234); 2) non procul Hierosolym. a meridie وادى الرابع, *Rob. Pal.* III, 871; 3) prope عَكَّة, *QUATREM. H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 181 l. 10 et p. 227, ubi scribitur دبر لياس; 4) in Aegypto, *Wüst.* l. l. ٤٩, 7 et p. 111. De دبر امبا شون, uno ex 4 Monasteriis in Deserto Nitriensi, *BRUGSCH Wander. nach d. Natronklöst.* p. 46. De titulo اَنْبَا s. اَمْبَا pro اَبَا i. e. Abbas Monasterii et de مَر s. مَار, *Syr. مَرْ*, ac مَرْت s. مَارْت, *WÜSTENF.* l. l. p. 6, ac de ما ex مار decurtato, ad I, ٤٣٩, 8. — De دبر انبا بُولَا بمصر, *Wüst.* ibid. ٣٧, 3 et p. 88, et de انبا ذوب بمصر, ibid. l. l. ٤٩, 9 et p. 111; de pago پاليمكيرة, دبر اَمْس, *DE SACY Rel.* p. 664 N. 126; de pago سُنينة بحوران, د' اَمَّ سُنينة, *Rob. Pal.* III, 906; de (عَمْر s.) دبر (عَمْر s.), *Monast. Mesopotamiae, ASSEMAN* II, 415<sup>b</sup>; Syriace scribitur اَنْكَل (III, 1, p. 255, 18; 469<sup>a</sup> l. 6 a f.) Sic vocatur a pago in ditione Episcopi Margensis, ibid. III, 1, p. 483<sup>b</sup> l. 4 a f. De Monast. Eusebonae دَمْنَا وَادِى سَمْعُونَا, apud Teledam, vicum agri Antiocheni, *ASSEM. B. O.* II, in *Diss. de Monoph.* fol. p, 1 vers.; de Mon. اَيْسُوس, د' ايسُوس, *Wüst.* l. l. p. ٤٠, 3 a f. et p. 99; de دبر بابا (يَسُوع s.) بمصر in Liban., *Rob. Pal.* III, 946; de pago بابيليس القُدَيْس ab occid. Hierosol., *Robins. Pal.* III, 872; de دَمْنَا وَادِى prope Melitenen, *ASSEM. B. O.* II, in *Diss. de Monophys.* fol. p, r.

P. ٤٢٤, l. 10. Nomine باثارا locus videtur designari, a quo Monast. dictum est. Supra vero de eo non fit mentio. De دبر بامرة, 12 mill. ab النهران, *Al-Idrisi* II, p. 159; de دبر اليمر بحوران, *SEETZEN* I, 73. Pro كَبيرة l. 13, in v. دبر باسهر, cum *FL.* l., ut in *L.* et *V.*, كَشِيرُون; vidd. dicta ad p. ٤٢٣, 9. De loco باسهر, a quo Monast. nomen habet, supra nihil monetur, neque etiam de باطبا, in nomine دبر باطا. — *L.* ult. in v. دبر الباعقى pro بصرى قَبْلَى cum *FL.* l.



قِبْلَى بُصْرَى, ab urbe Bostra ad meridiem; idem monasterium, quod p. ٢٥, l. penult. et seqq. est دَيْرُ بُصْرَى." De Boçra Haurānis ab Arabibus sub Abū Bekro expugnatā vidd. insuper supra *Add. I*, p. 339, Al-Baḥrī ٩٨, 9 et ad h. l. HANEBERG *Erörterungen*, p. 21, Ann. ad SEETZ. (I, 67 et seqq.), IV, p. 43 et seqq., in primis WETZST. *Reiseber. ib. Haur.* p. 53, 58, 59, 60, 70, 71, 104, 107 [ubi urbs describitur — est eadem urbs, quae עֲשְׂתָרֹת, s. עֲשְׂתָרָה latine *Bostra* (p. 111); scriptio بُصْرَى accommodata est scriptioni urbis hujus nominis Jeman. (p. 131), pro quā etiam usitatur [بُصْرَا], et Al-Azraqī p. ٥٥, 1; et de بَكِيرَا (nam sic, non بَكِيرَا ut nonnullis receptum erat, pronuncian- dum) praeter WEIL. in n. 10 laud., infra I, p. ٢٢٩, 1, Ibn Hagar ed. Calc. I, p. ٢٨٢, CAUSSIN, *Essai* I, 320 et n. 2, SPRENGER *Z. d. d. m. G.* III, 453, WÜSTENF. *ibid.* IV, 188, FLEISCH. VI, 457 et seqq., SPRENGER VII, 413-15, coll. IX, 628, BLAU VII, 580, ERDMANN VIII, 557 et seqq., WÜSTENF. IX, 799 et seq. et X, 807, SPRENGER XII, 238-249, et NÖLDEKE XII, 704. Monasterium nomen habet a pago Haurānis الباعقى, cujus nomen in SMITHII Cat. ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 906 scribitur الباعقه.

P. ٢٥, l. 1. Monast. دِيرُ بَاغْرِيَا nomen habet a pago ejus nominis, quod Nost. omisit, sed Al-Mošt. p. ٣٣ nuncupat بَاغْرِيَا (cum ع), addens من قَرْيَةِ الْمَوْصَل; vidd. *Add. I*, p. 243 et 571. Ahmed Ibn Abi Jaqūb nomen scribit بَعْرِيَا p. ٣٨, 3 et 12. — Locus بَاغْشَل l. 2, a quo بَاغْشَل دِير nuncupatur, supra non occurrit, sed infra (II, ٣١٣,

12) obvius esse videtur in بَيْنِ حِمصٍ وَقَارَةِ عَلَى يَوْمِ الغُسُولَةِ خان, nomine paululum mutato, et با, ut saepe fit, suppresso; nisi خان istud et قرية غسل reverā, licet sibi invicem vicina, loca tamen sint diversa; de الغُسُولَةِ vid. item QUATREM. *H. d. Sult. Maml.*

II, 2, p. 92. Ad. بَاغُوث, in v. دِيرُ بَاغُوث, illustrandum nihil facit بَاغُوث, de quo vidd. *Add. I*, p. 244; alius hic locus

spectatur *ابن عمر* Ab 'Ibn 'Ijās (l. l. p. 10) hoc Monast. nimirum vocatur *دير مَرّ بغيوث*, quod, teste (ut ait) 'Ibn Kallikāno, ad Tigridem situm est in loco amoeno, arboribus, fructibus floribusque referto. Locum 'Ibn Kallik. in neutrā ed. (Wüst. et SLAN.) reperi. — De *دير بالوجهة على جنب المنهى بمصر*, WÜSTENF. *M. G. d. C.* p. ٢١, 8 a f. et p. 101; de *دير باليس بمصر*, vid. فتوح مصر ed. НАМАК. p. 42, 12 et Ann. p. 95.

P. ۴۲۵, l. 5. De مَحَايَالٍ دِيرَ يَا مَحَايَالٍ, ut legatur, vid. infra in v. دِيرَ. A viro enim sancto id nuncupatum esse satis docet vocabulum مَار, cujus nomen tamen semper in Libro nostro corruptum est, et sine dubio ab Auctore ipso, s. potius jam a Jāqūṭo, ut videmus ex loco quem in ordine *Alphabetico* tenet p. ۴۴۱, 11. دِيرَ مَحَايَالٍ. Ut h. l. (۴۲۵, 5) legendum est دَ (ubi مَحَايَالٍ, ۹, p. ۴۳۹, 9, ita p. ۴۳۹, 9, ex بابا decurtato), et ۴۴۱, 11, et III, p. ۴۳۵, 5 ut hīc I, p. ۴۲۵, 6 et 9, دَ مَحَايَالٍ ex مَار exstitit; vid. p. ۴۲۵, 6 et infra dicta de سَرَجِيمِس, et ۴۴۱, 11, et III, p. ۴۳۵, 5 ut hīc I, p. ۴۲۵, 6 et 9, دَ مَحَايَالٍ. Vitium

ortum est ex falsa lectione literae J pro A in Codd. Syriacis. Intelligitur ubique idem *Monast. Mozulense*, quod etiam memoravit ASSEMAN in *Bibl. Or.* II, 266 et 271, sic dictum a Michaelo et quod Ebed Jesu nuncupat (ibid. III, 1, p. 343<sup>a</sup> l. 13 a f.): *ܡܢܚܐ ܡܚܠܐ ܡܚܠܐ ܡܚܠܐ*, i. e.: Mon. Sancti et Angelorum Socii, Mich., quod est in Mozulis vicinia. Multi Syri clari hoc nomen gesserunt, in his etiam Michael I, Patriarcha Jacobitarum (II, 154), Abbas olim Monast. Barsumae (II, 362), florens sec.<sup>o</sup> 12<sup>o</sup> (II, 369), qui multa scripsit (II, 155), qui tamen junior quippe h. l. non in censum venit. *Michaelis* nomen *Al-Maqrizī* ap. WUSTENF. p. ۴۲, 15 scribit *ميكاهيل*, Abu Selah ap. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II, 32, describens Monast. Mich. et Kosmae in terra *مَقَرَّة*, a meridie Nubiae, *مخائيل*. — De *دير البتّاحا* et fonte *عين* *اين* prope Hebronem, ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, 478, ac

de fonte etiam ibid. p. 481, 482, 485 et 491; de د' البَحْرِيّ Mo-  
nast. Aegypti in loco Thebarum, LEPSIUS *Br. a. Aeg.*, p. 295; de  
دير البُخْت بالْبَجْدُور vid. SEETZEN I, 37, et SMITH in ROBINS. *Pal.*  
III, p. 902; de د' البَخِيْت Mon. Aeg. LEPSIUS l. l. p. 295; de  
د' البرّام, uno ex 4 Monasteriis Sanctae Virginis, quae in Des. Nitriensi  
supersunt, BRUGSCH *Wanderungen nach den Natron-Klost.*, p. 46; vulgo  
dicitur *el-Barāmus* = *el-Rāmus*, (ب nempe est articulus Copt., et  
رام = روم, i. e. Graecorum) quo nomine ab alio Mon., quoque S. Virgini  
consecrato, distinguitur; de د' البَرَاغِيْت Antiocheno, v. KREMER *Beitr.*  
z. *Geogr. d. N. Syr.* p. 3; de د' بَرَبَارَة بِمَصْر, WÜSTENF. l. l. ۴۹, 3  
a f. et p. 112; de د' بَرَبَارَة بِمَصْر (pro د' بَرَبَارَة بِمَصْر, i. e.  
*Joh. Aphthonius*), Mon. prope Qinnisrīn, ASSEM. *B. O.* II, in Diss. de  
Monoph. fol. p, 1 vers. \*

P. ۴۲۵, l. 10. De د' بَرَبَارَة بِمَصْر *Melitensi*, vid. praeter Al-Qazw. l. l.  
in 7, 'Ibn 'Ijās l. l. p. 11, ASSEM. *B. O.* II, l. l. fol. p, rect., et LAND  
*Joa. B. v. Efes.* p. 43 et seq.; de Mon. ejus nominis in Aeg., Al-  
Maqr. ap. WÜSTENF. l. l. p. ۳۹, 12 et p. 86, ubi cf. nota 2 de ipso  
*Barçūmā*; de د' البَحْرِيّ vid. etiam infra p. ۴۳۹, 9, Al-Azraqī ۳۹۹, 3  
a f; de د' مَوْسَى (أَبُو مَوْسَى) الْأَسْوَد, s. د' سَيِّدَة بَرَبَارَة, Al-Maqr.  
ibid. p. ۴۹, 15 et p. 111 et seq; de د' بَرَبَارَة, Mon. in loco Lib. بَرَبَارَة,  
Fl. ad SEETZ. IV, 117; de د' بَرَبَارَة, pago a Sept. Hiēros., ROB. *Pal.*  
III, 283 et 873; de د' بَرَبَارَة prope Sidonem, CHWOLS. *die Ssabier*  
II, 157; de د' بَرَبَارَة, supra in v. دِير البَاعَقِي et *Add.* ad h. l. —  
De دِير بطْرُس بِالْغَوْطَة, vid. Al-Bekrī in v., qui locus allatus est  
not. 3; de دِير بطْرُس وَبُولُص بِمَصْر, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. l. ۳۹,  
16 et p. 87; de د' بَعْلَبَا بِمَصْر in ditione urbis حَمص, ROBINS. *Pal.*  
III, p. 931; de د' الْبَغْل بِمَصْر, (Mon. muli) prope الْقَاهِرَة ad radices



الرملة الخ; de alio hujus nominis Mon. in الغوطة, vid. Al-Bekrī ibi in not. 3; de سُنْدُودَة 'د' in Aegypto, Al-Jaqubī ۱۲., 2; de تَادُوس 'د', nomine *duorum* Monasteriorum in Aegypto, vid. Al-Maqr. ap. Wüstenf. p. ۴۱, 4 a f. et p. 101, et de altero ibid. p. ۴۲, 6 a f. et p. 103; de مَزَا وَتَكَا, Monast. Teledae in ditione Antiochena, Assem. Bibl. Or. II, diss. de Monoph. fol. p, 3 rect.; de دِير النَّجَلِيّ infra in v. دِير (p. ۴۳۴, 7, 8). — Seq. د' تَنَادَة nomen habet a loco, qui ap. DE SACY l. l. p. 694 N. 45 appellatur » تَنْدَة Tandèh, » et locis accensetur provinciae الْأَشْمُونِيّينَ; de تَنْيِس 'د' in Liban. non procul a بَيْرُوت, ROBINS. IV. Bibl. Forsch. p. 805; de مَر تَوْمَة 'د', infra p. ۴۴. et n. 6; de تَوْمَة 'د', s. مَوْشَة in Aeg., Al-Maqr. ap. Wüstenf. p. ۴۳, 9 et p. 104; de pago بَحُورَان التَّيْنَة 'د', SMITH ap. ROB. Pal. III, p. 904.

P. ۴۳۱, l. 11. De دِير التَّعَالِب vid. infra in v. دِير الْجَانَلِيْق, دِير الْغِيَاب, et in v. صَرَصَر, qui locus ab hoc Monast. dictus est صَرَصَر, مغبرة الدِير, et in v. فَطَقْنَا (II, ۴۳., 3 a f.), ubi sermo est de الدِير, ubi etiam nostr. Monast. intelligitur. L. 12 pro نَهْر. ل. نَهْر. De الْحَارِثِيَّة والحَارِثِيَّة: Qām. p. ۲۰۲, 14: مَعْرُوف الْكَرْحَى De عَمَّ بِالْجَانِب الْغَرْبِي مِنْهَا الْخ (200, 201 s. 204), ac de sepulcro ejus celeberrimo vid. Ibn Kallik. N. ۴۳۹, et sub a. 200 Abū'l-mah. I, p. ۵۷۵, 14 et seqq. — Nomine جَابِل, in v. دِير جَابِل, designatur fortasse » *Gabūla*, castrum (ut ASSEMAN tradit B. O. I, in Ind. in v., coll. p. 200) Euphratesiae; » nimirum *Gabiltha* oppidum in ditione Tīrhānae (i. e. هَمَّوَان, Arab. الطَّيْرَهَان = الْحَصْر e regione urbis تَكْرِيت, conf. CHWOLS. *die Ssabier* II, p. 694), de quo vid. ASSEMAN. III, 1, p. 180, 482 et 487 et III, 2, p. DCCLXXXV, longius ab البَصْرَة erat dissitum.

P. ۴۳۱, l. 2 a f. De دِير الْجَانَلِيْق (Mon. τοῦ καθολικοῦ, i. e.

ejus qui Christianorum rebus praeest et summum in rebus ecclesiasticis magistratum gerit; vid. FREY. in Lex. in v, et 'Abū'l-mah. I, p. 24 in f. et infra p. 44, 6) vid., praeter locos laud. n. 8, Nost. in v. مسكن, 'Abū'l-Fed. I, p. 418 l. 6 et 'Ibn Badr. p. 149, 10 (ubi legitur الجاتليق, cum ت pro ث, et دير omittitur), quibus locis de proelio fit mentio, in textu memorato, quod a. 71 (690) commissum est (vid. de eo etiam 'Abū'l-Mah. I, p. 24, 14 et seqq., et WEIL *Gesch. d. Ch.* I, p. 406-408). Istud nomen in فتوح الشام I, p. 9 l. 9, 1., 6 a f., 11, 3, coll. LEES p. 24, scribitur الباطليق, et in alio Codice التاطليق, ubi tamen reponendum الجاطليق. Idem nomen intelligi videtur ibid. p. 50, 3 et 6, ubi exstat جاتليق, pro جاتليق. De hoc nomine vidd. etiam Nost. *Add.* II, 4 et 525. — L. 2 p. 427 cum Fl. l. سَمَى الشَّابُشْتِي; vid. de hoc scriptore WÜSTENF. l. l. p. 89, not. 1, et supra dicta in *Add.* II, p. 523. — Haec Al-Bekrī in v.: هذا دير قريب (فديم ل.) البضاء من طسوج مسكن في غربي دجلة بين آخر السودان (السواد ل.) وأول أرض تكريت وعنده Al-Maqr. ap. دير الجاولية بمصر — De الجاولية بمصر — WÜSTENF. l. l. p. 42, 2 et p. 101; sic vocatur ab الجاولية, de quo loco vid. supra in *Add.* II, p. 12.

P. 427, l. 3. De دير الجب vid. Al-Qazw. II, 247, in not. 2 laud., ubi post لدفع inserendum الصرع; de جرجيس prope الحيرة د" جرجيس; de جرجيس, quae nomen habent a جرجيس, (distinguendo ergo a Monasteriis, quae nomen habent a جرجيس, de quibus vid. infra p. 44.), 'Ibn 'Ijās l. l. p. 10; de جرجيس vid. infra in v. الموصول, ubi (III, 173 in f. et seq.) vocatur النبي, et v. GUTSCHMID in *Z. d. d. m. G.* XV, 64; de Monast. S. Georgii in Armenia prope cast. Kāk, DULAURIER *J. A.* 1860 Oct.-Nov. p. 283 et seq.; de دير الجبل مكان من اليرموك, Al-Baqrī 153, 12 et 147 in f.; de جرة, unde الجرة د" nomen habet, supra in v. et *Add.*; idem Mon. hoc est, quod infra vocatur in v. دير عبد المسيح; de دير دير, pago a Sept. Hierosol., ROBINS. *Pal.* II, 335, a SMITHO ibid.

III, 874 vocatur دُ جَرِيرٌ, et a ROB. in *N. Bibl. Forsch.* p. 381 دُ جَرُور, a SEETZEN II, 296 *Dér Scherir*; de الجامجم دُ vid. praeter Auctores n. 3 laudd. supra in v. الجامجم, infra in v. دِير فُرّة, et *Add.* ad h. l., Ibn Kallik. N. ٩٤٥, et Abū'l-mah. I, p. ٣٣٥, 10; de دِير جَمِيَانَة بمصر, Al-Maqr. in ed. WÜSTENF. p. ٢٥, 8 et p. 109, et QUATREM. *Rech. sur l'Ég.*, p. 194. Locum جَمِيَانَة non inveni in Cat. SAC., nisi ibi spectetur بالَغَرِيَّة, p. 632 N. 35; de دُ جَمِيَنَة بمصر, etiam dicto الجُود دُ, Al-Maqr. in ed. WÜSTENF. p. ٣٩, 8 a f. et p. 87; de دُ جُنْد (Dér Jand) loco Libani, SEETZEN I, 181; de دُ جَنِين, الشيخ مَكَمَد, in Liban., SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, 941; de دَمْنَا دَمْنَا صَمْنَا, Mon. Gubae Barajae in ditione Antiochenā, ASSEM. *Bibl. Or.* II, in Diss. de Monoph. fol. p 2 rect.

P. ٢٢٧, l. 8. De دِير الجُودِيّ conf. Al-Qazw. II, ٢٢٧, et Ibn Tjās l. l. p. 9; de دِير الجُوع المجاور لَأَقْفَس بِالْبَهْنَسَا, DE SACY *Rel.* p. 689 N. 89; de دَمْنَا دَمْنَا صَمْنَا, Mon. Gavicathae ap. Mopsuestiam, ASSEM. l. l. II, in Diss. laud. fol. p 2 rect.; de دُ حَافِر vid. in v. حَافِر, et de *Monast.* دِير حَافِر, Pseudo-Wāqidi *Expugn. Mesopot.* ed. EWALD, p. 6 l. 6 et p. xvii; de دُ حَالِي Monast. in Syriā condito ab عمرو بن جَفْنَة, uno ex regibus Gassānidarum, Abū'l-Fed. *Hist. antisl.* p. 128, 8, Hamza 'Iṣbah., p. 11٧, 2, et WETZST. *Reiseb. üb. Haur.* p. 121; de دُ حَبِيب, pago Haurānis, SEETZEN I, 104 et seq.; de دُ حَبِيس مَارِيُوحَا, prope Hiērosol., SEETZ. II, 393, coll. IV, 394; de دُ حَرَجَة in v. حَرَجَة, vidd. *Add.* II, p. 183, et infra in v. العَبَّاسِيَّة, ubi ergo (II, ٢٣١, 9), hoc loco collato, pro الجَرَجَا l. الجَرَجَا. L. 12 pro دُ كَر, ut observat FL. »scr. cum V. بُنَى, i. e. بُنَى; conf.





P. ٤٢٨, l. 3. De حَنْة بالحيرة دبر حَنْة, praeter locum 'Al-Bekri, in n. 3 allatum, idem vid. ad v. حَبِينَاء, supra in *Add. II*, 268, et ad v. الأَكْبَرَاخ in *Add. I*, p. 155. L. 5 pro خَقَان, coll. supra in v. خَقَان et infra in v. القايِم, l. خَقَان. In Jāq. Petrop. verba ap. Nostr. واضنه ad خَقَان desunt. Pro 4 postremis vocibus ap. Nostr. haec ibi leguntur: ودبر حَنْة بالاكيراخ الذى فيل فيه يا دير حنة من ذات الاكيراخ هذا ايضا بظاهر الكوفة والحيرة لا ادري اهو المذكور منا ام Ex dictis apparet scriptionem بالاكيراخ, de qua sermo est n. 6, falsam esse. De Mon. *Hirrensi* haec *Al-Bekri*: قل أبو الفرج هو دبر قديم بناه حتى من تنوخ يقال لهم بنو ساطع تكاذبه منارة عالية كالمرقب تُسمى انقايم لبنى اوس بن عمرو ثم لمطن (البطن l.) منهم يقال له بنو مدرق (sic) وكان فتيان الحيرة بالقوية ويشربون فيه واياه عنى الشروانى بقوله (البسيطا)

با دير حنة بالقايِم الساقى الى الخورنق من دبر ابن بَرَّافِ ليس السُّلُوَان اصبحت ممتنعاً من نعى فيك من سكلى واخلاق سقيا لعافيك من عاف معالمة ففر وباقيك منا السومى من باقى دبر حنة اخر بسلاكُيراخ والاكيراخ بناحية البليخ بلد كثير De الاكيراخ vidd. supra *Add. I*, p. 155. Post memoratos versus 'Abū Nowāsī, sic pergit hic 'Al-Bekri: والاكيراخ قباب صغار يسكنها الوبهان يقال للواحدة منها كَرَح وقد ذَكَرَ بكر بن خارجة هذا الدير ايضا الخ — وبالحيرة ايضا موضع يقال له الاكيراخ وفيه دير بناه عبد بن حنيف من بنى لسكيان الذى كانوا من لخم وملك الحيرة منهم ملكان الخ Verba 'Al-Bekri illustrantur et emendantur ex verbis Jāqūti, sic seri-

دير حنة هو دير قديم بالحيرة منذ أيام bantis sec. Cod. Berol.: بنى المنذر لقوم من تنوخ يقال لهم بنى اساطع تغالبه منارة عالية كالمرت تسمى القايم لبنى اوس بن عمرو بن عام وفيه يقول يا دير حنة عند القايم السائي الى الخوزنف من دير ابن براق سقيا لعافيك من عاف معالمة دفر وبافيك مثل الوسم من بان — De الكنيّة pago ab occid. Hierosolymorum, SMITH in Rob. Pal. III, 872, coll. Rob. ibid. III, 314, 322, 324; de حوطة بالحولة د, SMITH l. l. III, 936.

P. ٤٢٨, l. 5. De دير خالد vid. in v. صليبا د, WETZSTEIN *Reiseber. über Haur.* p. 121, Al-Baḡrī p. ٧٢ et ٨١, فتوح الشام ed. LEZS I, p. ٥٩, 10 et seqq., et p. 82, ٥٨, 5 a f., ٧, 8, 18, et HANEBERG *Eroterungen üb. Pseudo-Wākidi's Gesch. d. Eroberung Syriens*, p. 22; de خايّة د, pago Damasceno, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 178; de بالهنسا مدرك وكونم مدرك بالهنسا د, DE SACY *Rel.* p. 689 N. 90, et Al-Maqr. ap. Wüst. l. l. p. ٤٠, 7 a f. et p. 98; de خبيّه بوادى العاجم د, SMITH. ap. Rob. Pal. III, 901; de خرقان باذربيجان د, Al-Iṭlākī text. ar. p. 82, 2, (MORDTM. p. 89 coll. 164); de خريطون د, a meridie وادى الراهب, SMITH ap. Rob. Pal. III, 871, SEETZEN II, 222 et seq. et Ann. IV, 354 et seq.; de الخشبة بمصر د, Al-Maqr. ap. Wüst. l. l. p. ٤١, 4 et p. 99. — L. 10 in v. الخصيان د pro FL. »scr. cum V. يشبب, i. e. يَشْبَبُ, quod ex usu et constructione verbi سمع فلانا يفعل الشيء سمع certissime intelligitur; nam non est: audivit aliquem hoc illud facere, sed: audivit aliquem hoc illud facientem." — De الخلف د, pago Haurānis, SEETZEN I, 63, coll. KRUSE IV, p. 40 et 41.

P. ٤٢٨, l. 2 a f. De الخنافس د vid., praeter Al-Qazw. n. 15 allatum, Ibn 'Ijās l. l. p. 11. Qām. in v. (p. ٧٥٥, 1): ودير الخنافس

على نكود شاعف غربى دجلة تسود فى كل سنة ثلثة ايام حيطانه  
وسقوفه بالخنافس الصغار وبعد الثلاثة لا توجد واحدة البتة  
KAZIMIRSKI, in *Lex. in v.*, collect. memorat خَنَافِيسُ, quae forma sane  
sing. خَنْفَسَاءُ convenit. L. 2 p. ٤٣٩ pro يسود cum FL., et ut in l. l.  
Qām., l. يسود; l. 7 pro فكثير, فكثير; et l. 8 pro نزهات, ترهات, cf.  
p. ٤٤١, 6 et ٤٤٢ l. ult., ubi eadem emendatio facienda est."

P. ٤٣٩, l. 9. De خَنَدِف, serva 'Iljāsī 'ibn Moḡar, quae 3 ipsi filios  
peperit, a. circiter 35 p. C. n., vid. CAUSSIN *Essai* I, p. 192, et WÜSTENF. *Reg.* p. 133. — De الخَنَدِف ظاهر المعاصرة, Al-Maqr. ap.  
WÜSTENF. l. l. p. ٤٤, 14 et p. 107, et ap. QUATREM. *II. d. Sult. Maml.*  
II, 1, p. 8. — L. 9 ad v. الاخوات in v. الاخوات FL. »recte  
quidem (inquit) ex ratione linguae antiquae, sed scripturam utriusque  
cod. الاخوات sonum genuinum referre, et ordo literarum docet, et  
hodierna pronuntiatio vulgaris chuāt comprobatur, quam BREGGREN in libro  
suo *Guide français-arabe vulgaire* s. v. Soeur, juxta antiquam achauāt  
posuit. Sic etiam pro ichuān s. uchuān, fratres, nunc chuān dicunt.  
L. 10 l. بعكيرا et الشعايشتى; cf. ad p. ٤٣٧, 2." De خوات  
دبر خوات (quo nomine modo dicta confirmantur) vid. SMITH ap. ROB.  
*Pal.* III, 905. Intelliguntur hîc, ut ex verbis Nostri satis liquet, voce  
خوات, Monachae, s. Nonnae ut vulgo dicuntur, et voce الماشوش  
petulantia. — De loco دبر داود بحوران, WETZST. *Reiseber. üb. Haur.*,  
p. 107; de دَامَا البارنى بالسجاء, SMITH ap. ROB. *Pal.* III,  
909; de الدَّبَّان, loco in ditione Gazae, non procul a بيت  
جبرين, ROB. *Pal.* II, 325, 329-332, 339 seq., 368, 486, 534,  
554, 557 seq., 561-564, 566, 610 et seqq., III, 867, v. DE VELDE  
II, 161. THENIUS (*Bibl. Stud. von Geistl. des Kon. Sachsen* 1843  
p. 155-167) contendit cavernas, quae ibi sunt, Astartis cultui dicatas  
fuisse; de دَبَّان, loco in ditione Hieros., SMITH l. l. III, 871.

P. ٤٣٩, l. 13. De دُرْتَا in v. دُرْتَا vid. supra in v. — Ad ex-  
plicandum nomen درماكس in v. درماكس nihil inveni. Vox

رَقَّة designat agrum a flumine interdum enundatum; convenit ergo cum nostrâ voce *buitenwaard*. Pro المَعْرُوفَة, lin. 16, «adhibita (inquit FL.) scriptura codicis V. العَرَبِيَّة, et Jāq.<sup>1</sup> Lond.<sup>is</sup> et Ox.<sup>is</sup> ubi est المَغْرِبِيَّة, conjicio scribendum esse المَعْرِيبِيَّة, domus *Morizitica*, i. e. ad quemdam مُعَرِّ الدُولَة aut مُعَرِّ الدِين pertinens et ab eo nominata.” Haec tradit Jāq. sec. Cod. Berol.: دِير درماكس فال الشابشتى هذا الدِير فى رَقَّة باب الشماسية ببغداد وهو نزه كثير الاشجار والبساتين بغربه اجمة فصب وهو كبير معمور واعيان النصرارى ببغداد مقسومة على درايان (دياراة ا.) معروفة منها اعيان الصوم لاحد (صوم الاحد ا.) الاول فى دِير العاصية والثانى فى دِير الزريقية والثالث دِير الزند والرابع دِير درماكس هذا يجتمع اليه النصرارى والمنفرجون وفيه يقول [ابو] عبد الله احمد بن حمدون (Seqq. 4 versus.) Jāq. Petrop. pro درماكس, ter scribit et post vocem ببغداد addit المَغْرِبِيَّة; post sequens وهو كثير اهل وهو معمور بالفصب والتنزه والشرب قصب, DIRMALIS, habet دِير الزندرون, دِير الاحد, دياراة واعيان, Deinde legit دِير المتفرجون, المتفرجون, haec ibi leguntur: دِير دَمِتْرِى (Demetrii) in ditione Tripolitana, Rob. ibid. III, 725; de دَمِتْرِى السباع بالجيزة, Al-Maqr. ap. Wüstenf. l. l. p. ٣٩ in f. et p. 97; de دُوَان in mediâ Pal., Rob. N. B. F., 381; de دَمَارى دوميطة البوار, Smith ibid. III, 946; de دَمَارى البوار, FL. ad SEETZEN IV, 113.

P. ٤٣٩, l. 4 a f. De دِير الدِّهْدَار vid. in v. نَهْر الدِير, et de

نهر الدبير *supra in Add. II*, p. 526. Fortasse الدِّهْدَار sic dictus est a conditore, a *Præatore quodam pagano*, cujusmodi voce Persica دَار significatur; vid. VULLERS in v. p. 941<sup>a</sup>. — De دِير رَبَّانِ هَرَمَزْ, Mon. Chaldaeorum in Kurdistanē RITTER *Erdk.* IX, 728 et seqq., 742 et seqq., XI, 165, et WICHELHAUS in *Z. d. d. m. G.* V, 478; de دِير الرِّسْل بِمَصْر, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. l. p. ٣٩, 15, et p. 87, ٤٢ in f. et p. 103. Ad الرِّصَاةُ دِير vid. infra in v. الرِّصَاةُ, et WERZST. l. l. p. 128 et seq. Al-Bekrī in v.: دِير الرِّصَاةُ بِدِمَشَق قال أبو الفرج حدثني جعفر بن قدامة قال حدثني أبو عبد الله بن حمدون قال كنت مع المتوكل لما خرج إلى الشام فركب يوماً من دمشق يتنزه في رصافة هشام يدير قصوره وقصور ولده ثم خرج فدخل ديراً هناك قديماً من بناء الروم بين أنهار ومزارع وأشجار النخ De pago دِير الرِّعْوَان a meridie وادى الراعب, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 871; de دِير الرِّغْم in Liban., idem ibid. III, 951.

P. ٤٣٠, l. 2. » Pro رَمَامِين et hīc et p. ٤٣١, 14 (ut ait FL.) conservandam esse puto scripturam utriusque codicis رَمَانِين, i. e. رَمَانِين, scilicet pluralem aramaicum, ut RÖDIGERUS recte animadvertit, ita ut ipsum nomen vernaeculum totum sub literis arabicis lateat: رَمَانٍ وَرَمَانٍ — L. 6, in v. دِير الروم, cum FL. pro مَسْكَنَة l. مَسْكَنَة et l. 11 pro المَحْكَنَة » scr. وبالمَحْكَنَة vel وَفَى المَحْكَنَة De دِير الروم prope Bagdād vid. etiam الفَخْرِي فِي الادَاب السُلْطَانِيَّةِ فِي اَبْنِ السِّقِّطَقِي, ed. AHLWARDT p. ١٩, 8, et de sede Patriarchae Nestoriani Seleuciae ab Al-Mançūro Bagdādum translātā, vid. ASSEM. *Bibl. Or.* (I, 10), et de Episcopis, tum Nest. tum Jacob., Ecclesiis et Christianorum Scholis, ibid. II, 441, 450, 459, III, 257, 261, 263, 506, 550 et 565, et LE QUIEN *Oriens Christianus* II, 1569-1572. — De مَارِي رُوحَانَة دِير in pago Lib. ejusd. nominis, SEETZ. I, 233, l. 1 (scrib. *Rukhaina*, رُحَيْنَة),

et Fl. IV, 113; de دِير الرِّسْمُون بِمِصْرَ vid. Al-Maqr. ap. Wüstenf. l. l. p. ٢١, 3 a f. et p. 101; de دِير رَيْفُون pago Libani, SEITZEN I, 238, quem ROBINS. *N. Bibl. Forsch.* p. 802 tantum رَيْفُون appellat; de دِير دَمِنَا Mon. Zabar in regione Melitensi, ASSEMAN B. O. II, Diss. de Monoph. fol. p, 3 rect.; de دِير زَبِير بِحُورَان SMITH ap. ROSE Pal. III, 906; de دِير الزَّجَّاج in Aeg. prope Alexandriam, praeter locum not. 6 laud., Al-Maqr. ap. Wüstenf. l. l. p. ١٧, 7 a f. et p. 45, ٢٩, 9 a f. et p. 112, Nost. in v. دِير الزَّرْنُوقِ, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, p. 483.

P. ٢٣., in f. De دِير الزَّعْفَرَان vid., praeter locos not. 9 allatos, supra in v. أَرْدُمُشْت *Add.* I, p. 77, ASSEM. B. O. II, Diss. de Monophys. fol. p, 3 rect., RITTER *Erdk.* XI, 383, 387, 394, 396 et seq. De planta الزَّعْفَرَان, praeter Al-Qazw. I, ٢٨٥, vid. supra in *Add.* I, 31, Nost. I, p. ٢٨٩, 7 et n. 5, et Al-Maqq. I, p. ٩٢, 3 et seq. — De دِير زَكِّي vid. in v. بَطْيَاس et *Add.* I, p. 347, et infra in v. النِّيل. —

De دِير زَقَرِ بْنِ الْحَارِثِ الْكَلَابِيِّ Emir Qinnisrini a. 64, a quo تَلْ memoratus nomen habeat, vid. Ibn Dor. p. ١٨. in f., Abū'l-Fed. *Ann. Musl.* I, 404, 6, Ibn Badr. p. ١٨٢-١٨٩, et WEIL *Gesch. d. Ch.* I, 347, 350, 360, 401; de دِير الصَّالِحِيَّة supra in v. بَطْيَاس et infra in v. — Al-Bekrī in v. بَاب الرُّهَا وهو دِير على باب الرُّهَا — دِير زَكِّي — اسم أعجمي وهو دِير على باب الرُّهَا — دِير زَكِّي معروف بآرائه تَلْ يقال له تَلْ زَقَر وهو زَقَرُ بْنُ الْحَارِثِ الْكَلَابِيِّ وفيه سُرُوتَان قديمَتَان وقد ذَكَرَ الشعراء وَذَكَرُوا بِهَاجَتِهِ وَتَسَوَّقُوهُ (وَتَسَوَّقُوهُ) الخ

P. ٢٣١, l. 7. De دِير الزَّنْدُورُD vid. in v. الزَّنْدُورُD (٥٢., 1 et 2).

Ante دِير الزَّنْدُورُD, in v. دِير الزَّنْدُورُD, aliquid excidit, quorsum هَا in دِير الزَّنْدُورُD referatur; fortasse collatis dictis in v. دِير الزَّنْدُورُD (p. ٥٩ in f.) addenda sunt دِير الزَّنْدُورُD بِكَوْرَةِ نَهْرِ الزَّنْدُورُD. Quomodo vero السَّقِيْعِي explicandum sit, prorsus latet, dum neque Qāmūs, sive in litera س, ش, aut ص Librum evolvis, neque alius Arabum antiquorum scriptorum aliquid afferunt, quod quaestionem illustret. In censum venire

nequit بشبيني, de quo Nost. loquitur in v., quia is pagus pertinet ad tractum دَجِيل, situm ab *occidente* Tigridis; sed fieri potest ut nomen lateat viri, a quo locus sit nuncupatus, ejusque nomen scribendum sit الصَّقْعَبِي, de quo vid. v. c. Ibn Dor. p. ٣٢٠, in f. et ٣٢٨, 8 in f. —

L. 11 pro احد النصارى, cum Fl. » l. اَحَدٌ, i. e. *unus aliquis dies solis*. Ex iis, quae sequuntur النصارى falso anticipatum est." Sic Jāq.

Petrop.: دِير الزندرد (د' الزندرد l.) قال الشابشتي هو في الجانب ..... وحدّها من باب الازج الى الشقيعي (sic) واراضيها الخ ..... قلت انا المشهور المعروف الزندرد (والزندرد l.) مدينة كانت الى جانب واسط في عمل ذكره بن (ابن l.) الفقيه وقد في بابهِ قال قال حَظَّة (جَظَّة l.) في دِير الزندرد الخ  
Intelligitur Poëta clarus, Hārūnis Ar-raṣīdī coaevus, mortuus a. 323, de quo vid. Abū'l-Mah. I, ٢٩٢, et II, ٣٩٨, et in Ann., p. 53 et 97.

Perperam autem Jāqūtum hīc loqui de urbe الزَّندَرْدَ prope واسط, apparet ex ipsius dictis in eā voce (infra p. ٥١٩, 4 a f.). Ut Jāq. Petrop. ita etiam Berol. legit الشقيعي. Cod. Petrop. post vocem واعناب in textu nostro sic pergit: وهي من اجود العناب الذي يعتصر ببغداد  
وفيها يقول ابو نواس (البسيط) فسَقَنِي من كروم الزندرد ضحى,  
De زور, in — ماء العنافيد في طلا (طلا l.) العنافيد, قلت الخ  
v. نير زور, Noster infra nihil memorat quod huc pertinet. Videtur intelligi pagus in ditione Al-Ahwāz; de دِير الزَهْرَانِي, vid. Robins. IV. Bibl. Forsch. p. 55, et de pago بالبغاف د', SMITH in Rob. Pal. III, p. 892.

P. ٢٣١, l. 14. In v. سبان د' bis leg. سابان, ut in Codd. exstat, et supra p. ٢٣٠, l. 2, ut etiam Fl. notavit, a syriaco (ut addit)

المَزْرَقَة, quam vocem Noster deinde etiam spectat. De سابر, in v. سابر د', vid. in vocc. Pronuncian-

dum esse videtur سَابْر, sive regem ejus nominis, sive alium virum sic dietum cogites. Scribi سَابْر pro سَابور apparet v. c. ex nominibus سَابْرَأَبْدَان, سَابْرُوج, aliis, de quibus vid. infra in vocc. et *Add.* ad ea; ac nomen illud gessisse alios praeter Reges, v. c. Episcopos et Monachos, Medicos, alios, videmus e. g. ex *Assem. Bibl. Or.* I, 17, 189, 193, II, 415, III, 485, 512, ac de coenobio Saporis, *ibid.* II, 422 et III, 615. — De سامت د, pago in ditione Gazae, *Robins. Pal.* III, 215 et *Smith* *ibid.*, p. 864; de pago مار سايا د, a meridie وادی الرَّاعِب, *Smith* *ibid.* p. 872; de السَّبْعَة جبال باخْمِيم, *Al-Maqr.* ap. *Wüstenf.* l. I. p. ٣٩, 14 et p. 96 et de Monast. ejusdem nominis *Sojutiensi*, *ibid.* p. ٤٢, 5 et p. 102; de سَبْتَن بجبل حوران, *Smith* l. I. III, p. 921; de السَّيْت, Monast. olim a Sept. Hiëros., cujus rudera ostenduntur, *Robins.* II, 319; de سَدَمَنْت د in Aeg., *Al-Maqr.* ap. *Wüstenf.* p. ٤١, 2 et 7 et p. 99.

P. ٤٣١, l. 17. In v. دَبْر سَرْجِس وبَكْس, prius N. P. cum *Fl.* et *Wüstenf.* l. سَرْجِس, quia *Σέργιος* intelligitur, ut in *Qām.* ap. *Freyt.* in v. مَار (Media Waw); alterum nomen, ut *Wüstenf.* indicat » بِلْس, i. e. *Paulus*", quod nomen supra (*Add.* II, p. 537) ab *Al-Bekrîo* scribitur بُولِس, adeoque بِلْس pronunciandum esset. Lectionem confirmare videtur *Jāq. Lond.*, (sic) سَرْجِين ونِلْس; *Jāq. Ox.* tamen habet سَرْجِس وبَكْس, quae lectio mihi vera videtur. In v. enim بَكْس intelligitur *Bacchus*, cujus nominis Episcopus ab *Assemano* affertur *Halebensis* (II, 342), et *Akulensis* (II, 430), idque nomen saepe jungitur cum *Sergio*, v. c. in dictis de SS. *Sergii* et *Bacchi* *Ecclesiā Tagritensi*, *ibid.* II, 350, et 422. De مَارِي سَرْكَيْس قَرْطَبَة in *Lib.*, *Seetz.* I, 247, 4 et ad h. l. *Fl.* IV, 120, et *Rob. N. B. F.* 794, 4 a f. — De rudibus dictis قَبَاب أَبِي نُؤاس vid. etiam in v. طَيْرَنَابَان, quod nomen acceperint, quia ab eo carmine celebrata sunt, a *Kremero* Germanice reddito in *Diwan des Abu Nuwās*, p. 58, ubi scribit *Tirnadad*, et de vino ejus praestanti in notā verbo loquitur. Similiter alius locus in



tractu كَلَوَانِي, etiam Abū-Nowāsi carmine celebratus, vocabatur  
 فُبَّةُ الْفِرْك; vid. infra II, p. ٣٨٧, 11, coll. II, p. ٣٤٨, 2 a f. et  
 seqq. — De سَرِيَّاقُوس, د' أَبِي هُور, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. 1.  
 p. ٤٤, 12 a f. et p. 108; de pago السَّسْرِيَّان, ROBINS. *N. Bibl.*  
*Forsch.*, p. 67, 70, 74. — In v. سَعْد, د' (p. ٤٣٢, 1) ل. غطفان; vid.  
 de hoc loco infra in v. سعد (II, ٣٢, 5); de سَعِيدُ الَّذِي بظَاهِر, د'  
 الموصل, Ibn Kallik. N. ٤٩٢ (ed. WÜSTENF. fasc. V p. ٨٥, 6), Al-  
 Qazw. II, ٢٤٨, 2-4, et Ibn 'Ijās l. 1. p. 9; conditum est sec. 6<sup>o</sup>; vid.  
 ASSEM. *B. O.* II, 415<sup>a</sup>. — De pago سَعِيدَة, د' a Sept. Hiēros., SMITH ap.  
 ROBINS. *Pal.* III, 873; de مِمَّا وَهَّكَه, Monast. *Saphyli*, prope  
 Rhesinam, Mesopot. urbem, ASSEM. *B. O.* II, Diss. de Monoph. fol. p.  
 2 vers.; de دِير السَّكْر بِالْجَزِيرَة, Pseudo-Wāqidī *Expugn. Mesop.* ed.  
 EWALD, p. 11, 6, coll. p. xx; de pago vastato سَلَام, د' in regione  
 ابن حُمَار in mediā Pal., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 869; de د' السَّلَاطَان,  
 Monast. Coptico et Habessinico Hiērosolymis, SEETZEN II, 274 et seqq.,  
 coll. IV, 365, et ROBINS. *N. Bibl. Forsch.*, p. 258; de pago السَّلَاط, د'  
 بَكُورَان, SMITH l. 1. III, p. 904 et *Add.* ad الصَّلَت. Al-Bekri:  
 دِير سَلِيمَان دِير بَاجِسْر مَنَبِج وَهُوَ جَبَلٌ مِنْ جِبَالِ دَلُوك وَهُوَ مِنْ  
 أَحْسَنِ الْجِبَالِ وَكَانَ أَبِرَاهِيمُ بْنُ الْمَدْبَرِ لَمَّا وَلِيَ الثَّغُورَ الْجَزْرِيَّةَ  
 خَرَجَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ إِلَى دَلُوكَ وَرَعْبَانَ وَكَانَ أَكْثَرَ مَقَامِهِ  
 أَبِرَاهِيمُ بْنُ الْمَدْبَرِ. De مَنَبِج فَنَزَلَ هَذَا الْجَبَلَ وَشَرِبَ فِيهِ السَّخِجَ  
 loquitur Ibn Kallik. N. ٩٥٤ (ed. Wüst. p. ٤٤, 5 a f., ed. SLAN. p. ٧٠٨,  
 19), de الثَّغُورَ الْجَزْرِيَّةَ supra in v. الْجَزْر et *Add.* ad h. l., et de  
 رَعْبَانَ infra in v. — De دِير السَّمَار, pago Liban., SEETZEN I, 238.

P. ٤٣٢, l. 1. De دِير سَمَالُوا vid., praeter locum n. 1 laud., infra  
 in v. صَمَالُوا. Pro يَجْر l. 2 cum Fl. l. يَجْرِي, et de الشَّمَاسِيَّة, رَقَّةُ الشَّمَاسِيَّة,

conf. infra I, p. ٢٧٩, 2 et 3. De دِير سَمْعَان بدمشق vid. Nost. in v. دِير النَّقِيرَة, et de sepulcro 'Omar 'Ibn 'Abd'l-'Azīz, tum ibi, tum in v. دِير سَمْعَان, النَّقِيرَة et المَعْرَة, دِير مَرَّان, tum etiam Al-Mošṭ. in v. دِير سَمْعَان, et p. 22, et An-nābolosī in *Sitz.-ber.* 1850 Oct. p. 328, locum adducens ex كتاب الاغانى ubi 'Omar ille sepultus esse dicitur prope Monast. non procul a Damasco in loco, quem cingunt palatia et horti 'Omai-jadarum, et quem 'Omar ipse in monast. in morbum incidens, a Monachis emerat. De شَمْعُون الصِّفَا, l. 4 a f., etiam infra in v. رُوحِين, ubi pro الصِّفَا sic leg. Nimirum الصِّفَا refert Syr. صَمُحَا (Cephas), quo nomine Petrus Apostolus etiam inter Moslimos innotuerat; vid. DE SACY *Exposé de la relig. des Druzes*, II, 115 n. 1. — Per المَعْرَى أَبُو الْعَلَاء أَحْمَد بْن عَبْد اللَّهِ celeberrimus Poëta (449 +), vulgo dictus Abū'l-'Olā., de quo vid. Al-Mošṭ. in v. المَعْرَة, 'Ibn Kallik. N. ٢٩, v. HAMMER *Liter.-Gesch.* V, p. 900-972, et C. RIEU *De Abū'l-'Alae vita et carminibus Commentatio*, Bonn 1843. — L. ult. pro المَحْتَارُون cum FL. I. المَحْتَارُون, coll. p. ٢٢٢, 4 a f. et ٢٢١, l. — De دِير سَمْعَان Monasterio Damasceno praeter Al-Mošṭ. vid. Al-Qazw. II, ١٣١, Al-Magr. ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 274, et 'Ibn 'Ijās l. I. p. 10, 11, et 'Abū'l-Fed. *Ann. Mosl.* I, 440, de morte exponens 'Abdo'l-'Azīzī, ibi tradens hoc Monasterium suā aetate dici دِير البَقْرَة, ad quem locum vid. REISKE in n. 202, *Ann.*, p. 114, ubi de ejusdem nominis Monast. Aegyptiaco (دِير البَقْرَة) etiam sermo est. — 2) De Monast. hujus nominis بَانطَاكِيَة, Al-Mošṭ. in v., et v. HAMMER in *Sitz.-ber.* 1849 Juli, p. 74. — 3) De alio sic dicto بِحَلْب, Al-Mošṭ., 'Ibn Kallik. N. ٣١٢ sub fin., coll. versione SLAN. I, p. 667 n. 13. A. 373 (983) hoc Monast. dirutum est ab Abū'l-'Hasan 'Alī 'ibn 'al-'Hosain 'ibn 'al-Magrabī, praefecto exercitūs Sado'd-daulae; vid. FREYT. *Hist. Hamdanid.* in *Z. d. d. m. G.* XI, 240; 4) de دِير سَمْعَان بِالْمَعْرَة, Al-Mošṭ.; 5) de pago دِير مَارِ سَمْعَان a meridie وَادِي الرَّاهِب, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 872; 6) de pago devastato دِير سَمْعَان a meridie Nābolosī, idem ibid. p. 876; 7) de loco

Libani ejusd. nominis SEETZEN I, 251. — De Monast. Damasceno haec Al-Bekrī, cum dictis ex الأغانى allatis faciens: دير سمعان هـى بنواحي دمشق حواليه قصور وبساتين لبنى امية وهناك قبر عمر ابن عبد العزيز رة — قال ابن وهب حدثنى عبد الملك الصدقى ان معوية بن الديان حدثهم ان الشمس صاحب دير سمعان دخل على عمر فى مرضه بغاكهة يستلطفه بها فقبلها منه وامر له بدراهم فابا ان يقبلها فما زال به حتى اخذها ثم قال له عمر اتى من مرضى هذا ميت فحزن الشمس وبكا قال فبعنى موضع قبرى من ارضك ففعل وقال الزبير كان معوية وجه ابنه يزيد لغزو الروم فاقام يزيد بدبر سمعان ووجه الجيوش وتلك غزوة الطوانة فاصابهم السوبا الخ De hac expeditione quae a. 88 sub Al-Walid facta est vid. Abū'l-mah. I, p. ٣٣٨, 2 a f. et WEIL *Gesch. d. Ch.* I, p. 509-511. — Zam. p. ٥٨, 2 a f., tantum دير سمعان ع — De دير سمعوط بالاشمونين, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 695 N. 65, coll. 694 N. 34; de سنان باجبل حوران, SMITH ap. ROB. *Pal.* p. 911, et SEETZEN I, 76.

P. ٤٣٣, l. 2. Al-Bekrī in v.: دير السوا بالمهملة مقصور: موضع هكذا ورد فى شعر أبى داود — وقد قيل انه دير خرب Cum his conf. infra dicta in v.: كان فى منازل ابياد بسنداد سنداد — De السواد Monast. Aeg., sic dicto a Tribu Arabicā, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ٣٩, 4 a f. et p. 97; de pago السودان, a Sept. Hiëros., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 874. — Al-Bekrī in v.: دير السوسى هذا دير فى ظاهر سر من رأى ذكره ابن المعتز فى شعرة الخ De دير سويسر باسيوط supra p. ٤٣٣, 2 a f.; de السيساج, in ditone Akkonis, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 181 l. 10 et p. 227; de الشائسى vid. supra in v. الجاثليق.

de مار شايه د' Monast. Libani, SEETZ. I, 256 et 259; de شَبْرَا د' ,  
 كَلَسَا بانغربية د' شَرَف , DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 639 N. 214; de شَرَف ,  
 pagó prope Samariam, ROBINS. *Pal.* III, 365, 372 (SMITH *ibid.* p. 879),  
 in *Ind.* p. 984, et *N. Bibl. Forsch.*, 166, 174, et SEETZ. II, 169,  
 male scribens *Dér Scharrab*, ad quem locum exstat annotatio IV, 324;  
 de pago شَرَبَر د' inter Hiëros. et Hiërich. SEETZ. II, 296 et seq.; de  
 شَعْرَان د' s. شَهْرَان د' in Aeg. Al-Maqr. ap. Wüstr. l. l. p. ٣٩, 9 et  
 seqq. et p. 86, Ibn Tjās, l. l. p. 11; de شهران د' insuper fit sermo  
 ap. Al-Maqr. l. l. p. ٣٧ et p. 89 et ap. QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* II,  
 p. 499 et seqq.; de الشَّعِير بالثَّنية د' et د' الشَّعِير بِحوران , SMITH  
 ap. ROB. *Pal.* III, 904, et 912; de مغارة شَقْلَقِيل د' , Al-Maqr. ap.  
 Wüstr. l. l. p. ٣٧, 14 et p. 93; de دِير مَارِي شَلِيطَا , in oppido Libani  
 كَسْرَوَان , SEETZ. I, 172 et FL. ad h. l. in IV, p. 98.

P. ٤٣٣, l. 6. De الشَّمْع بِالْجِيْزَةِ د' , vid. Al-Maqr. ap. Wüstr. l. l.  
 p. ٣٩, 2 et p. 70; de شَنْتَ بَرْنَةِ د' , in Galliciâ, Al-Bay. II, p. ٣١٨,  
 12; de مار شُوبَر د' , Monast. Maronitarum in Libano; etiam dicto  
 د' مار يَوْحَنَّا شُوبَر , instructo typographeo, SEETZ. I, 147 et seqq.,  
 251-254; de الشَّيَاطِين د' vid. in v. وَادِي الشَّيَاطِين . Pro أوشل ,  
 Jāq. Petrop. et Berol., ut L., أوسل . De الشَّيْخ د' , a meridie Hiëros.  
 Occidentem versus, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 875, et ROB. *N. Bibl.*  
*Forsch.* p. 349.

P. ٤٣٣, l. 12. Quomodo in v. دِير صِبَاغِي pronunciantum sit, et  
 quid eo nomine spectetur, latet. Jāq. Petrop. nullas addens vocales haec  
 habet: دِير صِبَاغِي (sic) فِي شَرْقِي تَكْرِيت مَقَابِل لَهَا مَشْرَف عَلِي  
 دَجَلَةٌ وَهُوَ نَزْلٌ مَلِيحٌ عَامِرٌ وَفِيهِ مَقْصَدٌ لَاحِظٌ (؟ لَاحِظٌ لَ) الْخَلْفَةُ  
 (sic) د' صِبَاغِي , sequuntur versus, in quibus de صِبَاغِي fit sermo. In Berol. etiam vocales non notatae sunt. Ex eo NÖLDEKE  
 mecum communicavit versum, post بعضهم sequentem, M. البسيط :

خَنَ الْفَوَادُ إِلَى دِير بِتَكْرِيتِ إِلَى صِبَاغِي وَقَسَّ الدَّيْرَ عَفْرِيَتِ  
 ٧٠

De **الأَحْصَ**, de quo n. 6 fit sermo, vidd. *Add.* I, p. 54 in f. — De **دير صَبْرَةَ**, *Al-Maqr.* ap. WÜSTENF. l. l. p. ٣٩, 8 a f. et p. 96; de **د' الصَّلْت**, pago *Haurānis*, SEETZ. I, 62 et KRUSE ad h. l. IV, p. 40, et *Add.* ad **الصَّلْت**; de **دير صَرِيح** inter *Circesium* et *Rās-Ainam*, *Pseudo-Wāqidi Expugn. Mesop.* ed. EWALD, p. 15, 1, coll. p. xxi mediā; de **د' صَلِيْبَا** supra in v. **د' خَالِد**; de **د' حَلَاكَة** ١١, *Mon. Sanct. crucis super urbem Zāz (P)*, *Assem. B. O.* in *Diss. de Monoph.* II, fol. p, 1 vers.; de *Salibae Monast.* ad *Tigridem*, *ibid.* III, 140, 218, 473, 506; de pago **دير الصَّلِيْب بِالْحَوْلَة**, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 936; de **دير الصَّلِيْب**, *runderibus Apameae*, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 226; de **د' صَمُوَيْل**, s. **د' اَنْقَلَمُون**, in *Aeg.*, *Al-Maqr.* ap. WÜSTENF. l. l. p. ٢١, 10 et p. 100; de **د' صَنْبُو**, in *Aeg.*, *ibid.* p. ٢١, 7 et 6 a f., et p. 101; de **دير الصُّوْرَا**, ROBINS. *Pal.* III, 904, et SEETZEN I, 63, 3; de **د' صَيْدَة**, pago *Libani*, SEETZEN I, 250; de **د' الضَّام**, pago a *Sept. Hiërosol.*, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 874; de **د' الصَّخْم**, *Monast. condito a rege Gassānidarum* **الْأَيْهَمُ بْنُ الْحَارِثِ**, *Hamza* p. ١١٨, 8, *Abū'l-Fed. Hist. anteisl.*, p. 128, 13 et WERTZST. *Reiseb. üb. Haur.*, p. 125; de **دير صَمُصَم بِالْجَنْزِيْرَة** vid. *Al-Bekri* in *Add.* ad v. **حَسْمَى** (II, 202), ad quem locum ipse in v. **صَمُصَم** "revocat; de **د' طَبَانَس**, *monast. a Sept. Qortobae*, DOZY *Hist. d. Musulm. d'Esp.*, II, 130, 164; de **دير سَيْدَة طَامِيْش**, FLEISCH. ad SEETZ. IV, 92 et 113, ubi SEETZ. scribit *Kamisch*; de **دير طُحْنِيْت** *بالْبِقَاع*, SMITH ap. ROB. l. l. III, 893; de **د' طَرَا** in *Aeg.*, *Al-Maqr.* ap. WÜSTENF. p. ٣٩, 5 et p. 86, coll. p. ٣٧, 3 a f. et p. 92; de **د' طَرِيْف**, *دِيرِي طَرِفَة وَبَرِيْج بِالْبَهْنَسَا*, DE SACY *Rel.* p. 689 N. 92; de **د' طَرِيْف**;

Rob. Pal. III, 239, et *N. Bibl. Forsch.* p. 183, 185; de الطَّوْبُفَة 'د بحوران, SMITH ap. Rob. Pal. III, 905.

P. ۴۳۳, l. 2 a f. In v. طموية » دير طموية, (ut ait FL.) ser. طموية, i. e. طَمُوِيَّة; cf. II, ۴۱. n. 3, WÜSTENF. ad *Macrizi's Geschichte der Copten*, p. 97 infra et ad Moscht. adnot. p. 33 med. Accedit ad auctoritatem Jākūti ipsius (text. arab. hist. Copt. p. ۴., l. 9) metrum versuum ibidem positorum, quorum primus sic scribendus ac legendus est (Met. Basit):

”وَأَشْرَبَ بِطَمُوِيَّةٍ مِنْ صَهْبَاءَ صَافِيَةٍ تَزْرِي بِحَمْرِ قُرَى هَيْبَتٍ وَعَانَاتٍ  
De duobus Aegypti locis n. 8 laudatis, etiam dictis طَمُوِيَّة see. Jāq., vid. Al-Maqr. ibid. p. ۴., 7 et p. 98. — Pro بمصر p. ۴۳۴, l. 1, monente item FL., »scr. مصر. Indeterminatum istud منترهات (ait) ferri non potest.”

P. ۴۳۴, l. 2. Verbum نَمَق (in v. دير الطواويس), non tantum notat *pulchre, eleganter* scripsit, sed etiam ut h. l. *eleganter disposuit*; vid. Dozy *Loci de Abbād.*, I, p. 29, n. 95. L. 3 بَاجِدًا scripsi, in primis ob oculos habens locum II, p. ۴۸۹, 7. Jure vero observat

FL.: » pro بَاجِدًا scr. secundum utrumque codicem جَدَان, quae scriptura ipsius Moschlariki testimonio, p. ۳۹۹, l. 5 seqq., confirmatur. Ceterum بَاجِدًا nihil est quam جَدَان, ultimā literā abjectā et با, i. e. בַּי pro בַּיִת, praefixo. Erat sine dubio antiquitus locus Deo Gad (Τύχης, Fortunae) sacer, hinc גַּד בַּי, Aedes Fortunae, et גַּד, adj. rel., Fortunae sacer (locus).” De בית in compendium redactā in با et ב, vidd. *Add.* I, 217 et 569, et WETZSTEIN *Reisebericht üb. Hausr.*, p. 110. — De دُور عَرَبَايَا et بَيْتِي vidd. vocc. et *Add.* ad hos locos. Quid voce مَنَظَرَة spectetur, non mihi constat, *specula*, an *aedes*, in quibus vir princeps homines, qui ipsum adeant, excipit (de quā notione vidd. *Add.* I, p. 222, l. 7), s. *parvum palatium*.

P. ۴۳۴, l. 9. De دير طور سينا, praeter Al-Qazw. locis n. 4 laudatis, vid. item Al-Maqr. ap. Wüst. l. l. p. ۴۸ et 115 et seqq., et Ibn 'Ijās l. l. p. 11, et de hist. Monast. inprimis ROBINS. Pal. I, p. 200 et seqq., et 432 et seqq., quo posteriore loco vertitur hist. conditi hujus

Monast. regnante Justiniano, enarrata a سَعِيدُ بْنُ الْبَطْرِيقِ, S. Euty-  
 chio, in نظم الجواهر, edita a Погоцкео *Eutychie Annales*, II, p. 161,  
 12 et seqq. P. 166, 4 a f., vocatur illud Monast. دِيرُ الْعَيْسَى,  
*Mon. servorum*. Eodem tempore conditum esse dicitur a Justiniano, prope  
 الْقَلْزَمَ رَايَةَ, دِيرُ رَايَةَ; vid. ibid. p. 162, l. 12 et seqq., ad quem locum  
 ROBINS. l. l. p. 433: »Râye (Raithu?)» Videtur intelligi جبل الراية  
 a septentrione urbis الْقَلْزَمَ; vid. modo Mappa ultima apposita Libro SCHLEI-  
 DENIANO, *Die Landenge von Suez*; — de دُ الطَّيْرِ, praeter 'Al-Qazw.  
 l. l. n. 8, vid. 'Al-Maqr. ap. Wüstr. l. l. p. ٣٩, 2 et p. 95; de جبل  
 الكهف vidd. dicta ad الرقيم et الكهف; de دُ الطَّيْنِ, W. ibid. p. ٣٨, 11  
 et p. 93, 'Ibn Bat. I, p. 94, 'Ibn 'Ijās l. l. p. 11, et J. A. 1857,  
 Avril-Mai, p. 418; de وادى دِيرِ الطَّيِّ, prope Hebron., ROSEN in Z.  
 d. d. m. G. XII, 491.

P. ٤٣٥, l. 1. De دِيرِ الْعَاقُولِ vid., praeter 'Al-Mošt. n. 1 laud.,  
 Nost. in v. بَيْرَع (sic I, p. ١٨٩ nempe l. pro بَيْرَع; vidd. *Add.* I, p. 428,  
 coll. p. 394), دِيرِ الْأَسْكُونِ وَحَسَّانِ, et n. 2 ad II, p. ٢٢٨,  
 'Al-Jaqūbi p. ١٨, 1, 'Al-Iṭṭakrī text. ar. p. 49, 6 a f. (MORDTM. p. 54),  
 Abū'l-Fed. p. ٥٤, 15 (REIN. 69), ٢٩٥, 8-11, et ٣٥ in v. جَرَجَرَا,  
 'Ibn Kallik. N. ٤٩, ed. Wüstr. p. ٩٥, 8, LEQUIEN *Oriens Christ.* II, p. 1565  
 et seqq., RITTER *Erdkunde*, X, 190, 191, 232. Praeter istud دِيرِ  
 الْعَاقُولِ, 'Al-Mošt. oppidum ejusdem nominis memorat in 'Al-Maqr., et  
 pagum sic dictum prope الموصِلَ. — De عَبْدِ الْمَسِيحِ s. اِبْنِ عَمْرِو بْنِ  
 بَقِيلَةَ الْغَسَّانِي, in v. دِيرِ عَبْدِ الْمَسِيحِ, vid. supra in *Add.* I, p. 533,  
 et de دِيرِ الْجَرَّةِ in v. et ad v. دِيرِ الْجَرَّةِ.

P. ٤٣٥, l. 6. De دِيرِ عَبْدُونِ بِسَامَرَا vid. 'Ibn Kallik. N. ٣٤٨ in  
 f., et de دِيرِ عَبْدُونِ بِأَجْزَبَرَةَ اِبْنِ عَمْرِو, QUATREM. *Hist. des Mong.*  
 p. 329. Pro الْحَظِيرَةِ, l. 7, cum FL. L. الْمَطِيرَةِ, »cum utroque Cod.  
 (sic ait) et Moseht. p. ١٩, et sic recte in h. ipso libro p. ٢٣٩, 8 bis. Con-  
 firmat hanc scripturam Kāmūs in themate مَطَرِ, ubi الْمَطِيرَةِ dicitur  
 esse oppidum ad سَرَّ مِنْ رَأْيِ pertinens,» et sic item 'Ibn Kallik.  
 N. ٣٤٨. » L. 8, pro الْمَقَامِ (ut FL. pergit) secundum utrumque codi-

cem scr. الأقام , quae est forma coranica pro vulgata الإقامة. Ad sensum idem est quod المَعَام , commoratio." — De pago دِيرْ عُبُود بِحُورَان , SEETZEN I, p. 104 et seq.

P. ۴۳۵, l. 11. Dicta de دِيرْ عَثْمَان auctorem habent 'Ibno's-sihnam, de quo vid. *Introd.* p. XXIII et seq. De viris h. l. memoratis conf. ibid. p. ix. Pro وعَمْرُ نَهَا l. 12, FL. » puto عمرهما." — Seq. دِيرْ العَجَاج alibi non vidi memoratum. Infra de loco العَجَاج fit sermo in voce, sed situs est propè المَوْصِل , adeoque hic non in censum venit. — De دِيرْ العَدَس بِالْحَبِيذُور , SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, 902, et de دِيرْ العَدَس بِمِصْر in دِيرْ العَدَس بِمِصْر ed. HAMAḤ. p. 46, 8 a f.

P. ۴۳۵, l. 14. Ex 6 locis a Nostro allatis, dictis دِيرْ العَدَارِي , in Al-Mošt. tria tantum memorantur, primum, in cujus descriptione in Al-Mošt. pro بَاغْرَمِي l. بَاغْرِي , ex quo loco ortus esse dicitur السَامَرِي , de quo vid. Sūra XX, ۸۷; conf. Al-Baiḡawī ad h. l. De hoc Mon. item egit Al-Qazw. l. l. n. 8, et de بَاغْرَمِي , praeter dicta in *Add.* I, p. 229 et 420, vid. CHWOLSON *Ueb. der Altbabyl. Literat.* p. 31, 87 n. 165, 161 n. 369 et 178. De 2<sup>o</sup> دِيرْ العَدَارِي بِسَامَرَا item vid. Nost. in v. دِيرْ العَدْنِ , Al-Mošt. et Al-Bekrī, de hoc eadem tradens, quae Noster de primo. *Tertium* nostrum Al-Mošt. recte transit, quia idem videtur atque id quod 2<sup>o</sup> loco allatum est. Omittit porro Al-Mošt. Monast. ejus nominis بِبَغْدَاد et بِالْحَبِيرَةِ. Ad lin. antepen. ad v. عَدَارِي FL. observat: » scr. cum WÜSTENFELDIO, Moscht. p. ۱۹, l. ult., عَدَارِي s. عَدَارِي; nam qui pluralem talium nominum, qualia sunt صَحْرَاء , خَبْرَاء , عَدْرَاء , non vocali a, sed vocali i terminant, ii casui recto et Genitivo ad exemplum nominis جَوَارِي , pl. n. جَارِيَّة , nuntiationem tribuunt, ita ut dicant: Nom. et Gen. عَدَارِي , Acc. عَدَارِي . Vid. G'auharī s. v. صَحْرَاء . Peccant Lexica, quae عَدَارِي et عَدَارِي indeterminata, sine articulo aut extra statum constructum, eodem jure



dici perhibent, atque etiam Grammaticae nostrae, ne Sacyana quidem excepta, hoc loco vacillant. Verum docet Alfija ed. DIETERICI, p. ٢٨٧, vers. 659, quamquam in hac ipsa editione p. ٣٣٩, vers. 823, erratum est eo quod pro الْعَالِي textus, quod verum est, in commentario indeterminate scriptum est صَحَارِي et عَدَارِي pro صَحَارٍ et عَدَارٍ, scilicet secundum editionem Cahirensis hoc loco, ut alibi, minus accuratam." —

De الْعَرَبَةِ دِير in Aeg., Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. l. p. ٣٩, 7 a f., et 2 a f. et p. 87; de الْعَسْكَر د in Aeg. idem ibid. p. ٤٥, 6 et p. 109, QUATREM. *Rech. sur l'Ég.* p. 194.

P. ٤٣٩, l. 8. De الْعَسَل دِير, pago in ditione Gazae, ROBINS. *Pal.* III, 211 et SMITH ibid. p. 864; de الْعَشَائِر د pago in الْتَيْم وادی, ubi rudera antiqua sunt, SMITH ibid. III, 890, et ROBINS. *N. Bibl. Forsch.*, p. 566, 569 et seq., 632, 637, et *Z. d. d. m. G.* VII, 69; de الْعَصْفُور د, s. الْعَصُور د, loco Palaestin., Al-Maqr. ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* I, 2, p. 14; de عَطِيَّة بِالْبَهْنَسَاء د, DE SACY *Rel.* p. 689 N. 93, et de loco ejusdem nominis in viā versus حِمص, SEETZ. I, 279 l. 5, 306 in f. et ad h. l. FL. IV, 139, ROBINS. *Pal.* III, 747 et SMITH p. 928; de الْعِظَام بِمِصْر د, Abū'l-mah. II, p. ٤١١ n. 7 et FL. II, 133.

P. ٤٣٩, l. 9. De الْعَلَث د vid. supra in v. الْعَدَارِي. L. 11 voc. الْغَايَةِ sensu *temporis*, proprie *puncti temporis*, ap. FREYT. deest, sed a CASTELLO affertur ex verss. biblicis. Ad vocem عِلْقَمَة د post اللَّحْمِي, Al-Bekrī addit in Cod. Leyd.:

(sic) الذي يقول فيه عدى بن زيد العبادى يريثيه  
انعم صاحبا علقمة بن عدى اذا ثوبت اليوم لم ترحل  
قد رحل الشبان غيرهم واللحم بالغيطان لم ينشد

De Poëta Adr ibn Zaid vidd. *Add.* I, p. 358 ad p. ١٩٩, 6, II, p. 298 ad ٣٣٩, 12, p. 337 ad ٣٥٤, 6. Alqama ille ergo erat ipsius aequalis,

ac fortasse non differt a poeta, quem *Ar-tibrīzī* ad *Hamās*. p. 9., 8 (coll. vers. I, p. 114) nuncupat: *عَلَمَةُ بَنِ شَيْبَانَ بَنِ عَدَى بَنِ* الحارث بن تميم الله وهو في عصر المُنْذِرِ ذِي الْقَرْنَيْنِ قِيل  
*الحَارِثُ بَنِ تَمِيمِ اللَّهِ وَهُوَ فِي عَصْرِ الْمُنْذِرِ ذِي الْقَرْنَيْنِ قِيل* — De *عَلَمًا* د in *Liban*. SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 951; de *عَلَى* بَوَادِي الْعَاجِمِ د, idem, *ibid.* III, 901; de *عَمَّار* د, idem *ibid.* III, 872; de *عَمَّار* د, pago, a Sept. *Hiëros.*, idem *ibid.* III, 873.

P. ٤٣٩, l. 12. Scribens *دِيرِ عَمَام*, cogitabam *حَمَمَان* (Mon. gentium P), minus accurate tamen Arab. per *عَمَام* redditum, et per *الْجَمَاعَةِ* explicatum. Sed pro eo nunc video *دِ* *عَمَان* esse retinendum. Sic enim non modo scribunt L. et V., sed etiam Jāq. Lond., Berol., Oxon. et Petrop., ubi, quod quaestionem profligat, carmen affertur, cadens in syllabam *نا*, adeo ut alius versus in *عَيَانَا*, alius in *عَمَانَا* desinat. NÖRDEKE, cui hanc observationem debeo, addit sic in Cod. Berol. legi: *دِيرِ عَمَانِ بِنَوَاحِي حَلَبٍ وَتَفْسِيرُهُ بِالسَّرِيَانِيَةِ دِيرِ الْجَمَاعَةِ*. Deinde sequuntur tantum versus Poëtae *حَمْدَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْحَلَبِيِّ*. Dicta ergo confirmant ea quae FL. antequam lectio Jāq. L. et O. ipsi innotuerat ad v. *عَمَام* notavit: »Equidem (ait) scripturam codicum *عَمَان* in re dubia retinere malim, praesertim quum de aramaico aliquo nomine *ܥܡܡܐ*, *حَمَمَان* = *الْجَمَاعَةِ*, plane nihil constet, contra *عَمَان* aut ex *حَمَم*, *populus noster*, aut ex adjectivo relat. *حَمَمَان*, *popularis*, ortum esse possit, quamquam posteriori conjecturae non multum tribuo, quoniam exemplum verbi desidero." Nihil praeterea addit sive ASSEMAN, sive LE QUIEN in *Libro Oriens Christianus*. DOZY pro *عَمَان* legit *عَمَّا*, collato versu ab Al-Maqqarīo allato (II, lxx, 3) *كَعْ دِيرِ عَمَّى وَطَيْرِنَابَاذَا*, et conferens Syr. *حَمَمَان*. De *دِيرِ عَمْرَان*, pago in Tyri Principatu, Al-Maqr. in QUATREM. H. d. *Sult. Maml.*, II, 1, p. 174, l. 2, coll. p. 216, et p. 174 l. 12 coll. p. 217. — L. 13 pro *جُونَان* in v. *دِ* *عَمُرُو*, cum FL. l. *جَوَّ قَان*, vidd. *Add.* ad h. l. » Hic quoque (inquit) scripturam codicum *جَوَّ قَان* servatam velim, donec certius de

re constet. Istud جُونان quidem ex illo جُونان, quod p. ٢٧٣ in pro-  
vincia Bahrain situm esse dicitur, propter situs diversitatem nihil lucis  
aut commendationis nanciscitur; جَوّو vero cum aliquo genitivo composi-  
tum nomen geographicum est satis crebrum; ac fortasse جَوّو قَان non  
est diversum ab illo oppido جَوّو, quod p. ٢٧٤, 6 et 7 ad montem Ag'a  
situm esse dicitur." Ac revera cum L. et V. faciunt etiam non tantum  
Cant. et Ox. Libri nostri, sed etiam Jāq. Lond. et Oxon. In Petrop.  
vero et Berol. sic scribitur: قَرَبَة بغال لها جَوّو قال زهير الخ, quare  
CHWOLS. existimat istud قَان ex فال ortum esse. Quidquid post accura-  
tam Codicum collationem denuo institutam efficiendum sit, hoc constat,  
hic intelligi جَوّو ad montem اجا, ut simul apparet ex versibus sequen-  
tibus, in quibus haec occurrunt verba, etiam a CHWOLS. addita: بجَوّو  
دير العمر (د' العمر ?) — نسي بنى اسد فى دير عمر  
بارجان, vid. Al-Iṣṭakrī text. Ar. p. 59, 13 (MORDTM. p. 64 l. 5, male  
pronuncians *Deir el-Amr*); de pago عَميس دير, ROBINS. *N. Bibl.*  
*Forsch.*, p. 78, qui videtur idem locus, quem SEETZEN I, p. 151 vocat  
*Kamisch* et ut Monast. Maronitarum describit; de عَوْرَا د', a merid.  
pag. Libani الشيخ محمد, SMITH in *Rob. Pal.* III, 942; de عين د'  
ورقة in dit. عنطورة in Lib., SEETZ. I, 233, 1 et FL. IV, 112; de  
duobus Monasteriis dictis غبريال د' in Aeg. Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. l.  
p. ٤١, 4 et p. 99; de altero p. ٤٢, 1 et p. 101; de الغرس د', ut  
etiam legit Jāqūf, Jāq. Petrop. et Berol. post verba ابن عمر insuper  
addit: (l. ut B., فرسخًا) ثلثة عشر فراسخ (بينهما l.) دير  
غزال ad mont. Gilboae, SMITH ad *Rob. Pal.* III, p. 880 et *Rob. ibid.*  
III, p. 388, et *N. Bibl. Forsch.*, p. 447; de altero بالغزاق بالبقاع  
a Sept. بعلبك, idem in *Z. d. d. m. G.*, VII, p. 72 et *N. B. F.* p. 652,  
et SMITH l. l. p. 897; de غزير د' in dit. عنطورة, SEETZ. I, 233, 1 et

FL. IV, 112; de pago غسانة د" a Sept. Hiërosol. idem III, p. 874; de pago الغصون من أعمال د", ROB. *N. B. F.* p. 162; de الغصون المساجل monuit WÜSTENF. in Ann. ad Al-Mošt. p. 23, l. 6; de د" اللاذقية د" prope الفاروس د"; de الغور vid. Nost. in v. الخَصْبَان د"; de الغور Ibn Bat. I, p. 182 et seq.

P. ٤٣٣, l. 2 a f. De دیر فَنِّيُون conf. *Add.* ad دیر مار فاشون دیر فَنِّيُون بسر من رأى (s. فَنِّيُون, ut ibi leg.). Al-Bekri in v.: دیر الفَرْدِيس بالحويلة De وهو مقصود لطيبه وحسن مَوَقَعِه الخ SMITH ap. ROB. l. l. III, 935.

P. ٤٣٧, l. 1. De دیر فَنطرس وبولس jam actum est supra, p. ٤٣٩ in nota 3; probe distinguendum a دیر بولس in الرملة de quo videatur supra, p. ٤٣٩, 5 et *Add.* II, p. 537. — De دیر فور د" in prov. حمص, SMITH ap. ROB. l. l. III, 930; de دیر الفقيع in Palaest., in viâ, quâ Amr ibn Al-Āç ex Ailâ inde incessit, فتوح الشام, I, p. ٣٧, 16 (ubi jungitur cum الجامعة) et LEES ad h. l., p. 55; de دیر فيق د" infra in v. فيق; de دیر الفيوم, Al-Idrisi I, p. 311; de pago القاسى د" ab occid. oppidi صَفَد, in Galilaeâ, SMITH l. l. III, p. 884; de pago القاضى بحوران د"; idem ibid. III, p. 905; de دیر القارة in Mesopot., ASSEM. *B. O.* II, 415<sup>b</sup>; de دیر جبل قاطرين د", Monast. montis Sinaitici, SEETZ. III, 70 et seqq., coll. IV, 415 et seqq., ROB. *Pal.* I, 158, 178-84, 200, 209, 214; de دیر قالون د", in Principatu Tyri, QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 1, p. 174 l. 3 et p. 216.

P. ٤٣٧, l. 4. De دیر قانون بدمشق د", pago a sept. occidentem versus Damasci ad fluvium بَرَدَا vid. SMITH l. l. III, 899, et ROBINS. in *N. B. Forsch.* 617, 619, 622, et de pago hujus nominis prope Tyrum, ibid. p. 79. Prior designari videtur ap. QUATREM. l. l. II, 1, p. 174 l. 7 et p. 217. — Locus القايم, qui deinde ap. Nostrum memoratur in v. دیر القايم الاقصى, alius est atque is de quo in v. دیر الحنة sermo fit. Ibi locus intelligitur prope الكوفة, hic locus longe

septentrionem versus ab eo dissitus, et in Mappâ Mesopotamiae; appositâ Libro LAYARDI *Niniveh u. Babylon*, germanice a ZENKERO verso, supra *Anah*, ab *occid.* hujus urbis collocatur. Euphrates enim ibi eo se convertit, post *el-Kaim* rursus septentrionem versus pergens. Utroque loco voce الغايم *excubiae* intelliguntur, ad fines custodiendos positae. Haec tradit Al-Bekrî in v.: دبر الغايم الاقصى قال ابو الفرج هو: على شاطئ الفرات من الجانب الغربى على طرف الرقة قال وقد رايته ورايت الغايم الاقصى وهو مرقب من المراقب التى كانت بين الفرس والروم على اطراف الحدود مثل عقرقوب من بغداد وما جرى مجراه وعنده هو الدبر وهو الان خراب ودخلته وليس فيه عقرقوب De. احد ولا عليه سقف فالاباب (ولا باب ا.) الخ i. e. عقرقوف, vid. infra in v.

P. ٤٣٧, l. 8. De الثعالب د in v. القباب vid. supra. De د قديس, pago a Sept. Hiërosolym., ROBINS. *Pal.* II, 349, III, 272 et 283. Nomen plene scribitur ibid. III, 871: د القديس et hoc nomine de eo loquitur VAN SENDEN II, p. 275. De القرقس د, Monast. Aegypti, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. l. I. p. ٣٩, 20 et p. 96; de القرنطل د, a sept. وادى الراعب, in mediâ *Pal.*, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 871. Nomen القرنطل ex voce *Quarantania* ortum, litera finali *l* sollemni more cum *n* permutatâ (vidd. *Add.* I, p. 418, et 424). De monte et Monast. vid. item SEETZEN II, 268, 296, 297, 307 et seqq., et ROBINS. *Pal.* II, 529, 530, 535, 551 et seqq., 557.

P. ٤٣٧, l. 9. De قرة د, vid. infra in v. قرة, et nota ibid. Al-Bekrî in v.: دبر قرة سمى برجل من ابياد يسمى قرة وهو بازاء دبر الجماجم هذا قول ابن شبة وقال الماصيهانى قرة الذى بناه رجل من نخم (sic) بناه فى ايام ملك الممذر وهو ملاصق لطف البر ودير الجماجم مما يلى الكوفة وكان ابن الاشعث اختار دبر

الجماجم لتأتيه الامداد والميرة كما كان عزم ان يقطع عن  
الكجاج واصحابه مجرى الماء فيقتلهم عطشا فنزل الكجاج  
vid. in- ابو زيد عمر بن شبة De ضرورة هو وجيوشه دير قرة الخ  
fra II, p. ٢٢٩ n. 3. De دير قسطان in Gallicià, Al-Bay. II, ٣١٨, 5  
et Al-Maqq. I, ٢٧١; de القصرية, Monast. Aeg., Al-Maqr. ap. Wus-  
TENF. l. l. p. ٣٩, 17 et p. 87; de حصتها بالبهنسا  
DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 689 N. 91; de دير القصير conf. dicta supra  
in *Add.* II, p. 537; de alio Monast. Aegypt. ab occid. urbis 'Osjūt,  
Al-Maqr., ap. WüSTENF. l. l. p. ٤٢, 6 et p. 102 et ٤٧, 3, p. 113,  
quod vocatur plene القصير (s. ابو يحد) د, atque etiam هرقل د,  
s. Monast. *Heraclii*; de دير فطان, *Add.*, II, p. 496; de القطومون د,  
pago ab occid. Hiërosol., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 872; de pago  
الفلحة د a meridie Nābolosī, SMITH l. l. III, p. 876, et de pago ejus-  
dem nominis prope Bairūt, et templo ejus antiquo, ROBINS. *Pal.* III,  
725, 733, 950 et *N. Bibl. Forsch.* p. 17, 19, 25, SEETZEN I, p. 256  
et seqq., et ad h. l. KRUSE IV, p. 124 et seqq. (de inscriptionibus ex-  
ponens), porro v. KREMER *Mittel-Syr.*, p. 236.

P. ٤٣٧. l. 12. De القلمون د vid. DE SACY l. n. 8 laud., *Add.* II,  
p. 554 idem quod صمويل د, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 472 et seqq.,  
vertens locum Al-Maqr. ap. Wüst. p. ٤١, 9, et Ibn Tjās ap. ARNOLD  
*Chr. Ar.* p. 56, 7; de القمر د, oppido Libani, FL in *Z. d. d. m. G.*  
V, 57 et VI, 99, coll. ARN. *Chr. Ar.* 210, 4 et 8, 215, 1, et 218,  
5, 6, ROBINS. *Pal.* III, 612, 710, et 715 et *N. B. F.* 25 et 26,  
v. KREMER *Mittel-Syr.*, p. 244 et seqq., et FL. ad SEETZEN IV, 150. —  
دير القنفذ بصم الغاف على لفظ اسم الحيوان v. Al-Bekrī in  
الذى يضرب به المثل فيقال أسرى من قنفذ وهو اسم ليلية ولما  
نزل سعيد بن أمية بن عمرو بن سعيد بن العاص ليلة وترك  
المدينة كتب اليه عنبسة بن سعيد بن العاص (الكامل)

اتركت تَلَيْبَةً رَغْبَةً عَنْ اَهْلِهَا وَنَرَلَتْ مُنْتَبِذًا بِدِيرِ الْعُقْدِ  
فَكَتَبَ اِلَيْهِ سَعِيدُ ابْنِ اَخِيهِ \*

حَلَلْتُ اَرْضًا قَمَحُهَا كَثُرَ اِيْهَا وَالْجَوْعُ مَعْقُوْدٌ بِبَابِ الْجَنْبِذِ  
قَالَ الزَّبِيرُ جَنْبِذُ دَارِ بَنِي عَنبَسَةَ وَقَالَ غَيْرُهُ الْجَنْبِذُ الْقَبَّةُ الَّتِي  
عَلَى السَّقَايَةِ بِالْمَدِيْنَةِ. De dicto Proverbio vid. FREYTAG. *Ar. Prov.*  
I, p. 643, Prov. ١٣٥, ubi nostrum quidem affertur, sed 'Al-Maidānī  
scribit اَنْقَدَ مِنْ اَسْرَى, quo nomine etiam *erinaceus* appellatur. Al-  
terum de hoc animali prov. affert FREYTAG. in Lexico ad h. vocem: بَاتِ  
بَلِيلِ اَنْقَدَ, ad quod conf. v. HAMMER in *Z. d. d. m. G.* VII, p. 556  
et seq.; — الطَّيْبَةُ, ut notum, cognomen est 'Al-Medinae; vid. infra in  
v.; — عَنبَسَةُ بَنِي سَعِيدٍ, عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ, et سَعِيدُ بْنُ الْعَاصِ  
vid. 'Ibn Dor. p. ٤٩, 10 et seqq. — De دَيْرِ فَنَوِيْنِ (i. e. *novóvion*

ex v. *coenobium* rescriptum), pago Libani, SEETZEN I, 173, 175, 176,  
et Ann. IV, 98, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 954, et ROB. *N. B. F.*, 781.

P. ٤٣٧, l. 13. De دَيْرِ فُنَى vid. in v. بَنَارُقُ et *Add.* ad h. l.  
I, p. 384 et seq., porro in v. الصَّافِيَّةُ, النُّهْرَوَانُ, 'Al-Bekrī in v. (p. 343  
Cod. Leyd., ubi ait Mon. situm esse (بِفَارَسِ), ASSEM. *Bibl. Or.*, II,  
442, 480, III, 2, p. DCCXXVI in v. *Bādārājā*, et p. DCCXLI in v.  
بِمَنْ بَصَلَمَ, et III, 2 p. 369<sup>a</sup> et 513<sup>a</sup>, RITTER *Erdk.*, X, 59 et 167,

CHWOLSOHN *Die Ssabier*, I, p. 483 et seq., et 585. — L. 14 pro مَرْمَارِيَّ  
cum FL. l. مَرْمَارِيَّ, ut constat ex collatione II, p. ٤٥٠, 9, in v. فُنَى,

ubi cum eo leg. pro وهو المرمارى, ut in L. est, وهو لمرمارى, » i. e.  
*Mar Mari* consecratum, i. e. *St. Mari*, a nominativo *Mares*, quod  
nomen patrum Syrorum crebro reperitur apud Assemanum. Brevior  
forma est مَرْمَار, Tom. I, p. ٤٤. l. antepenult." Canalis, dictus نَهْرُ  
مَارِيَّ, de quo mentio fit in v. بَنَارُقُ (coll. *Add.* l. l.), ab eo Sancto,

s. a *Monasterio* nomen habere videtur. Ex variis viris, id nomen ge-  
rentibus (in quibus *Martyr* quidam, ASSEM. I, 189, duo *Diaconi*, ibid.  
I, 192, *Persa Episcopus*, I, 197, 203, 350, cet.), Monast. conditum

esse fertur in honorem *Maris, Apostoli \* Orientis*, (de quo vid. ibid. I, 10, II, 394), ut ex verbis apparet, III, 1, p. 288<sup>a</sup> l. 6 allatis, ubi sermo est de هيكَل مَار مَارِی الرِّسُول بَدِیر فَنی — L. ult. cum FL. pro بِتَمَر, scr. بِثَمَن, et p. ۴۳۸, l. 1 pro مَشْهُور : » potius (inquit) مَشْهُود, ut Sùr. II v. 105. Saepissime librarii solenne illud یوم مَشْهُور in یوم مَشْهُود corrumpunt; conf. Ibn Jubair ed. WRIGHT, p. ۱۱۴ l. 2, p. ۱۳۵ l. 8, p. ۳۴۹ l. 17. Recte ibid. p. ۲۱۱ l. 5 ab inf. consonant المَعْهُود — المَزْبَد, atque eadem ratione p. ۳۴۹ l. 17 et 18 consonare debent مَشْهُودا — جَدِیدًا.”

P. ۴۳۸, l. 2 pro یُنْصَحْ (i. e. *effunditur*, ut ipse suspicabar), FL. » scr. یَنْصَحْ, *sudat, exsudat*, sc. per fictum miraculum. طَیْبُوْث autem, مُمَصَّد, est i. q. صَدَقَة, *beneficium*, scil. *divinum*.” — De pago دِیر فَویل in Lib., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 948.

P. ۴۳۸, l. 6. Fons in v. دِیر اَنْقَبَاة vocatur عَیْنُ الْعَار, in v. جَهِینَة vocatur اَلْعَبَاة; de eo vidd. *Add.* ad eum locum II, p. 128, et de nostro Monasterio, Ibn 'Ijās l. l. p. 9. — Pro بِاَحْوَلَان in v. دِیر کَاذی cum FL. scr. بِاَحْوَلَان, coll. I, p. ۳۷۵, 9. De کَاذی (non کَاذی, ut apparet ex alterà scriptione, etiam saepe obviā, کَاذًا et Syr. صَاذًا ap. CHW. l. l. I, 498), CHWOLSOHN *Die Ssabier*, I, 407, II, p. 630 et 793 n. 35 et 36, et dē کَاذی s. کَاذā templo ethnocorum prope Harrān, ab oriente, ibid. I, 343, 403, 407 et seqq., 496 et seqq., II, 24, 37, 40, 257, 301, 304, 464 et seq. — De دِیر عَیْن کَاَر, de h. Monast. Joh<sup>is</sup> Baptistae, de pago عَیْن کَاَر, unde nomen habet, in tractu Hebronis, ap. Hieronym. *Karem*, ap. LXX, Jos. XV, 59 Καρέμ, et de fonte ibid., SEETZEN II, 55, 388 et seqq., ROBINS. *Pal.* II, 358, 364, 376, 588, et *N. B. Forsch.*, 204, 207 et 355. — De دِیر کَرَان, 54 milliaria a شَهْرزُور, Al-Idrisi II, 159, 5 a f.

P. ۴۳۸, l. 11. De دِیر کَرْدَشِیر vid. infra in v. کَرْدَشِیر et n. l. ibid. Pro وَارَاج, cum FL. l. وَارَاج. De mensurā اَلْجَرِیْب vidd. *Add.* I,



p. 380 et Al-Māwerdī in *السلطانية الاحكام*, ed. ENGER, p. ٢٦٥ ;  
 et de صِهْرِيْج s. صِهْرِيْج, pl. صِهْرِيْج, Al-Bay. I, p. ٢٢٧, 7, ٢٢٢ sub  
 fin., Qotb. ٢٢١, 1, cet., et WETZST. *Reiseb. üb. Haur.*, 129. — Al-  
 Bekrī in v.: دِير كَعْبٍ بِالشَّامِ وَهُوَ الَّذِي حَافَتُهُ الْمِلْ (المثل ل) طول من فراسخ دِير كَعْبٍ قَالَ الشَّاعِرُ (الوافر)

ذَهَبَتْ تَمَادِيًا وَذَهَبَتْ عَرْضًا كَأَنَّكَ مِنْ فِرَاسَخٍ دِير كَعْبٍ ه  
 Proverbium attulit FREYR. in *Arab. Prov.* II, p. 45 N. ٥٩, ubi pro  
 عرضا exstat طُولًا. De كَفِيْفَانِ د' in Liban., SEETZ. I, 194 l. 1, ubi  
 male *Kfischdn*, vid. FL. ad h. l. in IV, p. 103.

P. ٢٣٨, l. 14. De دِير الْكَلْبِ vid. infra in v. كَلْب (II, ٥٠٨, 5).  
 Pro عَصَّة l. 15, cum FL. l. عَصَّة. — De دِير الْكَلْبِ in Aeg. vid. su-  
 pra in *Add.* II, p. 537. Notio *rabiei caninae* voci الْكَلْبِ in Lex. FREYR.  
 addatur. — De د' كُوش et دِير كُوش, vid. v. KREMER *Beitr.*  
 z. *Geogr. d. nördl. Syr.*, p. 15 sed vidd. dicta infra ad دَرَكُوش ;  
 de pago Liban. كُوشة د', SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 947; de Mon.  
 دَمْنَا دَمْنَا, ASSEM. *B. O.* in Diss. de Monoph. fol. p, 2 rect. —  
 De العِمَادِيَّة et الهَكَارِيَّة in v. د' كُوم, vid. infra in v. De nostro pago  
 كُوم infra non fit sermo; de د' كُون prope عَيْن تَاب, QUATREM.  
*H. d. Sult. Maml.*, II, 2, p. 92; de كَهْمَسَ وَالْبَلَّاصَ بِقُوصَ د', DE  
 SACR *Rel.* p. 703 N. 25.

P. ٢٣٨, 2 a f. Pro بضم in v. دِير لَبْتَى s. د' لَبْتَى, cum FL. l.  
 دِير اللَّبْنِ — De ثَعْلَبٍ pro تَغْلِب. et l. ult. et in ann. l. penult. بِالضَّمِّ  
 بِجَبَلِ حُورَانَ د' التَّبَّوَّة, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 910; de التَّبَّوَّة (Mon.  
 leaenae) in جَوْلَان, WETZST. *Reiseb. üb. Haur.*, p. 125. — De دِير  
 بِالْحَبِيرَةِ قَالَ أَبُو الْفَرَجِ Al-Bekrī, praeter dicta n. 9, etiam addit: الدَّحِجِ

بنائه ابو قابوس النعمان بن المنذر ايام ملكه ولم يكن فسى  
 — ديبارات الكهيرة احسن منه بناء ولا انزه موضعا الخ  
 Lib., التوتيرة, د. SEETZ. I, 140, coll. FL. IV, 90, et SMITH ap. ROB.  
 l. l. III, 951, et de اللية بجبل عجلون, idem ibid. p. 921 et  
 FL. ad SEETZ. IV, 202; de مار ألبان, Mon. inter Dam. et Tadmor,  
 prope قريبتين, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 197, et *Ausflüge nach Pal-*  
*myra* (*Sitz.-ber.* II, 2); de مار اليشع Mon.<sup>o</sup> Bagdādensi in v.  
 د. الثعالب.

P. ٤٣٩, l. l. Pro مادشا, د. ut etiam exstat in Cod. Oxon., cum  
 FL. l.: » ماروثا د. Monast. S. Maruthae; de quo vid. *Assem. Bibl. Or.*  
 vel ejus Compendium a Pfeiffero editum Erlangae 1776, I, p. 40-45." Conjecturam confirmat Jāq. Oxon. habens, ut V. مروتا, et Jāq. Lond.  
 Berol. et Petrop., quorum Lond. مارت مروتا, hi مروتا legunt,  
 in quibus ergo, مارت ex seq. voce (دير مارت مريم) hoc translato,  
*Sanctus in Sanctam* mutatur. Addendum tamen esse مارت, docent car-  
 mina deinde adducenda. De compluribus Viris ejus nominis *Assem.* lo-  
 quitur; hīc vero spectatur antiquissimus et sanctus Maruthas, florens  
 sec. 4<sup>o</sup>, Episcopus urbis Maifarqat (cf. *Bibl. Or.* I, 174 et seqq. et  
 III, 1, p. 73 et seqq.). Pro العوجان cum Jāq. Petrop. l. العوجان,  
 de quo Halebi fluvio vid. infra in v. L. 3 pro مسكنان cum FL. et  
 Codd. ob ان in لان, مَسْكَنَيْنِ. Sic Jāq. Petrop. et Berol.:  
 دير مارت مروتا هذا دير كان فى سفح جبل جوش (جوشن) 1  
 مطلق على مدينه حلب مطلق (مطل) على العوجان قال  
 الخالدى (هو صغبر B.) وفيه مسكنان احدهما للنساء  
 والاخر للرجال (للرجال l.) ولذلك سمي بالبعيتين وقد ما مر به  
 سيف الدولة الا نزله (نزل به B.) وكان يقول كانت والدتى  
 مكسنة السى اعلمه وتوصينى به وفيه بساتين قليلة وزعفران  
 وفيه يقول الحسين بن على التميمي (B.) يا دير مارت مروتا  
 سقيت غيثا مغيثا، فانت جنة حسن، قد حزت روضا اثينا،

قال عبد الله الفقير (اليه B. addit) ذهب ذلك الدير ولا اثر له الان البتة وقد استجدت في موضعه الان مشهد زعم الجليبين (الكأبيون, des., ubi seqq. ad بينهم l. ut in B., انهم رآوا الحسين ابن علي رضي الله عنهما صلى فيه فجمع له المنتشيعون بينهم مالاً وعمروه احسن عمارة واحكمها في سنة (في سنة In B. d. سنة) د. مَرُوثَا De. وثيه ايضا يقول بعض الشاميين بدبر مارت مروثا الخ, duas parasangas ab urbe ميافارقيي, in alto monte, loquitur etiam Ibn 'Ijās l. l. p. 10. De Monast. Halebensi nostro non facit mentionem.

P. ٤٣٩, l. 4. *Tria* Monasteria dicta مَرِيَمَ دِير مَارَت memorat Al-Mošf. in v.; Nostrum nempe, ubi pro السَّديِر scribit النَّجَف, quod eodem redit; vidd. dicta Nostri in v. السَّديِر et *Add.* ad ديارات vid. قصر ابي الخَصيب, et de الخورنق, et Al-Bekri in v. الاساف, infra Nost. in v. In Cod. Cantabr. post مَرِيَم additur دجلة. Al-Bekri de eo haec: قال ابو الفرج هذا دير قديم من بناء المنذر حسن الوضع بين الخورنق والسدير وبين قصر ابي الخصيب مشرف على النجف كان فيه قس يقال له يحيى وله ابن يقال له يوشع بالغه الفتيان الطرفاء ويشربون عنده على قراة النصارى De النواقيس vid. etiam Al-Qazw. II, ٣٤٨, 10. — *Alterum* ejusdem nominis Monast. بالشام, item memorat Al-Bekri deinde. De *Tertio* بمصر vidd. *Add.* supra p. 530 ad اتريب د., quod quia situm est in الشرقية (vidd. *Add.* I, p. 35, de Sacy *Rel. de l'Eg.* p. 603 N. 13, et SCHLEIDEN *Die Landenge v. Suez*, p. 88 et 89), diversum est a 4<sup>o</sup> Mon. dicto العذراء د. مَرِيَم Sararieh (سارية) ab oriente Nili latere e regione circiter regionis الفيوم, ut ait BRUGSCH *Reiseb. a. Aeg.*, p. 87. De اتريب بالشرقية (s. اتريب ut ibi in Cod. scribitur) vid. etiam Al-Jaḡūbī p. ١٢٥, 9.

P. ٤٣٩, l. 7 in v. د. مار فاشون » Pro فاشون (Fl. inquit), puto

فائثيون, quod etiam Codices suadent, i. q. فائثيون supra p. ٤٣٩ l. penult., i. e. *Pethion* s. *Phethion*, quod est nomen Syrorum christianorum; v. PFEIFFER *Compendium Bibl.æ Or.*, I, p. 297 N. 43." Conjecturam non modo confirmant Codd. Cant. et Ox., quorum ille cum L., hic cum V. facit, sed etiam Jāq. Lond. qui فيثون, et Jāq. Oxon., qui فائثون scribunt, et lectionem فائثيون commendant. Multi Syri hoc nomen gesserunt; in his *Phethion Patriarcha*, de quo loquitur ASSEMAN *B. O.* II, 430, et *Presbyter*, II, 442; omnium vero celeberrimus est *Martyr, St. Phethion* dictus, qui Sec<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> sub Jezdegerdo II mortuus est in urbe حلوان (ibid. II, 403<sup>a</sup>, III, 1, p. 397<sup>a</sup> et 556 in f.). In hujus honorem condita est ecclesia in urbe Amidā (I, 530<sup>b</sup>), et plura Monasteria, quorum unum in urbe بَلَد (III, 1, p. 506), alium in urbe حلوان (III, 397<sup>a</sup>), et omnium celeberrimum in ditione Bagdādensi (II, 433<sup>a</sup>, 435, III, 1, p. 155<sup>b</sup> media, p. 159<sup>a</sup> l. 15 a f. et 506<sup>a</sup>), quod I, p. 11<sup>b</sup> l. 16 appellatur in Cod. Amidensi مَنَا بِمَنْبِ عِلْمَتِ هَسْوَ, ubi canal is intelligitur ab Arabibus dictus مَنَا بِمَنْبِ هَسْوَ, ubi canal is intelligitur ab Arabibus dictus الصَّرَاة, qui ex نهر عيسى exit, et deinde in Tigridem cadit. Idem Monasterium cogitatur sine dubio ab 'Ibn 'Abī Jaqūb in البلدان, p. ٩, 2 et seqq., ubi voce بغداد locum vult ubi Bagdād deinde condita est, et sic ait: موضع من الصَّرَاة ولم يكن ببغداد الا دير على موضع من الصَّرَاة الذي يسمى الى دجلة الذي (الذي) يقال له قَرْن الصَّرَاة وهو الدير الذي يسمى الدبر العتيق قام بحاله الى هذا الوقت نزله الجائليق رئيس القرن النصاري النسطورية. Ut ostium canal is Aḡ-ḡarā ibi vocatur قَرْن الصَّرَاة, ita locus, ubi Euphratis cum Tigride jungitur, appellatur قَرْن الفُرات. [Pro *el-Sirra*, quod nomen RITTER (*Erdk.* X, p. 202 l. 3) ex JAUBERTI *Édrisio* affert, legendum est Aḡ-ḡarā; in altero enim Al-'Idrisi Codice Paris. l. l. legitur الصَّرَاة pro الصَّرَاة, in altero male الشَّرَاة. Conf. L. G. in voce.]. Sanctus ille, in locis Arabicis ab ASSEMANO editis, nuncupatur فائثيون. De مارون بكمص "د", Abū'l-Fed. *Hist. anteisl.* p. ١١٣, 14; fortasse non differt a مارون بكمص "د", ut tradit Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ١٩ et 46, idemque quod, situm ad Oxontem, a Justiniano jam restauratum (Procop. de aedific. V, 9), descripsit ROBINSON in *Z. d. d. m. G.* VII,

74 et *N. Bibl. Forsch.* p. 703 et seq. et v. d. VELDE II, p. 396. Nomen accepit a مارون, quem, a. circiter 400 viventem, ajunt Patrem fuisse Christianorum qui *Maronitae* appellantur. — De Maronitis vid. RÖDERER in *Real-Encyclopadie Viri Doct.* HERZOG, X, p. 176-184, et scripta ibi allata.

P. ۴۳۹, l. 8 ad voces ماسرحيس et ماسرحس » In his (FL. ait) sine dubio ab Arabibus ipsis, rationis nominum graecorum et Syriacorum ignaris, atque ex libris corruptis corrupta transscribentibus, turbae editae sunt. Duo ista, ماسرحس et ماسرحيس, ni omnia me fallunt, unum sunt perperam in duo discerptum, scil. مار سرحيس, plene, ماسرحس defective, apud Syros ماسرحس, s. ماسرحس, i. e. *Κύριος Σέγγυος*. Non nego r, ex nomine *Mār*, frequenti usu deteri potuisse ac revera detritum esse, eodem jure quo مار in مَر correptum est, v. pag. ۴۴., 8, 9; sed id nego ac pernego سرحيس et ماسرحس esse nomina Graeca aut Syriaca, aut talia qualia ex illis recte oriri potuerint. In priore illo ماسرحيس (ut in Appendice Annotationis deinde Vir. cl. observat), quasi ex nescio quo n. proprio *Māsir* et حيس,

*reclusus*, compositum sit, ab Arabibus etymologia, scil. falsa, nominis barbari captata est. Etiam alia corruptela exstat: ماسرخس, vid. Ibn Challikān ed. a WÜSTENF. N. ۵۴۱ ab initio, transl. a SLANE, II, p. 476; ubi origo Christiana hujus nominis ex iis, quae sequuntur, clarissime apparet. Conservata est vera nominis forma in nomine relativo

ماسرحيسي, Ibn Challik. ed. a WÜSTENF. N. ۵۸۷ ab initio et maxime in fine; recte SLANE in transl., I, p. 646 med., et p. 647 adn. 6 » *Al-Māsārjisi*,” ubi WÜSTENF. in ed. (N. ۳۰۹, p. ۱۳۴ med.) falso الماسرخسي habet,” de quo nomine conf. item Abū'l-mah. II, ۳۰, 7, ۲۲۷, 5 et n. 1, ۲۴۵, 12 et n. 6, et ۴۹۲ in f. et n. 6. FL.<sup>i</sup> dictis lubenter assentior, eoque magis, quia non aliam originem vocis ما, textum edens, ipse suspicabar, ut in Schedis notaveram, additā simul observatione *unum* tantum Monasterium utroque isto nomine indicari. Utrumque nomen istud *corruptum* esse statuebam, sed de eo in Annotatione uberius agere constitueram, satis habens in textu edendo scriptionem sequi, quam Auctor Libri ob oculos habuisse videbatur. Ob ante a FL. dicta, uberius de eo

Nomine disputatio prorsus supervacanea est; et ut aliud miserae ejusmodi corruptionis exemplum afferamus, sufficiat in memoriam revocare ea quae supra v. c. de مَانْخَايَال pro مَامْخَايَال (Mār Miehaël) in *Add. II*, p. 535 observavimus. Ex variis autem lectionibus, h. l. in notā 8 laudatis, Fl. veriores elegit, nec satis ipse attendi ad lectionem 'Al-Bekrī سَرْجِس, ut in Cod. L. pro سَرْحِس reverā exstat. Ad prius nomen, (ut scribitur in Cod. Leyd. سَرْحَبِيس) haec v. c. 'Al-Bekrī tradit: (الدير) وهو الذى يذكره عبد الله بن العباس بن الفضل بن الربيع فى غنائه وكان قَوَى جارية نصرانية راحا هناك فى بعض اعيادهم فكان لا يفارق معها البيع شعقا بها وجالسها مرة فى بستان الى جانب البيعة ومعها نسوة كانت تَأْنَسُ بهن فشرب معهن أسبوعا عبد الله بن De Citharoedo eo ثم انصرف فى يوم خميس الخ

الفصل, vid. Kosegarten in *Introd. ad Kitābo'l-'Agānt (Alii Ispah. Lib. Cantilen., p. 25 N. 55)*, ubi vocatur عبد الله » ipsi praenomen erat Abū'l-'Abbās; ex gente الربيعى ابو originem ducebat. Carmina composuit, et citharoedus fuit Arrasido ejusque successoribus acceptus;” quare non dubito quin idem sit ac عبد الله بن الفضل quem florentem regnante 'Al-Motawakkalo memorat v. HAMMER in *Lit.-gesch. IV*, p. 554. De مَسَرْجِس د' deinde vid. Noster in v. دير مديان (I, ٢٤., 3), ac de eo 'Al-Bekrī haec: قال ابو الفرج ولهذا الرجل عدة ديار منها دبر بازاء البردان فى دير ماسَرْجِس بالمدائن. ظهر قرية يقال لها كادى (كادى s.) الخ porro 'Ibn Abi 'Ocaibla loquitur (vid. *J. A.* 1855 Août-Sept. p. 181), tradens ibi a. 213 (828) sepultum esse جَبْرِيل بن بَخْتِيشُوع Idem ibi memorari videtur Monast., quod apud Nostrum. — *S. Sergii illius, Martyris, Ecclesiam Edessenam* memorat *Assem. Bibl. Or. I*, 268, 277, 407; *Ecl. Tagritensem*, II, 218, 219, 255, 284, 349, 350, 371 et 422; et Monast. ad Tigridem e regione urbis بَلَد in monte;

quod vulgo dicitur *المُعَلَّف* (scil. *الدير* s. *دير المُعَلَّفَة*), II, in Diss. de Monoph. fol. p; 3 rect., p. 127 et 460. — Ut hujus *Sergii* nomen scribitur Syr. *ܣܪܓܝܫ*, Arab. *سَرْجِس*, ita nomen *Georgii* *ܓܝܪܓܝܫ*, (Assem. II, p. 223, 1, et 228, 5 a f. pronunciatur *ܓܝܪܓܝܫ*), Arab. *جرجس*; vid. *Al-Mošt.* in v. *دير مَرْجَرْجَس*, coll. Nostro I, p. ۴۴., 9, ubi *جرجيس* exstat; hodie *جرجس* pronunciant, ut efficiendum est ex ROBINS. *N. Bibl. Forsch.* p. 616 et 641; ab *Al-Maqrizio* ap. WÜSTENF. p. ۳۱, 6 exstat *جرج*, i. e. *جُرج*. — *Sec. Mon.* utroque loco allatum, idem esse videtur quod modo memoratum *المعلف*.

P. ۴۳۹, l. 9. De *الماطرُون*, loco prope Damascus, in v. *دير* *الماطرُون*, vid. infra in v.; de Mon. Libani *د مار موسى*, SEETZ. I, 255, et de pago hujus nominis in viâ Emessena, SMITH ap. ROBINS. III, 928; de *مار يعقوب* *د* in Libano, SEETZEN I, 230, et SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 953; de aliis hujus nominis loquitur ASSEMAN, de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* in monte *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* (de quâ regione vid. Nost. in v. *الصِّلح*), in Diss. de Monophys. fol. p, 2 rect. et II, 384 et 462; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* II, 336<sup>a</sup>, 11 a f. et 344; de Jacobi Monast. Edessae II, 362 et in loco *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* s. *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, II, 420; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 913; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, ut legendum est pro *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, vidd. *Add.* II, p. 535; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* (*Mutâleih*), ruderibus Mon. in Lib., ROBINS. *N. B. Forsch.* p. 542; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ* vid. *Ibn 'Ijās* l. l. p. 9, ASSEM. *B. O.* II, in Diss. de Monoph. fol. p, 2 rect., ubi etiam de altero ejus nomine, *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, exponitur, et mons, in quo situm est, vocatur *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, *Alpheph*, s. *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, *Lepheph*, (coll. p. 403 et III, 392 et 393); de eo Mon. etiam ibi conf. II, 114, 232, 237, 251, 253, 255, 262, 263, 342, 347, 408, 419, 462, et III, 104 n. 3, LAND *Joa. Bisch.* v. *Eph.* p. 48, et RITTER *Erdk.* IX, 734 et seqq.; de *ܡܢܐ ܕܡܢܐ*, Mon. St.

Magdalenaë Hierosolymis, ASSEM. B. O. II, in Diss. de Monoph. fol. p, 2 rect.

P. ۴۳۹, l. 2 a f. De دِير المَحْرَقِ vid. Al-Maqr. ap. Wüstenf. l. l. p. ۴۱, 2 a f. et p. 101. De مُحَمَّد بن الوليد, qui occurrit in dictis de مُحَمَّد دِير, vid. كِتَاب العيون in vita Al-Walidi ex ed. ANSPACH, p. iv, 2 a f.; de المَحْكِيْسَن 'د, pago Moslimico in prov. Pal. الرملة, SMITH ap. ROB. Pal. III, p. 868.

P. ۴۴., l. 2. Nomen مَخَارِق in v. 'د مَخَارِق, coll. nomine عَبْد خَرَق, quem affert Qām. in v. خَرَق الكَرِيم بن اَبِي المَخَارِق مُحَدِّث (p. ۱۳۹, 6 et 7) pronunciavi مَخَارِق; a quo tamen nostr. Monast. sic dictum sit, nescio. *Nomen enim proprium* significari, non *appellativum* (pl. nom. مَحْرَق), ex omisso Art. patet. — De 'د المَخْلَص, Mon.

Lib., SEETZEN II, 129, SMITH ap. ROB. III, 945, ROB. N. B. Forsch., 47. Pro 'د مَدْمَان l. 3 videtur legendum esse 'د مَدْيَان; sic saltem, FL. monente, Jāq. Lond. et Ox. legunt, et fortasse idem latet in Cod. Leyd. (vid. n. 3); quaeritur ergo, an istud nomen ex المَدَائِي corruptum sit. De دِير المَدَائِي nempe ap. ASSEM. sermo fit III, 1, p. 287<sup>b</sup> l. 11 a f. Idque confirmari videtur tum iis, quae supra (p. 571) jam conjeceram, tum etiam ex verbis Nostri auctoris h. l.: وهو دِير سَرَجِس (ut eum FL. hñc leg.); quid autem Noster voluerit verbis فِي دِيَار بَيْت توما, aliunde non explicatur. Designari videtur per بيت توما tractus prope Bagdādum, aut vicus fortasse qui ab Eccl. Thomae Bagdadica nuncupatus sit (?), de quā v. c. ASSEM. B. O. II, 254 facit mentionem. — De 'د المَدِينَة in urbe Aeg. Medinet Habu, LEPSIUS Br. a. Aeg. p. 295.

P. ۴۴., l. 4. De Monast. Damasceno, dicto 'د مُرَّان, vid. 'Abū'l-mah. I, p. ۹۹۹, 16, QUATREM. H. des Sult. Maml. II, 1, p. 275, v. KREMER Topogr. v. Damasc. I, 33, et II, 27. De السُوْلَيْمِل بن 'ك العيون, ibi sepulto, عِيد الملك وهو دِير بنواحي الشام وهناك عقبة in v. Al-Bekri in v.: المَرَان سَمِيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّهَا تَنْبِت شَجَرًا طَوَالًا مُسْتَوِيَةً تُشَبِّه بِالْمَرَان



ومرّان بفتح الميم على موضع آخر ولكمّة ليس بالشام وهذا الدبير  
على تلمعة مشرفة على مزارع زعفران ورياض حسنة نزلة الرشيد  
Pro *مرّان arbore* FREYR. وشرب فيه ومعه الحسن بن الضحّاك الخ  
in v. *مرّانة* scribit مرن, nom. unitatis afferens. — De sepulcro 'Omaris,  
in altero Monasterio دبير *المعرّة*, vidd. *Add.* supra p. 551.

P. ٢٢٠, l. 8. Dietum دبير مرّان fortasse non differt a دبير تومّا  
supra (p. ٢٢٩) memorato. Ejusdem Apostoli Monast. Seleuciae attulit  
ASSEM. II, 46, et ejusdem Ecclesias, tum Edessae (I, 49), tum Bag-  
dāde (II, 254), tum etiam alibi. De utroque دبير مرجرجيس vid. Al-Mošṭ.  
in v., et de posteriore, Mozulensi, Al-Qazw. loco not. 8 laud. De S. Geor-  
gii Monast. in valle مَحْطَا, loquitur ASSEM. (II, 221<sup>b</sup> l. 2 a f., coll. 228, 5 a  
f.), ubi مَحْطَا a Joh., Mardae Episc., dicitur مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا  
د' ابو جرجج طرا etiam dicto دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا. De Mon. Aegyptiaco دبير etiam dicto دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا  
Al-Maqrizī ap. Wüstr. l. l. p. ٣٩, 6; et de magno S. Georgii Monast.,  
in Libano, vid. SEETZEN I, 158 et seqq., 173 et 208 et seqq. (male  
scribens *Serkis* pro *Djirdjis*), et ROB. Z. d. d. m. G. VII, 75. — De  
دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا vid. Al-Maqrizī ap. Wüstenf. l. l. p. ٣٩ l. 5 et  
p. 92 et seq.; de aliis Monasteriis dictis دبير حنّة, tum دبير الحيرة, tum  
دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا, supra mentio facta est p. ٢٢٨, 3-5; de posteriore vid.  
item Nost. in v. دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا, et *Add.* ad h. l. I, p. 155, ubi l. 10 a f. addatur  
ante » De دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا: Vid. in v. دبير حنّة آخر (in Cod. Leyd. p. 336)  
et ap. Nostr. in h. voce et in v. دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا (sic enim, ut jubet ordo  
Alphabetico, additā voce مَحْطَا, deinde hīc ap. Nostr. leg.). Hoc nomine  
non Martyr videtur designari qui a. 66 regni Sapore Du'l-Akṭāfi occu-  
buit, et دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا dicebatur, (de quo vid. ASSEM. B. O. I, p. 192  
et III, 1, p. 19, 369, 371 et 373) sed *Abda Dorkonensis*, conditor  
Monast. (ut legimus II, 400<sup>b</sup>) apud Sarsaram fluvium et apud Hirtham.  
De eo vid. etiam II, 401<sup>a</sup> et III, 1, 368-370 et 614. De دبير مَحْطَا مَحْطَا مَحْطَا

(quod nomen etiam scribitur *د ابو مرفوره* et *د مرفوره*), in Aeg., etiam dicto *د شَعْرَان*, Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ٣٩ l. 11 et p. 86, coll. *د مَرْفُورس*, ibid. p. ٤٢, 3 et p. 101, ubi de *Mercurio* eo fit sermo, in castris militante Diocletiani, qui Martyr obiisse fertur.

P. ٤٤., l. 3 a f. De *دبر مَرْمَار* vidd. dicta in *Add.* ad p. ٤٣٧, 14 (p. 564). Ab *دبر مرماعوث*, Mon. ad Euphratem, bene distinguatur *دبر باعوث* ad Tigridem de quo Noster supra locutus est p. ٤٢٥, 4 et *Add.* ad h. l. » Pro *دبر مريحيي* (in v. *دبر مريحيي*, ut FL. inquit), post Syriacum *مر* praeferenda est forma genuina *بَحْنَا*, i. e. *بَحْنَا*, quam V. praebet." Significari videtur Johannes cognominatus *جُصْبَه*, Jacobitarum Patriarcha Sec. 11<sup>o</sup> p. C. n., etiam dictus *يوحنا بن عبدون* (ASSEM. B. O. II, 145<sup>b</sup> et 146<sup>b</sup> l. 9, et 352 et seq.). De *دبر مريهنا* (i. e. *Mon. Dom. Johannis*) etiam dictus *دبر حاسب*, infra ad *دبر حافر* et Pseudo-Wāqidī in *Exp. Mesopot.* ed. EWALD, p. 6 l. 3, coll. p. xvii.

P. ٤٤١, l. 3. Monast. *دبر مَرْتُونَان* etiam memoratur ab ASSEM. B. O. III, 1, p. 198<sup>a</sup>, ubi dicitur conditum esse ab *عبد المسيح*, ex urbe *الكبيرة* oriundo, qui Sec. 6<sup>o</sup> inclaruit, ibique etiam sepultus est. Aliud ergo est atque Monast. Prophetæ Jonæ *Mozulense*, de quo vid. ibid. II, 424 et 439 et III, 1, p. 218<sup>b</sup>. *Illud*, nisi ipse conditor nomen habuerit *يُونَنَان*, fortasse conditum erat in honorem Martyris celeberrimi *عَدْنَة* (unde forma Arabica *يُونَان* orta est), qui sub Sassanidis occubuisse fertur (ibid. I, 15), qui num idem sit atque *Jona*, qui a quodam Persarum rege Ecclesiis Mesopotamiae praeponeretur (II, p. 334<sup>a</sup>), aliusve qui idem nomen gesserit, definire nequeo. De alio hujus Monast. nomine *دبر الغراب* (*Monast. corvi*), neque etiam de fabulis, quas Christiani olim de eo *corvo* circumtulerunt, aut de *foro* apud Monast. quondam habito, quod Noster item memorat, ASSEMAN nihil tradit. — L. 6 cum FL. in *وكانه*, omittit. » Commodius (inquit) sine *و*, nisi verba *وكانه* usque ad *النصاري* pro parenthesis habeas. Proseq. *نزهات* ser. *نزهات*, ut p. ٤٢٩, 8 et ٤٤٢ l. ult. [conf. *Add.*

II, p. 544], et l. 8 pro *الادييار* scriptura utriusque Codicis potius *الدييار* repraesentat, pro quo nunc *الدِّيُورَة* dicunt."

P. ۴۴۱, l. 8. De *دبر المزعوق* et *دبر مسجل*, nihil tradit ASSEMAN neque etiam aliquid habet quo nomen *المزعوق* et *مسجل* illustretur. De priore Jāq. Petrop. tantum addit, hoc etiam dici *دبر بنى المزعوق*, et in carmine Poëtae *عبد الرحمان الشروانى* ibi mentio fit de *دبر ابن مزعوق*; de seq. Mon. ibi haec: *دبر مسجل* (sic) *بمين*. De utroque eadem tradit Jāq. Berol., et vid. Al-Baḡrī ۱۲۷, 7, ubi haec: *ثم جاء الى نهر دون*. — De *المصَلَبَة*, Monast. Graecorum ab occid. Hieros., SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 872, et v. n. VELDE II, 235; de *المُظَلَّل بِمِصْر*, Al-Maqrizī ap. WÜSTENF. l. l. p. ۴۲, 10 et p. 102. — De *انمعان* in nomine *مَعَان*, vid. infra in v. Pro *حربة* FL. »scr. (inquit) *خربة*, quod hodieque nomen est cuiuslibet loci rudibus oppleti." Ad seqq. vid. Qām. in v. *سمط*. *وبنو السَّمِط قَوْمٌ مِنَ النَّصَارَى وَأَبُو السَّمِطٍ مِنْ كِنَاعِم*: (p. ۹۴۹ in f.). De *د' مَعْفَل* prope *د' مَعْفَل*, SMITH ap. ROB. III, 906; de *د' مَعْفَل* *بمحوران*, *د' مَعْفَل*, Abū'l-mah. II, ۳., 1, et Ann. ad h. l. ibid. II, p. 83; de *مَعْلَا*, pago a Moslimis habitato ab occidente *Himṣae*, SMITH l. l. III, p. 931, coll. *Add.* I, p. 513; de *المُعَلَّقة بالعاصفة* *دبر* Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ۴۹, 4 a f. et p. 112, et de Mon. ejusdem nominis, sive *الديير* *المُعَلَّف* ad Tigridem, supra in *Add.* p. 572. De *ديير نعم* Jāq. Petrop. insuper addit post verba *مالك بن طوق*: *لان هناك*. In his in *موضع اسمه فال فصة (P) وطراء من ديير نعم* *وطالما* Jāq. Ber. post *موضع* nihil porro sequitur. De *د' مَعْيِين*, a Sept. Ajalonis, ROBINS. *Pal.* III, 272; de *المُعْتَاس* *د'* in Aeg. Al-Maqr. ap. WÜSTENF. ۴۴ in f. et 108, QUATREM. *Rech. sur l'Ég.* p. 194; de pago *د' مَعْرِن* a septentrione Damasci occid. versus, SMITH. ap. ROB.

III, 899, et Rob. *N. B. Forsch.*, p. 622; de مَقْرُوفَة بِمَحْصَر, Al-Maqr. ap. Wüstenf. p. ٤٣, 14 et p. 104; de دِير شَنْت مَلَان, Mon. Sancti Aemiliani prope قَنَالِش in Castiliā, Dozy *Rech.* ed. 2<sup>ae</sup> I, p. 211.

P. ٤٤١, l. 11. N. P. in nomine Monast. د" ملكيسار, alia videtur pronunciatio N.<sup>is</sup> P.<sup>is</sup> مَلِكِيشُوع, quod v. c. gessit Episcopus urbis بَانُوقْدَرَا (ap. Assem. II, 456<sup>a</sup> et III, 1<sup>b</sup> l. 21), qui tamen, vivens quippe Sec. 13<sup>o</sup>, hīc in censum venire nequit. Spectatur ملكيشوع 'Otmānis coaevus, qui coenobii Hadethentis fundator appellatur ibid. II, 420<sup>a</sup>, quod h. l. (collata v. الكَدِيثَة) reverā occurrit. Dicta urbs

Syriace scribitur ܕܠܬܝܨܐ s. ܕܠܬܝܨܐ et ܕܠܬܝܨܐ, ap. Graecos Νααφθα, Naeφθα s. Naeφθα, ap. Judaeos v. c. ap. Benj. Tudel. ed. *l'Emper.* p. 63, 81 et 200 נַאֲפַתָא; urbs est Babyl., clara olim Judaeorum Academiā. De ea vid. Assem. Diss. de Monoph. fol. p, 4 rect., III, 1, p. 200, 265, 618 et III, 2, p. DCCLXIX. — Vullers I, p. 950<sup>b</sup>: » دِير

منات (coll. ar. مناة idoli nomen) nom. ecclesiae (كنيسة) celebris, in quā effigies trecentorum prophetarum depictae esse dicuntur." Magnum Prophetarum numerum Moslimi non curant; conf. v. c. quae Al-Azraqī tradit (p. ٤., 6 a f.) de magno eorum numero Kaabam adeuntium. — Porro l. 11 leg. ميخائيل, vidd. *Add.* II, p. 535 et 572. De Monast. hujus nominis Mozulensi vid. supra in v. د" بانخيال

— د" البخت in v. د" البخت; د" وادي زمار, et د" مانخيال. De د" بنى ساك, د" منساك, quod etiam vocatur د" منشاك in Aeg., et د" ميساك (i. e. اسحاق), et د" ماريهام (i. e. مريم), vid. Al-Maqr. ap. Wüstenf. p. ٤٢, 4 a f. et p. 103.

P. ٤٤١, l. 13. De دِير مَنْصُور condito Sec. 6<sup>o</sup> post C. n. vid. Assem. B. O. II, 415<sup>a</sup>; de Mon. Mozulensi د" المنقوس, Ritter *Erdk.* X, p. 199 et XI, 200 et seq.; de دِير مَوَاس بِالْأَشْمُونِيِّينَ, de Sacy *Rel. de l'Ég.* p. 695 N. 66; de pago د" الميلاس بِالْبَثْنِيَّةِ, Smith ap.

Rob. Pal. III, 914; de monast. hujus nominis in Haurāne, Wetzst. *Reiseber. üb. Haur.* p. 50, 54; de pago المبير د' a meridie Nābolosī, idem ibid. III, 876; de د' مَبْعُورِي, Mon. Libani, SEETZ. I, 191 et seq.; de pago مِمَّاس in مَرَج عيون, quod Noster affert, etiam SMITH l. l. III, 888, et ROBINS. *N. Bibl. Forsch.*, p. 64 et 490; de المَيْمَنَة د' in Aeg., Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ٢٥, 10 et p. 109, et QUATREM. *Rech. sur l'Ég.* p. 195; de دِير السَّبُورَة in ditione Gassanidarum, Hamza p. ١١٨, 9.

P. ٢٢١, l. 4 a f. De utroque Monasterio دِير نَجْرَان, tum Jemanensi, tum Haurānensi, vid. Al-Mošt. in v., et de posteriore etiam p. 23 ibid. et Wetzst. *Reiseber. üb. Haur.*, 126, ubi etiam de tertio, الكوفة, quod in Al-Mošt. in v. item adducitur. De Tribu Jeman. آل عَبد المِمدان vid. WÜSTENF. *Reg.*, p. 28. De primo haec Al-Bekrī: دِير نَجْرَان وهو المسمّى كعبة نَجْرَان كان لِآل عبد المِمدان بن الديان (sic) سادة بنى الحِث بن كعب وكانوا بنو مَرَبَعَا مُستوى الاضلاع والاقطار مرتفعًا من الارض يصعد اليه بدرجة على مثال بناء الكعبة فكانوا يحاجّونَه هم وطوايف من العرب ممّن يحلّ الاشهر الحرم ولا يحاجّون الى الكعبة وتحاجّه خثعم قاطبة وكانوا اهل ثلاث بيوتات يتبارون في البيع ورثها آل المنذر بالحيرة وغسان بالشام وبنو الحِث بن كعب بن نَجْرَان ويعتمدون ببنائها المواضع الكثيرة الشجر والرياض والمياه وكانوا يجعلون في حيطانها وسفوفها القساقس والسذهب وكان على ذلك بنو الحِث الى ان اتسا الله بالاسلام فجاء النبي النبي (فجاء الى النبي!) صلعم منهم العافبُ والسَيِّدُ وغيرهما للمباهلة و (leones) القساقس i. e. القساقس Pro فاستغفوه منها الخ i. e. opus ex lapillis s. vitro varii coloris artificiose

*compositum*; vidd. quae dixi ad ANSPACHII *Hist. Kalifatūs Al-Walidī*, p. v, Al-ʿAzraqī ٩., 7 et seqq., ٢٣ in f., ٢٥, 4, ٢١٢, 10, ٣١, 4, ٣٩ in f., ٣١١, 1, ٣١٣, 9, 21, Al-Bay. II, ٢٥٣, 10, Ibn Bat. I, 199, Al-Maqq. I, ١٢٢, 5, Qotb. ٩., 6 et l., 8, et SPRENGER *Z. d. d. m. G.*, XV, p. 409-411. De Kaba Jemanensi vid. infra in v. نَجْرَان, et CAUSSIN *Essai* I, p. 123 et seqq. (ubi agitur de re Christianā ibi conditā, quibuscum conf. Ibn Hisch. ed. WÜSTENF. p. ٢. et seqq.), p. 160 (ubi de Kaba, et عَبد المَدَان; vocatur ut III, 275 filius *Deyyānis*, ut supra ap. Al-Bekrīum, dum WÜSTENF. *Reg.* l. l. scribit *Ibn Jazīd*), et III, 275 et seqq. (de Prophetæ cum Al-Āqibo et As-Sayido colloquio, quod multis enarrat Ibn Hisch. p. ٢١ et seqq.). — De دِير نَجْطَهَر بَقْلِيَوِيَّة بِمَمْسَر, de SACY *Rel. de l'Ég.* p. 600 N. 29; de pago نَحْاز, in ditione Gazæ, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 865; de pago نَخاس, in بيت جبرين, ROSEN in *Z. d. d. m. G.* XII, p. 486; de pago النَّصْرَانِي بِالْبَنْتِيَّة, SMITH l. l. III, 914, et SEETZEN I, 104 et seq.; de مَنَا وَنُفَا, Mon. Nataphæ, non procul a مَارْدِين, ASSEM. *B. O.* II, in Diss. de Monoph. fol. p, 2 vers.; de دِ النَّظُور in Libano inter Tripoli et Bodrūn, SEETZEN I, 230.

P. ٢٢١, l. 2 af. De دِير نَعْم, ut L. pronunciat, v. supra p. 576. De دِ النَّقْلُون, in Aeg., Al-Maqrīzī ap. WÜSTENF. l. l. p. ٢١, 4 et p. 99, et QUATREM. *Mém. sur l'Ég.* I, 411 et seq.; de دِ مَارِ نَعُولَا, ab occid. Hiēros. SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 872. De دِ النَّقِيرَةِ vid. in v. النَّقِيرَةِ, et de sepulcro Omaris ibn Abdīl-ʿAzīz vid. *Add.* ad دِ سَمْعَان (p. 551), et p. ٢٢٢, 1 pro دِ بَر عَنْ; de دِ التَّمُورَةِ, Monast. Aeg., Al-Maqrīzī ap. WÜST. p. ٣٧, 3 et p. 88; de دِ النُّورِيَا, Monast. prope بَطْرُون, v. KREMER *Mittelsyr.* p. 217.

P. ٢٢٢, l. 3. De دِير نَهْيَا vid. Al-Maqrīzī ap. WÜSTENF. l. l. p. ٣٣, l. 7 et p. 79, p. ٢.; l. 3 et p. 97, et Ibn ʿIjās l. l. p. 11.

L. 5 pro للصبید scr. cum FL. للصبيد » conf. (inquit) locus parallelus *Macr. Gesch. d. Copt.* p. ٤. l. 7: وله خليج يجتمع فيه سائر الطير: فهو أيضا متصبيد. Hoc non de capiendis piscibus, ut WÜSTENF. accepit in translatione, sed de capiendis illis ipsis avibus, quae ibi convenire dicuntur, interpretandum est; quare ille locus (vel illud coenobium) etiam aucupii causa aditur." — De pago باللجاء د, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, 910, de سيّدة الواسا د in Liban., SEETZEN I, 146.

P. ٤٤٢, l. 6. De nomine ونا, in دير ونا, vid. infra III, ٢٩٨, n. 1; porro locus ونا memoratur ap. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91, per quem transibat البريد Micro tendens in urbem فوس. Ap. DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 692 N. 155 ونا occurrit inter loca prov. البهتسا; de الهابطون د, s. potius الهانطون د, quia olim dicebatur τὸ ἐννατον Ἀλεξανδρίας, Mon.<sup>o</sup> Aeg.<sup>o</sup>, Al-Maqrizi ap. WÜSTENF. l. l. p. ٤٩, l. 9 a f. et p. 112, QUATREM. *Mém. sur l'Ég.*, I, 486, et *H. des Sult. Maml.* II, 1, p. 235 et seq.; de ونا ونا, Monast. in regione مكني, ASSEM. *B. O.* II, in Diss. de Monoph. fol. o, 4 vers.; de دير هرقل, vidd. *Add.* II, p. 526 et 563, ac de Mon. ejusdem nominis, v. HAMMER *Z. d. d. m. G.* VIII, 525.

P. ٤٤٢, l. 8. De دير حزقيال et داوردان vid. in v. et *Add.* ad h. l. p. 427 et 541 et seq., et Al-Jaqūbī p. ١٨, 5. De fabulā Ozairis (s. Ezrae) post 100 annos in vitam revocati vid. Al-Baiḡawī ad Sūram IX, 30, quā occasione etiam asinum ejus ex mortuis resuscitatum esse fabulantur. De fabulis Moslimorum, quae 'Ozairum spectant, conf. HERBELOT in v., FREYT. *Eint.*, p. 405, et de asino ejus WEIL in *Jahrbücher des Nützlichen u. Unterhaltenden für Israeliten*, Stuttg. 1851, p. 96-98, quem locum VETH Neerlandice vertit in *Gids* 1854, Oct. p. 489 et seqq.

P. ٤٤٢, l. 12. De دير هند الصغرى vid. praeter locos not. 8 laudd., DE SLANE *Le Diw. d'Amrokkais*, p. 5 et 6, (ASSEM. *B. O.* II, 415<sup>a</sup> at III, 1, p. 109, Al-Maqqari I, p. ٣٢٩, 4, Abū'l-Fed. p. 128, 13,

et (ubi هَند دِير vocatur) *Hamza 'Iḩbah*. p. 117, 5, quibus locis conditum esse dicitur ab عمرو بن جَعْفَنَة. *Al-Bekrī* in v.: هَند دِير بالحِيرةَ هَذَا دِيرُ بَنْتِ هَند بنت النعمان وهى هَند التى تعرف بِحَرَقَة وَيُقَرَف حَرِيقَه (وتعرف بِحَرِيقَة 1.) وهى التى دخلت على خالد بن الوليد لَمَّا افْتَتَح الحِيرةَ — وهذا الدِير يقارب بنى عبد الله بن دارم بالكوفة مما يلى الخندق فى موضع نَزِه — قال هَند بنت De أبو الفرج ودخل إليها المغيرة بن شعبة الخ *vid. item Hamza 'Iḩbah*. ed. Gortw. p. 112, 6 (ubi *vid. item Hamza 'Iḩbah*. ed. Gortw. p. 112, 6 (ubi *ut diversae ejus filiae afferuntur*), et *Caussin Essai* II, 142, 143 et 151, qui *Al-Mogīrae* cum eā colloquium descripsit, quod etiam exstat ap. *Al-Bekrīum*, sermones etiam tradentem, eam inter et *Kalidum* habitos. In textu l. 14 pro بِالْحُرَقَة l., ut *FL.* etiam indicat, » بِالْحَرَقَة, sec. *Kām.* in themate ”حَرِق”. De النعمان بن الخندق *vid. Assem.* l. l. *B. O.* III, 1, p. 109 et seq., et de الخندق, *Add.* II, p. 365.

P. 442, l. 16. De النَّجَفِ in v. دِير هَند الكُبَرَى in *Haurān* conf. *Abū'l-Fed. Hist. anteisl.* p. 128, 13, et *Wetzst. Reiseber. üb. Haur.* p. 121 et seq., *Add.* I, p. 250 l. 1, *Add.* ad الحِيرة (p. 286) et infra in v. *Al-Bekrī* in v.: هَند هُو دِير بَنْتِ هَندُ الكُبَرَى أُم عمرو بن هَند فى صدر هَيْكَلِه مَكْتُوبُ بَنْتِ هَذِهِ الْبَيْعَةِ هَندُ بَنْتِ إِلْحَرَث بن عمرو بن حُجَّجِر الْمَلِكَةِ بَنْتِ الْأَمْلَاك وَأُم الْمَلِكِ عمرو بن المنذر أُمَةُ الْمَسِيحِ وَأُم عُبْدَه فى زمن ملك الْأَمْلَاك خَسِرُوا أَنْوَشِرَوَانَ وَفى زمنِ الْفَرَايِسْمِ الْأَسْقَفِ الْخَ *vid. Abū'l-Fed. Hist. anteisl.* p. 126, 13; *Episcopus* *فَرَايِسْم* ab *Assem.* non memoratur, nisi idem sit qui *Rabban* رَبَّان, de quo *vid. B. O.* III, 1, 479; hoc tamen haud probabile est, quia in



Cod. distincte legitur <sup>†</sup>أثرايسم — De pago دبر الهوا a meridie Hiërosol. occidentem versus, ROB. *Pal.* II, 579 et seq., 595, 598, 623, 698, et (SMITH) III, 875, *N. Bibl. Forsch.*, 201; de Monast. Libani, د' فوب, SEETZEN I, 188, 189, 190 et seq., et ad hos locos KRUSE et FL. IV, 102 et seq. (ubi observatur BREGGRENUM (*Guide*, 244) scribere د' حوب), ROBINS. *N. B. F.*, 783.

P. ۴۴۲, l. 4 a f. De د' ياكَنس بالكوف vid. Al-Maqr. ap. WÜSTENF. p. ۴۹, 7 et p. 111, ubi vocatur القصير الفصير; hoc Monast. aliud est atque القصير د' بو ياكَنس اب occid. urbis اسيوط, de quo ibid. sermo est p. ۴۲, 6 et p. 102, et supra in *Add.* p. 529. Vocab. 1. 3 a f. designatur *Patronus* utriusque Monasterii, Monachus quidam, de quo alia etiam miracula traduntur; vid. Al-Maqrizi l. l. p. ۴۲ (102). L. ult. pro نزهات, ut p. ۴۲۹, 8 et ۴۴۱, 6, l. cum FL. نزهات. — De د' يَسِين prope Bethelē, ROBINS. *Pal.* II, 358; de وادی اليراعب د' مار يوحنا حجلآ, in meridie Palaest. a Sept. (حجلآ, vid. supra in *Add.* ad حجلآ), SMITH ap. ROBINS. *Pal.* III, 871; de Mon. د' مار يوسف (بجبل عاجلون), SEETZ. I, 239, SMITH ap. ROBINS. III, 920, coll. SEETZ. I, 234 et IV, 113.

P. ۴۴۳, l. 1. De دِير يونس vidd. *Add.* II, p. 237; de دِيْرَة الجمالَة, iter unius diei a Sevilîā, Al-Idrisî II, 19; de دِيْرَة حَاكِر الْأَسْوَد, in *Haur. Or.*, WETZST. *Reiseber. üb. Haur.*, p. 16; de دَيْرُوط, loco Aegypti in ditione Alexandriae, DE SACY *Rel. de l'Ég.* p. 670 N. 12; nomen vix diversum est a دُرُوط, de quo vid. supra in *Add.* p. 462. De دِيرُوط الشريف بالصعيد, vid. QUATREM. *H. d. Sult. Maml.* II, 2, p. 91; de دِير, regione, ubi Christiani Chaldaei habitant, in Kurdistan, LAYARD *Niniveh*, I, 115; de fluvio دِير in Kuzistāne (ap. Veteres *Coprates*), LOFTUS in *Z. d. d. m. G.* XIII, 716. — Vocab. مَرَابِط in دِيْرَك, s., ut Lobbo'l-Lob. (vid. n. 2) scribit, دِيْرَك, hîc de statione militari, ubi رِبَاط s. excubiae sacrae aguntur, intelligatur, a

sing. مَرَبِطٌ s. مَرَبِطٌ, cui in Lexicis notio *stabuli*, s. *loci*, ubi *jumentum ligatur*, tantum tribuitur. De ديسان vid. DORN *Mélanges asiatiques*, III, 463.

P. ۴۴۳, l. 7. Al-Bekri in v.: ادانى ديار بنى دَيْسَقَةَ موضع فى ادانى ديار بنى. De الدبسة, campo arenoso prope Mekk., An-nābolosī l. l. p. 30; de دِبْسَةَ بنى عُبَيْدٌ, et دَيْسَةَ بنى عُبَيْدِ الْقَوِى, utraque بِالْشَرْقِيَّةِ, DE SACY *Rel.* p. 625 N. 95 et 96. De دى شرة vid. n. 3. Nomen دَيْصَا l. 9, ut videtur pronunciandum, ortum est fortasse ex دَيْص, et hoc ex nomine *Διοσπολεις*, quo intelligatur *Diospolis parva*, Aegyptiorum *Na-Amūn*, Arabum اَلْمَنْزِلَة; vid. CHAMPOLLION *L'Ég. sous les Pharaons*, II, 129 et seqq.; de دَيْصَان, Syr. دَيْسَى, fluvio Edessae, (Veterum *Scirtus*), infra in v. الفِغْرَات (II, ۳۳۹ l. 4, ubi c. Fl. pro مرزفان l. ديسان), RENAN *Hist. génér. et Syst. comparé des Lang. Sémit.*, 2<sup>e</sup> éd. I, p. 289 n. 3, DE SACY *Chr. Ar.* II, 94, Vita Ephr. Syr. ap. ASSEM. *B. O.* I, 32, in Gr. Syr. UHLEN., p. 8 l. 1 et 2, et de eo, qui ab eo nomen habet, *Bardesane*, ejusque sectatoribus, Al-Fihrist, in *Z. d. d. m. G.* XIII, 642; de دَيْفُوقٌ وَحِصَّتُهَا بِالْبِهْنَسَا, DE SACY *Rel.* p. 689 N. 94.

P. ۴۴۳, l. 11. الدىكدان a VULLERS I, p. 954<sup>a</sup> explicatur: »tripus ferreus, cui olla imponitur B." Qui deinde memorantur عُمَارَةُ بن تميم الذى افتتح سَجِسْتَانَ, posteri videntur بنو عُمَارَةَ, ut ait Ibn Dor. p. ۴۳۷, l. 1 et 2. — De دَيْك (Daik) pago Kurdistan., biduum a Sandur, ISR.-JOS. BENJAMIN II *Cinq années de Voyage en Orient*, p. 45, et 204; de قلعة الدىك بافريقية, Al-Bekri ed. SLAN. p. ۴۹, 5 a f.; de دَيْك loco in dit. Medin., unde يوم الدىك nomen habet, Wüst. *G. v. Med.*, p. 50. — Al-Bekri in v.: على لفظ اسم الدبيل — على لفظ اسم الدبيل — فى بلاد فزارة وانظره فى

صُبْح — بلد لبنى فزارة — قال أَرْطَاةُ بْنُ صُبْحٍ v. In. رسم صُبْحٍ هـ  
سَهْمَةَ (الواثر)

ولما ان بَدَتِ اَعْلَامُ صُبْحٍ وَجُوشِ الدَّيْلِ بَادَرَتِ الْمَدِينَةَ  
هكذا نقلته من نسخة عتيقة شرقية مقروءة على ابي بكر بن  
ذُرَيْدٍ وَحُوسٍ (وجوش ا.) الديل بكسر الدال المهملة بعدها الياء اخت الواو  
وهو الصحيح لان الديل في بلاد بنى فزارة ومن انشدته بجوش  
الديل بعدها باء معجمة بواحدة فقد صحف لان الدبل في  
الديل بعدد اربعة بن سَهْمَةَ De. ديار بنى تميم الخ  
Quid pro المدبر ut in Cod. Leyd. exstat, legendum sit, nescio. De  
Tribu Fazāra, ejusque ditionibus, et de الديل et صُبْحٍ quae in ipsis  
sita sunt, conf. WUSTENF. *Reg.* p. 167. De الديل, vico Medinensi sic  
dicto a Tribu بكر بن ديل, WUSTENF. *G. v. Med.* p. 123.

P. ٤٤٣, l. 13. De دَيْلَمَان vid. in v. طَبْرِسْتَان, et Jāqūt ap.  
DORN *Ausz. aus Moh. Schriftst.* IV, p. ٢. et seq., DEFRÉMERY *J. A.*  
1860 Févr.-Mars, 164, 165, VULLERS I, p. 955<sup>b</sup>: « دَيْلَمَان et دَيْلَم »  
[ع] (ar. دَيْلَم) nom. urbis provinciae كَيْلَان, cujus incolae comam intor-  
tam et crispalam habent et securi et hasta parva pro armis uti solent B.;  
conf. *Not. et Extr.* IX, 206 l. ult. et 219 l. penult., Hist. priorum  
regum Persarum ex Mirchondo pers. et lat. (Vienn. 1782), p. 8, 10 et  
p. 100." Vid. etiam dicta in *Add.* I, p. 451 l. 2. — De جَبَلِ الدَّيْلَمِيِّ  
بمكة, Zam. in v. شَيْبَةَ, p. ٩١, 8, Qām. in v., in primis Al-'Azraqī  
p. ٤٩., 10 et seqq. De الديلم vid. supra in v. الْخَزَر, et infra in v.  
سَمِيرَان, Abū'l-Fed. p. ٤٣٩, Al-Mošt. in v., Ibn Hauq. in Spec. Uy-  
LENBR. p. 7 l. 7 a f., et seqq. (fol. M, 2), Al-Qazw. II, p. ٣٣١, As-  
SEM. *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXL et seq., GOLIVS ad *Alfrag.* p. 204 et  
seqq., FREYTAG. *Z. d. d. m. G.* X, 477, et de Dailamitis a. 81 Qazwi-  
nam invadentibus, Abū'l-mah. I, ٢٢٤, 8 et seqq. — L. 17 » pro الْجَيْلَان

(ut observat FL.) scr. sec. utrumque codicem et Abulfed. l. l. جيبلان, ut in hoc ipso libro est p. ٢٧٩, 11. *Incolae* cum Articulo appellantur الجيبلا, regio sine Articulo جيبلان. — Al-Mošt. praeterea memorat الدَّبْلَمُ موضع فى بلاد العرب. De h. l. Al-Bekri in v. haec: الدَّبْلَمُ على لفظ احنف من الناس ماء لبنى عيسى فى اقصا البند. De eà vid. ap eundem in v. الدَّحْرُص, ubi Antarae versus (in Al-Mošt. additur) etiam affertur, et haec adduntur: وقال المـطـرـر (الديلم) هو ماء لبنى عيسى وقال ابن الاعرابى اراد بالدبلم الاعداء جعلهم اعداء كالدبلم. De المـطـرـر vidd. *Add.* I, p. 20; — de وادى ديلة Wüstenf. *Macr. G. d. Copt.*, p. ٥٣, 5 a f., et p. 126; de دبلون بولدان (بلدى), monte, in quo Ginkizān natus est, QUATREM. *Hist. d. Mong.*, p. 115 et seq.; — de وادى ديلة in Wādī'l-Āraba prope Gebel Hārūn, DIETERICI *Reiseber.* II, 94. — Al-Bekri in v.: دِيَمَاتٌ بفتح اوله وبالميم على لفظ جمع ديمة. — De utroque ديمًا, altero بالسَّمُّودِيَّة, بالجزيرة بنى نَصْر, vid. Al-Mošt. De illo vid. DE SACY *Rel.* p. 639 N. 208 ubi nomen دِيَمَى, de altero p. 658 N. 30, ubi دِيَمَى enun-  
ciatur.

P. ٤٤٣, l. 3 a f. » Voc. دِيَمَاس (ut ait FL.) ortum ex Graeco *δημόσιον*, de cujus significationibus recentioribus vid. STEPHANI *Thesaurum*, qui nunc Parisius editur." Vid. ibid. II, fasc. 4, p. 1086, ubi de *δημόσιον* sensu *carceris* fit sermo. De دِيَمَاس بعسقلان vid. Lobbo'l-Lob., ubi praeterea mentio fit de دِيَمَاس (sic) فريته بيمخارى, prope Damascus, vid. ROBINS. *Z. d. d. m. G.* VII, 69, et *N. Bibl. Forsch.*, p. 572 et 617, v. KREMER *Mittel-Syr.* p. 241; de دِيَمَاس ruderibus prope Antiochiam Syriae, Al-Masūdī aetate بَسْرِيَّة vocata, v. KREMER

*Beitr. zur Geogr. d. N. Syriens*, p. 3; de تَحْمَرُ اَنْدِيمَاس prope اَلْمَهْدِيَّة , non procul a mari, 'Al-Bay. I, p. ٣٨, 12 (ap. AMARI *Bibl. Sic.* p. ٣٧١, 3 a f.), رِيَّاصُ الْمَغُوسِ, 'ك, ap. Am. ibid. p. ١٨٩, 2, 'Ibno'l-Atir, ibid. p. ٢٨٣, 3, 'Az'igāni *J. A.* 1853 Avr.-Mai, p. 381, et ap. Am. p. ٣٩٤, 3 a f. et seqq., 'Ibn 'Abi Dīnār, ibid. p. ٢٣٩, 2, 3, 'Ibn Kald. ed.

SLAN. I, p. ٢٨, 5 a f, ap. Am. p. ٣٨٧, 6 a f. — De دِيمَرْنَش pago prope 'Al-Qāhiram, SEETZEN III, p. 365. — Pro دِيمَرْتِيَان As-Sojūti in Opere Jāqūti, et recte quidem, legisse videtur دِيمَرْتَان, quem locum eundem esse putat atque دِيمَرْت, quem dicit esse مِنْ نَوَاحِي اَصْبَهَانَ; vid. *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob., p. 99. Sic ergo videtur leg. pro seq. دِيمَمُوت. In Jāq. Petrop. et Berol. similiter legitur دِيمَرْتَان, et in Petrop. memoratur مُحَمَّدُ الدِّمَرْتَانَسِي. De seq. voce haec ibi monentur: دِيمَرَة (دِيمَرْت l.) بِكْسَرِ اَوَّلِهِ وَتَنَاحِيهِ وَتَكُونُ ثَابِتَةً وَتَنْحِ مِيمَةً; دِيمَرَة رَاءِ وَاحِدَةٍ تَاءٍ. De دِيمَرْتِي et الدِّمَرْتِي, vid. etiam FLUG. in *Z. d. d. m. G.* XIII, p. 592 in f., et n. 2.

P. ٢٤٤, l. 2. De اَسْدَابَان vid. supra in v., et Lobbo'l-Lob. in n. 1 allat. Ibi etiam adducitur دِيْمَارُ بِالسُّرِي, et سَكَّةُ دِيْمَارُ بِالسُّرِي, et سَكَّةُ دِيْمَارُ بِالسُّرِي; de دِيْمَارُ بِالسُّرِي vid. Abū'l-Fed. p. ٥٨ (REIN. p. 74). Pro الدِّمَرْتِيَان s. الدِّمَرْتِيَان, male Lobbo'l-Lob. in v.: دِيْمَارُ قُرْبَةً بِمَرُو. Praeter Qām. (vid. n. 3), 'Al-Bekrī etiam in v. ut Nosl. scripsit, sed locum terrae الدِّمَرْتِيَان vindicat, haec tradens: دِيْمَارُ زَرْعٍ وَشَجَرٍ. De دِيْمَارُ مَذْكُورٌ فِي حَدِيثٍ شَيْخٍ (فَتْحُ l.) بِنِ دُحْرَجٍ ه. De دِيْمَارُ مَذْكُورٌ فِي حَدِيثٍ شَيْخٍ (فَتْحُ l.) بِنِ دُحْرَجٍ ه. nihil comperi. De مَجْدُ الدِّمَرْتِي in eadem n. 3 allato, i. e. مَجْدُ الدِّمَرْتِي بِنِ بَعُوبِ الْقَمَرُودِي, s. Auctore Qāmūsī vidd. supra *Add.* ad p. ٣٩٧, l. 2. In eā notā cum FL. pro بَكْسَرِ l. بَكْسَرِ. Alterum الدِّمَرْتِي ibid. retinendum, neque in الدِّمَرْتِي mutandum est.

P. ٢٤٤, l. 3. De الدِّمَرْتِيَان vid. in v. دُونَةِ, ad v. مَاهَان, in v.

الكوفة، ماء ديمار، et نهاوند، Ibn Hauq. ap. UYLENER. p. 5 l. 15 et seqq. (fol. M), Ibn Kallik. N. ٢٩٥ in init. (ed. SLAN. p. ٣١٨, 21) et ٣٢٢ in f. (ed. SLAN. p. ٣٥٣, 17), Abū'l-Fed. p. v. (REIN. p. 91) et ٢١٢ et ٢١٥ in v., Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.* p. 99, Al-Maqq. I, p. ٧١٢, ٨٧٦, GOLIUS ad *Alferg.* p. 222 et seq., ASSEMAN *Bibl. Or.* III, 2, p. DCCXLIII, QUATREH. *H. d. Mong.*, p. 266. De terrae motu, quo urbs affligebatur a. H. 300, conf. Abū'l-mah. II, p. ١٨٨, 11 et 12, et de Daulamitis urbem a. 319 H. invadentibus, ibid. II, p. ٢٢٢, 9 et seqq. الدِّيْنَوْر — مَدِيْنَةُ مِنْ كَوْرِ التَّجِيْلِ وَهِيَ بَيْسِ Al-Bekri in v.: العَرَايَ وَالسَّرَى — وَالدِّيْنَوْر هُوَ مَاءٌ (ماء ل). الكوفة ونيهاوند وهو (ماء البصرة vid. in vocc.). VULLERS I, p. 957: »H. K. nom. urbis magnae in عَرَايَ عَاجِم، quae trium dierum spatio ab urbe هَمْدَان distat B. in app." Hujus urbis nomen jam occurrere in numis Pehleviticis ibi cuspis, suspicatus est MORDTM. (*Z. d. d. m. G.*, XII, p. 16 et seqq.), sed jure negavit DORN (*Mélanges asiatiques*, III, p. 428), quia in iis legitur دِيْنَوْر. — De دِيْنَوْر (Dinawar), urbe in insula Ceyl., et Idolo ejus nominis ibid., vid. Ibn Bat. ap. LEE *The Trav. of J. B.*, p. 191, ap. ARNOLD *Chr. Ar.* p. 108 in f. et seqq., ed. Paris., IV, p. 184, ubi pronunciatio nominis etiam significatur. De الدِّيْنَوْرَة، duobus Sacellis Damasei, *Z. d. d. m. G.*, VIII, p. 367.

P. ٤٤٤, l. 6. De دِيْنَة مَرْدَان vid. Lobbo'l-Lob. in n. 5 laud. Sic (دِيْنَة) ut ait FL. ser. »cum He orthographico، هَاء رَسْمِي، ut Persarum Grammatici dicunt, non cum Arabico، هَاء التَّنْأِيْث، cui in medio nomine Persico composito locus nullus est." L. 7, ut idem addit: »in وَعِنْد و، quod ex fine verbi antecedentis adhaesit." De رِيْكَنْج et عَبْدَان vid. in vocc. — L. 8 l. cum FL. دِيَوَانَجَة، et sic item l. penult.; et de دِيَوَان، دِيَوَانَجَة، دِيَوَان، دِيَوَانَجَة، vid. item Lobbo'l-Lob. in v., insuper loquens de دِيَوْر قَرْنَة بَنِيْسَابُور، qui locus a Nostro vocatur دِيَوْرَة. De دِيَوْرَة (*Monasteria*) nomen 3 castellorum ab oriente

Damasci, WETZST. *Reiseb. ab. Haur.*, p. 44. Ad l. 9 FL. » دِیورَه , *Diw-rah* ,  
(ait) cum He radicali, هاء اصالی, comp. ex دیوِو *daemon* et ۛ via,  
q. d. *Daemonis*, aut *Daemonum via*. — De دُبُوَا بِالشَّرْقِيَّةِ, DE SACY  
*Rel. de l'Ég.*, p. 612 N. 206. De insula Indiae اِنْدِيُو, Abū'l-Fed.  
p. ۳۵۴, 5; de دِیورِکِی (Divriji), urbe Asiae Min., Neschri in *Z. d.*  
*d. m. G.* XV, p. 352, 7, 356, 2.

P. ۴۴۵, l. 3. De ذات ابواب videtur *Add. I*, p. 26; de ذات أَجْدَالٍ =  
أَجْدَالٍ, Al-Wāqidi p. ۴۹, 16 (ubi اَجْدَالٌ) coll. p. 8, ubi male  
v. KREM. coniecit اصَادٌ. De ذات اَرْحَاءٍ in ditione Mekk., Al-  
Azraqi p. ۴۹۷, 7; de ذات الاصَادِ vid. praeter dicta in *Add. I*, p. 121  
et seq., in v. اِحَالِيلٌ, اِحَالِيلٌ et اصَادٌ, Zam. p. v., Ibn Badr. ed.  
Doz. p. ۱۳۳, Abū'l-Fed. *Hist. anteislam.* p. ۱۴۲, 1 et in n.; de ذات  
الاصْبِعِ, Zam. p. ۹۴, et Nost. in v. الاصْبِعِ; de ذات اَطْلَاحٍ supra in *Add.*  
*I*, p. 129 et Ibn Hiseh. p. ۹۸۳, 1; de ذات اَعَاصِمٍ بِمَكَّةَ, Al-Azraqi  
p. ۴۹۱, 3 a f., p. ۴۹۹, 11 (ubi pro ذات exstat ذَا); de ذات الْاَكْبِيرِجِ  
in v. اَكْبِيرِجِ (et *Add. I*, p. 155) ذَبِرَ حَمْدٌ et ذَبِرَ عِبْدًا et *Add.* ad  
has voces; de ذات الاماحِلِ in v. الاماحِلِ; de ذات اَدْخُلَ in v. اَدْخُلَ  
et واسطِ (III, p. ۲۷., 3 et 4, nisi ibi legendum ذَخِلَ, omissa  
و); de ذات اَنْمَارٍ, in ditione Gassanidarum, Hamza p. ۱۳۱, 10;  
de ذات اَنْوَاطٍ, in v. اَنْوَاطٍ, *Add. I*, 187, et Al-Azraqi ۸۳ et  
seqq.; de ذات اَنْوَانٍ, in v. اَوَانٍ (*I*, p. ۱۰., 5); de ذات رَوْضَةِ  
ذَاتِ, Al-Mos̄t. p. ۲۱۹, 4 et 5; de ذات الْجَلْمَلِيَّيْنِ, in dit. Mekkanā,  
Al-Azraqi, p. ۵۲, 9.

P. ۴۴۵, l. 5. De ذات حَاجٍ, s. حَاجٍ, non procul تبوك  
vid. in v. حَاجٍ, *Add. II*, p. 141, An-Nābolosi, p. 39, et Ibn Bat.  
*I*, p. 257; de ذات الْحَاكِرِ, ذات الْحَاكِرِ, ذات النَخِيلِ, ذات الْحَاكِرِ, cognomi-  
nibus Al-Medīnae, Wüstenf. *G. v. Med.*, p. 10; de ذات حَمَاطٍ su-

pra in *Add.* II, p. 245; de ذَاتُ الْخَنْظَلِ, *ibid.* II, p. 265; de ذَاتُ ذُرْوٍ, *infra* in v. ذُرْوَةٍ; de ذَاتُ رَجَلٍ, *Nost.* in v. الرجل (I, p. ٤٩٣, 8 et 9), et *Zam.* p. ٩٧, 7 et 8 et n. 6, Al-Bekri vero in v.: ذَاتُ رَجَلٍ بَعْتَجِ الرِّاءِ عَلَى لَفْظٍ جَمْعٍ; *ibi* راجل موضع بالبحرين قد تقدم ذكره فى رسم النذرانج; *nempe* verba carminis adducuntur a *Zam.* l. l. allata; de ذَاتُ الرِّدَاعِ, Al-Mošt. in v. رِدَاعٍ; de ذَاتُ رَتَبٍ, *Zam.* p. ٩٩, 7 et n. d, *Nost.* et Al-Mošt. in v. رَتَبٍ; de ذَاتُ الرِّدَاعِ, in v. بثر ارماء, *Zam.* p. ٩٤, 1, n. f coll. p. ٩٣, et p. ٩٨, 7, 8, et Al-Mošt. p. ٢٤٧, 12; de ذَاتُ الرِّفَاعِ, غروره, a H. 4<sup>o</sup>, Ibn Hisch. I, p. ٩٩١-٩٩٥, coll. *Ann. WUSTENF.* p. 158-161, Al-Wāqidi ed. v. KREM. p. ٣, 4 a f., *NOLDEKE Gesch. d. Qor.*, p. 148, 150; de ذَاتُ الرِّمَحِ, et ذَاتُ الرِّمَاحِ *infra* in v. رِمَاحٍ et رُمُحٍ, et *Add.* *ibid.*; de ذَاتُ الرِّثَالِ in v. رِثَالٍ et *Add.*, Al-Mošt., p. ٢٠٤, 6 a f., *Zam.* p. v. in f., et Al-Bekri in v. رِثَالٍ; de ذَاتُ السَّرَاسِي, in v. سَارِي et n. 2, *Zam.* p. ٩٩, 3; de ذَاتُ السَّرِّ, *Amrolqais* ed. *SLAM.* p. ٢١ l. pen., coll. p. 61 et 117; de ذَاتُ السَّلَاسِلِ, in v. السَّلَاسِلِ, et Ibn Hisch. p. ٩٨٤, 4 a f., et Al-Waqidi p. ٩, 5 a f.; de ذَاتُ السَّلِيمِ, in v. السَّلِيمِ, Al-Mošt. in ذَاتُ السَّلِيمِ et Al-Bekri in v. الذَّجَارِ (*Add.* II, p. 6, (قرب الذَّجَارِ), et in v. ذَاتُ السَّلِيمِ (in litera س), ubi ad eum locum revocat, et *WUSTENF. Gesch. v. Med.*, p. 154; Al-Azraqi inter loca in ditione Mekka. p. ٤٩٩, 4 a f., eum nuncupat: ذَاتُ مَرَاخٍ; de ذَاتُ السَّيْبِ, *infra* in v. سَيْبٍ; de ذَاتُ الشَّقُوقِ, Al-Bekri *infra* II, p. 11٩, n. 5 et in v. رُكْبَةٍ ap. *WUSTENF.* ad *REISKEI Hist. Regn. Arab.*, p. 207, l. 3 a f.; de ذَاتُ الشَّعْبِيِّنِ, Al-Qazw. II, p. ٣٩, et *infra* in v. شَعْبِيْنٍ; de ذَاتُ الشَّيْبِ, Al-Mošt. in v. شَيْبٍ, p. ٢٧٩, 2 a f.; de



p. ٩٧, 5 ubi et in n. pro الشبيق l. الشبيق (infra tamen II, p. ٩٣, 1 affertur الشبيق; ibi vero Jāqūt male videtur legisse); de الصليب, Al-Mošṭ. p. ١٧٤, 3 a f.; de الصوائيم infra in v. انصوائيم; de ذات شراء, الريذة, الحليفة, الحجاز, تهامة, البتر, ادخل in v. عري (II, p. ٢٥٠, 5 et seqq.), Add. II, p. 177, Al-Mošṭ. p. ١٤٤, 6, p. ٣٢٥, 2 a f., p. ٣٣٩, 2, p. ٤١٥, 12, Abū'l-Fed. p. ٧١, 5 a f., et ٨٢, 10 et 11 (Rein. p. 103 et n. 6, et 110); de العشا, vid. ap. Wüstenf. loco mox laud. Reg. p. 394, Al-Bekrī in v. راكس; de العشر, Al-Mošṭ. p. ٥٠, 3, p. ١٩٢ in f. et ٢٤٤ in f., ac Nost. in v. السّر, السّليم, طنب, et in v. عشيّرة (II, p. ٢٩٠, 3 a f.); de العشيرة ذات غزوة, Ibn Badr. p. 62, et sic Nost. in v. الحلائف et الرمد; in v. vero خوّ (I, p. ٣٧٩, 1), et in v. العشيرة (l. l. lin. 7 a f.) de العشيرة, ut vulgo scribitur, fit sermo; etiam scribit Zam. p. ٩٩, 5 et Al-Mošṭ. p. ١٩٤, 12; de utraque scriptione vidd. Add. II, p. 233; — de العنيفة ذات in v. العنيف; روضة ذات غسيل, in v. الغار et شس, Zam. p. ٩٩, 2; de غسان, in v. بيبين النباج واليسامنة, in v. غسان et Al-Mošṭ. p. ٢١٩, 8; de الفرقين, infra in v. فرقين, et Al-Bekrī in v. راكس, qui affertur a Wüstenf. in Reg. p. 394 in v. Sa'd 'ibn Tha'laba; de القناد, in v. قناد, et Zam. p. ٥٩, 3; de القوّع ذات بمكة, Al-Azraqī p. ٢٧٨, 6 a f.; de قوس, loco Al-Higāzī, Al-Fākihī p. ٤٤, 13; de روضة, Al-Mošṭ. p. ٢١٩, 8; de اللّجب, Al-Mošṭ. p. ٩, 6, 7; de مأسل, Al-Mošṭ. p. ٩, 6, 7; de المنار, infra II, p. ١١٤ n. 8, et III, p. ١٤٣, 4 et 5; de الملطاء, in meridionali parte, Noster I, p. ٢٢٥, 4, Al-Baḡrī p. ٢٣, 3 a

f., p. ۳۳۷, 1, WEITZSTEIN *Reiseber. üb. Haur.* p. 132; de النَّصَبُ , in v. النصب , et Zam. p. ۹۸, 2 a f.; de النَّطَانُ ibid. p. ۹۵, 8-10 et n. 6; de نَكِيفُ , ibid. p. ۹۵, 5-7, ap. Nostr. in v. scribitur ذُو , sed Al-Azraqī p. ۷۱, 13 habet ذَات , et sic Al-Bekrī in loco ad v. كَبَّةٌ edito a WÜSTENF. in REISKEI *Hist. Regn. Arab.*, p. 207 l. 8 a f.; de النهرين , supra I, p. ۳۳۹, 5 a f., ad quem locum conf. *Add.* II, p. 31; ذَاتُ الْوَجْهَيْنِ فناء المسجد الحرام بمكة , Al-Azraqī p. ۴۹, 15, 16, p. ۴۹۳, 2 a f. — De الدَّارِيسَانِ , duobus Idolis Lakmidarum, OSIAENDER *Z. d. d. m. G.*, VII, 501.

P. ۴۴۵, l. 7. De ذَاغِنِ etiam loquitur Zam. p. ۹۵, 2, ubi tamen tantum additur موضع. De ذَاغِنَةَ Al-Bekrī eadem tradit quae Noster, additis Poetarum locis; de ذَالَانُ vidd. *Add.* II, p. 479, et infra p. ۴۴۸ n. 4; de ذَاوَدَانُ , urbe Irāqae Pers., Ibn Hauq. ap. UYLENB. *Diss. de Ibn Hauk.*, p. 4 (fol. L, l. 4).

P. ۴۴۵, l. 5 a f. De monte Medinensi ذُبَابٌ vid. in v. حَسْبِيكَةَ , Al-Wāqidi p. ۱۵, 3 (ubi الذباب), p. ۱۸. in f. (coll. p. 14), p. ۳۴, 8 et p. 19 (ubi دُبَابُ), Zam. p. ۵۱, 5, p. ۹۳, 2 et n. 6, p. ۷۱, 4; vulgo vocatur ذُبَاب , et sic ap. Al-Mošī. (ubi tamen forma etiam ذِبَابٌ affertur, et de altero loco رَوْضَاتُ الدُّبَابِ fit sermo), Al-Azraqī p. ۴۸۴, 5 a f. (ذُبَابُ الْقُرْنِ), Al-Bekrī in v., As-Samhūdī ap. WÜSTENF. *Gesch. v. Medina*, p. 16, 31, 135, 137 (ubi ذُبَابُ), et Qām. (Zam. p. ۹۳ n. 6) appellatur. — Pro وَبَابَيْنِ cum Fl. scr. ut p. ۳۴, 1 et p. ۴۵۹, 2, وَبَابَيْنِ. De الدُّبَابَةِ vid. Al-Mošī., qui locum adducit بِأَجَا , ut cum Fl. scribendum, » pro quo (ut ait) nunc usitatius بِأَجَا scribitur (vidd. dicta in *Add.* I, p. 42), et pro بَعْدَانَ , quoniam genit.™ adsciscit أَبْمَنْ ,

بَعْدَيْنِ; et pro ذَبْدَب, ut ex ipsâ elementorum enumeratione apparet, ذَبْدَبٌ مِيَاهُ, quod WÜSTENF. item notavit. Al-Bekrî in v.: مِمَّا مَكَوْرَةٍ حَتَّى رَسْمِ الرِّبْدَةِ وَذَبْدَبٌ; Qām. in v. (p. ٨٣, 6 a f.): مَاءٌ مِنْ مِيَاهِ بَنِي كَلَابٍ, مَرْسَى الذُّبَابِ بِالْمَعْرَبِ; وَرَضِيَّةٌ وَسَمَوٌ ذُبَابًا كَغُرَابٍ وَسَدَادٍ, ذُبْحَانٌ بِلَدِهِ مَعْرُوفَةٌ بِالذَّمِينِ; Al-Bekrî ed. SLAN. p. ٨٢, 6 et 7; de Al-Mošt. p. ١٣٧, 5 et 6 (coll. *Add.* II, p. 212), DE SACY *Chr. Ar.*, I, p. ١٤٣ l. 7 et 454, et VETH in *Suppl.* ad Lobbo'l-Lob. p. 99. Al-Bekrî in v.: الذُّبُلُ بِصَمِّ أَوْسَةٍ — عَصَابٌ يَذْبُلِي (يَذْبُلُ l.) عِندَ قَالٍ بَعْضُ الْغُلُومِيْنَ — وَجَاءَ هَذَا الْأَسْمُ فِي شَعْرِ الطَّيْرِمَاجِ الذُّبُلُ بِفَتْحٍ — قَالَ أَبُو أَنْصَرٍ (نَحْوُ l.) الذُّبُلُ جَبَلٌ — وَتَالِ غَمْرَةِ الذُّبُلِ الذَّمْتُ كُلُّهُ دِشْمَانٌ. De loco ذِشْمَانٍ vidd. *Add.* ad دِشْمَانٍ II, 433, et de Tribu ذُبْيَانٍ *Add.* I, p. 534. Attendatur l ult. particula sensu *trans.* De ذَبِيَّةِ الْمَهْلِ, Indiae insula, LEE *The Trav. of J. B.* p. 181, ubi leg. الذَّمِيَّةُ الْمَهْلُ, vidd. *Add.* II, p. 520.

P. ٤٤٩, l. 4. De جَبَلِ ذَخِرٍ vidd. *Add.* ad خُمَا (II, 307) ubi verba Al-Bekrîi afferuntur de eo loco. Quae idem de ذَخْرٍ tradit in notâ marg. n. 2, verbotenus in Cod. Leyd. exstant. In verbis ibi allatis اَرْضُهُ فِي الْمَهْلِ ذَخْرُ الْمَهْلِ, locus spectatur Sūrae III, 43, ita ut sensus sit, Deum, ubi de thesauris in terrâ absconditis loquitur, eum locum intelligere. De cast. ذَخِرٍ in illo monte vid. JOHANN. in Ind. p. 269, et *Add.* supra II, p. 307. — De دَحْكَتِ (ut in textu leg. pro دَحْكَتِ) vidd. Lobbo'l-Lob. in v. (ubi vocatur مَالِوْذِيَارٍ) et *Suppl.* p. 100. Locus السَّرُودِيَارِ qui hic spectatur, infra memoratur p. ٤٨٨, l. 2 a f. — De الْمَمَرِ الذَّخِيرِيّ in v. ذَخِيرَةٍ, nondum vidi alibi mentionem factam esse — De ذَخِينَوِيّ vidd. item Lobbo'l-Lob. in v.

P. ۴۴۹, l. 2 a f. De notione vocis ذَرَّاح et seq. ذَرَّبَح, vid. Osiander in *Z. d. d. m. G.*, X, p. 58. De ذُرَّا, loco Jemanensi vid. 'Al-Bekrī in v. خُتَا in *Add.* II, p. 307. In v. 'Al-Bekrī tantum habet: ذُرَّا موضع باليمن. De ذُرَى نُعْمَان, Al-Moš. p. ۴۴, l. De ذُرَاع Jemanensi, JOHANN. in *Ind.* p. 270. Ad verba بلغظ الحيوان in voce الذَّرَّانِج FL. observat: » Hinc aliquis colligere possit nominis syllabam ultimam corruptam esse, quoniam apud FREYTAGIUM tantum pluralis ذَرَّارِجُ et ذَرَّارِجُ *cantharides* significare perhibetur. Sed lingua vulgaris nomen ذُرُّوح, pl. ذَرَّارِج, mutat in ذُرَّنُوح, pl. ذَرَّانِيج; vid. BOETHORI *Dict. franç.-arabe* s. v. *Cantharide*; ut autem pro ذَرَّارِج, syllaba ultima correpta, dicitur ذَرَّارِج, item ذَرَّانِيج in ذَرَّانِج mutari posse credendum est, ut omnino non desunt hujus correptionis exempla." Versum, ab 'Al-Bekrīo allatum, quem spectavi n. 8, attulit Zam. p. ۹۷, 8.

P. ۴۴۷, l. 3. الذَّرْبِيَّة, s. الذَّرْبِيَّة a WÜSTENF. inter loca 'Oqailitarum *Reg.* p. 362 non affertur. De ذَرْع, fonte Medin., 'As-Samhūdī ap. WÜSTENF. *G. v. Med.*, p. 40, 149; de الذَّرْقُ العُلْيَا prope مرو, Al-Moš. in v. حِصَارُك, ubi leg. الدَرَق, qui recte, ut videtur, vocatur دِرَقُ العُلْيَا ibid. in v. دِرَق, et ap. Nostr. in eadem voce (I, p. ۴۱, 6). Sic 'Abū'l-Fed. p. ۴۹۷ in v. ساباط memorat inter مدن مَدَن praeter زَامِيْن et ساباط etiam ذَرَك, quod male scriptum est pro دِرَك, neque diversum a دِرَق ap. Nostr. l. l. p. ۴۱, 8, et Al-Moš. p. ۱۷۹, 8. Urbs enim سَمَرْفند, ibi allata, ut 'Abū'l-Fed. p. ۴۹۳ in v. زَامِيْن ait, est أَعْمَالُ اسْرُوشَنَة, quibuscum conf. Nost. in v. زَامِيْن. — De ذَرَق et ذَرَك conf. supra, p. 464 et seq.

P. ۴۴۷, l. 5. De puteo Medinensi ذُرْوَان, quod contractum est ex

نُورَان, vid. Nost. in v. اِرْوَان, Add. I, p. 86, 187, 188 et 213, Al-Mošt. in v., et p. ۲۳۹, 7, Al-Bekrī in v., et de loco Medin. نُورَان, As-Sambūdi ap. WUSTENF. *G. v. Med.*, p. 44. Nomen الْقُتَيْبِي sic pronunciavi in textu, auctoritatem secutus As-Sojūti in Lobbo'l-Lob. الْقُتَيْبِي — اِلَى فُنَيْبَةَ بَطْن مِّنْ بَاهِلَةَ وَجَدَ اَبِي مَحْمَد السَّعْدِي, ad quem locum conf. *Suppl.*, p. 182 et seq. Noster Auctor ab Al-Bekrī etiam affertur in v. سَمَنجَار, ubi Liber ejus المعارف adducitur, adeo ut si locus, ibi laudatus, reperiretur in كُ الْمَعَارِف لَابِن. أَمِنْ فَنَيْبَةَ الْقُتَيْبِي intelliigi. Sed neque is locus, neque noster neque alius ap. Al-Bekr. in v. سَمَدَا, in indice dicti Libri ed. WUSTENF. exstat. Idem الْقُتَيْبِي etiam occurrere videtur apud H. K., IV, p. 330 l. 7 et 9 ubi, auctoritate النُّعْلَبِي فِي الْكُشْف, Liber التَّعْلِيْقِ etiam tribuitur الْقُتَيْبِي, s. ut FLÜGEL pronunciat *Cotbi*. Ipsius mentio non occurrit in HAMMERI *Lit. Gesch.*, quare ipsius aetatem accurate definire nequeo, sed quia ipsum etiam citavit Al-Bekrī (+ 487 H. s. 1094), ante eum et At-talabīum scripsit. De nomine الْقُتَيْبِي vid. etiam TUCH in *Z. d. d. m. G.*, III, p. 192. Verba, quae Al-Bekrī affert, verbotenus conveniunt cum loco ejus in Libro nostro (ab هِى بِشَر ad نُورَان). Ibi ergo in textu ponatur ٤. Porro enim est sermo de altero loco نُورَان, quem Al-Mošt., ut et 3<sup>um</sup>, cast. *Jeman*. item affert. De 2<sup>o</sup> loco Noster fortasse dixit in v. رَحِيَّة, ubi sermo est de رَوَادِي نُورَان فَرِب الْجَحْفَةِ. Verba الْكُنَيْبِي in Al-Mošt. exstant. — De نُورَا vid. Al-Mošt. in v. et p. 23, locum hujus nominis afferens بِالْمُرْتَاحِيَّة, et بِالْجَيْزِيَّة. Prior ap. DE SACY in *Rel. de l'Ég.*, p. 620 et seqq., non adducitur, sed ibi de الشَّرْفِيَّة (sic) دُرُوِي, p. 612 N. 196, de الْكُبْرِي بِالْغُرْبِيَّة (sic) دُرُوِي, p. 638 N. 181, et de بِالْجَيْزِيَّة (sic) دُرُوِي, p. 675 N. 98, fit sermo; hunc tertium locum fortasse Ibn Kallik. spectavit, ubi N. ٥٩٣ in f. agit de قَرْيَةِ نُورَا رَحِيَّة مَحْمَد.

P. ٢٢٧, l. 8. De loco *Al-Hegāzi* ذِرْوَة vid. Al-Bekrī in *Add.* II, p. 501

et infra ad ذَرَّة , et ذبال , Nost. fortasse in v. الصَّحَاح , Al-Mošt. in v., et Zam. p. ٩٩, l. 8, 9, ubi primum مَوْضِع vocatur, deinde جبل , quem deinde iterum affert p. ١٩٤, l. 1. *Mons*, de quo sermo est p. ٩٩, 8 et 9, etiam adducitur deinde in Al-Mošt., ut locus a priore *diversus*; collato vero Zam. p. ٩٩, 8, et p. ١٩٤, l. 1, ubi sermo est de montibus altioribus مَكَّة ونبين ونبين , apparet de loco *Al-Hegāzi* agi, non ut ex Nostro l. 10 et 11 primo obtutu conjiceret, de monte *Jemanensi*. *Mons Jemanensis* non affertur, sed tantum *oppidum*, in Lobbo'l-Lob. in v. (coll. *Suppl.*, p. 100), ubi legitur ذِرْوَة بلد باليمن ; quare inter جبل et بلد ponam potius , et alterum وڤيل fortasse legebatur in fontibus, quos Jāqūt in suos usus convertebat. *Tertium* locum, ذَات ذِرْوَة , in Al-Mošt. item exstat, sed omisso ذَات . Locus porro Zam. p. ٩٩, 8, 9 etiam a WÜSTENF. ad Al-Mošt. p. 23 additur, et in ed. Zam. p. ٩٩ n. e ante »carmen», vox »totum» excidit. Pro يفتح ap. Nostr. l. 8 cum FL. l. بفتح , »quod (ut ait) necessarium est propter sequens واسكان , i. e. وَبِاسْكَان . — De ذِرْوَة الصَّمَان , Al-Mošt. p. ١٥٨, 12, coll. p. 17, ubi Qām. affertur scribens ذِرْوَة . De الذَّرْوَة in ditione Hebronis, SMITH ap. ROB. *Pal.* III, p. 863, et SEETZEN II, p. 46, ubi scribitur *Szirruah*, de quo loco agitur IV, p. 264.

P. ٢٢٧, l. 12. In v. ذِرْوَة agi videtur de monte, non procul a Bagdāde, coll. Abū'l-mah. II, p. ٢٢٠, 5 a f. Ab Auctore ipso hujus Libri autem vox fortasse addita est. — De ذَرَّة vid. in v. رُحَيْم , دَوْرَان , شرع , بفتح اوله وثانيه وبهيا التانيث وذكر الخليل الفتح في اوله والكسر ذِرْوَة وذريرة وهى من بلاد غطفان وقال يعقوب ذِرْوَة واد لبني فزارة وقال السكوني هى جبال ليست بشوامخ تتصل

بالْعُدْسَيْنِ مِنْ جِبَالِ تِهَامَةٍ فِيهَا الْمَرَارِعُ وَالْفَرَى وَهِيَ لِبْنَى الْحَرِثِ  
 ابْنُ بَهْتَةَ مِنْ بَنِي سَلِيمٍ وَزُرْعُهَا أَعْدَاءٌ وَيُسَمُّونَ الْأَعْدَاءَ الْعَتَرَى  
 وَهِيَ الَّتِي لَا تَسْقَى وَهِيَ مَدَرٌ وَكَثَرَتْهَا عُمُودٌ وَلَهُمْ عُيُونٌ مَاءٌ  
 فِي صُخُورٍ لَا يُمْكِنُهُمْ أَجْرَاؤُهَا إِلَى حَيْثُ يَنْتَفِعُونَ بِهِ وَلَهُمْ مِنَ  
 الشَّجَرِ الْعَفَارُ وَالْفَرْطُ وَالطَّلَحُ وَالسِّدْرُ وَالنَّشْمُ وَالتَّنَالِبُ وَالْأَثَرَارُ وَلَهُ  
 دَرَقٌ يَشْبَهُ رَقَّ الصَّغْتَرِ وَشَوْكٌ نَحْوُ شَوْكِ الثَّمَانِ يَقْدَحُ النَّارَ سَرِيعًا  
 إِذَا كَانَ يَابَسًا فَالَ وَيَتَّخِذُ مِنَ الْأَثَرَارِ الْقَطْرَانُ كَمَا يَتَّخِذُ مِنَ  
 الْعَرَعْرِ وَقَالَ وَفِي غَرْبِي ذُرَّةٌ قَرِيبَةٌ حَيْلَةٌ فَالَ وَوَادٍ بِهَا يُقَالُ لَهُ لَقْفٌ  
 وَبِزَعْمُونٍ أَنَّ حَيْلَةً أَوَّلَ قَرِيبَةٍ اتَّخَذَتْ بَتْهَامَةً وَبِاجِبِلَةٍ (وَبِاجِبِلَةٍ ١)  
 حَصُونٌ مَبْنِيَّةٌ بِالصَّخِيرِ لَا بَرُومَهَا أَحَدٌ وَفِي شَرْفَى ذُرَّةٍ قَرْيٌ مِنْهَا  
 الْفَعْرَا (الْعَقْرُ ١) عَلَى وَادٍ يُقَالُ لَهُ رَخِيمٌ وَفِي أَسْفَلِهِ صِرْعَدٌ (صُرْعَاءُ ١)  
 فِيهَا حَصُونٌ وَفُصُورٌ وَمَنْبَرٌ لِبْنَى الْحَرِثِ وَفِيهَا هَذِيلٌ وَغَاضِرَةٌ بِنَ  
 عَصْعَعَةٍ قَالَ وَيَتَّصِلُ بِذُرَّةٍ شَمْنُصِيرٍ السَّخِ  
 eum 'Al-Hegāgi locum pariter nuncupasse ذُرَّةٌ، ذُرَّةٌ et ذَرَّةٌ، iisque no-  
 minibus non diversa loca, sed unum eundemque intellexisse. Conf. modo  
 tum supra dicta de الْعُدْسَيْنِ cum loco apud Nostr. II, p. ٣٩١, 1 et  
 2, tum etiam quae de الْعَقْرِ، II, p. ٣٩٧, 9, 10, de رَخِيمٍ، I, p. ٤٩٣,  
 12, et de لَقْفٍ vel لُقْفٍ، loco per quem Propheta, 'Al-Medīnam mi-  
 grans, transiit, ap. Ibn Hish. I, p. ٣٣١ leguntur. Arbores, supra me-  
 moratae, sunt: 1) عَفَارٌ، ex qua ligna sumuntur, quibus ignem accen-  
 dunt, ut Qām. p. ٩٠٩, 1 ait: شَجَرٌ يُتَّخَذُ مِنْهُ الزِّنَادُ;  
 2) قِرَاطٌ s. فِرَاطٌ، siliqua, forma, ut videtur, contracta ex الْقِرْطِ;  
 3) السِّدْرُ، acacia gummifera, de quā vidd. Add. I, p. 88; 4) النَّشْمُ،  
 species, Add. II, p. 187; 5) النَّشْمُ، Chadara velutina, ex quā arcus pa-  
 rantur; 6) التَّنَالِبُ، cuius loco videtur legendum التَّلْبِثُ، palma quae

in terrâ salsuginosâ crescit, s. الثليب, quâ etiam plantae species designatur; 7) الانثرار, spina acida, folia habens foliis similia plantae الصَّعْتَر (pulegium, ut vocatur), et spinas, spinas referentes malûs punicae, ejus arboris ligno arefacto ignis celeriter accenditur, et ex quâ item pix liquida sumitur, s. القَطْران, ut ex arbore الثَّغْرَعَر, (cypresso montana), de quâ vid. Al-Qazw. I, p. ٢٥٩, et Al-Bekrî ed. SLAM. p. ٥, 11 et ad vers. in J. A. 1858 Oct.-Nov. p. 424, ac de القَطْران, Al-Idrisî ap. AMAR. p. ٣٥, 4 (JAUB. II, p. 82). — De حَيْلَة et شَمَنْصِير vid. supra in v. Sequens صرعد ap. Nostrum non occurrit, sed pro eo leg. صَرْغَد, de quo vid. in v. — De ذَرَّة بَكْرِيان vid. Abû'l-Fed. p. ٤٤٢, 4. — Al-Bekrî in v.: موضع بِنَجْد السَّخ, ac deinde addit: وكتب عليه ابو على بخطه الذَّرِيحَة, i. e. in exemplo Diwānis Poëtae الكَتَبَر, cujus verba ibi afferuntur. De Idolo الذَّرِيح vid. OSIANDER Z. d. d. m. G., X, p. 58.

P. ٤٤٨, l. 2. In Cod. Leyd. Zam. p. ٩٩, 3, coll. n. b, scribitur دُعَاط. De ذَفْرَان, praeter Al-Bekrîum in n. 1<sup>a</sup>, vid. Ibn Hisch. I, p. ٤٣٤, 9 et ٤٣٥, 9, ad quem locum p. 117 ex 2 Codd. affertur scriptio ذَفْرَان. De الصَّفْرَاء vid. in v. — Al-Bekrî porro in v.: ذَفْرَة — على وزن فَعْلَة. De الذَّفِير vid. Al-Bekrî supra in Add. II, p. 225. Proseq. ذَفَاق, Zam. p. ٩٩, 1 ex Cod. Leyd. ذَفَان, et sic Qām. in v. ذَقْن (p. ١٨٥٣ l. 7). وكتاب جبَل: (p. ١٨٥٣ l. 7). et Al-Bekrî in loco allato supra in Add. II, 94. — De ذَلْفَا in urbe Al-Bağra Magrebensi, Al-Bekrî, p. 11., 14, coll. N. et E. XII, p. 567 (133), ubi exstat ذَلْفَا ابى. De ذَلْفَامَان vid. in v. الاحرابَة (et Add. ad h. v. I, p. ٥3) et in v. الذَّرِيح (ubi sic leg.). De ذَكْوَان



بالاندلس; Ibn Bat. IV, p. 373; de زَكِير urbe Haurānis, Werzst. *Reiseber. üb. Haur.*, p. 61.

P. ٢٤٨, l. 7. De ذَمَى s. ذَمَا vid. item Lobbo'l-Lob. in v.; de تَمَر, تَمْن, تَلْع, بَرَع, بِاصِر, اَضْرَعَة, اَسْبِيْل, اَتْلَا in v. ذَمَار in v. سَامَة, الدَرْب, دَنَر, حَبَج, et *Add. ad h. l.*, حِيَاوَة, حَنَاك, جَزْب, العَشَة, صَنْعَة, شَوْكَا ن, شَا جَان, سَيَة, سَنَبَان, السَّمْعَانِيَة, سَحَام; Zar. p. ٩٥, 2, Al-Mošt. in v. et p. ٢٩, l. 13 a f., et p. ١٧٧, 17, ٣٣٩, 11, ٢٤٢, 5, ٢٧٨ in f., ٣٣٨, 4, ٣٥٢, 11, ٣٩٨, 3 a f., ٢٣٨, 9, Abū'l-Fed. p. ٩. et ٩١ (Rein. p. 123), Al-Qazw. II, ٣٩, Ibn Hisc. ٢٧, 7, Qotb. ٣٩٤, 6, JOHANNs. in Ind. p. 269, et de *notione nominis ejusque derivatorum*, OSIANDER *Z. d. d. m. G.*, X, p. 56. Haec Al-Bekrī in v.: ذَمَار — مَدِينَة بِالْيَمِين مَعْرُوفَة وَوَجَدَ فِي اَسَاسِ الْكَعْبَةِ لَمَّا هَدَمْتُهَا قَرِيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ حَاجِرٌ مَكْتُوبٌ فِيْهِ بِالْمَسْنَدِ لِمَنْ مَلِكُ ذِمَارٍ لِحَمِيْرٍ الْاَخِيَارِ لِمَنْ مَلِكُ ذِمَارٍ لِلْحَبَشَةِ الْاَشْرَارِ لِمَنْ مَلِكُ ذِمَارٍ لِفَارَسٍ الْاَحْرَارِ لِمَنْ مَلِكُ ذِمَارٍ لِقَرِيْشٍ التَّجَارِ ثُمَّ حَارَ فَحَارَ اَي رَجَعَ مُرْجِعًا فَالِ الْهَمْدَانِي سَمِيَتْ بِذِمَارِ ابْنِ يَكْحَصِبِ بْنِ دِهْمَانَ بْنِ مَلِكِ بْنِ سَعْدِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ مَلِكِ بْنِ زَيْدِ بْنِ سَدَدِ بْنِ زُرْعَةَ بْنِ حَمِيْرٍ الْاَصْغَرِ بْنِ سَبَأِ الْاَصْغَرِ. Et deinde Al-Bekrī in v.: الذِمَارُ عَلٰى مِثْلِ لَفْظِهِ بَزِيَادَةِ الْاَلْفِ وَالْاَلَامِ. الذِمَارُ عَالِي بِلَدٍ بِحَضْرَمَوْتَ يَنْسَبُ اِلَيْهِ اَذْمُورِي لِيَفْرَقَ بَيْنَ النِّسْبِ اِلَيْهِ وَالِى بِلَدٍ. ذِمَارُ الْمُنَقَدِّمِ ذِكْرُهُ. In Lobbo'l-Lob. haec non observantur. De ذَمَرَمَر vid. Rutgers in Ind. in v., et de ذَمُون, et iis quae de 'Imro'l-qais h. l. traduntur, praeter locos in not. 5 allatos, etiam DE SLANE in vitā hujus Poëtae, praemissā ipsius Diwāno, p. 13 et 15, PHIL. WOLFF, *Die sieben Muallakat*, 1857, p. 4, et CAUSSIN *Essai*, II, p. 304-306.

P. ٢٤٩, l. 1. De الذَّنَائِبِ هَضْبَاتِ بَنَجْدِ vid. in v. سَلَم, Al-

Bekri in *Add.* ad حَتْنٌ, II, p. 158, ad حَتْوٌ, p. 267 et ad v. رِبْعَانِ, porro Al-Mošṭ. in v., p. 10, 7 (ubi sic leg.) et ٢٥٨, 8, Ibn Badr. p. 111, 5 et seqq., et Abū'l-Fed., *Hist. anteisl.*, p. 138, 12 et nota p. 230. De سَوْنِ الذَّنَائِبِ, Al-Mošṭ. in v., et p. ٢٩٠, 6. De الذَّنَائِبِ quaeritur an revera locus sit diversus a loco primum allato. — Zam. p. ٩٩ in f. tantum nomini addit موضع. De hoc loco vidd. *Add.* ad الجَرِيبِ (II, p. 59) et ad حَيْرٌ II, p. 152. Pluribus de h. l. egit Al-Bekri in v. الذَّنَائِبِ, ubi etiam vid. de الذَّنَابَةِ et ذَنَابَةِ الْعَيْصِ, quem locum Noster l. 4 et in v. العَيْصِ nuncupat. والذَّنَابَةُ ذُنَابَةُ الْوَادِي وَالذَّنَائِبِ. ذَنَبَانُ الْعَيْصِ جَمْعُهُ وَالذَّنَابَةُ عَلَى الْإِثْرَانِ مَوْضِعٌ آخَرُ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ الْجَرِيبِ وَفِي رَسْمِ سَوَى قَالَ سَنَانُ بْنُ أَبِي حَارِثَةَ (الكَامِلُ) مَنَا بِشَجَّتِهِ وَالذَّنَابُ فَوَارِسٌ وَعِمَادٌ (وَعَبَابُدُّ) مِثْلُ السَّوَادِ الْمَظْلَمِ. وَذَنَابَةُ الْعَيْصِ مَوْضِعٌ آخَرُ مَذْكُورٌ فِي رَسْمِ شَوَاحِظِ. In priore loco affertur locus in carmine Poetae يعْفَرُ بْنُ الْإِسْوَدِ, et in v. سَوَى: عَلَى وَزْنِ فَعَلٍ لَا يَنْصَرَفُ قَالَهُ الطُّوسِيُّ وَهُوَ اسْمُ مَوْضِعٍ وَهُوَ تَلْفَاءُ الذَّنَابَةِ الْمَتَفَدِّمِ تَحْدِيدُهَا قَالَ الْفَائِغَةُ (الطُّوَلُ) بِخَالَةٍ أَوْ مَاءِ الذَّنَابَةِ أَوْ سَوَى مَظَنَّةٌ كَلْبٌ مِنْ مِيَاهِ الْمَنَاطِرِ خَالَةٌ وَالذَّنَابَةُ أَرْضَانِ وَمَظَنَّةٌ كَلْبٌ حَيْثُ يَكُونُ كَلْبُ السَّخِ. In voce شَوَاحِظِ denique, Al-Bekri postquam memoravit وَادِي بَيْضَانَ (de quo loco vidd. supra *Add.* I, p. 434), sic paucis interjectis pergit: وَبِاسْفَلِ بَيْضَانَ مَوْضِعٌ يُقَالُ لَهُ الْغَيْصُ فِيهِ مَاءٌ يُقَالُ لَهُ ذَّنَابَةُ الْعَيْصِ كَثُرَتْ أَشْجَارُهُ مِنَ السَّلْمِ وَالضَّالِّ فَلِذَلِكَ قَبِيلُ لَهُ عَيْصٌ الْخ. De arbore السَّلْمِ vidd. *Add.* II, p. 187. Inter *loti* species الضَّالِّ refertur. De ذَّنَابَةِ vid. etiam Al-Bekri in *Add.* II, p. 158. I. 2 pro مَصْعَدٌ cum. FL. »scr. مَصْعَدًا, ut recte (sic ait) est p. ٢٣٣;

1. 8. Nominativus ab hoc loco plane alienus est; Accusativus ut حال للرجل مُصْعِدًا الى مكة positus pendet a حال ذو subintellecto; plene: Excidit, ut saepe fit, Alif finale ante Alif initiale."

P. ٤٤٩, l. 3. Ad ذَنْبَانِ conf. modo dicta, et *Add.* ad برثم I, p. 293: De الذَّنْبُ الْكَلْبُفِ, et ذَنْبُ سَكَلِ vid. item Al-Mošt. in v., ubi in v. سَكَلِ vocales item desunt: Neque etiam de h. loco sive infra in litera س, sive in Qām. fit sermo, neque de proelio dicto in serie proeliorum ap. FREYR. in *Ar. Prov.*, III, p. 553-592. Fortasse leg. سَكَبَلِ, quem FREYR. ibid. III, p. 589 in يوم سَكَبَلِ memorat, ac Noster locum citat infra in v., et sic item Al-Bekrī, praeterea in v. فَرَى memrans بِطاحِ سَكَبَلِ, ubi item de proelio exponitur. Videndum an fortasse spectari possit الذَّنَابُ يوم, de quo vid. Abū'l-Fed. in *Hist. anteisl.*, p. 138, 12 et FREYR. l. l. III, p. 587. Jāq. rem non illustrat. In Jāq. Petrop. et Haun. haec tantum leguntur: ذَنْبُ سَكَلِ يَوْمِ. ذَنْبُ سَكَلِ مِّنْ أَيَّامِهِمْ. In Haun. de praecedentibus haec insuper monentur: ذَنْبَانِ يَفْتَحُ أَوَّلُهُ وَمَانِيَهُ ثُمَّ بَاءٌ مَوْحِدَةٌ بِلَفْظِ تَنْتَنِيَّةٍ: ذَنْبُ السَّلِيمِ. De الذَّنْبُ إِلَّا أَنَّهُ أَعْرَبُ أَعْرَابٍ مَا لَا يَنْصَرَفُ إِلَّا مَعَ الْمَوْحِدَةِ. Al-Fākihi ٤٥, 6 et 7. — De الذَّنْبُ نَقَمَى prope اُحْدُ ذَنْبُ نَقَمَى coll. Ann. p. 162, ubi aliorum Codd. lectiones enumerantur v. c. نَقَمَى, et نَقَمَ, quibuscum cf. Noster infra III, p. ٢٢٨, 2-5; eundem locum ibi iis nominibus intelligi, inde apparet. — Al-Bekrī in v.: هَكَذَا نَقَلْتُهُ مِنْ خَطِّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنِ بْنِ عَاصِمِ اللُّغَوِيِّ وَهُوَ مَسَاءٌ مِنْ مَسَائِهِ مَاوِيَّةَ بِالْيَمَنِ — وَقَدْ رَأَيْتُ مَنْ صَبَّطَهُ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ هـ. Fortasse 'Abdo'llah ille non diversus est ab eo, quem HAMM. *Liter.-Gesch.*, V, p. 445 appellat أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَاصِمِ. — De الذَّنْبُفَةِ, vid.

Zam. p. ٩٣, 2, et de الدَّنبَة بحوران, eodem loco, quem Noster ponit in ditionibus Damasci, nec fortasse diverso a البلفاء, SEETZEN I, p. 58; de دَنْعَة, pago Africae mediae, Z. d. d. m. G., IX, p. 532, et BARTH l. I. IV, p. 276. De الدَّنوب vid. Al-Bekrī in رَاكِس, ubi carmen 'Obaidi affertur, et ille locus aliaque ibi allata sita esse dicuntur ثَمِي دِيَارِ بَنِي سَعْدِ (بَنِ ثَعْلَبَةِ) مِّنْ بَنِي أَسَدٍ. Versus ejus et aliorum de Ad-danūb et locis vicinis inseruit WÜSTENF. in Reg., p. 394 in v. Sa'd 'ibn 'Tha'labā. De عُبَيْدِ بَنِ الْأَبْرَصِ vid. infra in v. ذَيْيَالِ, العُظْمِيَّاتِ et فُرْصِ, Zam. p. ٢٣ in Ann., ٣٧ sub fin. et n. e, ٩٢, 9 et 10, Al-Mošt. p. ٣٨٠, l. 10 et 11. De الدُّنْبِيَّةِ بالسَّجَاءِ, WETZST. Reiseber. ub. Haur., p. 124.

P. ٤٤٩, l. 9. De ذُو أَبَانَ vidd. Add. I, p. 14; de ذَوَاتِ الرِّقَاعِ, Zam. p. ٩٤, 1, et infra in v. الرِّقَاعِ, ubi de duabus ذَوَاتِ الرِّقَاعِ fit sermo; de ذُو الْأَبْرِقِ in dit. Mekk., Al-'Azraqī p. ٥٠٢, 5 a f.; de ذُو أُتَيْلِ in v. الْأَرَاكَةِ in v. أَرَاظِ; de ذُو أَرَاظِ in v. أُتَيْلِ; de ذُو أَرَاكَةِ in v. أَرَاظِ (I, p. ٤٨, 2), Zam. p. ٧٠, 8 et 9, et Add. I, p. 82; de ذُو أَرَوَاظِ, Zam. p. ٩٣, 8; de ذُو أَرَوَانِ, vid. quae supra memoravi sub voce ذُرَوَانِ, pag. 593 et seq.; de ذُو أَرُوكِ, Zam. p. ٧٠, 10, et Add. I, p. 86; de ذُو أَشْرِقِ, in v. أَضَمَ et ذِمْنَةُ, et Add. ad hanc vocem; de ذُو أَضَمَ, in v. أَضَمَ; de ذُو الْأَعْشَاشِ, infra in v. سَرَاءِ, et Al-Mošt. p. ٢٤٣, 9; de ذُو أُفْرِ, in v. أُقْرِ; de ذُو أَمْرِ in v. أَمْرٍ, Add. I, p. 168, et II, 201, Al-Wāqidī ed. v. KAZEM. p. ٣, 4 a f. (ubi ذُو أَمْرِ), ١٩٣, 6 (ubi ذُو أَمْرِ) et lin. ult. et seqq., et Zam. p. ٩٨, 7, et ٧٠, 7 et 8.

P. ٤٤٩, l. 10. De ذُوَالِ vid. in v. الْقَحْمَةِ, coll. v. فَشَالِ, Al-  
٧٦

Ja-qūbī p. ١٠٤, l. ult., coll. JOHANN. in Ind. p. 284 in v. *Megfer*. Pro  
 ذُو الْبَّانِ, Fl. » puto شماليّ. De ذُو أَوَّلٍ vid. in v. اَوَّلٍ; de ذُو الْبَّانِ,  
 in v. الْبَّانِ, et Zam. p. ٧١, 1-3; de ذُو بَحَارٍ, vid. in v. بَحَارٍ et  
*Add.* ad h. l. I, p. 260, تَسْرِيرٍ, فَيْدَةٍ et الْفَيْدَةِ, Zam. p. ٩٣, 3 et ١٤٧,  
 9; de ذُو بَقَرٍ in v. بَقَرٍ et *Add.* ad h. l. I, p. 356, Zam. p. ٩٧, 9 et  
 Al-Mošṭ. p. ٢٢٣, 2 a f.; de ذُو بَهْدَى vid. Nost. in v. الْفَهْدَاتِ, ubi  
 scribitur ذُو هُدَى, qui locus alibi non memoratur; videtur leg. esse  
 ذِي بَهْدَى, coll. Zam. p. ١٣٩, 2 a f., et n. b; de h. l. vidd. item *Add.*  
 II, p. 118, Al-Bekrī in *Add.* ad v. ظَلَامَةِ, et Al-Mošṭ. p. ١١٤, 6 et  
 ١٣٠, 6 a f., ad quem locum conf. FREYR. *Ar. Prov.* III, p. 565, ubi  
 de proelio ibi ante Islāmum commisso est sermo; de ذُو بَمِصٍّ in v.  
 بَمِصٍّ, et Zam. p. ٩٩, 1 et 2; de ذِي نَمْتَى Al-Mošṭ. p. ١٣٤  
 in f., et supra in v. الْحَسْنَى; de ذُو الشُّونِ, in v. تُونِ; de جَبَلَةِ  
*Add.* ad جَبَلَةَ (II, p. 31) et ad خَبَائِرَ (II, p. 300); de الْجَدَائِرِ  
 in v. الْجَدَائِرِ (ut leg. pro الْجَدَائِرِ); de ذِي جَدَدٍ, Al-Mošṭ.  
 p. ٨ sub fin., et Nost. in v. (I, ١٢ sub fin. et *Add.* ad h. l. II, p. 40);  
 de ذُو جَدَرٍ in v. جَدَرٍ; de ذُو جَدَنِ, *Add.* ad v. جَدَنِ, II, p. 40, et  
 Al-Ja-qūbī, qui ذُو جَدَنِ memorare videtur inter مَخَالِيفَ الْيَمَنِ p. ١٠٥,  
 3, ubi in Cod. ا) ودى حرة; de جَرَّافٍ in v. جَرَّافٍ; de جُزْبٍ  
 in v. جُزْبٍ; de ذُو الْجَلِيلِ, Wādī Mekk., in v. جَلِيلٍ, et *Add.* II,  
 p. 86; de ذِي الْجُمُوعِ, أَبْرَقَ ذِي الْجُمُوعِ, Al-Mošṭ. p. ٩, 1, Noster I, p. ١٢ in  
 f.; de ذُو جَوْفَرٍ in v. جَوْفَرٍ; de ذُو حَاجٍّ in v. حَاجٍّ; de حَدَّانٍ  
 in v. حَدَّانٍ; de ذُو حُدْسٍ in v. حُدْسٍ; de حُدَيْلَةِ, in v.  
 الذُّثْبَيْنِ. ذُو الذُّثْبَيْنِ; de خِدَارٍ in v. خِدَارٍ; de حُدَيْلَةِ.

P. ٤٤٩, l. 11 De ذُو رَوْحٍ item loquitur Zam. p. ٩٩, 1; de ذُو الرِّجْلِ infra

a) Sic pater. Ego tamen l. l. جُرَّةٍ وَذِي جُرَّةٍ legi, coll. *L.G.* III, ٥٧, l. 9.

in v. الرجل (I, p. ٤٩٣, 10); de رُعَيْن infra in v. رُعَيْن et *Add.* II, p. 307; de الرُقَيْبَة , in v. et Zam. p. ٩٩, 3, 4, et infra in v. الرُقَيْبَة ; de الرِّمْتِ infra ad voc. I, p. ٤٨٣, n. 8; de رَنْدِ infra I, p. ٤٨٥ n. 3; de رَوْلَانِ infra I, p. ٤٩٩, n. 2 (ubi coll. v. رولان, et in v. فِلاج, et coll. locis hīc seqq. sic l. pro رولان), Zam. p. ٩٩, 7, coll. infra I, p. ٤٩٩, 8, ubi l. رولان, et Al-Mošt, p. ٣٥٨, 1; de رَيْدِ , Al-Bekrī in v. رَاكْس, et infra *Add.* ad v. رَيْدَة , ap. WUSTENF. in *Reg.* p. 394 in v. Sa'd 'ibn Tha'laba; de زَيْدِ , in v. زَيْد; de الزَّوْدِلِ in v. زَوِيل; de سَاعِدَة , in v. أُبْدَى (et *Add.* ad h. l. I, p. 24), et in v. سَاعِدَة et *Add.* ad h. l.; de السِّدْرِ , in v. سِدْر, Zam. p. ٩٧, 4 et Al-Bekrī in literā السَّبَنِ in v. سِدْر; de سُدَيْرِ , in v., Al-Azraqī, p. ٤٩٩, 5 a f., ubi exstat السِّدِيرِ et Al-Bekrī in lit. السَّيْنِ in v. سُدَيْر; de السَّرْحِ in v. السَّرْح, et Al-Mošt. in v., et p. ٤١, 1; de سَغَالِ , in v. سَغَال; de سَلَامِ , in v. سَلَام; de السَّلَاتِلِ , in v. السَّلَاتِل; de سَلَمِ , in v. سَلَم, et Ibn Hisch. p. ٣٣٣, 7; de سَمَرِ , in v. سَمَر; de السَّيِّدِ , in v. السَّيِّد; de شَبَكِ , in v. شَبَك; de الشَّرَفَاتِ , Hamza 'Iḡbah. p. ١٣٧, 15; de حَمَى ذِي الشَّرَى , in v. حَمَى ذِي الشَّرَى , I, p. ٣٣٣, 2 a f.), ut utroque loco leg. est; vidd. *Add.* ad hos locos II, p. 263, 265 et 390, et de idolo الشَّرَا praeterea LEVY *Z. d. d. m. G.*, XIV, 464 et seqq., suspicans Deum illum hoc nomen accepisse a montium jugo, quod a Jemane ad Syriam usque procurrit, quo sumto Arabes scripsissent ذُو السَّرَا , Nabathaei vero a suo montium jugo الشَّرَا , الشَّرَا , ultimā & in vulgi ore omissā. De الشَّرَى prope Mekkam, in v. الشَّرَى , II, p. ١٠٧, 2 a f. De شَطْبِ , in v. شَطْب; de شَعْبَيْنِ , in v. شَعْبَيْن;

de ذُو سَنَاخِيب in v. أَحَدٌ, coll. *Add.* I, p. 53; de ذُو شَوْعَر, Zam. p. v., 4 et n. b, et p. ٩., 7, ac Nost. in v. شَوْعَر; de ذُو الشَّيْح in v. الشَّيْح et Al-Mošṭ. in v.; de ذُو صُبَاح, in v. صَبَاح; de ذُو الصَّبِير, Zam. p. ٣٩, et *Add.* II, p. 98; de ذُو الطَّل, Zam. p. ٩٩, 6, et n. c; de ذُو طَلال, in v. تَبَمَن, I, p. ٢٣٣, 6 et *Add.* I, p. 518, et in v. طلال; de ذُو طَلَح in v. طَلَح, II, p. ٢٠٧, lin. ult.; de ذُو طُلُوح in v. طُولُوح, طُلُوح, طَلَح, طَلَح, سُؤْفَة بَلْبَال, الْخَنْقَس, ذُو طَوَى, de عِرَان, طُلُوح, طَلَح, طَلَح, سُؤْفَة بَلْبَال, الْخَنْقَس, in v. طَوَى, Al-Wāqidi in v. الْخَصْصَاص, الْبَيْصَاء, الْثَنِيَّة, أَبْطَاح, in v. الْمَغَازِي, ٢٧, 12, et p. 6, ١١٣, 14, ١١٤, 2, ٢٠٣, 8, *Ad-Dijārbekri* (ap. O. VON PLATEN, *Gesch. d. Tödtung des Chalif. Omar*, 1837), p. 15, 2 a f., Zam. p. ٣١, 8, ٢١, 2, v., 1-3, 1٠٤, 4, Al-Mošṭ. p. ٨٩, 14, et ١٧٤, 4, Ibn Hisch. I, p. ٧٢١, 3, ٢٩٩, in f., ٥٩٤, in f., ٧٢١, 3, ٨١٥, 12, Al-Jaqūbī p. 1., 2, *Add.* II, p. 236, Al-Azraqī p. ١٥٥, 16, ١٩٧, in f., ٢٩١, in f., ٣٧٥, 6 a f., ٣٣٩, 8, ٥., 12 et 13, Al-Fākihī p. ٣, 7, Al-Fāsī p. ٨٣, 15 et seqq., ١٥., 15, ١٨٥, 5; de ذُو طَبِيَّة, in v. طَبِيَّة; de ذُو طَلال in v. طَلال; de ذُو عُثَيْث, Al-Bekrī infra II; p. ٢٣٧ n. 2, et Zam. p. ٩٣, 3, et ١٢٩, 3 a f.; de ذُو الْعَنْبَر, in v. عَنْبَر, et Al-Bekrī in v. رَاكَس ap. Wüstenf. *Reg.* p. 394 in v. *Sa'd ben Tha'laba*; de ذُو الْعَرْجَاء, الْأَخْيَان, الْآت, Zam. p. ٩٩, 6 et 7; de ذُو الْعُشَيْرَة, et *Add.* II, p. 233 et 590, Al-Wāqidi l. l. ed. v. KREM. p. ٣, 4, et Zam. p. ٩٩, 5; de ذُو عَلَق, in v. عَلَق, et Zam. p. ٩٧ sub fin.; de ذُو عَنَز, Al-Bekrī infra II, p. ٢٨٥ n. 2; de ذُو غَاب, بَرْقَة ذِي غَاب, Al-Mošṭ. p. ٥١, 5; de ذُو غُرَائِل, الغُرَاء, in v. غُرَائِل, et Zam. p. ٩٣, 1; de ذُو غَسَل, in v. غَسَل; de ذُو غَصْن, in v. غَصْن, et Al-Mošṭ. p. ٢١٩, 11, ubi, ut in Wüster. *G. v. Med.*

p. 154, exstat ذُو الْعَصَنِ روضة ejus est sermo; de الذُّصُونِ,  
infra in v., et Ibn Hisch. p. ۳۳۳, 6, ubi etiam affertur pronuntiatio  
ذُو الذُّصُونِ; de ذُرْقَيْنِ in v. ذُرْقَيْنِ, Zam. p. ۹۴, 4 et n. a; de  
ذُو الذُّقَارِ, Al-Bekrī ad v. الذُّقَارِ, n. 5, et Zam. p. ۹۵, 2;  
est nomen gladii Prophetarum, de quo vid. Ibn Hisch. I, p. ۵۸۸, 4 et seqq.,  
coll. p. 144, Wüstr. G. v. Med., p. 146, Ibn Kallik. N. ۸۳., ed.  
Wüstr. fasc. XI, p. ۴, 5 a f. et seqq., et KOSEGARTEN Chr. Ar., p. 108  
l. 7; de ذُو قَارِ, in v. الذُّمَّ، البطحاء، الثَّنِي، Zam. p. ۱۸, 2, ۵۱, 9, ۵۹, 2,  
۲۴۸, 15, ۳۰۰, 9, ۳۴۱, 5 a f., Abū'l-Fed. p. ۲۹۲, 3-5.  
De ذُو فَاَرِ, Al-Mos̄t. in v., Ibn Badr. p. ۴۹, Abū'l-Fed. Hist.  
anteislam., p. 126, 17, et 146, 15, CAUSSIN Essai II, p. 179-182  
et 578; de الذُّو القَارَةِ, in v. دَوْمَةُ الْجَمْدَلِ et الذُّو القَارَةِ, Al-Mos̄t. in post.  
voce; de ذُو الذُّرْحَى, in v. الذُّرْحَى, Zam. p. ۹۹, 5; de ذُو ذِرِّدِ, in  
v. ذِرِّدِ, Add. ad الذُّتِيرَ, I, p. 41, 4 a f., Zam. p. ۹۷, 9 et de ذُو  
ذِرِّدِ (a. H. 6۵) Ibn Hisch. I, p. ۷۱۹ et seqq. (ad quem locum in Ann.  
p. 168 etiam affertur forma ذُو ذِرِّدِ), et p. ۹۹۸; de الذُّو الذُّرَّةِ, in v.  
الذُّرَّةِ, Ibn Hisch. I, p. ۵۴۷, 9, Zam. p. ۹۸, 7; de حَصْنُ ذُو الذُّغْرَيْنِ,  
in v. دِيَارُ بَكْرِ, a Sept. مِيثَارَوَيْنِ, Abū'l-Fed. p. ۵۳, 4 a f., et DEFRE-  
MERY Mem. d'Hist. Or., I, p. 61; de الذُّو الذُّصَّةِ, in v. الذُّفْعَاءِ, Al-  
Wāqidī p. ۵, 8, 9, ۱۹۳, 11, Annal. Tabarist., I, p. 78 et seqq., Add.  
I, p. 357, et Zam. p. ۱۳۴, in f.; de ذُو الذُّنْبِ, in v. الذُّطَبِ, et  
Ibn Badr. p. ۱۰۵ sub fin.; de ذُو كَرْيِبِ, ad v. كَرْيِبِ n. 7, et sic  
Zam. p. ۹۵, 3, 4; de ذُو كَشِيلِ, Ibn Hisch. p. ۳۳۳, 6; de ذُو  
كُلَافِ, Zam. p. ۹۷, 4, coll. Nostro in v. كَعْبَاتِ; de الكَعْبَاتِ



Al-Bekri infra ad v. كلاف n. 4, Zam. p. ٩٩, 3, et ١٥٠, 2 a f., qui locus addatur Indici; de المَجاز ذُو, in v. عَكاظ, et المَجاز, Ibn Hisch. p. ٢٧٤, 2 a f. et seqq., Al-Wāqidi p. ٢٤٨, 5 et p. 16, FREY. Einl., p. 274, Al-Azraqi p. ١٣٩, 6 a f. et seqq. et ١٣١, 4 a f., Zam. p. ٤٧, 6, ٤٩, 2 a f., ٩٣ in f., Al-Mos̄t. p. ١٢١, 6, coll. p. 45; de ذُو مُكَيْلَة, ad v. المَكيَلَة n. 11 et in v. نَاجِل; de المَمدَرَة ذُو, in v. المَمدَرَة, et Zam. p. ٩٨, 4; de المَمرُخ ذُو, in v. المَمرُخ et n. 4, Al-Azraqi p. ٤٩٩, 4 a f., Al-Mos̄t. in v. et p. ٣٤٥, 9 (coll. p. 38), et p. ٤٣٣, 2 a f.; de المَمرُوة ذُو, in v., et in v. ذَهَبَان, et طَبِيخ, Zam. p. ٩٣ in f., Al-Mos̄t. p. ١٩٤, 4 a f., ٣٠٠, 14, Ibn Hisch. p. ٨٩, 9, 10, ٧٥٢, 5 a f., ٩٠٧, 12 et 13; de المَطرارة ذُو, in v., Zam. p. ٩٩, 3, coll. n. b; de المَمرُوخ ذُو, Zam. p. ٩٥, 1, coll. Nostr. in v.; de ذُو نَاجِب, in v., et Ibn Hisch. p. ١٢٧, 4 a f.; de النَاجِل ذُو, Zam. p. ٩٧, 2, 3; de النُّون ذُو, pago prope Damasc., An-nābolosī l. 1. p. 41; de ذُهَيْف ذُو, Al-Bekri in *Add.* II, p. 458 l. 4.

P. ٤٤٩, 2 a f. De الدُّويَّبان vid. Zam. p. ٩٩, 3, 4; de الدُّويَّبان بِحُورَان, SEETZEN I, p. 58; de الدُّويَّب ذُو, Zam. p. ٩٤, 3; Al-Bekri in v. ذُو هَاشِ. De الدُّويَّب على لفظ تصغير ذُئْب جبل السَّخ, in v. ذُو هَاشِ, et Al-Mos̄t. p. ٣١٩, 13 de روضة ذِي هَاشِ; de انْهَدَم ذُو, Ibn Hisch. p. ٩١٧, 2 a f.; de ذُو هَرِيم, infra III, p. ٣١٨, n. 1; de ذُو الهِصَاب ذُو, Zam. p. ١٣٠, 10, coll. fortasse infra in v. هِصَاب; de ذُو يَدُوم, in v.; de ذُو يَعتَرِص ذُو, Zam. p. ١٩٨, 1, coll. ١٩٧, 3, ubi ذُو omittitur; de ذُو يَقِين, s. potius ذُو يَقِين Al-Bekri ad III, p. ٣٤٣, 7, et Nost. in يَقِين, et Zam. p. ٧٠, 4-6 et n. c et ٩٩\* 2.

P. ٤٥٠, l. 1 pro الدَّال l. الدَّال. L. 2 de الدَّهَاب vid. Zam.

p. ٩٩, 1 et 2, ubi vocatur جبل, a Nostro غَائِط, i. e. *regio depressior*, de quâ voce etiam vidd. *Add.* ad I, p. ٤١٩, 7. Al-Bekrî in v.: الذَّهَابُ بِكسر أوله وذكره ابن دُرَيْدٍ بِضمِّه — موضع من أرض بَلْخَرَتْ وقد ذكرته في رسم الكور — وقال أبرهيم بن الشَّرى اسم هذا مرسى (مينا aut) ذهب s. ذَقَب. De ذَقَب statione (ut videtur) Nabathaeorum in mari Rubro tempore quo mercatura ipsorum florebat, in Arab. Petraea (Deut. I, 1), SEERTZEN III, 89, GESENIUS in *Thes.* I, p. 334, WELLSTED's *Reisen in Ar.* II, p. 127, et QUATREM. *J. A.* 1861, Févr.-Mars, p. 135. De ذَقَبَان, vid. Al-Mošt. in v. ذَقَبَان (sic), et, ut videtur, Al-Bekrî in v. addens جبل; de ذَقَبَان وُقْدَيْدٍ, Al-Mošt. l. l., iterum scribens ذَقَبَان; de nostro ذَقَبَان bene observavit FREYT. in dictis de eo ferri non posse conjunctionem الباكريين et زَبِيد. In posteriore tamen nomine corruptio non cum eo quaerenda est, sed in priore. Pro الباكري l. الباك. Spectatur nempe locus, quem Al-Mošt. nuncupat ذَقَبَان ساحل. De الراحة nimirum mox dicitur in v.: موضع في أوائل أرض اليمن, et de حَرَص infra in v.: بلد في أوائل اليمن من جهة مكة. Quae h. l. deinde dicuntur ذَقَبَان, illustrat Al-Mošt. h. l., de ذَقَبَان observans: ذَقَبَان ساحل جبل بنى رُقَيْدَة في نصف الطريق بين مكة وزَبِيد. De ذَقَبَان بنو رُقَيْدَة vidd. *Add.* II, 171; Al-Mošt. porro addit: ذَقَبَان من قري الجنيد باليمن أو حصن, quo loco locus intelligi videtur, qui in praeced. monte situs sit, recte ergo a Nostro omissus.

P. ٤٥٠, l. 7. De fonte fluvii البَلِيخ in v. الذَّهَبَانِيَّة, v. in v. البَلِيخ, et *Add.* I, 380, et CHWOLS. *Die Ssabier*, I, p. 500. De

الذهبانىة, Al-Mošt. in v. ذهبان, *Add.* ad I, p. ٢٥٩ in f. (II, 79), ubi vid. de variâ ratione, quâ id nomen pronunciat (ذَقْبَانَة), ذَقْبَان, ذَبَان (cum د), *Davana*, *Dabenca*, et CHWOLS. l. l. II, p. 630, coll. p. 763 et 794 n. 37 et 38. De ديسر l. 9 sensu *Templi parvi* vidd. *Add.* II, 526, et CHWOLS. II, p. 630 coll. 763. Pro كَغِيرَة FL.: » scribe (ait) كَغِيرَة, i. e. كَغَبَرَة. — Ut de النَّحَبِ نهر vid. in n. 2, ita de duobus locis Aegypti dictis النَّحَبِ جَزِيرَة, altero بَكُورَة فُؤَة, altero الجَبْرِتَة بَكُورَة, vid. Al-Mošt. p. ١٠٣, 13, 14, coll. DE SACY *Rel. de l'Ég.*, p. 669 N. 7, ubi *prior* exstat, *alter* locus non adducitur, nisi lateat p. 674 N. 87 in loco جَزِيرَة دَرَوَى, dum دَرَوَى recurrit p. 675 N. 98.

P. ٤٥٠, l. 11. De الدَّقْلُول vid. in v. البردان, et الزهلول, Zam. p. ٩١٣, 6, 7, et Al-Mošt. p. ٤٣, 11. *Infra* in v. الزهلول et الشجرتان, et ap. Zam. p. ٩١, 6 nomen scribitur الدَّقْلُول. De ذَقُوط, Zam. p. ٩٩ in f. non plura tradit quam Noster; Al-Bekrī in v. addit tantum: موضع ذكره ابن دريد. Eadem Al-Bekrī etiam monet de ذَقِيَّوْط (hanc enim formam tantum affert). De وادى دَيَّا بالحجاز, Zam. p. ١٩٧, 7; de الدِّيَاب وادى prope جَزِيرَة ابن عمر, QUATREM. *H. d. Mong.*, p. 328.

P. ٤٥١, l. 2. Pro بَدِيخ in v. ذِيَاد, Jāqūt Lond. ut FL. mecum communicavit, بَدِيخ; sed *Oxon.* بَدَمِخ, i. e. بَدَمِخ, quae, coll. supra I, p. ٤٠٨, 6 et 7, ipsi videtur vera lectio, nisi legatur بَدَمِخ, coll. voce دَمِخ. De ذِيَال Al-Bekrī in v.: رَمْلَة تَلْقَاء ذِرْوَة المَذْكُورَة: ذِيَال قَالَ عبيد بن الأبرص (الواثر).

فَخَرَجَ ذِرْوَة فِلَوَى ذِيَال يَعْقَى أَنَّهُ مَرُّ السَّنِينِ

Pro ذِيَالَة, ut (vid. n. 4) exhibet Al-Bekrī in v. ذِيَالَة, ut FL.



الذال قاله الهمداني ✽. De oppido Jemanensi videatur etiam RUTEM in Ind. in v. *Dzibanum*; de ذيبان transjord., *Add.* II, p. 433. De ذيبان vid. Lobbo'l-Lob. in v.; de monte ذَيْبَل, s. اذْبَل, Zam. p. ٩٤ in f., et *Add.* I, p. 69; de الذَّيْبَة, 'Al-Bekrī in v. ضِرَّة, 'Al-Mošf. in v., Zam. p. ٩٤, 3; de ذِيْبَة الْمَهْل (insulis Maldivicis), Ibn Batut. II, p. 92; de ذَيْب ذِي (דֵּי דֵּי Deut. I: 1), SEETZEN I, p. 89, IV, p. 425, ROB. *Pal.* I, p. 242, 245 et III, p. 160; conf. etiam supra, p. 607.

## ADNOTATIONES AD TOMUM QUARTUM.

---

In Tom. I, p. f., l. 5. FL. »خَشَنَةً“ l. خَشَنَةً.

In Tom. I, p. l.v, l. 3. Pro طَبَسَ leg. طَبَسَ.

---

In Tom. IV porro :

P. ciii l. 13. Leg. REINAUDIUS.

P. 2 l. 3 et 4. FL. Die Texteslesart ist richtig: »und ich habe mich nicht an das Verbot gebunden, welches er (Jâkût) hinsichtlich der Abkürzung und Veränderung desselben (des Mu'g'am al-buldân) aufgestellt hat.“ Wahrscheinlich enthält die Vorrede des Mu'g'am ein solches Verbot. (Reperitur ibid.; conf. REIN. J. A. 1860 Août-Sept. p. 91).

P. 2 l. 18. Pro مصافحة leg. مصافحة.

P. 4 l. 13. FL. Gerade آَجَر mit Tes'dîd ist die noch heutzutage (s. Boethor u. d. W. *Brique*) gewöhnlichste Form, und der türk. Kâmûs schreibt den Namen درب آَجَر so mit Tes'dîd.

P. 5 l. 13. Leg.: Al-Mošt. p. 4 l. 2.

P. 5 l. 25. Pro أَرَام leg. أَرَام; sie enim recte FL.: Nach WÜSTENFELD's Schreibart ist أَرَام eine sprachliche Unmöglichkeit. In keinen arabischen, geschweige nicht-arabischen Worte können Zwei Hamza in einer Sylbe zusammenkommen; ein ursprüngliches أَرَام geht immer in أَرَام,



davon schon im Literaturblatt zu Fürst's Orient, 1841, Nr. 8, Col. 99, gehandelt.

P. 38 l. 5. Pro III leg. II.

P. 39 l. 16. FL. » يَجْمَعُ » leg. بَجَمْعٍ, et l. 23 id. » أَثَرُ » l. 1. » أَثَرُ ».

P. 40 l. 1. FL. Statt الْقَوْمِ verlangt der Sinn ein Wort wie الْمَوْتُ : » er entging zwar dem Tode in Folge dieser Wunde, siechte aber ein Jahr lang daran. » — Lin. antepen. » الْفَرَابِ » l. 1. » الْعَرَاتِ ». — Lin. pen. et ult. » أَثْوَانِ » l. 1. » عِلْوَانِي »; s. Voy. d'Ibn Bat. par Defrémery et Sanguinetti, I, p. 109 l. 2, II, p. 253 l. 5.

P. 41 l. 10. FL. » يَبْقَى » vielleicht يَشْتَى, als Seitenstück zu بَصِيفِ : » ihr Wasser halt Winter und Sommer aus. »

P. 43 l. 1. FL. » الْعَامِ » l. 1. » الْعَامِ ». — L. 10. » كَلِي » l. 1. » كَلِي » oder gewöhnlicher كَلَا; s. d. Anm. zu S. 10, Z. 20. — L. 12. » عَقَالِبِ » der türk. Kâmûs richtig عَقَال. — L. 13. Ich ziehe mein » melius » zurück; der türk. Kâmûs hat ausdrücklich الْجَاعَةِ nach der Form السَّكَابَةِ. — L. 5 a f. » أَجَارِدِ » l. 1. » أَجَارِدِ ».

P. 44 l. 8. FL. » الْجَاصَةِ » das Tes'did muss wahrscheinlich auf das ج gerückt werden, so dass der Name das Wort الْجَاصَةِ, Birne (aegyptisch-afrikanisch: Pflaume) darstellt. — L. 22-24. » مَهَبُّ الشَّمَالِ » et » مَهَبُّ الْجَنُوبِ » non (FL. ait) sunt nomina propria locorum, sed in universum plagam septentrionalem et meridiionalem significant, quas inter et locum quemdam si quid situm esse dicitur, id ab illo loco septentriones et meridiem versus situm esse indicatur.

P. 46 l. 11. FL. Statt des زَعْرِ in Wüstenfeld's Kazwîni hat der Codex der Leipziger Refarya Nr. 1 (s. Zeitschr. d. D. M. G. VIII, S. 579, Z. 18 u. 19) وَعَرِ, bestätigt also die Lesart وَعَرِ.

P. 49 l. 16. FL. Gegen die Combination von أَجْنَادِيْنَ mit Seetzens جِيْعَالِيْنَ macht Prof. Haneberg in seinen » Erörterungen über Pseudo-Wakidi's Geschichte der Eroberung Syriens » S. 26 mit Recht



geltend, dass jenes جميعادين ein blosser Hör- und Schreibungsfehler statt جِبَّ (vulgär جِبَّ ausgesprochen) ist, wie richtig Eli Smith, Porter und van de Velde haben. — Recte etiam in »Petermann's Reisen im Orient,« II, p. 401 l. 17 adnotationis, scriptum est Dschubâdin, et in charta geographica adiuncta libro Robinsonii »Neuere Bibl. Forsch.": J'ubb 'Adîn.

P. 52 l. 1. FL. »يُصَافُ l. يَصَافُ. — Lin. 5 et 4 a f. »يَوْمَ (P) تَدَمُّ« l. يَوْمَ تَدَمُّ, Passiv der 8. Form von أَدَمَ: »dessen man sich als Zuthat zu den Speisen bedient.« Vorl. u. l. Z. zu streichen.

P. 53 l. 4. FL. Die richtige Lesart ist einfach فى الوزن, ohne (الْأَحَدَب) »hinsichtlich der Wortform dem vorhergehenden Worte gleichstehend.« — Lin. 18. Pro ac leg. aut.

P. 54 l. 10. FL. »esset« l. est. — Lin. 5 a f. »خُناصِرَة l. خُناصِرَة.

P. 55 l. 14. FL. »بِالشَّحَرِ l. بِالشَّحَرِ.

P. 57 l. 3. FL. »لَا حِدِيدَ بِهِ l. لَا حِدِيدَ بِهِ ohne Hamza, da der Infinitiv der 12. Form ebenso wie der aller vorhergehenden Formen von der 7. an ein Verbindungs-Alif hat; s. Zeitschr. d. D. M. G. VIII, S. 617 u. 618, Anm. 1.

P. 58 l. 6 et 7. Pro طلوع in Cod. L. Al-Bekrî recte legitur طلوع. Locus exstat in lit. ذو قار v. in قى.

P. 59 l. 15. Leg. 'Imro'l-Qais, et lin. 18 l. 2 a f.

P. 59 l. 8 a f. FL. »وَقَرَبَر l. وَقَرَبَر oder وَقَرَبَر; s. II, p. ٣٤١, l. 8 u. 9.

P. 60 l. 5. Pro الطيبة leg. الطيبة et l. 8 pro ٣٥ l. ٣٤.

P. 60 l. 6 a f. FL. »المكتنفتان l. المكتنفتان. — Lin. pen, »فلان (P) l. فلان, als sprichwörtliche Redensart: »Zwischen ihren (der Stadt Mekka) beiden G'abg'ab's giebt es keinen Edlern als den und den« — فلان als Stellvertreter irgend eines Eigennamens.

P. 61 l. 18. Pro Al-hegāgi leg. Al-Hagāzi.

P. 61 l. 5 a f. FL. coniecit pro <sup>صَبْرٌ</sup> فقال <sup>صَبْرٌ</sup> legendum esse. Sie etiam in Codice scriptum est.

P. 62 l. 17. Pro <sup>٣٩</sup> leg. <sup>٣٩</sup>.

P. 63 l. 2. Leg. Al-Hagāzi. — L. 16. FL. » <sup>فَعَالًا</sup> ل. » <sup>فَعَالًا</sup>.

P. 64 l. 18. Pro <sup>اَدَام</sup> FL. legit <sup>اَكَام</sup>; sic etiam in Codice.

P. 67 l. 6 a f. FL. » <sup>وَشَرَعَةً</sup> ل. » <sup>وَشَرَعَةً</sup>; s. II, p. 1.2, not. 10.

P. 68 l. 3. Pro <sup>رَبِير</sup> leg. <sup>رَبِير</sup>. — Ad l. 8 et 9 FL. observat: Von <sup>اَدِيم</sup> heisst die Deminutivform <sup>اَدِيم</sup>, von <sup>اَدَم</sup> aber <sup>اَدِيم</sup>; — ad lin. 10: » <sup>يَصْم</sup> ل. » <sup>يَصْم</sup>; — ad lin. ult.: » l. 1. » l. 1. 2. — Lin. 6 a f. Pro <sup>اَدَانِي</sup> in v. <sup>زَم</sup> leg. <sup>اَدَانِي</sup>.

P. 69 l. ult. et p. 70 l. 1. FL. Das Tesdid über <sup>صَرَفَهَا</sup>, <sup>يَصْرِفَهَا</sup> und <sup>تَصْرِف</sup> zu tilgen. Alle diese Formen gehen auf <sup>صَرَف</sup>, nicht auf <sup>صَرَف</sup>, zurück.

P. 70 l. 3. FL. » <sup>وَصَدْرَهَا</sup> grammatisch richtig <sup>وَقَدَّرَهَا</sup>. — Lin. 10. » <sup>اَفِيرِن</sup> ل. » <sup>اَفِيرِن</sup>.

P. 80 l. pen. FL. » <sup>الْمُنْتَنَةِ</sup> ل. » <sup>الْمُنْتَنَةِ</sup>.

P. 85 l. pen. FL. » <sup>اَرَنْبُونَهُ</sup> ohne » am Ende zu schreiben. Dieses persische Final-» nimmt keine arabische Declination an; dazu muss es in <sup>ق</sup>, <sup>ك</sup> oder <sup>ج</sup> übergehen.

P. 86 l. 17-21. FL. Ich halte bis auf Weiteres den überlieferten Text fest. Dass <sup>قَرِيَّةَ غَزَالِه</sup> schlechthin bedeuten könne: der Flecken oder das Dorf aus dem G'azāla herstammte, dafür vermisse ich den Nachweis; auch sehe ich nicht, in welchem Sinne » pagus Gazalae ex vallibus Jemansibus » gesagt seyn sollte, und warum <sup>اَلْاَوْدِيَّةُ بِالْيَمَنِ</sup> gesetzt wäre statt <sup>اَلْاَوْدِيَّةُ اَلْبِمَانِيَّةُ</sup> oder <sup>اَوْدِيَّةُ اَلْيَمَنِ</sup>. Endlich ist es nicht gerade wahrscheinlich, dass die Frau des S'abīl, eines Mesopotamiers, aus Jemen geburtig gewesen wäre.

P. 87 l. 2. Pro *Trigridem* leg. *Tigridem*.

P. 88 l. 10. FL. »أَرِيحًا« entweder أَرِيحًا mit ألف مقصورة, oder أَرِيحَاءَ mit ألف ممدودة; ein أَرِيحًا ist unmöglich.

P. 90 l. 15. FL. »frusta« muss heissen *species*, wie richtig nachher. Die Grammatiker nennen dies التجميع oder الجمع النوعي. So sagt man البوارق die Salze, الكلاس die Boraxe, الكلاس die Kalke u. s. w.

P. 98 l. 5 a f. Pro ov leg. ٥٨.

P. 102 l. 9. FL. »حمز« حمز.

P. 110 l. 4. FL. »ماءة« kann ich nicht geschrieben haben statt des ganz richtigen ماء, einer Nebenform von ماء. Das folgende Masculin-Suffix in بينه verlangt ماء.

P. 110 l. 17. Pro qv leg. ٩٩.

P. 113 l. 3. FL. »بالأشتون« nach der vorhergehenden Vocalisationsangabe بالأشتون. — Lin. 17 et 18. Minus recte FLEISCHERi verba erant reddita; nam secundum ejus sententiam haec sunt ponenda: »Leg. (pro الاشرق اشرق); sic emendatum est p. ٤١. l. penult., not. 12. Item vid. p. ٤٤٩ l. ٩ et n. 5.«

P. 114 l. 17. Pro 3 a f. leg. 4 a f.

P. 115 l. 7. Pro أَظْرَبُ leg. أَظْرَبُ.

P. 116 l. pen. FL. »الْجُرْدُ« plur. von أَجْرَدُ.

P. 121 l. 9. FL. Nicht فى البَرّ, sondern فى بَرّ mit darauf folgendem Genitiv الاندلس habe ich vermuthet, gestützt auf die Angabe in not. 5, dass beide Hdscr. بَرّ ohne Artikel haben. Da aber in beiden البَرّ steht (hoc enim postea animadvertimus), so ist freilich an meine Conjectur nicht zu denken. Man hat البَرّ hier nicht als Gegensatz zu البحر, sondern als Gegensatz zu الجبال Z. 5 zu denken: Ashîr auf dem Gebirge liegt der Stadt Big'âja auf dem (flachen) Meeresufer, auf dem Gestade, gegenüber. Vgl. Bibl. ar-sic. ٣٤٤, 2: بلادهم وسواحلها.

والبلاد الساحلية — وجهه يجمع المصنوعى 8: u. 7 l. ebend., وبرورها  
والبرور الى ثغر دمياط.

P. 122 l. 1. FL. Ich ziehe jetzt Hamakers und Wustenfels <sup>لَطَمَ</sup>  
meinem <sup>خُطَمَ</sup> vor, weil Meidani an der betreffenden Stelle sagt: فلما  
— دننا (داحس sc.) من الغتية ونب رهبر فلطم وجهه داحس فردّه  
Lin. 11. »شعابة« oder »بشعاب«.

P. 124 l. 14. FL. »باجيث« l. »باجيث«.

P. 125 l. 3. FL. »راوب« l. »راوب« — Lin. 7 a f. »٧٤« l. ٧٣.

P. 127 l. 9 a f. FL. جهه statt جهينة will mir nicht einleuchten.  
Der Stamm Goheina gehört wesentlich dem westlichen und nordwest-  
lichen Arabien an, wie Ueberreste davon noch heutzutage auf der Sinai-  
halbinsel hausen; s. Seetzen's Reisen, III, S. 101, Z. 18 »el Dschehéne  
el Tür« d. h. <sup>جُهَيْنَةُ الطُّور</sup>. Von Besitzungen desselben bei Kûfa in  
Babylonien ist mir nichts bekannt. Die Lesart جهه giebt den richtigen  
Sinn: »in einer Gegend welche das Heer der Moslemen in der ersten  
Zeit der Eroberungen besetzte.« — Ad quae addam, tribum جهينة re-  
vera aliquamdiu prope الكوفة habitasse; vid. enim *Al-Jaqûbi*, pag. ٩٤  
l. 2 a f. et ٩٥ l. 10 editionis meae. Priori loco pro <sup>شَمْخِ</sup> من فزاره  
potius legam <sup>شَمْخِ</sup> بن فزاره, coll. Ibn Coteiba p. ٤. l. 10 et 11 et Ibn  
Doreid p. ١٧; altero loco Gohaina dicitur habitasse iuxta <sup>دَيْسِي</sup> اود, de  
quorum in الكوفة domicilio vid. hoc ipsum *L. G.* I, ١, l. 2 et 3.

P. 133 l. 7. FL. <sup>اعقر</sup> l. <sup>اعقر</sup>, Singularis von <sup>عقر</sup>.

P. 134 l. 10. FL. »الاعوج« bei Wetzstein ist nicht Landes-, son-  
dern Flussname, dasselbe was <sup>نهر الاعوج</sup> Z. 8. — De hoc flumine vid.  
etiam Tuch *Pfingst-Progr.* 1850, de *Al-Kijârî* pag. 12 et libr. ibi all.

P. 142 l. pen. et ult. FL. Aus <sup>اسم مدينة جزيرة قبرس</sup> جزيرة قبرس folgt nicht  
dass Jâkût Leucosia für die einzige Stadt auf Cypern gehalten habe;  
denn مدينة bedeutet in solcher Verbindung *Hauptstadt*.

P. 144 l. 6. Falso ap. Freytagium (FL. inquit) <sup>كَرْنَب</sup>. Kàm. turc.  
<sup>كَرْنَب</sup> aut <sup>كَرْنَب</sup> dici jubet.

P. 145 l. 11. Pro ٨١ leg. ٨٢.

P. 150 l. 9 a f. FL. » عَمَلَةٌ " der türk. Kâmilis richtig عاملنة.

P. 153 l. 12. FL. » أَكْشَهْرٌ l. أَقْشَهْرٌ, Ασυνόπολις, von آى weiss und شهر Stadt.

P. 156 l. 4 et 5. FL. » الْمَشُوفُ الْمَعْلَمُ ". » Liber Magistrum desiderio accendens" l. الْمَشُوفُ الْمَعْلَمُ, Der blanke geprägte (Denar); s. Hariri, ed. I, p. v., l. Z. mit der Erklärung im Commentar p. vi. Flügel selbst hat unter diesem Artikel Bd. V, p. 560 l. 7 und l. 5 v. u. schon ziemlich das Richtige.

P. 158 l. 13 et 19. FL. » اَلْفٌ قَطْعِيَّةٌ oder اَلْفٌ قَطْعٌ ist nicht ein Alif welches weggeschnitten oder unterdrückt werden kann, sondern ein solehes, welches nicht der Synaloephe unterliegt, Gegentheil von اَلْفٌ وصل oder اَلْفٌ وصلِيَّةٌ; s. de Sacy's Gramm. ar., 2 édit., I, p. 66, § 134.

P. 160 l. 13. Pro اَبُو قَلَابَةِ leg. اَبُو قَلَابَةِ.

P. 162 l. pen. Pro l. 5 leg. l. 15.

P. 165 l. pen. et ult. FL. » خِرَاعَةٌ l. خِرَاعَةٌ Abstractum für Concretum Collectivum, wenn nicht vielleicht ein Wort wie اهل oder نُوو davor ausgefallen ist. Ein خِرَاعَةٌ, als pl. fr. von خَارِعٌ, würde gegen alle Analogie verstossen; denn صَحَابَةٌ ist wie صَحَابَةٌ eigentlich Infinitiv, der dann als Concretum Collectivum gebraucht wird. (Secundum Gramm. ar. Sacyan. ed. 2. tom. I, p. 370, § 866 خِرَاعَةٌ scriptum erat).

P. 166 l. 4. FL. » جَعْدَفٌ — جَعْدَمٌ l. جَعْدَمٌ — جَعْدَفٌ.

P. 169 l. 13 et 14. FL. Gegen die Verwandlung von سَخْلٌ in سَحْلٌ und von جَبَلٌ in حَبْلٌ spricht die ausdrückliche Angabe des Schriftstellers: الخاء معجمة, und der dann sich ergebende Sinn; denn was soll eine Erklärung wie حَبْلٌ البئر in einem geographischen Wörterbuch? Mir ist es noch immer das Wahrscheinlichste dass in

جبل ein Adjectivum zu جبل steckt, wie anderswo جبل أسود, جبل أحمر u. dgl. — Haec dubia confirmantur lectionibus duorum Codd. Petropolitan., a Chwolson collatis, quorum alter, in hoc libro vulgo Jaq. Petrop. dictus, exhibet: جبل النير لبنى غاظرة (sic) — alter, Cod. Mesched. a Chanykow ex Oriente allatus, sic: جَبَلُ النَّيْرِ لِبْنَى غَاظِرَةَ. Quae in v. النير (III, ٢٥٧, 2) dicuntur, etiam luculenter ostendunt h. l. جبل النير esse legendum. In utroque etiam Codice distincte scriptum est ساخل.

P. 170 l. 6 et 2 a f. FL. » غَسَلِ » l. غَسَلِ ohne Tes'did.

P. 172 l. 9. FL. » والددة » l. أم ولد s. Robinson's Palästina, III (der deutschen Bearbeitung), S. 905, col. 2.

P. 173 l. 16. FL. » أميوط » correct أميوط, nach dem Kāmūs unter dem Stamme ميوط.

P. 181 l. 7 a f. FL. » لاهل » l. اهل.

P. 182 l. 18. FL. » يونس » recte (inquit) in Codice Kazwinii, qui est in bibliotheca universitatis Lipsiensis, ياسين i. e. ياسين, nomen illud mysticum ab initio suratae 36, unde ipsa nomen accepit: Sûratu Jâsin, ejus in versiculo tertio decimo Habib an-Naggâr non nominatur quidem, sed ab interpretibus in pleniore rei explicatione in scenam producitur. Cum Jona propheta vero nihil omnino commune habet.

P. 184 l. 1. FL. » احدهما » l. احدهما. — Lin. 15. » ان » l. ان.

P. 197 l. 6. FL. Pro والنجوم in l. l. (I, ١٤٣, 10) scriptum est والنجوم.

P. 202 l. 15. FL. » تنتهى » l. تنتهى oder تنتهى.

P. 203 l. 13. FL. » ايشناس » s. ايشنية verschrieben statt ائيناس. ائينية; vgl. oben (i. e. IV) p. 42 l. 11 ff.

P. 205 l. 22. Pro dem leg. den.

P. 206 l. 2. Pro persischer leg. persischen.

P. 212 l. ult. Pro ? leg. .”

P. 213 l. 2. Post بَيَّرَحَى Fl. addit: Aber diese Form wird ja dann am Ende derselben Zeile noch besonders aufgeführt.

P. 225 l. 7. Fl. »العطارين“ l. العطارين.

P. 235 l. 2-4. Fl. Aus dieser Stelle des Mu'gam al-buldân erhellt, dass p. 11v l. 1 auf بادورد und das vorhergehende بينها auf واسط geht, wodurch beide Conjecturen wegfallen. Der Sinn ist: Bâdaward — der Name einer Stadt, die in der Nähe von Wâsit, zwischen diesem (Wâsit) und Basra, lag. Von ihr (der Stadt Bâdaward) wird der grosse Tigris benannt (nämlich Bâdaward, wie der Mu'gam ausdrücklich sagt).

P. 235 l. 7 a f. Leg.: Genitivverbindung; — lin. ult.: dann; — pag. seq. lin. 1: gerechtfertigt.

P. 237 l. 1-4. Fl. Es ist nicht وفصاعة و خولان, sondern, wie die Handschriften haben, من خولان قضاة im st. constr. zu lesen: von Chaulân aus (d. h. einem Theile des grössern Stammes) Kodâ'a. Denn nach Einigen stammten die Chaulâniten von Himjar durch Kodâ'a; s. CAUSSIN, *Essai*, I, p. 113, l. 7-9. — Lin. 16 et 17. Es ist allerdings ganz richtig mit Wüstenfeld nach Sur. 34, v. 15, سبل العرم zu lesen; doch ist zu bemerken, dass jener adjectivische Gebrauch von عَرِم an und für sich gut arabisch ist, wie es bei *Makkari*, II, S. 800, Z. 15 heisst: بَعَثَ اللَّهُ سَبِيلًا عَرِمًا عَلَى وَادِي حَدَرَّةٍ, und bei *Cotbeddin*, ed. WÜSTENF., S. 102, Z. 12: وَادِي إِبْرَاهِيمَ لَهُ سَبِيلٌ عَارِمَةٌ.

P. 242 l. 19. Pro 1.8 leg. 1.7.

P. 245 l. 10 et 11. Fl. »مَمَال“ zweimal, l. مَمَال, Partic. Pass. von أَمَالَ. — »Chr. Ar.“ l. Gramm. Ar.

P. 246 l. 17. Fl. »بعيدة“ der Zusammenhang verlangt ein Substantivum im Nominativ, zu welchem die nächstfolgenden Worte eine صفة bilden, also ein Wort wie بُلَيْدَة oder ضَبْعَة. — Lin. 18. »ترجعون“ ليرجعون. — Lin. 20. Die Schreibart أحديهما kann beibehalten werden; s. DE SACY, *Gramm. ar.* I, p. 36 u. 37, § 70; p. 51, § 104.

P. 247 l. 12. FL. » السِيرَج l. الشِيرَج s. السِيرَج, vom persischen شیر, s. WETZSTEIN's *Mukaddimat-al-adab* (Samachscharii Lex. arab. pers.) p. ٥٧, l. 5 u. 6; DE SACY zu *Abdallatif*, p. 318, not. 20; meine *Diss. de gloss. Habicht.*, p. 21, l. 19 ff. Daher das neue Wort سِيرَجِيَّة; BREGGREN, *Guide français-arabe vulgaire* u. d. W. *Confiture*: » Confiture à l'huile de sésame, *siredjîyyé*." — Lin. 14. » وَغَيْرَهَا " — Lin. 15. ثَمَى غَيْرَ تِلْكَ الْجَزْزِيرة, d. h. ثَمَى غَيْرِهَا l. » — Lin. 15. » بِنَاحِرٍ " دَحَى (؟ بِحَمَى l.) » s. oben (i. e. IV) S. 64, Z. 7 v. u. ff.

P. 248 l. ult. Leg. سَبْرَان.

P. 252 l. 6. Pro » in Africâ mediâ " leg. » in litore Africae Septentrionalis inter Zarzîs (Girgis) et Sabratha, non procul a Tripoli."

P. 253 l. 8 et 6 a f. FL. Für بِنَا ist zu schreiben بِنَا.

P. 257 l. 10 a f. FL. » السَّقَر " es ist zu schreiben السَّقَر; s. Harîrî, ed. 1, p. ١١٥, l. 3, mit der Anm., und p. ٤٣١, l. 9, m. d. Anm.

P. 264 l. 8. Leg. l. 3 a f. — Lin. 9 a f. Pro ١٩٩ leg. ١٣٩.

P. 266 l. 4 a f. Leg. طَبْرِسْتَان.

P. 267 l. 1. FL. » الظُّلُمَات l. الظُّلُمَات oder الظُّلُمَات.

P. 269 l. 2. Leg. كَالْخَلِيَجَيْنِ.

P. 270 l. 15. FL. » فَعْلَان l. فَعْلَان.

P. 275 l. 3. FL. » فَاغْلَمْنِ l. فَاغْلَمْنِ.

P. 277 l. 5. Pro ٣٣ leg. ٧٢. — FL. Lin. 11. » بَدَاء l. بَدَاء. — Lin. 12 » نِسَاء آيِن l. نِسَاء آيِن, als Object von ادركوا.

P. 278 l. 12. Pro الْخَرْمَى leg. الْخَرْمَى. — FL. Lin. 5 a f. » منفصلة " der Sinn verlangt مفصلة oder nach neuerem Gebrauche des Mediums für das Passivum مفصلة, détaillées.

P. 281 l. 11. FL. » بَدَى scr. بَدَى sine teschdîd; nam hamza et



teschdid inter se pugnant. Aut *bad'un* dicitur ex origine, aut *badijjun* ex mutatione. — Lin. 16 «الذى» l. التى. — Lin. 18 «اهل» l. اهل. — Lin. 20 «تسكنه» l. به aut redundant, aut «suffixum». — Lin. 20 «اهل» l. اهل.

P. 283 l. 14. FL. «برآآن» l. برآآن i. e. *bārāān*, non *bārāān*.

P. 285 l. 1. FL. «برعوم» l. برعوم et برعوم.

P. 286 l. 5 a f. Pro ١١٣٣ leg. ١١٣٣.

P. 287 l. 15-17. Verba «priori quidem — non memoratur» de-leantur. In loco enim ibi laudato agitur de زناة; ل est praepositio.

P. 294 l. 18. FL. «الخصاص» l. الخصاص.

P. 297 l. 16. FL. «صقرتان» l. صقرتان. — Lin. antep. Pro ٣٣٩ leg. ٣٣٩.

P. 298 l. 15. FL. «برديا — فعليا» l. برديا et فعليا ex ipsa linguae analogia atque ex praecepto Kamusi. — Lin. 18. Pro l. 2 leg. l. 12.

P. 303 l. 6. FL. «يفرط» l. مفرط, i. e. *مُفْرِطُ الْعُلُوِّ*, annexione impropria, pro *مُفْرِطُ عَلُوًّا*. Cum verbo finito dicendum est *فى الْعُلُوِّ يُفْرِطُ* aut *فى الْعُلُوِّ*.

P. 312 l. 4. FL. «كتب» l. كتب. — Lin. 7. «هجر بليان» l. هجر بليان. Minus recte (inquit) primum *هو بليان* dicitur, non *بليان* simpliciter; deinde quum non *هجر* situm sit in *هو بليان* sed *هو بليان* in *هجر*; quo exemplo dicatur ordine annexionis inverso *هجر بليان*? An quis unquam dixit *مكة حجاز بغداد عراق*?

P. 314 l. 12. Pro *زبرة* (زبرا) ap. Ibn Bat. l. l. legitur *زبرة* (زبرا).

P. 318 l. 9. FL. «الاخوص» l. للاخوص, n. pr. poetar. — Lin. 10. «مدفع» l. مرفع. Est enim *رفع الاقلاع* vela pandere, *hisser les voiles*, v. Востнов; s. v. *Hisser*.

P. 332 l. 1. Pro  $\text{١٥٤}$  leg.  $\text{١٥٤}$ . — Lin 15. FL. Illud  $\text{ينزع}$  confirmatur loco III, ٢٤٤, 4 a f., ubi de eodem canali idem est verbum.

P. 333 l. 6. Pro  $\text{سَطَر}$  FL. legit  $\text{شَجَر}$ .

P. 338 l. penult. Pro  $\text{الحجاج}$  leg.  $\text{الحجاز}$ ; vid. *Add.* II, p. 68.

P. 341. FL. Lin. 5 a f. »  $\text{حاز}$  » non est tentandum. Hoc dicit: » quidquid torrens occupat, » i. e. quantum spatii aquae tempore hiberno e montibus effusae et in illa valle confluentes occupare solent.

P. 343 l. 16. FL. »  $\text{وَابْطَاحُهَا}$  l. »  $\text{وَابْطَاحُهَا}$ .

P. 348 l. 6. FL. »  $\text{طَرَفَا}$  l. »  $\text{طَرَفَا}$ : cujus duae orae propter ejus latitudinem non videntur; i. e. uno obtutu comprehendi non possunt. — Lin. 8. »  $\text{سَال}$  l. »  $\text{سَال}$ .

P. 356 l. 17. FL. »  $\text{يَغْرِ}$  l. »  $\text{يَغْرِ}$ .

P. 358 l. 7 a f. FL. »  $\text{بُقْغَان}$  » falso, quoniam  $\text{ق}$  et  $\text{غ}$  sic convenire nequeunt; v. DE SACY, *Gr. Ar.* I, p. 32, l. 13.

P. 362 l. 3. FL. »  $\text{ذُرَيْب}$  l. »  $\text{ذُرَيْب}$ ; vid. II, ٤٧٩, 3, et Moschtarik, ١٧٣, 4 a f. — Conferatur tamen *Zamaksarii Lexic. Geogr.*, pag. ٩٠, in notis lin. 2.

P. 363 l. 4 a f. FL. »  $\text{السَّهَام}$  » scr.  $\text{السَّهَام}$  *sagittae*, nimirum rami ex quibus scapi earum conficiuntur; cf. in lexico nomen  $\text{قَضَب}$ .

P. 366 l. 5 a f. FL. Scribe secundum Kamusum turc.  $\text{وَالْبَلُوقَة}$  *وَالْبَلُوقَة*. Pro  $\text{عَاجُور}$  ap. Freytagium scribendum est  $\text{عَاجُور}$ . Casu accidit ut hoc nomen, quod in Kamuso est paradigma formae  $\text{فَعُول}$ , ipso suo loco omissum sit.

P. 369 l. antepen. Pro  $\text{التنعيم}$  leg.  $\text{التنعيم}$ .

P. 371 l. 9. FL. »  $\text{بَلَرْمُو}$  l. »  $\text{بَلَرْمُو}$ , ut alibi  $\text{بَلَرْمُو}$ .

P. 378 l. ult. FL. »  $\text{بَلُوع}$  l. »  $\text{بَلُوع}$ .

P. 379 l. 17. FL. » بَلِيَّانَ l. بَلِيَّانَ. Idem exitus restituendus est tribus aliis formis quae leguntur in pag. 380, l. 8.

P. 380 l. 9. FL. » حَيْثُ l. حَيْثُ.

P. 384 l. 3. Pro ١٨٤ leg. ١٧٤. — Lin. 16. Pro البَنْدَقِيَّة in l. l. exstat البَنْدُقِيَّة.

P. 385 l. antepen. Pro *obversatur* scrib. *adversatur*.

P. 386 l. 15. FL. » پَنْت جَنْبِي l. پَنْت جَنْبِي, pers. *dies Jovis* i. e. سوق الخميس, ut سوق الأحد, Edrisi transl. a Jaubert, II, p. 142 et 148, سوق الثلاثاء ap. nostrum, II, ٦٩, سوق الأربعاء ib. ٦٨.

P. 390 l. 13. FL. » يَفْسَر l. potius يَفْتَسِر, sc. الاصفهاني.

P. 395 l. 6. Leg. بنى جليداسن. — Lin. 14. Pro بنو مَغَالَة FL. legit بنو مَغَالَة sec. Kamus.

P. 416 l. penult. et seqq. FL. البَيَاوُ verum esse, ita ut *Lil* ab initio nominis ex ingenio linguae arabicae in *Il* mutatum sit, constat tum ex consensu nostri et Jakuti apud AMARI, tum ex situ loci (وهو ذنب) (الجزيرة), qui a Jakuto etiam accuratius iis verbis describitur, quae in *Lilybaeum* cadant, minime in *Piacum*. Ceterum nomen Piaci ab Arabibus non potuit mutari in البِيَاوُ, primum quia nominibus barbaris non adjicitur articulus arabicus, deinde quia \* non transit in lenissimum sibilum ز.

P. 421 l. penult. FL. » كَيْنَا l. كَيْنَا. Alef Aramaeorum in vocali i quiescens non magis consona est hamzae Arabum respondens quam Alef Hebraeorum in קַיִן et קַיִן.

P. 423 l. 14. FL. » الْمُقَدَّس auctoritate caret.

P. 425 l. 4. Pro »deshoe" legendum esset »de hoc"; sed in locis illis *Zam* non idem intelligitur.

P. 429 l. 6. FL. » الْجَسَّاسَة l. الْجَسَّاسَة; mythicum illud ani-

mal, de quo Beidhawi ad Sur. 27, v. 84, et SALE in adnotatione ad h. v. et in quarta parte introductionis ad Coranum a se translatum (in translatione germanica Arnoldi, pag. 101). Istud de الْجَسَّاسَة effatum refertur ad تَمِيم الدَّارِيّ; v. Kamus s. v. الْجَسَّاسَة, et Nawawi, The biograph. Dictionary, p. ١٧١ l. 9. In portentosa traditione nomen fontis aliunde non notum عَيْنُ الْفُلُوس nihil miri habet.

P. 430 l. antepen. FL. » خَبْرَآوَانٍ l. » خَبْرَوَانٍ; v. DE SACY, *Gramm.*, I, p. 353, § 819. — Pro أَضْكُمُهُمَا porro leg. أَضْكُمُهُمَا.

P. 436 l. 7. FL. » اسْتَعْجِم l. » اسْتَجِم, ut p. 437 l. 15 بِأَوَّلٍ pro بِأَوَّلٍ.

P. 438 l. 11-19. Qui sint يَبِيمَا apparet ex *Jaqubi Kitāb-al-Boldān* (p. ١٢٨ editionis meae, in fine, coll. not. a). Ibi enim, ut jam antea ex loco parallelo *Al-Maqrizī* ostendit QUATREMÈRE (*Rech. sur la langue et la litt. de l'Ég.*, p. 176-178), traditur Coptas Aegypti superioris nomen habere الْمَوْرِيْس, Aegypti inferioris الْيَبِيمَا.

P. 440 l. 7 a f. Pro مَذْحِج leg. مَذْحِج.

P. 443 l. 9 a f. FL. Leg. السَّلْطَنَة. Ista enim forma, quam nostrates ex سُلْطَان ducere solent, non est arabica.

P. 445 l. 10. FL. » تَلَمَّسَان l. » تَلَمَّسَان.

P. 452 l. 9. Pro 4 leg. 2.

P. 455 l. penult. FL. » الْيَقْصَان l. » الْيَقْصَان pro الْيَقْظَان, permutatione vulgari; conf. quae adnotavi ad Abulmahâsin, I, p. ٧٩ l. 4. Emendate الْيَقْظَان scriptum est apud Meidanium in interpretatione ejusdem proverbi, *Arabb. Provv.* II, p. 893; certe in apographo Reiskiano Codicis Lugdunensis الْيَقْظَان est, et ita Freytagium quoque in suis codicibus legisse intelligitur ex literis quibus ad scribendum nomen usus est.

P. 456 l. 2. FL. » أَهْوَنُ l. » أَهْوَنُ, verb. admirat. quo regitur

يَعْمَل; v. DE SACY, *Gr. ar.* II, p. 218 et 219. — Lin. 3. » لَتُنْكَرِمَ  
لَتُنْكَرِمَ الْأَصْيَافَ ١. ” الْأَصْيَافَ. Forma quarta hac significatione minus  
bene adhibetur.

P. 458 l. 7. Pro *carata* leg. *carota*.

P. 460 l. 6. FL. » *Tnebbe*” non est تَبْنَة, sed falso scriptum pro  
*Dnebbe* p. 58 l. 20, hoc autem pro *Dnebe*, i. e. ذُنَيْبَة, p. 78 l. 9;  
ROBINSON, III, 904, col. 1: » edh-Dhuneibe الذَّنْبِيَّة”. Vid. Comment.  
in itinera SEETZENII, p. 142 l. 8 et 9.

P. 461 l. 13. Pro ٨ et seq. leg. 8 et seqq. — Lin. ult. pro عَقِبَل  
leg. عَفِيل, secundum patris emendationem in margine libri adscriptam.

P. 467 l. 10 et 9 a f. Pro زَيْنَة et وَزَيْنَة leg. زِينَة et وَزِينَة.

P. 468 l. 7. Pro مَدْحِج leg. مَدْحِج. — Lin. 10. FL. » فَتَرْجُ فَمَهْيَ”  
١. فَتَرْجُ فَمَهْيَ, quorum utrumque, ut sequens القَوَائِلِ فَتَرْجُ فَمَهْيَ, adhuc  
regitur praepositione ب.

P. 472 l. ult. Pro يَسْتَعْل ap. Al-Qazw. l. l. legitur تَسْتَعْل; pater  
autem ob oculos habuit formam يَسْتَعْل, non ita diversam a يَسْغَل,  
quam FL. praeferat. Hoc enim apparet ex iis quae pag. 473 lin. 3 et 4  
leguntur; quibuscum conferantur dicta in *Add.* II, p. 130 et seqq.

P. 473 l. 5 a f. FL. » الرَّوْبَة ١. ” الرَّوْبَة; v. MEHREN, *Rhetorik d.*  
*Araber*, p. 277 med. — Postea idem: » Poëtae الْعَبَّاج et الرَّوْبَة ١. l.  
Poëtae الْعَبَّاج; الرَّوْبَة; conf. *Zeitschr. d. D. M. G.*, XV, p. 388,  
l. 4 et 3 a f., cum adnotatione.

P. 476 l. 11. Pro شَوْشْتَر leg. شَوْشْتَر.

P. 479 l. penult. Pro السَّوَاء leg. السَّوَاء.

P. 481 l. 4. FL. » بِالْمَلَا يَتَيْنَ ١. ” بِالْمَلَا يَتَيْنَ تَعْلَمِينَ قَدِيم , الْخ. ف. تَعْلَمِينَ قَدِيم الْخ.  
Est رِيم nomen loci l. 2, cum conjunctione ف.

P. 481 l. penult. Locus exstat apud Ibn Hauq. Cod. Leyd. pag. 6

l. 17. — Pag. 482 l. 4. Pro » paulo post » leg. pag. 6 l. 22; — et lin. 7 pro » p. 16 l. 14 » leg. p. 6 l. 14.

P. 482 l. 13. FL. » ذِكْرُ » l. ذِكْرُ, et l. 14 » فَتَعَلَّمَ » l. فَتَعَلَّمَ, genitivus nominis تَعَلَّمَ, quod per licentiam poeticam plene declinatur. — Lin. ult. Pro ٣٢٧ l. ٤٢٧.

P. 483 l. 19. FL. » Šarfo » l. Šarfo.

P. 484 l. 15. FL. » النِّسَائِيَّاتُ » l. نِسَائِيَّاتُ.

P. 485 l. 9. FL. » يَكْتَلِمُ » l. يَكْتَلِمُ. — Lin. 10 et seq. » تَقْيِيَّةٌ » l. تَقْيِيَّةٌ, ut p. 486 l. ult. Hoc nomen, a stirpe تَكَى pro تَكَّى ductum, non significat *Capelle*, sed *Coenobium derwischorum muhammedanorum* et *Xenodochium peregrinatorum, pauperum et aegrotorum*, plur. تَكَايَا, Cutbeddîn, ٣٩, 3; v. BREGGREN, *Guide franç.-arabe vulg.* s. v. *Couvent*, et SEETZEN, *Itinera*, I, p. 282 med.

P. 493 l. 7 a f. FL. » الْمَلْتَمُونَ » l. الْمَلْتَمُونَ, de quo participii activi usu vide quae dixi in Supplem. adnot. ad Vol. I Abulmahasini, p. 41, l. penult. et ult.

P. 495 l. ult. FL. » الْعِلْمَةُ (الْعَمَلَةُ) » l. الْعِلْمَةُ, plur. nominis غَلَام; v. CAUSSIN, *Essai sur l'hist. des Arabes*, III, p. 414 l. 1 sqq.

P. 496 l. 2. FL. » النَّسَابَةُ » l. النَّسَابَةُ. Gauhari: زَمْسَابَةُ; v. DE SACY, *Gr. ar.*, I, p. 322, § 742.

P. 497 l. 5 a f. FL. » يَدْفَعُ » l. يَدْفَعُ.

P. 498 l. 6. FL. » مُعَشَّى » l. مُعَشَّى.

P. 499 l. 5 a f. Pro مَرَّ leg. مَرَّ. — Lin. antepen. FL. » عَائِشَةُ » l. عَائِشَةُ: » ut inde ab illo loco Aischam (sororem Abdarrahamani et uxorem Muhammedis) ad visitationem locorum sacrorum duceret; » v. Cutbeddîn, ٤٥٤, 12-14.

P. 502 l. 7. FL. » وَأَمْرًا ل. » وَأَمْرًا. — Lin. penult. WüSTENFELD recte scripsit *Cort* i. e. قَرَطَ, neque aliter legendum.

P. 511 l. 8 a f. Pro 3 leg. 3 a fine.

P. 513 l. ult. FL. » الْمَب ل. » السَّت.

P. 516 l. 16. FL. » تِيمَار ل. » تِيمَار.

P. 521 l. 5 a f. FL. » غُرْنَدَل ل. » غُرْنَدَل.

P. 523 l. 11. FL. » الْكَبِير et » الْمُهَيِّم ل. » الْمُهَيِّم et الْكَبِير.

P. 525 l. 1. FL. » مَنَا ل. » مَنَا. — Lin. 20-22. Verba in exitu versuum posita casu primo scribenda sunt: الْمَقَابِل, مَائِل et الْمُطَائِل. Deinde pro أَنْ lin. 22 scribe أَنْ, quo vis particulae negativae مَا augetur.

P. 526 l. 4. FL. » حَوْل ل. » حَوْل. — Lin. 5 a f. » اصْغِرَان imo اصْغَر; nam non tantum utriusque generis est forma elativa indeterminata أَفْعَل (vide quod dixi ad p. ٢٧, 2 [IV, 480]), sed etiam omnis numeri; v. *Alfiya* ed. DIETERICI, p. ٣٣٨, vers. 499.

P. 527 l. 7. FL. » فَتَعَالَى ل. » فَتَعَالَى. — Lin. 8. » مَاجِرَا ل. » مَاجِرَا. — Lin. 9 » مُسْتَجَبِرَةً بِالْأَنْصَب » si vere ita scribitur sine و, ipse Al-Bekrī مُسْتَجَبِرَةً casu accusativo legi jubet, ita ut hoc verbum non sit subjectum verbi فَابِلَتْ, sed حَال pronominis in eo latentis. Si vero excidit و ante مُسْتَجَبِرَةً, fieri potest ut haec pendeant a وَاو, ita ut hic casu accusativo legat مُسْتَجَبِرَةً, Al-Bekrī casu nominativo مُسْتَجَبِرَةً. — In Codice autem Leydensi Al-Bekrī مُسْتَجَبِرَةً sine و scriptum est. — Lin. 13 FL. pro شَاكِنَةً اُنْشِيَكْتُ et سَاكِنَةً بِالْمَدِينَةِ legit اُنْشِيَكْتُ بِالْمَدِينَةِ. Sic quoque in Codice legitur.

P. 528 l. 17. Pro صَفَلِيَّة FL. صَفَلِيَّة legit, coll. II, ١٩٣, 4 a f., et

AMARI, *Bibl. ar. sic.*, ١١٤, l. 4 a f. Altera tamen forma (ut pater in margine libri postea notavit) etiam saepius occurrit, v. c. in Qam. Calcut.

P. 529 l. ult. FL. » تاكلوا l. ناكلوا.

P. 530 l. 4. Pro تعال leg. ثعال. — Lin. 4 a f. Pro ماء اسد restituatur Codicis lectio ماء لبنى اسد.

P. 532 l. 4 a f. FL. » Wadio l. Wadi.

P. 538 l. 5. Pro ٢١٣ leg. ٢١٣.

P. 539 l. 12. FL. Serventur تعرف et فتري; nam اهل femininum est; v. II, ٧٧, 6, ٢٩٩ adn. 10, *Kazwini* ed. WÜSTENF. I, ٢٣٩, 16. — Lin. 5 a f. Quamquam in Cod. Leyd. الذى legitur, tamen delendum est, quod FL. quoque adnotavit.

P. 541 l. 7. Pro تَعْلِبَ cum FL. leg. تَغْلِبَ, et lin. 9 a f. pro تَسْمَى, يَسْمَى.

P. 542 l. 16. FL. » وهما l. وهم l. 17 — احدى l. احدى. — l. 18 — احدى. — جربوه l. اجر بوه.

P. 545 l. 14. Pro الجرايية leg. الجبابية.

P. 558 l. 8 a f. FL. » الارنوت l. الارنوت. Turcae اَرْنَاوَن scribe solent, ex gr. Ἀρναβιτης, quod transpositione ortum est ex Ἀρβανιτης i. e. Ἀλβανιτης, *Albanier*, *Albanese*.

P. 559 l. 13. Pro ٢٢٤ leg. ٢٢٤.

P. 560 l. 18. Pro p. ٢٥٧ leg. p. ٢٥٧ l. 13.

P. 563 l. 8. Pro 8 leg. 8 a f.

P. 566 l. 11. FL. » طاعه l. طاع; nam ط est exitus dativi turcici. — Lin. 6 a f. Pro 110 leg. 10.

P. 575 l. 11. FL. » بنو l. بنى; nam subjectum verbi اصاب est الظواهر, et subjectum verbi اصابت است البطحاء, In propositione priore verbum, longe a subjecto postposito sejunctum, ad ejus genus se non accommodavit, in posteriore vero, brevissimo intervallo ab الظواهر distans, et ipsum femininum factum est. Verba لَقِيَ et لَقِيَ et de persona dicuntur et de re: لَعِبْتُ خَيْرًا وَشَرًّا, اَصَبْتُ خَيْرًا وَشَرًّا, et



لَعَيْنِي خَيْرٌ وَشَرٌّ et اصابني خَيْرٌ وَشَرٌّ Cf. Sur. 22, v. 11, cum  
Commentario Beidhawii.

P. 579 l. 9. Recte FL. pro أَجْنَادَيْنِ legit أَجْنَادَيْنِ.

P. 581 l. 10. FL. »عناطر« simpliciter scribendum est فَنَاطِرٌ; nam  
non in ع mutatur قى pronuntiatione Syrorum, sed in spiritum lenem  
sive hamzam.

P. 587 l. 1. Legendum *Schleusencanal*; et l. 6 pro تَفِيَّة leg. تَكِيَّة  
ut supra FL. monuit.

In tomo Quinto haec emendanda:

P. 8 l. 7 a f. Pro ٢٥٣ leg. ٢٣٥.

P. 36 l. 9. Pro صَاخِرَ leg. صَاخِرَاءَ; et l. 12, ut p. 355 l. 15,  
صَاخِرَ الْخَلَّةِ pro صَاخِرَاءَ الْخَلَّةِ; conf. in v. صَاخِرَاءَ (II, p. 147,  
n. 6). — Lin. 19. Pro 14 leg. 141.

P. 46 l. 11 et 22. Pro ٢٤٥ leg. ٢٤٩

P. 56 l. 15 seqq. Praeter has formas etiam vidi شَرْمَنَاجَان, شَرْمَنَاجَان  
et شَرْمَنَاجَان; vid. Al-Jaqūbī p. 99 in not. a.

P. 61 l. 16. Leg. السَّعَادَاتِ s. السَّعَادَةِ.

P. 73. De جُعْفَى etiam ap. Nost. sermo est in v. صَيِّدٌ et شَارٌ,  
ubi sic est legendum pro جَعْفَرٍ.

P. 107 l. 10. Pro *sun* leg. *sunt*.

P. 114 l. 13. Pro خُرْزَةَ leg. خُرْزَةُ.

P. 120 l. 4 a f. Forma جَرْمَنَاجَان non exstat; scribitur جَرْمَنَاجَان,  
et شَرْمَنَاجَان; vid. supra.

P. 124 l. 13. Leg. 'Ibno'l-'Atir.

P. 137 l. 3 a f. Pro سَرْف leg. سَرْفٍ.

P. 142 l. 12. De الْحَاكِرَ conf. etiam Nost. in v. سَمِيرَاءَ (II, 54,  
1), ubi pro وَقِيل leg. وَقِيلٌ; et conf. *Ibn Bat.* I, p. 408.

P. 169. De حَدَرٌ, حَدَرٌ et حَدَرٌ vid. Dozy *Rech.* 2<sup>e</sup> éd. I, 309, 337-339, ubi de fluviis Grenadae uberius agitur, et de loco 'Al-Marā'idī in v. غَرْنَاطَة, ubi pro قَلُومٌ lectionem قَلُوم, i. e. قَلُوم servat.

P. 178 l. 8. Pro يَهْوَاهَا leg. يَهْوَاهَا. Versum sequentem sic tradit Jāq. Havn. f. 375 v.:

لقد حلفتُ جهداً يميناً غليظة بفرع التي أحمت فروع سقام

P. 202 l. 10. Pro حَسَل الدنية in Jāq. Petrop. legitur حَسَل الدنية. — Lin. 16. In *Kitāb Al-Magāzī Al-Wāqidi* (p. o l. 15 ed. KREM.) scripsit حَسَمِي pro حَسَمِي.

P. 208 l. 2. In Al-Mosṭ. pro الذنقى, ut legitur pag. 45 ibid., legend. الذنقى; conf. supra pag. 593 in fine.

P. 210 l. 3. Pro الديوية legit الديوية.

P. 219 l. 5 a f. Leg. معاجمة.

P. 260 l. 8. Pro عَيْن جَمَل leg. عَيْن جَمَل.

P. 264 l. 4. Pro شَقْر leg. شَقْر.

P. 265 l. 18. Leg. P. ٣٣٤ l. 1.

P. 306 l. 14. Pro I, 278 leg. I, p. 430, lin. 3 a fine.

P. 350 l. 11. Conferantur tamen quae supra sunt emendata, p. 264, l. 11.

P. 351 l. 6 a f. Pro ٢٨٤ leg. ٢٨٥.

P. 359 in fine. صَيْلَع etiam occurrit II, ١٧١, 2, in v. صَيْلَع.

P. 362 l. 2. Lege: *De Chasaris Excerpta*, p. 41 et 42.

P. 366 l. 2. Lege: Pro quo QUATREMÈRE legendum videtur شَدْرُوع.

P. 370 l. 4 a f. Lege: P. ٣٧٠, l. 11.

P. 373 l. 10 a f. Lege: P. ٣٧١ pro ٣٧١.

P. 394 l. 10. Leg. أَكِيْمَة.

P. 398 l. 13. Leg. دَارَابَجَرْد, ut pag. 450, l. 9.

P. 442 l. 17. De دجلة العوراء conf. etiam nota REINAUDI in  
*J. A.* 1861, n<sup>o</sup>. 6.

P. 462 l. 4 a f. Lege: P. ٤٠٠, l. 8.

P. 471 l. 12. Pro القبط leg. الففط.

P. 509 l. 7 a f. Lege: P. ٥١٧, l. 1.

P. 516 l. 6 a f. Leg. ومياهم.

P. 539 l. 13. Conf. WÜSTENFELD, *Makrizi's Geschichte der Copten*,  
 p. 89.

# LEXICON GEOGRAPHICUM,

CUI TITULUS EST,

مراصد الاطالاع  
علي اسماء الامكنة والبقاع.

*Forcipis Sextus*  
~~UNDICESIMUS FASCICULUS,~~

CONTINENS

ANNOTATIONEM

IN LITERAS ي - ر.

LUGDUNI BATAVORUM.

APUD E. J. BRILL,

ACADEMIAE TYPOGRAPHUM

MDCCCLXIV.







TERTIA ANNOTATIONIS PARS

IN

**LEXICON GEOGRAPHICUM,**

CUI TITULUS EST,

مراسد الاطلاع  
علي اسماء الامكنة والبقاع.





# LEXICON GEOGRAPHICUM,

CUI TITULUS EST,

مراصد الاطالاع  
علي اسماء الامكنة والبقاع.

---

TOMUS SEXTUS,

CONTINENS

ANNOTATIONEM

IN LITERAS ي - ر.

---

LUGDUNI BATAVORUM,

APUD E. J. BRILL,

ACADEMIAE TYPOGRAPHUM.

---

MDCCCLXIV.



## L. S.

Ultima haec Annotationis pars in Lexicon Geographicum, a Viro Clar. T. G. J. JUYNBOLL editum, continet eas annotationes, quas nos edituros in Praefatione Tomi V promissimus. Sunt unice fere Viri Clar. FLEISCHERI; paucas adjecit filius defuncti, Dr. A. W. T. JUYNBOLL, qui laborem hujus Tomi e chartis edendi in se suscepit. Annotationes FLEISCHERI notatae sunt literis FL., JUYNBOLLII filii literis A. J.

P. DE JONG.



## ADDENDA ET EMENDANDA.

---

I, ٢٥٣ l. 13. » والساخ« FL. Putabam سَاخَ , a pers. شَاخَ , *ramus*, hinc fluvius ex alio derivatus aut pars fluvii in plures divisi, *branche de rivière*, sed iterum الساحمان Tom. II, ٢٣. l. 11.

I, ٢٥٤ l. 2. » راس وريسان« A. I. Sic etiam legit Jaqut secundum Codd. Londin., Oxon., Haun., Petropol., et Berol.

I, ٢٥٤ l. ult. » خربت« FL. Potius خَرِبَتْ.

I, ٢٥٥ l. 15. » كَمْدُ كَمْدُ« FL. Scr. Kâmûs dicendum est كَمْدُ.

I, ٢٥٦ l. 8. » الرَّمَادُ« FL. Scr. الرَّمَادُ sine teschdid litterae mim.

I, ٢٥٧ l. 2. In nota 2 sine artic. scribendum est رَاوَنَسَر.

I, ٢٥٧ l. 6. » دَعَل« Leg. دَعَل; conf. IV pag. 354.

I, ٢٥٧ l. penult. » دَعَل« FL. Scr. دَعَل, quod et parallelismo sensûs (*postquam Immaram veneris et antequam Darijam venias*), et vestigiis codicis V. (دَعَل) nititur.

I, ٢٥٨ l. penult. » اَجَب« Leg. اَجَا; conf. V pag. 591, ubi pro بَاجَا legendum بَاجَا, coll. *Z. d. D. M. G.* III, 475 l. 26—29.

I, ٢٥٩ l. 2. » يَنْجِد« leg. يَنْجِد.

I, ٢٥٩ l. 12. » رِبَص حَنِيفَة« leg. رِبَص حَنِيفَة.

I, ٢٥٩ l. penult. » سَعِد« Cum Cod. I. leg. سَعِيد, quod etiam scriptum

est in Jaqut Haun., Petrop. et Berol.; intelligitur enim, ut ibi additur, سَعِيدُ بْنُ طَيْمِر.

I, ٤٩. l. 5. »سَلَمَانَ« A. I. Leg. سَلِيمَانَ, ut recte exstat in Al-Jaqubī (editionis meae pag. ١٨ lin. antepenult.) et Baladorii descriptione urbis Bagdad.

I, ٤٩. l. 9. In nota 2 pro سَوَّجَ legendum est سَوَّجَ; conf. V pag. 126.

I, ٤٩. l. 13. »فَوَارٍ« leg. فَوَارٍ.

I, ٤٩٢ l. 1. »رَدَادٍ« leg. رَدَادٍ, coll. V pag. 106.

I, ٤٩٢ l. 7. »الْمُرْدَدِ« Fortasse legendum est الْمُرْدَمَةِ. Conf. Zam. pag. ٧٢ l. 4, collato nostro L. G. in ٧. الْمُرْدَمَةِ.

I, ٤٩٢ l. 9. »احدى« leg. احدى

I, ٤٩٢ l. ult. »الْتَمْرَانِ« FL. Scr. التَّمْرَانِ, quae forma pluralis nominis التَّمْرِ etiam legitur I, ١٣٩ l. 7; ibi cod. L. falso, ut hic, التَّمْرَانِ habet; recte vero editum est التَّمْرَانِ. Conf. II, ١٣٢ l. 4 et IV pag. 293.

I, ٤٩٣ l. 2. »عَصَلِ« leg. عَصَلِ, coll. IV pag. 409.

I, ٤٩٣ l. 10. »الرَّحَابِ« coll. nota 9. Legendum est الرَّحَابِ; sic enim Qāmūs pag. ٨٩ l. 5: وَكَتَابِ اسْمِ نَاحِدٍ بَانِ بِبِجَانٍ وَدَرْبَتٍ وَأَكْتَرِ: ٥. اَرْمَنِتِ.

I, ٤٩٣ l. 11. »نِسْمَلِيَا« FL. Puto نِسْمَلِيَا, forma prima; nam forma octava cum praepositione عَلَى strui solet, forma prima cum accusativo.

I, ٤٩٣ l. penult. »كَانَتْ« leg. كَانَتْ.

I, ٤٩٣, in adnott. l. penult. »بَطَانِ« FL. Kām. turc. adjecto بِمَانِكَ بَانِ non بَطَانِ, ut in editione Calcutt. est, sed بَطَانِ, ut Moschtarik habet, legendum esse docet.

I, ٤٩٤ l. 4. »قَرِبِ« FL. Scripturam codicis V. et Moschtariki دَحْدَاءِ etiam Kāmūs habet s. n. الرَّحَبَةِ.

I, ٤٩٥ l. 3. »رحبى« Fl. Cod. Petrop. Jaq. in رحبى cum L. et V. et cum duobus Codd. britannicis convenit. Scribe secundum indicationem scriptoris nostri رَحْبَى, quod confirmatur per illud سَعْبَى in Cod. Mus. Brit. (Jaq. Lond.), nam سَعْبَى sive شَعْبَى nomen loci est apud ipsum Nostrum Tom. II, 11 l. ult. Etiam Tom. II, 198 l. 5 nomine loci قُرَان pro paradiigmate formae minus frequentis usus est. — Etiam Al-Bekrī scripsit رَحْبَى — على وزن تَعَالَى مقصور موضع مذكور.

I, ٤٩٥ l. 9. »عليهنا« Fl. Ser. عليها.

I, ٤٩٥ l. 10. »رحذآخا« leg. رحذآخا.

I, ٤٩٥ in adnott. l. 2. »مذد« leg. مذد.

I, ٤٩٥ in adnott. l. 5. Ante نَحْلَ inserendum ماء, et pro نَحْلَ leg. نَحْل.

I, ٤٩٩ l. 7. »رخا« Fl. Ser. رخاء, ita ut forma sit رَحْلَاء, quod ita esse constat ex duali رَحْأَان, l. 8; nam a رَحْأ pro رَحْأى dualis fieret رَحْأِيَان.

I, ٤٩٩ l. 9. »جمال طبى« Fl. Cod. Petrop. Jaq. جبل ضى, et Cod. Ox. جبل طبى. Scribe igitur جبل طبى.

I, ٤٩٩ in adnott. l. 6. »سامخ« leg. سامخ.

I, ٤٩٩ in adnott. l. 7. »ورلان« leg. رولان, coll. V pag. 164 et 603.

I, ٤٩٧ l. 10. »لُحَيَان« leg. لُحَيَان.

I, ٤٩٧ l. 13. »الحجر ميبين« leg. الحجر ميبين, coll. IV pag. 95.

I, ٤٩٨ l. 8. »مشارف« leg. مشارف.

I, ٤٩٨ l. 9. »شرط« Fl. شَرَد, i. e. *fugit, effugit*, in geistigem Sinne: »aber ich fürchte, dass ihm von dem Worte ein n abhanden gekommen ist,“ d. h. dass er statt رَدْمَان falsch رَدْمَا gelesen und geschrieben hat.

I, ٤٩٨ l. 13. »يرقى« leg. يرقى, coll. V pag. 5, 274 et 503.

I, ٤٩٨ l. penult. Lege بماسبَذَان.



I, ٤٨٣ l. 6. »الْأَسْعَرَيْنِ« leg. الاشعرينى, coll. IV pag. 114 et V pag. 160. Scriptura codicis L. الاسعرين interdum adhibetur, ut apparet ex verbis Qāmūsī, in nota 6 (I, ٤٨٣) allatis: »et, (alii) dicunt: venerunt ad te الاشعرين, suppressâ literâ Jā, notâ nominis relativi.“

I, ٤٨٣ l. 10. »مَسْبِلُ« FL. Jaq. Petrop. سبيل habere videtur, quod verum puto.

I, ٤٨٣ in adnott. l. 8. »pro نَبِيّ legendum esse نَبِيْت.“ FL. et WUSTENFELD monuerunt restituendum esse نَمِت, collato Kāmūs in themate نَمِت et maxime in themate سَعِر s. v. الاسعر, et alibi.

I, ٤٨٤ l. 4. »جَسَدُكَ« leg. جسدك.

I, ٤٨٤ l. 4. »وَاحِدٌ« FL. Scr. cum utroque cod. وَاحِدٌ; nam مَحَلّ hic non est pluralis nominis feminini مَحَلَّة, sed masculini مَحَلّ, ut l. seq. مَنْارَل non a مَمَرَلَة formatum est, sed a مَمَرَل.

Pro رَم Al-'Iṣṭakrī et Al-'Idrīsī et Noster in voce فارس scribunt رَم, de quâ voce MORDTM. l. l. in n. 121 pag. 159 disputat, sed frustra. Lege رَم; nam si vera esset lectio رَم, expectandum fuisset Jāqūtum de hoc nomine etiam speciatim egisse in voce رَم, ubi de aliis locis loquitur, et loca provinciae فارس prorsus transit. Ipsi ergo, et maxime librum Al-Moštarek scribenti, constitisse videtur, scribendum esse رَم. Deinde hanc vocem VULLERS II, 516 in voce رَم sic explicat: »3) 1. q. رَم grex pecudum, caterva hominum B.“, adeo ut رَم, ut Jāqūt in 'Al-Mošt. ait, sumendum sit sensu Arab. الْحَيّ, dum الرَم in voce فارس (ubi ergo leg. الرَم) explicatur هو محلة الاكراد. Addit mox VULLERS: »5) [رَم s. رُم] nom. planities et deserti cujusdam B.“

I, ٤٨٤ l. 10. »الْعَلَجَةُ الدَّنِيْبَةُ« FL. Jaq. Petropol. فلجة والدنيبة; sed scribendum videtur فلجة والدنْبنة; conf. I, ١٣٩. sub voc.

I, ٤٨٥ l. 3. »رَبْوِيَّةُ« leg. ربوْية, coll. IV pag. 85 et V pag. 615.

I, ٢٨٥ l. 7. Ad notam 2 de voce زَنَدُور tenendum, Cod. Cantabr. habere بِالرَّاي, et seqq. ad seq. بِالرَّاي ibi legi ut in textu. In Cod. Oxon. male, ut in Cod. L., inseritur وهو أَنصَحِيح, ex praecedentibus repetitum.

I, ٢٨٥ l. 11. «الزَّنْف وهو الكَدَر» FL. Sic etiam Jaq. Petropol.; ratio vero grammatica requirit الزَّنْف وهو الأَلَدَر.

I, ٢٨٥ l. ult. «حَابَط» significat hoc loco *hortum*; conf. V pag. 477 sq.

I, ٢٨٩ l. 2. «عَانَط» leg. غَانَط.

I, ٢٨٩ l. 10. «وَجَعَر عَنَرَة» leg. وَجَعَر عَنَرَة; conf. IV pag. 297.

I, ٢٨٩ in adnott. l. 2. «بَكْسِر هَمَا» leg. بَكْسِر هَمَا.

I, ٢٨٩ in adnott. l. 4. «نُود» leg. بُود.

I, ٢٨٧ l. 11. «بِرْفَة الروحَان» Noster et Al-Mošt. (pag. ٩ l. 9) in v. اَبْرِق scribunt الروحَان اَبْرِق; Zam. vero pag. ٢١ l. penult. et seqq. بِرْفَة habet, ubi etiam conferenda est nota d.

I, ٢٨٧ l. ult. «الْصَفَاء» FL. Recte اَلْصَفَاء sine medda; respondet enim aram. Kéfâ, Kifâ, gr. Petrus.

I, ٢٨٨ l. 4. «لَيْسَنَوَى» leg. وَلَيْسَنَوَى.

I, ٢٨٨ l. 5. «وَقَرَّبَعَ» leg. وَتَرَّبَعَ.

I, ٢٨٩ l. 1. «يَعْرِثَهَا» FL. et WUSTENF. scr. نَعْرِثَهَا.

I, ٢٨٩ l. 7. «وَاحِد» FL. Scr. وَاحِدَة.

I, ٢٨٩ in adnott. l. 6. «الطَّمِن وهى حصبة» FL. Scr. بالطَّمِن aut حصبة, quocum convenit descriptio apud Kazwini II, ٢٥.; unde etiam supra in textu in l. 6 pro حَصِينَه sine dubio حَصْبِيَة vel حَصْبِيَة scribendum est.

I, ٢٨٩ l. 11. «الرَّمَلَى» Sic quoque legitur in Jaq. Haun. et Petropol. Non ergo scribendum videtur الرَّمَل, ut ROEDIGER observat.

I, ٢٩١ l. 7. «أَسْتَانُ الشَّهْرَبَان» FL. Scr. secundum codices اُسْتَانُ شَهْرَبَان.

ثمان. Pronuntiationem اَسْتَمَان docet Kâmûs turc. in themate سَمِيح, et de ثمان قيمان dixi IV pag. 284 et V pag. 335.

Nota 4 referenda est ad seq. vocem روس, et ob dicta in textu l. 8, prorsus supervacanea.

I, ۴۹. l. 11. » بَكْتَمَنْهَم « FL. Scr. بُكْتَمَنْهَم, quod verbum est صَدَقَ nominis بُكْتَمَرَة: lacus qui eos defendit ab hostibus eos impetentibus. Hoc brevius est illis quae leguntur apud Ibn Foslan (ed. de Frahn) pag. 2:

هم في جريره وبينه بكيظ بنا ببحيره وفي حصن نهم ممن ارادهم

Ad vocem روس conferendus est locus Jaquti de روس, integer ex Cod. Petropol. editus a DE FRAHN l. l. p. 2—22.

In not. 5 leg. Abū'l-fed. pag. ۲۱ cet.

I, ۴۹ l. 4. » نَطَوِيل « FL. Scr. تَطَوِيل, propter فَنَ.

I, ۴۹ l. 8. » دِيلَان « leg. رُولَان.

I, ۴۹ l. 10. » الرَّوم « FL. Scr. الرَّوم, significatur enim thema verbale, مَعَلَّ بِفَعْلٍ فَعْلًا a فَعْلَان, unde ducta sit illa forma, ut رَامَ يَرُومُ رَوَّامًا.

I, ۴۲ l. 9. » نَبَهْلِيَا « FL. Scr. secundum vestigia codd. سَبَلِيَا: maxima urbs regionis planae illius provinciae.

I, ۴۹۲ l. antepenult. » حَشَا « Legendum videtur خَشَشَا, coll. V pag. 344.

I, ۴۹۳ l. antepenult. Jaq. Haun. sic: الرَّهَانَة بِصَمِّ أَوَّلِهِ وَبَعْدَ الْأَلِفِ مَنَاءٌ عَلَى فُعَالَةٍ مَوْصِعٍ.

I, ۴۹۴ l. penult. » وِسَارَا « FL. Scr. وِيسَارَا.

I, ۴۹۴ in adnott. l. penult. De جَبَلِ الرِّيحَانِ conf. porro V pag. 22, et, ut FL. hoc loco ait, lectores remittendi erant ad TUCH in Zeitschr. d. D. M. G. VI. pag. 398, ubi situs illius montis indicatus est.

I, ۴۹۱ l. 2. » ذَلْقَامَان « FL. et WÜSTENF. Scr. ذَلْقَامَان, ut I, ۳. l. 9 et I, ۴۴۸ l. 4.

I, ٤٩٩ l. 4. »الْبَطْوُ« FL. Scr. البَطْوُ s. البَطْوُ.

I, ٤٩٧ l. 1. »مَحْصَبُ« A. I. Non مَحْصَبُ legendum est cum OSIANDER in *Zeitschr. d. D. M. G.* X, 23, sed يَحْصَبُ, ut quoque legendum est in Al-Mos̄t. in voce رَدَدَان, pag. ٢٢٨ l. antepenult., coll. not. r, pro مَحْصَب.

I, ٤٩٧ l. 3. »الْبَيْتُ الْمَعْتَلَةُ وَالْعَصْرِ الْمَشِيدُ« conf. Qorānī Sur. 22 v. 44.

I, ٤٩٧ in adnott. l. 4. »مَعَاوِلُ« videtur legendum esse مَعَاوِرَ.

I, ٤٩٧ in adnott. l. 4 et 5. »زَكَرَانُ« FL. Bis, scr. اَنْ وَزَكَرَ (sc. الْجَنْدَى).

I, ٤٩٨ l. 10. »بَفْتَحُ« FL. Scr. cum Cod. L. بَصَمَ.

I, ٤٩٨ l. 10. »كَذَلُ« FL. Scr. كُذِّلُ, et dele illa in adnot. 7: »sed leg. وَكَذَّلُ.« Nunquam كَذَّلُ paradigma formae فَعَّلُ est, semper formae فَعَّلُ; v. Alfjam ed. Dieterici pag. ٣٥٨ vers. 919 in commentario; Ibn Chalhik. ed. WUSTENF. nr. 312 sub finem; Lubb-el-lubâb pag. 108; Kâmus in themate دَالَ.

I, ٤٩٨ l. 12. »الطَّبَّيُ« FL. Scr. cum utroque Cod. الطَّبَّاءُ, plur. nom. الطَّبَّيُّ.

I, ٤٩٩ l. penult. »وَكُثْبَرُ« FL. Scr. cum utroque Cod. بَكْبَرُ: erat multo maior quam Ispahan.

I, ٤٩٩ in adnott. l. ult. »اَكْبَرُ« FL. Scr. اَكْر.

I, ٥٠٠ l. 12. »السَّلْفُ« FL. Scr. السَّلَفُ, ut noster ipse in nomine السلف praecipit (nam بالمحريك apud philologos arabicos sensu praecipuo formam فَعَّلُ aut فَعَلُ significat), atque ut Kâmus turcicus quoque excluso السَّلْفُ habet.

I, ٥٠٠ l. 14. »سَمَّيَانُ« leg. يَسْمَيَانُ.

I, ٥٠٠ l. penult. » زُرْغَانِيَّةٌ « FL. Scr. بَزْرُغَانِيَّةٌ aut potius زُرْغَانِيَّةٌ , quod suadet scriptura cod. L.

I, ٥٠٠ in adnot. 3. Cod. Cantabr. ut V. كَمْسَنَكِيَر habet, Cod. Oxon. كَمَشَلَكِيَر ; porro Jaq. Oxon. مَسَكِيَر , Jaq. Londin. مَشَتَكِيَر , Jaq. Petrop. مَشَنَكِيَر , Jaq. Berolin. مَشَنَكِيَر .

I, ٥٠١ l. 4. » وَنَهَرُ الْمَسِيلَةِ « Licet الْمَسِيلَةِ (sic nempe pronuntian- dum est), ut Ibn-Kallik., ed. SLAN. I, ١٩٩ ait, est أعمال الزاب , ta- men hoc loco in textu cum Cod. L. lege مُتَسَلِّطٌ i. e. omnia abripiens , proprie dominium sibi arrogans. Ante enim fluvius jam dicebatur جَرَّارٌ i. e. violenter ad se trahens. Quia proxime praecedunt urbium nomina , aliquis istud وَالْهَرِ s. والنهر in Cod. V. addidit.

I, ٥٠٢ l. 3. » فَبِلَتْ بِهَذِهِ « FL. Scr. فَبِلَتْ لِهَذِهِ vel فَبِلَتْ هَذِهِ . Minus commodum videtur scriptura Codicis V. فُلَّتْ لِهَذِهِ per خطاب عامّ .

I, ٥٠٢ in adnot. 2. Pro زاروا DE SLANE in ed. Al-Bekrii pag. ١٨ l. 5 legit رازو . In Codd. legitur زاروا et زازوا .

I, ٥٠٣ l. 10. » الْمُتَّصِلَةُ « A. I. In Codd. الْمُتَّصِل , quod est retinen- dum ; conf. III, ٣٤٧ in voce نَهَرُ زَاوَر .

I, ٥٠٣ l. 12. » زَاوَةُ « leg. زَاو .

I, ٥٠٣ l. 14. » بَلَدٌ « leg. بَلَدٌ ; conf. IV pag. 370.

I, ٥٠٣ in adnott. l. 4. » رَانَجٌ « FL. Scr. زَانَجٌ : v. DULAURIER in Journ. Asiat. 1846, Août-Sept. (Série IV, Tom. VIII) pag. 202 et seqq. — Conf. etiam GILDEMEISTER de rebus Indicis I pag. 144 et seqq. Quae Al-Qazwīnī in loco, ibi n. 3 laud., II, ١٩ et I, ١٧ de زَانَجٌ tradi- dit, Javae insulae accommodata sunt.

I, ٥٠٤ l. 4. » بَهَاءٌ « leg. بَهَاء .

I, ٥٠٤ l. 7. » الْكَصْرَمِيَّةُ « FL. Scr. secundum utrumque Cod. الْكَصْرَمِيَّةُ ; nam quicunque sunt Hadramauteni, hoc ipsum nomen aut

الْكَصْرَمَة est, aut الْكَصَارَمَة, non الْكَصْرَمَة.

» وَالرَّبَّاءَانِ » FL. Deleatur hamza; v. DE SACY *Gramm.* ed. 2<sup>a</sup>, tom. I pag. 353, § 818.

I, ٥.٤ l. 8. » الْكَنْظَلِيَّةِ وَالْتَنْنُومَةِ (?) » Sic Codd. V. et Oxon.; L. tamen et Jaq. Petropol. et Haun. exhibent الْكَنْظَلَة; ibi etiam legitur وَالْتَنْنُومَةِ; in Cod. tantum Cantabrig. وَالسُّومَةِ. Porro in Jaq. etiam النِّبَاجِ exstat.

I, ٥.٤ in adnott. l. 4. » الزَّهْرَاءِ » FL. Nihil aliud quam الزَّهْرَاءِ nostri pag. ٥٢٣ l. 11 et Abulfedae pag. ١٧٥ l. 10 et Kâmûsi in themate الزَّهْرَاءُ (v. WÜSTENF. *Gesch. der arab. Aerzte* pag. 85, nr. 147), et الزَّهْرَاءُ Edrisii, transl. a Jaubert II pag. 14 l. 8 et pag. 64 l. 12.

I, ٥.٥ l. 7. » عَرَبَانِ » leg. عَرَبَانِ et conf. in voce.

I, ٥.٥ l. 12. » وَالْكَدْبِ » FL. Scr. وَالْكَدْبِ; vid. in voce I, ٣٩ l. 11.

I, ٥.٩ l. 2. » الْكَصِيْبِ » leg. الْكَصِيْبِ; conf. I, ٣.٧ l. 3 et V pag. 213.

I, ٥.٩ l. 7. » جَعْفَرُ بْنُ » A. I. Pro جَعْفَرُ بْنُ legatur جَعْفَرُ; conf. enim in voce جَعْفَرُ أم جَعْفَرُ II, ٤٣٢, et Al-Jaqubi pag. ٢٣٣ l. 1 coll. pag. ١.٢ l. 12.

I, ٥.٩ l. 11. » اَوْصَى » FL. Scr. اَوْصَى, quod subest scripturae Codicis L. اَوْصَى.

I, ٥.٩ l. 14. » بَعَاظِرُ » leg. بَعَاظِرُ; significatur enim tribus هَوَازِنَ, vid. Qāmūs in voce.

I, ٥.٩ l. 15. » وَفِيهِ » FL. Puto وَفِيهِ: et aliud oppidum in 'Akîk-Namirah.

I, ٥.٧ l. 6. » عَمَانِ » FL. Scr. عَمَانِ; nam si scriptor provinciam 'Omân indicare voluisset, sine dubio رَأْسَ حَدِّ عَمَانِ vel aliquid tale dixisset.

I, ٥٠٧ l. 8. » شَرَفٌ « Conf. V pag. 284 sq.

I, ٥٠٧ l. 9. » لَلَّحَنَفُ « leg. لَلَّحَنَفُ

I, ٥٠٧ l. 10. Post مَاءِ بِاللَامِ addatur مَاءِ; conf. Zam. pag. ٨ l. 3.

I, ٥٠٧ l. 14. » هُوَ بِلَادُ « leg. هُوَ مِنْ بِلَادِ, coll. voce رَحْ I, ٤٩٧ l. 2-3.

I, ٥٠٧ l. 15. » مَضْمُونَةٌ « leg. الْمَضْمُونَةُ.

I, ٥٠٨ l. 1. » زَجَّ « leg. زَجَّ.

I, ٥٠٨ l. penult. » اَلنَّبُوْتَر « FL. S. ausser Kosegartens Chrestomathie, Garcins *Les Oiseaux et les Fleurs* pag. 141 l. 1 und 2. Ebendaraus und aus dem Texte dort, pag. ١٨ l. 1 sqq, wird man ersehen dass das in der Anmerkung 8 Zurückgewiesene لِينُوْتَر eine gewöhnliche Umstellung von نِيلُوْتَر ist.

I, ٥٠٨ in adnot. 5. A. I. Non significatur زَرَّارَةُ بنِ اَعْيَانٍ sed زَرَّارَةُ ابْنِ نَزِيدِ بنِ عَمْرٍو بنِ عَدَسٍ مِنْ بَنِي الْبَكَا بنِ عَامِرِ بنِ رَبِيعَةَ بنِ صَعَصَعَةَ (conf. Balādiri, MS. Lugd. Bat. pag. 327).

I, ٥٠٩ l. 4. » بِلَادُ « FL. Scr. بِلَادِ.

I, ٥٠٩ l. 15. » آبَارُ « FL. Puto آبارِ.

I, ٥٠٩ l. 17. » وَغَيْهَا « FL. Scr. وَغَيْهَا.

I, ٥٠٩ l. ult. » سَلَمَتَةٌ « leg. سَلَمَتَةٌ.

I, ٥٠٩ in adnot. 3. Pro زَرْمِي, ut legitur in V., codex Cantabr. habet زَرْمِي; et istud زَرْمِي in loco laud. Abulfedae corruptum esse videtur ex نَزَرْوَا, et (literis b et w permutatis) ortum ex 'Αναζαρβα. Conf. etiam I, ٣٤٢ l. penult.

I, ٥١١ l. 8. » رَزْرَدِيَرَةُ « leg. رَزْرَدِيَرَةُ.

I, ٥١١ l. 10. » كَشْمَرَةُ « FL. Scr. كَشْمَرَةُ. Ceterum pro فَارَسِ cum his codd., qui in adnot. enumerati sunt, scribendum est فَارَسِ; nam si scriptor provinciam فَارَسِ indicare voluisset, sine dubio فَارَسِ vel بِعَرَبِ حَدِّ فَارَسِ, vel بِعَرَبِ حَدِّ فَارَسِ dixisset (vid. dicta ad pag. ٥٠٧ l. 6) et provinciam, in

qua mons revera situs est, nominasset. — Veram esse FL. emendationem patet ex Lobbo'l-Lob. in voce, coll. Suppl. pag. 108, et ex iis quae dixit DE SLANE in *Hist. d. Berb.* I pag. cxiv et tom. IV pag. 34, 409 et 437, unde novimus montem situm esse inter urbes Fās et Miqnāsa, et fluvium Sebu.

I, ٥١٣ l. 4. » لَآلٍ لُرِسْتَانِ " Cod. Cantabrig. السستال, Oxon. لالسمان; unde apparere videtur, collatis L. et V. in adnot. 3, nostrum scripsisse لالسمان, quod revera in Jaq. Petropol. et Haun. exstat.

I, ٥١٣ in adnot. 7. FL. In nota marginali codicis L. pro خافغاه سرخافوس ser. خانغاه سرخافوس: et prope hospitium Sirjakusi (prope Cahiram), sc. est alius locus hujus nominis, sc. notissimus ille ex itinerariis nostri temporis, qui hodie ابو زعل, Abu Zabel, appellatur, ubi a Muhammed Ali condita est schola artis medicae.

I, ٥١٤ l. 2. » بَمَشَارَفِ " FL. Pulo بيمشارف, coll. IV pag. 3 et 150.

I, ٥١٤ l. 3. » الْمُنَنَّة " FL. Scr. المننة.

I, ٥١٥ adnot. 1. » Male Qām. طَبَّخَة " FL. sc. Calcuttensis, nam turcicus recte طبخه.

I, ٥١٦ l. 10. » بَقَنْجِ " FL. Scr. بعنج اوله aut بالعنج.

I, ٥١٧ l. 15. Leg. مَاءِ لَبْنِي عَجَلٍ فِيمَا بَيْنَ اِدَانِي طَرْدِ الْكُوفَةِ الْخِ. Illud لَبْنِي in Cod. Cantabrig. et Oxon. et in Jaq. Haun. exstat; in Cod. Cant. legitur اِدَانِي, in Cod. Oxon. et Jaq. Haun. recte اِدَانِي. Conf. V pag. 615 l. 11.

I, ٥١٨ in adnot. l. 6. » ابْنِ ابِي مَعْبِلِ " leg. مغبل.

I, ٥١٩ l. 5. » كَانَه " FL. Scr. كانه.

I, ٥١٩ l. penult. » عَمْر " FL. Melius sine teschdid; item pag. ٥٢٥ l. 5.

I, ٥٢١ l. 3. » رُوحَة رَمَلَة فِي قَوْلِ ابْنِ رُوحَة " Jaq. Haun. et Petropol. معبل الخ.



I, ٥٣١ l. 12. «وزْلَقْنَهْ وَزَوْرَاءْ مَاءَنْتَانِ» leg. *leg. مَاءَنْتَانِ*; coll. Al-Most. in v. زَوْرَاءْ.

I, ٥٣٤ l. 10. FL. Verum habet Lubb-el-lubâb : زَبَابِابَانِ, compositum ex nom. propr. arab. زَبَاب et nom. appell. pers. آبَانِ, locus habitatus et bene cultus. Conf. me ad I, ٣١٥ l. 15, sc. V pag. 506.

II, ١ l. 6. «سابِرَابَانِ» FL. Mallem ex V. سَابِرَابَانِ; videtur enim nomen compositum ex سَابُور, correpta syllaba posteriore, et آبَانِ s. آبَانِ, q. d. Saporis habitatio. Similis est correptio pag. ٣ l. 8 in سَاسَنَجَرِ pro سَاسَانَجَرِ, Sasanocerta, Σασανόπολις. Conf. شَابِرَابَانِ pag. ٨٢ l. 7 et شَابِرِخَوَاسْتِ ib. l. 10 (conf. pag. ١ l. 9), quae manifesto ex شَابُور et آبَانِ composita sunt; سَانُور autem ipsum est persicum شَابُور, cui respondet arabicum سَابُور. — Conf. etiam adnotata ad I, ٥٣٤ l. 10.

II, ١ l. 11. FL. Leg. بِلْدَةُ وَلايَةِ e. urbs primaria provinciae.

II, ١ l. ult. «ساتِيْدِمَا» DEFREMERY observat hoc nomen Arabibus quidem fuisse tritissimum, sine dubio tamen esse corruptum ex شَايِ بَارِيْمَا, i. e. *fluvius* (شَايِ pro جَايِ) *Bārimmā*; conf. TAVERNIER *Voyages* 1692 Tom. I, pag. 303.

II, ٢ in adnott. l. 1. «سَفَك» FL. Schr. سفك, denn vom Blutvergiessen wird vorzugsweise dieses Wort gebraucht, welches auch ganz unverkennbar in dem سفد des Manuscriptes steckt; s. Beidhawi zu Sur. 2, vs. 28 (meine Ausg. Vol. I, pag. ٤٨, l. 19).

II, ٣ l. 1. «سَارُوك» FL. Scr. ex codd. سَارُوك s. سَارُوك, quae tantum scriptura differunt, non sono, quoniam ١ in fine nominis سَارُوك Alif illud

otians est, quo cavetur ne و in fine quiescens a corpore nominis divulgum in conjunctionem و abeat. Interdum semivocalis j, quae in exitu verborum persicorum post û frequentatur (ut بوى odor, موى crinis, سوى latus, كوى vicus, i. q. بو, مو, سو, كو), partim apud Persas ipsos, partim apud Arabes demum in consonam palatalem aut sibilum spissatur. Sic persice calx et سارو dicitur et ساروج, arabice صاروج et شاروف; سو; سوي, latus, apud Arabes abut in صوج et سوج (nam sic scribendum est infra II, 130 l. 4 ab inf. pro صوج; v. ibidem in adnot.); بَسْتَنُوفَة arab. ortum est ex پَسَنُوى s. پَسَنُوى persico. — Conf. V pag. 126.

II, 11 l. 11 et 12. "بحكم نبي ساعد" FL. et Wüstr. Scr. لِلْحَكَمِ اَبْنِ سَعْدِ, vid. I, 133 l. 3 et adnot. V pag. 232, vid. porro SACYI *Comment. in Harirum*, ed. 1<sup>a</sup>, pag. 461; CAUSSIN, *Essai sur l'hist. des Arabes*, II pag. 582 in f. et Tab. II; WUSTENFELD, *Register zu d. genealog. Tab.* pag. 390 s. v. Sa'd-el-'Aschîra; *Zeitschr. d. D. M. G.* Vol. V pag. 192, l. 16 sqq.

II, 4 l. 6. "وسان الجواء" FL. Kâm. turc. s. v. سَانِ الْجَوَاءِ: سَانِ اَبْنِ سَعْدِ, vid. I, 133 l. 3 et adnot. V pag. 232, vid. porro SACYI *Comment. in Harirum*, ed. 1<sup>a</sup>, pag. 461; CAUSSIN, *Essai sur l'hist. des Arabes*, II pag. 582 in f. et Tab. II; WUSTENFELD, *Register zu d. genealog. Tab.* pag. 390 s. v. Sa'd-el-'Aschîra; *Zeitschr. d. D. M. G.* Vol. V pag. 192, l. 16 sqq.

II, 4 in adnott. l. 6. "سافيه" leg. سافيه.

II, 5 l. 4. "رآ" FL. Scr. رَا; nam مهموز الآخر significat: cujus litera posterior hamzata est; contrarium est quod sequitur: معصور الآخر, cujus litera posterior per se quidem vocalem a producit, sed per synaloephen, sequente Alif conjunctivo, correptioni obnoxia est.

II, 5 l. 8. "منه" FL. Hoc non recte insertum est; nam illud كان, quod proxime antecedit, cum مسكنان, ut l. 10 scribendum est pro فمسكنان, imperfectum historicum efficit: habitabant ibi 'Alî Bin Muhammad etc. ejusque filius Hasan Bin 'Alî, qui conjunctim Al-'Askarî-

jān appellabantur. Cf. Ibn Challikān ed. WUSTENF. Nr. ٤٣٥, اللامسام  
 الهادي, in fine, et Nr. ٥٧٣, اللجج; *Zeitschr. d. D. M. G.* Vol. II  
 pag. 83, X et XI.

II, ٥ in adnott. l. 7. "السَامَك" FL. Scr. السَامَك.

II, ٩ l. 8. "ساو" leg. ساو; cf. IV pag. 3 et 199.

II, ٩ l. 9. "آو تساو" leg. آو تساو. Idem faciendum in وآو l. 10.

II, ٩ in not. 4. "شهرستانه" DEFRÉMERY scribendum esse monet شهرستانه.

II, ٧ l. 1. "سوداوان" FL. Dele hamzam; vide DE SACY, *Gramm. ar.*

ed. 2<sup>a</sup> tom. I pag. 353, § 818.

II, ٨ l. 9. "نعمل" FL. Scr. نَعْمَل.

II, ٨ l. 9. "حبل" leg. خيال; conf. IV, pag. 5.

II, ٨ in not. 7. "السَّبَاخَةُ الارض" Haec ita e Qam. (in voce السَّبَاخَةُ,  
 pag. ٣٣٣, 7) suppleantur: نَزَرِ السَّبَاخَةُ مَخْرَجًا وَمُسْتَمَةً اَرْضِ ذَاتِ نَزَرِ  
 وَمَلْجِ جِ سَبَاخٍ وَفَدِ اسْبَاخَتِ الارضِ

II, ٩ l. 6. "سَبَرَت" FL. Scr. سَبَرَت; nam nomen propr. peregrinum  
 fem. (cf. منها in eadem linea) non potest esse منصرف.

II, ٩ l. 12. "سَبَرَاتِ الْجُجَرِج" FL. Si revera pluralem singularis سَبَرَةٍ  
 posuit scriptor, efferendus est سَبَرَاتِ; vid. DE SACY, *Gramm. arab.*  
 ed. 2<sup>a</sup> Tom. I pag. 355, § 826. Sed, ni fallor, scripsit سَبَرِ الْجُجَرِج i. e.  
 سَبَرْتُ الْجُجَرِج. Cf. me ad II, ١٤٥ l. 3, ubi ipsa forma verbum finitum  
 indicat. Jaqut Petropol. haec: سَبَرَةُ الْجُجَرِجِ اِذَا اُوسْتَمِدَ (اِذَا اُوسْتَمِدَ لِنَعْرِفِ اِ) عَوْرَةُ  
 firmat; nam, ut Chwolson dicit, persaepe in illo codice pro ت finali و  
 scriptum est; ac deinde hic سَبَرَت scribendum esse intelligitur ex eo quod  
 sequitur. — In Cod. Leid. revera سَبَرَت scriptum est.

II, 11 l. 3. »الْمَخْلُةُ الْيَمَانِيَّةُ« FL. Leg. نَخْلَةٌ اَنْيْمَانِيَّةٌ sine articulo, ut in Cod. L., et sine teschdid.

II, 11 l. 6. In v. سَبْءٌ lacuna est, ut in Cod. V. (vid. not. 5), ita etiam in Cod. Cantabr.; in L. et O. contra non apparet; Jaq. Petrop. et Haun. tantum: سَبْءٌ نَهْرٌ.

II, 12 l. 11. »جَبَلٌ« FL. Scr. خَيْالٌ, ut supra.

II, 12 l. antepen. »الصَّبِيْعَةُ« FL. Scr. الصَّمْفَةُ; vid. Moschtarik pag. 29. l. 9 et 10.

II, 12 in adnott. l. 3. »يَنْه« leg. نِيْمَةٌ.

II, 13 l. 1. »سَتْبِفْعَنَةٌ« FL. Scr. سَتْبِفْعَنَةٌ, et l. 2 »وَعِيْنٌ« ser. وعَيْنٌ; nam in nomine persico aut bucharico urbis barbarae non potest locum habere litera arabica ع.

II, 13 l. 7. »بَعِيدٌ« FL. Probabilius L. بَعِيدٌ, ita ut ad ماء referatur.

II, 13 l. 10. »آخِرَةٌ نَمٌ« FL. Transpositis verbis ser. نَمٌ آخِرَةٌ.

II, 13 l. antepen. »فَعِيلٌ« FL. Scr. وَفِيلٌ.

II, 14 l. 7. »نَجْدٌ« FL. Scr. نُجْدٌ, i. e. numero et mensura defini niri potest.

II, 14 l. 12. »السَّحْنَةُ« FL. Scr. السَّحْنَةُ; ipsum nomen anteceden s jam interpretatur epitomator. Kâmûsus turcicus hoc oppidum vero nomine سَحْنِيْنَةٌ, ut جَهْمِيْنَةٌ, tantum a vulgo سَحْنَةٌ appellari dicit.

II, 14 l. penult. »مِنْ« leg. مِنْ; coll. V pag. 97.

II, 14 l. 4. »فِي السَّدِّ« coll. not. 2: »Seq. فِي in L. et V. deest.« FL. Jaq. Petropol. confirmat delendam esse praepositionem فِي ante السدّ; فامر الوالى عامله ان يعف ابا جراب حتى يدفن بئرَ : narrat enim عند السدّ ففعل ذلك فاستعان ابو جراب باهل مكة فعوروا تلك البئر ودفنوا ذلك السدّ.

II, 14 l. 5. »شَيْبِيْنٌ« FL. Scr. ex Codd. الشَّيْبِيْنُ, nam in talibus,

ubi non singulum aliquod, sed omnia sui generis significantur, Arabes articulum ponunt لِلْجَمْعِ, contra consuetudinem nostram.

II, ١٧ not. 2, l. 2. »عَقِبَةً« leg. عَقَبَةً.

II, ١٨ l. 4. »ثَبَّحْنَ« FL. Scr. ثَبَّحْنَ; istud ثَبَّحْنَ per errorem in Lex. Freytag. irrepsit.

II, ١٨ l. 7. »مُعَلِّفٌ« FL. Scr. مُعَلِّفٌ, quod spectat ad مَعْتَلَجَ lin. anteced.

II, ١٨ l. 10. »شُرْفَاتٌ« FL. Scr. شُرْفَاتٌ vel شُرْفَاتٌ, plur. san. nominis شُرْفَةٍ; conf. Abulmahasini Ann. II pag. 92 l. 5 et 6.

II, ١٩ l. 4. »الْمَاءُ« FL. Scr. مَاءٌ, indeterminate, aut لِلْمَاءِ.

II, ٢٠ l. 10. »بِشْتَقَّهَا« FL. Recte; confirmat tamen Jaq. Petropol. scripturam Codicis V. بِشْتَقَّهَا, quacum si contuleris scripturam utriusque codicis II, ٢٢ l. 5 دِشْتَقَّهَا (nam in L. بِسْمَعَّهَا nil aliud est) et II, ٣٨٢ l. 3, non dubitabis quin اِشْتَقَّ non minus quam شَقَّ pertranseundi significationem habeat. — Conf. V pag. 440.

II, ٢٠ l. 11. »شَفْوَانٌ« FL. Jaq. Petropol. habet سَفْوَانٌ, ita tamen ut etiam سَنْوَانٌ legi possit.

II, ٢١ l. 2. »بَوْمًا« FL. Scr. ex Codd. بَوْمٌ sc. بَعْضُ يَوْمٍ: quae (quatuor dierum latitudo) alio loco eorum (montium) aliqua parte unius diei augetur, alio loco tantodem minuitur, i. e. quae latitudo hic itinere aliquot horarum (quasi parte quinti diei) major fit, illic minor. Cf. Edrisii Geogr. Romae ed., Clima III, pars II, pag. 2 l. 2 et 3: مِنْ دَوْحَةٍ إِلَى نَفْرَاةٍ جَنُوبًا يَوْمَانٍ وَبَعْضُ يَوْمٍ. In Jaq. Petropol. hoc loco كَسِيرِ يَوْمٍ (um eines Tages Bruchtheilchen).

II, ٢١ l. 3. »مَنْهٌ« FL. Videtur scribendum esse مِنْهَا, sc. الْمَسْرَاةُ vel مِنَ الْجَبَالِ; nisi forte م, scilicet minus commode, ad الْعَرْضَ spectat.

II, ٢١ l. 4 et 5. »الْكَلَّةُ« et »بَكَلَّةُ« Leg. النَّكَلَةُ et بِنَاكَلَةُ. Com-

mendatur haec lectio re ipsa, et dietis in ea voce, et h. l. in seqq., ubi de montibus حيص, يسوم, et اليبص cett. fit sermo.

II, ٢١ l. penult. » نلّ » FL. Scr. ex Codd. تلى, i. e. تَلَى السَّهْلَ, attingunt planitiem. Erravit WÜSTENFELD *Moscht.* p. ٢٤٤ l. 2; quomodo enim longus altorum montium tractus تلّ, collis, dici possit?

II, ٢٣ l. 4. » لنبي » leg. لبنى.

II, ٢٣ l. penult. » العذبة » FL. Per se recte, sed utriusque Codicis scriptura non plane spernenda est, quum etiam I, ١٦٤ l. 3, ex utroque, puto, datum sit عذبة آبار. Videtur igitur in lingua recentiore forma عذبة juxta cum عذب usitata esse, unde fortasse etiam نسبة ducitur عذبة عذبة.

II, ٢٥ l. 6. » هَجَرَ » FL. Dele signum distinctionis, quum وذات العشر sit alter genitivus a praepositione بين pendens.

II, ٢٥ l. 12. » القندس » FL. Scr. القندس, v. FRAHN ad Ibn Foszlân pag. 56 sq. ubi ex professo de hoc nomine castoris agit. Falsum item est فمدر apud FREYTAGIUM in *Lex.* et apud WUSTENFELDIIUM in Kazwînii Atâr al-bilâd pag. ٤١٢ l. 4 ab inf., pro quo scribendum est فندز, quod non nisi molliore sono ultimae literae a فمدر differt.

II, ٢٦ l. 7. » مرو فيل » leg. مَرَّ وفيل.

II, ٢٧ l. 7. » كبرى » et » وخصبى » FL. Integerrima est utriusque codicis scriptura اكبر et واخصب. — Conf. IV pag. 480.

II, ٢٨ l. 5 adn. » خفاجة » leg. خفاجة; conf. V pag. 242 et 336.

II, ٢٩ l. 1. » نحووا » FL. Vulg. pro نحو; vid. Sitzungsberichte der K. Sachs. Ges. d. Wiss., philol.-histor. Cl., 1862, S. 60 Z. 10 ff.

II, ٢٩ l. 6. » عدى » FL. Sensus requirit وعد, quod Kâmûs s. v. السرو confirmat.

II, ٢٩ l. 9. » بِجَنِّمَةٍ " Ut Al-Mošt. pag. ٢٤٩ l. 2; suspicor tamen legendum esse لَجَنِّمَةٍ. De بنو جَنِّمَةٍ saltem vid. Ibn Dor. pag. ١٣. l. 3 seqq.; in Qām. et Wustr. *Reg.* non memoratur.

II, ٢٩ l. 11. » السروان " leg. cum FL. السرو.

II, ٢٩ l. 12. » وباصيه " FL. Scr. وباصيه.

II, ٣. l. 2. » الغريفة " FL. Scr. الغريفة secundum II, ٣١. l. 5. Sic WUSTENFELD quoque scripsit Moscht. pag. ٢٤٩ l. 14.

II, ٣. l. 5. » مسلكمن " FL. Vulg. pro مسلكان, quem nominativum constructio flagitat.

II, ٣١ l. 4. » وعباغب " leg. وعباغب.

II, ٣١ l. antepenult. » من الغمور " Sic L. et V.; Jaq. Petrop. من الغمور (sine puncto in ح). FL. Ich nehme an, dass من الغمور bedeutet: einer der Orte welche غمر genannt werden, s. II, ٣١٨ — ٣١٩.

II, ٣١ l. ult. » العرف " leg. العرف; est enim سَعْد radix aromatica.

II, ٣٢ l. 2. » ايام " Praeferenda est lectio Al-Mošt. اميال, in not. 2 allata.

II, ٣٢ l. 11. » قرب نرف " Jaq. Haun. sine vocalibus scribit قرب نرف.

II, ٣٣ l. 8. » يعبدونها " leg., ut in L., يعبدونها. Jaq. Petropol. : وكان الازد يعبدون السعيدة ايضا.

II, ٣٤ l. 5. » خراب " FL. Vulg. pro خزاناً.

II, ٣٤ l. antepen. » حبل " In Jaq. Petropol. حل. FL. Commodissime igitur scribe حُلُّ, maxima et praecipua pars. Conf. Edrisium transl. a JAUBERT, I pag. 257 l. 5: » la principale production du pays."

II, ٣٥ l. ult. » تدّر " FL. Scr. تدّر, ut Moscht. pag. ٢٤٩ l. 2.

II, ٣٥ l. 7 adn. » (البهؤ. l.) " FL. Recte Kām. turc. البهؤ.

II, ٣٥ l. 8-10 adn. » Unum nomen — سقظ خالد " FL. Kām. turc. inter سقظ اللبن et سقظ البهؤ inserit سقظ الحناء, quod numerum

quidem explet, sed neque ap. Jāqūtum est neque in catalogo Sacyano ad calcem Abdollatifi.

II, ٣٥ l. penult. adn. » Pro نَهْيَا habet Al-Mošt. FL. Idem recte est in Kāmūso turc. et in catalogo Sacyano pag. 675.

II, ٣٩ l. 2 adn. » [بَالِحَصِيْب] FL. Immo بِالْبَمْن, id quod genere nominis الْحَصِيْب probatur, et a Kām. turc. ipso verbo indicatur: يَحْصِب — مَمْدَه بِر فَمِيْلَه آدِيْدَر.

II, ٣٧ l. 5. » لِلْعَزَى بِصَاهُوْنَ leg. للعزى بضاهون. conf. V pag. 177 seq.

II, ٣٧ l. antepenult. In Jaq. Petrop. sic legitur: وَهِيَ اِلَى بِر الْعَرَب: وَهِيَ اِلَى بِر الْهِنْد (leg. اقرب) وِزْب, et sic hoc loco supplendum est.

II, ٣٨ l. 2. » اُنْسَى نَعْب » Legendum est اُنْسَى نَقَب (sic quoque in adnot. 2 leg.).

II, ٣٨ l. antepenult. » حَرَصَ FL. Scr. حَرَصَ.

II, ٣٨ in adnott. l. 3. » فِيْه » leg. به ut in Cod. exstat.

II, ٣٩ l. 8. » الصُّعْد » leg. الصُّعْد.

II, ٣٩ in adnott. l. 1. » سَفَعُوا » leg. سَفَعُوا; conf. Al-Bekri, ed. DE SLANE, pag. ١٨ l. 11, et *Journ. Asiat.* 1859 Aout-Sept. pag. 117.

II, ٣٩ in adnott. l. 7. » كُرَاع (?) » Est idem, de quo Al-Bekri saepius loquitur; conf. IV pag. 521, V pag. 298, 421 et 423.

II, ٤١ l. 3. » بِمَرُو » Ut in Cod. V. (conf. not. 2), Jaq. Petropol. et Oxon. habent بِمَكَّة.

II, ٤١ l. 9. Jaq. Petrop. haec habet: وَسَلَا مَدِيْنَةً مَّتَوَسَّطَةً فِي الصَّغَرِ وَالْكَبَرِ مَوْضُوعَةً عَلَى زَوَايَةِ مِنَ الْاَرْضِ فِد جَارَهَا (leg. جَارَهَا) الْبَحْرِ — FL. Itaque pro الزَوَايَةِ scribendum est الزَوَايَةُ, aut potius indeterminate زَوَايَةُ, nomen



ductum à stirpe زوى, fere idem quod رايه, lingua s. isthmus a mari et fluvio inclusus, quasi terrae angulus.

II, ۴۱ l. 10. » غَرِيْبَة « Fl. Scr. غَرِيْبَة i. e. ا في غَرِيْبِي النهر. a quo (fluvio) ad occidentem sita est urbs Al-Mahdîja. — Jaq. Petropol. sic: و غِي غربي هذا النهر مدينة المهديّة.

II, ۴۱ in adnott. l. antepenult. » سَلِي « Leg., ut in Cod. exstat, سَلِي.

II, ۴۱ in adnott. l. penult. » السَلِي « Fl. Scr. السَلِي, ut II, ۴۸ l. antepenult. adnotationis.

II, ۴۲ l. penult. » شَجَرَاءَ وَالْحَجَارَة « Fl. Scr. شَجَرَاءَ وَحَجَارَة. — Jaq. Petropol. haec habet: وهو سلام بكسر أوله والتخفيف (والتخفيف) وهو اسم جنس للحجر ايضا وصال قصر (sic) السلام جماعة الحجارة الصغير منها والكبير يوحد وبها (يوحد بها) (scr.) ماء. — Eine Möglichkeit den Artikel zu retten, indem man liest شَجَرَاءَ, sehe ich darin, dass nach der ausführlicheren Erklärung des Mo'g'am al-buldân سلام von allen Steinen, grossen und kleinen, überhaupt von dem جنس الحجارة ohne Unterschied der Species, Grössen- und Formverhältnisse, gesagt wird, während es nur eine gewisse Art von Baumen oder Strauchern bezeichnet; dies konnte wohl am Ende, wiewohl nicht ganz passend und deutlich, dadurch ausgedrückt seyn, dass شَجَرَاءَ indeterminirt, des arbrisseaux, الحجارة hingegen determinirt steht, les pierres. » Nicht ganz passend und deutlich « sagte ich so eben, weil es dann mit dem Artikel السلام heissen sollte, während auch im Mo'g'am سلام steht.

II, ۴۳ l. antepenult. » السَّابِغَة « leg. لِلتَّبَايَعَة; conf. Osiander in Zeitschr. d. D. M. G. X pag. 20.

II, ۴۳ l. ult. » الْبَهْفَان « leg. شَان قَبَان, coll. IV pag. 284.

II, ۴۴ in adnott. l. 5. » عَزَلَة « Fl. Scr. عَزَلَة.

II, ۴۴ in adnott. l. 6. » الْعِنَار (بَحْرَانَة l.) « Fl. Prius nomen ve-

rum esse dubito, sed magis etiam dubito pro eo scribendum esse بحكرانة; nam etsi infra II, ٢٠٩ l. 5 haec una عزلة jemanica commemoratur, tamen in hoc ipso libro plures animadverti, ut supra II, ١٧ l. 9 et I, ٢٢٤ l. 4, ٢٩٧ adn. l. 3 sqq. — Neque etiam legi potest العطار, quia hoc nomen (proprium, nec unquam appellativum) semper sine articulo scribitur, eaque tribus non in terra Jemanensi, sed in Al-Jemāma habitabat; vid. WüSTENF. *Reg.* pag. 365.

II, ٢٢ in adnott. l. 6. » سَلَفَ " Sine dubio legendum شَلَفَ.

II, ٢٥ l. 5. » أَرَوَى " leg. الرءاء, ut scriptum est in Jaq. Petropol. et Oxon.; quod bene congruit, ut FL. observat, cum scriptura codicum L., O. et V., qui tres الرءاء legunt.

II, ٢٥ l. penult. » الهزار " leg. الهزار, conf. in voce.

II, ٢٩ l. 13. » أَسَمَّاهَا " FL. Scr. ex codd. آسَمَّاهَا. Praepositio في hic non significat *inter*, sed *quod attinet ad*, pro quo aliquis germanice dixerit *als ihr Name*, plane ut تَبَى adhibitum est II, ٨١ l. 4 in scriptura codicis L. وقد جاء في اسم هذا الموضع سينين.

II, ٢٩ l. 14. » فاسرحوا " FL. Scr. cum Jaq. Petropol. فانترحوا, *procul abierunt, discesserunt*.

II, ٢٧ l. 5. » الدنية " Jaq. Petropol. habet الزينة; conf. V pag. 631.

II, ٢٧ l. 6 et 7. » السلوفية " leg. السلافية, et conf. in voce سليقية.

II, ٢٧ l. 8. » السليب " Sic legitur in codd. L. et Ox.; in Cantabr. et V. et in Jaq. Petropol. legitur السليت.

II, ٢٨ l. 2. » بانن " Locus significatur in *Arabia* situs, quare بانن, pagus Saraksensis (conf. in voce) hoc loco in censum venire nequit. Fortasse cum *Zam.* pag. ٨٣ l. 7 نانق legendum est.

II, ٢٩ l. 1. » وسماءة " leg. وسماءة.

II, ٢٩ l. 8. » وماءة " WUSTENF. legit وماءة; sed Al-Bekri quoque ماءة بالبادية.

II, ٤٩ l. ult. » صَحَارٍ » FL. Nostrum scriptorem si sequimur, scribendum est صَحَارٍ; nam formam نُعَالٍ, quam a SACRO accepimus, non esse arabicam docui pag. 25 et 26 adnotationis ad Moallakas ab ARNOLDO editas.

II, ٥٠ l. 11. » اَتْنَا » FL. Emendate اَتْنَى, sc. اَسْمُ اَنْ.

II, ٥٠ l. antepenult. » نَفَا » FL. Scr. نَعَا, ut II, ١٢٨ l. 3.

II, ٥١ l. 3. » سَبَقَ لَه » FL. Schr. مَسْبُوقَةٌ, précédée de, worauf das دَسُودِه der Handschriften hinzuweisen scheint.

II, ٥١ l. 7. » مَاءٌ مِنْ تَيْمَاءِ السَّمَاءِ اَرْضَ » WUSTENF. legit: مَاءٌ مَاءٌ مِنْ تَيْمَاءِ وَالسَّمَاءِ; potius tamen legendum videtur مَاءٌ مِنْ تَيْمَاءِ (سَمَكُ مَاءٍ مِنْ تَيْمَاءِ) et nostr. in voce السَّمَاءِ.

II, ٥٢ l. 12. » وَالْمُكَدَّدُونَ » FL. Scr. وَالْمُكَدَّدُونَ i. e. recentiores.

II, ٥٢ l. antepenult. » مَلَاَصَفَ » FL. Scr. مَلَاَصَفَ; conf. II, ٧٨ l. 4 ab inf., et ١٥٢ l. antepenult.

II, ٥٣ l. 11. » سَمِيَا — بَابِهَا » Jaq. Petropol. haec habet: كَذَا سَمِيَا بِأَنْفِهَا ibid. affertur بِأَنْفِهَا ex خطِ ejusdem اَبُو عَمْرِو الْعَبْدَرِي فَرَسَهُ ذَكَرَتْ مَعَ بَادِعِيَا. Pro بَابِهَا apud Nostr. igitur بِأَنْفِهَا legendum est, quod etiam cum lectione Cod. L. مَآ بِعِيَا congruit.

II, ٥٤ l. 1. » وَفِيلَ » leg. وَفِيلَ.

II, ٥٥ l. antepenult. Inter سَجَسَانٍ et مِنْ inserenda sunt verba زَرْجِ قَصَبَةٍ, quae exstant apud Abū'l-fed. pag. ٥٩ l. 6 a fine.

II, ٥٩ l. 12. » طَرَسُوسَ » leg. طَرَسُوسَ.

II, ٥٩ in adnot. 12. » Noster litteram Mim perperam omisit.» FL. Sed jam DE SACY ad Abdollat. pag. 696 adnot. 8 سَنَبُو et سَنَبُو distingere docuit. Nihil a Nostro peccatum est.

II, ٥٧ l. ult. » سَنَنْدَرِ » FL. Ser. سَمَكْدَرِ. ut II, ٩. l. 9.

II, ٥٨ l. 7. » سَنَاجِدِ » FL. idem est quod صَنَاجِدِ infra II, ١٩٨ l. 9.

II, ٥٨ l. 8. » شَرَارِ » FL. Ser., ut Kazwinî II, ١٨. l. 10, قَرَارِ, *imus ejus fundus*.

II, ٥٩ l. 10. » وَاغْلِسَم دِى مَدِينَةِ فَرَسِ » FL. Ser. وَمَدِينَةِ فِى  
فَرَسِ, ut rectissime est in Moscht. pag. ٢٥٩ l. 13.

II, ٥٩ l. 11. » دَارِ » FL. Ser. دَارِ secundum legem notissimam.

II, ٩. in adnott. l. 1. » سَنَدَنْبُورِ » leg. سَنَدَنْبُورِ.

II, ٩. in adnott. l. antepenult. » عَنَاتِ » FL. Ser. عَانَاتِ, bis; conf. II  
٨٢ l. 2, et in voce.

II, ٩ l. 7. » مَوْحَشَةِ » FL. Ser. مَوْحَشَةِ.

II, ٩ l. 11. » وَسَلَمِيَّةِ » FL. Ser. وَسَلَمِيَّةِ.

II, ٩ l. antepenult. » وَلَهْدَا لَلْجَبَلِ » FL. Ser., ut Jaq. Petropol.  
وَهْدَا جَبَلِ. Ita vindicatur scriptura codd. L. et V., sed restituitur  
etiam vera scriptura nominis sequentis. وَهْدَا جَبَلِ كُورِ.

II, ٩ l. penult. » بَلْبِمَانِ » leg. بَلْبِمَانِ.

II, ٩ in adnott. l. 5. Post وَهُوَ excidit مَبَا.

II, ٩٣ l. 9. » كَنْبَرِ » FL. Ser. secundum codd. et Tabaristanensis An-  
nales, ed. Kosegarten, Vol. II p. 130 l. 6, كَنْبَرِ, Bahraitarum; cf.  
Tabarist. Ann. Vol. II pag. 120 l. penult.

II, ٩٣ l. 12. » جَمَالِ » leg. خِيَالِ; conf. IV pag. 5, ubi FL. ipse  
conjecturam de دَمِيَّةِ deleri jubet.

II, ٩٣ l. 1. » سَمِيَّتِ » et حَاخَارْتِيَا » FL. In his verbis, quae Jaq.  
Petropol. eadem habet, dualis modo recentiore numerum et genus pluralis  
fracti sequitur.

II, ٩٣ l. 3. » لَخْضَرَتِ » FL. Ser. لَخْضَرَتِ; nam ut خُضْرَةِ, اخْضَرِ.

dicatur de succulenta nigredine et colore fusco interlucente viriditate (vid. Diss. meam de glossis Habichtianis, p. 44 l. 5-8), sic سَوَانٌ، اَسْوَدٌ dicitur de viriditate nigricante. Simile est coranicum illud مَدَامَنَانِ Sur. 55 v. 64, quod Zamachschari et Beidhawi sic interpretantur: خَضِرَاوَانٌ تَضْرِبَانِ. Conf. item Beidhawi ad Sur. 87 v. 5: اَخَوَى اِىْ اَسْوَدٍ مِّنْ شِدَّةِ خَضِرَتِهِ.

II, ٩٣ l. 6. »وَسْتُونَ« FL. Recte وستين.

II, ٩٣ l. 13. »يَبْنَهُمَا« leg. يَبْنَهُمَا.

II, ٩٤ l. 7. »مَرَقًا« leg. مَرَقًا, coll. V pag. 5, 274 et 503, et VI pag. 3.

II, ٩٤ l. 9. »بِالْمُعْجَمِ« FL. Scr. ex codd. بالمعجمة: reperi hoc nomen cum *sin* punctis instructa, i. e. cum ش; conf. II, ١٣٢ l. 10 et 11. Eodem sensu l. seq. est: رَوَى بِالْمُعْجَمَةِ. Si Al-Mo'g'am intelligeretur (ut in adn. 9 dicitur), pro ب scribendum fuisset فى, ut infra II, ٩٨ l. 6 adnot.

II, ٩٤ in adnott. l. 2. »سُوَاعٌ« FL. Scribe سُوَاعٌ cum nunatione; vid. Sur. 71 v. 22, ubi in سُوَاعًا nulla scripturae diversitas est.

II, ٩٥ l. antepenult. »فَنَّةٌ« leg. فَيْتَةٌ (ut in L. et V.) s. فَنَّةٌ (ut Al-Bekri), i. e. idem atque فَاوٌ, locus amplius inter montes, quae notio vocis فَنَّةٌ in Lexicis non notata est.

II, ٩٥ l. antepenult. »اَبْلَى« FL. Scr. اَبْلَى; conf. I, ١٩ l. 4-2 ab inf., ubi signum distinctionis ante غيرها ponendum est.

II, ٩٥ l. penult. »مِنْ بَنَى سَلِيمٍ« leg. مِنْ بَنَى سَلِيمٍ.

II, ٩٥ l. penult. »(P) الصَّغِيَّةُ« Cum Jaq. Petrop. الصَّغِيَّةُ legendum videtur, i. e. الصَّغِيَّةُ. In Cod. Cantabr. est الصَّعْمَةُ, in Oxon. الْعَيْنَةُ.

II, ٩٧ l. 1. Ante نَوَاحِ Cod. V. فى legit; fortasse مِنْ praeferendum.

II, ٩٧ l. 5. »بَيْنَ« FL. Scr. بَيْنَ; nam Accusativus لِّلْمُطَرِّفِيَّةِ tum de-

num in nomine loci (cf. I, 193 l. 2 sqq.) locum habere posset, si accederet ما بمن السورن: ما.

II, 47 l. 10. »وسَلَمِيَّةَ« leg.

II, 47 l. ult. »تَمُونِيَّةَ« leg.

II, 48 l. 13. »وَالْخُلْدُ« FL. Scr. والجَلْد; nam de nom. propr. geographico الخُلْد, praesertim quum situs prorsus diversus sit, non est cogitandum. Utrumque nomen رمل et جلد appellativum est: inter arenam et terram duram, i. e. partim ex arena, partim e terra duras constantes.

II, 49 l. 10. »الرَصَانَةُ« leg.

II, 50 l. 1. »مَجَارِ« FL. Scr. مَجَارٍ cum Cod. V.; in Jaq. Petropol. est مجاز, quod, quum sequatur adjectivum femininum واسعة, ultro in مجار transit.

II, 50 l. 8-9. »الَّتِي تَقْدَمُ — مَحَبَّةُ الْبُيْهَاءِ« FL. In Jaq. Petropol. sic: مَحَبَّةُ الْبُيْهَاءِ (sine اليهها, quod ex linea superiore repetitum falso irrepsisse videtur; et sine وَيَمَكُرُ [leg. وَيَمَكُرُ], quod ut synonymum praecedentis بَعْدَمُ [sic enim leg. est pro تَقْدَمُ] facile abesse potest): Quarum (uvarum) legendarum tempus ceteras uvas (i. e. ceterarum uvarum legendarum tempus) praecedit. Illud مَحَبَّةُ lege الذي, more antiquo scriptum pro مَحَبَّةُ, et pro التي lege الذي.

II, 50 l. 10. »الْعَتِيفَةُ« leg. العَتِيفَةُ, ut in Jaq. est, et conf. in voce.

II, 51 in adnott. l. 6. »طَرِبَ« leg. طَرِبَ, coll. IV pag. 115 l. 6.

II, 52 l. 12. »يَمِينُهَا« FL. Scr. يَمِينُهَا.

II, 52 in adnott. l. 2. Pro بِمَصْرٍ sine dubio بِمَصْرٍ legendum.

II, 53 l. 4. »وَالْمَصْبِيعَةُ« leg. والمَصْبِيعَةُ.

II, 54 l. ult. »بِنَقْصَانِ« FL. Scr. ex codd. بِنَقْصَانِ, quae est forma recentior pro أَنْقَاصٍ, rudera aedificiorum dirutorum.

II, ٧٥ l. 11. »كنمة« FL. Scr. نيمره.

II, ٧٥ l. penult. »قوم« FL. Emendate قومًا, quum sit اِسْمُ اَنْ.

II, ٧٦ l. 1. »وهم« FL. Commodius Cod. V. وحى de insula ipsa

II, ٧٦ l. 2. »الحمل« FL. Ser. الحمل, quod in Moschl. pag. ٣٩١

l. 11 est اَرْض جيلان.

II, ٧٦ l. 7. »وملك« leg. وَاَمْلِكُ.

II, ٧٧ l. 11. »سبد اباد« leg. سبدايان.

II, ٧٧ l. 13. »جمع سيد« FL. Namlich durch eine eigenthumliche Arabisirung der persischen Pluralendung *ân*, von demselben Barbarismus finden sich Beispiele II, ٣٩٩ l. 2 et 3, II, ٤٠٩ l. ult. Vgl. damit II, ٤١٩ l. 9: فَصْرَانُ جَمْعُ اَعَجَمِيّ (eigentl. اَعَجَمِيّ) لعصر (welches فَصْرَانُ er dann l. Z. von اَنْفَصْرَانِ نَتَنَدَةِ الْعَصْرِ unterscheidet. Wir werden also überall, wo wir bei unserem Schriftsteller jene sonderbare Bezeichnung finden, anzunehmen haben, dass wir es mit einem arabischen oder arabisirten Singularis auf اَنْ oder nach Umständen اَنْ zu thun haben, der nur in Ermanglung eines wirklich entsprechenden arabischen Appellativums auf jene fremdartige Weise bezeichnet ist. An andern Stellen hilft sich der Schriftsteller ja auch, abgesehen von der Declinationsendung, mit der Bezeichnung eines arabischen oder persischen Singular-Eigennamens als arabischen Duals; s. meine Anmerkungen zu II, ٢٩٢ l. 14 und IV pag. 293.

II, ٧٨ l. 8. »وَسَمًا« FL. Scr. cum L. رَسَمًا, quod nomen saepe *formam ac habitum exteriorem* significat, ita ut sit تَسْمِيَةٌ بِالْمَصْدَرِ, i. e. ut delineatio, descriptio sensu concreto id significet quod ejus objectum est, paene ut *anglicum description*.

II, ٧٨ l. 8. »عواها« FL. Scr. هَوَاوْهَا.

II, ٨٠ l. antepenult. »وصبح« FL. Scr. وَاصْبَحَ.

II, ٨٢ l. 1. »لَعَلَّت« FL. لَعَلَّت vocem nihili esse V pag. 161 dixi;

conf. veram formam ثَانِي II, ١٧٢ l. 4 ab inf. Praeterea aptissima est codicum scriptura لِفَالَاةٌ, quum etiam Kāmūs السِّي in themate سَوَى doceat significare locum aequabilem et planum, vastam planitiem, desertum, فَلَاحَة; deinde nomen proprium loci esse.

II, ٨٢ adnot. 5. »Ibi non memoratur» delendum; conf. enim II, ١ l. 9.

II, ٨٣ l. antepenult. »بِرَفِيَانْ» Hoc loco cum codd. بَرَفِيَانْ legendum videtur, coll. dict. IV pag. 20 in fine.

II, ٨٣ l. penult. »وَالْحِجَارِ» FL. i. e. وَمَا حَوَّلَهَا (V pag. 7); vid. I, ٢٣٤ l. 12 sqq. Similiter خُفَسَا صِرَاب I, ٣٩٧ l. 6 et 7 adn., الثَّيْهَرِ وَأَنَات I, ٢٤٨ l. 2; hinc item خَبَابِر I, ٣٧٩ l. 5 ab inf., unde nomen relativum حَبَابِرِي apud VETH Supplem. adnot. ad Lubb el-lubàb, pag. 91 (conf. V pag. 384). Paullo diversum est كَلَّهَا omnes Syriae, i. e. omnes partis Syriae (V pag. 67) I, ٢٥٤ l. 9 et 11, ut apud nos: l'Empereur de toutes les Russies.

II, ٨٣ l. penult. sqq. Jaq. Petropol. sic: (اِسْمًا لِ). نِسَانُ فَيَرُوزْ كَانَ اِسْمَهَا هَيْتٌ وَالْاَنْبَارُ سَانٌ فَبَاكٌ مَعْنَاهَا اَيْصَا لِبَطْسُوجِ الَّذِي كَانَ مِنْهُ هَيْتٌ وَالْاَنْبَارُ سَانٌ فَبَاكٌ مَعْنَاهَا اَيْصَا et sic ومعنى التى قبلها وهى كورة بشرفى بغداد — والبنديناجيين وبرزاز الروز والدسكرة والرسميعين وبصاف الى كل واحدة من هذه لفظ البطسوج وفى رواة اخرى ان نسان فباك هى التى تعرف بالآستان العالى ولها اربعة لساسيج فى رواة فيروز نسابور وهى الانبار وهيت — مسكن

II, ٨٤ l. 12. »الخازر» leg. الحجاز.

II, ٨٥ l. 2. »بَتَقْتِيْلَهُمْ» FL. Scr. بَتَقْتِيْلَهُمْ, quod apices scripturae codicis V. (sic enim pro L. posteriore leg.) paene totum repraesentant. Constructio verbi نَقَلَ cum على personae recentior est; Boethor s. v.



*Charge*: » Être à charge à quelqu'un, l'incommoder , دَقَلَ عَلَيْهِ , Jaq. rem aliis verbis narrat.

II, ٨٥ l. 2. » عَمَّرَ » FL. Dele teschdid.

II, ٨٥ l. 3. » يَبِيتُوا » FL. Scr. يَبِيتُوا.

II, ٨٥ l. 6. » جَعْفَر » leg. جَعْفَى , conf. V pag. 630.

II, ٨٥ l. penult. » مِنَ الشَّمْسِاسِيَّةِ » A. I. Leg. مِنَ الشَّمْسِاسِيَّةِ .

II, ٨٥ adn. 4. FL. Schâr et al-Schîhr ut sono sic re prorsus differunt.

II, ٨٩ l. 7. » تَنْكُت » A. I. In alio loco (I, lxx l. 3) بَنَكْتُ dicitur

الشَّاشِ ; haec urbs igitur hoc loco intelligitur.

II, ٨٩ l. 11. » جِبَال » FL. Scr. حَيْآل e regione i. q. بِأَزَاء ut ipsi Arabes interpretantur , ut G'auhari in themate حَوْل . Conf. II, ١٤٥ l. antepen. et quae adnotavi ad II, ١٨١ l. penult. adnotationis.

II, ٨٨ l. 1. » بِأَكْر » leg. بِأَكْر.

II, ٨٨ l. 11 et 12. FL. Jaq. Petropol. confirmat الْمَيْعَاس , sed pro وَتَزْنَح habet وَجَبَل مَرْبَح , scr. وَجَبَل مَرْبَح : et montem Martis , quae scriptura admodum probabilis est.

II, ٨٩ l. 14. » الْغَصَا » FL. Per se recte ; sed usitate scr. الْعَصَا (ut est in Jaq. Petropol.), quod nomen apud Philologos est exemplum formae فَعَلَ a verb. ult. وى et وى.

II, ٨٩ l. penult. » بِأَوَال » leg. بِأَوَال.

II, ٩٠ l. 4. » الْعَرَاف » leg. الْعَرَاف , conf. IV p. 17.

II, ٩٠ l. 13. » يَصَب » FL. Scr. يَصَب.

II, ٩١ l. 1. » بِالْشَرِى » FL. Sic pro نَحْوُ الشَّرِى dici nequit. Fortasse epitomator ipse ex codice suo aliquid falsi excerpsit, sed in illo بِشَرِى , quod salva lingua non potest in بِشَرِى (ut in Jaq. Petropol. est) mutari , manum ejus agnosco ; nam شَرِى etiam sensu geographico et

topographico de loco edito adhibetur, ut II, v. l. 1; aut est nomen proprium, v. II, ١.٣ l. 9 sqq.

II, ٩١ l. 11. »يَحْرَمُ“ Jaq. Petropol. idem. FL. Confirmat conjecturam meam يَحْرَم : (lorica) quae nequaquam a ferro deflectit, i. e. ferrum perfecta similitudine refert.

II, ٩١ l. 14. »تَشَبَّهَهَا“ FL. Scr. تَشَبَّهَهَا.

II, ٩١ l. 15. »الصور“ FL. Scr. صور sine articulo.

II, ٩٢ l. 10. »عَاجِل“ Cum WüSTENF. et FREYTAG leg. عَاجِل.

II, ٩٣ l. ult. »بِهَاجَرٍ لُكْهَانَةِ (?)“ Jaq. Petropol., ut cod. V. et Ox., habet يَتَبَرِدُ بِكُهَانَةِ. FL. Scr. يَكُفَّهِانَةِ i. e. (mons) per cujus specus refrigeratio captatur, sc. ita ut grati frigoris causa in ejus specus secedatur.

II, ٩٣ l. 5. »حُمَشَى“ FL. Scr. حَبَشَى; vid. I, ٢٨٥ l. 2 et 3.

II, ٩٣ l. ult. »البلخ“ FL. Scr. (ut Jaq. Petropol.) بلخ sine articulo, quod ante nomen proprium barbarum poni nequit.

II, ٩٤ l. 4. »والآخر ماء لمأرب“ Jaq. Petropol. لاهل مارب (sic) والماني.

II, ٩٥ l. 2. »نَقَبُ“ FL. Scr. نَعَبُ; conf. Moschtar. pag. ٤٢. l. 15-17.

II, ٩٥ l. 6. »باب“ FL. Scr. بَات.

II, ٩٩ in adnott. l. penult. »الحجوف“ leg. الجوف coll. V pag. 119.

II, ٩٩ l. 10. »والبيضاء — والسوداء“ FL. Scr. والابيض — والاسود; conf. III, ١. l. penult. — Al-Bekrī tamen distincte شراء السوداء وشراء البيضاء.

II, ١. l. 8. »والفرع“ FL. Scr. secundum codd. والغراء; conf. II, ٤. l. 4-6.

II, ١. l. 9. »ثلاثة“ FL. Vitium vulgatum pro ثلاث.

II, ١. l. 10. »نَرِيمُ“ Cod. Oxon. دريم; Jaq. Petropol. تريم.

II, ١. l. 13. Post الخريطة ex codd. والخريطة inserendum est.

II, 1.1 l. 1. »الْمَحَارِ« FL. Scr. الْمَحَارِ, ut II, 1.1 l. 1, vid. الْمَحَارِ in Kāmūso; Arabb. provv. ed. Freytag, Tom. III pars I pag. 554 (ubi de hoc nostro proelio sic est: »Quarto denique die, qui omnium maximus erat« cet.); WEIL, Mohammed, pag. 30 sqq.; CAUSSIN, *Essai sur l'hist. des Arabes*, I pag. 296 sqq.

II, 1.1 l. antepenult. »الْأَحَرِ« leg. الْأَحَرِ.

II, 1.2 l. 4. »شِرَزِ« leg. شِرَزِ, ut Jaqut legit in voce طبرستان, secundum cod. Petropol. (vid. DORN *Muh. Quellen* IV, 333 l. 11) et cod. Oxon. (ut efficiendum ex GOLII notis ad *Alferg.* pag. 194).

II, 1.3 l. 11. »آلَا أَنِي« FL. Scr. آلا فَي, quod in Codd. significatur.

II, 1.3 l. antepenult. »اسْوَانِ« leg. سِوَان; cf. IV pag. 112.

II, 1.3 l. penult. »السَّعِلِ« A. I. Cum Al-Mošt. et Qām. السَّعِلِ legendum.

II, 1.5 l. 2. »جَمْعُولِ« FL. Scr. جَمْعُولِ (aut potius جَرْمُغُولِ); nam ج Persarum Arabes partim in ح, partim in ن mutant; ج vero non mutant. Eodem modo lin. 3 pro جَرْمُغُولِ accuratius scribitur جَرْمُغُولِ. Minus accurate tamen pro حَرَامِ, cui respondet صَرَامِ, etiam جَرَامِ scribitur; conf. I, 1.4 l. 5 et 6, coll. cum II, 1.5 l. 4.

II, 1.5 l. antepenult. »شَرَوَرِي« FL. Scr. شَرَوَرِي.

II, 1.5 in adnott. l. 8. »وَهِي« leg. وَهِي.

II, 1.5 l. 4. »شَرَفِ« FL. Scr. شَرَفِ.

II, 1.5 l. 8. »شَرِبْقَانِ« FL. Scr. شَرِبْقَانِ.

II, 1.5 l. antepenult. »وَبَيْتِ« dele.

II, 1.5 in adnott. l. 6. »castello« lege: pago.

II, 1.8 l. 8. »اَفْرَاحِ« Hoc retinendum, nec الاَفْرَاحِ legendum, ut in not. 3 proponitur; cf. IV pag. 146.

II, ١,٨ l. penult. » يَخْفَقُ » FL. Scr. مَخْفَقَةٌ.

II, ١,٨ in adnott. l. 5. » Sic vulgus nomen تُسْتَرُ corruptit. » Minus recte dictum; conf. IV pag. 476.

II, ١,٩ l. 7. » أُودِنَةُ » leg. أُودِنَةٌ.

II, ١١, l. 5. » صُمَرَةٌ » leg. صُمْرَةٌ, de qua tribu conf. IV pag. 326.

II, ١١, l. 10. » ذَلَاثَةٌ » FL. Vitium vulgatum pro ذَلَالَةٌ.

II, ١١, l. 10. » وَمَتَّيَجَةٌ » leg. وَنَمِيدَةٌ, coll. IV pag. 517.

II, ١١, l. ult. » وَفَرْفَةٌ » FL. Scr. وَفَرْفَةٌ.

II, ١١١ l. 4. » بَلِيهٌ » FL. Illud يَلِيهَا codd. conservandum est, quoniam nomen montis بَلْعَرِي per se generis feminini est.

II, ١١١ l. 5. » بَاجَا » FL. Jam antea docui, أَجَا nomen montis melius generis masculini et prioris declinationis esse, id quod in Kàmûso turcico claris verbis dictum est. Melius igitur scr. بَاجَا s. بَاجَا.

II, ١١١ l. 9. » وِبِيلٌ » FL. Scr. وِبِيلٌ.

II, ١١١ l. penult. » او مَاءٌ » Qām., ut cod. L., وماءٌ.

II, ١١٢ l. 8. » الْاَلْدَلَّةُ » Recte FL. observat اِلْدَلَّةٌ nunquam articulum assumere; minus probabilis ejus conjectura est, cum Cod. V. اَلْدَلَّةُ legendum esse; potius restituendum videtur اَلْدَلَّةُ, quod vid. in voce.

II, ١١٢ l. 9. » هَشَامٌ et » دَخَالْفَت » leg. هَاسِمٌ et دَخَالْفَت.

II, ١١٣ l. 2. » وَمَضَائِفٌ » FL. Scr. ومضائف; vid. Arnoldi edit. Moallakarum, praefat. pag. vii l. 3 sqq.

II, ١١٣ l. 4. » وَفِيلٌ مَاءٌ » leg. وَفِيلٌ مَا.

II, ١١٣ l. 5. » حَبْسٌ لِمَاءٌ » FL. Scr. aut حَبْسُ الْمَاءِ, aut حَبْسُ الْمَاءِ.

II, ١١٣ l. 11. » شَعْبَعْبٌ » leg. شُعْبَعْبٌ, coll. V pag. 195.

II, ١١٣ l. 12. » الشُّعْبُ » FL. Scr. الشُّعْبُ.

II, 114 l. penult. » رَابِئَةُ أُخْرَى » FL. Scr. praeuntibus codicibus ورابية : hic et alius collis appellantur Scha'fain. Conf. II, 113 l. 4 ab inf.

II, 114 in adnott. l. penult. » خَشَمٌ » FL. Recte in Kām. ture. جَشَم scriptum est.

II, 115 l. 4 et 5. » مَرْقَى » FL. Scr. مَرْقَى (pro مَرْقًا).

II, 115 l. penult. » شَغْبَغَبٌ » leg. شَغْبَغَبٌ, ut pag. anteced.

II, 119 l. penult. » جَزِيرَةُ أَوَّالٍ » FL. Scr. جَزِيرَةُ بَيْنِ أَوَّالٍ ; conf. II, 118 l. 2.

II, 115 l. 3. » النَّهْدَى » FL. Scr. الْفَهْرَى ; vid. CAUSSIN *Essai* III pag. 30 l. ult. cum adn.

II, 115 l. antepenult. » شَفَاءٌ » FL. Scr. شَفَاءٌ (non شَفَاءٌ, ut apud Freytagium est).

II, 118 l. 7. » فَعَلٌ » et » التَّاءُ » FL. Scr. فَعَلٌ et الفَاءُ.

II, 118 l. 11. » حَرَّانٌ » FL. Puto حوران ; illud شَفْرَةٌ, quod inter vicos et pagos Auranitidis apud ROBINSON *Palaestina* (vers. german.) III pag. 908 col. 2 l. antepenult., recensetur, hoc nostrum esse videtur.

II, 118 l. penult. » جَرْدٌ » FL. Scr. جَرَنٌ, quod formae فَعَلٌ paradigma juxta cum صُرْدٌ usitatum est. Conf. II, 115 l. 2 et IV pag. 337.

II, 118 l. penult. » بِالرَّبْدَةِ » leg. بِالرَّبْدَةِ.

II, 118 l. ult. » الرَنْجٌ » FL. Scr. الرَنْج.

II, 119 l. 12. » الشَّقْفُ » FL. Scr. الشَّقْف.

II, 119 l. 8. » جَزْوَنَةٌ » FL. Scr. جَزْوَنَةٌ.

II, 119 l. 11. » وَلَغَطَةٌ » FL. Scr. وَلَغَطَةٌ.

II, 119 in adnott. l. 5. » الْمُؤَلَّفُ » FL. Scr. الْمُؤَلَّف.

II, 119 in adnott. l. 8. » pag. 113 l. 11 » leg. pag. 113 l. 1.

- II, ۱۲۲ l. 5. » سَطْرُ » FL. Scr. ex cod. V. سَطْرُ, pars dimidia (prior).
- II, ۱۲۲ l. 6. » تَشْبِيْهٌ » FL. Scr. تَشْبِيْهٌ.
- II, ۱۲۳ l. 2. » رِيْمَةٌ » leg. رِيْمَةٌ.
- II, ۱۲۴ in adnot. 3. FL. شَامُس, quam Kâmûs insulam graecam esse ait, est Samos.
- II, ۱۲۵ l. 3. » بَثْرٌ » leg. نَبِيْر, coll. IV pag. 261.
- II, ۱۲۵ l. 5. » صَبَّةٌ » FL. Scr. صَبَّةٌ; vid. Ibn Koteiba, ed. Wüstenf. pag. ۳۹۹ l. 3 sqq.; WÜSTENFELD, *Reg. zu d. geneal. Tab.* pag. 152: Dhabba ben Odd.
- II, ۱۲۵ l. 8. » عَمَالٌ » leg. اَعْمَالٌ.
- II, ۱۲۵ in adnott. l. 2. » فَدَلَاءٌ (الوكاء ؟) » leg. فَدَاك; et pro شِمْر leg. شِمْر.
- II, ۱۲۹ l. penult. » وَبَاعِلَاءٌ » FL. Nihil obstat quominus ex Cod. V. et L. scribatur فَاعِلَاءٌ; usurpat enim lingua sequior اَعْلَى et اَسْفَلَ seq. Genit. بِاَسْفَلٍ et بِاَعْلَى, على الظَرْفِيَّةِ.
- II, ۱۲۷ l. 6. » قَرَابٌ » FL. Non est verum; loca in not. 7 allata situm habent prorsus diversum. Lege قَارِن, ut Dorn *Muhammedanische Quellen* IV, ۳۸ l. 8, coll. eod. IV, ۷۱ l. 5 et ۷۲ l. 7 et 8.
- II, ۱۲۸ l. 4. » الْكَسْرُ » FL. Scr. الْفَتْحُ.
- II, ۱۲۸ l. penult. » شَعْبَانٍ » FL. Scr. شَعْبَانٍ.
- II, ۱۲۹ l. 2. » الْلَامُ » FL. Scr. الْوَاوُ.
- II, ۱۲۹ l. 7. » بِيْطْرَةٌ » FL. Ubiunque ʾ in exitu nominum romanensium vocali o respondet eamque repraesentat, ʾ scribendum est, non ʾ, ut اَبْرَةٌ Ebro (conf. IV pag. 19) Moschar. pag. ۲۴۵ l. 10; جَالِصَةٌ, ut ipse scriptor praecipit I, ۲۳۵ l. 8 (conf. V pag. 8); تَاْجِصَةٌ Tago II, ۲۰۷ adn. 5; فَيْرَةٌ Fierro II, ۳۷۲ adnot. 10.

II, ١٣٩ l. 9. » أَشْبُونَةٌ « FL. Recte quidem, sed ex السَّبُونَةُ codicum hic quidem scribendum erat لَسْبُونَةٌ, quam scripturam etiam Abulfeda l. l. in أسماء صَبِطُ commemorat et quam solam habet Edrisi transl. a Jaubert, II pag. 477 col. 2 bis, in Lichbona et Lisbonne. — Sic noster quoque in v., ubi لَشْبُونَةٌ pronunciatur.

II, ١٣٩ l. antepenult. » بَاخَةٌ « leg. تَاخَةٌ, coll. IV pag. 112.

II, ١٣٩ l. penult. » فَيْلَةٌ « leg. ثَيْلَةٌ.

II, ١٣٠ l. 5. » بَوَسْطُ « FL. Tuto وسط codicum poterat conservari, quod الظرفَةُ على in accusativo seq. genitivo ponitur.

II, ١٣١ l. 11. » سَغْبَى وَهَى بِيَارِ فَى بَادِنَه عَشْبُ « legendum videtur شُعْبَى وَهَى بِيَارِ فَى وَادٍ بِهِ عَشْرٌ, ut est ap. Zam. pag. ٩٢ l. 5.

II, ١٣٢ l. 1. » لَطَافُ « leg. كَصَافُ.

II, ١٣٢ l. 2. » وَبَثْرَةٌ « leg. وَبَثْرَةٌ.

II, ١٣٣ l. 6. » الْعَايَةُ « FL. et WUSTENFELD Scr. العَايَةُ, coll. II, ٢٩٩ l. 1 et 2.

II, ١٣٣ l. 10. » النِّصْمُ « FL. Putabam السَّكُونُ, nam شَوْرٌ vix arabicum est, certe euphoniae gratia in سَوْرٌ mutandum; sed idem reperi in اللُّوْرَةُ III, ٢١. — Illud النِّصْمُ in omnibus Codd. perspicue exstat.

II, ١٣٣ in adnott. l. 4. » شَوْشِيْطُ « leg. شَوْشِيْطُ.

II, ١٣٥ l. 5. » خَائِنَاءُ « FL. Scr. خَائِنَاءُ, ut jam monui IV pag. 513.

II, ١٣٥ l. 11 et 12. » صَوُوحُ « et » صَوُوحُ « leg. صُوحُ, coll. V pag. 126 et VI pag. 15.

II, ١٣٣ l. 6. » فَيْصَبُ « FL. Scr. فَيْصَبُ, coll. I, ٢٧١ l. 1 et V pag. 233.

II, ١٣٩ l. 9. » وَطَابِثُ « FL. Scr. وَطَابِثُ.

II, ١٣٨ in adnott. l. 2. » pag. ١٤٧ « leg. pag. ٢٤٧.

II, ١٣٩ l. 7. » الْعَصْرُ « FL. Scr. العَصْرُ; conf. V pag. 74.

II, 14. l. ult. "الكسر" Recte FL. observat الشَّيْطَان non esse formam arabicam; proponit post الكسر adjicere والتشديد, ita ut legatur الشَّيْطَان ut pag. 141 l. 1. Si tamen orthographia prioris et sequentis loci eadem esset, sufficisset in seqq. dicere والنَّسِيْبَان, omissis نون — بالفتح; potius ergo pro الكسر legendum videtur السكون, adeo ut بالكوفة, amhla appellatur الشَّيْطَان.

II, 141 l. 2. "طَوَّلَعَ" leg. طَوَّلَعَ.

II, 141 l. 12. "والمزارع" FL. Scr. ومزارع.

II, 142 l. 9. "صابونيا" In Jaq. Petropol. صابونينا legitur.

II, 143 l. 10. "سَوَافِي" Legendum videtur سَوَافِي: *rotae aquariae* viri cujusdam, cui nomen Aḡ-Ḡabūnī. Alia Aegypti loca quam plurima ab machinā illā hydraulicā nuncupata sunt; v. c. apud DE SACY *Rélation de l'Égypte par Abd-Allatif* pag. 661 Nr. 44 et 45 السَّوَاْفِي المَعْرُوفَةُ. السَّافِيَةُ الدَّائِرَةُ بِدَمَنَهَوْر الوَحْشِ et بَعْرَلَوِ الْجَوْكَنْدَارِ.

II, 143 l. 12. "جاغان" FL. I. e. pers. چاغان; conf. me VI, pag. 32.

II, 144 l. 2. FL. Sine dubio ante دَجَلَه exedit aliquid ut عَلَى, بِشَطِّ, vel aliud tale.

II, 144 l. 9. "البيت المقدس" FL. Antique بَيْتُ الْمَقْدِس, deinde بَيْتُ الْمَقْدِس, ut II, 148 l. ult., 15. l. 2, 115 l. 5. Habet tamen etiam Moschtarik pag. 189 l. 15: الْبَيْتُ الْمَقْدِس, ut Noster infra II, 115 l. 12, et alii saepe.

II, 144 l. ult. "الجبل" FL. Scr. الْجَبَل.

II, 145 l. 3. "صَهْلَ الْقَرْس" FL. Scr. صَهْلَ الْقَرْس; conf. VI pag. 16.

II, 145 l. 7. "طَوَّى" FL. Scr. طَوَّى; vid. II, 113 l. 3 et 4.

II, 145 l. penult. "فَرِيْطَة" FL. Scr. فُرَيْط, coll. III, 132 in v. نَمْلِي, ubi eadem emendatio adhibenda est, et IV pag. 534.



II, ١٤٩ l. 5. "صَبِرَ" FL. Scr. صَبِرَ.

II, ١٤٩ l. 10. "العَسِرَ" FL. Scr. ex codd. عَسِرَ, praesertim quum Noster ipse II, ٢٥٧ l. 6 iterum عَسِرَ scripserit sine articulo.

II, ١٤٩ l. 12. "الجَوَى" FL. Scr. جَوَى, auctoritate utriusque codicis, etsi I, ٢٧٥ l. 12 الْجَوَى est; nam in talibus multum variat usus, neque altera forma alteram excludit.

II, ١٤٧ l. 6. "عَدَّه" FL. Post hoc nomen excidisse videtur مواضع aut مَحَالَّ.

II, ١٤٨ l. 2. FL. Ante الساكنة sine dubio excidit والباء.

II, ١٤٨ l. 5. "مَنكَرَفَةٌ" FL. Scr. ex Cod. L. et V. مَنكَرَفَةٌ perforati. Dicit illos puteos ab ima parte in transversum ita perfossos esse, ut alii aquam in alios transfundant. — III, ٣٠٤ l. 6 idem verbotenus narratur.

II, ١٤٨ l. ult. "صَاخِرَةٌ" leg. صَاخِرَةٌ.

II, ١٤٩ l. 9. "وَبِرَوَى صَدَاءً" leg. وَبِرَوَى صَدَاءً i. e. صَدَاءً.

II, ١٤٩ in adnott. l. 7. "وَالصَّخْرَاتُ" FL. Scr., ut Kâmûs turcicus recte praecepit, وَالصَّخْرَاتُ; vid. DE SACY *Gramm. arab.* ed. 2<sup>a</sup>, tom. I pag. 355, § 826. Conf. quae dixi VI pag. 16.

II, ١٥٠ l. 7. "صَدِيدَانِ" FL. Scr. صَدِيدَانِ.

II, ١٥٠ in adnott. l. 4. "وَكُسْمَى" FL. Scr. وَكُسْمَى, diminutiv. nominis كُسْمَى, quod formam habet كُسْمَى, paradigma formae فُعَيْل a stirpibus ultimae و et ى ductae, ut ex multis exemplis in Kâmûso obviis intelligitur.

II, ١٥٠ in adnott. l. penult. "بَقْرَبَ" Adde بَقْرَبَ.

II, ١٥١ l. 4. "جَرَامَ" FL. Revera جَرَامَ; nam vocem جَرَامَ si Persae per molle illud ج pronuntiassent, Arabes non mutassent. Conf. VI pag. 32 et 37.

II, ١٥٢ l. 11. "فَصَرَ لِبُخْتٍ نَصْرًا" FL. Res ipsa postulat ut فَصَرَ

determinatum sit, quoniam nominis proprii locum tenet; hoc autem fieri nequit quamdiu praepositio ل duobus nominibus interposita eorum annexionem impedit. Itaque cum Kâm. turc. scribendum est: فَصَّرْ بُخْتَنْ نَصْرَ.

II, 101 in adnott. l. 6. » يَصْرِي — قُطِعَ FL. Scr. فَطِيعَ — صِرِي, aut بَقَطَعَ — بَصْرِي; prius tamen probabilius videtur.

II, 103 l. 9. » وَعَزِمَ FL. Scr. وَعَزِمَ.

II, 103 l. 11. » صَرْعُون Leg. صَرْغُون, i. e. Sargon. Conf. V pag. 321.

II, 104 l. 2. » مَاءَب FL. Scr. مَآب; nam non Mââb, sed Mââb dicendum est secundum Kâm. turc. s. them. آب med. Wâw; unde per synopen ortum est مَاب Mâb, quod Abulfeda habet, Geogr. pag. 249 med.

II, 104 l. 8. » فُقَات FL. Scr. فَنَاه canalis, aquaeductus.

II, 104 in adnott. l. 2. » اخْتَلَفُوا leg. اختلفوا.

II, 105 l. 7. » واخميم leg. واخميم.

II, 108 l. 3. » جَعَانِيَان leg. جَغَانِيَان, quae forma revera I, 208 l. 2 occurrit, pro جَغَانِيَان.

II, 108 l. 10. » بِقَرَبَر (P) In Cod. Cantabrig. بِيرَغَر, in Oxon. مِرَغَر exstat. Alius itaque locus significari videtur atque فَرَبَر; nam omnes Codd. in مِرَغَر consentiunt.

II, 109 l. 9. » يَبْلُخ FL. Scr. بيلخ, ut II, 3. l. penult.

II, 19. l. 5. » عَامِيَة leg. عاملة, coll. V pag. 499 et Zeitschr. d. D. M. G. VI pag. 391, adnot. 1.

II, 19. l. penult. » وَالْخَوْلَان FL. Scr. والجلوان, quod semper cum articulo ponitur, خَوْلَان nunquam. Conf. I, 233 l. 13, et V pag. 3.

II, 19. in adnott. l. 3. » الشَّلْمِي FL. Scr. الشَّلْمِي, ut recte est in Kâm. turcico.

II, 19 l. ult. » نَمَر FL. Scr. نَمَر.

II, ١٩٣ l. 8. »السكون« FL. Pato الكسر.

II, ١٩٣ l. 10. »شتنار« FL. Cum Cod. L. السنتار scribendum; conf. in voce, pag. ١٣ l. 10 et 11.

II, ١٩٣ l. 10. »حارة« FL. Scr. حارة sine Teschdîd.

II, ١٩٣ l. 1. »رَبَّةُ« FL. Scr. secundum Codd. رَيْو, ut ipse Noster habet I, ٤٩٩ l. 10, et semper Edrisi transl. a Jaubert; vid. ejus tom. II in indice, pag. 489 s. v. *Reggio*. Qui s ponunt pro ر, certe رَبَّةُ pronuntiant; conf. quae de illo s dixi VI pag. 35.

II, ١٩٣ l. 2. »الغاروَنِي طول جهة منها الساعة« FL. Schreibe العارو. ذى أطول جهة منها اتساعة. Mit اتساعه beginnt ein neuer Satztheil. Das Ganze bedeutet: »Zwischen ihr (der Insel Sicilien) und zwischen Reggio (Rhegium), einer Stadt auf dem nordöstlichen Festlande auf welchem die Stadt Constantinopel liegt, ist eine Meerenge die der Faro (Pharus) heisst, an der langsten Seite von ihr (der Insel Sicilien); ihre (der Meerenge) Ausdehnung beträgt in die Breite zwei Meilen.« Der Name العارو heisst auch bei Edrisi immer so; s. Jaubert's Uebersetzung im Index zum 2. Band unter *Phare*, wo durch einen Druckfehler العارو steht.

II, ١٩٣ l. 5. »وهو« scil. in fine lineae. FL. Scr. وهى.

II, ١٩٤ l. 6. »حصينة« FL. Scr. خصيبة.

II, ١٩٤ l. 6 et 7. »ان لها ثلاث وعشرون« FL. Emendate scribendum est aut ان لها ثلاثًا وعشرون, quum haec verba sint اسم ان, aut ان لها ثلاث وعشرون.

II, ١٩٤ l. 10. »عَبَّ« FL. Scr. ex Codd. عَبَّ indeterminate: sunt ibi aliquot posterius G'oz'i fil. Sahli (verbotenius: G'oz'o filio Sahli, uni ex sociis Muhammadis, in illa aliquot posterius sunt).

II, ١٩٤ l. 4 ab inf. »التجوف« leg. التجوفاء, de quo loco vid. in v. I, ٢٧٣ l. 4 et V pag. 117.

II, ١٩٥ l. 1. »مجدد« FL. Scr. cum Cod. L. محدد in jugum

*acuminatum fastigatus*, ut ex utroque cod. scriptum est II, ٢٢٢ l. 1. Conf.

I, ٩٣ l. penult. نَقَا مَنَحَدَد طَوِيل monticulus arenaceus utrinque in jugum acuminatum ascendens et in longitudinem porrectus.

II, ١٦٥ l. 4. » حَجَارَة leg. حَجَارَة.

II, ١٦٥ l. 5. » الْمِسَانِ FL. Scr. ex Cod. V. et al-Bekrî الْمِسَانِ. Numero singulari dicitur حَجَرُ الْمِسَانِ, plurali حِجَارَةُ الْمِسَانِ.

II, ١٦٥ l. 10. » بَالِدِ عَلَى leg. بِالْعَلَى.

II, ١٦٥ l. ult. » حَرَمٌ FL. Scr. حَرَمٌ.

II, ١٩٩ l. 2. » النَّقْرَة leg. النَّقْرَة, coll. Nost. in v.

II, ١٩٩ l. 3. » الْأَصْلَعَاء leg. الْأَصْلَعَاء, coll. Codd.

II, ١٩٩ l. 5. » الْجَا حَظ leg. الْجَا حَظ, de quo conf. IV pag. 135.

II, ١٩٩ l. ult. » حَلِيْف leg. حَلِيْف, coll. V pag. 359.

II, ١٩٨ l. ult. » الْيَمَانِيَّة Sine Tašdid الْيَمَانِيَّة scribendum.

II, ١٩٨ l. ult. » أَوْزَال FL. Scr. secundum vestigia utriusque codicis et testimonium nostri scriptoris, I, ٥٢ l. 2, أَوْزَال. Ita etiam Kâmûs, in them. أَرْل, et Jaqut in voce.

II, ١٩٩ l. 2. » بَدْمَشَق FL. Scr. دَمَشَق, siquidem تُشْبِه scribitur, quod ad sententiam utique magis est accommodatum quam تُسَبِّه; hoc enim si ponitur, recte habet بَدْمَشَق.

II, ١٩٩ l. 10. » قَا زَان leg. قَا زَان, coll. Z. d. D. M. G. IX, 236 adn. 1.

II, ١٩٩ in adnott. l. 5. » الصَّنَمَانِ FL. Falso pro الصَّنَمَانِ, ut recte est in Kâmûso turcico.

II, ١٧. l. 2. » صَوْر FL. Scr. صَوْر, ut Kâm.; conf. Ibn Challikân ed. a Wustenf. n°. ٧٨٨, pag. ١١٣ 4. 7 sqq.

II, ١٧. l. 5 et in adnott. l. 3 et 4. FL. Accuratus الْمُصَوَائِف et

الصوائف, صوائف et وصوائف; al-Bekrî ipse, in adnot. 4, illud د hamzam, i. e. ejus fulcrum, esse dicit.

II, 171 in adnott. l. 3. "الصَّوَر" FL. Scr. الصَّوَر, infinit. verbi صَوَّرَ i. q. مَمَّال.

II, 171 l. antepenult. "واحد" FL. Scr. واحدة, scil. صَهْوَةٌ vel فَلَّة.

II, 171 l. ult. "مرحلة" FL. Scr. ex codd. مَرْوَحَةٌ, *planities undique patens*.

II, 171 l. 2. "صَهْرَجَتْ" FL. Scr. صَهْرَجَتْ, nam nomina declinationis minus perfectae in annexione plene declinabilia fiunt.

II, 171 l. 3. Inter النبل et شعبة FL. addit من.

II, 171 l. 6. "حَزْم" Coll. *Geneal. Tabell.* 6, 14 et *Reg.* pag. 183 l. 21 in v. *G'arm*, cum Wustenf. hoc loco جَرْم legendum est.

II, 171 l. 6. "الطَّبَّي" leg. cum Codd. طَبَّي, quippe nom. propr. quod nunquam articulum assumit.

II, 171 l. 6. "المدينة" leg. المدينة.

II, 171 in adnott. l. antepenult. "كَبَرْدُون" FL. Scr. كَبَرْدُون.

II, 171 l. 6. "صَيِّحَان" leg. صَيِّحَان.

II, 171 l. 7. "الْهَمَيْسَع" FL. Scr. الْهَمَيْسَع, nam omne nomen articulo determinatum plene declinatur.

II, 171 in adnott. l. 8. "صَيِّحَامَا" FL. Scr. صَيِّحَامَا; coll. l. 5 ab inf. in adnot.

II, 170 l. 1. "مَوْضِع" FL. Grammatica requirit مَوْضِعًا.

II, 170 l. 3. "جَعْفَر" leg. جَعْفَرِي, coll. V pag. 630.

II, 170 l. 10. "مَنْ فَهَم" FL. Scr. ex utroque codice لفهم, ita ut praepositio ل possessores indicet. Ceterum in Kâm. turc. verba ita se

habent, ut appareat interpretem in suo codice non *موضع ودار* legisse, sed *موضع دار*, ut Cod. V. habet.

II, 170 in adnott. l. 7. » *بَعْدَنَ* FL. Scr. *بَعْدَنَ*.

II, 170 in adnott. l. penult. » pag. 637" leg. pag. 639.

II, 177 l. 9. » *يَبْنِي* leg. *يَبْنِي*, coll. III, 304 adnot. 4.

II, 177 in adnott. l. 5. » *صَابِنُ* leg. *صَابِنُ*.

II, 178 l. 1. » *الْأَثْيَبُ* {Legendum videtur *الأَثْيَبُ*, coll. IV pag. 41.

II, 178 l. 4. » *سَبَّخَة* FL. Scr. *سَبَّخَة*, quum hic adjectivum sit.

II, 178 in adnott. l. 3. » pag. 492" leg. pag. 492.

II, 179 l. 4. » *مُرَوَّيَانِ* FL. Scr. *مُرَوَّيَانِ*.

II, 179 l. 11. » *فِيل* leg. *فِيل*.

II, 179 l. antepenult. » *بَحْدَا هَا* FL. Accuratus *بَحْدَا هَا*.

II, 179 l. penult. » *بَدَا* leg. *بَدَا*.

II, 179 in adnott. l. 4 et 5. » *تَنْسَب* FL. Scr. *تَنْسَب*.

II, 179 in adnott. l. 5. » *صَبْعَانِي* et *مُثْنِي* FL. Scr. *صَبْعَانِي* et *مُثْنِي* coll. pag. 177 l. 4 ab inf. in adnot.

II, 180 l. 9. » *وَعَاَصِرَة* leg. *وَعَاَصِرَة*.

II, 181 l. 5. » *حَضْرَمُوت* leg. *حَضْرَمُوت*.

II, 181 l. 13. » *حَيَال* FL. Ex Cod. L. scr. *حَيَال*; vid. me VI pag. 30.

Atque hoc verbum sine dubio genuinum est; primum quod *فُبَال* pro *فُبَالَة* reperitur quidem (ut I, 222 l. 2), sed a G'auhârio et Feirûzâbâdio non agnoscitur; deinde quod Kâmûs turcius in *الضَّرَاح* idem habet: *فال*

*الشارح في النهاية الضراح بيت في السماء حيال الكعبة*

II, 182 l. ult. » *الضربعة (?)* Leg. *الضربوة* ut exstat in Cod. Cantabrig. et latet in L. et V.

II, ١٨٣ l. 10. » وجبل « leg. لها صُرْعَاء وجبل.

II, ١٨٣ l. 10. » ضِعَاعُ « FL. Quatenus nomen proprium montis est, genus igitur habet masculinum, priorem declinationem sequi debet, unde scr. ضِعَاعُ.

II, ١٨٣ l. penult. » جَدَام « FL. Scr. حَدَام; hoc enim nomen, ut جَدَام, paradigma est formae دَعَالِ, de qua dixi ad Arnoldi Moallakas pag. 25 et 26. Cf. quae infra dixi ad II, ١٨٥ l. 9, et vide II, ٢٠٩ l. penult. Item falso جَدَام pro حَدَام est in Sacy adnotatione ad *Alfiyya ou la Quintessence de la Grammaire arabe* pag. 165. Aliam auctoritatem sequens Kāmūs ut غَرَابٌ efferri jubet, item al-Bekrī.

II, ١٨٤ l. 2. » اَكَم « FL. Scr. اَكَم. Falso apud Freytag est اَكَم plur. اَكَمَتِ الارض; nam اَكَم tantum infinitivus est verbi اَكَمَتِ الارض.

II, ١٨٤ l. 9. » الرَّحَام « FL. Kāmūs turcicus الرَّحَام dici jubet.

II, ١٨٥ l. 1. » وَيَرْعُونَ كَلَاهَا « FL. Scr. وَيَرْعُونَ كَلَاهَا; et pabulum ejus depascuntur.

II, ١٨٥ l. 9. » اَسْم « FL. Scr. ex Codd. اَمْر, i. e. يَوْزَن فَعَالِ اَمْر, formā τωυ فَعَالِ imperativi, ut صَرَّاح i. q. اَصْرَحَّ, اَنْزَلَ i. q. اَنْزَلَ; vid. Kāmūs s. v. صَرَّاح, DE SACY *Gramm.* ed. 2, Tom. I pag. 432 § 956.

II, ١٨٥ in adnott. l. 7. » ضَمَر « leg. الضَمَر; nam Al-Bekrī addit: بَقْنَج اوله واسكان فانبه. Conf. adnot. 9 et II, ١٧٧ in adnott. l. 6.

II, ١٨٥ in adnott. l. penult. » الْمَجْنَبِيَّة « FL. Mihi potius legendum videtur الْمَجْنَبِيَّة, significatione ducta a جَبَى collegit aquam, ita ut اَجْتَبَى sit illius medium: collecta est aqua; quamquam lexica hanc significationem non agnoscunt.

II, ١٨٩ l. 3. » الْعَعَاب « FL. Scr. الْعَعَاب, coll. II, ٢٦٥.

II, 189 in adnott. l. 1. » دَعُونَا » leg. دَعُونَا; conf. V pag. 472.

II, 189 in adnott. l. 3. » الصَّوْافَا » leg. الصَّوْافَا sc. بَصَمِ أَوْلَا.

II, 189 in adnott. l. penult. » صَاحِيْنَا » leg. صَاحِيْنَا.

II, 189 in adnott. l. 6. » صَهِيْدُ » FL. Scr. صَهِيْدُ, ut in Kām. ture. est.

II, 188 l. 2. » مَسِيْلَمَا » FL. Scr. مَسِيْلَمَا.

II, 188 l. 7. » بَعْصَاتِ يَسِيْل » FL. De hoc loco consultus Chwolson mihi rescripsit, in Codice Musei Academici esse مَقْصَاة سَيْل. Hoc sine dubio verum est; scr. مَقْصَاة سَيْل, ita ut مَقْصَاة sit nomen loci a verbo اَنْصَى ductum, opp. رَأْس, quod sequitur: *vallis quae exit in torrentem in agro Melikanensi, et cujus summa pars (ubi incipit) in montes Sâhilidarum assurgit.* Nam pro مَقْصَاة scribendum est مَقْصَاة.

II, 19. l. 9. » طَارَنْب » leg. طَارَنْب i. e. Tarentum, Calabriae urbs.

II, 19. l. antepenult. » وَهَى اَنْبَانَا » FL. Scr. ex vestigiis codicum وهو البناء: et hic (sc. الطَّان) est i. q. البناء, i. e. fornix; nam hoc peculiari significato adhibetur nomen بِنَاء, ut Sur. 2, vs. 20.

II, 191 l. 2. » مَرَبَعَا » leg. مَرَبَعَا, angl. square; conf. V pag. 412.

II, 191 l. 2. » الْعَكِّي » A. I. Jam alibi dixi اَنْعَلَى legendum esse, conf. Jaqūbi pag. 104.

II, 191 l. 8. » الْحَجَّامَا » FL. Puto الْحَجَّامَا.

II, 191 l. 11. » وَتَسَارِعَا » FL. Scr. cum Cod. L. وَتَسَارِعَا: platea τὸν Τὰκ al-Harrânî (i. e. ad quam per Τὰκ al-Harrânî itur, aut in qua ille fornix situs est) usque ad plateam τὸν Βὰβ al-Karch refertur ad vicum qui Warthâl appellari solet, i. e. nominatur وَرَثَالُ شَارِع, platea Warthâlenſis.

II, 191 l. 16. » يَسِيْمَا » FL. Scr. cum Cod. L. سِيْمَا propter sequens



بالمدينة; vid. me, pag. 41, ad II, 199 l. 2.

II, 191 l. penult. "اسد" FL. DORN *Muhammedanische Quellen* IV, 39 l. 10 habet احد. Puto امد; sc.: لا يَلْحَقُ اَمْدُ بَعْضُهَا, ex quibus (cavernis et speluncis) nonnullarum finis non attingitur, i. e. ex quibus nonnullae tam vastae sunt, ut nemo ad earum finem pervenire possit.

II, 193 l. 12. "بالْبُنْيَ" FL. Scr. بِالْبُنْيَ; vid. de Sacy ad Abdollatifi descript. Aegypti, pag. 285. Ell. Boethor, Dict. franç.-arabe: » Carpe, poisson d'eau douce, بُنْيَ. Wailly, Nouveau Vocabulaire français: » *Bynny*, s. m. poisson d'Égypte, espèce de cyprin."

II, 193 l. antepenult. "رِادَة" FL. Scr. رَ ex cod. V., quod ipse scriptor, I, 101 l. 2, apud incolas illius regionis extremam partem fluvii significare ait, i. e. eam quae proxima est antequam in alium aut in mare effunditur. — Conf. IV pag. 325.

II, 194 l. 4. "لَجِبَالَن" FL. Scr. لَجِبَالَن; vid. DORN *Muhamm. Quellen*, IV, 39 l. 7. Pro من ante اَلرِّى illic quoque scr. بَيْنَ.

II, 194 l. 7. "الاول" FL. Scr. الاول, i. q. المتعديين.

II, 195 l. 2. "يكتاج" Ser. hoc loco, et apud Kazw. II, 140 l. 7, تحتاج.

II, 195 l. antepenult. "طَبْدَى" et adn. 8. FL. Ego quoque hanc formam corruptam puto, praesertim quum apud Sacyum ad calcem Abdollatifi pag. 685 l. penult. sit وطمبدي, litera n in m mutata, quod non ante د, sed ante ب fieri potuit. — Conf. IV pag. 120.

II, 199 l. 2. "افريقية" leg. افريقية.

II, 196 l. antepenult. "حذاء" leg. حذاء.

II, 196 l. penult. "بَيْدَان (P) وَمَنْهَلٌ" FL. Scr. بَيْتَارٌ وَمَنْهَلٌ (vel أَبْتَارٌ) secundum Cod. V.): putei et aquationis locus.

II, 198 adnot. 2. » Idem fortasse quod قَرَانٌ, ampulla." FL. Immo nom.

propr. geographicum <sup>فَرَان</sup>, vid. II, ٣٩٩ l. 2 sqq. et VI pag. 3 l. 6.

II, ١٩٩ l. 4. » <sup>اَسْفِيحَاب</sup> Recte etiam habet forma اسبيجاب; conf. exempli causa IV pag. 102 et 482 l. 1.

II, ١٩٩ l. 6. » <sup>اَلْحِمَام</sup> leg. <sup>اَلْحِمَار</sup>.

II, ١٩٩ l. 10. » <sup>مَتَنَاوَحَة</sup> leg. <sup>مَتَنَاوَحَة</sup>.

II, ١٩٩ in adnott. l. 2. » <sup>Abū'l-fed.</sup> pag. ٢٩٩ leg. <sup>Abū'l-feda</sup> pag. ٢٩٢.

II, ٢٠١ l. 2. » <sup>فَرَبُوس</sup> FL. Scr. <sup>فَرَبُوس</sup>, ut II, ٢٢٢ l. 10 textûs, et l. 3 adn.

II, ٢٠١ l. 12. » <sup>وَالْمُحَدَّثُونَ</sup> FL. Scr. <sup>وَالْمُحَدَّثُونَ</sup>; vid. VI pag. 24.

II, ٢٠١ l. 14. » <sup>وَحَرَم</sup> FL. Scr. <sup>وَحَرَم</sup>; vid. I, ٣٠٠ l. 10 et 11.

II, ٢٠١ in adnott. l. 3. » <sup>اَلْعَنْبَر</sup> FL. Scr. <sup>اَلْعَنْبَر</sup>, ut recte in Kām. ture.

est. Hoc nomen nunquam articulo caret; v. WUSTENF. *Reg. zu d. geneal. Tab.* pag. 82 in voc. *el-'Anbar ben Amr*.

II, ٢٠١ in adnott. l. 4 et 5. » <sup>طَرَف</sup> FL. Scr. <sup>طَرَف</sup>.

II, ٢٠٣ in adnott. l. 9. » <sup>تَخْرُج</sup> FL. Scr. <sup>تَخْرُج</sup>, quum hīc طيبي non sit auctor tribûs, sed tribus ipsa. Recte II, ٢٢٢ l. 5. <sup>نَزُولُهَا</sup>, relat. ad طيبي.

II, ٢٠٤ l. 3. » <sup>طُرْعَة</sup> leg. <sup>طُرْعَة</sup>, Tusa.

II, ٢٠٤ l. 9. » <sup>السَّبْعَة</sup> FL. Emendate السبع.

II, ٢٠٤ in adnott. l. 2. » <sup>اَلْحَبَاب</sup> leg. <sup>اَلْحَبَاب</sup>.

II, ٢٠٥ l. 1. » <sup>وَالْعَيْن</sup> FL. Scr. <sup>وَالْعَيْن</sup>, nam ع non est litera persica.

II, ٢٠٥ l. 2. » <sup>طُعَامِي</sup> leg. <sup>طُعَامِي</sup>; et pro سَكَرَى leg. سَكَرَى ut revera in Codd. exstat.

II, ٢٠٥ l. penult. » <sup>حَمَل</sup> leg. <sup>حَمَل</sup>.

II, ٢٠٩ l. 5. » <sup>جَنْب</sup> FL. Scr. <sup>جَنْب</sup>, aut potius خَبَّت, quod III, ٣١٢ l. ult. pro جَنْب est in Cod. Petropol. et apud al-Bekrî. Est sub-  
jectum verbi يتَّصل.

II, ٢٠٩ l. 12. »دخائر“ FL. Vulg. pro دخائر.

II, ٢٠٩ in adnott. l. 1. »نُبِيت“ FL. Fortasse voluit نُبِيتُ.

II, ٢٠٩ in adnott. l. 3. »الدَّيْلُ“ FL. Hoc nomen nihil commune habet cum الدَّيْلُ, quod ab Kāmûso in themate دَال recensetur.

II, ٢٠٩ adnot. l. ult. Conf. IV pag. 129.

II, ٢٠٧ l. ult. »مُكَرِّر“ FL. Scr. مُكَرِّرٌ; nam participium activum aut passivum, quod pro nomine proprio virili usurpatur, non amittit declinationem perfectam. Si vero مَكْرَرٌ scribendum est ex utroque codice, declinationem imperfectam habemus: مَكْرَرَةٌ.

II, ٢٠٧ adn. l. 8. »Lege تَاجَةٌ.“ Ut jam dictum est, تَاجَةٌ legendum.

II, ٢٠٧ adn. l. 14. »نَصْرَفٌ“ FL. Scr. نَصْرَفٌ, sc. Ibn Mukbil poeta.

II, ٢٠٨ l. 4. »سِنْبِس“ FL. Scr. سِنْبِسٌ, ut recte est II, ٢٠٨ l. antepenult., quum Sinbis nomen proprium muliebre sit.

II, ٢٠٩ adn. l. 5. »Lege تَاجَةٌ.“ Ut supra, تَاجَةٌ legendum.

II, ٢٠٩ adn. l. ult. »طَمَر“ FL. Immo طَمَار.

II, ٢١٠ l. 8. »أَحَد“ FL. Scr. آخِرٌ; vid. DORN *Muh. Quell.* IV, ٣٧ l. 14.

II, ٢١١ l. ult. »حَنْوَاء (؟)“ FL. Scr. خَبْرَاء; conf. I, ٤٩٣ l. ult. Item apud al-Bekrî, l. 8 adn., خَبْرَاء scribendum est. — Conf. IV pag. 169, V pag. 302 et 306.

II, ٢١٢ adn. l. 3. »تَنْدَنَّا“ FL. Scr. طَنْدَنَّا, ut illic recte est. Hodie per syncopen et assimilationem appellatur طَنْطَا, ex quo vico oriundus erat celeberrimus Scheich Tantâwy, novissime Petropolitanus; vid. *Zeitschr. f. d. Kunde des Morgenlandes* VII pag. 49 l. 10.

II, ٢١٣ l. 6. »يَعَال“ FL. Post hoc verbum excidit لَهُ; conf. II, ٢١٧ l. 8 et 9.

II, ٢١٤ l. 13. »أَرْض“ leg. أَرْض.

II, ٢١٥ l. 8. » وَسَبْنِيْنُ « FL. Scr. وَسَبْنِيْنُ; est enim subjectum, cujus praedicatum est سَبَّحَ.

II, ٢١٥ l. 10. » عَلَيْهِ « FL. Puto عليها.

II, ٢١٩ l. 1. » بِلْدَتَيْنِ « FL. Scr. ex Cod. V. يَلْدَتَيْنِ; nam istud deminutivum alienum est a magnitudine illarum urbium; conf. II, ١٨٩ l. penult., et Supplem. ad Lubb-el-lubâb pag. 147 l. 12.

II, ٢١٩ l. 7. » مَعَاصِيرِ « FL. Scr. معاصير.

II, ٢١٩ l. 7. » دَاخِرِ « FL. Vulg. pro دَاخِرِ.

II, ٢١٩ l. 9. » وَدَخَائِرِ « FL. Vulg. pro وَدَخَائِرِ.

II, ٢١٧ l. 2. » دَانَسَاجِنَةِ « FL. Scr. secundum codd. بِالشَّوَاغِي; conf. II, ١٣١ l. ult.

II, ٢١٨ l. 4. » وَلَعَةِ « FL. Secundum Kàmûs scribendum est وَلَعَةٍ. — Conf. V pag. 171 l. 17.

II, ٢١٨ l. 9. » اَلْصَّابِيَةِ « FL. Scr. اَلْصَّابِيَةِ vel اَلْصَّابِيَةِ, Sabaei.

II, ٢١٨ l. 11. » زَبُورِ « FL. Vulg. pro زَبُورِ.

II, ٢٢٠ l. 10. » اَلْقَاوِرَةِ اَلْاَدِيمِ « FL. Puto ظَاهِرَةِ اَلْاَدِيمِ.

II, ٢٢٠ l. 11. » مَمْسُودَةِ « FL. Recentius pro مَمْسُودَانِ.

II, ٢٢٠ l. ult. » اَلطُّبَّاءِ « leg. اَلطُّبَّاءِ.

II, ٢٢١ l. 3. » نَائِيْتِ « FL. Scr. نَائِيْتِ.

II, ٢٢١ l. 8. » طُبَّاءِ « FL. Scr. طُبَّاءِ, vel طُبَّاءِ secundum scripturam codicis V, et Az-Zamaksarii L. G. pag. ١٠٩ l. 10 et 11.

II, ٢٢١ l. 9. » اَلطُّبَّاءِ « leg. طُبَّاءِ.

II, ٢٢٢ l. 3. » لُبْنِ « FL. Scr. لُبْنِ, ut recte est in Moschtarik pag. 300 l. ult.; nam لُبْنِ nomen montis ideoque masculinum est.

II, ٢٢٢ l. 4 et 5. » طَيِّئِ « FL. Deleto signo distinctionis scr. (اجاً وسلمى) : habitatio Tajjitarum antequam ad duos montes طَيِّئِ فَبَلِ consederunt. Conf. II, ٢٠٣ adnot. l. 9 et 10, ubi طَرِيْبِ est pro طَرِيْبِ.

II, ٢٢٢ l. penult. » نَارِحَة « FL. Scr. نارحة.

II, ٢٢٣ l. 9 et 10. » وَنَالِظَقَرْتَهُ فِي الْغُبْلَى بِأَبِّ أَبْرَزَ فَرَّاح « FL. Scr. secundum codd. وَنَالِظَقَرْتَهُ فِي ذُبْلَى بِأَبِّ أَبْرَزَ وَفَرَّاح ; conf. IV pag. 446 l. 17 sqq.

II, ٢٢٤ l. 1. » غُلَامَة « leg. غُلَامَة ; Al-Bekrī enim : أَوَّلُهُ بِضَمِّ أَوَّلِهِ ظِلَامَة بِضَمِّ أَوَّلِهِ قَسْرَة.

II, ٢٢٤ l. 3. » ظَلِمَ « FL. Scr. ظَلِمَ , ut II, ٢٠١ l. antepenult.

II, ٢٢٤ l. penult. » خَمَار « FL. Sine dubio حَمَار : dorsum asini.

II, ٢٢٤ l. penult. » بِحَرَى « FL. Cum utroque Codice scr. بِالْبَحْرِ . Praepositio ب in talibus significat *ad, juxta, prope* ; فِي الْبَحْرِ esset *in mari*.

II, ٢٢٤ adn. l. 2. » نَكْسَى « FL. I. e. يَكْنَسَى , ut uterque codex II, ٢٠١ l. 4 ab inf. , ubi de eadem re exponitur.

II, ٢٢٥ l. 7. » مُحَاذَى « FL. Scr. تُحَاذَى , ita ut haec propositio sit صِفَة نِسْبَة , بِثَار , ut II, ٣٧٩ l. 8 تُعَارِبُ est صِفَة نِسْبَة جَرِيرَة .

II, ٢٢٥ l. 9. » الْغُبْلَة « FL. Scr. secundum Codd. الْقِبْلَة , meridiem , regionem meridionalem , plane ut II, ٢٣٩ l. 2 : مَا يَلَى الْمَغْرِبَ .

II, ٢٢٥ l. 10. » وَبَرَة « FL. Forma genuina est وَبَرَة ; vid. Kāmūs in themate وَبَر .

II, ٢٢٩ l. 2. » مِنْ « FL. Puto مِنْهُ (ut in Cod. V.), ita ut وَتَنَا مِنْهُ عِقَاب sit praedicatum تَوَّ مِنْهُ الْمَغْرِبُ غِلْمَة .

II, ٢٣٩ l. 6. » الْيَفْعَانِيَّة (P) « A. I. In omnibus codd. ultima hujus vocis pars est دَانِيَّة , quam ob causam praeferendum mihi videtur nomen الْيَعْدَانِيَّة , de quo vide I, ١٩٣ l. 1 et III, ٢٣٣ l. 6.

II, ٢٣٩ l. 10. » بَيْت « FL. Ante hoc verbum aliquid excidit, quoniam قَرْيَة بَيْت الْمَقْدِس esset ἡ κώμη τῶν Ἱεροσολύμων , quasi una tantum sit. Itaque scribendum est aut قَرْيَة بَيْت الْمَقْدِس , aut

simpliciter من ببت المقدس , ut II, ٣٩٣ l. 6.

II, ٣٣٩ l. 13. »الْكُتْر« leg. الْكُتْر, coll. V p. 320.

II, ٣٣٩ adn. l. 3. »شَمَّة« leg. شَمَّة.

II, ٣٣٧ l. 4. »صَغِيرَتَانِ« FL. Ser. صَغِيرَتَانِ, ut I, ٤٨٩ l. 8, aut صَغِيرَتَانِ, ut II, ١٨٤ l. 4.

II, ٣٣٧ l. 5. »النَّحْبَةُ« FL. Fortasse accommodatius ad الناحبة codicum scribendum est النَّحْبَةُ, nomine ducto ab الْمُنْحَبَةِ, quae est aqua Salutarum; vid. Kāmûs in themate نَحْب.

II, ٣٣٧ l. 9. »مَنْعَجًا« FL. Kāmûs turcius hanc G'auharii pronuntiationem improbens مَنَعَجًا dici jubet. Conf. noster II, ٣٤٩ l. penult., ubi مَنْعَج est. In III, ١٩٣ l. 12 et 13, مَنْعَج dici jubet, sed tamen etiam مَنْعَج اuctoritatem habere docet.

II, ٣٣٧ l. 10. »خَرِير« FL. Ser. خَرِير; conf. I, ٣٠٣ l. 2 et 3. Falso Moshtarik quoque pag. ٣٠٣ l. 4 خَرِير habet.

II, ٣٣٨ l. 4 ab inf. »جَاوَز« FL. Praefero scripturam codicis L. جَاوَز: quae ultra Rummam sita sunt Meccam versus, aut usque ad Meccam.

II, ٣٣٩ l. 9. »بِالْقِبْلَةِ« FL. Ser. الْقِبْلَةِ, ita ut sit genitivus a فِى جِهَةٍ pendens.

II, ٣٣٩ in adn. l. 7. »حَرْب« FL. Ser. حَرْب.

II, ٣٣٠ l. 8. »نَزَلَتْ« FL. Praeteritum hic ferri nequit; recte cod. V. يُرْكَبُ فِيهَا (nam sic scribendum est pro يَرْكَبُ): *navigatur in ea*, ut recte est III, ١٨٣ l. 15.

II, ٣٣٠ l. 9. »تَرْكَب« FL. Ser. يُرْكَبُ, passivum impersonale.

II, ٣٣١ l. 2. »وَالْمُحَدِّثُونَ« FL. Ser. وَالْمُحَدِّثُونَ, recentiores, seriores.

II, ٢٣١ l. 8. "وفيل سَمِيرَاءَ والحاجِر" FL. Scr. *وفيل سَمِيرَاءَ والحاجِر*.

II, ٢٣٢ l. 2 et in adn. 1. "عُنب" leg. *عُنْب*.

II, ٢٣٣ l. 4. "الحَرّ" FL. Scr. *الحَرّ*.

II, ٢٣٣ l. 7. "للجبل" FL. Scr. *الجبل*, ita ut sit appositio nominis سلمى.

II, ٢٣٣ l. ult. "على عربى" FL. *Malum عربى sine* vel *عربى sine* *عربى*, ita ut *الى* ante *عربى* in codd. ex eo quod sequitur anticipatum sit.

II, ٢٣٣ l. 1. "العبرانيون" FL. Forma *العبرانيون*, quam codices praebent, item bona est ideoque restituenda.

II, ٢٣٣ l. 9. "كثير" FL. Scr. *كثير*.

II, ٢٣٣ l. 9 et 10. "عَبْر" et bis "وَعَبْر" FL. Scr. *عَبْر* et bis *وَعَبْر*.

II, ٢٣٣ l. penult. "نَطْرَى" leg. *نَطْرَى* (coll. IV pag. 158): inter duas ephorias (i. e. praefecturas) Granatensem et Almeriensem.

II, ٢٣٥ l. 6. "عَنَوْد" FL. Scr. *عَمَوْد*.

II, ٢٣٥ in adn. l. 1 et 2. "عَتْم" et "عَتَوْد" FL. Scr. *عَتْم* et *عَتَوْد*.

II, ٢٣٦ l. 9. "وعلى" FL. Scr. secundum codd. *والى*: versus *Medinam*, ad *Medinam*; conf. pag. ٢٤. l. 9: *هو الى ساحل الباهر*.

II, ٢٣٦ l. penult. "حَدَار" FL. Quum forma legitima hujus nominis indeclinabilis, imperativi vim habentis, sit *حَدَار* (conf. pag. ٢٣٢ l. 8), *Kâmûs* autem hoc nostrum *عَنَال* formam nominis declinabilis *كَتَاب* habere dicat, aut erravit scriptor, aut infinitivum formae III in mente habuit (*بوزن حِدَار*), aut scripsit *جِدَار*.

II, ٢٣٧ in adnot. l. 2. "عُث" FL. Scr. *عُث*.

II, ٢٣٧ in adn. l. 9. "عَدَلَب" FL. Scr. *عَنْلَب*.

II, ٢٣٨ l. 4 ab inf. "العَرَبَتَيْنِ" FL. Scr. *العَرَبَتَيْنِ*.

II, ۲۳۸ in adn. l. 3. »عَجَالَرُ« leg.

II, ۲۳۹ l. 7. »باليمى« leg.

II, ۲۴۰ l. 4. »موضع« leg.

II, ۲۴۰ l. ult. »عَرَانُ« FL. Scr. عَرَان; conf. pag. ۲۵۵ l. penult. et ult., et ibid. adnot. 7.

II, ۲۴۱ l. 5. »مَرَقَا« FL. et ROEDIGER. Scr. مَرَقَا.

II, ۲۴۱ l. 8. »متسمانة اليها عدنة« FL. Haec sensu carent. Mihī, comparatis verbis Moschariki pag. ۳۰۴ l. penult. et ult. atque adhibita scriptura codicis V., scribendum videtur وَعَدَنُ قَرِيبَةً مُنْصَاغَةً إِلَيْهَا, ejec-  
to عَدَنَةً, nimirum ipso عَدَنَةً perperam bis posito per anticipationem.

II, ۲۴۲ l. 7. »عامر من نُقِلِ« leg.

II, ۲۴۲ in adn. l. 4. »pag. v« leg. pag. v.

II, ۲۴۴ l. 2. »مشرق« Conf. V pag. 284 sq.

II, ۲۴۴ l. 6. »طبيى« WUSTENFELD. Fortasse طَبِئِي.

II, ۲۴۴ l. penult. »سَبَاخَةُ« FL. Scr. سَبَاخَةُ, quum hic adjectivum sit, non substantivum; conf. VI pag. 43.

II, ۲۴۴ in adn. l. 4 ab inf. »يُحَلَبُ« leg.

II, ۲۴۵ l. 6. »وخلوها« FL. Scr. cum utroque codice وَاخْلَوْهَا, ita ut pronomen spectet ad اَرْضَهُ.

II, ۲۴۵ l. 11. »من نعاها رمال« FL. Scr. secundum Codd. نَفْيَانُ رَمَالِهَا. Est haec forma pluralis recentior nominis نَعَا. Conf. VI pag. 27 in fine. Licet etiam, servata ex Cod. L. praepositione مِنْ, scribere نَفْيَانُ رَمَالِهَا, ita ut non omnes isti tumuli arenacei العَرَائِسُ appellentur, sed aliquot tantum.

II, ۲۴۶ l. 1. »وآخرة« leg.



II, ٢٤٩ l. penult. » الْعَلَاءُ " FL. Ser. الْعَلَا sine medda et hamza.

II, ٢٤٩ l. penult. et adn. 10. » وَحَفَرُ عَفْرَةٍ " leg. وَجَفَرُ عَفْرَةٍ, coll. IV pag. 297 et VI pag. 7.

II, ٢٤٧ l. 2. » اللَّيْمَنَ " FL. Ser. اللَّيْمَنَ, lateres. *Lateres ducere* arabice est ضَرَبَ اللَّيْمَنَ.

II, ٢٤٨ l. 1. » ثَلَاثَةٌ " FL. Grammaticae ثلاث. Vide ad II, ٢٧. l. 3.

II, ٢٤٨ l. 4. » وَأَعْرَاضُ الْمَدِينَةِ " leg. وَأَعْرَاضُ الْمَدِينَةِ, ut saepe alibi.

II, ٢٤٨ l. antepenult. » عُرْنَةٌ " leg. عُرْنَةٌ, coll. IV pag. 346.

II, ٢٤٩ l. 6. » صَفَاءُ " FL. Ser. صَفَا, secundum codices, deletâ modo hamzâ Codicis V. Conf. pag. ٥٣٩ in adnot. l. 12.

II, ٢٤٩ l. 8. » أَجَارِعُ " FL. Ser. أَجَارِعُ.

II, ٢٤٩ l. antepenult. » الْقُرُونِ " FL. Dele hamzam, ut recte est pag. ٣٥. l. 10 et 11, et apud Jâqûtum in Moshtarik pag. ٣٧٩ l. 10, item in Kâmûso نو الْقُرُونِ et ساف الْقُرُونِ in themate فرا ult. Wâw, item sub nomine عُرْفَةٌ in Kâm. turc. : عُرْفَةٌ سافِ كِه سافِ الْقُرُونِ دُخِي : (non دِيرَلِرِ ut Kâmûs Calc. pag. 1202 habet), 'Urfatu-Sâk, quae etiam Sâku 'l-farwain appellatur.

II, ٢٤٩ in adn. l. penult. » الْمَصْرُومُ " leg. الْمَصْرُومُ.

II, ٢٥. l. 2. » السَّبِيحَةُ " FL. Ser. السَّبِيحَةُ, ut pag. ٢٤٤ l. penult.

II, ٢٥. l. antepenult. » طَمِيئَةٌ " FL. Puto طَمِيئَةٌ, coll. pag. ٢١١ l. 1-3 et pag. ٢٧. l. 1.

II, ٢٥١ l. 5. » سَكْرٌ " FL. Ser. السَّكْرُ. — In Codd. quoque articulus adest.

II, ٢٥١ l. 7. » تَغَابِلُهَا " FL. Ser. يَغَابِلُهَا.

II, ٢٥١ in adn. l. antepenult. FL. Quae ex Kâmûso hic repetita sunt, non huc spectant, sed ad id quod sequitur : بَطْنُ عُرْنَةٍ, عُرْنَةٌ. Pronuntiatio hodierna, عُرْنَةٌ, ex عُرْنَةٌ corrupta est.

II, ٢٥٢ l. 5. » نَرَوْه « FL. Scr. نَرَوْه; idem error tollendus est apud Kazwiniū, I, ١٩٩ l. 8; recte infra pag. ٣١٢ l. 6 et apud Abulfedam Geogr. pag. ٩٥ urbs in summo monte sita esse dicitur. Quod autem iste mons modo عِرْوَان modo غِرْوَان scribitur, id in re ipsa nihil mutat.

II, ٢٥٢ l. 5. » بِحَمْدِ « FL. Scr. بِحَمْدِ; conf. Kazwini, I, ١٩٩ l. 9, II, ٩٤ l. 5 et 4 ab inf., et Abulf. Geogr. pag. ٩٥ sub v. الطائف.

II, ٢٥٢ l. antepenult. » الْمُعْتَرِضُ « FL. Scr. الْمُعْتَرِضُ.

II, ٢٥٣ l. 3. » كَلَّهَا « FL. Scr. كَلَّه, ut recte est I, ٢٨٨, l. 1.

II, ٢٥٣ l. 6. » فَرَابَ « FL. Scr. فَرَبَ.

II, ٢٥٣ l. penult. » الْبَيْتُ بِشْرِ بَنِي عَاصِرَةَ « leg. الْبَيْتُ زَيْمُ بَنِي غَاصِرَةَ, collatis dictis in praefatione pag. 12 editionis lexicī . . . Az-Zamakšarii.

II, ٢٥٤ l. 1. » عَرِيفُطَانُ مَعْنُ « FL. Schreibe عَرِيفُطَانُ مَعْنُ. Denn مَعْنُ als nomen appellativum zu nehmen, scheint mir wegen des dann entstehenden Widerspruches zwischen jenem Nominativ und den Worten Z. 2 لَا مَاءَ بِهْ bedenklich: das zu Tage fliessende Wasser eines Thales zwischen Mekka und Medina, in welchem weder Wasser noch Weide ist. — Uebrigens berechtigen uns die Quellenwörterbücher auch nicht, das Wort, wie es hier der Fall seyn würde, als *Substantivum* zu gebrauchen.

II, ٢٥٥ l. 7. » نَرَكْتُ تَرَابَهَا « FL. Scr. نَرَكْتُ تَرَابَهَا; nam تَرَكَ non solum sinere, Inquere, missum facere est, sed etiam ponere, efficere ut aliquis aut aliquid alicubi sit ibique maneat; ut in ipso sinendi verbo ponendi collocandique vis inest, unde situm dicimus germanice *gelegen*, *Lage*.

II, ٢٥٥ in adn. l. 5 et 6. » الْعَرَامِيلُ « et » فَالْعَرَامِيلُ « FL. Non differre videtur ab الْغَرَامِيل, vid. II, ٣٥٥ l. 8.

II, ٢٥٧ l. 1. » الْبُرَقَاتُ « FL. Scr. secundum codices بُرَيْقَات, forma diminutiva; nomen بُرْقَة plurales habet بُرَفٌ et بُرَاتٌ. Ceterum non est ad-

jiciendus articulus, neque hic, neque I, ٧١ l. 5 in voce اِظْفَار; conf. IV pag. 131.

II, ٢٥٧ l. antepenult. » الْمُسَاجِدَيْنِ " FL. Scr. الْمُسَاجِدَيْنِ; conf. III, ٩٣ l. antepenult.

II, ٢٥٧ in adn. l. 1. » لَا يُبْرَقَات " leg. أَبْرَقَات.

II, ٢٥٧ in adn. 4. FL. Haec ex Kāmûso excerpta non sunt hujus loci, quoniam طَرَف l. 2 textûs non est nomen tribûs, sed ipsum nomen appellativum طَرَف pars, portio; significant igitur verba وَلَعِبِدَ اَللّٰهَ بَنِي كَلَاب ولبى الله بنى كلاب: atque etiam gens 'Abdallâhi fil. Kilâbi partem illius regionis habet.

II, ٢٥٧ in adn. l. 6. » عَسْجَل " leg. عَسْجَل.

II, ٢٥٧ in adn. l. 7 et 8. » عَسَّعَس " FL. Scr. عَسَّعَس.

II, ٢٥٨ l. 4. » مَدْبَنَّة " Cum codd. leg. مَدْبَنَّة; conf. Al-Mosî. pag. ٣٠٩ l. 6.

II, ٢٥٨ l. ult. » صَبِيع " FL. Secundum Kârn. turc., s. v. دَمِر عَسَل in themate عَسَل, scribendum est صَبِيع. Sed in themate صَبِيع est صَبِيع. عَسَل أَبُو صَبِيع pro عَسَلِ بْنِ عَسَلِ.

II, ٢٥٩ l. ult. » الْعُنَّش " leg. الْعُنَّش.

II, ٢٥٩ in adn. l. 4. » الْكُنْسَاء " leg. الْكُنْسَاء. Vid. 'Ibn Qotaiba pag. ٤١ l. 5 ab inf., et MEHREN die Rhetorik der Araber, pag. 275 l. 12 sqq.

II, ٢٩. l. 1. » النَّجْد " FL. Schreibe النَّجْد: das Hochland; es kann nicht das in III, ١٩٨ vorl. Z., angeführte عَمَان وراء من وراء عمان seyn; zwischen beiden muss ja fast die ganze Breite von Arabien mitten inne liegen.

II, ٢٩. l. 8. » بِالنَّجْد " FL. Schr. بالنَّجْد; es ist offenbar dasselbe Neg'd, welches Moschtarik S. ٤١٥ l. u. vorl. Z. unter dem Artikel



pag. 6 et 7), atque pag. ۳۹۹ l. 7 demum disertis verbis est والاعقده كذره.

II, ۳۹۸ l. penult. »عارض باليهامه» FL. Scr. عارض اليهامه, ut pag. ۳۳۹ l. 2.

II, ۳۹۹ l. 1. »نَمَرٌ« Confirmatur a Qāmūso sub v. نَمَرٌ; et conf. nost. in I, ۵۰۹ l. antepenult. Alius igitur locus significari videtur atque عقيب تمره de quo agit Noster I, ۲۱۴ l. 7.

II, ۳۹۹ l. 5. »قَوْمِ الْاَهْلَالِ« FL. Scr. قَوْمِ الْاَهْلَالِ, ita ut الْاَهْلَالِ verbi اسندحت objectum sit.

II, ۳۹۹ l. 6. »فَيْلِ« FL. Scr. cum Cod. V. فَيْلِ. Hoc dicit, quosdam doctores moslemicos, ut As'-S'āfirī (vid. adnot. 7), in peregrinatione Meccana hymnum illum كَتَبَكَ اَللّٰهُمَّ الْخ, qui اَللّٰمِيَّة appellatur, non a عرق demum (vid. pag. ۲۵۰ l. 5 et 6), sed prius ab عقيب incipi jubere idque Deo gratius putare. Conf. MURADGEA d'OHSSON *Allgemeine Schilderung des Othoman. Reichs*, übers. von BECK, 2. Theil, S. 37-42.

II, ۳۹۹ l. penult. »وَبَجَبِلِ« FL. Ex وَجَبِلِي codicum probabilius وَفَبِلِي aut وَعَلِي restitui videtur.

II, ۲۷۰ l. 3. »ذَلَانة« FL. Grammaticae ذَلَات, ut recte est pag. ۳۰۴ l. 5.

II, ۲۷۰ l. 7. »بَمَرٌ« leg. بَمَرٌ.

II, ۲۷۰ l. antepenult. »الدجلة« Recte دجلة sine articulo.

II, ۲۷۰ in adn. l. penult. »الشَّطِيطَةُ« leg. الشَّطِيطَةُ.

II, ۲۷۱ l. 1. »المُسْتَنْصِرِي« FL. Scr. الْمُسْتَنْصِرِي; vid. DE SACY *Gramm. arabe*, ed. 2, tom. I, pag. 332, § 770.

II, ۲۷۲ l. 4. »اَفْلَانِي« FL. Scr. secundum Codd. فَلَاف. Nam فَلَاف, pl. اَفْلَانِي, et فَلَافَة, pl. فَلَاف, de tignis, idem significant. Atque ipse Kazwīnī forma فَلَاف utitur, ut Cod. V. et L. quoque eam tenent, i. e. lin. 8, quamquam Wustenfeld isto loco pro فَلَاف falso edidit عَاف, hīc vero iterum اَفْلَانِي substitutum est.

II, ٢٧٣ l. 5. "حَضَرْتُ" FL. Ser. aut حَضَرْتُ, aut أُحَضَرْتُ.

II, ٢٧٣ l. 5. "عَمِلَ" FL. Ser. cum Cod. L. عَمِلَ, quod sequente Imperfecto significat aggressus est, instituit.

II, ٢٧٣ l. 10. "دَمَّ" FL. In Codd. L. et V. recte abest, neque ex Kazwini oratione inseri debebat, quoniam apud hunc, omisso اِنْ, necessaria erat conjunctio, quae non potest praefigi apodosi post protasin اِنْ اخذت فراها: tandem, quum firmitatem idoneam nacla essent (tigna), denuo incepit (architectus).

II, ٢٧٣ l. 10. "نَزَلْتُ" FL. Ser. نَزَلْتُ.

II, ٢٧٣ l. 8. "وَالْعُلَا" FL. Ser. وَالْعُلَا sine hamza; vide me ad pag. ٣٤٩ l. penult., VI pag. 54.

II, ٢٧٣ l. 12. "الْمَحَالِي" FL. Recte, nimirum ex origine الْمَحَالِي, a themate حَلَا.

II, ٢٧٣ in adnot. l. ult. "عَلَانَةً" FL. In editione Abulfedae Parisiensi falso scriptum esse pro عَلَانَةً, jam recte monitum est I, ٥٩ adn. l.

II, ٢٧٤ l. 1. "بَلْبَيْسَ" FL. Ser. بَلْبَيْس, vulgo بَلْبَيْس; vid. I, ١٩٩ l. 10-12 et IV pag. 367.

II, ٢٧٤ l. 4. "وَكُسِرَ" FL. Secundum Kâm., qui pronuntiari jubet عُلِبَ, scribendum est وَسَكُونُ.

II, ٢٧٤ l. 5. "الْبِمَامَةِ" FL. Secundum Kâm. الْبِمَامَةِ.

II, ٢٧٥ in adn. l. 7. "ubi etiam السَّعْدُ lege;" السَّعْدُ legendum esse, jam dictum est V pag. 444.

II, ٢٧٦ l. 1. "الْبُخْتِيَّةُ" FL. Puto بُخْتِيَّةُ, ita ut الْاَكْرَادُ idem sit quod الْبُخْتِيَّةُ I, ١١٨ l. ult. Sed tamen fieri potest, ut الْاَكْرَادُ absolute positum sit, ita ut نَاحِيَةِ الْاَرْزَنِ sit illius appositio explicativa.

II, ٢٧٧ l. 3. "خَسَافَ" leg. خَسَاف; conf. V pag. 333, sq., coll.

II, ٥٠٤ l. 6, ubi idem pagus recurrit, sed cum 'gain : كَفَرَعَمًا.

II, ٢٧٨ l. 1. "حَدَّثَ الْخُوصَ" et nota l. FL. Mihi videntur esse dicta Muhammedis de illo receptaculo aquae in paradiso, quod sensu eximio الْخُوصَ appellatur; vid. MURADGEA D'OHSSON transl. a BECK, I pag. 85, § 13, et *Quarante Questions etc. publ. par ZENKER* pag. 15 et 16.

II, ٢٧٨ l. 5. "أَقْصَرَاءُ" FL. Scr. أَلْقَصَرَى, i. e. فَصْرَاءُ; nam فَصْرَاءُ non est femininum adjectivi superlativi أَقْصَرُ brevior, brevissimus, sed positivus أَقْصَرُ ariditate colli laborans. Erravit FREYTAG in lexico; nam فَعَلَاءُ nunquam dicitur pro تَعَالَى. — Conf. I, ١٧٣ l. penult., coll. IV pag. 382 l. 6, نَلَّ عَصِير.

II, ٢٧٨ l. antepenult. "عَمَرُ" FL. Scr. عَمَر; vid. pag. ٢٧٩ l. 2 et 3.

II, ٢٧٨ l. antepenult. "آخِرُ" FL. Scr. آخَر.

II, ٢٧٨ l. penult. "الْعَمْرَانُ" FL. Scr. الْعَمْرَان.

II, ٢٧٨ l. penult. "رَبُّ" FL. Scr. رَبُّ, imperf. jussiv. verbi أَرَادَ. Videtur (Sachr poeta, in carmine ubi nubes describit) ad montem عَمَر (de quo pag. ٢٧٩ l. 2 et 3 dicitur) alio adjuncto dixisse الْعَمْرَان, ita ut non dualem (qui proprie dicitur) intelligeret, sed id quod اِنْتَعَلِبُ appellatur, i. e. comprehensionem duarum personarum aut rerum nominis diversi sub nomine potioris earum in duali posito, de qua figura orationis conf. IV pag. 14. — Versus poetae illius صَاخَرُ الْغَيِّ, qui in adn. 9 nuncupatur الْهَذَلِي, in editione Carmin. Hudsaillarum Kosegarteni exstat pag. ٤٥ l. 3. — Poeta diversus est a صَاخَرُ بْنُ الْبَاغِدُ; vid. Koseg. ibid. pag. ٩ coll. cum pag. ٢٢, ubi adversarius cum saepissime عَبْدُ بَنِّ صَاخَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ alloquitur.

II, ٢٧٩ l. 1. "الْخَجُوفُ" FL. Scr. الْخَجُوفُ, pro quo alii substituunt الْخُوفُ; vid. I, ٢٧٣ l. 12 et 13; I, ٣٣. l. 5 et 6; WUSTENF. *Register*

zu den genealog. Tabellen pag. 323 l. 6.

II, ٢٧٩ l. 3. » وَاذْ » FL. Scr. secundum Codd. جَدِيل, nam de monte in loca subjecta de vexo et quasi effuso recte dicitur كَذَا بِحَصْبِ ذِي كَذَا, ut II, ٣٥٧ l. 8, ubi non adjiciendum erat شُعَابِهِ. Scripsi يَحْصِبُ, non بَحْصِبُ, quia Kāmûs turcicus monet, intransitivum hoc حَصَّبَ imperfectum habere يَحْصِبُ.

II, ٢٧٩ l. 4. » مَنَاحِمَ » FL. Scr. مَنَاحِم sine teschdid.

II, ٢٧٩ l. 10. » كَلَالِ ». De hoc plurali a sing. كَلَالَةٍ conf. V pag. 522.

II, ٢٧٩ l. antepenult. » اسْتَقَاوَهُ » leg. اِسْتَقَاوَهُ, et l. penult. » اسْتَفَانِي » leg. اِسْتَفَانِي.

II, ٢٧٩ in adn. l. antepenult. » الْكَبْبِيسِ » FL. Scr. الْكَبْبِيسِ, i. e. *Anachoreta in cella vivens*, quod nomen, ductum a syriaco مَجْمَل (vid. CASTELLI *Lex. Syr.* ed. MICHAELIS pag. 273 et 274; PFEIFFERI *Compendium Bibliothecae orientalis Assemanianae* pag. 328 med.) apud scriptores christianos et de rebus christianis usitatissimum atque etiam hodie in oribus hominum est; vid. BOCHNOR *Diction. franç.-arabe* s. v. *Anachorète* et Reclus.

II, ٢٨٠ l. 4. » وَالْعَمَرَّةِ » FL. Scr. وَالْعَمَرَّةِ, assentiente Kāmûso.

II, ٢٨٢ l. 1. » عَرِيفَةً » FL. Scr. عَرِيفَةً, secundum nostrum II, ٣١١ l. 4 et 5.

II, ٢٨٢ l. 2. » لُمَحَارِبِ » FL. Scr. لُمَحَارِبِ.

II, ٢٨٢ l. 7. » أَفَامِيَّةَ » FL. Dele teschdid, coll. II, ٣٣٣ l. 7 et 8; dicitur أَفَامِيَّةٌ et per aphaeresin فَامِيَّةَ. Kāmûs, in themate ذِمِّي, dicitur أَفَامِيَّةٌ, scilicet ut forma nominis analogiae arabicae respondeat. — Conf. etiam IV pag. 138.

II, ٢٨٢ l. penult. » دَسْمَوْا » FL. Scr. secundum codd. سَمَوْا; dicitur



enim سَمَّيْتُ اِسْمِيْ rem Deo nuncupavi, i. e. destinavi, ut saepissime in Corano أَجَلَ مُّسَمًّى terminus destinatus, constitutus. In eandem sententiam Beidâwî ad Sur. VI, vs. 137 usus est verbo عَيْنَ.

II, ٢٨٤ l. ult. "العَنْبَ" et "عَنْبَةً" leg. الْعَنْبَ et عَنِيبَةً. Intelligitur enim ابْنِي عَنِيبَةً, ut ex Al-Bekrî (in adn. 6), et Zamakšarî (Lex. Geogr. pag. ٢٤ l. penult., et in adn., ubi pro II, pag. ٢٨٣ l. 9 legendum est II, ٢٨٤ l. 9) hoc loco restituendum est; conf. nost. in voce, I, II. l. 10 et 11.

II, ٢٨٩ l. 4. "صَدَنَه" FL. Scr. صَدَنَه.

II, ٢٨٩ l. 5. "فَلَّتْ" FL. Scr. فَلَّتْ.

II, ٢٨٧ l. 9. "بلدَه" FL. Pro وَهَذِهِ in adn. 6 scribendum est وَهَذِهِ.

II, ٢٨٧ l. 9. "الرَّجَّازَ" A. I. Legendum videtur الرَّجَّازُ, ita ut significetur عَوَارِضُ الرَّجَّازِ de quo sermo est in Diwāno Hodsanitarum (ed. Koseg. I, ١٣٩ l. 4; ubi pro عُرَوَاتِهِ lege عُرَوَاتِهِ). Idem versus est apud Zamakšarî (Lex. Geogr. pag. ٧٤ l. penult.) et inde emendandus est.

II, ٢٨٧ in adn. l. penult. "البلخي" leg. الانصارى, coll. IV pag. 22 et 552.

II, ٢٨٨ l. 4. "وعوال" FL. Scr. وعوَال, ut recte est in Kāmûso in themate عال med. Wāw.

II, ٢٨٨ l. 8. "وعوانة مآان" Coll. Zamakšarî, Lex. Geogr. pag. ١١٣ l. 7-9 et adn. c ibi, hoc loco scribendum est فَنَانٍ وَعَوَانَةُ مَآانٍ. Conf. Nost. II, ٣٣٤ l. 10-11. Versus, in quo فَمَانٍ unâ cum عَوَانَةِ nominatur, exstat ap. Zamakš. loc. laud.

II, ٢٨٨ l. 10. "نطرد" FL. I. e. نَطَرِدُ.

II, ٢٨٨ l. antepenult. "جوشن" FL. Scr. جَوْشَن; nomina montium

enim, forma non repugnante, generis sunt masculini, cujus est حَبَلٌ.

II, ٢٨٨ in adn. l. »Additur in L. et V., جمع عال.» FL. Quod falsum esse apparet; non potest enim forma عَوَالٌ a stirpe ultimae Wâw aut Je duci; hanc autem, عَوَالٌ, genuinam esse, non عَوَالٌ, quae demum l. 6 sequitur, Kâmûs et alii testantur.

II, ٢٨٩ l. 7. »نَائِيَةُ الْبَحَارِ بَعْدَ مَشَقَّةٍ» FL. Scr. يَأْتِيهِ التَّجَارُ بَعْدَ مَشَقَّةٍ: ad quam mercatores non sine labore perveniunt. Delenda est igitur adnotatio sexta.

II, ٢٨٩ l. 10. »بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْوَاوِ وَسُكُونِ الْعَافِ» FL. Scr. بِفَتْحِ الْعَوْقَبَانِ, sic: الْعَوْقَبَانِ, non الْعَوْقَبَانِ; nam forma فَوْعَلَانٌ non est arabica, est vero فَوْعَلَانٌ.

II, ٢٩١ l. 9. »تَعْدَى» FL. Scr. يُعْدَى, aut بُعْدَى, passivum impersonale: *transitur*, aut *trajicitur*.

II, ٢٩٢ l. 3. »يَغَابِلُ» FL. Scr. يِعَابِلُ.

II, ٢٩٢ l. 4. »الْخَوْرُ» leg. الْخَوَزِ, coll. II, ١١٣ l. 2 cum adnot., V pag. 380, Al-Moštarek pag. ١١٤ l. 5 et pag. ٢٧٤ l. 11-12.

II, ٢٩٢ l. 14. »دَذْبَانُ الْعَيْصِ» leg. دَذْبَانُ الْعَيْصِ, coll. IV pag. 293 et V pag. 600. Quod ad formam attinet, quae ut definiatur dualis dicitur, FL. conferre monuit II, ٣١٧ l. 3 et 4 عَلَطَانٌ, nomen urbis persicum, quod dicitur esse *dualis* nominis arabici غَلَطٌ.

II, ٢٩٣ l. 2. »سَجَرٌ» FL. Puto سَجَرٌ.

II, ٢٩٣ l. antepenult. »الْمَمَرُ» FL. Scr. الْمَمَرُ.

II, ٢٩٤ l. 4. »بِصَلْبِهِ» FL. Scr. secundum Codd. لِبَصْلَبِهِ, quod spectat ad ابن النجاشي: naturâ filius regis Habessiniae. Sublata annexione τὸν صُلْبِهِ non dicitur بِصُلْبِهِ sed ابْنُ لِبَصْلَبِهِ; conf. Ibn Coteiba ed. Wüstenfeld, pag. ١٠٣ l. 5, pag. ١٨٣ l. 5.

II, ٢٩٥ l. 4. »بَالْعَاع« leg. بَانْبَعَاع.

II, ٢٩٩ l. 4. »مَحَلَّة« FL. Conservandum est ante hoc nomen illud ḥ codicum; nam ut latine per redundantiam quandam dicitur: non est neque poeta neque orator qui se non optimum arbitretur, sic arabice quoque dicere licet لَيْسَ عِنْدِي لَا طَعَامٌ وَلَا شَرَابٌ: non est apud me neque cibus neque potus. Conf. etiam CASPARI *Grammat. arab.* (I. edit.) pag. 282 §. 562 l. 4-10, ubi tamen l. 6 بَبَعٌ pro نَبَعِي scribendum est, et l. 7 لَا خَلَفَ pro مَا خَلَفَ. Sic etiam in *Tausend u. Eine Nacht* ed. HAMBICHT I, pag. ١٣٣ l. 6: بِمَا دَمِيرٌ مَا أَنتَ لَا حُوصٌ وَلَا دَمِيرٌ; et IV pag. ٣٤٣ l. 5 et 6: لَا بَعِي مَعَهُ لَا فُلْبِلٌ وَلَا كَنْمِرٌ.

II, ٢٩٩ l. 5. »نَوْرٌ« FL. Scr. codicum vestigia legens نَوْرٌ, eodem sensu ac مَاوَهَا lin. 2.

II, ٢٩٩ l. 7. »اَكْبَرُ« FL. Mallem cum Cod. V. اَكْبَرُ; probabilius enim fonti anguillarum nomen fecerunt anguillae non magnitudine, sed multitudine ceteros pisces ejusdem fontis superantes.

II, ٢٩٩ l. penult. »نُفَنَّهُ« FL. Scr. دُعَمَهُ, post يُسْتَخْرَجُ passivum.

II, ٢٩٧ l. 1. »السَّوْدَةُ« FL. Scr. السَّوَادُ; nam regio hig'azena ab hoc loco alienissima est.

II, ٢٩٧ l. 3. »طَبْيُ« FL. Scr. cum Cod. V. طَبْيُ, coll. pag. ٢٢١ l. 12.

II, ٢٩٧ l. ult. »بِتَخْلَجُ« FL. Interpretamentum est verbi genuini دَبَلَجَ, quod scripturae Codicis V. بَلَجَ subest; vid. VI pag. 39.

II, ٢٩٨ l. 2. »بَانَابِرِهَا« FL. Puto بِانَابِرِهَا aut بِانَابِرِهَا.

II, ٢٩٨ l. 5. Lacuna illa implenda est اَلْبَيْتَةُ sive اَلْبَيْتِيَّةُ.

II, ٢٩٩ l. 4. »سَرَبُ« FL. Scr. سَرَبُ.

II, ٢٩٩ l. 4. »يَتَجَنَّتُ« FL. Scr. يَتَعَبَّدُ, i. q. يَتَعَبَّدُ, quo verbo in eandem sententiam utitur Abulfeda in *Geographia* pag. ٧٨ l. 9. Ambo conjuncta sunt in *Moschtarik* pag. ٣٣٣ l. 8.

II, ٣٩٩ l. 7. »الْكَنْزُ« FL. cum Codd. L. et V. الْكَفَرُ legi posse monuit, quum كَفَرَ verbum antiquum sit de condendo mortuo. — Videtur tamen probabilius hoc loco legere غَار الْكَنْز, ut Zamakšarii Lex. Geogr. pag. ١٤. l. 7 sq. Sic igitur etiam in loco laud. Al-Moštariki legendum est.

II, ٣٩٩ l. antepenult. »نُعْمَانُ« FL. Scr. بُعْمَان.

II, ٣٠٠ l. penult. Nomen omissum apparet esse الْخَيْمَةَ; vid. V pag. 394.

II, ٣٠٠ l. penult. »على جنب« Recte in Codd. legitur إلى جنب. — In Codd. Petropol. et Oxon. جَانِبُ pro قَرْفٍ perspicue legitur قَرْفٍ, quod tamen non praeferendum videtur.

II, ٣٠١ l. 10. »غَبَرُ« FL. Puto عَذَرٌ sive عَزَرٌ.

II, ٣٠٢ l. 1. »لَلاتِ وَلِلْعَرَى« FL. Scr. اللَّاتِ وَالْعَرَى. Non enim لِللِّل scribitur, sed لِلَّيْلِ; vid. CASPARI *Gramm. Arab.* (1. ed.) pag. 12, nr. 3, a. In nomine sequenti scriptura utriusque codicis وَالْعَرَى conservari poterat, quum repetitio praepositionis ante alterum nomen ab ea pendens non sit necessaria.

II, ٣٠٢ l. 10. »اتَّصِلُ« FL. Scr. اتَّصِلْ (nostrum: einer der entscheidenden Schlachttage der Araber).

II, ٣٠٢ l. 11. FL. Dele signum distinctionis post الْمَهْدَرَةِ; conf. FREYTAG *Arab. provv.* III, 1, pag. 569 et 570.

II, ٣٠٥ l. penult. »لُحَيَّانَ« leg. لُحَيَّانَ; conf. *Ibn Hishâm* I, v١٨ l. antepenult.

II, ٣٠٩ l. 8. »غَرَّةُ« FL. Scr. غَرَّةٌ; nam non فَعْلَةٌ nomen vicis est, sed فَعْلَةٌ.

II, ٣٠٩ l. ult. »وَعَرُ« FL. Scr. وَعَرٌ.

II, ٣٠٩ in adn. l. 1 »عَرَبُ« leg. عَرَبٌ.

II, ٣.٧ l. 5. »عَثْرَبَةٌ« FL. Hoc nomen huic loco minime convenit; conjicio subesse aliquam نسبة ut عَثْرَبَةٌ. — Postea haec addidit FL. كَرْم , zumal in der Verbindung mit اشجار, erlaubt der Sprachgebrauch nur in der acht arabischen Bedeutung von Weinstöcken (*ceps de vigne*) zu nehmen. Die Angabe Freytags: »كَرْم Pl. كُرُم Uva. Kam. Dj. سَجَرُ الكَرْم Vitis;« ist ungenau. Nach G'auharî bedeutet كَرْم an und für sich شَجَرُ الْعَنْب , nicht الْعَنْب in dem gewöhnlichen Sinne von Trauben, und wenn كَرْم mit عنب als gleichbedeutend gesetzt werde, — bemerkt der türkische Erklärer des Kâmûs, — so werde عنب in der Bedeutung von اورك او رومك اصمصسى oder تنكاك, d. h. Weinstock genommen. Heutzutage habe كَرْم im gemeinen Leben die Bedeutung von Weingarten. — Jene acht arabische Bedeutung von كَرْم, كُرُم aber zeigt sich überall in dem Marâsid; vgl. I, ٤.٩ l. 10 بها نخل وكرم كثير pag. ٤٣١ l. penult. الاشجار والاشجار بالكرم والحفوسا بالكرم, pag. ٤٣٤ l. 1. الاشجار وانناخبل والكرم.

II, ٣.٧ l. 12. »الكِبَرُ« FL. Scr. الكِبَر; nam كِبَر magnificentia et superbia est, كِبَر magnitudo.

II, ٣.٧ in adn. l. antepenult. »الْخَصْرُ« leg. الْخَصِير; et l. penult. »والْخَصْرُ« leg. وَالْخَصِير. Conf. V pag. 345.

II, ٣.٨ l. 8. »سَكْرَى« FL. Scr. ex vestigiis Codicum بَشَكْرَى, ut recte est I, ١٤١ l. 14, et II, ٤٩١ l. 10; nam بِالشَّحْرَبِ et سَكْرَى inter se pugnant.

II, ٣.٨ l. 11. »يَلْعَطُ« FL., et Dozy *Recherches* 2<sup>e</sup> édit. I pag. 338 legendum esse monuerunt, يَلْعَطُ; conf. V pag. 169. Non tamen videtur (vid. V pag. 169) pro فِلْزِم illud فِلْزِم codd. restituendum esse; forma enim *Salom* (vid. Dozy l. l.) ex فَلْزِم facile explicatur, scilicet *Calom* in *Çalom* et sic in *Salom* mutata. Conf. V pag. 631.

II, ٣٠٩ l. 6. "وهو" FL. Scr. cum utroque Codice وهى, quae scriptura recte ad nomen proprium الغرورة spectat. .

II, ٣٠٩ l. 14. "بطاءهما" leg. وطىء a verbo وطى.

II, ٣٠٩ l. 14. "انه" FL. Scr. انها sc. ان الارض, ut l. 15 تنقرب sc. الارض.

II, ٣١١ l. 1. "لعلته" FL. Scr. لعلته.

II, ٣١١ l. 6. "السريبر" FL. Scr. السريبر; vid. II, ٣٩ l. ult. sqq. usque ad pag. ٣١ l. 2.

II, ٣١١ l. 6. "وعمود" FL. Scr. وعمود; vid. II, ٢٨٢ l. 1.

II, ٣١١ l. antepenult. "الراء" FL. Puto الراء; nam forma الغريئة cum duplici ر suo loco ponenda erat. Kāmûs الغريئة cum duplici ي nomen loci esse ait. Conf. ROBINSON *Palaestina* (german.) III pag. 904 col. 2.

II, ٣١١ l. penult. "والغريئة" FL. Scr. والغريئة cum simplici ر.

II, ٣١١ l. penult. "العري" FL. Scr. secundum codd. العرا, unde ductum nomen diminutivum exitus feminini recte est الغريئة, masculini الغرى. Contra a nomine العرى diminutivum ducitur الغريرى; vid. DE SACY *Grammat. arab.* ed. 2, I, pag. 309 § 696, ubi pro حبلنى scrib. حبلنى.

II, ٣١١ l. ult. "الاغر" FL. Scr. ex vestigiis codicum أعزر, quod deletio signo distinctionis cum مآء in statu constructo ponendum est: largissima aqua. Conf. pag. ٣١٣ l. 2 et 3, ubi eadem de eadem aqua aliter scripta repetuntur. — Conf. etiam Zamaksari L. G. pag. ١٢١ l. 4-5.

II, ٣١٢ l. 1. "وفيل الالف وباء" FL. Scr. وقبل الالف ياء. — Sic etiam in Codd.

II, ٣١٢ l. 7. "وتشديد" FL. Scr. وتشديد.

II, ٣١٣ l. 3. "جبل" FL. Scr. جبلة, ut recte est pag. ٣١١ l. ult.

II, ٣١٣ l. 6. »مَّارِبُ« FL. Scr. مَّارِب sine medda; conf. III, ٢٨ l. 4 ab inf.

II, ٣١٣ l. 6. »بِالْمَسْلِكِ« A. I. Leg. بِالْمَشَلِّ; conf. *Ibn Hishâm* I, ٩ l. 11-12.

II, ٣١٤ in adn. 5. »عُصْبَيْنِ« leg. عُصْبَيْنِ.

II, ٣١٥ l. 12. »طَبْيِي« FL. Scr. طَبْيِي.

II, ٣١٥ l. 13. »الْغَصْيِي« FL. Scr. الْغَصْيِي.

II, ٣١٩ l. 3. »بِسَانِيْدَمَا« FL. Scr. secundum Codices et situm loci بيشانيدا; vid. II, ٨٨ l. 14.

II, ٣١٩ l. 7. »الْغَفَارْتَيْنِ« Cod. L. الْغَفَارِيْن, V. لُغَفَارِيْن. FL. الغفارتين. Puto

II, ٣١٨ l. 7. »وَعَمْرَانِ« FL. Puto وَعَمْرُ ابْنِ.

II, ٣١٨ l. ult. »الْجَبِلِ« FL. Scr. secundum Codd. جبيل, ad quod nomen indeterminatum accedit صِفَةُ: بَعَال لِه الْعَمْر. Nam non recte in adnot. 8 dicitur in loco parallelo, I, ٤. l. 6, post جبيل addendum esse مَاء, quod ne grammatica quidem fert, quoniam non potest dici نَوْرُ جَبَلٍ مَاء, Taurus mons pro جَبَلٍ دَوْرٍ aut دَوْرٍ simpliciter. Itaque illo quoque loco, ut hoc جبيلٌ بَعَال لِه الْعَمْر significat: mons quidam qui appellatur al-Gamr. Idem autem aquae cujusdam nomen est, quae, ut al-Gamr mons a Tauro ad orientem situs est, et ipsa ab al-Gamro ad orientem sita est. Similiter II, ٣٣٤ l. 4 et 3 ab inf.: مَاء [غَوْلٍ] وفيل

فِي جبيل بَعَال لِه اِنْسَانٍ وَاِنْسَانٍ مَاء فِي اَسْفَلِه يَسْمَى الْجَبيل بِهِ

II, ٣١٨ in adn. l. 4. »مَّارِبُ« FL. Scr. مَّارِب; vid. ad II, ٣١٣ l. 6.

II, ٣١٨ in adn. l. 5. »طَبْيَا« FL. Scr. طَبْيَا.

II, ٣١٩ l. 7. »وَنَازِيَه« FL. Non erat quod وَتَحْرِيك ثَانِيَه repudiaretur; nam quum lingua arabica non habeat formas فَعَلَى et فَعَلَى, habeat

vero formam فَعَلَى, illo تَحْرِيك نَانِيه etiam haec excluditur, qua ex-  
clusa una relinquitur forma فَعَلَى.

II, ٣٢٠ l. 6. » عَمِيَس الِاِحْمَام « FL. Idem quod ex alia traditione  
عَمِيَس الِاِحْمَام, II, ٢٨٣ l. 3 et 4, et ٣٤٠ l. penult. Conf. etiam V  
pag. 246.

II, ٣٢٠ in adnot. l. 10. » الِاِحْمَام (النَّهَام) « FL. Sunt tamen qui  
scripturam الِاِحْمَام et اِيْمَام teneant; vid. I, ٢٢٩ l. penult. et ult., et II,  
٣٤٠ l. ult. ex scriptura Codicum. — Conf. IV pag. 52, 535 et 578.

II, ٣٢١ l. 10. » وَسَلْمِيَّة « leg. وَسَلْمِيَّة.

II, ٣٢١ l. penult. » مُعَدَّشَّة « FL. Scr. مُعَدَّشَّة.

II, ٣٢٢ l. 8. » يِدَاخِل « FL. Scr. نِدَاخِل.

II, ٣٢٢ l. antepenult. » غَوْر وَنَهَامَة « FL. Scr. غَوْر نَهَامَة. Si haec  
duo nomina per وَ copulata essent, scribendum fuisset العَوْر وَنَهَامَة; ce-  
terum conf. Moschtarik pag. ٣٢٩ l. 2 et 3.

II, ٣٢٢ l. penult. » الْفَرَج « FL. Scr. cum Cod. V. الْعَرَج; conf. I, ٢٢.  
l. 7 et 9.

II, ٣٢٢ l. penult. » وَأَوَّلُه « FL. Scr. وَأَوَّلُهَا (sic etiam in Codd.), sc.  
وَأَوَّلُ نَهَامَة; conf. I, ٢٢. l. 9.

II, ٣٢٢ l. ult. » الْغَلَاط « FL. Scr. الْغَلَاط, ut jam I, ٢٢. l. 10 emen-  
datum est. Conf. غَلِيظَة II, ٢٢٩ l. 3.

II, ٣٢٣ l. 5. » مَلَج « FL. Scr. مَلَج; conf. III, ١٤٣ l. 1 et 2.

II, ٣٢٣ l. 7. » مُوحَّشَة « FL. Scr. مُوحَّشَة.

II, ٣٢٤ l. 5. » دَمَشَقَة « FL. Scr. دَمَشَق.

II, ٣٢٤ l. 8. FL. Ante adjectivum قَرِيب excidit substantivum بلد;  
conf. Moschtarik pag. ٣٢٩ l. 14, et Kâmûs sub voce الْغَوْطَة; nam et  
Kâmûs et Moschtarik hoc nomen et sequens غَوْطَة pronuntiari volunt.



II, ٣٢٤ l. 9. »ترب« FL. Scr. برث, quod etiam a turcico Kàmûsi interprete lectum esse testatur ejus translatio بر دوز ولطيف ارض, et quocum, ut hic, conjungitur adjectivum ايبص I, ٣٦٨ l. 6, ٤٧٧ l. 10, II, ٢٥٧ l. 1 et 2. Conf. IV pag. 322.

II, ٣٢٤ l. 12. »يبحوف« FL. Puto بهخرف, aut بهجوف; conf. II, ٣٢٩ l. antepenult. et pag. ٣٧٦ l. 5 cum scriptura Codicis V.

II, ٣٣٥ l. 4. »عَسَى السَّخُونِيرُ أَبُو سَمَا« Conf. FREYTAG *Arab. Prov.* lit. ع, prov. 54.

II, ٣٣٥ in adn. l. 5. »شَنْتَنِيمِيَّة« FL. Immo شَنْتَنِيَّة II, ١٣٩ l. 4, quae differt a شَنْتَنِيَّة II, ١٣٠ l. 1.

II, ٣٣٩ l. penult. »الْبَرَمَكِي« FL. Scr. البرمكي.

II, ٣٣٨ l. 7. »سَبَاخَن« FL. Scr. سَبَاخَن; vide VI pag. 53.

II, ٣٣٨ l. 9 et 11. »اَنْزَالَه« FL. Scr. اَنْزَالَه, ita ut suffixum spectet ad الله; conf. استعلانه l. 11.

II, ٣٣٩ l. 7. »الاکبر« FL. Puto اَلَمَر, quod est, secundum ipsum nostrum I, ٧٧ l. 13, nomen proprium persicum illius tractus.

II, ٣٣٩ l. 12. »فناخسره« FL. Pro hac forma, quae ex falsa analogia nominis اردشیر خَره aliorumque similium nata est, substituenda est vera forma فناخسره, quam uterque codex hic habet. Nam quomodocunque hoc nomen ab his illis scribitur, omnes tamen in ponenda litera س consentiunt. Conf. *Kazwini* II, ١٩٢ l. 17 et ipse noster II, ٤٨٨ l. 2 cum adnot. — فنا ist ein alter nordpersischer Eigennamen, und خُسَرَه ist eine arabisirte Form des persischen خُسَرَو, Chusrau, Χοσρόης, sonst arabisirt in كَسْرَى; s. *Zeitschr. d. D. M. G.* VIII. pag. 84. — فناخسرو oder فناخسره hiess der Bujide Adhadeddaula; s. II, ٤٨٨ l. 2-4, *Ibn Challikan* ed. WUSTENF. Nr. ٧١, pag. ٩٨ l. 8, pag. ٩٩ l. 7 ab inf. (vgl.

شبرفتہ ib. pag. ٩٨ l. 9, wahrscheinlich derselbe Eigenname, nur mit ٨ statt mit ٩ geschrieben, und mit شبر Löwe zusammengesetzt), WILKEN *Mirchonds Geschichte der Sultane aus dem Geschlechte Bujek*, pag. 23 l. 8 und pag. 113 not. 36. HERBELOT *Bibl. orient.* s. v. Adhad Ed-doulat gleich im Anfange.

II, ٣٣٩ l. 12. »خمسة رموم« leg. خمسة رموم (cum ر sine puncto) et sic الرّم pro الرّم, et quinquies رّم pro رّم. Conf. VI pag. 6, cum I, ٤٨٤ l. 4-6.

II, ٣٣٩ l. 13. »حيلوثه« FL. Vox neque arabica neque persica. Probabilis Edrisi (a Jauberto transl. I pag. 406 l. 12) habet الحسن بن خالوية; nam خالوته notum est nomen propr.; vid. Ibn Challikân ed. Wustenf., fasc. II, pag. ١٤. et ١٤١, de خالوية ابن Philologo. — (Nonne جيلوية legendum cum Moscht. pag. ٢١. l. antep., aut جيلوية cum Istachri ed. Moller pag. 58?)

II, ٣٣٩ l. 14. »شهربار« A. I. Secundum vestigia Cod. L. legendum est شهربار, ut habet 'Ictakrî, ed. Moeller pag. 58; conf. Moštar. pag. ٢١. l. ult. ubi القسم بن شهربار.

II, ٣٣٩ l. antepenult. »جانبيهما« FL. Secundum Codd. حَنْبَيْهِمَا.

II, ٣٣٩ l. ult. »وينساب« FL. Dele و, ita ut ينساب sit صفته nominis نهر.

II, ٣٣٣ l. penult. »ميفارفين« FL. Scr. مِيْفَارْفِين; vid. III, ١٨٣ l. 4.

II, ٣٣٣ in adnot. l. 3. »فالف« FL. Scr. فالف, quum sit nomen loci, i. e. generis, quatenus forma permittit, masculini.

II, ٣٣٤ l. 2. »فايد« leg. فائد; et l. 3. »فايش« leg. فائش; nam ipse auctor dicit in his nominibus esse مهموزة بعد الالف باء مهموزة.

II, ٣٣٥ l. 7. »الدبرند« leg. الدبروند, coll. I, ٤٩٩ l. 6 sqq. et V pag. 430.

II, ٣٣٣ l. 3. "الأَحْمَ" FL. Quum uterque codex الاجم praebeat, أَجْم autem sit arx, locus munitus, حصن وحصار, multo probabilius فَاحْصُ الْأَجْم scribitur.

II, ٣٣٣ l. ult. "الرَّذَغَةَ" FL. Scr. الرَذَغَةَ; nam primum Genitivus sic absolute poni non potest, et deinde nomina locorum in quibus proelia commissa sunt, saepe de proeliis ipsis adhibentur; ut II, ٥٩ l. 5 et 4 ab inf.: وفيه كان الكلاب الأول والكلاب الثاني من أئامهم المشهورة; item apud Tabarium ed. Kosegarten, vol. II pag. 158 l. 11, in narratione hujus ipsius rei: وكانت فتحل في ذى القعدة سنة ثلث عشرة.

II, ٣٣٣ l. ult. "مُشْهَبَانِ" FL. Scr. مُشْهَبَانِ, participium formae IX stirpis شهب.

II, ٣٣٧ in adn. l. 6. "فَجْ" FL. Immo فوج.

II, ٣٣٨ l. 1. "أَفَاءَهَا" FL. Scr. أَفَاءَهَا, forma IV stirpis فَاء med. Je.

II, ٣٣٩ l. 4. "نَهْرُ سَبَّاجَةِ" (?) FL. Scr. نَحْوُ سَبَّاجَةِ. aut plene نَحْوُ نَهْرِ سَبَّاجَةِ, tales ut fluvius Singae; conf. II, ٥٨ l. 7 sqq., *Zeitschr. d. D. M. G.* VIII pag. 525, Nr. 837, WAHL *Altes und Neues Vorder- und Mittel-Asien* pag. 707.

II, ٣٣٩ l. 4. "مَرْزَبَانِ" (?) FL. Scr. ex vestigiis codicum (Cod. Cantabr. et Cod. Ox. دَبْصَانِ), Syrorum مَرْمُ, proprie Saltator, hinc apud Graecos Σαλτρος, qui fluvius ad Edessam oritur et in Euphratem decurrit; vid. CASTELLI *Lex. Syr.* ed. MICHAELIS pag. 195.

II, ٣٣٩ l. 5. "يَنْجَاوَزُ" FL. Restitue scripturam codicum يَحَاذِي: venit contra Balis, i. e. continuato cursu hanc urbem attingit.

II, ٣٣٩ l. 6. "تَمَّ إِلَى دَوْسَرِ" FL. Non recte تَم insertum est; scr. cum Codd. يَحَاذِي بِالسَّ إِلَى السَّيْحِ, quia pergendi notio in ipso يَحَاذِي inest, quasi scriptum sit: يَحَاذِي بِالسَّ مَتَوَجِّهًا إِلَى السَّيْحِ.

II, ٣٣١ l. ult. » بَرَّ الْفَرَاتِ وَبَرَّ « leg. بَرَّ الْفَرَاتِ وَتَرَّ; conf. IV pag. 325.

II, ٣٤٠ l. 6. » وَخَاصِرَ « leg. وَحَاصِرَ; conf. V pag. 145.

II, ٣٤١ l. 2. » شَقَّ غَيْقَةَ « FL. Scr. شَقَّ غَيْقَةَ; vid. II, ٣٥٧ l. 9.

II, ٣٤٢ l. 2. » خَرَّاسَانِ « FL. Scr. لَخَرَّاسَانِ; dicitur enim يعمل

بِسْمِ الشَّيْءِ كَذَا i. e. لِلشَّيْءِ كَذَا

II, ٣٤٢ l. 4. » وَآخِرَهُ « leg. وَآخِرَهُ.

II, ٣٤٢ l. 9. » الْجَوْفُ « FL. Recte; sed الْجَوْفُ non, ut in adnotatione significatur, nomen proprium est, sed appellativum apud scriptores africanos et hispanicos usitatum, quod septentrionem, الشمال, valet; vid. *Ibn Gubair* ed. WRIGHT, pag. 264 l. 7 ab inf. et conf. *ibid.* l. 4 ab inf. MARCEL *Vocabulaire français-arabe des dialectes vulgaires africains* s. v. Nord: » شمال chemâl, بحرى bahry, جوف djouf. « Dicit igitur nos-ter urbem Farag' inter septentrionem et orientem (nordöstlich) a Corduba sitam esse. — An einen lautlichen Zusammenhang zwischen جوف und dem altgriechischen dichterischen ζόφος (nach REINAUD *Géographie d'Abulféda traduite de l'arabe* Tome I pag. cxcv) glaube ich nicht. Was den Gedanken betrifft, sich den Norden als etwas Tiefinneres d. h. im Schoosse weiter Entfernung Liegendes, Verborgenes, Unzugangliches vorzustellen, so vergleiche ich mit حوف das hebraische יִרְכָתִי צֶפֶן s. Gese-nius *Thesaurus* s. v. ירכה. — Ob aus Missverständniß dieser Bedeutung von Seiten der Araber selbst in den Artikel الْجَوْفُ L. G. I, ٢٧٣, falsche Angaben gekommen sind, kann ich in Ermangelung von Vorlagen nicht entscheiden.

II, ٣٤٢ in adn. l. penult. » الْقَرَجَ « leg. الْقَرَجَ, coll. V pag. 193.

II, ٣٤٣ l. 1. » فَرْخُورْدَبَرِ « FL. Genuinum sine dubio فَرْخُورْدَبَرِ Codicis L., nam فَرْخُور persicum est, فَرْخُوز non est; quamquam Arabes, Persarum non raro in ز mutarunt; vid. quae adnotavi ad *Abulfédae hist. anteislam.* pag. 206 l. 8 sqq. TH. HYDE *Historia Nerdistudii*, in Syn-

tagmate dissertationum ejus, ed. a Sharpe, Oxon. 1767, vol. II pag. 219. SPRENGER *El-Mas'ûdi's Historical Encyclopaedia*, vol. I, pag. 170, adn. \*. *Ibn Khallikan transl. by SLANE*, vol. I pag. 555 med. cum adnot. 4, et pag. 674 et 675 adnot. ad pag. 555, note (4). Itaque non recuso scripturam ex Lobb-el-lobâb in nostro loco adn. I receptam, praesertim quum etiam scriptura Codicis V. فَرْخُورْدِزِ eam adjuvet, in qua punctum sine dubio a ز ad د translatus est; nam post consonam quiescentem non emollienda est د nominis دِزِز aut دِزِ, arx, castellum, sed conservanda, ut in فَغَائِدِزِ, فَغَائِدِزِ, II, ٣٥٧ l. ult. cum adnot.; contra post vocalem emollitur in فَشْبِزِ II, ٣٥٩ l. 7, secundum antiquum illum canonem, de quo dixi ad *Abulf. hist. antisl.* pag. 212.

II, ٣٤٣ l. 6. » بَانَحَايَازِ أَوْ الْفَرْدِ FL. Scr. وَالْفَرْدِ بِالْحَايَازِ.

II, ٣٤٤ l. 9. » بَجَلْدِ FL. Melius بَجَلْدِ, ut nunc quoque pronuntiat *g'ild*, pellis.

II, ٣٤٥ l. 4. » وَالْحَاكِمِ سَعِيدِ leg. سَعِيدِ وَالْحَاكِمِ; conf. V pag. 232.

II, ٣٤٥ l. penult. FL. Post وَمَلَلِ apparet aliquid excidisse, ut وَهْمَا, quocum فَرْشِ et صُخَيْرَاتِ السُّمَامِ per و copulata sint; nam de his duobus non esset dictum نَزَلَهَا مِنْ أَرْلِهَا, sed نَزَلَهَا aut كَلَّهَا مِنْ أَرْلِهَا نَزَلَهَا كَلَّهَا.

II, ٣٤٥ l. ult. » النُّمَامِ FL. Scriptura codicum الْيِمَامَةِ ex altera illa traditione pendet, de qua dixi ad pag. ٣٢. in adnot. l. 10. — Conf. IV pag. 535, et VI pag. 69.

II, ٣٤٩ l. 3. » وَفَرْشِ الْحَبَا FL. Recte كَامُوسِ turc. فَرْشِ الْحَبَا.

II, ٣٤٩ l. 10. » طَرْفِ FL. Scr. طَرْفِ; conf. II, ٢٣٩ l. 4 et pag. ٣٥٩ l. 5.

II, ٣٤٩ l. 11. » بَضْمِ FL. Scr. aut بَالَضْمِ aut أَوَّلِهِ.

II, ٣٤٩ l. 12. »يَنْتَدِي“ FL. Ser. ينتدى.

II, ٣٤٩ in adn. l. 1. »فَرَّشَ وادِ بْنِ عَمِيْسٍ الْحَمَائِمَ“ FL. Secundum Kāmûsum turcicum: فَرَّشَ وادِ بْنِ عَمِيْسٍ الْحَمَائِمَ.

II, ٣٤٩ in adn. l. 2. »الْثَّمَامَةُ“ FL. Kām. turc. habet اليمامة; vide me ad II pag. ٣٢. in adn. l. 10 et ad pag. ٣٤٥ l. ult., VI pag. 69 et 74.

II, ٣٤٧ l. 3. »يَسْعِيَانِ“ FL. Per vitium in lingua sequiore et hinc in codicibus pervulgatum, pro تَسْعِيَانِ.

II, ٣٤٧ l. 4. »وَالْفُرْعُ“ FL. Ser. والفُرْعُ, nam hoc indicatur verbo التَّكْرِيكِ (conf. me ad II, ٣٠٨ l. 8), quocum convenit al-Bekrî et Kāmûsî turcici pronuntiatio. — Wenn تَكْرِيكِ von einem Consonanten ausgesagt wird, versteht es sich von selbst dass nur von einem Vocale die Rede ist. Eben so gewiss ist es aber, dass dasselbe تَكْرِيكِ, von einem Worte gebraucht, als terminus technicus diejenige Beschaffenheit desselben bezeichnet, vermöge welcher sein erster und zweiter Consonant mit dem Vocal Fath versehen sind; vgl. z. B. *Hariri*, 1. Ausg., pag. 117 im Commentar l. 8 v. u. Zunächst und eigentlich bezeichnet es nur, dass der zweite Stammconsonant einen Vocal hat; die erwähnte engere Bedeutung hat es durch den اصطلاح bekommen.

II, ٣٤٩ l. 3. »وَحَمَّ“ FL. Ser. وَخَمِيْ pro وَخَمِيْ<sup>2</sup>, verbo ultimae Hamzae more vulgari in verbum ultimae Je mutato.

II, ٣٤٩ l. 4. »تَنْصَبُ“ FL. Ser. تَنْصَبُ.

II, ٣٤٩ l. 7. »سَعِيَتِ“ FL. Ser. secundum codd. سَفَتِ, ut I, ٣٣٣ l. ult., ad quem usum intransitivum verbi سَفَى de arena ipsa probandum jam Freytag in Lexico usus est Tebrizii commentario ad Hamâsam pag. 454 l. 9 et 10.

II, ٣٤٩ l. antepenult. »بِعَارِسِ“ FL. Ser. cum Codd. فَارَسِيَّة: puto eam persicam esse, i. e. in Persia sitam.

II, ٣٥٠ l. 3. » الْفَرَنْدَانِ « leg. الْفَرَنْدَانِ ; conf. Zamakšarii L. G. pag. ٢٤ l. 1 et in adnot. l. 3.

II, ٣٥٠ l. 4. » فَرَنْكَنْد « FL. Enumeratio literarum, quae sequitur, docere videtur, etiam apud nostrum restituendam esse formam Lobb-al-lobabi فَرَنْكَنْد.

II, ٣٥٢ l. 12. » سَارِو « FL. Scr. سَارِو, quod maxime convenit cum scriptura Codd. L. et V.; conf. DORN *Muhammedanische Quellen* IV, ٣٨ l. 8.

II, ٣٥٢ l. antepenult. » مَّاء « FL. Scr. secundum Codd. مَال, quod non modo de armentis et pecudibus, sed, plane ut germanicum *Gut*, sensu eximio de fundis, agris, praediis dicitur; conf. II, ٥٢٧ in adnot. l. penult. et ult., et III, ١٨٣ l. ult.

II, ٣٥٤ l. 6. » وَتَطْبِيرُ فَرَاخُهَا « FL. Scr. فَرَاخُهَا.

II, ٣٥٤ l. 6. » بُهَاج « FL. Scr. secundum Cod. L. يُبَاج, pass. formae IV stirpis بَاج med. Wāw.

II, ٣٥٥ l. 3. » زَبْد « FL. Scr. sine teschdid زَبْد, passivum impersonale.

II, ٣٥٥ l. 4. » نَهَذَا « FL. Scr. نَهَذَا.

II, ٣٥٥ l. 9. » يَسْمِرَة « FL. Scr. cum Codd. يَسْمِر; nam نَقَر, nomen singulare gen. masc., nullo modo adjectivum femininum admittit.

II, ٣٥٥ l. 10. » حَيْث « FL. Puto حَيْث.

II, ٣٥٩ l. 2. » رَمَع « FL. Scr. رَمَع.

II, ٣٥٧ l. 2. » بَاعَشِيعَا « leg. بَاعَشِيعَا; conf. IV pag. 243.

II, ٣٥٧ l. 8. » شَعَابَة « FL. Hic praeter necessitatem illatum; vid. me ad II, ٢٧٩ l. 3.

II, ٣٥٩ l. 2. » وَهِيَ رَكِيَّ بَعِينَهَا « FL. Scr. secundum Codd. وَهِيَ رَكِيَّ بَعِينَهَا; est enim رَكِيَّ per se non pluralis fractus, sed nomen

collectivum masculinum, unde ducitur nomen unitatis femininum رَكِيَّة.

II, ٣٩٠ l. 9. » الْحَاجِرَة « FL. Scr. cum Codd. حاجر sine articulo; vide II, ١١. l. 7 et ٣٩١ l. 4 ab inf.; coll. I, ١٢ l. 5 ab inf., et pag. ٢٨٨ l. antepenult., ubi in ipso loco de hac urbe حاجر est, pag. ٢٩٣ l. 1.

II, ٣٩١ l. 4. » وَكَلَّ « FL. Scr. aut ذَكَلَ aut كَلَّ.

II, ٣٩٢ l. 2. » أَجَا « FL. Ut ex Kâmûso monui, de monte melius أَجَا s. أَجَا declinatione priore dicitur, quod hic uterque Codex praebebat, sc. أَجَاء, quae est usitatissima scribendi ratio pro hamza cum nunatione consonae imponenda aut supponenda; non vero أَجَاء, ut in adn. 2 editum est, cum Medda, id quod syllabam longam infert pro brevi.

II, ٣٩٣ l. 10. » وَعَيْرَان « FL. Scr. وعيران, plur. nominis عَار, a stirpe غَار med. Wâw.

II, ٣٩٣ in adn. l. 1. » بَعَشِير « FL. Scr. secundum Kâm. turc. بَعَشِير.

II, ٣٩٤ l. 2. » جَبَل « FL. Scr. جَبَل; vid. I, ٢٣٩ l. 7.

II, ٣٩٤ l. 8. » فَنَّاخَسْرَة « FL. Scr. فَنَّاخَسْرَة; vid. me ad pag. ٣٩١ l. 12. (VI pag. 70, sq.)

II, ٣٩٤ l. penult. » الدَّوْلِيَّة « FL. Accuratius الدَّوْلِيَّة; vid. Ibn Chalikân ed. Wustenf. fasc. III pag. ١٤٧ et pag. ١٤٨, in fine biographiae illius viri.

II, ٣٩٤ in adn. l. 1. » مَاذَارِيَا « leg. مَاذَارِيَا.

II, ٣٩٤ in adn. l. ult. » فَنَدَل « FL. Scr. فَنَدَل.

II, ٣٩٧ l. 10. » مَعْرَبُ پور « FL. et WUSTENFELD. Scr. مَعْرَبُ پور, forma nominis پور pronuntiationi arabicae accommodata.

II, ٣٩٨ l. 2. » بوشنك « FL. Accuratius بوشنك.

II, ٣٩٨ l. penult. » تَهْدَة « FL. Scr. تَهْدَة, cujus pluralis sanus legitime est تَهْدَات.



II, ٣٩٨ l. penult. » ذِي هَمْدَى " Legendum videtur ذِي بَهْمَدَى , coll. IV pag. 410 et V pag. 602.

II, ٣٧٠ l. 4. » مَاء " leg. مَاءَة ; nam sequitur سَمَّيْتُ.

II, ٣٧٠ l. 4. » آكَام حَمَر " FL. Scr. cum Codd. بَاكَام حَمَر : impositum est aquae illud nomen propter colles rubros circa eam sitos, qui vere sunt al-Fajâschil.

II, ٣٧١ l. 2. » اَرْوَان حَيْمَم " FL. Ex vestigiis codicum puto scribendum esse اَرْوَان حَيْمَم — WUSTENFELD proponit رَوَارِحِم emaciatî camelî.

II, ٣٧١ l. 10. » اَنَم " FL. Scr. اَنَم.

II, ٣٧٢ l. 2. Lacuna in Codd. sic expletur: L. et O. الْمَحْجَان , V. الْمَحْجَان , Cant. الْمَحْجَان . In Jaq. Petrop. الْمَحْجَان , Jaq. Ox., Berol. et Haun. الْمَحْجَان . Non igitur الْمَحْجَان intelligi videtur, de qua urbe vid. JAUBERT *Edrisi* I pag. 392 l. 2 et pag. 400 l. 6; neque نَبْلَان , ut facile conjiceretur ex *Ibn Batoutah* II pag. 43 l. 4; sed الْمَخْجَان , quod, coll. III, ٢٠٣ l. 3 et 4, idem videtur atque مَخْجَان , qui locus dicitur esse بَابُ أَصْبَهَانَ ; quocum convenit quod in Jaq. Petropol. illud ذِم , post أَصْبَهَانَ a Nostro II, ٣٧٢ l. 1 scriptum, deest, quod si omittitur optime sententia sese habere videtur.

II, ٣٧٢ l. 6. » اَنُوشِرَوَان " FL. Scr. اَنُوشِرَوَان.

II, ٣٧٢ l. 10. » وَبَيْرُورَة " FL. Scr. وَبَيْرُورَة . Proprie scribendum erat, nempe nomen persicum, پَيْرُورَة vel فَيْرُورَة , quod arabice mutatur in بَيْرُورَة .

II, ٣٧٢ in adn. l. 6. » فَيْرَة " FL. Est ipsum فَيْرَة .

II, ٣٧٢ in adn. l. penult. » فَيْرَة " FL. Dele vocalem secundam, sic: فِيرَة Fierro, nunc Hierro. Recte apud *Ibn Khallikan transl. by Slane* II pag. 499: » *Ibn Firro* as-Shatibi" et pag. 501 l. 5 et 6: » *Firro* signifies iron in the Latin language of the non-Moslim inhabitants of Spain." Recte etiam WUSTENFELD in editione *Ibn Chalkikâni*, Nr. ٥٢٨, ab initio

ثَبْرَة scripsit, (minus bene in fine ثَبْرَة, quod pronuntiari vix potest; quamquam eadem scribendi ratio infra docetur). Etiam Kâmûs turc. jubet dici ثَبْرَة,

» cum kesra litera f et cum damma literae r geminatae." In commentario S'atibijae حَزْرُ الْأَمَانِي, vid. Catal. libb. mss. bibl. Senat. Lips. pag. 360 et 361) hanc nominis descriptionem inveni: فَبْرَة لَفْطَة فَرَنْجِيَّة:

معناها الكدبد بالفرنجبة وفَعَتْ بِنْسِنِ الْمَغَارِبَةِ وَذَلِكَ لِمَجَاوِرَتِهِمْ  
وَاخْتِلَافِهِمْ بِالْفَرَنْجِ وَضَبَطَتْ بِالْفَاءِ الْمَكْسُورَةِ وَالْيَاءِ السَّاكِنَةِ الْمُنْغَاةِ  
مِنْ تَحْتِ وَالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ الْمَشْدُودَةِ الْمَضْمُونَةِ وَبَعْدَهَا هَاءٌ سَّاكِنَةٌ  
كَذَا سَمِعَ مِنَ الشَّيْخِ سَمِيرِ الدِّينِ الْغَمَارِيِّ

II, ٣٧٣ l. 6. » غَرَال " FL. Scr. cum Kâmûso et Moschtariko.

II, ٣٧٣ l. 11. » عَلَى طَبْرِقَةِ " FL. Scr. على طَبْرِقَةِ.

II, ٣٧٣ l. ult. » وِلَايَةِ " FL. Deleta و scr. ولاية: urbs primaria provinciae Charizmensis, vid. I, ٢٤٧ l. 15-17.

II, ٣٧٤ l. 7. » مَسْبَرَةِ " FL. Scr. مَسْبَرَةِ.

II, ٣٧٤ l. 9. » قَرَاهِ " FL. Scr. قَرَاهِ.

II, ٣٧٤ l. 11. » الْجَوْبَةِ " FL. Non est scribendum الْجَوْبَةِ s. الْجَوْبَةِ, terra in qua est aqua stagnans et foetida, ut Codd. hîc et l. penult. habent, sed الْجَوْبَةِ est nom. propr.; conf. SEETZEN Reise III, pag. 287 l. 3: *Ard el Dschobe*.

II, ٣٧٤ l. 12. » كَامِصَالَةِ " FL. Scr. كَامِصَالَةِ, accommodate et ad scripturam codicum et ad grammaticam, ita ut كَامِصَالَةِ in statu constructo sit cum الصَّعِيدِ.

II, ٣٧٤ l. ult. » الْمَنْهِي " FL. Secundum III, ١٩٩ l. 3 scribendum est الْمَنْهِي; qui tamen الْمَنْهِي scribit, sequitur pronuntiationem recentiore; vid. SEETZEN Reise III, pag. 270 l. 14: *Menhy*.

II, ٣٧٤ l. ult. »اللَّهَوْنِ» Fl. Scr. اللّاهون; cf. III, ٤ l. 2; Abulf. Geogr. pag. ٩٧ l. 11, et pag. 1٠٧ l. 11.

II, ٣٧٧ l. 3. »ضَبَّةٌ مِنْ» leg. ضَبِينَةُ بِن. coll. V pag. 73.

II, ٣٧٧ l. antepenult. »عَدَّ لَهَا» Fl. Scr. eum Codd. عَدَّاهَا: et quae eam excedunt (i. e. quae loca ultra eam sita sunt), ad ditionem Damascenam pertinent.

II, ٣٧٨ l. 11. »يُرَى» Fl. Scr. يَرَى.

II, ٣٧٨ l. 12. »وَرَبَضَ» Fl. Scr. cum Codd. وَرَبَّطَ, plur. nominis رِبَاط, i. q. رِبَاطَات; conf. III, ٢٩ l. 8; *Zeitschr. d. D. M. G.* VIII pag. 366, nr. IX; *Catalog der Leipziger Stadthandschriften* (in *Naummanns Catalogus cet.*) pag. 440 col. 2 l. 1 et 2: »in academis, مدارس, coenobiis, خانقاهات s. رِبْطُ, templis, مساجد.»

II, ٣٧٨ l. 13. »الْجَمْعَةُ» Fl. Scr. الْجَمْعَةُ; in locutione صَلَّى الْجَمْعَةَ, preces canonicas publicas diei Veneris habuit, الْجَمْعَةُ non est طرف, sed مَفْعُول, ideoque cum passivo conjunctum in nominativum transit, ut dicitur III, ٧٩ l. 3. صَلَّى فِيهَا الْعَبْدُ.

II, ٣٧٨ l. antepenult. »كَثِيرٌ بِرُكَا بِهِمْ» Fl. Scr. cum Codd. كَثِيرٌ بِرُكَا بِهِمْ, ita ut كَثِيرٌ pertineat ad نَاسٍ, et تَبَرُّكًا بِهِمْ causam indicet qua moti ad illos se applicuerint: postea cum illis ibi consederunt multi (alii) homines, ut per illos beneficiorum divinorum participes fierent.

II, ٣٧٨ l. penult. »الْعَصَائِرُ الْقَاشَانِيَّةُ» Fl. Scr. secundum Cod. V. الْعَصَائِرُ الْقَاشَانِيَّةُ. Illud pluralis est nominis عَصَارَةٌ, *paropsis*, *patina*; conf. *Kazwîni*, II pag. ٢٩. l. 2-4. Hoc, quo in modum substantivi utuntur, est i. q. الْخَزْفُ الْقَاشَانِي, *testa caschanica*, ex eo genere vasorum figlinorum, quod apud nos *Steingut*, *faience*, *white stone*, *aardewerk*, al. appellatur. Hodie voce corrupta partim دِيسَانِي, partim كَاشِي dicitur (vid. *BERGGREN* et *ELL. BOETHOR* s. v. *Faience*). De

illa appositione autem : العَصَائِرُ الْغَاسَانِيَّةُ , et sic deinceps per ceteros casus, dixi IV pag. 305, in dissertatione ibi cit. *über das Verhältniss u. die Construction der Sach- u. Stoffwörter im Arabischen*, in *Sitzungsberichte der K. Sachs. Ges. d. Wiss., philol.-histor. Cl.*, 1856, pag. I sqq. et postea in diss. *über einige Arten der Nominalapposition im Arabischen*, ibid. 1862, pag. 10 sqq. Ceterum de illis vasis vid. Kazwînî, II pag. ٢٩. l. 2-4.

II, ٣٧٩ l. 5. »بِعَمَرٍ« FL. Scr. نَعَمَرٌ, sc. سَامِرًا.

II, ٣٧٩ l. 6. »وَصَرًا« FL. Immo scr. secundum Codd. وَنَهْرًا; nam وَنَى absolute dictum est: ad ostium ejus aedificia exstruxit (conf. II, ٣٨٢ l. 4); وَنَهْرًا autem a suffixo in حَمْرٍ pendet eandemque notionem repetit sub forma substantivi appositi, ut sequens صَفَاةٌ أَلْحَ: habeat ad quod commode se applicet.

II, ٣٧٩ l. 8. »رَسْمَانًا« FL. Scr. رَسْمَانَا.

II, ٣٧٩ l. 9. »سَانِ هَرْمَرٍ« FL. Nec sic nec سَانِ هَرْمَرٍ scribendum est, sed vera est scriptura codicum; nam سَانِ رَوَانٍ, nomen appellativum persicae originis (vid. Meninski s. v. سَانِ رَوَانٍ, شَانِ رَوَانٍ), significat opus hydraulicum quo aqua in loca edita tollitur, vid. I, ٢٠٥ l. 3-7 et IV pag. 476.

II, ٣٧٩ l. 13. »سَامِرًا« Leg. secundum Cod. L. تَامِرًا; vid. IV, pag. 451 in fine.

II, ٣٧٩ l. ult. »ذَدَّعَا« FL. Scr. secundum Codd. ذَدَّعَايَ.

II, ٣٨٠ l. 3. »مِنْ زَدٍ« FL. Scr. ex vestigiis Codicum بِمَبْرَسِينَ, de quo loco vid. in v. — Sed nunc cum WUSTENFELDIO pro زَدٍ مِنْ قَبْلِ دَرَسِينَ legit مَبْرَسِينَ, deletio signo distinctionis post مَبْرَسِينَ.

II, ٣٨٠ in adn. l. 7. »Gaghrowan« FL. I. e. فَارَعَوَانٍ; vid. II, ٣٧٨ l. 4.

II, ٣٨١ l. ult. »عَمَرَت« FL. Scr. sine teschdid عَمَرَت. Ab activo primae formae اَعْمَرَ fluit medium اَنْعَمَرَ pag. ٣٨٢ l. 4, non ab عَمَرَ.

II, ٣٨٤ l. 2. »السَّيْحَانَةُ« FL. Scr. السَّيْحَانَةُ; vid. II, ١٩ l. 4 et 3 ab inf. et VI pag. 17.

II, ٣٨٤ l. ult. »خَبَفَ سَلَامٍ« Leg. خَبَفَ سَلَامٍ, coll. V pag. 68 et 390.

II, ٣٨٥ l. penult. »بَتَّهَامَةً« leg. بَتَّهَامَةً.

II, ٣٨٩ l. 1 et 2. »بالجبل الذى كانوا يسكنوا به« Fl. Scr. بالجبل  
 والذين كانوا يسكنون بها conservata scriptura codicum in الذين et  
 بها : nomen acceperunt (بِلَالُ قَبْط) a gente quae in iis habitabat. —  
 Recte codices nomen جبل cum plurali conjungunt κατὰ τὴν σύνεσιν,  
 quod idem factum est apud Haririum, edit. I, pag. ٥٢ l. 4.

II, ٣٨٩ l. 3. »كالحانات« Fl. Scr. كالحانات, ut tabernae vina-  
 riae; nam خانات sunt xenodochia, حانات oenopolia.

II, ٣٨٩ l. 6. »كَلَّ لِسَان« Fl. Sensus requirit كَلَّ لِسَان.

II, ٣٨٩ l. 10. »وسميساط« Fl. Scr. وشمشاط; vid. II, ١٣٥ l. 6-9,  
 Abulfed. Geogr. pag. ٢٧٩ et ٢٧٧. Apud Veteres سميساط l. 9 est Sa-  
 mosata, شمشاط l. 10 Arsamosata s. Armosata.

II, ٣٨٩ l. penult. »الماحية« Fl. Scr. ناحية sine articulo.

II, ٣٨٧ l. 2. »وَجَلَسِيَّهَا« Fl. Scr. وَجَلَسِيَّهَا, nomen relativum du-  
 ctum a جَلَسَ, cui oppositum est غَوَّرَ; vid. I, ٣٩١ l. 6-8.

II, ٣٨٧ l. 11. »المستغفى« Fl. Scr. الْمُغْفَى, ut recte uterque co-  
 dex habet; vid. Abulfed. Ann. Musl. III pag. 464, Abulfaragii Histor.  
 Dynast. pag. 386 l. 11, WEIL Gesch. d. Chalif. III pag. 258 med.

II, ٣٨٧ l. ult. »وكلوانى« Fl. Illud فكلوانى Codicum non erat  
 reprobandum; saepe enim apud poetas, ut apud Amrulkaisum, Mo'allakât  
 ed. Arnold pag. 2 v. 1, conjunctio و nomina duorum locorum ita copu-  
 lat, ut alter ultra alterum situs et intervallo aliquo ab eo sejunctus re-  
 praesentetur.

II, ٣٨٨ l. 2. »بصرصر« Fl. et WÜSTENFELD. Scr. بصصر; vid. II,  
 ١٣٣ l. 4.

II, ٣٨٨ l. 4 ab inf. »عنه زيادة« Fl. Scr. عِنْدَ زِيَادَةٍ.

II, ٣٨٩ l. 5. »فنتائدة« leg. فَنَائِدَةٍ.

II, ٣٨٩ in adn. l. 6. "رَبْعٌ" FL. Scr. رِبْعٌ. Ut Kāmūs docet, رِبْعٌ est nomen Hudeilitae.

II, ٣٨٩ in adn. l. penult. Pro فَتَنَدَ Al-Maqqari II, ٧٥٩ l. 16 sqq. scribit كَتَنَدَ, de qua forma vid. adnotatio ad II, ٥١٣ l. 9.

II, ٣٩١ l. ult. "وَبَاءٌ" FL. Scr. secundum codices وَاَلْفٌ; nam illud ا in fine verborum, quod partim ا partim عى scribitur, nunquam بَاءٌ مقصورة, sed semper اَلْفٌ مقصورة appellatur, i. e. ا producta quidem, sed in synaloephe cum sequente اَلْفٌ correptionem patiens, — cui opposita est اَلْفٌ ممدودة, i. e. ا quae sequente spiritu leni productionem suam semper retinet. Clarissimus de hac re locus est III, f. l. 7 et 8. — Explicatius illa اَلْفٌ مقصورة, quae عى scribitur, appellatur اَلْفٌ مقصورة تُكْتَبُ بِآءٍ, II, ٤٥٩ l. ult., pag. ٥٩ l. 11, pag. ٥٩ l. 2 et 3, ubi etiam causa additur: لِأَنَّهَا رَابِعَةٌ, quia quarta litera est; vid. MEHREN, *Epistola critica Nasifi Al-Jazigi ad de Sacyum* pag. 88 et 89. — Eodem modo, ubi اَلْفَصْرُ est de pronuntianda ultima syllaba nominis in عى exeuntis, semper vocalis ا indicatur, non ا; ut III, ١٦٩ l. 3: اَلْمَنْهَى اَلْمَنْهَى i. e. cum fatha prioris syllabae et cum alif maksûra posterioris, itaque اَلْمَنْهَى, non اَلْمَنْهَى, quae est pronuntiatio recentior; conf. VI pag. 79.

II, ٣٩١ in adn. l. 1. "فُدْسٌ شَرِيفٌ" FL. Scr. persice et tureice; nam arabice dicitur اَلْقُدْسُ الشَّرِيفُ, saltem cum vulgo اَلْقُدْسُ الشَّرِيفُ.

II, ٣٩١ in adn. l. 6. "فَدَمٌ" leg. فَدَمٌ.

II, ٣٩٢ in adn. l. 4. "عَمَلٌ" leg. عَمَلٌ.

II, ٣٩٤ in adn. l. 4. "حَصَابٌ" leg. حَصَابٌ.

II, ٣٩٤ in adn. l. 6. "قَرَاظِبَةٌ" leg. قَرَاظِبَةٌ.

II, ٣٩٥ l. 3. "اَلْاَكَابِرُ" FL. Scr. اَلْاَكَابِرُ.

II, ٣٩٩ l. 3. "جَمْعٌ فَرٌ" Conf. VI pag. 28 ad II, ٧٧ l. 13.

II, ٣٩٩ l. 10. »الْأَجْفَرُ« FL. Scr. الْأَجْفَرُ, plur. fract. paucitatis; vid. I, ٣٩ l. 13.

II, ٣٩٩ l. 11. »مُعْتَرَنَةً« FL. Scr. مُعْتَرَنَةً, i. q. مُتَقَارِنَةً, alibi مُتَّصِلَةً.

II, ٣٩٨ l. 10. »بِقُرْبِهَا« FL. Scr. بِقُرْبِهَا.

II, ٣٩٩ l. 11. »عَمَّرتُ« FL. Dele teschdîd; vid. VI pag. 81.

II, ٣٩٩ l. antepenult. »كاحد« FL. Scr. كاحدى.

II, ٤٠٠ l. 11. FL. Dele signum distinctionis inter العريضة جانب من العريضة et به أضامة الخ; nam posteriora haec verba sunt صعد (nobis propositio relativa) ad indeterminatum illud من العريضة proxime se applicans. Ceterum pro فرسز ex alia traditione فرسز scribitur, II, ٤٠٩ l. penult. et ult.

II, ٤٠١ in adn. l. 2. »Al-Bayāno 'l-Mogrib« adde tom. II, ١٩٧ in fine et not. h.

II, ٤٠٢ l. 3. »بسواحل« leg. cum Cod. V. بنواحي, coll. AMARI *Bibl. Sic.* pag. ١٣٢ et ١٣٣.

II, ٤٠٣ l. 10 et 11. »قَرَن« FL. Scr. قَرَن. Ceterum قَرَن طاروس, quod non differt a قَرَن طاروس pag. ٤٠٧ in adn. l. 4, conjunctim scribendum est قَرَن طاروس.

II, ٤٠٣ l. antepenult. »وَجِيل« Hinc scriptura Wüstenfeldii in loco infra (in adn. 7) commemorato emendanda est.

II, ٤٠٤ l. penult. »قُطْرِبِل« FL. Scr. قُطْرِبِل; nam quod II, ٣٨٧ l. 4 ab inf. poeta hoc nomen plene declinavit, id fecit ضرورة الوزن; per se generis feminini ideoque tantum imperfecte declinabile est; vid. II, ٤٣٩ l. penult., ubi de قُطْرِبِل bis est عى.

II, ٤٠٥ l. 6. »مَعصورة« leg. مَعصورة.

II, ٤٠٥ in adn. l. 3. »قُرُورى« leg. قُرُورى; conf. V pag. 217.

II, ٤٠٥ in adn. l. penult. »بَقَر« FL. Scr. بَقَر.

II, ٤٠٩ l. antepenult. »نَجَل« et »أَصْغَاذ« FL. Scr. cum Cod. L. مَكَل, siccus et sterilis, et أَصْغَاذ: in cujus interstitiis, i. e. intra quem hic illic, sunt fontes.

II, ٤.٩ l. penult. » غَلِظَ » et » يَسْتَعْدِبُونَ » FL. Scr. عَظَّ, coll. II, ٤.٣ l. 6, et يَسْتَعْدِبُونَهُ.

II, ٤.٩ in adnot. l. 9. FL. Locus Kāmûsi de tumultu formicarum est, non de nomine geographico, itaque hic non erat afferendus.

II, ٤.٧ l. penult. » غُصِيَّيَانِ طَوِيلَسَانِ » FL. Scr. سَوِيلَانِ سَوِيلَانِ.

II, ٤.٨ l. 3. » جَرَمَ » FL. Scr. جَرَمَ; vid. *Muhammed ben Habib* ed. WUSTENFELD, pag. ٣٩ l. 2.

II, ٤.٨ l. 7. » مَرَّخَ » FL. Scr. مَرَّخَ, ut recte est III, ٧٧ l. antepenult.

II, ٤.٨ l. 10. » وَالرُّمَّةَ » et » الْعَرَبِيَّيْنِ » FL. Scr. الرُّمَّةَ sine و, et fortasse الْقَرِيَّيْنِ. Kām. turcicus الْقَرِيَّيْنِ nomen loci habet.

II, ٤.٨ l. 13. » لَعْنَانِ » FL. Scr. لَعْنَانِ.

II, ٤.٩ l. 2. » مَشْرَعَةً » FL. Scr. مَشْرَعَةً; est enim in statu constructo cum الْمَدْرَسَةِ النَّظَامِيَّةِ سَوَقِ: contra compitum fori scholae a Nizām-al-mulk conditae.

II, ٤.٩ l. ult. » فَرْمَانٍ بِالصَّمِّ جَمْعُ فَرْمَ » Conf. VI pag. 28 et 83.

II, ٤.٩ in adn. l. 6. » Eadem urbs scribi videtur » leg. describi videtur.

II, ٤.١ l. 1. » وَبَعْتَجَ » FL. Scr. وَبَعْتَجَ: cum fatha litera Kâf autem locus alius est.

II, ٤.١ l. ult. » وَالتَّشْدِيدَ » FL. Hoc insertum nollem, contra بِالتَّحْقِيفِ codicis V. receptum vellem; nam quidquid de origine et significatione adjectivi دَسِيٍّ in الْقَسِيَّةِ الثِّيَابِ statuitur, literam s in eo non gaminari constat. Arabes ipsi ambigunt, utrum ا دَسَا (vid. l. 6 et 7), an ab الْقَسِّ (ut الْقَمِّ, الْيَدِّ, الْأَبِّ) ducendum sit.

II, ٤.١ l. 3. » وَالْمِتَّارِ » FL. Scr. وَالْمِتَّارِ, aut ad pronuntiationem vulgarem وَالْمِيتَّارِ; nam forma مِعَاعِل non est arabica.

II, ٤.١ in adn. l. 1. » Excidit definitio distantiae. » Minime; conf. V pag. 100 l. 6-9.



P. ٣٩٢ l. 13. De جَلُولَتَيْن vid. Lobbo'l-Lob. in v. et *Suppl.*, 55. As-Sojuti de eo dicit ibid : قَرَبَهُ بِالْمَهْرَوَانِ ; Qām. in v. حَلَّ tantum : وَحَلُولَتَيْن , ubi proxime praecedit mentio حَلَّلْنَا , his verbis : جَلَّلْنَا بِمَوَاحِي الْمَهْرَوَانِ. His ergo cum Libro nostro collatis, putares As-Sojūtum, Qāmūso cursum inspecto, errasse, sed verba ejus magis illustrantur his, quae habent Jaq. Ox et Petrop, ubi haec قَرَبَهُ مِنْ دَرِي قَرَبَهُ مِنْ الْمَهْرَوَانِ. (In Jāq. Oxon. deinde additur : سَمِعَ فِيهَا أَبُو سَعْدٍ مِنْ (دس. ل.) أَنِّي الْمَعَا كَرَمَ دَسِ دَعَا (sic) الْحَاوِلْمَبْنِي. Inde ergo efficiendum est, alium locum dictum دَعَا exstitisse prope الْمَهْرَوَانِ, neque infra neque alibi allatum. In Cat. enim Smithiano ap. ROBINS. *Pal.* III, p. 894-897, ubi loca ditionis Baalbekkē Syriacae enumerantur, nullus locus الْمَهْرَوَانِ reperitur.

P. ٣٩٢ l. 16. Pro vitio typogr. الْحَاوِلْمَبْنِي in v. دَحْمِي. De الْحَاوِلْمَبْنِي, vid. 'Ibn Kallik. N. ٧٧٤ sub fin. (ed. WUSTENF. fasc. IX, p. ٧٨ sub fin). — L. 19 pro وَادِي دَاس cum FL. » scr. وَادِي دَاس, cujus verba de hoc loco jam tradidi III, p. ٣٩٨ n. l. وَمِنْ أَعْمَالِ وَادِي آس حَصَى حِلْمَانَهُ النَّحْ. Al-Makkari I, p. ٩٤ in f. حِلْمَانَهُ vid. item DE SLANE *Hist. des Berb.* IV, p. 86. 'Ibno'l-Qūlija in *I. A.* 1856 Nov.-Déc., p. 452 etiam scribit وَادِي آس. — De الْجَلِيدَةِ مَسْنَةِ بِالْمَهْرَوَانِ vid Al-Bay. I, p. ١٣٥, 10.

P. ٣٩٣ l. 3. Pro مصر, quod etiam exstat in Jāq. Ox (in v. الْحَاوِلْمَبْنِي), monente FL. » scr. حَمَص, ut est in Moscht. p. ١, ٩, 11, et vid. ibid p. ١٣٩, 5, et hic noster liber I, p. ٣٥, 14. Deinde ibid. l. 3 pro مَمَّا scr. تَمَّا, et l. 4 pro الْحَمَل scr. الْحَمَل, coll. I, p. ٣٢١, 6 et 7. De utroque loco vid. Al-Mošt. in v. Omisso دُو, posterior locus affertur a Zam. in carm., p. ١٢٨, 5, qui locus *Indici* ejus Libri addatur. L. 6 pro مَكَّة legendum esse أَحَا, s. potius أَكْبَه, vidimus in *Add.* ad hanc

vocem (I, p. ٨٩, 5) I, p. 154 De nomine مُعْنَسِ, *Libani partis*, infra non fit mentio, sed lege, ut in Jāq. Petrop., وِدَحِمَصْ مَعْمَف, i. e. مُعْنَف, de quo vid. infra in v. — L 7 pro سَعْب in v. حُلَّتْهُ, ut observarunt Fr. et Chwols »ser سَعْب, coll. II, p. 11٥, l. 13 et 14." In Cod. Cant. سَعْب etiam legitur.

P. ٢٩٣ I. 9. De triplici حَمَاءِ نَالْمَدِينَةِ loquitur Al-Mošt. in v. الْحَمَاءِ, sic nempe, ut a Wusr., p. 45 jam observatum est, ibi leg. Deinde pro الرنمر [س نَكَار], in textu Al-Mošt ibid ser. [س نَكَار], sive الرنمر [ادو دسكرو] De nostro loco حَمَاءِ, vid. item Zam. p. ٢٣٣, 9-12, et Kitābo'l-Agānī, ed. Koseg. p. v l. 7, coll. ٩ l. 2 a f. et seqq., et p. 213, 215 et 224. De الْخُرُفِ vid. supra in v., ac de 1° loco (الْحَمَاءِ), Al-Mošt et Al-Bekrī in v., de الْحَمَاءِ, capite Gentis الْكَلَامِ, Add. I, p. 176; de seq. الْحَمَاهِمِ, I, p. ٢١٨, 6-8, de الْحَمَاهِمِ, dicta ad v. دُوا (I, p. 24), et de عَمْفِ, infra II, p. ٢٨. Al-Bekrī in v. دُوا حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او دُوا حَمَاهِمِ نَحَامِ (حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او مِهْمَمِ شَكَّ فَمِ الشُّكُونِ اسْمٌ نَرَّ وَدَ نَعْدَمِ ذِكْرُهُ فَمِ رَسْمِ اَدْلِي ٥ Vid. I I I, p. 24

P. ٢٩٣ I. 12. Pro حَمَاهِمِ نَحْمَمِ, Lobbo'l-Lob. in v. حَمَاهِمِ نَحْمَمِ, et sic Qām. in v. حَمَاهِمِ. De seq. nomine Al-Bekrī in v. حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او دُوا حَمَاهِمِ نَحَامِ (حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او مِهْمَمِ شَكَّ فَمِ الشُّكُونِ اسْمٌ نَرَّ وَدَ نَعْدَمِ ذِكْرُهُ فَمِ رَسْمِ اَدْلِي ٥) — De الْحَمَاهِمِ, pago in Tyri Principatu, QUATREM. H d. Sult. Maml. II, I, p. 173, l. 2 a f. et p. 216 — Al-Bekrī in v. حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او دُوا حَمَاهِمِ نَحَامِ (حَمَاهِمِ نَحْمَمِ او مِهْمَمِ شَكَّ فَمِ الشُّكُونِ اسْمٌ نَرَّ وَدَ نَعْدَمِ ذِكْرُهُ فَمِ رَسْمِ اَدْلِي ٥

recentiores, Persas et Turcas usitata, non est genuina; et G'auharî et Fîrûzâbâdî docent dicendum esse غَرَقَ بَعْرَى غَرَقًا, atque etiam in Corano, Sur. X v. 90, ab omnibus legitur العَرَقُ.

II, ٤٣٣ l. 12. » أَجْرَهَا « FL. Scr. أَجْرَهَا: et lateres ejus ablati sunt. Conf. II, ٤٤٩ l. 2.

II, ٤٣٣ l. 13. » دَلَّ بِرَبِّهِ « FL. Scr. دَلَّ بِرَبِّهِ: vid. VI pag. 84.

II, ٤٣٣ l. penult. » الْكَلْبَةِ « FL. Recte sic; conf. I, ٣١٤ l. 5-7.

II, ٤٣٣ l. ult. » الْعَكِي « A. I. Leg. العلى secundum Codd. et Qāmūs; conf. VI pag. 45. — Sic etiam pro الْعَكِي, pag. ٤٣٤ l. 2, العلى scribendum est.

II, ٤٣٤ l. 8. » وَطْلَيْعَةً « leg. وَطْلَيْعَةً.

II, ٤٣٥ l. 3. » وَرَب « FL. Recte Cod. V. وَرَب, ad quod spectat illud الح : للعاصد دمنشق النج: ei, qui ab Emesa Damascus proficiscitur, ante Thanijjat-al-'ukâb, i. e. qui vicus ei, qui ab Emesa Damascus proficiscitur, ante obuius est quam ad Thanijjat-al-'ukâb perveniat.

II, ٤٣٥ l. 6. » الْفَرَمَاءَ « FL. Scr. الْفَرَمَاءَ ut ipse noster jubet II, ٣٤٩ l. 2.

II, ٤٣٥ l. 3. » النَّشْرَع « FL. Scr. النَّشْرَع.

II, ٤٣٥ in adn. l. 2. » الْعَقْرَاءَ « leg. الْعَقْرَاءَ.

II, ٤٣٥ l. 2. » وَاکْتَرَمَا « FL. Scr. disjunctim مَا وَاکْتَرَمَا. Non est enim ما pleonasticum, quasi encliticum, sed المصدراتة. Conf. III, ٨ l. 9.

II, ٤٣٨ l. 5. » جِبَالِ « FL. Scr. حِيَالِ; vid. VI pag. 30 et 86.

II, ٤٣٩ in adn. l. 2. » فُلَى « leg. فُلَى.

II, ٤٣٩ in adn. l. 7. » عَيْلِ « FL. Mihi videtur هَيْلِ legendum (nam non هَيْلِ est, ut apud FREYTAG in Lexico, sed هَيْلِ, ut عَمَرُ), quasi dicatur Fovea Saturni.

II, ٤٣٩ in adn. l. ult. » فَلَا حَاجَ « FL. Scr. فَلَا حَاجَ.

II, ٢٢. l. 1. » فَلَحَاحَ " FL. Scr. فَلَحَاحَ, ut recte est III, ١. v l. 4.

II, ٢٢. l. 8. » الْقَرَمَاءَ " FL. Scr. الْقَرَمَاءَ; vid. pag. 88 (ad pag. ٢٣٥ l. 6).

II, ٢٢ in adn. l. 4 ab inf. » بُسْر " FL. Scr. بُسْر; vid. Kāmūs s. v. بُسْر. Et sic recte scripsit Wüstenfeld *Ibn Coteiba* pag. ٥٨ l. 4 et 3 ab inf.

II, ٢٢ l. 2. » نَشْبَةً " FL. Scr. نَشْبَةً.

II, ٢٢ l. 4 et 5. » آبَار " bis. FL. Equidem mallem آثار secundum Cod. L.

II, ٢٢ l. 5. » جَعْبَر " FL. Praeter locos in adnot. 9 allatos vid. etiam locum ipsum de جَعْبَر I, ٢٥٩ l. ult.

II, ٢٢ l. ult. » بِالْأَرْمَنِیَّةِ " FL. Puto بِالْأَرْمَنِیَّةِ, linguâ armenicâ. Ab الْأَرْمَنِیَّةِ, Armenii, ducitur الْأَرْمَنِیُّ Armenius, substantive et adjective; Armenia vero, sc. terra Armeniorum, est أَرْمِیْنِیَّة s. أَرْمِیْنِیَّة; vid. I, ٥. l. 8, *Lubb-el-lubb* s. v. الْأَرْمَنِیُّ, ELL. BOCHTHOR s. v. Arménien.

II, ٢٢ l. 1. » كِیَاغَمِكُوس " FL. et DEFRÉMERY. Scr. كِیَاغَمِكُوس, Cathoghicos, i. e. Catholicos, littera l more armeniaco in gh mutata; vid. PETERMANN *Grammatica linguae Armeniacae* pag. 27-29.

II, ٢٢ l. 2. » النَّجَم " FL. Scr. النَّجَم.

II, ٢٢ l. 4. » وَيَقَال " FL. Melius sine و scr. يَقَال, ut sit صفة nominis : جسر : pons qui appellatur cet.

II, ٢٢ l. 1. » يَحْصَب " FL. Scr. secundum Kāmūs, in themate يَحْصَب, non cum Moschariko يَحْصَب.

II, ٢٢ l. antepenult. » فَلَمِيَّة " FL. Scr. فَلَمِيَّة.

II, ٢٢ l. 6. » بِحَدَث " FL. I. e. بِحَدَث.

II, ٢٢ l. 2. » فَيُوتَر " FL. Scr. فَيُوتَر.

II, ٢٢ l. 3. » سَبَاخَة " FL. Scr. سَبَاخَة; vid. VI pag. 43 et 53.

II, ٤٤٩ in adn. l. 8. »fertilitas describi nequit'' FL. Scr. fragrantia crocum (i. e. croci odorem) superat.

II, ٤٥٠ l. 6 et 7. FL. Forma أَفْئَا, quae hīc significatur, exstat I, ٨٢ l. 15-17. — Conf. etiam IV pag. 150.

II, ٤٥٠ l. 9. »المَرْمَارِيَّ'' Leg. لَمَرْمَارِي sine tašdīd, coll. V pag. 564.

II, ٤٥٠ l. antepenult. »الْحَاجِر'' FL. Scr. cum Codd. الْحَاجِر; nam حَاجِر (non حَاجِر) urbs primaria Jemamae, nunquam cum articulo conjungitur; vid. me pag. 77 (ad II, ٣٩٩ l. 9). — Rejicienda igitur etiam est forma الْحَاجِر, quae approbata erat V pag. 175; neque, ut ibi docetur, idem locus بِفَاءٍ spectari videtur I, ٣٩٣ l. 1; fortasse melius ibi بِفَاءٍ legendum, ut Zam. l. 1.

II, ٤٥١ l. penult. »وَسَامَرًا'' FL. Scr. cum Cod. V. وَسَامَرًا; vid. VI pag. 81.

II, ٤٥٢ l. 3-6. A. I. Eadem verba sunt apud al-Beládsorí, ed. DE GOEJE pag. ١٣١ l. 7-9, ubi tamen pro مَعُونَةٍ بَثْرٌ est سَتٌّ مَعُونَةٍ, et apud Samhūdi in WUSTENF. *Geschichte der Stadt Medina* pag. 154, ubi بَثْرٌ مَعُونَةٍ dicitur; sic igitur nostro quoque loco l. 5 pro مَعُونَةٍ بَثْرٌ legendum videtur.

II, ٤٥٣ l. 7. »وَجَلَوْا'' FL. Scr. وَجَلَوْا.

II, ٤٥٣ l. antepenult. »الْحُطَيْم'' leg. الْحُطَيْم.

II, ٤٥٤ l. 6. »اِبْتَدَا'' FL. Quum hoc verbum commodo subjecto careat, puto hīc, ut postea, passive scribendum esse اِبْتَدِيَ.

II, ٤٥٤ l. 13. »يَتَّبِع'' FL. Scr. يَتَّبِع.

II, ٤٥٤ l. ult. »الْبَنَاء'' FL. Scr. الْبَنَاء, quod scripturâ Codicis V. significatur. Est forma pluralis fracti ab الْبَنَانِي, in nomine agentis a verbo ultimae Je sane rarior الْبَنَاء. Vide tamen غَارِ اِغْرَا et سَرَا سَرَا apud Ibn 'Akil, *Comment. in Alfijam*, ed. DIETERICI pag. ٣٣٣٣ l. 10.

- II, ٢٥٥ l. 5. »على“ FL. Scr. cum Codd. ائى ; vid. VI pag. 65.
- II, ٢٥٩ l. 3. »ومُفَارَنَه“ FL. Scr. ومُفَارَنَه.
- II, ٢٥٩ l. 4. »والعُمَرَيْنِ“ Leg. والعُمَرَيْنِ ; conf. IV pag. 14, et V pag. 447.
- II, ٢٥٩ l. 11. »والْعُمَانُ“ FL. Scr. والعُمَانُ ; vid. pag. ٢٥٩ l. 11.
- II, ٢٥٧ l. 1. »اِخْتَصَمُوا“ leg. اِخْتَصَمُوا.
- II, ٢٥٧ in adn. l. 2. »Vid. supra in v. الصَّابِي“ Scil. II, ٢٧٧ in adn. l. 5-7.
- II, ٢٥٨ l. 2. FL. Non excidit spatii definitio ; vid. me VI pag. 85, ad II, ٢١١.
- II, ٢٥٨ l. 4. »الْقَرَمَاءُ“ FL. Scr. الْقَرَمَاءُ ; vid. VI pag. 88, ad II, ٢٣٥.
- II, ٢٥٨ l. penult. »نَغَرَقَ“ FL. Scr. نَغَرَقَ.
- II, ٢٥٩ l. 1. »سَمَعَهُ“ FL. Scr. شَقَّقَهُ, Tigris aggerem illius canalis per-rumpit. Idem significat scriptura Cod. V. بِتَغَف, i. e. بَتَغَف.
- II, ٢٥٩ l. 3. »آبَار“ FL. Scr. cum Cod. V. آنَار.
- II, ٢٥٩ l. 3. »نُورِن“ leg. نُورِن.
- II, ٢٥٩ l. 7. »دَوْرَى“ FL. I. q. دَوْرَى, pag. ٢٥٨ l. 14 et 15.
- II, ٢٦١ l. ult. »بِتَعْرِيب“ FL. Scr. تَعْرِيب, ejus oppositum, تَعَاكِبِيم, exstat II, ٥٢٩ l. 1.
- II, ٢٦١ l. 7. »وَفُونِيَا“ FL. Corruptum ex قُمُونِيَا II, ٢٢٩ l. penult., quamquam illic قُمُونِيَا in formam arabicam قُمُونِيَة mutatum est.
- II, ٢٦١ l. antepenult. »حَرَّان (؟) يَعْنِي الْكَمِير (؟)“ FL. Scr. secun-dum interpretationem a scriptore ipso subjunctam, pro حَرَّان cum Cod. Cantabr. خَرَّان, plur. nominis persici خَرَّ asinus.
- II, ٢٦١ l. ult. »بِتَعْرِيب“ FL. Scr. تَعْرِيب, ut supra.
- II, ٢٦٢ l. 4. »قَوْن“ leg. تَوْن, coll. IV pag. 509.
- II, ٢٦٢ l. 4. »وَلَطَرْتَيْث“ FL. Eadem forma est apud Abulfed. Geogr.

pag. ٤٤٣ l. 2; noster vero pag. ٢٠٣ l. 6 pro ea substituit طُرَيْثِيث, formam, ut ipse ait, deminutivam nominis طردوب. Sed tamen etiam scriptura Codicis V. pag. ٥١٤ l. ult., طُرَثِيث pro طُرَيْثِيث, haud obscure formam طُرَيْثِيث repraesentat, cui proxima est forma persica نَرَسِيَس, quam tradidit Jâqût in Moscharik pag. ٣٧٩ l. 10. Illud نَرَسِيَس vel نَرَسِيَس bene distinguatur ab تَرَشِيَش, quod Noster I, ٢٠٢ l. 7 et 8 et ٢١٩ l. 10 et 11 commemorat, nomen antiquum urbis quae nunc Tunis dicitur, in litore Africae septentrionalis.

II, ٤٩٢ l. antepenult. "سَبَادِر" Forma سَنَادِر Codicis V. vera videtur, nisi سَنَادِر legatur, ut est in Jaq. Petrop.

II, ٤٩٣ l. 1. "الْعَرْنِي" FL. Scr. العَرْنِي.

II, ٤٩٣ l. 4. "وَتَدَمَر" FL. Scr. وَتَدَمَر.

II, ٤٩٣ l. ult. "نَجِد" FL. Scr. نَجِد.

II, ٤٩٤ l. 1. "بِمَاسَنْدَرَان" FL. Neque sic, neque بِمَارَنْدَرَان, sed بِمَاسَبْدَان scribendum est. Quod مَاسَبْدَان, nomen nihili, a librariis interdum pro مَاسَبْدَان scriptum est, item apparet apud Edrisium a Jau- bert translatus, II pag. 143 l. 9, pag. 164 l. 4 ab inf., et pag. 165 l. 11 مَاسَبْدَان, Masandan, est pro مَاسَبْدَان Masabadan; vid. adnotationem ad primum horum locorum. Cum his locis confer apud nostrum III, ٣. l. antepenult. sqq.

II, ٤٩٤ l. 4. "بِنَعَرَب" FL. Scr. iterum نَعَرَب.

II, ٤٩٥ in adn. l. 5 ab inf. "أَوْصَى" Leg. أَوْصَى coll. IV pag. 198.

II, ٤٩٨ l. 3. "وَقِيلُونَ" FL. Dele kesram sub wâw; vid. Moscharik pag. ٣٩٥ l. 4 ab inf.

II, ٤٩٨ in adn. l. 5. "كَنْي" FL. Recte Kâmûs turc. كَنْي.

II, ٤٩٨ in adn. l. antepenult. "Perperam Qâm. in v., عَشَرَ" FL. Scil. Kâmûs editio Calcuttensis, nam Constantinopolitana recte habet عَشَرَ.

II, ٤٩٩ l. 8. "الْهِنْدِيَّة" FL. Scr. الْهِنْدِيَّة. Nomen الْهِنْدِيَّة

pendet: regio quae Indiae finitima est; وِدْج sequentem propositionem incipit: et in ea urbes sunt hae cet.

II, ۴۹۹ l. 9. » وَخَبْرَ » leg. وَخَبَر, coll. V pag. 302.

II, ۴۹۹ l. 9. » وَتَرَا جَبَل » FL. Scr. وَنَارِ جَبَل, nuces indicae (*Cocosnüsse*); vid. JAUBERT *Edrisi*, I pag. 182 l. antepenult. et *Kazwini* I, ۴۷ et ۴۸.

II, ۴۷. in adn. l. antepenult. — ult. » Vox كَارِه — quae notio Lexicis addatur." FL. Cave addas; nam istud الْمَنَاب وَغَيْرَهَا nihil significat nisi hoc, كَارِه, fascem, sarcinam, tam ex pannis aut vestibus, quam ex aliis rebus constare posse.

II, ۴۷۱ l. 1. » نَعْدُون » FL. Grammaticè نَعِدُو, etsi vulgarem hanc pluralis anticipationem fortasse ipse scriptor admisit.

II, ۴۷۱ l. 6. » عَجَبِي » FL. Praefero scripturam Codicis L. عَجَبِي, quod ex usu *persicum* significat, contra عَجَبِي in universum *non-arabicum*, *barbarum*. Conf. pag. ۴۷۵ l. 3.

II, ۴۷۱ in adn. l. 9. » مَحْدَدَة » FL. Scr. مَحْدَدَة.

II, ۴۷۱ in adn. l. 9. » دِهْدَسَه (?) » FL. Scr. دِهْدَسَه; negat scriptor Kâzerûn recte urbem vocari, quoniam, ut apud nostrum quoque est, tota ex palatiis et hortis palmetisque constat. Conf. pag. ۴۸۵ l. 3.

II, ۴۷۳ l. 4. » اِمْسَلَمِيْن » FL. Puto اِمْسَلَمِيْن, idem ac اِمْرَاطِيْن; vid. TORNBURG *Annales regum Mauritaniae* pag. 245 l. 12.

II, ۴۷۴ l. 2. » بِنَاخِد » leg. بِنَاخِد.

II, ۴۷۹ l. 1. » وَكَبَر » FL. Scr. وَكَبَر; hoc enim per الْمَكْرُوكَ significatur; vid. me VI pag. 66, ad II, ۳۸ l. 8, et ad ۳۴۷ l. 4.

II, ۴۷۹ l. 3. » قَرَامِيْت » A I. Leg. قَرَامِيْت, coll. III, ۳۱۱ l. 5-8 et adn. 2; Moschtarik pag. ۱۷۳ l. 4 ab inf. Itaque in adn. 1 quoque قَرَامِيْت cum ت legendum.

II, ۴۷۹ l. 5. » بِالْحَمِي » FL. Scr. الْحَمِي.



II, ٢٧٩ l. 7. » بَعْدَ اِدْ » FL. Recte اِدْ, non repetita praepositione, utpote in عَطَفَ بَيَان, i. e. appositione nominis proprii ad nomen appellativum.

II, ٢٧٩ l. 10. » عَلَيْهِ » FL. Scr. عَلَيْهِا.

II, ٢٧٩ l. 11. » وَكَبَّكَ » FL. Scr. كَبَّكَ.

II, ٢٧٩ l. 12. » بِطُلْعِكَ » FL. Scr. دُتْلَعُكَ: praebet tibi (illic stanti) prospectum in al-'Arg'; conf. pag. ٢٣٨ l. 5.

II, ٢٧٩ l. antepenult. » كَبَّكَ » FL. Scr. كَبَّكَ.

II, ٢٧٧ l. 1. » كَبَا بِهِ » FL. Scr. كَبَا بِهِ, ita ut كَبَا a مِنْ regatur, & vero novam propositionem incipiat: Kabawân videtur esse forma fa'alân a verbo kabâ; ibi proelium inter Arabes commissum est.

II, ٢٧٩ l. 4. Lacuna expleatur فِيهِ الْفَصِيل, coll. *Zamaksarii Lex. Geogr.* pag. ١٣٨ l. penult., et in adn. l. 9 sq.

II, ٢٧٩ l. 9. » وَكَئ » Qāmūs Calcuttensis in v. كَتَّهٗ habet بَرَّ.

II, ٢٧٩ l. 10. » مَدِينَةُ وَكُورَةُ بَرَّ » FL. Scr. كُورَةُ يَرَّ. مدینةٗ كُورَةُ, urbs princeps dioeceseos Jezdensis, pro quo III, ٣٤. l. 2 فصْبَنَهَا, i. e. نَزَّ نَاحِيَةً, dictum est.

II, ٢٨١ in adn. l. 2. » جَبَلُ مَسْغَلَةٍ » FL. Scr. aut جَبَلُ مَسْغَلَةٍ, aut جَبَلُ مَسْغَلَةٍ, si sumitur nomen مَسْغَلَةٍ, ut multa alia similis significationis ab Arabismo recentiore in accusativo per genitivum subiectum determinato positum esse pro مَسْغَلَةٍ ذِي. Si legimus جَبَلُ مَسْغَلَةٍ, nomen جَبَلُ ipsum per statum constructum determinatur, quasi unus tantum mons in illa regione sit; sin legimus جَبَلُ مَسْغَلَةٍ, indeterminatum manet, ita ut mons unus aliquis inter plures indicetur. Et sic Kām. turc.

II, ٢٨٣ l. 7. » بِيَشَّةَ » leg. بِيَشَّةَ, coll. *Zamaksarii Lex. Geogr.* pag. ١٢١ l. 4 et adnot. l. 7.

II, ٢٨٢ l. ult. » وَالْكَرَّاتُ " FL. Scr. وَالْكَرَّاتُ; ut hodie quoque *kurrât* dicitur; vid. BOETHOR et BERGGREN s. v. Poireau.

II, ٢٨٣ l. ult. » اَللُّبَّتْ " FL. Scr. اَللُّبَّتْ; nam quomodocunque pronuntiatur, secundam consonam geminari docet I, ١٩٧ l. 2 et 3.

II, ٢٨٣ l. ult. » الْمَاءُ " FL. Scr. مَاء sine articulo.

II, ٢٨٤ l. antepenult. » ... عن فابق عرب ع. In Jaq. Berol. legitur: يغال له فابق عرب عن هفتة. Vera lectio autem non videtur.

II, ٢٨٥ l. ult. » فَي " FL. Scr. cum Cod. L. فَي.

II, ٢٨٩ l. 1. » تَنْفَرَّغُ مِنْهَا " FL. In Codd. L. et V. est مِنْهُ (vid. pag. ٢٨٥ in adn. l. ult.); scr. igitur تَنْفَرَّغُ مِنْهُ: qui (canales minores) ex illo (canali maiore, نَهْر كَرْخَابَا) derivabantur; conf. III, ٢٤٩ l. 9 et 10.

II, ٢٨٩ l. 5. Jāqūtī verba edita sunt a REINAUD *Journ. Asiat.* 1861 (pag. 55, note 1 — extrait n° 6), unde apparet كَرْخَتْ legendum esse pro كَرْخَتْ.

II, ٢٨٩ l. 8. » عَرَّاص " FL. Puto أَعْرَاص.

II, ٢٨٩ l. 10. » سُوْفَا " FL. Schreibe سُوْف: er befahl dass die Markte in die gewolbten Hallen der Stadt verlegt werden sollten, jedem Thore gegenüber ein Markt, d. h. so dass jedem Thore gegenüber ein Markt ware.

II, ٢٨٧ l. 2. » لَجَل " FL. Cum Cod. L. hoc ejiciendum est, quum nec ratio nec oratio dici permittat causa rei est propterea quod cet.

II, ٢٨٧ l. 11. » نَدْعَى " FL. Scr. تَدْعَى.

II, ٢٨٧ l. 14. » حَسَنَه " FL. Non erat quod † codicum in ح mutaretur; modo scribatur حَسَنَاء, quod est femininum masculino carens.

II, ٢٨٧ l. 15. » اِحْد " FL. Scr. cum Cod. L. واحِد; nam اِحْد unum aliquem significat, واحِد vero unum singulum, oppositum duobus et pluribus, deinde singularem, oppositum plurali, id quod in hunc locum cadit.

II, ٤٩. l. 3. "لمدينة" FL. Scr. المدينة; nam ante المدينة indeterminate positum scribendum esset اسما.

II, ٤٩١ l. 5. "كركور" In Jaq. Petropol. deest; in Jaq. Oxon. كركور بصقلية بنسب اليها ابو الحسن علي بن مجاهد الكركوري (sic) اديب روى السلفى عن ابي الحسن - الاغربي عنه ابياتنا وكان معلى سفاشى

II, ٤٩١ l. penult. "ابان" Coll. I, ١.٨ l. 14-15, videtur legendum esse وان qui ibi vocatur, اينان.

II, ٤٩٣ l. 4. "وعلى" FL. Scr. cum Codd. وانى; vid. me VI pag. 65, ad II, ٣. l. penult.

II, ٤٩٤ l. antepenult. "وكسر سابه وكسر انون" FL. Sine dubio aut prius aut posterius كسر mutandum est in سكون.

II, ٤٩٤ l. 6. "انسكون" leg. انكسر.

II, ٤٩٤ l. 10. "نحقف" FL. Puto نحقف لم vel نحقف لم.

II, ٤٩٥ l. penult. "جزة" FL. Scr. جرة; vid. I, ٢٥٣ l. 9.

II, ٤٩٩ l. 4. "لحبان" FL. Scr. لحبان; vid. me VI pag. 65, ad II, ٣.٥ l. penult.

II, ٤٩٩ l. penult. "جميعهم" FL. Quum propositio nominalis ita tantum apodosin efficere possit, ut ei conjunctio ف praefigatur, legitime scribendum erat فجميعهم.

II, ٤٩٧ l. ult. "واجام" FL. I. e. واجام sive واجم; vid. I, ٤ l. 11. Itaque in adnotatione non recte negatur nomen supra exstare.

II, ٤٩٧ in adn. l. 1. "بالصعيد" FL. Contra Kàmùs turcicus recte: كسف دماخينيله صغد سمروند فصاسده بر دريه آبدر Kasaf, cum duplici fatha, est nomen vici in dioecesi Sogdi Samarkandensis.

II, ٤٩٧ in adn. l. 8. "ومعما عمل النرع" FL. Nam persice دشتار ,

per syncopen pro كَشْتَكْر, nomen compositum est ex كَشْت, satum, seges, et كَر, faciens. Plenior formam كَشْتَكَار, seminator, habet MENINSKIUS.

II, ٢٩٨ l. 1. FL. Forma اُسْكَاْفُ الْعُلْيَا recte respondet alteri اُسْكَاْفُ السُّعْلَى, aliter ac I, ٩١ l. ult. et pag. ٩٣ l. 1. Conf. IV pag. 104.

II, ٤٩٨ l. 3 et 4. » خَرَاْجُهَا كَلِّ وَاحِدَةً « FL. Scr. خَرَاْجُ كَلِّ وَاحِدَةٍ.

II, ٤٩٨ l. 4. » الف « FL. Sine dubio Kāmūs (etiam turcicus) recte الف الى millies mille; nam vectigal annuum 12,000 mithkalorum satis tenue fuisset, 12,000,000 sane lautum erat. Chalifis imperantibus Ispahan etiam plus, i.e. 21,000,000, quotannis dedisse dicitur, *Zeitschr. d. D. M. G.* VIII pag. 528 l. 16 et 17.

II, ٤٩٨ l. 7. » صَعْبُ الْمَسْلُوكِ وَعَنِ الْمَقْصِدِ صَعْبُ الْمَنْجَا « FL. Scr. صَعْبًا الْمَسْلُوكِ وَعَرًا الْمَقْصِدِ صَعْبًا الْمَنْجَا. Necessaria est annexio dualium صَعْبَانِ et وَعَرَانِ ad genitivos sequentes, quia aliter plane nihil conjunctionis grammaticae inter haec et عَظِيمَانَ السَّخِ intercedit.

II, ٥٠٠ in adn. l. penult. FL. Sine dubio istud كَشْم apud Kazwiniū erratum est pro ipso hoc كَشْمَر. — Conf. *Z. d. D. M. G.* IX pag. 376 adn. 2.

II, ٥٠١ l. 6. » كَعْبَةٌ « FL. Scr. كَعْبَةٌ.

II, ٥٠١ l. 12. » الْكُفَّانِ « Secundum *Zamaksarii Lex. Geogr.* pag. ١٣٧ l. 6 sqq. et in adn. l. 4 et 5, legendum est الْكُفَّانِ.

II, ٥٠١ l. antepenult. » الْكُفُّ الْاَبْيَضُ وَالْكُفُّ الْاَسْوَدُ « Secundum eundem locum legatur الْكُفُّ الْاَبْيَضُ الْاَسْوَدُ.

II, ٥٠١ l. penult. » شُعْبَانِ « FL. Scr. شُعْبَتَانِ: sicuti duo dentes furcae, a communi principio oriuntur.

II, ٥٠٢ l. 2. » نَاَحْرُزْهُم « FL. Scr. نَاَحْرُزْهُم.

II, ٥٠٤ l. 5. "كفرعمًا" FL. Ex alia traditione كَفَرَعَمًا, conf. VI pag. 60.

II, ٥٠٤ l. 9. "عامرة" FL. Scr. cum Cod. L. عاملة, i. e. سفح فى سَفْح; vid. V pag. 499 et VI pag. 39, coll. cum II, ٢٢٨ in adn. l. 4 ab inf.

II, ٥٠٤ l. ult. "صُفُورَاء" FL. Sensus requirit صُفُورَاء.

II, ٥٠٥ l. 1. "وَنُفْنَالِي" FL. Quum in نَفْنَالِي tertia littera spiritu exuta sit, consentaneum est arabice نَفْنَالِي, non نَفْنَالِي, dici et scribi.

II, ٥٠٥ l. ult. "وَحَذَف" FL. Scr. وَحَذَف, ita ut pendeat a praepositione ب in بِالسَّيِّمِ الْمَهْمَلَةِ. Significat formam Lubb-el-lubàbi كَقَسِيَسِيَوَان.

II, ٥٠٩ l. 1. "وَبِنَاصِبِهَا" FL. Scr. cum Cod. V. وَبِنَاصِبِهَا: contra illam se erigit, i. e. ex illius regione sita est.

II, ٥٠٩ l. 1. "الْقُرُونِ" FL. Scr. الْقُرُونِ, sublatâ hamzâ; vid. VI pag. 54.

II, ٥٠٨ l. 5. "بَاعَدَرَا" leg. بَاعَدَرَا, coll. IV pag. 243.

II, ٥٠٩ l. 1. "بَجَنِب" FL. Scr. بِجَنِب.

II, ٥٠٩ l. 1. "وَوَرْدَان" leg. وَوَرْدَان, coll. IV pag. 44, V pag. 6.

II, ٥٠٩ l. ult. "عليه" FL. Scr. cum Codd. اَلَيْهِ, i. e. ei obversus, illuc spectans.

II, ٥١٣ l. 1. "احتصروا" FL. Scr. cum Codd. اختصروا, i. e. pronuntiationis compendium fecerunt, brevius pronuntiarunt.

II, ٥١٣ l. 8 et 11. "كناتر" leg., ut in Codd. revera est, كناتن; conf. V pag. 472.

II, ٥١٣ l. 9. "ذكره" FL. Scr. cum Codd. كَلَّم, i. e. ea omnia reperiuntur in hoc versu Nosaibi, scil. secundum diversas lectiones, على اختلاف الروايات.

II, ٥١٨ l. 9. » كَنْتَنْدَ « Leg. secundum Codd. كَنْتَنْدَ, per metathesisin pro كَنْتَنْدَ. Conf. IV pag. LI adn. a l. ult., VI pag. 83.

II, ٥١٨ in adn. l. 8. FL. Dele *Alcantara*, quod ubique اَلْقَنْطَرَة est, nihil aliud. In loc. laud. Edrisii rectissime CONDE (conf. ejus *Geschichte der Herrschaft der Mauren in Spanien*, übersetzt von RUTSCHMANN, tom. II pag. 215) كَنْتَنْدَ pro كَنْتَنْدَ scribi voluit.

II, ٥١٥ l. ult. » حَام « FL. Scr. cum Codd. سَام; nam, ut in Mu'y'am al-buldān quoque affirmatur, Ibn al-Kalbī non Hamum pro patre Canaan habuit, sed Semum; eadem Ibn al-Athīri sententia est (vid. *Abulfed. histor. anteislam.* pag. 16 l. 19 et 20); item Kāmūs s. v. اَلْكَعْمَانِيُون : كَنْعَان بن سَام بن نوح.

II, ٥١٩ l. 9. » اَلرَّوْزَان « FL. Scr. اَلرَّوْزَان; vid. I, ٥٣٢ l. 2.

II, ٥١٩ in adn. l. antepenult. » بَعْصَرَان « FL. Scr. بَعْصَرَان.

II, ٥١٧ l. 4. » شَمَخ « FL. Scr. شَمَخ.

II, ٥١٩ l. 3. » اَسْم اَلنَّهْر « FL. Scr. اَسْم اَلنَّهْر.

II, ٥١٩ l. 4—6. FL. Oratio turbata est. Verba بسوان العراق بارض manifesto ad eundem canalem spectant de quo l. 3 et 4 dicitur. Sententia igitur fere sic procedere videtur: حُفِرَتْ اَلْاَنْهَارُ بَعْدَهُ بِسَوَاءِ اَلْعِرَاقِ بَارِضِ بَابِلَ وَفِيهِ نَهْرٌ وَخُرِجَ غَيْرُهُ وَكَوْنِي ثَلَاثَةَ مَوَاضِعَ بِمَكَّةِ مَنَزَلُ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ خَاصَّةً وَكَوْنِي بِالْعِرَاقِ فِي مَوَاضِعَيْنِ اَلْخ ٥

II, ٥٣٠ l. 3. » اَنْدَال « FL. Scr. اَنْدَال.

II, ٥٣١ l. 1. » كَبَان « leg. كَنْبَان, ut in Codd. est.

II, ٥٣١ l. 3. » نَيْبِي « FL. Scr. نَيْبِي: ab eo vico apparet lacus Urmiensis, i. e. si quis Tebrizo venit, inde ab eo vico lacum Urmiensem dispicere incipit. Conf. III, ١٩٣ l. 6.

II, ٥٣٣ l. 2. » لَانْ Fl. Scr. cum Codd. اَنْ, plane ut gall. *c'est que*.

II, ٥٣٣ in adn. l. 7. » خَطَّط leg. خَطَّط.

II, ٥٣٣ in adn. l. 4 ab inf. » تَكْوَفُوا Fl. Scr. تَكْوَفُوا; nam haec persona secunda pluralis imperativi plane consona est personae tertiae pluralis perfecti; تَكْوَفُوا autem non est arabicum.

II, ٥٣٣ in adn. l. 9. » *N. et E. XII*, pag. 651" est pag. 653.

II, ٥٣٤ in adn. l. 2. » اَلِالسَّمْعَانِي Conf. tamen IV pag. 156, HERBELOT *Bibl. Orient.* s. v. Sagani, et *Suppl. annot. in Lobbo'l-lobáb* pag. 137. — FL. Vgl. den Art. نِهَارَنْد im Kâmûs, wo die Autoritat des Sagânî neben die des Ibn el-Athîr im Lubáb gestellt wird. Ein Traditionswerk desselben, مَشَارِفُ الْاَنْوَارِ الْمُبَوَّتَةِ, siehe in *Hâg'i Chalfa*, tom. V pag. 547 l. 3 sqq., und einen Commentar desselben zu Bochârî's grossem Traditionswerke s. ebend. tom. II pag. 537 l. 5; auch ein Werk von ihm über Erbrecht, s. ebend. tom. IV pag. 407 l. 1.

II, ٥٣٩ in adn. l. 3. » جَوْدِي Fl. Scr. جَوْدِي; vid. *Abulfedae hist. anteislam.* pag. 92 l. 15 sqq. HERBELOT *Bibl. Orient.* s. v. Baharam Giubin.

II, ٥٣٩ l. 4. » جَبَال Fl. Scr. جَبَال.

II, ٥٣٩ in adn. l. 4. » آمَد leg. آمَد, coll. IV pag. 9.

II, ٥٣٣ l. 2. » سَمْدَان Fl. Scr. سَمْدَان; vid. II, ٥٩ l. 4 et 5.

II, ١ in adn. l. 6. » Fortasse سَائِة legendum." Fl. Immo سَابِة; vid. II, ٩ l. penult. sqq. Vallis سَابِة in Hig'áz sita est, ubi Suleimidae et Hudelidae habitabant; contra اَلْسَائِة ad ditionem urbis jemenensis Zebîd pertinet. Conf. quae adnotavi ad III, ٥٣٣ l. 6.

III, ٢ l. 10. » مَنَحَرْدَة " FL. Mallem مَنَحَرْدَة.

III, ٢ in adn. l. 4. » Vid. in v." scil. اَلْجَوْف. FL. Hic, ut II, ٣٤٢ l. 9, ubi de hac re, VI pag. 73, dixi, اَلْجَوْف non est nomen proprium, sed nom. appellativum septentrionem significans.

III, ٣ l. 10. » فَلَمِيَّة " FL. Scr. فَلَمِيَّة; vid. II, ٤٤٤ l. 8.

III, ٤ l. 1. » مَنَحَازَة " FL. Scr. مَنَحَازَة, ab اَنْحَاَزَ, forma VII verbi حَاَز media Wāw.

III, ٤ l. antepenult. » كُوي نَمْد كِرَان " FL. Scr. كُوي نَمْد كِرَان; nam vocalis i, quae الاَضَافَة appellatur, ad ultimam literam nominum persicorum accedit, non ad penultimam, et نَمْد non *nemd* pronuntia-  
tur, sed *nemed*. Persicum كُوي نَمْد كِرَان arabice est كُوي اَللَّبَادِيْن.

III, ٥ l. 1. » الاول " FL. Scr. الاول, i. q. الاولين; conf. VI p. 46.

III, ٥ l. 10. » اعراف " FL. Scr. اعراف.

III, ٥ in adn. l. antepenult. » II, pag. ٣٠١, " leg. II, ٣٨ l. penult.

III, ٦ l. 4. » فَنَمِيَّة لُبِيْن " FL. Scr. فَنَمِيَّة لُبِيْن, quoniam ipse auctor hoc nomen فَنَمِيَّة بلَغَط الذي esse ait. Recte idem nomen scriptum est l. 4 et 3 ab inf.

III, ٦ l. 5. » لُبِيْن الاسْفَل وَلُبِيْن " FL. Scr. لُبِيْن — وَلُبِيْن.

III, ٦ l. 6. » اَلْمَبَارِكُ بَرَكَة " FL. Bene in codd. بَرَك; scr. اَلْمَبَارِكُ بَرَك :  
*procubitoria*, ubi in genua procubuit elephantus; scil. ille quo vehebatur Abraha Meccam petens; vid. *Abulfed. Hist. anteisl.* pag. 200 l. 11 et 12. Conf. nost. III, ١٢٧ in adn. l. 9. — اَلْمَبَارِكُ scribendum est numero plurali, quia, ut apud Abulfedam est, identidem ille procubuisse dicitur; conf. etiam nost. III, ٣٨ l. 4-6. De بَرَكَة اَلْفِيل vero, in Aegypto sita, hic in vicinia Meccae non est cogitandum.

III, ٦ l. 12. » وَخَرْدَة " FL. Jaq. Petropol. وَخَرْدَة; ich glaube, es ist



وَحَرْبَةً zu lesen, als artikelloser Eigenname.

III, v l. 3. »اللبيين« FL. Scr. اللببيين, i. e. اللبببن, ut ipse auctor per singula praecipit, quocum consentit al-Bekrī, nisi quod hic pro terminatione vulgari posuit grammaticalem.

III, v l. 4. »وَأَخْرَى« FL. Scr. وَأَخْرَى.

III, v l. 4. »لُبَّى تصغير لَبَّى« FL. Scr. لُبَّى تصغير لَبَّى, vel لُبَّى pro لَبَّى. Nam ex utraque forma recte ducitur forma deminutiva لُبَّى; contra ex لَبَّى nulla duci potest nisi لُبَّبَّى. Vide me VI pag. 67.

III, v l. penult. »أَرْبَكَ« FL. Scr. أَرْبَكَ.

III, ^ l. 3. »صَلَحَد« FL. Quod in adnotatione supra deesse dicitur, idem est quod صَلَحَد, litera r in l mutata, ut nunc quoque *Salchad* pronuntiant; vid. ROBINSON *Palästina* (deutsche Uebersetzung) III, pag. 913, col. I lin. 4 ab inf., cum adn. 6.

III, ^ l. 12. »ونون أخرى« FL. Statt des وَاخِرَة نون von Codd. L und V., hat Jaq. Petropol. وَاخِرَة ناء. Uebereinstimmend damit heisst der Artikel hier wirklich richtig لَجَنِيَّاتِه. Das ت kann unbedenklich als letzter Buchstabe, d. h. Consonant, des Wortes gelten, da das ɣ an und für sich keinen consonantischen Werth hat, sondern nur den auslautenden Vocal a, e, oder i ausdrückt. Sogar das اَلْب معصورة am Ende des Wortes gilt für keinen Buchstaben oder Consonanten nach der Lesart der Codd. L. und V. III, 187 Anm. 5.

III, ^ l. 12. »سَدَجَة« leg. اسْتَجَة, coll. IV pag. 98.

III, 9 l. antepenult. »وَالسَّتَارَة« FL. Jaq. Petropol. والسْتَار, ohne ɣ, wie Cod. L., V. und Kāmûs, allerdings gegen II, 12 l. Z. und S. 3 Z. 1.

III, 1. l. 1. »الْبَنْدَنْجِيْن« leg. secundum Codd. البَنْدَنْجِيْن, coll. IV pag. 390, et FLÜGEL *die grammat. Schulen der Araber*, pag. 195 l. 3-5, cum adn.

III, I. l. 8. »وهذ« leg. وَهَذِهِ, coll. *Zamaksarii Lex. Geogr.* praefationis pag. 12.

III, I. l. 9. »لَحِيَّةٌ“ FL. Scr. لَحِيَّةٌ. Ceterum hoc ab ipso auctore minus accurate dictum est; nam pluralis nominis لَحِيَّةٌ recte in textu scriptus est لَحِيَّتٍ, unde si duceretur dualis, esset لَحِيَّتَانِ; forma autem, quam in mente habet, est لَحَبَّانِ, ad instar nominis عَمَّانِ, ut in Kāmûso est. Itaque auctor in illo plurali pronuntiationem vulgarem secutus esse videtur, quae inter لَحِيَّتٍ et لَحِيَّتٍ non distinguit.

III, I. l. 10. »لَحِي“ FL. Scr. لَحِي, ut ipse auctor recte praecipit lin. 4, nec minus G'auharî et Fairûzâbâdî in Lexicis. Perperam FAERG in Lexico: »لَحِي Dual. لَحَبَّانِ“ pro لَحِي Dual. لَحَبَّانِ.

III, I. l. 13. »لَعْبِدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ“ Sic bene videtur: conf. IV pag. 356.

III, I, in adn. l. 2. »Supra et in Qām. d.“ FL. Commemoratur tamen I, II l. antepenult., II, I l. 3 cum adn. 2, et IV pag. 238.

III, I, in adn. l. 4. »لَحِي“ FL. Scr. لَحِي, ut recte est apud Wüstenfeld. Conf. V pag. 92.

III, II l. 6. »جِيل“ FL. Scr. جِيل, ad quod l. seq. spectat pronomen هم in بهم; vide me VI pag. 82, et conf. III, II l. 5.

III, II in adn. l. 4. »تَلُوتُ“ FL. Scr. تَلُوتُ.

III, II l. 5. »الْبَطْنُ فَهُوَ النَّجَفُ“ FL. Jaq. Petrop. البطن فهو النجف; da auch Codd. L. und V. النجاف haben, so ist jedenfalls النجاف als Pluralis von النَجَفُ zu lesen, welches Wort als ursprüngliches Appellativum recht gut in der Mehrzahl stehen kann. Uebrigens ist, übereinstimmend mit der Erklärung des Appellativums النجف im Kāmûs, البطن d. h. بطن الوادى, ganz richtig.

III, II l. 11. »أُسْبُوْنَدُ“ leg. أُسْبُوْنَدُ, coll. IV pag. 112.

III, ١٣ l. 13. »نَهْرٌ تَاجَةٌ« leg. نَهْرٌ تَاجَةٌ, coll. IV pag. 231.

II, ١٣ in adn. l. 2. »الْصَّافِ« FL. Articulus et exitus in i inter se pugnant; nam nomina indeclinabilia in i exeuntia omnia per se determinata sunt, quare articulum non admittunt. Itaque legendum est الصَّافِ. Sunt etiam qui casu recto لَصَافٍ, casibus obliquis لَصَافٍ dicant sine articulo; vid. Tebrîzî ad Hamâzam, pag. ١٨ l. 8 et 9.

III, ١٤ l. 8. »لَعَلَّعِ« FL. Scr. لَعَلَّعِ.

III, ١٤ l. antepenult. »الدَّوْلِ« Secundum Codd. L. et V. (مدول) et Jaq. Petropol. (مبدول) legendum est مَبْدُولٌ, coll. WüSTENFELD *Register zu d. Geneal. Tab.* pag. 278, et Lobbo'l-lobāb in v. المبدولى.

III, ١٥ l. 4. »عِيَاضِ« FL. Scr. عِيَاضِ.

III, ١٩ l. 8. »السَّوَارِفَةِ« FL. Scr. السَّوَارِفَةِ.

III, ١٧ in adn. l. 4 ab inf. »viri sancti« FL. Immo feminae sanctae, ut ex ipso nomine *G'ebel Lella Setti* (Mons Dominae meae Lellae, il monte di Madonna Lella) intelligitur.

III, ١٨ l. penult. »بِتْلَعِ« FL. Scr. يَبْلَعِ, *maturus fructus fert.* De بِنْتِ الْعَنْبِ dicitur بِتْلَعِ, de الْكَرْمِ vero يَبْلَعِ.

III, ١٩ l. 4. »الْأَحْوَصِ« FL. Secundum Kām. s. v. الْأَحْوَصِ sic cum خ scribendum est, ut Cod. V. habet. Fieri tamen potest ut Arabes ipsi de hac re ambigant; conf. Tebrîzî ad Hamâsam, pag. ١٨ l. 20 sqq.

III, ١٩ l. 5. »غِيُوبِ« leg. عِيُوبِ, ut est in Jaq. Petropol. et Berol.

III, ١٩ l. 5 et 6. »عَبْدُ بْنُ الطَّيِّبِ (?)« In utroque Cod. Jaq., ut in Codd. L. et V., est عَبْدُ بْنُ حَبِيبِ الْمَهْدَلِيِّ. Sic igitur legendum est.

III, ١٩ l. 6. »الْمُهَاجِرُونَ« In utroque Cod. Jaq. الْمُهَاجِرُونَ, quod legendum videtur.

III, ٢٠ l. 7. »مَشْدَدِ« FL. Recte, sed idem significat scriptura Cod-

cum شديدة (cui oppositum est خفيفة pag. ۳۳ l. 10); hoc igitur restituendum.

III, ۲. l. 10. »وبَحْدَهَا“ Fl. Scr. وَيَحْدَهَا, ut recte est I, ۱.۲ l. 2.

III, ۲ l. 9. »الْلَوْرَة“ In Jaq. Petropol. اللّورة بالفتح ثم السكون. Eodem modo Al-Bekrī, sine articulo, لَوْرَة habel. وزاء.

III, ۲ l. 10. Fl. Signum distinctionis non post اللّورَة ponendum est, sed post والزاء; huc usque enim inde a وسمّاها pertinent quae auctor de Jāqûto refert; quae sequuntur, ipse adjecit.

III, ۲ l. 11. »ورد به“ Fl. Scr., coll. pag. ۱۱۱ l. penult., وردته. Verum autem indicant ea quae dixi (scil. اللّورة بالفتح ثم السكون وراء), nam est illa (الْلورة) ex aquis viae ad Meccam tendentis, quam (sc. aquam) ipse adiit. Ad ipsam igitur illam aquam verum ejus nomen acceperat.

III, ۲ l. 5-7. Fl. In Jaq. Petropol. يقال لها بركدز لوكر على شرفى النهر وبركدز على غربه وخراب كثير بدل على انها كانت بركدز بركة زلوكره. Unzweifelhaft ist demnach für بركة زلوكره zu schreiben Bergdiz-i-Laukar, mit persischem Zusatz, zusammengesetzt aus برك apparatus bellicus; arma; commeatus, annona militaris, und دز, arx, castellum; urbs; pagus. (Vgl. IV pag. 312 oben.) Dagegen wird تلك, bezüglich auf لوكر, wenigstens im Texte der Marāsīd beizubehalten seyn; denn offenbar hat der Epitomator das على شرفى النهر auf die Lage von Bergdiz-i-Laukar bezogen und daher geglaubt auf das westliche Ufer ihm gegenüber nichts anders setzen zu können als eben jenes Laukar selbst, von dem jene Lage unmittelbar vorher angegeben war. Aber das وبركدز des Mu'g'am beweist ebenso klar, dass Jāqûṭ selbst das على شرفى النهر auf die Lage von Laukar bezogen wissen wollte, so dass der Sinn ist: »Laukar ein grosser Flecken am Flusse von Merw, in der Nahe von Peng'-dih, einem Flecken,

der Bergdiz-i-Laukar heisst, gegenüber, auf dem östlichen Ufer des Flusses, während Bergdiz (nämlich eben jenes Bergdiz-i-Laukar) auf dessen westlichem Ufer liegt."

III, ۲۲ l. 6. » خَرَابَتِهَا " Fl. Scr. secundum Cod. V. خرابتها; nomen verbale recentius خَرَابَةٌ etiam ut nomen concretum adhibetur, *ru-dera* significans, ut MI Noct. ed. Habicht, I, ۹۰ l. 3, ubi etiam Codex Gallandi Paris. et editio Calcutt. habent مَرَّ بِخَرَابَةٍ; ibid. l. 5: دخلت إلى تلك الخرابة.

III, ۲۳ l. 4. » فَبِه " Fl. Scr. فبها.

III, ۲۳ l. 5. » مُخْتَرَفٌ " Fl. Scr. مُخْتَرَفٌ, ita ut hoc participium regat طَرِيفَ بَطْنٍ فَلَمَّحَ lege annexionis improprie (الاضافة غير الحقيقية), aut مُخْتَرَفٌ, ita ut regat طَرِيفَ بَطْنٍ فَلَمَّحَ lege constructionis verbalis.

III, ۲۳ l. 5. » وَالرَّمَادَةُ " Fl. Jam ad I, ۴۸ l. 11 (VI pag. 5) ex Kàmûso docui scribendum esse الرَّمَادَةُ sine teschdîd literae mîm.

III, ۲۳ l. 5. » وَزَج " Jaq. Petropol. وَجج habet, ut Cod. V.

III, ۲۳ l. 6. » وَطَوَّلَعَ " leg. وَطَوَّلَعَ; conf. VI pag. 37.

III, ۲۴ l. 4. » بِالنَّبَحَر " Fl. Scr. cum Cod. V. فِي النَّبَحَر, atque de usu intransitivo verbi دَفَعَ vid. ARNOLD *Chrestom. Arab.* praef. pag. xiv et xv. Conf. porro infra III, ۳. l. 6.

III, ۲۵ l. 2. » غَاصِرَةٌ " leg. غَاصِرَةٌ, coll. IV pag. 57.

III, ۲۵ in adn. l. ult. » مَّاب " A. I. In loc. cit. Abulfed. *Geographiae*, recte est مَّاب, de qua forma pro مَّاب conf. VI pag. 39. Aliam formam مَّاب edidi in ed. *Jaquibii Kitâb al-boldân*, pag. ۱۱۴, ubi tamen Mâb secundum hunc Abulfedae locum restituendum videtur.

III, ۲۶ l. 2. » الْمَابِر " Fl. In Jaq. Petrop. هَابِن, was aber ein blosser Abschreiberfehler statt مَّابِر oder vielmehr الْمَابِر ist, wie aus dem Folgen-

den erhellt: وراء ونباء موحدة وراء. Also ist dieses المَآبَر nur eine ungewöhnliche archaistische Schreibart für المَآبَر wie Cod. V. hat.

III, ۳۹ l. 4. »سَمِيمٌ سَمِيمٌ« Fl. Jaq. Petrop. ganz deutlich سَمِيمٌ. Demnach mochte wenigstens das مَمِيم der Codd. L. und V. gesichert seyn, statt مَمِير.

III, ۳۹ in adn. l. 6. »مَآبِدُ« leg. مَآبِدُ; conf. IV pag. 8.

III, ۳۷ l. 8. »الدَّوْلَةُ« Fl. Ser. secundum Codd. الدَّوْلَةُ: auctor imperii, sc. Abbasidarum. Recte quidem etiam صاحب الدَّوْلَةِ appellatur, quippe qui homines ad obedientiam Abbasidis praestandam invitaverit, sed eodem jure nomen splendidius auctoris imperii ei competit, cui respondet nomen translatoris imperii (ab Omayydis ad Abbasidas) نَافِلُ الدَّوْلَةِ, apud *Hamzam Ispahanensem* ed. GOTTWALDT pag. ۳۱۸ l. antepenult. — Postea communicavit, etiam in Jaq. Petropol. الدَّوْلَةُ scriptum esse, et addit: *Meidani* (Arab. provv. I pag. 403) nennt in der Erklärung des Spruchwortes أَحَدُكُمْ مِنْ حَتَّى den Abū Muslim ebenfalls صاحب الدَّوْلَةِ, woraus bei FREYTAG a. a. O., Z. 6 und 5 v. u., die falsche Uebersetzung hervorgegangen ist: »Abu Muslimus, qui imperium exercebat« statt qui imperium (Abbasidis) asseruit oder vindicavit.

III, ۳۷ l. penult. »أَسْبِيجَابُ« Fl. Recte persice; arabice أَسْبِيجَابُ et أَسْفِيجَابُ, ut II, ۱۹۹ l. 4, coll. VI pag. 47. Hinc ductum nomen relativum أَسْبِيجَابِيٌّ apud *Hāg'i Chalfam* IV pag. 353 l. 8, et V pag. 23 l. 2.

III, ۲۸ l. 1. »فَلَاحَةٌ« Fl. Ser. secundum Codd. فَلَاحَةٌ, i. q. فَرَجَةٌ et فَلَاحَةٌ, *interstitium montium*.

III, ۲۸ l. 3. »أَتَيْتُ« Fl. Ser. أَتَيْتُ: qui (ventus) neminem attingit quin eum perdat.

III, ٢٩ l. 1 et 2. Fl. Jaq. Petropol. hat: قال الحفصى مار د فحمير (wozu Chwolson richtig bemerkt: »Lies بمنفوحة und vergl. diesen Artikel«). Hieraus ergibt sich für قبل deutlich die Berichtigung ديل; wie überhaupt der Epitomator gewöhnlich das قال mit dem folgenden Namen irgend eines Schriftstellers in ديل abkürzt.

III, ٢٩ l. 3. »فريش« Fl. Scr. فريش.

III, ٢٩ l. 3. »العرب« Fl. Scr. العرب. Nomen جَوْف apud Magrebinos septentrionem significare, docui VI pag. 73 et 101.

III, ٢٩ l. 8. »ودورهم فيه« Fl. Illud فيه in Cod. V. recte abest; quae enim hic dicuntur, non ad vastam planitiem urbi subjectam neque ad suburbium in ea situm, sed ad urbem ipsam spectant.

III, ٢٩ l. antepenult. »صوبيل« Fl. Jaq. Petropol. hat hier und weiterhin die vollere ursprüngliche Form صموئيل (Σαμουηλ), wie جَبْرَائِيل, statt der kürzern spatern, wie جَبْرِيل; vgl. *Beidāwī* I pag. ٧٤, die vier letzten Zeilen.

III, ٢٩ l. antepenult. »القس« Fl. Jaq. Petropol. hat القس, ganz richtig, nämlich القس, der christliche Geistliche oder Priester, der bei den syrischen Christen den Ehrennamen *Māran*, dominus noster, hat.

III, ٣. l. 1. »بتخفيف الرء« Fl. Jaq. Petropol. الرء richtig statt الرء.

III, ٣. l. 5. »يقضى« Fl. Scr. يقضى.

III, ٣. l. 6. »عَرَفَة« leg. عَرَفَة.

III, ٣. l. ult. »اربوجان« In Jaq. Petropol. اربوچان, plane igitur ut noster scripsit in voce, I, ٥٣ l. 10. Sine dubio ergo اربوچان aut اربوخان in utroque loco scribendum est, non autem اربوچان<sup>٥٥٤</sup>, ut hic editum, et IV pag. 90 affirmatum est. [BARBIER DE MEYNAUD, *Dict. geogr. cet.* pag. 29, et SPIEGEL *Érān* pag. 7, habent Ariudschan. Si tamen

vera esset conjectura Rawlinsonii (ap. SPIEGEL l. l.), hoc nomen cohaerere cum אַרְיִיךְ, fortasse pro אַרְיִיכָן potius אַרְיִיכָן scribendum esset? A. I.]

III, ٣. l. ult. »الْبَيْدَنَاجِيَيْنِ» In Jaq. Petropol. hoc loco legitur البيديناجين i. e. البندنجاين; conf. IV pag. 390, et VI pag. 102.

III, ٣. in adn. l. 6. »الْمَازِمَانِ» Fl. Scr. المازمان.

III, ٣١ l. 1. »الرَّيِّ» leg. الرَّيِّ, coll. V pag. 512, et I, ٢١٧ l. penult. et ult., ubi alia est traditio.

III, ٣١ l. 3. »مَاسْتَيْنِ» Fl. Jaq. Petropol. ماستي; aber nach من ماستينين من فری fügt der Petersburg. Jaq. statt der Worte من فری folgende hinzu: (sic) وقال السمعاني ماستين وقال لها ماسسي ماستني. Wahrscheinlich also ist für ماسسي zu lesen ماستني, und der Sinn: »As-Sam'ânî sagt: Mâstin, wofür auch Mâstî gesagt wird, ist ein Flecken (oder Dorf) zu Bochrârâ gehorig.»

III, ٣١ l. 7. »شَرِبَتْ» Fl. Scr. شربت.

III, ٣١ in adn. l. antepenult. »مَاسْنَةَ» (Ibn Hauq. ماسة) Illud ماسة tenendum; conf. IV pag. 65 l. 2-3.

III, ٣٣ l. penult. et ult. »وَسَاوَهُ» leg. وَسَاوَهُ, coll. VI pag. 16.

III, ٣٣ l. ult. »وَزَرَنْدَ» In Jaq. Petropol. روند vel روند, in Jaq. Oxon. روند exstat; videtur igitur زَرَنْدَ legendum esse, quod est genitivus pendens a مامُونِيَّة, ut illud Māmūniya distinguatur ab aliis locis ejusdem nominis.

III, ٣٤ l. 7. »سَمَى بِهِ الشَّرْبَةَ» leg. سَمَى بِهِ الشَّرْبَةَ.

III, ٣٤ l. 11. »مَدِينَةَ أَوْ قَرَى» Fl. Scr. secundum Cod. V. مدينة مدن أو قري. aut cum Jaq. Petropol. مدن أو قري.

III, ٣٤ l. antepenult. »نَزَرَهُ» Fl. Scr. نَزَرَهُ, ut servetur aequalitas formarum.



III, ٣٤ l. ult. » مَهْمَلَة « FL. Cum Jaq. Petropol. scr. مَهْمَلَة; conf. II, ٢٥٧ l. 4 ab inf.

III, ٣٥ in adn. l. 9. » الْمَهْيَانِ « leg. الْمَهْيَانِ.

III, ٣٥ in adn. l. 13. » اَيِّ بَلَدٍ كَانَ « FL. Scr. اَيِّ بَلَدٍ كَانَ: quaecunque urbs est.

III, ٣٥ in adn. l. penult. » الْمَمْعَتَم « FL. Sensus et grammatica indicant post hoc verbum excidisse ذَكَرَهَا.

III, ٣٦ l. 11. » لَانَّ « FL. Scr. لَانَّ.

III, ٣٦ in adn. l. 6. » طَمَام « FL. Secundum nostrum, II, ٢١, l. 1, scribendum est طَمَام.

III, ٣٦ in adn. l. 7. » مَسْحُ نَاسًا فِرْدَةً (?) « FL. Scr. مَسْحُ نَاسٍ فِرْدَةً: transformatio hominum in simias. Conf. Sur. 2, v. 61, et Sur. 7, v. 166.

III, ٣٧ l. 3. » خَانَعِيْنِ « Sic recte est etiam in Jaq. Petropol.

III, ٣٧ l. 9. » بِرْسَانِيْف — فِى الْعَرَى « FL. Praepositiones transponendae videntur, بِرْسَانِيْف — فِى رَسَانِيْف et بِالْعَرَى: non est inter regiones Samarcandae regio densius consita pagis et arboribus quam regio Mâjamurgensis.

III, ٣٨ l. 1. » الْمِبَارَك « Articulus, qui in Codd. L. et V. deest, est in Jaq. Petropol.

III, ٣٨ l. 5. » نَعْرَ بِهِ « FL. Jaq. Petropol. hat بَعْرَه, ganz richtig und übereinstimmend mit der Lesart in Cod. L. بَعْرَه; lies بَعْرَه; vgl. II, ٢٥٢ l. 1-2, und VI pag. 54.

III, ٣٨ in adn. l. 8. » مَبْرَكَانِ « FL. Scr. مَبْرَكَانِ.

III, ٣٩ l. 2. » الْمَبْرَر « FL. Quamquam probabile per se est istud الْمَبْرَر, tamen secundum Cod. L. et Jaq. Petropol. scribendum est الْمَبْرَر, aut potius الْمَبْرَر, quod confirmatur scripturâ III, ١١٩ l. 8.

III, ٣٩ l. 3. » بَانَ — يَبِينُ « Sic etiam Jaq. Petropol. Commodius أَبَانَ — يَبِينُ.

III, ٣٩ l. 6. "السُّودَة" FL. Scr. السُّودَة, coll. II, ٩٥ l. 12 et 13.

III, ٣٩ l. 8. "عَمِيْلَة" FL. Scr. عَمِيْلَة; conf. I, ٩٢ l. 2, III, ١٩٩ l. 4 ab inf. cum adn. 13, et Kāmûs in v.

III, ٣٩ l. 8. "الطَّهْرَان" FL. Scr. الطَّهْرَان; vid. II, ٢٣٤ l. 8 et 9, et ٣٩٧ l. 1.

III, ٤ l. 1 et 2. "مَنْتَن عَلَمًا" FL. Meine Vermuthung مَنْتَنُ ابْنِ عَلِيٍّ wird bestätigt durch عليما بنِ مَنْتَنِ des Petersburger Mu'g'am. Chwolson lässt es zweifelhaft ob عليما oder عليا in dem MS. steht. Dieser Codex schreibt ofters defectiv بين statt ابْنِ; so unten III, ٩٩ Z. 6 بسنان statt ابْنِ رَغْبَانِ, und ٢٥ Z. 7 مساجد ابْنِ رَغْبَانِ statt مساجد ابْنِ عامرِ عامرِ.

III, ٤١ l. 6. "اربعة" leg. أربعة.

III, ٤٢ l. 2. "موضع بسون عَرِيَّة" FL. Scr. secundum Codd. موضعُ : locus nundinarum prope Arafam." Ad illud بسون spectat postea كانت تقوم الخ : quae ibi tempore anteislamico per octenos dies habebantur." Conf. III, ٤٥ l. 5.

III, ٤٢ l. 8. "وبه" FL. Ante جبل secundum Codd. tuto وبنها scribi poterat, aut potius debebat; quum enim بـ ab initio lineae spectet ad واد referendum est.

III, ٤٢ l. ult. "بُسْر" FL. Recte apud Kazwiniūm بُسْر; vid. me VI pag. 89.

III, ٤٣ l. 1. "المَمَرَّتَك" FL. Scr. المَمَرَّتَك, ortum ex persico مَمَرَّة سَنَك, abjecto verbo posteriore.

III, ٤٣ l. 4. "المَحْجَنِيَّة" Conf. de hoc vocabulo FL. ad II, ١٨٥, VI pag. 44.

III, ٤٤ l. 6. "مَاجِر" FL. Scr. مَاجِر.

III, ٤٤ l. penult. "مَنَى" FL. Scr. مَنَى; auctore G'auhario enim hoc

nomen loci prope Meccam est مَذْكُرٌ مَصْرُوفٌ; atque ex sententia nostri auctoris, qui hoc nomen masculinum facit (vid. III, 149 et 150), plena declinatio cum illo genere conjuncta retinenda erat, quamquam Fairûzâbâdi etiam declinationem sequiorem cum genere feminino conjunctam permittit.

III, 150 l. 2. »مَجْنَحُ« FL. Jaq. Petropol., wie Cod. V., مَجْنَحُ, mit dem bestätigenden Zusatze: مِمَّنْ جَنَحَ يَجْنَحُ. — Conf. Jaqubi pag. 14 l. 5.

III, 150 l. 5. »العَشْرَةُ« FL. Ser. cum utroque Codice العَشْرُ, i. e. العَشْرُ, τὰ δέκα νυχθήμερα, pers. دَهْ شَبَانُوز, pro quo breviter العَشْرُ dicitur; vid. Sur. 2, v. 234: أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا, quatuor menses et quatuor dies; ad quem locum Beidhawi formam العَشْرَةَ in talibus adhiberi prorsus negat.

III, 149 l. antepenult. »ذَوِ مَکْبَلَةٍ« FL. Jaq. Petropol. hat ذَوِ مَکْبَلَةٍ, bestätigt also die Lesart der Ausgabe.

III, 149 in adn. l. 1 et 2. FL. Quem *Hâg'i Chalfu* illic recenset, alius liber est et ab alio scriptus; conf. *Ibn Challikân* ed. WÜSTENF. Nr. 560, fasc. VI, pag. 34 et 35, et contra Nr. 741, fasc. VIII et IX, pag. 121–129, ibique maxime pag. 123 l. 7, et pag. 129 l. 3 et 4. Itaque non ille locus *Hâg'i Chalfae* afferendus erat, sed hic: IV pag. 323 l. antepenult. sqq.

III, 149 l. 11. »عَضَاهُ« FL. Ser. عَضَاهُ, genit. nominis collectivi عَضَاهُ.

III, 148 l. 1. »الْمَرْبَانُ« FL. Ebenso hat der Petersburger Jâqût. Da wird dieselbe Thatsache mit folgenden Worten erzählt: أَمَرْتُ بِإِكْفَرِهِ: الْكَبِيرَانِ (الْأَكْبَرَانِ) أُمَّ الْخُلَعَاءِ وَسَمَنَهُ الْمَرْبَانِ وَكَانَ وَكِيلَهَا جَعَلَهُ أَقْسَامَ (أَنْسَامًا) وَحَدَّ كُلِّ قَسْمٍ وَوَكَّلَ بِإِكْفَرِهِ قَوْمًا فَسَمَى الْمَحْدُودَ لِذَلِكَ

III, ۴۸ l. 6. »حَرْفَةُ« Fl. Scr. حَرْفَةُ.

III, ۴۸ in adn. l. ult. »كَمَقْعَدُ« Fl. Kâmûs turcicus recte مَقْعَدٌ  
«وزند», i. e. كَمَقْعَدَةٌ; conf. pag. ۵. in adn. l. 4 ab inf.

III, ۴۹ l. antepenult. »مَآخِصِنِ« Fl. Scr. مَآخِصِنِ.

III, ۵۰ l. 3. »آرَةُ« Fl. Scr. آَرَةُ; est enim nomen proprium et femininum, quae duae causae declinationis posterioris ubi conveniunt, semper effectum suum habent. Conf. I, ۵۰ l. 12 sqq., ubi l. 14 scribendum esse الْمَكْصَاةَ jam monui IV pag. 6 l. 4.

III, ۵۰ l. 6. »مَصْمُومَةُ« Fl. Statt dessen hat der Petersburger Jâqût مفتوحة, wie Cod. V. und Kâmûs.

III, ۵۰ l. 10. »الْفَرْجُ« Fl. Scr. الْفَرْجُ, secundum Moschtar. pag. ۳۳۱ l. ult. Conf. VI pag. 73.

III, ۵۰ l. ult. »بِدْيَارِ مِصْرَ« Fl. Scr. بِدْيَارِ مِصْرَ, ut planissime patet ex iis quae sequuntur. In Jaq. Petropol. quoque est بِالدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ. Conf. Abulf. Geogr. pag. ۱۱۷ med.: وفى بلاد مصر نحو مائة قرية يقال لكل منها مَحَلَّةٌ هـ

III, ۵۱ l. 1 et 2. »مَحَلَّةُ اَبِى الْهَيْبَمِ« Fl. Dieser Ort über dessen Lage der Schriftsteller ungewiss ist, heisst auch im Petersburger Jâqût so, und liegt im Bezirk الْعَرَبِيَّةِ (s. de Sacy's Verzeichniss aegyptischer Orte im Anhang zu Abdollatif, pag. 645 l. 14), ebenso wie مَحَلَّةُ مَنُوفِ Z. 3 (s. ebendas. pag. 646 Z. 20).

III, ۵۱ l. 4. »مَحَلَّةُ الْخَلْفَاءِ« Fl. Dies fehlt im Petersb. Jaq.; ich vermuthe مَحَلَّةُ الْخَلْفَاءِ, von dem bekannten Schilfrohr خَلْفَاءُ, woher zwei andere aegyptische Ortsnamen: مَنِيَّةُ خَلْفَا und الْحَلْفَايَةُ s. Sacy's Verzeichniss, pag. 598 vorl. u. l. Z. und pag. 651 Z. 5 v. u. — Idem addit: Fortasse haec مَحَلَّةُ الْخَلْفَاءِ eadem est quae in recensu locorum aegyptiorum apud DE SACY ad Abdoll. pag. 646 مَحَلَّةُ الْعَصَبِ

appellatur. De arundine حلفاء conf. BURCKHARDT *Arabische Spruchwörter*, übers. von Kirmss, pag. 90 Nr. 226, et pag. 305 Nr. 687, DE SACY *Chrestom. arabe*, ed. 2, tom. I pag. 279 med.

III, ٥١ l. 1. »الصفار« leg. الصفره, coll. V pag. 529.

III, ٥٢ l. 6. »مرو« Leg. مروة.

III, ٥٢ in adn. l. 3. »صفرة« FL. Scr. صفره, pallor, ut docet Kâmûs turcicus.

III, ٥٣ l. 6. »سابة« FL. Scr. سامة (Jaqu. Petropol. سامه); vid. II, ٩ et ٧, et quae adnotavi ad III, ١ in adn. l. 6 (VI pag. 100).

III, ٥٣ in adn. l. antepenult. »مخيصي« FL. Scr. مخيصي.

III, ٥٤ l. 7. »ببر« leg. اببر, coll. IV pag. 446.

III, ٥٤ in adn. l. 2. »مخاصه« FL. Immo مخاصمة, quod nomen, proprie vadum significans, BARTH sonum secutus Machâda scripsit.

III, ٥٤ in adn. l. 6. »وببر البر« FL. Recte Kâmûs ture. نراز البر, ut apud ipsum nostrum I, ١٣٩ l. 10.

III, ٥٤ in adn. l. 7. De المعتدلة conf. pag. ٥١ in adn. 8.

III, ٥٥ l. 9. »وهو« FL. Scr. وهى.

III, ٥٥ l. 10. »الحليص« In Codd. exstat الحليس.

III, ٥٩ l. 5. »الصدارة بنهران فى بمكان« FL. Der Petersb. Jaqu. hat الصدارة تَهْرِيفُ وان بَهْرِيفُ فى بَمَكَان; es ist also zu schreiben تَهْرِيفُ فى بَمَكَان, wie صَبَّ, intransitiv, von einem Wâdî, in eine Gegend oder in einen Ort ausmünden, aboutir à un endroit.

III, ٥٩ l. 6. »الأساءه« FL. Da der Petersburger Jaqu. mit Cod. L. und V. in den Grundzügen des Wortes الاشما übereinstimmt (er hat nämlich الاشما statt الاسبا), so glaube ich nicht dass mit der im Texte aufgenommenen Lesart, الاساءه, das Richtige getroffen ist, wiewohl ich dies selbst nicht anzugeben vermag.

III, ٥٩ l. 8. »العَدَوْتُون« FL. Item Jaq. Petropol. العدويون.

III, ٥٩ l. 8 et 9. »رَعَيْن« FL. Scr. رَعَيْن.

III, ٥٩ l. antepenult. »رَدَاعِ وَنَاتِ« FL. Scr. رَدَاعِ وَنَاتِ s. رَدَاعِ; vid. I, ٢٩٨ l. 1-3.

III, ٥٩ l. antepenult. »لُقْمَانُ (?)« FL. Jaq. Petropol. hat كومان, wie Cod. V.

III, ٥٧ l. 4. »اُخُوهُ هَمْدَانُ« WUSTENFELD einendat اُخُوهُ هَمْدَانُ.

III, ٥٧ l. 6. »سَبْعَةُ سَبَاحِ« FL. Hoc non est arabicum; scr. secundum Codices سَبْعَةُ اَسْبَاحِ, in septem partes divisus.

III, ٥٧ l. 7. »مَارَنُ« FL. Jaq. Petropol., ut Cod. L., bis مَادَن.

III, ٥٧ l. 7. »اَفْنَابُ« FL. Der Petersb. Jaq. hat اَنْعَابُ. Wahrscheinlich stellt jene Lesart, verglichen mit Cod. L., das richtige اَنْعَابُ dar, denselben Namen der S. ٥٨ drittl. Z. im اَنْبِيَانُ des Cod. V. und dem اَنْبِيَالُ des Cod. L., dem اَنْبِيَانُ oder اَنْبِيَانُ des Petersb. Jaqut an jener Stelle, wiederkehrt, — dort allerdings durch eine Verwechslung oder fehlerhafte Wiederholung. Unsere gewöhnlichen Tabellen wissen eben so wenig von einem اَنْعَابُ als Enkel des jungern Saba durch seinen Sohn Zor'ah, als sie etwas von einem اَنْبِيَانُ als Sohn des ältern Saba und Bruder des Kahlän wissen.

III, ٥٧ l. 9. »مَسْرَفُ عَلِي« FL. Ejecto عَلِي, secundum Cod. V. et Jaq. Petropol., scribendum est مَسْرَفُ, i. e. ad orientem a Sanaa, de qua re jam dixi V pag. 284 et 285.

III, ٥٨ l. 5. »اُخُوَاتُهُمْ« FL. Scr. اُخُوَاتُهُمْ.

III, ٥٨ l. 8. »الْمُهَاجِيرُ« Sic etiam scriptum est in Jaq. Oxon.; in Jaq. Petropol. tamen الْمُهَاجِيرُ, ad quam scripturam FL. observat: Hierdurch ist also wenigstens das *h* vor dem letzten Consonanten gesichert.

III, ٥٨ l. 9. »كَهْلَانُ« In Jaq. Oxon. est اَنْبِيَانُ ut in Cod. V.; conf. quae FL. adnotavit ad III, ٥٧ l. 7.

III, ٥٨ in adn. l. 3 et 4. FL. Quae ex Kâmûso hîc allata sunt, ab hoc loco sunt aliena.

III, ٥٩ l. 10. »المسجونون« FL. Scr. المسجونون.

III, ٥٩ in adn. l. 1. »مُخْلَفُ« FL. Scr. مُخْلَفُ.

III, ٩. l. 6. »لِهَا« FL. Scr. cum Cod. L. لِهْ; nam قَضَبٌ est nomen coll. sing. masc., جمع جنسِيّ, non مَكْسَرٌ جمع.

III, ٩. l. 7. »مَدَاخِلُ« FL. Scr. مَدَاخِلُ, quum ipse scriptor hoc nomen dicat esse pluralem singularis مَدْخَلُ, plurales autem formae مَقَاعِلُ omnes sint diptoti.

III, ٩. l. penult. »عَبْدُ« FL. Scr. عَبْد, ut in Jaq. Petropol. est; id dicit, a nomine istius idoli ductum esse nomen proprium viri et tribus 'Abd-al-Madân; vid. WUSTENFELD *Register zu den geneal. Tabellen*, pag. 28.

III, ٩. in adn. l. 2. »مَدَاخِلُ« FL. Scr. مَدَاخِلُ.

III, ٩ in adn. l. 3. »وَكَاخْمَرَةَ ~ كَبِيرَةَ النَّمْرِ« FL. Hoc ad دَخَلَهُ spectat, itaque ad I, ٣٩٥ l. 8 et 9 citandum erat, ubi pro انممر scribendum esse النمر jam monui V pag. 448. — Verba »وَمَعْسَلَهُ الْمَحَلُ« ab hoc loco aliena sunt, quoniam hac significatione دَخَلَهُ nomen appellativum est, non proprium. — »وَهَصَبُ مَدَاخِلُ« unum ex sexcentis vitiis ab editore Calcuttensi commissis, pro وَهَصَبُ مَدَاخِلُ, ut legendum esse in Kâmûso turcico indicatum est adjectis verbis مَبْمَكُ فَتَحْمِيلُهُ, cum fatha literae mîm.

III, ٩. in adn. l. 6. »عَاظَرِي« FL. Num عَاظَرِي? Certe in Kâm. turc. sic pronuntiari jubetur.

III, ٩. in adn. l. 7. »الْعَرَعَةُ« FL. Immo العراء.

III, ٩ l. 2. »الاسكندر« leg. الاسكندر.

III, ٩ l. 6 sqq. FL. Nach CHWOLSON sind die in dieser Stelle vorkom-





III, ٩٤ in adn. l. 4. » مَدَالِينُ » FL. Kâmûs turcicus ut apud nostrum مدالین; item apud Edrisi transl. a Jaubert, II pag. 30 med. مدالین.

III, ٩٥ l. 5. » الدَّسْتَبِي » leg. الدَّسْتَبِي; conf. V p. 466.

III, ٩٥ l. ult. » النَّحَّاس » FL. Scr. النَّحَّاس. Est urbs commenticia, certe fabulis involuta; vid. DUBEUX *Chronique de Mohammed Tabari*, I, pag. 43-47; EDW. LANE ad MI Noctes anglice translatae (*The Thousand and one Nights*, London 1841) Vol. III pag. 152, note 1; *Tausend und Eine Nacht*, ed. HABICHT (Breslau 1834) 6. Band pag. ٣٤٣ l. 11 sqq. Falso apud WUSTENFELD *Moschtarik* pag. ٣٩١ l. 7 النَّحَّاس. Vide etiam *El-Mas'ûdi's Historical Encyclopaedia*, transl. by AL SPRENGER Vol. I pag. 377 l. ult., et *Catalogum meum codd. arab., pers. et turc. bibliothecae civitatis Lipsiensis*, pag. 531, col. 1, nr. 14 in fine.

III, ٩٩ l. 5. » بَنَرَب » FL. Scr. بَنَرَب.

III, ٩٩ l. 6. » سَبَاخَة » FL. Scr. سَبَاخَة, quia hîc adjectivum est, non substantivum. Conf. VI pag. 43, 53 et 70.

III, ٩٧ l. 11. » زَفَا قَدَر » FL. Scr. زَفَا قَدَر.

III, ٩٨ l. 6. » عَنِ دَسِير » FL. Jaq. Petropol. عِين دَسِير; recte.

III, ٩٩ l. 1. » يَنْظُر » et » يَصْب » FL. Scr. تَنْظُر et تَصْب.

III, ٩٩ l. 1. » دَاآء » FL. Scr. دَاآء, ut jam V pag. 396 scribendum esse docui. In Kâm. turc. sub themate دَاء med. Wâw hoc montis nomen scriptum est داء.

III, ٩٩ in adn. l. 6. » رَاحَت » FL. Scr. رَاحَى, forma III verbi رَاحَ ult. Wâw.

III, v. l. 1. » مَرِيص » FL. Scr. secundum Codices L. et V. et Jaq. Petropol. مَرِيص; nam etsi Kâmûs formam plur. مَرَاص singulari مَرِيص tribuit, tamen nihil obstat quominus a nostro ad formam sing. usitatiorem مَرِيص relata sit, quemadmodum دَعَال saepissime est plur. formae singu-

laris فَعِيل , ut كِبَار , صِغَار , كِرَام , plurales singularium كَبِير , شَرِيف , كَرِيم , صَغِير . Quid? quod grammatici arabici inter singulares, quorum pluralis فَعَال est, formam فَعِل non recensent; vid. DE SACY *Gramm. arabe*, 2. ed. tom. 1 pag. 361.

III, v. l. 1. » وَاد » FL. Ich mochte lesen وَاد : او : und das ist ein Ort oder ein Thal in den Versen des Schammâch.

III, v. l. 4. » اَنَارَهْم هِرود » Jaq. Petropol. اَنَارَهْم هِرود , Jaq. Oxon. اَنَادَارَهْرود .

III, v. l. 7. » تَنَمَرَّغ » FL. Scr. تَنَمَرَّغ .

III, v. l. 11. » نَسَبَه » FL. Scr. نَسَبَه . Conf, pag. ٧٣ l. 4, et pag. ٩٢ l. 8 et 9, maxime pag. ١٧ l. ult.

III, v. l. ult. » بُنَى » FL. Puto بُنَى .

III, v. l. 13. » حُسَيْت » FL. Scr. حُسَيْت .

III, v. l. antepenult. » يَجْتَمِع » FL. Scr. cum Cod. L. يُجْمَع ; nam medium ab hujus loci sententia alienum est.

III, v. l. 10. » مَرَبَلَه » FL. Scr. مَرَبَلَه , ut ipse scriptor praecepit, scil. مَرَبَلَه , nomen hispanicum in o xiens, de quo genere identidem dixi VI pag. 35 et 78; nomen hodiernum *Marbella* sive *Marvella* exitum mutavit.

III, ٧٤ (sic leg. pro ٨٤) in adn. l. ult. » الاطراخون » FL. Kâmûs turcicus recte habet الاطراخون , ut hîc in textu.

III, v. l. 1. » بَعْرِف » FL. Scr. cum Cod. L. فَعْرِف , i. e. فَعْرِف , quod est مَرْتَب بالفاء على خطب : *Marg' al-chutabâ* (pratum oratorum) locus in Chorasania in quo plures oratores orationes habuerunt, unde illo nomine innotuit. — Convenit *Moschtarik* pag. ٣٩٣ l. 7 : خطب فيه جماعة من الخطباء فغلب عليه ذلك .

III, v. in adn. l. antepenult. » الغُرَق » FL. Schr. الغُرَق ; denn u

drückt bei Robinson und Smith das Fatha in Verbindung mit gutturalen und emphatischen Consonanten aus. مَرَجُ الْغَرَقِ, die *Wiese des Versinkens*, Infinitiv von غَرِقَ, der nicht, wie es bei Freytag angegeben ist, غَرَفَ heisst.

III, v<sup>1</sup> l. 7. »صَمْرَةَ« FL. Scr. صَمْرَةَ.

III, v<sup>1</sup> l. 10. »سَادَنَةُ نُو« FL. Scr. secundum Codices سَادَنَةُ; nam in talibus enuntiatis lex haec est, ut اِسْمُ كَان sit id, quod notum est et mente anticipatur, اِسْمُ خَيْرُ كَان id, quod minus notum est et de quo quaeritur. Hic igitur, quum مَرْحَبُ idolum fuisse dictum sit, omne autem idolum suum haberet aedituum, quaeritur quis hujus idoli aedituus fuerit, non quaeritur num Du-Marhab fuerit illius aedituus.

III, v<sup>1</sup> l. 2. »وَالْيَاء« FL. Scr. cum Cod. V. والى; indicat ultimam literam nominis مرحايا, non penultimam, de qua jam dixit; اللى حقيقته autem idem est quod معصورة.

III, v<sup>1</sup> l. 7. »وَالْوَابِشِيَّةُ« FL. Im Petersb. Jaq. والوَابِشِيَّةُ, d. h. الوَابِشِيَّةُ, und dem Gebiete von Wäbisch, s. III, 393 l. 8.

III, v<sup>1</sup> l. 2. »مِنْ« FL. Scr. cum Codd. مِّنْ; conf. IV pag. 55.

III, v<sup>1</sup> l. 3. »السَّكُونِ« leg. السَّكُونِ.

III, v<sup>1</sup> l. 7. »وَالْمَرْ« scil. prior. FL. Jaq. Petrop. مَرْ sine articulo, ut Cod. L. et V.

III, v<sup>1</sup> l. 5. »مَعْلَةٍ« FL. Scr. مَعْلَةٍ, i. e. nomen hujus formae. — Recte sic in Jaq. Petropol.

III, v<sup>1</sup> l. 7. »الْمَرْجَانِ« FL. Scr. الْمَرْجَانِ; nam *Murg'ân* est forma recentior, a lexicographis arabicis non agnita. Conf. Sur. 55, v. 22 et 58. Vocabulum *marg'ân*, id quod adhuc a nemine animadversum videtur, ortum est ex aram. *margánûth*, *margálîth* (syr. مَرْجَانِيَّة), hoc autem ex graeco μαργαρίτης. Postero tempore de coralliis usurpari coeptum est, quae significatio hodie obtinet.

III, ٧٩ l. antepenult. »المرحانُ» leg. المَرَّحَانُ.

III, ٧٩ l. antepenult. »بالصليب» FL. Scr. الصليب, ut est in Jaq. Petropol.

III, ٧٩ in adn. l. 3. »De hoc festo vid. DE SACY *Chr.*» FL. Non de festo al-ghadîr hîc agitur, sed in universum de utroque summorum duorum festorum quae quotannis a Moslemis celebrantur. De صلاة العيد autem vid. MURADGEA D'OHSSON *Allgemeine Schilderung des Othoman. Reichs*, 1. Th., S. 352 sqq. ex translatione Beckii.

III, ٨٠ l. 2. »فَيُفَصِّلُهُ الصَّنَاعُ» FL. Scr. يُفَيِّصِلُهُ الصَّنَاعُ.

III, ٨٠ l. 2. »مَرَّسَى الزَّجَّاجِ» Conf. V pag. 98 et 435, ubi مَرَّسَى الذَّجَّاجِ scribitur.

III, ٨١ l. 4. »غُمَرُ» FL. Scr. غَمَر; vid. III, ١٩٩ l. 1 et 2.

III, ٨١ l. 8. »المرغابان» FL. Scr. المرغابان.

III, ٨٢ (sic leg. pro ٧٢) l. antepenult. »بَلَنْيَاسُ» leg. بَلَنْيَاس; conf. IV pag. 375.

III, ٨٢ l. ult. »رَفَبَا» FL. Scr. رَفَبَاءُ, pluralis nominis رَفِيب, *speculator, custos*; a specula in illo monte sita et a custodibus ibi excubias agentibus ipse mons nomen accepit المَرْفَبَةِ.

III, ٨٢ in adn. l. antepenult. »المَرِّفَا» FL. Non est nomen proprium, sed Abulfeda l. l. auctore Ibn Chordâdbeh urbem Chânkû maximam in terra Serum stationem navalem esse dicit. Pro المَرِّفَا enim, ut saepe alibi in hoc libro, المَرِّفَا scribendum est.

III, ٨٣ l. 10. »وَلَيْسَ» FL. Scr. وَلَيْسَت.

III, ٨٤ l. 12. »صَمْرَةَ» FL. Scr. صَمْرَة.

III, ٨٥ l. penult. »تَقَتَّمُونَا» FL. Scr. يُقَتِّمُونَا.

III, ٨٥ l. ult. »وَهَى الْعِظْمَى» FL. putat aut substantivum, ut المدينة vel القلعة, ante وَهَى الْعِظْمَى excidisse, aut وَهَى falso irrepsisse.

III, ٨٦ in adn. l. 9. »مَرَّةً رَاطِطَ» leg. مَرَّةً وَاطِطَ i. e. *Miravetum*,

coll. ed. 2<sup>a</sup>, II; pag. xxi n. 2.

III, ٨٩ in adn. l. 11. » infra" leg. supra.

III, ٨٨ l. 2. » جَوْبَرِيَّةٌ" FL. Scr. جَوْبَرِيَّةٌ sine teschdîd, demin. nominis جَارِيَّةٌ, proprie παιδισκη, puella, qua significatione appellativa apud *Nawawium* (*The biographical dictionary*, ed. WÜSTENFELD) pag. ٨٤. l. 12 est جَوْبَرِيَّات. Falso Wüstenfeld nomen proprium pag. ٨٣١ l. penult. جَوْبَرِيَّةٌ scripsit, recte WEIL *Mohammed der Prophet* pag. 416 et 417 Djuweiria simplici i.

III, ٨٨ l. 4. » وَتَنْلَيْت leg. وَتَنْلَيْت, coll. IV pag. 461.

III, ٨٨ in adn. l. ult. » (Marbella)" leg. (Felez); conf. IV pag. 372.

III, ٨٩ l. 4. » دَوْلَةٌ" Conf. de hoc fluvio V pag. 475, ubi variae ejus nominis lectiones commemoratae sunt.

III, ٨٩ l. 4 et 5. » ذِي أَجْمِ الْقَصَبِ" FL. Scr. cum Codd. L. et V., ut recte exstat etiam in Jaq. Petropol. et Oxon., ذِي الْأَجْمِ الْقَصَبِ; est enim haec constructio appositio ejus generis, de quo dixi ad II, ٣٧٨ l. penult. (VI pag. 80 sq.) Conf. de usu substantivorum locum adjectivorum tenentium *Hariri*, ed. I, pag. ٩٢ in comment. l. 6 sqq., et *Epist. crit. Nasifi* ed. MEHREN pag. 112 in f., ubi illi الْأَجْمِ الْقَصَبِ plane respondet ذِي الْقَصَبِ.

III, ٨٩ l. antepenult. » أَطْرَابٌ" leg. أَطْرَابٌ; conf. IV pag. 115 l. 7, ubi sic legendum.

III, ٨٩ l. penult. » سَبِيلٌ" FL. Scr. سَبِيلٌ. Sic etiam Codd.

III, ٩. in adn. l. 7. » وَتَقَرَّبُوا" FL. Jam FREYTAG in Lexico majore hanc editionis Calcuttensis scripturam improbavit; recte omnino Kâmûs turcicus وَتَقَرَّبُوا.

III, ٩٢ in adn. l. 4 et 5. FL. Lubenter missam facio hanc meam sententiam, quam, solam formae analogiam secutus, tum protuli, quum

auctoris ipsius praeceptum de pronuntiando nomine مَزِيد adhuc ignorabam. Conf. مَرِيع III, ٨٨ l. 3, مَعِيْط III, ١٢٤ l. ult., المَعِيْنَة III, ١٢٥ l. 3, يَمِيْن III, ٣٣٤ l. ult. Zamachschari in opere المَفْصَل, de nominibus propriis agens, hoc dicit: وَمِنْ الشَّوَاتِ مَكُوْزَةٌ وَمَزِيْدٌ قِيَّاسُهُمَا مَكَاوُزَةٌ وَمَرَادٌ.

III, ٩٣ l. 4. "المستربون" FL. Der Petersb. Jaqut hat richtig المستربون; es ist das griechische τὸ μοναζηριον durch Synkope in μονηριον zusammengezogen. Gleichbedeutend ist das الكباسَة, welches der Petersb. Jaq. Z. 5 richtig für الكماتية hat, die Klausen, von الكبيس der Klausner, über welches Wort vgl. meine Anmerkung zu II, ٢٧١, Anmerk. drittl. Z. (VI pag. 61).

III, ٩٣ in adn. l. 1. »De insulà Mastiki (Chios)» FL. Mastiki, i. e. مَصْطَلَكِي, مَصْطَلَكَا, μαστιχη, non hic ponendum erat, sed pag. ١١; respondet autem nomini turcico istius insulae: سَانِيْرُ اَدَاسِي, mastiches insula, propter multitudinem lentiscorum, ibi crescentium, quarum resina illa ipsa mastiche est. — Jam video, pag. ١١. adn. 14 ex Abulfeda allatam esse جَنْزْبَرَة مَصْطَلَكِي; conf. REINAUD in transl. gallica Abulfedae, II, 1 pag. 268.

III, ٩٤ l. penult. "سَوْلَه" FL. Scr. سَوْلَه aut سَوَالَه.

III, ٩٥ l. 4. "وَعَوَّضَ اَهْلَهَا عَنْهَا" leg. وَعَوَّضَ اَهْلَهَا عَنْهَا.

III, ٩٥ l. 5. "الْاَيْمَان" FL. Scr. الْاَيْمَان, ut est in Jaqut Petropol.; conf. Kotbeddin ed. WUSTENF. pag. ٧٤ l. 18.

III, ٩٥ l. 7. "أَخْرَه" FL. Scr. sine medda, seil. أَخْرَه.

III, ٩٥ l. 7. "يَبِيْعُوْهَا" FL. Scr. يَبِيْعُوْهَا, ut recte est in Jaq. Petropol.

III, ٩٥ l. 8. "اِنَّمَا جَرَّأَكُم عَلَيَّ" FL. Scr. اِنَّمَا جَرَّأَكُم عَلَيَّ, ut est in Jaq. Petropol., coll. Kotbeddin ed. WUSTENF. pag. ٧٥ l. 4. Hoc dicit:

*Nur meine Sanftmuth gegen euch hat euch so keck gegen mich gemacht.*

III, ٩٥ l. 11. »العنمان« leg. عنمان, ut in Codd. est.

III, ٩٩ l. 5. »اننعان« FL. Ser. اننعان. Pervulgata est apud editores scriptorum arabicorum ista confusio verbi اننعى cum nescio quo اننعى, quasi forma VIII verbi نفعن certo scivit, quamquam etiam haec commentitia videtur, quum nec apud G'auharium sit nec apud Fairûzâbâdium.

III, ٩٩ l. penult. »المُعْبَيْتَةُ الْمَاوَانُ« leg. مُعْبَيْتَةُ الْمَاوَانِ.

III, ٩٩ in adn. l. 2. »رَغْبَانُ« FL. Ser. رَغْبَان, ut Jaq. Petropol. habet, coll. nost. I, ٢٧٩ l. 3-5, Kâmûs s. n. رَغْبَان, et *Ibn Challikân* ed. WÜSTENF. nr. ٣٧٩ ab initio et in fine (fasc. IV pag. ٩٢ et pag. ٩٧).

III, ٩٧ in adn. l. 10. »طَلَّ مُسْعَطُ« FL. Ser. طَلَّ مُسْعَط.

III, ٩٨ in adn. l. 2. »وَالْمُسْعَلَةُ« FL. Recte Kâmûs turcicus ad modum verbi مَرَحَلَةٌ pronuntiari jubet الْمُسْعَلَةُ, praesertim quum huic vico oppositus sit alter, cujus ibidem mentio fit, الْمَعْلَاةُ, formae plane ejusdem. Conf. III, ١٣٣ l. 3 et 4.

III, ٩٩ l. penult. »مَشْدَدَةٌ« FL. Ser. مَشْدَدَةٌ; est enim praedicatum verbi اللامُ, tota autem propositio nominalis الحال موضع في est; quodsi omisso الحال واو praedicatum antecederet, diceretur: مَشْدَدَةُ اللامُ.

III, ١٠٠ l. penult. FL. Signum distinctionis post جبلان delendum est, quoniam ea quae sequuntur فوفئها النخ non minus ad جبلان spectant, quam ad فربتان.

III, ١٠١ l. 2. »مَسِيحَان« In Jaq. Petropol. et Oxon. observatur: بالفنجح نم الكسر وباء ساكنة من المسيح وهو الماء الغايص اسم ماء.

III, ١٠١ l. 3. »وتذهب عنك من الجبال والغرى أودية« FL. Ser. وتذهب عنك الجبال والغرى آلا أودية, ut est in Jaq. Petropol. et Oxon., sine عنك من post عنك, et cum آلا ante أودية ut etiam in Codd. L.

et V. est. Significat: et recedunt a te montes et pagi, exceptis aliquot vallibus. نَذَعْب est 3. pers. fem., et لَا est particula exceptionis disjunctae. اسْتَنْمَاءٌ مِنْعَطِلٌ. Sensus: Quum ab Osfân, sc. Meccam versus, discedis, mare in conspectu est, nec jam montes et pagi tibi apparent, sed tantum aliquot valles inter te et Marr-az-Zahrân interjectae, quarum una appellatur Masihîja.

III, ١,١ l. ult. In Jaq. Oxon. est: مساحج حصن فى معارف (sic) مشاحج حصن فى معارف وماء باليمن. Jaq. Petropol. دغار باليمن. Non apparet quomodo legendum sit.

III, ١,٢ l. 6. "صَحَام" FL. Scr. صَحَام; est enim pluralis.

III, ١,٣ l. 3. "سَاكَنَة" leg. سَاكِنَة.

III, ١,٣ l. 9. "مَشَارَف" FL. Scr. المشارف.

III, ١,٣ l. 9. "بَصَم" FL. Scr. بالصم.

III, ١,٣ l. penult. "الْمَنْشَرَف" FL. Scr. المَنْشَرَف.

III, ١,٣ in adn. l. penult. "بَصِفَا" FL. Scr. بِصِفَا.

III, ١,٤ l. 2. "عَدَوْتَهُ" FL. Scr. عَدَوْتَهُ; vid. *Tabaristanensis Annales* ed. KOSEGARTEN vol. III, pag. ٣٣٣ l. 5 ab inf.

III, ١,٤ l. 2 et 3. "مِنْهَا" bis. FL. Scr. مِنْهَا; vid. ibid. l. 4 ab inf.

III, ١,٤ l. 3. "فِيهَا" FL. Hoc redundat; itaque delendum est.

III, ١,٤ in adn. l. 1. "أَبْنَى" Legendum est أَبْنَى, ut adnotavit Clar. Dozy in opere nuper edito *De Israelieten te Mekka, van Davids tijd tot in de vijfde eeuw onzer tijdrekening*, Haarlem, A. C. Kruseman, 1864, pag. 135 adn. 6.

III, ١,٥ l. 5. "أَدَّةٌ بَنَاءٌ سَلِيمَان" FL. Scr. أَدَّةٌ مِنْ بَنَاءِ سَلِيمَان, ut est in Jaq. Petropol.

III, ١,٩ l. 1. "وَسَلَّ بِرَوَى" FL. Scr. وَسَلَّ بِرَوَى.

III, ١,٩ l. 1. "أَوِ الرَّاكِبَيْنِ" FL. Sic dici potest, sed necessarium non est, quoniam saepe talia, ut الواحد والاثنتان, dicuntur ubi numerus non



definitur, sed in alterutrum hoc illud cadere indicatur. Ipsi Arabes, ut Fairûzâbâdî in dissertatione de vario usu particulae و in calce Kâmûsi, docent و in quibusdam locutionibus idem quod اَوْ significare, cujus rei illic exempla proferuntur. Conf. nost. III, 100 l. 3, ubi Codd. iterum والراكيين habent.

III, 1, 4 l. 7. Fl. Der Petersb. Jâqût hat ebenso: فَجَعَلَ بِصَبِّ فَيَ مِنْ الْمَاءِ بِيَدِيهِ مَا سَاءَ اللَّهُ أَنْ يَصَبَّ

III, 1, 4 l. 11. Fl. Dele signum distinctionis post الوادى, quum tota propositio sequens sit موضع الحال ideoque a لمسمعین pendeat: *so wurdet ihr wahrlich von diesem Thale als von dem fruchtbarsten des vor und hinter ihm Liegenden sprechen horen.* Sequitur hanc Muhammedis orationem apud Kazwînum: وَكَانَ كَمَا قَالَ صَلَّعُ: *Et evenit ut dixerat propheta.*

III, 1, 4 in adn. l. 3. "مَاء" Fl. Quum Codd. istud الْمَاءِ مِنْ non habeant, مَا, quod habent, non مَاء legendum est, sed مَا.

III, 1, 4 in adn. l. penult. "بَغِيرُ زَابَانَ" Fl. Hic بِعَمْرٍو زَابَانَ legendum est, quoniam sequitur genitivus فَارِس, nomen posterioris declinationis autem, quod genitivum regit, non minus in priorem transit quam quod articulum assumit.

III, 1, 5 l. 1. "مَشْكُونَهُ" Jaq. Petropol. et Oxon. habent مَشْكُونَهُ, ut Cod. V. Sic hoc nomen scripsit etiam 'Ibn 'al-Âtir, apud QUATREMÈRE *Hist. des Mongols* pag. 277.

III, 1, 5 l. 3. "نَاحِيطُ" Fl. Scr. نَاحِيطُ.

III, 1, 5 l. ult. "المصامدة" leg. المصامدة.

III, 1, 8 l. 1. "كَالِهَنْتَاتِه" Fl. Scr. كَالِهَنْتَاتِه, quod utriusque codicis scriptura haud obscure repraesentat, i. e. آل المَهْلَب (vid. *Harîrî* ed. I, pag. ٢٧١, comment. l. 4 sqq., *Abulf. Ann. Musl.* I, adn. hist.

pag. 105 et 115 sqq., HERBELOT *Bibl. orient.* s. v. Mahaleb, *Abulmahāsīn* I, pag. ٢٩٩ l. 9, et Kāmūs s. v. (حلب). Non posuit scriptor exemplum alius tribus berbericae, sed exemplum ejusdem formae pluralis, مَفَاعِلَة, ductae a nomine gentilicio aut patronymico: المَصَامِدَة, ab المَصْمُودِي, ut المَهَالِبَة ab المِهْلَبِي; vid. DE SACY, *Gramm. ar.* ed. 2., tom. I, pag. 375, § 879 in fine, et *Lubb el-lubāb* pag. ٢٥٩, et *Supplem.* adnot. pag. 209.

III, ١.٨ l. ult. » اَجْرَادَانِ " FL. Scr. اَجْرَدَانِ<sup>2</sup>.

III, ١.٩ l. 3. » او ينفرج " FL. Conf. *Abulmahāsīn* I, pag. ٣٨ l. 4 ab inf., ubi, ut hic cum Cod. L., scribendum est وِنفَرَج.

III, ١.٩ l. 4. » منها " FL. Scr. منها, ut *Abulm.* l. l. lin. antepen.

III, ١.٩ l. 5. » وِرَاب " FL. Scr. cum Codd. وِرَاب, quod verbum, declinationem in obliquum significans, nostra Lexica non habent, unde ductum est وَرَب, Inf. تَوَرَّب, obliquavit, in transversum duxit, quod verbum plane eodem modo de Nilo cum عَرَج, Inf. تَعَرَّج, junctum est apud *Abdollatifum*, *Compendium memorabilium Aegypti*, ex ed. min. Whitiana, pag. 2 lin. 11, ut hic وِرَاب cum تَعَرَّج.

III, ١.٩ l. 5. » مَسْلِكُهُمَا " FL. Scr. مَسْلِكِيَهُمَا; conf. *Magrizi* ed. *Bul.*, I, pag. ١٥ lin. 3 ab inf., ubi perperam وِنفَرَج, et مَن ذِي pro مَن exstat.

III, ١١. l. 1. » وَالطُّبَاءُ (?) " FL. Scr. cum Cod. L., a quo Cod. V. tantum puncto infra posito differt, وِطْنَة; conf. *Edrisi* transl. a JAUBERT, I pag. 332 l. penult. Idem nomen in *Compendio Edrisii Romae edito* (sine pagg. numeris) in pagina secunda partis quintae climatis tertii, l. 7 ab inf., scriptum est طَنَا.

III, ١١. l. 11. » الْجَبِيزَة " leg. جَبِير, coll. V pag. 135.

III, ١١. l. 11. » سَمْعُودِيَّة " FL. De hoc nomine adhuc ambigo; id vero

scio, verum non esse, quoniam سَمْنُو in Aegypto inferiore ad eam partem Nili sita est, quae prope Damietta in mare exoneratur; quomodo igitur dioecesis Aegypti superioris ab illa nomen acceperit?

III, II. l. 12. »الْأَشْمُونِيِّينَ اسْغِلْ أَنْصَنَا« leg. الْأَشْمُونِيِّينَ، اسْغِلْ أَنْصَنَا.

III, II. l. 12. »أَسْيُوط« leg. أُسْيُوط.

III, II. l. 13. »دَبِيرَ أَبْشِيَا، هُوَ، إِفْنَا« leg. دَبِيرَ أَبْشِيَا هُوَ إِفْنَا،

conf. V pag. 526.

III, II. l. 13. »دَنْدَرَا« FL. Poterat conservari exitus in , quem praebent codices: دندرا; vid. I, ۴۱۲ l. 6, et DE SACY *Abdoll.* pag. 703.

III, III. l. 1. »الْبَثْرَ بِثْرَ« FL. Ser. cum Cod. V. البثر نمر.

III, III. l. 1. »عَاصِرَة« leg. غَاصِرَة.

III, III. l. 5. »الْبَدَّائِي« FL. Ser. اَلْبَدَّائِي; vid. Kâmûs ture. s. v. بَدَّائِ، qui ut كَتَان pronuntiari jubet, et WÜSTENF. *Register* pag. 101.

III, III. l. ult. »بِالْفُصَوَانِي« FL. Ser. بِالْفُصَوَانِي, ut *Tabarî* ed. Koseo. II pag. 120 l. 15, et CAUSSIN *Essai*, III pag. 434 Coswâna. Non pertinet ad stirpem فصم, sed ad فصا ult. Wâw. Conf. VI pag. 87. — Jaq. Petrop. habet بِالْفُصَوَانِي.

III, III. l. ult. »غَارُونِ فَسَاهِيمَ« FL. Ser. غَارُونِ فَسَاهِيمَ. In Jaq. Petropol. haec verba ultima: فَوَجِدَ أَهْلَهُ غَارِينَ وَسَاهِيمَ بَعِيهِمْ quod sic legendum est: فَوَجِدَ أَهْلَهُ غَارِينَ وَسَاهِيمَ بَعِيهِمْ.

III, III. l. 5. »لَهْيَا« FL. Scriptor ipse لَهْيَا pronuntiari vult I, ۱۸۷ l. 4 et 5, sed لَهْيَا III, ۲۳ l. 9.

III, III. l. 10. »الْمَصَارِحَ جَمْعَ مَصْرَحٍ« FL. Ser. الْمَصَارِحَ جَمْعَ مَصْرَحٍ; illud مَصْرَحٍ enim rubrum أَحْمَر significat, et habet pluralem مَصَارِحَ.

III, III. l. 1. »الضَّلَالِ« FL. Ser. الضَّلَالِ.

III, III. l. 9. »آرَ« FL. Ser. آرَ; vide me VI pag. 113 (ad III, s. l. 3).

III, 114 l. 7. » صَفَقَة » A. I. Secundum Codd. L. et V. potius صَقَى legendum videtur. *Ad-Dimiski* in *Cosmographia*, quam Doct. MEHREN editurus est, (Cod. Lugd. fol. 76 recto in fine) auctore أحمد المظيني dicit: منسارى (sic) وهو مجمع دجلة والفرات. Conf. III, 243 l. 2, 245 l. 13, 244 l. 9 ubi مطارا est.

III, 114 l. 11. » مَطْلَى » FL. Scr. مَطْلَى.

III, 114 l. antepenult. » العَصَا » FL. Scr. العَصَا; conf. me VI pag. 112 (ad f<sup>v</sup> l. 11).

III, 115 l. 4. » وَلَات » FL. Scr. ولات, plur. fract. nominis فَلَتٌ; conf.

V pag. 161, 250 et 351.

III, 115 in adn. l. 7. » مَطْرَان » FL. Scr. مَطْرَان, ut scriptura Matrân requirit.

III, 114 l. 5. » اطلع » FL. Scr. cum Cod. V. et Jaq. Petropol. طلع, hinc بَطَّلِع.

III, 114 l. 10. » عُمَر » FL. Scr. عُمَر sine teschdîd.

III, 117 l. 8. » المظلمة » In Jaq. Oxon. مثله, in Petropol. مظلمة, sine articulo.

III, 117 in adn. l. ult. » Per ببت intelligi videtur *vetus templum Idoli*. » FL. Immo *nobilissima gens*; spectat ad نى مرحب, prosapiam Dû-Marhabi, i. e. Rabî'ah bin Ma'dî Karibi, de quo vide *Zeitschr. d. D. M. G.* VII pag. 465 et 466, adn. 1. De illa significatione nominis ببت dixi IV pag. 228, atque etiam nostra Lexica eam docent.

III, 118 l. 5. » الصبا » In Jaq. Petropol. et Oxon. legitur الصبا.

III, 118 l. 7. » المعافرة » FL. Scr. المعافرة.

III, 118 l. 8. » ثوب معافر » FL. Scr. ثوب معافر. Certe ثوب معافر dicendum esset, quoniam, ut Kâm. turc. data opera docet, nomen معافر, utpote quod pluralis fracti formam habeat, semper posterioris declinationis est; sed illa appositio rem significaret quae cogitari non potest: textum vel

vestem cujus materia est illa ipsa tribus Ma'afir; vid. me ad III, ٨٩ l. 4.

III, ١١٩ l. 3. "مَعْتَف" FL. Im Petersb. Jaq. steht: مَعْتَف بِأَنْتَاء, منعوطه من فوقها, wodurch die Lesart vollkommen gesichert wird. Weiter heisst es daselbst: وقال الكلبي سميت بمَعْتَف بن رمي من بنى عمل ومنازلهم ما بين طيبة الى ارض الشام الى مكة الى العذنب وهو جبل مَعْتَف كذا وجدته بخط خاجج (حاجج ١).

III, ١١٩ l. 3 et 5. "مَعْتَف" et "بُعْتَف" FL. Sine dubio scribendum est مَعْتَف et بُعْتَف; nam etsi virum istius nominis alibi non invenimus, tamen momenta scripturae diversae codicum collecta et inter se comparata vix aliud credi permittunt.

III, ١١٩ l. ult. "مَعْدَن الْيَهُود" FL. Der Petersb. Jaqut hat مَعْدَن الْيَهُود, wie Cod. L. und V., mit zwei Punkten über dem s.

III, ١٢ l. 3. "مَصْرَيْن" leg. مَصْرَيْن; et "وَمَصْرَيْن" leg. مَصْرَيْن.

III, ١٢١ l. 3. "مَهْل" FL. Scr. secundum Cod. V. مَهْل, de cujus nominis significatione divi VI pag. 58 ad II, ٢٩٩ l. 6.

III, ١٢١ l. 4. "مَعْرَش" Sic est etiam in Jaq. Petropol.

III, ١٢١ l. 9. "اِذَا ارَادَتْ" FL. Der Petersb. Jaq. fugt الشام hinzu, wie ich schon vermuthet hatte.

III, ١٢٢ l. 2. In Jaq. Petropol. et Oxon.: وقال ابو زعمار ومن مماء بنى جعفر بن كلاب معروف في اوسط الحصى مطوى متوح

III, ١٢٢ l. 6. "عَمْرَة" FL. Dele teschdid.

III, ١٢٢ l. antepenult. "الْأَوَّلَيْن" FL. Scr. الاولون.

III, ١٢٣ l. 5. "مَعْلَنَابَا" FL. De hoc vico vid. Journ. Asiat. 1846, Mart., pag. 285 l. ult. cum adnot.

III, ١٢٣ l. 7. "مَعْلُولَا" FL. Vide de hac dioecesi, ubi adhuc corrupta quaedam forma linguae syriacae viget, ROBINSON Palaestina (transl. german.) III pag. 738 med., pag. 741 l. 12; conf. quae ex itineralio Volneyi allata sunt in HOFFMANN Gramm. syriaca pag. 35 adn. d.

III, ١٣٤ l. 2 et 3. » نَا لَكَ مِنْ ذَنْبَرَةٍ بِمَعْمَرِ « FL. Vid. Tarafas Moall.  
ed. VULLERS pag. 2.

III, ١٣٤ l. 5. » بِمَاجَاوَرِ « FL. Scr. بِمَاجَاوَرِ, ut recte est in Cod. V.  
et Jaq. Petropol.

III, ١٣٤ l. 8. » بِحِجَالِ « FL. In tota regione Hitensi (vid. *Geograph. Abulf.* pag. ٣٩٩) frustra montes quaeras; scr. بِحِجَالِ, et vide me VI pag. 30, 86 et 88.

III, ١٣٤ l. 9. » الْكَنْيَّاتِ « FL. Scr. الْكَنْيَّاتِ, secundum Cod. V., aut potius الْمَكْنِيَّاتِ: ii loci qui non nomine proprio, sed improprio nuncupantur, — quoniam الْمَعْمُورَةُ per se in universum *cultam*, τὴν οἰκουμένην, significat.

III, ١٣٤ l. 11. » مَعْنِ « bis. FL. Scr. مَعْنِ.

III, ١٣٥ l. 5 et 6. FL. In dem Petersb. und Oxforder Jaq.: الْمَعْنَى بِلَفْظِ اسم الفاعل من المعنى (الْعَمَى ا.) وساجوز أن يكون تصغير معونة دم نسبت إليه وخففت لأن نصغير معونة (Hier ist keine Lucke gegeben, aber offenbar von den Abschreibern etwas übersprungen) المعنى من المعنى موضع آخر وهو بضم أوله وفتح ثانيه وتشديد الميم الأولى المعنى موضع آخر وهو بضم أوله وفتح ثانيه وتشديد الميم الأولى وسكون الثانية. Hieraus geht deutlich hervor, dass das الْمَعْنَى der Ausgabe in الْمَعْنَى, das الْمَعْنَى in الْمَعْنَى zu verwandeln, und das الْمَعْنَى wegzustreichen ist.

III, ١٣٥ l. 8. » مَغْرِبِ « FL. Usitatum est مَغْرِبِ.

III, ١٣٥ l. penult. » بِالضَّمِ « Sic etiam Jaq. Petropol.

III, ١٣٩ l. 1. » وَهَاءِ « FL. Scr. ex vestigiis codicum فِيهِمَا, i. e. cum fatha primae literae in utraque forma, مَغَامِ et مَغَامِ. In Jaq. Petropol. pro فِيهِمَا scriptum est مِنْهُمَا, quo illud confirmatur.

III, ١٣٩ l. 7. » الْمَغْرَبُونَ « FL. Puto الْمَغْرَبُونَ, quod revera in

Jaq. Petropol. exstat: qui (inter Persas) peregrina (arabica) vocabula 'af-fectant, aut si *المستغربون* legas: qui inusitatior dicendi genere utuntur.

III, 127 in adn. l. penult. FL. Scr. *وبقنمون شيمة السى حلول فصل*  
 الاخريف

III, 128 l. 5. »مَعْرَل« FL. Aptius, quum postea بِالْمَعْرَل scriptum sit, مَعْرَل; est enim verbum idem, quidni igitur forma eadem?

III, 128 l. ult. »البحصن« FL. Schr. *الخصوصاء* nach *Al-Azrakî* ed. WUSTENF. S. 484 vorl. Z., S. 501 Z. 4 u. 3 v. u., vgl. mit *Fâkihî* ed. WUSTENF. S. 12 Z. 4, und *Fâsî* S. 83 Z. 5 v. u. Allerdings scheint aber hier eine alte Verwechslung vorzuliegen, da *Zamachscharî* L. G. S. 124 Z. 7 u. 8 ganz dasselbe wie das *Marâsid* hat.

III, 129 in adn. l. 4. »فدليعة أم جعفر« leg. *فدليعة جعفر*.

III, 131 l. 7. »عاليًا« FL. Scr. cum Codd. عال, i. e. عَال media Wāw: *ejus* (declivitalis) *partem* *mons* *suo pondere depresserat*.

III, 131 l. 7. »مسنقة« FL. Scr. *مسنقة*.

III, 131 l. ult. »على ما دند« FL. Illud على in Jaq. Petropol. deest, et hîc est delendum, quum redundet.

III, 132 l. 1. »فاستنقذها« leg. *فاستنقذها*.

III, 132 l. 2. »وعمره« FL. Dele *teschdid*.

III, 132 l. 3. »سورها« FL. Scr. *سورها*; vid. WILKEN *Geschichte der Kreuzzuge*, 6. Bd., S. 236 et 237.

III, 132 l. 10. »الماجار« leg. *الماجار*, ut in Codd. et in Jaq. Petropol. est.

III, 133 l. 7. »والمحتدون« FL. Scr. *والمحتدون*, recentiores.

III, 133 l. 7. »يضم الميم« FL. Pro *بضم* scr. *بضم* vel *بضمون*. In Jaq. Petropol. est *على صم الميم*, ut dicitur: *هو على فعل الشيء*, *er pflegt es zu thun, thut es beständig*.

III, 133 l. 9. "والمُعْرَاتَانِ فَرْدَتَانِ" FL. Scr. secundum Codd. وغريبتان, ut saepe in Moschtarik, i. e. et (مُعْرَاد) appellantur) duo pagi est., non ambo conjunctim الْمُعْرَاتَانِ, sed uterque eorum separatim مَقْرَأة. Conf. pag. 144 l. 4 et II, 179 l. 6.

III, 133 in adn. l. 3. "وَيُوضَّحُ" A. I. Leg. وَيُوضَّحُ, coll. ARNOLD Moall. pag. 2 ab inf.

III, 134 l. 1. "طَبَّنَتْ" FL. Scr. طَبَّنَتْ; vid. II, 199 l. 1.

III, 135 l. 4. "قَوَّبَ" FL. Statt dessen hat der Petersburger Jaqut غَوَّر oder غَرر; diess zusammengenommen mit dem عَرر von Cod. L. und V., zeigt dass zu schreiben ist: بِحَيْمَى غَوَّرِ الْمَقْعِ.

III, 135 l. 9. "لَهَا" FL. Scr. لَهَا cum utroque Cod. et Jaq. Petropol.; spectat enim ad الْمَقْعَ, quod modo solam columnam, modo totum locum, in quo illa columna est; significat.

III, 135 l. penult. "وَأكْمَرُ مَا" FL. Scr. وَأكْمَرُ separatim, de qua re dixi VI pag. 88. Est igitur مَا بَزْدَ idem quod زَبَادَنَهْ; أَكْثَرُ autem, plurimum, hinc non, ut ita dicam, arithmetice, sed geometricè accipiendum: summa Nili incrementa duodeviginti ulnarum sunt.

III, 139 l. 1. "مَقْيَاسَةً" FL. Scr. مَقْيَاسَةً.

III, 139 l. 3. "بِأَنْصَفَا" leg. بِأَنْصَفَا, coll. IV pag. 180 et 181.

III, 139 l. 4. "بِالْأَرْصَاصَةِ" leg. بِالْأَرْصَاصَةِ.

III, 139 l. 5. "مَمْنَى" FL. Scr. مَمْنَى.

III, 139 l. 10. "الْكَبْسِ" FL. Hoc est nomen actionis: aquam fluvii aut canalís aggere cohibere; sed scriptor nomen concretum الْكَبْسِ in mente habuisse videtur: agger ipse quo aqua cohibetur, i. q. in Aegypto السَّكَّر l. 8.

III, 139 l. 12. "نَصَبَ" FL. Scr. نَصَبَ.



III, ۱۳۹ l. 13. »وَبَصَبَ« FL. Scr. رَبِّصَب.

III, ۱۳۹ l. penult. »نُعْمَانُ« FL. Scr. نَعْمَانُ; vid. *Moschtarik* pag. ۴۱۹ l. 7 et 8.

III, ۱۳۸ l. 1. »جَزَعِ« FL. Scr. جَزَعِ.

III, ۱۳۸ l. 7. »صَغِيرَتَانِ« leg. صَغِيرَتَانِ.

III, ۱۳۸ l. 7. »دَنْيَّةٌ بَيْضَاءُ« Sic etiam Jaq. Petropol.

III, ۱۳۸ l. 8. »جَوَادُ« FL. Scr. أَجْرَدُ; conf. pag. ۱۰۸ l. penult. et ult. — In Jaq. Petropol. tamen etiam جَوَادُ scriptum est.

III, ۱۳۸ l. ult. »سَرَى« FL. Der Petersburger Jaq. hat sehr deutlich شَرَف mit ذ, wie Codd. L. und V. Wahrscheinlich ist also das الشَّرَف gemeint, welches II, ۱۰۳ drittl. Z. aufgeführt wird.

III, ۱۳۹ l. 5. »ذَاخَوْتَهُمْ« FL. Scr. cum Cod. V. ذَاخَوْتَهُمْ: superbiam eorum, altos eorum spiritus. Eodem nomine utitur Kāmūs turc. in interpretanda illa locutione s. v. بِمَكَّةَ مُبَارَكًا بِمَكَّةَ: ومنه دونه نعالی بِمَكَّةَ مُبَارَكًا بِمَكَّةَ: الایه (Sur. 3, 90) مترجم دیر که انسان سالدی خرف و اعل کفری تفردیف و مشرکینى فسخ و تباه و دماغ و ذاختولرنی رَد و وضع ایلمک معنالى دخى وجه اطلاق اولمق بعید دکلدر. Ipse Fairūzābādī, ut apparet ex editione Calcuttensi, hanc interpretationem praeivit.

III, ۱۳۹ l. 9. »عَمَرْتُ« FL. Scr. عَمَرْتُ sine teschdid.

III, ۱۳۹ in adn. 1. De templo Meccano inter libros recentiores praeipue citandum est *Ibn Gubairi Itinerarium* ed. WRIGHT, pag. ۷۸ sqq., quo nunc accedit editio *Itinerarii Ibn Batutae* Parisiensis, I pag. 303 sqq., et imprimis Dozy *De Israelieten te Mekka*, ubi etiam inscriptio Meccana explicatur, quae in Cod. Leyd. Fākihī exstat.

III, ۱۴. l. 1. »فَوْفَهَا« FL. Scr. secundum Codd. فَوْفَهَا, i. e. المسجد.

III, ۱۴. l. 2. »الْمَسْفَلَةُ« FL. Scr. الْمَسْفَلَةُ; vid. me VI pag. 124 ad III, ۹۸ in adn. l. 2.

III, ١٤. l. 4. "الْجَمَاءُ" Fl. Scr. الْجَمَاءُ; vid. I, ٢٩٣ l. 9.

III, ١٤. l. 8. "نَرَبٌ" leg. بَرَّتْ; coll. IV pag. 322. In Jaq. Petropol. بَرَّة, in Oxon. بَرَّتْ exstat, quo conjectura firmatur. Conf. etiam VI pag. 70.

III, ١٤. l. 8. "وَالْأَجْلَادُ" Fl. Scr. cum Codd. et Jaq. Petropol. et Oxon. وَلَا جَلْدٍ. Opposita inter se sunt رَهْلٌ et جَلْدٌ: *mollis planities albicans, quae neque arena neque terra dura est et in qua* (scr. فَمَه pro رَمَه) *non sunt lapides.* — In Jaq. Petropol. est لَيْسَ حَجَارَه; in Oxon. لَيْسَتْ فِيْهِ حَجَارَه. — Ceterum hic locus, sc. l. antepenult. hujus paginae, وَالْمَلَأَ مَدَادَ انْتِشَاعِ السَّبْعَانِ وَالسَّبْعَانِ وَإِنْ لَطَبَى, collatus cum II, ١. l. 4, confirmat ea quae ad II, ٢٩٢ l. 14 adnotavi; vid. VI pag. 63.

III, ١٤. l. penult. "مَلَحٌ" Fl. Scr. مَلَايِج; certe magis obvia est haec forma pluralis, quam illa. Sed fortasse illo مَلَحٌ جمع non tantum formam indicare voluit, sed loci naturam: sales i. e. salinae. — In Jaq. Petropol. مَلَح.

III, ١٤. in adn. l. 4 et 5. » Recte Cod. Leyd. n. 375: كَمْعِفَلِ الْخِ. " Fl. Item Kâm. turc. Itaque sine dubio delendum est istud الْمَكْتَمِينَ, ad quod remittitur III, ١٣٧ in adn. 2.

III, ١٤. in adn. l. penult. et ult Fl. Quae hîc de الْمَلَاط, eadem apud nostrum sunt de الْمَلَطَات, pag. ١٢٢ l. 5 et 6.

III, ١٢١ l. 4. "وَالْمَلَاعُ" Fl. Nisi Jaq. Petropol. idem haberet, praeferram أَوْ الْمَلَاع.

III, ١٢١ l. penult. "وَأَنْتَرَمَا" Fl. Scr. وَأَكْتَرُ مَا; vide me VI pag. 133 ad III, ١٣٥ l. penult.

III, ١٢١ l. ult. "غَرْزَه" Fl. Scr. غَرْزَه.

III, ١٢٢ l. 3. "الْمُدْعَى وَالْمُتَعَوِّذُ" Fl. In Jaq. Petrop. الْمُدْعَى

سَمَى بِذَلِكَ لِاتِّزَامِهِ الدَّعَاءَ وَالتَّعَوُّدَ ، وَالتَّعَوُّدَ ، et additur الدَّعَاءُ وَالتَّعَوُّدَ ، unde apparet legendum esse الْمَدْعَى وَالتَّعَوُّدَ ، i. e. locus invocationis, sc. ubi preces fiunt, quia ibi a Deo exaudiri putantur (vid. *Itiner. Ibn Gubairi* ed. WRIGHT pag. ٨. l. 12 et 13, et *Itiner. Ibn Batutae* ed. DEFREM. pag. 308 l. penult. et ult.), et locus ubi ad Deum confugitur, sc. imploranda ejus ope et tutela.

III, ١٤٢ l. 10. »الْمَدْرُودُ« FL. Scr. الممدودة.

III, ١٤٢ l. penult. »الْعَمَلِيَّةُ« FL. Scr. الْعَمَلِيَّةُ.

III, ١٤٣ l. 4. »دِفْنَمَكْ« FL. Scr. secundum Codd. separatim ذِمَمَكْ i. e. in statu constructo ذِمَمَكْ ، pagus salis. Contra دِفْنَمَكْ ، ex analogia nominum persicorum compositorum esset sal pagi (ut apud nos Dorfsalz).

III, ١٤٣ in adn. l. 10. »بِمَلْحُوبٍ« FL. Scr. بِمَلْحُوبٍ.

III, ١٤٤ l. 2. »بَعُولُ« FL. Scr. بِعُولُ ، ita ut sit موضع الحال ،  
dicens.

III, ١٤٤ in adn. l. 10. »Malthijak« FL. Hic pagus sine dubio idem est quem scriptor noster formâ aramaicâ habet مَلْثَايَا ، pag. ١٢٣ l. 5, ad quem locum vid. quae adnotavi, VI pag. 130.

III, ١٤٥ l. 7 et 8. »نَمْسَبَرَةُ مَطْعُ الرِّحَا« FL. Hoc si verum est, nomen graecum Μυλοκοπία vel Μυλοκόπιον fuisse videtur, unde مَلْقُونِيَّةُ pro مَلْعُونِيَّةُ.

III, ١٤٥ l. 10. »مَلَكَانُ« FL. Scr. مَلَكَانُ.

III, ١٤٩ l. 3. »الْمَرْيَنَةُ« FL. Scr. لَمَرْيَنَةُ ، ut recte est II, ٣٤٩ l. 1 ; nam مَرْيَنَةُ nomen proprium nunquam articulum admittit.

III, ١٤٩ in adn. l. 3 et 4. »مَلْدَةُ مِنْ مَدْنِ الزَّنْجِ« FL. Nomen urbis I, ١٢٣ l. 18 falso مَلْكَنْدِي scriptum est pro مَلَنْدِي ; vid. IV pag. 250.

III, 14v l. 3. »بكر« FL. In dem سكر des Cod. L. statt بكر, steckt بكر, wie der Petersb. Jaqut hat; namlich بنى بكر, was dann durch Weglassung der diakritischen Punkte in سكر ist.

III, 14v l. 7. FL. Im Petersb. Jaqut steht hier ماكنوز ومنكرور ورهسل, jedoch das ما im letzten Worte nicht ganz deutlich.

III, 14v in adn. l. 2. »فعلهم« FL. Scr. فَعْلُوْهُم.

III, 14v in adn. l. 4. »شهاب« FL. Scr. شَهَاب.

III, 149 l. 5. »اجبله« FL. Scr. اَخِيْلَه, i. e. اَخِيْلَه, ut II, 92 l. 12 pro خيال monui scribendum esse خيال; vid. VI pag. 25.

III, 149 l. ult. »دَرَج« FL. Scr. دَرَج, nam دَرَج فى sequente genitivo loci, proprie in involutione ejus, nihil est quam intra eum, perinde ac دَاخِلِه, فى تَصَاعِيْفِه, فى اَنْمَاتِه, فى صِمْنِه, فى طَبَقِه. Ceterum de دَرَج dixi ad III, 44 l. penult., sc. VI pag. 111 et 112.

III, 15. l. 7. »فهو« FL. Scr. secundum Codd. هُو.

III, 15. in adn. l. antepenult. »المناجة« FL. Scr. الْمُنَاجَاة; est enim Infinitivus verbi نَاجَى, et in Zeitschr. d. D. M. G. utroque loco recte scriptum est الْمُنَاجَاة.

III, 152 l. 8. »العَرَص« FL. Scr. secundum Codd. et Jaq. Petropol. عَرَص; vid. II, 248 l. 7 et 8.

III, 152 l. 9. »جبال« FL. Poterat conservari جبل codicum, ut III, 9v l. 9; nam جبل non solum montem, sed etiam regionem montanam significat, nostrum Gebirge.

III, 152 l. 11. »مُعْتَرَص« FL. Scr. مُعْتَرِص.

III, 152 l. ult. »فَدَنْدَا« FL. Scr. فَدَنْدَا, vid. el-Azrakí ed. WÜSTENF. pag. 78 l. ult.

III, 153 l. 1. »لَارِد« FL. Der Petersb. Jaqut hat richtig لَارِد, so dass يَهْلُون كَانَتْ als Subjecte von لَارِد وَغَسَّان

hen. اذن als Eigen- und Stammname nimmt den Artikel zu sich; s. meine *Abulf. Hist. anteislam.* pag. 184 l. 5 ab inf., *Wüstenf. Register*, pag. 99 l. 4 v. u. ff.

III, 101 l. ult. »نَرْقَأُ« FL. Scr. نَرْقَأُ, de qua re jam saepe dixi.

III, 104 l. 9 et 10. »قَرَسَ مَلِكُ« FL. Scr. قَرَسَ مَلِكِ.

III, 104 l. 10. »مَنْعَرُ« FL. Scr. مَنْعَرِ.

III, 100 l. 2. »مَسِيرَةُ« FL. Scr. مَسِيرَةٍ.

III, 100 l. 2. »وَشَلَّ يَرْوَى« FL. Scr. وَشَلَّ يَرْوَى, ut jam pag. 14

l. 1 monui; vid. VI pag. 125.

III, 100 l. 3. »او الرَّاكِبِينَ« FL. Scr. secundum Codd. والراكبين; vid. me ad pag. 14 l. 1, sc. VI pag. 125 et 126.

III, 104 in adn. l. 3. »(قَطَعَهُ)« FL. Scr. قَطَعَهُ. Litera | ex fine verbi antecedentis initio hujus adhaesit.

III, 104 in adn. l. 3. »أَوْ مِنْ« FL. Scr. conjunctim أَوْ مِنْ.

III, 104 in adn. l. 3. »(اِسْتَعْمَدْنَاكَ)« FL. Scr. اِسْتَعْمَدْنَاكَ, ad verbum: *ecquid ex mansuetis te praefectum constituimus?* i. e. vide ne ipse sis inter immansuetos illos ex gente tua, quos latrocinia in via, cui te prae-fecimus, exercuisse narras; nam te mansuetum esse quis dixerit? Arabes, non Persa.

III, 107 l. 2. »الْمَنْحَاةُ« FL. Scr., ut Al-Bekri et Jaq. Petropol. habent, اَلْمَنْحَاةُ, etsi contra ordinem literarum.

III, 108 l. 8. »الصَّلَاحُ« FL. Scr. الصَّلَاحِ.

III, 108 l. ult. »تَنْزَفُ« FL. Melius تَنْزِفُ.

III, 109 l. penult. »الْخَيْسُ الْجَنْوِبِيُّ« FL. Scr. الْخَيْسُ الْجَنْوِبِيُّ, partim secundum Cod. L. De الخيس vid. I, 1378 l. 6 et 7, et de SACR ad *Abdoll.* pag. 155 adn. 17.

III, 141 l. 10. »وَيَقْبِيلُ« FL. Der Petersb. Jaqut hat وَيَقْبِيلُ, wie die Ausgabe.



tersb. Jaqut *المفعّل* اسم *المفعّل*. Daraus geht hervor, dass statt *مُنْهَل* zu lesen ist *مُفْعَل*, und das Wort selbst *مُنْهَل*.

III, 141 l. 7. "حَرْبِزْ غَنِى" FL. Scr. secundum Codd. *الْحَرْبِزِ لِعَنِى*, quod idem valet.

III, 141 l. 9. "مَنْسُون" FL. Der Petersb. Jaq. hat *مَنْيْمُون* mit Lesezeichen, was die Lesart von Cod. V. bestätigt.

III, 141 l. 5. "على الفقيه أبى" FL. Scr. *على الفقيه أبى*. Dicitur: *libris legendis et interpretandis operam dedit* فلان *magistro aliquo, nobis: er hat unter ihm studirt.* Illud *على* proprie significat, magistrum assidentem ea, quae discipulus praelegeret et dissereret, audivisse, sc. ita ut ea corrigeret et emendaret suisque adnotationibus augeret.

III, 141 l. 6. "سَلْمِيَّة" FL. Scr. *سَلْمِيَّة*.

III, 141 l. 8. "حَارْتَهُم" FL. Scr. *حَوْزَتُهُم*, ut recte est in Cod. V. et in Jaq. Petropol. Conf. IV pag. 376 et 415.

III, 141 l. 9. "سَلْمِيَّة" FL. Scr. *سَلْمِيَّة*.

III, 141 l. 5. "مَوْزَن" FL. Scr. *مَوْزَن* ex auctoritate nostri, I, 213 l. 6 et Kāmûsi in themate *وزن*. Nomen videtur esse peregrinum atque istud *كسر الزاى* ortum ex *تعريب* quodam, quoniam nomen loci et temporis ductum a themate *وزن* ex analogia habet formam *مَوْزَن*, ut *مَوْلِد*, *مَوْرِد*, al. Si vero *مَوْزَن* arabicum est (conf. III, 141 adn. 2), scribendum est *مَوْزَن*.

III, 141 l. 8. "كَبْرًا وَعِظْمًا" FL. Scr. *كَبْرًا وَعِظْمًا*; vid. me ad II, 141 l. 12 (VI pag. 66).

III, 141 l. 8. "كَتْرَةً" FL. Scr. *كَتْرَةً*.

III, 141 l. 12. "لا بِمَرِّ آلَا بِهَا" FL. Ex vestigiis Codicum scriben-

dum est بِهَا رَارًا لَا يَمُرُّ بِهَا، raro non per eam transit, i. e. raro per aliam urbem quam Mosul transit.

III, ١٧٤ l. 9. »المعصود« leg. المَعصِد.

III, ١٧٤ in adn. l. 3. »مَوْصَعُ« FL. Scr. مَوْصَعٌ.

III, ١٧٥ l. 2. »يَمْنَى« FL. Scr. secundum Codd. يَمْنَى, i. e. يَمْنَى, quod in Acc. positum, ut ظَرْفٌ, regit genitivum nominis sequentis: *ad dextram ejus qui* cet., scil. sita est illa regio. Idem est ac si scriptum esset عَنْ يَمْنَى sive عَنْ يَمِينٍ; vid. III, ١٧٩ l. antepenult. et penult. Nam non يَمْنَاءُ, ut FREYTAG in *Lexico* perhibet, est femininum adjectivi أَنَسَرٌ, sed يَمْنَى, ut يَسْرَى est femininum adjectivi أَنَسَرٌ. Ejusdem generis Accusativi sunt يَسْرَى I, ٣٥٩ l. 9, et يَمِينٌ II, ٢٢٩ l. antepenult.

III, ١٧٥ in adn. l. 5 et 6. »Verbis مَا يَنْبِيكَ carminis initium significatur.« FL. Immo مَا est مَوْصُوفَةٌ, et يَنْبِيكَ الْحَجَّ est ejus صِفَةٌ: *in versibus Al-Achwasi (est) aliquid quod tibi significat Al-Muwakkar in regione Jemenensi situm esse*, i. e. unus et alter versus illius poetae hoc significat.

III, ١٧٥ in adn. l. 9 et 10. »Pronuncia: مَوْفَقُ« FL. Noster مَوْفَقٌ dici jubet.

III, ١٧٩ l. 2. »تَسْمَى« FL. Scr. secundum Codd. يُسَمَّعُ فَيَهْ: plerumque de eo (i. e. ubi de eo loco sermo est; conf. فِي مَدِينَتَيْنِ pag. ١٧٧ l. ult. et فِي مَوْضِعَيْنِ pag. ١٨. l. 6) pronuntiari auditur Mûltân (non Mûltân, ut scribitur مَوْلَتَان).

III, ١٧٩ l. 3. »فَرَجُ« FL. Scr. فَرَجٌ.

III, ١٧٩ l. ult. »مَوَاسِلُ« FL. Scr. secundum Codd. مَاسِلٌ, unde recte ducitur forma deminutiva مَوَيْسِلٌ, ut Kâmûs quoque in themate وَاسِلٌ habet; contra a مَوَاسِلُ ductum مَوَيْسِلٌ non aliter pronuntiari posset quam مَوَيْسِلٌ, quod ab analogia formarum deminutivarum alienum est.



III, 178 l. 2. »مهربانان« FL. Scr. مهربانان, ut recte Cod. L. et Jaq. Petropol. Hoc enim requirit etymologia nominis persici, per syllabam آن, arabicae آ respondentem, a مهربان derivati. Etiam indicatio vocalis a post r pronuntiandae illud indicat, nam in syllaba ر haec indicatio plane supervacanea esset.

III, 179 l. 7. »مهربار« FL. Der Petersb. Jaqut hat مهربارات, mit derselben Endung wie Cod. L.

III, 179 l. 8. »مهربندشای« et »بندکشای« FL. Scr. secundum Codd. L. et V. et Jaq. Petropol. مهربندشای et بندکشای, quarum formarum posterior sine dubio genuina est, altera durior secundum elocutionem arabicam. Verbum enim بَندْ كَسَاي plane persicum est, *vinculum solvens*, aut *claustrum aperiens*, compositum ex بَندْ et كَسَاي. Quod autem antecedit مَهر, id varie explicari potest, in re ipsa tamen nihil mutat. In كَسَاي littera mollior ك more arabico in duriores ن transiit, ut in فُهِستَان, فُهِستَان, pro كُوهستان.

III, 179 l. 9. »وكان« FL. Conservanda erat scriptura Codd. وفان, quae eadem est in Jaq. Petropol., ita ut haec indicatio non ad formam vulgarem, tamquam in parenthesi adjunctam, spectet, sed ad eam, quae ab initio posita est.

III, 180 l. 4. »وكان« FL. Scr. وکان; nam etsi کان simpliciter, ut pers. بُود, pro کَانَ یَکُونُ pers. بُودِی, poni solet, tamen ibi, ubi definitius imperfectum ab aoristo historico (quasi *he was being* ab *he was*) distinguendum est, plene کان یَکُونُ dicitur. Erat ibi dux militaris, sc. tum quum is, qui hoc narravit, ibi versabatur. Sic *Kalila wa Dimna*, ed. de Sacy pag. 170 l. penult. : قال کُنْتُ أَکُونُ بهذه الصحارى فلم تنزل الاساورة تطردنى الخ.

III, 180 l. 5. »مسلكه« FL. Scr. مَسْلَکَه; est enim adjectivum accedens ad الف رجل, cum mille viris armatis.

III, 180 l. ult. »وَمَدْيَنِبْ« Fl. Scr. وَمَدْيَنِبْ.

III, 181 l. 6. »الْبَثْر« Fl. Recte Jaq. Petropol. habet النبر, prope ad scripturam Codicis V.

III, 181 l. 7 et 8. »سُعَيْبَا« هما سُعَيْبَا. ”يقال لها سَوْق وهو يتعلّق واديّين هما سُعَيْبَا“. Leg. بعال له بنوف وهو يتعلّق واديّين هما شُعْبَتَا. Recte enim in Jaq. Petropol. et Oxon. له legitur (ut I, 391. l. 7), quod ad أصل spectat, non لها, ad جبال spectans. In Jaq. Petropol. porro بنوف, in Jaq. Oxon. بنوف, quod est idem illud ينوف, de quo loquitur in adn. l. 4 et in voce. Pro يتعلّق, ut etiam in Jaq. Oxon. exstat, Fl. cum Cod. L. praefert بنغلغ; sine dubio tamen cum eo scriptura ejus Codicis شعبتا restituenda est, cui respondet in Jaq. Oxon. haec: (ل. شعبتا) شعبتا مهزول. Locus igitur sic vertendus est: Nominatur vallis Janûf, et in duas alias valles dividitur, quae illius rami sunt.

III, 182 l. 14. »ونصب« Fl. Scr. ونصب; verbum يَكْبِت genus masculinum retinere potest, quia ante دجلة positum atque etiam verbo بها ab eo disjunctum est, نصب vero genus nominis دجلة referre debet.

III, 183 l. 8. »منها« Fl. Scr. منها, sc. مراغة وتبريز, i. e. si inter Maragam et Tebrizum lineam duxeris quae basis trianguli sit, deinde ab illis urbibus duas lineas ad Mianam duxeris, triangulum habebis, in cujus angulo sita erit Miana, si eam ab illis duabus urbibus spectaveris, sc. orientem versus, ut in charta geographica videre licet.

III, 184 l. 8. »ميدنى« leg. ميذن.

III, 184 l. ult. »يانه« Fl. Scr. secundum Codices آنا, i. e. آنا, quod sine dubio genuinum est, quoniam nomen antiquum erat *Anas*, ó "*Avas*; istud j apud Edrisium ex conjunctione hujus nominis cum وادى adhaesisse videtur, quasi *Wádijána* pro *Wádi Ana*, unde ortum est nomen hodiernum *Guadiana*, ul وادى الكبير originem dedit nomini *Guadaluquivir*.

III, 184 in adn. l. 4. »المَيْتَاء« FL. Scr. المَيْتَاء, femin. adjunct.  
الْأَمِين, ut recte habet Kâmûs turcicus.

III, 180 l. 4. »كورة« FL. Scr. الكورة.

III, 180 l. antepenult. et penult. »بِه مَاء بئر يقال له ضبعة« In Jaq.  
Oxon. est: بيه بير ما يقال له صعة; in Jaq. Petropol. est ضعا.

III, 187 l. 6. »المينا« FL. So auch der Petersb. Jâqût; dazu die  
vollständigere Angabe der einzelnen Bestandtheile des Wortes: ثم  
بالفتح ثَم السكون ونون واخر معصور. Ueber das نون واخر des Cod. L. und V.  
siehe meine Anmerkung zu III, 8 Z. 12 (VI pag. 102).

III, 188 l. 3. »بالبحيرة« WUSTENF. Scr. بالنبصرة.

III, 188 l. 8. »كاريريم« FL. Scr. cum Codd. دِيرِيم. Vid. DE SACY  
*Chrestom. ar.* I pag. 334 l. 12.

III, 188 l. 9. »والسامرة« FL. Scr. cum Codd. et hîc et alibi السامرة,  
i. e. اَنْسَمَرَة, quasi pluralis ductus a singulari سَامِر, ut كَتَّاب a كَاتِب,  
cel. Haec forma apud recentiores usitatissima est, vid. Makrîzî apud  
DE SACY *Chrestom. ar.* I, 188 l. penult. et sqq.; *Abulfeda Hist. anteislam.*  
pag. 46 l. 25, pag. 160 l. 13; *Abdollar.* ed. WHITE, pag. 150 l. 1.

III, 189 l. 7. »الفؤارة« FL. Puto الفؤارة. — Jaq. Petropol. hîc et lin. 8  
plane ut editio nostra, nisi quod vocales ibi desunt.

III, 193 l. 12. »نِباح« FL. Scr. نُبَاح, quae forma non solum analo-  
giae magis respondet (vid. DE SACY *Gramm. ar.* ed. 2, I pag. 286, § 638),  
sed etiam a Kâmûso s. v. نَبَاح per paradigma عَرَّاب praecipitur.

III, 194 l. 2. »نِبال« Sic est etiam in Jaq. Petropol.

III, 194 l. 3. »دِنْهَامَة« FL. Scr. cum Codd. تَهَام, i. e. تَهَام; vid.  
Kâmûs s. v. تَهَامَة.

III, 194 in adn. l. 6. »دُبَايِع« FL. Scr. دُبَايِع, nam دُبَايِل non est  
forma arabica.

III, 190 l. 5. »النائب“ WüSTENFELD emendat النابت.

III, 190 l. 5. »بلد عمان“ FL. Scr. cum Cod. V. et L. et Jaq. Petropol. بلد من عمان. Nam urbs principalis illius regionis, quae بلد عمان appellari possit, non ذِمَّةٌ est, sed ضَحَار; vid. II, 137 l. 3 sqq.

III, 190 l. 6. »الذخائر“ FL. Scr. الذخائر.

III, 190 l. 8. »فارة“ FL. Formam Codicum فارة conservatam mallet, quoniam in talibus, utpote ex origine non arabicis, multum variat usus.

III, 190 l. ult. »أُسَيْدٌ مِنْ صَبِيَّةٍ“ FL. Der Petersb. Jâqût hat السيد Es ist zu lesen صَبِيَّةٌ مِنْ صَبِيَّةٍ; s. WUSTENFELD *Genealogische Tabellen*, J, 12, wo el-Sîd als Ur-Urenkel von Dhabba erscheint.

III, 199 l. 3. »رَنْعَاءُ“ WUSTENFELD proponit زَبْعَاء legere, de qua tamen lectione dubitari licet; conf. nost. in voce الرَنْعَاء, et *Zam. Geogr.* pag. 14 l. 8.

III, 199 l. penult. A. I. Post لَغْنَى in Jaq. Petropol. et Oxon. incipit articulus sequens والنون والياء. Apud nostrum tamen نَنْو inserendum videtur; inter urbes enim نَحْوُفِ مِصْرِ Jaqûbi (pag. 130 l. 14, et conf. ibid. not. f) nuncupatur. Fortasse بالجمع vel simile quid addendum est.

III, 199 l. 6. »الشِّتَارُ“ FL. Scr. الشِّتَار; conf. II, 13 l. 10 et 11; conf. VI pag. 40.

III, 198 l. 4. »مَعْمَا ذُو نَجَبٍ، وَاْدَسَانِ“ FL. Scr. وَمَنَجَبٍ وَاْدَسَانِ; sunt enim nomina propria duarum istarum vallium.

III, 199 l. 6. »انْقَطَعَتْ“ FL. Dele vocalem vel in kesram muta; est enim tertia pers. fem. singularis, quae, ubi cum alif conjunctivo concurrat, vocalem i assumit.

III, 199 l. 9. »الْوَادِي“ leg. الْوَدَى; conf. IV pag. 160.

III, 199 l. penult. et ult. »مِنْهَا نَاجِرَانِ مِنْ مَخَالِيفِ الْيَمَنِ مِنْ نَاحِيَةِ“ Jaq. Petropol. habet: مِنْهَا نَاجِرَانِ فِي مَخَالِيفِ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ“ Jaq. Oxon. eadem, nisi quod فيها pro منها exhibet.

III, ٢.. l. 2. »الَّذِينَ جَاءُوا« Fl. Scr. جَاءُوا

III, ٢.. l. 5. »طَرِيفٌ سَكَنَهُ اَعْدِلُ نَجْوَانِ« Fl. Scr. طَرِيفٌ سَكَنَهُ  
اَعْدِلُ نَجْوَانِ.

III, ٢.. l. 8. »لَارِضِ« leg. لَارِضِ.

III, ٢.. l. 11. »أَنْ« Fl. Schr. أَنْ. Der Damm hielt das Wasser ab, Kufa und dessen Graberstätten zu überschwemmen. — Ich lese also أَنْ mit folgendem Coniunctiv, welches nach den Zeitworthern des Verhinderns, Abhaltens u. s. w. gerade dasselbe bedeutet wie das lateinische *quominus* oder *quin*. Nur durch einen Pleonasmus tritt zu أَنْ bisweilen noch ein لا, da der Begriff der Negation schon in jenen Zeitworthern selbst liegt; s. DE SACY *Gramm. ar.* ed. 2. II, § 874 mit der Note, und Sur. 2 v. 108, Sur. 7 v. 11, Sur. 9 v. 54, Sur. 17 v. 61 u. s. w. — Die Bedingungs- partikel أَنْ ist hier dem Sinne nach unzulässig; es musste wenigstens إِذْ, *quand*, *lorsque* (nicht *si*) stehen. Und wäre das ausgetretene Wasser einmal so weit gekommen, dass es Kufa und seine Graberstätten überschwemmte, so würde jene dammhahnliche Bodenschwellung es auch nicht mehr abhalten können. Der Gedanke wäre also an und für sich unrichtig. Aber überdiess kann أَنْ bekanntlich nicht mit dem Indicativ, sondern nur mit dem Jussiv des Imperfectums construirt werden, wonach es hier, alles Andere zugegeben, أَنْ يَعْزِلْ heissen müsste.

III, ٢.. l. penult. »قَرِينَةٍ« Fl. Schr. قَرِينَةٍ, wie auch der Petersb. Jâqût hat. Dass ein mit einem andern verbundener Berg die قَرِينَةُ desselben genannt werden kann, bezweifle ich nicht, und Reiske's »قَرَائِنُ montes inter se connexi« mag an der Stelle, woher der Ausdruck genommen ist, durch Zusammenhang und Beziehung vollkommen gesichert und klar seyn. Warum sollten wir dergleichen Berge, namentlich in gehobener Rede oder gar in der Poesie, nicht auch Verbundene und dergl. nennen können? Wer aber daraus folgern wollte, dass ein Verbun-

dener schlechthin, ohne bestimmte Beziehung und in der nüchternsten Prosa, einen solchen Berg bedeuten könne, wurde sich sehr irren. Dasselbe gilt von dem arabischen Ausdruck.

III, ٢. in adn. l. 3. » De نَجْرَة , castello Damasceno'' Est castellum prope تَدْمَر , ubi Walid periit; conf. Abū'l-Mah. I, ٣٣. l. 4.

III, ٢. in adn. l. antepenult. » نَجَل '' leg. نَجَا , coll. V pag. 310.

III, ٢. in adn. l. 6. » verba seqq. , بَدِيَار غُلْفَان '' leg. verba بَدِيَار غُلْفَان .

III, ٢. l. 9. » بَهَا '' FL. Ser. cum Codd. L. et V. et Jaq. Petropol. بَمِن ; conf. pag. ٢.٨ l. 7.

III, ٢. l. 9. » الْقَرِيَاب '' FL. Scriptura Codicum L. et V. الْقَرِيَاب in الْقَرِيَاب mutanda erat, ut est in Jaq. Petropol., nullà literà insertà, quamquam res eadem est; vid. II, ٣٥ l. 12-14, coll. cum pag. ٣٣. l. ult. sqq.

III, ٢. l. 9. » مُجْتَمِعُهُمَا '' FL. Ser. مُجْتَمِعُهُمَا , ut sit الْمَكَان .

III, ٢. l. 10. » بَصَب '' FL. Ser. تَصَب .

III, ٢. l. penult. » حُنَيْن '' FL. Ser. حُنَيْن ; vid. I, ٣٣ l. 2.

III, ٢. l. 2. » النَّاخِلَتَيْن هِيَ '' FL. Ser. cum Jaq. Petropol., et partim cum Cod. V. solo, partim cum V. et L. الْمِيلَيْنِيَيْن . Hoc dicit scriptor, unum horum duorum itinerum diurnorum fieri per illam vallem.

III, ٢. l. 4. » بِالْوَبَاءَةِ '' FL. In Jaq. Petropol., ut in Codd. L. et V., est بِالْوَبَاءَةِ .

III, ٢. l. 6. » اَرْضَعُوا '' FL. Ser. اَرْضَعُوا cum Codd. L. et V. et Jaq. Petropol. — Halima enim, nutrix Muhammedis, ex illa tribu erat; quod autem de tota tribu praedicatur quod una mulier ex illa fecit, id plane est arabicum. Conf. Beidhawi ad Sur. II, v. 67 ab initio (edit. meae Tom. I, pag. 66 l. penult.). Nos diceremus: welche die Milchvater des Gottgesandten waren; qui furent les pères nourriciers de l'envoyé de Dieu.

III, ٢. l. 8. FL. Alles hat hier der Petersb. Jaq. ganz wie die Aus-

gabe, so dass also **انتى** das Praedicat von **ذات عربى** beginnt: »Dät-tirk ist derjenige Ort über welchen" u. s. w.

III, ٢.٩ l. 2. »**الْجَوَى**“ FL. Scr. cum Codd. L. et V. et Jaq. Petropol. **جَوَى** sine articulo, ut saepe in nominibus locorum articulus modo ponitur, modo non ponitur.

III, ٢.٩ l. 10. »**إِذَا أَخَذَ بِهِمْ**“ FL. Scr. secundum Jaq. Petropol., ubi exstat **حَرَبَهُمْ** **إِذَا**, et collato Cod. L., **إِذَا حَرَبْتَهُمْ**; vid. Schol. Hamâsae pag. 16 l. 6.

III, ٢.٧ in adn. l. penult. »**أَجَوَدَ**“ FL. Scr. **أَجَوَدَ**. Jam aliquoties monui nomina diptota, ubi sequente genitivo determinantur, non minus triptota fieri quam ubi articulus is praepositur.

III, ٢.٨ l. 7. »**فَارَابَ**“ FL. Schr. nach dem **فَارَاب** des Petersburger Jaq. **فَارَاب**; vgl. oben die Anmerkung zu S. ٢.٣ Z. 9, wo dasselbe Wort mit dem arabischen Artikel versehen ist. **Fārāb** ist eine ganz andere Oertlichkeit, welche weiter entfernt liegt; vgl. II, ٣٢٨ l. 4 sqq.

III, ٢.٨ l. 13. »**الْصَّغَى**“ WÜSTENFELD legit **الْصَّغَى**.

III, ٢.٨ l. antepenult. et penult. »**بِلْدَ بِجَبَلِ نَعْمَانَ**“ FL. In Jaq. Oxon. et Petropol., ut in Codd. L. et V. et in codice Lee (vid. not. 9), est **جَبَلِ نَعْمَانَ**; hinc sine dubio scribendum est **بِلْدَ بِجَبَلِ نَعْمَانَ**, ejecto **بِلْدَ**, quod nusquam legitur.

III, ٢.٨ in adn. l. 1. »Supra d.“ FL. Non deest; vid. II, ٣٩٨ l. ult. sqq.

III, ٢.٩ l. 4. »**يُقَاتِلْنَ**“ FL. Scr. cum Jaq. Petropol. **يُقَاتِلْنَ**: cum mulieribus non pugnatur.

III, ٢.٩ l. 4. »**ثَبَتْنَسَى**“ FL. Scr. cum Cod. V. et Jaq. Petropol. **ثَبَتْنَسَى**, i. e. **ثَبَتْنَسَى**: *dilatatum est ejus negotium donec rediissent viri ejus*, i. e. *constitutum est ut urbs non oppugnaretur donec illi rediissent*.

III, ٢.٩ l. 7. »**مَرَاتِلَ**“ FL. Quum in Codd. L. et V. et in Jaq. Pe-

tropol. desit, non erat addendum; certe necessarium non est. Jam supra docui nomina numeralia cardinalia generis mascul. elliptice poni, ut عَشْرُ Sur. II, v. 234 pro لَيْلٍ عَشْرُ.

III, ٢١. l. penult. et ult. » هَاجِرٌ وَبَدْرٌ Leg. حَاجِرٌ وَبَدْرٌ, ut recte in Jaq. Petropol., coll. IV pag. 307 et V pag. 164.

III, ٢١ l. 6. » وَرَآهَا leg. وَرَآهَا.

III, ٢١ l. 7. » الى FL. Ser. اليه; nam prior pars annexionis est المضاف, posterior اليه المضاف ذو; autem semper priorem locum occupat.

III, ٢٢ l. 4. » نَشِبُونَةُ FL. Sine dubio i. q. لَشِبُونَةُ et لَشِبُونَةُ, Ulyssippo, nobis Lissabon.

III, ٢٢ l. penult. » نَشِوَةً FL. Accuratus نَشِوَةً.

III, ٢٣ l. 1. » بَمَنَاحِجَوَانٍ FL. Ser. بَمَنَاحِجَوَانٍ; conf. III, ٢٣ l. 6 et 7. Respondet haec forma antiquae illi quae apud Ptolemaeum est: Naxuana; vid. SAINT-MARTIN *Mémoires sur l'Arménie*, I pag. 131.

III, ٢٤ l. 8. » صَمْرَةٌ FL. Ser. صَمْرَةٌ.

III, ٢٤ l. 9. » يَعْزِبُهَا FL. Ser. يُعْزِبُهَا: sunt Arabes qui eam (hanc terminationem pluralis sani) declinent. Conf. quae adnotavi ad I, ٣٩٣ l. 15 (V pag. 445).

III, ٢٥ l. 8. » الْبَثْرُ وَالْبَثْرُ Leg. الْبَثْرُ وَالْبَثْرُ, coll. IV pag. 261.

III, ٢٥ l. 8. » لَغَاصِرَةٌ FL. Ser. لَغَاصِرَةٌ; conf. quae adnotavi pag. 148 ad III, ٢٧ in adn. l. penult.

III, ٢٥ l. 10. » بِالْمَنَاجِدِ FL. Ser. بِالْمَنَاجِدِ.

III, ٢٥ l. 11. » بِمَانِي FL. Ser. بِمَانِي.

III, ٢٩ l. 1. » نَزُولًا FL. Ser. cum Codd. L. et V. نَزُولًا, i. e. نَزُولًا; conf. I, ٢٨ l. 5 ab inf. Atque sic etiam Kāmūs s. v. الْحِلَّةُ: رَأَيْتُ نَزُولًا تعول رَأَيْتُ: الْحِلَّةُ. Lexica hanc formam pluralis nominis نَزَارِلَ نَزُولًا.



non habeat, sed respondet pluralibus سُجُودٌ, جُلُوسٌ, شُهُودٌ, a singularibus شَاهِدٌ, جَالِسٌ, قَاعِدٌ, سَاجِدٌ; conf. DE SACY *Gramm. ar.* ed. 2, tom. I pag. 362 l. 1-3; EWALD *Gramm. crit. ling. arab.* tom. I pag. 184 l. 16 et 17.

III, ٢١٩ l. 3. »يُوحَرُّ« FL. Scr. cum Cod. V. بُوْجِف, i. e. نُوجِف sc. Muhammedes.

III, ٢١٩ l. 4. »نَخِيلٌ« FL. Scr. بِنَخِيل, i. e. بِنَخِيل: quia (Muhammedes) in eos nec equitibus nec camelorum vectoribus adhibitis incursio- nem fecerat.

III, ٢١٩ l. 13. »بَاذَامُ« FL. Alii cum باذَان nominant; conf. *Hamzae Ispahan. Ann.* pag. ١٣٩ l. 7, 8, 12, 13, pag. ١٤٨ l. penult.; CAUSSIN *Essai*, in indice s. v. Bādhān.

III, ٢١٩ l. 14. »الصَّفْعَةُ« FL. Scr. الصَّفْعَةُ. Minus accurate CAUSSIN *Essai*, II pag. 578 l. 6 et 5 ab inf. scripsit *yaum-essafaca*; nam, ut ipse recte transtulit, الصَّفْعَةُ significat la clôture de la porte, itaque est infinitivus aut nomen vieis verbi صَفَقَ, cujus forma necessario est تَعَلَّه.

III, ٢١٩ in adn. l. antepenult. »أَمْوَالُهُمْ« leg. أَمْوَالُهُم.

III, ٢١٧ l. ult. »الْعَلَمُ« FL. Der Petersb. جَادِرٌ hat الغَدِر. Wahr- scheinlich ist zu schreiben العُدْر in der Mehrzahl, worauf das vorherge- hende عُدْرٌ und die Lesart von Cod. L. العَدْر hindeutet.

III, ٢١٨ l. 6. »مَوْضِعُ« FL. Der Petersb. جَاقٌ hat وعَرْفٌ; dagegen steht موضع im Anfange der folgenden Zeile wie in der Ausgabe. Wenigstens muss man nach der gedruckten Lesart unter dem ersten موضع jenes عَرْق verstehen.

III, ٢١٨ l. penult. »الْأَخْوَصُ« leg. الْأَخْوَص, coll. VI pag. 104.

III, ٢١٩ l. 3. »دِرْبَةُ مِنْ دِرْبِ بِسْوَانِ« FL. Hoc arabice sic dicendum

esset: سوان فري، ut سرية indeterminatum esset, فري autem per annexionem ad الكوفة سوان determinatum, quae annexio tollitur inserta praepositione ب. Sed omnino recte Codices بسوان فري, aliquot pagi in cet. Quid enim obstat quominus illa possessio, communi nomine نعيمابان comprehensa, ex pluribus pagis constiterit?

III, ۳۱۹ l. 3. "سَرِيَّة" FL. Scr. سَرِيَّة; nam نَعَم, ut Kâmûs testatur, nomen muliebre est, quare legendum est نَعْمَابَان. — Freytag's سَرِيَّة in der angeblichen Bedeutung von سَرِيَّة ist nichts als eine Erdichtung, hervorgegangen aus Verwechslung und einer willkürlich angenommenen Etymologie. Ein Blick in die arabischen Original-Lexica unter den beiden Wörtern wird jeden davon überzeugen.

III, ۳۱۹ l. 8. "المَدْرَاءُ وَهُوَ بَنِعْمَان" FL. Der Petersb. Jaq. hat المَدْرَاءُ; lies بنعيمان ohne المَدْرَاءُ.

III, ۳۱۹ l. 9. "الذِي" FL. Scr. cum Jaq. Petropol. الذِي.

III, ۳۱۹ l. penult. "الْمَتَجَاد" leg. الْمَتَجَاد, coll. IV pag. 509.

III, ۳۱۹ in adn. l. 7 et 8. "Pro عمرو videtur leg. عامر." FL. Immo عمرو verum est; vid. WUSTENF. Register pag. 75 l. 1 et 2, coll. cum nostro III, ۳۳ l. penult. et ult. Contra tribus 'Amir Ben al-Hârit, ut ex locis in hac ipsa adnotatione citatis et WUSTENF. Reg. pag. 65 med. constat, in el-Bahrein sedebat.

III, ۳۲۱ l. penult. et ult. "بَيْنَهَا وَبَيْنَ الرِّبْدَةِ بِمَرَحَلَةٍ" FL. Der Petersb. Jaq. بَيْنَهَا وَبَيْنَ الرِّبْدَةِ وَفِيهِ خَلْفُ الرِّبْدَةِ بِمَرَحَلَةٍ wie Cod. L. am Rande, ganz richtig; auf diese Weise fügt sich das بِمَرَحَلَةٍ, welches sonst unerklärlich wäre, ganz sprachgemäss an: »Andere aber sagen, um eine Tagreise hinter ar-Rabadah.

III, ۳۲۲ l. 3. "وَالنَّمْر" FL. Puto والنَّمْر; conf. DE KREMER *Descr. de l'Afrique*, pag. ۳۴ l. 2.

III, ۳۲۲ l. 6. "نَوَزَر" FL. Scr. نَوَزَر.

III, ۲۲۲ l. 7. "نَعْرَاوَة" Fl. Der Petersb. Jaq. نَعْرَاوَة, dient also zur Bestätigung der gedruckten Lesart.

III, ۲۲۲ l. penult. "فِي اَوَّلِ وَفِيهَا مِنْبِرَانِ فِي مَدِينَتَيْنِ احْدَاهُمَا" سَرَسٌ فِي وَسْطِهَا فِي اَوَّلِ مِنْ ذَلِكَ وَفِيه. In Jaq. Petropol. et Oxon. سَرَسٌ فِي وَسْطِهَا فِي مَدِينَتَيْنِ احْدَاهُمَا سَرَسٌ فِي وَسْطِهَا وَفِيه, unde apparet cum utroque Cod. legendum esse وَفِيه et وَسْطِهَا, sc. فِي الْجَبَلِ cet.; conf. pag. ۲۲۳ l. 2.

III, ۲۲۲ l. ult. "جَانَوَا" In Jaq. Oxon. et Haun. جَانَوَا, in Jaq. Petropol. خَبَارٌ.

III, ۲۲۳ l. 1. "سَرَاة" Cum Codd. et Jaq. Petropol., Oxon. et Haun. وَهِيَا legendum est.

III, ۲۲۳ l. 2. "السلطان" Jaq. Petropol. السلاطين, ut Cod. V.

III, ۲۲۳ l. 4. "زَمُور" Jaq. Petropol. زَمُور.

III, ۲۲۳ l. 5. "بَيْرَقَت" leg. تَبِيرَقَت cum Cod. V., coll. IV pag. 513: In Jaq. Petropol. est تَرَقَت, in Jaq. Haun. تَرَقَب quod convenit cum مَرَقَب Codicis L.

III, ۲۲۳ l. 10. "الصَّر" Fl. Scr. الصَّر; nam صَر est nomen actionis, صَر nomen concretum. Locus de verbo صَر apud G'auharî sic incipit: الصَّر صَدَّ النَّفْعَ.

III, ۲۲۴ l. 2. "وَجَمَعَ" Fl. Scr. cum Codd. جَمَعَ, i. e. جَمَعَ; nam postquam scriptor pronuntiationem indicavit, jam dicit quid hoc نَقَاب sit et quid significet.

III, ۲۲۴ in adn. l. 4. "وَتَاخْفِيف" Fl. Scr. والتاخييف.

III, ۲۲۴ in adn. l. 5. "الى (على ل.)" Fl. Immo retinendum est الى, usque ad aut versus.

III, ۲۲۵ in adn. l. 5. "بِالْفَتْحِ" leg. بِفَتْحِ.

III, ۲۲۵ in adn. l. 8. "بَدَل" Fl. Scr. بَدَل.

III, ۲۲۵ in adn. l. 15. »وخانقاه« FL. Scr. و خانقاه, ut supra monitum est.

III, ۲۲۵ in adn. l. 17. »بحمل« FL. Scr. تحمل.

III, ۲۲۹ l. 2. »نَخَّجَوَان« FL. Scr. نَخَّجَوَان, coll. VI pag. 149.

III, ۲۲۹ l. 5. »ذَاهِيَة« FL. Scr. ذَاهِيَة, tendentis ad, ut in Jaq. Petropol. est.

III, ۲۲۷ l. 6. »كُتِّير« FL. Scr. كُتِّير.

III, ۲۲۷ l. 8. »طَبَّى« FL. Der Petersb. Jaq. liest طلى, und dient also zur Bestätigung dieser Lesart.

III, ۲۲۷ l. penult. »جَنَّبَان« FL. Die Lesart des Petersb. Jaq., جنماء, dient zur Bestätigung der andern; nur ist جَنَّبَات auszusprechen.

III, ۲۲۸ l. 10. »منها« FL. Scr. منها cum Codd. L., V. et Jaq. Petropol.

III, ۲۲۹ l. 6. »الشَّيْد« Sic etiam Jaq. Oxon.; in Jaq. Petropol. tamen الشَّيْدِيد.

III, ۲۳۱ l. antepenult. »المَوْفِ« FL. Scr. المَوْفِ.

III, ۲۳۳ l. 3. »فَرِيطَ« FL. Scr. ex Codd. فَرِيطَ, aut فَرِيطَ, qui duo fratres sunt; vid. WÜSTENF. Tab. E, 19, et Reg. pag. 120 et 140 s. v. Coreit et Carit. Conf. IV, pag. 210 l. 5-7.

III, ۲۳۳ in adn. l. 6. »ubi leg. جمال« FL. Immo حمال verum est: e regione Namalae, pro quo hic l. 4 simpliciter est بمملى.

III, ۲۳۴ l. 1. »العَوَالِي« FL. Scr. العَوَالِي, vid. II, ۲۸۸ l. 6.

III, ۲۳۴ l. 2 et 3. »النَّوَاوِرُ بِلَغْظِ جَمْعِ النَّفِيرَةِ« FL. Scripturâ Codicum in hanc mutatâ vitium, ut videtur, a scriptore ipso commissum non tollitur; nam nec نَوَافِيرُ nec نَوَافِرُ potest esse pluralis formae نفيرة aut نفير. Sed scriptor in hoc metaplasmo eandem significationem nominum نفير et نَادُور, cornu, tuba, secutus videtur; itaque cum Cod. V.

scriptum vellem المنقير. — In Jaq. Petropol. est: بلعظ جمع المواير المنقيرة , plane ut in editione.

III, ۲۳۴ l. 4. "كان عليه الاسكندر فليل" FL. Ser. cum Codd. كان الاسكندر فيل, quod cum ل sequente significat: dictum erat Alexandro.

III, ۲۳۴ l. 8. "نوند" FL. Nihil quam alia scriptura, eaque puto vera, nominis نوند pag. ۲۳۹ l. penult.

III, ۲۳۴ in adn. l. 1 et 2. »sed ibi sine *Art.*» FL. Immo cum articulo; vid. II, ۲۸۸ l. 6.

III, ۲۳۵ l. 2. "عباد" FL. Ser. عباد, plur. nominis عابد, non nominis عباد.

III, ۲۳۵ l. 3. "وحال" Sic etiam Jaq. Oxon.; in Jaq. Petropol. tamen exstat, quod FL<sup>o</sup>. mutandum videtur in ووتار.

III, ۲۳۵ l. 4. "بنينا" FL. Mallem cum Cod. V. بَيْنَا; Jaq. Petropol. habet بمت.

III, ۲۳۵ l. 6. "الرئيسان الجديدد" Leg. البههار الجديدد cum Cod. L., nam in Jaq. Oxon. hoc legitur: البههار الجديدد وتفسير النوبهار البههار الجديدد لان نو الجديدد.

III, ۲۳۵ l. 6 et 7. "بنوا بناا حسنا" In Jaq. Oxon. et Petropol. haec leguntur: وكانت سنتهم اذا بنوا بناا حسنا او ععدوا طانا (بابا Jaq. P.) جديددا او بابا (وطانا Jaq. P.) شريفا كللوه (كللوه Jaq. Ox.) بالرئيسان (Jaq. Petr.) وتتوجوا. Itaque suadente FL<sup>o</sup>. cum Codd. L. et V. تعودوا vel اعتادوا كانوا et أن يكللوه inserendum.

III, ۲۳۵ l. penult. "بعمرو" FL. Dele teschdid.

III, ۲۳۶ l. 3 et 5. »بلدهم« et »وبلدهم« FL. Singularis hîc idem significat quod pluralis I, ۴۹ l. 4 ab inf. : نِسْوَل بِلَادِ النِسْوَةِ. — In Jaq. Petropol. legitur : وِطُول مَدِينِهِمْ (sic) مِنْ (sic) الْغَيْلِ نَمَانِيْن لَيْلِه (sic) sine مَسْرَ , ut Cod. L.; porro, l. 5, خَمْسَ لَيْالٍ pro خَمْسَةَ لَيْالٍ, quo saltem numerus confirmatur, et sequitur وِبلدهم ut in editioe, non وِبلادِهِم.

III, ۲۳۶ l. antepenult. »وَأَوْرَمِيَّةُ (?)« FL. Scr. وَاوْرَاوِي vel دَوْرَاوِي; conf. infra pag. ۲۸۳ l. antepenult., ubi posterior forma praecipitur; quum tamen in nominibus barbaris pronuntiatio multum variet, non est quod a scriptura Codicum وَاوْرَاوِي discedatur.

III, ۲۳۷ l. 4. »الصالحين« FL. Quum رِيَازَاتٍ et مَشَاعِدٍ necessario indeterminatum sit, scribendum est لِمَصَالِحِيْن.

III, ۲۳۸ l. ult. »الْبُرَامِ« FL. Scr. الْبُرَامِ; nam non est pluralis nominis بُرْمَةٌ, sed nomen lapidis الْبُرَامِ, quod Lexica non habent; vid. II, ۳۹۱ l. 7 et ۴۰۰ l. 10, ubi ex Cod. L. bis الْمُرَامِ editum est. De constructione اَلْعُدُوْرُ الْبُرَامِ autem jam pluribus egi; conf. infra III, ۲۵۴ l. 5: اَلْمَكَابِلُ الْكَحْدِيْدُ.

III, ۲۳۹ l. penult. »مَغْنُوْحَةٌ« FL. Scr. cum Codd. سَاكِنَةٌ, quod verum esse ex ipso illo اَيْضَا elucet, quum ad دَمِ الْمَسْكُوْنِ proxime antecedens respiciat, et auctoritate Moschtariki pag. ۴۲۴ l. 5 et 6 confirmatur.

III, ۲۴۰ l. 7. »نُوْحٌ أَوْنَدٌ« FL. Scr. نُوْحٌ أَوْنَدٌ sine exitu vocali, qui ab ingenio linguae persicae alienus est. Conf. Kazwîni, II, ۳۱۵ l. 11 ab inf., ubi illud *Nûh awend* redditur نُوْحٌ وَضَعَ, *Noachus condidit*. Res non mutatur si cum Kâmûso s. v. نِهَاوَنْد sumitur illud *Nûh awend* esse nomen compositum Noahi sedem significans.

III, ۲۴۰ in adn. l. 4. FL. Forma pluralis paucitatis اَدْرِن non erat tenenda; vid. quae adnotavi ad pag. ۳۴۹ l. 1.

III, ۲۴. in adn. l. penult. "اِنْهَآوَنْدُ" FL. Scr. cum Kâmûso turcico اِنْهَآوَنْدُ, *Inhâwend*, cujus duae syllabae priores, ut ibi docetur, sunt pluralis nominis demonstrativi *in*, hic, haec, hoc.

III, ۲۴۱ l. 4. "وَجَاوَزَا" FL. Scr. cum Codd. وَجَاوَزَ, sc. غَضِبَ الذَّرِيرَةَ. Si scriptor, ut Kazwînî, II, ۳۱۹ l. 4, posuisset وَجَاوَزَا, non omisisset بِ illud, quod in editione Kazwînî restituendum est pro بِهَا. Conf. pag. ۲۴۲ l. 1.

III, ۲۴۱ l. ult. "المَسْمَات" FL. Emendate الْمَسْمَاة.

III, ۲۴۱ l. ult. "بِخَسِيرِ" FL. Scr. ex vestigiis codicum ذَخِرَ, *cariosum fit*; quod verbum ejusque derivata a librariis saepe corrumpuntur, ut apud Kazwînî, I, ۷۰ l. 7 يِنَاخِر pro يَمَّاخِر Moschtarik, pag. ۱۲۷ l. 2 ذَخِرَ pro ذَخِرَ; Marâsid, I, ۲۹۷ l. 16 ذَخِرَ pro ذَخِرَ, ut ibi emendavi.

III, ۲۴۲ l. 2. "فَصَبَا" leg. فَصَبَا.

III, ۲۴۲ l. 2. "صَلَبَةٍ" FL. Scr. صَلَبَةٍ; nam صَلَبَةٍ neque est neque omnino esse potest pluralis *adjectivi* صَلَبٍ, sed *substantivi*. Eodem modo femin. singul. صَلَبَةٍ conjunctum est cum plurali fracto I, ۲۲۴ l. 3 مواضع صَلَبَةٍ.

III, ۲۴۳ l. 11. "مَبَاطِخُ" وِبَعُولُ FL. Scr. مَبَاطِخُ وِبَعُولُ, plural. nominis بَعُولٍ.

III, ۲۴۳ l. 12. "جَبَلَيْنِ" FL. Scr. الْجَبَلَيْنِ.

III, ۲۴۳ l. 13. "ذِمَارُ النَّهْرَانِ" FL. Im Petersb. Jaq. steht ذِمَارُ الْاِنْهَارِ, wie ich schon für mich vermuthet hatte, nämlich so, dass die Rede mit ذِمَار abschliesst, und الْاِنْهَار die allgemeine Ueberschrift der sammtlichen mit نَهْر anfangenden Artikel ist.

III, ۲۴۳ l. ult. "لَا نَدُ" FL. Scr. لَا نَ ; nam حَفَرَةٌ, quod sequitur, est nomen actionis cum suffixo: لَا نَ حَفَرَةٌ.

III, ۳۴۴ l. 2. » وَأُتِ » FL. Scr. وَأُتِ.

III, ۳۴۴ in adn. l. 7. »Al-Most., بِشَارِ» item apud nostrum, I, ۱۵۵ l. 3.

III, ۳۴۵ l. 9. » اَرْتَشَمِرْ بِنَ بَهَمَنِ » Deleatur بِنَ.

III, ۳۴۵ l. 10. » جُوْدَرَزَ » FL. Scr. جُوْدَرَزَ, ut Persae semper; vid. *Meninskii Lex.*, *Hamza Ispahan. Ann.* pag. ۴۲ l. 4 et 3 ab inf., et supra, I, ۳۷۱ l. 2, ubi nomen viri in arcem translatum est. Litera ن ibi pro و posita in re ipsa nihil mutat, quoniam literam و in lingua persica antiquiore inter duas vocales intercedentem ultro in ن transisse constat. Ceterum WEYERS ad *Lobb-el-lobb* pag. ۳۶۸ in adn. c ex Cod. Lugd.-Bat. refert حودرر الوزبر, quod admitti non potest, quoniam lingua persica non habet literam ج.

III, ۳۴۷ l. 2. » مِلَهَمَا » FL. Scr. مِلَهَمَا.

III, ۳۴۷ l. 3 et 4. » نَبَرِ مِي دَجَلَه » FL. Scr. secundum Jaq. Petropol. نَبَرِ بِصَبِّ مِي دَجَلَه.

III, ۳۴۷ in adn. l. 3. Leg.: DE SACY in *Chr. Ar.*, I pag. 74.

III, ۳۴۸ l. antepenult. » قَرَحَزَادَ » FL. In Jaq. Petropol. قَرَحَزَادَ, qua lectione altera confirmatur; in Jaq. Oxon. دَوَح زَاد. Ibi porro sic legitur: اَنَّ الْمَرْوَزِيَّ وَوَلَدَهُ يَدْعَى اَنَّ سَابُورَ حَفَرَهُ لِحَدِّهِمْ حِينَ رَتَبَهُ سَبْعًا (نعميا Jaq. P.) مِنْ طَسُوجِ الْاَنْبَارِ وَالَّذِي يَعُولُهُ غَدْرُهُمْ اَنَّهُ نَسَبَ اِلَى رَجُلٍ كَانَ مُتَعَبِّلًا بِحَفَرِهِ نَحْمَ عَرَفَ بِهِرَ زَسَادَ بِنَ اَيِيهِ وَقِيلَ اَنَّهُ كَانَ مُعَبِّلًا. Ex his verbis igitur pro مُعَبِّلًا in textu restituendum est بِحَفَرِهِ من نيسابور و قيل. اَنَّهُ كَانَ مُتَعَبِّلًا in textu restituendum est بِحَفَرِهِ من نيسابور et ille dicitur hunc canalem fodiendum suscepisse, redemisse a Sábūr. Vid. de hac significatione verbi تَعَبَّلَ QUATREMÈRE in *Journ. des Savants* Janv. 1848, in censura libri: *Glossaire des mots français tirés de l'arabe*, par Pihan.

III, ۳۴۹ l. 8. » دَمَمَا » leg. دَمَمَا, coll. V pag. 490.



III, ۲۴۹ l. 10. » نَدْخَرَقَ " FL. Der Petersb. Jaq. hat نَدْخَرَقَ, also übereinstimmend mit meiner Vermuthung نَدْخَرَقَ (vgl. Cod. L. in adn. 12); denn jenes ٲ kann nur ein Schreibfehler statt ٲ seyn. Uebrigens lässt der Petersb. Jaq. das الى vor مَدَنِهِ اَنْسِلَامِ weg, so dass der Sinn ist: »mehrere Flussarme welche die Stadt des Heils (Bagdad) durchschneiden"; vgl. III, ٨٩ l. 2.

III, ۲۴۹ l. 11. » وَفَنْطَرَةُ الرِّبَّانِيْنِ " Jaq. Petropol. وَفَنْطَرَةُ الرِّبَّانِيْنِ.

III, ۲۴۹ l. 11. » الْأَسْنَمَانِ " leg. secundum Jaq. Petropol. الْأَسْنَمَانِ, coll. IV pag. 120.

III, ۲۴۹ l. 13. » الْمَعْبِدِي " FL. In Jaq. Petropol. الْمَعْبِدِي. Ser. الْمَعْبِدِي; conf. II, ۴۵۵ l. 3, et *Zubb el-lubāb* pag. ۲۴۸ s. ۷. الْمَعْبِدِي.

III, ۲۴۹ l. 13. » فَنْطَرَةُ بَنِي رَرْيَقَ " Pro زَرْيَقَ in Jaq. Petropol. legitur زَرْيَقَ.

III, ۲۵۰ l. 1-6. A قلت inde l. 1 ad finem articuli omnia desunt etiam in Jaq. Oxon., Haun. et Petropol.

III, ۲۵۰ l. 12. » يَعْجَرُ " FL. Dele teschdîd.

III, ۲۵۱ l. 5. » طَاهِجِجَ " Leg. طَاهِجِجَ, ut est etiam in Codd. In adn. 6 enim pro طَاهِجِجَ restituendum est طَاهِجِجَ, ut Cod. L. habet.

III, ۲۵۲ l. 1. » يَبْبَرَزَ بَايَ " Jaq. Petropol., Mozul. et Haun. يَبْبَرَزَ بَايَ FL. pro يَبْبَرَزَ legit يَبْبَرَزَ, i. q. أَبْبَرَزَ; conf. IV, pag. 446.

III, ۲۵۲ l. 3. » طَرْيَفِ " Jaq. Haun. habet طَرْيَفِ.

III, ۲۵۲ l. 11. » اِدْفُورِشَاهِ " Jaq. Petropol.: دَعُورِشَاهِ بَنِي بِلَاصِ هُوَ الَّذِي فَتَلَهُ اِرْدَشِيرُ بَنِي بَابَكِ.

III, ۲۵۲ l. 12. » كَانِ بَتَّصَلِ " Jaq. Petropol. كَانِ بَتَّصَلِ.

III, ۲۵۲ l. antepenult. » الْمَعْتَصِمِ " Jaq. Petropol. الْمَعْتَصِمِ; conf. adn. 8.

III, ۲۵۲ l. penult. » نَابِ " Sic etiam Jaq. Petropol.

III, ٢٥٣ l. penult. FL. Necessarium quidem non est istud بِتَامَرًا, sed quum uterque Codex in eo ponendo cum Cod. Parisiensi congruat, conservandum erat.

III, ٢٥٤ l. 4. » وَحَلَى » FL. Scr. وحلى cum Cod. V.

III, ٢٥٤ l. 5. » الْبَرْز » FL. Scr. البَرْز.

III, ٢٥٤ l. 8. » نَبَيْت » FL. Scr. بُنَيْت cum Cod. V.

III, ٢٥٥ l. 4. » الْعَبَامَة » FL. Sic etiam Jaq. Petropol.; scr. tamen cum Codd. عِبَامَة sine articulo; vid. me ad pag. ٢٩ l. 2 (VI pag. 148).

III, ٢٥٩ l. penult. » مَوْضِع » FL. Grammatica requirit مَوْضِعًا.

III, ٢٥٧ l. 6. » الرَّوْرَان » FL. Scr. الرُّوْرَان.

III, ٢٥٨ l. 5 ab inf. » نَائِبًا » FL. Scr. نَائِبًا a verbo نَأَى.

III, ٢٥٩ l. antepenult. » مِنْ » FL. Scr. cum Cod. V. مَنِ, aut potius الى cum Jaq. Petropol.

III, ٢٩ l. 3. » دَاخِلَج » FL. Scr. ex Codd. دَاخِلَج; vid. quae adnotavi ad II, ١٥٩ l. 9 et ٢٩٧ l. ult. (VI pag. 39 et 64).

III, ٢٩ l. 11. » وَابْتَدَأَ » FL. Scr. وَابْتَدَأَ.

III, ٢٩ l. antepenult. » نَى » FL. Scr. cum Cod. V. وَنَى.

III, ٢٩ l. 6. » اَعْتَرَنَهُ » FL. Scr. اَعْتَرَنَهُ, forma VIII verbi اَعْرَا.

III, ٢٩١ l. 7. » فَكَّهُ » FL. Scr. فَكَّهُ.

III, ٢٩٣ l. 1. » بِحَمِيْطَه » FL. Scr. cum Cod. V. et Jaq. Petropol. بِحَمِيْطَ به q. i. يَحْوِيهِ; vid. *Novum Testamentum* ed. ERPEN. Apocal. 4, 5: يَحْوِيْطُ الْكُرْسِيَّ (scr. فَحْوِيْطُ) circumdant thronum.

III, ٢٩٣ l. 2. » بِعَمَلٍ » FL. Scr. secundum Cod. V. et Jaq. Petropol. نَعْمَلَمْ.

III, ٢٩٣ l. 6. » وَهَى » FL. Jaq. Petropol. ut Cod. L. وَهَو.

III, ٢٩٣ l. 7. » وَرَأَى » FL. Scr. وَرَأَى aut وَرَأَاهَا, pone eum, sc. montem, aut pone eam, sc. oasin. Ceterum mallet eam utriusque Codicis

scripturas, quae genus masculinum nomini *واج*, a scriptore nostro tributum apertissime produnt, conservatas esse; nam etsi Moschtarik et Abulfedae Geographia illud nomen femininum faciunt, tamen facile fieri potuit ut nomen exterum originis aegyptiacae, cujus forma externa masculinum arabicum referret, significatio autem (sc. terra, regio) magis ad femininum inclinaret, generis communis fieret. Ceterum terminatio feminina pluralis *واحات* omnibus nominibus exteris, quatenus non pluralem fractum admittunt, tribui solet, etiam is quae personas masculinas significant; vid. DE SACY *Gramm. ar.* ed. 2, tom. I pag. 357 § 835.

III, ۳۹۳ l. 12. "استونلوهـا" FL. Scr. cum Jaq. Petropol. استونلوهـا.

III, ۳۹۴ l. 1. "مُتَنَّى" FL. Scr. ex Codd. مُتَنَّى; nam انما nunquam ante praedicatum nominale ponitur.

III, ۳۹۴ l. ult. "مجاوز" Leg. مجاور, coll. IV pag. 383.

III, ۳۹۵ l. 5. "منحائبيل" leg. مباحائبيل.

III, ۳۹۷ l. antepenult. "وان سماوة" FL. Scr. بسمـاوة ut est in Jaq. Petropol.

III, ۳۹۹ l. 9. "خمسون" FL. Grammatica post لآن requirit خمسين.

III, ۴۰۰ l. 3 et 4. "وذات أدخل" FL. Im Petersb. Jaq. richtig ذات ذات ; fur أدخل wäre, unter Voraussetzung eines solchen pluralis paucitatis, أدخل zu schreiben.

III, ۴۰۰ l. 12 et 13. "فَضْرِبَ حَنَّى ذَهَبَ" Sic etiam Jaq. Petropol.

III, ۴۰۰ l. 13-14. "فيل تلك الناحية — واسط المقيم" FL. Im Petersb. Jaq. قال وقال بعض المكيين تلك الناحية بركة الغرى; (oder الفرى) woraus sich die Berichtigung فيل für فيل ergibt. Ebenso aus Azraki ed. WÜSTENFELD, pag. ۴۸۵ l. 8-10, welche Stelle uberdies das vor بركة ausgefallene من erhalten hat und das الْقَسْرَى des Cod. V. bestätigt.

III, ۴۰۲ in adn. l. 8. "الْقَرْعة (sic)" FL. Scr. انقراء; vid. II, ۴.

l. 4-6, et conf. III, ٢١ l. 9, ٧٤ l. 4 ab inf. Kāmûs turcicus certe melius فرعاً habet pro الفُرْعَة editionis Calcuttensis.

III, ٢٧٣ l. antepenult. »والبهمة« Fl. Im Petersb. Jaq. والبهمه, wodurch zunächst die Lesart von Cod. L. und V. والبهمه bestätigt wird. Da dieses Wort »der Fels« bedeutet, so kann es sehr leicht ein Eigenname geworden seyn, wenn ihn auch unsere geographischen Wörterbücher sonst nicht darbieten.

III, ٢٧٤ l. 5. »فتردى« Fl. Scr. فتردى.

III, ٢٧٤ l. 6. »فيها« bis. Fl. Scr. فيه.

III, ٢٧٤ l. 9. »بالمامنة« Fl. Scr. اليمامة; vid. III, ٢٥ l. 5.

III, ٢٧٤ l. ult. »يمعاريها« Fl. Scr. معاريها.

III, ٢٧٥ l. 7. »آرى« Fl. Scr. آرى, quum sit n. pr. femininum.

III, ٢٧٥ l. penult. »عمرو« leg. عمرو.

III, ٢٧٦ l. 2. »الأنوار« Fl. Scr. الأنوار; conf. me ad pag. ٣٣. in adn. l. 5.

III, ٢٧٦ l. 7. »الصفما (?)« Fl. Der Petersb. Jaq. hat, wie die Codd. C., L., O. und V. richtig الصفما: versus eorum, d. h. versus orientem, so wie die folgenden Wörter الشمال und الجنوب auch von dem Nord- und Sudwind gesagt werden.

III, ٢٧٦ l. 8. »سعمرة (?)« Jaq. Petropol. شعيرة, quod Fl. approbans vertit: »und auf dem obern Rande desselben« nämlich des zweiten Wādî.

III, ٢٧٦ l. 10. »بمعترف« Jaq. Petropol. بمعتق.

III, ٢٧٧ l. ult. »مرت« Fl. Etiam scriptorem Kāmûsî turcici legisse مرحوس مجامعى. مرحوس, non مَرَّت, intelligitur ex ejus interpretatione: مرحوس مجامعى. G'auhari sub وجرة habet: مرحوس نلوحش, ut Commentarius ad Mo'al-lakât ed. ARNOLD, pag. ١٤ l. 14. Zamachschari Lex. Geogr. pag. ٩١: ينسب: إليه الوحش. Jaq. Petropol. eodem sensu مرنع.

III, ٢٧٧ l. ult. »ليأى« Fl. Signum interpunctionis delendum est.

III, ٢٧٨ l. 1. »السَّيِّ« FL. Scr. وَاِسَّيُّ; conf. II, ٨٢ l. 1 et 2.

III, ٢٧٨ l. antepenult. »عَبَّةُ الْجَبَلِ« FL. Im Petersb. Jaq. عَقَبَة جَبَل, wodurch die Lesart von Cod. V. bestätigt wird. Offenbar ist جَبَل oder nach Cod. L. جَبِيل nomen appellativum: *jugum cujusdam montis* oder *monticuli*, nicht Eigenname. Es ist also jedenfalls der Artikel zu streichen und S. ٣١٣ Z. 1 zu vergleichen.

III, ٢٨١ l. 3. »لَصْمَرَة« leg. لَصْمَرَة.

III, ٢٨٢ (sic leg. pro ٢٧٢) l. 8. »فِي سَهْلٍ جَبَلِ« FL. Recte Jaq. Petropol. فِي سَهْلٍ وَجَبَلِ.

III, ٢٨٢ l. penult. et ult. »وَذَنَ« et »وَذَنَ« FL. Scr. وَذَنَ et وَذَنَ. Nam istud بِمَصْرَفٍ لَا minime indicat nomen terminatione declinabili plane carere, sed tantum in u et a exire: Nom. وَذَنَ, Gen. et Acc. وَذَنَ.

III, ٢٨٤ l. 5. »بُنَيْتِ« FL. Scr. بُنَيْتِ.

III, ٢٨٤ l. 6. »غَالِبِ، فَيْلِ بِنَاءِ بَغْدَادِ« FL. Scr. غَالِبِ فَيْلِ بِنَاءِ بَغْدَادِ; conf. pag. ٢٥. l. 9: nomen ejus loci in quo condita sunt Katî'at-ar-Rabî' et Suwaikat-Gâlib ante conditam urbem Bagdâd.

III, ٢٨٥ l. 7. »كَامِدِيْنَة« FL. Scr. cum Codd. كَامِدِيْنَة; nam in talibus nos quidem indeterminate loquimur, Arabes vero determinate, ita ut articulus sit لِلْجَمْسِ, quum ille pagus non alicui urbi aequiparetur, sed omnino notioni τῆς πόλεως respondere significetur.

III, ٢٨٩ in adv. l. 1. »(أَوَ أَحَدَهَا (أَحَدَاهُمَا l.))« FL. Scr. وَاحِدَاهُمَا; pertinet enim ad prius membrum dilemmatis: nescio utrum haec (Wazagg'an) eadem sit atque illa (Wara'g'an), ita ut alterutra falso scripta sit, an ab illa diversa.

III, ٢٩١ l. 4. »رَكْبَتَهُ مَعْرُوفِ« FL. Scr. رَكْبَتَهُ مَعْرُوفِ, partim ex Codd.; conf. II, ٣٥٩ l. 2, et quae ad illum locum VI pag. 76 adnotavi. Sine dubio nomen وَشَجِي, secundum vim verbi وَشَجَى, illos puteos inter

se conjunctos fuisse significat, quales aliter شَبَاك appellantur; conf. III, ٢٩٣ l. penult.

III, ٢٩. l. 9. "الصَّمَرُ" leg. الصَّمَرُ.

III, ٢٩١ l. 9. "الجمهوران" leg. الجمهور أن.

III, ٢٩١ l. 10. "الوجيد" leg. الوصيد ut in Codd. est.

III, ٢٩٣ l. 4. "المباكر" leg. المبكران, coll. IV pag. 509 et VI pag. 151.

III, ٢٩٣ l. 7. "فَلَحَاجَ" FL. Scr. فَلَحَاجَ, ut ad II, ٤٣٩ in adn. l. ult. et ٤٤. l. 1 monui; conf. VI pag. 88 et 89.

III, ٢٩٥ l. 5. "مَحْبِسَ" FL. Scr. مَحْبِس, ut jam alibi monitum est مَحْبِس esse infinitivum (المصدر الميمي), مَحْبِس nomen loci, quod discrimen neglexit Freytag in Lexico.

III, ٢٩٩ l. 1. "وبالترای" leg. وبالترای.

III, ٢٩٩ l. antepenult. "وكرمان شاه" FL. شاهان; *regius*, adjectivum est more antiquo Persarum formatum, quare كَرْمَان شاهان, *Kermán regium*, idem est quod كَرْمَان شاه, *Kermán regis*.

III, ٢٩٧ l. 10. "بطخارستان" Leg. وطخارستان; nam ex I, ١٣٥ l. 4 et 5, et II, ١٩٧ l. 2-8 apparet بلخ ad طخارستان non pertinere, et hoc nomen sine articulo scribitur; conf. Abulfed. Geogr. ed. Paris. pag. ٤٧١.

III, ٣٠٠ l. 1. "بنزلون إليها إذا سافروا" Jaq. Petropol. et Oxon. habent: إذا سافروا يبرزوا إليها, quo scriptura Codicis L. ببرزون confirmatur.

III, ٣٠٠ l. penult. "وكره" Leg. وكره ut in Codd.

III, ٣٠١ l. 5. "الخراب" FL. Scr. الخراب; nam حَرَاب, quod Freytag temere admisit, non est forma legitima.

III, ٣٠١ l. ult. "العادر العرجاء" FL. Scr. ex Codd. العادر عرجا, sive العادر عرجا, ut recte est apud BERGGREN *Guide français arabe vulgaire* col. 871 s. v. Pyrethrum, et SELIGMANN *Liber fundamentorum phar-*

*macologiae* P. II, pag. 52 inf. (minus bene in ELL. BOETHOR *Dict. français-arabe* s. v. Pyrèthre *عافر ورحا* separatim). Nam etsi ex origine duo verba sunt in statu constructo posita, *عَافَرٌ قَرَحٌ*, *قَمَمٌ قَمَمٌ* (vid. *Castelli Lex. Syriac.*, ed. MICHAELIS, pag. 670 s. v. *قَمَمٌ* et pag. 827 s. v. *قَمَمٌ*), tamen Arabibus, qui hoc nomen ab Aramaeis acceperunt, in unum coaluerunt, ita ut articulum ante priorem partem annexionis ponerent, quod etiam in quibusdam nominibus arabicis ejusdem naturae fecerunt; vid. ARNOLD *Chrestom.* Praefat. pag. xii l. 9-11, et exemplis ibi a me citatis adjice alia quae collegi in *Sitzungsberichten d. K. S. Ges. d. Wiss. phil.-hist. Cl.* 1862, pag. 44-45. Contra in nomine vere arabico ejusdem radicis, *عَوْدُ الْعَرَجِ* (vid. BERGGREN et ELL. BOETHOR l. l.), articulus loco legitimo ponitur.

III, ٣,٣ l. 3. "أَرَاطَى" leg. *أَرَاطَى*, coll. IV pag. 72.

III, ٣,٣ l. 6. "ذَكَرَ" FL. Scr. secundum Cod. V. *ذَارَا*: mihi non placet habitatio, quā Ibn-Hubaira excidit, — sc. propter malum omen inde capiendum.

III, ٣,٣ l. 10 sqq. "عَاظَرَى" Secundum adnotationem ad III, ٩, in adn. l. 6 (VI pag. 116) in *Kāmûso* turcico *هَاطَرَى* pronuntiari jubetur, non *هَاطَرَى* ut nostro loco.

III, ٣,٥ l. ult. "وَفَعَةُ أَبِي سَعِيدٍ" FL. Scr. *وَفَعَةُ أَبِي سَعِيدٍ*; vid. WEIL *Gesch. d. Chalif.*, II, pag. 508 l. 2, pag. 606 l. 5 sqq., *Ibn Khallikan*, transl. a DE SLANE, I, pag. 426 s. art. Al-Jannabi, FLUEGEL *die grammat. Schulen der Araber*, pag. 217 not. 1, DE GOEJE *Mém. sur les Carmathes*, pag. 31. Hanc cladem *Hamza Ispahanensis* quoque memorat, *Annal.* pag. ٢,٣ l. 4 ab inf. sqq., sed duobus diebus post accidisse narrat.

III, ٣,٩ l. 1. "الْحَيَّانِي" FL. Scr. *الْحَيَّانِي*.

III, ٣,٩ l. penult. "نَطَاعٌ" FL. Scr. cum Cod. V. *بَطَلَعٌ*; est enim

صعة , pertinens ad جبل aut جبل .

III, ٣.٧ l. 1. »عين« FL. Scr. secundum Codd. et secundum genus masculinum in يَشْرَبُونَ et يَصْبُ appears: غَيْل, i. e. غَيْلٌ.

III, ٣.٧ l. 4. »نَاحِيَةِ الْبَكْرِينِ« A. I. Leg. monet Dozy *De Israelieten te Mekka*, pag. 154 adn. 2, conf. etiam IV pag. 270.

III, ٣.٨ l. penult. et ult. »احِدٌ حُدُودِ الْبِهَامَةِ« FL. Richtig hat der Petersb. Jaqut: وان حُدُودِ الْبِهَامَةِ, was auch die Lesarten von Cod. L. und V. andeuten.

III, ٣.٩ l. 4. »بِالْيَسِيِّ« FL. Scr. بِالْيَسِيِّ; vid. II, ٨٢ l. 1 et 2.

III, ٣.٩ l. 10. »خُفَافٌ« FL. Sic etiam Jaq. Petropol., sed sine vocali.

III, ٣.٩ l. antepenult. »سَوْدَاوْنِ« FL. In tali duali scribendum esse سَوْدَاوْنِ sine hamza saepe monui.

III, ٣١. l. 2. »فَعَلَلَهُ« FL. Scr. eum Cod. V. et al-Bekrî فَعَلَّلَهُ; nam quemadmodum دَحَّرَجَ omniaque verba similia, ut هَدَمَلَّ, sunt عَلَى وَزْنِ فَعَلَّلَ, ita هَدَمَلَّ est هَدَمَلَّه. In tali verbo Grammatici nullam litteram insertam aut adjectam esse, sed quartam repetitae tertiae vices gerere sumunt.

III, ٣١. l. 2. »اَنَامَ« FL. Scr. اَلْاَنَامَ; nam الغابرة adjectivum est ad substantivum accedens, non genitivus alius substantivi ab illo pendens.

III, ٣١. l. 3. »كَانَ« FL. Scr. كَانَ: fuit, factum est, accidit.

III, ٣١. l. 5. »قَالَ وَهَى فِى« FL. Scr. secundum Cod. V. قَالَ وَهَى فِى.

III, ٣١. l. 7. »وَسَقَفَ« FL. Scr. سَقَفَ; وسَقَفٌ non est arabicum, neque id voluit scriptor, sed nomini formae فَعَّلَ, cujus pluralis inusitate formae فُعِّلَ est, adjunxit aliud nomen formae فَعَّلَ, quae eandem anomalam admittit. Al-G'auharî: السَّقْفُ لِلْمَبْنِيتِ وَالْجَمْعُ سُقُوفٌ وَسُقُوفٌ بصمْتَبَيَّ عن الاثْقَشِ كَرَعَيْنِ وَرُفَيْنِ



III, ٣١١. l. ult. » حَوْلُ « FL. Im Petersb. Jaq. حَوَالِي.

III, ٣١٢ l. 2. » وَاکْتَرَمَا « FL. Scr. disjunctim مَا وَاکْتَرَمَا.

III, ٣١٢ l. 10. » تَنْبَيْت « FL. Scr. تَنْبَيْت.

III, ٣١٢ l. penult. » وَتَنْصِبُونَ فِيهَا صَادِرِينَ مِنْ مَكَّةَ « FL. Der Petersb. Jaq. hat deutlich مَكَّةَ مِنْهَا مَصْرُوفِينَ إِلَى مَكَّةَ, wie Codd. L. und V., was auch ganz richtig ist; nur muss man, wie ich schon früher bemerkt habe, وَتَنْصِبُونَ von صَبَّ lesen.

III, ٣١٢ l. ult. » جَنْبُ « FL. Richtig der Petersb. Jaq. خَبْت, d. h. خَبْتُ, wie al-Bekrî.

III, ٣١٣ l. 1. » الْجَنْبُ « FL. Scr. الْخَبْت, ut supra.

III, ٣١٣ l. penult. » وَلَمْلُ « FL. Tuto cum Codd. scribi poterat الْعَلْبَلُ, i. e. τὸ ἐλαττον, minor pars.

III, ٣١٤ l. 6. » مُتَلَتَات « FL. Scr. cum Codd. مُتَلَتَات, trigona, superficies triangulares; nam مُتَلَتَتْ, ut omnia nomina verbalia substantiva quae res significant, pluralem sanum facit femininum, non masculinum.

III, ٣١٤ l. 8. » مَقْرَسَ « FL. Scr. مَقْرَس, nomen loci a verbo قَرَسَ: locus planus quadrangularis tantus ut ibi storea sterna possit.

III, ٣١٤ l. 8. » هَرَمَسَ « FL. Scr. هَرَمَس.

III, ٣١٤ l. ult. » نَرْفَا « FL. Scr. تَرْفَا, ut identidem monui.

III, ٣١٥ l. 6. » مَسْقَرَى « FL. Im Petersb. Jaq. مَسْقَرَا, wie ich nach Cod. L. und V. vermuthet; nur ist مَسْقَرَا ohne Punkte über » zu schreiben.

III, ٣١٦ l. 4. » سَعْدَ « leg. سَعْدُ.

III, ٣١٦ in adn. l. 4 ab inf. » الْوَاثِرَ « FL. Scr. الْمُتَعَارِب; nam distinction sic scribendum est:

لَقَالِ الْآبَاعِدُ وَالنَّشَامَتُو نَ كَانَتْ كَلْبَلَةً أَهْلُ الْهَزَرِ

III, ٣١٩ in adn. l. penult. »الْمَزْرُ« FL. Scr. الْمَزْرُ.

III, ٣١٧ l. ult. »الْجَرِيرَةُ« FL. Scr. الْجَرِيرَةُ.

III, ٣١٩ l. 9. »وَمَدَاخِلُ« FL. Scr. وَمَدَاخِلُ.

III, ٣٢٠ l. 10. »مَكْحَبَسًا« FL. Scr. مَكْحَبَسًا; vid. me ad III, ٢٩٥ l. 5

(VI pag. 163).

III, ٣٢٠ in adn. l. 5. »رُفَايُ« FL. Scr. رُفَايُ. Non, ut latine et graece dicitur: ille nominatur Caesar, *κεῖνος ὀνομάζεται Καῖσαρ*, سُمِّيَ aliaque ejus generis passiva cum Nominativo construuntur, sed cum Accusativo: ذَاكَ نَسَمَى قَيْصَرَ. Conf. ad III, ٢٧٩ l. 2 (VI pag. 161).

III, ٣٢٥ l. 3. »النَّارِ« FL. Scr. cum Codd. L. et V. نَارِ, ut poscit notio indeterminata nominis: *πυρσῖα*, non τὰ *πυρσῖα*, quasi omnia pyrea ibi sint.

III, ٣٢٩ l. 2. »بِمَائِي« FL. Scr. بِمَائِي, conf. III, ٣٣٠ l. 3.

III, ٣٢٩ in adn. l. ult. »رَبِّ« leg. رَبِّ.

III, ٣٢٧ l. 2. »الْحَبْنِ« In Jaq. Petropol. idem.

III, ٣٢٧ l. ult. »عَامِلَةٌ« Recte Jaq. Petropol. *عاملة*, ut Cod. L.

III, ٣٢٨ l. 3. »هُوَ بَنِي مَرَصَافٍ رَجُلٌ بِالْحَزْنِ« FL. Im Petersb.

Jaq. steht: هُوَ بَنِي مَرَصَافٍ دَخَلَ بِالْحَزْنِ لِبْنِي الْوَصَافِ وَهُوَ مَالِكُ بَنِي

هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ دَخَلَ بِالْحَزْنِ (was zu lesen ist: هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ دَخَلَ بِالْحَزْنِ)

; لِبْنِي الْوَصَافِ وَهُوَ الْحَارِثُ بَنِي مَالِكُ بَنِي عَامِرٍ بَنِي كَعْبِ الْحِجْ

WUSTENF. Register pag. 211 u. d. W. el-Harith ben Mâlik; statt

هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ دَخَلَ بِالْحَزْنِ konnte man auch هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ

ist in der Ausgabe entweder هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ دَخَلَ بِالْحَزْنِ oder

هُوَ أَبْنِ وَصَافٍ zu lesen. Das Wort هُوَ ist ein nomen appellati-

vum von dem Stamme قَوَى. Ueber الْوَصَافِ s. auch *Ibn Doreid* herausg.

von WUSTENF. S. ٢٠٨ Z. 1 ff.

III, ٣٣٩ l. 3. »بِالْمُنَوَّيَّةِ« FL. Scr. بِالْمُنَوَّيَّةِ, i. e. بِالْكُورِ الْمُنَوَّيَّةِ, vid. pag. ١٦٥ l. antepenult. et penult., et recension. locorum aegyptiacorum in calce Abdollatif a Sacyo editi, pag. 656, n°. 133, coll. cum pag. 651 sup.

III, ٣٣١ l. 4. »اَبَعْدُهُمَا« FL. Der Petersb. Jaq. richtig بَعْدُهُمَا.

III, ٣٣٣ l. 10. »نَبْلِمَتْ« FL. Secundum I, ١٩٩ l. 2 et 3 نَبْلِمَتْ scribendum.

III, ٣٣٤ l. antepenult. »وَعَلِمَبْ« FL. Scr. وَعَلَيْبْ; vid. II, ٢٧٩ l. 5 et 6. — Pro sequente مِنْ scribendum videtur مِّنْ.

III, ٣٣٥ l. 3. »أَدَافِ« FL. Scr. ex vestigiis Codd. اُدَّافِ, plur. nominis اُدَّافِ.

III, ٣٣٥ l. antepenult. »وَقِيلَ اَلنَّاحِيَةِ« FL. Es ist entweder اسم وقيل اَلنَّاحِيَةِ zu lesen, oder die Worte der Ausgabe haben wenigstens diesen Sinn, wie man sieht aus den folgenden Worten des Petersb. Jaq.: سَمِ اخْتَلَفُوا فَقِيلَ اَنْ يَشْرَبَ لِلنَّاحِيَةِ اَلنَّاسِ مِنْهَا مَدِينَةُ الرُّسُولِ وَقَالَ آخَرُونَ بَلْ يَشْرَبُ مِنْ نَّاحِيَةِ الرُّسُولِ

III, ٣٣٥ l. ult. »فَسَمَّيْهَا« FL. Scr. فَسَمَّيْهَا.

III, ٣٣٩ l. 9. »اَلْيَاكَايِمِ« FL. Scr. اَلْيَاكَايِمِ; nam diptoton per articulum fit triptoton.

III, ٣٣٩ l. 12. »زَيْدَانِ« leg. زَيْدَانِ.

III, ٣٣٩ l. ult. »اَلْجَرَرِ« leg. اَلْجَرَرِ.

III, ٣٣٨ l. 9. »قِيلِ« FL. Scr. قِيلِ.

III, ٣٣٩ l. penult. »دَسَنَبِي« leg. دَسَنَبِي.

III, ٣٤. l. 7. »عَمَرِ« FL. Schr. عَمَرِ, wie der Petersb. Jaq. mit Codd. L. und V. hier und II, ٤١٨ Z. 1.

III, ٣٤. l. 9. »اَلْغَنَى« FL. Schr. اَلْغَنَى.

III, ٣٤. l. ult. »بِالْمَدِينَةِ« FL. Scr. اَلْمَدِينَةِ; ut recte Jaq. Petropol.;

sic al-Bekrī quoque, pag. ٣٤١ adn. l. 1, ut alibi حَرَّتَا الْمَدِينَةَ.

III, ٣٤١ l. ult. "وَعَضَاهُ" Fl. Scr. عُضَاهُ.

III, ٣٤١ l. antepenult. "الصَّرْفُ لِلْعَلَمِينَ" Fl. صَرَفٌ apud DE SACY, *Gramm. ar.*, tom. I, pag. 397 l. ult. (ed. 2) erratum est. Scr. nostro loco الصَّرْفُ لِلْعَلَمِيَّةِ, ut saepissime apud Grammaticos: *plenae declinationis* (per un, in, an) *expers propter naturam nominis proprii et formam verbi*, i. e. propterea quod non solum nomen proprium est, sed etiam formā verbum refert. Nota est doctrina grammaticorum arabicorum de necessitate duarum causarum declinationis imperfectae in uno nomine concurrentium.

III, ٣٤١ in adn. l. 1. "الْعَضَاهُ مُوَحِّشٌ" Fl. Scr. الْمُوَحِّشُ.

III, ٣٤٢ l. 1. "أَنَّ" Fl. Pro أَنْ; nam post verba jubendi, suadendi et similia recte non أَنْ ponitur, sed أَنَّ seq. Coniunctivo.

III, ٣٤٣ l. 2. "الْفَارُوقَةُ" Fl. Scr. cum Jaq. Petropol. الْفَارُوقَةُ.

III, ٣٤٣ l. ult. "جَعْفَرٌ" Fl. Scr. جَعْفَرِيٌّ; vid. I, ٢٥٧ l. antepenult. et penult., et V pag. 73 et 630.

III, ٣٤٤ l. 9. "يَقْعَلِيٌّ" Fl. Legitime يَقْعَلِيٌّ aut يَغْعَلِيٌّ.

III, ٣٤٥ in adn. l. penult. "الرُّهْرَةُ" Fl. Scr. الرُّهْرَةُ. Cum his conferrantur quae OSIANDER in *Zeitschr. d. D. M. G.* X, pag. 62-64, et XVII, pag. 794, passim de nomine الرُّهْرَةُ in inscriptionibus himjariticis reperto disputavit. Patet istud بِالْقَمَةِ pag. 202 et pag. 235 corruptum esse ex بِالْقَمَةِ, hoc autem ex يَلْقَمَةُ.

III, ٣٤٥ in adn. l. penult. "الْعَرْمِيْسُ (?) " Fl. Num de عَرْمِيْسِ (لِهَرْمِيْسِ) cogitandum est?

III, ٣٤٧ l. penult. "وَيَمْنٌ" Fl. Scr. وَيَمْنٌ.

III, ٣٤٨ l. 2. "أَمْنٌ" Fl. Scr. أَمْنٌ; grammatica requirit أَمْنًا.

III, ٣٤٨ l. 4. "بَعَكَابِسُ (?) " Fl. Schr. بَعَكَابِسُ, wie richtig Codd. L.,

O. und C., und auch der Petersb. Jaq.

III, ٣٤٩ l. 1. »افرن« FL. Scr. cum Codd. أَفْرَن, quam formam pluralis paucitatis etiam al-Bekrî habet, supra III, ٢٤. in adn. 2, ubi non adjiciendum erat: »فَرَان<sup>١</sup> l. ١.«

III, ٣٤٩ l. 3. »الحَمَال« FL. Scr. الحَمَال; vid. I, ٣١٧ l. 10-12, ubi pro يناصيب scribendum esse ex hoc loco intelligitur.

III, ٣٤٩ l. 7. »عَيْفَة« FL. Scr. عَيْفَة.

III, ٣٤٩ in adn. l. 3. »*Illud* Noster fortasse spectat.« FL. Immo ex iis, quae ad l. 3 adnotata sunt, constat verba منها الحَمَال significare: *quorum* (montium) *unus est al-Hamâl*.

III, ٣٥١ l. antepenult. »العِبَارَة« FL. Scr. cum Jaq. Petropol. الْعِبَارَة; vid. II, ٣٠٠ l. 10 seqq.

III, ٣٥١ l. penult. »يَمُونِس« Jaq. Petropol. يَمُونِس.

III, ٣٥١ in adn. l. 11. »العَوَاعِل« Leg. العَوَاعِل.

III, ٣٥٣ in adn. l. 5. »مَصْر« FL. Scr. مَصْر.

III, ٣٥٣ in adn. l. 7. »بِاجِرَى« FL. Scr. بُاجِرَة: ut non ponatur in Genitivo vocali i terminato.

III, ٣٥٣ in adn. 7, l. penult. ROEDIGER pro بُونِين legit بُونِين; Ismâ'il 'Ag'lûni in itineralio (Cod. Lips. fol. 34 recto): بُونِين قَرْيَة مِنْ قَرْي بَعْلَبِك واسمها الآن ..... فِي الدَّفَاتِر السُّلْطَانِيَّة بُونِين. Conf. *Al-Moscht*. s. v. يونان, et ROBINSON *Neuere bibl. Forschungen*, Berl. 1857, S. 690 Z. 33.

III, ٣٥٤ l. antepenult. »وَصُوبَيْحَك« FL. Scr. وَصُوبَيْحَك; vid. II, ١٧٧ l. 9.

III, ٣٥٤ in adn. l. 4. »الْيَهُودِي« leg. الْيَهُودِي.

III, ٣٥٤ in adn. l. 5. »الْبُون« leg. الْبُون.

IV, pag. 35 l. 15. »الأتانى“ FL. Schr. إلاًنى ohne ء, Zusammen-  
setzung der beiden türkischen Wörter اَلَاْ mehrfarbig, fleckig, und  
تَانى, طَانى, Berg; s. *Journ. asiat.* Févr.-Mars, 1851, S. 123, Anm. 1.  
Ware *al* im Anfange des Wortes der arabische Artikel, wie jene Schreibart  
mit Hamza voraussetzt, so könnte das folgende Wort nur اُنَانى gelesen  
worden, gewöhnlich plene اوتانى geschrieben (s. MENINSKI u. d. W.), d. h.  
Zelt, Zeltlager, wofür aber die Araber وطانى schreiben; s. QUATRE-  
MERE *Hist. des Sult. Maml.* I, 1, S. 197, Anm. 76, und *Tausend und  
eine Nacht* (herausg. von HABICHT) Bd. 1 im Worterverzeichniss S. 36.  
Auch FREYTAG hat dieses Wort.

IV, pag. 58 l. 6. »mox“ leg. ubi.

IV, pag. 61 l. 18. »أَخَلَّة“ FL. Schr. أَخَلَّة, wie ein plur. fract. der  
Form أَفْعَلَةٌ, wogegen أَخَلَّة = أَفْعَلَةٌ gar keine arabische Wortform ist.

IV, pag. 70 l. 11. »أَزْرَع“ FL. Unrichtige Schreibart für أَزْرَع = زَرَعَ;  
s. *Lex. Geogr.* I, ٥٨ Z. 4, II, ٣١. vorl. Z., IV S. 92 Z. 12, und  
WETZSTEIN *Reisebericht über Hauran*, S. 77, Anm. 1.

IV, pag. 71 l. 6. »مَتَاخِر“ FL. Schr. مَتَاخِر, als Accus. der Zeit: »in  
dem spätern Theile der Zeit,“ d. h. in späterer Zeit, »liess er sich in  
Cairo nieder.“

IV, pag. 91 l. 17. »أَزَال“ Leg. أَرَال aut ازال, ut etiam emendandum  
est in *Zeitschr. d. D. M. G.*, X pag. 24.

IV, pag. 108 l. 7 ab inf. »fastigiatus“ leg. *fastigatus*.

IV, pag. 115 l. 7. »أَطْرَبْ, أَطْرَبْ“ leg. أَطْرَابْ, أَطْرَابْ.

IV, pag. 115 l. 6 ab inf. »بِبَطْر“ FL. Schr. بَيْطْرَة. Das von mir wie-  
derhergestellte برطانية beider Handschriften wird bestätigt durch Makkarī,  
I, ١٣٠ Z. 6 v. u., wo كورة برطانية, wie alle Handschriften richtig ha-

ben, zu أعمال الثغر الأعلى gerechnet wird, und II, ٧٩ Z. 13, wo بربشتَر die Hauptstadt von بَرطَانِيَة genannt und dann hinzugesetzt wird: وَهِيَ تَقْرِبُ مِنْ سَرَفِسْتَنَ. Es hat also *dieses* بَرطَانِيَة mit Britannia Aremorica gar nichts zu thun, und die gemachte Einwendung fällt hinweg.

IV, pag. 140 l. 22 et 23. FL. Hier ist zwischen الرمال und الى kein einzusetzen; denn wenn اَفْرِيعِيَة selbst, wie es I, ٨ Z. 8 heisst, aus gewaltigen Sandebenen und Gebirgen besteht, so ist das nicht auf die, seine sudliche Gränze bildenden »Sandebenen im Anfange von Nigritien« auszudehnen.

IV, pag. 166 l. penult. »لَلصَّبْعِ« FL. Scr. لِلصَّبْعِ.

IV, pag. 167 l. 1. »خِنُورِ« FL. Scr. حِنُورِ. »ferae« scr. hyaenae.

IV, pag. 218 l. 9 et 10. Pro دِبان leg. دِبان, ut recte Jaq. Oxon.

IV, pag. 223 l. 4 ab inf. »بَابُ السَّلَامِ« leg. بَابُ السَّلَمِ.

IV, pag. 239 l. 18. »بَارَى« FL. Schr. بَارَى, Barī, wie auch JAUBERT schreibt, und wie diese Stadt bekanntlich noch heutzutage heisst; s. BISCHOFF u. MÖLLER *Vergleichendes Wörterbuch*, u. d. W. Barium.

IV, pag. 281 l. 13. »الرِّكَاءِ« FL. Scr. الرِّكَاءِ.

IV, pag. 285 l. 24 sqq. FL. Nach Jâqût wäre كَانَتْ zu streichen. Wo nicht, so bleibt es bei meiner Lesart.

IV, pag. 291 l. 1. FL. Gegen die Verwandlung von بَرطَانِيَة in بَرطَانِيَة s. oben die Anm. zu S 115 Z. 6 v. u.

IV, pag. 321 l. 16. »اَفْصَاءِ« FL. Schr. اَفْصَا ohne Hamza für اَفْصَى.

IV, pag. 325 l. 8. »parte« leg. partis.

IV, pag. 325 l. 15. FL. Es liesse sich noch eher an das pers. پَس, der hintere Theil, als an پُشْت, πους und pes denken.

IV, pag. 332. Ad I, ١٥٢ l. antepenult. »سِهَامِ« leg. سِهَامِ.

IV, pag. 356 l. 10. FL. Aus dem Gebrauche des Wortes معدن allein folgt noch nichts für die Bedeutung von جَزَع, da معدن an und für sich nicht eine Fundgrube, ein Bergwerk, sondern nur überhaupt einen Fundort bezeichnet, wo irgend ein Naturerzeugniss in grösserer Menge

vorhanden ist, auch wenn es sich auf der Oberfläche der Erde befindet ;  
z. B. Natron, *Kazwînî*, II, ٩٣ Z. 11.

IV, pag. 364 l. 14. »بَلَارْمَة« FL. Richtig بلارمه, d. h. بَلَارْمَة; vgl. V, S. 623, vorl. Z.

IV, pag. 377 l. 5 et 4 ab inf. »بَلُوط الارص« FL. Ich verstehe dies nicht. Durch بلغت النبات wird ausgedrückt, dass der geographische Eigenname بلوط eben so auszusprechen ist wie der Gattungsname بَلُوط, *Eiche*, insofern diese dem Gewachsreiche angehört.

IV, pag. 379 l. 15 et 16. »et quod supra occurrit« cel. usque ad »vidd. Add. p. 312« FL. Dies ist nach Band V, S. 622 Z. 17-21 zu streichen. (Nur ist dort nach »Minus recte (inquit)« ein Semicolon zu setzen, ohne welches der Sinn meiner Worte gerade in das Gegentheil umschlägt).

IV, pag. 394 l. 5 ab inf. »وتسعين سبع سنة وخمسمائة« Leg. سنة سبع وتسعين وخمسمائة.

IV, pag. 415 l. 2. »البيارة« FL. Schr. الْمَبَارَة, Vulgar-Plural von بِئْر, wie z. B. bei SEETZEN *Reisen*, III S. 62 Z. 18 u. 19: »Wady el Biâra, weil man unten etliche Brunnen findet;« vgl. dazu meine Anm. IV, S. 412 Z. 3 ff. Auch ROSEN hat a. a. O., S. 501 Z. 6 v. u. wenigstens mit kurzer Endsylbe »elBejâra« geschrieben, nicht »el-Bejârâ« »الْبِيَارَا« wie S. 483 Z. 24.

IV, pag. 423 l. 14. Dele: s. الْمَعْدِس.

IV, pag. 423 l. 17 et 18. FL. Gegen diese meine frühere Ansicht muss ich mich jetzt selbst erklären. الْبَيْتُ الْمَقْدَسُ, wenn auch ursprünglich falsch, hat sich durch häufigen Gebrauch legitimirt; s. I, S. ٣٣٩ Z. 12, II, S. ١٤٤ Z. 9, *Biblioth. arabo-sicula*, S. ٣١٥ Z. 8, S. ٣١٩ Z. 7, 9, 10 u. 11 (viermal), *Makkarî*, I, S. ٣٧ Z. 15 in Prosa بَيْت الْمَعْدِس, aber Z. 18 in Versen الْبَيْت الْمَقْدَس, S. ٣٩ Z. 12 auch in Prosa, II, S. v. Z. 11.

IV, pag. 425 l. 5 ab inf. »admiratoni« Leg. administrationi.



IV, pag. 441 l. 12 et 13. FL. Bei al-Bekrî ist zu lesen من اللجى statt بين اللجى, ebenso wie ich für I, S. 192 Z. 17 angegeben hatte.

Das zweite اللجى steht als Subject im Nominativ. — Statt الروبنة وادى ist entweder, wie bei al-Bekrî, الروبنة من وادى, oder wie I, S. 28. Z. 8 وادى عند الروبنة zu lesen.

IV, pag. 446 l. 17. "أبزر" Leg. أبزر.

IV, pag. 446 l. 20 et 21. FL. Ich habe nicht gerathen hier برار zu lesen, womit ja gleich das Folgende in Widerspruch steht. Es liegt hier dieselbe Verwechslung vor, wie oben S. 284 Z. 11. Ich habe gesagt, dass in Anm. 7 zu III, S. 46, statt وبرر mit dem turk. Kâmûs وبرار zu lesen ist; für jenes falsche برر aber hatte ich auf Grund der nachher angeführten Stellen أبرر geschrieben.

IV, pag. 462 l. 18. "برار" leg. برار.

IV, pag. 466 l. 1. "الطَّرْف" FL. Schr. الطَّرْف. Das vorhergehende Wort ist كَلَّ auszusprechen: »der Blick ist stumpf geworden.«

IV, pag. 466 l. 11. "نَعَّظُم" leg. نَعَّظُم.

IV, pag. 486 l. 20. "روميّة" FL. Scr. روميّة sine teschdid.

IV, pag. 492 l. 6-9. FL. Mir ist dies sehr unwahrscheinlich, um so mehr da تل كوردى (»Tel Kurdi« Kurdenhugel) nicht von Seetzens Hand, sondern von der des eingebornen Scheich Ibrahim ist; s. Commentare zu Seetzens Reisen, IV, S. 12.

IV, pag. 514 l. 4. "مَجْجُودَا" FL. Scr. مَجْجُودَا.

IV, pag. 520 l. penult. "أَقُولُ" FL. Scr. أقول.

IV, pag. 521 l. 6. "تاج" FL. Schr. تاج. Als Paradigma für die Aussprache des Eigennamens تاج giebt der Schriftsteller das Gattungswort تاج an.

IV, pag. 521 l. 14. "يُفَرِّغُ" FL. Schr. يَفَرِّغُ, von فَرَّغَ. Das arabisches Passivum steht nur da, wo eine Person oder Sache als Gegenstand der Einwirkung einer andern Person oder Sache dargestellt werden soll.

V, pag. 1 l. 9. »مُنْتَى<sup>٩</sup>“ leg. مُنْتَى, ut pag. 3 l. 11.

V, pag. 1 l. 10. »بَالَجَبَانَيْنِ“ FL. Schr. بِالْجَبَانَيْنِ, wie Ableitung und Versmass verlangen.

V, pag. 2 l. 8. »مَنْغَمِشَا“ leg. مَمْغَمَسَا.

V, pag. 2 l. 9. »الْمَعْرَةُ“ leg. الْمَعْرَةُ.

V, pag. 2 l. 19. »سَبِيحْضَرُ“ FL. Schr. سَبِيحْضَرُ.

V, pag. 2 l. 21. »جَدُّهُ“ FL. Schr. جَدُّهُ: »jemanden dessen Grossvater ein Prophet ist,“ Object von طَلِبْنِم. Hasan, der Sohn ‘Alî’s von der Fâtima, war der Enkel Muhammad’s. (Vorher auf derselben Seite, Z. 6, scheint für لَجِبَل zu lesen zu seyn الْجَبَل oder الْاَجَبَل).

V, pag. 3 l. 11. »مُنْتَى“ leg. مُنْتَى.

V, pag. 3 l. 18. »الْحَوْلَانِيَّةُ“ leg. الْحَوْلَانِيَّةُ, ut pag. 282 l. 2.

V, pag. 5 l. 1. »اِفْلِمِمْ“ leg. اِفْلِمِمْ.

V, pag. 5 l. 13. »وَهْبِيَّةُ“ leg. وَهْبِيَّةُ; non est conjunctio و.

V, pag. 6 l. 4. »appulentibus“ leg. appellentibus.

V, pag. 6 l. 20. »يَلِيلُ“ FL. Schr. يَلِيلُ.

V, pag. 6 l. 20 et 21. »مَا مِمْنِ (مَاءَتَيْنِ ل.)“ FL. Schr. مَا بَيْنَ.

V, pag. 7 l. 15. »الْحَازِرُ“ leg. الْحَازِرُ.

V, pag. 10 l. 21. »دَرَوِشِيَّةُ“ FL. Schr. دَرَوِشِيَّةُ, wie auch von KREMER schreibt: »Derwischije,“ gebaut von »Derwisch-Pascha.“

V, pag. 17 l. 16. »ranarum“ leg. murium.

V, pag. 18 l. 4. »الْجَبَّحَةُ“ FL. Schr. الْجَبَّحَةُ, wie schon von Kremers Aussprache »Dschebhe“ zeigt.

V, pag. 18 l. 7. »جَبَرُ“ FL. Schr. جَوَرُ; s. I, S. ۳۹۹, drittl. und vorl. Z., Zeitschr. d. D. M. G., XI, S. 489, Anm. 21.

V, pag. 35 l. 16. »التعيت« FL. Ein solches Perfectum ist in dieser Verbindung unmöglich.

V, pag. 37 l. 9. »مَنَعْتُ« FL. Falsch nach Freytag. Schr. مَنَعًا.

V, pag. 40 l. penult. »نَزَلَ« FL. Schr. نَزَّلَ, Plural von نَزِيل, wie das Versmass verlangt.

V, pag. 46 l. 2. »فَمَه« FL. Schr. فَمَهٌ, zusammengesetzt aus فَ and der Prohibitiv-Interjection مَه: »Es haben Abû Bekr und 'Omar aus dem Wasserbehälter der Omm-Sa'd getrunken; also weg davon!“ d. h. also enthaltet euch des in der Moschee selbst herungerichteten Wassers, und trinkt, wie Abû Bekr und 'Omar, ausserhalb der Moschee aus irgend einem Wasserbehälter oder dergleichen. Vgl. *Ibn Hischâm* ed. Wüstenf., I, S. ۲۳۹ Z. 14.

V, pag. 46 l. 4 ab inf. »البيمانى« leg. البيماني.

V, pag. 51 l. 4 ab inf. »بَصَى« et l. antepenult. »يَصِفُ« FL. Dies kann nicht in ein gegen Grammatik und Sprachgebrauch verstossendes »يُصَفُّ collecti sunt“ verwandelt werden. Vielleicht ist zu schreiben بِصِيْفٍ: halten dort Sommerlager.

V, pag. 53 l. penult. »وَأَيُّرُوهَا« FL. Schr. وَأَثْمِرُوهَا, Imperativ von أَثَارَ.

V, pag. 58 l. 10. Adde: L. 2 pro بقوهستان FL. بقهستان codicum tenet.

V, pag. 60 l. 14. FL. Man kann nicht sagen, شَامٌ sei »forma minus probata pro شَامِي“. Sie ist eben so gut wie بَمَانٍ für بَمَنِي; s. unten S. 283 Z. 6-8.

V, pag. 61 l. 7. »مَزْمَنَهُ« FL. Schr. مَزْمَنَهُ.

V, pag. 63 l. 13. FL. Das erste منها verwandle ich in منه, nicht das zweite.

V, pag. 63 l. 20 et 21. FL. Ich lese nicht so, sondern führe bloss die Lesart des Cod. A. an.

V, pag. 73 l. 4 ab inf. »الراجز« leg. الرأجز.

V, pag. 81 l. 4 ab inf. FL. Nach den Originalwörterbüchern ist سَتَشْمُظْكُمْ mit Damma in der zweiten Sylbe des Verbums zu schreiben. »مُعَفِّرُ« ist grammatisch unmöglich; entweder مَعَفِّرُ, oder مَعَفِّرًا — beide für مَعَفِّرًا.

V, pag. 97 l. antepenult. »الجبناح« FL. Schr. الجبناح nach der gleich darauf folgenden Anweisung بالباء.

V, pag. 100 l. 8. FL. Hier ist das Komma nach eundi zu streichen.

V, pag. 106 l. 9. »ذُبْرِحَ« FL. Dies giebt keinen Sinn; vielleicht steckt in dem Worte ein zweites Praedicat von فَنَاهُ, etwa مَبْرَجَةٌ, aufgethürmte, d. h. thurmähnlich emporragende.

V, pag. 115 l. 12. »السَّراةُ« FL. Schr. الشَّراةُ, Plur. von سَبَارٍ.

V, pag. 117 l. 6 et 7. FL. Der zweite Halbvers ist unmetrisch oder wenigstens unvollständig.

V, pag. 122 l. 7. »أَجْوِيَّةُ« FL. Dies ist der Form nach (s. DE SACY *Gramm. ar.*, I, § 854) plur. fract. von جَوَاءَ als Singularis, oder durch Vermittlung von جَوَاءَ, als Pluralis von جَوَ, Pluralis Pluralis von diesem.

V, pag. 126 l. 9. »بِالْعَنَابِيِّينَ« leg. بِالْعَنَابِيِّينَ.

V, pag. 127 l. 6 ab inf. »الكامل« Leg. التَّوْبِل.

V, pag. 127 l. 5 ab inf. »اتَّعَا« Leg. اتَّعَا.

V, pag. 127 l. 5 ab inf. »صَرِطَ« FL. Schr. صَرِطَ; denn لَكُمْ ist nicht etwa لَكُمْ, was die Grammatik nicht erlaubt, sondern لَكُمْ, zusammengesetzt aus dem, den Nachsatz von لَوْلَا einleitenden لِي und aus كُمْ in der Bedeutung von كَبِير; s. DE SACY *Anthologie grammaticale*, S. 10, Z. 5 u. 4 v. u., *Alfiya* ed. DIETERICI, S. 318 Z. 1 ff.

V, pag. 138 l. 10. »عُقُودُ« FL. Schr. عُقُود.

V, pag. 140 l. 6 ab inf. »الَجَوَا“ FL. Schr. الْجَوَى oder الْجَوَى ,  
nomen act. von جَوَى. Davon wird richtig جَيَّة, wie Z. 7 v. u. statt  
جَيَّة zu schreiben ist, abgeleitet. Bei FREYTAG steht جَيَّة, aber ohne  
Teschdid, richtig unter جَوَى. WÜSTENFELD, *Register zu den geneal.*  
*Tab.*, S. 168 u. d. W. Forei', schreibt ebenfalls »Gijja Banu Forei'“  
(l. Bani).

V, pag. 141 l. 9. »وَدَمُونٌ وَتُرْكٌ وَسَابِلٌ“ FL. Schr. وَدَمُونٌ وَتُرْكٌ  
وَسَابِلٌ, alles im Nominativ, durch و mit حَاءَ verbunden.

V, pag. 143 l. 12. »الْحَارَّةُ“ FL. Schr. الحارة ohne Teschdid; ebenso  
Z. 21 und S. 144 Z. 9. Das Wort kommt von حَار, nicht von حَرّ.

V, pag. 144 l. 8 ab inf. »حَارَّةُ“ FL. Schr. حارة ohne Teschdid,  
von حاز.

V, pag. 147 l. 1. »فِرَائُ“ et »الْمُشَاجِعِيُّ“ FL. Schr. فِرَائُ und الْمُشَاجِعِيُّ.

V, pag. 147 l. 2. »النَّاشِئَةُ“ FL. Schr. الناشئة, d. h. اصحاب المَشَاب, die Pfeilschützen.

V, pag. 150 l. 2. »الْكَامِلُ“ et »فَمِدْنَعُ“ FL. Schr. فَمِدْنَعُ und السَّرِيع, als Fortsetzung der von يَمِين regierten Genitive.

V, pag. 153 l. 6 ab inf. »طَرِيفٌ غَرَبِيٌّ“ FL. Schr. غَرَبِيٌّ طَرِيفٌ.

V, pag. 157 l. 16 et 17. FL. Meint das Lex. geogr. wirklich den von  
Al-Bekrî citirten Vers Ar-Râ'î's, so hat es sich entweder nur an unrech-  
ter Stelle, unter حَبِي statt unter حَبِي, auf ihn bezogen, oder unrich-  
tig ein حَبِي als besondern Ort neben حَبِي aufgeführt.

V, pag. 158 l. 10. »بَرِيَّا“ FL. Schr. بَرِيَّا: welcher für seinen Vater  
auf der Lauer stand.

V, pag. 158 l. 12. »صَنَتٌ“ leg. صَنَتٌ.

V, pag. 158 l. 15. »لِسَاءَنَا“ FL. Schr. لِسَاءَنَا, zusammengesetzt aus

der, den Nachsatz von **لَوْ** einleitenden Partikel **لَ** und dem Perfectum **سَاءَ** mit dem Suffix der 1. Pers. Pluralis.

V, pag. 158 l. 16. **سَوَاكُنْ** und **ذِي** FL. Schr. **سَوَاكُنْ** et **ذُو** » **سَوَاكُنْ**.

V, pag. 160 l. 5 ab inf. FL. Nach Chwolson's Angabe hat auch der Petersburger Jäküt wirklich **وَهُوَ هَابِلُ**.

V, pag. 160 l. ult. Leg. **الاشعردين**.

V, pag. 169 l. 13. »insigne» leg. insignis.

V, pag. 187 l. 14. **عَصَاهُ** leg. **عَصَاهُ**.

V, pag. 215 l. 16. FL. Vielleicht ist der ganze Vers so zu schreiben :

**حَدَثَ مَرْنَةً مِنْ حَصْرُمُوتَ مَرِيَّةَ صَاجُوجٍ لَهَا مِنْهَا مَدِيرٌ وَحَالِبٌ**.

V, pag. 215 l. 18. **وَانْه** FL. Schr. **الشَّيْءُ** et **اِنَّه**.

V, pag. 215 l. 19 **فَاَزَا** FL. Schr. **فَاَزَا**.

V, pag. 219 l. 20. FL. Hier müsste mein **تَسْمِيَّتُهُ** wegen des Feminingeschlechts von **حَضِيرَةُ** heissen **تَسْمِيَّتُهَا**; aber offenbar ist mit Cod. Oxon. einfach **سَمِيَّتْ** zu lesen.

V, pag. 226 l. 3. **نَعْبَاءُ** FL. Dies ist nicht in **نَقَبَ**, wie es Z. 5 heisst, sondern entweder mit Beibehaltung des **ا** in **نَقَبَا**, Dualis in statu constructo, oder in **نَعْبُ** zu verwandeln. (Der Dualis steht in Ortsnamen bei Dichtern manchmal statt des Singularis). Dieser Nominativ ist das Subject von **نَزَّاعِي**.

V, pag. 226 l. 11. **ذَوُو** FL. Schr. **ذَوُو** oder mit redundirendem **ا** **ذَوُوا**.

V, pag. 227 l. 8. **بَسَيْلُ** FL. Schr. **بَسَيْلُ**.

V, pag. 227 l. 9. **نَحْمَاءُ** FL. Schr. **نَحْمَاءُ**.

V, pag. 228 l. penult. **النَّبَات** et **نُورٌ** FL. Schr. **نُورٌ** und **النَّبَات**.

V, pag. 245 l. 4. **مَنَارٌ** FL. Schr. **مَنَارٌ**.

V, pag. 246 l. 17. **حَمِيرِي** FL. Schr. **حَمِيرِي**.

V, pag. 246 l. 5 ab inf. **الْحَمَام** FL. Wohl ohne Teschdid **الْحَمَام** : die Taubeninseln.

V, pag. 248 l. 5. » pro الخضر bis l. الخَصِير Leg.: pro الخضر bis l. الخَصِير.

V, pag. 251 l. 15-18. FL. Die Verwandlung von لميس u. s. w. in تَمْنِيس oder تَمْنِيس scheint mir sehr gewagt, jedenfalls aber die Ableitung von Thintis aus einem تَمْنِيس unzulässig, da das Thi dieses und vieler andern afrikanischen Stadtenamen der aegyptisch-berberische Feminin-Artikel ist.

V, pag. 253 l. 2 et 3. FL. Um diesen gewiss richtigen Sinn herauszubekommen: » zwischen den beiden Hauptstädten der Mazraiten und eines Araberstammes der gewöhnlich al-Ohmûl genannt wird, » muss zwischen الجنس والعرب noch ein من eingesetzt werden. Nach dem durch الجنس vollkommen determinirten الجنس könnte النّدين nicht fehlen.

V, pag. 257 l. 6 ab inf. » حادث من مصر FL. Dies ist gewiss richtig. Das in den Text gesetzte مرّ الارنط مرّ مصرا kann nicht »convenienter legibus Grammatices» bedeuten: » — est Orontes. Transit ad castellum» (Z. 10-13), denn erstens ist مرّ nicht يَمْرٌ, und in der Prosa regiert مرّ in dieser Bedeutung immer ب oder على.

V, pag. 261 l. 3. » المَحْجَرَة FL. Das Substantivum مَحْجَرٌ kann nicht wie ein Adjectivum behandelt werden. Ist المَحْجَرَة richtig, so wird المَحْجَرَة septo inclusa zu lesen seyn; lapidosa könnte nur المَحْجَرَة oder المَحْجَرَة heissen.

V, pag. 264 l. 6 ab inf. » شَيْهًا FL. Diese Lesart von Wustensfeld ist nach den Zügen der Handschriften und nach dem Gebrauche des Singularis الحَنَاء die gewiss richtige.

V, pag. 268 l. 3. FL. Warum soll statt الحَنِيَّج gelesen werden الحَنِيَّب, da ja beide Wörter neben einander vorkommen? S. I, ۳۳۳ drittl. Z. Dagegen wird an der so eben angeführten Stelle الحَنَائِج in

الْكَنْابِج zu verwandeln seyn. Aus den hinsichtlich ihrer Bedeutung bekannten drei Namen الْكَنْبِج, الْكَنْبِج und الْكَنْبِج wird gefolgert, dass das ganz ähnliche الْكَنْابِج, d. h. das zu bestimmende nomen proprium, ebenfalls ein Wasser der Banû Ganî bedeute.

V, pag. 268 l. 18 et penult. »يَرْنَى« et »يَرْنِي« FL. Schr. يَرْنَى und يَرْنِي.

V, pag. 268 l. 19 et 20. »فَتَى دِينَ« FL. Schr. فَتَى دِينَ.

V, pag. 268 l. 20. »فَدَلْت« FL. Schr. فَدَلْت: »Welchen Religions- und Welthelden hat der Tod im Kloster Hanînâ aufgesucht und wurde recht gefuhrt!“ d. h. und fand ihn dort wirklich.

V, pag. 268 l. ult. »يَعْطَلْت« FL. Schr. يَعْطَلْت.

V, pag. 269 l. 3. »مُعَوِيَّة« FL. Schr. مُعَوِيَّة.

V, pag. 269 l. 18. »مَهْلَابِيل« FL. Wahrscheinlich مَهْلَابِيل.

V, pag. 271 l. 4 ab inf. »يَقَال« FL. Fuge hinzu لَهَا.

V, pag. 273 l. 6 ab inf. FL. Um der Grammatik zu genügen, ist entweder, wie angegeben, رَجُلٌ — أَنْ — رَحَلًا, oder رَحَلًا — أَنْ — رَجُلٌ zu lesen.

V, pag. 277 l. 5 FL. Diese Lesart gabe حَوْصَاء, d. h. فُعْلَاء, eine schlechthin unarabische Form; wozu noch kommt, dass حَوْصَاء nichts als eine Nebenform von حَوْصَى (s. I, 349 Z. 17-19), also gewiss حَوْصَاء zu lesen ist. Das بِالنَّصِّ ist und bleibt ein alter Schreibefehler für بالاضاف.

V, pag. 280 l. 14. FL. به جزم bedeutet, genau wie VERH *Supplem.* S. 171 Z. 1-2 angegeben hat: »er sagt es mit Bestimmtheit aus, behauptet es apodiktisch.“ Das apodiktische Urtheil heisst daher bei den arabischen Logikern الْجَزْم. Gleichbedeutend ist قطع به.

V, pag. 287 l. 7. »غَنَم« leg. غَنَم.

V, pag. 287 l. 12. »وَأَعَزَّ« FL. Schr. وَأَعَزَّ, Genitiv, regiert von مَنْ.



V, pag. 287 l. 13. »يَعَالَى« FL. Schr. نَعَالَى.

V, pag. 287 l. 14. »حَزُونَةٌ« leg. حَزُونَةٌ.

V, pag. 287 l. 14. »وَالْمَتَاجِرُ الْعِظَامُ« FL. Schr. وَالْمَتَاجِرِ الْعِظَامِ, Genitiv, regiert von ب.

V, pag. 289 l. 5 ab inf. »بَلَقْظَه« leg. بَلَقْظَه.

V, pag. 297 l. 20 FL. Vgl. meine Anm. oben zu IV S. 423 Z. 14.

V, pag. 298 l. 13. »الْعَبَادَى« FL. Schr. الْعَبَادَى ohne Teschdid; s.

CAUSSIN *Essai sur l'hist. des Arabes*, II, S. 136.

V, pag. 304 l. penult. »مَنْبَاتٌ« FL. Schr. مَنْبَاتٌ.

V, pag. 305 l. 1. »وَمَسَاحِبُ ل.« FL. Die Lesart وَسَاحِبُ ist gesichert durch den Kâmûs, der sich unter الْخَبَّةُ desselben Wortes bedient.

V, pag. 305 l. 4. »أَنَّ أَطْلَالَ« FL. Schr. mit dichterischer Verwandlung des Trennungs-Alif in ein Verbindungs-Alif أَطْلَالَ.

V, pag. 305 l. 4. »L. وَسَاقَهَا« FL. Das وشاقها des Textes ist richtig, und das folgende تَفَرَّقْنَا als dessen Subject تَفَرَّقْنَا zu lesen: »und dass unsre Trennung sie mit Sehnsucht erfüllt hat.«

V, pag. 305 l. 10. »تَحْلِلُ أَجْزَوْزُ« FL. Schr. تَحْلِلُ أَحْزَوَازُ statt تَتَحْلِلُ.

V, pag. 305 l. 4 ab inf. »النَّأَى« FL. Schr. النَّأَى.

V, pag. 306 l. 7. »خَبْرَاءُ« FL. Schr. خَبْرَاءُ.

V, pag. 320 l. 2. »تُدَمِّنِ« FL. Schr. تُدَمِّنِ.

V, pag. 320 l. 4. »فُطَالُ« FL. Schr. فُطَالُ, als Singularis, wie aus مُدْجِنِ erhellt.

V, pag. 322 l. 18. »خَرَعَانَكْتَ« FL. Dies ist trotz des المهملة, بِالْعَيْنِ, I, ٣٤٨ Z. 7, gewiss nur ein alter Schreibfehler für خَرَعَانَكْتَ, da in

einem so ächt persischen Worte ein ع ja gar nicht möglich ist.

V, pag. 325 l. 15. »جَاوَزَتْ عَيْرُهَا“ FL. Schr. حَاوَزَتْ غَيْرُهَا. »da ihre Karawane ja schon über al-Chirnik hinaus ist.“

V, pag. 325 l. 4 ab inf. »النَّجَاء“ FL. Schr. النَّجَاه, wozu als Adjectivum الْأَدْنَف kommt. نَجَّآء, von Kameelen, Karawanen und dergl. gesagt, bedeutet schneller Lauf, wie نَاجِيَّة von einem schnell laufenden Kameelweibchen gebraucht wird. S. *Makkari*, I, ۹۳۹, vorl. Z., ۹۳. Z. 2.

V, pag. 332 l. 16. »طاهرين“ leg. طاهرين.

V, pag. 333 l. 19. »وفيل“ sc. prius. FL. Dies ist allerdings mit Wüstenfeld in وفيل zu verwandeln.

V, pag. 338 l. 1. »الكامل“ FL. Schr. السريع.

V, pag. 353 l. 12. »نحل“ FL. Das Versmass verlangt تَسْتَحِلُّ.

V, pag. 354 l. 10 et 11. FL. Aus einem Hefte von Wüstenfelds Abschrift des معجم البلدان sehe ich, dass nach فرى das Wort مَكَّة ausgefallen ist, nach dessen Wiederherstellung das Uebrige vollkommen passt, wiewohl bei Wüstenfeld selbst für مَرَّ الطَّيْهَرَان geschrieben ist بَوَادٍ مِنَ الطَّيْهَرَان.

V, pag. 368 l. 20, 22 et l. ult. »ولا تجرى“ et »ولا بجرى“ et »ولا بجرى“ FL. Ich weiss nichts von der auf der folgenden Seite Z. 9-11 diesem ولا يجرى gegebenen Bedeutung und halte für die richtige Lesart ولا تَحَدُّ oder vielmehr تَحَدُّ : ولم تَحَدُّ (dieses Land, اَرْض) ist nicht näher bestimmt.“

V, pag. 369 l. 3. FL. Das خَنَوْر des Oxf. Jâqût ist neben خَنْوَر eine auch von den arabischen Originalwörterbüchern angegebene Form.

V, pag. 369 l. 4-6. FL. Zu dieser Verwerfung aller der oben aufgeführten Formen sind wir nicht berechtigt.

V, pag. 378 l. penult. »بسبب“ FL. Schr. سَبَب.

V, pag. 379 l. 4. »جَزَاءُ“ FL. Schr. جَزَا.

V, pag. 379 l. 4. »كَاذِبٍ“ FL. Schr. ذَا كَذِبٍ, nicht كاذِبٍ, was ja gegen alle Grammatik wäre.

V, pag. 379 l. 5. »سَوَا رَصَّةِ الْبَنِيَانِ“ FL. Schr. سَوَا رَصَّةِ الْبَنِيَانِ.  
S. *Arab. Prov.* ed. FREYTAG, I, S. 280, und III, pars posterior, S. 434  
Z. 1-5. سَوَا ist die magrebinische Schreibart für سَوَى.

V, pag. 379 l. 8. »وَتَصْنَعُونَ“ FL. Schr. وَتَصْنَعُونَ.

V, pag. 379 l. 9. »لَبْنِيَّةُ“ FL. Schr. لَبْنِيَّةُ, Nachsatz von لَو: »so hatte ich es gebaut.“

V, pag. 381 l. 6 ab inf. »صَرَفَهَا“ FL. Schr. صَرَفَهَا.

V, pag. 386 l. 20 et 21. FL. Das etymologische Verhältniss ist gerade umgekehrt: das Wort ist mit der Sache selbst aus dem Morgenlande nach Italien gekommen.

V, pag. 390 l. 2. »خَيْفًا“ FL. Schr. خَيْفَ.

V, pag. 390 l. 3. »وَهَبُوطٌ“ leg. وَهْبُوطٌ.

V, pag. 390 l. 5. »ذَى“ FL. Schr. ذَا.

V, pag. 390 l. 8. »بِرَسُولٍ“ FL. Diese defective Schreibart für بِرَأْسُولٍ ist häufig und braucht nicht in diese letztere verwandelt zu werden.

V, pag. 393 l. 7. »الثَّلَاثَةُ“ FL. Schr. ثَلَاثَةٌ.

V, pag. 398 l. 13. »دَارَ أَبَجْرَدٍ“ Leg. دَارَ أَبَجْرَدٍ.

V, pag. 408 l. penult. »مَنْتَجِسٌ“ et »مَسْرُفَانٍ“ FL. Schr. مَنْتَجِسٌ  
und مَسْرُفَانٍ.

V, pag. 408 l. ult. »مُطَيِّعًا“ FL. Schr. مُطَيِّعًا.

V, pag. 409 l. 6 ab inf. »انساب“ et »cognatorum“ FL. Beide sind zu streichen. Das ذَلِكِ, I, ٣٨٣ Z. 14, bezieht sich bloss auf das Wort الشَّجَرَةُ in دَارَ الشَّجَرَةِ: »das Haus des Stammbaumes“ d. h. der Angehörigen dieses Stammbaumes.

V, pag. 464 l. 14. »III" leg. II.

V, pag. 467 l. 6. »المستوتة" deleatur tašdid.

V, pag. 467 l. 7. »بالشبن" Leg. بالشبين.

V, pag. 472, ad I, ٤,٤ l. 4. »بأجأ" leg. بأجأ.

V, pag. 478 l. 4. »بجازا" Fl. Schr. مجازا.

V, pag. 483 l. 12. »الرصاص" Fl. Scr. الرصاص. Ceterum الرصاص vel simpliciter العلعى vere est stannum, turc. فلای.

V, pag. 487 l. 18. »Nanfara" Fl. Schr. Naufara, arab. النَوْفَرَة, wie in Syrien jeder Springbrunnen genannt wird. Das Wort ist bei von KREMER durch Nachlässigkeit des Correctors allemal falsch gedruckt; in dem mir überschickten Exemplare hat von Kremer es eigenhändig berichtigt.

V, pag. 488 l. 15-17. Fl. بَصَل ist nicht Femininum, sondern Masculinum; es fällt somit der Grund für das فَيْهَا hinweg. Das Wort ist allerdings collectivum, aber nicht pluralis fractus, sondern اسم جنس, von dem dann erst ein Femininum, nämlich das Einheitsnomen نَصَلَة, gebildet wird, wie von allen in dieselbe Kategorie gehorenden Collectivnamen lebloser Naturerzeugnisse, die alle Masculina sind, wie حَاكِر, تَفَاح, تَمَر, نَمَر, تَيْن, حَطَب u. s. w. Unsere Wörterbücher unterscheiden nicht immer gehörig diese Collectiva von den pluralibus fractis.

V, pag. 516 l. 13-15. Fl. Das Bedenken gegen die Richtigkeit des Wortes اللوح in dem Sprichworte اَوْسَعُ مِنَ اللُّوْحِ ist nicht stichhaltig, da gerade in diesen alten Sprichwörtern dergleichen »voces minus usitatae" häufig sind. Uebrigens ist لُوح in dieser Bedeutung nur eine Nebenform von لَوْح, wiewohl der Kāmûs sie gerade in der Bedeutung von هَوَاء als vorzüglicher bezeichnet. Jedenfalls darf hier keine Vermuthung an die Stelle sicherer Textüberlieferung treten. — Wurde das Sprichwort nicht ausdrücklich unter die alten Sprichwörter gerechnet, so könnte man, wenn man اللُّوْحِ liest, auch an die grosse Schicksalstafel, اللوح المحفوظ,

an Himmel denken, die oft schlechthin اللوح genannt wird; s. Sur. 85 v. 22, und dazu Beidāwī. Von der ungeheuern Grosse dieser Tafel heisst es, sie sei so lang wie die Strecke zwischen Himmel und Erde, und so breit wie der Raum zwischen Osten und Westen; s. (VON HAMMER) *Rosenöl*, 1. Bandchen, S. 2 Z. 1-4.

V, pag. 516 l. 22-25. FL. Hanc conjecturam nunc ipse damno. Verum est <sup>أَعْدَادٌ مِيَاهَ</sup> 1. q. <sup>أَعْدَادٌ</sup> <sup>مِيَاهَ</sup> *aquarum perennium*, conf. supra pag. 270 l. 17-19.

V, pag. 521 l. 8-11. FL. Der Vermuthung, الدندبنان sei in الدندبنان zu verwandeln und dies dann = دَنْ, steht entgegen, dass دَنْدَبَانٌ das arabisirte persische دَنْدَبَانٌ, *Wachter, Wache, Wachposten, Vortrapp*, ist. Der Name der Stadt kommt vielleicht von ihrem Ursprung oder ihrer militärischen Bestimmung her.

V, pag. 526 l. 8. »الدَّيْرَاتُ« FL. Dies wäre zu den neuern Pluralformen الدَّيْرَةُ und الدَّيَارَاتُ noch eine dritte hinzu; aber ROBINSON hat stets Deirât ohne Artikel, also دَيْرَاتُ.

V, pag. 530 l. 15. FL. Die Petersburger Handschr. hat nicht دَيْرَ أَحْوِشَا, sondern nach Chwolsons Versicherung واحيوشا, weswegen ich und Chwolson دَيْرَ أَحْوِشَا vermuthen, wozu auch الكهيس als Erklärung passt, wogegen dem أَحْوِشَا entsprechen würde الكهيس, wie allerdings die Berl. Handschr. hat. — Z. 12 und 13 sind die Worte »s. potius munimentum, ar. الْحِصْنُ« zu streichen.

V, pag. 536 l. 6 et 7. »el-Barāmus«. FL. Ursprung und Bedeutung dieses Wortes scheinen ganz anderswo zu liegen. MACRIZI, *Geschichte der Copten*, ed. WUSTENF. S. 3<sub>v</sub> Z. 2 hat neben الصوم الكبير ein البرمولات, was er als Name derjenigen Art mönchischen Fastens erklärt, wo die Enthaltung von Speise und Trank bis zum Aufgange der Sterne fortgesetzt wird. Die zu Wüstenfelds Uebersetzung S. 88 von Seyffarth und mir versuchte Ableitung des Wortes aus dem Coptischen ist verunglückt. Schon SCHNURRER *Bibliotheca arabica* S. 298, erklärt بمرامون

Z. 4 (vgl. الصوم الكبير Z. 2) richtig durch παραμονή, vigilia, Vortag (*veille*) eines grossen kirchlichen Festes, wo gefastet wurde, = بارامونی, wie es S. 299 Z. 2 und 3 und *Eutychii Annales*, I, pag. 522 l. 7 heisst. Nichts anders nun ist offenbar jenes بزمولات, mit der gewöhnlichen Verwandlung des n in l und arabischer Pluralendung, während Barâmus durch Zusammenziehung zunächst aus dem Genitiv παραμονῆς entstanden scheint.

V, pag. 542 l. 7. فُنا "منا" leg.

V, pag. 542 l. 13. "بالعونة" FL. Schr. تَأْلُفُونَهُ, wie S. 568 Z. 17: sie gewohnten sich daran, d. h. sie wurden durch häufigen Besuch des Klosters da ganz heimisch.

V, pag. 542 l. 16. "دعمني" et "سكلى" FL. Scr. يَغِيثِي و شَكْلِي.

V, pag. 543 l. 3. "كالمرقب" FL. Nach al-Bekrî's Texte S. 542 Z. 11 in كَالْمَرْقَبِ zu verwandeln. Umgekehrt ist der Text der Verse bei al-Bekrî S. 542 Z. 15 und 17 aus dem bei Jâkût S. 542 Z. 4 und 5 zu berichtigen. S. 542 Z. 17 ist für فَعْر wohl دَعْر zu schreiben.

V, pag. 543 l. 7 ab inf. "يَشْتَب" leg. يَشْتَب.

V, pag. 544 l. 20 et 21. "الْمَاشُوش" petulantia." FL. Mir scheint das Wort vielmehr von מַשֵּׁשׁ, arab. مَسَّس, herzukommen. Der Form nach wurde am nächsten liegen מַשֵּׁשׁ mit Kamez impurum in der ersten Sylbe: contrectator, palpator (im Syrischen soll مَضْمَا nach Cast.-Mich. bedeuten grunniens, porcus), während man ein Abstractum in der Bedeutung des arab. مَسَاس, contrectatio mutua, erwarten sollte.

V, pag. 545 l. 1 et 2. FL. Hinsichtlich des Wortes رَقَّة war auf I, f٧٩ Z. 2 und 3 zu verweisen; vgl. die Anmerkung zu I, f٣٣ Z. 2 (V, p. 550 und 551) und Koseg. *Chrestom. arab.* S. 108 Z. 4 und vorl. Z.

V, pag. 545 l. 9. "ديارات" leg. ديارات.

V, pag. 545 l. 12. "المنقرحون" FL. Schr. المنقرحون, wie die Petersb. Handschr. hat, s. Z. 17.

V, pag. 547 l. 8 ab inf. »تَسَوَّقُوهُ« FL. Dies ist nicht in تَسَوَّقُوهُ, sondern in تَشَوَّقُوهُ zu verwandeln: und sie drückten ihre Sehnsucht darnach (in Versen) aus; vgl. *The history of the Almohades* ed. Dozy S. ٧٥ Z. 1, *Makkarî*, I, S. ٩٣٥ vorl. Z. Dieselbe Construction des Wortes تَشَوَّقُوهُ mit dem Acc. folgt gleich darauf S. ٩٣٩ Z. 2.

V, pag. 547 l. 6 et 5 ab inf. FL. Es ist nichts ausgefallen; هَا geht auf الرَنْدَوْرِد, was als Stadtname generis feminini ist.

V, pag. 548 l. 9. FL. Für الرَنْدَوْرِد ist الرَنْدَوْرِد ohne و zu lesen, da es das Praedicat des vorhergehenden المشهور المعروف ist. Gegen Schäbuschtî's الرَنْدَوْرِد sagt Jâkût, das allgemein anerkannte Richtige sei in dieser Verbindung الرَنْدَوْرِد, eine Stadt neben Wâsit u. s. w. Und so wird auch in dem von ihm als Beleg angeführten Verse des جَحْطَاة (so ist der Name zu schreiben; s. Suppl. Annot. zu Abulmahâsin S. 53 und 97) und in dem Verse des Abunnuwâs Z. 18 الرَنْدَوْرِد zu lesen seyn. Dann fallen die Worte Z. 14 und 15: »Perperam — 4 a f.« hinweg.

V, pag. 548 l. 17. »العَنْب« leg. العَنْب.

V, pag. 548 l. 19. »طَلَا« FL. Schr. ظَلَّ. Der Dichter will »den Saft der Reben im Schatten der Reben« trinken.

V, pag. 550 l. 8 et 4 ab inf. »الْجَزْرِيَّة« FL. Schr. الْجَزْرِيَّة, von الْجَزِيرَة, Mesopotamien, s. I, ٢٥٣ Z. 11 ff., und Lubb-al-lubâb u. d. W. الْجَزْرِيَّة — النُّغُور الْجَزْرِيَّة sind die nach dem griechischen Gebiete hin liegenden Gränzorte Mesopotamiens.

V, pag. 551 l. 9. »صَعَا« leg. صَعَا.

V, pag. 551 l. 21. »الْبَقْرَة« leg. الْبَقْرَة.

V, pag. 552 l. 11. »الطَّوَانَة« FL. Schr. الطَّوَانَة, da der Stadtname, obwohl ein fremder, doch den arabischen Artikel hat, durch welchen jedes Singularnomen ohne Ausnahme Triptoton wird.

V, pag. 558, l. 8 ab inf. FL. الغاية ist in solcher Verbindung immer nur *Zeitziel*, *letzte Zeit*, wie in dem häufigen الى هذه الغاية, bis zu dieser letzten Zeit, d. h. bis auf die Gegenwart.

V, pag. 558 l. 4 ab inf. »انعم صاحباً علفمة« FL. Schr. اِنْعَم صَبَاحًا عِلْمَةً, wie das Versmass verlangt, ist ein ترخيم des Vocativs عِلْمَةُ; s. DE SACY *Gramm. arabe*, II, § 175.

V, pag. 558 l. antepenult. »غيرهم« FL. Schr. غَيْرِهِمْ.

V, pag. 562 l. 5. »excubiae« FL. Vielmehr locus oder statio excubiarum, nämlich ein Wachtthurm, specula, wie er nachher beschrieben wird.

V, pag. 562 l. 10. »هو الدير« FL. Schr. هَذَا الدِير.

V, pag. 563 l. 1. »كما« FL. Schr. لَمَّا.

V, pag. 563 l. 10. »يُكَنَس« FL. Schr. يُكَنَس.

V, pag. 564 l. 4 et 5. FL. جَنْبَذ ist das arabisirte pers. كُنْدَبَذ oder كُنْدَبَذ.

V, pag. 564 l. 10. »الطَّيْبَةُ« FL. Schr. طَيِّبَةٌ, stets ohne Artikel.

V, pag. 566 l. 4. »حَافَتُهُ« FL. Schr. جَاءَ فِيهِ.

V, pag. 567 l. ult. »مُغِيثًا« FL. Schr. مُغِيثًا, von غَاث med. Vav.

V, pag. 568 l. 5. »وعمره« FL. Schr. وعمره ohne Teschdid, übereinstimmend mit dem nom. act. der 1. Form عَمَرَ.

V, pag. 571 l. 3. »قَوَى« FL. Schr. قَوَى.

V, pag. 577 l. 6 ab inf. »مَرِيمَ« FL. Schr. مَرِيَمَ.

V, pag. 585 l. 10. »حَارَّة« FL. Das Teschdid ist zu streichen; s. die Anmerkung oben zu V, S. 143 Z. 12.

V, pag. 585 l. ult. »vocata« leg. vocatis.

V, pag. 598 l. 16. »فكار« FL. Schr. مَكَار, des Reimes wegen statt مَحَارًا.



V, pag. 599 l. 18. »بخالنة“ FL. Schr. بَخَالَنَة.

V, pag. 608 l. antepenult. »آَنْفَا“ FL. Schr. اَنْفَا.

V, pag. 608 l. penult. »ذِيَال“ FL. Schr. ذِيَال.

V, pag. 609 l. 13. »تَنْاعِي“ FL. Schr. تَنْاعِي: »sie wetteifert mit Halif und A'jár“ d. h. erhebt sich zu gleicher oder fast gleicher Höhe wie sie; s. DE SACY *Chrestom. ar.* II, S. 322 Anmerk. 2.

V, pag. 611 l. 4 ab inf. »آَارِمُ“ FL. Schr. اَّارِمُ.

V, pag. 611 l. antepenult. »keinen“ leg. keinem.

V, pag. 612 l. 17. »الوصوف“ leg. الموصوف.

V, pag. 615 l. 1 et 5. »Hagāzi“ leg. Higāzi, arab. الحجاز.

V, pag. 616 l. 20. »P. 115 l. 7. Pro أَطْرَبَ leg. أَطْرَبُ“ Haec delenda sunt; conf. VI, pag. 171 ad IV, pag. 115.

VI, pag. 12. Adde I, ٥١. l. 4 ab inf. »وساود“ leg. وَسَاوِدَ, coll. VI pag. 16 et 109.

VI, pag. 104 l. 2. »II“ leg. III.













